

تفسير  
روح البيان

تأليف الامام  
اسماعيل حقي البوسوي  
البحر النادر  
طبعة المجمع



الجلد السادس  
من  
تفسير فتح البين

تأليف الامام العالم الفاضل والشيخ التحرير الكامل الجامع بين البواطن  
والظواهر ومفخر الاماثل والاكابر خاتمة المفسرين وقدوة ارباب  
الحقيقة واليقين فريد اوانه وقطب زمانه منبع جميع العلوم  
مولانا ومولى الروم الشيخ اسماعيل حقي البروسوى  
قدس سره العالى  
المتوفى سنة ١١٣٧هـ

دار الفكر

## الجلد السادس

### من تفسیر روح البیان

تفسیر سورة الحج مکیة الاست آیات من ( هذان خصمان ) الى آخر ( الحمد )  
وهی ثمان وسبعون آية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ يا ايها الناس اتقوا ربكم ﴾ ای احذروا من عقوبة مالك اموركم ومريكم بطاعته  
﴿ ان زلزلة الساعة شيء عظيم ﴾ الزلزلة التحريك الشديد بطريق التكرير كما يدل عليه  
تكرير الحروف لان زلزل مضاعف زل والساعة عبارة عن القيامة سميت بذلك لسرعة  
حسابها كما في المفردات \* اختلف العلماء في وقت هذه الزلزلة \* فقال بعضهم تكون في الدنيا  
قبل طلوع الشمس من مغربها فيكون الدهول والوضع الاتيان على حقيقتهم \* وقال بعضهم  
تكون يوم القيامة فيحملان على التمثيل والاظهر ما قال ابن عباس رضي الله عنهما ان  
زلزلة الساعة قيامها فيكون معناها ان الزلزلة الواقعة عند قيام الساعة شيء عظيم لا يحيط به  
الوصف فلا بد من التقوى لتخليص النفس من العذاب ﴿ يوم ترونها ﴾ منتصب بما بعده  
ای وقت رؤيتكم تلك الزلزلة ﴿ تذهل كل مرضعة عما أرضعت ﴾ الدهول الذهاب عن  
الامر مع دهشة والمرضة المرأة المباشرة للارضاع بالفعل وبغير التاء هي التي من شأنها  
الارضاع لكن لم تلبس الفعل ومثلها حائض وحائضة والتعبير عن الطفل بقادون من  
لأن كيد الدهول وكونه بحيث لا يخطر ببالها انه ماذا ای تغفل مع حيرة عما هي عند ارضاعه  
من طفلها الذي ألقته نديها اشتغالا بنفسها وخوفا : وبالفارسية [ غافل بغير وعي و فراموش  
کند از هیئت آن هر شیر دهنده ازان فرزندى که ویرا شیر میدهد با وجود مهر باى مرضعه  
بررضیع ] ای لو كان مثلها في الدنيا لذهلت المرضعة عما ارضعت البيا طعام وكذا قوله

(تال)



تعالى ﴿ وتضع كل ذات حمل حملها ﴾ ای تلقى وتسقط جنينها لغير تمام من شدة ما غشيها والحمل بالفتح ما كان في البطن او على رأس الشجر وبالكسر ما كان على الظاهر ﴿ وفي التأويلات النجمية يشير الى مواد الاشياء فان لكل شئ مادة هي ما يكونه ترضع رضيعها من الملك وذهولها عنه بهلاك استعدادها للارضاع وذات حمل هي ما تسمى هيولى فانها حامل بالصور ای تسقط حمل الصور الشهادية املاك الهيولى ﴿ وترى الناس ﴾ اهل الموقف ﴿ سكارى ﴾ جمع سكران ای كأنهم سكارى وافراد الخطاب هنا بعد جمعه في تزولها لان الزلزلة يراها الجميع لكونها امرا مغايرا للناس بخلاف الحالة القائمة بهم من اثر السكر فان كل احد لا يرى الاماكام بغيره والسكر حالة تعرض بين المرء وعقله واكثر ما يستعمل ذلك في الشراب وقد يعتري من الغضب والعنق ولذا قال الشاعر  
سكران سكر هوى وسكر مداة

ومنه سكرات الموت \* قال جعفر رضى الله عنه اسكرهم ماشاهدوا من بساط العز والجبروت وسرادق الكبرياء حتى الجأ النبين الى ان قالوا نفسى نفسى

دران روز كز فعل برسند وقول \* اولوا العزم را تن بلرزد زهول

بجای که دهشت خورد انیسا \* تو عذر کنه را چه داری یسا

﴿ وما هم بسكارى ﴾ حقيقة \* قال الكاشاني [ زیرا زوال عقل از خوف وحیرت سكر نباشد و اگر رأى العين مانند سكر نماید ] وفيه اشارة الى ان الصور الاخرية وان كانت مثل الصور الدنيوية في ظاهر النظر لكن بين الحقيقتين تخالف ولذا قال ابن عباس رضى الله عنهما لا يشبه شئ مما في الجنة شئاً مما في الدنيا الا بالاسم \* واعلم ان السكر من انواع شتى. فمن شراب الغفلة والعصيان. ومن حب الدنيا وشهواتها. ومن التمر. ومن لذة العلم. ومن الشوق. ومن المحبة. ومن الوصال. ومن المعرفة. ومن المحبة والمحبة كما قال بعضهم  
لى سكرتان وللندمان واحدة \* شئ خصصت به من بينهم وحدى

﴿ ولكن عذاب الله شديد ﴾ فغشيهم هوله وطير عقولهم وساب تميزهم وللعذاب نيران نار جهنم ونار القطيعة والفراق ونار الاشتياق ونار الفناء في النار والبقاء بالنار كقوله تعالى ( ان بورك من في النار ومن حولها ) وكانت استغاثة النبي عليه السلام بقوله ( كلبى يا حيراء ) من فور ان هذه النار وهيجانها والله اعلم \* قل يحيى بن معاذ الرازى رحمه الله لو اصرنى الله ان اقسم العذاب بين الخلق ما قسمت للعاشقين عذابا : قال الحافظ

هر چند غرق بحر كنهم ز صد جهت \* كر آشنای عشق شوم ز اهل رحمت

\* قال بعضهم نزلت هاتان الآيتان في غزوة بنى المصطلق ليلا فقرأهما رسول الله على اصحابه فلم يراكثر با كيا من تلك الليلة فلما اصبحوا لم يحطوا بالسروج عن الدواب ولم يضربوا الحياض وقت النزول ولم يطبخوا قدرا وكانوا بين حزين وباك ومفكر فقال عليه السلام ( أندرونای يوم ذلك ) فقالوا الله ورسوله اعلم قال ( ذلك يوم يقول الله لا آدم يا آدم فيقول ليك وسعديك والخير في يديك فيقول اخرج بعث النار فيقول من كل كم قال من كل الف تسعمائة وتسعة وتسعين ) قال عليه السلام ( فذلك ) ای التفاضل ( حين يشيب الصغير وتضع كل ذات



حمل حملها وترى الناس سكارى) اى من الخوف (وما هم بسكارى) اى من الحر (ولكن عذاب الله شديد) فكبر ذلك على المسلمين فبكوا وقالوا يا رسول الله ايننا ذلك فقال (ابشروا فان من يأجوج ومأجوج ألفا ومنكم رجل) ثم قال (والذى نفسى بيده انى لا رجو ان تكونوا ثلث اهل الجنة) فكبروا وحمدوا الله ثم قال (والذى نفسى بيده انى لا رجو ان تكونوا نصف اهل الجنة فكبروا وحمدوا الله ثم قال (والذى نفسى بيده انى لا رجو ان تكونوا ثلثى اهل الجنة وان اهل الجنة مائة وعشرون صفائمانون منها امتى وما المسلمون الا كالشامة فى جنب البعير او كالرقعة فى ذراع الحمار بل كالشعرة السوداء فى الثور الابيض او كالشعرة البيضاء فى الثور الاسود) ثم قال (ويدخل من امتى سبعون الفا الجنة بغير حساب) فقال عمر رضى عنه سبعون ألفا قال (نعم ومع كل ألف سبعون الفا) فقام عكاشة بن محصن رضى الله عنه فقال يا رسول الله ادع الله ان يجعلنى منهم فقال عليه السلام (انت منهم فقام رجل من الانصار فقال ادع الله ان يجعلنى منهم فقال عليه السلام (سبقك بها عكاشة) \* قال بعض ارباب الحقائق وجه كون هذه الامة ثمانين صفا ان الله تعالى قال فى حقهم (اولئك هم الوارثون) ولما كانت الجنة دار ابيهم آدم فالاقرب اليه من اولاده يحجب الابد واقرب بذه اليه وانضلمهم على الاطلاق هو محمد عليه السلام وامته فكان ثلثا الجنة للاصل الاقرب وبقي الثلث للفرد الابد وذلك ان الامة المحمدية اقرب الى الكمال من سائر الامم كالذكر اقرب الى الكمال من الانثى وللذكر مثل حظ الانثيين ولهذا السر يكفى آدم فى الجنة بابي محمد ولا شك انه عليه السلام ابو الارواح كما ان آدم ابو البشر فالاب الحقيقى يحجب اولاد اولاده فامته هم الاولاد الاقربون وسائر الاولاد هم الابدون \* ومن الناس \* مبتدا اى وبعض الناس وهو الضر بن الحارث وكان جدلا يقول الملائكة بنات الله والقرآن اساطير الاولين ولا يمت بعد الموت \* من يجادل \* الجدل المفاوضة على سبيل المنازعة والمقاتلة واصله من جدات الجبل اى احكمت قتله كان المتجادلين يقتل كل واحد الآخر عن رأيه \* فى الله \* اى فى شأنه ويقول فيه مالاخير فيه من الاباطيل حال كون ذلك المجادل ملبسا \* بغير علم \* [بى دانثى وبى معرفتى وبى برهانى وحججى] \* والآية عامة فى كل كافر يجادل فى ذات الله وصفاته بالجهل وعدم اتباع البرهان \* وفى التؤيلات النجمية يشير الى ان من يجادل فى الله ماله علم بالله ولا معرفة به والا لم يجادل فيه ولم يستنل وانما يجادل لاتباعه الشيطان كما قال \* ويتبع \* فى جداله وعامة احواله \* كل شيطان مرید \* متجرد للفساد متعر من الخيرات وهم رؤساء الكفرة الذين يدعون من دونهم الى الكفر أو ابليس وجنوده يقال ضرر الشئ اذا جاوز حد مثله واصله العرى يقال غلام امرد وغصن امرد اذا عرى من الشعر والورق \* وروى (اهل الجنة مرد) فقد حمل على ظاهره وقيل ان معناه معرون عن المقابح والشوائب \* كتب عليه \* اى قضى على كل شيطان من الجن والانس كما فى التؤيلات النجمية \* قال الكاشفى [نوشت شده است بران ديو در لوح محفوظ] \* انه \* اى الشأن \* من \* [مركبى كه]

(تولاه)



﴿ تولاه ﴾ اتخذہ ولما وتبعہ ﴿ فانه يضلہ ﴾ بالفتح على انه خبر مبتدأ محذوف ای فشان الشيطان ان يضل من تولاه عن طريق الحق ﴿ ويهديہ ﴾ يذله ﴿ الى عذاب السعير ﴾ بحمله على مباشرة ماؤدى اليه من السيآت واصافة العذاب الى السعير وهي النار الشديدة الاشتعال بيانية كشجر الاراك \* وعن الحسن انه اسم من اسماء جهنم ﴿ قال في التأويلات التجمية اما الشيطان الجنى فيضله بالوساوس والتسويلات والقاء الشبه واما الشيطان الانسى فيايقضه في مذاهب اهل الاهواء والبدع والفلاسفة والزنادقة المتكررين للبعث والمستدلين بالبراهين المعقولة بالمقول المشوبة بشوائب الوهم والخيال وظلمة الطبيعة فيستدل بشبههم ويتمسك بمقائدهم حتى يصير من جملتهم ويعد في زميرتهم كما قال تعالى ﴿ ومن يتولهم منكم فانه منهم ﴾ ويهديه بهذه الاستدلالات والشبهات الى عذاب السعير سعير القطيعة والحرمان انتهى \* واعلم ان الكمال الآدمي في العلوم الحقيقية وهي اربعة. الاول معرفة النفس وما يتعلق بها. والثاني معرفة الله تعالى وما يتعلق به. والثالث معرفة الدنيا وما يتعلق بها. والرابع معرفة الآخرة وما يتعلق بها واهل التقليد دون اهل الاستدلال وهم دون اهل الايقان وهم دون اهل العيان ولا بد للسالك ان يجتهد في الوصول الى مرتبة العيان وذلك بتسليك مرشد كامل فان الاتباع بغيره لا يوصل الى المنزل : قال المولى الجامى خواهي بصوب كعبة تحقيق ده برى \* بي بر بي مقلدكم كردہ ده مرو وعند الوصول الى مرتبة العيان يلزم غسل الكتب فانه لا يحتاج الى الدليل بعد الوصول الى المدلول : وفي المتنوى

چون شدی بر بامهای آسمان \* سرد باشد جست وجوی نردبان  
آینه روشن که شد صاف و جلی \* جهل باشد بر نهادن صیقلی  
پیش سلطان خوش نشسته در قبول \* زشت باشد جستن نامه و رسول  
وعند هذا المقام ينقطع الجدل من الانام اذ لا جدال بعد العلم الحقيقي ولا اتباع للشيطان الاسود والابيض بمد خط الرحل في عالم الذات الذي لا يدخله الشيطان وهو مقام آمن من شر الوسواس الخناس \* فعلى العاقل الاجتهاد في الليل والنهار لتزكية النفس وقمع الانكار فانه جهاد اكبر اذ النفس من الاعداء الباطنة التي يستصعب الاحتراز عنها

نفس از درون و دیو زیرون ز ندرهم \* از مکر این دور هزن بر حیلہ چون کنم  
لسأل الله سبحانه ان يحفظنا من شر الاعداء ويجعلنا تابعين للحق الصريح الذي لا محيد عنه انه اعظم ما يرجي منه ﴿ يا ايها الناس ﴾ يا اهل مكة المتكررين للبعث ﴿ ان كنتم في ريب من البعث ﴾ البعث الاخراج من الارض والتسيير الى الموقف وجي بان مع كثرة المرتابين لاشتغال المقام على ما يطلع الريب من اصله وتصوير ان المقام لا تصلح الاجرد الفرض له كما يفرض المحال ان كنتم في شك من امكان الاعداء وكونها مقدورة له تعالى او من وقوعها ﴿ فانا خلقناكم ﴾ ليس جزاء للشرط لان خلقهم مقدم على كونهم مرتابين بل هو علة للجزاء المحذوف اي فانظروا الى مبدأ خلقكم ليحول ربيكم اي خلقنا كل

در تواتر دفتر سوم در بیان آنکه در میان صحابه حافظ کی نبود



فرد منكم خلقا اجماليا ﴿ من تراب ﴾ في ضمن خلق آدم منه وفي الحديث ( ان الله جعل الارض ذلولا تمشون في مناكبها وخلق بني آدم من تراب ليدلهم بذلك فابوا الانحوة واستكبارا وان يدخل الجنة من كان في قلبه مثقال حبة من خردل من كبر ) ﴿ ثم ﴾ خلقناكم خلقا تفصيلا ﴿ من نطفة ﴾ هي الماء الصافي قل اوكثر ويعبر بها عن ماء الرجل من نطف الماء اذا سال او من النطف وهو الصب ﴿ ثم من علقه ﴾ قطعة من الدم جامدة مكونة من المني ﴿ ثم من مضغة ﴾ اي قطعة من اللحم مكونة من العلق وهي في الاصل مقدار ما يوضع ﴿ مخلقة ﴾ بالجر صفة مضغة اي مستينة الخلق مصورة ﴿ وغير مخلقة ﴾ اي لم يستن خالقها وصورتها بعد والمراد تفصيل حال المضغة وكونها اولا قطعة لم يظهر فيها شيء من الاعضاء ثم ظهر بعد ذلك شيء لكنه آخر غير المخلقة لكونها عدم الملكة كذا في الارشاد ﴿ ويؤيده قول حضرة النجم في التأويلات ( مخلقة ) اي منفوخة فيها الروح ( وغير مخلقة ) اي صورة لارواح فيها وفي الحديث ( ان احدمكم بجمع خلقه ) اي يحرزو بقر مادة خلقه ( في بطن امه ) اي في رحمها من قيل ذكر الكل وارادة الجزء ( اربعين يوما ) - روى - عن ابن مسعود رضي الله عنه ان النطفة اذا رقت في الرحم فاراد الله ان يخلق منها تنشر في بشرة المرأة تحت كل ظفر وشعرة فتمكث اربعين ليلة ثم تنزل دما في الرحم فذلك جمعها ﴿ ثم تكون علقة مثل ذلك ثم تكون مضغة مثل ذلك ثم يرسل الله اليه الملك فينفخ فيه الروح ﴾ وهذا يدل على ان التصوير يكون في الاربعين الثاني لكن المراد تقدير تصويرها لان التصوير قبل المضغة لا يتحقق عادة ( ويؤمر باربع كلمات ) يعني يؤمر الملك بكتابه اربع من القضايا وكل قضية سميت كلمة ( بكتب رزقه واجله ) اي مدة حياته ( وعمله وشقى ) وهو من وجبت له النار ( اوسعيد ) وهو من وجبت له الجنة قدم ذكر شقى لان اكثر الناس كذا ﴿ لنين لكم ﴾ اي خلقناكم على هذا النمط البديع لنين لكم بذلك امر البعث والنشور فان من قدر على خلق البشر اولا من تراب لم يشم رائحة الحياة قط فهو قادر على اعادته

بعث انسان كرتشد تزودت عيان \* اول خلقش نكر هذا بيان

هر ككه برايجاد او قادر بود \* قدرتش بربعث او ظاهر شود

اوست خلاقي كه از بعد خزان \* ميكند پيدا بهار بوستان

﴿ ونقر في الارحام مانشاء ﴾ استئناف مسوق لبيان حالهم بعد تمام خلقهم اي ونحن نقر في الارحام بعد ذلك مانشاء ان نقره فيها ﴿ الى اجل مسمى ﴾ وقت معين هو وقت الوضع وادناه ستة اشهر عند الكل واقصاه ستان عند ابى حنيفة رحمه الله واربع سنين عند الشافى وخمس سنين عند مالك - روى - ان الضحاك بن مزاحم التابى مكث في بطن امه سنين ومالك ثلاث سنين كما ذكره السيوطى واخبر الامام مالك رحمه الله ان جارة له ولدت ثلاثة اولاد في اثني عشرة سنة تحمل اربع سنين وفيه اشارة الى ان بعض ما في الارحام لا يشاء الله تعالى اقراره فيها بعد تكامل خلقه فيسقط ﴿ ثم نخرجكم ﴾ اي من بطون امهاتكم بعد اقراركم فيها عند تمام الاجل المسمى حال كونكم ﴿ طفلا ﴾ اطفالا لم يولدوا

( لا يؤمن )



لاموركم من غاية الضعف والافراد باعتبار كل واحد منهم اوبارادة الجنس المنتظم لاواحد والمتعدد والطفل الولد مادام ناعما كما في المفردات \* وقال المولى القزاري في تفسير الفاتحة حد الطفل من اول ما يولد الى ان يستهل صارخا الى انقضاء سنة اعوام ثم اتبلغوا اشدهم \* علة لتخرجكم معطوفة على علة اخرى مناسبة لها كأنه قيل ثم نخرجكم لتكبروا شيئا فشيئا ثم لتبلغوا كما لكم في القوة والعقل والتمييز وهو فيما بين الثلاثين والاربعين \* وفي القاموس ما بين ثمان عشرة الى ثلاثين واحد جاء على بناء الجمع كأنك ولا نظير لهما انتهى \* ومنكم من يتوفى \* اي يقبض روحه ويموت بعد بلوغ الاشد اوقبله والتوفى عبارة عن الموت وتوفاه الله قبض روحه \* ومنكم من يرد الى اذل العمر \* وهو الهرم والحرف والزلزال والردال المرغوب عنه لرداته والعمر مدة عمارة البدن بالحياة \* لكيلا يعلم من بعد علم \* كثير \* اي شيئا من الاشياء اوشيا من العلم وهو مبالغة في انتقاض علمه وانتكاس حاله والا فهو يعلم بعض الاشياء كالطفل اي ليعود الى ما كان عليه اوان الطفولية من ضعف البنية وسخافة العقل وقلة الفهم فينسى ما عمله وينكر ما عرفه ويمجز عما قدر عليه وقد سبق بعض ما يتعلق بهذه الآية في سورة النحل عند قوله تعالى \* والله خلقكم ثم يتوفىكم \* الآية : قال الشيخ سعدى قدس سره

طرب نوجوان زير مجوى \* که ذکر ناید آب رفته بجوی  
زرع راجون رسيد وقت درو \* نخرامد چنانکه سبزه نو

وقال

جو دوران عمر از جهل در گذشت \* مزین دست و پا کاب از سر گذشت  
بسبزی کجا تازه کرد دلم \* که سبزی نخواهد دمید از کلم  
تفرج کنان در هوا وهوس \* گذشتیم بر خاک بسیار کس  
کسانی که دیگر بغیت اندرند \* بیایند و بر خاک ما بگذرند  
دریغ که فصل جوانی گذشت \* بلهو و لعب زندگانی گذشت  
چه خوش گفت با کودک آموز کار \* که کاری نکردیم و شه روز کار

\* قال النسفي في كشف الحقائق [ اي درویش جهل پیش از عمل دوزخست و جهل بعد از علم بهشت است از جهت آنکه جهل پیش از علم سبب حرص و طمعست و جهل بعد از علم سبب رضا وقناعت است ] \* وفي عرائس البقل اذل العمر ايام المجاهدة بعد المشاهدة و ايام الفترة بعد المواصلة لكيلا يعلم بعد علم بما جرى عليه من الاحوال الشريفة والمقامات الرفيعة وهذا غيرة الحق على المحققين حين افشوا اسرارهم بالدعاوى الكثيرة استعبد بالله واستزید منه فضله وكرمه ليخلصنا به من فتنة النفس وشرها \* وفي التأويلات النجمية في الآية اشارة الى ان اطفال المكونات كانوا في ارحام امهات العدم متقررین بتقرير الحق اياهم فيها ولكل خارج منها اجل مسمى بالارادة القديمة والحكمة الازلية فلا يخرج طفل مكون من رحم العدم الا بمشيئة الله تعالى واوان اجله وهذا رد على الفلاسفة يقولون



بقدم العالم ويستدلون في ذلك بأنه هل كان الله تعالى في الازل اسباب الالهية في ايجاد العالم بالكمال اولا فان قلنا لم تكن اثبتنا له نقصانا فالناقص لا يصلح للالهية وان قلنا قد كان له اسباب الالهية بالكمال بلا مانع يلزم ايجاد العالم في الازل بلا تقدم زمني للصانع على المصنوع بل بتقدم رتبى فنقول في جوابهم ان الآية تدل على ان الله تعالى كان في الازل ولم يكن معه شئ شاء وكان قادرا على ايجاد ما يشاء كيف شاء ولكن الارادة الازلية اقتضت بالحكمة الازلية اجلا مسمى باخراج طفل العالم من رحم العدم او ان اجله وان لم يكن قبل وجود العالم او ان وانما كان مقدار الاوان في ايام الله التي لم يكن لها صباح ولا مساء كما قال الله تعالى (وذكرهم بايام الله) وبقوله (تخرجكم) الخ يشير الى ان كل طفل من اطفال المكونات يخرج من رحم العدم مستعدا للتربية وله كمال يبلغه بالتدرج ومن المكونات ما ينعدم قبل بلوغ كماله ومنها ما يبلغ حد كماله ثم يتجاوز عن حد الكمال فيؤول الى ضد الكمال لكيلا يبقى فيه من اوصاف الكمال شئ وذلك معنى قوله (لكيلا يعلم من بعد علم شئ)

دفتر دانش من جمله بشوید بمی \* تاشودازم فیض ازلی جانم حی  
﴿ وتری الارض ﴾ یامن شأنه الرؤیة وهو حجة اخرى على البعث ﴿ هامة ﴾ مئة  
یابسة همدت النار اذا صارت رمادا ﴿ فاذا ﴾ [ بس چون ] ﴿ ازلنا عليها الماء ﴾ ای  
المطر ﴿ اهتزت ﴾ تحرکت بالنبات والاهتزاز الحركة الواقعة على البهجة والسرور فلا یکاد  
یقال اهتز فلان لکیت وکیت الا اذا کان الامر من المحاسن والمنافع ﴿ وربت ﴾ انتفخت  
وازدادت من ربا یربوا زاد ونما والفرس ربوا انتفخ من عدو وفرع كما فی القاموس ﴿ وانبت  
من کل زوج ﴾ صنف ﴿ بهیج ﴾ البهجة حسن اللون وظهور السرور فيه وابتهج بكذا  
سرورا بان اثره فی وجهه ، والمعنی حسن رائق یسرناظره : وبالفارسیة [ تازہ و ترونیکو  
وبهجت افزای بس قادری که زمین مرده را بای زنده سازد تواناست بر آنکه اجزای موتی را  
جمع ساخته بهمان حال که بوده اند باز کرداند

آنکه پی دانه نهال افراخت \* دانه هم شجر تواند ساخت

کرد نابوده را بقدرت بود \* چه عجب کرده بیوده وجود

﴿ ذلك بان الله ﴾ ای ذلك الصنع البديع وهو خلق الانسان على اطوار مختلفة وتصريفه  
فی اطوار متباينة واحياء الارض بعد موتها حاصل بسبب انه تعالى ﴿ هو الحق وانه يحيي  
الموتى ﴾ ای شأنه وعادته احياؤها وحاصله انه تعالى قادر على احياؤها بدأ واعادة والا لما  
احيى النطفة والارض الميتة مرارا بعد مرار ﴿ وانه على كل شئ قدير ﴾ مبالغ فی القدرة  
والا لما اوجد هذه الموجودات ﴿ وان الساعة ﴾ ای القيامة ﴿ آتية ﴾ فیما سیأتی لمجازاة  
المحسن والمسيء ﴿ لا ريب فيها ﴾ اذ قد وضع دليلها وظهر امرها وهو خبرتان ﴿ وان الله  
يبعث ﴾ [ برمی انکیزد ] ای بمقتضى وعده الذى لا یقبل الخلف ﴿ من فی القبور ﴾ جمع  
قبر وهو مقر الميت والبعث هو ان ينشر الله الموتى من القبور بان یجمع اجزاءهم الاصلية  
وبعيد الارواح اليها وانكره الفلاسفة بناء على امتناع اعادة المعدوم قلنا ان الله یجمع الاجزاء

(الاصلية)



الاصلية للالسان وهي الباقية من اول عمره الى آخره وبعد روحه اليه سواء سمي ذلك اعادة المعدوم بعينه ام لا واما الاجزاء المأكولة فانما هي فضل في الاكل فليست باصلية - روى - ان السماء تمطر مطرا يشبه المني فنه النشأة الآخرة كما ان النشأة الدنيا من نطفة تنزل من بحر الحياة الى اصلاص الآباء ومنها الى ارحام الامهات فيتكون من قطرة الحياة تلك النطفة جسدا في الرحم وقد علمنا ان النشأة الاولى اوجدها الله على غير مثال سبق وركبها في أى صورة شاء وهكذا النشأة الآخرة يوجدها الحق على غير مثال سبق مع كونها محسوسة بلاشك فينشئ الله النشأة الاخرى على عجب الذنب الذي يبقى من هذا النشأة الدنيا وهو اصلها فعليه تركب النشأة الآخرة ثم ان الله تعالى كما يحيي الارض والموتى بالماء الصوري كذلك القلوب القاسية بالماء المعنوي وهو الازكار وانوار الهداية \* فالعاقل يجتهد في تنوير القلب وحياته بانوار الطاعات والاذكار كي يتخلص من ظلمات الشكوك والشرك جليا كان او خفيا ولاشك ان الجسد من الروح كالقبر من الميت ينتفع في قبره بدعوات الاحياء كذلك الروح يترقى الى مقامه العلوي بما حصل من امداد القوى والاعضاء نسأل الله الحياة الابدية بفضله وكرمه

اكر هوشمندي بمعنى كراي \* كه معنى بماندنه صورت بجاي

﴿ ومن الناس من ﴾ هو ابوجهل ﴿ يجادل في الله ﴾ حال كون ذلك المجادل ﴿ بغير علم ﴾ ضروري اوبديهي فطري ﴿ ولا هدى ﴾ استدلال ونظر صحيح هاد الى المعرفة \* قال الكاشفي [ وبادبلي كه راه نمايد بمقصد ] ﴿ ولا كتاب منير ﴾ وحى مظهر للحق \* قال الكاشفي [ وبى كتابى روشن كه بدان صواب از خطا ظاهر كردد ] اى يجادل في شأنه تعالى من غير تمسك بمقدمة ضرورية ولا بحجة نظرية ولا ببرهان سمى بل بمحض التقليد والجدال بغير هذه الامور الثلاثة شهادة على المجادل بافراطه في الجهل في الله ويستحيل عليه بالهماكه في النى والضللال ﴿ ثاني عطفه ﴾ حال اخرى من فاعل يجادل من ثنى العود اذا حناه وعطفه لانه ضم احد طرفيه الى الآخر وعطف الانسان بكسر العين جانبه من رأسه الى وركه او قدمه \* قال ابن الشيخ العطف بكسر العين الجانب الذي يعطفه الانسان ويلويه ويميله عند الاعراض عن الشئ وفتح العين التعطف والبر وثنى العطف وكنساية عن التكبر كللى الجيد والشدق \* ففي الجلالين لاوى عنقه تكبرا \* وفي التفسير الفارسي [ يمجده دامن خوداست واین کنایه باشد از تكبر چه متكبر دامن ازهر چیز درمی چيند ] \* وفي الارشاد طافا بجانبه وطاويا كشحه معرضا متكبرا ﴿ ليضل عن سبيل الله ﴾ متعلق بمجادل فان غرضه الاضلال عنه وان لم يعترف بانه اضلال اى ليخرج المؤمنين من الهدى الى الضلال اوليبت الكفرة عليه ﴿ له في الدنيا خزي ﴾ الحزى الهوان والفضيحة اى ليثبت له في الدنيا بسبب ما فعله خزي وهو ما اصابه يوم بدر من القتل والصغار ﴿ ونذيقه يوم القيمة عذاب الحريق ﴾ الحريق بمعنى المحرق فيجوز ان يكون من اضافة المسبب الى سببه على ان يكون الحريق عبارة عن النار وان يكون من اضافة الموصوف الى صفته



والاصل العذاب الحريق ﴿١﴾ ذلك ﴿٢﴾ اى يقال له يوم القيامة ذلك الحزى فى الدنيا وعذاب الآخرة كائن ﴿٣﴾ بما قدمت يداك ﴿٤﴾ بسبب ما اقترفته من الكفر والمعاصى واسناده الى يديه لما ان الاكتساب عادة بالايدي ويجوز ان يكون الكلام من باب الالتفات لتأكيد الوعيد وتشديد التهديد ﴿٥﴾ وان الله ليس بظالم للعبيد ﴿٦﴾ محله الرفع على انه خبر مبتدأ محذوف اى والامر انه تعالى ليس بمعذب لعبيده بغير ذنب من قبلهم \* فان قلت الظاهر ان يقال ليس بظالم للعبيد ليفيد نفي اصل الظلم ونفي كونه مبالغا مفرطا فى الظلم لا يفيد نفي اصله \* قلت المراد نفي اصل الظلم وذكر لفظ المبالغة مبنى على كثرة العبيد فالظالم لهم يكون كثير الظلم لاصابة كل منهم ظلما لان العبيد دال على الاستغراق فيكون ليس بظالم لهذا ولا ذلك الى ما لا يحصى وايضا ان من عدله تعالى ان يعذب المسي من العبيد ويحسن الى المحسن ولا يزيد فى العقاب ولا ينقص من الاجر لكن بناء على وعده المحتوم فلو عذب من لا يستحق العذاب لكان قليل الظلم منه كثيرا لاستغناؤه عن فعله وتزبيبه عن قبحه وهذا كما يقال زلة العالم كبيرة وفى المرفوع (يقول الله تعالى انى حرمت الظلم على نفسى وحرمت على عبادى فلا يظلمون) يقال من كثر ظلمه واعتداؤه قرب هلاكه وفناؤه وشر الناس من ينصر الظلم ويخذل المظلوم \* وفى الآية اشارة الى ان العبيد ظلالمون لانفسهم كما قال الله تعالى (وما ظلمناهم) واكن كانوا انفسهم يظلمون ﴿٧﴾ بان يضيعوا العبادة والطلب فى غير موضعه : قال المولى الجامى قصد ما بروى تست ازسجده در محرابها \* كرت باشد نيت خالص چه حاصل از عمل \* واءلم ان جدال المتافق والمرائى واهل الاهواء والبدع مذموم وامام يجادل فى معرفة الله ودفع الشبه وبيان الطريق الى الله تعالى بالعلم بالله وهدى نبيه عليه السلام وشاهد لص كتاب منير يظهر بنوره الحق من الباطل فجذاله محمود \* قال بعضهم البحث والتفتيش عما جاءت به السنة بعد ما وضع سنده يجر الباحث الى التعمق والتوغل فى الدين فانه مفتاح الضلال لكثير من الامة يعنى الذين لم يرتزقوا باذهان وقادة وقرائح نقادة وما هلكت الامم الماضية الا بطول الجدل وكثرة القيل والقال فالواجب ان يعرض باضراره على ما ثبت من السنة ويعمل بها ويدعو اليها ويحكم بها ولا يصفى الى كلام اهل البدعة ولا يميل اليهم ولا الى سماع كلامهم فان كل ذلك منهي شرعا وقد ورد فيه وعيد شديد وقد قالوا الطبع جذاب والمقارنة مؤثرة والامراض سارية : قال المولى الجامى قدس سره

بهوش باش كه راه بسى مجرد زد \* عروس دهر كه مكاره است و محتاله

بالاف ناخلفان زمانه غره مشو \* و مروجو سامرى از ره بيانك كوساله

فى كلام اهل البدعة والاهواء كه خوار العجل فكما ان السامرى ضل بذلك الحوار واصل كثيرا من بنى اسرائيل فكذا كل من كان فى حكمه فانه يفتن باوهامه وخيالاته ظنا انها علوم صحيحة فيدعو اهل الاوهام اليها فيضلهم بخلاف من له علم صحيح وكشف صريح فانه لا يلتفت الى كلمات الجهال ولا يميل الى خارق العادة الا ترى ان من ثبت على دين موسى لم يصح الى الحوار وعرف انه ابتلاء من الله تعالى للعباد فويل للمجادل المبطل وويل للسامع الى كلامه

(وقد)



وقد ذم الله تعالى هذا المجادل بالكبر وهو من الصفات العائقة عن قبول الحق ولا شيء فوقه من الذمائم \* وعن ارسطو من تكبر على الناس احب الناس ذاته \* وعنه باصابة المنطق يعظم القدر . وبالتواضع تكثر المحبة . وبالعلم تكثر الانصار . وبالرفق يستخدم القلوب . وبالوفاء يدوم الاخاء . وبالصدق يتم الفضل نسأل الله التخلي عن الصفات القبيحة الرذيلة والتحلي بالملكات الحسنة الجميلة ﴿ ومن الناس ﴾ - روى - ان الآية نزلت في اغارب قدموا المدينة وكان احدهم اذا صاح بدنه وتجت فرسه مهريا سريرا وولدت امرأته ولدا وكثر ماله وماشيته قال ما اصببت منذ دخلت في ديني هذا الاخير او اطمأن وان كان الامر بخلافه قال ما اصببت الا شرا وانقلب فقال تعالى وبعض الناس ﴿ من يعبد الله ﴾ حال كونه ﴿ على حرف ﴾ اي على طرف من الدين لافي وسطه وقلبه فلا ثبات له فيه كالذي يتحرف على طرف الجيش فان احس بظفر قر والا فر فالحرف الطرف والناحية وصف الدين بما هو من صفات الاجسام على سبيل الاستعارة التمثيلية \* قال الراغب حروف الهجاء اطراف الكلمة الرابطة بعضها ببعض ﴿ فان اصابه ﴾ [ پس اگر برسد او را ] ﴿ خير ﴾ اي ذنبوى من الصحة والسعة ﴿ اطمأن ﴾ في الدين ﴿ به ﴾ بذلك الخير والاطمئنان السكون بعد الاتزعاج \* قال الكاشفي [ آرام كبرد بدین وثابت شود بر آن بسبب آن چیز ] انتهى اي ثبت على ما كان عليه ظاهرا لا باطنا اذ ليس له اطمئنان المؤمنين الراسخين ﴿ وان اصابته فتنة ﴾ اي شئ يفتن به من مكروه يعتريه في نفسه او اهله او ماله فالمراد بالفتنة ما يستكرهه الطبع ويثقل على النفس والا لما صح ان يجعل مقابلا للاخير لانه ايضا فتنة وامتحان وان اصابه شر مع انه المقابل للخير لان ما ينفر عنه الطبع ليس شرا في نفسه بل هو سبب القربة ورفع الدرجة بشرط التسليم والرضى بالقضاء ﴿ انقلب على وجهه ﴾ الانقلاب الانصراف والرجوع والوجه بمعنى الجهة والطريقة اي ارتد ورجع الى الكفر \* قال الكاشفي [ بر گردد بر روی خود یعنی از جهتی که آمده بدان جهت عود کند مراد آنست که مرتد گردد و از دین اسلام دست بردارد ] \* يقول الفقير قوله في بحر العلوم تحول عن وجهه فانكسر فرجع الى ما كان عليه من الكفر يشير الى ان على بمعنى عن كما ذهب اليه بعضهم في قوله تعالى ﴿ وما من دابة في الارض الا على الله رزقها ﴾ حيث فسرته بالجهة التي اقبل اليها وهي الاسلام ﴿ خسر الدنيا والآخرة ﴾ فقد هما وضعهما بذهاب عصمته وجبوت عمله بالارتداد والاطهر ان خسران الدنيا ذهاب اهله حيث اصابته فتنة وخسران الآخرة الحرمان من الثواب حيث ذهب الدين ودخل النار مع الداخلين كما قال الكاشفي [ زیان کرد در دنیا که بمراد نرسد و زیان دارد در آخرت که عملهای او نابود شد ] ﴿ ذلك ﴾ [ زیان هردو سرای ] ﴿ هو الخسران المبین ﴾ [ آنت زیان هویدا چه بر همه عقلا ظاهر است زیان ازان عظیم ترینست ]

نه مال و نه اعمال نه دنیا و نه دین \* لامعة صدق و نه انوار یقین

در هردو جهان متفعل و خوار و حزن \* البته زیانی نبود بدتر ازین

\* قال بعضهم الخسران في الدنيا ترك الطاعات ولزوم المخالفات والخسران في الآخرة كثرة



الخصوم والتبعات ﴿ يدعو من دون الله ﴾ استئناف مبين لعظم الخسران فيكون الضمير راجعاً الى المرتد المشرك اى يعبد متجاوزاً عبادة الله تعالى ﴿ ما لا يضره ﴾ اذالم يعبد. ﴿ وما لا ينفعه ﴾ ان عبده اى حمداً ليس من شأنه الضر والنفع كما يلوح به تكرير كلمة ما ﴿ ذلك ﴾ الدعاء ﴿ هو الضلال البعيد ﴾ عن الحق والهدى مستعاراً من ضلال من ابعد في التيه ضالا عن الطريق فطالت وبعدت مسافة ضلاله فان القرب والبعد من عوارض المسافة الحسية ﴿ يدعو لمن ضره اقرب من نفعه لبئس المولى ولبئس العشير ﴾ الدعاء بمعنى القول واللام داخل على الجملة الواقعة مقولاله ومن مبتدأ وخبره مبتدأ ثان خبره اقرب والجملة صلة للمبتدأ الاول وقوله لبئس الخ جواب لقسم مقدر وهو وجوابه خبر للمبتدأ الاول واشار من على ما مع كون معبوده حمداً وايراد صيغة التفضيل مع خلوه عن النفع بالكلية لعدم الافة في تقييح حاله والامعان في ذمه اى يقول ذلك الكافر يوم القيامة بدعاء وصراخ حين يرى تضرده بمعبوده ودخوله النار بسببه ولا يرى منه اثر النفع اصلاً لمن ضره اقرب من نفعه والله لبئس الناصر ولبئس صاحب والمباشر والحليط هو فكيف بما هو ضرر محض عار عن النفع بالكلية فالآية استئناف مسوق لبيان مآل دعائه المذكور وتقرير كونه ضالاً بعيداً والظاهر ان اللام زائدة ومن مفعول يدعو ويؤيده القراءة بغير اللام اى يعبد من ضره بكونه معبوداً لانه يوجب القتل في الدنيا والعذاب في الآخرة اقرب من نفعه الذى يتوقع بعبادته في زعمهم وهو الشفاعة والتوسل الى الله فايراد كلمة من وصيغة التفضيل تهكم به والجملة القسمية مستأنفة ﴿ ان الله يدخل الذين آمنوا وعملوا الصالحات جنات تجري من تحتها الانهار ﴾ بيان لكمال حسن حال المؤمنين العابدين له تعالى اثر بيان سوء حال الكفرة . والجنة الارض المشتملة على الاشجار المتكاثفة الساترة لما تحتها والنهر مجرى الماء الفائض فاستناد الجرى الى الانهار من الاسناد الحكيم كقولهم سال الميزاب اذ الجريان من اوصاف الماء لامن اوصاف النهر ووصف الجنات به دلالة على انها من جنس ما هو ابهى الاماكن التى يعرفونها لتميل اليها طباعهم كما قال الكاشفي [ غابت نزهت باغ وستان باب روانست ] ﴿ ان الله يفعل ما يريد ﴾ اى يفعل البتة كل ما يريد من اثابة الموحد الصالح وعقاب المشرك لادافعه ولا مانع ﴿ وفي الآيات اشارات ﴾ منها ان من يعبد الله على طبع وهوى ورؤية عوض وطمع كرامات ومحمدة الخلق ونيل الدنيا فاذا اصابته امانيه سكن في العبادة واذا لم يجد شيئاً منها ترك التحلى بتولية الاولياء فخرانه في الدنيا فقدان القبول والجزاء عند الخلق واقتضاه عندهم وسقوطه من طريق السنة والعبادة الى الضلالة والبدعة وخسرانه في الآخرة بقاءه في الحجاب عن مشاهدة الحق واحترائه بنيران البعد وايضا ان بعض الطالبين ممن لا صدق له ولا ثبات في الطلب يكون من اهل التمنى فيطلب الله في شك فان اصابه شيء مما يلائم نفسه وهواه او فتوح من الغيب اقام على الطلب في الصحة وان اصابه بلاء او شدة وضيق في المجاهدات والرياضات وترك الشهوات ومخالفة النفس وملازمة الخدمة ورعاية حق الصحة والتأدب بأداب الصحة والتحمل من الاخوان انقلب على وجهه يتبدل



الافرار بالانكار والاعتراض والتسليم بالاباء والاستكبار والارادة بالارتداد والصحة  
 بالهجران خسر ما كان عليه من الدنيا وبتركة وخسر الآخرة بارتداده عن الطلب والصحة  
 \* ومن هنا قال المشايخ مرتد الطريقة شر من مرتد الشريعة ذلك هو الحسران المين فان من  
 وده صاحب قلب يكون مردود القلوب كلها كما ان من قبله يكون مقبول الكل : قال الحافظ  
 كليل كنج سعاد قبول اهل دلست \* مباد كس كه درين نكته شك وريب كند  
 شيان وادى ايمن كهى وسد بمراد \* كه چندان سال بجان خدمت شيعب كند  
 \* يقول الفقير المسلمون صنفان صنف مشغل بالجهاد الاصغر وصنف مشغل بالجهاد الاكبر  
 فضعفاء الصنف الاول يكونون على طرف الجيش والثاني على طرف الدين فان كان الامر  
 على مرادهم اقبلوا والا ادبروا وفي ذلك خسارة ايم من جهة الدنيا والآخرة لانهم يغلبهم  
 الكفار والنفس الامارة في الدنيا ويفوت عنهم درجات السعداء في الآخرة فلا يظفرون  
 بنسيمة مطلقا فلا بد من الصبر على المشاق : وقال الشيخ سعدى في وصف الاولياء

خوشا وقت شوريد كان غمش \* اكر زخم بيتد اكر مرهمش  
 دمام شراب الم در كشتند \* وكر تلخ بيتد دم در كشتند  
 نه تلخست صبرى كه بر ياد اوست \* كه تاخى شكر باشد از دست دوست

\* ومنها ان من يعبد الله يعبد الغفار والنافع الذي يصدر منه كل نفع وضرر اما بواسطة الملائكة والانس  
 والجنات او بغير الواسطة واما من يعبد ما سواه تعالى فيعبد ما لا يضر وما لا ينفع وذلك لان الملك  
 او الانسان او الشيطان او شيئا من المخلوقات من فلك او كوكب او غيرها لا يقدر على خير او شر  
 بنفسه او نفع او ضرر بل كل ذلك اسباب مسخرة لا يصدر منها الا ما سخرت له وجملة ذلك  
 بالاضافة الى القدرة الازلية كالقلم بالاضافة الى الكاتب فلبس المولى ما عبده وطلبه من دون  
 الله تعالى ولبس العشير اى ما عاشره من الدنيا وشهواتها \* ومنها ان من يدخل الجنة من المؤمنين  
 لا يدخل الجنة بمجرد الايمان التقليدى والاعمال الظاهرية بل يدخله الله بالايمان الحقيقى الذى  
 كتبه بقلم العناية فى قلبه الذى من نتائجه الاعمال الصالحة الخالصة لوجه الله تعالى ﴿من﴾ شرطية :  
 والمعنى بالفارسية [مر كه از ظانين بالله ظن السوء] ﴿كان يظن﴾ يتوهم ﴿ان لن ينصره الله﴾ اى  
 محمدا صلى الله عليه وسلم ﴿فى الدنيا﴾ باعلاء دينه وقهر اعدائه ﴿والآخرة﴾ باعلاء درجته  
 والانتقام من مكذبيه يعنى انه تعالى ناصر رسوله فى الدنيا والآخرة فمن كان يظن من اعدائه  
 وحساده خلاف ذلك ويتوقعه من غيظه ﴿فليمدد بسبب الى السماء﴾ السبب الذى تصعبه  
 النخل اى ليربط بحبل الى سقف بيته لان كل باعلاك فهو سماء ﴿ثم ليقطع﴾ \* قال فى القاموس  
 قطع فلان الحبل اختنق ومنه قوله تعالى (ثم ليقطع) اى ليختنق انتهى وسمى الاختناق قطعا  
 لان المختنق يقطع نفسه بحبس مجاريه \* وقال الكاشفى [پس ببرد آن رسن را تا بزمين افتد  
 وبيرد] ﴿فليظن﴾ المراد تقدير النظر وتصوره لان الامر بالنظر بعد الاختناق غير  
 معقول اى فليصور فى نفسه وليقدر النظر ان فعل ﴿هل يذهبن كيده﴾ فعل ذلك بنفسه  
 لانه كيدا لانه وضعه موضع الكيد حيث لم يقدر على غيره او على وجه الاستهزاء لانه



لم يكذب محسوده انما كادبه نفسه ﴿ ما يغضب ﴾ الغضب اشد غضب وهو الحرارة التي يجدها الانسان من فوران دم قلبه اى ما يغضبه من النصرة كلا يعنى انه لا يقدر على دفع النصرة وان مات غيظا كما قاله الحافظ

كرجان بدهد سنك سبه لعل نكردد \* باطينت اصلى چه كند بد كهر افتاد

\* وفي الآية اشارة الى نفي العجز عن الله تعالى وانه فوق عباده وانه ينصر اوليائه - روى - عن انس ابن مالك رضى الله عنه قال اقبل يهودى بعد وفاة رسول الله صلى الله عليه وسلم حتى دخل المسجد قال اين وصي محمد فاشار القوم الى ابي بكر رضى الله عنه فقال اسالك عن اشياء لا يعلمها الانبي اوصى نبي فقال ابوبكر سل عما بدا لك فقال اليهودى اخبرني عما لا يعلم الله وعما ليس عند الله فقال ابوبكر هذا كلام الزنادقة وهم هو والمسلمون به فقال ابن عباس رضى الله عنهما ما انصفتم الرجل ان كان عندكم جوابه والا فاذهبوا به الى من يجيبه فاني سمعت رسول الله يقول لعل رضى الله عنه ( اللهم ايد قلبه وثبت لسانه ) فقام ابوبكر ومن حضره حتى اتوا عليا فاقدوا له ذلك فقال اماما لا يعلمه الله فذلكم يامعشر اليهود قولكم ان عزيزا ابن الله والله لا يعلم ان له ولدا وامام ليس لله فليس له شريك وامام ليس عند الله فليس عند الله ظلم وعجز فقال اليهودى اشهد ان لا اله الا الله وانت وصى رسول الله ففرح المسلمون بذلك \* واعلم ان الكفار ارادوا ان يطفئوا نور الله فاطفاهم الله حيث نصر حبيبه وانجز وعده وعزم الاحزاب وحده وامات شديد المحنة في بعض الاحيان وتأخير النصرة فالحكم ومصالح فعلى العبد الصالح الراضى بالله تعالى ربا ان يصبر على اذى الاعداء وحسدهم فان الحق يعلو ولا يعلى وسيرجع الامر من المحنة الى الراحة فيكون اهل الايمان والاخلاص مستريحين ومن الراحة الى المحنة فيكون اهل الشرك والنفاق مستراحا منهم والله تعالى يفعل ما يريد ﴿ وكذلك ﴾ اى مثل ذلك الاتزال البديع المنطوى على الحكم البالغة ﴿ اترلناه ﴾ اى القرآن الكريم كله حال كونه ﴿ آيات بينات ﴾ واضحات الدلالة على معانيها اللطيفة ﴿ وان الله يهدى من يريد ﴾ محل الجملة الرفع على انه خبر مبتدأ محذوف اى والامر ان الله تعالى يهدى بالقرآن ابتداء او يثبت على الهدى او يزيد فيه من يريد هدايته او تبيينه او زيادته وفي الحديث ( ان الله يرفع بهذا الكتاب اقواما ويضع به آخرين ) اى يرفع بالقرآن درجة اقوام وهم من آمن به وعمل بمقتضاه ويحط به اقواما آخرين وهم من اعرض عنه ولم يحفظ وصاياه وكان نظر الصحابة رضى الله عنهم وشغلهم في الاحوال والاعمال ولذا كانوا يتعلمون عشر آيات لا يجاوزونها الى غيرها حتى يعملوا بما فيها قال في الاحياء مات النبي عليه السلام عن عشرين الفا من الصحابة ولم يحفظ القرآن منهم الا ستة اختلف منهم في اثنين فكان اكثرهم يحفظ السورة او السورتين وكان الذي يحفظ البقرة والانعام من علمائهم فالاشتغال بعلم القرآن والعمل بمقتضاه من علامات الهداية ولا بد من الاجتهاد آتاء الليل واطراف النهار الى ان يحصل المقصود فان من اراد ان يصل الى ماء الحياة يقطع الظلمات بلافتور وجود والملا ل من العلم واستماعه سبب الانقطاع عن طريق التحقيق واثر الحرمان من العناية والتوفيق

( دل )



دل از شنیدن قرآن بکیردت همه وقت \* چو باطلان ز کلام حقت ملولی چیدست  
 وعن ابی سعید الحدری رضی اللہ عنہ اہ قال جلست فی عصابة من ضعفاء المهاجرین وان بعضهم  
 لیستر ببعض من العری وقاری یقرأ علینا اذ جاء رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقام علینا فقام  
 رسول اللہ سکت القاری فلم ثم قال (ما کتم تصنعون) قلنا کنا نستمع الی کتاب اللہ وقد  
 (الحمد للہ الذی جعل من امتی من امرت ان اصبر تقسی معهم) قال جلس وسطا یعدل بنفسه  
 فینا ثم قال یدہ هكذا فتحلقوا وبرزت وجوههم له فقال (ابشروا یا معشر صعیبک المهاجرین  
 بالنور التام یوم القيامة تدخلون الجنة قبل اغیاء الناس بنصف یوم) وذلك خمسة سنہ ودرت  
 لان الاغیاء یوقفون فی العرصات ویسألون من این جمعوا المال وقیم صرفوه ولم یکن للفقراء  
 مال حتی یوقفوا ویسألوا عنہ وبعنی رسول اللہ بالفقراء الفقراء الصابرین الصالحین ولا غیاء  
 الاغیاء الشاکرین المؤدین حقوق اموالهم هذا ثم ان کون القرآن مشتملا علی منشاہات  
 وغوامض لا ینافی کون آیاتہ بینات لانه لیس فیہ ما لا یمکن معناه لکن العلماء یتفاوتون  
 فی طبقات المعرفة هدانا اللہ وایاکم الی ما ھدی العلماء الراشخین الیہ وشرفنا فی کل  
 غامض بالاطلاع علیہ **﴿ان الذین آمنوا﴾** بکل ما یجب ان یؤمن بہ **﴿والذین ھادوا﴾**  
 دخلوا فی اليهودیة \* قال الراغب الھود الرجوع برفق وصار فی التعارف التوبة قال تعالی  
 (انا هدنا الیک) ای تبنا الیک \* قال بعضهم الھود فی الاصل هو من قولهم هدنا الیک وکان اسم  
 مدح ثم صار بعد نسخ شریعتهم لازمالهم وان لم یکن فیہ معنی المدح کما ان النصارى فی الاصل  
 من قوله (من انصارى الی اللہ) ثم صار لازمالهم بعد نسخ شریعتهم **﴿والصابثین﴾** ای الذین  
 صباوا عن الادیان کلھا ای خرجوا واختاروا عبادة الملائكة والکواکب من صبا الرجل  
 عن دینہ اذا خرج عنہ الی دین آخر قال الراغب الصابثون قوم کانوا علی دین نوح وقیل  
 لكل خارج من الدین الی دین آخر صابی من قولهم صبا ناب البعیر اذا طاع **﴿والنصارى﴾**  
 جمع نصران ونصرانة مثل التدامی جمع ندمان وندمانہ وبستعمل بغير الیاء فیقال رجل  
 نصران وامرأة نصرانة **﴿والمجوس﴾** \* قال فی القاموس مجوس کعبور رجل صغیر الاذنین  
 وضع دینا ودعا الیہ معرب \* منج کوش ورجل مجوسی جمہ مجوس کبھودی ویهود وھم  
 عبدة النار ولبسوا من اهل الکتاب ولذا لاتنکح نساؤھم ولا تؤکل ذبايحھم وانما اخذت  
 الجزیة منهم لالھم من المعجم لانھم من اهل الکتاب **﴿والذین اشركوا﴾** یعنی عبدة  
 الاوثان **﴿ان اللہ یفصل بینھم یوم القيمة﴾** فی حیز الرفع علی انہ خبر لان السابقة ای یقضى  
 بین المؤمنین و بین الفرق الخمس المتفقة علی ملة الکفر باظهار الحق من المبطل بانابة الاول  
 وعقاب الثانی بحسب الاستحقاق یعنی ان اللہ تعالیٰ یعامل کل صنف منهم یوم القيامة علی  
 حسب استحقاقہ اما بالتعميم واما بالجھیم وبالوصال او بالفراق وعلم من الآیة ان الادیان ستة  
 واحد للرحمن وهو دین المؤمنین الذی هو الاسلام کما قال تعالیٰ (ان الدین عند اللہ الاسلام)  
 وخمسة للشیطان وهی ماعدا الاسلام لانھا ماعدا الیھا الشیطان وزینھا فی اعین الکفرة  
**﴿ان اللہ علی کل شیء شھید﴾** [کواء وازمہ حال آکام] \* قال الامام الغزالی رحمہ اللہ



الشهيد يرجع معناه الى العلم مع خصوص اضافة فنه تعالى عالم الغيب والشهادة والغيب عبارة عما بضن والشهادة عما ظهر وهو الذي يشاهد فاذا اعتبر العلم المطلق فهو العليم مطلقا واذا اضيف الى الغيب والامور الباطنة فهو الخبير واذا اضيف الى الامور الظاهرة فهو الشهيد وقد يعتبر مع هذا ان يشهد على الخلق يوم القيامة بما علم وشاهد منهم \* وفي الآية وعيد وتهديد فعلى العاقل ان يذكر يوم الفصل والقضا ويجتهد في الاعمال التي يحصل بها الرضى : قال الشيخ سعدى قدس سره

قيامت که نیکان باعلی رسند \* ز قعر ترا باثریا رسند  
ترا خود بساند سرازینک پیش \* که کردت بر آید عملهای خویش  
برادر ز کار بدان شرم دار \* که در روی نیکان شوی شرمسار  
بناز و طرب نفس پرورده گیر \* با یام دشمن قوی کرده گیر  
یکی بجهت کسری می پرورید \* چو پرورده شد خواجه را بر درید  
بهشت اوستاند که طاعت برد \* کرا نقد باشد بضاعت برد  
پی نیک مردان بیاید شرافت \* که هر کو سعادت طلب کرد یافت  
ولیکن تودنبال دیو خنی \* ندانم که در صالحان کی رسی  
پیمبر کسی را شفاعت کسرت \* که بر جاده شرع پیغمبرست  
ره راست باید نه بالای راست \* که کافر هم از روی صورت چوماست

\* واعلم ان الايمان والكفر اوصاف القلب ولا قلب بايان علوى وسفلى فالعلوى يتصل الى الروح والسفلى الى النفس فاذا انسد الباب السفلى بالخالفه الى النفس يفتح الباب العلوى فنصب المعارف الالهية من الروح الى القلب فيكون القلب منورا بانوار المعرفة ويتخلص من الحجب الفسائية واذا انسد الباب العلوى بسبب الاتباع الى النفس يفتح الباب السفلى فتظهر في القلب الوسوس الشيطانية وكل بدعة وهوى والدين الباطل انما يحصل من النفس والشيطان فمن اتبع هوى النفس ووسوس الشيطان ضل عن طريق الحق والدين المبين واتخذ الهوى هواه فان الله تعالى يفصل بينه وبين المهتدى فانه كما ان الايمان والكفر لا يجتمعان في قلب فكذا اهلهم لا يجتمعون في دار والبرزخ الفاصل بينهم وان كان موجودا الآن على ما عرفه اهل المعرفة لكنه مغوى فاذا كان يوم القيامة يصير صوريا حسيا ﴿ ألم تر ﴾ ألم تعلم يا من من شأنه العلم ﴿ ان الله يسجد له من في السموات ومن في الارض ﴾ اى ينقاد لتدبيره ومشيتته الملائكة والجن والانس مطيعا او طاعيا وذلك لان السجود اذ سجود باختيار وهو الانسان وبه يستحق الثواب واما سجود تسخير وهو اللسان والحيوان والنبات شبه الانقياد باكمل افعال المكلف في باب الطاعة وهو السجود ايذانا بكمال التسخير والتذلل وانما يحمل على المعنى المجازى اذ ليس في كفره الانس ومردة الجن والشياطين وسائر الحيوانات والجمادات سجود طاعة وعبادة وهو وضع الجبهة على الارض خصوصا لله

(تعالى)



تمالی ﴿ والشمس والقمر والنجوم ﴾ بالسیر والطلوع والقروب لمنافع العباد ﴿ والجبال ﴾ باجراء النایب وانبات المعادن ﴿ والشجر ﴾ بالظل وحمل الثمار ونحوها ﴿ والدواب ﴾ [ چهار بیان ] ای بمجائب التركيب ونحوها فكل شیء ینقادله سبحانه على ما خلقه وعلى ما رزقه وعلى ما صحه وعلى ما سقمه قلبه والفاجر والمؤمن والكافر في هذا سواء ﴿ وكثير من الناس ﴾ ای ویسجدله كثير من الناس سجود طاعة وعبادة فهو مرتفع بمحذوف لا بالمذكور والایلمز الجمع بين الحقيقة والمجاز ﴿ قال في التأویلات اهل العرفان یسجدون سجود عبادة بالارادة والجماد وما لا یعقل ومن لا یدین یسجدون سجود خضوع للحاجة • قال الكاشفی [ همه ذرات عالم مرخدا یرا خاضع وخاشعند بدالات حال كه انصح است از دالات مقال ]

در فکر تائینی از عین شهود • جمله ذرات جهان را در سجود

﴿ وكثير ﴾ من الناس ﴿ حق ﴾ ثبت ﴿ علیه العذاب ﴾ بسبب كفره واثباته عن الطاعة • قال الكاشفی [ این سجده ششم است باتفاق علما از سجدهات قرآن • در فتوحات این را سجده مشاهد و اعتبار گفته اند كه از همه اشیا غیر آدمیان را تبعض نكرد پس بنده باید كه مبادرت نماید بسجده تا از كثیر اول باشد كه از اهل سجده واقترابند از كثیر ثانی كه مستحق عذاب و عقابند ]

ذوق سجده و طاعتی پیش خدا • خوشتر باشد ز صد دولت ترا

• يقول الفقير الكثير الاول كثير في نفسه قليل بالذية الى الكثير الثاني اذا اهل الجمال اقل من اهل الجلال وهو الواحد من الالف وعن ابن مسعود رضي الله عنه ان الواحد على الحق هو السواد الاعظم وعن بعضهم قليل اذا عدوا كثير اذا شئوا اي اظهروا الشدة ﴿ ومن ﴾ وهر كرا [ ﴿ يهن الله ﴾ ] بينه الله : بالذرية [ خوار کردند ] بان كتب عليه الشقاء في الازل حسب علمه من صرف اختياريه الى الشر ﴿ فانه من مكرم ﴾ يكرمه بالسعادة الى الابد ﴿ ان الله يفضل ما يشاء ﴾ من الاكرام والاهانة من الازل الى الابد • قال الامام النيسابوري رحمه الله في كشف الاسرار جعل الله الكفار اكثر من المؤمنين ليرى انهم انما يستغفرون عن طاعتهم كما قال ( خلقت الخلق ليرى محوا على لا لا ربح عليهم ) وقيل ليعرف عن المؤمنين فيما بين ذلك لان الاشياء تعرف باضدادها والشيء اذا قل وجوده عز لا ترى ان المعدن لعزته صار مغفرا للاسم العزيز وقيل ليرى الحبيب قدرته بشفقة بين اعدائه الكثيرة كما حفظ رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو واحد واهل الارض اعداد كذا يتبين ان انصر من عند الله والقبائل يغلب الكثير بعونه وعنايته ومن اكرمه بالغلبة لا يهان بالخذلان البتة • فان قيل ان رحمة سبقت وغلبت غضبه فيقتضى الامر ان يكون اهل الرحمة اكثر من اهل الغضب واهل الغضب تسع وتسعون من كل الف واحد يؤخذ بالجنة كما ورد في الصحيح وورد ( اهل الرحمة كشجرة بيضاء في جلد الثور الاسود ) قلنا هذه الكثيرة بالنسبة الى نبي آدم واما اهل الرحمة بالنسبة اليهم والى الملائكة والحوار والفلان فاكثروا من اهل الغضب والتحقيق ان المقصود من النعمات كلها ظهور الانسان الكامل وهو واحد كالاتي عشرة اجزائه فتسعة



الاعشار كفار والواحد مؤمنون ثم المؤمنون عشرة فتسعة عصاة وواحد مطيعون ثم المطيعون عشرة فتسعة اهل الزهد وواحد اهل العشق ثم اهل العشق عشرة فتسعة اهل البرزخ والفرقة وواحد اهل المنزل والوصلة فهو اعز من الكبريت الاحمر والمسك الاذفر وهو الذي اكرمه الله بكرامة لم يكرم بها احدا من العالمين فلوان اهل العالم اجتمعوا على اهانتها ما قدروا اذله العز الحقيقي لانه اذل نفسه بالبقاء في الله وهو مقام السجود الحقيقي واعز الله ورفعته ألا ترى الى قوله (من عادى لي وليا فقد بارزني بالمحاربة) اي من اغضب واذى واهان واحدا من اوليائي فقد ظهر وخرج بالمحاربة لي والله ينصر اوليائه فيكون المبارز مقهورا مهانا بحيث لا يوجد له ناصر ومكرم

اهل حق مركز نبي باشد مهان \* اهل باطل خوار باشد درجهان  
﴿ هذان ﴾ اي فريق المؤمنين وفريق الكفرة المنتقسم الى الفرق الخمس ﴿ خصمان ﴾ اي فريقان مختصمان ﴿ اختصموا ﴾ [ جنك كردند وجدل نمودند ] ﴿ في ربهم ﴾ في شأنه اوفى دينه اوفى ذاته وصفاته والكل من شأنه فان اعتقاد كل من الفريقين بحقية ما هو عليه وبطلان ما عليه صاحبه وبناء اقواله وافعاله عليه خصوصاً للفريق الآخر وان لم يجز بينهما التماثل والخصام

اهل دين حق واتواع ملك \* مختصم شد بی زبان اندر علل  
﴿ فالذين كفروا ﴾ تفصيل لما اجل في قوله يفعل بينهم يوم القيامة ﴿ قطعت لهم ﴾ التقطيع [ باره باره کردن ] والمراد هنا قدرت على مقادير جنتهم ﴿ ثياب من نار ﴾ اي نيران هائلة تحيط بهم احاطة الثياب بلاسها ﴿ يصب ﴾ [ ريخته میشود ] صب الماء اراقته من اعلى ﴿ من فوق رؤسهم الحميم ﴾ اي الماء الحار الذي انتهت حرارته لوقطرت قطرة منه على جبال الدنيا لاذابتها قال الراغب الحميم الماء الشديد الحرارة وسمى العرق حميا على التشبيه واستحم الفرس عرق وسمى الحمام حماما اما لانه يعرق واما لما فيه من الماء الحار والحمي سميت بذلك اما لما فيه من الحرارة المفرطة واما لما يمرض فيها من الحميم اي العرق واما لكونها من امارات الحمام اي الموت ﴿ يصهره ﴾ [ کداخته شود ] اي يذاب بذلك الحميم من فرط الحرارة يقال صهرت الشيء فانصهر اي اذبت فذاب فهو صهير والصهر اذابة الشيء والصهارة ما ذاب منه ﴿ مافي بطونهم ﴾ من الامعاء والاحشاء ﴿ والجلود ﴾ تشوى جلودهم فتساقط عطف على ما وتأخير عنه لمراعاة الفواصل اي اذا صب الحميم على رؤسهم يؤثر من فرط حرارته في باطنهم نحو تأثيره في ظاهريهم فيذاب به احشائهم كما يذاب به جلودهم ثم يعاد كما كان ﴿ والهم ﴾ للكفرة اي لتعذيبهم وجلدهم ﴿ مقامع من حديد ﴾ [ کرزها باشد در دست زبانه از آهن ] جمع مقمعة وهي آلة القمع \* قال في بحر العلوم سباط منه يجلدون بها وحقيقتها ما يجمع به اي يكف بعنف وفي الحديث (لو وضعت مقمعة منها في الارض فاجتمع عليها الثقلان ما اقلوها منها) اي رفعوها ﴿ كما ارادوا ان يخرجوا منها ﴾ اي اشرفوا على الخروج من النار ودنوا منه حسبما يروى انها تضربهم بلهبا فتزفهم لحي اذا كانوا



فی اعلاها ضربوا بالمقامع فهووا فیها سبعین خریفا وهو من ذکر البعض و ارادة ان یکل اذا خریف آخر الفصول الاربعة من غم ای غم شدید من غمومها یصیبهم وهو بدل اشتمال من الهاء یدعوا فیهم ای فی قعرها بان ردوا من اعلاها الی اسفلها من غیر ان یخرجوا منها ۛ قل الکافی ۛ باز کردانیده شوند بدان کرزها دردوزخ یعنی چون بکنازة دوزخ رسیده بخروج نزدیک شوند زانیه کرز بر سر ایشان میزند و از می کردند بدرکت ۛ و ۛ یقول لهم ۛ ذوقوا ۛ [ یجشید ۛ عذاب الحریق ۛ ] عذاب آتش سوزنده او العذاب المحرق کما سبق والمعدل الی صیغة الفعیل للمبالغة ۛ ول فی التأویلات النجیة ( فالذین کفروا ) من ادباب النفس باقطاعهم عن الله و دینه و تباعهم الهوى و طلب الشهوات الدنیویة و من احجاب الروح باعراضهم عن الله ورد دعوة الانبیاء ( قطعت لهم ثیاب من نار ) بتقصیع خیاط القضاء علی قد هم و همی ثیاب نسجت من سدى مخالقات السرع و لحمة موافقات الصیغ ( یصب من فوق رؤسهم الحیم ) حیم الشهوات النفسانیة یذاب و یخرج ما فی قلوبهم من الاخلاق الحمیة الروحانیة ( و لهم مقامع من حید ) ای الاخلاق الذمیة و استیلاء الحرص و الامل و قبل لهم ذوقوا عذاب ما احترقت منکم نار الشهوات من الاستعدادات الحسنة انتهى ۛ ان قبل نار جهنم خیر ام شر ۛ قلنا لیست عی بخیر و لا بشر بل عذاب و حکمة ۛ و قبل خیر من وجه کنار نمرود شرفی اعینهم و برد و سلام علی ابراهیم و کالوسط فی ید الحاکم خیر لا غناغنی و شر لا مطیع قالنا خیر و رحمة علی مالت و جنوده و شر علی من دخل فیها من الکفار ۛ و ایضا خیر لعملاء المؤمنین حیث تخلص جواهر نفوسهم من ألوات المعاصی و شر لفریغهم کالطاعون رحمة لئلا یمنین و جزر للکافیین و الوجود خیر محض عند العارفین و العدم شر محض عند المحققین لان الوجود اثر صنع الحکیم کما قال ( سبحانه ) ما خلت هذا باطلا ۛ فالسرور بالنسبة الی الاعیان الکوئیة لا بالنسبة الی افعال الله و لله فی ملکه ان یفعل ما یشاء و یحکم ما یرید قالنا مظهر الجلال فن جهة مظهریتها خیر محض و من جهة تعلقها ببعض الاعیان شر محض و قد خلق الله النار لیم الخلق قدر جلال الله و کبریائه و یكونوا علی هیبة و خوف منه و یؤدب بها من لم یتأدب بتأدیب الرسل و لهذا السر علق النبی علیه السلام السوط حیث یراه اهل البیت لئلا یتروا الادب ۛ و روى ۛ ان الله تعالى قال لموسى علیه السلام ما خلت النار بخلا منی و لكن اکرم ان اجمع اعدائی و اولیائی فی دار واحدة ۛ و قبل خلق النار لغلبة الشفقة کرجل یضیف الناس و یقول من جاء الی ضیافتی اکرمته و من لم یجئ ۛ لیس علیه شیء ۛ و یقول مضیف آخر من جاء الی اکرمته و من لم یجئ ۛ ضربته و حبسته لیقین غایة کرمه و هو اکمل و اتم من الکرم الاول و الله تعالى دعا الخلق الی دعوته بقوله ( والله یدعو الی دار السلام ) ثم دفع السیف الی رسوله فقال من لم یجب ضیافتی فاقته فعلى العاقل ان یجیب الی دعوة الله و یتمثل لامره حتى یأمن من قهره ۛ قل الشیخ سعدی قدس سره

هنوزت اجل دست هوشت نبست ۛ بر آور بدرگاه داور دودست  
توبیش از عقوبت درغفو کوب ۛ که سودی ندارد فغان زیرچوب



چنان شرم دار از خداوند خویش \* که شرم ز همسایگانست و خویش  
پیرس از کناهان خویش این نفس \* که روز قیامت ترمی ز کس  
بران خورد سعدی که بیخی نشاند \* کسی برد خرمن که تخمی فشاند

﴿ان الله يدخل الذين آمنوا و عملوا الصالحات﴾ [و کردند عملهای شایسته] ﴿جنات تجري من تحتها الانهار﴾ الاربعة ﴿يخلون فيها﴾ من حليت المرأة اذا لبست الحلى وهو ما تخلى به من ذهب اوفضة اى تحليهم الملائكة بامرهم تعالى وترينهم : بالفارسية [آراسته گردانند و پیرایه بندند ایشانرا در بهشت] ﴿من اساور﴾ اى بعض اساور وهى جمع اسورة جمع سوار: بالفارسية [دستوانه] ﴿من ذهب﴾ بيان للاساور ﴿واؤلوا﴾ عطف على محل من اساور و قرئ بالجر عطفا على ذهب على ان الاساور مرصعة بالذهب والؤلوا اوعلى انهم يسورون بالجذبين اما على المعاقبة و اما على الجمع كما تجمع نساء الدنيا بين انواع الحلى و ما احسن المعصم اذا كان فيه سواران سوار من ذهب احمر قان و سوار من لؤلؤ ابيض يقق و قيل عطاف على اساور لاعلى ذهب لان السوار لا يكون من اللؤلؤ في العادة و هو غلط لما فيه من قياس عالم الملك بعالم الملكوت و هو خطأ لقوله (اعددت لعبادي الصالحين ما لا عين رأت ولا اذن سمعت ولا خطر على قلب بشر) وينصره قول سعيد بن جبير يحلى كل واحد منهم ثلاثة اساور واحد من ذهب و واحد من فضة و واحد من اللؤلؤ واليوافق \* قل ابن الشيخ و ظاهر ان السوار قد يتخذ من اللؤلؤ و حده بنظم بعضه الى بعض غاية ما في الباب ان لا يكون معهودا في الزمان الاول اى فيكون تشويقا لهم بما لم يعرفوه في الدنيا ﴿ولباسهم فيها حرير﴾ يعنى انهم يلبسون في الجنة ثياب الابرسم و هو الذي حرم لبسه في الدنيا على الرجال على ما روى ابو سعيد عن النبي عليه السلام انه قال (من لبس الحرير في الدنيا لم يلبسه في الآخرة) فان دخل الجنة لبس اهل الجنة و لم يلبسه هو و لذلك قل ابو حنيفة رحمه الله لا يحمل لرجل ان يلبس حريرا الا قدر اربع اصابع لما روى انه عليه السلام لبس جبة مكذوفة بالحرير و لم يفرق بين حالة الحرب و غيره و قل ابو يوسف و محمد يحمل في الحرب ضرورة \* قلنا ضرورة تندفع بمالحة ابرسم و سداه غيره و عكسه في الحرب فقط كما في بحر الموم \* قال الامام الدميري في حياة الحيوان و يجوز لبس الثوب الحرير لدفع القمل لانه لا يقمل بالخاصية و الاصح ان الرخصة لا تختص بالسفر كما في انوار المشارق ﴿وهدوا الى الطيب من القول﴾ [راه نموده شده اند مؤمنان به پا کیزه از قول يعنى بسختهای پاک راه نمایند ایشانرا در آخرت و آن چنان باشد که چون نظر ایشان بر بهشت افتد گویند و الحمد لله الذي هدانا لهذا و چون ببهشت در آیند بر زبان رانند که الحمد لله الذي اذهب عنا الحزن و چون در منازل خود قرار گیرند گویند الحمد لله الذي صدقنا وعده و اورثنا الارض \* الآية و اکثر مفسران بر آنند که ایشان راه یافته اند بقول طيب در دنیا که كلمة طيبة \* لا اله الا الله و محمد رسول الله \* است] كما قال في التاويلات النجمية هو الاخلاص في قول لا اله الا الله والعمل به \* و قل في حقائق البقل هو الذكر او الامر بالمعروف او نصيحة المسلمين او دعاء المؤمنين و ارشاد السالكين \* قال الكاشفي [حضرت الهی در کشف



الاسرار فرموده که کلام پاکیزه آنست که از دعوی پاک باشد و از عجب دور و بی تردید  
سهل تستری و حقه آنست فرموده که درین کلام نظر کردم هیچ را بحق نزدیکتر از یار نسیم  
و هیچ عجب صعبتر از دعوی نیافتم

ایمن آبادست این راه نیاز \* ترک نازش کبر و این ره بساز

رو بترک دعوی دتوت بگو \* راه حق از کبر و از نخوت محو

﴿ وهدوا الى صراط الحمید ﴾ ای الحمود نفسه او عاقبت و هو الجنة الخریسان الهدایة  
لرعاية الفواصل \* وقال الكاشفی [ وراه یافته شده اند اهل ایمان بر راه خداوند ستوده که  
دین اسلامست ] ای فیکون المعنی دین الله الحمود فی افعاله تقی و فی التأویلات التحمیه  
هو الطريق الى الله فان الحمید هو الله تعالى \* واعلم ان علامة الاهتداء الى الطريق القويم  
السلوک بقدم العمل الصالح وهو ما کان خالفه الله تعالى و مجرد الايمان وان کان يمنع المؤمن  
من الخلود فی النار ویدخله الجنة لکن العمل یزید نور الايمان و به یقتور قاب المؤمن \* قال  
موسی علیه السلام یا رب ائی عبدک اعجز قل الذی یطلب الجنة بالاسهل و الرزق بالادنا و ان  
و ائی عبدک اخیل قال الذی سأل سائل وهو یقدر علی اطعامه و یطعمه و کان رجس یترب جمع قوما  
من ندمه و دفع الی غلامه اربعة دراهم و امره ان یشتري شیاً من الغنم کما جاس فی الغنم سبب  
مسجد منصور بن عمار و هو یسأل فقیر شیاً و یقول من دفع الیه اربعة دراهم دعوت له رابع دعوات  
فدفع الغلام ادرام فقال منصور ما ندی تريد ان ادعوا لك فقال لی سید اريد ان اخلص منه فدعا  
منصور ثم قال و الاخر ان یخلف الله علی دراهمی فدعا ثم قال و الاخر فقال ان یتوب الله علی سیدی  
فدعا ثم قال و الاخر فقال ان یغفر الله لی و لیسیدی و لك و یقوم فدعا منصور فرجع الغلام الی  
سیده فقال لم ابطأت فقص علیه القصة فقال ویمدنا فقال سألت لنفسی المتق فقال اذهب فانت حر  
ثم قال و ائی شیء الثاني فقال ان یخلف الله علی الدراهم فقال لك اربعة آلاف درهم ثم  
قال و ائی شیء الثالث فقال ان یتوب الله عليك فقال ثبت الی الله ثم قال و ائی شیء الرابع  
فقال ان یغفر الله لی و لك و للمذکور و للقوم فقال هذا الواحد لیس الی فلما بات رى  
فی المنام كأن قالاً یقول له انت فعلت ما کان الیک أثری انی لا افعل ما الی فقد غفرت لك  
و للغلام و لمنصور و للقوم الحاضرين فی الحکایة فواند لا تخفی نسأل الله المغفرة و العاقبة الحمودة

نوحا کر در سلطان عشق شو جوانان \* که هست عاقبت کار عاشقان محمود

﴿ ان الذین کفروا و یصدون عن سبیل الله ﴾ ای یمنعون الناس عن طاعة الله و الدخول  
فی دینه و المراد بصیفة المضارع الاستمرار لا الحال و الاستقبال کأنه قیل ان الذین کفروا  
ومن شأنهم الصد عن سبیل الله و مثله قوله تعالى ( الذین آمنوا و تطمئن قلوبهم بذكر الله )  
﴿ و المسجد الحرام ﴾ عطف علی سبیل الله و المراد به مكة او یمنعون المؤمنین عن طواف  
المسجد الحرام ای المحترم من کل وجه فلا یصاد صیده و لا یقطع شوکه و لا یسفک فیہ الدماء  
\* قال الكاشفی [ بقول اشهر روز حدیبه است که حضرت پیغمبر علیه السلام و اصحاب  
اورا از طواف خانه و مسجد باز داشتند ] ﴿ الذی جعلناه ﴾ صیرناه حال کونه معبداً



﴿ للناس ﴾ كاشا من كان من غير فرق بين مكي وآفاقي ﴿ سواء العاكف فيه والباد ﴾  
مفعول ثان لجعلنا والعاكف مرتفع به على الفاعلية يقال للعقيم بالبادية باد والبادية كل مكان  
يبدو ما يعن فيه وبالعكس في شئ من ساعة الليل والنهار : وبالفارسية [ يكسانست مقيم  
درو و آينده يعني غريب وشهري در قضای مناسك وادای مراسم تعظيم خانه مساوی اند ]  
\* وقائدة وصف المسجد الحرام بذلك زيادة تشنيع الصادق عنه وخبر ان محذوف اي  
معذبون كما يدل عليه آخر الآية ﴿ ومن ﴾ [ وحرکه ] ﴿ يرد ﴾ مراداما ﴿ فيه ﴾ [ در حرم ]  
﴿ بالحاد بظلم ﴾ حالان مترادفان اي حال كونه مائلا عن القصد ظالما وحقيقته ملتبسا بظلم  
فالهاء للملابسة والاحاد الميل \* قال الراغب الحد فلان مال عن الحق والاحاد ضربان الحاد  
الى الشرك بالله والحاد الى الشرك بالاسباب فالاول ينافي الايمان ويبطله والثاني يوهن صراة ولا يبطله  
ومن هذا النحو الآية ﴿ نذقه من عذاب اليم ﴾ جواب من يعني يجب على من كان فيه  
ان يعدل في جميع ما يريد والمراد بالاحاد والظلم صيد حمامه وقطع شجره ودخوله غير محرم  
وجميع المعاصي حتى قيل شتم الخادم لان السيآت تضاعف بمكة كما تضاعف الحسنات : يعني  
[ چون مكة محترمه مخصوصيت بتضاعف حسنات چون نمازی درو با چندین نماز در غیر او  
برابر است پس جزای مساوی نیز در و کلی ترست از سایر مواضع ] \* ولحرمة المسجد الحرام  
ومسجد الرسول والمسجد الاقصى قال الفقهاء لوند ان يصلي في احد هذه الثلاثة  
تعين بخلاف سائر المساجد فان من نذر ان يصلي في احدها ان يصلي في آخر  
\* قال حضرة الشيخ الاكبر قدس سره الاطهر اعلم ان الله تعالى قد عفا عن جميع  
الحواطر التي لا تستقر عندنا الا بمكة لان الشرع قد ورد ان الله يؤاخذ فيه من يريد فيه  
بالحاد وبظلم وهذا كان سبب سكني عبد الله بن عباس رضي الله عنهما بالطائف احتياطا  
لنفسه لانه ليس في قدرة الانسان ان يدفع عن قلبه الحواطر انتهى ﴿ وفي الآية اشارات  
\* منها ان من حال النفوس المتمردة والارواح المرتدة مع انكارهم واعراضهم عن الحق  
يصدون الطالبين عن طريق الله بالانكار والاعتراضات الفاسدة على المشايخ ويقطعون الطريق  
على اهل الطاب ليردوهم عن طلب الحق وعن دخول مسجد حرم القلب فانه حرم الله  
تعالى : قال الحافظ

در راه عشق وسوسه اهر من بسیست \* هش دارو کوش دل به پیام سروش کن  
: وفي المتنوى

پس عدو جان صرافست قلب \* دشمن درویش که بود غیر کلب [١]

منزرا خالی کن از انکار یار \* تا که ریحسان یابد از کلزار یار [٢]

«ومنها انه يستوى في الوصول الى مقام القلب الذي سبق اليه بمدة طويلة والذي يصل اليه  
في الحال ليس لاحد فضل على الآخر الا بالسبق الى مقامات القلب \* قال في الحقائق المقيم  
بقلمه هناك من اول عمره الى اخره والطارى لحظة من المكاشفين والمشاهدين ينكشف  
له ما انكشف للمقيمين لانه وهاب كريم يعطى للتائب من المعاصي ما يعطى المطيع المقيم في  
طاعته طول عمره : قال الحافظ

(فيض)

[١] در ویدایچه دفتر چهارم [٢] در اوائل دفتر چهارم در بیان شصت و پنج اهل بیت کتل سفینه روح الخ



فیض روح القدس از باز مدد فرماید \* ذکران هم بکنند آنچه مسیحا میکرد  
وقد قال بعضهم امیت کردیا و أصبحت عربیا \* ومنها ان من اراد فی القلب میلانا الی  
غیر الحق یدیفه الله عذاب الیم البعد والقطیعة عن الحضرة فالقلب معدن محبة الله ووضع  
محبة غیره فيه ظلم : قال الشیخ سعدی قدس سره

دل خاف مهریارست و پس \* ازان می نکنجد درو کین کس

: وقال الحنجدی

بادوست کرین کال باجان \* یک خانه دو میهمان نکنجد

فلا یسع القلب غیر محبة الله تعالی وعشقه وتوجهه واذ بوانا لایراهم مکان الیبت که  
یقال بواء منزلا ای انزاله فيه . وانفی اذکروقت جملا مکان الیبت ای الکعبة بماذله علیه  
السلام ای مرجعا یرجع الیه لامارة والعبادة \* وفي الجلالین یناله ان ینی - روى - ان  
الکعبة الکریمة بنیت خمس مرات \* احداها بناء الملائكة لایها قبل آدم وکانت من یا قوتة  
حرارة دفعت الی السماء ايام الطوفان \* والثانية بناء ابراهیم روى ان الله لی ناسر ابراهیم  
بناء البیت لم یدر ابن ینی واعلمه الله مکانه یریح ارساها یقال لهما الخجوج کد - ما حوله  
فبناء علی القديس - وقل الکافی بعث الله سحابة علی قدر البیت فقامت بحیال البیت وفيها  
رأس یتکام یا ابراهیم ابن علی قدری فبنی علیه \* والمرة الثالثة بناء قریش فی الحماة وقد  
حضر رسول الله صلی الله علیه وسلم هذا البناء وكان یومئذ رجلا شابا فلما ارادوا ان یرفعوا  
الحجر الاسود اختصموا فيه فاراد کل قبيلة ان تتولی رفعه ثم توافقوا علی ان یشکر الله  
اول رجل ینخرج من هذه السکة فكان علیه السلام اول من خرج فقفی ینهم ان یشعروا  
فی شرط ثم یرفعه جمیع القبائل کلهم فرفعوه ثم ارتقی هو علیه السلام فرفعوه الیه فوضعه  
فی مکانه وكانوا یدعونه الامین قبل کان بناء الکعبة قبل المبعث بخمس عشرة سنة \* والمرة  
الرابعة بناء عبد الله بن الزبیر رضی الله عنه \* والخامسة بناء الحجاج وهو البناء الموحود الیوم  
وکان البیت فی الوضع القديس مثلث الشكل اشارة الی قلوب الانبیاء علیهم السلام اذ لیس  
لنبي الاخطر الهی وملکی ونفسی ثم کان فی الوضع الحادث علی اربعة ارکان اشارة الی قلوب  
المؤمنین بزيادة الحاطر الشیطانی - ذکر المحدث الکازورنی فی مناسک - ان هذا البیت خامس  
خمس عشرة سبعة منها فی السماء الی العرش وسبعة منها الی تخوم الارض السفلی لکل بیت  
منها حرم محرم هذا البیت لو سقط منها بیت لسقط بعضها علی بعض الی تخوم الارض السابعة  
ولکل بیت من اهل السماء والارض من یعمره کما یعمر هذا البیت وافضل کل الکعبة  
المکرمة

رو ببحرم نه که دران خوش حریم \* هست سیه پوش نکاری مقیم  
صحن حرم روضه خالد برین \* او یجنان صحن مربع نشین  
قبله خویان عرب روى او \* سجدة شوخان عجم سوى او  
کعبه بودنوکل متکین من \* تازد ازو باغ دل و دین من



من ان لا تشرك بي شياً مفسرة لبؤانا من حيث انه متضمن لمعنى تعبدنا اذ التبوئة لا تقصد الا من اجل العبادة فكأنه قيل واذ تعبدنا ابراهيم قتلناه لا تشرك بي شياً [ آنكه شرك ميار وانباز مكير بمن چیزی را كه من از شرك مزه و مقدم ] و طهر بيتي م من الاوثان والاقذار ان طرح حوله اضافته الى نفسه لانه نور بانوار آياته للطائفين م من يطوف به م والطائفين والركع السجود م جمع راكم وساجد اي ويصلي فيه ولعل التعبير عن الصلاة باركائها وهي القيام والركوع والسجود دلالة على ان كل واحد منها مستقل باقتضاء ذلك فكيف وقد اجتمعت وعن ابن عباس رضي الله عنهما ان المراد بالطائفين المقيمون بالبيت فيكون المراد بالطائفين من يطوف به و آتاني غير مقيم هناك \* قال الكاشفي [ اين بزبان اهل علمست واما بلسان اشارت ميفرمايد كه دل خود را كه دار المللك كبرياي منست از همه چیزی پاک كن وغيری را بروراد مده كه او چنانچه اشراب محبت ماست دالالوب او انی الله فی الارض فاحب او انی الى اصفاهاء وحی آمد بداود علیه السلام كه برای من خانه پاک ساز كه نظر عظمت من بوی فرود آید داود علیه السلام گفت «وای بيت يسعك» کدام خانه است كه عظمت و جلال ترا شاید فرمود كه آن دل بنده مؤمن است داود علیه السلام فرمود كه اورا چه كونه پاک دارم گفت آتش عشق دروی زن تا هرچه غير ماست همه را بسوزد خوش آن آتش كه در دل بر فروزد \* بجز حق هرچه پیش آید بسوزد

\* قال سهل رحمه الله كما يظهر البيت من الاصنام والاوثان يطهر القلب من الشرك والريب والنل والغش والقسوة والحسد : قال الشيخ المغربي رحمه الله

كل توحيد نروید ززمینی كه درو \* خاشرک وحسد وكبر وریا وكنيست مسكن دوست زجان میدلیدم كذا \* مسكن دوست اگر هست دل مسكن است

وفي التأويلات النجمية كن حارسا للقلب فلا يسكن فيه غيري وفرغ القلب من الاشياء سوى ويقال ( و طهر بيتي ) اي باخراج كل نصيب لك في الدنيا والآخرة من تطالع اكرام وتطلب انعام او ارادة مقام ويقال طهر قلبك ( للطائفين ) فيه من واردات الحق وموارد الاحوال على ما يختاره الحق ( والطائفين ) وهي الاشياء المقيمة من مستوطنات العرفان والامور المغنية عن البرهان وتطالعه بما هي حقيقة البيان ( والركع السجود ) وهي اركان الاحوال المتوالية من الرغبة والرغبة والرجاء والخفاقة والقبض والاباحة والانس والهية وفي معناها انشدوا

لست من جهة الغيب ان لم \* اجعل القلب بيتا والمقام

وطواني اية السر فيه \* وهو ركني اذا اردت استلاما

و واذن في الناس م التأذين النداء الى الصلاة كما في التاموس والمؤذن كل من يعلم بشئ نداء كما في المفردات والمثنى ناد فيهم يا ابراهيم م بالحق م بدعوة الحج والامر به وبالنارسية [ وندا درده اي ابراهيم در ميسان مردمان وبنوان ايشانرا بيميج خانه خدای ] \* روى ان ابراهيم عليه السلام لما فرغ من بناء البيت قال الله تعالى له اذن في الناس بالحج قال لا اب و ما يباح صوتي ذل تعالى عليك الاذان وعلى البازغ فصعد ابراهيم الصفا وفي رواية ابايهم

( روى )

وفي اخرى على المقام فارفع المقام حتى صار كطول الجبال فادخل اصبعيه في اذنيه واقبل بوجهه يمينا وشمالا وشرقا وغربا وقال ايها الناس ألا ان ربكم قد بنى بيتا وكتب عليكم الحج الى بيت العتيق فاجيبوا ربكم وحجوا بيته الحرام ليثيبكم به اجنة ويحيركم من النار فسمعه اهل ما بين السماء والارض فابقى شئ سمع صوته الا اقبل يقول ليك اللهم ليك فاول من اجاب اهل اليمن فهم اكثر الناس حجا ومن ثمة جاء في الحديث (الايمان يمان) ويكنى شرفا ليمن ظهور اويس انقرنى منه واليه الاشارة بقوله عليه السلام (انى لاجد نفس الرحمن من قبل اليمن) \* قال مجاهد من اجاب مرة حج مرة ومن اجاب مرتين او اكثر يحج مرتين او اكثر بذلك المقدار \* قال في اسئلة الحكم فاجابوه من ظهور الآباء وبطون الامهات في عالم الارواح

اذن في الناس ندايت عام \* توكة بخواب آمله بين الانام

دعوى خاصى كفى وامياز \* خاص نباشد همه كس چون اياز

بهرمين شد دل خاصان دويم \* حالت ليك زاميد ويم

\* وفي الخصائص الصغرى وافترض على هذه الامة ما افترض على الانبياء والرسول وهو الوضوء والغسل من اجنابة والحج والجهاد وما وجب في حق نبي وجب في حق امته الا ان يقوم الدليل الصحيح على الخصوصية ﴿يأتوك﴾ جواب للامر والخطاب لابراهيم فان من اتى الكعبة فكأنه قد اتى ابراهيم لانه يجب نداء ﴿رجالا﴾ حال اى مشاة على ارجلهم جمع راجل كقيام جمع قائم \* قال الراغب اشتق من الرجل رجل وراجل للماشى بالرجل ﴿وعلى كل ضامر﴾ عطف على رجالا اى وركبانا على كل بعير ضامر اى مهزول اتعبه بعد السفر فهزل \* قال الراغب الضامر من الفرس الخفيف الاحم من الاصل لا من الهزال ﴿يأتين﴾ صفة لضاير لان المعنى على ضواير من جماعة الابل ﴿من كل فج﴾ طريق واسع \* قال الراغب طريق يكتنفها جبلان ﴿عميق﴾ بعيد واصل العمق البعد سفلا يقال بئر عميق اذا كانت بعيدة القعر - روى - عن ابن عباس رضى الله عنهما انه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول (للحاج الراكب بكل خطوة تخطوها راحلته سبعون حجة وللحاج الماشى بكل خطوة يخطوها سبع مائة حسنة من حسنات الحرم) قل قيل وما حسنات الحرم قال (الحسنة بمائة الف) قال مجاهد حج ابراهيم واسماعيل عليهما السلام ماشين وكانا اذا قربا من الحرم خلعا نعالهما هذا اذا لم يتغير خلقه بالمشى والا فلركوب افضل ولما انفرد الرهبانيون في الملل السالفة بالسياحة والسفر الى البلاد والبلاد سئل رسول الله صلى الله عليه وسلم عن ذلك فقال (ابدل الله بها الحج) فانتم بالحج على امته بان جعل الحج وسفرو رهبانية لهم وسياحة وفي الخبر (ان الله ينظر الى الكعبة كل سنة في نصف شعبان فعند ذلك تحن اليها القلوب) فلا يحزن عند التجلى الا القلب المسارع لاجابة ابراهيم فاحزن قلب تلك الاجابة الا القلب المسارع لدعوة الحق في قوله (أستبرككم قلوا بلى) \* قال حضرة الشيخ الاكبر قدس سره الاظهر اخبرني بعض العارفين عن رجل من اهل



الثروة في الدنيا لم يحدث نفسه بالحج قط فجرى له امر كان سببا لان قيد بالحديد وجرى به الى الامير صاحب مكة ليقتله لامر بلغه عنه والذي وشى به عند الامير حاصر فاتفق ان كان وصوله يوم عرفة والامير بعرفة فاحضره بين يديه وهو مغلول العنق بالحديد فاستدعى الامير الواسي وقل له هذا صاحبنا فنظر الى الرجل فقال لا ايها الامير فاعتذر اليه الامير وازيل عنه الحديد واغتسل واهل بالحج واتي من عرفة ورجع معفوا مغفورا بالظاهر والباطن فانظر الغاية الالهية متفعل بالعبد فمن الناس من يقاد الى الجنة بالسلاسل وهو من اسرار الاجابة الابراهيمية: وفي فتوح الحرمين

هرکه رسیده بوجود از عدم \* در ره اوساخته از سر قدم

هیچ نبی هیچ ولی هم نبود \* مکنونبرد در ره امید سود

جمله خلائق زعرب تا عجم \* بادیه پیمای بهوای حرم

﴿ ايشهدوا ﴾ متعاقب بياتوك اي يحضروا ﴿ منافع ﴾ كاشفة ﴿ لهم ﴾ من المنافع الدنيوية والدنيوية وهي العفو والمغفرة والتجارة في ايام الحج فتذكيرها لان المراد بها نوع من المنافع مخصوص بهذه العبادة لا يوجد في غيرها من العبادات وعن ابي حنيفة رحمه الله انه كان يفصل بين العبادات قبل ان يخرج فلما حج فضل الحج على العبادات كلها لما شاهد من لك الحسنات ﴿ ويذكروا اسم الله ﴾ عند اعداد الهدايا والضحايا وذبجها \* قال الكاشفي ١ مراد قربانيتها كه بنام خدای كشتد كفار بنام بت میگردند ٢ وفي جملة غاية لادتيان يدان بانه العاية القصوى دون غيره ﴿ في ايام معلومات ﴾ هي ايام النحر كما يني عنه قوله تعالى ﴿ على مدرقهم من بهيمة الانعام ﴾ فان المراد بالذكر ما وقع عند الذبح علق الفعل بالمرزوق ويئنه بالبهيمة تحريضا على التقرب وتقيها على مقتضى الذكر والبهيمة واسم اكل ذات اربع في البحر والبر فينت بالانعام وهي الابل والبق والضأن والمعر لان الهدى والديحة لا يكونان من غيرها \* قال الراغب البهيمة ما لانطق له وذلك لما في صوته من الابهام لكن خص في التعارف بما عدا السباع والطيور والانعام جمع نعم وهو مختص بالابل وتسميته بذلك لكون الابل عندهم اعظم نعمة لكن الانعام يقال للابل والبق والغنم ولا يقال لها انعام حتى يكون في جملتها الابل ﴿ فكلوا منها ﴾ التفتت الى الخطاب والفاء فصيحة عاطفة لدخولها على مقدر اي فاذكروا اسم الله على نعمها كم فكلوا من لحومها والامر للاباحة وكان اهل الجاهلية لا يأكلون من نسايتهم فاعلم الله ان ذلك جائز ان شاء اكل وان شاء لم يأكل ﴿ واطعموا البائس ﴾ هذا الامر للوجوب والبائس الذي اصابه بؤس وشدة وبالفارسية [ در مانده و محنت كشیده ] ﴿ الفقير ﴾ المحتاج \* قال الكاشفي [ محتاج تنكدهست را ] فالبائس الشديد الفقر والفقير المحتاج الذي اضغفه الاعسار ليس له غنى او البائس الذي ظهر بؤسه في ثيابه وفي وجهه والفقير الذي لا يكون كذلك بان تكون ثيابه نقيه ووجهه وجه غني \* وفي مختصر الكرخي اوصى بثلاث ماله للبائس الفقير والمسكين قال فهو يضم الى ثلاثة اجزائه جزء للبائس وهو الذي به الزمانة اذا كان محتاجا والفقير المحتاج الذي لا يعرف

( بالاسم )

بالابواب والمسكين الذي يسأل ويطوف وعن ابي يوسف الى جزيرين الفقير والمسكين واحد  
واتفق العلماء على ان الهدى ان كان تطوعا كان للمهدي ان يأكل منه وكذا اضحية التطوع  
لما روى انه عليه السلام ساق في حجة الوداع مائة بدنة ففحر منها ثلاثا وستين بدنة  
بنفسه اشارة الى مدة عمره ونحر على رضى الله عنه ما بقى ثم امر عليه السلام ان يؤخذ  
بسبعة من كل بدنة فتجعل في قدر ففعل ذلك فطبخ فأكلا من لحمها وحسبها مرقها وكان  
هدى تطوع \* واختلفوا في الهدى الواجب هل يجوز للمهدي ان يأكل منه شيئا مثل دم  
التمتع والقران والنذور والكفارات والدماء الواقعة جبرا للتقصان والتي وجبت باضرار الحج  
وفواته وجزاء الصيد فذهب قوم الى انه لا يجوز للمهدي ان يأكل شيئا منها ومنه الشافعي  
رحمه الله وذهب الاثمة الحنفية الى انه يأكل من دم التمتع والقران لكونهما دم الشكر لاداء  
الحجبة ولا يأكل من واجب سواها وكذا لا يأكل اولاده واهله وعبيده وامأؤه وكذا الاغنياء  
اذا الصدقة الواجبة حق للفقراء \* وفي الآية اشارة الى انه يلزم على الاغنياء ان يشاركوا الفقراء  
في المأكول والمشرب فلا يطمعواهم الا بما يأتون ولا يجعلوا الله ما يكرهون. قال ابن عطاء الباس  
الذي تألف من مجالسته ومواكلته والفقير من تعلم حاجته الى طعامك ولم يسأل \* ثم لم يعضوا  
تفهم \* عطف على يذكروا اي ايزبلوا وسخه. بخلق الرأس وقص الشارب والاطفار  
وتنف الابط والاستحداد عند الاحلال اي الخروج من الاحرام فالتفت الوسخ يقال يارجل  
ما أتفتك وما أدركك اي وما اوسخك وكل ما يستقذر من السمعت وطول الخنفر ونحوها  
تفت \* قال الراغب اصل التفت وسخ الظفر وغير ذلك مما شأنه ان يزال عن البدن وانقضاء  
فصل الامر قولا كان ذلك افعلا وكل واحد منها على وجهين الهى وبشرى والآية  
من قبيل البشرى كما في قوله تعالى (ثم اقضوا الى ولا تنظرون) اي افرغوا من امركم وقول  
الشاعر

قضيت امورا ثم غادرت بعدها

يحمل القضاء بالقول والتمتع جميعا كما في المفردات \* واوفوا نذورهم \* يقال وفي بعده  
واوفى اذا تم المهد ولم ينقض حفظه كما دل عليه القدر وهو الترك والنذر ان توجب  
على نفسك ما ليس بواجب والمراد بالنذور ما نذروه من اعمال البر في ايام الحج فان الرجل  
اذا حج واعتذر فقد يوجب على نفسه من الهدى وغيره ما لولا ان يحجبه لم يكن الحج  
يقضيه وان كان على الرجل نذور مطلقة فالأفضل ان يتصدق بها على اهل مكة \* وايطوفوا \*  
طواف الركن الذي به يتم التحال فانه قرينة قضاء التفت \* بالبيت الحقيق \* اي القديم  
فانه اول بيت وضع للناس او المعتقد من تسلط الجبابرة فكم من جبار سار اليه ليهدمه فعصمه الله  
واما الحجاج الثقفى فانما قصد اخراج ابن الزبير رضى الله عنه لا التسلط عليه ولما قصد  
التسلط عليه ابرهة فعلى به ما فعل \* اعلم ان طواف الحجاج ثلاثة . الاول طواف القدوم  
وهو ان من قدم مكة يطوف بالبيت سبعا يرمي ثلاثا من الحجر الاسود الى ان ينتهي اليه  
ويعني اربعا وهذا الطواف سنة لا شيء بتركه . والثاني طواف الافاضة يوم النحر بعد رمي



والخلق ويسمى ايضا طواف الزيارة وهو ركن لا يحصل التحلل من الاحرام ما لم يأت به .  
والثالث طواف الوداع لارخصة لمن اراد مفارقة مكة الى مسافة القصر في ان يفارقها حتى  
يطوف بالبيت سبعا فمن تركه فعليه دم الا المرأة الحائضة فانه يجوز لها ترك طواف الوداع  
ثم ان الرمل يختص بطواف القدوم ولا رمل في طواف الافاضة والوداع

اي كه درين كوي قدم مى نهى \* روى توجه بحرم مى نهى  
پای باندازه درين كوي نه \* پای اكر سوده شود روى نه  
چرخ زنان طوف كنان بر حضور \* توشده پروانه واوشمع نور  
عادت پروانه ندانى مكر \* چرخ زند اول وسوزد دكر

\* قال الشيخ الاكبر قدس سره الاظهر في الفتوحات المكية لما نسب الله العرش في السماء  
الى نفسه وجعله محل استواء للرحمن فقال (الرحمن على العرش استوى) وجعل الملائكة حافين به  
بمنزلة الحراس الذين يدورون بدار الملك والملازمين له لتنفيذ امره كذلك جعل الله بيته  
في الارض ونصبه للطائفين به على ذلك الاسلوب وتميز البيت على العرش باصراحي وسراحي  
ما هو في العرش وهي يمين الله في الارض لتبايعه في كل شوط مبايعة رضوان فالجبريمين  
الله يبائع به عبادته بلا شك ولكن على الوجه الذي يملحه سبحانه من ذلك فصح النسب  
بالتقديس ومن هنا يعرف ان ما في الوجود الا الله سبحانه وتقدس

كعبه كزو درهمه دلها ره است \* جزوى از اعضاي يمين الله است

\* قال بعض الكبار وضع الله بيته في الارض قبل آدم وذريته وآجال الطائفين حوله ابتلاء  
وامتحانا ليحتجبوا بالبيت عن صاحب البيت يعني حجبهم بالوسائط عن مشاهدة جماله غير  
على نفسه من ان يرى احد اليه سيلا - حكى - ان عارفا من اولياء الله تعالى قصد الحج وكان له  
ابن فقال ابنه الى اين تقصد فقال الى بيت الله فظن الغلام ان من يرى البيت يرى رب البيت  
فقال يا ابي لم لا تحملني معك فقال انت لاتصلح لذلك فبكى الغلام فحمله معه فلما بلغا الى  
الميقات احراما وليا ودخلا الحرم فلما شوهوا البيت تحير الغلام عند رؤيته فيخرمينا فدهش  
والده وقال اين ولدى وقطعة كبدي فتودى من زوايا البيت انت طلبت البيت فوجدته  
وهو طلب رب البيت فوجد رب البيت فرفع الغلام من بينهم فهتف هاتف انه ليس في  
القبر ولا في الارض ولا في الجنة بل هو في مقعد صدق عند مليك مقتدر : وفي المشوى

خوش بكش اين كار و اترانا بحج \* اي امير الصبر مفتاح الفرج

حج زيارت كردن خانه بود \* حج رب البيت مردانه بود

فمن اعرض عن الجهة وتوجه الى الوجه الاحدى صار الحق قبة له فيكون هو قبة الجميع  
كادم عليه السلام كان قبة الملائكة لانه وسيلة الحق بينه وبين ملائكته لما عليه من كسوة  
جماله وجلاله كما قال عليه السلام (خلق الله آدم على صورته) يعني اتى عليه حسن صفاته  
ونور مشاهدته \* قال بعض العارفين لما كانت البيت المحرم ملباس شمس الذات الاحدية  
وحد الحق سبحانه القصد اليه فقال (وقه على الناس حج البيت) فجاء بلفظ البيت لما فيه

(من)

من اشتقاق المیت والمیت لا یكون الا فی اللیل واللیل محل التجلی للعباد فانه فیہ نزول الحق  
 کما یلیق وهو مظهر الغیب وهو محل التجلی ولباس الشمس كذلك المیت الحرام مظهر  
 حضرة الغیب الالهی وسر التجلی الوجدانی وسر منبع رحمة الرحمانية لأن الحق اذا تجلی  
 لاهل الارض بصفة الرحمة یتزل الرحمة اولا علی المیت ثم تقسم منه قلیت سر وحدانية  
 الحق فجعل الحق حجة واحدة لا یتكرر وجوبه یتكرر سائر العبادات لاجل مضاهاته بحضرة  
 الاحدية وفضل المیت علی سائر الیوت کفضله سبحانه علی خلقه والفضل کلہ لله تعالیٰ فانوار  
 جمیع الیوت وفضائلها مقتبسة من نوره کما وردت الاشارة ان الارض مدت من المیت  
 وهو حقيقة الحقائق الکوئیة الشهادية فلذلك سمیت مكة بام القرى شرفها الله تعالیٰ وتقدس  
 فی التأویلات النجمية (واذن فی الناس بالحج یأتوا رجالا) ای وناد فی الناس من النفس  
 وصفاتها والقالب وجوارحه زیارة القلب للاتصاف بصفاته والدخول فی مقاماته یأتوا  
 مشاة ومع النفس وصفاتها (وعلى کل ضامر) وهو القالب وجوارحه یعنی یقصدون القلب  
 بالاعمال الشرعية البدنية فنهج کما کان لأن الاعمال البدنية مركبة بحركات الجوارح ونیات  
 الضمیر کما ان اعمال النفس مفردة لانها نیات الضمیر خب (یأتین من کل فج عمیق) وهو  
 سفلی الدنيا لأن القالب من الدنيا واکثر استعماله فی مصالح الدنيا بالجوارح والاعضاء فردھا  
 الی استعمالها فی مصالح القلب ایتانها من کل فج عمیق (ایستشهدوا بنافع لهم) ای ایحضروا وینتفعوا  
 بالنافع انی هی مستکنة فی القلب فاما النفس وصفاتها فنافعها بتبديل الاخلاق واما القالب  
 وجوارحه فنافعهم قبول طاعتهم وظهور آثارها علی سبایهم ویزکروا اسم الله ای القلب  
 والنفس والقالب شکرا علی ما رزقهم من بهیمة الانعام بان جعل الصفات البهيمية الحيوانية مبدلة  
 بالصفات القلیة الروحانية الربانية وبقوله (فکالوا منها واطعموا البائس الفقیر) یشیر  
 الی ان انتفعوا من هذه المقامات والکرامات واطعموا بنافعها الطالب المحتاج والقاصد الی  
 الله بالخدمة والهدایة والارشاد ثم یقضوا الطلاب تقشهم وهو ما یجب علیهم من شرائط  
 الارادة وصدق الطلب (ولیوفوا نذورهم) فیما عاهدوا الله علی التوجه الیه وصدق الطلب  
 والارادة (ولیطوفوا بالیت العتیق) ای یطوفوا حول الله بقلوبهم وسرهم ولا یطوفوا حول  
 ما سواه واراد بالعتیق القديم وهو من صفات الله تعالیٰ ﴿وذلك﴾ ای الامر والشان  
 ذلك الذی ذکر من قوله (واذبوأنا) الی قوله (بالیت العتیق) فان هذه الآیة مشتملة علی الاحکام  
 المأمور بها والمنهى عنها وهذا وامثاله یطلق للفصل بین الکلامین اویین وجهی کلام واحد  
 ﴿ومن﴾ [وهرکه] ﴿بعض حرمت الله﴾ جمع حرمة وهی ما لا یحل هتکه وهو خرق  
 الشرع وراه ای احکامه وفرائضه وسنه وسانر ما لا یحل هتکه کالکعبة الحرام والمسجد  
 الحرام والبلد الحرام والشهر الحرام بالعلم بوجوب مراعاتها والعمل بموجبه ﴿فهو خیره﴾  
 ای فالتعظیم خیره ثوابا ﴿عند ربه﴾ ای فی الآخرة \* قل ابن الشیخ عند ربه یدل علی  
 الثواب المدخر لانه بطاعة ربه فیما حصل من الخیرات \* وفی الآیة اشارة الی ان تعظیم  
 محرمات الله هو تعظیم الله فی ترك ما حرمه الله علیه وتعظیم ترك ما امره الله به یقال بالطاعة



يصل العبد إلى الجنة والحرمة يصل إلى الله ولهذا قال (فهو خير له عند ربه) يعني تعظيم الحرمة خير للعبد في التقرب إلى الله من تقربه بالطاعة ويقال ترك الخدمة يوجب العقوبة وترك الحرمة يوجب الفرقه ويقال كل شيء من المخالفات فله عفو فيه مسامحة وللأمل فيه طريق وترك الحرمة على خطر أن لا يغفر ذلك وذلك بأن يؤدي شؤمه لصاحبه إلى أن يختل دينه وتوحيده ﴿واحلب﴾ جعلت حلالاً وهو من حل العقدة ﴿لكم﴾ لمنافعكم ﴿والانعام﴾ وهي لأزواج الثمانيه على الإطلاق من الضأن اثنين أي الذكر والاتي ومن المعز اثنين ومن الابل اثنين ومن البقر اثنين فالحيل والبغال والحمير خارجة من الانعام ﴿الاماني﴾ عليكم ﴿آية﴾ تحريمه كما قال في سورة المائدة (حرمت عليكم الميتة والدم) الآية وهو استثناء متصل بناء على أن ما عدا ذلك مما حرم منها لعارض كالميتة وما اهل به لغير الله والجملة اعتراض جوي به تقريراً لما قبله من الأمر بالاكل والاطعام ودفعاً لما عسى يتوهم أن الاحرام يحرمها كما يحرم الصيد والمعنى ان الله تعالى قد احل لكم ان تأكلوا الانعام كلها الا ما استثناء كتابه فحافظوا على حدوده واياكم ان تحرموا مما احل الله شيئاً كتحريم عبدة الاوثان البحيرة والسائبة ونحوهما وان تحلوا مما حرم حلالهم شيئاً كاكل الموقوذة والميتة ونحوهما ﴿فاجتنبوا الرجس﴾ من الاوثان أي الرجس الذي هو الاوثان يعني عبادتها كما يجتنب الانجاس والرجس اي شيء القذر يقال رجل رجس ورجل ارجاس والرجس يكون على اربعة اوجه اما من حيث اصبع واما من جهة العقل واما من جهة الشريعة واما من كل ذلك كالميتة فانها تعاف طبعاً وعقلاً وشرعاً والرجس من جهة الشرع الحمر والميسر والاوثان وهي جمع وثن وهو حجارة كُتبت تعبد كما في المفردات\* وقال بعضهم الفرق بينه وبين الصنم ان الصنم هو الذي يؤلف من شجر او ذهب او فضة في صورة الانسان والوثن هو الذي ليس كذلك\* قال في الارشاد وقوله (اجتنبوا) الخ مرتب على ما يفيد قوله تعالى (ومن يعظم حرمات الله) من وجوب مراعاتها والاجتناب عن هتكها ولما كان بيان حل انعام من دواعي التعاطي لامن مبادئ الاجتناب تنقبه بما يجب الاجتناب عنه من الحرمات ثم امر بالاجتناب عما هو اقصى الحرمات كأنه قيل ومن يعظم حرمات الله فهو خير له والانعام ليست من الحرمات فانها محلة لكم الاماني عليكم آية تحريمه فانه مما يجب الاجتناب عنه فاجتنبوا ما هو معظم الامور التي يجب الاجتناب عنها ﴿واجتنبوا قول الزور﴾ تعميم بعد تخصيص فان عبادة الاوثان رأس الزور والمشرك يزعم ان الوثن يحق له العبادة كأنه قيل فاجتنبوا عبادة الاوثان التي هي رأس الزور واجتنبوا قول الزور كله ولا تقربوا شيئاً منه وكأنه لما حث على تعظيم الحرمات اتبع ذلك رد لما كانت الكثرة عليه من تحريم السوائب والبحائر ونحوها والافتراء على الله تعالى بانه حكم بذلك وبالفارسية [ واجتناب كنيد از سخن دروغ مطلقاً ] وقيل المراد به شهادة الزور لما روي انه عليه السلام قال (عدلت شهادة الزور الاشرار بالله تعالى ثلاثاً) وثلاث هذه الآية وكان عمر رضي الله عنه يجلد شاهد الزور اربعين جلدة ويسود وجهه بالفحم ويطوف به في الاسواق والزور من الزور وهو الانحراف كالأفك المأخوذ من الأفك الذي هو القلب

(والصرف)

والصرف فان الكذب منخرف مصروف عن الواقع وفي التأويلات التجمعة قول الزور كل قول باللسان مما لا يساعده قول القلب ومن عاهد الله بقلبه في صدق القول ثم لا يفي بذلك فهو من جملة قول الزور

طريق صدق پیاموز از آب صافی دل \* برستی طلب ازاد کی حوسه و حوسه وفا کنیم و ملامت کشیم و خوش باشیم \* که در طریقت ما کافر نیست و نخندیم ﴿حَفَاءَ اللَّهِ﴾ حال من و او فجنبوا ای حال کونکم مائلین عن کل دین زائغ الی الدین الحق مخلصین له و الخفف هو الميل عن الضلال الی الاستقامة و الخفيف هو الميل الی دین و تخفف فلان ای تحری طریق الاستقامة از غیر مشرکین به ﴿ای شیاً من الاشیا﴾ فیدخل فی ذلك الاوثان دخولا اولیا و هو حال اخری من الواو ﴿و من کی﴾ و هر که ﴿بشرک بالله﴾ فکأنما خر من السماء ﴿قول الزاغب معنی خر سقط سقوطاً یسمع منه خریر و هو صوت الماء و الریح و غیر ذلك مما یسقط من علو﴾ فتخطئه السیر ﴿الخطف الاختلاس بالسرعة و صیغة المضارع تصویر هذه الحالة الهائلة الی اجترأ علیها الشریک لاسماعین﴾ و الکاشفی و هر که شرک آورد بخدای تعالی پس هیچجا نیست که کویا در افتاد از آسمان بر روی زمین و هلاک شد پس می ربایند او را مرغان مردار خوار از روی زمین و اجزا و اعضاء او را متفرق و متمزق میسازند ﴿ای او بهوی به الریح﴾ ای تسقطه و تقذفه یقال هوی یهوی من باب ضرب هویاً سقط من علو الی سفل و اما هوی یهوی من باب علم هوی فمعناه احب ﴿فی مکان سحیق﴾ ای بعید فان السحق البعد و ایس السحق العلم منه فانه عبرانی معناه الضحاک و او للتخیر كما فی قوله ﴿او کعب من السماء﴾ و الکافی [یا زیر افکند او را باد از موضعی مرتفع در جایی دور از فریاد پس در سنجید این کلمات از تشبیهات مرکبه است یعنی هر که از اوج ایمان بتفویض کفر افتد هوای نفس و راه ایشان سازد یا باد و سوسه شیطان او را در وادی ضلالت افکند و نابود شود ماخص سخن آنکه هلاک مشرکانست ﴿فالهلاك فی الشرک كما ان النجاة فی الایمان﴾ و فی الصحیحین عن معاذ بن جبل رضی الله عنه انه علیه السلام قال له (هل تدری ما حق الله) قال قلت الله و رسوله اعلم قال (فان حق الله علی العباد ان یعبدوه و لا یشرکوا به شیاً یا معاذ هل تدری ما حق العباد علی الله اذا فعلوا ذلك) قلت الله و رسوله اعلم قال (ان لا یعذبهم) فلا بد من تخصیص العبادۃ بالله و التخلیص من شوب الشرک لیکون العبد علی الملة الخفیه و هی واحدة من لدن آدم الی یومنا هذا و هی ملازمة التوحید و الیقین \* و سئل رسول الله صلی الله علیه و سلم ای الاعمال افضل قال (الایمان بالله و رسوله) قیل ثم ماذا قال (الجهاد فی سبیل الله) قیل ثم ماذا قال (حج مبرور) و فی الحديث (ان اخوف ما اخاف علیکم الشرک الاصغر) قالوا یا رسول الله و ما الشرک الاصغر قال (الریاء)

سُرائی هر کسی معبود سازد \* سُرائی را ازان گفتند مشرک

قال الحافظ

کویا باور و نمی دارند روز داورنی \* کین همه قلب و دغل در کار داور می کنند



قال الشريك اقبح الرذائل كما ان التوحيد احسن الحسنات وفي الحديث (اذا عملت سيئة فاعمل  
بجنبها حسنة فانها بعشرة امثالها) فقال المخاطب يا رسول الله قول لا اله الا الله من الحسنات  
قال (احسن الحسنات) ﴿ذلك﴾ اي الامر والشأن ذلك الذي ذكر من ان تعظيم حرمات الله  
خير وان الاجتناب عن الاشرار وقول الزور امر لازم او امتثلوا ذلك ﴿ومن يعظم شعائر الله﴾  
اي الهدايا قالها من معالم الحج وشعائره كما ينبغي عنه قوله تعالى (والبدن جعلناها لكم من  
شعائر الله) وهو الاوفق لما بعده. والشعائر جمع شعيرة وهي العلامة من الاشعار وهو الاعلام  
والشعور العلم وسميت البدنة شعيرة من حيث انها تشعر بان تطعم في سنامها من الجانب  
الايمن والايسر حتى يسيل الدم فيعلم انها هدى فلا يتعرض لها فهي من حجة معالم الحج  
بل من اظهرها واشهرها علامة وتعظيمها اعتقاد ان التقرب بها من اجل القربات وان يختارها  
حسانا سماتا غاية الاثمان - روى - انه عليه السلام اهدى مائة بدنة فيها جبل لابي جهل في انفه  
برة من ذهب وان عمر اهدى نجيعة اي ناقة كريمة طلبت منه بثلاثمائة دينار

هر كسي از همت والای خویش \* سود بردارد خور كالای خویش

\* قال الجنيد من تعظيم شعائر الله التوكل والتفويض والتسليم فانها من شعائر الحق في اسرار  
اوليائه فاذا عظمه وعظم حرمة زين الله ظاهره بقضون الآداب ﴿فانها﴾ اي فان تعظيمها  
ناشئ ﴿من تقوى القلوب﴾ وتخصيصها بالاضافة لانها مركز التقوى التي اذا ثبتت  
فيها وتمكنت ظهر اثرها في سائر الاعضاء ﴿لكم فيها﴾ اي في الهدايا المشعرة ليعرف  
انها هدى ﴿منافع﴾ هي درها ونسلها وصوفها وظهرها فان لله هدى ان يتفجع به بهيه الى  
وقت النحر اذا احتاج اليه ﴿الى اجل مسمى﴾ هو وقت نحرها والتصدق باجلها  
والاكل منه ﴿ثم محملها الى البيت العتيق﴾ المحل اسم زمان بتقدير المضاف من حل  
الدين اذا وجب اداؤه معطوف على قوله منافع والى البيت حال من ضمير فيها والعامل  
في الحال الاستقرار الذي تعلق به كلمة في. والمعنى ثم بعد تلك المنافع هذه المنفعة العظمى  
وهي وقت حلول نحرها ووجوبه حال كونها منهيئة الى البيت العتيق اي الى الحرم الذي  
هو في حكم البيت فان المراد به الحرم كله كما في قوله تعالى (فلا يقربوا المسجد الحرام بعد  
عامهم هذا) اي الحرم كله فان البيت وما حوله تزهدت عن اراقة دماء الهدايا وجعلت في تنحرا  
ولاشك ان الفائدة التي هي اعظم المنافع الدينية في الشعائر هي نحرها خالصة لله تعالى وجعل  
وقت وجوب نحرها فائدة عظيمة مبالغة في ذلك فان وقت الفعل اذا كان فائدة جليلة فاظنك  
بنفس الفعل والعتيق المتقدم في الزمان والمكان والرتبة \* قال الكاشفي [بس جان ذبح  
باجوب نحران منتهى شود بخانه كه آزادست از غرق شدن بوقت طوفان يا خانه بزرگوار]  
- روى - ان ابراهيم عليه السلام وجد حجرا مكتوبا عليه اربعة اسطر. الاول: «اني انا الله لا اله  
الا انا فاعبدني». والثاني: «اني انا الله لا اله الا انا محمد رسول طوبى لمن آمن به واتبعه». والثالث  
«اني انا الله لا اله الا انا من اعتصم بي نجاة». الرابع: «اني انا الله لا اله الا انا الحرم لي والكعبة بيني  
من دخل بيتي امن من عذابي» وفي الحديث (ان الله تعالى يدخل ثلاثة نفرا بالحجة الواحدة

(الجنة)

الجنة الموصى بها والمتفذلها والحاج عنه) وفي الاشياء ليس للأمور بالحج ولو لمرض  
الا اذا قال له الأمر اصنع ما شئت فله ذلك مطلقا والأمور بالحج له ان يؤخره عن السنة  
الاولى ثم يحج ولا يضمن كما في التارخانية ولوعين له هذه السنة لان ذكرها للاستعجال  
لالتقييد واذا امر غيره بان يحج عنه ينبغي ان يفوض الأمر الى المأمور فيقول حج عني  
بهذا المال كيف شئت مفردا بالحج او العمرة او تمتعا او قارنا والباقي من المال لك  
وصية كى لا ضيق الأمر على الحاج ولا يجب عليه رد ما فضل الى الورثة ولو احج من  
لم يحج عن نفسه جاز والافضل ان يحج من قد حج عن نفسه كما في الفتاوى المؤيدية  
ولا يسقط به الفرض عن المأمور وهو الحاج كما في حوائش اخي جلي ولو احج امرأة او امة  
بإذن السيد جاز لكنه اساء ولو زال عجز الأمر صار ما دى الأمور تطوعا للأمر وعليه الحج  
كما في الكاشفي وعن ابى يوسف ان زال العجز بعد فراغ المأمور عن الحج يقع عن الفرض  
وان زال قبله فعن الذيل كما في المحيط والحج النفل يصح بالشرط ويكون ثواب الشقة للأمر  
بالاتفاق واما ثواب النفل فللمأمور يجعله للأمر وقد صح ذلك عند اهل السنة كالصلاة  
والصوم والصدقة كما في الهداية وان مات الحاج الأمور في طريق الحج يحج غيره وجوبا  
من منزل أمره الموصى او الوارث قياسا اذا اتحد مكانهما والمال واف فيه ان السر هل يبطل  
بالموت اولا وهذا اذا لم يبين مكانا يحج منه بالاجماع كما في المحيط ﴿ولكل امة﴾ من الامم  
لا بعض منهم دون بعض فالتقديم للتخصيص ﴿جعلنا منسكا﴾ متعبدا وقربانا يتقربون به  
الى الله تعالى والمراد به اراقة الدماء لوجه الله تعالى. والمعنى شرعنا لكل امة مؤمنة ان ينسكوا له  
تعالى يقال نسك ينسك نسكا ونسوكا ومنسكا بفتح السين اذا ذبح القربان ﴿ليذكروا  
اسم الله﴾ خاصة دون غيره ويجعلوا نسكهم لوجهه الكريم علل الجعل به تنبيها على ان  
المقصود الاصلى من المناسك تذكّر المعبود ﴿على ما رزقهم من بهيمة الانعام﴾ عند ذبحها  
وفي تبين البهيمة باضافتها الى الانعام تنبيه على ان القربان يجب ان يكون من الانعام واما البهائم  
التي ليست من الانعام كالحيل والبغال والحمير فلا يجوز ذبحها في القرايين وفي التأويلات النجمية  
واكل سالك جعلنا طريقة ومقاما وقربة على اختلاف طبقاتهم فمنهم من يطلب الله من طريق  
المعاملات ومنهم من يطلبه من باب المجاهدات ومنهم من يطلبه به لئتمسك كل طائفة منهم في  
الطلب بذكر الله على ما رزقهم من قهر النفس وكسر صفاتها البهيمية والانعامية فأنهم لا يظفرون  
على اختلاف طبقاتهم بمنازلهم ومقاماتهم الا بقهر النفس وكسر صفاتها فيذكرون  
الله بالحمد والتناء على ما رزقهم من قهر النفس من العبور على المقامات والوصول الى الكمالات  
﴿فألهكم﴾ واحد ﴿الفاء لترتيب ما بعدها على ما قبلها من الجمل المذكور والخطاب  
للكل تغليا اى فآلهكم اى مفرد يمتنع ان يشاركه شئ في ذاته وصفاته والا لاختل النظام  
المشاهد في العالم ﴿فله اسلموا﴾ اى فاذا كان الهكم اى واحد فاجعلوا التقرب او الذكر  
سالما اى خالصا لوجهه ولا تشوبوه بالاشراك: وبالفارسية [بس مرو را کردن نهید و قربان را  
بشرك آمیخته سازید] وفي التأويلات النجمية والاسلام يكون بمعنى الاخلاص والاخلاص



تصفية الاعمال من الآفات ثم تصفية الاخلاق من الكدورات ثم تصفية الاحوال من الالتفاتات ثم تصفية الانفس من الاغيار ﴿ وبشر المحبتين ﴾ المتواضعين او المخلصين فان الحب هو المطمئن من الارض وحقيقة المحبة من صار في خبت الارض ولما كان الاخبات من لوازم التواضع والاخلاص صح ان يجعل كناية عنهما \* قال الكاشفي [ وبشارت ده اي محمد فروتنانرا بيزركي آن سرا ياترسكارانرا برحمت بي منتهى. سلمى قدس سره فرموده كه مرده ده مشتاقانرا بسعادت لقا كه هيچ مرده ازين فرح آفزاى تر نيست پس درصفت محبتين ميفرمايد ] ﴿ الذين اذا ذكر الله وجلت قلوبهم ﴾ الوجلى استشعار الخوف كما فى المفردات اى خافت منه تعالى لاشراق اشعة جلاله عليها وطلوع انوار عظمته والوجل عند الذكر على حسب تجللى الحق للقلب

هر كرانور تجلى شد فزون \* خشيت وخوفش بود از حد برون  
﴿ والصابرين على ما اصابهم ﴾ من المصائب والكلف \* قال فى بحر العلوم الذين صبروا على البلايا والمصائب من مفارقة اوطانهم وعشائرتهم ومن تجرع الغصص والاحزان واحتمل المشاق والشدائد فى نصر الله وطاعته وازدياد الخير ومعنى الصبر الحبس يقال صبرت نفسى على كذا اى حبستها ﴿ وفى التأويلات النجمية ﴾ (والصابرين على ما اصابهم) اى خامدين تحت جريان الحكم من غير استكراه ولا تنفى خروجه ولاروم فرجه يستسلمون طوما : قال الحافظ  
اكر بلطف بخوانى مزيد الطافست \* وكر بقهر برانى درون ما صافست

وقال

بدرد وصاف ترا حكم نيست دم دركش \* كه هرچه ساقى ما كرد عين الطافست

وقال

عاشقانرا كر در آتش مينشانند قهر دوست \* تنك چشم كرد نظر ز چشمه كوثر كنم

وقال

آشنايان ره عشق اكرم خون بخورند \* نا كسم كر بشكايت سوى بيكانه روم

وقال

حافظ از جور تو حاشا كه بنالد روزى \* كه ازان روز كه در بند توام دلشادم  
وايضا الحافظين مع الله اسرارهم لا يطلبون السلوة باطلاع الخلق على احوالهم ﴿ والمقيى  
الصلوة ﴾ فى اوقاتها اصله مقيمى والاضافة لفظية ﴿ وفى التأويلات النجمية والمدعى  
التجوى مع الله كقوله ﴾ (الذين هم على صلاتهم دائمون) قال شاعرهم  
اذا مائنى الناس روحا وراحة \* تمنيت ان اشكو اليك وتسمع

﴿ وما رزقناهم ينفقون ﴾ فى وجوه الخيرات قدم المفعول اشعارا بكونه اهم كانه قيل  
ويخصون بعض المال الحلال بالتصدق به والمراد به اما الزكاة المفروضة لاقتنائها بالصلاة المفروضة  
او مطلق ما ينفق فى سبيل الله لوروده مطلق اللفظ من غير قرينة الخصوص وفى الحديث  
(بدلاء امتى لا يدخلون الجنة بصيامهم وقيامهم ولكن دخلوها بسلامة الصدر وسخاء النفس

(و)

والنصح للمسلمین \* واعلم ان خدمة انولی باذل وبالأوجود سبب السعادة الدنیا والبعقی \* قال بعض الکبار ان الله لما اظهر العنان وعرضها على الخلق الازل اختار کل منهم منیة وقال طائفة ما اعجبنا شیء فظهر الله لهم العبادۃ ومقامات الاولیاء فقالوا قد اخترنا خدمتك فقال لاسخرنهم لکم ولا جعلتهم خداما لکم واشغفکم فیمن خدمکم وعرفکم \* قال النبی ابوالحسن سمعت وصف ولی فی جبل فبت عند باب صومعته ایة فسمعتہ یقول الہی ان بعض عبادک طلب منک تسخیرا خلق فاعطیتہ مراده وانا ارید منک ان لا یخسروا معاملتہم ہی حتی لا التبی الا الی حضرتک قال فلما اصیبت سألت عن ذلک فقال یاولدی قل اللهم کن لی مکان قولک اللهم سخر لی فاذا کان الله لک فلا تحتاج الی شیء ابدا ولا بد من الاجتهاد فی طریق الطلب والجد فی الدعاء الی حصول المطلب : قال المولی الخامی

بی طلب نتوان وصلت یافت آری کی دهد \* دولت حج دست جزراء بیابان برده را ﴿ والبدن ﴾ منصوب بمضمر یفسره ما بعده کقولہ تعالی ﴿ والقمر قدرناه ﴾ جمع بدنة وهی الابل والبقر بما یجوز فی الہدی والاضاحی سمیت بها لعظم بدنہا \* قال فی بحر العلوم البدنة فی اللغة من الابل خاصة وتقع علی الذکر والاتی واما فی الشریعة فالابل وابقر لاشتراکهما فی البدانة ولذا الحق علیہ السلام البقر بالابل فی الاجزاء عن السبعة \* وفی القاموس البدنة محرکة من الابل والبقر کالانحیة من الفم تہدی الی مکة للذکر والاتی \* قال الکاشانی [ وشران وکاوان کہ برای ہدی راندہ آید ] ﴿ جعلناها لکم من شعارنا ﴾ ای من اعلام دینہ الی شرعها الله مفعول ثان للجعل ولکم ظرف لغو متعلق بہ واضیف الشعار الی اسم الله تعظیما لہا کیت الله فان المضاف الی العظیم عظیم وقد سبق معنی الشعار : وبالفارسیة [ ساخیم آنها یعنی کشتن آنها شمارا از نشانہای دین خدا را تعالی ] ﴿ لکم فیہا ﴾ فی البدن ﴿ خیر ﴾ تقع کثیر فی الدنیا واجر عظیم فی البقی \* وفی اشارۃ الی قربان بہیمة النفس عند کبة القلب وانه من اعلام الدین وشعار اهل الصدق فی الطلب وان الخیر فی قربانہا وذبحہا بسکین الصدق

ظاہرش مړک و بیاطن زندہ کی \* ظاہرش ابرنہمان بایند کی

﴿ فاذکروا اسم الله علیہا ﴾ بان تقولوا عند ذبحہا \* الله اکبر لا اله الا الله والله اکبر اللهم منک والیک \* ای ہی عطاء منک ونقرب بها الیک ﴿ صواف ﴾ کنایۃ عن کونها قائمات لان قیام الابل یستلزم ان تصف ایدیہا وارجلہا جمع صافۃ . والمعنی حال کونها قائمات قد صفن ایدیہن وارجلہن معقولة الایدی البسری \* والآیۃ دلت علی ان الابل تحرق قائمۃ کما قال الکاشانی [ صواف درحالتی کہ بر پای ایستادہ باشند وشررا ایستادہ ذبح کردن سنت است ] ﴿ فاذا وجبت جنوبہا ﴾ یقال وجب الحائط یجب وجیۃ اذا سقط \* قال فی التہذیب الوجب [ یفتادن دیوار ] وغیرہ والمعنی سقطت علی الارض وهو کنایۃ عن الموت \* قال الکاشانی [ پس جون بیفتد بر زمین پهلویهای مذبحان وروح از ایشان بیرون رود ] ﴿ فکلوا منها ﴾ ای من لحومہا ان لم یکن دم الجنایۃ والکفارة والنذر کما سبق والامر



للاباحة ﴿ واطعموا ﴾ الامر للوجوب ﴿ القانع ﴾ اى الراضى بما عنده وبما يعطى من غير مسألة ﴿ والمعتز ﴾ الاعتزاز التعرض للسؤال من غير ان يسأل كما قال فى القاموس المعتز الفقير المعتز للمعروف من غير ان يسأل انتهى يقال اعتزه وعمرت بك حاجتى والعراجلرب الذى يعر البدن اى يعتز به \* قال الكاشى [درزاد المسير آورده كه قانع فقيرمكه است ومعتز درویش آفاقى] ﴿ كذلك ﴾ مثل ذلك التسخير البديع المفهوم من قوله صواف ﴿ سخرناها لكم ﴾ ذلتها لمنافعكم : وبالفارسية [رام كردايم] مع كمال عظمها ونهاية قوتها فلا تستعصى عليكم حتى تأخذونها متعاده فتعقلونها وتحسبونها صافة قوائمها ثم تطعنون فى لباتها اى مناحرها من الصدور ولولا تسخير الله لم تطق ولم تكن اعجز من بعض الوحوش التى هى اصغر منها جرما واقل قوة ﴿ لعلكم تشكرون ﴾ لتشكروا انعامنا عليكم بالتقرب والاخلاص ولما كان اهل الجاهلية ينضحون اليك اى الكعبة بدماء قرابينهم ويشرحون اللحم ويضعونه حوله زاعمين ان ذلك قرينة قال تعالى نهيا للمسلمين ﴿ لن ينال الله ﴾ لن يصيب ويبلغ ويدرك رضاه ولا يكون مقبولا عنده ﴿ لحومها ﴾ المأكولة والمتصدق بها ﴿ ولادماؤها ﴾ المهرقة بالنحر من حيث انها لحوم ودماء ﴿ ولكن يناله التقوى منكم ﴾ وهو قصد الاتمار وطلب الرضى والاحتراز عن الحرام والشبهة \* وفيه دليل على انه لا يفيد العمل بالانية واخلاص : وبالفارسية [وليكن ميرسد بمحل قبول وى برهيز كارى از شما كه آن تعظيم امر خداوندست وتقرب بدو بقربان پسنديده] ﴿ كذلك سخرها لكم ﴾ تكرير للتذكير والتعليل بقوله ﴿ لتكبروا الله ﴾ اى لتعرفوا عظمته باقداره على ما لا يقدر عليه غيره فتوحدوه بالكبرياء ﴿ على ما هديكم ﴾ على متعلقة بتكبروا لتضمنه معنى الشكر وما مصدرية اى على هدايته اياكم او موصولة اى على ما هداكم اليه وارشدكم وهو طريق تسخيرها وكيفية التقرب بها ﴿ وبشر المحسنين ﴾ اى المخلصين فى كل ما يأتون وما يذرون فى امور دينهم بالجنة او بقبول الطاعات \* قال ابن الشيخ هم الذين يعبدون الله كأنهم يرونه يتفنون فضله ورضوانه لايحملهم على ما يأتونه ويذرون. الا هذا الابتغاء وامارة ذلك ان لا يستقل ولا يتبرم بشئ مما فعله او تركه والمقصود منه الحث والتحريض على استصحاب معنى الاحسان فى جميع افعال الحج \* واعلم ان كل مال لا يصلح لخزانة الرب ولا كل قلب يصلح لخدمة الرب فعجل ايها العبد فى تدارك حالك وكن سخيا محسنا بما لك فان لم يكن قبلك نفس والبدن وان كان لك قدرة على بذلها فيهما معا لا ترى ان ابراهيم عليه السلام كيف اعطى ماله الضيافة وبدنه النيران وولده للقربان رقبته للرحمن حتى تعجب الملائكة من سخاوته فاكرمه الله بالخلة \* قالوا للحجاج يوم عيد القربان مناسك . الاول الذهاب من منى الى المسجد الحرام فغيرهم الذهاب الى المصلى موافقة لهم . والثانى الطواف فاغيرهم صلاة العيد لقوله عليه السلام (الطواف بالبيت صلاة). والثالث اقامة السنن من الحلق وقص الاظفار ونحوها فاغيرهم ازالة البدعة واقامة السنة . والرابع القربان فاغيرهم ايضا ذلك الى غير ذلك من العبادات وافضل القربان بذل الجهود وتطهير كعبة القلب لتجليات الرب المعبود وذبح النفس بسكين المجاهدة والقضاء عن الوجود \* قال مالك بن دينار

(رحمة الله)

رحمه الله خرجت الى مكة فرأيت في الطريق شابا اذا جن عليه الليل رفع وجهه نحو السماء  
وقل يا من تسره الطاعات ولا تضره المعاصي هب لي ما يسرك واغفر لي . لا يضرك قداما احرم  
الناس ولبوا قلت له لم لا تلبي فقال يا شيخ وما تقى التلبي عن الذنوب المتقدمة والجرائم المكتوبة  
اخشى ان اقول ليك فيقال لي لا ليك ولا سمعك لا اسمع كلامك ولا انظر اليك ثم مضى  
فما رأيت الا بتي وهو يقول اللهم اغفر لي ان الناس قد ذبحوا وتقربوا اليك وليس لي شيء  
اتقرب به اليك سوى نفسي فقبلها مني ثم شق شهقة وخر ميتا

جان صكه نه قربانی جانان بود \* جیفه تن بهتر از آن جان بود  
هر كه نشد كشته بنمشير دوست \* لاشه مر دار به از جان اوست

وفي المتوى

معنى تكبير اينست اى امير \* كای خدا پیش تو ما قربان شديم  
وقت ذبح الله اكبر ميكنى \* همچنان در ذبح نفس كشتى  
تن جو اسماعيل و جان شد چون خليل \* كرد جان تكبير بر جسم نبيل  
كشته كنسته تن ز شهوتها و آرز \* شد بيسم الله بعمل در نماز

ان الله يدافع عن الذين آمنوا قل الراغب الدفع اذا عدى بالى اقتضى معنى الاناة نحو  
قوله تعالى (فادفعوا اليهم اموالهم) واذا عدى بمن اقتضى معنى الحماية نحو (ان الله يدافع عن الذين  
آمنوا) اى يبالغ في دفع ضرر المشركين عن المؤمنين ويحميهم اشد الحماية من اذاهم ان الله لا يحب  
كل خوان بل يبالغ في امانة الله امرها كانت او نهيا او غيرها من الامانات ككفور  
بليغ الكفران نعمته فلا يرضى فملهم ولا ينصرهم والكفران في عبود النعمة اكثر استه لا  
والكفر في الدين اكثر والكفور فيهما جميعا وصيغة المبالغة فيهما لبيان انهم كانوا كذلك  
لا لتفيد البعض بغاية الخيانة والكفران نفي الحب كناية عن البغض والبغض نفار النفس من اشئ  
الذى ترغب عنه وهو ضد الحب فان الحب انجذاب النفس الى الشئ الذى ترغب فيه قل  
عليه السلام (ان الله يبغض المتفحش) فذكر بغضه له تنبيه على بعد فيضه وتوفيق احسانه منه  
وفي الآية تنبيه على انه بارتكاب الخيانة والكفران يصير بحيث لا يتوب لتماديه في ذلك واذا  
لم يتب لم يحبه الله المحبة التى وعد بها التائبين والمنظهرين وهى اصابتهم والانعام عليهم وان  
حبه الله للعبد انعامه عليه ومحبة العبد له طلب الزلفى لديه واعلم ان الخيانة والتفاد واحد لان  
الخيانة تقال اعتبارا بالعهد والامانة والتفاد يقال اعتبارا بالدين ثم يتداخلان فالخيانة مخالفة الحق  
بنقض العهد في السر ونقض الخيانة الامانة ومن الخيانة الكفر فانه اهلاك للنفس التى هى امانة الله  
عند الانسان وتجرى في الاعضاء كلها قل تعالى (ان السمع والبصر والفؤاد كل اولئك كان  
عنه مشغولا) ويجرى في الصلاة والصوم ونحوها اما بتركها او بترك شرط من شرائطها الظاهرة  
والباطنة فاكل السحور مع غلبة الظن بطلوع الفجر او الافطار مع الشك بالغروب خيانة  
لصوم ومن اكل السحور قدام عن صلاة الصبح حتى طلع الشمس فقد كفر بنعمة الله التى  
هى السحور وخاته بالصلاة ايضا فترك الفرض من اجل السنة تجارة خاسرة - روى - ان واحدا

در احوال دین و عبادت و احکام و عقوبات و غیره



ضاع له تسعة دراهم فقال من وجدهم وبشرني فله عشرة دراهم فقبل له في ذلك فقال ان  
في الوجدان لذة لا تعرفونها اتم فاهل الغفلة وجدوا في المنام لذة هي افضل عندهم من الف  
صلاة نعوذ بالله تعالى \* ومن الحيانة النقص في المكيال والميزان - حكي - انه احتضر رجل فاذا هو  
يقول جيلين من نار جيلين من نار فسئل اهله عن عمله فقالوا كان له مكيالان يكيل باحدهما  
ويكتال بالآخر \* ومن الحيانة التسبب الى الحيانة \* وكتب رجل الى صاحب بن عباد ان فلان مات  
وترك عشرة آلاف دينار ولم يخلف الا بنتا واحدة فكتب على ظهر المكتوب النصف للبنت  
والباقي يرد عليها وعلى الساعي الف الف لعة \* ثم ان المؤمن الكامل منصور على كل حال  
فلا يضره كيد الحاسين فان الله لا يحب الحاسين فاذا لم يحبهم لم ينصرهم ويحب المؤمن فينصره وفي الآية  
اشارة الى ان الله تعالى يدافع خيانة النفس وهو اها عن المؤمنين وان مدافعة النفس وهو اها عن  
اهل الايمان انما كان لازالة الحيانة وكفران النعمة لانه لا يحب المتصفين بها وانه يحب المؤمنين  
المخلصين عنها فالآية تنبيه على اصلاح النفس الامارة وتخليصها عن الاوصاف الرذيلة

وجود تو شهر است پر نيك و بد \* تو سلطان و دستور دانا خرد  
هانا كه دونان كردن فراز \* درين شهر كبرست و سود او آرز  
جو سلطان عنايت كند بابدان \* كجا ماند آسايش بخردان

قال الله تعالى ﴿ اذن ﴾ اذن في التسي اعلام باجازته والرخصة فيه والمأذون فيه محذوف  
اي رخص في القتال ﴿ فاذين ﴾ للمؤمنين الذين ﴿ يقاتلون ﴾ بفتح التاء على صيغة المجهول  
اي يقاتلهم المشركون ﴿ بانهم ظلموا ﴾ اي بسبب انهم ظلموا وهم اصحاب النبي عليه السلام  
كان المشركون يؤذونهم وكانوا يأتونه عليه السلام بين مضروب ومشجوج ويتظلمون اليه  
فيقول عليه السلام لهم ( اصبروا فاني لم اومر بالقتال ) حتى هاجروا فقتلت وهي اول آية نزلت  
في القتال بعدما نهى عنه في نيف وسبعين آية ﴿ وان الله على نصرهم لقدير ﴾ وعد للمؤمنين  
بالنصر والتغليب على المشركين بعدما وعد بدفع اذاهم وتخليصهم من ايديهم \* قال الراغب القدرة  
اذا وصف بها الانسان فاسم لهيئة له بها يتمكن من فعل شيء ما واذا وصف الله بها فتنى للعجز  
عنه ومحال ان يوصف غير الله بالقدرة المطلقة معنى وان اطلقت عليه لفظا بل حقه ان يقال  
قادر على كذا ومتى قيل هو قادر فعلى سبيل معنى التقييد ولهذا لا احد غير الله يوصف بالقدرة  
من وجه الاو يصح ان يوصف بالعجز من وجه والله تعالى هو الذي ينتفى عنه العجز من كل  
وجه والقدير هو الفاعل لما يشاء على قدر ما تقتضي الحكمة لازندا عليه ولا ناقصا عنه ولذلك  
لا يصح ان يوصف به غير الله تعالى

تعالى الله ذي قيوم ودانا \*

\* وفي الآية اشارة الى ان قتال الكفار بغير اذن الله ذي جور وبهذا لما وكز موسى عليه السلام  
القبطي الكافر وقتله قال هذا من عمل الشيطان لانه ما كان مأذونا من الله في ذلك وبهذا المعنى  
يشير الى ان الصلاح في قتال كافر النفس وجهاده ان يكون باذن الله على وفق الشرع واوانه  
وهو بعد البلوغ فان قبل البلوغ تحلى المجاهدة باستكمال الشخص الانساني الذي هو حامل

( اعياء )

اعباء الشريعة ولهذا لم يكن مكلفا قبل البلوغ وينبغي ان تكون المجاهدة محتوية عن طرفي التفريط والاقراط بل يكون على حسب ظم النفس على القلب باستيلائها عاياه فيما يضره من اشتغالها بمخالفة الشريعة وموافقة الطبيعة في استيفاء حظوظها وشهواتها من ملاذ الدنيا فان منها يتولد رين مرآة القلب وقسوته واسوداده وان ارتاضت النفس وتزلت عن ذميه صفاتها وانقادت للشريعة وترك طبعها واطمأنت الى ذكر الله واستعدت لقبول حذبة ارجى الى ربك راضية مرضية تصان من فرط المجاهدة ولكن لا يؤمن مكر الله المودع في مكر النفس وآخر الآية يشير الى ان الانسان لا يقدر على النفس وتركيتها بالجهد المعتدل الا بتصر الله تعالى

جوروي بخدمت نهى بر زمين \* خدارا ثنا كوى وخودرا مين

كراز حق نه توفيق خبرى رسد \* كى از بنده خبرى بغيرى رسد

والذين اخرجوا من ديارهم في حيز الجر على انه صفة للموصول \* قال ابن الشيخ ما بين انهم انما اذنوا في القتال لاجل انهم ظلموا فسر ذلك الظلم بقوله الذين الى آخره والمراد بديارهم مكة المعظمة وتسمى البلاد الديار لانه يدار فيها للتصرف في دار بكر ابلادهم وتقول العرب الذين حوالى مكة نحن من عرب الدار يريدون من عرب البلد \* قال الراغب الدار المنزل اعتبارا بدورانها الذي لها بالحائط وقيل دائرة وجمعها ديار تسمى البلدة دارا بغير حق \* اى اخرجوا بغير موجب استحقوا الخروج به فالحق مصدر قولك حق ائى بحق بالكسر اى وجب \* الا ان يقولوا ربنا الله \* بدل من حق اى بغير موجب سوى التوحيد الذى ينبغي ان يكون موجبا للاقرار والتحكين دون الاخراج والتسريح لكن لا على الظاهر بل على طريقة قول النابغة

ولاعيب فيهم غير ان سيوفهم \* بين فلول من قراع الكتاب

ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض \* بتسليط المؤمنين منهم على الكفارين في كل عصر وزمان \* لهدمت \* الهدم اسقاط البناء والتهديم للتكثير اى حطرت باستيلاء المشركين \* صوامع \* للرهبانية \* وبمع \* للتصارى وذلك في زمان عيسى عليه السلام الصوامع جمع صومعة وهى موضع يتعبد فيه الرهبان وينفردون فيه لاجل العبادة \* قال الراغب الصومعة كل بناء منصمع الرأس منلاصقة والاصمع اللاصق اذنه برأسه والبيع جمع بيعة وهى كنائس التصارى التى يبنونها في البلدان ليجمعوا فيها لاجل العبادة والصوامع لهم ايضا الا انهم يبنونها في المواضع الخيالية كالجبال والصحارى \* قال الراغب البيعة مصلى التصارى فان يكن ذلك عربيا في الاصل فتسميته بذلك لما قال (ان الله اشترى من المؤمنين انفسهم) الآية \* وصلوات \* كنائس لليهود في ايام شريعة موسى عليه السلام \* قال الكاشغرى [ صومعاهى رهبان وكنيساهى ترساين وكنشتهى جهودان ] سميت بالصلوات لانها تصلى فيها \* قال الراغب يسمى موضع العبادة بالصلاة ولذلك سميت الكنائس صلوات \* وقال بعضهم هى كلمة معربة وهى بالعبرية صلوات بالثاء المثناة وهى في لغتهم بمعنى المصلى \* ومساجد \* للمسلمين في ايام شريعة محمد صلى الله عليه وسلم وقدم ماسوى المساجد عليها في الذكر لكونه اقدم في الوجود



بالنسبة اليها. وفي الآية المقحمة تقديم الشيء الذي لا يدل على شرفه كقول تعالى (فمنكم كافر ومنكم مؤمن) يزيد فيها اسم الله كثيرا كما ذكرنا كثيرا او وقتا كثيرا صفة مادية للمساجد خصت بها دلالة على فضلها وفضل اهلها ويجوز ان يكون صفة للاربع لان الله ذكر في الصوامع والبيع والصلوات كان معتبرا قبل ان تساخ شرائع اهلها وفي الآية اشارة الى انه تعالى لو لم ينصر القلوب على النفوس ويدافع عن القلوب استيلاء النفوس لهدمت صوامع اركان الشريعة وبيع آداب الطريقة وصلوات مقامات الحقيقة ومساجد القلوب التي يذكر فيها اسم الله كثيرا فان الذكر الكثير لا يتسع الا في القلوب الواسعة المنورة بنور الله ﷻ ولنصرن الله من نصره ﷻ اي بالله لنصرن الله من نصر اوليائه او من نصر دينه ولقد انجز الله وعده حيث سلط المهاجرين والانصار على صناديد العرب واكسرة العجم وقيامرة الروم واوردتهم ارضهم وديارهم ﷻ ان الله اقوى ﷻ على كل ما يريد ﷻ عزيز ﷻ لا يمانعه شيء ولا يدفعه وفي بحر العلوم يغني بقدرة وعزته في اهلاك اعداء دينه عنهم وانما كلفهم النصر باستعمال السيوف والرمح وسائر السلاح في مجاهدة الاعداء وبذل الارواح والاموال لينتفعوا به ويسلوا بامثال الامر فيها الى منافع دينية ودنيوية فان قلت فاذا كان الله قويا عزيزا غالبا غلبة لا يجحد معها المغلوب نوع مدافعة وانقالات فواجه انهزام المسلمين في بعض وقد وعدهم النصر قلت ان النصر والغلبة منصب شريف فلا يليق بحال الكافر لكن الله تعالى تارة يشدد الحنة على الكفار واخرى على المؤمنين لانه لو شدد الحنة على الكفار في جميع الاوقات وازالها عن المؤمنين في جميع الاوقات لحصل العلم الاضطرابي بان الايمان حق وما سواه باطل ولو كان كذلك لبطل التكليف والثواب والعقاب فلهذا المعنى تارة يساط الله الحنة على اهل الايمان واخرى على اهل الكفر لتكون الشبهات باقية والمكلف يدفعها بواسطة النظر في الدلائل الدالة على صحة الاسلام فيعظم ثوابه عند الله ولان المؤمن قد يقدم على بعض المعاصي فيكون تشديد الحنة عليه في الدنيا كفارة له في الدنيا وامان تشديد الحنة على الكافر فانه يكون غضبا من الله كالطاعون مثالا فانه رحمة للمؤمنين ورجز اي عذاب وغضب للكافرين» مر عامر برجل قد صلبه الحجاج قال يارب ان حلمك على الظالمين اضر بالمظلومين فرأى في منامه ان القيامة قد قامت وكأنه دخل الجنة فرأى المصلوب فيها في اعلى عليين فاذا منادى حامى على الظالمين احل المظلومين في اعلى عليين \* واعلم ان الله تعالى يدفع في كل عصر مدبرا بمقبل ومبطلا بمحق وفرعوننا بموسى ودجالا بعيسى فلا تستبطى ولا تستعجر : قال الحافظ اسم اعظم يكند كارخود اي دل خوش باش \* كه بتليس وحيل ديو سليمان نشوه \* قال بعض الكبار الامراء يقاتلون في الظاهر واولياء الله في الباطن فاذا كان الامير في قتاله محقا والطرف المقابل مستحقا للمقوبة اعانه رجال الغيب من الباطن والافلا» وفي التوراة في حق هذه الامة اناجيلهم في صدورهم اي يحفظون كتابهم لا يحضرون قتالا الا وجبريل عليه السلام معهم وهو يدل على ان كل قتال حق يحضره جبريل ونحوه الى قيام الساعة بل القتال اذا كان حقا فالواحد يغلب الالف : قال الحافظ

(تنبه)

تنبی کہ آسمانیں از فیض خود دھند آہ : تنہا جہان بکیرد بی منت سپاہی  
 ﴿الذین ان مکناہم فی الارض﴾ وصف من اللہ للذین اخرجوا من ديارہم بما ینسبون منہم  
 من حسن البیۃ عند تمکینہ تعالیٰ ایاہم فی الارض واعطائہ ایاہم زمزم الاحکام ﴿اولموا  
 الصلوة﴾ لتعظیمی : قال الراغب کل موضع مدح اللہ بفعل الصلوة او حث علیہ ذکر باعظ الاقامة  
 وایقل المسلمین الا فی المنافقین نحو (فویل لہم علین) وانما خص انھذا الاقامة تنبیہ علی ان المقصود  
 من فعلہا توفیۃ حقوقہا وشرائعہا لا الاتیان بہیئتہا فقط وایہذا روی ان المسلمین کثیر والمقیمین  
 لہا قلیل ﴿وآتوا الزکوۃ﴾ لمساعدة عبادی ﴿وامروا بالمعروف﴾ وکل ما عرف حسنہ  
 شرعا وعرفا ﴿ونہوا عن المنکر﴾ ہو ما ینستحبہ اہل العلم والعقل السلیم : قال الراغب  
 المعروف اسم لكل فعل یعرف بالعقل والشرع حسنہ والمنکر ما ینکر بہما : وفي الآیۃ اشارۃ  
 الی ان وصف القلوب المنصورة انہم ان مکنتہم اللہ فی ارض البشریۃ استدماوا النواصیات  
 وآتوا زکاة الاحوال وہی ان ینکون من مائتی نفس من انفسہم مائۃ وتسعة وتسعون ونصف  
 جزء منہا لہم والباقی اثار علی خالق اللہ فی اللہ مہما کان زکاة اموال الاغنیاء من مائتی درہم  
 خمسۃ للفقراء والباقی لہم وامروا بالمعروف حفظ الحواس عن مخالفة امرہ ومراعاة الانفاس  
 معہ اجلالا لقدرة ونہوا عن المنکر ومن وجوہ المنکرات الریاء والاعجاب والمساکنۃ  
 والملاحفۃ ﴿وللہ﴾ خاصۃ ﴿عاقبۃ الامور﴾ فان مرجعہا الی حکمہ وتقديرہ فقط : یعنی  
 [انجام امور آن کہ اومیخواہد]

ابن دولت فقر وہا وهو میخواہد \* وان کلشن وحوض وآب جو میخواہد  
 از حق ہمہ کس حال نکو میخواہد \* آنت سرائجام کہ اومیخواہد  
 وعن ابن عباس رضی اللہ عنہما رفعہ الی النبی علیہ السلام (ان من اشراط الساعۃ امانۃ الصلوات  
 واتباع الشهوات واللیل الی الهوی ویکون امراء خونة ووزراء فسقة) فونب سدا ان فقال  
 بابی وامی ان هذا لکائن قال (نعم یاسلمان عندها یدوب قلب المؤمن کیدوب الملح فی الماء  
 ولا یتطیع ان یغیر) قال اویکون ذلک قال (نعم یاسلمان ان اذل الناس یومئذ المؤمن ینشی بین  
 اظہرہم بالمخالفة ان تکلم اکلوه وان سکت مات بغیظہ) قال عمر رضی اللہ عنہ للنبی علیہ السلام  
 اخبرنی عن هذا السلطان الذی ذلت لہ الرقاب وخضعت لہ الاجساد ما هو فقال (ظل اللہ  
 فی الارض فاذا احسن فله الاجر وعلیکم الشکر واذا اساء فعلیہ الاصر وعلیکم الصبر)  
 وفي الحديث (عدل ساعة خیر من عبادۃ سبعین سنۃ) : قال الحافظ

شاہ راہ بود از طاعت صد سالہ وزہد \* قدر یک ساعت عمری کہ دروداد کند  
 : قال الشیخ سعدی قدس سرہ

بقومی کہ نیکی پسندد خدای \* دھد خسر وعادل نیک رأی  
 جو خواہد کہ ویران کند عالمی \* کند ملک در نیجہ ظالمی  
 نحوای کہ قرین کنند از بست \* نکو باش تا بد نکوید کست



نخفتست مظلوم از آهش بترس \* زدود دل صبحکا هس بترس  
نترسی که پاک اندرونی شی \* بر آرد ز سوز جگر یاربی  
نمی ترسی ای کرک ناقص خرد \* که روزی پلنکیت برهم درد  
الا تابغفلت نخسبی که نوم \* حرامست بر چشم سالار قوم  
غم زیر دستان بخور زینهار \* بترس از زیر دستی روزگار

وعن ازدشير لاسلطان الا برجال ولارجال الايمان ولامل الابعارة ولاعمارة الابدل  
وحسن سياسية قبل السياسة اساس الرياسة ﴿ وان يكذبوك ﴾ يا محمد وصيغة المضارع في الشرط  
مع تحقق التكذيب لما ان المقصود تسليته عليه السلام عما يترتب على التكذيب من الحزن المتوقع  
اي وان تحزن على تكذيب قومك اياك فاعلم انك لست باوحدى في ذلك ﴿ فقد كذبت  
قبلهم ﴾ قبل تكذيبهم ﴿ قوم نوح ﴾ اي نوحا ﴿ وطاد ﴾ اي هودا ﴿ وهود ﴾  
اي صالحا ﴿ وقوم ابراهيم ﴾ اي ابراهيم ﴿ وقوم لوط ﴾ اي لوطا ﴿ واصحاب مدين ﴾  
اي شعيبا ومدين كان ابنا لابراهيم عليه السلام ثم صار علما لقرية شعيب ﴿ وكذب موسى ﴾  
كذبه القبط واصروا الى وقت الهلاك وامابنوا اسرائيل فانهم وان قالوا ان تؤمن لك حتى  
نرى الله جهرة ونحوه فاستمروا على العناد بل كلما تجددهم المعجزة جددوا الايمان هكذا  
ينبغي ان يفهم هذا المقال وغير النظم بذكر المفعول وبناء الفعل له للايدان بان تكذيبهم له  
كان في غاية الشناعة لكون آياته في كل الوضوح ﴿ فاملت للكافرين ﴾ امهلتهم الى اجلهم  
المسمى ﴿ ثم اخذتهم ﴾ اي اخذت كل فريق من فرق المكذبين بعد انقضاء مدة املائه  
وامهاله بعباب الطوفان والريح الصرصر والصيحة وجند البعوض والحسف والحجارة  
وعذاب يوم الظالة والفرق في بحر القلزم \* قال الراغب الاخذ وضع الشيء وتحصيله وذلك  
تارة بالتساؤل نحو معاذ الله ان نأخذ الامن وجدنا متاعنا عنده وتارة بالقهر ومنه الآية  
﴿ فكيف كان تكبير ﴾ اي انكارى عليهم بتغيير النعمة محنة والحياة هلاكا والعمارة  
خرابا اي فكان ذلك في غاية الهول والفضاعة فمعنى الاستفهام التقرير وحصول الآية قد  
اعطيت هؤلاء الانبياء ما وعدتهم من النصر فاستراحوا فاصبر امت الى هلاك من يعاديك  
فتستريح في هذا تسليته للنبي عليه السلام ﴿ فكأين من قرية ﴾ \* قال المولى الجامى في شرح  
الكافية من الكناية كائن وانما بنى لان كاف التشبيه دخلت على أى وأى كان في الاصل معربا  
لكنه ائتمى عن الجزئين معناها الافرادى فصار المجموع كاسم مفرد بمعنى كم الخبرية فصار  
كأنه اسم مبنى على السكون آخره نون ساكنة كافي من لاتونين يمكن ولهذا يكتب بعد  
الياء نون مع ان التوين لا صورته في الخط وانتهى . والمدنى فكثير من القرى : وبالفارسية  
ايس بسيارديه وشهر [ وهو مبتدأ وقوله ﴿ اهلكناها ﴾ خبره ﴿ وهى ظالمة ﴾ جملة  
حالية من قوله اهلكناها والمراد ظلم اهلها بالكفر والمعاصى وهو بيان لعدله وتقديسه  
عن الظلم حيث اخبر بانه لم يهلكهم الا اذا استحقوا الاهلاك بظلمهم ﴿ فهى خاوية ﴾ عطفت  
على اهلكناها والمراد بضمير القرية حيطاتها والخواء بمعنى السقوط من خوى التجم اذا سقط

اي ساقطة حيطان تلك القرية ﴿١٠﴾ على عروشها ﴿١١﴾ اي سقوفها بان تعطل بنيانها فخرت سقوفها  
ثم تهدمت حيطانها فسقطت فوق السقوف فالعروش السقوف لان كل مرتفع اطلت  
فوق عرش سقا كان او كرما او ظلة او نحوها ﴿١٢﴾ وفي التأويلات التجمعية يشير الى خراب قلوب  
اهل الظلم فان الظلم يوجب خراب اوطان الظالم فيخرب اولاً اوطان راحة العالم وهو  
قلبه فالوحشة التي هي غالبية على الظلمة من ضيق صدورهم وسوء اخلاقهم وفرط غيظهم  
على من يظلمون عليهم كل ذلك من خراب اوطان راحاتهم وهي في الحقيقة من جهة  
المقوبات التي تاجفهم على ظلمهم ويقال خراب منازل الظلمة ربما يستأخر وربما يستعجل  
وخراب نفوسهم في تعطلها عن العبادات بشؤم ظلمها كما قال (فهي خاوية على عروشها)  
وخراب قلوبهم باستيلاء الغفلة عليهم خصوصاً في اوقات صلواتهم واوان خلواتهم غير  
متأخر ﴿١٣﴾ وبئر معطله ﴿١٤﴾ البئر في الاصل حفيرة يستر رأسها للثلا يقع فيها من مر عليها  
وعطلت المرأة وتعطلت اذا لم يكن عليها حلي فهي عاطل والتعطيل التفريغ يقال لمن جعل  
العالم بزعمه فارغاً من صانع اتقنه وزينه معطل وهو عطف على قرية اي وكه بئر عامرة  
في البوادي اي فيها الماء ومعها آلات الاستقاء الا انها تركت لا يستقى منها لهلاك اهلها  
﴿١٥﴾ وقصر ﴿١٦﴾ يقال قصر كذا ضمنت بعضه الى بعض ومنه سمي القصر \* قال في القاموس  
القصر خلاف الطول وخلاف المد والمزل وكل بيت من حجر وعلم لسبعة وخمسين موضعاً  
ما بين مدينة وقرية وحصن ودار اعجبها قصر بهرام جور من حجر واحد قرب همذان  
﴿١٧﴾ مشيد ﴿١٨﴾ بنى بالشيد اخليانه عن ساكنيه واهل المدينة يسمون الجص شيداً وقيل  
مشيد اي مطول مرفوع البنيان وهو يرجع الى الاول كما في المفردات ويقال شيد قواعد  
احكمها كانه بناها بالشيد \* وفي القاموس شاد الحائط يشيده طلاء بالشيد وهو ما طلى به  
حائط من جص ونحوه والمشيد المعمول به وكؤيد المطول - روى - ان هذه بئر نزل عليها صالح  
النبي عليه السلام مع اربعة آلاف نفر ممن آمن به ونجاهم الله من العذاب وهي بحضرموت  
وانما - هي بذلك لان صالحين حضرها مات وثمة بلدة عند البئر اسمها حضوراء بناها  
قوم صالح وامروا عليهم جليس بن جلاس واقاموا بها زماناً ثم كفروا وعبدوا صنماً فارسل الله  
عليهم حنظلة بن صفوان نيا وكان حملاً فيهم فقتلوه في السوق فاهلكهم الله وعطل بئرهم  
وخرب قصورهم \* قال الامام السهيلي قيل ان البئر الرس وكانت بعدن لامة من بقايا نمود  
وكان لهم ملك عدل حسن السيرة يقال له العلس وكانت البئر تسقي المدينة كلها وباديتها  
وجميع ما فيها من الدواب والغنم والبقر وغير ذلك لانها كانت لها بكرات كثيرة منصوبة  
عليها ورجال كثيرون موكلون بها وابازن بالتون من رخام وهي تشبه الحياض كثيرة تملأ  
للناس واخر للدواب واخر للغنم والبقر والهوام يستقون عليها بالليل والنهار يتداولون  
ولم يكن لهم ماء غيره فطال عمر الملك فلما جاءه الموت طلى بدهن لتبقى صورته ولا يتغير  
وكذلك يفعلون اذا مات منهم الميت وكان ممن يكرم عليهم فلما مات شق ذلك عليهم  
ورأوا ان امرهم قد فسد وضجوا جميعاً بالبكاء واغتمها الشيطان منهم فدخل في جنة الملك



بعد موته بايام كثيرة فكلهمهم فقال انى لم امت ولكنى قد تغيت عنكم حتى ارى صانعكم بعدى  
ففرحوا اشد الفرح وامر خاصته ان يضربوا له حجابا بينه وبينهم يكلمهم من وراءه كيلا  
يعرف الموت فى صورته ووجهه فتصبوه صنما من وراء حجاب لا يأكل ولا يشرب واخبرهم  
انه لا يموت ابدا وانه اله لهم وذلك كله يتكلم به الشيطان على لسانه فصدق كثير منهم وارتاب  
بعضهم وكان المؤمن المكذب منهم اقل من المصدق فكلما تكلم ناصح منهم زجر وقهر  
فاتفقوا على عبادته فبعث الله تعالى لهم نبيا كان الوحي ينزل عليه فى النوم دون اليقظة وكان  
اسمه حنظلة بن صفوان فاعلمهم ان الصورة صنم لا روح له وان الشيطان فيه وقد اضلهم  
وان الله تعالى لا يتمثل بالخلق وان الملك لا يجوز ان يكون شريكا لله واوعدهم ونصحهم وحذرهم  
سطوة ربهم ونقمته فاذوه وعادوه حتى قتلوه وطرحوه فى بئر فعند ذلك حلت عليهم النقمة  
فباتوا شباعا رواء من الماء واصبحوا والبئر قد غار ماؤها وتعمل رشاؤها فصاحوا باجمعهم  
وضيح النساء والولدان وضجت البهائم عطشا حتى عمهم الموت وشملهم الهلاك وخلفهم فى  
ارضهم السباع وفى منازلهم الثعالب والضباع وتبدلت بهم جناتهم واموالهم بالسدر والشوك  
شوك العضاة والقتاد فلا تسمع فيها الا عذيف الجن ووزير الاسد نعوذ بالله من سطواته  
ومن الاصرار على ما يوجب نقماته \* واما القصر المشيد فقصر بناء شداد بن عاد بن ارم لم يكن  
فى الارض مثله فيما ذكر وحاله كمال هذه البئر المذكورة فى ايجاشه بعد الانس واقفاره  
بعد العمران وان احدا لا يستطيع ان يدنو منه على اميال لما يسمع فيه من عذيف الجن  
والاصوات المنكرة بعد النعيم والعيش الرغيد وبها الملك وانتظام الاهل كالسلك فبادوا  
وما عادوا فذكرهم الله تعالى فى هذه الآية موعظة وذكرى وتحذيرا من سوء عاقبة المخالفة  
والمعصية \* قال الكاشغرى [ در تفسير آورده كه پادشاهى كافر بر وزير مسلمان غضب كرد  
وخواست او را بكشد وزير بكرىخت با چهار هزار كس از اهل ايمان و در پايان كوه  
حضر موت كه هواى خوش داشت منزل ساخت هر چند چاهى كنند آب تلخ بيرون آيد بكي  
از رجال الغيب بدیشان رسیده موضعی جهت چاه نشان كرد چون بكندند آبى در ظايت  
صفا لطافت و نهايت رقت و عذوبت بيرون آمد

در مرز چو شیره شاخ نبات \* در حوشى همشیره آب حیات

ایشان آن چاه را كشاده ساختند و از پايان تا بالا بنخستهای زر و نقره بر آوردند و پرستش  
برورد كار خود مشغول كشتند بعد از مدتی متمادی شیطان بصورت عجوز صالحه بر آمد  
زناترا دلالت كرد بر آنكه بوقت غیبت شوهران سحاقى اشتغال كند و دیگر باره بشكل  
مردى زاهد بر ایشان ظاهر شد مردانرا بوقت دورى ازواج از ایشان باتیان بهائم فرمود  
و چون این عمل قبیح در میان ایشان بدید آمد حق سبحانه حنظله با حفاة بن صفوان رابه  
پیغمبرى بدیشان فرستاد و بدو نكر دیدند آب ایشان غائب شد و بعد از وعده ايمان پیغمبر  
دعا فرموده آب باز آمد و هم فرمان نبردند حق تعالى فرمود كه بعد از هفت سال و هفت  
ماه و هفت روز عذاب بدیشان میفرستم ایشان قصر مشید را بنا کردند بنخستهای زر و نقره

وبواقیت وجواهر مرصع ساختند وبعد از اتمام زمانه مهلت رجوع بآن قصر کرده درها فرو بستند و جبرئیل فرود آمد و ایشانرا بکوشک بر زمین فرو برد و چاه ایشان مانده است و دود سیاه منتن از انجا بر می آمد و دران نواحی ناله هلاک شدگان میشنوند [

نه هرگز شنیدم درین عمر خویش \* که بد مرد را نیکی آمد به پیش  
رطب تاورد چوب خرزهره بار \* چه تخم افکنی بر همان چشم دار  
غم و شادمانی نماند و لیک \* جزای عمل ماند و نام نیک

﴿ اَفَلَمْ يَسِيرُوا ﴾ ای گذار مکه ای اغفلوا فلم یسافروا ﴿ فی الارض ﴾ فی البین والشام لیروا مصارع المهلکین ﴿ فتکون لهم ﴾ بسبب مایشاهدونه من مواد الاعتبار وهو منصوب علی جواب الاستفهام وهو فی التحقيق منی ﴿ قلوب یعقلون بها ﴾ ما یجب ان یعقل من التوحید ﴿ او اذان یسمعون بها ﴾ ما یجب ان یسمع من اخبار الایم المهلکة عن یحاورهم من الناس فانهم اعرف منهم بحالهم وهم وان كانوا قد سافروا فیها ولكنهم حیث لم یسافروا للاعتبار جعلوا غیر مسافرین فختوا علی ذلك فالاستفهام للانکار ﴿ فانها ﴾ ای القصة وبالفارسیه [بس قصه اینست] ﴿ لاتعمی الابصار ولكن تعمی القلوب النی فی الصدور ﴾ ای لیس الخلل فی مشاعرهم وانما هو فی عقولهم باتباع الهوی والانهماک فی الغفلة وبالفارسیه [نابینا نشود دیدهای حس یعنی در مشاعر ایشان خلل نیست همه چیز می بینند و لکن نابینا شود از مشاهده اعتبار آن دایها که هست در سینها یعنی چشم دل ایشان پوشیده است از مشاهده احوال گذشتگان لاجرم بدان عبرتی نمی گیرند] اولایمتد بمعنی الابصار فکأنه لیس بمعنی بالاضافة الی عمی القلوب والعمی یقال فی افتقاد البصر وافتقاد البصیره و ذکر الصدور للتأکید ونفی توهم التجوز قصدا للتنبیه علی ان العمی الحقیقی لیس المتعارف الذی یختص بالبصر و فی الحديث (بامن عبدالا وله اربع اعین عینان فی رأسه یبصر بهما امر دنیا و عینان فی قلبه یبصر بهما امر دینه) و اکثر الناس عینان بصر القلب لا یبصرون به امر دینهم چشم دل بکشایین بی انتظار \* هر طرف آیات قدرت آشکار

چشم سر جز پوست خود چیزی ندید \* چشم سردر مغز هر چیزی رسید

\* قال فی حقائق البقلی قدس سره الجهال یرون الاشیاء با بصار الظاهر و قلوبهم محجوبة عن رؤیة حقائق الاشیاء الی هی تابعة انوار الذات والصفات اعماهم الله بغشاوة الغفلة و غطاء الشهوة \* قال سهل الیسیر من نور بصر القلب یغلب الهوی والشهوة فاذا عمی بصر القلب عما فی غلبت الشهوة وتواترت الغفلة فعند ذلك یصیر البدن متخبطا فی المعاصی غیر منقاد للحق بحال ﴿ فی التأویلات النجمیة فی الآیة اشاره الی ان العقل الحقیقی انما یكون من نتائج صفاء القلب بعد تصفیة حواسه عن العمی والصمم فاذا صح وصف القلوب بالسمع والبصر صح وصفها بشار صفات الحی من وجوه الادراکات فکما تبصر القلوب بنور الیقین تدرك نسیم الاقبال بمشام السر و فی الخبر (انی لاجد نفس الرحمن من قبل الیمین) وقال تعالی خیرا عن یعقوب علیه السلام (انی لاجد ریح یوسف) وما کان ذلك الا بادراك السرائر دون اشتغال ریح فی الظاهر فعلی



العاقل ان يجتهد في تصفية الباطن وتجلية القلب وكشف الغطاء عنه بكثرة ذكر الله تعالى وعن مالك بن انس رضي الله عنه بلغني ان عيسى بن مريم عليهما السلام قال لا تكثروا الكلام في غير ذكر الله فتفسوا قلوبكم والقلب القاسي بعيد من الله ولكن لا تعلمون \* وقال مالك بن دينار من لم يأنس بحديث الله عن حديث المخلوقين فقد قل عمله وعمى قلبه وضاع عمره وفي الحديث ( لكل شيء صقالة وصقالة القلب ذكر الله \* وقال ابو عبد الله الانطاكي دواء القلب خمسة اشياء مجالسة الصالحين وقراءة القرآن واخلاء البطن وقيام الليل والتضرع عند الصبح كذا في تنبيه الغافلين ﴿ ويستعجلونك بالعذاب ﴾ كانوا يقولون له عليه السلام انما بما وعدتنا ان كنت من الصادقين : والمعنى بالفارسية [ وبشتاب ميخواهند از تو كافرين مکه چون نضر ابن حارث واضراب او يعنى تمجیل مينمايند بطريق استهزاء وتعجيز بنزول عذاب موعود ] ﴿ قال في التأويلات النجمية يشير الى عدم تصديقهم كما قال تعالى ﴾ ( يستعجل بها الذين لا يؤمنون بها ) ولو آمنوا لصدقوا ولو صدقوا لسكتوا عن الاستعجال وهو طلب الشيء وتحريره قبل اوانه ﴿ ولن يخلف الله وعده ﴾ ابدا وقد سبق الوعد فلا بد من محيئه حتما وقد انجز الله ذلك يوم بدر ﴿ قال في التأويلات النجمية فيه اشارة الى ان الحلف في وعيد الكفار لا يجوز كما ان الحلف في الوعد للمؤمنين لا يجوز ويجوز الحلف في وعيد المؤمنين لانه سبقت رحمة الله غضبه في حق المؤمنين ووعدهم بالمغفرة بقوله ﴾ ( ان الله لا يغفر ان يشرك به ويغفر ما دون ذلك لمن يشاء ) وبقوله ﴾ ( ان الله يغفر الذنوب جميعا ) انتهى واحسن يحيى بن معاذ في هذا المعنى حيث قال الوعد والوعيد حق فالوعد حق العباد على الله ضمن لهم اذا فعلوا ذلك ان يعطيهم كذا ومن اولى بالوفاء من الله والوعيد حقه على العباد قال لا تفعلوا كذا فاعذبكم ففعلوا فان شاء عفا وان شاء اخذ لانه حقه واولاهما العفو والكرم لانه غفور رحيم \* قال السري الموصلی

اذا وعد السراء انجز وعده \* وان اوعد الضراء فالعفو مائه

كذا في شرح المضد للجلال الدواني ثم ذكر ان لهم مع عذاب الدنيا في الآخرة عذابا طويلا وهو قوله ﴿ وان يوما عند ربك ﴾ اي من ايام عذابهم ﴿ كالف سنة مما تعدون ﴾ وذلك ان اليوم مراتب فيوم كالآن وهو ادنى ما يطلق عليه الزمان فنه يمتد الكل وهو مشار اليه بقوله تعالى ( كل يوم هو في شأن ) فالشأن الالهى بمنزلة الروح يسرى في ادوار الزمان ومراتبه سريان الروح في الاعضاء ويوم كخمسين الف سنة وهو يوم القيامة ويوم كالف سنة وهو يوم الآخرة والخطاب للرسول ومن معه من المؤمنين كأنه قيل كيف يستعجلون بعذاب ويوم واحد من ايام عذابه في طول الف سنة من سنيكم امامن حيث طول ايام عذابه حقيقة او من حيث ان ايام الشدائد مستطالة كما يقال ليل الفراق طويل وايام الوصل قصار ويقال سنة الوصل سنة وسنة الهجر سنة

ويوم لا اراك كالف شهر \* وشهر لا اراك كالف عام

: قال الحافظ

اندم كه باتو باشم يكساله هست روزی \* واندم كه بی تو باشم يك لحظه هست سالی

( ويجوز )

ويعجز ان يكون قوله وان يوما الخ متعلقا بقوله ولن يخلف الخ والمعنى ما وعده تعالى ليصبنهم ولوبعد حين لكنه تعالى حلیم صبور لا يعجل بالعذاب وان يوما عند ربك كالف سنة مما تعدون لكمال حلمه ووقاره وثانيه حتى استقصر المدد الطوال شبه المدة القصيرة عنده بالمدة الطويلة عند المخاطبين اشارة الى ان الايام تتساوى عنده اذلا استعجاله في الامور فسواء عنده يوم واحد والاف سنة ومن لا يجري عليه الزمان فسواء عليه وجود الزمان وعدم الزمان وقلة الزمان وكثرة الزمان اذ ليس عنده صباح ولا مساء : وبالفارسية [ تزيدك خدای تعالی بکروز برابر هزار سالست زیرا که حکم زمان بروجاری نیست پس وجود وعدم وقت وکثرت آن تزيدک خدای یکسانست هرگاه که خواهد عذاب فرستد و بر استعجال زمان عقوبت هیچ اثری مترتب نشود

تادر نرسد وعده هر کار که هست \* هر چند کنی جهد بجای نرسد

فعلى العاقل ان يلاحظ ان كل آت قريب ولا يغتر بالامهال فان بطش الله شديد وعذابه لا يطاق ويسارع الى رضى الله تعالى بامتثال او امره والاجتناب عن نواهيه وترك الاستهزاء بالدين واهله باحكام الله ووعدده ووعيدده فان الله صادق في قوله حكيم في فعله وليس للعبد الانعطاف وتعميم امره ﴿ وكأين من قرية ﴾ وكثير من اهل قرية ﴿ امليت لها ﴾ املتها بتأخير العذاب كما املت هؤلاء ﴿ وهي ظالمة ﴾ اى والحال انها ظالمة مستوجبة لتعجيل العقوبة كذاب هؤلاء ﴿ ثم اخذتها ﴾ بالعذاب بعد طول الامهال : يعنى [ پس گرفتيم ايشانرا چون توبه نکردند بعذابى سخت در دنیا ] ﴿ والى المصير ﴾ اى الى حكمى مرجع الكل لا الى احد غيرى لاستقلاله ولا شرکه فافعل بهم ما افعل ثماليق باعمالهم وفيه اشارة الى ان الامهال يكون من الله تعالى والاهمال لا يكون فانه يمهل ولا يمهل ويدع الظالم في ظلمه وبوسع له الجمل ويطيلى به المهمل فيتوهم انه يفلت من قبضة التقدير وذلك ظنه الذى اراد وبأخذه من حيث لا يرتقب فيعلوه ندامة ولات حينه وكيف يستبقى بالحيلة ماحق في التقدير عدمه والى الله مرجعه فالظلم من العبد سبب للاخذ من الله فلا يلوم الا نفسه : قال الحافظ توبتقصير خود افتادى ازین در محروم \* از که مى نالی و فریاد چرا میدارى

﴿ قل يا ايها الناس انما انالكم نذير مبین ﴾ انذركم انذارا بينا بما اوحى الى من اخبار الامم المهلكة من غير ان يكون لى دخل في اتيان ما توعدونه من العذاب حتى يستعجلوني به والاقتصار على الانذار مع بيان حال الفريقين بعده لان صدر الكلام ومساقه للمشركين وعقابهم وانما ذكر المؤمنون وتوابهم زيادة في غيظهم ﴿ قال في التأويلات التجمية يشير الى انذار اهل النسيان اى قل لهم يا محمد انى اشابهكم من حيث الصورة لكن ابائكم من حيث السيرة فانا لمحسنكم بشير ولمسيئكم نذير وقد ايدت باقامة البراهين ما جئكم به من وجوه الامر بالطاعة والاحسان والنهى عن الفجور والمصيان ﴿ فالذين آمنوا وعملوا الصالحات لهم مغفرة ﴾ تجاوز لذنوبهم ﴿ وورزق كريم ﴾ نعم الجنة : يعنى [ رزق بى رنج ومنّت ] والكريم من كل نوع ما يجمع فضائله ﴿ والذين سواهم ﴾ اسرعوا واجتهدوا ﴿ فى آياتنا ﴾ فى رد آياتنا وابطالها



بالطعن فيها ونسبتها الى السحر والشعر وغير ذلك من الافتراء ﴿ معاجزين ﴾ حال كونهم  
يعاجزون الانبياء واولياءهم اى يقابلونهم ويمانعونهم ليصبروهم الى العجز عن امر الله  
او طائنين انهم يعجزوننا فلا تقدر عليهم او معاندين مسابقين من عاجز فلان فلانا سابقه فعجزه  
سابقه كما قال الكاشغرى [ در حائى كه پيشى كيرند كاند بر ما بكمال خود يعنى خواهند كه از ما  
در كذند وعذاب ما از ایشان فوت ] ﴿ اولئك ﴾ الموصوفون بالسعى والمعاجزة ﴿ اصحاب  
الجحيم ﴾ اى ملازمون النار الموقدة وقيل هو اسم دركة من دركاتها : وفى المتنوى  
مرکه بر شمع خدا آرد تقو \* شمع کی میرد بسوزد پوزاو

كى شود دريا ز پوزسك نجس • كى شود خورشيد از ياف منطمس

﴿ وفى التاويلات النجمية يشير الى ان من عاند اهل آياته من خواص اوليائه اولئك اصحاب  
جحيم الحقد والعداوة ورد الولاية والسقوط عن نظرائه وجحيم نار جهنم فى الآخرة واذا  
اراد الله تعالى بعبد خيرا يحوله عن الانكار ويوفقه للتوبة والاستغفار - روى - ان رجلا  
قال كنت ابغض الصوفية فرأيت بشرا الحافى يوما قد خرج من صلاة الجمعة فاشتري خبزا  
ولحما مشويا وقالو ذجا وخرج من بغداد فقلت انه زاهد البلد فتبعته لانيظر ماذا يصنع وظننت  
انه يريد التعم فى الصحراء فمشى الى العصر فدخل مسجدا فى قرية وفيه مريض فجعل  
يطعمه اذهب الى القرية لانيظر ثم جئت فلم اجد بشرا فسألت المريض فقال ذهب الى بغداد  
فقلت كم بينى وبين بغداد قال اربعون فرسخا فقلت ان الله وانا اليه راجعون ولم يكن عندي  
ما اكرى به وانا عاجز عن المشى فبقيت الى جمعة اخرى فجاء بشر ومعه طعام للمريض فقال  
المريض يا ابانصر رد هذا الرجل الى منزله فنظر الى مضضا وقال لم صحبتنى فقلت اخطأت  
فاوصلنى الى محلى فقال اذهب ولا تتمد قبت الى الله وانفقت الاموال وصحبتهم وفى الحكاية  
اشارات منها ان كرامات الاولياء حق ومنها ان انكار ما ليس للعقل فيه مجال خطأ ومنها  
ان الرجوع الى باب وارث الرسول ينظم العبد فى سلك القبول : قال الحافظ

كليد كنج سعادت قبول اهل دلست \* مباد كس كه درين نكته شك وريب كند -

\* قال بعض الكبار الاستمداد من اهل الرشاد وان كان صالحا عظيما فى نيل المراد الا ان حسن  
الاعتقاد مع مباشرة الاسباب يسهل الامور الصعاب ويوصل الى رب الارباب والله مفتاح  
الابواب والهادى الى سبيل الصواب \* وقال بعضهم المنكر على العلماء بالله انما انكر لقصور  
فهمه وثلة معرفته فان علومهم مبنية على الكشف والبيان وعلوم غيرهم من الخواطر  
الفكرية والاذهان وبداية طريقهم التقوى والعمل الصالح وبداية طريق غيرهم مطالعة  
الكتب والاستمداد من المخلوقين فى حصول المصالح ونهاية علومهم الوصول الى شهود  
حضرة الحى القيوم ونهاية علوم غيرهم تحصيل الوظائف والمناسبات والخطام الذى  
لا يدوم فلا طريق الا طريق النسادة الائمة الهداة القادة ﴿ وما ارسلنا من قبلك من  
رسول ولا نبي ﴾ هذا دليل بين على تباين الرسول والنبي والرسول انسان ارسله الله  
الى الخلق لتبليغ رسالته وتبيين ما قصرت عنه عقولهم من مصالح الدارين وقد يترط فيه

(المكتتاب)

الكتاب بخلاف النبي فانه اعم ويعتده ما روى انه عليه السلام سئل عن الانبياء فقال (مائة الف واربعه وعشرون الفا) قيل فكم الرسل منهم قال (ثلاثمائة وثلاثة عشر حاشا غيرا) وفي رواية (مائة الف واربعه وعشرون الفا) وقال القهستاني الرسول من بعث لتبليغ الاحكام ملكا كان او انسانا بخلاف النبي فانه مختص بالانسان قال الكاشاني في تفسيره ردد بعض تفاسير قصة القاء الشيطان در امنيت پيغمبر و بر وجهي آورده اند كه مرضي اهل تحقيق نيست وما از تاويلات علم الهدى و تيسير و ديكر كتب معتبره چون معتمد في المعتمد و ذروة الاحباب مدت انوار جمال و زلفه اني يوم الحساب آنرا انجا ايراد كرديم بطريقي كه موافق اهل سنت است آورده اند كه چون و النجم نازل شد سيد عالم عليه السلام آنرا در مسجد الحرام در جمع قريش ميخواند و درميان آيتي توقف مي نمود تا مردم تاني نموده ياد گيرند پس طريق مذكور بعد از تلاوت آيت (افرايم اللات والمزي ومناة الثالثة الاخرى) مي خواند شد و شيطان دران ميان مجال يافت بكوش مشركان رسانيد كه تلك الغرائيق التي راي شفاعتهم لترجي حاصل معنى آنكه ايشان بزرگان يا مرغان بلند پروازند و اميد بشداعت ايشان ميتوان داشت كذار باستماع اين كلمات خوش دل شده پنداشتند كه حضرت پيغمبر خواند و بتان ايشانرا ستايش كرد لاجرم در آخر سوره كه آن حضرت با مؤمنان سجده كردند اهل شرك اتفاق كردند جبرائيل فرود آمد و صورت حال بمرض رسانيد و دل مبارك حضرت بسيار اندوهناك شد و حق تعالى جهت تسليت خاطر طاطر سديد عالم آيت فرستاد و فرمود وما ارسلناك [الا اذ انمى] اي قرأ في القاموس معنى الكتاب قرأه قال الراغب التمني تقدير شئ في النفس وتصويره فيها والامنية الصورة الحاصلة في النفس من تمنى الشئ وقوله تعالى ومنهم اميون لا يعلمون الكتاب الا انما هم معناه الاتلاوة مجردة عن المعرفة من حيث ان التلاوة بلا معرفة المعنى تجري عند صاحبها مجرى امنية تمنها على التخمين [التي الشيطان في امنية] اي قراته كما فسر الراغب وغيره قال الكاشاني [يفكك شيطان تزيك تلاوت از آنچه خواست چنانكه بوقت تلاوت حضرت پيغمبر ماعليه السلام شيطاني كه او را ابيض كويند بهنجار آواز حضرت آن كلمات برخواند و كان بردند آن تلاوت پيغمبر است] [فينسخ الله] يزيل ويبطل فالمراد بالنسخ هو النسخ اللغوي لا النسخ الشرعي المستعمل في الاحكام [ما يلقى الشيطان] من كلمات الكفر [ثم يحكم الله] ثبت آياته التي تلاها الانبياء عليهم السلام حتى لا يوجد احد سبيلا الى ابطالها [وامنه عليهم] بما اوحى وبما اتى الشيطان [حكيم] ذو الحكمة في تمكنه من ذلك يفعل ما يشاء ليميز به الثابت على الايمان من المتزلزل فيه وقولهم لوجوز مثل هذا لا أدى الى اشتباه احوال الانبياء من حيث ان ما يسمع عند تلاوتهم من قولهم او من القاء الشيطان فيتعذر الاقتداء مدفوع بان ما اتى الشيطان امر ظاهر بطلانه عند المؤمنين الخالصين الا ترى ان القرآن ورد بابطال الاصنام فكيف يجوز كون قوله تلك الغرائيق التي من القرآن ولولم فالنسخ والاحكام والايقاف على حقيقة الامر ولو بعد حين يجلي كل مشبه فيكون



القاء الشيطان من باب الامتحان والتعليل الآتي يرفع النقاب ويهدي المتردد الى طريق الصواب وهو قوله ﴿لِيَجْعَلَ﴾ اي مكنه الله من الالقاء في قراءة النبي عليه السلام خاصة لِيَجْعَلَ ان تمكينه تعالى اياه من الالقاء في حق سائر الانبياء لا يمكن تعليله بما سيأتي فأول الآيات عام وآخرها خاص ﴿مَإِيلَ الشَّيْطَانِ فِتْنَةً﴾ [ازمايشى وابتلايى] ﴿لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ﴾ اي شك ونفاق لانه مرض قلبي مؤد الى الهلاك الروحاني كما ان المرض القلبي مؤد الى الهلاك الجسماني ﴿وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبِهِمْ﴾ اي المشركين والقسوة غلظ القلب واصله من حجر قاس والمقاساة معالجة ذلك \* قال الكاشفي [مرد آنست كه منافق ومشرک از القای شیطان در شك وخلاف افتند] ﴿وَإِنَّ الظَّالِمِينَ﴾ اي المنافقين والمشرکين وضع الظاهر موضع ضميرهم تسجيلا عليهم بالظلم ﴿لَفِي شِقَاقٍ﴾ خلاف ﴿بَعِيدٍ﴾ عن الحق اي لفي عداوة شديدة ومخالفة تامة ووصف الشقاق بالبعد مع ان الموصوف به حقيقة هو معروضه للمبالغة ﴿وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ﴾ اي القرآن وفي التفسير الجلالين ان الذي احكم الله من آيات القرآن ﴿الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ﴾ اي هو الحق النازل من عنده ليس للشيطان مجال تصرف فيه من حق الامر اذا ثبت ووجب ﴿فَيُؤْمِنُوا بِهِ﴾ القرآن اي يثبتوا على الايمان به اوزدادوا ايماناً برده مايلقى الشيطان وهو عطف على قوله ليعلم ﴿فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ﴾ تخشع وتتواضع وقدمر بيان الاخبارات في هذه السورة \* قال الكاشفي [پس نرم شود برای قرآن داهی ایشان واحکام آنرا قبول کنند] ﴿وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِي الَّذِينَ آمَنُوا﴾ اي في الامور الدينية خصوصاً في المداحض والمشكلات التي من جعلتها ماذكر ﴿إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ هو النظر الصحيح الموصل الى الحق الصريح وفي التأويلات النجمية ان الله ليعتلي المؤمن الخاص بفتنة وبلاء ويرزقه حسن بصيرة يميز بها بين الحق والباطل فلا يظلمه غمام الريب وينجلي عنه غطاء الغفلة فلا يؤثر فيه دخان الفتنة والبلاء كما لا تأثير للضباب الفداة في شعاع الشمس عند متوع النهار اي ارتفاعه وان الهداية من الله ومن تأييده لامن الانسان وطبعه وان من وكله الله الى نفسه وخذله بطبعه لا يزول عنه الشك والكفر والضلالة الى الابد ولوعالجه الصالحون : قال المولى الجامی

آراکه زمین کشد درون چون قارون \* فی موسیش آورد برون فی هارون  
فاسد شده راز روزگار وارون \* لا يمكن ان يصلحه المضارون

: وقال الشيخ

توان باک کردن زژنک آینه \* ولیکن نیاید ژسنک آینه

\* فعلى العاقل ان يستسلم لامر القرآن المين ويجهتد في اصلاح النفس الامارة الى ان يأتى اليقين فان النفس سحارة ومكارة ومحتالة وغدارة : قال الشيخ المغربي

ملك بود که افتاد درجه بابل \* چه سحرهاست درین قهرجاه بابل ما

ولا يزال الذين كفروا في صرية منه ﴿اي في شك وجدال من القرآن﴾ قال الراغب المربة التردد في الامر وهي اخس من الشك ﴿حتى تأتيهم الساعة﴾ القيامة وقد سبق وجه

(تسميتها)

تسميتها بها مرارا ﴿بَعَثَ﴾ فجاءت على غفلة منهم : وبالفارسية ناكهان ﴿اوتأتيتهم عذاب يوم عقيم﴾ اصل العقم اليس المانع من قبول الأثر والعقيم من النساء التي لا تقبل ماء الفحل والمعنى عذاب يوم لا يوم بعده كان كل يوم يلد ما بعده من الأيام فما لا يوم بعده يكون عذبا والمراد به الساعة ايضا بشهادة ما بعد الآية من تخصيص الملك فيه بالله والحكم بين الفريقين كأنه قيل اوتأتيتهم عذابها فوضع ذلك موضع ضميرها لمزيد التحويل كذا في الارشاد يقول الفقير ان الساعة شغفت في القرآن بالعذاب الدنيوي في مواضع كثيرة كما في قوله تعالى ﴿أفأمنوا ان تأتيهم غاشية من عذاب الله اوتأتيتهم الساعة بغتة﴾ وفي قوله تعالى ﴿حتى اذا رآوا ما يوعدون اما العذاب واما الساعة﴾ ونحوها فالظاهر ان اليوم العقيم يوم لا يلد خيرا وليس لهم فيه فرج ولا فرح اصلا كيوم بدر ونحوه ولما كان زمان الموت آخر زمان من ازمة الدنيا واول زمان من ازمة الآخرة اثبت فيه تخصيص التصرف لله والحكم بين الفريقين في الآية الآتية من حيث اتصال زمان الموت بزمان القيامة ﴿الملك﴾ اي الساطان القاهر والاستيلاء التام والتصرف على الاطلاق : وبالفارسية [ پادشاهی و فرمان دهی ] ﴿يومئذ﴾ يوم اذ تأتيهم الساعة او العذاب ﴿الملك﴾ وحده بلا شريك اصلا لا مجازا ولا حقيقة : يعني [ امروز ملوک و سلاطین دعویٰ سلطنت و ملک داری میکنند در آن روز کمر تکبر از میان متجبران بکشایند و تاج از سر خسروان بر بایند و دعویها منقطع و کانه مرتفع گردد و ملک ملک رخت تخیلات و تصورات ملوک را در قعر دریای عدم افکند و رسوم توهمات و تفکرات سلاطین را بصدمت لمن الملك اليوم درهم شکند همه را جزا ظهار عبودیت و اقرار بعبجز و بیچارگی چاره نباشد

آن سرکه صیت افسرش از چرخ درگذشت \* روزی بر آستانه او خاک در شود  
قال الشيخ سعدی قدس سره

همه تخت و ملکی پذیرد زوال \* بجز ملک فرمان ده لا يزال

\* قال ابن عطاء الملك على دوام الاوقات وجميع الاحوال له تعالى ولكن يكشف للعوام الملك يومئذ لابرار الفهارية والجارية فلا يقدر احد ان يجحد ما عين ﴿يحكم بينهم﴾ كأنه قيل فاذا يصنع بهم حينئذ فقبل يحكم بين فريق المؤمنين بالقرآن والمجادلين فيه بالخصايزة ثم فسر هذا الحكم وفصله بقوله ﴿فالدین آمنوا﴾ بالقرآن ولم يجادلوا فيه ﴿و عملوا الصالحات﴾ امثالا بما امر في تضاعيفه ﴿في جنات النعيم﴾ مستقرون فيها \* قال الكاشفي [ در بوستانهای ناز و نعمت اند بی رنج و محنت ] \* قال الراغب النعم النعمة الكثيرة ﴿والذين كفروا وكذبوا بآياتنا﴾ اي اصرروا على ذلك واستمروا ﴿فاولئك﴾ مبتدأ خبر جملة قوله ﴿لهم عذاب مهين﴾ [ خوار کننده و رسوا سازنده ] \* قال المرقندي مهين يذهب بعزهم وكبرهم رأسا وبالكلية ويلحقهم من الحزى والصغار ما لا يحيط به الوصف \* قال في الارشاد ومهين صفة لعذاب مؤكدة لما افاده التوین من الفخامة وادخال الفاء في خبر الثاني دون الاول تنبيه على ان امانة المؤمنين بطريق التفضل لا لايجاب الاعمال الصالحة ايها وان عقاب



الكافرين بسبب اعمالهم السيئة \* واعلم ان الفصل والحكومة العادلة كائن لا محالة وان كان الكفار في شك من القرآن وما نطق به من البعث والحجازة - روى - ان لقمان وعظ ابنه وقال يا بني ان كنت في شك من الموت فادفع عن نفسك التوم ولن تستطيع ذلك وان كنت في شك من البعث فاذا نمت فادفع عن نفسك الانتباه ولن تستطيع ذلك فانك اذ فكرت في هذا علمت ان نفسك بيد غيرك فان التوم بمنزلة الموت واليقظة بعد التوم بمنزلة البعث بعد الموت فاذا عرف العبد مولاه قبل امره ونال به عزة لا تنقطع ابدا وهي عزة الآخرة التي تستصغر عندها عزة الدنيا - روى - ان عابدا رأى سليمان عليه السلام في عزة الملك فقال يا ابن داود لقد آتاك الله ملكا عظيما فقال سليمان لتسيحة واحدة خير مما فيه سليمان فانها تبقى ومات سليمان يعني فاذا كانت التسيحة الواحدة افضل من ملك سليمان فما ظنك بتلاوة القرآن الذي هو افضل الكتب الالهية \* قال حضرة الشيخ الاكبر قدس سره الاظهر في الفتوحات المكية يستحب لقارئ القرآن في المصحف ان يجهر بقراءته ويضع يده على الآية يتبعها فيأخذ اللسان حظه من الرفع ويأخذ البصر حظه من النظر وتأخذ اليد حظه من المس قال ودكذا كان يتلو ثلاثة من اشيائنا منهم عبدالله بن مجاهد فملى العاقل ان يجتهد في الوصول الى اعلى درجات الجنان بالاذكار وتلاوة القرآن \* والذين هاجروا \* فارتوا اوطانهم \* في سبيل الله \* في الجهاد الموصل الى جنته ورضاه حسبا يلوح به قوله تعالى \* ثم قتلوا \* نس كشته شدة درجهاد بادشمنان دين [ والقتل ازالة الروح عن الجسد لكن اذا اعتبر بفعل المتولي لذات يقتل قتل واذا اعتبر بفوت الحياة يقال موت \* اوماتوا \* اي في تضاعيف المهاجرة . وبالفارسية : يا بتردن شربت شهادت ناجشیده [ \* ليرزقهم الله رزقا حسنا \* مرزوقا حسنا والمراد نعم الجنة الغير المنقطع ابدا \* قال الكاشفي [ هر آينه روزی دهد خدای تعالی ایشانرا روزی نیکرکه نعم بهشت است نه تعبی رسد در تحصیل آن ونه علقی بود در تناول آن ونه دغدغه انقطاع باشد در آن روزی ] \* وان الله لهو خير الرازقين \* فانه يرزق بغير حساب مع ان ما يرزقه لا يقدر عايه احد غيره والرزق العطاء الجاري دنيويا كان او اخرويا ثم بين مسكنهم بقوله \* ليدخلنهم مدخلا \* اسم مكان اریده الجنة \* يرضونه \* لما انهم يرون فيها ما لا عين رأت ولا اذن سمعت ولا خطر على قلب بشر \* وان الله لعليم \* باحوال كل \* حلیم \* لا يعاجل بعقوبة الاعداء مع ظنة الاقتدار - روى - ان ابراهيم عليه السلام رأى عاصيا في معصيته فدعا عليه وقال اللهم اهلكه ثم رأى نانيا وثالثا ورابعا فدعا عليه فقال الله تعالى يا ابراهيم لو اهلكنا كل عبد عصي ما بقى الا القليل ولكن اذا عصى امهلتاه فان تاب قبلناه وان استغفر اخرنا المذاب عنه لعلنا انه لا يخرج عن ملكنا \* قال الكاشفي [ آورده اند که بعضی از صحابه گفتند یا رسول الله باجمع برادران دینی بجهاد میرویم ایشان شهید میشوند وبعطیات الهی اختصاص میکردند اگر ما میبریم و شهید نمی شویم حال ما چون باشد این آیت فرود آمد ] یعنی سوی فی الآیه بین المقتول والمتوفی علی حاله فی الوعد لاستوائهما فی المقدر وهو التقرب الى الله ونصرة الدين ولظهوره

ما قال حضرة الشيخ الا كبر قدس سره الا في الفتوحات المكية انما قال المؤذن قد قامت الصلاة بلفظ الماضي مع ان الصلاة مستقبلية بشرى من الله لعباده لمن جاء الى المسجد يتنظر الصلاة او كان في الطريق آتيا اليها او كان في حال الوضوء بسببها او كان في حال التمسك الى الوضوء قبل الشروع فيه ليعلى بذلك الوضوء. فيموت في بعض هذه المواطن قبل وقوع الصلاة منه فبشره الله بان الصلاة قد قامت له في هذه المواطن كلها فله اجر من صلاها وان كانت ما تمت منه فبذلك جاء بان لفظ الماضي لتحقق الحصول فاذا حصلت بالفعل ايضا فله اجر الحصول كذلك وقد ورد ان احكم في صلاة ما انتظر الصلاة انتهى - روى - ان جنازتين احبب احدهما بمنجنيق والآخر توفي مجلس فضالة بن عبيد عند قبر المتوفي فقبل له تركت الشهيد فلم تجلس عنده فقال ما بالي من أي حفرتهما بميت ان الله تعالى يقول (والذين هاجروا في سبيل الله ثم قتلوا او ماتوا) الآية وفي الحديث (من خرج حاجا فمات كتب له اجر الحاج الى يوم القيامة ومن خرج معتمرا فمات كتب له اجر المعتمر الى يوم القيامة ومن خرج غازيا فمات كتب له اجر الغازي الى يوم القيامة) - روى - ان اباطلحة رضى الله عنه لما غزا في البحر فمات طلبوا جزيرة يدفونه فيها فلم يقدروا عليها الا بعد سبعة ايام وما تغير جسده وهذا من صفة الشهداء \* وقال بعضهم مراتب حسن الارزاق متفاوتة تفاوت حسن حال المرزوقين فلا تقتضي الآية تساوي المقتول والمتوفي على كل حال فالله مقتول في سبيل الله مزية على الميت بما اصابه في ذات الله تعالى فهو افضل منه ويدل عليه دلائل كثيرة منها قوله عليه السلام لما سئل أي الجهاد افضل (ان يعقر جوادك ويهراق دمك) وايضا المقتول في سبيل الله يحبي وريح دمه ريح المسك والميت لم يسل ذلك وايضا المقتول يتمي الرجمة الى الدنيا ليقتل في سبيل الله مرة ثانية لما يرى من فضل الشهادة وليس كذلك الميت وايضا القتل في سبيل الله يكفر كل ذنب ولم يرد ذلك في الموت وايضا الميت في سبيل الله يغسل والمقتول لا يغسل وايضا الشهيد المقتول يشفع ولم يرد ذلك في الميت وايضا الشهيد يرى الحور العين قبل ان يحف دمه وليس كذلك الميت \* وفي الآية اشارة الى المهاجرة عن اوطان الطبيعة في طلب الحقيقة وقتل النفس بسيف الصدق او الموت عن الاوصاف البشرية واجر هذا هو الرزق المعنوي في الدنيا فرزق القلوب خلاوة العرفان ورزق الاسرار مشاهدات الجلال ورزق الارواح مكاشفات الجلال : وفي المتن

اي بسا نفس شهيد معتمد \* مرده در دنيا وزنده مى رود  
اي بسا خامى كه ظاهر خویش ریخت \* ليك نفس زنده آن جانب كریخت  
آتش بشكست وره زن زنده ماند \* نفس زنده است ارچه مركب خون فشاند

هو ذلك \* خبر مبتدا محذوف اي الامر ذلك الذي قصصنا عليكم وبيننا لكم والجملة لتقرير ما قبله والتنيه على ان ما بعده كلام مستأنف ﴿ومن﴾ [وهركه] عاقب بمثل ما عوقبه \* اي من جازى الظالم بمثل ما ظلم ولم يزد في الاقتصاص والعقوبة اسم لما يعقب الجرم من الجزاء وانما سمي الابتداء بالعقاب الذي هو جزاء الجنسية اي مع انه ليس بجزاء يعقب الجريمة للمشاكلة او على سبيل المجاز المرسل فانه ما وقع ابتداء سبب لما وقع جزاء وعقوبة فسمى



اسباب نام المسبب ثم بنى عليه ظلم عايه بالمعاودة الى العقوبة يقال بنى عليه بغيا عا  
وظم قال الراغب البنى طلب تجاوز الاقتصاد فيها يتحرى تجاوزه او لم يتجاوز فتارة يعتبر  
في القدرة التي هي الكمية وتارة يعتبر في الوصف الذي هو الكيفية يقال بغيت الشيء اذا  
طلبت اكثر ما يجب لينصرته الله تعالى من بنى عليه لاحالة وهو خبر من ان الله لعفو  
غفور مبالغ في العفو والغفران فيعفو عن المتصير ويعفوله ماصدر عنه من ترجيح  
الانتقام على العفو والصبر المندوب اليها بقوله (ولمن صبر وغفر ان ذلك لمن عزم الامور)  
وعفو وان اقتضى سابقية الجناية من العفو عنه لكن الجناية لا تلزم ان تكون بارتكاب المحرم  
بل قد يعد ترك ما ندم اليه جناية على سبيل الزجر والتغليظ وفي بحر العلوم العفو محاء  
لذنوب بازالة آثارها من ديوان الحفظة والقلوب بالكلية كي لا يطالبهم بها يوم القيامة  
ولا يخرجوا عند تذكرها وبان يثبت مكان كل ذنب عملا صالحا كما قال (اولئك يبذل الله  
سيئاتهم حسنات) غفور اي مرید لازالة العقوبة عن مستحقها من الغفر وهو الستر اي ستور  
عائهم وفده العفو لانه ابلغ لانه يشعر بالحجوى الذي هو ابلغ من الستر وفيه اشارة الى ان  
الايين بالمتصير والاقرب بحاله ان يعفو ويغفر عن كل من ظلمه ويقابله بالاحسان  
بدى را بدى سهل باشد جزا \* اكر مردي احسن الى من اساء

ولا يذكر ماصدر منه من انواع الجفاء والاذى فانه متى فعل ذلك فان الله اكرم الاكرمين  
اولى ان يفعل ذلك على ان الانتصار لا يؤمن فيه تجاوز التسوية والاعتداء خصوصا في  
حل الغضب والحرب والتهاب الحمية فربما كان المتصير من الظالمين وهو لا يشعر انتهى كلام  
البحر \* يقول الفقير سمعت من في حضرة شيخى وسندى قدس سره وهو يقول الانسان  
الكامل كالبحر فن آذاه واغتابه او قصد اليه بسوء فانه لا يتكدر به بل يعفو عنه الا يرى ان  
البول اذا وقع في البحر فالبحر يطهره وكذا من اجنب اذا دخل البحر واغتسل فانه يتطهر ولا يتغير  
البحر لا بالبول ولا بدخول الجنب وقال روح الله روحه من قال في حقنا قولا فاحشا او فعل  
فعلا مكروها فهو في حل فانه ارادة الانتقام له او وقوعه في امر مكروه من باب الشرك  
في طريقنا فنحن لانتفت اليه اصلا بل الى ما وثر الله لنا من الامور وكل فعله حسن وقد  
اخفى جماله في جلاله واطمال في ذلك وهو مذكور في كتابنا المسمى بتمام الفيض \* قال  
في الخلاصة في كتاب الحدود رجل قال لآخر يا خبيث هل يقول له بل انت الاحسن ان  
يكف عنه ولا يجيب ولورفع الامر الى القاضى ليؤدب يجوز ومع هذا لو اجاب لا بأس به  
\* وفي مجمع الفتاوى في كتاب الجنائيات لو قال لغيره يا خبيث فجازاه بمثله جاز لانه انتصار بعد  
الظلم وذلك مأذون فيه قال الله تعالى (ولمن انتصر بعد ظلمه فاولئك ما عليهم من سبيل)  
والعفو افضل قال الله تعالى (فمن عفا واصالح فاجره على الله) وان كانت تلك الكلمة موجبة  
للاجد لا ينبغي له ان يجيبه بمثلهما تحريزا عن ايجاب الحد على نفسه انتهى كما قال في التوير  
لو قال لآخر يا زانى ففسال الآخر لابل انت الزانى حد بخلاف ما لو قال له مثلا يا خبيث  
فقل انت تكافنا \* وفي التوير ايضا ضرب غيره بغير حق وضربه المضروب يعززان ويبدأ

(في)

في اقامة التعزير بالبنادى في ذلك في النصر هو مبتدأ خبره قوله ﴿وَنُزِّلَ مِنَ الذِّكْرِ﴾ في النهار ويوحى اليه في الليل في اي سبب ان القادر على ما يشاء من الغائب وغيره من آيات قدرته البالغة الدالة على التغليب انه يحصل ظلمة الليل في مكان ضياء النهار بتعيب الشمس وضياء النهار في مكان ظلمة الليل باطلاعها وجعلها طامعة او يزيد في احد الملوك ما ينقص من الآخر من الساعات \* قال الراغب الوالوج الدخول في مضيق قال تعالى (حتى ياتي الجمل في سم الخياط) وقوله (يوحى الليل) الخ تايه على ركب الله عليه العالم من زيادة الليل في النهار وزيادة النهار في الليل وذلك بحسب مصالح الشمس ومقاربها ﴿وَاِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ﴾ يسمع قول المعاقب والمعاقب ﴿بَصِيرٌ﴾ يرى افعالهما فلا يهملهما ﴿ذَلِكَ﴾ الوصف بكمال العلم والقدرة ﴿بِاَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ﴾ في الالهية ﴿وَاِنَّ الْمَدْعُونَ﴾ يعبدون ﴿مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ﴾ الهية ﴿وَاِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ﴾ على جميع الاشياء ﴿الْكَبِيرُ﴾ عن ان يكون له شريك لاشي اعلى منه شأنا واكبر سلطانا وفي التاويلات التجمية اعلى من ما يجده الطالبون بداية والعظيم الذي لا يدرك الواصلون نهايته \* وفي بحر العلوم هو العلى شأنه اي امره رجالاته في ذاته وافعاله لاشي اعلى منه شأنه لانه فوق الكل بالاضافة وبحسب الوجوب وهو فعل من العلو في مقابلة السفلى وهما في الامور المحسوسة كالعرش والكرسى مثلا وفي الامور المعقولة كالبين النبي وامته وبين الخليفة والسلطان والعالم والمتعلم من التفاوت في الفضل والشرف والكمال والرفعة ولما تقدس الحق سبحانه عن الجسمية تقدس علوه عن ان يكون بالمعنى الاول وهو الامور المحسوسة فتعين واختص بالثاني \* قال الامام الغزالي رحمه الله العبد لا ينصور ان يكون عليا مطلقا اذ لا ينال درجة الا ويكون في الوجود ما هو فوقها وهي درجات الانبياء والملائكة نعم يتصور ان ينال درجة لا يكون في جنس الانس من يفوقه وهي درجة نينا عليه الصلاة والسلام ولكنه قاصر بالاضافة الى العلو المطلق لانه علو بالاضافة الى بعض الموجودات والآخر انه علو بالاضافة الى الوجود لا بطريق الوجوب بل يقارنه امكان وجود انسان فوقه فالعلى المطلق هو الذي له التوقية لا بالاضافة وبحسب الوجوب لا بحسب الوجود الذي يقارنه امكان تقيضه والكبير هو ذو الكبرياء عبارة عن كمال الذات المعنى به كمال الوجود وكمال الوجود بشيئين احدهما ان يصدر عنه كل موجود والثاني ان يدوم اذ كل وجود مقطوع بعدم سابق او لاحق فهو ناقص ولذلك يقال للانسان اذا طالت مدة وجوده انه كبير اي كبير السن طويل مدة البقاء ولا يقال عظيم السن فالكبير يستعمل فيما لا يستعمل فيه العظيم والكبير من العباد هو الكامل الذي لا تقتصر عليه صفات كماله بل تسرى الى غيره ولا يحالسه احد الا ويفيض عليه من كماله شي \* وكال العبد في عقله وورعه وعلمه فالكبير هو العالم التي المرشد للخلق الصالح لان يكون قدوة يقتبس من انواره وعلمه ولهذا قال عيسى عليه السلام من علم وعمل وعلم فذلك يدعى عظيما في ملكوت السماء وقيل لعيسى عليه السلام ياروح الله من نجاس فقال من يزيد في علمكم منطق ويذكركم الله رؤيته ويرغبكم في الآخرة عمله \* وفي الآية اشارة الى ان ما سوى الله باطل اي غير موجود بوجود



ذاتی : وفي الثنوی

كل شیء ما خلا الله باطل \* ان فضل الله غیم هاطل  
ملك ملك اوست او خود مالکست \* غیر ذاتش كل شیء هالکست

\* قال الشيخ ابو الحسن الكبرى استغفر الله مما سوى الله اى لان الباطل يستغفر من اثبات وجوده لذاته فعلى المساقل ان يجتهد في تحصيل الشهود واليقين ويصل في التوحيد الى مقام التمكن تادم وحدث زدى حافظ شوریده حال \* خامه توحيد کش بر ورق این و آن  
نسأل الله التوفيق لدرك الحقيقة على التحقيق ﴿ ألم تر ان الله ازل من السماء ماء فتصبح الارض مخضرة ﴾ [سبز کشته یکبار بعد از برآمدن و خشکی] \* قال الراغب الخضرة احد الالوان بين البياض والسواد وهو الى السواد اقرب ولهذا يسمى الاسود اخضر والاخضر اسود وقيل سواد العراق للموضع الذى تكثر فيه الخضرة قوله ألم تر استفهام تقرير ولذلك رفع فتصبح عطفا على ازل اذ لو نصب جوابا للاستفهام لدل على نفى الاخضرار والمقصود اثباته كما يدل النص على نفى النظر في قوله ﴿ أفلم يسيروا في الارض فينظروا ﴾ واورد تصبح بصيغة المضارع ليدل على بقاء اثر المطر زمانا بعد زمان ﴿ ان الله لطيف ﴾ يصل لطفه الى الكل من حيث لا يعلم ولا يحتسب \* وقال الكاشفي [لطيف كنده است بر بندگان بارویدن کیه تا ایشانرا ازان روزی دهد] ﴿ خیر ﴾ بما يليق من التدابير الحسنة ظاهرا وباطنا \* وقال الكاشفي [دانا است بحال رزقا و مرزوقا] ﴿ له ما في السموات وما في الارض ﴾ خلقا وملكا وتصرفا ﴿ وان الله لهو الغنى ﴾ في ذاته عن كل شیء : وبالفارسية [هر آینه اوست بی نیاز در ذات خود از همه اشیا] ﴿ وفي التأويلات النجمية لا ينقص غناه من مواهبه ﴾ الحميد ﴿ المد توجب للحمد بصفاته وافعاله ﴾ وفي التأويلات النجمية في ذاته مستغن عن الحامدين \* قال الامام الغزالي رحمه الله الحميد هو الحمود المتى عليه والله تعالى هو الحميد لحمده لله ازلا ولحمد عباده له ابدا ويرجع هذا الى صفات الجلال والعلو والكمال منسوبا الى ذكر الذاكرين له فان الحمد هو ذكر اوصاف الكمال من حيث هو كمال ﴿ ألم تر ان الله سخر لكم ما في الارض ﴾ اى جعل ما فيها من الاشياء مذللة لكم معدة لمنافعكم تتصرفون فيها كيم شتم فلا اصلب من الحجر ولا اشد من الحديد ولا اهيب من النار وهى مسخرة منقادة لكم ﴿ والفلك ﴾ عطف على ما او على اسم ان ﴿ تجري في البحر بأمره ﴾ حال من النلك والمراد بالامر التيسير والمشیئة ﴿ ويمسك السماء ﴾ من ﴿ ان تقع على الارض ﴾ بان خلقها على صورة متداعية الى الاستمسك يقال امسك الشيء اذا اخذه والوقوع السقوط ﴿ الاباذنه ﴾ اى بمشيئة \* قال الراغب الاذن في الشيء الاعلام باجازته والرخصة فيه انتهى \* وذلك يوم القيامة وفيه رد لاستمساکها بذاتها قالها مساوية لساير الاجسام في الجسمية فتكون قابلة للميل الهابط كقبول غيرها \* يقول الفقير من الغرائب مارأيت في بعض الكتب ان طائرا كان يتدلى من الشجرة برجله كل ليلة الى الصباح ويصبح خوفا من وقوع السماء عليه ولظيره مذكروه الحافظ ان الكرکی لا يبطأ الارض بقدميه

(بل)

بل باحدها فاذا وطنها لم يعتمد عليها خوفا ان تحسف الارض وفي هذين عبرة لاولى الابصار ﴿ ان الله بالناس لرؤف رحيم ﴾ [مهربان و بخشاینده است] حيث هيأ لهم اسباب معاشهم وفتح لهم ابواب المنافع ودفع عنهم انواع المضار ووضح لهم مناهج الاستدلال بالآيات التكوينية والتزلية والرؤف بمعنى الرحيم او الرأفة اشد الرحمة او ارقها كما في القاموس \* قال في بحر العلوم لرؤف لمريد للتخفيف على عباده رحيم مرید للانعام عليهم ﴿ وهو الذي احياكم ﴾ بعد ان كنتم جمادا عناصر ونظفا حبا فصل في مطلع السورة الكريمة ﴿ ثم يميتكم ﴾ عند مجيئ آجالكم ﴿ ثم يحييكم ﴾ عند البعث ﴿ ان الانسان لكفور ﴾ اي لجحود لنعم مع ظهورها فلا يعبد المتم الحقيقي وهذا وصف للجنس بوصف بعض افراده \* قال الجنيّد قدس سره احياكم بمعرفته ثم يميتكم باوقات الغفلة والفترة ثم يحييكم بالجذب بعد الفترة ثم يقطعكم عن الجملة فيوصلكم اليه حقيقة ان الانسان لكفور يذكر ماله ويحسب ما عليه \* اعلم ان الله تعالى كرم الانسان وعظم شأنه فقلقه من عالم الجماد الى عالم النبات ثم منه الى عالم الحيوان ثم جعله ناطقا وادّخ عليه نعمة الصورية والمعنوية وجعل الموجودات خادمة له فلا بد من الشكر للطفائه والشكر اظهار النعمة والكشف عنها وتقضيه الكفران وهو سترها واخفاؤها وكل نعمة فهي سبيل الى معرفة المتم لانها اثره فيلزم الاستدلال بالآثار على المؤثر وهو الايمان اليقيني وفي الحديث القدسي (كنت كثيرا مخفيا فاحييت ان اعرف فخلقت الخلق وتحييت اليهم بالنعم حتى عرفوني) فعلى العاقل ان لا يفتخر بالنعم والغنى وبلا حفظ التوفيق في كل حال وفي الخبر ان الله تعالى قال للنبي صلى الله عليه وسلم (قل لنقوى لا تعجبنيك قوتك فان اعجبنيك قوتك فادفع الموت عن نفسك وقل للعالم لا يعجبنيك علمك فان اعجبك علمك فاخبرني متى اجلك وقل للنبي لا يعجبنيك مالك وغناؤك فان اعجبك فاطم خلق غدا واحدا) فالانسان عاجز والله على كل شيء قدير ومنه النعمة الى الصغير والكبير قال الشيخ سعدى قدس سره

اديم زمين سفره عام اوست \* برين خوان بفماجه دشمن چه دوست  
ولكل عضو من اعضاء الانسان طاعة تخصه فاذا لم يصرفه الى مصارفه ولم يستخدمه فيما  
يناسبه فقد تعرض لسخط الله تعالى : وفي البستان

يكي كوش كودك بماليد - مخت \* كه اي بوالعجب رأي وبركشته بخت  
ترايشه دادم كه هيزم شكن \* نكفتم كه ديوار مسجد بكن  
زبان آمد از بهر شكر وسپاس \* بغيت نكرداندش حق شناس  
كذركاه قرآن ويندست كوش \* به بهتان وباطل شنيدن مكوش  
دو چشم از بي صنع باري نكوست \* زعيب برادر فروكير ودوست  
\* يقال علامة المنيب اي المقبل الى الله تعالى في ثلاث خصال. اولها ان يجعل قلبه للتفكر في صفات الله والامور الاخرية. والثانية ان يجعل لسانه للذكر والشكر. والثالثة ان يجعل بدنه للخدمة في سبيل الله تعالى فلا تقور الى ان يأتي الموت نسأل الله سبحانه ان يوفقنا لطاعته



وخدمته وشرقا بجنته ووصلته ﴿ لكل امة ﴾ معينة من الامم الماضية والباقية والامة  
 جماعة ارسل اليهم رسول ﴿ جعلنا ﴾ [معين ساختم] ﴿ منسكا ﴾ مصدرا مأخوذ من النسك  
 وهو العبادة اي شريعة خاصة لالامة اخرى منهم على معنى عينا كل شريعة لامة معينة من  
 الامم بحيث لا تخطى امة منهم شريعتها المعينة لها الى شريعة اخرى لاستقلالها ولا اشتراكا  
 ﴿ هم ناسكود ﴾ صفة لمنسكا مؤكدة للقصر المستفاد من تقديم الجار والمجرور على الفعل  
 والضمير لكل امة باعتبار خصوصها اي تلك الامة المعينة ناسكوه والعاملون به لامة اخرى  
 فالامة التي كانت من مبعث موسى الى مبعث عيسى عليهما السلام منسكهم التوراة هم  
 ناسكوها والعاملون بها لا غيرهم والامة التي من مبعث عيسى الى مبعث النبي عليه السلام  
 منسكهم الانجيل هم ناسكوه والعاملون به لا غيرهم واما الامة الموجودة عند مبعث النبي  
 عليه السلام ومن بعدهم من الموجودين الى يوم القيامة فهم امة واحدة منسكهم  
 الفرقان ليس الا ﴿ فلا ينازعنك ﴾ اي من يعاصرك من اهل الملل يقال نزع الشيء جذبه  
 من مقره كنزع القوس عن كبده والمنازعة المحاصمة ﴿ في الامر ﴾ اي في امر الدين زعما  
 منهم ان شريعتهم مانعين لا بانهم الاولين من التوراة والانجيل فالثمة شريعتان لمن مضى من  
 الامم قبل اتساخهما وهؤلاء امة مستقلة منسكهم القرآن المجيد فحسب : وبالفارسية  
 [ بس بايد كه نزاع نكند سائر ارباب اديان باتو دركار دين چه امردين توازان ظاهر  
 ترست كه تصور نزاع دران توان كرد درنور آفتاب چه جاى تأمل است ] ﴿ وادع ﴾  
 الناس كافة ولا تخص امة دون امة بالدعوة فان كل الناس امتك ﴿ الى ربك ﴾ الى توحيد  
 وعبادته حسبا بين لهم في منسكهم وشريعتهم ﴿ انك لعلى هدى مستقيم ﴾ اي طريق  
 موصل الى الحق سوى وهو الدين ﴿ وان جادلوك ﴾ وخاصموك بعد ظهور الحق  
 ولزوم الحجة واصله من جدات الجدل اي حكمت قتله فكان المجادلين يقتل كل واحد  
 منهما الآخر عن رايه ﴿ فقل ﴾ لهم على سبيل الوعيد ﴿ الله اعلم بما تعملون ﴾ من  
 الاباطيل التي من جلستها المجادلة فيجازيكم عليها ﴿ الله يحكم بينكم ﴾ يفصل بين المؤمنين  
 منكم والكافرين ﴿ يوم القيمة ﴾ بالثواب والعقاب كما فصل في الدنيا بالحجج والآيات  
 ﴿ فيما كنتم فيه تختلفون ﴾ من امر الدين ﴿ ألم تعلم ﴾ الاستفهام للتقرير اي قد علمت  
 ﴿ ان الله يعلم ما في السماء والارض ﴾ فلا يخفى عليه شيء من الاشياء التي من جلستها ما يقول  
 الكفرة وما يعملونه ﴿ ان ذلك ﴾ اي ما في السماء والارض ﴿ في كتاب ﴾ هو اللوح قد كتب  
 فيه قبل حدوثه فلا يهمنك امرهم مع علمنا به وحفظنا له ﴿ ان ذلك ﴾ اي ما ذكر من العلم  
 والاحاطة به وانباته في اللوح ﴿ على الله يسير ﴾ سهل : وبالفارسية [ آسانست ] فان علمه  
 وقدرته مقتضى ذاته فلا يخفى عليه شيء ولا يهسر عليه مقدور ﴿ وفي الآيات اشارات  
 منها ان لكل فريق من الطلاب شرعة هم وارادوها واكل قوم طريقة هم سالكوها  
 ومقامهم مكانه ومجلاهم قطانه ربط كل جماعة بما اهلهم وواصل كل ذوي رتبة الى  
 ما جعله محلهم فبسطا التبعدموطوء باقدام العابدين ومشاهد الاجتهاد معمورة باصحاب

الكلف من المجتهدين ومجالس اصحاب المعارف مانوسة بلوازم العارفين ومشارل المحييين  
 مأهولة بحضور الواحدین وتفاوت مقامات السلوك والوصول تفاوتت الدعوة الى الله تعالى  
 فتنهم من يدعو الخلق من باب الفناء في حقيقة العبودية وهو قوله تعالى ﴿ وقد خلقتك من قبل  
 ولم تنك شيئا ﴾ ومنهم من يدعوهم من باب ملاحظة العبودية وهو الذلة والافتقار وما يقتضيه مقام  
 العبودية ومنهم من يدعوهم من باب ملاحظة الاخلاق الرحمانية ومنهم من يدعوهم من باب  
 ملاحظة الاخلاق بالقهرية ومنهم من يدعوهم من باب الاخلاق الالهية وهو ارفع باب واحله  
 وقد قالوا الطرق الى الله بعدد انفس الخلائق وبعدد الانفس الالهية فان الشؤون المتجددة  
 من الله تعالى في كل مظهر انفس الالهية \* ومنها ان اهل المجادلة هم اهل التابي والانكار  
 والاعتراض والله اعلم باحوالهم ويحكم يوم القيامة بين كل فريق بما يناسب حاله اما الاجانب  
 فيقول لهم ﴿ كفى بنفسك اليوم عليك حسيبا ﴾ واما الاولياء فيقوم منهم بحسبهم حسبا يسيرا  
 ومنف منهم يؤتون اجورهم بغير حساب واما الاحباب فيقعدون في مقعد صدق عند ملك  
 مقتدر \* ومنها ان السماء سماء القلب وفيه نور اليقين والصدق والاخلاص والمحبة والارض  
 ارض البشرية والنفس الامارة وفيها ظلمة الشك والكذب والشرك وحرص الدنيا فيزيل  
 الله عن ارباب القلوب البلوى ويحمل لهم النعمى وتنزل بارباب النفوس البلوى ولا يسمع  
 منهم الشكوى ان ذلك في كتاب مكتوب بقلم التقدير في القدم كما قال الشيخ سعدى

كرت صورت خال بد يانكوست \* نكاريدة دست تقدير اوست

ان ذلك على الله يسير مجازاتهم على وفق التقدير سواة على الله تعالى ولكن يعرف المؤمن  
 ان كلا ميسر اومها لما خلق له فمن وفق للعلم والعمل كان ذلك علامة للسعادة العظمى  
 ومن ابتلى بالجهل والكل كان ذلك اشارة للشقاوة الكبرى فلم يبق الا التسليم لاحكام الالهية  
 والاجتهاد في طريق الحق بالشرعية والطريقة الى ان يحصل الوصول الى المعرفة والحقيقة واما قوله  
 فضاكتي آنجا كه خواهد برد \* وكر ناخدا جامه برتن درد

فناظر الى طلم القضاء والعبد اعمى عنه وليس له التفحص عن ذلك والله تعالى يقول الحق  
 وهو يهدي السبيل ﴿ ويعبدون ﴾ اى اهل الشرك ﴿ من دون الله ﴾ اى متجاوزين  
 عبادة الله تعالى ﴿ ما لم ينزل به ﴾ اى بجواز عبادته وما عبادة عن الاصنام ﴿ سلطانا ﴾  
 اى حجة وبرهانا ﴿ وما ليس لهم به ﴾ اى بجواز عبادته ﴿ علم ﴾ حصل لهم من ضرورة  
 العقل او استدلاله فهم انما يعبدون الاصنام بمجرد الجهل ومحض التقليد ﴿ وما للظالمين ﴾  
 اى المشركين الذين ارتكبوا مثل هذا الظلم العظيم ﴿ من نصير ﴾ يدفع عنهم المذاب الذى  
 يعتبرهم بسبب ظلمهم ﴿ وفي التأويلات النجمية يشير الى من كان من جملة خواصه افرد  
 ببرهان وايدى بيان واعز به سلطان ومالا اهل الخذلان سلطان فيما عبدوه من اصناف الاوثان ولا  
 برهان على ما طلبوه ومالهم نصرة من الله بل خذلان ﴿ واذا تتلى عليهم ﴾ اى على المشركين  
 ﴿ آياتنا ﴾ من القرآن حال كونها ﴿ ينسأت ﴾ وانصحات الدلالة على العقائد الحقة  
 والاحكام الالهية ﴿ تعرف في وجوه الذين كفروا المنكر ﴾ اى الانكار بالعبوس والكراهة



كالمكرم بمعنى الأكرام: وبالفارسية [يعني چون قرآن برکافران خوانی اثر کراحت و نفرت در روی ایشان به بینی از فرط عناد و لجاج که باحق دارند] \* واعلم ان الوجوه كالمرآئ فكل صورة من الاقرار والانكار تظهر فيها فهي اثر احوال الباطن وكل انا يترشح بمافيه كتلون وجوه قوم صالح فما ظهر عليهم في ظاهريهم الاحكم ما استقر في باطنهم \* قال الفقير

هر کرا صورت بياض الوجوه بود \* صورت حال درونش رونمود  
کرسياه ويا کبودی بود رنگ \* رنگ او ظاهر شد از دل بی دل نک

﴿ يكادون بسطون بالذين يتلون عليهم آياتنا ﴾ اي يثبون ويبطشون بهم من فرط الغيظ والغضب لا باطيل اخذوها تقليدا من السطوة وهي البطش برفع اليد يقال سطبه ﴿ قل ﴾ ردا عليهم واقناطا مما يقصدونه من الاضرار بالمسلمين ﴿ أفأنبئكم ﴾ اي أخطبكم فأخبركم ﴿ بنسر من ذلكم ﴾ الذي فيكم من غيظكم على التالين وسطوتكم بهم ﴿ النار ﴾ اي هو النار على انه جواب لسؤال مقدر كأنه قيل ماهو ﴿ وعدھا الله الذين كفروا وبئس المصير ﴾ اي النار والمصير المرجع \* وفيه اشارة الى ان نار القطيعة والطرده والابعاد شر من الانكار الذي في قلوب المنكرين فعلى العاقل ان يجتنب عن كل ما يؤدي الى الشرك والانكار ويصحب اهل التوحيد والاقرار ويقبل الحقائق والاسرار ويحب ارباب الولاية ويبغض اصحاب الضلالة \* وفي بعض الاخبار يقول الله تعالى غدا يا ابن آدم اما زهدك من الدنيا فاما طلبت الراحة لنفسك واما انقطاعك الى فائما طلبت العزة لنفسك ولكن هل عادت لي عدوا او واليت لي وليا \* واعلم ان الكفر والايثار يؤديان الى النار كما ان التوحيد والاقرار يفضيان الى الجنة وهما من افضل النعم فان العبد يصل بسبب التوحيد الى السعادة الابدية ولذلك كل عمل يوزن الا شهادة ان لا اله الا الله واذا رسخ التوحيد في قلب المؤمن لم يجد بدا من الاقرار والذكر كما وجد مجالا صالحا له - حكي - ان بعض الصالحين رأى زبيدة امرأة هارون الرشيد في المنام بعد الموت وسأل عن حالها فقالت غفر لي ربي فقال ابالحياض التي حفرتها بين الحرمين الشريفين فقالت لافانها كانت اموالا مفسوبة فجعل نوابها لاربابها فقال فيم قالت كنت في مجلس شرب الخمر فامسكت عن ذلك حين اذن المؤذن وشهدت ما شهد المؤذن فقال الله تعالى ملائكتي امسكوا عن عذابها لو لم يكن التوحيد راسخا في قلبها لما ذكرتني عند السكر فغفر لي واحسن حالي واما اهل النار والمواخذة فالادنى منهم عذابا يتعل من نار يغلي منه دماغه ولذلك قال الله تعالى (وبئس المصير) فانه لا راحة فيها لاحد عصمنا الله واياكم من نار البعد وعذاب السعير انه خير عاصم ومجير ﴿ يا ايها الناس ضرب مثل ﴾ اي بين لكم حالة مستغربة او قصة بدیعة حقيقة بان تسمى مثلا وتسير في الامصار والاعصار ﴿ فاستمعوا له ﴾ اي لا مثل استماع تدبر وتفكر : وبالفارسية [ پس بشنويد آن مثل را بکوش هوش ودر آن تأمل کنید ] وفي التأويلات النجمية يشير بقوله ﴿ يا ايها الناس ﴾ الى اهل النسيان عن حقيقة الامر بالعيان فلا بد لهم من ضرب مثل لعلمهم ينبهون من نوم الغفلة فالخطاب لساكن عهد المشاق عامة

والمستعين المستعدين لادراك فهم الخطاب بقوله ﴿فاستمعوا له﴾ خاصة وهذا الامر امر التكوين  
بسعيهم الخطاب ويتفقون به ثم بين المعنى فقال ﴿ان الذين تدعون من دون الله﴾ يعني  
الاصنام التي تعبدونها متجاوزين عبادة الله تعالى وهوييان للمثل وتفسيره = ﴿قل الكاشي  
[ وان سجد وسجدت بت بودة برحوانی خانه نهاده حق سبحانه وتعالى فرموده  
این همه بت که می پرستید بجز خدای تعالی ]﴾ وفي التأويلات من انواع الاصنام  
الطاهرة والباطلة ﴿ان یخافوا ذیاً﴾ ای ان یقدروا علی خلقه ابداء مع صغره وحقارته  
فان لن یحسا فیها من تأکید اللفظی دالة علی منافاة ما بین المنفی والمنفی عنه والذباب من الذب  
ای یمنع ویدفع = ﴿قل فی المرداب الذباب یقع علی المعروف من الخشرات الطائرة وعلی  
النحل والزباب﴾ وفي قوله ﴿وان یسلبهم الذباب شیاً﴾ فهو المعروف = وفي حیاة الحیوان  
فی الحديث (الذباب فی النار لا یحل) وهو یستولد من العفونة لم یخلق لها اجفان اصغر احداقها  
ومن ثلث الاجفان ان تصقل مرآة الخدیعة من الغبار فجعل الله لها یدین تصقل بهما مرآة  
حدقتها فانها تری الذباب ابداء یتبع یدیه عینیه واذا بخر الیت بورق القرع ذهب منه  
الذباب ﴿ولوا جتموا له﴾ ای خانه وجومع الجواب القدر فی موضع حال جی بها للمبالغة  
ای لا یقدرون علی خانه مجتمین له متعاونین علیه فكیف اذا كانوا منفردین ﴿وان یسلبهم  
الذباب شیاً﴾ ای ان یأخذ الذباب منهم شیاً ویخطفه ﴿لا یستقدوه منه﴾ ای لا یستردوه  
من الذباب مع غاية ضعفه اعجزهم : واما نازسیة [ نمیتواند رها نید یعنی باز نمیتوانند ستانند  
آن چیز را ] قیل كانوا یطیون الاصنام الطیب والمسل ویغلقون علیها الابواب فیدخل  
الذباب من الکوی فیأکله = ﴿قل الکاشی [ رسم ایشان آن بود که بتان را بعسل وخلق می  
اندودند ودرهای بتخانه برایشان می بستند مگسان از روزن در آمده آنها می خوردند وبعد  
از چند روز اثر طیب وعسل برایشان نبود شادی مینمودند که آنها را خورده اند حق  
سبحانه وتعالی از عجز وضعف بتان خبر میدهد که نه بر آفریدن مکس قادرند و نه بردفع  
ایشان از خود ]﴾ ضعف الطالب والمطلوب ﴿ای عابد الصنم ومعبوده او الذباب الطالب  
لما یسلبه عن الصنم من الطیب والصنم المطلوب منه ذلك﴾ ما قدروا الله حق قدره ﴿ای  
ما عرفوه حق معرفته او اعظموه حق تعظیمه حیث اشرکوا به ما لا یمتنع من الذباب ولا ینتصر  
منه وسموا باسم ما هو ابعد الاشیاء منه مناسبة﴾ ان الله لقوی ﴿علی خلق الممکنات بأسرها  
واقاء الموجودات عن آخرها﴾ عزیر ﴿غالب علی جمیع الاشیاء لا یغلبه شیء وآلهتهم  
التي یدعولها عجزه عن اقامتها مقهورة من اذلها﴾ قال ابن عطاء دلهم بقوله (وان یسلبهم) الخ  
علی مقادر الخلیقة فمن کان اشد هیه واعظم ملکا لا یمکنه الاحتراز من اهون الخلق واضعته لعل  
بذلك عجزه وضعفه وعبوديته وذله واثلا یفتخر علی ابناء جنسه من بنی آدم بما یملكه من الدنیا

عاجزانکه عاجزانرا بنده اند \* چون قدکاری زهم شرمند اند  
عجزو امکان لازم یکدیگرند \* پس همه خلقی زهم عاجز ترند  
قوت از حق است وقوت حق اوست \* آن او مغز است وآن خلق پوست



\* قال الواسطي في الآية الاخيرة لا يعرف قدر الحق الا الحق وكيف يقدر قدره احد وقد عجز عن معرفة قدر الوسائط والرسلى والاولياء والصدقين ومعرفة قدره ان لا يلتفت منه الى غيره ولا يغفل عن ذكره ولا يفتره عن طاعته اذ ذاك عرفت ظاهر قدره واما حقيقة قدره فلا يقدر قدرها الا هو \* قال الكاشفي [ محققان برآئند که چنانچه اهل شرك بحق المعرفة اورا شناخته اند اهل علم نیز بحقیقت معرفت اورا نموده اند زیرا که دورباشی «ولا یحیطون به علما» کسی را در حوالی بازگاه کبریا نمی گذارد و بسبب هویت خود هیچ رهبر و رهنگار را راه نمیدهد میان او و ماسوی بهیچ نوع نسبتی نیست تا در طریق معرفتش شروع تواند کرد و معرفت بی مناسبت از قبیل محالات است مالمالطین ورب العالمین

چه نسبت خاك را با عالم پاك

\* قال بعض الكبار ما عرفناك حق معرفتك اى بحسبك واكن عرفناك حق معرفتك اى بحسبنا \* وفي شرح مفتاح الغيب لحضرة شيخى وسندى قدس الله سره العلم الالهى الشرعى المسمى فى مشرب اهل الله علم الحقائق هو العلم بالحق سبحانه من حيث الارتباط بينه وبين الخلق وانتشاء العالم منه بقدر الطاقة البشرية وهو ما وقع فيه الكمل فى ورطة الحيرة واقروا بالمعجز عن حق المعرفة انتهى \* قال الشيخ ابوالعباس رحمه الله معرفة الولي اصعب من معرفة الله فان الله معروف بكماله وجماله متى يعرف مخلوقا مثله يأكل كما يأكل ويشرب كما يشرب انتهى \* وهذا الكلام موافق لما فى شرح المفتاح ولما قبله كما لا يخفى على من له ادنى ذوق فى هذاب الباب ﴿الله يصطفى﴾ [ برکزیند ] ﴿من الملائكة رسلا﴾ يتوسطون بينه وبين الانبياء بالوحى مثل جبرائيل وميكائيل واسرافيل \* قال فى المفردات اصل الصفاء خلوص الشئ من الثوب والاصطفاء تناول صفو الشئ كما ان الاختيار تناول خيره والاجتباء تناول جبايته واصطفاء الله بعض عباده قد يكون بايجاده تعالى اياه صافيا عن الثوب الموجود فى غيره وقد يكون باختياره وبحكمه وان لم يتعر ذلك من الاول ﴿وفى التأويلات يصطفى﴾ من الملائكة رسلا بينه وبين العباد ولتربيتهم باداء الرسالة اذ لم يكونوا بعد مستأهلين لاستماع الخطاب بلا واسطة فيريهم بواسطة رسالة الملائكة ﴿ومن الساس﴾ ومى كزیند از آدمیان پیغمبران تا خلق را دعوت کند بوى [ وهم المختصون بالنفوس الزكية المؤيدون بالقوة القدسية المتعلقون بكلام العالمين الروحاني والجسماني يتلقون من جانب ويلقون الى جانب ولا يعوقهم التعلق بمصالح الخلق عن التبتل الى جانب الحق فيدعونهم اليه تعالى بما اتزل عليهم ويعلمونهم شرائعه واحكامه ﴿ان الله سميع﴾ بجميع المسموعات \* وقال الكاشفي [ شنواست مقالة پیغمبر را در وقت تبليغ ] ﴿بصير﴾ مدرك لجميع المبصرات فلا يخفى عليه شئ من الاقوال والافعال \* وقال الكاشفي [ بينا بحال امت اودر رد وقبول دعوت ] ﴿وفى التأويلات التجمية سميع يسمع ضراعتهم فى احتياج الوجود وهم فى العدم بصير من يستحق للرسالة وهو معدوم﴾ يعلم ما بين ايديهم وما خلفهم ﴿عالم بواقع الاشياء ومتربها﴾ وقال الكاشفي [ ميداند آنچه در پيش آديانست يعنى عملها که

(کرده اند)

کرده اند و آنچه از پس ایشانست یعنی کارها که خواهند کرد ﴿وَاللّٰهُ يَكُنْ لَّآلِىٰ اٰحَدٍ غَيْرُهُ لَاشْرَآكَآ وَلَا اسْتِقْلَالَ﴾ ﴿وَلَا تَرْجِعْ﴾ ﴿تَرَدُّدٌ مِنَ الرَّجْعِ الْقَهْقَرٰی﴾ ﴿مِنْ اُمُوْرٍ﴾ ﴿كُلِّهَا لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ﴾ ﴿مَالِكُهَا بِالذَّاتِ لَا بِسَالٍ عَمَّا يَفْعَلُ مِنَ الصُّطْفَاءِ وَغَيْرِهِ وَهُمْ يَسْأَلُوْنَ﴾ ﴿رَوٰی﴾ ﴿اَنَّهُ نَكَمَ رَجُلٌ فِی زَيْنِ الْعَابِدِیْنَ عَلٰی بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلٰی بْنِ اَبِی طَالِبٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَافْتَرٰی عَلَیْهِ فَقَالَ لَهُ زَيْنُ الْعَابِدِیْنَ اَنْ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ فَاسْتَغْفِرَ اللّٰهُ وَاِنْ لَمْ اَكُنْ كَمَا قُلْتَ فَغَفَرَ اللّٰهُ لَكَ فَقَامَ اِلَیْهِ الرَّجُلُ وَقَبَّلَ رَاسَهُ وَقَالَ جَعَلْتَ فِدَاكَ لِسْتِ كَمَا قُلْتَ فَافْغُرْ لِيْ قَالَ غَفَرَ اللّٰهُ لَكَ فَقَالَ الرَّجُلُ اللّٰهُ اَعْلَمُ حَيْثُ یَجْعَلُ رَسَالَتَهُ ۝ وَخَرَجَ یَوْمًا مِنَ الْمَسْجِدِ فَلَقِیْهِ رَجُلٌ فُسَبِّحَ فَنَارَتْ اِلَیْهِ الْعَبِیدُ وَالْمَوَالِیُّ فَقَالَ لَهُمْ زَيْنُ الْعَابِدِیْنَ مَهْلًا عَلٰی الرَّجُلِ ثُمَّ اَقْبَلَ عَلٰی الرَّجُلِ وَقَالَ مَا سَرَعَتْكَ مِنْ اَمْرِنَا اَكْثَرَ اَلْكَ حَاجَةٌ نَعْمَتِكَ عَلَیْهَا فَاسْتَحْيِ الرَّجُلَ فَالْقَى اِلَیْهِ حَمِیصَةً كَانَتْ عَلَیْهِ وَامْرَاةٌ بِاَلْفِ دِرْهَمٍ فَكَانَ الرَّجُلُ بَعْدَ ذٰلِكَ یَقُوْلُ اَشْهَدُ اَنَّكَ مِنْ اَوْلَادِ الرَّسُوْلِ وَلَا یَتَوَهَّمُ اَنَّهُمْ كَانُوْا اَهْلُ دُنْیَا یَنْفَقُوْنَ مِنْهَا الْاَمْوَالَ اِنَّمَا كَانُوْا اَهْلُ سَخَاةٍ وَفَتْوَةٍ وَمَرْوَةٍ وَجُودٍ وَمَكَارِمٍ كَانَتْ تَأْتِیْهِمْ الدُّنْیَا فِیَخْرِجُوْنَهَا فِی الْعَاجِلِ وَفِیْهِمْ یَسْمَدُ قَوْلُ الْقَائِلِ

تعود بسط الكف حتى لو انه \* ثناه ل قبض لم تطعه انا ما له

فلو لم يكن في كفه غير نفسه \* لجاد بها فاتيقت الله سائله

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا﴾ ﴿اٰی فِی صَلَاتِكُمْ اَمْرُهُمْ بِهَا لَمَّا اَنَّهُمْ مَا كَانُوْا یَفْعَلُوْنَهَا اَوَّلُ اِسْلَامٍ﴾ ﴿قَالَ اَبُو الْاَلِیْث كَانُوْا یَسْجُدُوْنَ بِغَيْرِ رُكُوْعٍ فَامْرَهُمُ اللّٰهُ اَنْ یَّرْكَعُوْا وَیَسْجُدُوْا وَقَالَ بَعْضُهُمْ كَانُوْا یَّرْكَعُوْنَ بِلَا سَجُودٍ وَیَسْجُدُوْنَ بِلَا رُكُوْعٍ﴾ ﴿قَالَ الْكَاشِفِیْ [دُرِّ اَوَّلِ اِسْلَامٍ هُمِنْ قَعُوْدٍ وَقِیَامٍ بُوْدَةٍ بِدِیْنِ اٰیَتِ رُكُوْعٍ وَسَجُودٍ دَاخِلٌ شَدَّ] اَوْ الْمَعْنٰی صَلُّوْا عِبْرَ عَنِ الصَّلَاةِ بِهِمَا لِاَنَّهُمَا اَعْظَمُ اَرْكَانَهَا﴾ ﴿وَوَاعِدُوْا رَبَّكُمْ﴾ ﴿بِسَآئِرِ مَا تَعْبُدُوْنَ بِهِ﴾ ﴿وَفَعَلُوْا الْخَیْرَ﴾ ﴿وَتَحَرَّوْا مَا هُوَ خَیْرٌ وَاصْلَحْ فِی كُلِّ مَا تَأْتُوْنَ وَمَا تَذَرُوْنَ كُنُوْا فِی الصَّالِحَاتِ وَصَلَّةَ الْاَرْحَامِ وَمَكَارِمِ الْاِخْلَاقِ وَفِی الْحَدِیْثِ (حَسَنُوْا نَوَافِلَكُمْ فِیْهَا تَكْمَلُ فَرَائِضُكُمْ) وَفِی الْمَرْفُوعِ (النَّافِلَةُ هَدِیَّةُ الْمُؤْمِنِ اِلَی رَبِّهِ فَلِیَحْسِنَ اَحَدُكُمْ هَدِیَّتَهُ وَلِیَطِیْبَهَا)﴾ ﴿قَالَ فِی الْمَفْرَدَاتِ الْخَیْرُ مَا یُرْغَبُ فِیْهِ الْكُلُّ كَالْعَقْلِ مَثَلًا وَالْعَدْلُ وَالْفَضْلُ وَالتَّقٰی النَّافِعُ وَالشَّرُّ ضَدُّهُ وَقِلُّ الْخَیْرِ ضَرْبَانٌ خَیْرٌ مُّطْلَقٌ وَهُوَ اَنْ یَكُوْنَ مَرْغُوْبًا فِیْهِ بِكُلِّ حَالٍ وَعِنْدَ كُلِّ اَحَدٍ كَمَا وَصَفَ عَلَیْهِ السَّلَامُ الْجَنَّةُ فَقَالَ (لَا خَیْرَ بِخَیْرِ بَعْدَهُ النَّارُ وَلَا شَرَّ بِشَرِّ بَعْدَهُ الْجَنَّةُ) وَخَیْرٌ مُّقْبَدٌ وَهُوَ اَنْ یَكُوْنَ خَیْرُ الْوَاحِدِ شَرُّ الْآخَرِ كَالْمَالِ الَّذِیْ رُبَّمَا كَانَ خَیْرًا لِّزَیْدٍ وَشَرًّا لِّعَمْرُوٍ﴾ ﴿لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُوْنَ﴾ ﴿اٰی اَفْعَلُوْا هَذِهِ كُلِّهَا وَاتَمَّ رَاجِعُوْنَ بِهَا الْاَفْلَاحَ غَیْرَ مُتَقَبِّحٍ لَهُ وَاتَّقِیْنَ بِاَعْمَالِكُمْ﴾ ﴿قَالَ الشَّیْخُ سَعْدِی قَدَسَ سِرُّهُ بِضَاعَتْ نِیَّاتُ رَدْمِ الْاَمِیْدِ﴾ ﴿خُدَايَا زَعْفُوْمٌ مَكْنٌ نَّآ اَمِیْدُ

وَالْفَلَاحُ الظُّفْرُ وَادْرَاكُ الْبَغِیَّةِ وَذٰلِكَ ضَرْبَانٌ دُنْیَوِیٌّ وَآخِرُوِیٌّ فَالدُّنْیَوِیُّ الظُّفْرُ بِالسَّعَادَاتِ الَّتِیْ یَطِیْبُ بِهَا حَیَاةُ الدُّنْیَا وَهُوَ الْبَقَاءُ وَالْفَنَیُّ الْعِزُّ وَالْعِلْمُ وَالْآخِرُوِیُّ اَرْبَعَةُ اَشْیَاءٍ بَقَاءٌ بِلَاقَاءِ وَغْنٰی بِالْاَقْرَبِ وَعِزٌّ بِالْاَذَلِّ وَعِلْمٌ بِالْاَجْهَلِ وَلِذٰلِكَ قِیْلَ لَا عِیْشَ اِلَّا عِیْشُ الْآخِرَةِ زَنْهَارٌ دَلَّ مُبْدٍ بِرِ اسْبَابِ دُنْیَوِیِّ

قَالُوا الْاٰیَةُ اٰیَةُ سَجْدَةٍ عِنْدَ الشَّافِعِیِّ وَاحِدٌ لِّظَاهِرِ مَا فِیْهَا مِنَ الْاَمْرِ بِالسَّجْدَةِ \* قَالَ الْكَاشِفِیِّ



[ این سجده مختلف قیہ است و بذهب امام شافعی سجده هفتم باشد از سجدهات قرآن و حضرت شیخ ابن راسجده الفلاح گفته ] وقال الامام الاعظم والامام مالك دل مقارنته السجود بالركوع في الآية على ان المراد سجود الصلاة قال في التأويلات النجمية يشير بقوله (يا أيها الذين آمنوا) الآية الى الرجوع من تكبر قيام الانسانية الى تواضع خشوع الحيوانية فان الحيوانات على اربع في الركوع لقوله (ومنهم من يمشي على اربع) والرجوع من الركوع الى الانكسار والذلة والنباتية في السجود فان النبات في السجود لقوله (والنجم والشجر يسجدان) لان الروح بهذه المنازل كان مجيئه من عالم الارواح عبر على المنزل النباتي ثم على المنزل الحيواني الى ان بلغ المنزل الانساني فعند رجوعه الى الحضرة يكون عبوره على هذه المنازل وهذا سر قوله صلى الله عليه وسلم (الصلاة معراج المؤمنين) ثم قال (واعبدوا ربكم) يعني بهذا الرجوع اليه خالص الوجه تعالى (واصلوا الخير) بالتوجه الى الله في جميع احوالكم واعمال الخير كلها (لعلكم تفلحون) بالعبور على هذا المنازل من حجب الظلمات النفسانية والانوار الروحانية ﴿وجاهدوا﴾ الجهاد والمجاهدة استفراغ الوسع في مدافعة العدو ﴿في الله﴾ اي في سبيل الله كما في تفسير الجلالين \* وقال في غيره اي لله ولا جاهد اعداء دينه الظاهرة كاهل الزيغ والباطنة كالهوى والنفس ﴿حق جهاده﴾ [جنانك سزاوار جهاد او باشد يعنى بدل صافى ونيت خالص] اي جهادا فيه حقا خالصا لوجهه فمكس واضيف الحق الى الجهاد مبالغة واضيف الجهاد الى الضمير الراجع الى الله التسامع قال الامام الراغب الجهاد ثلاثة اضرب بمجاهدة العدو الظاهر ومجاهدة الشيطان ومجاهدة النفس وتدخل ثلاثها في قوله تعالى (وجاهدوا في الله حق جهاده) وفي الحديث (جاهدوا الكفار بايديكم والسنة) وفي الحديث (جاهدوا اهواءكم كما تجاهدون اعداءكم) وعنه صلى الله عليه وسلم انه رجع من غزوة تبوك فقال (رجعنا من الجهاد الاصغر الى الجهاد الاكبر) فجهاد النفس اشد من جهاد اعداء والشیاطین وهو حملها على اتباع الاوامر والاجتناب عن النواهي : وفي المثنوي  
ای شہان کشتم ما خصم برون \* ماند ازو خصمی بتر در اندرون  
کشتن این کار عقل و هوش نیست \* شیر باطن سخره خرکوش نیست  
﴿هو اجتیکم﴾ اي هو اختارکم لدينه ونصرته لا غيره وفيه تنبيه على ما يقتضى الجهاد ويدعو اليه قال ابن عطاء الاجنبائية اورثت المجاهدة لا المجاهدة اورثت الاجنبائية \* وفي التأويلات النجمية (وجاهدوا في الله حق جهاده) بان تجاهدوا النفوس في تركيتها باداء الحقوق وترك الحظوظ وتجاهدوا القلوب في تصفيتها بقطع تعلقات الكونين ولزوم المراقبات عن الملاحظات وتجاهدوا الارواح في تحليتها باقناء الوجود في وجوده ليقى بوجوده وجوده (هو اجتیکم) لهذه الكرامات من بين سائر البريات ولولا ان اجتباكم واستعداد هذا الجهاد اعطاكم واليه هداكم لما جهدتم في الله كما قيل

فلولا كمو ماعرقنا الهوى \* ولولا الهوى ماعرقنا كمو

ومن مبادئ الحق الجهاد وهو ان لا يفتخر بمجاهدة النفس لحظة كما قال قائلهم

يا رب ان جهادى غير منقطع \* فكل ارضك لي ثغر وطرطوس

(وما)

در احوال و فتن و بیهوشی و در بیان تفسیر رجعت من الجهاد الاصغر الى الجهاد الاكبر

﴿ وما جعل عليكم في الدين من حرج ﴾ اصل الحرج والخراج مجتمع الشئ وتصور منه صيق ما يصيب  
فقبل لا يتيق حرج اى ما جعل فيه من ضيق بتكليف ما يشق عليه افعته ولذلك ازال الحرج  
في الجهاد عن الاعمى والاعرج وعدم الشقة والراحلة والذي لا ياذن له ابواه . دل الكتاب  
[ يعنى برشامتك فرائزك ودر احكام دين تكليف ملابطاق نكرد بوقت ضرورت  
وخصتها دادچون قصر تيم وافتار در مرض وسفر ] وفى التأويلات المتجدية اى صيق  
فى السير الى الله والوصول اليه لانك تسير الى الله بسيرد لا بسيرك وتصل الى الله بتقريبك  
لا بتقريبك اليه وان كنت ترى ان تقربك اليه منك ولا ترى ان تقربك اليه من الله فمخ  
اليك وتقربه اليك سابق على تقربك اليه كما قال (من تقرب الى شبرا تقربت اليه ذرا) والدرج  
اشارة الى الشبرين شبر سابق على تقربك اليه وشبر لاحق بتقربك اليه حتى لو مددت اليه  
فنه يسارعك من قبل مهر ولا انتهى . ملة ابيكم ابراهيم ) نسب على المصدد بفعل دل علامه .  
ما قبله بحذف المضاف اى وسع عليكم دينكم توسعة ملة ابيكم ابراهيم واتبعوا ملة ابيكم كالى حلالين  
• قل الراغب الملة كالدين وهو اسم لما شرع الله لعباده على لسان الانبياء ليتوصلوا به الى حواره الله  
تعالى والفرق بينها وبين الدين ان الملة لا تنضاف الا الى النبي الذى تسند اليه . سموا ملة  
ابراهيم واتبعوا ملة آباءى ولا يكاد يوجد مضاف الى الله تعالى ولا الى آحاد امة النبي ولا يستعمل  
الا فى جملة الشرائع دون آحادها ولا يقال ملة الله ولا ملى وملة زيد كى يقال دين الله واحد .  
من ملئت الكتاب ويقال الملة اعتبارا بالنبي الذى شرعها والدين يقال اعتبارا بمن جيمه .  
معناه الطاعة هذا كله فى مفردات الراغب وانما جملة الايام لانه ابو رسول الله وهو كالاب لامة  
من حيث انه سبب حياتهم الابدية ووجودهم على الوجه المتقدم فى الآخرة اولان اكبر العرب  
كانوا من ذريته فغلبوا على غيرهم . قال ابن عطاء ملة ابراهيم هو السخا والبذل وحسن الاخلاق  
والخروج عن النفس والاهل والمال والولادة وفى التأويلات السجمية يشير الى ان السير والمذهب  
الى الله من سنة ابراهيم عليه السلام لقوله (انى ذاهب الى ربي سيهدين) وانما سموا بابيكم لانه  
كان اباكم فى طريقة السير الى الله كما قال النبي صلى الله عليه وسلم (انا ليكم كالوالد لولده) .  
اى الله تعالى . ﴿ يسلم عليكم المسلمون من قبل ﴾ اى فى الكتب المتقدمة . ﴿ وفى هذا ﴾ اى فى القرآن  
﴿ ليكون الرسول ﴾ يعنى حضرة محمد يوم القيامة متعلق بساكن واللام لام العاقبة . ﴿ شريدا  
عليكم ﴾ بانه بلغكم فدل على شهادته لنفسه اعتمادا على عصمته او بطاعة من اطاع وعصيان  
من عصى . ﴿ وتكونوا شهداء على الناس ﴾ ببلوغ الرسل اليهم . ﴿ وقيموا الصلوة وآتوا الزكاة ﴾  
اى تقربوا الى الله بانواع الطاعات لما خصكم بهذا الفضل والشرف وتخصيصةما بالذكر  
لفضلها فان الاول دال على تعظيم امر الله والثانى على الشفقة على الخلق . ﴿ واعتصموا بالله ﴾  
اى تقوا به فى مجامع اموركم ولا تطلبوا الاعانة والنصرة الا منه . وبالفارسية : وچند در زبند  
بفضل خدای يعنى در مجامع امور خود اعتماد بدو كنيد يا بكتاب وسنت متمسك شويد  
سلمى فرموده كه اعتصام بحبل الله امر عوام است وبالله كار خواص اما اعتصام بحبل الله متمسك  
باوامر وتفر از نواهى واعتصام بالله خلوت دلست از ماسواى حضرت الهى [ ﴿ هو موليك ﴾ ]



ناصركم ومتولى اموركم ﴿وقم المولى ونعم النصير﴾ اذ لا مثل له في الولاية والنصرة بل لاولى ولا نصير في الحقيقة سواء تعالى \* قال الكاشفي [يس نيك يار يست او ونيكو مدد كاري بياري عيها ببوشد وبمدد كاري كناهان بخشد ياري ازو جوي كه ازباري درنماند مدد كاري ازوي طلب كه از مدد كاري عاجز نشود]

از ياري خلق بكذراي مرد خدا \* ياري طلب آنچنان كه از روي وفا  
 كارتو تواند كه بسازد همه وقت \* دست تو تواند كه بگيرد همه جا  
 \* قال فيثاغورث متى التمت فعلا من الافعال فابدأ الى ربك بالابتهال في التحج فيه \* وشكا رجل الى اخيه الحاجة والضيق فقال له يا اخي اغير تدبير ربك تريد لا تسأل الناس وسل من انت له \* ودخل سليمان بن عبد الملك الكعبة فقال لسالم بن عبد الله ارفع حوائجك فقال والله لا اسأل في بيت الله غير الله فيذبحني للعبد الطالب لعصمة الله تعالى ان يعصم به في كل الامور ويجتهد في رضاه في الخفاء والظهور ولا يقول ان هذا الامر عسير فان ذلك على الله يسير فانه هو المولى فقم المولى ونعم النصير قال تعالى ذلك اى النصر بان الله مولى الذين آمنوا الآية  
 تمت سورة الحج في اواخر جمادى الاولى من سنة الف ومائة وسبع

## الجزء الثامن عشر

من

الاجزاء الثلاثين

تفسير سورة المؤمنين مكية وهي مائة وعشر آيات عند البصريين وثمانى عشرة عند الكوفيين

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿قد افلح المؤمنون﴾ سعد المصدقون ونالوا البقاء في الجنة ويدل عليه ان الله تعالى لما خلق جنة عدن بيده قل تكلمى فقالت قد افلح المؤمنون فقال طوبى لك منزل الملوك اى ملوك الجنة وهم المقراء الصابرون . فصيغة الماضى للدلالة على تحقق الدخول في الفلاح وكلمة قد لافادة ثبوت ما كان متوقعا الثبوت من قبل لان المؤمنين كانوا متوقعين ذلك الفلاح من فضل الله والفلاح البقاء والفوز بالمراد والنجاة من المكروه والافلاح الدخول في ذلك كالبشارة الذى هو الدخول في البشارة وقد يجي متعديا بمعنى الادخال فيه وعليه قراءة من قرأ على البناء للمفعول ولما كان الفلاح الحقيقى لا يحصل بمطلق الايمان وهو التصديق بما علم ضرورة انه من دين نبينا عليه السلام من الوحيد والنبوة والبعث والجزاء ونظائرهما بل يحصل بالايمان الحقيقى المقيد بجميع الشرائط قال بطريق الايضاح او المدح ﴿الذين هم في صلاتهم خاشعون﴾ الخشوع الخوف والتذلل \* وفي المفردات الخشوع الضراعة واكثر ما يستعمل فيها يوجد على الجوارح والضراعة اكثر ما يستعمل فيها يوجد على القلب ولذلك قيل فيها ورد (اذا ضرع القلب خشعت الجوارح) اى خائفون من الله متذللون له ملزمون ابصارهم مساجدهم \* قال الكاشفي [جشم بر سجده كاه

(نهاد)

نہادہ و بدل بردرکاء مناجات حاضر شدہ [ -روی- ] انا علیہ السلام کان اذا صلی رفع بصرہ الی السماء فلما تزلت رمی ببصرہ نحو مسجده و انا رأی مصلیا یعبث بلحیته فقال (لو خضع قلب هذا الخشعت جوارحه) و فی التفت یکرہ تقلیب الوجه الی نحو السماء عند التکبیر الاولی وجه التہی ان النظر الی السماء من قیل الالفتات التہی عنہ فی الصلاة و اما فی غیرہا فلا یکرہ لان السماء قبلۃ الدعاء و محل نزول البرکات \* قال الکاشفی [ در لباب فرمودہ کہ در حالت قیام دیدہ بر سجده کاه باید نہاد مکر بمکہ معظمہ کہ در خانہ مکرمہ باید نکریست ] و فی الحدیث (ان العبد اذا قام الی الصلاة فانما هو بین یدی الرحمن فاذا التفت یقول اللہ تعالیٰ الی من تلتفت الی خیر منی اقبل یا ابن آدم الی فانما خیر من تلتفت الیہ) و فی التأویلات النجمیہ خاشعون ای بالطاہر و الباطن \* اما الظاہر فخشوع الرأس بانتکاسہ و خشوع العین بانغماضہا عن الالفتات و خشوع الاذن بالتذل للاستماع و خشوع اللسان للقراءة و الحضور و التأنی و خشوع الیدین وضع الیمین علی الشمال بالتعظیم کالید و خشوع الظہر انحناءہ فی الركوع مستویا و خشوع الفرج بنفی الخواطر الشہوانیہ و خشوع القدمین ببقائہما علی الموضع و سکونہما عن الحرکۃ و اما الباطن فخشوع النفس سکونہا عن الخواطر و الهواجس و خشوع القلب بملازمة الذکر و دوام الحضور و خشوع السر بالمراقبۃ فی ترک اللحظات الی المكونات و خشوع الروح استغراقہ فی بحر المحبۃ و ذوبانہ عند تجلی صفۃ الجمال و الجلال [ محقق فرمودہ کہ در نماز اول از خود یزار باید شد پس طالب وصول بقرب یار باید گذشت ]

یار یزار است از تو تاتوی \* اول از خود خویش را یزار کن  
کر ز تو بگذرہ باقی مانده است \* خرقة و تسبیح با زنا ر کن  
ترک خویش و ہر دو عالم کبر و رو \* ذرۃ مندیش و چون عطار کن

و الذین ہم عن اللغو و ای عما لا ینفعہم من الاقوال و الافعال \* و فی المفردات اللغو من الکلام ما لا ینتدبہ و ہو الذی یورد لاعن رویۃ و فکر و یجری مجری اللغا و ہو صوت المصافر و نحوہا من الطیور و فی التأویلات النجمیۃ اللغو کل فعل لا للہ و کل قول لا من اللہ و رؤیۃ غیر اللہ و کل ما یشتغلک عن اللہ فہو لغو \* قال الکاشفی [ امام قشیری فرمودہ کہ ہر چہ برای خدا نیست حشواست و آنچہ از خدا بازدارد سہواست و آنچہ بندہ را در ان حظی باشد لہواست و آنچہ از خدا نبود لغواست و حقیقت آنست کہ لغو چیزی را گویند از اقوال و افعال بیهیج کار نیاید ] و معرضون \* یقال اسرّض اظہر عرضہ ای ناحیۃ فاذا قیل عرض لی کذا ای بدا عرضہ فامکن تناولہ و اذا قیل اعرض فضاء ولی مبدا عرضہ ای معرضون فی عامۃ اوقاتہم کاینی عنہ الاسم الدال علی الاستمرار فیدخل فی ذلک اعراضہم عنہ حال اشتغالہم بالصلاۃ دخولا اولیا و مدار اعراضہم عنہ ما فیہ من الحالۃ الداعیۃ الی الاعراض عنہ لا مجرد الاشتغال بالجد فی امور الدین فان ذلک ربما یوہم ان لا یكون فی اللغو نفسہ ما یزجرہم عن تعاطیہ و الذین ہم للزکوۃ فاعلون \* للصدقة مؤدون و التعمیر عن الاداء بالفعل مذکور فی کلام العرب قال امیۃ بن ابی الصلت المظعمون الطعام فی السنۃ



الازمة والفاعلون للزكوات وتوسيط حديث الاعراض بين الطاعة البدنية والمالية لكمال  
 بلاسته بالحشوع في الصلاة والزكاة مصدر لانه الامر الصادر عن الفاعل لا المحل الذي  
 هو موقعه وفي التأويلات النجمية يشير الى ان الزكاة انما وجبت لزكية النفس عن الصفات  
 الذميمة النجسة من حب الدنيا او غيره كقوله (خذه من اموالهم صدقة تطهرهم وتزكيهم بها)  
 من الناحية في تزكية النفس كقوله (قد اطلع من تزكى) وقوله (قد اطلع من زكاها وقد خاب  
 من دساها) ولم يكن المراد مجرد اعطاء المال وجهه في القلب وانما كان لمصلحة ازالة حب  
 الدنيا عن القلب ومثل حب الدنيا جميع الصفات الذميمة الى ان تتم ازالتها والذين هم  
 لفروجهم الفرج والفرجة الشق بين الشين كفرجة الحائط والفرج ما بين الرجلين  
 وكفى به عن السوء وكثر حتى صار كالصرح فيه حافظون ممسكون لها من الحرام  
 ولا يرسلون لها ولا يبدلون لها الا على ازواجهم زوجاتهم فان الزوج يقع على الذكر  
 والاثنى او ما ملكت ايمانهم يعنى [ كنيز كان كه مليكة يمين اند ] فما ملكت ايمانهم وان  
 كان عاما للرجال ايضا لكنه يختص بالنساء اجماعا وانما قال ما اجراء لاممالك مجرى  
 غير العقلاء اذ الملك اصل شائع فيه قال في الاسئلة المقحمة كيف يجوز ان يسمى الرقيق  
 ملك يمين ولا يسمى به سائر الاملاك الجواب ملك الجارية والعبد اخص لانه يختص بجواز  
 التصرف فيه ولا يملك كسائر الاملاك فان ملك الدار مثلا يجوز له نقض الدار ولا يجوز لملك  
 العبد نقض بيته انتهى وافراد ذلك بعد تعميم قوله والذين هم عن اللغو معرضون لان  
 المباشرة اشبهى الملاحى الى النفس واعظاها خطرا فانهم [ بس بدرستى كه نكاه  
 دارندان فروج ] غير ملومين على عدم حفظها منهم [ بشرط آنكه در حيض  
 ونفاس وروزه واحرام نباشد ] واللوم عذل انسان بنسبته الى ما فيه لوم وفي التهذيب : اللوم  
 [ ملامت كردن ] قال في الاسئلة المقحمة أى فرق بين الذم واللوم الجواب ان الذم يختص بالصفات  
 يقال الكفر مذموم واللوم يختص بالاشخاص يقال فلان ملوم وفي التأويلات النجمية يعنى يحفظون  
 عن التلذذ بالشهوات اى لا يكون ازواجهم واماؤهم عدوا لهم بان يشغلهم عن الله وطلبه فينشد  
 يلزم الحذر منه كقوله (عدوا لكم فاحذروهم) وانما ذكر بلنظ على لاستيلائهم على ازواجهم  
 للاستيلائهم عليهم وكانوا عليهم لاملوكين انهم فانهم غير ملومين اذا كانت المناكحة لابتغاء النسل  
 ورعاية السنة وفي اوائها فن ابتنى طلب : وبالفارسية [ بس هر كه جويد براى مباشرت ]  
 ورا ذلك الذى ذكر من الحد المتسع وهو اربع من الحرائر وما شاء من الاماء وبالفارسية  
 [ غير زنان وكنيزان خود ] فاولئك هم العادون الكاملون في العدوان المتأهون فيه  
 او المتعدون من الحلال الى الحرام والعدوان الاخلال بالعدالة والاعتداء بمجاوزة الحق  
 : وبالفارسية [ كاملند درسته كارى بايشان ودر كذردن كانداز حلال بحرام وانكه استمنا  
 بيد كندهم ازين قبل است ] كما في تفسير الفارسي \* قال في انوار المشارق في الحديث (ومن  
 لم يستطع ) اى الزوج ( فعليه بالصوم ) استدل به بعض المالكية على تحريم الاستمنا لانه ارشد  
 عند المعجز عن الزوج الى ان الصوم الذى يقطع الشهوة جائز وفي رواية الخلاصة الصائم

(اذا)

اذا غلب ذكره حتى امنى يجب عليه انتفاء ولا كفارة عليه ولا يحل هذا الفعل خارج رمضان  
ان قصد تسكين شهوته وارجو ان لا يكون عليه ويل \* وفي بعض حواشي البحري والاستمنا  
باليد حرام بالكتاب والسنة قال الله تعالى (والذين هم لفروجهم حافظون) الى قوله (زواجب  
هم العادون) اي الظالمون المتجاوزون الحلال الى الحرام \* قال البغوي في الآية دليل على  
ان الاستمنا باليد حرام \* قال ابن جريح سألت عطاء عنه فقال سمعت ان قوما يخشرون  
وايديهم حبلى وانظهم هؤلاء \* وعن سعيد بن جبیر عذب الله امة كانوا يبعثون بمداكرهم  
والواجب على فاعله التعزير كما قال ابن الملقن وغيره نعم يباح عند ابن حنيفة واحد اذا خاف  
على نفسه الفتنة وكذلك يباح الاستمنا بيد زوجته او جاريتها لكن قال القاضي حسين مع  
الكراهة لانه في معنى العزل \* وفي التاتارخانية قال ابو حنيفة حسبه ان يخجو رأسا برأس  
﴿والذين هم لاماناتهم وعهدهم﴾ لما يؤتمنون عليه ويعاهدون من جهة الحق او الخلق  
: وبالفارسية يعنى [ ايشاترا بران امين ساخته باشند از امانات وودايغ خلق يا انچه امانت  
حق است چون نماز وروزه و غسل جنابت وبرعهده پاك باحق و خلة بندند ] والامانة اسم  
لما يؤتمن عليه الانسان والعهد حفظ الشيء ومراعاته حال بعد حال ويسمى المواق الذي يبرم  
مراعاته عهدا ﴿راعون﴾ اي قائمون عليها وحافظون لها على وجه الاصلاح وفي التاويلات  
النجمية الامانة التي حملها الانسان وهي النفيض الالهى بلا واسطة في القبول وذهب بدي  
يختص الانسان بكرامة حمله وعهدهم اي الذي عاهدهم عليه يوم الميثاق على ان لا يعبدوا  
الاياه كقوله (وان اعبدوني هذا صراط مستقيم) راعون بان لا يخفونوا في الامانات الخاغرة  
والباطنة ولا يعبدوا غير الله فان ابغض ما عبد غير الله الهوى لانه بالهوى عبد ما عبد من  
دون الله انتهى \* قال محمد بن الفضل جوارحك كماها امانات عندك امرت في كل واحدة منها  
بامر فامانة العين الغض عن المحارم والنظر بالاعتبار وامانة السمع صيانتها عن الغر والرف  
واحضارها مجالس الذكر وامانة اللسان اجتناب الغيبة والبهتان ومداومة الذكر وامانة  
الرجل المشي الى الطاعات والتباعد عن المعاصي وامانة الفم ان لا يتناول به الا حلالا وامانة  
اليد ان لا يمدّها الى حرام ولا يمسكها عن المعروف وامانة القلب مراعاة الحق على دوام  
الاوقات حتى لا يطالع سواء ولا يشهد غيره ولا يسكن الا اليه ﴿والذين هم على صلواتهم﴾  
المفروضة عليهم ﴿يحافظون﴾ يواظبون عليها بشرائطها وآدابها ويؤدونها في اولها  
﴿قال في التاويلات النجمية يحافظون﴾ لئلا يقع خلل في صورتها ومعناها ولا يضيع منهم  
الحضور في الصف الاول صورة ومعنى \* وفي الحديث (يكتب للذي خلف الامام بحذاءه  
في الصف الاول ثواب مائة صلاة وللذي في الايمن خمس وسبعون وللذي في الايسر خمسون  
والذي في سائر الصفوف خمس وعشرون) كما في شرح الجمع والصف الاول اعلم بحال  
الامام فتكون متابعتها اكثر وثوابه اتم واوفر كما في شرح المشارق لابن الملك وفي الحديث  
(اول زمرة تدخل المسجد هم اهل الصف وان صلوا في نواحي المسجد) كما في خالصة الحقائق  
ولفظ يحافظون لما في الصلاة من التجدد والتكرار وهو السر في جمعها وليس فيه تكرار



الحشوع والمحافظة فضيلة واحدة \* قال الكاشفي [ ذكر صلاة درمبدأ ومتهاى اين اوصاف كه موجب فلاح مؤمنانست اشارتست بتعظيم شان نماز ] ﴿ اولئك ﴾ المؤمنون المتعوتون بالتعوت الجليلة المذكورة : وبالفارسية [ آن كروند مؤمنان كه جامع اين شش صفت اند ] ﴿ هم الوارثون ﴾ اى الاحقاء بان يسموا وارثا دون من عداهم ممن ورث رغائب الاموال والذخائر وكراثمها. والوراثه انتقال مال اليك من غيرك من غير عقد ولا مايجرى مجرى العقد وسعى بذلك المتقل عن الميت فيقال للمال المورث ميراث ﴿ الذين يرثون الفردوس ﴾ بيان لما يرثونه وتقيد للموارثة بعد اطلاقها وتفسيرها بعد ايهامها تفخيما لشانها ورفعها محلها وهى استعارة لاستحقاقهم الفردوس باعمالهم حسبما يقتضيه الوعد الكريم للمبالغة فيه لان الوراثه اقوى سبب يقع فى ملك الشئ ولا يتعقبه رد ولا فسخ ولا اقالة ولا نقض ﴿ هم فيها ﴾ اى الفردوس والتأنيث لانه اسم للجنة اولطبقتها العليا وهو البستان الجامع لاصناف الثمر - روى - انه تعالى بنى جنة الفردوس لبنة من ذهب ولبنة من فضة وجعل خلالها المسك الاذفر وغرس فيها من جيد الفاكهة وجيد الریحان ﴿ خالدون ﴾ لا يخرجون منها ولا يموتون. والخلود تبرى الشئ من اعتراض الفساد وبقاؤه على الحالة التى هو عليها والخلود فى الجنة بقاء الاشياء على الحالة التى هى عليها من غير اعتراض الكون والفساد عليها ﴿ وفى التأويلات النجمية الفردوس اعلى مراتب القرب قد بقى ميراثا عن الاموات قلوبهم فيرثه الذين كانوا احياء القلوب انتهى \* وفى تفسير الفاتحة للمولى القنارى رحمه الله اعلم ان الجنان ثلاث \* الاولى جنة الاختصاص الالهى وهى التى يدخلها الاطفال الذين لم يبلغوا حد العمل وحدهم من اول مايولد ويستهل صارخا الى انقضاء ستة اعوام ويعطى الله من شاء من عبادته من جنات الاختصاص ماشاء ومن اهلها المجانين الذين ماعقلوا ومن اهلها اهل التوحيد العلمى ومن اهلها اهل الفترات ومن لم يصل اليهم دعوة رسول \* والجنة الثانية ميراث ينالها كل من دخل الجنة ممن ذكرنا ومن المؤمنين وهى الاماكن التى كانت معينة لاهل النار لودخلوها \* والجنة الثالثة جنة الاعمال وهى التى ينزل الناس فيها باعمالهم فمن كان افضل من غيره فى وجوه التفاضل كان له من الجنة اكثر سواء كان الفاضل بهذه الحالة دون المفضول او لم يكن فما من عمل الاوله جنة يقع التفاضل فيها بين اصحابها ورد فى الحديث الصحيح عن النبي عليه السلام انه قال لبلال ( يا بلال بمسبقتى الى الجنة فما وطئت فيها موضعا الا سمعت خشخشتك امامى ) فقال يا رسول الله ما احدثت قط الا تروضت وما تروضت الا صليت ركعتين فقال عليه السلام ( بهما ) فعلنا انها كانت جنة مخصوصة بهذا العمل فما من فريضة ولا نافلة ولا فعل خير ولا ترك محرم ومكروه الاوله جنة مخصوصة ولعمري خاص بمن دخلها ثم فصل مراتب التفاضل فمن اراد ذلك فليطلب هناك فما ذكره موافق لما قيل فى الآية انهم يرثون من الكفار منازلهم فيها حيث فوتوها على انفسهم لانه تعالى خلق لكل انسان منزلا فى الجنة ومنزلا فى النار كما قال الكاشفي [ منزل مؤمنان ازدوزخ اضافة منازل كفار كند ومنزلهاى ايشان از بهشت بر منزل مؤمنان افزايند ودر زاد المسير آورده بهشت بنظر

(كفار)

کفار درآرد و مقامهای ایشانرا اگر ایمان آوردندی بریشان نمایند تا حسرت ایشان زیاده گردد

نظر ازدور درجانان بدانماند که کافرا \* بهشت ازدور بنمایند و آن سوز دگر باشد

اللهم اجعلنا من الذين يرتون الفردوس ويتعمون بنعيمها ويصلون الى نعيمها واحفظنا عن الاسباب المؤدية الى النار وجحيمها ﴿١﴾ ولقد خلقنا الانسان ﴿٢﴾ اللام جواب قسم ای وبالله لقد خلقنا جنس الانسان في ضمن خلق آدم خلقا اجماليا ﴿٣﴾ من سلالة ﴿٤﴾ يقال سل الشيء من الشيء تزع كسل السيف من الغمد وسل الشيء من البيت على سبيل السرقه وسل الولد من الاب ومنه قيل للولد سليل. والسلالة اسم ماسل من الشيء واستخرج منه فان فعالة اسم لما يحصل من الفعل فتارة يكون مقصودا منه كالحلاصة واخرى غير مقصود منه كالقلامة والكناسة والسلالة من القيل الاول فانها مقصودة ميسل ومن ابتدائية متعلقة باخلق اي من خلاصة سلت من بين الكدر كما في الجلائين ﴿٥﴾ من طين ﴿٦﴾ من بيانية متعلقة بمحذوف وقع صفة لسلالة اي خلقنا من سلالة كثة من طين : وبالفارسية [خلاصه واز تقاوه كه بيرون كشیده شده از كل] والطين التراب والماء المختلط به في التاويلات النجمية يشير الى سلالة سلت من جميع الارض طيها وسبخها وسهاها وجبلها باختلاف الوانها وطبائعها المتفاوتة ولهذا اختلفت الوانهم واخلاقهم لانه مودع في طبيعتهم ماهو من خواص الطين الذي اختص بخاصية منها نوع من الحيوان من جنس البهائم والسباع والجرارح والحشرات المؤذيات الغالبة على كل واحد منها صفة من الصفات الذميمة والحميدة. فاما الذميمة فكالحرس في الفأرة والتملة وكالشهوة في المصفور وكالغضب في الفهد والاسد وكالكبر في الفمر وكالبخل في الكلب وكالشرة في الخنزير وكالحقد في الحية وغير ذلك من الصفات الذميمة واما الحميدة فكالشجاعة في الاسد والسحابة في الديك والقناعة في البوم وكالحلم في الجمل وكالتواضع في الهرة وكالوفاء في الكلب وكالبكور في الغراب وكالهمة في البازي والساجدة وغير ذلك من الصفات الحميدة فقد جمعها كلها مع خواصها وطبائعها ثم اودعها في طينة الانسان وهو آدم عليه السلام ﴿٧﴾ ثم جعلناه ﴿٨﴾ اي الجنس باعتبار افراده المتغيرة لا آدم وقال بعضهم ثم جعلناه اي نسله فحذف المضاف فيكون المراد بالانسان آدم خلق من صفوة سلت من الطين ﴿٩﴾ نطفة ﴿١٠﴾ بن خلقناه منها والنطفة الماء الصافي ويمبريها عن ماء الرجل ﴿١١﴾ في قرار ﴿١٢﴾ اي مستقر وهو الرحم عبر عنها بالقرار الذي هو مصدر مبالغة ﴿١٣﴾ مكن ﴿١٤﴾ اي حصين وهو وصف لها بصفة مااستقر فيها مثل طريق سائر : وبالفارسية [در قرار كاهي كه استوار يعني رحم وجهل روز اورا نگاه داشتيم سديد] ﴿١٥﴾ ثم خلقنا النطفة علقه ﴿١٦﴾ بان احلنا النطفة البيضاء علقه حمراء \* قال الراغب العلق الدم الجامد ومنه العلقه التي يكون منها الولد ﴿١٧﴾ فخلقنا العلقه مضغة ﴿١٨﴾ المضغة قطعة لحم تمضغ اي فصيرناها قطعة لحم لاستبانة ولا تمايز فيها : وبالفارسية [پس ساختيم آن خون را آن مقدار گوشت كه بخايند يكبار گوشتي بي استخوان بسته جهل روز ديكر] ﴿١٩﴾ فخلقنا المضغة ﴿٢٠﴾ اي غالبها ومعظمها



﴿ عظاما ﴾ بان جعلناها بعد ثلاث واربعين وجعلناها عمودا للبدن على هيات واطواع  
مخصوصة تقتضيها الحكمة ﴿ فكسونا ﴾ [ پس بپوشانیدیم ] ﴿ العظام ﴾ المعهودة ﴿ اللحم ﴾  
من بقية المضغة اي كسونا كل عظم من تلك العظام ما يلبق به من اللحم على مقدار لائق  
به ويات مناسبة له : وبالفارسية [ برو برویانیدیم ] كوست بعد از رستن عروق واعصاب  
واوتار وعضلات برو [ واختلاف العواطف للتذية على تفاوت الاستحالات وجمع العظام  
لاختلافها ] ثم انشأناه ﴿ الانشاء ايجاد الشيء وتربيته واكثر ما يقال ذلك في الحيوان  
وبالفارسية [ پس بیافریدیم اورا ] ﴿ خلقا آخر ﴾ بنفخ الروح فيه : وبالفارسية [ روح  
درو دمیده تازنده شد بعد از آنکه مرده بود یا بعد از خروج اورا دندان وموی دادیم وراه  
یستان برو کشادیم واز مقام رضاع بقطام رسانیدیم وبغذاهای کونا کونا تربیت فرمودیم  
وچون قدم در حد بلوغ نهاد وقلم تکلیف برو جاری کردیم وبر مراتب شباب وکھولت  
وشیخوخت بگذارانیدیم ] وثم لکمال التفاوت بين الخلقين واحتج به ابو حنيفة رحمه الله  
على ان من غصب بيضة فافرخت عنده لزمه ضمان البيضة لا الفرخ فانه خلق آخر \* قال في  
الاسئلة المقحمة خلق الله الآدمي اطوارا ولو خلقه دفعة واحدة كان اظهر في كمال القدرة  
وابعد عن نسبة الاسباب فما معناه فالجواب لا بل الخلق بعد الخلق بتقليب الاعيان واختراع  
الاشخاص اظهر في القدرة فانه تعالى خلق الآدمي من نطفة متعائلة الاجزاء ومن اشياء  
كثيرة مختلفة المراتب متفاوتة الدرجات من لحم وعظام ودم وجلد وشعر وغيرها ثم خص  
كل جزء منها بتركيب عجيب وباختصاص غريب من السمع والبصر واللمس والمشي والذوق  
والشم وغيرها وهي ابلغ في اظهار كمال الالهية والقدرة ﴿ فتبارك الله ﴾ فتعالى شأنه من  
علمه الشامل وقدرته الباهرة ﴿ احسن الخالقين ﴾ بدل من الحلالة اي احسن الخالقين  
خالقاي المقدرين تقديرا حذفي المميز لدلالة الخالقين عليه فالحسن للخلق \* وفي الاسئلة المقحمة  
هذا يدل على ان العبد خالق افعاله ويكون الرب احسن منه في الخالقية فالجواب معناه احسن  
المصورين لان المصور يصور الصورة ويشكلها على صورة المخلوق اخبره لانه لا يبلغ في  
تصوره الى حد الخالق لانه لن يقدر على ان ينفخ فيها الروح وقد ورد الخلق في القرآن  
بمعنى التصوير قال الله تعالى (واذ نخلق من الطين كهيئة الطير) اي واذ تصور كذلك ههنا  
انتهى ﴿ وفي التأويلات النجمية ﴾ ثم انشأناه خلقا آخر ﴿ يعني خلقا غير المخلوقات التي خلقها  
من قبل وهو احسنهم تقويما واكملهم استعدادا واجلهم كرامة واعلاهم رتبة واخصهم  
فصيلة فلهذا اتى على نفسه عند خليفته بقوله ﴿ فتبارك الله احسن الخالقين ﴾ لانه خلق  
احسن المخلوقين حيث جعله معدن العرفان وموضع المحبة ومتعلق العناية [ اي صير بحق سبحانه  
وتعالى عرش وكرسي ولوح وقلم وملائكة ونجوم وسموات وارضين يسافرن وذات  
مقدس را بدین نوع شتاء که بعد از آفرینش انسان فرموده فرموده واین دلیل تفصیل و تکریم  
ایشانست

بر ورق روی لطف اله \* آینه حسن که تحریر کرد

وفی الثنوی

ای رخ چون زهره است شمس الضحی \* ای کدای دنک تو کلکونهما [۱]  
 تاج کرمناسست بر فرق سرت \* طوق فضلناست آویز برت  
 هیچ کرما شنید این آسمان \* که شنید آن آدمی پر غمان [۲]  
 احسن التقویم در والتین بخواند \* که کرامی کوهرست ای دوست جان [۳]  
 کمر بگویم قیمت آن تمنع \* من بسوزم هم بسوزد مستمع

[بعضی از اهل وجدان گویند که چون درین آیت احوال بنی آدم و ترقی از مقامی به مقامی بیان فرموده و آنست که اورا زبانی باداء مراسم حمد و ثنایی که مستحق بازگاہ قدم باشد نخواهد بود در ستایش ذات مقدس از جناب اونبایات نموده گفت:] (قَبَارِكُ اللّٰهُ اَحْسَنُ الْخَاقِیْنَ) - روی - ان عبد الله بن ابی سرح کان یکتب لرسول الله الوحی فلما انتهى علیه السلام الی قوله (خلقا آخر) سارع عبد الله الی النطق به قبل املائه علیه السلام فقال علیه السلام ما کتب هكذا ازلت فشک عبد الله فقال ان کان محمد یوحی الیه فانما کذلک فالحق بمکة کافر انتم الیوم بالفتح وقیل مات علی کفره ولما ازلت هذه الآیة قال عمر رضی الله عنه قَبَارِكُ اللّٰهُ اَحْسَنُ الْخَاقِیْنَ فقال علیه السلام (هكذا ازلت یا عمر) وکان یفتخر بملک الموافقة انظر کیف وقعت هذه الواقعة سبب السعادة عمر رضی الله عنه وشقاوة ابن ابی سرح حسبما قلنا تعالی (یضل به کثیرا ویهدی به کثیرا) لا یقال قد تکلم البشر ابتداء بمثل نظم القرآن وذلك قادح فی اعجازه لما ان الخارج عن قدرة البشر ما کان مقدار اقصر سورة ﴿ثم انکم بعد ذلک﴾ ای بعدما ذکر من الامور العجیبة ﴿ولیتون﴾ لصاؤون الی الموت لا محالة کما تؤذن به صیغة التعت الدالة علی الثبوت دون الحدوث الذی ینفیه صیغة الفاعل : وبالفارسیة [یعنی مآل حال شما بمرک خواهد کشید و ساغر فنا از دست ما فی اجل خواهد جشید] \* قال بعضهم من مات من الدنیا خرج الی حیاة الآخرة ومن مات من الآخرة خرج منها الی الحیاة الاصلیة وهو البقاء مع الله تعالی ﴿ثم انکم یوم القيمة﴾ ای عند النفخة الثانية ﴿تبعثون﴾ تخرجون من قبورکم للحساب والمجازاة باثواب والعقاب ﴿وفی الآیة إشارة الی ان الانسان بعد بلوغه الی رتبة الانسانیة ینکون قابلا للموت مثل موت القلب وموت النفس وقابلا لحشرها وفی موت القلب حیاة النفس وحشرها مودع وفی موت النفس حیاة القلب وحشره مودع وحیاة النفس بالهوی وظلمته وحیاة القلب بالله ونوره کما قال تعالی ﴿او من کان میتا فاحیناه وجعلنا له نورا﴾ الآیة وهذا معنی حقیقة قوله ﴿ثم انکم یوم القيمة تبعثون﴾ کذ فی التأویلات النجمیة \* قال فی الاسئلة المقحمة عد سائر اطوار الآدمی من خلقه الی ان یبعث ولم یذكر فیها شیئا من سؤال القبر فدل علی انه لیس بشیء فالجواب لانه تعالی ذکر الحیاة الاولى الی الی سبب العمل والحیاة الثانية الی الی سبب الجزاء وهما المقصودان من الآیة ولا یوجب ذلک لقی ما یذكر انتهى \* اعلم ان الموت یتعلق بصقعة سطوات العزة وظهور اتوار العظمة والحیاة یتعلق بکشف الجمال الازلی هناك تعيش الارواح والاشباح بحیاة وصالیة لا یجری بعدها موت الفراق والموت والحیاة الصوریان من باب التریبة الالهیة

[۱] در او آخر دفتر پنجم در بیان دست و پای امیر پوشیدن الح  
 [۲] در او اثل دفتر ششم در بیان سؤال کردن سائل از واعظ الح

[۳] در او اثل دفتر ششم در بیان نوکال کردن حضور معطی علیه السلام ابو بکر را الح



لان في الفناء تربية اخرى في التراب وفي الحياة اظهار زيادة قدرة فينا بادخال حياة ثانية في اشباحنا وتربية ثانية في ارواحنا فافهم جدا ﴿ ولقد خلقنا فوقكم سبع طرائق ﴾ جمع طريقة كما ان الطرق جمع طريق والمراد طباق السموات السبع كما قال في المفردات طرائق السماء طباقها : يعني [ هفت آسمان طبقى بالاى طبقه ] سميت بها لانها طروق بعضها فوق بعض مطارقة التعل فان كل شئ فوق مثله فهو طريقه ﴿ وما كنا عن الخلق ﴾ عن ذلك المخلوق الذي هو السموات ﴿ غافلين ﴾ مهملين امرها بل نحفظها عن الزوال والاختلال وندير امرها حتى تبلغ منتهى ما قدر لها من الكمال حسبما اقتضته الحكمة وتعلقت به المشيئة \* وقال الكاشفي [ يا اذ جميع آفرید كان غافل نیستیم بر خیر و شر و نفع و ضرر و کفر و شرک ایشان مطلعیم ] \* قال ابويزيد قدس سره في هذه الآية ان لم تعرفه فقد عرفك وان لم تصل اليه فقد وصل اليك وان غبت او غفلت عنه فليس عنك بغائب ولا غافل \* قال بعضهم فوقها حجب ظاهرة وباطنة ففي ظاهر السموات حجب تحول بيننا وبين المنازل العالية من العرش والكرسى وعلى القلوب اغطية كالمنى والشبهوات والارادات الشاغلة والغفلات المتراكمة والله تعالى ليس بغافل عن سكنات الغافلين وحركات المریدین و رغبات الزاهدين ولحظات العارفين ﴿ وانزلنا من السماء ﴾ من ابتدائية متعلقة بانزلنا ﴿ ماء ﴾ هو المطر ﴿ بقدر ﴾ [ مانند ازمه که صلاح بند كان در آن دانستیم ] \* وفي بحر العلوم بتقدير يسلمون معه من الضرر ويسلمون الى النفع ﴿ فاسكناء في الارض ﴾ اى جعلنا ذلك الماء ثابتا قارا فيها ﴿ وانا على ذهابه ﴾ اى ازالته بالافساد او التصعيد او التغير بحيث يتعذر استباطه حتى تهلكوا اتمم مواشيكم عطشا ﴿ لقادرون ﴾ كما كنا قادرين على ازاله وعن عكرمة عن ابن عباس رضى الله عنهما عن النبي عليه السلام (ان الله تعالى انزل من الجنة خمسة انهار جيحون وسبحون ودجلة والفرات والنيل فانزلها الله تعالى من عين واحدة من عيون الجنة من اسفل درجة من درجاتها على جناحي جبريل استودعها الجبال واجراها في الارض وجعل فيها منافع للناس) فذلك قوله ( وانزلنا من السماء ماء بقدر فاسكناء في الارض ) واذا كان عند خروج يأجوج ومأجوج ارسل الله جبريل فرفع من الارض القرآن والعلم كله والحجر الاسود من البيت ومقام ابراهيم وتابوت موسى بما فيه وهذه الانهار الخمسة الى السماء فذلك قوله ( وانا على ذهابه لقادرون ) فاذا رفعت هذه الاشياء من الارض فقد اهلها خيري الدين والدنيا هذا حديث حسن كما في بحر العلوم ﴿ قانشأنا لكم ﴾ [ پس بیا فریدیم برای شما ] ﴿ به ﴾ بسبب ذلك الماء ﴿ جنات ﴾ [ بستالها ] ﴿ من نخيل ﴾ [ زخرما بنان ] \* قال في المفردات النخل معروف ويستعمل في الواحد والجمع وجمع نخيل ﴿ واعناب ﴾ [ وازناك بنان ] \* قال في المفردات العنب يقال لثمرة الكرم والكرم نفسه الواحدة عنب انتهى \* قال الكاشفي [ تخصیص این دو درخت جهت اختصاص اهل مدینه بخرما و اهل طائف بانکور است و نخل و عنب در زمین حجاز از همه دیار عرب بیشتر می باشد ] ﴿ لكم فيها ﴾ اى في تلك الجنات ﴿ فواكه كثيرة ﴾ تنفکھون بها \* قال في المفردات الفاكه قيل هي الثمار

(كلها)

كلها وقيل بل هي الثمار ماعدا الصب والرمال وقائل هذا كانه نظر الى اختصاصها بالذکر وعطفهما على الفاكهة انتهى \* قال ابو حنيفة رحمه الله اذا حلف لا يأكل فاكهة فاكل رطباً او عنباً او رماناً لم يحنث لان كلا منها وان كان فاكهة لغة وعرفاً الا ان فيه معنى زائداً على التفكه اي التلذذ والتعم وهو الغداية وقوام البدن فيه فبهذه الزيادة يخص من مضى الفاكهة وخالفه صاحباه <sup>هو</sup> ومنها <sup>اي</sup> من الجنات ثمارها وزروعها <sup>تأكلون</sup> <sup>بعضها</sup> او ترزقون وتحصلون معايشكم من قولهم فلان يأكل من حرفته كما قال الكاشي او مما لا بد مبعث ازان حاصل مكيند [ وفي الآية اشارة الى انه كما انزل من السماء ماء المطر الذي هو سبب حياة الارضين كذلك انزل من سماء العناية ماء الرحمة فيجزي القلوب ويزيل به دون العصاة وآثار ذلتهم وينبت في رياض قلوبهم قنون ازهار البسط وحذوف انوار الروح والى انه كما يحيي الفياض بماء السماء ويثمر الاشجار ويجري به الانهار فكذلك ما ساء العناية ينشئ شجرة العرفان ويؤتي اكلها من الكشف والعيان وماتقاصر العبارات عن شرحه ولا تطمع الاشارات في حصره ثم ان الله تعالى عد نعمه على العباد واحسن الارشاد فمن تجاوز من النعم الى المنع فقد فاز بالمطلوب الحقيقي \* فان قلت لم امر الله بالزهد في الدنيا مع انه خلقها لاداء قلت السكر اذا نثر على رأس الخن فانه لا يلتقطه لعلوهمته ولوانتقطه لكان عيباً والاوليا زهدوا فيها ومنعوا انفسهم عن طياتها وقمعوا بالقليل رجاء رفع الدرجات وفي الحديث (جوعوا انفسكم لولاية الفردوس) والضيف اذا كان حكيماً لا يشبع من الطعام رجاء الحاوي - حكي - ان واحداً من اهل الرياضة مر من تحت شجرة فاذا ثمرها قد ادرك فحمله عليه نفسه لئلا تكل منه فقال لها ان صمت سنة والافلا فصامت حتى اذا كان وقت الثمر من السنة الآتية ذهب لياً كل منه فتناول من الساقط تحتها فقالت النفس ان على الشجرة اعلى الثمر فكل منه فقال لها ان سرتي معك ان آكل منه مطلقاً لا من جيده الذي على الشجرة : قال الشيخ - عدى قدس سره -

مرود در پی هر چه دل خواهدت \* که تمکین تن نور جان کاهدت  
کند مرد را نفس اماره خوار \* اگر هوشمندی عزیزش مدار  
اگر هر چه باشد مرادت خوری \* زدوران بسی نامرادی بری

\* قال بعضهم الجوز واللوز والفسق والبندق والشاه بلوط والصنوبر والرمال والشارخ والمور والحشخاش والرطب والزيتون والشمش والحوخ والاجاص والعناب والنعيراء والدراق والزعرور والنبق والتفاح والكمثرى والسفرجل والتين والعنب والاترج والخرنوب والقنا والخيمار والبطيخ كلها من فواكه الجنة والعشرة الاولى لها قشر والثانية لا قشر لها والعشرة الثالثة ليس لها قشر ولا نوى كالانجوني <sup>هي</sup> وشجرة <sup>بعضها</sup> بالنصب عطف على جنات وتخصيصها بالذكر من بين سائر الاشجار لاستقلالها بمنافع معروفة قيل هي اول شجرة نبتت بعد الطوفان وهي شجرة الزيتون \* قال في انسان العيون شجرة الزيتون تعمر ثلاثة آلاف سنة \* وفي المفردات الشجر من التبت ماله ساق يقال شجرة وشجر نحو ثمره وثمر <sup>هو</sup> تخرج من طور سيناء <sup>هو</sup> هوجبل بين مصر وايلة نودى منه موسى عليه السلام : وبالفارسية



[وذكر يسافر يديم برای شما درختی که بیرون می آید از کوه زیبا که جبل مونی است در میان مصر و ایل] و يقال له طور سینین ومعناه الحسن او المبارک \* قال اهل التفسیر فاما ان يكون الطور اسم الجبل وسیناء اسم البقعة اضيف اليها او المركب منهما علم له كامرئ القيس وهو بالفتح فعلاء كصحراء فمنع صرفه للتأنيث وبالكسر فيعال كديماس من السناء بالماء وهو الرفعة او بالقصر وهو التور فمنع صرفه للتعريف والمعجمة او التأنيث على تأويل البقعة لاللاف وتخصيصها بالخروج منه مع خروجها من سائر البقاع ايضا لتعظيمها ولانه المنشأ الاعلى لها \* قال في الجلالين اول ما نبت الزيتون نبت هناك ﴿ تنبت بالدهن ﴾ [می روید پاروغن] صفة اخرى لشجرة والباء متعلقة بمحذوف وقع حالا منها ای تنبت ملتبسة به ومستصحب له كما قال الراغب معناه تنبت والدهن موجود فيها بالقوة ويجوز كونها صلة معدية لتنت كافي قولك ذهبت بزيد ای تنبت بمعنى تتضمنه وتحصله فان النبات حقيقة صفة للشجرة لا الدهن ﴿ وصبغ ﴾ [نان خورش] ﴿ لا کلین ﴾ ای ادام لهم وذلك من قولهم اصطبغت بالحل وهو معطوف على الدهن جار على اعرابه عطف احد وصفی الشئ على الآخر ای تنبت بالشئ الجامع بين كونه دهنا يدهن به ويسرج به وكونه ادما يصبغ فيه الخبز ای يغمس للاستدام ويلون به كاللبس والحل مثلا ﴿ وفي التأويلات النجمية هي شجرة الحنفی الذي يخرج من طور سیناء الروح بتأثير تجلی انوار الصفات تنبت بالدهن وهو حسن الاستعداد لقبول الفيض الالهي بلا واسطة ومقر هذا الدهن هو الحنفی الذي فوق الروح وهو سر بين الله وبين الروح لا تطالع عليه الملائكة المقربون وهو ادام لا آكلی الكونین بقوة الهمة ﴿ وان لكم في الانعام ﴾ [در چهار پایان یعنی ابل وبقروغن] ﴿ لعبرة ﴾ لآية تعتبرون بحالها وتستدلون على عظیم قدرة خالقها ولطيف حکمته : وبالفارسية [جیزی که بدان اعتبار کرید وبر قدرت الهی استدلال نمایند] فکأنه قيل کیف العبرة فقيل ﴿ لسقیکم ﴾ [می اشامایم شما را] ﴿ مما فی بطونها ﴾ ماعبارة اما عن الالبان فمن تبعية والمراد بالبطون الجوف او عن العلف الذي يتكون منه اللبن فمن ابتدائية والبطون على حقيقتها ﴿ وفي التأويلات النجمية يشير الى انه كما يخرج من بطون الانعام من بين الفرت والدم لبنا خالصا وفيه عبرة لاولی الابصار فكذلك يخرج من بين فرت الصفات النفسانية وبين دم الصفات الشيطانية لبنا خالصا من التوحيد والحجة يسقى به ارواح الصديقين كما قال بعضهم سقانی شربة احيی فؤادی \* بكأس الحب من بحر الوداد

﴿ ولکم فيها منافع كثيرة ﴾ غير ما ذکر من اصوافها واوبارها واشعارها قال الکاشفی [ومر شماراست در ایشان سودهای بسیار که بعضی را سوار میشوید و برخی را بار میکنید و از بعضی نتاج میسپارید و از پشم و موی ایشان بهره میکیرید] ﴿ ومنها تأکون ﴾ فتتفعون باعیانها كما تتفعون بما يحصل منها وفي الحديث (عليکم بالبان البقر فانها تؤم من کل الشجر) ای تجمع وفي الحديث (عليکم بالبان البقر وسمانها وایاکم ولحومها فان البانها وسمانها دواء وشفاء ولحومها داء) وقد صح ان النبي عليه السلام ضعی عن لسانه بالقر قال

الحايسى هذا ليس الحجاز ويروى لحم البقر ورطوبة لبنها وسمنها فكانه يرى اختصاص ذلك به وهذا التأويلات مستحسن والا فالتبى عليه السلام لا يتقرب الى الله تعالى بالداء فهو انما قال ذلك في البقر لتلك اليوسة. وجواب آخر انه عليه السلام ضحى بالبقر لبيان الجواز ولعدم تفسير غيره كذا في المقاصد الحسنة للامام السخاوى رحمته وعليها رحمته اى على الانعام فان الحمل عليها لا يقتضى الحمل على جميع انواعها بل يتحقق بالحمل على البعض كالابل ونحوها وقيل المراد هي الابل خاصة لانها المحمول عليها عندهم والمناسب لذلك ونها سفائن البر رحمته وعلى الملك رحمته اى السفينة رحمته قل الراغب ويستعمل ذلك للمواحد والجمع وتقديرهم مختلفان فان الفلك اذا كان واحدا كان كينا. فقل واذا كان جمعا فكينا. رحمته تحملون. يعنى [ برشتران درختك وبركشتيها برترى برداشته مى شويد يعنى شتر وكشتى شمارا برميدارند وازهر موضعى بموضعى ميرند ] وانما لم يقل وفي الملك كقولاه رحمته اى الحمل فيها لان معنى الابعاء ومعنى الاستعلاء كلاهما مستقيم لان الفلك وعاء لمن يكون فيه حاملة له يستعليها فلما صح المعنيان صحت العبارتان وايضا هو مطابق لقوله عليها ويزاوجه كذا في بحر العلوم ودلت الآية على جواز ركوب البحر للرجل والنساء على ما نقله الجمهور وكره ركوبه للنساء لان التستر فيه لا يمكنهن غالبا ولا غرض البصر من المتصرفين فيه ولا يمكن عدم انكشاف عورائهن في تصرفهن لاسيما فيما صغر من السفن مع ضرورتهن الى قضاء الحاجة بحضرة الرجال كما في انوار المشارق رحمته قل في الذخيرة اذا اراد ان يركب السفينة في البحر للتجارة او غيرها فان كان بحال لو غرقت السفينة امكنه دفع الفرق عن نفسه بكل سبب يدفع الفرق به حله الركوب في السفينة وان كان لا يمكنه دفع الفرق لا يحل له الركوب انتهى فالمفهوم من هذه المسألة حرمة الركوب في السفينة لمن لا يقدر على دفع الفرق عن نفسه مطلقا سواء كان لطلب العلم او التجارة او الحج او زيارة الاقارب او صلة الرحم او نحو ذلك وسواء كانت السلامة غالبة اولا لكن المفهوم من بعض المسائل جوازه عند غلبة السلامة والافلا رحمته قال في شرح حزب البحر قال عمر بن الخطاب رضى الله عنه لعمر بن العاص صف لى البحر فقال يا امير المؤمنين مخلوق عظيم يركبه خلق ضعيف دود على عود فقال عمر لا جرم لولا الحج والجهاد لضربت من يركبه بالدرة ثم منع ركوبه ورجع عن ذلك بعد مدة وكذلك وقع لعثمان رضى الله عنه ومعاوية ثم استقر الاجماع على جوازه بشرائطه انتهى. والسباحة في الماء من سنن النبي رحمته قال في انسان العمون كانت وفاة ابيه عليه السلام عبدالله بالمدينة ودفن في دار المتابعة بالثاء المثناة فوق وبالباء الموحدة والعين المهملة وهو رجل من بني عدى بن النجار اخوال ابيه عبدالمطلب والتجار هذا اسمه تميم وقيل له التجار لانه اختلن بقدم وهوالة التجار ولما هاجر عليه السلام الى المدينة ونظر الى تلك الدار عرفها وقال ههنا نزلت بي اى وفي هذه الدار قبر ابي عبدالله واحسنت القوم السباحة في بئر بني عدى بن النجار ومن هذا وما جاء عن عكرمة عن ابن عباس انه عليه السلام كان هو واصحابه يسبحون في غدير في الجحفة فقال عليه السلام لاصحابه (ليسبح كل رجل منكم الى صاحبه) وبقي النبي عليه السلام



وابوبكر فسيح النبي الى ابي بكر حتى اعتقه وقال (انا وصاحبي انا وصاحبي) وفي رواية (انا الى صاحبي انا الى صاحبي) يعلم رد قول بعضهم وقد سئل هل عام عليه السلام الظاهر لانه لم يثبت انه عليه السلام سافر في بحر ولا بالحرمين بحر ﴿١﴾ ولقد ارسلنا نوحا الى قومه ﴿٢﴾ الام جواب قسم وتصدير القصة به لاطهار كمال الاعتناء بمضمونها اي وبالله لقد ارسلنا نوحا الى قومه وجاء في قصيدة جمال الدين

من كثير الذنب نوحوا \* نوح نوح في الرسل

انه عمرا طويلا \* من قليل النطق نوح

وهو انه عليه السلام مر على كلب به جرب فقال بئس الكلب هذا ثم ندم قناح من اول عمره الى آخر ﴿٣﴾ فقال ﴿٤﴾ داعيهم الى التوحيد ﴿٥﴾ يا قوم ﴿٦﴾ [اي كروه من] واصله يا قومي ﴿٧﴾ اعبدوا الله ﴿٨﴾ وحده كما دل عليه التعليل وهو ﴿٩﴾ مالكم من اله غيره ﴿١٠﴾ اي مالكم في الوجود اوفى العالم غير الله فغير بالرفع صفة لآله باعتبار محله الذي هو الرفع على انه فاعل ومن زائدة او مبتدأ خبره لكم ﴿١١﴾ أفلاتنتقون ﴿١٢﴾ الهمة لانكار الواقع واستقباحه والثناء للعطف على مقدر يستدعيه المقام اي ألا تعرفون ذلك اي مضمون قوله مالكم من اله غيره فلا تتقون عذابه بسبب اشراككم به في العبادة ما لا يستحق الوجود لولا ايجاد الله فضلا عن استحقاق العبادة فالمسكر عدم الالتقاء مع تحقق ما يوجهه \* قال الكاشفي يعني [ترسيد از عذاب وي وعبادت غير او ميل مكسيد] وفي التأويلات النجمية (ولقد ارسلنا نوحا) نوح الروح الى قومه من القلب والسر والنفس والقلب وجوارحه (فقال يا قوم اعبدوا الله مالكم من اله غيره) من الهوى والشیطان فعبادة القلب بقطع العلاقات والمحبة وعبادة السر بالتفرد بالتوحيد وعبادة النفس بتبديل الاخلاق وعبادة القلب بالتجريد وعبادة الجوارح باقامة اركان الشريعة (أفلاتنتقون) بهذه العبادات عن الحرمان والحذلان وعذاب النيران ﴿١٣﴾ فقال الملأوا ﴿١٤﴾ اي الاشراف والسادة ﴿١٥﴾ الذين كفروا من قومه ﴿١٦﴾ اي قالوا لسوامهم مبالغة في وضع الرتبة العالية وحطها عن منصب النبوة \* قال الكاشفي [جون اكابر قوم اصاغرا را بدین ودعوت نوح مائل دیدند ايشانرا تنفير نموده كفتند] ﴿١٧﴾ ما هذا ﴿١٨﴾ [يست اين كس كه می خواند بتوحيد] ﴿١٩﴾ الابشر مثلکم ﴿٢٠﴾ اي في الجنس والوصف من غير فرق بينكم وبينه \* قال الكاشفي [مانند شما در خوردن و آشامیدن وغير آن] ﴿٢١﴾ يريد ان يتفضل عليكم ﴿٢٢﴾ اي يريد ان يطلب الفضل عليكم ويتقدمكم بادعاء الرسالة مع كونه مثلکم \* قال في الجلالين يتشرف عليكم فيكون افضل منكم بان يكون متبوعا وتكونوا له تبعاً كقوله وتكون لکما الکبرياء في الارض وصفوه بذلك اغضابا للمخاطبين عليه واعراضا على معاداته ﴿٢٣﴾ ولو شاء الله لاتزل ملائكة ﴿٢٤﴾ اي لو شاء الله ارسال الرسول لارسل رسلا من الملائكة [تا مرسل از مرسل اليهم متميز بودی] وانما قيل لاتزل لان ارسال الملائكة لا يكون الا بطريق الانزال ففعل المشيئة مطلق الا ارسال المفهوم من الجواب لا نفس مضمونه كما في قوله ولو شاء لهداكم ونظائرہ ﴿٢٥﴾ وفي التأويلات النجمية يشير بهذا الى مقالات بعض البطلة من

(الطليعة)

الطلب فان بعضهم يتكاملون في الطلب فيقولون لو شاء الله سعينا في الطلب لا يدنا بالصفات الملكية والتوفيق الرباني ﴿ما سمعنا بهذا﴾ اي يثل هذا الكلام الذي هو الامر بعبادة الله خاصة ﴿في آياتنا الاولى﴾ اي الماضين قبل بعثته \* وفي بحر العلوم بهذا اي ارسال البسر وان جاء ذكر من الله على رجل منهم كما قال الكاشفي [مانشوده ايم اين را كه آدمي رسول خدا تواند بود بخلفان] قالوه اما لفرط غلوهم في التكذيب والاعناد واما لكونهم وآبائهم في فترة متطاولة يعني - ميان اديس و ميان ايشان مدتی مدید گذشته بود و شنوده بودند كه از اولاد آدم پیغمبری بوده ﴿ان هو﴾ ما هو ﴿الارجل به جنة﴾ اي جنون ولذلك يقول ما يقول [اكر جنون نداشتی كه بشر قابلیت رسالت ندارد] والجنون اختلال حائل بين النفس والعقل وفي التأويلات التجمية يشير الى ان احوال اهل الحقيقة عند ارباب الطيبة جنون كما ان احوال ارباب الطيعة عند اهل الحقيقة جنون انتهى والجنون المعتبر هو ترك العقل واختيار العشق : قال الحافظ

درره منزل ايلي كه خطر هاست درو \* شرط اول قدم آنست كه مجنون باشي

وقال الصائب

روزن عالم غيبست دل اهل جنون \* من وآن شهر كه ديوانه فراوان باشد

﴿فتر بصوابه﴾ اصبروا عليه وانتظروا : وبالفارسية [بس انتظار بريد ويرا و چشم داريد] \* قال الراغب التريص الانتظار بالشيء ساعة يقصد بها غلاء اورخصا او امرا ينتظر زواله او حصوله ﴿حتى حين﴾ الى وقت يفوق من الجنون \* قال الكاشفي [تاهنكامي از زمان يعني صبر كنيد كه اندك وقتي را ببرد و ازوي باز رهم يا از جنون باهوش آيد وترك گفتن اين سخنان نموده بي كار خود كبرد] ﴿قال﴾ نوح بعدما ايس من ايمانهم ﴿رب﴾ [اي پروردگار من] ﴿انصرني﴾ باهلاكم بالكلية ﴿بما كذبون﴾ اي بسبب تكذيبهم اياي اوبدل تكذيبهم ﴿فاوحينا اليه﴾ عند ذلك اي فاعلمناه في خفاء فان الانحاء والوحى اعلام في خفاء ﴿ان اصنع الفلك﴾ ان مفسرة لما في الوحى من معنى القول والصنع اجادة الفعل ﴿باعيننا﴾ ملتبسا بحفظنا نحفظه من ان تخطي في صنعه او يفسده عليك مفسد يقال فلان بعيني اي احفظه واراعيه كقولك هو مني بمرأى ومسمع \* قال الجنيد قدس سره من عمل على مشاهدة اورثه الله عليها الرضى قال الله تعالى ﴿واصنع الفلك باعيننا﴾ ووحينا ﴿وامرنا وتعليمنا كيفية صنعها - روى - انه اوحى اليه ان يصنعها على مثال الجؤجؤ﴾ وفي التأويلات التجمية الهمنا الى نوح الروح ان اصنع فلك الشريعة باستصواب نظرنا وامرنا لا ينظر العقل وامر الهوى كما يعمل الفلاسفة والبراهمة ﴿فاذا جاء امرنا﴾ اي اذا اقترب امرنا بالعذاب ﴿وفار انشور﴾ [و بجوشد تنور يعني بوقتي كه زن توتان بزد از ميان آتش آب بر آيد] كما في تفسير الفارسي . والفور شدة الغليان ويقال ذلك في النار نفسها اذا هاجت وفي القدر وفي الغضب وفوارة الماء سميت تشبيها بغليان القدر ويقال الفور الساعة والانشور تنور الحيز ابتداء منه التبوع على خرق العادة وكان في الكوفة موضع مسجدها كما روى انه



قل له عليه السلام اذا فار الماء من الثور اركب انت ومن معك وكان تنور آدم فصار الى نوح فلما تبع منه الماء اخبرته امرأته فركبوا ﴿ فاسلك فيها ﴾ اى ادخل في التلك يقال سلك فيه اى دخل وسلك فيه اى ادخله ومنه قوله ماسلككم في سقر ﴿ من كل ﴾ من كل امة ونوع ﴿ زوجين ﴾ فردين مزدوجين ﴿ اثنين ﴾ تأكيد والمراد الذكر والانثى [ ودر تيسير كويد در كشتى نياورد مكر آنها را كه مى زايند بايضا مى نهند ] ﴿ واهلك ﴾ منصوب بفعل معطوف على فاسلك اى واسلك اهلك والمراد به امرأته وبنوه وتأخير الاهل لما فيه من ضرب تفصيل بذكر الاستثناء وغيره ﴿ الامن سبق عليه القول منهم ﴾ اى القول باهلاك الكثرة ومنهم ابنه كنعان وامه واغلة وانما جيء بعلی لكون السابق ضارا كما جيء باللام في قوله ﴿ ان الذين سبقتم لهم من الحسنی ﴾ لكونه نافعا ﴿ ولا تخاطبني في الذين ظلموا ﴾ بالدعاء وانجائهم ﴿ انهم مغرقون ﴾ مقضى عليهم بالاغراق لاحالة لظلمهم بالاشراك وسائر المعاصي ومن هذا شأنه لا يشفع له ولا يشفع فيه كيف لا وقد امر بالحد على النجاة منهم باهلاكهم بقوله تعالى ﴿ فاذا استويت انت ومن معك ﴾ اى من اهلك واشياعك اى اعتدلت في السفينة راكبا \* قال الراغب استوى يقال على وجهين احدهما ان يسند اليه فاعلان فصاعدا نحو استوى زيد وعمرو كذا اى تساويا قال تعالى ﴿ لا يستوون عند الله ﴾ والثاني ان يقال لاعتدال الشيء في ذاته نحو فاذا استويت وهى عدى بعلی اقضى معنى الاستعلاء نحو ﴿ الرحمن على العرش استوى ﴾ ﴿ على التلك فقل الحمد لله الذى نجيناك من القوم الظالمين ﴾ افرد بالذكر مع شركة الكل في الاستواء والنجاة لاظهار فضله والاشعار بان في دعائه وشأنه مندوحة عما عداه ﴿ وقل ربى اترانى ﴾ اى فى السفينة او منها \* قال الكاشفى [ قولى آنتست كه امر بدین دعا در وقت خروج از كشتى بوده واشهر آنتست كه در وقت دخول وخروج این دعا فرموده ] ﴿ منزلا مباركا ﴾ اى اترالا او موضع اترال يستتبع خيرا كثيرا وقرئ ﴿ منزلا بفتح الميم ان موضع نزول والنزول فى الاصل هو الانحطاط من علو يقال نزل عن دابته ونزل في مكان كذا حطا رحله فيه واترله غيره ﴿ وانت خير المتزلين ﴾ وفى الجلالين استجاب الله دعاءه حيث قال ﴿ اهبط بسلام منا وبركات عليك ﴾ فبارك فيهم بعد اترالهم من السفينة حتى كان جميع الخلق من نسل نوح ومن كان معه فى السفينة \* قال الكاشفى [ سلمى از این عطا نقل میفرماید كه منزل مبارك آن منزلست كه در او از هوا جس نفسانى ووساوس شیطانى ایمن باشند و آثار قرب از جمال قدس نازل باشد

هر كجا بر تو انوار جمال بیشتر \* بركت آن منزل از همه منازل افزونتر

در منزلى كه يارى روزى رسیده باشد \* با ذره هاى خاكش داريم مرخصى

﴿ ان فى ذلك ﴾ الذى ذكر مما فعل به وبقومه ﴿ لايات ﴾ جلیلة يستدل بها اولوا الابصار ويعتبر بها ذوا الاعتبار ﴿ وان كنا لمبتلين ﴾ ان مخفة من ان واللام فارقة بينها وبين النافية وضمير الشأن محذوف اى وان الشأن كنا مصيبي قوم نوح ببلاء عظيم وعقاب شديد او مختبرين بهذه الآيات عبادنا لننظر من يعتبر ويتذكر \* قال الراغب اذا قبل اقبل فلان

(يكنا)

بكذا وابلاء فذلك يتضمن امرين احدهما تعرف حاله والوقوف على ما يجهل من امره والثاني ظهور جودته وردائه دون التعرف بحاله والوقوف على ما يجهل من امره اذا كان الله علام الغيوب انتهى \* واعلم ان البلاء كالمح وان اكابر الانبياء والاولياء انما كانوا من اولى العزم ببلايا ابتلاهم الله بها فصبروا الا ترى الى حال نوح عليه السلام كيف ابتلى النفسنة الاخسين عاما فصبر حتى قيل له ( قل الحمد لله الذي نجانا من القوم الظالمين ) : قال الحافظ كرت جونوح نبی صبر هست بر غم طوفان \* بلا بکسر دد و کام هزار ساله بر آید

ثم ان نوحا عليه السلام دعا بهلاك قومه ماذونا من الله تعالى نجاء القهر الالهى اذ لم يؤثر فيهم اللطف الرحمانى والمقصود من الدعاء اظهار الضراعة وهونافع عند الله تعالى \* يحى ابن معاذ رحمه الله [ كفت عبادت قنلست كنيدش دعا و دندانه كليلدقمه حلال واز جمله دعا او اين بودى بار خدايا اكر آن نكنى كه خواهم صبر بر آنچه تو خواهى ] وفى الآية اشارة الى ان المؤمن ينبغي له ان يطلب منزلا مباركا يبارك له فيه حيث دينه ودنياه

سعديا حب وطن كرجه حديثست صحيح \* نتوان مرد بسختى كه من اینجا زادم  
ولو تفكرت فى احوال الانبياء وكل الاولياء لوجدت اكثرهم مهاجرين اذ لا يمن فى الاقامة بين قوم ظالمين \* يقول الفقير احمد الله تعالى على نعمه المتوافرة لاسيما على المهاجرة التى وقعت مرارا وعلى المنزل وهى بلدة بروسه حيث جاء الفال بلدة طيبة ورب غفور وعلى الانجاء من القوم الظالمين حيث ان كل من عادانى ورد موعظتى هلك مع الهالكين فجات عاقبة الابتلاء نجاة والقهر لطفا والجلال جمالا ﴿ ثم انشأنا من بعدهم ﴾ اى اوجدنا واحدا منا من بعد اهلاك قوم نوح ﴿ قرنا آخرين ﴾ هم عاد لقوله تعالى حكاية عن هود ( واذكروا اذ جعلكم خلفاء من بعد قوم نوح ) والقرن القوم المقترنون من زمن واحد اى اهل زمان واحد ﴿ فارسلنا فيهم ﴾ [ پس فرستاديم درميان ایشان ] ﴿ رسولا منهم ﴾ اى من جملتهم نسا وهو هود لاهود وصالح على ان يكون المراد بالقرن عادا وشمود لان الرسول بمعنى المرسل لا بد وان يثنى ويجمع بحسب المقام كقوله ( انا رسولا ربك ) وجعل القرن موضعا للارسال كما فى قوله ( كذلك ارسلناك فى امة ) ونحوه لا غاية له كما فى مثل قوله تعالى ( لقد ارسلنا نوحا الى قومه ) للايدان من اول الامر بان من ارسل اليهم لم يأتهم من غير مكانهم بل انما نشأ فيما بين اظهرهم ﴿ ان اعبدوا الله ﴾ ان مفسرة لارسلنا لما فى الارسال من معنى القول اى قلنا لهم على لسان الرسول ان اعبدوا الله تعالى وحده لانه ﴿ مالكم من اله غيره ﴾ مر اعرابه ﴿ أفلاتتقون ﴾ قال فى بحر العلوم اشركون بالله فلا تخافون عذابه على الاشراك انتهى فالشرك وعدم الاتقاء كلاهما منكران ﴿ وقال الملائكة من قومه الذين كفروا ﴾ قال الراغب الملائكة الجماعة يجتمعون على رأى فيما لا وى العيون روعاء والنفوس دلالة وبهاى اى اشراف قومه الكافرين وصفوا بالكفر ذمالهم وذكره بالواو دون الفاء كفى قصة نوح لان كلامهم لم يتصل بكلام الرسول ومعناه انه اجتمع فى الخصومة ذلك القول الحق وهذا القول الباطل وشتان ما بينهما قال فى برهان القرآن قدم من قومه فى هذه الآية واخر فيها قبلها لان صلة الذين فيما قبل اقتضت على فعل وضمير المتكلمين ثم ذكر بعده

الجار والمجرور ثم الفاعل ثم المفعول وهو المفعول وليس كذلك هذه فان صلة الموصول طالت بذكر الفاعل والمفعول والعطف عليه مرة اخرى فقدم الجار والمجرور لان تأخيرها ملبس وتوسطه ركيك فخص بالتقديم ﴿ وكذبوا بقاء الآخرة ﴾ اى بالمصير الى الآخرة بالبعث والحشر او بقاء ما فيها من الحساب والثواب والعقاب ﴿ وارتقاهم ﴾ اى نعمناهم ووسعنا عليهم : وبالفارسية [ ونعمت داده بودم ايشانرا ] يقال ترف فلان اى توسع في النعمة وارتفته النعمة اطفته ﴿ في الحياة الدنيا ﴾ بكثرة الاموال والاولاد اى قالوا لاعقابهم مضلين لهم ﴿ ما هذا ﴾ اى هود ﴿ الابشر مثلکم ﴾ في الصفات والاقوال البشرية ﴿ يا كل مما تأكلون منه ويشرب مما تشربون ﴾ اى تشربون منه وهو تقرير للمعائلة : يعنى [ بغداد محتاجت مانند شما اگر نبی بودی بایستی که متصف بصفات ملائکه بودی نخوردی و نیاشامیدی ] ولئن اطعمتم بشرًا مثلکم ﴿ اى فيما ذكر من الاحوال والصفات اى وبالله ان امتلتم او امره ﴿ انکم اذا ﴾ اى على تقدير الاطاعة : وبالفارسية [ آنکاه ] ﴿ لحاسرون ﴾ عقولکم ومغبونون في آرائکم حيث اذلتکم انفسکم \* وقال الکاشفی [ زیان زدکانید که خود را مأمور ومتبوع مثل خود سازید ] انظر كيف جعلوا اتباع الرسول الحق الذى يوصاهم الى سعادة الدارين خسرا دون عبادة الاصنام التى لا خسرا وراءها قاتلهم الله واذن وقع بين اسم ان وخبرها لنا كيد مضمون الشرط والجملة جواب لقسم محذوف قال بعض الفضلاء اذن ظرف حذف منه ما اضيف اليه ونون عوضا \* وفي العيون اذن جواب شرط محذوف اى انکم ان اطعمتموه اذن لحاسرون ﴿ ابعدم ﴾ [ ايا وعده میدهد شمارا این پیغمبر ] ﴿ انکم اذا تم ﴾ بكسر الميم من مات يمات وقرئ بضمها من مات يموت ﴿ وکنتم ﴾ وصرتم ﴿ ترابا وعظاما ﴾ نخرة مجردة عن اللحوم والاعصاب اى كان بعض اجزائکم من اللحم ونظائرہ ترابا وبعضها عظاما وتقديم التراب لعراقته في الاستبعاد وانقلابه من الاجزاء البادية او كان متقدموكم ترابا صرفا ومتأخروكم عظاما \* يقول الفقير الظاهر ان مرادهم بيان صيرورتهم عظاما ثم ترابا لان الواو لمطلق الجمع ﴿ انکم ﴾ تأکید للاول لطول الفصل بينه وبين خبره الذى هو قوله ﴿ مخرجون ﴾ اى من القبور احياء كما كنتم ﴿ هيئات ﴾ اسم فعل وهو بعد وتكريره لنا كيد البعد اى بعد الوقوع ﴿ لما توعدون ﴾ يعنى [ آنچه وعده داده میشود از بعث و جزا هرگز نباشد ] او بعدما توعدون واللام لبيان المستبعد كأنهم لما صوتوا بكلمة الاستبعاد قيل لماذا هذا الاستبعاد فقيل لما توعدون ﴿ ان هی ﴾ ان بمعنى ما اى ما الحياة ﴿ الا حیاتنا الدنيا ﴾ الدانية الفانية ﴿ نموت ونحيا ﴾ مفسرة للجملة المتقدمة اى يموت بعضنا ويولد بعض الى اقراض العصر او بصيغتنا الامران الموت والحياة يعنون الحياة المتقدمة في الدنيا والموت بعدها وليس وراء ذلك حياة ﴿ وما نحن بمبعوثين ﴾ بمنشرين بعد الموت كما تزعم يهود انظر كيف عميت قلوبهم حتى لم يروا ان الاطادة اهون من الابتداء وان الذى هو قادر على ايجاد شئ من العدم واعدامه من الوجود يكون قادرا على اعادته ثانيا ﴿ ان هو ﴾ اى ما هود ﴿ الارجل افترى على الله کذبا ﴾ اى اخترع

(الكذب)



الكذب على الله فيما يدعيه من الارسال والبعث \* قل الراغب الفرى قطع الجلد لا يخرر  
والاصلاح والافراء للافساد والافتراء فيهما وفي الافساد اكثر ولذلك استعمل في القرآن  
في الكذب والشرك والظلم ﴿﴾ وما نحن له بمؤمنين ﴿﴾ بمصدقين فيما يقول ﴿﴾ قال ﴿﴾ هود  
بعد ما بنس من ايمانهم ﴿﴾ رب انصرني ﴿﴾ عليهم وانتقم لي منهم : وبالفارسية [ اى پروردگار  
من يارى كن مرا بغاليت وايشارا مغلوب كردان ] ﴿﴾ بما كذبون ﴿﴾ اى بسبب تكذيبهم  
اياى واصرارهم عليه ﴿﴾ قل ﴿﴾ تعالى اجابة لدعائه وعدة بالقبول ﴿﴾ عما قليل ﴿﴾ اى عن  
زمان قليل وما مزيدة بين الجار والمجرور لتأكيد معنى القلة ﴿﴾ ليصبحن ﴿﴾ اى ليصيرن اى  
الكفار المكذبون ﴿﴾ نادمين ﴿﴾ على الكفر والتكذيب وذلك عند معاينتهم العذاب . والندامة  
بالفارسية [ يشماني ] ﴿﴾ فاخذتهم الصيحة ﴿﴾ صيحة جبريل صاح عليهم صيحة هائلة تصدعت  
منها قلوبهم فماتوا والصيحة رفع الصوت \* فان قلت هذا يدل على ان المراد بالقرن المذكور  
في صدر القصة نمود قوم صالح فان عادا اهلكوا بالريح العقيم \* قلت لعلهم حين احابتهم الريح  
العقيم اصبوا في تضاعفها بصيحة هائلة ايضا كما كان عذاب قوم لوط بالقلب والصيحة كما مر  
وقد روى ان شداد بن عاد حين اتم بناء ارم سار اليها باهله فلما دنا منها بعث الله عليهم  
صيحة من السماء فهلكوا وقيل الصيحة نفس العذاب والموت \* وفي الجلائن فاخذتهم صيحة  
العذاب ﴿﴾ بالحق ﴿﴾ متعلق بالاخذ اى بالوجه الثابت الذى لا دافع له \* وفي الجلائن نال امر  
من الله ﴿﴾ فجعلناهم ﴿﴾ فصيرناهم ﴿﴾ غثاء ﴿﴾ اى كثفاء السيل لا ينتفع به وهو ما يحمله السيل  
على وجهه من الزبد والورق والبيدان كقولك سال به الوادى لمن هلك \* قال الكاشانى  
[ غثاء : چون خاشاك آب آورده يعنى هلاك كرديم و نابود ساختيم چون خس و خاشاك كه  
سيل آنرا باطراف افكند و سياه كنهه كردد ] ﴿﴾ فبعدا للقوم الظالمين ﴿﴾ يحتمل الاخبار  
والدعاء \* قال الكاشانى [ پس دورى باد از رحمت خداى مر كروه ستمكارانرا ] وبعدا مصدر  
بعد اذا هلك وهو من المصادر التى لا يكاد يستعمل ناصبها . والمعنى بعدوا بعدا اى هلكوا  
واللام لبيان من قيل له بعدا \* وفي الآية اشارة الى ان اهل الدنيا حين بغوا فى الارض وطفوا  
على الرسل

چونم كند سفله را روزگار \* نه د بر دل تنك درویش بار

چو بام بندش بود خود پرست \* كند بول و خاشاك بر بام پست

وقالوا لرسلمهم ما قالوا لا يعلمون ان الرسل واهل الله وان كانوا يأكلون مما يأكل اهل الدنيا  
ولكن لا يأكلون كما يأكل هؤلاء فانهم يأكلون بالاسراف واهل الله يأكلون ولا يسرفون  
كما قال النبي عليه السلام ( المؤمن يأكل فى مئى واحد والكافر يأكل فى سبعة امعاء )

لاجرم كافر خورد در هفت بطن \* دين و دل باريك ولا غر زفت بطن

بل اهل الله يأكلون ويشربون باقواء القلوب مما يطعمهم ربهم ويسقيهم حيث يبتون عند  
ربهم \* قال حضرة الشيخ الشهير باقتاده افندى قدس سره كان عليه السلام يبيت عند ربه  
فيطعمه ويسقيه من تجلياته المتنوعة وانما اكله فى الظاهر لاجل امته الضعيفة والا فلا احتياج

له الى الاكل والشرب وماروى من انه كان يشد الحجر فهو ليس من الجوع بل من  
كمال لطافته لئلا يصعد الى الملكوت بل يستقر في الملك للارشاد وقد وصف الله الكفار  
بشر الصفات وهي الكفر بالخالق ويوم القيامة والانتقام في حب الدنيا ثم سجل عليهم  
بالظلم وأشار الى ان هلاكهم انما كان بسبب ظلمهم

نماند ستمكار بدروزكار \* بماتد برولنت پايدار

فالظلم من شيم اهل الشقاوة والبعد وانهم كالغشاء في عدم المبالاة بهم كما قال (هؤلاء في النار  
ولا ابالي) ﴿ثم انشأنا﴾ خلقنا من بعدهم اى بعد هلاك القرون المذكورة وهم عاد على  
الاشهر ﴿قرونا آخرين﴾ هم قوم صالح ولوط وشعيب وغيرهم عليهم السلام اظهرا  
لقدرة وليعلم كل امة استغناء عنهم وانهم ان قبلوا دعوة الانبياء وتابعوا الرسل تعود فائدة  
استسلامهم وانقيادهم وقيامهم بالطاعات اليهم ﴿ما تسبق من امة اجلها﴾ من مزيدة  
للاستغراق اى ما تقدم امة من الامم المهلكة الوقت الذي عين لهلاكهم ﴿وما يستأخرون﴾  
ذلك الاجل بساعة وطرفة عين بل تموت وتهلك عندما حدلها من الزمان ﴿ثم ارسلنا  
رسلنا﴾ عطف على انشأنا لكن لا على معنى ان ارسلهم متأخر ومتراخ عن انشاء القرون  
المذكورة جميعا بل على معنى ان ارسال كل رسول متأخر عن انشاء قرن مخصوص بذلك  
الرسول كأنه قيل ثم انشأنا من بعدهم قرونا آخرين قد ارسلنا الى كل قرن منهم رسولا  
خاص به ﴿تترى﴾ مصدر من الموازنة وهي التعاقب في موضع الحال اى متواترين واحدا  
بعد واحد : وبالفارسية [پي در پی یعنی یکی در عقب دیگری] \* قال في الارشاد وغيره من  
الوزر وهو الفرد والتاء بدل من الواو والالف للتأنيث لان الرسل جماعة ﴿كلما جاء امة  
رسولها﴾ الخصوص اى جاء بالينات والتبليغ ﴿كذبوه﴾ نسبوا اليه الكذب يعني اكثرهم  
بدليل قوله (ولقد ضل قبلهم اكثر الاولين) كافي بحر العلوم \* قال الكاشفي [تكذيب كردند اورا  
وآنچه گفت از توحيد و نبوت و بيعت و حشر دروغ پنداشتند و بتقليد پدران و لزوم عادات  
ناپسنديده از دولت تصديق محروم ماندند] ﴿فاتبعنا بعضهم﴾ اى بعض القرون ﴿بعضا﴾  
في الاهلاك اى اهلكنا بعضهم في اثر بعض حسبما تبع بعضهم بعضا في مباشرة الاسباب التي  
هي الكفر والتكذيب وسائر المعاصي \* قال الكاشفي [يعني هيچ کدام را مهلت نداديم  
و آخرين را چون اولين معاقب کردانيم] ﴿وجعلناهم﴾ بعد اهلاكهم ﴿احاديث﴾ لمن  
بعدهم اى لم يبق عين ولا اثر الا حكايات يسمر بها ويتمجب منها ويعتبر بها المعبرون من  
اهل السعادة وهو اسم جمع للحديث او جمع احدثه وهي ما يتحدث به تلهيا وتمجبا وهو  
المراد ههنا كما جيب جمع اعجوبة وهي ما يتمجب منها \* قال الكاشفي [وساختيم آراسخان  
يعني عقوبت خلق کردانيديم که دائم عذاب ایشانرا ياد کنند و بدان مثل زنند خلاصه  
سخن آنکه از ایشان غير حکايي باقى نماند که مردم افسانه وار ميگويند و اگر سخن  
نيکوي ایشان بماندى به بودى بزرگي گفته است]

تقى وتبقى عنك احدثه \* فاجهد بان تحسن احدثك

[ ودر ترجمه آن فرموده اند ]

پس از تو این همه افسانهها که می خوانند \* دران بکوش که نیکو بنامد افسانه  
 \* يقول الفقير في البيت العربي دلالة على ان الاحدونة تقال على الخير والشر  
 وهو خلاف ما قال الاخفش من انه لا يقال في الخير جعلتهم احاديث واحدونة وانما  
 يقال جعلت فلانا حديثا انتهى \* ويمكن ان يقال في البيت ان الاحدونة الثانية وقعت  
 بطريق المشاكلة ﴿ فبعدا لقوم لا يؤمنون ﴾ [ پس دوری باد از رحمت حق مرکرومی را که  
 نمی گروند بانیاء و تصدیق ایشان نمی کنند ] وفي اكثر التفسير بعدوا بعدا ای هلكوا  
 واللام لبيان من قيل له بعدا وخصهم بالكرة لان القرون المذكورة منكورة بخلاف ما تقدم  
 من قوله فبعدا للقوم الظالمين حيث عرف بالالف واللام لانه في حق قوم معينين كما سبق  
 \* وفي الآية دلالة على ان عدم الايمان سبب للهلاك والعذاب في التيران كما ان التصديق مدار  
 للنجاة والتعم في الجنان \* قال يعقوب عليه السلام للبشير على أي دين تركت يوسف قل على  
 الاسلام قال الآن تمت النعمة على يعقوب وعلى آل يعقوب اذ لانعمة فوق الاسلام وحيث  
 لا يوجد فجميع التعم عدم وحيث يوجد فجميع التعم عدم \* وسأل رجل نبيا رضى الله عنه هل  
 رأيت ربك فقال أفاعد ما لا ارى فقال كيف تراه قال لا تدركه العيون بمشاهدة العيان ولكن  
 تدركه القلب بحقائق الايمان \* وعنه من عرف ربه جل ومن عرف نفسه ذل يعنى عرفن الرب  
 يعطى جلالة في المعنى وعرفان النفس يعطى ذلة في الصورة فالكفار وسائر اهل الظلم عدوا  
 انفسهم اعزوا فذلوا صورة ومعنى حيث بعدوا من الله تعالى في الباطن وهلكوا مع الهالكين  
 في الظاهر والمؤمنون وسائر العدول عدوا انفسهم اذلة فعزوا صورة ومعنى حيث تقربوا الى الله تعالى  
 في الباطن ونجوا من الهلاك في الظاهر فجميع التزل انما يأتي من جهة الجليل بالرب والنفس  
 رونق کار خسان کاسد شود \* همچو میوه تازه زو فاسد شود

فعلى العاقل الانقياد لاهل الحق فان جمع الفيض انما يحصل من مشرب الانقياد وبالاتقياد يحصل  
 العرفان التام وشهود رب العباد

کی رسانند آن امانت را بتو \* قاتباشی پیشان را کع دوتو

اللهم اعصمنا من العناد اثبتنا على الانقياد ﴿ ثم ارسلنا موسى وآخاه هرون بآياتنا ﴾ هي  
 الآيات التسع من اليد والعصا والطوفان والجراد والقمل والضفادع والدم ونقص الثمرات  
 والطاعون والامساغ لعد فلق البحر منها اذ المراد الآيات التي كذبوها ﴿ وسلطان ميين ﴾  
 حجة واضحة ملزمة للخصم وهي العصا وخصصها لفضلها على سائر الآيات اوتفلس الآيات  
 عبر عنها بذلك على طريق العطف تنبيها على جمعها لغواين جليلين وتنزيلا لتغايرها منزلة  
 التغاير الذاتي ﴿ الى فرعون وملاته ﴾ اي اشراف قومه من القبط خصوا بالذكر لان  
 ارسال بنى اسرائيل منوط بآرائهم لا بآراء اعقابهم ﴿ فاستكبروا ﴾ عن الايمان والمتابعة  
 وعظم الكبر ان يتهاون العبيد بآيات ربهم وبرسالاته بعد وضوحها وانتفاء الشك عنها  
 وينعظموا عن امتثالها وتقبلها ﴿ وكانوا قوما طالين ﴾ متكبرين مجاوزين للحد في الكبر



والطغيان ای كانوا قوما عادتهم الاستكبار والتمرد ﴿ فقالوا ﴾ عطف على استكبروا وما بينهما اعتراض مقرر للاستكبار ای قالوا فيما بينهم بطريق المناجاة ﴿ أنؤمن ﴾ الهمزة للإنكار بمعنى لا نؤمن وما ينبغي ان يصدر منا الايمان ﴿ لبشرين مثلاً ﴾ وصف بالمثل الاثنان لانه في حكم المصدر العام للافراد والتثنية والجمع المذكر والمؤنث ﴿ وقومهما ﴾ يعنون بنی اسرائيل ﴿ لنا ﴾ متعلقة بقوله ﴿ عابدون ﴾ والجملة حال من فاعل نؤمن ای خادمون منقادون لنا كالعبيد وكأنهم قصدوا بذلك التعرض لشأنهما وخطرتهم العلية عن منصب الرسالة من وجه آخر غير البشر \* قال الكاشفي [ در بعضی تفاسیر آورده اند که بنی اسرائیل فرعون را می پرستیدند نعوذ بالله واوبت می پرستید یا کوساله ] ای فتكون طاعتهم لهم عبادة على الحقيقة ﴿ فكذبوها ﴾ ای قاصروا على تكذيب موسى وهارون حتى ينسا من تصديقهم ﴿ فكانوا ﴾ فصاروا ﴿ من المهلكين ﴾ بالفرق في بحر القلزم ﴿ ولقد آتينا موسى ﴾ ای بعد اهلاكم وانجاء بنی اسرائيل من ايديهم ﴿ الكتاب ﴾ التوراة ﴿ لعلهم ﴾ لعل بنی اسرائيل ﴿ يهتدون ﴾ الى طريق الحق بالعمل بما فيها من الشرائع والاحكام ﴿ وجعلنا ابن مريم ﴾ ای عيسى ﴿ واهه آية ﴾ دالة على عظم قدرتنا بولادته منها من غير ميسيس بشر فالآية امر واحد مضاف اليهما او جعلنا ابن مريم آية بان تكلم في المهد فظهرت منه معجزات حجة واهه آية بانها ولدت من غير ميسيس لحذف الاولى لدلالة الثانية عليها \* قال في العيون آية ای عبرة لنبی اسرائيل بعدموسى لان عيسى تكلم في المهد واحي الموتى ومريم ولدت من غير ميسيس وهما آيتان قطعاً فيكون هذا من قبيل الاكتفاء بذكر احدهما انتهى \* وتقديمه عليه السلام لاصالته فيها ذكر من كونه آية كما ان تقديم امه في قوله ﴿ وجعلناها وابنها آية للعالمين ﴾ لاصالتهما فيما نسب اليها من الاحسان والنفخ - وروى - ان رسول الله عليه السلام صلى الصبح بمكة فقرأ سورة المؤمنين فلما أتى على ذكر عيسى وامه اخذته شرقة فركع ای شرق بدمعه في القراءة ﴿ وآتيناهما الى ربوة ﴾ [ وجای دادیم مادر وپسر را وقتی که ازیهود فرار کردند و باز آوردیم بسوی ربوة از زمین بیت المقدس ] ای انزلناهما الى مكان مرتفع من الارض وجعلناه مأواهما ومنزلهما وهي ايليا ارض بيت المقدس فانها مرتفعة وانها كبد الارض واقربها الى السماء بثمانية عشر ميلا على ما يروى عن كعب \* وقال الامام السهيلي اوت مريم بعيسى طفلاً الى قرية من دمشق يقال لها ناصرة وبناصرة تسمى النصارى واشتق اسمهم منها \* قال الكاشفي [ آورداند که مريم باپسر وپسر عم خود يوسف بن ماثان دوازده سال دران موضع بسر بردند و طعام عيسى از بهای ريسان بود که که مادرش می رشت و می فروخت ] يقول الفقير فيه اشارة الى ان غزل القطن والكتان ونحوهما لكونه من اعمال خیار النساء احب من غزل القز ونحوه على ما اكب عليه اهل بروسه والدياراتي يحصل فيها دود القز مع ان القز من زين اهل الدنيا وبه غالباً شهرة اربابها واقتضاهم ﴿ ذات قرار ﴾ [ خداوند قرار یعنی مقری منبسط و سهیل که برو آرام توان گرفت ] وقيل ذات قرار

وزدروع فان ساکنها يستقرون فيها لاجلها \* قال الراغب قر فی المكان یقر قرارا اذا ثبت ثبوتا خامدا واصله من القر وهو البرد لاجل ان البرد یقتضی السكون والحر یقتضی الحركة ﴿ومعین﴾ وماء معین ظاهر جار فعیل من معن الماء اذا جرى وقیل من المعین والمیم زائدة ویسمی الماء الجاری معینا لظهوره وكونه مدركا بالعیون وصف ماء تلك الروية بذلك للایذان بكونه جامعا لفنون المنافع من الشرب وسقی ما یبقی من الحیوان والنبات بفیركافة والتزیه بمنظره الحسن المعجب ولولا ان یكون الماء الجاری لكان السرور الاوفر قائما وطیب المكان مفقودا ولامر ما جاء الله بذكر الجنات مشفوعا بذكر الماء الجاری من تحتها مسوقین علی قران واحد ومن احادیث المقاصد الحسنة (ثلاث یجلون البصر النظر الى الحضرة والى الماء الجاری والى الوجه الحسن) ای مما یحل النظر الیه فان النظر الى الامر بالصیغ ممنوع \* قال الشیخ سعدی فی حق من یدیم النظر الى النقاش عند نظر الى النقش

چرا طفلی بکروزه هوشش نبرد \* که در صنع دیدن چه بالغ چه خرد

محقق همی بیند اندر ابل \* که در خوب رویان چین وچکل

وهما علمان البلدین من بلاد الترك یكثر فیهما الحساب فی فی التاورات النجمية قوله (وجعلنا ابن مریم وامه آیه) یشیر به الى عیسی الروح الذی تولد من امرکن بالاب من علم الاسباب وهو اعظم آیه من آیات الله المخلوقة التي تدل علی ذات الله ومعرفته لانه خلقة به وروح منه (وآویناهما الى ربوة) ای ربوة القالب فنه مأوی الروح ومأوی الامر بالآوامر والواهی (ذات قرار ومعین) هو منزلهما ودار قرارهما یعنی مادام القالب یكون مأوی الروح ومفرد یكون مأوی الامر ومقره بان لا تسقط عنه التكاليف واما المعین فهو عین الحکمة الجارية من القالب علی اللسان انشی \* اللهم یا معین اجعلنا من اهل الممین ﴿یا ایها الرسل کلوا من الطیبات﴾ خطاب لجمع الرسل لا علی انهم خطبوا بذلك دفعة لانهم ارسلوا متفرقین فی ازمئة مختلفة بل علی معنی ان کل رسول منهم خطب به فی زمانه ونودی ووصی ليعلم السامع ان اباحة الطیبات للرسل شرع قديم وان امرا نودی له جمیع الانبیاء ووصوا به حقیق ان یؤخذ به ویمد علی ای وقتنا لكل رسول کل من الطیبات واعمل صالحا فعبیر عن تلك الاوامر المتعددة المتعلقة بالرسل بصیغة الجمع عند الحکایة اجالا للايجاز وقیل بعضهم انه خطاب لرسول الله وحده علی دأب العرب فی مخاطبة الواحد بلفظ الجمع للتعظیم وفيه ابانة لفضله وقیامه مقام الكل فی حیاة کالاتهم

وقد جمع الرحمن فیک لمعاجزا

آنکه خوان همه دارند تو تنها داری

\* والطیبات ما یستطاب ویستلذ من مباحات المآكل والنواکھ ﴿واعملوا صالحا﴾ ای عملا صالحا فانه المقصود منکم والنافع عند ربکم وهذا الامر لا وجوب بخلاف الاول وفيه رد وهدم لما قال بعض المسیحین من ان العبد اذا بلغ غایة المحبة وصفا قلبه واختار الايمان علی الکفر من غیر تفاق سقط عنه الاعمال الصالحة من العبادات الظاهرة وتكون عبادته التفکر وهذا کفر وضلال فان اکمل الناس فی المحبة والايمان هم الرسل خصوصا حبیب الله مع

ان التكاليف بالاعمال الصالحة والعبادات في حقهم آثم واكمل ﴿اننى بما تعملون﴾ من الاعمال  
الظاهرة والباطنة ﴿عليم﴾ فاجازكم عليه \* وفي الآية دلالة على بطلان ما علمه الرهبانية  
من رفض الطيبات يعنى على تقدير عقابهم بان ليس في دينهم اكل الطيبات \* واعلم ان  
تأخير ذكر العمل الصالح يدل على ان تكون نتيجه اكل الحلال : وفي المستوى  
علم وحكمة زايد ازلقمه حلال \* عشق ورقه آيد ازلقمه حلال  
چون زلقمه توحسد بينى ودام \* جهل وغفلت زايد آترا دان حرام  
هیچ کدم کاری وجو بردهد \* دیده اسبی که کره خر دهد  
لقمه تخمست وبرش اندیشهها \* لقمه بحر وکوهرش اندیشهها  
زايد ازلقمه حلال اندر دهان \* میل خدمت عزیم رفتن آن جهان  
\* قال الراغب اصل الطيب ما تستلذه الحواس والنفس والطعام الطيب في الشرع ما كان متاولا  
من حيث ما يجوز وبقدر ما يجوز من المكان الذي يجوز فانه متى كان كذلك كان طيبا عاجلا  
وآجلا لا يستوخم والا فانه وان كان طيبا عاجلا لم يطب آجلا وفي الحديث (ان الله طيب  
لا يتبل الا طيبا) : قال صاحب روضة الاخبار

فرموده لقمه که دراصل نباشد حلال \* زونقتد مرد مکر درضلال  
قطره باران توچون صاف نیست \* کوهر دریای توشفاف نیست  
وكان عيسى عليه السلام يأكل من غزل امه وكان رزق نبينا عليه السلام من الغنائم وهو  
اطيب الطيبات - روى - عن اخت شداد انها بعثت الى رسول الله بقدر من لبن في شدة  
الحر عند حضره وهو صائم فرده اليها وقال من اين لك هذا فقالت من شاة لي ثم رده وقال من اين  
هذه الشاة فقالت اشتريتها بمالي فاخذه ثم انها جاءت وقالت يا رسول الله لم ردده فقالت بذلك  
امرت الرسل ان لا يأكلوا الا طيبا ولا يعملوا الا صالحا \* قال الامام الغزالي رحمه الله اذا كان  
ظاهر الانسان الصلاح والستر فلا حرج عليك في قبول صلاته وصدقته ولا يلزمك البحث  
بان تقول قد فسد الزمان فان هذا سوء ظن بذلك الرجل المسلم بل حسن الظن بالمسلمين  
مأمور به \* قال ابو سليمان الداراني رحمه الله لان اصوم النهار وافطر الليل على لقمة حلال  
احب الى من قيام الليل وصوم النهار وحرام على شمس التوحيد ان تحل قلب عبد في جوفه لقمة  
حرام ثم ان اكل الطيبات وان رخص فيه لكنه قد يترك قطعاً للطبيعة عن الشهوات \* قال  
ابو الفرج بن الجوزي ذكر القلب في المباحات يحدث له ظلمة فكيف تدبر الحرام اذا غير المسك  
الماء منع الوضوء به فكيف ولوغ الكلب ولذا قال بعض الكبار من اعتاد بالمباحات حرم  
لذة المناجاة اللهم اجعلنا من اهل التوجه والمناجاة ﴿وان هذه﴾ اي ملة الاسلام والتوحيد  
واشير اليها بهذه للتنبيه على كمال ظهور امرها في الصحة والسداد وانتظامها بسبب ذلك  
في سلك الامور المشاهدة ﴿امتكم﴾ اي ملتكم وشريعتكم ايها الرسل \* قال القرطبي الامه  
هنا الدين ومنه انا وجدنا آباءنا على امة اي على دين مجتمع ﴿امة واحدة﴾ حال من هذه  
اي ملة وشريعة متحدة في اصول الشرائع التي لا تبدل بتبدل الاعصار واما الاختلاف



فی الفروع فلا یسمى اختلافا فی الدین فالخائض والطاهر من النساء دینهما واحد وان افرق تکلیفهما \* وقیل هذه اشارة الى الامم المؤمنة للرسول والمعنی ان هذه جماعتکم واحدة متفقة علی الایمان والتوحد فی العبادة ولا یلائمه قوله تعالی ﴿وَإِنَّا بَیْنُکُمْ وَبَیْنَهُمْ حُجُورٌ مِّنْ حُجُورٍ﴾ من غیر ان یکون لی شریک فی الربوبیة ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ﴾ ای فی شق العصا ومخالفة الکلمة والضمیر للرسول والامم جمیعا علی ان الامر فی حق الرسول للتهیج والالهاب وفی حق الامم للتحذیر والایجاب \* وفی التفسیر الکبیر فیہ تنبیہ علی ان دین الجمیع واحد فیمایتصل بمعرفة الله تعالی واتقاء معاصیه ﴿وَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَیْنَهُمْ﴾ ای جعلوا امر دینهم مع اتحادہ قطعا متفرقة وادیانا مختلفة ﴿زُبُرًا﴾ حال من امرهم ای قطعا جمع زبور بمعنی الفرقة : وبالفارسیہ [ پارہا بمعنی کروه کروه شدند واختلاف کردند ] ﴿کُلِّ حِزْبٍ﴾ ای جماعة من اولئک المتحزبین ﴿بِمَالِدِهِمْ﴾ من الدین الذی اختاروه ﴿فَرَحُونَ﴾ معجبون معتقدون انه الحق \* قال بعض الکبار کیف یفرح العبد بمالذیه ولبس یعلم ماسبق له فی محتوم العلم ولا ینبغی للعارفین ان یفرحوا بما دون الله من العرش الی الثری بل العارف الصادق اذا استغرق فی بحار المعرفة فہموہ اکثر من فرحہ لما یشاهد من القصور فی الادراک \* قال الشیخ سعدی [ عاکفان کعبہ جلالش بتقصیر عبادت معترفد کہ ما عبدناک حق عبادتک وواصفان حلبہ جالش بتحیر منسوب کہ ما عرفناک حق معرفتک ]

کر کسی وصف اوزمن پرسد \* بی دل از بی نشان چه کوید باز  
ماشقان کشتکان معشوقد \* بر نیاید ز کشتکان آواز

﴿فَذَرِهِمْ﴾ فذرهم فی غمرتهم ﴿شبه ماہم فیہ من الجہالة بالماء الذی یغمر القامة ویسترها لانہم مغمورون فیہا لایعبون بہا﴾ قال الراغب اصل الغمر ازالة اثر الشیء ومنہ قیل للماء الکثیر الذی یزیل اثر مسیله غمر وغامر والغمرۃ معظم الماء الساتر لمقرها وجعل مثلا للجہالة الی تغمر صاحبها والخطاب لرسول الله صلی الله علیہ وسلم ای اتركہم یعنی الکفار المنفرۃ علی حالہم ولا تشغل قلبک بہم وبتفرقہم ﴿حتى حین﴾ ہو حین قتلہم اوموتہم علی الکفر او عذابہم فہو وعیدہم بعذاب الدنیا والآخرة ونسلیۃ لرسول الله ونہیہ عن الاستعجال بعذابہم والجزع من تأخیرہ ﴿أیحسبون انما نمدہم بہ﴾ الہمزۃ لانکار الواقع واستقباحہ وماموصولة ای أیظن الکفرة ان الذی نعطیہم ایاہ ونجعلہ مددا لہم ﴿من مال وبنین﴾ بیان للموصول وتخصیص البنین لشدة افتخارہم بہم ﴿تسارع﴾ بہ ﴿لہم فی الخیرات﴾ فیما فیہ خیرہم واکرامہم \* قال الکاشانی [ یعنی کان میبرد کہ امداد ما ایشانرا بمال وفرزند مسارعنت از ما برای ایشان در نیگوی و اعمال ایشانرا استحقاق آن هست کہ ما پاداش آن با ایشان نیگوی کنیم ] ﴿بل﴾ [ نہ چنین است کہ می پندارند بلکہ ] ﴿لایשמرون﴾ [ نمیدانند کہ این امداد استدراجست نہ مسارعت درخیر ] فہو عطف علی مقدر ای کلا لا تفعل ذلک بل ہم لایشعرون بشیء اصلا کالبہائم لافطۃ لہم ولا شعور لیتأملوا ویعرفوا ان ذلک الامداد استدراج واستجرار الی زیادة الانم

وهم يحسبونه مسارعة لهم في الخيرات - وروى - في الخبر ان الله تعالى اوحى الى نبي من الانبياء  
 ايفرح عبدي ان ابسط له في الدنيا فهو ابعده مني أيجزع عبدي المؤمن ان اقبض عنه الدنيا  
 وهو اقرب له مني ثم قال يحسبون ان ما ندمهم الخ \* قال بعض الكبار ان الله تعالى امتحن الممتحنين  
 بزينه الدنيا ولذتها وجاهها ومالها وخيراتها فاستلذوها واحتجبوا بها عن مشاهدة الرحمن  
 وظنوا انهم نالوا جميع الدرجات وانهم مقبولون حين اعطوا هذه الفانيات ولم يعلموا انها  
 استدراج لامنهاج \* قال عبدالعزير المكي من ترين بزينه فانية فذلك الزينة تكون وبالا عليه  
 الا من ترين بما يبقى من الطاعات والمواقفات والمجاهدات فان الانفس فانية والاموال عواري  
 والاولاد فتنة فمن تسارع في جمعها وحفظها وتعلق قلبه بها قطع عن الخيرات اجمع وما عبد الله  
 بطاعة افضل من مخالفة النفس والتقلل من الدنيا وقطع القلب عنها لان المسارعة في الخيرات  
 هو اجتناب الشرور واول الشرور حب الدنيا لانها مزرعة الشيطان فمن طلبها وعمرها  
 فهو حزبه وعبدته وشر من الشيطان من يعين الشيطان على عمارة داره : ومن كلمات سلطان ولد  
 بكذار جهان را كه جهان آن تونيست \* وين دم كه همی زنی بفرمان تونيست  
 كرمال جهان جمع كنى شاد مشو \* ورتكبه بجان كنى جان آن تونيست  
 قال الشيخ سعدى قدس سره

برمرد هشیار دنیا خست \* كه هر مدتی جای دیگر كست

برفتند هر كس درود آنچه كشت \* نماند بجز نام نیكو وزشت

والذين هم من خشية ربهم مشفقون \* اي من خوف عذابه حذرون والخشية خوف  
 يشوبه تعظيم والاشفاق عناية مختلطة بخوف لان المشفق يحب المشفق عليه ويخاف ما يلحقه  
 وقد سبق تحقيقه في سورة الانبياء وعن الحسن ان المؤمن جمع احسانا وخشية والكافر  
 جمع اساءة وامنا

هر كه ترسد مرورا ايمن كشتد

والذين هم بآيات ربهم المنصوبة في الآفاق والمنزلة على الاطلاق \* يؤمنون \*  
 يصدقون مدلولها ولا يكذبونها بقول وفعل \* والذين هم بربهم لا يشركون \* غيره شركا جليا  
 ولا خفيا ولذلك عبر عن الايمان بالآيات \* قال الجنيد قدس سره من فتش سره فرأى فيه شيا اعظم  
 من ربه او اجل منه فقد اشرك به او جعل له مثالا وفي التأويلات التجمية ومن اعظم الشرك  
 ملاحظة الخلق في الرد والقبول وهي الاستبشار بمدحهم والانكسار بذمهم وايضا ملاحظة  
 الاسباب فلا ينبغي ان يتوهم ان حصول الشفاء من شرب الدواء والشبع من اكل الطعام  
 فاذا جاء اليقين بحيث ارتفع التوهم اي توهم ان الشئ من الحدنان لامن التقدير فينثد  
 يتقى امن الشرك : قال الجامي قدس سره

جيب خاص است كه كنج كه را خلاص است \* نيست اين در تمين در عقل هر دغلي

والذين يؤتون ما آتوا \* اي يعطون ما اعطوه من الزكوات والصدقات وتوسلوا به الى  
 الله تعالى من الخيرات والمبرات وصيغة المضارع للدلالة على الاستمرار والماضي على التحقق

(وقلهم)

﴿ وقلوبهم وجعة ﴾ حال من فاعل يؤتون ای والحال ان قلوبهم خائفة اشد الخوف \* قال الراغب الوجع استعمار الخوف ﴿ انهم الى ربهم راجعون ﴾ ای من ان رجوعهم اليه تعالى على ان مناسط الوجع ان لا يقبل منهم ذلك وان لا يقع على الوجه اللائق فيؤاخذوا به حیث لا مجرد رجوعهم اليه تعالى والموصولات الاربعة عبارة عن طائفة واحدة متصفة بما ذكر في حيز مصالاتها من الاوصاف الاربعة لا عن طوائف كل واحدة منها متصفة بواحد من الاوصاف المذكورة كأنه قيل ان الذين هم من خشية ربهم مشفقون وبآيات ربهم يؤمنون الخ وانما كرر انوصول ايذاناً باستقلال كل واحدة من تلك الصفات بفضيلة باهرة على حياها وتزيلاً لاستقلالها منزلة استقلال الموصوف بها \* قل بعض الكبار وجل العارف من طاعته اكثر من وجله من مخالفته لان المخالفة تمنح بالتوبة والعامة تطلب بتصحيحها والاخلاص والصدق فيها فاذا كان فاعل الطاعات خائفاً مضطرباً فكيف لا يخاف غيره  
قل الشيخ سعدی قدس سره

دران روز کز فعل پرسند و قول \* اولو العزم را تن بلرزد ز هول

بجانی که دهشت خورد انباء \* تو عذر کنه را چه داری بیا

﴿ اولئك ﴾ المؤمنون بما فصل من النعوت الجليلة خاصة دون غيرهم ﴿ يسارعون ﴾ [ می شتابند ] ﴿ في الخيرات ﴾ ای في نيل الخيرات التي من جملتها الخيرات العاجلة الموعودة على الاعمال الصالحة كما قال تعالى ﴿ فاتاهم الله ثواب الدنيا وحسن ثواب الآخرة ﴾ وآتياء اجره في الدنيا وانه في الآخرة لمن الصالحين لانهم اذا سورع بها لهم فقد سارعوا في نيلها وتعجلوها فيكون اثبت لهم مانع عن الكفار \* قال في الارشاد ايشاركة في على كلمة الى للايذان بانهم متقبلون في قنن الخيرات لانهم خارجون عنها متوجهون اليها بطريق المسارعة كما في قوله تعالى ﴿ وسارعوا الى مغفرة من ربكم وجنة ﴾ الخ ﴿ وهم لها سابقون ﴾ ای ايها سابقون متقدمون واللام لتقوية عمل اسم الفاعل ای ينالونها قبل الآخرة حيث عجلت لهم في الدنيا \* قال بعض الكبار بالمسارعات الى الخيرات تبني درجة السابقين ويطلب مكارم الواصلين لبالدواعي والاعمال وتضييع الاوقات من اراد الوصول الى المقامات من غير آداب ورياضات ومجاهدات فقد خاب وخسر وحرم الوصول اليها ﴿ وفي التأويلات التجمية ﴾ (اولئك يسارعون في الخيرات) الخ ای هم المتوجهون الى الله المعرضون عما سواه المسارعون بقدم الصدق والسعي الجميل على حسب ما سبقت لهم من الله الحسنی ﴿ وهم لها سابقون ﴾ على قدر سبق العناية انتهى \* يعني بقدر سبق العناية يسبق العبد على طريق الهداية فلكل سالك خطوة ولذا قال بعض الكبار جنة التعميم لاصحاب العلوم وجنة الفردوس لاصحاب الفهوم وجنة المأوى لاصحاب التقوى وجنة عدن للقاتمين بالوزن وجنة الخلد للمقيمين على الود وجنة المقامة لاهل الكرامة وليس في مقدور البشر مراقبة الله تعالى في السر والعلن مع الاتقان فان ذلك من خصائص الملائكة الاعلى واما رسول الله عليه السلام فكانت له هذه الرتبة لكونه مسرعاً في جميع احواله فلا يوجد الا في واجب او مندوب او مباح فهذا هو السبق الاعلى والمسارة العليا حيث



لا قدم فوقه فسأل الله تعالى ان يجعلنا من المسارعين الى الخيرات ومراقبي الانفاس مع الله في جميع الحالات كما قال ((والذين هم في صلاتهم دائمون)) ولا تنكف نفسا من النفوس الا وسمها قدر طاقتها فقول لا اله الا الله والعمل بما يترتب عليه من الاحكام من قيل ما هو في الوسع \* قال مقاتل من لم يستطع القيام فليصل قاعدا ومن لم يستطع القعود فليومئ ايماء \* قال الحريري لم يكلف الله العباد معرفته على قدره وانما كلفهم على اقدارهم ولو كلفهم على قدره لما عرفوه لانه لا يعرفه على الحقيقة احد سواه : قال الجامي

عمري خرد چو چشمه ها چشمه ها كشاد \* تا بر كمال كنه اله افكند نكاه

ليكن كشيد عاقبتش در دو دیده نيل \* شكل الف كه حرف نخست است ازاله

ولدينا عندنا كتاب صحائف اعمال قد اثبت فيها اعمال كل احد على ما هي عليه ينطق بالحق بالصدق لا يوجد فيه ما يخالف الواقع اي يظهر الحق وبينه للناظر كما بينه النطق ويظهر للسامع فينظر هناك اعمالهم ويترتب عليها اجزيتها ان خيرا فخير وان شرا فشر : وبالفارسية [ و نزد ما هست نامه اعمال هر كس كه سخن گويد براسني و كواهي دهد بر كردار هر كس ] وهم لا يظلمون في الجزاء بنقص ثواب او بزيادة عذاب بل يجزون بقدر اعمالهم التي كلفوها ونطقت بها صحائفها بالحق بل قلوبهم في غمرة من هذا اي بل قلوب الكفرة في غفلة غامرة اي ساهرة لها من هذا الذي ين في القرآن من ان لديه كتابا ينطق بالحق ويظهر لهم اعمالهم السيئة على رؤس الاشهاد فيجزون بها ولهم اعمال خبيثة كثيرة من دون ذلك الذي ذكر من كون قلوبهم في غفلة عظيمة مما ذكر وهي قنون كفرهم ومعاصيهم التي من جعلتها ماسياتي من طعنهم في القرآن هم لها عاملون متنادون فعلها حتى اذا اخذنا مترفيهم غاية لاعمالهم المذكورة ومبتدأ لما بعدها من مضمون الشرطية اي لا يزالون يعملون اعمالهم الى حيث اذا اخذنا متعميهم ورؤساءهم بالعذاب الاخروي اذهوا الذي يفاجئون عنده الجوار فيجابون بالرد والاقاط واما عذاب يوم بدر فلم يوجد لهم عنده جوار فالضمير في قوله اذا هم يجأرون راجع الى المترفين اي فاجأوا الصراخ بالاستغاثة اي يرفعون اصواتهم بها ويتضرعون في طلب النجاة فان اصل الجوار دفع الصوت بالتضرع وجأ الرجل الى الله تضرع بالدعاء \* قال الراغب جأ اذا افراط في الدعاء والتضرع تشبيها بجوار الوحشيات كالظباء ونحوها وتخصيص المترفين باخذ العذاب ومفاجأة الجوار مع عمومهم لغيرهم ايضا لغاية ظهور انعكاس حالهم وايضا اذا كان لقاءهم هذه الحالة الفظيعة ثابتا واقعا فلذلك بحال الاصاب والخدم \* وقال بعضهم المراد بالمترفين المعذرين ابوجهل واصحابه الذين قتلوا ببدر والذين هم يجأرون اهل مكة فيكون الضمير راجعا الى ما رجع اليه ضمير مترفيهم وهم الكفرة مطلقا لا تجأروا اليوم على اضرار القول اي يقال لهم وتخصيص اليوم بالذكر وهو يوم القيامة لهويله والايدان بتفويتهم وقت الجوار انكم منا لاتنصرون اي لا يلحقكم من جهتنا نصرة تهيكم بما دهمكم قد كانت آياتي تنل عليكم في الدنيا

(لتنصروا)

لتنفموا بها ﴿ فكنتم على أعقابكم تنكصون ﴾ الاعقاب جمع عقب وهو مؤخر الرجل ورجع على عقبه اذا انثنى راجعا والركوس الرجوع القهقري ای معرضون عن سماعها اشد الاعراض فضلا عن تصديقها والعمل بها ﴿ مستكبرين به ﴾ ای حان كونكم مكذبين بكتابي الذي عبر عنه بآياتي على تضمين الاستكبار معنى التكذيب ﴿ سامرا ﴾ حال بعد حال وهو اسم جمع كالحاضر \* قال الراغب قيل مضاء سامرا فوضع الواحد موضع الجمع وقيل بل السامر الليل المظلم والسمر سواد الليل ومنه قيل للحديث بالليل سمر وسمر فلان اذا تحدث ليلا وكانوا يجتمعون حول البيت بالليل ويسمرون بذكر القرآن وبالطعن فيه وكانت عامة سمرهم ذكر القرآن وتسميته سحرا وشعرا ﴿ تهجرون ﴾ حال اخرى من الهجر بالفتح بمعنى الهذيان او الترك ای تهذون في شأن القرآن وتركونه وفيه ذم ان يسمر في غير طاعة الله تعالى وكان عليه السلام يؤخر العشاء الى ثلث الليل ويكره النوم قبلها والحديث بعدها \* قال القرطبي اتفق على كراهية الحديث بعدها لان الصلوات حدكفرت خطايا الانسان فينام على سلامة وقد ختم الحفظة صحيفته بالعبادة فان سمر بعد ذلك فقد لغا وجعل خاتمتها الفجر والباطل \* وكان عمر رضى الله عنه لا يدع سامرا بعد العشاء ويقول ارجعوا فلعل الله يرزقكم صلاة اوتيهجدا قال الفقيه ابو الميث رحمه الله السمر على ثلاثة اوجه . احدها ان يكون في مذاكرة العلم فهو افضل من النوم وبلحق به كل ما فيه خير وصالح للناس فانه كان سمر رسول الله صلى الله عليه وسلم بعد العشاء في بيت ابي بكر رضى الله عنه ليلا في الامر الذي يكون من امر المسلمين . والثاني ان يكون في اساطير الاولين والاحاديث الكذب والسخرية والضحك فهو مكروه . والثالث ان يتكلموا للمؤانسة ويحجبوا الكذب وقول الباطل فلا بأس به والكف عنه افضل للنهي الوارد فيه واذا فعلوا ذلك ينبغي ان يكون رجوعهم الى ذكر الله والتسبيح والاستغفار حتى يكون رجوعهم بالخير وكان عليه السلام اذا اراد القيام عن مجلسه قال سبحانك اللهم وبحمدك اشهد ان لا اله الا انت استغفرك واتوب اليك ثم يقول علمنيهن جبريل \* قال في روضة الاخبار من قال ذلك قبل ان يقوم من مجلسه كفر الله ما كان في مجلسه ذلك كذا في الحديث انتهى \* وروى عن عائشة رضى الله عنها انها قالت لاسمر الالمسافر او لمصل ومعنى ذلك ان المسافر يحتاج الى ما يدفع عنه النوم للمشي فايح له ذلك وان لم يكن فيه قرينة وطاعة والمصلي اذا سمر ثم صلى يكون نومه على الصلاة وختم سمره بالطاعة \* فعلى العاقل ان يجتنب عن الفضول وعن كل ما يفضي الى البعد عن حريم القبول وبقي عمره من تضييع الاوقات في اكتساب ما هو من الآفات : قال الحافظ

ماضة سكندر ودارا بخواندهايم \* از ما بجز حكایت مهر و وفا میرس

وقال بعضهم

جزیاد دوست هر چه کنم جمله ضایعست \* جز سر شوق هر چه بگویم بطلانست ﴿ أفلم يدبروا القول ﴾ الهمزة لانكار الواقع واستقباحه والفاء للعطف على مقدر ای

فعل الكفار ما فعلوا من التكوص والاستكبار والهجر فلم يتدبروا القرآن ليعرفوا بما فيه من اعجاز الظم وصحة المدلول والاخبار عن الغيب انه الحق من ربهم فيؤمنوا به فضلا عما فعلوا في شأنه من القبائح والتدبر احضار القلب للفهم قال الراغب التدبر التفكير في دبر الامور ﴿١﴾ ام جاءهم ما لم يأت آباءهم الاولين ﴿٢﴾ ام منقطعة مقدرة ببل والهمزة قبل للاضراب والانتقال عن التوبيخ بما ذكر الى التوبيخ بآخر والهمزة لانكار الواقع اي بل اجاءهم من الكتاب ما لم يأت آباءهم الاولين حتى استبعدوه فوقعوا في الكفر والضلال يعني ان مجي الكتب من جهته تعالى الى الرسل سنة قديمة له تعالى لا يكاد يقضى انكارها وان مجي القرآن على طريقته فن ابن ينكرونه ﴿٣﴾ ام لم يعرفوا رسولهم ﴿٤﴾ اضراب وانتقال من التوبيخ بما ذكر الى التوبيخ بوجه آخر والهمزة لانكار الوقوع ايضا اي بل ألم يعرفوه عليه السلام بالامانة والصدق وحسن الاخلاق وكمال العلم مع عدم العلم من احد الى غير ذلك من صفة الانبياء ﴿٥﴾ فهم له منكرون ﴿٦﴾ اي جاهدون بنبوته فحيث انتفى عدم معرفتهم بشأنه عليه السلام ظهر بطلان انكارهم لانه مترتب عليه ﴿٧﴾ ام يقولون به جنة ﴿٨﴾ انتقال الى توبيخ آخر والهمزة لانكار الواقع اي بل يقولون به جنون : وبالفارسية [ ياميكويند درو ديولاكيست ] مع انه ارجح الناس عقلا واتقهم ذهنا واتقهم رأيا واوفرهم رزاة ﴿٩﴾ بل جاءهم بالحق ﴿١٠﴾ اي ليس الامر كما زعموا في حق القرآن والرسول بل جاءهم الرسول بالصدق الثابت الذي لا ميل عنه ولا مدخل فيه للباطل بوجه من الوجوه \* قال الكاشفي [ يعني اسلام ياسخن راست كه قرآنست ] واكثرهم للحق ﴿١١﴾ من حيث هو حق اي حق كان لا لهذا الحق فقط كما ينبي عنه الاظهار في موقع الاضرار ﴿١٢﴾ كارهون ﴿١٣﴾ لما في جبلتهم من الزيف والانحراف المناسب للباطل ولذلك كرهوا هذا الحق الاباح وزاغوا عن الطريق الانهيج وتخصيص اكثرهم بهذا الوصف لا يقتضي الا عدم كراهة الباقي لكل حق من الحقوق وذلك لا ينافي كراهتهم لهذا الحق المين \* يقول الفقير لعل وجه التخصيص ان اكثر القوم وهم الباقون على الكفر كارهون للحق ولذا اصرروا واقلهم وهم المختارون للايمان غير كارهين ولذا اقرروا فان الحكمة الالهية جارية على ان قوم كل نبي اكثرهم معاند كما قال تعالى (ولقد ضل قبلهم اكثر الاولين) : قال الحافظ

كوهه بك ببايدكه شود قابل فيض \* ورته هر سنك وكلى لؤلؤ و مرجان نشود  
فالقل وهم المستعدون كالجواهر النفيسة والازهار الطيبة والاكثر وهم غير المستعدين  
كالاحجار الخسيسة والنباتات السايبة \* واعلم ان الكفار كرهوا الحق المحبوب المرغوب  
طبعيا وعقلا ولو تركوا الطبع والعقل واتبعوا الشرع واحبوه لكان خيرا لهم في الدنيا  
والآخرة \* ان قلت هل يستد في الآخرة بما فعل الانسان في الدنيا من الطاعة كرهها \* قلت  
لا فان الله تعالى ينظر الى السرائر ولا يرضى به خلاص ولهذا قال عليه السلام (انما  
الاعمال بالنيات) وقال (اخلص يكفك القليل من العمل)

عبادت باخلاص نيت نكوست \* وكرته چه آيد زني مقز پوست  
اكر جز بحق ميرود جادوات \* در آتش فشانند سجاده ات



ومن لطائف المولى الجامی

نهیست سبحة زاهد ذکوهرا خلاص \* هزار بار من آنرا شمرده ام یک یک  
ودات الآية على ان ما هو مکروه عند الانسان لا يلزم ان يكون مکروها عند الرحمن والله  
تعالى لا يحمل العباد الا على نعم الابد وقد علم الحق تعالى قلة نهوض العباد الى معاملته التي  
لامصلحة لهم في الدارين الا بها فوجب عليهم وجود طاعته ورتب عليها وجود ثوابه  
وعقوبته فساقهم اليها بسلاسل الايجاب اذ ليس عندهم من المروءة ما ردهم اليه بلاعة  
هذا حل اكثر الخلق بخلاف اهل المروءة والصفاء وذوى المحبة والوفاء الذين لم يرددهم  
التكليف الاشرقا في افعالهم وزيادة في نوالهم ولو لم يكن وجوب لقاهم فالحق بحق العبودية  
ورعوا ما يجب ان يراعى من حرمة الربوبية حتى ان منهم من يطاب لدخول الجنة فيأبى  
ذلك طلبا للقيام بالخدمة فتوضع في اعناقهم السلاسل من الذهب فيدخلون بها الجنة قيل  
ولهذا يشير عليه السلام بقوله (عجب ربكم من قوم يقادون الى الجنة بالسلاسل) وفي الحديث  
اشارة ايضا الى ان بعض الكراهة قد يؤول الى المحبة ألا ترى الى احوال بعض الاسارى  
فانهم يدخلون دار الاسلام كرها ثم يهديهم الله تعالى فيؤمنون طوعا فيساقون الى الجنة  
بالسلاسل فالعبرة في كل شئ بالخاتمة \* قال بعضهم من طالع الثواب والعقاب فاسلم رغبة ورهبة  
فهو انما اسلم كرها ومن طالع المنيب والمعاقب لا الثواب والعقاب فاسلم معرفة ومحبة فهو  
انما اسلم طوعا وهو الذي يعتد به عند اهل الله تعالى \* فعلى العاقل ان يتدبر القرآن فيخلص  
الايمان ويصل الى العرفان والايقان بل الى المشاهدة والعيان والله تعالى ارسل رسوله بالحق  
فماذا بعد الحق الا الضلال \* ونواصب الحق \* الذي كرهوه ومن جملته ما جاء به عليه السلام  
من القرآن \* اهواءهم \* مشتبهات الكفرة بان جاء القرآن موافقا لمراتهم فجعل موافقته  
اتباعا على التوسع والجاز \* لفست السموات والارض ومن فيهن \* من الملائكة والانس  
والجن وخرجت عن الصلاح والانتظام بالكلية لان مناط النظام ومابه قوام العالم ليس الا  
الحق الذي من جملته الاسلام والتوحيد والعدل ونحو ذلك \* قال بعضهم لولا ان الله امر  
بمخالفة النفوس ومباينتها لاتبع الخلق اهواءهم وشهواتهم ولو فعلوا ذلك لضلوا عن طريق  
العبودية وتركوا او امر الله تعالى واعرضوا عن طاعته ولزموا مخالفة والهوى بهوى بتابعيه  
الى الهاوية \* بل اتيناهم بذكرهم \* انتقال من تشيعهم بكراهة الحق الذي يقوم به العالم  
الى تشيعهم بالاعراض عما جبل عليه كل نفس من الرغبة فيما فيه خيرها والمراد بالذكر  
القرآن الذي فيه فخرهم وشرفهم في الدنيا والآخرة كما قال تعالى (وانه لذكر لك ولقومك)  
اي شرف لك ولقومك والمعنى بل اتيناهم بفخرهم وشرفهم الذي يجب عليهم ان يقبلوا عليه  
اكل اقبال \* وفي التأويلات النجمية (بل اتيناهم) بما فيه لهم صلاح في الحال وذكر في المال  
فهم \* بسوء اختيارهم \* عن ذكرهم \* عن صلاح حالهم وشرف مآلهم \* وفي  
الارشاد اى فخرهم وشرفهم خاصة \* معرضون \* لاعن غير ذلك مما لا يوجب الاقبال  
عليه والاعتنا به \* ام تسألهم \* انتقال من توبيخهم بما ذكر من قولهم ام يقولون به جنة

الى التوبخ يوجه اخر كأنه قيل ام يزعمون انك تسألهم على اداء الرسالة ﴿خرج﴾  
 اى جملا واجر فلاجل ذلك لا يؤمنون بك ﴿فخرج ربك خير﴾ تعليل لنفي السؤال  
 المستفاد من الانكار اى لا تسألهم ذلك فان رزق ربك فى الدنيا وثوابه فى العقبى خير لك  
 من ذلك لسعته ودوامه ففيه استغناءك عن عطائهم والخرج بازاء الدخل يقال لكل ما يخرج  
 الى غيرك والخراج غالب فى الضريبة على الارض ففيه اشعار بالكثرة واللزوم فيكون ابلغ  
 ولذلك عبر به عن عطاء الله اياه \* قال فى تفسير المناسبات وكأنه ساء خراجا اشارة الى انه  
 اوجب رزق كل احد على نفسه بوعده لا خلف فيه ﴿وهو خير الرازقين﴾ اى خير من  
 اعطى عوضا على عمل لان ما يعطيه لا ينقطع ولا يتكدر وهو تقدير لخيرية خراجه تعالى  
 \* وفى التأويلات النجمية فيه اشارة الى ان العلماء بالله الراسخين فى العلم لا يدنسون وجوه  
 قلوبهم الناضرة بدنس الاطماع الفاسدة والصالحه الدنيوية والاخرية فيما يعاملون الله فى  
 دعوة الخلق الى الله بالله لله

زيان ميکنند مرد تفسيردان \* که علم وهنر میفروشد بنان

\* قال حضرة الشيخ الاكبر قدس سره الاظهر فى الفتوحات المكية مذهبنا ان للواعظ اخذ  
 الاجرة على وعظه الناس وهو من احل ما يأكله وان كان ترك ذلك افضل وايضا ذلك  
 ان مقام الدعوة الى الله يقتضى الاجارة فانه مامن نبى دعا الى الله الا قال ان اجرى الا على  
 الله فاثبت الاجر على الدعاء ولكن اختار ان يأخذه من الله لامن المخلوق انتهى ﴿وانك  
 لتدعوهم الى صراط مستقيم﴾ تشهد العقول السلمية باستقامته لا عوج فيه يوجب اهتمامهم لك  
 ﴿وان الذين لا يؤمنون بالآخرة﴾ وصفوا بذلك تشييعا لهم بما هم عليه من الاهماك فى  
 الدنيا وزعمهم ان لاجياة الا الحياه الدنيا ﴿عن الصراط﴾ المستقيم الذى تدعوهم اليه  
 ﴿لنا كبون﴾ مائلون عادلون عنه فان الايمان بالآخرة وخوف ما فيها من الدواهي من  
 اقوى الدواعى الى طلب الحق وسلوك سبيله وليس لهم ايمان وخوف حتى يطلبوا الحق  
 ويسلكوا سبيله فى الوصف بعدم الايمان بالآخرة اشعار بعله الحكم ايضا كالتشيع  
 المذكور \* قال ابوبكر الوراق من لم يهتم لامر معاده ومنقلبه وما يظهر عليه فى الملأ الاعلى  
 والمسند الاعظم فهو ضال عن طريقته غير متبع لرشده واحسن منه حالا من لم يهتم لما جرى له  
 فى السابقة \* ثم فى الآيات اخبار ان الكفار متعتون محجوجون من كل وجه فى ترك الاتباع  
 والاتباع الى رسول الله عليه السلام : قال الشيخ سعدى قدس سره

کسی را که پندار دسر بود \* پندار هر کر که حق بشنود

زعماش ملال آید از وعظ ننگ \* شقایق بباران نروید زنگ

\* قيل لما انصرف هارون الرشيد من الحج اقام بالكوفة اماما فلما خرج وقف بهلول المجنون  
 على طريقه وناداه باعلى صوته يا هارون ثلاثا فقال هارون تمجبا من الذى ينادى فقيل له  
 بهلول المجنون فوقف هارون وامر برفع الست وكان يكلم الناس وراء الست فقال له اعرفى  
 قال نعم اعرفك فقال من انا قال انت الذى لو ظلم احد فى المشرق وانت فى المغرب سألك الله

(تمت)

تعالی عن ذلك يوم القيامة فبکی هارون من تأثیر کلامه وقال کیف ترى حالی قال اعرضه على کتاب الله وهی (ان الابرار لفي نعيم وان الفجار لفي جحیم) قال ابن اعمالنا قال (انما يتقبل الله من المتقين) قال وابن قرابتنا من رسول الله قال (قذا نفخ في الصور فلا انساب بينهم يومئذ ولايتساءلون) قال وابن شفاعة رسول الله ايانا قال (يومئذ لا تنفع الشفاعة الا من اذن له الرحمن ورضي له قولا) قال هارون هل لك حاجة قال نعم ان تغفر لي ذنوبي وتدحني اجنه قال ليس هذا بيدي واكن بامان ان عليك ديناً فقمضيه عنك قال الدين لا يقضى بدين اذ اموال الناس اليهم قال هارون انا امرلك برزق يرد عليك الى ان تموت قال نحن عبد ان الله تعالى اُتري يذكرک وينساني فقبل نصحه ومضى الى طريقه واثار بهلول في قوله الاخير الى مضمون قوله تعالى (فخراج ربك خير) لان ماورد من حيث لا يحتسب خير مما ورد من جهة معينة : قال الحافظ قدس سره

کنج زر کر نبود کنج قناعت باقیست \* آنکه آن داد بشاهان بکدایان ابن داد

قال الشيخ سعدی قدس سره

نیرزد غسل جان من زخم نیش \* قناعت نکوتر بدوشاب خویش

اگر پادشاهست اگر پینه دوز \* چو خفتند کردد شب هر دو روز

﴿ ولورحنهم ﴾ روى انه لما سم ثامة بن اثال الحنفى ولحق بالجماعة ومنع الميرة عن اهل مكة واخذهم الله بالسنين حتى اكلوا العلهز وهو شئ يتخذونه من الوبر والده \* فل الكاشف [ واهل مكة بحور دن مرده ومردار مبتلا شدند ] جاء ابوسفیان الى رسول الله في المدينة فقال انشدك الله والرحم اى اسألك بالله وبحرمة الرحم والقراية ألسن تزعم انك بعثت رحمة للعالمين فقال بلى فقال قتل الآباء بالسيف والابناء بالجوع فادع ان يكشف عنا هذا القحط فدعا فكشف عنهم فانزل الله هذه الآية ﴿ وكشفنا ﴾ ازلنا عنهم ﴿ ما بهم ﴾ [ آنجه برايشان واقع است ] ﴿ من ضر ﴾ من سوء الحال يعنى القحط والجذب الذى غلب عليهم واسبابهم ﴿ للجوا ﴾ اللجاج التمدى في الخصومة والعناد في تعاطى العمل المزجور عنه وتمادى تنامى من المدى وهو الغاية والمعنى لتمادوا ﴿ في طغيانهم ﴾ الطغيان مجاوزة الحد في الشئ وكل مجاوز حده في العصيان طاغ اى في افراطهم في الكبر والاستكبار وعداوة الرسول والمؤمنين يعنى لارتدوا الى ما كانوا عليه ولذهب عنهم هذا التملق وقد كان ذلك

ستیزندکی کار دیو و دست \* ستیزندکی دشمنی با خود است

﴿ يعمهون ﴾ العمه التردد في الامر من التحير اى عامهين عن الهدى مترددين في الصلالة لا يدرون اين يتوجهون كمن يضل عن الطريق في القلاة لا رأى له ولا دراية بالطريق \* قال ابن عطاء الرحمة من الله على الارواح المشاهدة ورحمته على الاسرار المراقبة ورحمته على القلوب المعرفة ورحمته على الابدان آثار الجذبة عليها على سبيل السنة \* وقال ابوبكر بن طاهر كشف الضر هو الخلاص من امان النفس وطول الامل وطلب الرياسة والمعلو وحب الدنيا

( روح البیان - ۷ - س )



وهذا كله مما يضر بالمؤمن \* وقال الواسطي للعلم طغيان وهو التفاخر به وللمال طغيان وهو  
البخل وللعمل والعبادة طغيان وهو الرياء والسمعة وللنفس طغيان وهو اتباع شهواتها  
﴿ ولقد اخذناهم بالعذاب ﴾ اللام جواب قسم محذوف اي وبالله لقد اخذناهم اي اهل  
مكة بالعذاب الدنيوي وهو ما صابهم يوم بدر من القتل والاسر وفي التأويلات النجمية  
اذقناهم مقدمات العذاب دون شدائده تنبيههم ﴿ فاستكانوا لربهم وما يتضرعون ﴾  
فوجدت منهم بعد ذلك استكانة ولا تضرع لربهم ومضوا على العتو والاستكبار والاستكانة  
الحضوع والذلة والتضرع اظهار الضراعة اي الضعف والذلة ووزن استكان استفعل من  
الكون لان الخاضع ينتقل من كون الى كون كما قيل استحال اذا انتقل من حال الى حال  
او افعل من السكون اشبهت فتحة عينه وصيغة المضارع في وما يتضرعون لرعاية الفواصل \* وفي  
الارشاد هو اعتراض مقرر لمضمون ما قبله اي وليس من عادتهم التضرع اليه تعالى ﴿ حتى اذا ﴾  
[ناجون] ﴿ فتحنا عليهم بابا اذا عذاب شديد ﴾ هو عذاب الآخرة ﴿ اذاهم ﴾ [ناكاه ايشان]  
﴿ فيه ﴾ [دران عذاب] ﴿ مبلسون ﴾ متحيرون آيسون من كل خير اي مخاضهم بكل حنة  
من القتل والاسر والجوع وغير ذلك فارؤى منهم انقياد للحق وتوجه الى الاسلام واما ما ظهره  
ابوسفیان فليس من الاستكانة له تعالى والتضرع اليه في شيء وانما هو نوع وقوع الى ان يتم  
غرضه فحاله كما قيل اذا جاع ضغا واذا شبع طغا واكثرهم مستمررون على ذلك الى ان يروا  
عذاب الآخرة فينذبلسون كقوله تعالى (ويوم تقوم الساعة يومئذ يبلس المجرمون) وقوله تعالى  
(لا يفرغ عنهم وهم فيه مبلسون) \* قال عكرمة هو باب من ابواب جهنم عليه من الحزنة اربع مائة  
الف سود وجوههم كالحة انيابهم قد قلعت الرحمة من قلوبهم اذا بلغوه فتحه الله عليهم نسأل الله  
العافية من ذلك \* قال وهب بن منبه كان يسرج في بيت المقدس الف قنديل فكان يخرج من طور  
سيناء زيت مثل عنق البعير صاف يجري حتى ينصب في القناديل من غير ان تمسه الايدي وكانت  
تخدر نار من السماء بيضاء تسرج بها القناديل وكان القربان والسرج من ابني هارون شبر وشبر  
فامرا ان لا يسرجا بنار الدنيا فاستعجلا يومافا سرجا بنار الدنيا فوقع النار فاكلت ابني هارون فصرخ  
الصارخ الى موسى عليه السلام فجاء يدعو ويقول يارب ان ابني هارون قد عملت مكائهما مني  
فاوحى الله اليه يا ابن عمران هكذا اقلع باوليائي اذا عصوني فكيف باعدائي \* وخرج على  
سهل الصعلوكي من مستوقد حمام يهودي في طمر اسود من دخانه فقال ألسنم ترون الدنيا  
سجن المؤمن وجنة الكافر فقال سهل على البداة اذا صرت الى عذاب الله كانت هذه  
جنتك واذا صرت الى نعيم الله كانت هذه سجنى فتعجبوا من كلامه فلم منه ان عذاب  
الآخرة ليس كعذاب الدنيا ومن عرف حقيقة الحال يقع في خوف المآل قال رسول الله  
صلى الله عليه وسلم لجبريل (مالى لم ارميكائيل ضاحكا قط) قال ماضحك ميكائيل منذ خلقت  
النار \* واعلم ان المجاهدات والرياضات عذاب للنفس والطبيعة لاذابة جوهرهما من حيث  
الهوى والشهوات وارجاعهما الى الفطرة الاصلية لكن لا بد مع ذلك من التضرع والبكاء  
وتعفير الوجوه بالتراب لانه بالاعتماد على الكسب يصعب طريق الوصول وبالاقتدار والذلة

( يفتتح )

## بفتح باب القبول

جز خضوع و بندگی واضطرار \* اندرین حضرت ندارد اعتبار

\* وعن ابی یزید البسطامی قدس سره کابدت العبادة ثلاثین سنة فرأیت مثلاً یقول لی یا یزید خزانته مملوءة من العبادة ان اردت الوصول الیه فعلیک بالدلة والافتقار فلم منه ان العذاب لا یقطع الا بافراد العبودية لله تعالى والتواضع علی وجه لیس فیہ شبهة انانیة اصلاً تسأل الله سبحانه ان یکشف عنا ظلمة النفس وینورنا بنور الانس والقدس انه المسئول فی کل امل والمأمول من کل عمل ﴿ وهو الذی انشأ ﴿ خلق ﴿ لکم ﴿ لمنافعکم ﴿ السمیع ﴿ وهی قوة فی الاذن بها تدرك الاصوات والفعل یقال له السمیع ایضا ویعبر تارة بالسمع عن الاذن : وبالفارسیة [ کوش ] ﴿ والابصار ﴿ جمع بصر یقال للجارحة الناطرة ولقوة فیها : وبالفارسیة [ دیده ] ﴿ والافتدة ﴿ جمع فؤاد : وبالفارسیة [ دل ] \* قل الراغب هو کالمقلب لکن یقال فؤاد اذا اعتبر فیہ معنی الفؤود ای التوقد یقال فادت اللحم شویته ولم فید مشوی وخص هذه الثلاثة بالذكر لان اکثر المنافع الدینیة والدنیویة متماقی بها ﴿ قلیلاً ماتشکرون ﴿ ماصلة تأکید القلة ای شکر اقلیلاً تشکرون هذه النعم الجليلة لان الممدة فی الشکر استعمالها فیما خلقت لاجله واتم تخلون بها اخلاً عظیماً وفی العیون لم تشکروه لاقبلاً ولا کثیراً \* یقول الفقیر وهذا لان القلة ربما تستعمل فی العدم وهو موافق لحال الکفار \* ثم فی الآیة اشارة الی معانی ثلاثة . احدها اظهار انعامه العظیم وافضاله الجسیم بهذه النعم الجليلة من السمیع والابصار والافتدة . وثانیها مطالبة العباد بالشکر علی هذه النعم . وثالثها الشکایة من العباد اذ الشاکر منهم قلیل كما قال تعالى (وقلیل من عبادی الشکور) وشکر هذه النعم استعمالها فی طاعة الله وعبوديته فشکر السمیع حفظه عن استماع المنهیات وان لا یسمع الا الله وبالله وعن الله

کذکره قرآن و بندست کوش \* به بهتان و باطل شنیدن مکوش  
وشکر البصر حفظه عن النظر الی المحرمات وان یبصر بنظر العبرة لله وبالله والی الله  
دو چشم از بی صنع باری نکوست \* زعیب برادر فروگیر و دوست  
وشکر القلب تصفیه عن رین الاخلاق الذميمة وقطع تعلقه عن الکوینین فلا یشهد غیر الله  
ولا یحب الا الله

ترا بکوه دل کرده اند امانتدار \* زدزد امانت حق را نکاه دار و محسوب  
﴿ وهو الذی ذرأکم فی الارض ﴿ خلقکم وبتکم فیها بالتناسل یقال ذرأ الله الخلق ای اوجد اشخاصهم ﴿ والیه ﴿ تعالی لا الی غیره ﴿ تمحشرون ﴿ تجتمعون يوم القيامة بعد تفرقکم فإلکم لا تؤمنون به ولا تشکرون ﴿ وهو الذی یحیی ویمیت ﴿ من غیر ان یشارکه فی ذلک شیء من الاشیاء ای یعطى الحیاة النطف والتراب والیض والنوی يوم القيامة ویأخذ الحیاة من الاحیاء ولم یقل احیی وامات كما قال انشأکم وذرأکم ولكن جاء علی لفظ المضارع لیدل علی ان الاحیاء والاماتة عادة ﴿ وله ﴿ خاصة ﴿ اختلاف الایل والنهار ﴿ ای

هو المؤثر في تعاقبهما لا الشمس اوفى اختلافهما ازديادا وانتقاصا ﴿ افلا تعقلون ﴾ اى اتفعلون عن تلك الآيات فلا تعقلون بالنظر والتأمل ان الكل منا وان قدرتنا تم الممكنات وان البعث من جملتها ﴿ بل قالوا ﴾ عطف على مضمير يقتضيه المقام اى لم يعقلوا بل قالوا اى كفار مكة ﴿ مثل ما قال الاولون ﴾ اى كما قال من قبلهم من الكفار ثم فسر هذا القول اليهم بقوله ﴿ قالوا انذا متنا ﴾ [ اياجون بمريم ] ﴿ وكنا ترابا ﴾ [ وباشم خاك ] ﴿ وعظاما ﴾ [ واستخوانى خاكي كهنه ] ﴿ ائنا لمبعوثون ﴾ [ اياما برانكبيخته شدكان شويم استفهام برسييل انكاراست يعنى چون خاك كرديم حشر وبعث چگونه بماراه يابد ] استبعدوا ولم يتأملوا انهم كانوا قبل ذلك ايضا ترابا فخلقوا والعامل فى اذا مدل عليه لمبعوثون وهو نبعت لان ما بعد ان لا يعمل فيما قبلها ﴿ لقد وعدنا نحن وآباؤنا هذا ﴾ اى البعث وهو مفعول ثان لوعدنا ﴿ من قبل ﴾ متعلق بالفعل من حيث اسناده الى آباؤهم لا اليهم اى وعد آباؤنا من قبل محمد فلم يروا له حقيقة: يعنى مازا ويدران مازا بوعده حشر ونشر تخويف كرده اند واين وعده راست نشد ﴿ ان هذا ﴾ ما هذا ﴿ الاساطير الاولين ﴾ اكاذيبهم التى سطورها من غير ان يكون لها حقيقة. جمع اسطورة لانه يستعمل فيما يتلى به كالا عجب والاضاحيك \* وفيه اشارة الى ان الناس كلهم اهل تقليد من المتقدمين والمتأخرين الامن هداه الله بنور الايمان الى التصديق بالتحقيق فان المتأخرين ههنا قلدوا آباءهم المتقدمين فى تكذيب الانبياء والاحيود وانكار البعث : قال الجامى قدس سره

خواهى بصوت كعبه تحقيق ره برى \* نى برى مقلد كم كرده ره مرو

﴿ قل لمن الارض ومن فيها ﴾ من المخلوقات تغليا للعقلاء على غيرهم ﴿ ان كنتم تعلمون ﴾ شيئا ما فاخبروني به فان ذلك كاف فى الجواب وفيه من المبالغة فى وضوح الامر فى تجهيلهم مالا يخفى ﴿ سيقولون لله ﴾ لان بديهته العقل تضطرهم الى الاعتراف بانه تعالى خالقها ﴿ قل ﴾ عند اعترافهم بذلك تبكيبتالهم ﴿ افلا تذكرون ﴾ اى تقولون ذلك فلا تذكرون ان من فطر الارض وما فيها ابتداء قادر على اعادتها ثانيا فان البدء ليس باهون من الاعادة بل الامر بالعكس فى قياس المقول ﴿ قل من رب السموات السبع ورب العرش العظيم ﴾ ترقى فى الامر بالسؤال من الادنى والاصغر الى الاعلى والاكبر فان السموات والعرش اعظم من الارض ولا يلزم منه ان يكون من فى السموات اجل بمن فى الارض حتى تكون الملائكة افضل من جنس البشر كما لا يخفى ﴿ سيقولون لله ﴾ باللام نظرا الى معنى السؤال فان قولك من ربه ولمن هو فى معنى واحد يعنى اذا قلت من رب هذا فمعناه لمن هذا فالجواب لفلان ﴿ قل ﴾ تويح خالهم ﴿ افلا تتقون ﴾ اى تعملون ذلك فلا تتقون عذابه بعد العمل بموجب العلم حيث تكفرون به وتنكرون البعث وتثبتون له شريكا فى الربوبية قدم التذكر على التقوى لانهم بالتذكر يصلون الى المعرفة وبعد ان عرفوه علموا انه يجب عليهم اتقاء مخالفته ﴿ قل من بيده ﴾ اليد فى الاصل اسم موضوع للجسارة من المنكب الى اطراف الاصابع وهو المصنوع المركب من لخم وعظم وعصب وكل من هذه الثلاثة جسم مخصوص بصفة مخصوصة

( والله )



والله تعالى متعال عن الاجسام كلها وعن مشابقتها فلما تعذرت وجب الحمل على التجوز  
عن معنى معقول هو القدرة وبه تفسر قوله عليه السلام (ان الله خمر طينة آدم بيده) اي  
بقدرته الباهرة فان العضو المركب منها محال على الله ليس كمثل شئ لانه يلزم تركبه وتجزؤه  
وذلك اشارة الحدوث المتأني للازلية والقدم وكذلك الاصبعان في قوله عليه السلام (ان قلب  
المؤمن بين اصبعين من اصابع الرحمن) فان اهل الحق على ان الاصبعين وكذا اليدين في قوله  
(لما خاقت يدي) مجازان عن القدرة فانه شائع اي خلقت بقدرة كاملة ولم يرد بقدرتين  
﴿ملكوت كل شئ﴾ بما ذكر وتمايدكر اي ملكه التام فان الملكوت الملك والثناء للمنافة  
قال الراغب الملكوت مختص بملك الله تعالى ﴿وفي التأويلات النجمية يشير الى ان اكل شئ﴾  
ملكوتا وهو روحه من عالم الملكوت الذي هو قائم به يسبح الله تعالى به كقوله (وان من  
شئ الا يسبح بحمده) وروح ذلك بيد الله انتهى \* يقول الفقير وهو الموافق لما قبل الآية  
فانه تعالى لما بين انه يهب كل جسم وجرم بين ان بيده روح ذلك الجسم والجرم وهو يجير  
اي يغيث غيره اذ شاء ﴿ولا يجار عليه﴾ اي ولا يغاث احد عليه اي لا يمنع احد منه بالنصر  
عليه وتعديته بعلى لتضمن معنى النصرة ﴿وفي التأويلات النجمية وهو يجير الاشياء من  
الهلاك بالقيومية ولا يجار عليه اي لا مانع له ممن اراد هلاكه﴾ ان كنتم تعلمون ﴿ذلك  
فاجيبوني﴾ يقولون لله ﴿اي الله ملكوت كل شئ وهو الذي يجير ولا يجار عليه﴾ قل  
فاني تسحرون ﴿اي فمن اين تخدعون وتصرفون عن الرشده مع علمكم به مع ما اتم عليه  
من النى فان من لا يكون مسحورا مختلا عقلا لا يكون كذاك والحادع هو الشيطان والهوى

اي كه في نفس وهوى مبروى \* ره اينست خطا مبروى

راه روان زان ره ديكر روند \* پس تو بدین راه چرا مبروى

منزل مقعود ازان جائست \* پس تو ازین سو بکجا مبروى

﴿بل اتيناهم بالحق﴾ من التوحيد والوعد بالبعث ﴿وانهم الكاذبون﴾ فيما قالوا من الشرك  
وانكار البعث بين انهم اصرروا على جحودهم واقاموا على عتوهم ونبوهم بعد ان ازيحت  
العلل فلات حين عذر وايس المداواة موجب بقاء وقد انتقم الله منهم فانه يمهل ولا يمهل  
\* قال سقراط اهل الدنيا كسطور في صحيفة كلما نشر بعضها طوى بعضها \* وعن ابن عباس رضي الله  
عنهما الدنيا جمعة من جمع الآخرة سبعة آلاف سنة فتد مضى ستة آلاف سنة وليأتين عليها  
مئون من سنين ليس عليها موحدين يعني عند آخر الزمان فكل من السعيد والشرقي لا يبقى  
على وجه الدهر فيموت ثم يبعث فيجازي : وفي المتنوى

خاك را ونطفه را ومضغه را \* پیش چشم ما همی دارد خدا  
كز كجا آوردمت اي بدنیت \* كه ازان آید همی خفريت  
تو بدان عاشق بدی در دوران \* منكر این فضل بودی آن زمان  
این كرم چون دفع آن انكارست \* كه میان خاك میكردی نخست  
هجت انكار شد انشار تو \* از دوا بهتر شد این بیمار تو

خاله را تصویر این کار از کجا \* نطفه را خصی وانکار از کجا  
چون دران دم بی دل و بی سربدی \* فکرت وانکار را منکر بدی  
از جادی چونکه انکارت برست \* هم ازین انکار حشرت شد درست  
پس مثال تو چو آن حلقه زنیست \* کرد روشن خواجه کوید خواجه نیست  
حلقه زن زین نیست دریابد که هست \* پس ز حلقه بر ندارد هیچ دست  
پس هم انکارت مین میکند \* کز جاداو حشر صد فن میکند  
بچند صنعت رفت از انکار تا \* آب و گل انکار زاد از هل آبی  
آب و گل میگفت خود انکار نیست \* بانک میزد پیچر کاخبار نیست

﴿ مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ ﴾ كما يقول النصارى والقائلون ان الملائكة بنات الله لانه لم يجانس احدا ولم يمثله حتى يكون من جنسه وشبهه صاحبة فيتوالدا ﴿ وما كان معه من اله ﴾ يشاركه في الالهية كما يقول عبدة الاصنام وغيرهم والآية حجة على من يقول خالق التور غير خالق الظلمة ﴿ اذا ﴾ [ آن هنگام ] وهو يدخل على جواب وجزاء وهو ﴿ لذهب كل اله بما خلق ﴾ ولم يتقدمه شرط لكن قوله وما كان معه من اله يدل على شرط محذوف تقديره ولو كان معه آلهة لا تفرد كل اله بما خلقه واستبد به دون الاله الآخر وامتا ماله عن ملك الآخر : وبالفارسية [ پیرد خدای آرا که آفریده بود و در آن مستقل و مستبد باشد پس مخلوقات این خدای از مخلوق دیگر و مشاهده می رود که میان هیچ مخلوقات علامت تمیز نیست پس ثابت شد که با او هیچ خدای نیست وحده لا شریک له ﴿ وفي التأويلات النجمية يشير الى ان اتخاذ الولد لا يصح كاتخاذ الشريك والامران جميعا داخلا في حد الاستحالة لان الولد والشريك يوجب المساواة في القدر والصمدية تنقدس عن جواز ان يكون له مثل او جنس ولو تصورنا جوازه اذا لذهب كل اله بما خلق فكل امرئ يبط باثنين فقد انتفى عن النظام وصحة الترتيب

بروحدش صحیفه لاریب حجتست \* اینک نوشته از شهد الله بران گواه

﴿ ولعلا ﴾ لغلب ﴿ بعضهم على بعض ﴾ كما هو الجارى فيما بين ملوك الدنيا فلم يكن بيده وحده ملكوت كل شئ وهو باطل لا يقول به عاقل قط \* قال الكاشفي [ اگر باو خدای بودی و چنانچه گفته شد مخلوق خود را خدا کردی و ملک آواز ملک این ممتاز شدی هر آینه طرح نزاع و حرب میان ایشان بدید آمدی چنانچه از حال ملوک دنیا معلومست و باجماع واستقرا معلوم شد که این تجارب و تنازع واقع نیست پس او را شریک نبود ] \* قال في الاسئلة المقحمة ﴿ ولعلا بعضهم على بعض ﴾ اى لغلب منهما القوى على الضعيف وهو دليل على انه لو كان الهان لوقع التمازح بينهما بالعلم والقدرة فانه اذا اراد احدهما احيا زيد والآخر اقامه استوت قدرتهما بمنع كل واحد منهما فعل صاحبه ومهما ارتفع مراد احدهما غلب صاحبه بالقدرة ونظيره حبل يتجاذبه اثنان فاذا استويا في القدرة بقيا متجاذبين فان غلب احدهما بالجذب لم يبق لفعل الآخر اثر فهو معنى الآية ﴿ سبحان الله ﴾ نزهوه تزيها \* وقال

(الكاشفي)

الکاشفی [ پاکست خدای تعالی ] \* وفي بحر العلوم تنزيه او تعجیب ﴿ عما یصفون ﴾ ای یصفونه ویضیفونه الیه من الاولاد والشرکاء ﴿ عالم الغیب والشهادة ﴾ بالجر علی انه بدل من الجلالة ای عالم السر والعلانیة : وبالفارسیة [ پوشیده و آشکار ] ﴿ وفي التأویلات النجمیة عالم الملك والمملکوت والارواح والاجساد انتهى ﴾ ثم ان الغیب بالنسبة الینا لا بالنسبة الیه تعالی فهو عالم به وبالشهادة علی سواء وهو دلیل آخر علی انتفاء الشریک بناء علی توافقه فی تفرده تعالی بذلك ولذلك رتب علیه بالقاء قوله تعالی ﴿ فتعالی ﴾ الله وتنزه ﴿ عما یشرکون ﴾ به بما لا یعلم شیاً من الغیب ولا یتکامل علیه بالشهادة فان تفرده بذلك موجب لتعالیه عن ان یشکون له شریک \* قال الراغب شریک الانسان فی الدین ضربان احدهما الشریک العظیم وهو اثبات شریک لله تعالی یقال اشریک فلان بالله وذلك اعظم کفر والثانی الشریک الصغیر وهو مراعاة غیر الله معه فی بعض الامور وذلك کالریاء والنفاق وفی الحدیث (والشریک فی هذه الامة اخفی من دیبب النمل علی الصفا)

مرای هر کسی معبود سازد \* مرایی را ازان گفتند مشرک

قال الشيخ سعدی قدس سره

منه آب زرجان من بر پیش \* که صراف دانا نکیرد یحیز

\* قال بحی بن معاذ ان للتوحید نورا وللشک ناراً وان نور التوحید احرق سیآت الموحدين کما ان نار الشک احترقت حسنات المشرکین - روى - ان قائلاً قال یارسول الله فیم النجاة غدا قال (ان لا تخادع الله) قال کیف نخادع الله قال (ان لا تعمل بما امرک الله وتریده غیر وجه الله)

زعمرو ای بسر چشم اجرت مدار \* چو درخانه زید باشی بکار

والعمدة فی هذا الباب التوحید فانه کما یتخلص من الشک الاکبر الجلی بالتوحید كذلك یتخلص من الشک الاصغر به فینبغی ان یشغل به ویجتهد قدر الاستطاعة لینال علی درجات اهل الايمان والتوحید من الصديقین ولكن برعاية الشریعة النبویة والاجتناب عن الصفات الذمیمة للنفس حتی یتخلق باخلاق الله نسأل الله سبحانه ان یجعلنا من المنقطعی عما سواه والعاملین بالله فی الله ﴿ قل رب ﴾ [ ای پروردگار من ] ﴿ اما ﴾ اصله ان ما وما مزیدة لتأکید معنی الشرط کالتون فی قوله ﴿ ترینی ﴾ ای ان کان لا ید من ان ترینی : وبالفارسیة [ اگر نمای مرا ] ﴿ ما یوعدون ﴾ ای المشرکون من العذاب الدنیوی المستأصل والوعد یشکون فی الخیر والشر یقال وعده بنفع وضر ﴿ رب ﴾ یارب ﴿ فلا تجعلنی فی القوم الظالمین ﴾ ای قرینا لهم فی العذاب واخرجنی من بین ایدیهم سالماً والمراد بالظلم الشک وفيه ایدان بکمال فظاعة ما وعدوه من العذاب وکونه بحيث یجب ان یشتد منه من لا یکاد یمکن ان یحقیق به ورد لانکارهم اياه واستعجالهم به علی طريقة الاستهزاء وهذا يدل علی ان البلاء ربما یم اهل الولاء وان للحق ان یفعل ما یرید ولو عذب البر لم یشک ذلك منه ظلماً ولا قیحاً ﴿ وانا علی ان نریک ما تعدهم ﴾ من العذاب ﴿ لقادرون ﴾



والكنا تؤخره لعلنا بان بعضهم او بعض اعقابهم سيؤمنون اولانا لانعذبهم وانت فيهم  
 «ادفع بالتي» بالطريقة التي «هي احسن» اي احسن طرق الدفع من الحلم والصفح «السيئة»  
 التي تأتيك منهم من الاذى والمكروه وهو مفعول ادفع والسيئة الفعل القبيحة وهو ضد الحسنة  
 «قال بعضهم استعمل معهم ما جعلناك عليه من الاخلاق الكريمة والشفقة والرحمة فانك اعظم خطرا  
 من ان يؤثرك ما يظهرونه من انواع المخالفات» وفي التأويلات التجمية يعني مكافأة السيئة  
 جائزة لكن المفو عنها احسن ويقال ادفع بالوفاء الجفاء ويقال الاحسن ما اشار اليه  
 القلب بالمعاقاة والسيئة ما تدعو اليه النفس للمكافأة \* ويقال [دفع كن ظلمت خلائق را  
 بنور حقائق ياخطوظ خود را بحقوق خدای کن تبه حوادث را بقدم سلوک در طریق معرفت  
 چو طی کشت تبه حوادث از آنجا \* بملک قدم ران بیک حمله محل  
 دران قلم نور شو غوطه زن \* فروشوی از خویش تن ظلمت ظل  
 یکی خوان یکی دان یکی کویکی جو \* سوی الله والله زوراست وباطل

«نحن اعلم بما يصفون» بما يصفونك به على خلاف ما انت عليه كالسحر والشعر والجنون  
 والوسف ذكر الشيء بحليته ونعمته قد يكون حقا وقد يكون باطلا وفيه وعيد لهم بالجزاء  
 والعقوبة وتسلية لرسول الله وارشاده الى تفويض امره اليه تعالى «وقل رب» يا رب  
 «اعوذ بك» العوذ الالتجاء الى الغير والتعلق به «من همزات الشياطين» اي وساوسهم  
 المنفوية على خلاف ما امرت به من المحاسن التي من حملها دفع السيئة بالحسنة واصل  
 الهمز النخس ومنه مهماز الرائض اي معلم الدواب ونحو الهمز الاز في قوله تؤزهم اذا  
 «قال الراغب الهمز كالمصر يقال همزت الشيء في كفي ومنه الهمز في الحروف انتهى شبه  
 حثهم للناس على المعاصي بهمز الرائض الدواب على الاسراع أو الوئب والجمع للامرات  
 او لتويع الوساوس او لتعدد المضاف اليه «واعوذ بك رب ان يحضروني» اصله يحضرونني  
 فحذفت احدى التونين ثم حذفت ياء المتكلم اكتفاء بالكسرة اي من ان يحضروني  
 ويحوموا حولى في حال من الاحوال صلاة او تلاوة او عند الموت او غير ذلك \* قال الحسن كان  
 عليه السلام يقول عند افتتاح الصلاة (لا اله الا الله ثلاثا الله اكبر ثلاثا اللهم انى اعوذ بك من  
 همزات الشياطين من همزها ونفثها ونفخها واعوذ بك رب ان يحضروني) يعنى بالهمز الجنون  
 وبالثفت الشعر وبالنفخ الكبر - روى - انه اشتكى بعضهم ارقا فقال عليه السلام اذا  
 اردت النوم فقل (اعوذ بكلمات الله التامات من غضبه وعقابه ومن شر عباده ومن همزات  
 الشياطين وان يحضروني) وكلمات الله كتبه المنزلة على انبيائه او صفات الله كالعزة والقدرة  
 وصفها بالتمام لمراتها عن النقص والانقصام \* قال بعضهم هذا مقام من بقى له الثفات الى غير الله  
 فاما من توغل في بحر التوحيد بحيث لا يرى في الوجود الا الله لم يستعد الا بالله ولم يلجئ  
 الا الى الله والنبي عليه السلام لما ترقى عن هذا المقام قال (اعوذ بك منك) وكان عليه السلام  
 اذا دخل الحلاء قال (اللهم انى اعوذ بك من الحبث والحجاث) اي من ذكور الجن وانا انهم بما  
 اتصف بالحباثة واجعت الامة على عصمة النبي عليه السلام فان قرينه من الجن قد اسلم

اوانه قد تزع منه مغمز الشيطان فالمراد من الاستعاذة تحذیر غیره من شر الشيطان ثم ان الشيطان یوسوس فی صدور الناس فیغوی کل احد من الرجال والنساء ویوقع الاشهرار فی البدع والاهواء وفي الحديث ( صنفان من اهل النار لمارهما ) یعنی فی عصره علیه السلام تطهارة ذلك الصرب بل حدثنا بعده ( قوم معهم سیاط ) یعنی احدهما قوم فی ایدیهم سیاط جمع سوط تسمى تلك السیاط فی ديار العرب بالمقارع جمع مقرعة وهی جلدة طرفها مشدود عرضها كعرض الاصبع الوسطی یضربون بها السارقین عراة قبل هم الطوافون علی ابواب الظلمة كالكلاب یطردون الناس عنها بالضرب والسباب ( كأذئاب البقر یضربون بها الناس ونساء ) یعنی ثانيهما نساء ( کاسیات ) یعنی فی الحقیقة ( عاریات ) یعنی فی المعنی لانهن یدسن ثیابا رقفا تعفن ماتحتها اومعناه عاریات من لباس القوی وهن الثلاثی یلقین ملاحقهن من ورائهن فتكشف صدورهن كنساء زماننا اومعناه کاسیات بنعم الله عاریات عن الشکر یعنی ان نعیم الدنیا لا ینفع فی الآخرة اذا خلا عن العمل الصالح وهذا المعنی غیر مختص بالنساء ( عیالات ) ای قلوب الرجال الی الفساد بهن اومیالات اکتافهن واكتافهن كما تفعل الرافصات اومیالات مقانهن عن رؤسهن لتظهر وجوههن ( مائلات ) الی الرجال اومعناه متبخترات فی مشیهن ( رؤسهن کاسمة البخت ) یعنی یعظمن رؤسهن بالخرم والقلنسوة حتی تشبه اسمة البخت اومعناه ینظرن الی الرجال برفع رؤسهن ( المائلة ) لان اعلی السنام یمیل لكثرة شحمه ( لا یدخلن الجنة ولا یجدن ریحها وان ریحها لتوجد من مسيرة کذا وكذا ) ای من مسيرة اربعین تاما ﴿ حتی اذا جاء احدهم الموت ﴾ حتی الی یتدأ بها الکلام دخلت علی الجملة الاسمية وهی مع ذلك غایة لما قبلها متعلقة بیصفون ای یستمررون علی سوء الذکر حتی اذا جاء احدهم کافرا ای احد کان الموت الذی لامردله وظهرت له احوال الآخرة ﴿ قال ﴾ نحسرا علی ما فرط فیہ من الایمان والعمل ﴿ رب یرحکم یرحمکم یرحمکم ﴾ ارجعون ﴿ رددنی الی الدنیا والواو لتعظیم الخطاب لان العرب تخاطب الواحد الجلیل الشان بلایظ الجماعة وفيه رد علی من یقول الجمع للتعظیم فی غیر المتکلم انما ورد فی کلام المولدين ثم انه یقول له الی اى شیء تذهب الی جمع المال او غرس الفراس او بناء البیان اوشق الانهار فیقول ﴿ لعلی اعمل صالحا فیا ترکت ﴾ ای فی الایمان الذی ترکته ای لعلی اعمل فی الایمان الذی آتی به البتة عملا صالحا فلم ینظم الایمان فی مسلك الرجاء کسائر الاعمال الصالحة بان یقول لعلی اومن فاعمل الخ للاشعار بانه امر مقرر الوقوع غنی عن الاخبار بوقوعه فضلا عن کونه مرجو الوقوع وقال فی الجلالین ( لعلی اعمل صالحا ) ای اشهد بالتوحید ( فیا ترکت ) حین کنت فی الدنیا انتهی \* قال بعضهم الخطاب فی ارجعون للملک الموت واعوانه و ذکر الرب للقسیم کا فی الکبیر واستعان بالله اولا ثم بهم کا فی الاسئلة المقحمة وکا قال الکاشفی [ امام تعلی حاجی مفسران برائتدکه خطاب باملک الموت واعوان اول بکلمة رب استعانه می نمایند بخدای وبکلمة ارجعون رجوع می نمایند بثلاثه ] \* ویدل علیه قوله علیه السلام ( اذا عاین المؤمن الملائكة قالوا اترجعک الی الدنیا فیقول الی دارالهموم والاحزان

بل قدوما الى الله تعالى واما الكافر فيقول ارجعون) وقيل اريد بقوله فيما قصرت  
فقدخل فيه العبادات البدنية والمالية والحقوق \* قال في الكبير وهو اقرب كأنهم تمنوا الرجعة  
ليصلحوا ما افسدوه \* يقول الفقير فالمراد بالعمل الصالح هو العمل المبني على الايمان لانه  
وان كان عمل عملا في صورة الصالح لكنه كان فاسدا في الحقيقة حيث احبطه الكفر فلما  
شاهد بطلانه رجا أن يرجع الى الدنيا فيؤمن ويعمل عملا صالحا صورة وحقيقة \* وقال  
القرطبي سؤال الرجعة غير مختص بالكافر اى بل يعم المؤمن المقصر \* قال في حقائق البقلى بين الله  
سبحانه ان من كان ساقطا عن مراتب الطاعات لم يصل الى الدرجات ومن كان محروما من المراقبات  
في البدايات كان محجوبا عن المشاهدات والمعانيات في النهايات وان اهل الدعاوى المزخرفات والترهات  
تمنوا في وقت النزاع ان لم تمض عليهم اوقاتهم بالغفلة عن الطاعات ولم يشتغلوا بالدعاوى المخالفات  
والمحالات فاقبل على طاعة مولاه واجتنب الدعاوى واطلاق القول في الاحوال فان ذلك  
فئة عظيمة هلك في ذلك طائفة من المريدين وما فرغ احد الى تصحيح المعاملات الاداء  
بركة ذلك الى قرب الرب ومقام الامن ولا ترك احد هذه الطريقة الاتعطل وفسد ووقع  
في الخوف العظيم وتمنى حين لا ينفع التمنى : قال الحافظ

كارى كنيم ورنه خجالت برآورد \* روزى كه رخت جان بجهان دكر كشم

وقال الخجندى

علم وتقوى سر بسر دعوى است ومعنى ديك رست \* مرد معنى ديكرو ميدان دعوى ديك رست  
﴿ كلا ﴾ ردع عن طلب الرجعة واستبعاد لها اى لا يرد الى الدنيا ابدا ﴿ انها ﴾ اى  
قوله رب ارجعون ﴿ كلمة ﴾ الكلمة الطائفة من الكلام المنتظم بعضه مع بعض ﴿ هو ﴾  
اى ذلك الاحد ﴿ قائلها ﴾ عند الموت لامحالة لتسلط الحزن عليه ولا يجاب لها ﴿ ومن ﴾  
ورائهم ﴿ فعال ولامه همزة عند سيديويه وابى على الفارسي ويا عند العامة وهو من  
ظروف المكان بمعنى خلف وامام اى من الاضداد . والمعنى امام ذلك الاحد والجمع باعتبار  
المعنى لانه في حكم كلمهم كما ان الافراد في قال وما يليه باعتبار اللفظ ﴿ برزخ ﴾ حائل بينهم  
وبين الرجعة وهو القبر ﴿ وفي التأويلات النجمية وهو ما بين الموت الى البعث اى بين الدنيا  
والآخرة وهو غير البرزخ الذى بين عالم الارواح المثالى وبين هذه النشأة النصرية ﴿ الى ﴾  
يوم يبعثون ﴿ يوم القيامة وهو اقطاط كل من الرجعة الى الدنيا لما علم ان لا رجعة يوم  
البعث الى الدنيا واما الرجعة حيثئذ فالى الحياة الاخرية ﴿ فاذا نفخ في الصور ﴾ لقيام  
الساعة وهى النفخة الثانية التى عندها البعث والنشور والنفخ نفخ الريح فى الثرى والصور  
مثل قرن ينفخ فيه فيجعل الله ذلك سبيلا لعود الارواح الى اجسادها ﴿ فلا انساب بينهم ﴾  
تنفعهم لزوال التراحم والتعاطف من فرط الحيرة واستيلاء الدهشة بحيث يفر المرء من اخيه وامه  
وابيه وصاحبه وبنه اولا انساب يفتخرون بها والنسب القرابة بين اثنين فصاعدا اى اشتراك  
من جهة احد الابوين وذلك ضربان نسب بالطول كالاشتراك بين الاباء والابناء ونسب بالعرض  
كالنسب بين الاخوة وبنى الاعمام ﴿ يومئذ ﴾ كما بينهم اليوم ﴿ ولا يتساءلون ﴾ اى لا يسأل بعضهم

(بضا)



بعضا فلا يقول له من انت ومن اى قبيلة ونسب انت ونحو ذلك لاستعمال كل منهم بنفسه لشدة الهول فلا يتعارفون ولا يتساءلون كما انه اذا عظم الامر في الدنيا لم يتعرف الوالد لولده ولا يناقضه قوله تعالى (فاقبل بعضهم على بعض يتساءلون) لان عدم التساؤل عند ابتداء النفخة الثانية قبل المحاسبة والتساؤل بعد ذلك وايضا يوم القيامة يوم طويل فيه خمسون موطنا كل موطن ألف سنة ففى موطن يشتد عليهم الهول والفزع بحيث يشغلهم عن التساؤل والتعارف فلا يفتنون لذلك وفى موطن يفقون افاقة فيتساءلون ويتعارفون \* وعن الشعبي قالت عائشة رضى الله عنها يارسول الله اما نتعارف يوم القيامة اسمع الله يقول (فلا انساب بينهم يومئذ ولا يتساءلون) فقال عليه السلام (بالانة مواطن تذهل فيها كل نفس حين يرمى الى كل انسان كتابه وعند الموازين وعلى جسر جهنم) قل ابن مسعود رضى الله عنه يؤخذ بيد العبد والامة يوم القيامة فينصب على رؤس الاولين والاخرين ثم ينادى مناد ألا ان هذا فلان ابن فلان فمن كان له عليه حق فليأت الى حقه فيخرج العبد يومئذ ان يثبت له حق على والده وولده او زوجته واخيه فلا انساب بينهم يومئذ \* وعن قتادة لاشئ ابغض الى الانسان يوم القيامة من ان يرى من يعرفه ان يثبت له عليه شئ ثم تلا (يوم يفر المرء من اخيه) الآية \* قل محمد بن على الترمذى قدس سره الانساب كلها منقطة الامن كانت نسبتہ صحیحہ فی عبودیتہ ربہ فان تلك نسبة لا تنقطع ابدا وتلك النسبة المفتخر بها لانسبة الاجناس من الآباء والامهات والاولاد \* قل الاصمى كنت اطوف بالكعبة فى ليلة مقمرة فسمعت صوتا حزينا فنبعت الصوت فاذا انا بشاب حسن ظريف تعلق باستار الكعبة وهو يقول نامت العيون وغارت النجوم وانت الملك الحى القيوم وقد غلقت الملوك ابوابها واقمت عليها حرسها وحجابها وبابك مفتوح للسائلين فما انا سائلك ببابك مذنباً فقيراً مسكيناً اسيراً جئت انتظر رحمتك يا ارحم الراحمين ثم انشأ يقول

يا من يجيب دعا المضطر فى الظلم \* يا كاشف الضر والبلوى مع القسم  
قد نام وفدى حول البيت وانتبهوا \* وانت يا حى يا قيوم لم تتم  
ادعوك ربى ومولاى ومستدى \* فارحم بكائى بحق البيت والحرم  
انت الغفور الجدى منك مغفرة \* او اعف عني يا ذا الجود والكرم  
ان كان عفوك لا يرجوه ذوجرم \* فمن يجود على العاصين بالكرم

ثم رفع رأسه نحو السماء وهو ينادى يا الهى وسيدى مولاى ان اطعتك فلك المنة على وان عصيتك فبجهلى فلك الحجة على اللهم فباظهار منك على واثبات حجتك لى ارحمنى واغفر ذنوبى ولا تحرمنى رؤية جدى قره عيني وحيبك وصفيك وتيك محمد صلى الله عليه وسلم ثم انشأ يقول

ألا ايها السأمول فى كل شدة \* اليك شكوت الضر فارحم شكائى  
ألا يارجائى انت كاشف كربى \* فهب لى ذنوبى كلها واقض حاجتى  
فزادى قليل ما اراه مبلنى \* على الزاد ابكى ام لبعد مسافتى

اتيت باعمال قباح رديئة \* وما في الوري خلق جنى كجناحي

فكان يكرر هذه الايات حتى سقط على الارض مغشيا عليه فدنوت منه فاذا هوزين العابدين  
على بن الحسين بن علي بن ابي طالب فوضعت رأسه في حجرى وبكيت لبكائه بكاء شديدا  
شفقة عليه فقطر من دموعى على وجهه فافاق من غشيته وفتح عينه وقال من الذى شغلنى  
عن ذكر مولاي فقلت انا الاصمى ياسيدى ماهذا البكاء وما هذا الجزع وانت من اهل  
بيت النبوة ومعدن الرسالة أليس الله يقول (انما يريد الله ليذهب عنكم الرجس اهل البيت  
ويطهركم تطهيرا) قال فاستوى جالسا وقال يا اصمى هيهات ان الله تعالى خلق الجنة لمن  
اطاعه وان كان عبدا حبشيا وخلق النار لمن عصاه وان كان ملكا قرشيا اما سمعت قوله تعالى  
(فاذا نفخ في الصور فلا انساب بينهم يومئذ ولا يتساءلون) وفي التأويلات النجمية يشير الى  
الجنة نفخة العناية الربوبية اذا نفخت في صور القلب قامت القيامة وانقطعت الاسباب فلا ياتفت  
كحد الى احد من انسابه لا الى اهل ولا الى ولد لاشتغاله بطلب الحق تعالى واستغراقه في  
بحر المحبة فلا يسأل بعضهم بعضا عما تركوا من اسباب الدنيا ولا عن احوال اهاليهم واخذانهم  
واوطنانهم واذا فارقوها كان لكل امرئ منهم يومئذ شأن في طلب الحق يقنيه عن مطالبة  
الغير فمن نقلت موازينه موزونات حسنة من العقائد والاعمال اى فن كان له عقائد  
صححة واعمال سالحة يكون لها وزن وقدر عند الله فهو جمع موزون بمعنى العمل الذى له  
وزن وخمطر عند الله وباقي الكلام في هذا المقام سبق في تفسير سورة الاعراف فاولئك  
هم المفلاحون الفائزون بكل مطلوب اتاجون من كل مهروب ولما كان حرف من يصلح  
لواحد والجمع واحد على اللفظ وجمع على المعنى ومن خفت موازينه اى ومن لم يكن له  
من العقائد والاعمال ماله وزن وقدر عند الله الى وهم الكفار لقوله تعالى (فلا نقيم لهم  
يوم اقامة وزنا) فاولئك الذين خسروا انفسهم ضيعوها بتضييع زمان استكمالها وابطلوا  
استعدادها لئيل كمالها والحسر والحسر ان تقاصر رأس المال كما في المفردات \* قال الكاشف  
[بس كروه آندكه زبان كرده اند از نفسهاى يعنى سرمايه عمر بباد غفلت برداند واستعدادات  
حصول كمال را بطلب آرزوهاى نفس ومتابعت شهوات ضايع ساختند] في جهنم خالدون  
بدل من صالة او خبرتان لاوائك في التأويلات النجمية الانسان كاليضة المستعدة لقبول  
تصرف ولاية الدجاجة وخروج الفروخ منها فاما لم تنصرف فيها الدجاجة يكون استعدادها  
باقيا فاذا تصرف الدجاجة فيها فتغيرت عن حالها الى حال الفروخية ثم انقطع تصرف الدجاجة  
عنها تفسد اليضة فلا ينفعها التصرف بعد ذلك لفساد الاستعداد ولهذا قالوا صرند الطريقة  
شر من صرند الشريعة وهذا معنى قوله (في جهنم خالدون) اى في جهنم انفسهم فلا يخرجون  
بالفروخية وليس من سنة الله اصلاح الاستعداد بعد افساده : قال الجامى

آرا كه زمين كشد درون چون قارون \* نى موسيش آورد برون هارون

فاسد شده راز روزگار وارون \* لا يمكن ان يصلحه العطاردون

تلفج وجوههم النار تحرقها يقال لذهت النار بحرها احرقته كما في القاموس والامع

(كالنفع)

كالفتح الا انه اشد تأثيرا كما في الارشاد وغيره وتخصيص الوجوه بذات لانها اشرف الاعضاء واعظم ما يصدق منها فيان حالها اذ جر عن المعاصي المؤدية الى النار وهو السر في تقديمها على الفاعل ﴿وهم فيها كالحون﴾ من شدة الاحتراق. والكلوح تقلص الشفتين عن الانسان كما ترى الرؤس المشوية \* وعن مالك بن دينار كان سبب توبة عتبة الغلام انه مر في السوق برأس اخرج من التور ففتى عليه ثلاثة ايام وايساليهن وفي الحديث (تشويه النار فتقلص شفته العليا حتى تبلغ وسط رأسه وتسترخي شفته السفلى حتى تبلغ سرقته) انتهى ويقال له نعيضا وتوبييحا وتذكيرا لما به استحقوا ما ابتلوا به من العذاب ﴿لم تكن آياتي حتى عمايك﴾ في الدنيا ﴿فكنتم بها تكذبون﴾ حينئذ ﴿قالوا﴾ يا ربنا غابت عنا ﴿اي﴾ ما كنتم ﴿شقوقنا﴾ التي افرقناها بسوء اختيارنا فصارت احوالنا مؤدية الى سوء العاقبة \* ول القرطبي واحسن ما قيل في معناه غابت علينا لذاتنا واهواؤنا فسمى المذات والاهواء شقوة لانهما قد ديان اليها \* قال ابوتراب الشقوة حسن الظن بالنفس وسوء الظن بالخلق ﴿وكنا﴾ بسبب ذلك ﴿قوما ضالين﴾ عن الحق ولذلك فعلنا ما فعلنا من التكذيب وسائر المعاصي ﴿ربنا اخرجنا منها فان عدنا فانا ظالمون﴾ متجاوزون الحد في الظلم لانفسنا ﴿قال﴾ تعالى بطريق القهر ﴿اخسأوا فيها﴾ اسكتوا في النار سكوت هوان فانه ليست مقام سؤال وانزجروا انزجار الكلاب اذا زجرت من خدات الكلب اذا زجرته مستهينا به فحسأ اي انزجر ﴿ولا تكلمون﴾ اي باستدعاء الاخراج من النار والرجوع الى الدنيا فانه لا يكون ابدا ﴿انه﴾ تمليل لما قبله من انزجر عن الدعاء الى ان الشان ﴿كان فريق من عبادي﴾ وهم المؤمنون ﴿يقولون﴾ في الدنيا ﴿ربنا آتنا﴾ صدقا بك وبجميع ما جاء من عندك ﴿فاغفر لنا﴾ استردونا ﴿وارحنا﴾ وانم عاينا بنعمك التي من جهاتها الفوز بالجنة والنجاة من النار ﴿وانت خير الراحمين﴾ لان رحمتك منبع كل رحمة ﴿فانخذتموهم سخرى﴾ مهزوا بهم اي اسكتوا عن الدعاء بقواكم ربنا الخ لانكم كنتم تستهزؤون بالداعين بقولهم ربنا آتنا الخ وتشاغلون ﴿حتى انسوكم﴾ اي الاستهزاء بهم ون انفسهم ليست بسبب الانساء ﴿ذكرى﴾ اي ذكركم ايى واخوف منى والعمل بطاعتى من فرط اشتغالكم باستهزائهم ﴿وكنتم منهم تضحكون﴾ وذلك غاية الاستهزاء وقال مقاتل نزل في بلال وعمار وسلمان وصهيب وامثالهم من فقراء الصحابة كان كفار قريش كابي جهل وعتبة وابي بن خلف واضرابهم يستهزؤون بهم وباسلامهم ويؤذونهم ﴿انى جزيتهم اليوم بما صبروا﴾ بسبب صبرهم على اذيتهم والصبر حبس النفس عن الشهوات ﴿انهم هم الفائزون﴾ نانى مفعولى الجزاء اي جزيتهم فوزهم بمجامع مراداتهم مخصوصين به \* وفي التأويلات النجمية وفيه من اللطائف ان اهل السعادة كما يتفنون بمعاملاتهم الصالحة مع الله من الله يتفنون بانكار منكريهم واستخفاف مستهزئهم وان اهل الشقاوة كما يخسرون بمعاملاتهم الفاسدة مع انفسهم يخسرون باستهزائهم وانكارهم على الناصحين المرشدين ﴿قال﴾ الله تعالى تذكيرا لما لبثوا فيها سألوا الرجوع اليه من الدنيا بعد التنبية على استحالة بقوله (اخسأوا فيها



ولاتكلمون ﴿ كم لبتم في الارض ﴾ التي تدعون ان ترجعوا اليها يقال لبث بالمكان اقام به ملازماله ﴿ عدد سنين ﴾ تميز لكم ﴿ قالوا لبنا يوما او بعض يوم ﴾ استقصارا لمدة لبثهم فيها بالنسبة الى دخولهم في النار اولائها كانت ايام السرور وايام السرور قصار اولائها منقضية والمنقضى كالمعدوم

هردم از عمر كرامى هست كنيج بى بدل \* ميرود كنيجى چنين هر لحظه برباد آه آه  
﴿ فاسأل العادين ﴾ اى الذين يعلمون عداياهم ان اردت تحقيقها فانما لما نحن فيه من العذاب مشغولون عن تذكرها واحصائها ﴿ وفي التأويلات التجمية فاسأل العادين يعنى الذين يعدون انفسنا وايماننا ولبائنا من الملائكة الموكلين علينا ﴾ قال ﴿ الله تعالى ﴾ ان ﴿ ما ﴾ لبتم الا قليلا ﴿ تصديقا لهم في تقليهم لسنى لبثهم في الدنيا وقليلا صفة مصدر محذوف اى لبنا قليلا او زمان محذوف اى زمانا قليلا ﴿ لو انكم كنتم تعلمون ﴾ اعلمتم يومئذ قلة لبثكم فيها كما علمتم اليوم ﴿ وفي بحر العلوم اى لو كنتم تعلمون مقدار لبثكم من الطول لما اجبتكم بهذه المدة فعلى العاقل ان يتدارك حاله ويصالح اعماله قبل ان تنفذ الانفاس وينهدم الاساس : قيل  
ألا انما الدنيا كظل سحابة \* اظلتك يوما ثم غابت  
فلاتك فرحانا بها حين اقبلت \* ولاتك جزعانا بها حين ولت

\* قال اردشير بن بابك بن ساسان وهو اول ملك من آل ساسان لا تركزن الى الدنيا فانها لا تبقى على احد ولا تتركها فان الآخرة لا تنال الا بها \* قال العلامة الزمخشري استغنم تنفس الاجل وامكان العمل واقطع ذكر المعاذير والعلل فانك في اجل محدود وعمر غير محدود قال الشيخ سعدى قدس سره

كنون وقت تخمست اكر پرورى \* كر اميد وار اى كه خرمن برى  
بشهر قيامت مرو تنكدست \* كه وجهى ندارد بغفلت نشست  
غنيمت شمر اين كرامى نفس \* كه بي مرغ قيمت ندارد نفس  
مكن عمر ضايع بافسوس وحيف \* كه فرصت عزيزست والوقت سيف  
\* قال بعض الكبار لو علمت ان مافات من عمرك لا عوض له لم يصح منك غفلة ولا اهمال ولكنت تأخذ بالعزم والحزم بحيث تبادر الاوقات وتراقب الحالات خوف الفوات تاملا على قول القائل

السباق السباق قولا وفعلًا \* حذر النفس حمرة المسبوق  
وما حصل من عمرك اذا علمت ان لا قيمة له كنت تستغرق اوقاتك في شكر الحاصل وتحصيل الواصل فقد قال على رضى الله عنه بقية عمر المرء مالها ثمن يدرك به منها مافات ويحيى مامات وفى الحديث (مامن ساعة تأتى على العبد لا يذكر الله فيها الا كانت عليه حسرة يوم القيامة) \* واعلم ان العباد على قسمين فى اعمارهم قرب عمر اتسمت آماده وقلت امداده كاعمار بعض بنى اسرائيل اذ كان الواحد منهم يعيش الالف ونحوها ولم يحصل على شئ مما يحصل لهذه الامة مع قصر اعمارها ورب عمر قليلة آماده كثيرة امداده كعمر من فتح عليه من هذه

(الامة)

الامة فوصل الى عناية الله بلمحة فن بورك له في عمره ادرك في يسير من الزمان ما لا يدخل تحت العبارة فالخذلان كل الخذلان ان تتفرع من الشواغل ثم لاتنوجه اليه بصدق النية حتى يفتح عليك بما لاتصل اليه وانقل عواقلك ثم لاترحل اليه عن عوالم نفسك والاستئناس بيومك وامسك فقد جاء خصلتان مغبون فيهما كثير من الناس الصحة والفراغ ومعناه ان الصحيح ينبغي ان يكون مشغولا بدين او دنيا فهو مغبون فيهما ﴿فأخسبتم انما خلقناكم عبثا﴾ الهزلة للاستفهام الانكارى والفاء للعطف على مقدر. والحسبان بالكسر الظن وعبثا حال من نون العظمة بمعنى عابثين وهو ما ليس لفاعله غرض صحيح او ارتكاب امر غير معلوم الفائدة. والمعنى أغفلتم وظننتم من فرط غفلتكم انما خلقناكم بغير حكمة ﴿وانكم انما لاترجعون﴾ عطف على انما خلقناكم اي وحسبتم عدم رجوعكم الينا يعني ان المصلحة من خلقكم الامر بالعمل ثم البعث للجزاء ومعنى الرجوع الى الله الرجوع الى حيث لا مالاك ولا حاكم سواء قال الترمذى ان الله خلق الخلق ليعبدوه فينبههم على العبادة ويعاقبهم على تركها فان عبدوه فانهم عبيد احرار كرام من رق الدنيا ملوك في دار السلام وان رفضوا العبودية فهم اليوم عبيد اباق سقاط لثام وغدا اعداء في السجون بين اطباق النيران ﴿وفي التأويلات التحمية﴾ (أخسبتم انما خلقناكم عبثا) بالامعنى ينفعكم او يضركم حتى عشتكم كما يعيش البهائم فاقربتم الينا بالاعمال الصالحات للتقرب وحسبتم ﴿انكم انما لاترجعون﴾ بالالطف والقهر \* فالرجوع بالالطف بان يموت بالموت الاختيارى قبل الموت الاضطرارى وهو بان ترجعوا من اسفل سافلين الطبيعة على قدمى الشريعة والطريقة الى اعلى عليين عالم الحقيقة \* والرجوع بالقهر بان ترجعوا بعد الموت الاضطرارى فتقادون الى النار بسلاسل تعلقاتكم بشهوات الدنيا وزينتها واغلال صفاتكم الذميمة \* وعن بهاول قال كنت يوما في بعض شوارع البصرة فاذا بصبيان يلعبون بالجوز واللوز واذا انا بصبي ينظر اليهم ويبكى فقلت هذا صبي يحسر على ما في ايدى الصبيان ولا شئ معه فليعب به فقلت اى بنى ما بيكيك اشترى لك من الجوز واللوز ما تلعب به مع الصبيان فرفع بصره الى وقال يا قليل العقل ما للعب خلقنا فقلت اى بنى فلماذا خلقنا فقال للعلم والعبادة فقلت من اين لك ذلك بارك الله فيك قال من قول الله تعالى ﴿أخسبتم انما خلقناكم عبثا وانكم انما لاترجعون﴾ قلت له اى بنى اراك حكما فعطى واوجز فانشأ يقول

ارى الدنيا تجهز بانطلاق \* مشمرة على قدم وساق  
فلا الدنيا بباقية لحي \* ولا حى على الدنيا بباق  
كان الموت والحدثان فيها \* الى نفس الفتى فرسا سباق  
فيا مغرور بالدنيا رويدا \* ومنها خذ نفسك بالوثاق  
ثم رمق السماء بعينه واثار اليها بكفيه ودموعه تنحدر على خديه وهو يقول  
يا من اليه المتبهل \* يا من عليه المتكل  
يا من اذا ما آمل \* يرجوه لم يخط الامل

قال فلما اتم كلامه خر مغشيا عليه فرفعت رأسه الى حجرى ونفضت التراب عن وجهه بكفى فلما افاق قلت له اى بنى ما تزل بك وانت صبي صغير لم يكتب عليك ذنب قال اليك عنى

در اوائل دفتريوم در بيان حکايت ملاکيري که از دهاي انسروده پنداشت الخ

[۱۷] واحد [۲۱] در او آخر دفتريوم در بيان قبول کردن خليفه هديده را الخ

يا بهلول اني رأيت والدتي توقد النار بالحطب الكبار فلا تقدا لاي الصغار واني اخشى ان اكون من صغار حطب جهنم قال فسألت عنه فقالوا ذلك من اولاد الحسين بن علي بن ابي طالب رضي الله عنهم قلت قد عجبت من ان تكون هذه الثمرة الا من تلك الشجرة تفعلنا الله به وبآبائه \* قال الشيخ ابوبكر الواسطي [روزي اين آيت مي خواند فرمود كه ني خلق بعبث نيا فريد بلكه خواست كه هستي وي آشكارا شود و از مصنوعات وي بصفات كايه اورا برند. و گفته اند شمارا بيازي نيا فريده ايم بلكه براي ظهور نور محمد عليه السلام آفريده ايم چو در ازل مقرر شده بود كه آن كوه را تابان از صدق جنس انس بيرون آيد پس او اصيلت و شما همه فرع او ييد

هفت ونه و چار كه برداختند \* خاص بي موكب او ساختند

اوست شه و آديان جمله خيل \* اصل وي و جمله عالم طفيل

در بحر الحقائق گفته كه شمارا براي آن آفريدم تا بر من سود كنيدنه بجهت آنكه من بر شما سود كنم كما قال تعالى (خلقت الخلق ليربحوا علي لا لأربح عليهم) وگويند ملائكه را آفريد تا منظر قدرت باشند و آدميان را خلق كرد تا مخزن جوهر محبت باشند. در بعضي كتب سهاوي هست كه اي فرزند آدم همه اشيا براي شما آفريدم و شمارا براي خود سر (كنت كنزا مخفيا) اينجا ظهور تمام دارد [ كما اشار اليه المولوي قدس الله سره في المثنوي

اي ظهور تو بلكي نور نور \* كنچ مخفي از تو آمد در ظهور [۱]

كنچ مخفي بود ز پر چاك كرد \* خاك را تابان تر از افلاك كرد [۲]

كنچ مخفي بد زپري چوش كرد \* خاك را سلطان باطلش پوش كرد

خويش را نشناخت مسكين آدمي \* از فروزي آمد و شد در كمى [۳]

خويشتن را آدمي ارزان فروخت \* بود اطلس خويش را بردلق دوخت

اي غلامت عقل تدبيرات هوش \* چون چيني خويش را ارزان فروش [۴]

﴿ فتعالى الله ﴾ ارتفع بذاته وتتره عن مماناة المخلوقين في ذاته وصفاته وافعاله وعن خلقه افعله عن الحكم والمصالح والغايات الجليلة ﴿ الملك الحق ﴾ الذي يحق له الملك على الاطلاق ايجادا واعداما بدأ واعادة واحياء واماته وعقابا واثابة وكل ماسواه مملوك له مظهر تحت ملكه العظيم \* قال الامام الغزالي رحمه الله الملك هو الذي يستغنى في ذاته وصفاته وافعاله عن كل موجود ويحتاج اليه كل موجود \* وفي المفردات الحق موجد الشيء بسبب ما يقتضيه الحكمة ﴿ وفي التأويلات النجمية ذاته حق وصفاته حق وقوله صدق ولا يشوجه مخلوق عليه حق وما يفعل من احسانه بعباده فليس شيء منها بمستحق ﴾ لا اله الا هو ﴿ فان كل ماعداء عبيده ﴾ رب العرش الكريم ﴿ فكيف بما هو تحته ومحاط به من الموجودات كائنات ما كان وانما وصف العرش بالكريم لانه مقسم فيض كرم الحق ورحمته منه تنقسم آثار رحمته وكرمه الى ذرات المخلوقات ﴾ ومن ﴿ ﴾ [ هر كه ] يدع ﴿ بعد ﴿ مع الله الها آخر ﴿ افرادا او اشتراكا ﴿ لا برهان له به ﴿ اي بدعائه معه ذلك : وبالفارسية [ هيچ چيني نيست بر پرستنده را پرستش آن اله ] و هو صفة لازمة لاله كقوله ( بطير بجناحيه ) اذ لا يكون في الآلهة ما يجوز ان يقوم عليه برهان اذ الباطل ليس له برهان جي بها للتاكيد وبناء الحكم عليها تيسر على



ان الدين بما لا دليل عليه باطل فكيف بما شهدت بداهة العقول بخلافه ﴿فانما حسابه عند ربّه﴾ فهو مجازي له على قدر ما يستحقه جواب يدع ﴿انه لا يفلح الكافرون﴾ اي الشان لا ينجو من كفر من سوء الحساب والعذاب ﴿وقل رب اغفر وارحم﴾ امر رسول الله بالاستغفار والاسترحام ايذانا بانهما من اهم الامور الدينية حيث امر به من غفرله ما تقدم من ذنبه وما تأخر فكيف بمن عدا كما قال في التأويلات النجمية الخطاب مع محمد عليه السلام يشير الى انه مع كمال محبوبيته وغاية خصوصيته ورتبة نبوته ورسالته محتاج الى مغفرته ورحمته فكيف بمن دونه وبمن يدعو مع الله الهما آخر اي فلا بد لامته من الاقتداء به في هذا الدعاء ﴿وانت خير الراحمين﴾ يشير الى انه يحتمل تغير كل راحم بان يسخط على مرحومه فيعذبه بعد ان يرحمه وان الله جل ثناؤه اذا رحم عبده لم يسخط عليه ابدا لان رحمته ازالة لا تحتمل التغير \* وفي حقائق البقي اغفر تقصيري في معرفتك وارحمي بكشف زيادة المقام في مشاهدتك وانت خير الراحمين اذ كل الرحمة في الكونين قطرة مستندة من بحار رحمتك القديمة \* وعن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه انه مر بمصاب مبتلى فقرأ في اذنه ﴿أحسبتم﴾ حتى ختم السورة فبرئ باذن الله فقال عليه السلام (ما قرأت في اذنه) فاخبره فقال (والذي نفسي بيده لو ان رجلا موقنا قرأها على جبل لزال) - روى - ان اول هذه السورة وآخرها من كنوز العرش من عمل بثلاث آيات من اولها واتعظ بأربع آيات من آخرها فقد نجا وافلح \* وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه كان عليه السلام اذا نزل عليه الوحي يسمع عنده دوى كدوى النحل فمكثنا ساعة فاستقبل القبة ورفع يده وقال (اللهم زدنا ولا تنقصنا واكرمنا ولا تهنا واعطنا ولا تحرمنا وآثرنا ولا تؤثر علينا وارض عنا وارضا) ثم قال (لقد انزل على عشر آيات من اقامهن دخل الجنة) ثم قرأ (قد افلح المؤمنون) حتى ختم العشر تمت سورة المؤمنین في الثاني والعشرين من شهر الله رجب من سنة سبع ومائة والف

تفسير سورة النور وهي مدنية اثنان اواربع وستون آية

بسم الله الرحمن الرحيم

قل الفرطبي مقصود هذه السورة ذكر احكام العفاف والستر كتب عمر رضي الله عنه الى الكوفة علموا نساءكم سورة النور وقالت عائشة رضي الله عنها قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (لا تزلوهن) اي النساء (في الغرف ولا تعلموهن الكتابة وعلموهن سورة النور والغزل) سورة ﴿سورة القرآن طائفة منه محيطة بما فيها من الآيات والكلمات والعلوم والمعارف مأخوذة من سورة المدينة وهو حائطها المشتمل عليها وهي خبر مبتدأ محذوف اي هذه سورة وانما اشير اليها مع عدم سبق ذكرها لانها باعتبار كونها في شرف الذكر في حكم الحاضر المشاهد والتكبر مفيد للفخامة من حيث الذات كما ان قوله تعالى ﴿انزلناها﴾ مفيد لها من حيث الصفة اي انزلناها من عالم القدس بواسطة جبريل ﴿وفرزناها﴾ اي اوجبتا ما فيها من الاحكام ايجابا قطعيا فان اصل الفرض قطع الشيء الصلب والتأثير فيه كقطع

(روح البیان - ۸ - س)

الحديد والفرض كالإيجاب لكن الإيجاب يقال اعتبارا بوقوعه وثباته والفرض يقطع الحكم فيه كافي المفردات ﴿ وانزلنا فيها ﴾ أي في تضاعيف السورة ﴿ آيات ﴾ هي الآيات التي نيطت بها الأحكام المفروضة كما هو الظاهر لا مجموع الآيات ﴿ بينات ﴾ واضحات دلالاتها على أحكامها وتكرير انزلنا مع استلزام ازال السورة لانزالها لإبراز كمال العناية بشأنها ﴿ لعلكم تذكرون ﴾ [ شاید که شما بید پذیرید و از محارم پرهیزید ] وهو بحذف إحدى التائين أي تتذكرونها فتعملون بموجبها عند وقوع الحوادث الداعية إلى اجراء أحكامها وفيه إيذان بأن حقها أن تكون على ذكر منهم بحيث متى مست الحاجة إليها استحضرها \* قال بعضهم لو لم يكن من آيات هذه السورة البراءة الصديقة بنت الصديق حبيبة حبيب الله لكان كثيرا فكيف وقد جمعت من الأحكام والبراهين ما لم يجمعها غيرها ﴿ الزانية والزاني ﴾ شروع في تفصيل ما ذكر من الآيات البينات وبيان أحكامها والزنى وطى المرأة من غير عقد شرعى وقد يقصر وإذا مد يصح أن يكون مصدر المفاعلة والنسبة إليه زنى كذا في المفردات والزانية هي المرأة المطاوعة للزنى الممكنة منه كما ينبغي عنه الصيغة لا المزينة كرها وتقديمها على الزانى لما أن زنى النساء من أماء العرب كان فاشيا في ذلك الزمان اولانها الأصل في الفعل لكون الداعية فيها أوفر والشهوة أكثر ولولا تمكينها منه لم يقع ورفعها على الابتداء والخبر قوله ﴿ فاجلدوا كل واحد منهما مائة جلدة ﴾ والفاء لتضمن المبتدأ معنى الشرط إذا اللام بمعنى الموصول والتقدير التي زنت والذي زنى . والجلد ضرب الجلد بالكسر وهو قشر البدن يقال جلده ضرب جلده نحو بطنه وظهره إذا ضرب بطنه وظهره أو معنى جلده ضربه بالجلد نحو عصاه إذا ضربه بالعصا ومائة نصب على المصدر : والمعنى بالفارسية [ پس بزنید ای اهل بلد و احكام هر يكی را ازان هر دو صد تازیانه ] وكان هذا عاما في المحصن وغيره وقد نسخ في حق المحصن قطعا وبكفينا في حق الناسخ القطع بأنه عليه السلام قد رجم ماعزاً وغيره فيكون من باب نسخ الكتاب بالسنة المشهورة فخذ المحصن هو الرجم وحد غير المحصن هو الجلد \* وشرائط الاحصان في باب الرجم ست عند أبي حنيفة الاسلام والحرية والعقل والبلوغ والنكاح الصحيح والدخول فلا احصان عند فقد واحدة منها وفي باب القذف الأربع الاول والعفة فعنى قولهم رجم محصن أي مسلم حراً عاقلاً بالغ متزوج وذو دخول ومعنى قولهم قذف محصنا أي مسلماً حراً عاقلاً بالغاً عفيفاً وإذا فقدت واحدة منها فلا احصان ﴿ ولا تأخذكم بهما رأفة ﴾ رحمة ورقة \* وفي البحر الرأفة أرق الرحمة : وبالفارسية [ مهربانی کردن ] وتشكيرها للتقليل أي لا يأخذكم بهما شيء من الرأفة قليل من هذه الحقيقة \* وبالفارسية [ و فرانكبرد شمارا باین روز تا كتنده مهربانی ] ﴿ في دين الله ﴾ في طاعته وإقامة حده فتعطلوه أو تسامحوا فيه بعدم الإجماع ضرباً والتكميل حدا وذلك أن المضروب يفعل أثناء الضرب أفعالا غريبة ويتضرع ويستغث ويسترحم وربما يفتش عليه فيأف به الإمام أو الضارب أو بعض الحاضرين لاسيما إذا كان أحب الناس إليه كالولد والاخت مثلاً فلا يستوفى حد الله وحقه ولا يكمل جلد مائة بل ينقصه بترك شيء منها أو يخفف الضرب

(قهاهم)

فهام الله عن ذلك \* وفيه تنبيه على ان الله تعالى اذا اوجب امرًا قبح استعمال الرحمة فيه وفي الحديث (يؤتى بوالقص من حد سوطا فيقال لم تقصت فيقول رحمة لعبادك فيقال له انت ارحم مني انطلقوا به الى النار ويؤتى بمن زاد سوطا فيقال لم زدت فيقول لينهوا عن معاصيك فيقال له انت احكم مني فيؤمر به الى النار) \* قال في الاسئلة المقحمة ان الله نهى عن الرأفة والرحمة وعلى هذا ان وجدنا واحدا بقلبه اشفاق على اخيه المسلم حيث وقع في المعصية يؤاخذ بها والجواب انه لم يرد الرأفة الجليلة والرحمة الغريزية فانها لا تدخل تحت التكليف وانما اراد بذلك الرأفة التي تمنع عن اقامة حدود الله وتقضي الى تعطيل احكام الشرع فهي منهي عنها \* قال في بحر العلوم وفيه دلالة على ان المخاطبين يجب عليهم ان يجتهدوا في حد الزنى ولا يخففوا الضرب بل يوجعوها ضربا وكذلك حد القذف عند الزمري لاحد الشرب وعن قتادة يخفف في حد الشرب والقذف ويجتهد في حد الزنى ﴿ ان كنتم تؤمنون بالله واليوم الآخر ﴾ من باب التهيج والتهاب الغضب لله ولدينه فان الايمان بهما يقتضي الجد في طاعته والاجتهاد في اجراء الاحكام \* قال الجنييد رحمه الله الشفقة على المخالفين كالاغراض عن الموافقين وذكر اليوم الآخر لتذكر ما فيه من العقاب في مقابلة المسامحة والتعطيل وانما سمي يوم القيامة اليوم الآخر لانه لا يكون بعده ليل فيصير كله بمنزلة يوم واحد وقد قيل انه تجتمع الانوار كلها وتصبح في الجنة يوما واحدا وتجتمع الظلمات كلها وتصبح في النار ليلة واحدة ﴿ وليشهد عذابهما طائفة من المؤمنين ﴾ الشهود الحضور والعذاب الابعاج الشديد \* قال بعضهم التعذيب اكثر الضرب بعذبة السوط اى طرفه وقيل غير ذلك وفي تسميته عذابا دليل على انه عقوبة ويجوز ان يسمى عذابا لانه الممانع من المعاودة كما سمي نكالا اى عقابا يردع عن المعاودة والطائفة فرقة يمكن ان تكون حافة حول الشيء وحلقة من الطوف والمراد به جمع يحصل به التشهير والزجر وقوله من المؤمنين لان الفاسق من صلحاء قومه اخجل وظاهر الامر الوجوب لكن الفقهاء قالوا بالاستحباب. والمعنى لتحضره زيادة في التكيل فان التفضيح قد ينكل اكثر مما ينكل التعذيب : وبالفارسية [ وبايد كه حاضر شوند در وقت عذاب آن دو تن ] يعنى در زمان اقامت برايشان كروهى از مؤمنان تا شهيد ايشان حاصل و آن تفضيح مانع كرد از معاودت با مثال آن عمل [ بخد غير المحصن جلد مائة وسطا بسوط لائمره ] ويجلد الرجل قائما ويترع عنه ثيابه الا ازاره ويفرق على بدنه الاراسه ووجهه وفرجه وتجلد المرأة قاعدة لا يترع من ثيابها الا الحشو والفرو وجاز الحفر لها لاله ولا يجمع بين جلد ورجم ولا بين جلد ونفى الاسباسه ويرجم مريض زنى ولا يجلد حتى يبرأ وحامل زنت ترحم حين وضعت وتجلد بعد التفاس وللعبد نصفها ولا يحدده سيده الاباذن الامام خلافا للشافعى وفي الحديث (اقامة حد بارض خير لاهلها من مطر اربعين ليلة) \* واعلم ان الزنى حرام وكيرة - روى - حذيفة رضى الله عنه عنه عليه السلام يامعشر الناس اتقوا الزنى فان فيه ست خصال ثلاث في الدنيا وثلاث في الآخرة . اما التي في الدنيا فيذهب البهاء ويورث الفقر وينقص العمر . واما التي في الآخرة فسخط الله وسوء الحساب وعذاب النار ومن الزنى



زنى النظر والنظرة سهم مسموم من سهام ابليس : وفي المتنوى  
 اين نظر ازدور چون تيراست وسم \* عشقت افزون ميکند صبر تو کم  
 وفي التأويلات النجمية قوله (الزانية والزاني) يشير الى النفس اذا زنت وزناها بان استسلمت  
 لتصرفات الشيطان والدنيا فيها بما نهاها الله عنه والى الروح اذا زنى وزناه تصرفه في الدنيا  
 وشهواتها مما نهاه الله عنه (فاجلدوا كل واحد منهما مائة جلدة) من الجوع وترك  
 الشهوات والمرادات تركية لهما (وتأديبا ولا تأخذكم بهما رأفة في دين الله) يعني  
 اذا ادعيتكم حجة الله فابفضوا مخالفي امره ولا ترحموا انفسكم وارواحكم على مخالفة الله  
 فانهم يظلمون انفسهم بجهلهم بحالهم وان رحمتكم عليهم في ترك تركيتهم وتأديبهم كترك  
 الولد علاج ولده المريض شفقة عليه لينهكه المرض فادبوها (ان كنتم تؤمنون بالله واليوم  
 الآخر وليشهد عذابهما طائفة من المؤمنين) يشير الى شهود اهل الصحبة وان يركى  
 النفس ويؤدب الروح بمشهد شيخ واصل كامل ليحفظه من طرفي الافراط والتفريط  
 ويهديه الى صراط مستقيم هو صراط يسلكه فيه

قطع اين مرحله بي همري خضر مكن \* ظلماتست بترس از خطر كراهي  
 (الزاني لا ينكح الا زانية او مشركة والزانية لا ينكحها الا زان او مشرك) النكاح انما ورد  
 في القرآن بمعنى العقد اى التزوج لا الوطى \* قال الراغب اصل النكاح للعقد ثم استعمل للجماع  
 ومحال ان يكون في الاصل للجماع ثم استعمل للعقد لان اسماء الجماع كلها كنايةات لاستقباحهم  
 ذكره كاستقباح تعاطيه ومحال ان يستعمل من لا يقصد فحشا ما يستفعلونه لما يستحسنونه انتهى  
 وهذا حكم مؤسس على الغالب المعتاد جي به لزجر المؤمنين عن نكاح الزواني بعد زجرهم  
 عن الزنى بهن يعنى الغالب ان المائل الى الزنى والتفحيط لا يرغب في نكاح الصالح من النساء  
 وانما يرغب في نكاح فاسقة من شكه او مشركة والمساخة لا يرغب في نكاحها الصالحاء وينفرون  
 عنها وانما يرغب فيها فاسق مثلها او مشرك فان المشاكلة سبب الاشتلاف والاجتماع كما ان  
 المخالفة سبب الوحشة والافتراق . وندم الزاني في هذه الآية لان الرجل اصل في النكاح من  
 حيث انه هو الطالب ومنه تبدأ الخطبة ولان الآية نزلت في فقراء المهاجرين الذين رغبوا  
 في نكاح موسرات كانت بالمدينة من بقايا المشركين لينفقن عليهم من اكسابهن على عادة  
 الجاهلية كما قال الكاشفي [ بقايا اذ يهود بامشركان مدينه در بيوت نواخير لشسته هريك  
 بر در خانه خود رايتي نصب كردندى و مردم را بخود دعوت نموده اجرت گرفتندى ضعفه  
 مهاجرين كه مسكنى و عسرتى نداشتند و از تنك پریشان مى كذرايندند داعيه كردند كه  
 ايشانرا بنكاح درآورده كه و كراين نفس از ايشان گرفته بر عادت اهل جاهليت معاش كذرايندند ]  
 فاستأذنوا رسول الله في ذلك فنفروا عنه بيان انه افعال من الزناة وخصائص المشركين كأنه  
 قيل الزاني لا يرغب الا في نكاح احدها والزانية لا يرغب في نكاحها الا احدها فلا تحوموا  
 حوله كيلا تنتظموا في سلكهما او تتسموا بسمتهما فايراد الجملة الاولى مع ان مناط التفسير  
 هي الثانية لتأكيد العلاقة بين الجانبين مبالغة في الزجر والتفجير لا مجرد الاشارة وانما المرص

(لها)

لها في الاولى اشباعا في التنفير عن الزانية بنظمها في سلك المشركة <sup>﴿﴾</sup> وحرم ذلك <sup>﴿﴾</sup> اي نكاح الزاني <sup>﴿﴾</sup> على المؤمنين <sup>﴿﴾</sup> لما فيه من التشبيه بالنسقة والتعرض للتهمة والتسبب بسوء المسألة والطمع في النسب وغير ذلك من المقاسد لا يكاد يليق باحد من الاداني والارازل فضلا عن المؤمنين ولذلك عبر عن التنزيه بالتحريم مبالغة في الزجر والحكم اما بخصوص بسبب النزول او منسوخ بقوله تعالى ( وانكحوا الايامى منكم ) فانه متناول للمساخات ويؤيده ما روى انه عليه السلام سئل عن ذلك فقال ( اوله سفاح و آخره نكاح ) والحرام لا يحرم الحلال وفي الآية اشارة الى الحذر عن اخدان سوء والحث عن مخالطة اهل الصيحة والاخذان في الله تعالى فان الطبع من الطبع يسرق والمقارنة مؤثرة والامراض سارية وفي الحديث ( لاتساكنوا المشركين ولا تجامعوهم فمن ساكنهم او جامعهم فهو منهم وليس منّا ) اي لاتسكنوا مع المشركين في المسكن الواحد ولا تجتمعوا معهم في المجلس الواحد حتى لا يسرى اليكم اخلاقهم وسيرهم القبيحة بحكم المقارنة وللناس اشكال فكل يطير بشككه

هم مرغان كند باجنس پرواز \* ككوتر با كوتر باز يا باز

وكل ساكن مثله كما قال قتله

عن المرء لاتسأل وابصر قريته \* فان القرين بالمقارن يقتدى

فاما اهل الفساد فالفساد يجمعهم وان تنامت ديارهم واما اهل السداد فالسداد يجمعهم وان تباعد مزارهم \* قل الكاشفي ز جنسيت علت ضمنت ومشاكلة سبب الفت هر كس مناسب كهر خود گرفت يار \* بلبل بباغ رفت وزغن سوي خارزار

وحرم محافظة اخدان سوء على المؤمنين لئلا يؤثر فيهم فساد حالهم وسوء اخلاقهم ومن بلاغات الزمخشري لاترض لمجالستك الا اهل مجانستك اي لاترض ان تكون جليس احد من غير جنسك فانه العذاب الشديد ليس الا \* وجاء في مسائل الفقه ان من رأى نصرانية سمينة فتمنى ان يكون نصرانيا ليتزوجها كفر . فقال بعضهم الممينة موجودة في المؤمنات ايضا ولكن علة الضم الجنسية فعلى العاقل ان يصون نفسه بقدر الامكان فان الله غيور ينبغي ان يخاف منه كل آن <sup>﴿﴾</sup> والذين يرمون المحصنات <sup>﴿﴾</sup> الرمي يقال في الاعيان كالسهم والحجر ويقال في المقال كناية عن الشتم كالقذف ذاته في الاصل الرمي بالحجارة ونحوها مطلقا \* قال في الارشاد في التعبير عن النفوة بما قالوا في حقهن بالرمي المتبني عن صلاحية الآلة وابالام المرمي وبعده ايدان بشدة تأثيره فيهن والمحصنات العفاف وهو بالفتح يقال اذا تصور حصنها من نفسها والكسر يقال اذا تصور حصنها من غيرها والحصن في الاصل معروف ثم تجوز به في كل تحرز ومنه درع حصينة لكونها حصنا للبدن وفرس حمان لكونه حصنا لراكبه وامرأة حصان للعفيفة والمعنى والذين يقذفون العفاف بالزنى بدليل ذكر المحصنات عقيب الزواني وتخصيص المحصنات لشيوع الرمي فيهن والافقذف الذكر والانثى سواء في الحكم الآتي والمراد المحصنات الاجنيات لان رمي الازواج اي النساء الداخلات تحت نكاح الرابن حكمه سيأتي \* واجمعوا على ان شروط احصان القذف خمسة الحرية والبلوغ والعقل والاسلام

والعفة من الزنى حتى ان من زنى مرة في اول بلوغه ثم تاب وحسنت حاله فقتله شخص  
لاحد عليه والقذف بالزنى ان يقول العاقل لمحنة يازانية يا ابن الزانى يا ابن الزانية يا ولد الزنى  
اولست لايبك يا ابن فلان في غضب والقذف بغيره ان يقول يا فاسق يا شارب الخمر يا آكل الربا  
ويا خيث يا نصراني يا يهودي يا مجوسي فيوجب التعزير كقذف غير المحصن واكثر التعزير  
تسعة وثلاثون سوطا واقله ثلاثة لان التعزير ينبغي ان لا يبلغ اقل الحد اربعين وهي حد العبد  
في القذف بالزنى والشرب واما ابو يوسف فاعتبر حدا لحرار وهو ثمانون سوطا ونقص منها  
سوطا في رواية وخمسة في رواية وقال للامام ان يعزر الى المائة والفرق بين التعزير والحد  
ان الحد مقدر والتعزير مفوض الى رأى الامام وان الحد يندرى بالشبهات دونه وان الحد  
لا يجب على الصبي والتعزير شرع والحد يطلق على الذمى ان كان مقدرا والتعزير لا يطلق  
عليه لان التعزير شرع للتطهير والكافر ليس من اهل التطهير وانما سمي في حق اهل الذمة  
اذا كان غير مقدر عقوبة وان التقادم يسقط الحد دون التعزير وان التعزير حق العبد كسائر  
حقوقه ويجوز فيه البراء والعفو والشهادة على الشهادة ويجرى فيه اليمين ولا يجوز شئ منها  
في الحد ثم لم يأتوا بأربعة شهداء بل يشهدون عليهم بما ردهون به ولا يقبل فيه شهادة  
النساء كما في سائر الحدود وفي كلمة ثم اشعار بجواز تأخير الاتيان بالشهود وفي كلمة لم اشارة  
الى العجز عن الاتيان بهم ولا بد من اجتماع الشهود عند الاداء عند ابى حنيفة رحمه الله اى  
الواجب ان يحضروا في مجلس واحد وان جاؤا متفرقين كانوا قذفة وفي قوله بأربعة شهداء  
دلالة على انهم ان شهدوا ثلاثة يجب حدهم لعدم النصاب وكذا ان شهدوا عيانا او محدودين  
في قذف او احدهم محدود او عبد لعدم اهلية الشهادة ﴿ فاجلدوهم ثمانين جلدة ﴾ انتصاب  
ثمانين كانتصاب المصادر ونصب جلدة على التمييز اى اضربوا كل واحد من الرامين ثمانين ضربة  
ان كان القاذف حرا واربعين ان كان عبدا لظهور كذبهم واقتراثهم بمعجزهم عن الاتيان  
بالشهداء : و بالفارسية [ پس بزنيده ايشانرا هشتاد تازيانه ] وان كان المقذوف زانيا عزر  
القاذف ولم يحد الا ان يكون المقذوف مشهورا بما قذف به فلاحد ولا تعزير حينئذ ويجلد  
القاذف كما يجلد الزانى الا انه لا ينزع عنه من الثياب الا ما ينزع عن المرأة من الحشو والفرو  
والقاذفة ايضا في كيفية الجلد مثل الزانية وضرب التعزير اشد ثم للزنى ثم للشرب ثم للقذف  
لان سبب حده محتمل للصدق والكذب وانما عوقب صيانة للاعراض : و بالفارسية [ حد  
قذف از حد زنى و حد شرب اخص است زيرا كه حد زنى بقرآن ثابت شده وثبوت حد  
شرب بقول صحابه است وسبب حد قذف محتمل است مر صدق رأى ] وان كان نفس الحد  
تابيا بالنص وانما يحد بطلب المقذوف المحصن لان فيه حقه من حيث دفع الضرر عنه ولا بد  
ان يكون الطلب بالقول حتى لو قذف الاخرس وطلبه بالاشارة لا يجب الحد وكون المقذوف  
غائبا عن مجلس القاذف حال القذف او حاضرا سواء فاحفظه ويجوز للمقذوف ان يفزع عن  
حد القذف قبل ان يشهد الشهود ويثبت الحد والامام ايضا ويحسن منه ان يحمل المقذوف  
على كفالم الضبط ويقول له اعرض عن هذا ودعه لوجه الله قبل ثبوت الحد فاقا ثبت لم يكن

(لواحد)



لواحد منهما ان يغفو لانه خالص حق الله ولهذا لم يصح ان يصلح عنه بجال واذا تاب  
القاذف قبل ان يثبت الحد سقط واذا قذف الصبي او المجنون امرأته او اجنيسا  
فلا حد عليهما ولا لسان لا في الحال ولا اذا بلغ او اذق ولكن يعذران تأديبا ولو  
قذف شخصا مرارا فان اراد زنية واحدة وجب حد واحد وان اراد زنيات مختلفة  
كقوله زنيته يزيد وبعمرو تعدد لتعدد اللفظ كما في الكبير ولا تقبلوا لهم شهادة  
عطف على اجلدوا داخل في حكمه تتمه لما فيه من معنى الزجر لانه مؤلم للقلب كما ان الجلد  
مؤلم للبدن وقد اذى المذوف بلسانه فموجب باهدار منافعه جزاء وفاقا واللام في اثم متعلقة  
بمخدوف هو حال من شهادة قدمت عليها لكونها نكرة وفائدتها تخصيص الرد بشهادتهم  
الناتجة عن اهليتهم الثابتة لهم عند الرمي وهو السر في قبول شهادة الكافر المحدود في المذوف  
بعد التوبة والاسلام لانها ليست ناشئة عن اهليته السابقة بل اهليته حدثت له بعد اسلامه  
فلا يتناول الرد والمعنى لا تقبلوا من القاذفين شهادة من الشهادات حال كونها حاصلة لهم عند القذف  
﴿ابدا﴾ اي مدة حياتهم وان تابوا واصلحوا ﴿واولئك هم﴾ لا غيرهم ﴿الفاسقون﴾  
الكاملون في الفسق والخروج عن الطاعة والتجاوز عن الحدود كما انهم هم المستحقون  
لاطلاق اسم الفاسق عليهم من الفسقة \* قال في الكبير فيد ان القذف من الكبائر لان  
الفسق لا يقع الا على صاحبها ﴿الا الذين تابوا﴾ استثناء من الفاسقين ﴿من بعد ذلك﴾  
اي من بعد ما اقترفوا ذلك الذنب العظيم ﴿واصلحوا﴾ اعمالهم بالتدارك ومنه الاستسلام  
للحد والاستحلال من المذوف ﴿فان الله غفور رحيم﴾ تعليل لما يفيد الاستثناء من الغفو  
عن المؤاخذه بموجب الفسق كانه قيل فحينئذ لا يؤاخذهم الله بما فرط منهم ولا ينظلمهم  
في سلك الفاسقين لانه مبالغ في المنفرة والرحمة \* وفي الآية اشارة الى غاية كرم الله ورحمته على  
عباده بان يستر عليهم ما اراد بعضهم اظهاره على بعض ولم يظهر صدق احدهما او كذبه  
وتأديبهم اوجب عليهم الحد ورد قبول شهادتهم ابدا وسماهم الفاسقين وليتصفوا بصفاته  
السنارية والكرامية والرحيمية فيما يسترون عيوب اخوانهم المؤمنين ولا يتبعوا عوراتهم  
وقد شدد النبي على من يتبع عورات المسلمين ويفشي اسرارهم فقال (يا معشر من آمن بلسانه  
ولم يؤمن قلبه لا تتبعوا عورات المسلمين فانه من يتبع عوراتهم يفضحه الله يوم القيامة على رؤس  
الاشهاد) وقال عليه السلام (من ستر على مسلم ستر الله عليه في الدنيا والآخرة): قال الشيخ سعدى

منه عيب خلق فرومايه پيش \* كه چشمت فرود وزدا ز عيب خویش

كرت زشت خوي بود در سرشت \* نه بيني ز طاس جز پای زشت

طريق طلب كز عقوبت رمي \* نه حرفي كه انكشت بروی نهی

\* وفي الآية اشارة ايضا الى كمال عنايته تعالى في حق عباده بانه يقبل توبتهم بعد ارتكاب  
الذنوب العظام ولكن بمجرد التوبة لا يكون العبد مقبولا الا بشرط ازالة فساد حاله  
واصلاح اعماله \* قال بعضهم علامة تصحيح التوبة وقبولها ما يعقبها من الصلاح والتوبة هي  
الرجوع عن كل ما يذمه العلم واستصلاح ما تمدي في سالف الازمنة ومداومتها باتباع العلم

ومن لم يعقب توبته الصلاح كانت توبة بعيدة عن القبول

فراشو جوینی در صلاح باز \* که تا که در توبه کردد فراز  
مروزی ر بار کنسای ای پسر \* که حال عاجز بود در سفر  
بهشت اوستا که طاعت برد \* کرا نقد باید بضاعت برد  
اگر مرغ دولت ز قیدت بچست \* هنوزش سر رشته داری بدست

ای فاسع الی اصلاح عملک قبل حلول اجلک ﴿والذین یرمون ازواجهم﴾ بیان حکم الرامین  
لزوجاتهم خاصة بعد بیان حکم الرامین لغيرهن ای والذین یقذفون نساءهم بالزنی بان یقول لها  
یا زانیة اوزینت اورایتک ترنی \* قال فی بحر العلوم اذا قال یزانیة وهما محصنان فردت بلا بل انت  
حدث لانها قذفت الزوج وقذفه اياها لا یوجب الحد بل اللعان وما لم ترفع القاذف الی الامام لم یجب  
اللعان \* قال ابن عباس رضی الله عنهما لما نزل قوله تعالى ﴿والذین یرمون المحصنات ثم لم یأتوا  
باربعة شهداء﴾ قال عاصم بن عدی الانصاری ان دخل رجل منایتہ فرأی رجلا علی بطن  
امرأته فان جاء باربعة رجال یشهدون بذلك فقد قضی الرجل حاجته وخرج وان قتله قتل  
به وان قال وجدت فلانا مع تلك المرأة ضرب وان سکت سکت علی غیظ الله ففتح  
وكان لعاصم هذا ابن عم یقال له عویم وكان له امرأة یقال لها خولة بنت قیس فأتی عویم  
عاصم فقال لقد رأیت شریکا بن السجاء علی بطن امرأتی خولة فاسترجع عاصم واتی  
رسول الله علیه السلام فقال یا رسول الله ما اسرع ما ابتليت بهذا السؤال فی اهل بیتی فقال  
عایه السلام ﴿وما ذاك﴾ قال اخبرنی عویم ابن عمی انه رأى شریکا علی بطن امرأته خولة  
فدعا رسول الله اياهم جميعا فقال لعویم ﴿اتق الله فی زوجتك وابنة عمك ولا تقذفها﴾ فقال  
یا رسول الله تالله لقد رأیت شریکا علی بطنها واتی ما قربتها منذ اربعة اشهر وانها حبلى  
من غیری فقال لها رسول الله ﴿اتق الله ولا تخبری الا بما صنعت﴾ فقالت یا رسول الله ان عویم  
رجل غیور وانه رأى شریکا یطیل النظر الیّ ویحدثنی فحملته الغيرة علی ما قال فانزل الله  
تعالى قوله ﴿والذین یرمون ازواجهم﴾ وین به ان حکم قذف الزوجة اللعان فامر رسول الله  
باز یؤذن الصلاة جامعة فصلى العصر ثم قال لعویم قم وقل ﴿اشهد بالله ان خولة زانیة وانى  
لمن الصادقین﴾ فقال ثم قال فی اثنتیة ﴿اشهد انى رأیت شریکا علی بطنها وانى لمن الصادقین﴾  
ثم قال فی الثالثة ﴿اشهد بالله انها حبلى من غیری وانى لمن الصادقین﴾ ثم قال فی الرابعة ﴿اشهد بالله  
انها زانیة وانى ما قربتها منذ اربعة اشهر وانى ان الصادقین﴾ ثم قال فی الخامسة ﴿لن الله علی عویم﴾  
یعنی نفسه ﴿ان كان من الکاذبین﴾ ثم قال له اقم دو قال لخولة قومی فقامت وقالت ﴿اشهد بالله ما انا  
بزانیة وان زوجى لمن الکاذبین﴾ وقالت فی الثانية ﴿اشهد بالله ما رأى شریکا علی بطنی وانه  
لمن الکاذبین وقالت فی الثالثة ﴿اشهد بالله ما انا حبلى الا منه وانه لمن الکاذبین﴾ وقالت فی الرابعة  
﴿اشهد بالله ما رأى علی فاحشة قط وانه لمن الکاذبین﴾ وقالت فی الخامسة ﴿غضب الله علی خولة  
ان كان عویم من الصادقین فی قوله﴾ ففرق النبی علیه السلام بینهما وقضى ان الولد لها ولا بدعى  
لاب وذلك قوله تعالى ﴿والذین یرمون ازواجهم﴾ ﴿ولم یکن لهم شهداء﴾ یشهدون بما

(رمون)

رموهن من الزنى **﴿﴾** الا انفسهم **﴿﴾** بدل من شهداء جعلوا من جملة الشهداء ايذاناً من اول الامر بعدم القاء قواهم بالمرء ونظامها في سلك الشهادة في الجملة **﴿﴾** فشهادة احدهم **﴿﴾** اي شهادة كل واحد منهم وهو مبتدأ خبره قوله **﴿﴾** اربع شهادات **﴿﴾** اي فشهادتهم المشروعة اربع شهادات **﴿﴾** بالله **﴿﴾** متفق بشهادات **﴿﴾** اي من الصادقين **﴿﴾** اي فيما رماها به من الزنى واصله على انه الخ حذف اجار وكسرت ان ونطاق العادل عنها لتأكيد **﴿﴾** والحامسة **﴿﴾** اي الشهادة الخامسة للاربع المتقدمة اي الجاءة لها خمسا بانضمامها اليهن وهي مبتدأ خبره قوله **﴿﴾** ان لعنة الله عليه **﴿﴾** اللعن طرد وابعاد على سبيل السخط وذلك من الله في الآخرة عقوبة وفي الدنيا انقطاع من قبول فيضه وتوفيقه ومن الانسان دعاء على غيره **﴿﴾** فل بعضهم لعنة الكفار دائمة متصلة الى يوم القيامة ولعنة المسلمين معناها البعد من الخير والذي يعمل معصية فهو في ذلك الوقت بعيد من الخير فاذا خرج من المعصية الى الطاعة يكون مشغولاً بالخير **﴿﴾** ان كان من الكاذبين **﴿﴾** فيما رماها به من الزنى فاذا لاعن الرجل حبت الزوجة حتى تعترف فترحم او تلاعن **﴿﴾** ويدروا عنها العذاب **﴿﴾** اي يدفع عن المرأة المرمية العذاب الدنيوى وهو الحبس النجى على احد الوجهين بالرجم الذى هو اشد العذاب يقال درأ دفع وفي الحديث (ادروا الحدود بالشبهات) تنبيهها على تطلب حيلة يدفع بها الحد **﴿﴾** ان تشهد اربع شهادات بالله انه **﴿﴾** اي الزوج **﴿﴾** من الكاذبين **﴿﴾** فيما رمانى به من الزنى **﴿﴾** والحامسة **﴿﴾** بالنصب عطف على اربع شهادات **﴿﴾** ان غضب الله عليها **﴿﴾** الغضب ثوران دم القلب ارادة الانتقام ولذلك قل عليه السلام (اتقوا الغضب فانه حجرة توقد في قلب ابن آدم ألم تروا الى انتفاخ اوداجه وحمرة عينيه) فاذا وصف الله به فالمراد الانتقام دون غيره **﴿﴾** ان كان **﴿﴾** اي الزوج **﴿﴾** من الصادقين **﴿﴾** اي فيما رمانى به من الزنى وتخصيص الغضب بجانب المرأة للتغليظ عليها لما انها مادة الفجور ولان النساء كثيراً ما يستعمل اللعن فربما يجترى على التفوه به لسهو وقعه على قلوبهن بخلاف غضبه تعالى \* والفرقة الواقعة بالامان في حكم الطليقة البائنة عند ابى حنيفة ومحمد رحمهما الله ولا يتأبد حكمها حتى اذا كذب الرجل نفسه بعد ذلك فخذ جازله ان يتزوجها وعند ابى يوسف وزفر والحسن بن زياد والشافعى هي فرقة بغير طلاق توجب تحريماً مؤبداً ليس لهم الاجتماع بعد ذلك ابداً واذا لم يكن الزوج من اهل الشهادة بان كان عبداً او كافراً بان اسلمت امرأته فخذفها قبل ان يعرض عليه الاسلام او محدوداً في قذف وهي من اهلها تحد الزوج ولا لعان لعدم اهلية اللعان وبيان اللعان مشعباً موضعه الفقه فليطلب هناك وكذا القذف **﴿﴾** ولولا فضل الله عليكم ورحمته وان الله تواب حكيم **﴿﴾** جواب لولا محذوف تهويله والاشعار بضيق العبارة عن حصره كأنه قيل لولا تفضله عليكم ورحمته ايها الرامون والمرميات وانه تعالى مبالغ في قبول التوبة حكيم في جميع افعاله واحكامه التي من جملتها ما شرع لكم من حكم اللعان لكان ما كان مما لا يحيط به نطاق البيان ومن جملة انه تعالى لو لم يشرع لهم ذلك لوجب على الزوج حد القذف مع ان الظاهر صدقه لانه اعرف بحال زوجته وانه لا يفترى عليها لاشتراكهما في الفضاحة وبعد ما شرع لهم ذلك لوجعل شهاداته موجبة لحد القذف عليه



لفات الثغارة ولا ريب في خروج الكل عن سنن الحكمة والفضل والرحمة فجعل شهادات كل منهما مع الجزم بكذب احدهما حتما دارئة لما توجه اليه من الغائلة الدنيوية وقد ابتلى الكاذب منها في تضاعيف شهاداته من العذاب بما هو اتم مما درأه عنه واطم وفي ذلك من احكام الحكم البالغة وآثار الفضل والرحمة ما لا يخفى اما على الصادق فظاهر واما على الكاذب فهو امهال له والستر عليه في الدنيا ودرء الحد عنه وتعميضة للتوبة حسبا ينبي عنه التعرض لغوان توابيته سبحانه ما اعظم شأنه واوسع رحمته وادق حكمته \* قال الكاشفي [ واكرنه فضل خدای تعالی بودی بر شما و بخشایش او و آنکه خدای قبول کتندۀ توبه است حکم کتندۀ در حدود احکام هر آینه شمارا فضیحت کردی و دروغ گواهی را بمذاب عظیم مبتلا ساختی و گویند اکر نه فضل خدا بودی بتأخیر عقوبت شما هلاک شدید یا اکر نه فضل فرمودی باقامت زواج و نهی از فواحش هر آینه نسل منقطع شدی و مردم یک دیگر را هلاک کردند یا اکر نه خدای تعالی بخشیدی بر شما بقبول توبه در تبه ناامیدی سر کردن میشدید پس شما بمدد و توفیق توبه بسر منزل رجا رسانید

کر توبه مددکار کنهکار نبودی \* اورا که بسر حد کرم راه نمودی و رتوبه نبودی که در فیض کشودی \* زنک غم از آینه عاصی که زدودی \*  
 «قل بعض الکبار قال الله (ولو لا فضل الله علیکم و رحمته) ولم یقل ولو لا فضل عبادتکم و صلاتکم و جهادکم و حسن قیامکم بامر الله (مانجا منکم من احد ابدا) لنعلم ان العبادات وان کثرت فانها من نتائج الفضل

چوروی بخدمت نمی بر زمین \* خدا را ثنا گوی و خود را مبین  
 اللهم اجعلنا من اهل الفضل والعطاء والمحبة والولاء \* ان الذين جاؤا بالافک \* ای ما بلغ مما یكون من الکذب والافتراء : وبالفارسیة [ بدرستی آنانکه آورده اند دروغ بر در شان عائشه ] واصله الافک وهو القلب ای الصرف لانه مأفوک عن وجهه وسته والمراد به ما افک علی عائشة رضی الله عنها وذلك ان عائشة كانت تستحق الثناء بما كانت علیه من الامانة والعفة والشرف فمن رماها بالسوء قلب الامر من وجهه - روی - ان رسول الله صلی الله علیه وسلم کان اذا اراد سفرا اقرع بین نسائه فایمن خرجت قرعتها استصحجها والقرعة بالضم طينة او عجينة مدورة مثلا یدرج فیها رقعة یکتب فیها السفر والحضر ثم تسلم الی سبی یمطی کل امرأة واحدة منهن کذا فی القهستانی فی القسم فلما کان غزوة بنی المصطلق فی السنة الخامسة من الهجرة وهی غزوة المریسيع کفی انسان العیون خرج سهمها وبنوا المصطلق بطن من خزاعة وهم بنوا خزیمة والمصطلق من الصلق وهو رفع الصوت والمریسيع اسم ماء من مياة خزاعة مأخوذ من قولهم رست عین الرجل اذا دامت من فساد وذلك الماء فی ناحية قدیدہ قال فی القاموس المریسيع بثر او ماء وایه تضاف غزوة بنی المصطلق اسمی فخرجت عائشة معه علیه السلام وکان بعد نزول آية الحجاب وهو قوله تعالی (یا ایها الذین آمنوا لا تدخلوا بیوت النبی) الآية لانه کان ذلك سنة ثلاث من الهجرة قالت فحملت فی هودج

فسرنا فلما دنونا من المدينة قافلین ای راجعین نزلنا منزلاً ثم نزلت من الرجل فقامت ومشيت لقضاء الحاجة حتى جاوزت الجيش فلما قضيت شأتی اقبلت الى رحلی فلمست صدری فاذا عدلی من جزع ظفار كقطام وهي بلد باليمن قرب صنعاء اليه نسبة الجزع وهو بالفتح وسكون الزاي المعجمة الحُرز اليماني فيه سواد وبياض يشبهه الاعين كافي القاموس كان يساوي اثني عشر درهما قد انقطع فرجعت فالتفت فحبسني ابتغاؤه واقبل الرهط الذين كانوا يرحلون بي تخفيف الحاء ای يجعلون هودجها على الرجل وهو ابو مويهبة مولى رسول الله وكان رجلاً صالحاً مع جماعة معه فاحتملوا هودجی فرحلوه على بعيري وهم يحسبون اني فيه بخفي وكان النساء اذذاك خفافاً لقله الكهن ای لان السمن وكثرة اللحم غالباً نشأ عن كثرة الاكل كافي انسان العيون فلم يستكروا خفة الهودج حين رفعوه وذهبوا بالبعير فوجدت عقدي فجئت منازلهم وليس فيها احد واقت بمنزلي الذي كنت فيه وظننت انهم سيفقدوني فيرجعون في طلبی فينا انا جالسة في منزلي غلبتني عيني فقامت وكان صفوان بن المعطل السلمي خلف الجيش \* قال القرطبي وكان صاحب ساقة رسول الله اشجاعته وكان من خيار الصحابة انتهى كان يسوق الجيش ويلتقط ما يسقط من المتاع كافي الانسان فاصبح عند منزلي فرأى سواداً ای شخص انسان نائم فأتاني فعرفني فاستيقظت باسترجاعه ای بقوله انا لله وانا اليه راجعون ای لان تخلف ام المؤمنين عن الرفقة في مضيق مصيبة ای مصيبة فخرمت وجهي في جلبابي وهو ثوب اقصر من الحمار ويقال له المقعة تغطي به المرأة رأسها والله ما تكلمت بكلمة ولا سمعت منه كلمة غير استرجاعه ای لانه استعمل الصمت ادباً وهو حتى اناخ راحته فقامت اليها فركبتها وانطلق يقود بي الراحة حتى اتينا الجيش في بحر الظهيرة ای وسطها وهو بلوغ الشمس منها من الارتفاع وهم نازلون \* وبهذه الواقعة استدل بعض الفقهاء على انه يجوز الخلوة بالمرأة الاجنبية اذا وجدها منقطعة بيرية او نحوها بل يجب استصحابها اذا خاف عليها لو تركها \* وفي معاني الآثار للطحاوي قال ابو حنيفة وكان الناس لعائشة محرماً فمع ايهم سافرت فقد سافرت مع محرم وليس غيرها من النساء كذلك انتهى \* يقول الفقير لعل مراد الامام رحمه الله تعالى ان ازواج النبي عليه السلام وان كان كلهن محارم للامة لانه تعالى قل (وازواجه امهاتهم) وحرم عليهم نكاحهن كما قال (ولا تنكحوا ازواجه من بعده ابداً) الا ان عائشة كانت افضل نساء بعد خديجة واقربهن منه من حيث خلافتها عنه في باب الدين ولذا قال (خذوا ثلثي دينكم عن عائشة) فتأكدت الحرمة من هذه الجهة اذ لا بد لاخذ الدين من الاستصحاب للسفر والحضر والله اعلم قالت فلما نزلنا هالك في من هلك يقول البهتان والافتراء وكان اول من اشاعه في المعسكر عبدالله بن ابي بن سلول رئيس المنافقين فانه كان ينزل مع جماعة المنافقين متبعدين من الناس فمرت عليهم فقال من هذه قالوا عائشة وصنوان فقال لجربها ورب الكعبة فافشوه وخاض اهل المعسكر فيه فجعل يرويه بعضهم عن بعض ويحدث به بعضهم بعضاً قالت فقدما المدينة فاشتكت اي مرضت حين قدمت شهراً ووصل الخبر الى رسول الله والي ابوي ولا اشعر بشي من ذلك غير انه يريني ان لا اعرف من رسول الله العطف

الذي كنت ارى منه حين اشتكيت فلما رأيت ذلك قلت يا رسول الله لو اذنت لي فانقلب الى ابوى يمرضاني والتمريض القيام على المريض في مرضه قال لا بأس فانقلبت الى بيت ابوى وكنت فيه الى ان برئت من مرضي بعد بضع وعشرين ليلة فخرجت في بعض الليالي ومعى ام مسطح كمنبر وهى بنت خالة ابى بكر رضى الله عنه قبل المناصع وهى مواضع يتخلى فيها لبول او حاجة ولا يخرج اليها الا ليلا وكان عادة اهل المدينة حينئذ انهم كانوا لا يتخذون الكنيف في بيوتهم كالأعاجم بل يذهبون الى محل متسع قالت فلما فرغنا من شأننا واقبلنا الى البيت عثرت ام مسطح في مرطها وهو كساء من صوف او خز كان يؤتر به فقالت تعس مسطح بفتح العين وكسر هاى هلك تغنى ولدها والمسطح فى الاصل عمود الخيمة واسمه عوف فقلت لها أنسين رجلا قد شهد بدرا فقالت أولم تسمى مآل قلت وما قال فاخبرتني بقول اهل الافك فازددت مرضا على مرض اى عاودنى المرض وازددت عليه وبكيت تلك الليلة حتى اصبحت لا يرقألى دمع ولا اكنحل بنوم ثم اصبحت ابكى

جنم ذكره بر سر آبست روز شب \* جانم زناله در تب و تابست روز شب  
فاستشار رسول الله في حقى فاشار بعضهم بالفرقة وبعضهم بالصبر وقد لبث شهرا لا يوحى اليه فى شأنى بشئ فقام واقبل حتى دخل على وعندى ابواى ثم جلس فتشهد ثم قال (اما بعد يا عائشة فانه قد بلغنى عنك كذا وكذا فان كنت بريئة فبرئك الله وان كنت الممت بذنب فاستغفرى الله وتوبى فان العباد اذا اعترف بذنب ثم تاب الله تاب الى الله عليه) فلما قضى رسول الله كلامه قلص دمعى اى ارتفع حتى ما احس منه بقطرة فقلت لابي اجب عنى رسول الله فيما قال قال والله لا ادرى ما اقول لرسول الله فقلت لامى اجيبى عنى رسول الله قالت والله ما ادرى ما اقول لرسول الله فقلت لقد سمعت هذا الحديث حتى استقر فى نفوسكم وصدقتم به فلئن قلت لكم انى بريئة لا تصدقونى ولئن اعترفت لكم بامر والله يعلم انى بريئة منه لتصدقونى والله ما اجدلى ولكم مثلا الاما فل ابو يوسف اى يعقوب (فصبر جميل والله المستعان على ما تصفون)

صبرى كنيم تا كرم او چه ميكند

قالت ثم تحولت فاضطجعت على فراشى وانا والله حينئذ اعلم انى بريئة والله مبرئة براءة ولكنى والله ما كنت اظن ان ينزل فى شأنى وحى ينلى ولشأنى كان احقر فى نفسى من ان يتكلم فى بامر يتلى ولكنى كنت ارجو ان يرى التبي عليه السلام رؤيا يبرئنى الله بها قالت فوالله ما قام رسول الله عن مجلسه ولا خرج من البيت حتى اخذه ما كان يأخذه عند نزول الوحى اى من شدة الكرب فبجى اى غطى بثوب ووضعته وسادة من ادم تحت رأسه وكان ينحدر منه مثل الجمان من العرق فى اليوم الثانى من ثقل القول الذى ازل عليه والجمان حبوب مدحرجة تجعل من الفضة امثال اللؤلؤ فلما سرى عنه وهو يضحك ويمسح العرق من وجهه الكريم كان اول كلمة تكلم بها (ابشرى يا عائشة اما ان الله قد برأك) فقالت امى قومي اليه فقلت والله لا احمدا لا الله فانزل الله تعالى (ان الذين جاؤا بالافك) الآيات \* قال السهيلي كان نزول براءة عائشة بعد قدومهم المدينة من الغزوة المذكورة لسبع وثلاثين ليلة فى قول المفسرين فمن نسبها الى الزنى كفالة الرافضة كان كافرا لان فى ذلك تكذيبا لانصوص

(القرآنية)



القرآنية ومكذبهم كافر. وفي حياة الحيوان عن عائشة رضي الله عنها لما تكلم الناس بالافك رأيت في منامي نبي فقال لي مالك قلت حزينه مما ذكر الناس فقال ادعي بكلمات يفرج الله عنك قلت وما هي قل قولي يا سابغ التم ويا دافع التغم ويا فارج التغم ويا كاشف الظلم ويا اعدل من حكم ويا حسيب من ظلم ويا اول بلا بداية ويا آخر بلا نهاية اجعل لي من امري فرجا ومخرجا قالت فانتبهت وقلت ذلك وقد اتزل الله فرجى \* قل بعضهم برأ الله اربعة باربعة يوسف بشاهد من اهل زليخا وموسى من قول اليهود فيه ان له ادرة بالحجر الذي فرينوبه ومريم بانصاق ولدها وعائشة بهذه الآيات وبعد نزولها خرج عليه السلام الى الناس وخطبهم وتلاها عليهم وامر بجلد اصحاب الافك ثمانين جلدة \* وعن عائشة ان عبدالله بن ابي جلد مائة وستين اى حديث قل عبدالله بن عمر رضي الله عنهما وهكذا يفعل لكل من قذف زوجة نبي اى يجوز ان يفعل به ذلك \* وفي الخصائص الصفري من قذف ازواجه عليه السلام فلا توبة له البتة كما قال ابن عباس رضي الله عنهما وغيره ويقتل كما نقله القاضي وغيره وقيل يختص القتل بمن قذف عائشة ويحد في غيرها حديثين كذا في السنن الميون \* وعن ابن عباس رضي الله عنهما لم تبغ امرأة نبي قط واما قوله تعالى في امرأة نوح وامرأة لوط (فجانتاهما) فالمراد آذنتاهما قالت امرأة نوح في حقها انه ينجون وامرأة لوط دلت على اضافته وانما جاز ان تكون امرأة النبي كافرة كامرأة نوح ولوط ولم يجز ان تكون زانية لان النبي مبعوث الى الكفار ليدعوهم الى الدين والى قبول ما قاله من الاحكام والثواب والعقاب وهذا المقصود لا يحصل اذا كان في الانبياء ما ينفر الكفرة عنهم والكفر ليس مما ينفر عندهم بخلاف الفجور فانه من اعظم المنفرات \* وعن كتاب الاشارات للفخر الرازي رحمه الله انه عليه السلام في تلك الايام التي تكلم فيها بالافك كان اكثر اوقاته في البيت فدخل عليه عمر فاستشاره في تلك الواقعة فقال يا رسول الله انا اقطع بكذب المتقين واخذت براءة عائشة من ان الذباب لا يقرب بدنك فاذا كان الله صان بدنك ان يخالطه الذباب لمخالطه القاذورات فكيف باهلك ودخل عليه عثمان فاستشاره فقال يا رسول الله اخذت براءة عائشة من ان يظلمك لانى رأيت الله صان ظلمك ان يقع على الارض اى لان ظل شخصه الشريف كان لا يظهر في شمس ولا قمر لتلا يوطأ بالاقدام فاذا صان الله ظلمك فكيف باهلك ودخل علي فاستشاره فقال يا رسول الله اخذت براءة عائشة من شئ هو انا صلينا خلفك وانت تصلى بنعليك ثم انك خلعت احدي لعليك فقلنا ليكون ذلك سنة لنا فقلت (لان جبريل قال ان في تلك العمل نجاسة) فاذا كان لا تكون النجاسة بنعليك فكيف باهلك فسر عليه السلام بذلك فصدقهم الله فيما قالوا وفضح اصحاب الافك بقوله (ان الذين جاؤا بالافك) عصبه منكم خبران والعصبة والعصابة جماعة من العشرة الى الاربعين والمراد هنا عبدالله بن ابي وزيد بن رفاعه ومسطح بن اثانة وحنينة بنت جحش ومن ساعدهم واختلفوا في حسان بن ثابت والذي يدل على برأته ما نسب اليه في ابيات مدح بها عائشة رضي الله عنها منها

مهذبة قد طيب الله خيمها \* وطهرها من كل سوء وباطل  
فان كنت قد علمت الذي قد زعمتمو \* فلا رفعت سوطي الى انا ملي

وكيف وودى ما حيت ونصرتى \* لآل رسول الله زين المحافل

كما فى انسان العيون \* قال الامام السهيلي فى كتاب التعريف والاعلام قد قيل ان حسان لم يكن فيهم  
اى فى الذين جاؤا بالافك فن قال انه كان فيهم انشد البيت المروى حين جلدوا الحد

لقد ذاق حسان الذى كان اهله \* وحنة اذ قالا له جرح ومسطح

ومن برأه الافك قال انما الرواية فى البيت

لقد ذاق عبد الله ما كان اهله

انتهى : ومعنى الآية ان الذين اتوا بالكتاب فى امر عائشة جماعة كائنة منكم فى كونهم موصوفين  
بالايمان وعبد الله ايضا كان من جملة من حكم له بالايمان ظاهرا وان كان رئيس المنافقين خفية  
﴿ لا تحسبوه شرا لكم ﴾ الخطاب لرسول الله وابى بكر وعائشة وصفوان ولمن ساء ذلك  
من المؤمنين تسلية لهم من اول الامر والضمير للافك ﴿ بل هو خير لكم ﴾ لا كتسابكم  
الثواب العظيم لانه بلاء مبين ومحنة ظاهرة وظهور كرامتكم على الله بازال ثمانى عشرة آية  
فى نزاهة ساحتكم وتعظيم شأنكم وتشديد الوعيد فيمن تكلم فيكم والثناء على من ظن بكم  
خيرا ﴿ لكل امرئ منهم ﴾ اى من اولئك العصابة والامرؤ الانسان والرجل كالمرة  
والالف للوصل ﴿ ما اكتسب من الاثم ﴾ بقدر ما خاض فيه لان بعضهم تكلم بالافك  
وبعضهم ضحك وبعضهم سكت ولم يمتنعهم ﴿ قال فى التأويلات على حسب سعايتهم وفساد ظنهم  
وهتك حرمة حرم نبيهم انتهى والاثم الذنب ﴾ والذى تولى كبره ﴿ اى تحمل معظم الافك ﴾ قال  
فى المفردات فيه تنبيه على ان كل من سن سنة قبيحة يصير مقتدى به فذنبه اكبر ﴿ منهم ﴾ من  
العصبة وهو ابن ابي قاته بدأ به واذا عه بين الناس عداوة لرسول الله كما سبق ﴿ له عذاب عظيم ﴾  
اى لعبد الله نوع من العذاب العظيم المله لان معظم الشر كان منه فلما كان مبتدئا بذلك القول لاجرم  
حصل له من العقاب مثل ما حصل لكل من قال ذلك لقوله عليه السلام (من سن سنة سيئة فله وزرها  
ووزر من عمل بها الى يوم القيامة) وفى التأويلات النجمية (له عذاب عظيم) يؤخذ بجبرمه  
وهو خسارة الدنيا والآخرة ثم اورد الحديث المذكور

هرصكه بنهد سنتى بدائى فقى \* تا در افتد بعد او خلق از عمى

جمع صكردد بروى آن جمله بزه \* كو سرى بودست وايشان دم غزه

﴿ لولا ﴾ تخضيضية بمعنى هلا : وبالفارسية [ جرا ] ومعناها اذا دخلت على الماضى التوبيخ  
واللوم على ترك الفعل اذ لا يتصور الطلب فى الماضى واذا دخلت على المضارع فعناها الحض  
على الفعل والطلب له فهى فى المضارع بمعنى الامر ﴿ اذ سمعتموه ﴾ ايها الخائفون اى  
الشارعون فى القول الباطل ﴿ ظن المؤمنون والمؤمنات بانفسهم خيرا ﴾ عدول الى النية  
لتأكيد التوبيخ فان مقتضى الايمان الظن بالمؤمن خيرا وذب الطاعين فيه فمن ترك هذا الظن  
والذب فقد ترك العمل بمقتضى الايمان والمراد بانفسهم ابناء جنسهم التازلون منزلة انفسهم  
كقوله تعالى (ولا تلمزوا انفسكم) فان المراد لا يعيب بامضكم بعضا فان المؤمنين كنفس واحدة  
اذ كان الواجب ان يظن المؤمنون والمؤمنات اول ماسمعه ممن اخترع بالذات او بالواسطة من

(غير)

غير تعلم وتروى بملهم من آحاد المؤمنين خيرا ﴿وقالوا﴾ في ذلك الآن ﴿هذا﴾ [این سخن] ﴿افك مين﴾ ای ظاهر مكشوف كونه افكا فكيف بالصدقة بنت الصديق ام المؤمنين حرم رسول الله : یعنی حق سبحانه [ازواج پیغمبر نكاه میدارد از مثل این حلالها بتعظیم و تكريم ایشان] ﴿لولا جاؤا﴾ [چرا نیاوردند] ﴿عليه﴾ [برین سخن را] ﴿باربعة شهداء﴾ ای هلا جاء الحائضون باربعة شهداء يشهدون على ما قالوا وهو اما من تمام القول او ابتداء كلام من الله ﴿فاذ لم يأتوا بالشهداء﴾ الاربعة ﴿فاولئك﴾ المفسدون ﴿عند الله﴾ في حكمه وشرعه المؤسس على الدلائل الظاهرة المتقنة ﴿هم الكاذبون﴾ الكاملون في الكذب المشهود عليه بذلك المستحقون لاطلاق الاسم عليهم دون غيرهم \* قال الكاشفي [ایشانند دروغ گویان در ظاهر و باطن چه اگر كواء آوردندی در ظاهر حكم كاذب نبودندی اما در باطن كاذب بودندی زیرا كه این صورت بر ازدواج انیا متمتع است و چون كواء نیاوردند در ظاهر این كار نیز كاذبند] \* قال القرطبي وقد يمجز الرجل عن اقامة البينة وهو صادق في قذفه ولكنه في حكم الشرع وظاهر الامر كاذب لا في علم الله وهو سبحانه انما ترتب الحدود على حكمه الذي شرعه في الدنيا لاعلى مقتضى علمه الذي تعلق بالانسان على ما هو عليه واجمع العلماء على ان احكام الدنيا على الظاهر وان السرائر الى الله ﴿ولولا﴾ امتناعية ای لامتناع الشيء لوجود غيره ﴿فضل الله عليكم ورحمته﴾ خطاب للسامعين والمسلمين جميعا ﴿في الدنيا﴾ من قون التمس التي من جملتها الامهال بالتوبة ﴿والآخرة﴾ من ضرورب الآلاء التي من جملتها العفو والمغفرة المقدران لكم ﴿لمسكم﴾ عاجلا : یعنی [هر آینه بر سیدی شمارا] ﴿فما افضم فيه﴾ ای بسبب ما خضم فيه من حديث الافك ﴿عذاب عظيم﴾ يستحق دونه التوبيخ والجلد ﴿اذ تلقونه﴾ بحذف احدى التابین ظرف للمس ای لمسكم ذلك العذاب العظيم وقت تلقيكم اياه من المخترعين ﴿بالسنتكم﴾ يأخذه بعضكم من بعض وذلك ان الرجل منهم يلقى الرجل فيقول له ما وراءك فيحدثه بحديث الافك حتى شاع وانتشر فلم يبق بيت ولا دار الا طار فيه يقال تلقى الكلام من فلان وتلقته وتلقفه ولقغه اذا اخذه من لفظه وفهمه وفي الارشاد التلقى والتلقف والتلقن معان متقاربة خلا ان في الاول معنى الاستقبال وفي الثاني معنى الحطوف والاخذ بسرعة وفي الثالث معنى الحذق والمهارة ﴿وتقولون بافواهكم ما ليس لكم به علم﴾ معنى بافواهكم مع ان القول لا يكون الا بالهم هو ان الاخبار بالشيء يجب ان تستقر صورته في القلب اولاً ثم يجري على اللسان وهذا الافك ليس الا قول لا يجري على اللسان من غير علم به في القلب وهو حرام لقوله تعالى (ولا تقف ما ليس لك به علم) والمعنى وتقولون قولاً مختصاً بالافواه من غير ان يكون له مصداق ومنشأ في القلوب لانه ليس بتعريف عن علم به في قلوبكم ﴿وتحبونه هينا﴾ سهلاً لا تبعة له وهي بالفارسية [طاقه به] \* اوليس له كثير عقوبة ﴿وهو عند الله﴾ والحال انه عنده تعالى ﴿عظيم﴾ في الوزر واستجرار العذاب وعن بعضهم انه جزع عند الموت فقيل له فقال اخاف ذنباً لم يكن مني على بال وهو عند الله عظيم وفي كلام بعضهم لا تقولن لشيء من سيأتك تغير فلعله عند الله نخلة وهو عندك تغير



وقال عبدالله بن المبارك ما ارى هذه الآية تزلت الا فيمن اعتاد الدعاوى العظيمة ويجترى على ربه في الاخبار عن احوال الانبياء والاكابر ولا يمنعه عن ذلك هبة ربه ولا حياؤه \* وقال الترمذى من تهاون بما يجرى عليه من الدعاوى فقد صغر ماعظمه ان الله تعالى يقول (وتحسبونه الخ)

اكرمردى از مردى خود مكوى \* نه هر شهوارى بدر برد كوى

﴿ ولولا ﴾ [ چرا ] ﴿ اذ سمعتموه ﴾ من الخترعين والتابعين لهم ﴿ قلتم ﴾ تكذيبا لهم وتهويلًا لما ارتكبوه ﴿ ما يكون لنا ﴾ ما يمكننا ﴿ ان نتكلم بهذا ﴾ القول وما يصدر عن ذلك بوجه من الوجوه وحاصله نفى وجود التكلم به لانفى وجوده على وجه الصحة والاستقامة ﴿ سبحانك ﴾ تعجب ممن تقوه به واصله ان يذكر عند معاينة العجب من صنائعه تنزيها له سبحانه من ان يصعب عليه امثاله ثم كثر حتى استعمل في كل متعجب منه او تنزيه له تعالى من ان يكون حرم نبيه فاجرة فان فجورها تنفير للناس عنه ومخل بمقصود الزواج بخلاف كثرتها كما سبق : و بالفارسية [ با كست خدای تعالى از آنكه در حرم محترم پیغمبر قدح تواند كرد ] ﴿ هذا ﴾ الافك الذى لا يصح لاحد ان يتكلم به ﴿ بهتان عظيم ﴾ مصدر بهته اى قال عليه ما لم يفعل اى كذب عظيم عند الله التقاول به كافي التأويلات النجمية او يبهت ويخبر من عظمت لهظمة المبهوت عليه اى الشخص الذى يبهت عليه اى يقال عليه ما لم يفعل فان حقارة الذنوب وعظمتها كما تكون باعتبار مصادرها كما قال ابو سعيد الخراز قدس سره وحسنات الابراشيات المقرين ، كذا تكون باعتبار متعلقاتها ﴿ يعظكم الله ﴾ الوعظ النصيح والتذكير بالعواقب اى ينصحكم ايها الخائضون في امر عائشة ﴿ ان تعودوا لئله ﴾ كراهة ان تعودوا لئله هذا الخوض والقول ﴿ ابدأ ﴾ اى مدة حياتكم ﴿ ان كنتم مؤمنين ﴾ بالله وبرسوله وباليوم الآخر فان الايمان يمنع عنه \* وفيه اشارة الى ان العود الى مثل هذا يخرجهم من الايمان \* قال في الكبير يدخل في هذا من قال ومن سمع ولم ينكر لاستوائهما في فعل ما لا يجوز وان كان المقدم اعظم ذنبًا ﴿ ويبين الله لكم الآيات ﴾ الدالة على الشرائع ومحاسن الآداب دلالة واضحة لتعظوا وتؤدبوا بها اى ينزلها مينة ظاهرة الدلالة على معانيها لانه بينها بعد ان لم تكن كذلك ﴿ والله عليم ﴾ باحوال جميع مخلوقاته جلائلها ودقائقها ﴿ حكيم ﴾ في جميع تدابير وافعاله فأنى يمكن صدق ما قيل في حق حرمة من اصطفاة لرسالة وبعثه الى كافة الخلق ليرشدهم الى الحق ويزكيهم ويظهرهم تطهيرا \* وقال الكاشفي [ وخدای تعالى داناست بطهارت ذیل عائشة حکم کنند بپرائت ذمت او از عیب و عار ]

تا کریبان دامنش پا کست از لوث خطا \* وز مذمت عیب جو آلوده از سر تابیا  
وجه زیبا گفته است

کرا رسد که کند عیب دامن پاکت \* که همچو قطره که بر برک کل چکد با کی  
﴿ وفي التأويلات النجمية ان الله تعالى لا يجرى على خواص عباده الا ما يكون سببا لحقيقة اللطف وان كان في صورة القهر تأديبا ولهذبا وموجبا لرفعة درجاتهم وزيادة في قرابتهم

(وان)

وان قصة الافك وان كانت في صورة الفهر كانت في حق النبي عليه السلام وفي حق عائشة وابويها وجميع الصحابة ابتلاء وامتحاناً لهم وتربية وتهذيباً فان البلاء لبؤلاً كما ذهب كما قال عليه السلام ( ان اسد الناس بلاء الانبياء ثم الاولياء ثم الامثل والامثل ) وقال عليه السلام ( يتلى الرجل على قدر دينه ) فان الله غيور على قلوب خواص عباده المحبوبين فاذا حصلت مساكنة بعضهم الى بعض يجري الله تعالى ما يرد كل واحد منهم عن صاحبه ويرده الى حضرة وان النبي عليه السلام لما قيل له أي الناس احب اليك قال ( عائشة فساكنها ) وقال ( يا عائشة حبك في قلبي كالعقدة ) وفي بعض الاخبار ان عائشة قلت يا رسول الله اني احبك واحب قربك فاجري الله تعالى حديث الافك حتى رد رسول الله قلبه عنها الى الله بانحلال عقدة حبها عن قلبه وردت عائشة قلبها عنه الى الله حيث قالت لما ظهرت براءة ساحتها فحمد الله لانحلاله فكشف الله غيابة تلك المحبة وازال الشك وظهر براءة ساحتها حين ادبهم وهذبهم وقربهم وزاد في رفعة درجاتهم وقرباتهم \* قال في الحكم العنائية وشرحها قال ابو بكر الصديق رضي الله عنه لعائشة رضي الله عنها لما نزلت براءتها من الافك على لسان رسول الله عليه السلام يا عائشة اشكري رسول الله نظراً منه لوجه الكمال لها فقالت لا والله لا اشكر الا الله رجوعاً منها الى اصل التوحيد اذ لم يسع غيره في تلك الحال قلبها دأماً ابو بكر في ذلك على المقام الاكمل عند الصحو وهو مقام البقاء بالله المتقضى لاثبات الآثار وعمارة الدارين التزاماً لحق الحكم والحكمة وقد قال تعالى ( ان اشكر لي ولو اليك ) فقرن شكرها بشكره اذ هما اصل وجودك المجازي كما ان اصل وجودك الحقيقي فضله وكرمه فله حقيقة الشكر كما له حقيقة النعمة ولغيره مجازته كما لغيره مجازها وقال عليه السلام ( لا يشكر الله من لا يشكر الناس ) فجعل شكر الناس شرطاً في صحة شكره تعالى او جعل ثواب الله على الشكر لا يتوجه الا لمن شكر عباده وكانت هي يعني عائشة في ذلك الوقت لا في عموم اوقاتها مصطلمة اي مأخوذة عن شاهدها فلم يكن لها شعور بغير ربها غائبة عن الآثار لما استولى عليها من سلطان الفرح لئله المولى عليها فلم تشهد الا الواحد القهار من غير اعتبار لغيره وهذا هو اكمل المقامات في حالها وهو مقام ايها ابراهيم عليه السلام اذ قل حسبي من سؤالي علمه بحالي والله المسؤول في اتمام النعمة وحفظ الحرمة والاثبات لمرادات الحق بالآداب الالفة بها وهو حسبي ونعم الوكيل \* ثم قال في التأويلات التجمية العارفين الى الله طريقان طريق اهل السلامة وطريق اهل الملامة فطريق اهل السلامة ينتهي الى الجنة ودرجاتها لانهم محبسون في حبس وجودهم وطريق اهل الملامة ينتهي الى الله تعالى لان الملامة مفتاح باب حبس الوجود وبها يذوب الوجود ذوبان التاج بالشمس فعلى قدر ذوبان الوجود يكون الوصول الى الله تعالى فاكرم الله تعالى عائشة بكرامة الملامة ليخرجها بها من حبس الوجود بالسلامة وهذا يدل على ولايتها لان الله تعالى اذا تولى عبداً يخرجها من ظلمات وجوده المخلوقة الى نور القدم كما قال تعالى ( الله ولي الذين آمنوا يخرجهم من الظلمات الى النور ) انتهى : قال الحافظ قدس سره

وقا كنتم وملا مت كشم وخوش باشم \* كه در طريقت ما كافر يست ونجيدن

(روح البیان - ۹ - س)

وقال الجامي قدس سره

عشق در هر دل که سازد بهر وردت خانه \* اول از سنک ملامت افکند بنیاد او

﴿ان الذين﴾ هم ابن ابی ومن تبعه في حديث الافك ﴿يحبون﴾ يريدون ﴿ان تشيع الفاحشة﴾ تنشر وتظهر والفاحشة ما عظم قبحه من الافعال والاقوال والمراد هنا الزنى اى خبره ﴿في الذين آمنوا﴾ اخلصوا الايمان ﴿لهم﴾ بسبب ذلك ﴿عذاب اليم﴾ نوع من العذاب متفاقم الله ﴿في الدنيا﴾ كالحد ونحوه ﴿والآخرة﴾ كالنار وما يلحق بها \* قال ابن الشيخ ليس معناه مجرد وصفهم بانهم يحبون شيوعها في حق الذين آمنوا من غير ان يشيعوا ويظهروا فان ذلك القدر لا يوجب الحد في الدنيا بل المعنى ان الذين يشيعون الفاحشة والزنى في الذين آمنوا كصفوان وعائشة عن قصد ومحبة لاشاعتها \* وفي الارشاد يحبون شيوعها ويتصدون مع ذلك لاشاعتها وانما لم يصرح به اكفاء بذكر المحبة فانها مستتبة له لاحالة وفي الذين آمنوا متعلق بتشيع اى تشيع فيما بين الناس وذكر المؤمنين لانهم العمدة فيهم او بمضمرة هو حال من الفاحشة فالموصول عبارة عن المؤمنين خاصة اى يحبون ان تشيع الفاحشة كاشنة في حق المؤمنين وفي شأنهم ﴿والله يعلم﴾ جميع الامور وخصوصا ما في ضمار من حب الاشاعة ﴿واتم لا تعلمون﴾ فابنوا الامر في الحد ونحوه على الظواهر والله يتولى السرائر ﴿ولولا فضل الله عليكم ورحمته وان الله رؤف رحيم﴾ جواب لولا محذوف اى لولا فضله وانعامه عليكم وانه بليغ الرأفة والرحمة بكم لما جللكم بالعقاب على ما صدر منكم ﴿وفي الآيتين اشارات﴾ منها ان اهل الافك كما يعاقبون على الاظهار يعاقبون باسرار محبة الاشاعة فدل على وجوب سلامة القلب للمؤمنين كوجوب كف الجوارح والقول عما يضرهم وفي الحديث (انى لاعرف قوما يضربون صدورهم ضربا يسمعه اهل النار وهم الهمازون الذين يلمسون عورات المسلمين ويهتكون ستورهم ويشيعون لهم الفواحش) وفي الحديث (ايما رجل اشاع على رجل مسلم كلمة وهو منها برى يرى ان يشينه بها في الدنيا كان حقا على الله ان يرميه بها في النار) كما في الكبير فالصنيع الذي ذكر من اهل الافك ليس من صنيع اهل الايمان فان من صنيع اهل الايمان ما قال عليه السلام (المؤمن للمؤمن كالبنيان يشد بعضه بعضا) وقال (مثل المؤمنين في توادهم وتراحمهم كنفس واحدة اذا اشتكى منها عضو تداعى سائر الجسد بالحلمى والسهر)

بنی آدم اعضای یکدیگرند \* که در آفرینش زیك کوه‌رند

چو عضوی به درد آورد روزگار \* دگر عضوها را نماند قرار

تو کز محنت دیگران بی غمی \* نشاید که نامت نهند آدمی

فن اركان الدين مظاهره المسلمين واعانة اهل الدين وارادة الخير بكافة المؤمنين والذي يود الفتنة واقتضاح الناس فهو شر الخلق كالحناس \* ومنها ان ترك المعاجلة بالعذاب تعريض للتوبة فدل على ان عذاب الآخرة انما هو على تقدير الاصرار وعليه يحمل قوله عليه السلام (اذا كان يوم القيامة حد الله الذين شتموا مائة تمانين على رؤس الخلائق فيستوهب لى المهاجرين منهم واستأمر ك

(باطائشة)



يا عائشة) قال الراوى فلما سمعت طائشة وكانت فى البيت بكت وقالت «والذى بعثك بالحق نبيا لسرورك احب الى من سرورى» فتبسم رسول الله ضاحكا وقال (ابنة صديق) \* ومنها غاية كرم الله ورحمته وفضله على عباده حيث يتفضل عليهم ويرحمهم ويزكيهم عن اوصافهم الذميمة مع استحقاقهم العذاب الاليم فى الدنيا والآخرة فانه خلق الخلق للرحمة لا للعذاب ولو كان للعذاب لكان من جهتهم بسوء اختيارهم عصمنا الله واياكم من الاوصاف الذميمة الموجبة للعذاب الاليم وشرقنا بالاخلاق الحميدة الباعثة على الدرجات والتعلمات فى دار النعم ﴿يا ايها الذين آمنوا لا تتبعوا خطوات الشيطان﴾ جمع خطوة بضم الحاء. وهى ما بين القدمين اى ما بين رجلى الحاطى وبالفتح المرة الواحدة من الخطو ثم استعمل اتباع الخطوات فى الاقتداء وان لم يكن ثمة خطوة يقال اتبع خطوات فلان ومشى على عقبه اذا استن بسنته والمراد ههنا سيرة الشيطان وطريقته. والمعنى لا تسلكوا الطرق التى يدعوكم اليها الشيطان ويوسوس بها فى قلوبكم ويزينها لايئكم ومن جملتها اشاعة الفاحشة وحبها ﴿ومن يتبع خطوات الشيطان﴾ فقد ارتكب الفحشاء والمنكر فقوله ﴿فانه﴾ اى الشيطان ﴿يأمر بالفحشاء والمنكر﴾ علة للجزاء وضعت موضعه والفحشاء والفاحشة ما عظم قبحه عرفا وعقلا سواء كان فعلا او قولا والمنكر ما ينكره الشرع \* وقال ابو الليث المنكر ما لا يعرف فى شريعة ولا سنة. وفى المفردات المنكر كل شئ تحكم العقول الصحيحة بقبحه او تتوقف فى استقباحه العقول وتحكم بقبحه الشريعة واستعير الامر لتزيينه وبعث لهم على الشر تحقيرا لشأنهم ﴿ولو لا فضل الله عليكم ورحمته﴾ بهذه اليانات والتوفيق للتوبة الماحية للذنوب وشرع الحدود المكفرة لها ﴿مازكا﴾ ما طهر من دنس الذنوب ﴿منكم من احد﴾ من الاولى بيانية والثانية زائدة واحد فى حيز الرفع على الفاعلية ﴿ابدا﴾ آخر الدهر لا الى نهاية ﴿ولكن الله يزكى﴾ يطهر ﴿من يشاء﴾ من عباده بافاضة آثار فضله ورحمته عليه وحمله على التوبة ثم قبولها منه كما فعل بكم \* وفيه حجة على القدريّة فانهم زعموا ان طهارة النفوس بالطاعات والعبادات من غير توفيق من الله ﴿والله سميع﴾ مبالغ فى سماع الاقوال التى من جملتها ما قالوه من حديث الاثك وما اظهروه من التوبة منه ﴿عليم﴾ بجميع المعلومات التى من جملتها نياتهم وفيه حث لهم على الاخلاص فى التوبة

كر نباشد نيت خالص چه حاصل از عمل

﴿وفى الآيات امور﴾ منها ان خطوات الشيطان كثيرة وهى جملة ما يطلق عليه الفحشاء والمنكر ومن جملة القذف والشنم والكذب وتفتيش عيوب الناس وفى الحديث (كلام ابن آدم يكله عليه لاله الا امرا بمعروف او نهيا عن منكر او ذكر الله تعالى) وفى الحديث (كثرت خيانة ان تحدث اخاك حديثا هولك به مصدق وانت له كاذب) وفى الحديث (طوبى لمن شغله عيبه عن عيوب الناس) واتفق من مال اكتسبه من غير معصية وخالط اهل الفقه والحكمة وجانب اهل الجهل والمعصية \* وعن بعضهم خطوات الشيطان الذنور فى معصية الله كما فى تفسير ابى الليث فيخرج منها الذنور فى طاعة الله كالصلاة والصوم ونحوها مما ينهى عن الفحشاء

والتكر فضلا عن كونه فحشاء او منكرا \* ومنها ان امر التزكية انما هو الى الله فانه  
بفضله ورحمته وفق العبد للطاعات والاسباب ولكن لا بد للعبد من استاذ يتعلم منه كيفية  
التزكية على مراد الله تعالى واعظم الوسائل هو النبي عليه السلام ثم من ارشده الى الله تعالى  
\* قل شيخ الاسلام عبدالله الانصاري قدس سره مشايخي في علم الحديث وعلم الشريعة كثيرة  
واما مشايخي في الطريقة فالشيخ ابوالحسن الخرقاني قلولا رأيته ما عرفت الحقيقة فاهل الارشاد  
هداة طريق الدين ومفاتيح ابواب اليقين فوجود الانسان الكامل غنيمه وبجالتة نعمة عظيمة

زمن اي دوست اين يك بند بيذير \* بروفتراك صاحب دولتي كبير

كه قطره تا صدف را درنيابد \* نكردد صكوهر روشن نسايد

\* ثم ان التزكية الحقيقية تطهر القلب عن تعلقات الاغيار بعد تطهيره عن الميل الى المعاصي  
والاوزار وقوله (من يشاء) انما هو لان كل احد ليس باهل للتزكية كالمناقين واهل الرين  
والرعونة \* ومنها الاشارة الى مغفرة من خاض في حديث الافك من اهل بدر كمسطح وبدل  
عليها الاعتناء بشأنه في الآية الآتية وقد ثبت ان الله اطلع على اهل بدر يعني نظر اليهم  
بنظر الرحمة والمغفرة فقال (اعملوا ما شئتم فقد غفرت لكم) والمراد به اظهار العناية بهم  
واعلاء رتبهم لا الترخيص لهم في كل فعل كما يقال للمحبوب اصنع ما شئت \* وفي المقاصد  
الحسنة كانتك من اهل بدر هو كلام يقال لمن يتساح او يتساهل والله المسئول في قبول  
التوبة عن كل حوبة ﴿ ولا ياتل ﴾ من الاثلاث وهو القسم: وبالفارسية [سوكند خوردين]  
كافي تاج المصادر من الالية بمعنى اليقين اي لا يخلف تزل في شأن الصديق رضى الله عنه حين حلف  
ان يقطع نفقته عن مسطح ابن خاتمه لحوضه في عائشة رضى الله عنها وكان فقيرا بدريا مهاجرا  
ينفق عليه ابوبكر رضى الله عنه ﴿ اولوا الفضل منكم ﴾ ذووا الفضل في الدين والفضل  
الزيادة ﴿ والسعة ﴾ في المال ﴿ ان يؤتوا ﴾ اي على ان لا يؤتوا شيئا ولا يحسنوا باسقاط  
الخافض وهو كثير شائع ﴿ اولى القربى ﴾ ذوى القرابة ﴿ والمساكين ﴾ والمهاجرين في  
سبل الله ﴿ منات لموصوف واحد اي ناسا جامعين لها لان الكلام فيمن كان كذلك لان  
مساحا قريب ومسكين ومهاجر جئ بها بطريق العطف تيسرها على ان كلا منها علة  
مستقلة لاستحقاق الايتاء ﴿ وليعفوا ﴾ عن ذنبهم ﴿ وليصفحوا ﴾ اي ليمرضوا عن  
لومهم قال الراغب الصفح ترك التثريب وهو ابلغ من العفو وقد يعفو الانسان ولا يصفح  
﴿ ألا تحبون ﴾ [آيا دوست نمي داريد] ﴿ ان يغفر الله لكم ﴾ اي بمقابلة عفوكم  
وصفحكم واحسانكم الى من اساء اليكم ﴿ والله غفور رحيم ﴾ مبالغ في المغفرة والرحمة  
مع كمال قدرته على المؤاخذه وكثرة ذنوب العباد الداعية اليها \* وفيه ترغيب عظيم في العفو  
ووعد كريم بمقابله كانه قيل ألا تحبون ان يغفر الله لكم فهذا من موجباته - روى - انه عليه  
السلام قرأ هذه الآية على ابى بكر رضى الله عنه فقال بلى احب ان يغفر الله لي فرد الى  
مسطح نفقته وكفر عن يمينه وقال والله لا اترعها ابدا \* وفي معجم الطبراني الكبير انه  
اضف له الذقة التي كان يعطيه اياها قبل القذف اي اعطاه ضعف ما كان يعطيه قبل ذلك

( وفي )

• وفي الآية دليل على ان من حلف على امر فرأى الحث افضل منه فله ان يحث ويكفر عن  
يمينه ويكون له ثلاثة اجور احدها اتماره بامر الله تعالى والثاني اجر يره وذلك في صلة قرابته  
والثالث اجر التكفير ثم في الآية فوائد منها ان العلماء استدلوا بها على فضل الصديق  
رضي الله عنه وشرفه من حيث نهاء مغايبة ونس على فضله وذكره بلفظ الجمع للتعظيم كما  
يقال لرئيس القوم وكبيرهم لا يفتخروا كيت وكيت والمذكرون يحماون الفضل على فضل  
المال لكن لا يخفى ان يستفاد من قوله (والسمة) فيلزم التكرير فثبت كونه افضل الخلق بعد  
رسول الله عليه السلام \* قال في انسان العيون وصف الله تعالى الصديق بأولي الفضل موافق  
لوصفه عليه السلام بذلك فقد جاء ان عليا كرم الله وجهه دخل على النبي صلى الله عليه وسلم  
وابوبكر رضي الله عنه جالس عن يمين رسول الله فتنحى ابوبكر عن مكانه واجلس عليا  
بينه وبين النبي عليه السلام فتهايل وجه النبي فرحا وسرورا وقال (لا يعرف الفضل لاهل الفضل  
الا اولوا الفضل) : قال الحكيم سنائي

بود چندان كرامت وفضائل \* كه اولوا الفضل خواند ذوا الفضائل

صورت و سیرتس همه جان بود \* زان ز چشم عوان پنهان بود

روز و شب سال و ماه در همه كار \* نانی انین اذمه في الغار

• ومنها انها كفت داعية الى المجاملة والاعراض عن مكافاة المسي وتترك الاشتغال بها وعن  
انس رضي الله عنه بينما رسول الله صلى الله عليه وسلم جالس اذ فحك حتى بدت نواجذه فقال  
عمر رضي الله عنه بابي انت وامى مالذي اخحك قل (رجلان من امتي جثيا بين يدي رب العزة  
ان قال احدهما خذني مظلمتي من هذا فقال الله تعالى رد على اخيك مظلمته فقال يارب لم يبق  
من حساني شيء فقال يارب فليحمل عني من اوزاري) ثم قاضت عينا رسول الله بالبكاء  
فقال (ان ذلك ليوم عظيم يوم يحتاج الناس الى ان يحمل عنهم اوزارهم) قال (فيقول الله تعالى  
للمتكلم ارفع بصرك فانظر في الجنان فقال يارب اري مدائن من فتنه وقصورا من ذهب  
مكحلة باللؤلؤ لاى نبي هذا اولاي صديق اولاي شهيد قال الله تعالى لمن اعطى الثمن قال  
يارب ومن يملك ذلك قال الله تعالى انت تملكه قال بماذا يارب قال الله تعالى بمفوك عن اخيك  
قال يارب قد عفوت عنه قال الله تعالى خذ بيد اخيك فادخله الجنة )

من كان يرجو عفو من فوقه \* فليعف عن ذنب الذي دونه

در عفو لذت نیست که در انتقام نیست

• ومنها بيان تأديب الله للشيوخ والا كابر ان لا يهجرُوا صاحب الزلات واهل العثرات  
من المریدین ویتخلقوا بخلق الله حيث ينفر الذنوب ولايبالي واعلمهم ان لا يكفوا اعطاءهم  
عنهم ويخبروهم ما وقع لهم من احكام الغيب فان من له استعداد لا يحتجب بالموارض البشرية  
عن احكام الطريقة ابدا والله المعين على كل حال ويبيده العفو عن سيئات الاعمال ﴿ان الذين  
يرمون﴾ قد سبق معنى الرمي في اوائل السورة ﴿المحصنات﴾ العفاف مما رمين من الفاحشة  
والزنى ﴿الغافلات﴾ [بيخبران] عنها على الاطلاق بحيث لم يخطر ببالهن شيء منها ولا من



مقدماتها اصلا ففيها من الدلالة على كمال التزاهة ما ليس في المحصنات \* قال في التعريفات الغفلة عن الشيء هي ان لا يخطر ذلك بباله ﴿ المؤمنات ﴾ اي المتصفات بالايمان بكل ما يجب ان يؤمن به من الواجبات والمحظورات وغيرها ايمانا حقيقيا تفصيليا كما ينبغي عنه تأخير المؤمنات عما قبلها مع اصاله وصف الايمان والمراد بها عائشة الصديقة رضى الله عنها والجمع باعتبار ان رميها رمى لسائر امهات المؤمنين لاشتراك الكل في العصمة والتزاهة والانتساب الى رسول الله عليه السلام كما في قوله تعالى ﴿ كذبت قوم نوح المرسلين ﴾ ونظائره ﴿ لغنوا ﴾ بما قالوا في حقهم وهتكوا حرمتهم ﴿ في الدنيا والآخرة ﴾ حيث بلغتهم اللاعنون من المؤمنين والملائكة ابدا : وبالفارسية [ دور کرده شدند در دنيا از نام نيكو در آخرت از رحمت يعنى درين عالم مردود و ملعونند و دران سراى مبعوض و مطرود ] واصل اللعنة الطرد والابعاد على سبيل السخط وذلك من الله تعالى في الآخرة عقوبة وفي الدنيا انقطاع عن قبول فضله وتوفيقه ومن الانسان دعاء على غيره ﴿ ولهم ﴾ مع ما ذكر من اللعن الابدى ﴿ عذاب عظيم ﴾ لعظم ذنوبهم \* قال مقاتل هذا خاص في عبد الله بن ابي المنافق واليه الاشارة بقول حضرة الشيخ نجم الدين في تأويلاته ﴿ ان الذين ﴾ الخ اي ان الذين لم يكونوا من اهل بدر من اصحاب الافك اه ليخرج مسطح ونحوه كما سبقت الاشارة الى مغفرته \* وقال بعضهم الصحيح انه حكم كل قاذف ما لم يتب لقوله عليه السلام ﴿ اجنبوا الموبقات السبع الشرك بالله والسحر وقتل النفس التي حرم الله الا بالحق واكل الربا واكل مال اليتيم والتولي يوم الزحف وقذف المؤمنات الغافلات ﴾ وعن ابن عباس رضى الله عنهما من قذف ازواج النبي عليه السلام فلا توبة له ومن قذف مؤمنة سواهن قد جعل الله له توبة ثم قرأ ﴿ والذين يرمون المحصنات ثم لم يأتوا باربعة شهداء ﴾ الى قوله ﴿ الا الذين تابوا واصلحو ﴾ الآية ﴿ يوم ﴾ ظرف لما في الجار والمجرور المتقدم من معنى الاستقرار ﴿ تشهد ﴾ الشهادة قول صادر عن علم حصل بمشاهدة بصر او بصيرة ﴿ عليهم ﴾ تقديمه على الفاعل له مسارعة الى بيان كون الشهادة ضارة لهم ﴿ ألستهم ﴾ بغير اختيار منهم وهذا قبل ان يحتم على افواههم فلا تمارض بينه وبين قوله تعالى ﴿ اليوم نحتم على افواههم ﴾ وايديهم وارجلهم بما كانوا يعملون ﴿ فتخبر كل جارحة بما صدر من افاعيل صاحبها لان كلامها تخبر بجنايتها المعهودة فقط فالموصول عبارة عن جميع اعمالهم السيئة ﴿ يومئذ يوفيهم الله دينهم الحق ﴾ التوفية بذل الشيء وافيا والوافي الذي بلغ التمام والدين الجزاء والحق منصوب على ان يكون صفة للدين اي يوم اذ تشهد جوارحهم باعمالهم القبيحة يعطيهم الله جزاءهم الثابت الواجب الذي هم اهلها وافيا كاملا ﴿ ويعلمون ﴾ عند معاينتهم الاحوال والحطوب ﴿ ان الله هو الحق المبين ﴾ اي الظاهر حقيقته لما انه ابان لهم حقيقة ما كان يعدهم به في الدنيا من الجزاء ويقال ان ما قاله هو الحق ﴿ وفي الآية امور ﴾ منها بيان جواز اللعنة على من كان من اهلها \* قال الامام الغزالي رحمه الله الصفات المقتضية للعن ثلاث الكفر والبدعة والفسق وله في كل واحدة ثلاث مراتب الاولى اللعن بالوصف الاعم كقولك لعنة الله على الكافرين او المبتدعة او الفسقة والثانية اللعن باوصاف اخص منه كقولك لعنة الله على اليهود والنصارى او على القدرية والخواارج والروافض

او على الزناة والظلمة وآكلى الربا وكل ذلك جائز ولكن فى لعن بعض اصناف المبتدعة خطر لان معرفة البدعة غامضة فمالم يرد فيه لفظ مأثور ينبغى ان يمنع منه العوام لان ذلك يستدعى المعارضة بمثله ويثير نزاعا وفسادا بين الناس والثالثة اللعن على الشخص فينظر فيه ان كان ممن ثبت كفره شرعا فيجوز لعنه ان لم يكن فيه اذى على مسلم كقولك لعنة الله على القروود وفرعون وابى جهل لانه ثبت ان هؤلاء ماتوا على الكفر وعرف ذلك شرعا وان كان ممن لم يثبت حال خاتمته بعد كقولك زيد لعنة الله وهو يهودى او فاسق فهذا فيه خطر لانه ربما يسلم او يتوب فيموت مقربا عند الله تعالى فكيف يحكم بكونه ملعونا \* ومنها شهادة الاعضاء وذلك بانطق الله تعالى فكما تشهد على المذنبين بذنوبهم تشهد للمطيعين بطاعتهم فاللسان يشهد على الاقرار وقراءة القرآن واليد تشهد باخذ المصحف والرجل تشهد بالمشى الى المسجد والعين تشهد بالبكاء والاذن تشهد باستماع كلام الله . ويقال شهادة الاعضاء فى القيامة مؤجلة وشهادتها فى المحبة اليوم معجلة من صفرة الوجه وتغير اللون ونحافة الجسم والسكاب الدموع وخفقان القلب وغير ذلك : قال الحافظ باضعف وناثوانى همجون نسيم خوش باش \* پيسارى اندرين ره بهتر زتن در ستنى

\* ومنها ان المجازاة بقدر الاستحقاق فللفاسقين بالقطيعة واليران وللصالحين الدرجات وللعارفين بالوصلة والقربة ورؤية الرحمن ﴿ الحيات ﴾ من النساء اى الزواني : وبالفارسية [ زنان ناپاك ] للحيثين ﴿ من الرجال اى الزناة كآبى المنافق تكون له امرأة زانية اى مختصات بهم لا يكدن تجاوزنهم الى غيرهم لان الله ملكا يسوق الاهد الى الاهد ويجمع الاشكال بعضها الى بعض على ان اللام للاختصاص ﴿ والحيثون ﴾ ايضا : وبالفارسية [ مردان ناپاك ] للحيثات ﴿ لان المجانسة من دواعى الانضمام ﴾ والطيبات ﴿ منهن اى المفائىف ﴾ للطيبين ﴿ منهم اى العفيفين ﴾ والطيبون ﴿ ايضا ﴾ للطيبات ﴿ منهن بحيث لا يكادون يجاوزونهن الى من عداهن وحيث كان رسول الله عليه السلام اطيب الاطيين وخيرة الاولين والاخرين تبين كون الصديقة من اطيب الطيبات بالضرورة وانضح بطلان ما قيل فى حقها من الحرافات حسبما نطق به قوله تعالى ﴿ اولئك ﴾ الموصوفون بعلو الشأن يعنى اهل البيت \* وقال فى الاسئلة المحققة آية الافك نزلت فى عائشة وصفوان فكيف ذكرها بلفظ الجمع والجواب لان الشين وعاد الزنى والمعة بسببه تعدى الى الرسول لانه زوجها والى ابى بكر الصديق لانه ابوها والى عامة المسلمين لانها امهم فذكر الكل بلفظ الجمع ﴿ مبرؤن ﴾ [ يزار كرده شدكان يعنى منزله ومرا اند ] ﴿ مما يقولون ﴾ اى مما يقوله اهل الافك فى حقهم من الاكاذيب الباطلة فى جميع الاعصار والاطوار الى يوم القيامة ﴿ لهم مغفرة ﴾ عظيمة لما يخلو عنه البشر من الذنب ﴿ وورزق كريم ﴾ فى الجنة اى كثير ويقال حسن \* قال الكاشفى [ يعنى ربح وبسار وبايدار مراد نعيم بهشت است ] \* قال الراغب كل شئ يشرف فى بابه فانه يوصف بالكرم وقال بعضهم الرزق الكريم هو الكفاف الذى لائمة فيه لاحد فى الدنيا ولا تبعه له فى الآخرة \* يقول الفقير الظاهر من سوق الآيات ولأسماء من قوله ﴿ مما يقولون ﴾ ان المعنى ان الحيات من القول : يعنى [ سخنان ناشايسته وناپاك ] للحيثين من الرجال والنساء اى مختصة ولائقة بهم لا ينبغى

ان تقابل في حق غيرهم وكذا الخيثون من الفريقين احقاء بان يقال في حقهم خبائث القول والطيات من الكلم للطيين من الفريقين اى مختصة وحقيقة بهم وكذا الطيون من الفريقين احقاء بان يقال في شأنهم طيات الكلم اولئك الطيون مبرأون مما يقول الخيثون في حقهم فآله تنزيه الصديقة ايضا \* وقال بعضهم خبائث القول مختصة بالخيثين من فريقى الرجال والنساء لاتصدر عن غيرهم والخيثون من الفريقين مختصون بخبائث القول متعرضون لها كابن ابى المنافق ومن تابعه في حديث الافك من المنافقين اذ كل انا يترشع بما فيه والطيات من الكلام للطيين من الفريقين اى مختصة بهم لاتصدر عن غيرهم والطيون من الفريقين مختصون بطيات الكلام لا يصدر عنهم غيرها اولئك الطيون مبرأون مما يقول الخيثون من الخبائث اى لا يصدر عنهم مثل ذلك فآله تنزيه القائلين سبحانه هذا بهتان عظيم \* وقد وقع ان الحسن بن زياد بن يزيد الساعى من اهل طبرستان وكان من العظماء وكان يلبس الصوف ويأمر بالمعروف وكان يرسل في كل سنة الى بغداد عشرين الف دينار تفرق على اولاد الصحابة فحصل عنده رجل من اشباع العلويين فذكر عائشة رضى الله عنها بالتبيح فقال الحسن لعلامة يا غلام اضرب عنق هذا فتهض اليه العلويون وقالوا هذا رجل من شيعة فقال معاذ الله هذا طعن على رسول الله فان كانت عائشة خبيثة كان زوجها ايضا كذلك وحاشاه صلى الله عليه وسلم من ذلك بل هو الطيب الطاهر وهى الطيبة الطاهرة المبرأة من السماء يا غلام اضرب عنق هذا الكافر فضرب عنقه : وفي المتنوى

ذرء كاذر همه ارض وسماست \* جنس خود را هم چو كاه و كهر باست [١]

ناريان مر ناريانرا جازبند \* نوريان مر نوريانرا طالبند [٢]

اهل باطل باطلانرا مى كشند \* اهل حق از اهل حق هم سر خوشند [٣]

طيات آمد زهر طيين \* الخبائث للخيثين است يين [٤]

\* وقال الراغب الخيث ما يكره رداءه وخساسة محسوسا كان او معقولا وذلك يتناول الباطل في الاعتقاد والكذب في المقال والقيح في الفعل وقوله (الخبائث للخيثين) اى الاعمال الرديئة والاختيارات البهرجة لامثالها واصل الطيب ما يستلذه الحواس وقوله (والطيات للطيين) تنبيه على ان الاعمال الطيبة تكون من الطيين كما روى (المؤمن اطيب من عمله والكافر اخبث من عمله) وفي التأويلات النجمية يشير الى خبائث الدنيا وشهواتها انها للخيثين من ارباب النفوس المتمردة والخيثون من اهل الدنيا المطمئين بها للخبائث من مستلذات النفس ومشتهيات هواها معناه انها لاتصلح الالهم وانهم لا يصلحون الالهة \* وايضا الخبائث من الاخلاق الذميمة والاصناف الرديئة للخيثين من الموصوفين بها والطيات من الاعمال الصالحة والاخلاق الكريمة للطيين من السالحين وارباب القلوب يعنى خلقت الطيات للطيين والطيون للطيات كقوله (ولذلك خلقهم) وقال عليه السلام (اعملوا فكل ميسر لما خلق له) وقال عليه الصلاة والسلام (خلقت الجنة وخلق لها اهل وخلقت النار وخلق لها اهل) وفي حقائق البقى خبائث هواجس النفس وساوس الشيطان لبطالين من المرائين والمغالطين وهم لها وطيات الهام الله بواسطة الملائكة لاصحاب القلوب والارواح والعقول من المعارفين وايضا الترهات والعلامات للمرتابين والحقائق والدقائق من المعارف وشرح

(الكواشف)

[١] و [٢] و [٣] و [٤] اجد في المتنوى

در ديباجة دفتر دوم



الكواشف للعارفين والمحبين انتهى \* وكان مسروق اذا روى عن عائشة رضى الله عنها يقول حدثني الصديقة بنت الصديق حبيبة رسول الله المبرأة من السماء وجاء ابن عباس رضى الله عنهما دخل على عائشة في موتها فوجدها وجة من القدوم على الله فقال لها لا تخافى فانك لا تقدمين الا على مغفرة ورزق كريم ففشى عليها من الفرح بذلك لانها كانت تقول متحدثة بنعمة الله عليها لقد اعطيت خصالا ما اعطيتن امرأة لقد نزل جبريل بصورتى في راحته حتى امر رسول الله ان يتزوجنى ولقد تزوجنى بكرا وما تزوج بكرا غيرى ولقد توفى وان رأسه لنى حجري ولقد قبر فى بيتى وان الوحي ينزل عليه فى اهله فيتفرقون منه وانه كان لينزل عليه وانا معه فى لحاف واحد وابى رضى الله عنه خليفته وصديقه ولقد نزلت برأى من السماء ولقد خلقت طيبة عند طيب لقد وعدت مغفرة ورزقا كريما ﴿ يا ايها الذين آمنوا ﴾ - روى - عن عدى بن ثابت عن رجل من الانصار قال جاءت امرأة الى رسول الله عليه السلام فقالت يا رسول الله انى اكون فى بيتى على الحالة التى لا احب ان يرانى عليها احد فأتى الآتى فدخل فكيف اصنع قال (ارجى) فنزلت هذه الآية ﴿ لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم ﴾ [ يعنى بهيچ خانه بيكانه درميايد ] وصف البيوت بمغارة بيوتهم خارج مخرج العادة التى هى سكنى كل احد فى ملكه والا فالآجر والمعبر ايضا ضحيان عن الدخول بغير اذن يقال اجره اكرام والاجر الكرام واعاره دفعه عارية ﴿ حتى تستأسوا ﴾ اى تستأذنوا من يملك الاذن من اصحابها : وبالفارسية [ تاوقتى كه خبر كيريد و دستورى طليد ] \* من الاستئناس بمعنى الاستعلام من آنس الشئ اذا ابصره مكشوفاً فلم به فان المستأذن مستعلم للحال مستكشف انه هل يؤذن له اولا ومن الاستئناس الذى هو خلاف الاستيحاش لما ان المستأذن مستوحش خائف ان لا يؤذن له فاذا اذن له استأنس ولهذا يقال فى جواب القادم المستأذن مرحبا اهلا وسهلا اى وجدت مكانا واسعا واتيت اهلا لا اجانب ونزلت مكانا سهلا لاحزننا ليزول به استيحاشه وتطيب نفسه فيؤول المعنى الى ان يؤذن لكم وهو من باب الكناية حيث ذكر الاستئناس اللازم واريد الاذن المألوم \* وعن النبي عليه السلام فى معنى الاستئناس حين سئل عنه فقال (هو ان يتكلم الرجل بالتسبيحة والتكبيره ويتأخى يؤذن اهل البيت ) \* قال فى نصاب الاحساب امرأة دخلت فى بيت غير بغير اذن صاحبه هل يحتسب عليها فالجواب اذا كانت المرأة ذات محرم منه حل لامراته الدخول فى منازل محارم زوجها بغير اذنهم وهذا غريب يجتهد فى حفظه ذكره فى سرقة المحيط ولهذا لو سرفت من بيت محارم زوجها لاقطع عليها عند ابى حنيفة رحمه الله وما فى غير ذلك يحتسب عليها كما يحتسب على الرجل لقوله تعالى (لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأسوا) اى تستأذنوا انتهى \* فالدخول بالاذن من الآداب الجميلة والافعال المرضية المستبعدة لسعادة الدارين ﴿ وتسلموا على اهلها ﴾ عند الاستئذان بان يقول السلام عليكم اذ دخل ثلاث مرات فان اذن له دخل وسلم ثانيا والارجع ﴿ ذلكم ﴾ الاستئذان مع التسليم ﴿ خير لكم ﴾ من ان تدخلوا بغتة ولو على الام فانها تحتمل ان تكون عريانة \* وفيه ارشاد الى ترك تحية اهل الجاهلية حين الدخول فان الرجل منهم كان اذا دخل يتأخر يبا صباحا \* قاله \* حينتم صباحا

واذا دخل مساء \* قال «حيتم مساء» قال الكاشف [وكفته اند كسى كه بر عيال خود در مى آيد بايد كه بكلمه يا با وازيا يتحنجى اعلام كند تا اهل آن خانه بستر عورات و دفع مكروهات اقدام نمايند] ﴿لعلكم تذكرون﴾ متعلق بمضمر اى امرتم به كي تذكروا وتتعظوا وتعملوا بموجبه \* اعلم ان السلام من سنة المسلمين وهو تحية اهل الجنة ومجلبة للمودة وناف لاحقد والضغينة - روى - عنه عليه السلام قال ( لما خلق الله تعالى آدم ونفخ فيه الروح عطس فقال الحمد لله فقال الله تعالى یرحمك ربك يا آدم اذهب الى هؤلاء الملائكة وملا منهم جلوس فقل السلام عليكم فلما فعل ذلك رجع الى ربه قال هذه تحيتك وتحية ذريتك ) وروى عنه عليه السلام قال ( حق المسلم على المسلم ست يسلم عليه اذا لقيه ويحييه اذا دعاه وينصح له بالغيب ويشتمه اذا عطس ويموده اذا مرض ويشهد جنازته اذا مات ) ثم انه اذا عرض امر في دار من حريق او هجوم سارق او قتل نفس بغير حق او ظهور منكر يجب ازاله فحينئذ لا يجب الاستئذان والتسليم فان كل ذلك مستثنى بالدليل وهو ما قاله الفقهاء من ان مواقع الضرورات مستثناة من قواعد الشرع لان الضرورات تبيح المحظورات \* قال صاحب الكشاف وكما من باب من ابواب الدين هو عند الناس كالشريعة المنسوخة قد تركوا العمل بها وباب الاستئذان من ذلك انتهى \* وفي الآية الكريمة اشارة الى ترك الدخول والسكون في البيوت المجازية الفانية من الاجساد وترك الاطمئنان بها بل لا بد من سلام الوداع للخلاص فاذا ترك العبد الركون الى الدنيا الفانية وشهواتها واعرض عن البيوت التي ليست بدار قرار فقد رجع الى الوطن الحقيقي الذي حبه من الايمان

اكر خواهي وطن بيرون قدم نه

﴿فان لم تجدوا فيها﴾ اي في تلك البيوت ﴿احدا﴾ اي ممن يملك الاذن على ان من لا يملكه من النساء والولدان وجدانه كفقدانه او لم تجدوا احدا اصلا ﴿فلا تدخلوها﴾ فاصبروا ﴿حتى يؤذن لكم﴾ اي من جهة من يملك الاذن عند اتيسانه فان في دخول بيت فيه النساء والولدان اطلاعا على العورات وفي دخول البيوت الحالية اطلاعا على ما يستاد الناس اخفائه مع ان التصرف في ملك الغير محظور مطلقا : يعني [دخول در خانه خالي بي اذن كسى محل تهمت سرقة است] \* يقول الفقير قد ابتليت بهذا مرة غفلة عن حكم الآية الكريمة فاطال على وعلى رفقاءي بعض من خارج البيت لكوننا مجهولين عندهم فوجدت الامر حقا ﴿وان قيل لكم ارجعوا﴾ انصرفوا ﴿فارجعوا﴾ ولا تقفوا على ابواب الناس اي ان امرتم من جهة اهل البيت بالرجوع سواء كان الامر ممن يملك الاذن ام لا فارجعوا ولا تلحوا بتكرير الاستئذان كما في الوجه الاول اولا تلحوا بالاصرار على الانتظار على الابواب الى ان يأتي الاذن كما في الثاني فان ذلك مما يجلب الكراهة في قلوب الناس ويقدم في المروءة اي قدح ﴿هو﴾ اي الرجوع ﴿ازكي لكم﴾ اي اطهر مما لا يخلو عنه اللج والناد والوقوف على الابواب من دنس الدناءة والرزالة ﴿والله بما تعملون عليم﴾ فيعلم ما تاتون وما تذرون مما كلفتموه فيجازيكم عليه ﴿وفي التأويلات التجمية﴾ فان لم تجدوا

( فيها )

فيها احدا) يشير الى قضاء صاحب البيت وهو وجود الانسانية (فلا تدخلوها) بتصرف الطبيعة الموجبة للوجود (حتى يؤذن لكم) بأمر من الله بالتصرف فيها للاستقامة كما امر (وان قيل لكم ارجعوا) اي الى ربكم (فارجعوا) ولا تصرفوا فيها تصرف المطمئين بها (هو اذكي لكم) لئلا تقعوا في فتنة من الفتن الانسانية وتكونوا مع الله بالله بلا اثم (والله بما تعملون) من الرجوع الى الله وترك تعلقات البيوت الجسدانية (عليم) انه خير لكم ﴿ ليس عليكم جناح ﴾ قال في المفردات جذعت السفينة اي مالت الى احد جانبيها سمي الائم المائل بالانسان عن الحق جناحا ثم سمي كل اثم جناحا ﴿ ان تدخلوها ﴾ اي بغير استئذان ﴿ بيوتا غير مسكونة ﴾ اي غير موضوعة لكونها طائفة مخصوصة فقط بل لينتفع بها من يضطر اليها كأنها من كان من غير ان يتخذها سكنا كالربط والحانات والخوانيت والحمامات ونحوها فانها معدة لمصالح الناس كافة كما ياتي عنه قوله تعالى ﴿ فيها منافع لكم ﴾ فانه صفة للبيوت اي حق تمتع لكم وانتفاع كالاستكنان من الحر والبرد وايواء الامتعة والرحال والشراء والبيع والاعتسال وغير ذلك مما يليق بحال البيوت ودخلها فلا بأس بدخولها بغير استئذان من قوام الرباطات والحانات واصحاب الخوانيت ومتصرفي الحمامات ونحوهم ﴿ والله يعلم ما تبدون ﴾ تظهرون ﴿ وما تكتمون ﴾ تستترون وعيد لمن يدخل مدخلا من هذه المداخل لفساد او اطلاق على عورات ﴿ قال في نصاب الاحتساب رجل له شجرة فرصاد قد باع اغصانها فاذا ارتقاها المشتري يطلع على عورات الجار قل يرفع الجار الى القاضي حتى يمنعه من ذلك ﴾ قل الصدر الشهيد في واقعات المختار ان المشتري يخبرهم وقت الارتقاء مرة او مرتين حتى يستروا انفسهم لان هذا جمع بين الحقين وان لم يفعل الى ان يرفع الجار الى القاضي فان رأى القاضي المتع كان له ذلك. ولو فتح كوة في جداره حتى وقع نظره فيها الى لساء جاره بمنع من ذلك \* وفي البستان لا يجوز لاحد ان ينظر في بيت غيره بغير اذنه فان فعله في فعله فان نظر فقفا صاحب البيت عنه اختلفوا فيه قيل لاشئ عليه وقيل عليه الضمان وبه نأخذ \* وكان عمر رضي الله عنه يمس ليلة مع ابن مسعود رضي الله عنه فاطلع من خلل باب فاذا شيخ بين يديه شراب وقينة تنفيه فتسورا فقال عمر رضي الله عنه ما صح لشيخ مثلك ان يكون على مثل هذه الحالة فقام اليه الرجل فقال يا امير المؤمنين انشدك بالله ألا ما انصفتني حتى اتكلم قال قل قال ان كنت عصيت الله في واحدة فقد عصيت انت في ثلاث قال ما هن قال نجسست وقد نهى الله فقال (ولا نجسوا) وتسورت وقد قال الله (ليس البر بان تأتوا البيوت من ظهورها) الى (واشوا البيوت من ابوابها) ودخلت بغير اذن وقد قال الله (لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأنسوا وتسلموا على اهلها) فقال عمر صدقت فهل انت غافري فقال غفر الله لك فخرج عمر يبكي ويقول ويل لعمر ان لم يغفر الله له \* فان قلت دل هذا على ان المحتسب لا يدخل بيتا بلا اذن وقد صح انه يجوز له الدخول في بيت من يظهر البدع بلا اذن قلت هذا فيما اظهر وذلك فيما اخفى وفي التأويلات النجمية في الآية اشارة الى جواز تصرف السالك الواصل في بيت الجسد الذي هو غير مسكون لصاحبه وهو الانسانية لقناتها عن وجودها باقضاء الحق تعالى فيها منافع لكم اي الآلات والادوات التي تحتاجون اليها عند السير في عالم الله ولتحصيلها بمقت الارواح



الى اسفل سافلين الاجساد والله يعلم ما تبدون من تصرفاتكم بالآلات الانسانية وما تكتنون من نياتكم لنها لطلب رضى الله تعالى اولهوى نفوسكم انتهى : قال الجامى قدس سره  
جيب خاص است که کنج کهر اخلاص است \* نیست این درنمین در بغل هر دغلی  
﴿ قل ﴾ يا محمد ﴿ للمؤمنين ﴾ حذف مفعول الامر تعويلا على دلالة جوابه عليه اى  
قل لهم غضوا ﴿ يغضوا من ابصارهم ﴾ عما يحرم : وبالفارسية [ بپوشند دیدهای خود را  
از دیدن نامحرم که نظر سبب فتنه است ] \* والغض اطباق الجفن بحيث يمنع الرؤية ولما كان  
ما حرم النظر اليه به ضامن جملة المبصرات تبعض البصر باعتبار تبعض متعلقه فجعل ما تعلق بالمحرم  
بعضا من البصر وامر بغضه ﴿ ويحفظوا فروجهم ﴾ عن لا يحل او يستروها حتى لا تظهر  
والفرج الشق بين الشيتين كفرجة الخائط والفرج ما بين الرجلين وكفى به عن السوء وكثر  
حتى سار كالصریح فيه انى بمن التبعضية فى جانب الابصار دون الفروج مع ان المأموره  
حفظ كل واحد منهما عن بعض ما تلقاه فان المستنى من البصر كثير فان الرجل يحل له  
النظر الى جميع اعضاء ازواجه واعضاء ما ملكت يمينه وكذا لا بأس عليه فى النظر الى شعور  
محارمه وصدورهن وذيدين واعضائهن وسوقهن وارجلهن وكذا من امة الغير حال  
عرضها للبيع ومن الحرة الاجنبية الى وجهها وكفيها وقدميها فى رواية فى القدم بخلاف  
المستنى من الفرج فانه شئ نادر قابل وهو فرج زوجته وامته فلذلك اطلق لفظ الفرج  
ولم يقيد بما استنى منه لقائه وقيد غرض البصر بحرف التبعض ﴿ ذلك ﴾ اى ماذكر  
من الغض والحفظ ﴿ اذكى لهم ﴾ اى اطهر لهم من دنس الريبة ﴿ ان الله خير بما يصنعون ﴾  
لا يخفى عليه شئ فليكونوا على حذر منه فى كل حركة وسكون - روى - عن عيسى ابن مريم  
عليهما السلام انه قال اياكم والنظرة فانها تزرع فى القلب شهوة \* قال الكاشغرى [ در ذخيرة  
الملوك آورده که تیزروترین پیکی شیطانرا در وجود انسان چشم است زیرا حواس دیگر  
در مساكن خود ساكن اند و تا چیزی بدیشان نرسد با استدراج آن مشغول نمیتوانند شد  
امادیده حاسه ایست که ازدور و نزدیک ابتلا و اتمام راصید میکند

این همه آفت که بتن میرسد \* از نظرتوبه شکن میرسد

دیده فروپوش چو در در صدف \* تانشوی تیر بلارا هدف

\* وفى التصاب النظرة الاولى عفو والذى يليها عمد وفى الاثر (يا ابن آدم لك النظرة الاولى فما  
بال الثانية) وفى الحديث (اضمنوا لى ستامن انفسكم اضمن لكم الجنة اصدقوا اذا حدثتم  
واوفوا اذا وعدتم وادوا ما ائتمتم واحفظوا فروجكم وغضوا ابصاركم وكفوا ايديكم) وفى  
الحديث (بينما رجل يصلى اذمرت به امرأة فنظر اليها واتبعها بصره فذهبت عينا) قال  
الشيخ نجم الدين فى تأويلاته يشير الى غرض ابصار الطوامر من المحرمات وابصار النفوس  
عن شهوات الدنيا ومألوفات الطبع ومستحسنات الهوى وابصار القلوب عن رؤية الاعمال  
ونعيم الآخرة وابصار الاسرار عن الدرجات والقربات وابصار الارواح عن الالتفات لما  
سوى الله وابصار الهمم عن العطل بان لا يروا انفسهم اهلا للشهود من الحق سبحانه غيرة عليه

( تعظيما )

تغلبا واجلالا ويشير ايضا الى حفظ فروج الظواهر عن المحرمات وفروج البواطن عن التصرفات في الكونين امة دنيوية واخروية (ذلك اذكى اهم) صيانة عن تلوث الحدوث ورعاية للحقوق عن ثوب الحفظ (ان الله خير بما يصنعون) يعملون الحقوق والحفظ اللهم اجعلنا من الذين يراعون الحقوق في كل عمل وقول للمؤمنات يفضن من ابصارهن فلا ينظرن الى ما لا يحل لهن النظر اليه من الرجل وهي العورة عندناي حنيفة واحمد. وعند مالك ما عدا الوجه والاطراف والاصح من مذهب الشافعي انها لا تنظر اليه كالا ينظر هو اليها ويحفظن فروجهن كما بالتصون عن الزنى او بالتستر ولا خلاف بين الامة في وجوب ستر العورة عن اعين الناس. واختلفوا في العورة ما هي فقال ابو حنيفة عورة الرجل ما تحت سرته الى تحت ركبته والركبة عورة. وفي نصاب الاحتساب من لم يستر الركبة ينكر عليه برفق لان في كونها عورة اخلافا مشهورا ومن لم يستر الفخذ يعنف عليه ولا يضرب لان في كونها عورة خلاف بعض اهل الحديث ومن لم يستر السوء يؤدب اذا خلاف في كونها عورة عن كراهية الهداية انتهى ومثل الرجل الامة وبالأولى بعائنها وظهرها لانه موضع مشتمى والمكاتبه وام الولد والمديرة كالامة وجميع الحرة عورة الا وجهها وكفيها والصحيح عنده ان قدميها عورة خارج الصلاة لافي الصلاة وقال مالك عورة الرجل فرجاء وفخذاء والامة مثله وكذا المديرة والمعتقة الى اجل والحرة كلها عورة الا وجهها ويديها ويستحب عنده لام الولد ان تستر من جسدها ما يجب على الحرة ستره والمكاتبه مثلها وقال الشافعي واحمد عورة الرجل ما بين السرة والركبة وليست الركبة من العورة وكذا الامة والمكاتبه وام الولد والمديرة والمعتق بعضها والحرة كلها عورة سوى الوجه والكفين عند الشافعي وعند احمد سوى الوجه فقط على الصحيح وامام سرة الرجل فليست من العورة بالاتفاق كذا في فتح الرحمن وتقديم النقص لان النظر يريد الزنى ورائد الفساد يعني ان الله تعالى قرن النهي عن النظر الى المحارم بذكر حفظ الفرج تنبيها على عظم خطر النظر فانه يدعو الى الاقدام على الفعل وفي الحديث (النظر سهم من سهام ابليس) قيل من ارسل طرفه اقتنص حنقه : وفي المتنوى

كرزناي چشم حظي می بری • فی کباب از بهلوی خود می خوری

این نظر از دور چون تیرست وسم • عشقت افزون می شود صبر تو کم

ولا یبدین زینتهن ﴿ فضلا عن ابداء مواقعها يقال بدا الشيء بدوا وبدوا اي ظهر ظهورا بينا وابدی اي اظهر ﴿ الاماظهر منها ﴾ [ مكر آتجه ظاهر شود ازان زينت بوقت ساختن كارها چون خاتم واطراف ثياب وكل درعين وخضاب دركف ] فان في سترها حرجا بينا قال ابن الشيخ الزينة ما زينت به المرأة من حلي او كل او ثوب او صبغ فما كان منها ظاهرا كالحاتم والفتخة وهي مالا فقص فيه من الحاتم والكحل والصبغ فلا بأس بابدائه للاجانب بشرط الامن من الشهوة وما خفي منها كالسوار والدمليج وهي خلقة تحملها المرأة على عضدها والوشاح والقرط فلا يحل لها ابدائها الا للمذكورات فيما بعد بقوله (الا يبعولنهن) الآية ﴿ وفي التأويلات النجمية يشير الى كتمان ما زين الله به سرايرهم من

در آيات دفتر چهارم در بيان قصه عطاري كه سنك ترازوي او از كل الم

صفاء الاحوال وزكاء الاعمال فانه بالاظهار ينقلب الزين شيئا الاماظهر منها وارادحق اويظهر على احد منهم نوع كرامة بلا تعله وتكلفه فذلك مستثنى لانه غير مؤاخذ بما لم يكن بتصرفه وتكلفه انتهى \* قال في حقائق، البقلى فيه استشهاد على انه لا يجوز للعارفين ان يبدوا زينة حقائق معرفتهم وما يكشف الله لهم من عالم الملكوت واتوار الذات والصفات ولا المواجه الاماظهر منها بالغلبات من الشهقات والزعقات والاصفرار والاحمرار وما يجرى على ألسنتهم بغير اختيارهم من كلمات السطح والاشارات المشاكلة وهذه الاحوال اشرف زينة للعارفين \* قال بعضهم ازين ما زين به العبد الطاعة فاذا اظهرها فقد ذهبت زينتها \* وقال بعضهم الحكمة في هذه الآية لاهل المعرفة انه من اظهر شيئا من افعاله الاماظهر عليه من غير قصد له فيه سقط به عن رؤية الحق لان من وقع عليه رؤية الخلق ساقط عن رؤية الحق: قال الشيخ سعدى قدس سره هان به صكر آبستن كوهري \* كه هم چون صدف سربخود در برى

وفي المتنوى

داند و پوشد بامر ذى الجلال \* كه نباشد كشف را از حق حلال [١]

سر غيب آنرا سزد آموختن \* كه زكفتن لب تواند دوختن [٢]

وليضربن بخمرهن على جيوبهن \* ضمن الضرب معنى الالتقاء ولذا عدى بعلى . والخمر جمع خمار وهو ما تغطى به المرأة رأسها وتسترها وما ليس بهذه الصفة فليس بخمار \* قال في المفردات اصل الخمر ستر الشئ ويقال لما يستر به خمار لكن الخمار صار فى التعارف اسما لما تغطى به المرأة رأسها . والجيوب جمع جيب وهو ما جيب من القميص اى قطع لادخال الرأس . والمعنى ويلقيهن مقانعهن على جيوبهن ليسترن بذلك شعورهن وقروطنهن واعناقهن عن الاجانب : وبالفارسية [ وباید كه فرو كذارند مقنعهائى خود را بر كریبانهای خویش یعنی كردن خود را بمقنعه پوشند تاشوى و بنا كوش وكردن وسینه ایشان پوشیده ماند ] \* وفيه دليل على ان صدر المرأة ونحرها عورة لا يجوز الاجنبي النظر اليها ولا يبدن زينتهن \* اى الزينة الحفية كالسوار والدملح والوشاح والقرط ونحوها فضلا عن ابداء مواقعها كرده لبيان من يحل له الابداء ومن لا يحل له \* وقال ابواليث لا يظهرن مواضع زينتهن وهو الصدر والساق والساعد والرأس لان الصدر موضع الوشاح والساق موضع الخللخال والساعد موضع السوار والرأس موضع الاكليل فقد ذكر الزاينة وارد بها موضع الزينة انتهى \* الالبعولتهن \* قال في المفردات البعل هو الذكرك من الزوجين وجمعه بعولة كفحل وخولة انتهى اى الا لازواجهن فانهم المقصودون بالزينة ولهم ان ينظروا الى جميع بدنهن حتى الموضع المعهود خصوصا اذا كان النظر لتقوية الشهوة الا انه يكره له النظر الى الفرج بالاتفاق حتى الى فرج نفسه لانه يروى انه يورث الطمس والعمى وفي كلام عائشة رضى الله عنها ما رأى منى ولا رأيت منه اى المودة \* قال فى التصاب اى الزينة الباطنة يجوز ابدائها لزوجها وذلك لاستدعائه اليها ورغبة فيها ولذلك لمن رسول الله عليه السلام السلقاء والمرهء فالسقاء التى لا تختضب والمرهء التى لا تمكتحل \* او آبائهن \* والجد فى حكم الاب \* او آباء بعولتهن \* [ يابدران شوهران خویش كه ایشان حكم آباء دارند ] \* او آبائهن \* [ يابسران

خویش ) /

[١] درواخر دفتر سوم در بیان دعای کردن موسی علیه السلام جهت سلامتی ایمان آن شخص  
[٢] درواخر دفتر سوم در بیان تشبیه بندام بفضا که بصورت آن  
[٣] درواسط دفتر سوم در بیان تشبیه بندام بفضا که بصورت آن



خوبش و بستر بسر هر چند باشد درین داخلست [ و او ابناء بمولتهن ] [ یا پسران شوهران خود چه ایشان در حکم پسرانند مرز ترا ] [ و او اخواتهن ] [ یا پسران برادران خود که حکم برادران دارند ] [ و او بنی اخواتهن ] [ یا پسران برادران خود ] [ و او بنی اخواتهن ] [ یا پسران خواهران خود و اینها جماعتی اند که نکاح زن با ایشان روا نیست که ] [ و العیة کثرة المخالطة الضرورية بينهم و بینهن وقلة توقع الفتنة من قبلهم لما فی طباع الفريقین من التفرقة عن عماسة القرائب و لهم ان ينظروا منهن الى ما يبدو عند الخدمة \* ] [ و قال فی فتح الرحمن فیجوز لجميع المذكورین عند الشافعی النظر الى الزينة الباطنة سوى ما بین السرة والركبة الا الزوج فیباح له ما بینهما \* ] و عند مالک ينظرون الى الوجه والاطراف \* و عند ابی حنيفة ينظرون الى الوجه والرأس والصدر والساقيين والعضدين ولا ينظرون الى ظهرها وبطنها وفخذها \* و عند احمد ينظرون الى ما يظهر غالبا كوجه ورقبة ويد و قدم ورأس وساق \* [ و قال ابو الليث النظر الى النساء على اربع مراتب فی وجه یجوز النظر الى جميع اعضائهن وهو النظر الى زوجته وامه و فی وجه یجوز النظر الى الوجه والكفین وهو النظر الى المرأة التي لا تكون محرما له و یأمن كل واحد منهما على نفسه فلا بأس بالنظر عند الحاجة و فی وجه یجوز النظر الى الصدر والرأس والساق والساعد وهو النظر الى امرأة ذی رحم او ذات رحم محرمة مثل الام والاخت والعمة والخالدة وامرأة الاب وامرأة الابن وام المرأة سواء كان من قبل الرضاع او من قبل النسب و فی وجه لا یجوز النظر الى شیء وهو ان یخاف ان يقع فی الائم اذا نظر انتهى وعدم ذکر الاعمام والاخوان لما ان الاحوط ان يتسترن عنهم حذرا من ان یصفوهن لابنائهم فان تصور الابناء لها بالوصف کنظرهم اليها ] [ و انساھن ] [ و المختصات بهن بالصحة والخدمة من حرائر المؤمنات فان الکوافر لا یتأمن عن وصفهن للرجال فیکون تصور الاجانب اياها بمنزلة نظرهم اليها فان وصف مواقع زين المؤمنات للرجال الاجانب معدود من جهة الآثام عند المؤمنات فالمراد بنسائهن نساء اهل دینهن وهذا قول اکثر السلف \* ] [ و قال الامام قول السلف محمول على الاستحباب والمذهب ان المراد بقوله ( و انساھن ) جميع النساء \* ] [ و يقول الفقیر اکثر التفاسیر المعتبرة مشحون بقول السلف فانهم جعلوا المرأة اليهودية والنصرانية والمجوسية والوثنية فی حکم الرجل الاجنبی فنعوا المسلمة من كشف بدنھا عندها الا ان تكون امة لها كما منعوها من التجرد عند الاجانب والظاهر ان العانة فی المنع شیآن عدم المجانسة دینا فان الايمان والكفر فرق بينهما وعدم الامن من الوصف المذكور فلزم اجتناب العقائف عن الفواسق ومحبتهما والتجرد عندها. ولذا منع المناکحة بین اهل السنة و بین اهل الاعتزال كما فی مجمع الفتاوى وذلك لان اختلاف العقائد والاصاف كالتباين فی الدین والذات واصلح الله نساء الزمان فان غالب اخلاقهن كاخلاق الکوافر فكيف تجتمع بهن وبالكوافر فی الحمام ونحوه من كانت بصدد العفة والتقوى . و كتب عمر رضی الله عنه الى ابی عبيدة ان يمنع الكتابیات من دخول الحمامات مع المسلمات ] [ و او ما ملکت ایمانھن ] [ ای من الاماء فان عبد المرأة بمنزلة الاجنبی منها خصیا كان او خلا وهو قول ابی حنيفة رحمه الله وعليه عامة العلماء فلا یجوز لها الحج ولا السفر معه وان جاز رؤيته اياها اذا وجد الامن من الشهوة \* ] [ و قال

ابن الشيخ فان قيل ما الفائدة في تخصيص الاماء بالذكور بعد قوله (او نساؤهن) فالجواب والله اعلم انه تعالى لما قال (او نساؤهن) دل ذلك على ان المرأة لا يحل لها ان تبدي زينتها للكافرات سواء كن حرائر او اماء لغيرها اولف نفسها فلهما قال (او مملكت ايمانهن) مطلقا اي مؤمنات كن او مشركات علم انه يحل للامة ان تنظر الى زينة سيدتها مسلمة كانت الامة او كافرة لما في كشف مواضع الزينة الباطنة لامتها الكافرة في احوال استخدامها اياها من الضرورة التي لا تخفى ففارقت الحرة الكافرة بذلك (او التابعين غير اولي الاربة من الرجال) الاربة الحاجة اي الرجال الذين هم اتباع اهل البيت لاحاجة لهم في النساء وهم الشيوخ الاهام والممسوخون بالحاء المعجمة وهم الذين حولت قرتهم واعضاؤهم عن سلامتها الاصلية الى الحالة المنافية لها المانعة من ان تكون لهم حاجة في النساء وان يكون لهن حاجة فيهم ويقال للممسوخ الخث وهو الذي في اعضائه لين وفي لسانه تكسر باصل الخلفة فلا يشتهي النساء وفي المجبوب والخصي خلاف والمجبوب من قطع ذكره وخصيتاه معا من الجب وهو القطع والخصي من قطع خصيتاه والمختار ان الخصي والمجبوب والغني في حرمة النظر كغيرهم من الفحولة لانهم يشتهون ويشتهون وان لم تساعد لهم الآلة : يعني [ ايشانرا آرزوي مباشرت هست غايتش آنكه تواناي بران نيست ] . قال بعضهم قوله تعالى ( قل للؤمنين يغضوا من ابصارهم ) محكم وقوله ( والتابعين ) محمل والعمل بالمحكم اولى فلا رخصة للمذكورين من الخصي ونحوه في النظر الى محاسن النساء وان لم يكن هناك احتمال الفتنة وفي الكشف لا يحل امساك الحسيان واستخدامهم وبيعهم وشراؤهم ولم ينقل عن احد من السلف امساكهم انتهى \* وفي النصاب قرأت في بعض الكتب ان معاوية دخل على النساء ومعه خصي مجبوب ففرت منه امرأة فقال معاوية انما هو بمنزلة امرأة فقالت اترى ان المتألمة قد احدثت ما حرم الله من النظر فتعجب من فطنتها وفقهها انتهى \* وفي البستان انه لا يجوز خصاء بني آدم لانه لا منفعة فيه لانه لا يجوز للخصي ان ينظر الى النساء كما لا يجوز للفحل بخلاف خصاء سائر الحيوانات الا ترى ان خصي الفم اطيب لحما واكثر شحما وقس عليه غيره (او الطفل الذي لم يظهر واعي عورات النساء) لعدم تمييزهم من الظهور بمعنى الاطلاع او لعدم بلوغهم حد الشهوة من الظهور بمعنى الغلبة والقدرة : وبالفارسية [ تمييز ندارند واز حال مباشرت بي خبرند با آنكه قادر نيستند بر اتيان زنان يعني بالغ نشده وبحد شهوت نرسيده ] والطفل جنس وضع موضع الجمع اكتفاء بدلالة الوصف كالمعدو في قوله تعالى ( فانهم عدولي ) قال في المفردات الولد مادام ناعما والطفلي رجل معروف بحضور الدعوات \* وفي تفسير الفاتحة للمولى القناري حد الطفل ناول ما يولد الى ان يستهل صارخا الى اقضاء ستة اعوام انتهى . والمورة سوية الانسان وذلك كناية واسلمها من العار وذلك لما يلحق في ظهورها من العار اي المذمة ولذلك سمي النساء عورة ومن ذلك الموراء اي الكلمة القبيحة كما في المفردات \* قال في فتح القريب الموراء كل ما يستحي منه اذا ظهر وفي الحديث ( المرأة عورة جعلها نفسها عورة لالهها اذا ظهرت يستحي منها كما يستحي من العورة اذا ظهرت ) \* قال اهل اللغة سميت العورة

عودة لقبح ظهورها وانقض الابصار عنها مأخوذة من العور وهو التقص والتقص والتقص ومنه عور العين \* يقول الفقير يفهم من عبارة الطفل ان انتوى منع الصبيان حصيرة ... بعد سبع سنين فان ابن السبع وان لم يكن في حد الشهوة لكنه في حد التمييز مع ان بعض من لم يبلغ حد الحلم انتهى فالاخير في مخافة النساء \* وفي ملتقط التصريح بالعلام اذ بالغ مانع الرجل ولم يكن صديحا فحكمه حكم الرجل وان كان صديحا فحكمه حكم النساء وهو عورة من قرنه الى قدمه يعني لا يحل النظر اليه عن شهوة \* فما السلام والنظر لا عن شهوة ولا بأس به ولهذا يؤمر بالقباب - حكى - ان واحدا من العلماء مات فرأى في المنام وقد اسود وجهه فسئل عن ذلك فقال رأيت غلاما في موضع كذا فغظرت اليه فاحترق وجهي في النار - وفي الثاني سمعت الامام يقول ان مع كل امرأة شيطانين ومع كل غلام ثمانية عشر شيطانا \* ويكره مجامعة الاحداث والعريان والسنيها لانه يذهب بالهبة كما في البستان - وفي انوار المشارق يخبره على الرجل النظر الى وجه الامرء اذا كان حسن الصورة سواء نظر بشهوة ام لا وسواء امن من الفتنة ام خافها ويجب على من في الحمام ان يصون نصره ويدنه وغيرهما عن عورة غيره وان يصون عورته عن نظر غيره ويجب الانكار على كاشف العورة من ولا يظرب من رجائين ليعلم ما يخفين به اي يخفيه من الرؤية من زيتهم كاي لا يصربن بارجائين لانه لا يتقنع خباياهم فيعلم انهن ذوات خلخال فن ذلت مما يورث الرجل ميلا اليهن ويوهه ان لهن ميلا اليهم واذا كان اسماع صوت خباياها الا حجاب حراما كان رفع صوتها بحيث يسمع الاجانب كلامها حراما بطريق الاولى لان صوت نفسها اقرب الى الفتنة من صوت خباياها ولذلك كرهوا اذان النساء لانه يحتاج فيه الى رفع الصوت \* يقول الفقهاء وبها القياس الحنفى نجلى امر النساء في باب الذكر الجهرى في بعض البلاد من التهمة \* جهر في حقهن مما يمنع عنه جدا وهن مرتكبات للالام العظيم بدنت اذا واستحب التعمية والجلوس في حقهن لاستحب في حق الصلاة والاذان والتلبية \* قل في نصاب الاحتساب ومما احتسب على النساء اتخاذ الجلاجل في ارجلهن لان اتخاذ الجلاجل في رجل الصغير مكروه ففي المرأة البالغة اشد كراهة لانه مبنى حالهن على التستر وتوبوا الى الله جميعا ايها المؤمنون \* اذا لا يكاد يخلو احدكم من تفريط في امره ونهيه سيما في الكف عن الشهوات وجميعا حال من فعل توبوا اي حال كونكم مجتمعين : وبالفارسية [ همه شما ] وايها المؤمنون تأكدوا بالاجاب والاذان بان وصف الايمان موجب للامثال حتما \* وفي هذه الآية دليل على ان الذنب لا يخرج العبد من الايمان لانه قال ( ايها المؤمنون ) بعدما امر بالتوبة التي تتعلق بالذنوب لعلكم تفلحون \* تفوزون بسعادة الدارين وصلى الله تعالى جميع المؤمنين بالتوبة والاستغفار لان العبد الضعيف لا يترك عن تقصير يقع منه وان اجتهد في رعاية تكاليف الله تعالى \* امام قشيري رحمه الله تعالى [ فرموده كه محتاجتر بتوبه آنكس است كه خود را محتاج توبه نداند \* در كشف الاسرار آورده كه همه را از مطيع وعاصي بتوبه امر فرمود تا عاصي خجل زده نشود چه اكر فرمودى كه اى كنهكاران شما توبه كنيد موجب رسوايى ايمان شدى چون در دنيا ايشان را



رسوا نمی خواهند امید هست که در عقبی هم رسوا نکند [

چو رسوا نکردی بچندین خطا \* درین عالم پیش شاه و کدا  
دران عالم هم برخاص وعام \* بیامرز و رسوا مکن والسلام

❦ قال فی التأویلات النجمیة یشیر الی ان التوبة کما هی واجبة علی المبتدی من ذنوب مثله  
کذلك لازمة للمتوسط والمتنهی فان حسنات الابرار سیأت المقربين وكان رسول الله صلی الله  
علیه وسلم یقول (توبوا الی الله جمیعا فانی اتوب الیه فی کل یوم مائة مرة) فتوبة المبتدی من المحرمات  
وتوبة المتوسط من زوائد المحللات وتوبة المتنهی بالاعراض عما سوى الله بکلیته والاقبال علی الله  
بکلیته (لعلکم تفلحون) ففلاح المبتدی من النار الی الجنة والمتوسط من ارض الجنة الی اعلی  
علین مقامات القرب ودرجاتها والمتنهی من حبس الوجود المجازی الی الوجود الحقیقی ومن  
ظلمة الخلقة الی نور الربوبية : وفي المتنوی

چون تجلی کرد اوصاف قدیم \* پس بسوزد وصف حادث واکلیم [۱]

قرب فی بالاویستی رفیق است \* قرب حق از حبس هستی رستن است [۲]

\* قال بهض الکبار ان الله تعالی طالب المؤمنین جمیعا بالتوبة ومن آمن بالله وترك الشریک فقد  
تاب وصحت توبته ورجوعه الی الله وان خطر علیہ خاطرا وجرى علیہ معصية فی حین التوبة  
فان المؤمن اذا جرى علیہ معصية ضاق صدره واهتم قلبه وندم روحه ورجع سره هذا للعموم  
والاشارة فی الخصوص ان الجميع محجوبون باصل النکرة وما وجدوا منه من القربة وسکنوا  
بمقاماتهم ومشاهداتهم ومعرفتهم وتوحیدهم ای اتم فی حجب هذا المقام توبوا منها الی فان  
رؤیتها اعظم الشریک فی المعرفة لان من ظن انه واصل فلیس له حاصل من معرفة وجوده  
وکنه جلال عزته فمن هذا اوجب التوبة علیهم فی جمیع الانفاس لذلك هم حیب الله فی بحر الفناء  
وقال (انه لیغان علی قلبی وانی لاستغفر الله فی کل یوم مائة مرة) ففهم ان عقیب کل توبة توبة حتی  
تتوب من التوبة وتقع فی بحر الفناء من غلبة رؤیة التقدم والبقاء اللهم اجعلنا قانین باقین  
﴿وانکحوا الایامی منکم﴾ مقلوب ایام جمع ایم کتبی مقلوب یتایم جمع یتیم فقلب قلب مکان  
ثم ابدلت الکسرة فتحة والیاء الفا فصار ایامی ویتایم والایم من لازوج له من الرجال والنساء  
بکرا کان او ثیبا \* قال فی المفردات الایم المرأة الی لا یعل لها وقد قیل للرجل الذی لازوج له  
وذلك علی طریق التشبیه بالمرأة لاعلی التحقیق : والمعنی زوجوا ایها الاولیاء والسادات  
من لازوج له من احرار قومکم وحرار عشیرتکم فان النکاح سبب لبقاء النوع وحافظ  
من السفاح ﴿والصالحین من عبادکم وامائکم﴾ قال فی الکوائی ای الخیرین او المؤمنین  
\* وقال فی الوسیط معنی الصلاح ههنا الایمان \* وفي المفردات الصلاح ضد الفساد وهما مختصان  
فی اکثر الاستعمال بالافعال وتخصیص الصالحین فان من لاصلاح له من الارقاء من ان ینکح  
خلیقا بان یعتی مولاه بشأته ویشفق علیہ یتکلف فی نظام مصالحة عیالک من غیر عا وعا  
من بذل المال والمنافع بل حقه ان لا یتبقیه عنده واما عدم اشبار الصالح فی الاحرار

در احوال دقت سوم در بیان آنکه در میان حکایه حافظ کسی

فلان الغالب فيهم الصلاح \* يقول الفقير قد اطلق في هذه الآية الكريمة العبد والامة على العالم والجارية وقد قال عليه السلام (لا يقولن احداكم عبيدي وامتي كلكم عبيد الله وكل نسائكم اماء الله ولكن ليقول غلامي وجاريتي وقتاي وقتاتي) والجواب ان ذلك انما يكره اذا قلناه على طريق التناول على الرقيق والتحقيق لشأنه والتعظيم لنفسه فسقط التعارض والحمد لله تعالى **ان يكونوا** [اكر باشند ايامي وصلحا از عباد واما من فقراء] [درويشان و تنكدستان] [من يغنيهم الله من فضله] اي لا يمتنع نقرأ الحاطب والمخطوبة من المناكحة فان في فضل الله غنية عن اهل و نه غاد و رانح [كه كاه آيدو كه رود مال و جاء] والله يرزق من يشاء من حيث لا يحتسب قل بعضهم من صبح افتقاره الى الله صبح استغناؤه بالله **الله** والله واسع **الله** غني ذو سعة لا تنفذ نعمته اذ لا تنهي قدرته **الله** علم **الله** يسط الرزق لمن يشاء ويقدر على ما تقتضيه حكمته \* اتفق الاثمة على ان النكاح سنة لقوله عليه السلام (من احب فطرتي فليست بسنتي ومن سنتي النكاح) وقوله عليه السلام (يا معشر الشباب من استطاع منكم الباءة فليتزوج فانه اغض للبصر واغصر للافريج ومن لم يستطع فعليه بالصوم فانه له وجاء) فان كان تأقاي شديدا لاشتياق الى الوطى يخاف العنت وهو الزنى وجب عليه عند ابن حنيفة واحمد وقال مالك والشافعي هو مستحب لاحتاج اليه بجد اعية ومن لم يجد التوقان فقال ابو حنيفة واحمد النكاح له افضل من نقل العبادة وقال مالك والشافعي بعكسه وعند الشافعي ان لم يتعب فالنكاح افضل \* واختلفوا في تزويج المرأة نفسها فاجازه ابو حنيفة لقوله تعالى (ولا تنكحوا من انفسكن من انفسكن من انفسكن) نهي الرجال عن منع النساء عن النكاح ودل على انهن يملكن النكاح ومنعه الثلاثة وقالوا انما يزوجهن وليها بدليل هذه الآية لان الله تعالى خاطب الاولياء به كما ان تزويج العبد والاماء الى السادات واختلفوا هل يجبر السيد على تزويج رقيقه اذا طلب ذلك فقال احمد يلزمه ذلك الا امة يستمتع بها فان امتنع السيد من الواجب عليه فطلب العبد البيع لزمه بيبه وخالفه الثلاثة \* قال في الكواشي وهذا امر نذوب اي ما وقع في الآية \* قال في ترجمة الفتوحات [واكر عزم نكاح كني جهد كن كه از قريشيات بدست كني واكر از اهل بيت باشد بهتر ونيكوتر رسول الله صلى الله عليه وسلم فرموده كه بهترين زنانى كه بر شتر سوار شدند زنان قريش اند] فان الزجاج حث الله على النكاح واعلم انه سبب لثنى الفقر ولكن الثنى على وجهين غنى بالمال وهو اضعف الحالين وغنى بالقناعة وهو اقوى الحالين وانما كان النكاح سبب الثنى لان العقد الدينى يجلب العقد الدنيوى اما من حيث لا يحتسب الفقير او من حيث ان النكاح سبب للجد في الكسب والكسب ينفي الفقر

رزق اكر چند بيكمان برسد \* شرط عقلست جستن از درها

واختلف الاثمة في الزوج اذا اعسر بالصداق والنقة والكسوة والمسكن هل تملك المرأة فسخ نكاحها فقال ابو حنيفة رحمه الله لا تملك الفسخ بشئ من ذلك وتؤمر بالاستدانة بالنقة لتحيل عليه فاذا فرضها القاضي وامرها بالاستدانة صارت ديناً عليه فتمكن من الاحالة عليه والرجوع في تركته لومات - روى - عن جعفر بن محمد ان رجلاً شكاه الى الفقير فامر ان يتزوج فتزوج الرجل ثم جاء فتكاه الى الفقير فامر ان يطلقها فسل عن ذلك فقال قلت لعله من اهل

هذه الآية (ان يكونوا فقراء) الحرفاء لم يكن من اهلها قلت لعله من اهل آية اخرى (وان يتفرقا يغن الله كلا من سعته) \* قال بعضهم ربما كان التكاح واجب الترك اذا ادى الى معصية او مفسدة وفي الحديث (ياتي على الناس زمان لا ينال فيه المعيشة الا بالمعصية فاذا كان ذلك الزمان حلت العزوبة) وفي الحديث (اذا اتى على امتي مائة وثمانون سنة فقد حلت لهم العزوبة والترهب على رؤس الجبال) كما في تفسير الكواشي \* قال امير المؤمنين على كرم الله وجهه اذا نقد عدد حروف بسم الله الرحمن الرحيم فانه يكون اوان خروج المهدي من بطن امه وقد نظم حضرة الشيخ الاكبر قدس سره الاطهر هذا المعنى في بيتين بقوله

اذا نقد الزمان على حروف \* بسم الله فاللهدي قاما

ودورات الخروج عقيب صوم \* الا بلغه من عندي سلا

ولولا الحسد لظهر سر العدد انتهى \* يقول الفقير ان اعتبر كل راء مكررا لان من صفتها التكرار يبلغ حساب الحروف الى الف ومائة وستة وثمانين فالظاهر من حديث الكواشي ان المراد مائة وثمانون بعد الالف وعليه قوله عليه السلام (خيركم بعد المائتين خفيف الحاذ) قالوا ما خفيف الحاذ يا رسول الله قال (الذي لا اهل له ولا ولد) وفي التأويلات النجمية (وانكحوا الايامي منكم والصالحين من عبادكم وامائكم) يشير الى المريدين الطالبين وهم محرومون من خدمة شيخ يتصرف فيهم ليودع في ارحام قلوبهم النطفة من صلب الولاية فندبهم الى طلب شيخ من الرجال البالغين الواصلين الذين بهم تحصل الولادة الثانية في عالم الغيب بالمدني وهو طفل الولاية كما ان ولادتهم اولى حصلت في عالم الشهادة بالصورة ليكون ولوجهم في الملكوت كما ان عيسى عليه السلام قال لم يابح ملكوت السموات والارض من لم يولد مرتين والنشأة الاخرى عبارة عن الولادة الثانية والعبء في هذا المقام امن من رجوعه الى الكفر والموت اما انه من الكفر فبقوله تعالى (كيف تكفرون بالله وكنتم امواتا) يعني اذ كنتم نطفة (فاحياكم) بالولادة الاولى (ثم يميتكم) بموت الارادة (ثم يحييكم) بالولادة الثانية (ثم اليه ترجعون) بجذبة (ارجى الى ربك راضية) واما امه من الموت فبقوله تعالى (او من كان ميتا) يعني بالارادة من الصفات النفسانية الحيوانية (فاحييناه) بنور الربوبية (وجعلنا له نورا يمشي به في الناس) اي بنور الله فهو حي بحياة الله لا يموت ابدا بل ينقل من دار الى دار (ان يكونوا فقراء) معدومي استعداد قبول الفيض الالهي (يغنيهم الله من فضله) بان يجعلهم مستعدي قبول الفيض فان الطريق من العبد الى الله مسدود وانما الطريق من الله الى العبد مفتوح بانه تعالى هو الفتاح وبيده المفتاح (والله واسع) الارحام القلوب لتستعد لقبول فيضه (عليه) بايصاله الفيض اليها انتهى (وليستغفركم) ارشاد للعاجزين عن مبادئ التكاح واسبابه الى ما هو اولى لهم واخرى بهم بعد بيان جواز مناحة الفقراء والعفة حصول حالة للنفس تتمتع بها عن غلبة الشهوة والمتعفف المتعاطي لذلك بضرب من الممارسة والقهر والاستغفاف طلب العفة. والمعنى ليجتهد في العفة وقمع الشهوة (والذين لا يجدون نكاحا) اي اسباب نكاح من مهر ونفقة فانه لا معنى لوجدان نفس العقد والتزوج وذلك بالصوم كما قال عليه السلام (ومن لم يستطع فعليه بالصوم فانه له وجاء) معناه ان الصوم يضعف شهوته ويقهرها عن طلب الجماع

( فيحصل )



فيحصل بذلك صيانة الفرج وعفته قال امر في (ليستغف) محمول على الوجوب في صورة التوقان ﴿حتى يغفهم الله من فضله﴾ فيجدوا ما يتزوجون به \* قال في ترجمة الفتوحات [بعض از صالحان را چیزی نبود وزن خواست فرزند آمد وما يحتاج آن نداشت پس فرزند را گرفت و بیرون آمد و ندا کرد که این جزای آنکس است که فرمان حق نبرد گفتند زنا کرده گفتی و لکن حق تعالی فرمود (ولیستغف الذین لا یجدون نکاحا حتی یغفهم الله من فضله) من فرمان نبردم و تزوج کردم و فضیحت شد مردمان بروی شفقت کردند و باخیر تمام بمنزل خود بازگشت] ای فکان التزوج سببا للغنى كما فی الآية الاولى ﴿قال فی التأویلات النجمية﴾ (ولیستغف الذین لا یجدون نکاحا) ای لیحفظ الذین لا یجدون شیخا فی الحال ارحام قلوبهم عن تصرفات الدنیا والهوى والشیطان (حتى یغفهم الله من فضله) بان یدلهم علی شیخ کامل کادل موسی علی الخضر علیهما السلام اویقبض لهم شیخا کما کان یبعث الی کل قوم نیا اویختص بمجذبة عنایة من یشاء من عباده کما قول تعالی (یحیی الیه من یشاء ویهدی الیه من یشاء) فلا یخلو حال المستغف عن هذه الوجوه ﴿و الذین یتقون الکتاب﴾ الابتغاء الاجتهاد فی الطلب والکتاب مصدر کاتب کالمکاتبة ای الذین یصلبون المکاتبة ﴿عما ملکتم ایمانکم﴾ عبدا کان او امة وهی ان یقول المولی للمملوک کاتبتک علی کذا کذا درهما تؤدیه الی وتعتق ویقول المملوک قبلته او نحو ذلك فان اداه الیه عتق یقال کاتب عبده کتابا اذا عاقده علی مال منجم يؤدیه علی نجوم معلومة فیمتق اذا ادی الجميع فان المکاتب عبد مابق علیہ درهم ومعنی المفساعة فی هذا المقعد ان المولی یکتب ای یفرض ویوجب علی نفسه ان یمتق المکاتب اذا ادی البدل ویکتب العبد علی نفسه ان يؤدی البدل من غیر اخلال وایضا بدل هذا المقعد مؤجل منجم علی المکاتب والمال المؤجل یکتب فیہ کتاب علی من علیه المال غالباً وفی المفردات کتابة العبد ابتیاع نفسه من سیده بما یؤدیه من کسبه واشتقاقها یصح ان یکون من الکتابة الی الایجاب وان یکون من الکتب الذی هو النظم باللفظ والانسان یفعل ذلك - روى - ان صیحا مولى حویطب بن عبدالعزی سأل مولا ان یتکبه فابی علیه فنزلت الآية کما فی التکملة ﴿فکاتبوهم﴾ خبر الموصول والفاء تضمنه معنی الشرط ای فاعطوهم ما یطلبون من الکتابه والامر فیہ للندب لان الکتابه عقد یتضمن الارفاق فلا تجب کفیرها ویجوز حالا ومنجما وغیر منجم عند ابی حنیفة رضی الله عنه ﴿ان علمتم فیهم خیرا﴾ ای امانة ورشدا وقدرة علی اداء البدل لتحصله من وجه الحلال وصلاحا بحيث لا یؤذی الناس بعد العتق واطلاق العنان \* قال الجلید ان علمتم فیهم علما بالحق وعملایه وهو شرط الامر ای الاستحباب للعقد المستفاد من قوله فکاتبوهم فاللازم من انتفاء انتفاء الاستحباب لا انتفاء الجواز ﴿وآتوهم من مال الله الذی آتیکم﴾ امر لاهوالی امر ندب بان یدفعوا الی المکاتین شیئا مما اخذوا منهم وفی معناه حظ شیء من مال الکتابه وقد قال علیه السلام (کفی بالمرء من الشح ان یقول آخذ حق لا اترك منه شیئا) وفی حدیث الاصمعی اتی اعرابی قوما فقال لهم هذا فی الحق او فیما هو خیر منه قالوا وما خیر من الحق قال التفضل والتفضل افضل من اخذ الحق کله کذا فی المقاصد الحسنة للسخاوی \* قال الکاشفی [حویطب صبیح را بصدد دینار مکاتب ساخته بود بعد از

استماع این آیت بیست دینار بدو بخشید [ یعنی وهب له منها عشرين دینارا فاداهما وقتل يوم حنين في الحرب وإضافة المال إليه تعالى ووصفه بآتيانه إياهم للحث على الامتثال بالامر بتحقيق الأمور به فان ملاحظة وصول المال إليهم من جهته تعالى مع كونه هو المالك الحقيقي له من اقوى الدواعي الى صرفه الى الجهة المأمور بها \* قال بعضهم هو امر لعامة المسلمين باعانة المكاتبين بالتصدق عليهم: یعنی [ خطاب (وآتوهم) راجع بعامة مسلمانانست که اعانت کنند اورا زكات بدهند تا مال كتابت ادا کند وکردن خود را از طوق بندگی مخلوق بیرون آرند وبدین سبب این خیر را فک رقبه می کویند واز عقبة عقوبت بدان میتوان گذشت ]

بشنو از من نکته ای زنده دل \* وز پس مرا کم به نیکی یاد کن  
که بلطف آزاده را بنده ساز \* که باحسان بنده آزاد کن

وفي الحديث ( ثلاثة حق على الله عونهم المكاتب الذي يريد الاداء، والناكح يريد العفاف والمجاهد في سبيل الله ) واختلفوا فيما اذا مات المكاتب قبل اداء النجوم فقال ابو حنيفة رحمه الله ومالك ان ترك وفاء بما بقى عليه من الكتابة كان حرا وان كان فيه فضل فالزيادة لاولاده الاحرار وقال السافى واحمد يموت رقيقا وترفع الكتابة سواء ترك مالا او لم يترك كما لو تلف المبيع قبل القبض يرتفع البيع ﴿ ولا تکرهوا فتیاتکم ﴾ ای امام کم فان کلا من الفتی والفتاة کنایة مشهورة عن العبد والامة وباعتبار المفهوم الاصلی وهو ان الفتی الطری من الشباب ظهر مزید مناسبة الفتیات لقوله تعالى ﴿ علی البغاء ﴾ وهو الزنی من حیث صدوره عن الشواب لانهن اللاتی يتوقع منهن ذلك غالبا دون من عداهن من العجائز والصغائر يقال بغت المرأة بغاء اذا فحرت وذلك لتجاوزها الى ما ليس لها ثم الاكراه انما يحصل متى حصل التخويف بما يقتضي تلف النفس او تلف العضو واما باليسير من التخويف فلا تصير مكرهة ﴿ ان اردن تحصنا ﴾ تعفنا ای جعلن انفسهن في عفة كالحصن وهذا ليس لتخصيص النہی بصورة ارادتهن التعفف عن الزنی واخراج ما عداها من حکمه بل للمحافظة على عادتهن المستمرة حیث كانوا یکرهونهن علی البغاء وهن یردن التعفف عنه وكان لعبد الله بن ابی سئ جوار جميلة یکرههن علی الزنی وضرب علیهن ضربا جمع ضريبة وهی الغلة المضروبة علی العبد والجزية فشکت اثنتان الى رسول الله وهما معاذة ومسيكة فنزلت وفيه من زيادة تقييح حالهم وتشجيعهم علی ما كانوا یفعلونه من القباح ما لا یخفی فان من له ادنی مروءة لا یکاد یرضی بفجور من یحویه من امانة فضلا عن امرهن او اکراههن علیه لاسیما عند ارادتهن التعفف وایثار کلمة ان علی اذ مع تحقق الارادة فی مورد النفس حتما للایذان بوجوب الانتهاء عن الاکراه عند کون ارادة التحصن فی حیز التردد والشک فكیف اذا كانت محققة الوقوع كما هو الواقع ﴿ لتبتغوا عرض الحیوة الدنیا ﴾ قید للاکراه والعرض ما لا یكون له ثبوت ومنه استعار المتکلمون المرض لما لا یثبت له قائما بالحیوة کاللون والطعم وقیل الدنیا عرض حاضر تنیها علی ان لا یثبت لها والمضى لا تفعلکوا ما انتم علی من اکراههن علی البغاء لطلب المتاع السریع الزوال من کسبهن وبيع اولادهن قال الکاشغری [ در بیان آورده که زانی بودی که صد شتر از برای فرزندی که از زمین باغی داشت بداد ]

﴿ومن﴾ [حركه] ﴿يكرهه﴾ على ما ذكر من البغاء ﴿من الله﴾ من بعد اكراهه ﴿اي﴾ كونهن مكرهات على ان الاكراه مصدر من المبنى للمفعول ﴿غفور رحيم﴾ اي اهن وتوسيط الاكراه بين اسم ان وخبرها للايدان بان ذلك هو السبب للمغفرة والرحمة به وفيه دلالة على ان المكرهين محرومون منهما بالكلية وحاجتهم الى المغفرة المنبئة عن سابقة الاثم باعتبار انهن وان كن مكرهات لا يخلون في تضاعيف الزنى عن شائبة مطاوعة بحكم الجبلة البشرية وفي الكواشي المغفرة هنا عدم الاثم لانها لا اثم عليها اذا اكرهت على الزنى بقتل او ضرب منفض الى التلف او تلف المعضو واما الرجل فلا يحمل له الزنى وان اكره عليه لان الفعل من جهته ولا يتأتى الا بمرئيه منه فيه فكان كالقتل بغير حق لا يبيحه الاكراه بحال انتهى ﴿وفي الآيتين الكريمتين اشارتان﴾ الاولى ان بعض الصالحاء الذين لم يبلغوا مراتب ذوى الهمم العالية في طلب الله ولكن ملكت ايمانهم نفوسهم الامارة بالسوء فيريدون كتابتها من عذاب الله وعتقها من النار بالتوبة والاعمال الصالحة فكاتبوهم اي توبوهم ان تفرستم فيهم آثار الصدق وصحة الوفاء على ما عهدوا الله عليه فانه لا يلزم التلقين لكل من يطلبه وانما يلزم لاهل الوفاء وهم انما يعرفون بالقراسة القوية التي اعطاها الله لاهل اليقين وآتوهم من قوا الولاية والنصيحة في الدين الذي اعطاه الله فان لكل شئ زكاة وزكاة الولاية العلم والمعرفة والنصيحة للمستصحيين والارشاد للطالين والتعاون على البر والتقوى والرفق بالثقلين وكان المال يتقضى بل يزول ويضى بمنع الزكاة فكذا الحال يغيب عن صاحبه بمنع الفقراء المسترشدين عن الباب ألا ترى ان السلطة الظاهرة انما هي لاقامة المصالح واعانة المسلمين فكذا السلطة الباطنة وللارض من كأس الكرام نصيب

والثانية ان النفوس المتمردة اذا اردن المتحصن بالتوبة والعبودية بتوفيق الله وكرمه فلا ينبغي اكراهها على الفساد طلبا للشهوات النفسانية \* واعلم ان من لم يتصل بنسب المضوى بواحد من اهل النفس الرحمانى وادعى لنفسه الكمال والتكميل فهو زان في الحقيقة ومن هو تحت تربيتة هالك لانه ولد الزنى وربما رأيت من يكره بعض اهل الطلب على التردد لباب اهل الدعوى وبصرفه عن باب اهل الحق عنادا وغرضا ومرضيا واتباعا لهواه فهو انما يكرهه على الزنى لانه بملازمة باب اهل الباطل يصير المرء هالكا كولد الزنى اذ يفسد استعدادة فساد البيضة نسأل الله تعالى ان يحفظنا من كيد الكافرين ومكر الماكرين ﴿ولقد ازلنا اليكم آيات مينات﴾ اي وبالله لقد ازلنا اليكم في هذه السورة الكريمة آيات مينات لكل ما بكم حاجة الى بيانه من الحدود وسائر الاحكام والآداب والتبيين في الحقيقة لله تعالى واسناده الى الآيات مجازى ﴿ومثلا من الذين خلوا من قبلكم﴾ اي وازلنا مثلا كما من قيل امثال الذين مضوا من قبلكم من القصص المعجبة والامثال الضرورية لهم في الكتب السابقة والكلمات الجارية على السنة الانبياء فتنتظم قصة طائفة الخاكية لقصة يوسف وقصة مريم في القرابة وسائر الامثال الواردة انتظاما واضحا فان في قصتهما ذكر الله من هو برئ بما اتهم به يوسف اتهمته زليخا ومريم اتهمها اليهود مع براءتهما



وموعظة تتعظون بها وتزجرون عما لا ينبغي من المحرمات والمكروهات وسائر ما يخل  
بحسن الآداب ومدار العطف هو التغير العنواي المنزل منزلة التغير الذاتي ﴿للمتقين﴾  
وتخصيصهم مع شمول الموعظة لكل حسب شمول الانزال لانهم المتفعلون بها ﴿وفي التأويلات  
التجمية اي ليتعظ من يريد الاتقاء عما اصاب المتقدمين فان السعيد من وعظ بغيره : قال  
الشيخ سعدى قدس سره

نرود مرغ - سوي دانه فراز \* چون دكر مرغ بيند اندر بند

بند صكر از مصائب دكران \* تا نكيرند ديكران ز تو بند

روى - عن الشعبي انه فل خرج اسد وذئب وثعلب يتصيدون فاصطادوا حمارا وحش وغزالا  
واربها فقال الاسد للذئب اقسم فقال الحمار الوحشى للملك والغزال لى والارنب للثعلب  
قال فرفع الاسد يده وضرب رأس الذئب ضربة فاذا هو متجندل بين يدي الاسد ثم قال  
لثعلب اقسم هذه بيتنا فقال الحمار يتغدى به الملك والغزال يتغشى به والارنب بين ذلك  
فقال الاسد ويحك ما اقضاك من علمك هذا القضاء فقال القضاء الذى نزل برأس الذئب  
ويقال الموعظة هي التي تان القلوب القاسية وتسيل العيون اليابسة وهي من صفات القرآن  
عند من يلقى السمع وهو شهيد وفي الحديث (ان هذه القلوب لتصدأ كإصدأ الحديد) قيل  
وما جلاؤها قال (تلاوة القرآن وذكر الله تعالى) فعلى العاقل ان يستمع الى القرآن ويتعظ  
بمواعظه ويقبل الى قبول ما فيه من الاوامر والى العمل بما يحويه من البواطن والظواهر  
مهترى در قبول فرمانست \* ترك فرمان دليل حرمانست

﴿الله نور السموات والارض﴾ قال الامام الغزالي قدس سره في شرح الاسم النور هو  
الظاهر الذى به كل ظهور فان الظاهر في نفسه المظهر لغيره يسمى نورا ومهما قوبل الوجود  
بالعدم كان الظهور لا محالة للوجود ولا ظلام اظلم من العدم فالبري من ظلمة العدم الى ظهور  
الوجود جدير بان يسمى نورا والوجود نور فائض على الاشياء كلها من نور ذاته فهو نور  
السموات والارض فكما انه لا ذرة من نور الشمس الا وهي دالة على وجود الشمس الثيرة  
فالذرة من وجود السموات والارض وما بينهما الا وهي بجواز وجودها دالة على وجوب  
وجود موجدتها انتهى ويوافق النجم في التأويلات حيث قال (الله نور السموات والارض)  
اي مظهرها من العدم الى الوجود فان معنى النور في اللغة الضياء وهو الذى يبين الاشياء  
ويظهرها للابصار انتهى نقوله تعالى (الله نور السموات والارض) من باب التشبيه البليغ  
اي كالتور بالنسبة اليهما من حيث كونه مظهرهما لهما اي موجداهما فان اصل الظهور هو الظهور  
من العدم الى الوجود فان الاعيان الثابتة في علم الله تعالى خفية في ظلم العدم وانما تظهر بتأثير  
قدرة الله تعالى كما في حواشي ابن الشيخ «يقول الفقير لا حاجة الى اعتبار التشبيه البليغ فان  
النور من الاسماء الحسنى واطلاقه على الله حقيقى لا مجازى فهو بمعنى المنور ههنا فانه تعالى  
نور الماهيات المدومة بانوار الوجود واطهرها من كتم العدم بفيض الجود كما قال عليه السلام  
(ان الله خلق الخلق في ظلمة ثم رش عليهم من نور) فخلق ههنا بمعنى التقدير فان التقدير

(سابق)

سابق على الایجاد ورش النور کتابة عن افاضة الوجود على امکانات والممكن بوصف بالظلمة فانه يتور بالوجود فتویرہ اظهارہ \* واعلم ان النور على اربعة اوجه. اولها نور يظهر الاشياء للابصار وهو لا يراها كنور الشمس وامثالها فهو يظهر الاشياء الخفية في الظلمة ولا يراها ثانیها نور البصر وهو يظهر الاشياء للابصار ولكنه يراها وهذا النور اشرف من الاول. وثالثها نور العقل وهو يظهر الاشياء المعقولة الخفية في ظلمة الجهر للبصار وهو يدركها ويراه. ورابعها نور الحق تعالى وهو يظهر الاشياء المدومة الخفية في العدم للابصار والبصار من الملك والملکوت وهو يراها في الوجود كما كان يراها في العدم لانها كانت موحودة في علم الله وان كانت معدومة في ذواتها فما تغير علم الله ورؤيته باظهارها في الوجود بل كانت التغير راجعا الى ذوات الاشياء وصفاتها عند الایجاد والتكوين فتحقيق قوله تعالى ( الله نور السموات والارض ) مظهرها ومبديهما وموجودهما من العدم بکمال القدرة الازلية

در ظلمات عدم همه بودیم بی خبر \* نور وجود سرشهود از تو یاقیم

\* قال بعض الکبار [ در زمان ظلمت هیچکس ساکن از متحرک نشناسد و علواز سفلی تمیز نکند و قیصر را از صیبح باز نداند و چون رایت نور ظهور نمود خیل ظلام روی بانهمزام آرند و وجودات و کیفیات ظاهر گردد و صفو از کدر و عرض از جوهر متمیز شود مدرکه انسانیہ داند که استفاده این دانش و تمیز بنور کرده اما در ادراک نور متحیر باشد چه داند که عالم از نور محلو است و او مخفی ظاهر بدلالات و باطن بالذات پس حق سبحانه و تعالی که مابدو دولت ادراک یافته ایم و بمرتبه تمیز اشیا رسیده سزاوار آن باشد که آنرا نور گویند

همه عالم بنور اوست پیدا \* کجیا او کرد از عالم هویدا

زمی نادانکه او خورشید تابان \* بنور شمع جوید در بیابان

در تیان آورده که مدلول السموات والارض چه هر دلیلی از دلائل قدرت و بدائع حکمت که در دو اثر سپهر برین و مراکز زمین واقعت دلالتی واضح دارد بر وجود قدرت و بدائع حکمت او ]

ففي كل شيء له آية \* تدل على انه واحد

وجود جملة اشیا دلیل قدرت او

\* وقال سلطان المفسرين ابن عباس رضي الله عنهما اي هادي اهل السموات والارض فهم بنوره تعالى يهتدون و بهداه من حيرة الضلالة ينجون: يعني [ بهدایت او بهستی خود راه بردند و بارشاد او مصالح دین و دنیا بشناسند ] ولما وصلوا الى نور الهداية بتوفيقه تعالى سمي نفسه باسم النور جريا على مذهب العرب فان العرب قد تسمى الشيء الذي من الشيء باسمه كما يسمى المطر سحابا لانه يخرج منه ويحصل به فلما حصل نور الايمان والهداية بتوفيقه ساء بذلك الاسم ويجوز ان يعبر عن النور بالهداية وعن الهداية بالنور لما يحصل احدهما من الآخر قال الله تعالى ( و باليجمعهم يهتدون ) لما اهتدوا بنور النجم جعل النجم كالهادي لهم وجعلهم من المهتدين بنوره وعلى هذا سمي القرآن نورا والتوراة نورا بمعنى

الاهتداء بهما كما في الاسئلة المقحمة فعلى هذا شبهت الهداية بالنور في كونها سببا للوصول الى المطلوب فاطلق اسم النور عليها على سبيل الاستعارة ثم اطلق النور بمعنى الهداية عليه تعالى على طريق رجل عدل \* وقال حضرة الشيخ الشهير باقتاده قدس سره خطر ببالي على وجه الكشف ان النور في قوله تعالى ( الله نور السموات والارض ) بمعنى العلم وهو بمعنى العالم من باب رجل عدل ووجه المناسبة بينهما انه تنكشف بالنور المحسوسات وبالعلم تنكشف المعقولات بل جميع الامور كذا في الواقعات المحمودية ويقال انه منور السموات بالشمس والقمر والكواكب والارض بالانبياء والعلماء والعباد \* وقال في عرائس البيان اراد بالسموات والارض صورة المؤمن رأسه السموات وبدنه الارض وهو تعالى بجمالة قدره نور هذه السموات والارض اذ زين الرأس بنور السمع والبصر والشم والذوق والبيان في اللسان فنور العين كنور الشمس والقمر ونور الاذن كنور الزهرة والمشتري ونور الانف كنور المريخ وزحل ونور اللسان كنور عطارد وهذه السيارات الثبات تسرى في بروج الرأس ونور ارض البدن الجوارح والاعضاء والمضلات واللحم والدم والشعرات وعظامها الجبال [ امام زاهد فرموده كه خداي را نور توان كفت ولي روشني نتوان كفت چه روشني ضد تاريكست وخداي تعالى آفريد كار هر دو ضد است ] فالنور الذي بمقابلة الظلمة حادث لان ما كان بمقابلة الحادث حادث فمعنى كونه تعالى نورا هو انه مبدأ هذا النور المقابل بالظلمة ثم ان اضافة النور الى السموات والارض مع ان كونه تعالى نورا ليس بالاضافة اليهما فقط للدلالة على سعة اشراة فانهما مثلان في السعة قال تعالى ( وجنة عرضها السموات والارض ) ويجوز ان يقال قد يراد بالسموات والارض العالم بأسره كما يراد بالمهاجرين والانصار جميع الصحابة كما في حواشي سعدى المفتي ونظيره قوله تعالى في الحديث القدسي خطابا للنبي عليه السلام ( لولاك لما خلقت الافلاك ) اي العوالم بأسرها لكنه خصص الافلاك بالذكر لمعظمها وكونها بحيث يراها كل من هو من اهل النظر وهو اللائح بالبال والله الهادي الى حقيقة الحال هو مثل نوره هو اي نوره الفاضل منه تعالى على الاشياء المستتيرة وهو القرآن المبين كما في الارشاد فهو تمثيل له في جلاء مدلوله وظهور ما تضمنه من الهدى بالمشكاة المنعوتة والمراد بالمثل الصفة العجيبة اي صفة نوره العجيب واضافته الى ضميره تعالى دليل على ان اطلاقه عليه لم يكن على ظاهره كما في انوار التنزيل هو كمشكاة هو اي صفة كوة غير نافذة في الجدار في الانارة وهي بلغة الحبشة : وبالفارسية [ مانند روزنه ايست در ديوارى كه او بخارج راء ندارد چون طاقى ] هو فيها مصباح هو سراج ضخيم ثابت : وبالفارسية [ چراغ فروخته ونيك روشن ] هو المصباح في زجاجة هو اي قنديل من الزجاج الصافي الازهر وفائدة جعل المصباح في زجاجة والزجاجة في كوة غير نافذة شدة الاضاءة لان المكان كلما تضائق كان اجمع للضوء بخلاف الواقع فالضوء يتشتت فيه وخص الزجاج لانه احكى الجواهر لما فيه هو الزجاجة كما انها كوكب درى هو كوكب قمر وقادشيه بالدر في صفائه وزهرته كالمشتري والزهرة ( المريخ ) كوكب المشتري بالدر



المشهورة ومحل الجملة الاولى الرفع على انها صفة لزجاجة او الامم مغمية عن الرابض كأنه قيل فيها مصباح هو في زجاجة هي كأنها كوكب دري وفي اعادة المصباح والزجاجة معرفين اثر سبقتهم مانكرين والاخبار عنهما بما بعدهما مع انتظام الكلام بان يقال كشكاة فيها مصباح في زجاجة كأنها كوكب دري من تفخيم شأنها بالتفسير بعد الابهام ما لا يخفى **﴿ويوقد من شجرة﴾** اي يتبدأ ايقاد المصباح من زيت شجرة **﴿مباركة﴾** اي كثيرة المنافع لان الزيت يسرج به وهو اداد ودهان وداغ ويوقد بحطب الزيتون وبثقله ورماده يفضل به الابرسم ولا يحتاج في استخراج دهنه الى عصار وفيه زيادة الاشراق وقلة الدخان وهو مصحح من الباسور **﴿زيتونة﴾** بدل من شجرة: وبالنارسية [كه] آن زيتونست كه هفتاد پیغمبر بدو دعا کرده بركت و ارجحه ابراهيم خليل عليه السلام [وخصها من بين سائر الاشجار لان دهنها اخضر واصفى] **﴿ول في انسان العيون شجرة الزيتون تعمر ثلاثة آلاف سنة﴾** لاشرقية ولاغربية **﴿اي لاشرقية تطلع عليها الشمس في وقت شروقها فقط ولاغربية تقع عليها حين غروبها فقط بل بحيث تقع عليها طول النهار فلا يسترها عن الشمس في وقت من النهار شي﴾** كاتى على قبة او حجرة فتكون ثمرتها النضج وزيتها اصفى اولا في مضجى تشرق الشمس عليها دائما فتجرقها ولا في مفاة تغيب عنها دائما فتتركها ينثا اولانابتة في شرق المعمورة نحو كنكدر وديار الصين وخف ولا في غربها نحو طنجة وطرابلس وديار قيروان بل في وسطها وهو الشام فان زيتونه اجود الزيتون او في خط الاستواء بين المشرق والمغرب وهي قبة الارض فلا توصف باحد منهما فلا يصل اليها حر وبرد مضرين وقبة الارض وسط الارض نامرها وخرابها وهو مكان تتبدل فيه الازمان في الحر والبرد ويستوى الليل والنهار فيه ابدا لا يزيد احدهما على الآخر اي يكون كل منهما اثنتى عشرة ساعة [حسن بصرى رحمه الله فرموده كه اصل اين شجره از بهشت بدنيا آورده اند پس از اشجار اين عالم نيست كه وصف شرقى و غربى برو تواند كرد] **﴿يكاد زيتنها يضي﴾** [روشنى دهد] **﴿ولوم تمسه نار﴾** [واكرچه رسیده باشد بوى آتشى يعنى درخشندگى بمنابه ايست بى آتش روشنائى بخشد] اي هو في الصفاء والانارة بحيث يكاد يضي المكان بنفسه من غير مساس نار اصلا وتقدير الآية يكاد زيتنها يضي لومسته نار ولوم تمسه نار اي يضي كائنا على كل حال من وجود الشرط وعدمه فالجملة حاله جي بها لاستقصاء الاحوال حتى في هذه الحال **﴿نور﴾** خبر مبتدا محذوف اي ذلك النور الذى عبره عن القرآن ومثلت صفته العجيبة الشأن بما فصل من صفة المشكاة نور كائن **﴿على نور﴾** كذلك اي نور متضاعف فان نور المصباح زاد في انارته صفاء الزيت وزهرة القنديل وضبط المشكاة لاشته فليس عبارة عن مجموع نورين اثنين فقط بل المراد به التكثير كما يقال فلان يضع درهما على درهم لا يراد به درهمان **﴿يهدى الله نوره﴾** اي يهدى هداية خاصة موصلة الى المطلوب حتما لذلك النور المتضاعف العظيم الشأن **﴿من يشاء﴾** هدايته من عباده بان يوفقهم لفهم ما فيه من دلائل حقيقته وكونه من عند الله من الاعجاز والاخبار عن الغيب وغير ذلك من موجبات الايمان وهذا من قيل

الهداية الخاصة ولذا قال من يشاء ففيه ايدان بان مناط هذه الهداية وملاكمها ليس الامشيته وان تظاهر الاسباب بدونها بمعزل من الافضاء الى المطالب

قرب تو باسباب وعلل نتوان يافت \* بي سابقة فضل ازل نتوان يافت

﴿ ويضرب الله الامثال للناس ﴾ اي بينها تقريبا الى الافهام وتسهيلا لسبل الادراك : يعني [ معقولات را در صورت محسوسات بيان ميکند براي مردم تازود در يابند ومقصود سخن بر ايشان گردد ] وهذا من قيل الهداية العامة ولذا قال للناس ﴿ والله بكل شيء عليم ﴾ من ضرب الامثال وغيره من دقائق المعقولات والمحسوسات وحقائق الجليات والحقيات \* قالوا اذا كان مثلاً للقرآن فالمصباح القرآن والزجاجة قلب المؤمن والمشكاة فيه ولسانه والشجرة المباركة شجرة الوحي وهي لا مخلوقة ولا مخلقة [ تزد يكست كه هنوز قرآن ناخوانده دلائل وحجج او بر همگان واضح شود پس چود بر آن قرايت كند ( نور على نور ) باشد ] \* فان قيل لم شبهه بذلك وقد علمنا ان ضوء الشمس ابلغ من ذلك بكثيره اجيب بانه سبحانه اراد ان يصف الضوء الكامل الذي يلوح في وسط الظلمة لان الغالب على اوهام الخلق وخيالاتهم انما هي الشبهات التي هي كالظلمات وهداية الله تعالى فيما بينها كالضوء الكامل الذي يظهر فيما بين الظلمات وهذا المقصود لا يحصل من تشبيهه بضوء الشمس لان ضوءها اذا ظهر امتلاً العالم من النور الخالص واذا غاب امتلاً العالم من الظلمة الخالصة فلا جرم كان ذلك المثل ههنا أليق \* وقال بعضهم [ مراد نور ايمانست حق سبحانه وتعالى تشبيه كرد سينه مؤمن را بمشكاة ودل را در سينه بقنديل زجاجة در مشكاة وايمانرا بچراغی افروخته در قنديل وقنديل بكوکبي درخشنده وكلمة اخلاص بشجرة مباركة از تاب آفتاب خوف وخالل نوال رجا بهره دارد وتزد يكست كه فيض كله بي آنكه بزبان مؤمن كذرد عالم را منور كند چون اقرار بآن بر زبان جاری شده وتصديق جان بآن ياركشته ( نور على نور ) بظهور رسيد ] وشبه بالزجاج دون سائر الجواهر لاختصاص الزجاج بالصفاء يتعدى النور من ظاهره الى باطنه وبالعكس وكذلك نور الايمان يتعدى من قلب المؤمن الى سائر الجوارح والاعضاء وايضا ان الزجاج سريع الانكسار بادني آفة تصيبه فكذا القلب سريع الفساد بادني آفة تدخل فيه [ وكفته اند آن نور معرفت اسرار الهيست يعني چراغ معرفت دوزجاجة دل عارف ومشكاة سينه او افروخته است از برکت زيت تلقين شجرة مبارك حضرت محمدی عليه السلام نه شرقيت و نه غربی بلکه مكيت ومكة مباركة نوره عالم واز فرا كرفتن عارف آن اسرار را از تعليم آن سيد ابرار ( نور على نور ) معلوم توان كرد ] وانما شبه المعرفة بالمصباح وهو سريع الانطفاء وقلب المؤمن بالزجاج وهو سريع الانكسار ولم يشبهها بالشمس التي لا تطفأ ولا قلب المؤمن بالاشياء الصلبة التي لا تنكسر تنبها على انه على خطر وجدير بحذر كافي التيسير [ در روح الارواح آورده كه آن نور حضرت محمديست عليه السلام مشكاة آدم باشد وزجاجة نوح وزيتون ابراهيم كه نه يهوديه مائل است چون يهود ضرب را قبله ساختند و نه نصرانيه چون نصاري روي بشارق آورده اند ومصباح حضرت رسالت

عليه السلام بامشكاة ابراهيم است وزجاجة دل صافی مطہرا و مصباح علم کامل او شجرہ خلق شامل او کہ نہ در جانب خلود افراط است و نہ در طرف تقصیر و تقریب بلکہ طریق اعتدال کہ خبر الامور اوسطها واقع شدہ و صراط سوی عبارت از آنست و در عین المعانی فرمودہ کہ نور محبت حبيب بانور خلت خليل نور علی نور است [

بدر نور پسر نور است مشہور \* از نجافہم کن نور علی نور

• قال القشیری (نور علی نور) نور اکتبہ بجمہدہم ونظرہم واستدلّٰہم ونور وجدوہ بفضل اللہ بافعالہم واقوالہم قل تعالیٰ (والذین جاهدوا فینالہدینہم سبلنا) فی التاویلات التجمیة هذا مثل ضربہ اللہ تعالیٰ لخلق تعریفاً لذاتہ وصفاتہ فکل طائفة من عوام الخواص وخواصہم اختصاص بالمعرفة من فہم الخطاب علی حسب مقاماتہم وحسن استعدادہم و العوام فاخصاصہم بالمعرفة فی رؤیة شواہد الحق وآیاتہ بارائہ ایاہم فی الآفاق واما الخواص فاخصاصہم بالمعرفة فی مشاہدۃ انوار صفات اللہ تعالیٰ وذاتہ تبارک وتعالیٰ بارائہ فی انفسہم عند التجلی لہم بذاتہ وصفاتہ کما قال تعالیٰ فی الطائفتین (سنریہم آياتنا فی الآفاق) ای لعوامہم (وفی انفسہم) ای لخواصہم (حتی یتبین لہم انہ الحق) فکل طائفة بحسب مقامہم تحظى من المعرفة فاما حظ العوام من رؤیة شواہد الحق وآیاتہ فی الآفاق باراءہ الحق فبان برائۃ فہما ونظرا فی معنی الخطاب لیتفکروا فی خلق السموات والارض ان صورتہا وہی عالم الاجسام ہی المشکاة والزجاجة فیہا ہی العرش والمصباح الذی ہو عمود التندیل الذی یجعل فیہ الفتیلة فہی بمثابة الكرسي من العرش وزجاجة العرش) کأنہا کوكب دری یوقد من شجرة مبارکۃ زیتونۃ) وہی شجرة الملکوت وهو باطن السموات والارض ومعناہما (لاشرقیۃ) ای لیست من شرق الازل والقدم کذات اللہ وصفاتہ (ولاغربیۃ) ای لیست من غرب الفناء والعدم کما عالم الاجسام وصورة العالم بل ہی مخلوقة ابدیۃ لا یموت بہا الفناء (یکاد زینہا) وهو عالم الارواح (بضی) ای یتظہر من المدم فی عالم الصور المتولدات بازديواج الغیب والشہادۃ طبعا وخاصیۃ کما توہمہ الدهریۃ والطبائیعیۃ علیہم لغات اللہ تترى (ولولم تمسسه نار) نار القدرة الالہیۃ (نور علی نور) ای نور الصفۃ الرحانیۃ علی نور ای باستوائہ علی نور العرش فینقسم نور الصفۃ الرحانیۃ من العرش الی السموات والارض فیتولد منہ متولدات ما فی السموات والارض بالقدرة الالہیۃ علی وفق الحکمة والارادۃ القدیمۃ فلہذا قل تعالیٰ (ان کل من فی السموات والارض الا آتی الرحمن عبدا) فافہم جدا • واما حظ الخواص فی مشاہدۃ انوار صفات اللہ تعالیٰ وذاتہ باراءہ الحق فی انفسہم فانما یتعلق بالسیر فیہا لان اللہ تعالیٰ خلق نفس الانسان مرآۃ قابلۃ لشہود ذاتہ وجمیع صفاتہ اذا كانت صافیۃ عن صدأ الصفات الذمیمۃ والاخلاق الردیۃ مصقولة بمصقاة کلمۃ لا الہ الا اللہ لیتقی بنی لا الہ تعلقہا عما سوى اللہ ویثبت باثبات الالہ فیہا نور جمال اللہ وجلالہ فیرى بنور اللہ الجسد کالمشکاة والقلب کالزجاجة والسر کالمصباح) والزجاجة کأنہا کوكب دری یوقد من شجرة مبارکۃ زیتونۃ) وہی شجرة الروحانیۃ (لاشرقیۃ) ای لاقدیمۃ ازلیۃ (ولاغربیۃ) ای لا فانیۃ



تغرب في سماء الوجود في عين العدم (يكاد زيتها) وهو الروح الانساني (يضي) بنور العقل الذي هو ضوء الروح وصفاءه اى يكاد زيت الروح ان يعرف الله تعالى بنور العقل (ولولم تمشسه نار) اى نار نور الالهية فابت عظمة جلال الله وحرارة كبريائه ان تدرك بالعقول الموسومة بوصمة الحدوث الا ان تجلى نور القدم لنور العقل الخارج من العدم كما قال تعالى (نور على نور يهدي الله لنوره من يشاء) اى ينور مصباح سر من يشاء بنور القدم فتتور زجاجة القلب ومشكاة الجسد ويخرج اشعتها من روزنة الحواس فاستضاءت ارض البشرية (واشرققت الارض بنور ربها) وتحقق حينئذ مقام (كنت له سمعا وبصرا) الحديث وفيه اشارة الى ان نور العقل مخصوص بالانسان مطلقا ولا سبيل له بالوصول الى نور الله فهو مخصوص بهداية الله اليه فضلا وكرما لا ينطرق اليه كسب العباد وذلك فضل الله يؤتيه من يشاء (ويضرب الله الامثال للناس) اى للناسين عهود ايام الوصال بلاهم في ازل الآزال (والله بكل شئ عليم) في حالات وجود الاشياء وعدمها بغير التغير في ذاته وصفاته انتهى كلام التأويلات \* قال حضرة الشيخ صدر الدين القنوي قدس سره \* اعلم ان النور الحقيقي يدرك به وهو لا يدرك لانه عين ذات الحق من حيث تجردها عن النسب والاضافات ولهذا سئل النبي عليه السلام هل رأيت ربك قال (نوراني اراه) اى النور المجرد لا يمكن رؤيته وكذا اشار الحق في كتابه لما ذكر ظهور نوره في مراتب المظاهر قال (الله نور السموات والارض) فلما فرغ من ذكر مراتب التمثيل قال (نور على نور) فاحد التورين هو الضياء والآخر هو النور المطلق الاصلى ولهذا تم فقال (يهدى الله لنوره من يشاء) اى يهدى الله بنوره المتعين في المظاهر والسارى فيها الى نوره المطلق الاحدى انتهى كلامه في الفكوك \* وقال في تفسير الفاتحة فالعالم بمجموع صورته المحسوسة وحقائقه الغيبية المعقولة اشعة نور الحق وقد اخبر الحق انه نور السموات والارض ثم ذكر الامثلة والتفاصيل المتعينة بالمظاهر على نحو ما تقتضيه مراتبها ثم قال في آخر الآية (نور على نور يهدى الله لنوره من يشاء) فاضاف النور الى نفسه مع انه عين النور وجعل نوره المضاف الى العالم الاعلى والاسفل هاديا الى معرفة نوره المطابق ودالا عليه كما جعل المصباح والمشكاة والشجرة وغيرها من الامثال هاديا الى نوره المقيد وتجلياته المتعينة في مراتب مظاهره وعرف ايضا على لسان نبيه عليه السلام انه النور وان حجاب النور انتهى باجمال \* قال حضرة شيخى وسندى روح الله روحه قوله (نور على نور) النور الاول هو النور الاضافى المتبسط على سموات الاسماء وارض الاشياء والنور الثانى هو النور الحقيقى المستقنى عن سموات الاسماء وارض الاشياء والنور الاضافى دليل دال على النور الحقيقى والدليل ظاهر النور المطلق والمدلول باطنه وفى التحقيق الاتم هو دليل على نفسه لا يعرف الله الا الله سبحانه (في بيوت) متعلق بالفعل المذكور بعده وهو يسبح \* قال في المفردات اصل البيت مأوى الانسان بالليل ثم قد يقال من غير اعتبار الليل فيه وجمعه ابيات وبيوت لكن البيوت بالمسكن اخص والابيات بالشعر ويقع ذلك على المتخذ من حجر ومدر ومن صوف ووبر وبه شبه بيت الشعر وعبر عن مكان

التي به يتبه والمراد بالبيوت المساجد كلها لقول ابن عباس رضي الله عنهما المساجد بيوت الله في الارض تضي لاهل السماء كما تضي النجوم في الارض ﴿ اذن الله ﴾ الاذن في الشيء اعلام باجازه والرخصة فيه ﴿ ان ترفع ﴾ بالبناء او التعظيم ورفع القدر : يعني [ انما ربيع قدر ويزرك مرتبه داند ] قال الامام الراغب الرفع يقال تارة في الاجسام الموضوعة اذا اعليتها عن مقرها نحو قوله تعالى ( ورفعا فوقكم الطور ) وتارة في البناء اذا طوله نحو قوله تعالى ( واذ يرفع ابراهيم القواعد من البيت ) وتارة في الذكر اذا توهته نحو قوله تعالى ( ورفسالك ذكرك ) وتارة في المتزلة اذا شرفتها نحو قوله تعالى ( ورفعنا بعضكم فوق بعض درجات ) ﴿ ويذكر فيها اسمه ﴾ اسم الله تعالى ما يصح ان يطلق عليه بالنظر الى ذاته او باعتبار صفة من صفاته السلية كالقدوس او البوتية كالعليم او باعتبار فعل من افعاله كالخالق لكنها توفيقية عند بعض العلماء وهو عام في كل ذكر توحيدا كان او تلاوة قرآن او مذاكرة علوم شرعية او اذانا او اقامة او نحوها : يعني [ در آنجا بذكر و نماز اشتغال بايد نمود و از سخن دنیا و كلام مالا يعني براحتراز بايد بود ] وفي الاثر ( الحديث في المسجد يأكل الحسنات كما تأكل البهيمة الحشيش ) ﴿ يسبح له فيها ﴾ فيها تكرير لقوله في بيوت لتأكيد والتذكير لما بينهما من الفاصلة والايذان بان التقديم للاهتمام لا لقصر التسييح على الوقوع في البيوت فقط والتسييح تنزيه الله واصله المر السريع في عبادة الله فان السبح المر السريع في الماء او في الهواء يستعمل باللام وبدونها ايضا وجمل عاما في العبادات قولاً كان او فعلاً او نية اريد به ههنا الصلوات المفروضة كما ينبغي عنه تامين الاوقات بقوله تعالى ﴿ بالغدو والآصال ﴾ اي بالغدوات والعشيات فالمراد بالغدو وقت صلاة الفجر المؤداة بالغداة وبالأصال ما عدا من اوقات صلوات الظهر والعصر والعشاين لان الاصيل يحجمها ويشملها كما في الكواشي وغيره . والغدو مصدر يقال غدا يغدو غدوا اي دخل في وقت الغدوة وهي ما بين صلاة الغداة وطلوع الشمس والمصدر لا يقع فيه الفعل فاطلق على الوقت حسبا يشعر اقترانه بالأصال جمع اصيل وهو الشيء اي من زوال الشمس الى طلوع الفجر ﴿ رجال ﴾ فاعل يسبح ﴿ لا تلهيهم ﴾ لا تشغلهم من غاية الاستغراق في مقام الشهود يقال الهاء عن كذا اذا شغله عما هو أهم ﴿ تجارة ﴾ التجارة صفة التاجر من بيع وشراء والتاجر الذي يبيع ويشترى . قال في المفردات التجارة التصرف في رأس المال طالبا للربح وليس في كلامهم تاء بعدها جيم غير هذه اللفظة وتخصيص التجارة لكونها اقوى الصوارف عندهم واشهرها اي لا يشغلهم نوع من انواع التجارة ﴿ ولا يبيع ﴾ البيع اعطاء الثمن واخذ الثمن والشراء اعطاء الثمن واخذ الثمن اي ولا فرد من افراد البياعات وان كان في غاية الربح وافراده بالذكر مع اندراجهم تحت التجارة لكونه اهم من قسمي التجارة فان الربح يحقق بالبيع ويتوقع بالشراء اي وبيع الشراء يتوقع في ثاني الحال عند البيع فلم يكن عاجزا كبيع البيع فاذا لم يلهمهم المقطوع فالظنون اولى ﴿ عن ذكر الله ﴾ بالتسييح والتمجيد ﴿ واقام الصلوة ﴾ اي اقامتها بمواقيتها من غير تأخير وقد انقطعت التاء المعوضة عن العين الساقطة بالاعلال وعوض عنها الاضافة

قال ابن الشيخ اقامة الصلاة اتمامها برعاية جميع ما اعتبره الشرع من الاركان والشرائط والسنن والآداب فمن تساهل في شيء منها لا يكون مقبلا لها ﴿ وايتاء الزكاة ﴾ اي المال الذي فرض اخراجه للمستحقين وايراده ههنا وان لم يكن مما يفعل في البيوت لكونه قرين اقامة الصلاة لا يفارقها في عامة المواضع ﴿ يخافون ﴾ صفة ثانية للرجال والخوف توقع مكروه عن اماره مظلونة او معلومة كما ان الرجاء والطمع توقع محبوب عن اماره مظلونة او معلومة وبضاد الخوف الامن . والمعنى بالفارسية زمی ترسند اين مردمان باوجود چنين توجه واستغراق [ يومًا ] مفعول ليخافون لا ظرف والمراد يوم القيامة اي من اليوم الذي تتقلب فيه القلوب والابصار ﴿ صفة ليوما ﴾ والتقلب التصرف والتغير من حال الى حال وقلب الانسان سعى به لكثرة تقلبه من وجه الى وجه والبصر يقال للجارحة الناضرة وللقوة التي فيها . والمعنى تضطرب وتتغير في نفسها وتنقل عن اماكنها من الهول والفرع فتقلب القلوب في الجوف وترتفع الى الخنجرة ولا تنزل ولا تخرج كما قال تعالى ﴿ وبلغت القلوب الحناجر ﴾ وتقلب الابصار شخوصها كما قال تعالى ﴿ ليوم تشخص فيه الابصار ﴾ واذ زادت الابصار او تنقلب القلوب بين توقع النجاة وخوف الهلاك والابصار من أي ناحية يؤخذ بهم ومن أي جهة يأتي كتابهم ﴿ ليجزيهم الله ﴾ متعلق بمحذوف يدل عليه ما حكى من اعمالهم المرضية اي يفعلون ما يفعلون من المداومة على التسبيح والذكر واقامة الصلاة وايتاء الزكاة والخوف من غير صارف لهم عن ذلك ليجزيهم الله تعالى والجزاء ما فيه الكفاية من المقابلة ان خيرا فخير وان شرا فشر والاجر خاص بالثوبة الحسنی كما في المفردات ﴿ احسن ما عملوا ﴾ اي احسن جزاء اعمالهم حسبا وعدلهم بمقابلة حسنة واحدة عشر امثالها الى سبعمائة ضعف ﴿ ويزيدهم من فضله ﴾ اشياء لم يعد لهم بها على اعمالهم ولم تخطر ببالهم وهو العطاء الخاص لا لعمل ﴿ والله يرزق من يشاء بغير حساب ﴾ تقرير للزيادة وتنبه على كمال القدرة ونفاذ المشيئة وسعة الاحسان . والرزق العطاء الجاري والحساب استعمال العدد اي يفيض ويعطى من يشاء ثوبا لا يدخل تحت حساب الخلق \* قال كثير من الصحابة رضي الله عنهم نزلت هذه الآية في اهل الاسواق الذين اذا سمعوا النداء بالصلاة تركوا كل شغل وبادروا اليها اي لا في اصحاب الصفة وامثالهم الذين تركوا التجارة ولزموا المسجد فانه تعالى قال ﴿ وايتاء الزكاة ﴾ واتحاب الصفة وامثالهم لم يكن عليهم الزكاة قال الامام الراغب قوله تعالى ﴿ لانلهم ﴾ الآية ليس ذلك نهيا عن التجارة وكرهية لها بل نهى عن التهاوت والاشتغال عن الصلوات والعبادات بها انتهى [ آورده اند که ملک حسین که والی هرات بود از حضرت قطب الاقطاب خواجه بهاء الحق والدين محمد نقشبند قدس سره پرسید که در طریقه شما ذکر جهر و خلوت و سماع می باشد فرمودند که نمی باشد پس گفت بنای طریقت شما بر چیست فرمودند که « خلوت در انجمن بظاهر با خلق و باطن با حق » ]

از درون شو آشنا و از برون بیکانه وش \* اینچنین زیبا روش کم می بود اندر جهان آنچه حق سبحانه و تعالی فرماید که ( رجال لانلهم تجارة ) الآية اشارت بدین مقامست



سر رشته دولت ای برادر بکف آرا \* وین عمر کرامی بخسارت مگذار  
دائم همه جا با همه کس در همه کار \* میدار نهفت چشم دل جانب یار

• قال فی الاسئلة المقحمة کیف خص الرجال بالمدح والتناء دون النساء فالجواب لانه لاجمة على النساء ولاجماعة فی المساجد • قال بعضهم من اسقط عن سره ذکر ما لم یکن فکان یسمى رجلاً حقیقة ومن شغلہ عن ربه من ذلك شیء فلیس من الرجال المتحققین فی التأویلات النجیة وانما سماهم رجلاً لانه لا تصرف فیهم تجارة وهی کنایة عن التجارة من درکات الثیران كما قال تعالى (هل ادلکم علی تجارة تنجیکم من عذاب الیم) ولا بیع کنایة عن المور بدرجات الجنان كما قال تعالى (فاستبشروا بیعکم الذی بائعتم به) وهو قوله (ان الله اشترى من المؤمنین انفسهم واموالهم بان لهم الجنة) ولو تصرف فیهم شیء من الدارین بالتفانهم الیه وتعلقهم به حتی شغلهم عن ذکر الله ای عن طلبه والشوق الی لقاءه لکانوا بمنابة النساء فانهم محال التصرف فیهم وما استحقوا اسم الرجال واوحى الله تعالى الی داود علیه السلام فقال (یاداو دفرغ لی بیتا اسکن فیہ قل یارب انت منزہ عن الیوت قال فرغ لی قلبک) وتفریفها ای القلوب الی اشارت الیها الیوت تصفیتها عن نقوش المکونات وتصفیلها عن صدأ تعلقات الکوین وانما هو بذکر الله والمداومة علیه كما قال علیه السلام (ان لكل شیء صقالة وان صقالة القلوب بذکر الله) فاذا سقلت تجلی الله فیها بنور الجمال وهو الزیادة فی قوله تعالى (للذین احسنوا الحسنی وزیادة) والرزق بغير حساب فی ارزاق الارواح والمواهب الالهیة فاما ارزاق الاشباح فمحسورة معدودة فعلى العاقل الاجتهاد باعمال الشریعة وآداب الطریقة فانه سبب الوصول الی انوار الحقیقة ومن تنور باطنه فی الدنیا تنور ظاهره وباطنه فی العبقریة وكل جزاء فانما هو من جنس العمل - روى - انه اذا کان يوم القيامة یحشر قوم وجوهمهم کالکوکب الدرّی فنقول لهم الملائكة ما اعمالکم فیتقولون کنا اذا سمعنا الاذان قمنا الی الطهارة لا یشتغلنا غیرها ثم یحشر طائفة وجوهمهم کالامثار فیتقولون بعد السؤال کنا نتوضأ قبل الوقت ثم یحشر طائفة وجوهمهم کالشموس فیتقولون کنا نسمع الاذان فی المسجد وفى الحدیث (اذا کان يوم الجمعة کان علی کل باب من ابواب المسجد ملائكة یکتبون الاول فالاول) ای ثواب من یأتی فی الوقت الاول والثانی (فاذا جلس الامام) یعنی صعد المنبر (طووا الصحف وجاؤا یسمعون الذکر) ای الخطبة (فلا یکتبون ثواب من یأتی فی ذلك الوقت) والمراد منه اجر مجرد مجیئه قبل لا یکتبون اصلاً وقيل یکتبونه بعد الاستماع والمراد بالملائكة کتابة ثواب من یحضر الجمعة وهم غیر الحفظة اللهم اجعلنا من المسارعین المسابقین واحشرنا فی زمرة اهل الصدق والحق والیقین ﴿والذین کفروا اعمالهم﴾ ای اعمالهم الی الی من ابواب البرکة کصلة الارحام وعشق الرقاب وعمارة البیت وسقاية الحاج واغانة الملهوفین وقری الاضیاف واراقة الدماء ونحو ذلك مما لو قارنه الایمان لاستبح الثواب ﴿کسراب﴾ هو ما یرى فی المفازة من لمان الشمس علیها نصف النهار فیظن انه ماء یرسب ای یذهب ویجری وكان السراب فیما لاحقیقته کالشراب فیما له حقیقة ﴿بیعة﴾ متعلق بمحذوف هو صفة السراب

ای کائن فی قاع وھی الارض المبسطة المستویة قد انفرجت عنها الجبال \* قال فی المختار القیعة مثل القاع وبعضهم یقول هو جمع ﴿ بحسب الظمان ماء ﴾ صفة اخرى لسراب ای یظنه الشدید العطش ماء حقیقة من ظمی \* بالکسر یظماً والظمی بالکسر ما ین الشربین والورودین والظماً العطش الذی یحدث من ذلک وتخصیص الحسبان بالظمان مع شموله لكل من یراه کائناً من کان من العطشان والریان لتکمیل التشیه بتحقیق شركة طرفیه فی وجه الشبه وهو الابتداء المطمع والانتهاه الموثس ﴿ حتی اذا ﴾ [ تاجون ] ﴿ جاءه ﴾ ای جاء ماتومه ماء وعلق به رجاءه لیشر به منه ﴿ لم یجدہ ﴾ ای ما حسبه ماء ﴿ شیاً ﴾ اصلاً لا متحققاً ولا متوهماً کما کان یراه من قبل فضلاً عن وجدان ماء فیزداد عطشاً ﴿ ووجد الله ﴾ ای حکمه وقضاه ﴿ عنده ﴾ عند الجئی \* کما قال ﴿ ان ربک لبالمرصاد ﴾ یعنی مصیر الخلق الیه ﴿ فوفیه حسابہ ﴾ ای اعطاه وافیا کاملاً حساب عمله یعنی ظهر له بعد ذلک من سوء الحال ما لا قدر عنده للخیة والقنوط اصلاً کمن یجئ الی باب السلطان للصلاة فیضرب ضرباً وجیعاً ﴿ والله سریع الحساب ﴾ لا یشغله حساب عن حساب \* قال الکاشفی [ زود حسابت حساب یکی اورا از حساب دکر ی باز ندارد تمثیل کرد اعمال کافرا بسراب واورا بقشنة جکر سوخته پس همچنانکه تشنة از سراب ناامید شده باشد شدتش زیاده می شود کافرا را از امید به پاداش اعمال خود چون نیابند حسرت افزون می کرد ] \* وفی الآیة اشارة الی اهل کفران النعمة وهم الذین یصرفون نعمة الله فی معاصیه ومخالفته ثم یعاملون علی الففلة بالرسم والعادة التی وجدوا علیها آباءهم صورة بلامعنی بل رباء وسعة وهم یحسبون بجهلهم انهم یحسنون صنعا زین لهم الشیطان اعمالهم فتل اعمالهم کسراب لا طائل تحته وصاحب الاعمال یحسب من غفلته وجهاته ان اعماله المشوبة هی ما یطفی به نار غضب الله حتی اذا جاءه عند الموت لم یجدہ شیاً مما توهمه ووجد الله عند اعماله للوزن والجزاء والحساب وهو غضبان علیه لسوء معاملته معه فجازه حق جزائه والله سریع الحساب یشیر الی ان من سرعة حسابیه ان یشهر علی ذاته وصفاته آثار معاملته السیئة بالاخلاق الذميمة والاحوال الرديئة فی حال حیاته ﴿ او کظلمات ﴾ عطف علی کسراب واول التشویع فان اعمالهم ان كانت حسنة فکالسراب وان كانت قبیحة فکالظلمات ﴿ فی بحر لجلی ﴾ ای عمیق کثیر الماء منسوب الی اللج وهو معظم ماء البحر \* قال الکاشفی [ در دریای عمیق که دم بدم ] ﴿ یغشیه موج ﴾ صفة اخرى للبحر ای یرسره ویغطیه بالکلیة ﴿ من فوقه موج ﴾ مبتداً وخبر والجملة صفة لموج ای یغشاء امواج متراکمة بعضها علی بعض ﴿ من فوقه سحب ﴾ صفة لموج الثانی واصل السحب الجر وسمى السحاب اما لجر الريح او لجره الماء ای من فوق الموج الثانی الا علی سحب غطی النجوم وحجب انوارها \* وفیه ایماء الی غایة تراکم الامواج وتضاعفها حتی کأنها بلغت السحاب ﴿ ظلمات ﴾ ای هذه ظلمات ﴿ بعضها فوق بعض ﴾ ای مشکافة متراکمة حتی ﴿ اذا اخرج ﴾ ای من ابتلى بهذه الظلمات واضماره من غیر ذکره لدلالة المعنی علیه دلالة واضحة ﴿ یدہ ﴾ وهی اقرب اعضائه المرئية الیه وجعلها یمرأى منه قریبة من یمینه لیشتر الیه

﴿ لم یبکد ربها ﴾ لم یقرب ان یراها لشدة الظلمة فضلا عن ان یراها ﴿ ومن لم یجعل الله نورا ﴾ ای ومن لم یثأ الله ان یریدہ لنور القرآن ولم یوفقہ للایمان بہ ﴿ قالہ من نور ﴾ ای قالہ ہدایۃ ما من احد اصلا \* قال الکاشفی [ این تمثیل دیکراست مر عملہای کفار را ظلمات اعمال تیرہ اوست و بحر لجی دل او و موج آنچہ دل او را می پوشد از جہل و شرک و سحاب مہر خذلان بر آن پس کردار و گفتارش ظلمت و مدخل و مخرجش ظلمت و رجوع او در روز قیامت ہم بظلمت عکس مؤمن کہ او را نور است و این را ( ظلمات بعضها فوق بعض ) ]

مؤمنان از تیر کی دور آمدند \* لاجرم نور علی نور آمدند  
کافر تاریک دل را فکرتست \* حال کارش ظلمت اندر ظلمتست

﴿ والاشارة بالظلمات الى صورة الاعمال التي وقعت على الغفلة بالاحضور القلب و خلوص الية فهي ﴾ ( کظلمات فی بحر لجی ) و هو حب الدنيا ( یغشاء موج ) من الریاء ( من فوقه موج ) من حب الجاه و طلب الرياسة ( من فوقه سحاب ) من الشرك الخفی ( ظلمات بعضها فوق بعض ) یعنی ظلمة غفلة الطبيعة و ظلمة حب الدنيا و ظلمة حب الجاه و ظلمة الشرك ( اذا اخرج یدہ ) یعنی العبد یقصدہ واجتهاده و سعيه لیری صلاح حاله و ما له فی تخاضع من هذه الظلمات لم یربط عقله طریق خلاصه من هذه الظلمات لان من لم یصب رشاش النور الالهی عند قسمة الانوار قالہ من نور یمخرجه من هذه الظلمات فان نور العقل لیس له هذه القوة لانها من خصوصية نور الله کقوله تعالی ( الله ولی الذین آمنوا یمخرجهم من الظلمات الى انوار ) و النکسة فی قوله تعالی ( یمخرجهم ) الخ کأنه یقول اخرجت الماء من العین و المطر من السحاب و النار من الحجر و الحديد من الجبال و الدخان من النار و النبات من الارض و الثمار من الاشجار کما لا یقدر احد ان یرد هذه الاشياء الى مکانها كذلك لا یقدر ابليس و سائر الطواغیت ان یردک الى ظلمة الکفر و الشاک و النفاق بعدما اخرجتک الى نور الايمان و الیقین و الاخلاص و الله الہادی ﴿ ألم تر ان الله یسبح له من فی السموات و الارض ﴾ الهمزة للتقریر و المراد من الرؤية رؤية القلب فان التسییح الآتی لا یتعلق بہ نظر البصر ای قد علمت یا محمد عا ما یشبہ المشاهدة فی القوة و الیقین بالوحی او الاستدلال ان الله تعالی یرزہ علی الدوام فی ذاته و صفاته و افعاله عن کل ما لا یلایق بشأنہ من نقص و آفة اهل السموات و الارض من العقلاء و غیرہم و من تغلب العقلاء ﴿ و الطیر ﴾ بالرفع عطف علی من جمع طائر کرب و را کب و الطائر کل ذی جناح یسبح فی الهواء و تخصیصہا بالذكر مع اندراجہا فی جملة ما فی الارض لعدم استقرارہا قرار ما فیہا لانہا تكون بین السماء و الارض غالباً ﴿ صافات ﴾ اصل الصف البسط و لهذا سمي الاجم القدید صفیفاً لانه یسط ای تسبحه تعالی حال کونها صافات ای باسقاط اجنحتہا فی الهواء تصفن ﴿ کل ﴾ من اهل السموات و الارض ﴿ قد علم ﴾ بالہام الله تعالی و یوضحہ ما قرئ علم مشددا ای عرف ﴿ صلاتہ ﴾ ای دعاء نفسه ﴿ و تسبیحہ ﴾ تزییہ ﴿ و الله علیم بما یفعلون ﴾ ای یفعلونه من الطاعة و الصلاة و التسییح فیجازیہم علی ذلك و فیہ و عید لکفرة الثقلین



حيث لا تسبيح لهم طوعا واختيارا ﴿وَلِلَّهِ﴾ لا لغيره ﴿مَلِكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ لانه الخالق لهما فيها من الذوات والصفات وهو المتصرف في جميعها ايجادا واعداما ابداء واعادة ﴿وَالِىَّ اللَّهُ﴾ خاصة ﴿الْمَصِيرِ﴾ اى رجوع الكل بالقضاء والبعث فعلى العاقل ان يعبد هذا المالك القوى ويسبحه باللسان الصورى والمعنوى وهذا التسبيح محمول عند البعض على ما كان بلسان المقال فانه يجوز ان يكون لغير العقلاء ايضا تسبيح حقيقة لا يعلمه الا الله ومن شاء من عباده كما فى الكواشى وقد سبق تفصيل بديع عند قوله تعالى فى سورة الاسراء ﴿وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ الْإِسْبَاحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ﴾ فارجع نغم وعن ابى ثابت قال كنت جالسا عند ابى جعفر الباقر فقال لى أتدرى ما تقول هذه العصافير عند طلوع الشمس وبعد طلوعها قلت لا قال فانهن يقدسن ربهن ويسألن قوت يومهن [أورده اندكه ابوالجنا ب نجم الكبرى قدس سره در رساله فوائح الجمال ميفرمايندكه ذكرى كه جارى بر نفوس حيوانات انفس ضرورية ايشانست زيرا كه در برآمدن وفرو رفتن نفس حرف ها كه اشارت بغيب هويت حق است گفته ميشود اكر خواهند واكر نخواهند وآن حرف هاست كه در اسم مبارك الله است والف ولام از براى تعريفست وتشديد لام از براى مبالغه در آن تعريف پس مى بايد كه طالب هوشمند در وقت تلفظ باين حرف شريف هويت حق سبحانه وتعالى ملحوظ وي باشد ودر خروج ودخول نفس واقف بوده در نسبت حضور مع الله قورى واقع نشود ] ويقال لهذا عند النقشبندية [هوش دردم] هاغيب هويت آمد اى حرف شناس \* انفس ترا بود بآن حرف اساس باش آكه ازان حرف دراميد وهراس \* حرفى كهتم شكرف اكر دارى پاس

يقول الفقير ايظنه القدير رأيت فى بعض المبشرات حضرة شيخى وسندى قدس سره وهو يخاطبني ويقول هل تعرف سر قولهم الله بالرفع دون الله بالنصب والجر فقلت لا فقال انه فى الاصل الله هو فبضم الشفتين فى - ثم تحصل الاشارة الى نور الذات الاحدية فى الممكنات وسر الكمال السارى فى المظاهر ولا تحصل هذه الاشارة فى النصب والجر الحمد لله تعالى \* وقال بعض العلماء تسبيح الحيوان والجماد محمول على ما كان بلسان الحال فان كل شىء يدل بوجوده واحواله على وجود صانع واجب الوجود متصف بصفات الكمال مقدس عن كل ما لا يليق بشأنه ﴿وَقَالَ﴾ فى التأويلات اعلم ان التسبيح على ثلاثة اوجه تسبيح العقلاء وتسبيح الحيوانات وتسبيح الجمادات . فتسبيح العقلاء بالنطق والمعاملات . وتسبيح الحيوانات بلسان الحاجات وصورة الدلالات على صانعهما . وتسبيح الجمادات بالخلق وهو عام فى جميعها فانها مظهر الآيات فاما تسبيح العقلاء فمخصوص بالملك والانسان فتسبيح الملك غذاؤه يعيش به ولو قطع عنه لهلك وليس موجبا لترقيه لانه مسبح بالطبع وتسبيح الانسان تنزيه الحق بالامر لا بالطبع فوجب لترقيه بان يقف فيه اوصاف انسانيته ويبقى بوصف سبوحيته فانه به ينطق عند قناء وجوده (كل قد علم صلاته وتسبيحه) يشير الى ان لكل شىء علما وشعورا مناسبا له على صلاته وهى القيام بالعبودية وعلى تسبيحه وهو ثناء الربوبية وذلك لان لكل

(ش)

شيء ملكوتنا هو قائم به وقيام الملكوت بيده تعالى كما قال ( فسبحان الذي بيده ملكوت كل شيء ) وعالم الملكوت هو الحياة المحض والعلو كما قال ( وان الدار الآخرة اهي الحيوان ) والملكوت هو عالم الارواح فلكل شيء روح منه بحسب استعداد اقباله الروح فخلق الانسان في احسن تقويم لقابلية الروح الاعظم فلهذا صار كاملهم افضل الخلقات واكرمها فهو يعلم خصوصية صلاته وتسييحه على قدر حظه من عالم الملكوت بل على قدر حظه من عالم الربوبية وهو متفرد به عما دونه والملك يعلم صلاته وتسييحه على قدر حظه من عالم الملكوت والحيوانات والجمادات تعلم صلاتها وتسييحتها بما كوتها بلا شعور منها بالعبادة ( والله عليم بما يفعلون ) اي بحقيقته بالكمال وهم يعلمون بحسب استعدادهم انتهى ما في ان ويلات وهذا لا ينفي نطق الجمادات عند انسياق الله تعالى وكذا نطق الحيوانات العجم بتسريق خرق العادة او بطريق لا يسمعه ولا يفهمه الا اهل الكشف والعيان كما سبق ائنه في سورة الاسراء نسأل الله سبحانه وتعالى ان يجعلنا ممن لا يمتنى نفسه الا بذكر شريف ولا يمر وقته الا بحال لطيف انه النياض الوهاب الجواد **﴿ ثم ان الله يرزق السحاب ﴾** الازياء سوق الشيء برفق وسهولة لينساق غلب في سوق شيء يسير او غير معتد به ومنه البضاعة المزجاة فانها يرزقها كل احد ويدفعها لقلة الاعتداد بها ففيه ايماء الى ان السحاب بالنسبة الى قدرته تعالى مما لا يعتد به ويسمى السحاب سحابا لان سحابه في الهواء اي انجراره وهو اسم جنس يصح اطلاقه على سحابة واحدة وما فوقها والمراد ههنا قنق السحاب بقرينة اضافة بين الى ضميره فانه لا يضاف الا الى متعدد . والمعنى قدرات رؤية بصرية ان الله يسوق غيا الى حيث يريد **﴿ ثم يؤلف بينه ﴾** اي بين اجزائه بضم بعضها الى بعض فيجعله شيا واحدا ابعد ان كان قطعا **﴿ ثم يجماه وكما ﴾** اي متراكما بعضه فوق بعض فانه اذا اجتمع شيء فوق شيء فهو ركوم مجتمع \* قال في المفردات يقال سحاب مركوم اي متراكم والركام ما يلقى بعضه على بعض **﴿ فترى الودق ﴾** اي المطر اثر تكاثفه وتراكمه \* قال ابواليث الودق المطر كله شديده وهينه \* وفي المفردات الودق قيل يكون خلال المطر كأنه غبار وقد يعبر به عن المطر **﴿ يخرج من خلاله ﴾** حال من الودق لان الرؤية بصرية والحلال جمع خال كجبال وجبل وهو فرجة بين الشئين والمراد ههنا خارج القطر . والمعنى حال كون ذلك الودق يخرج من اثناء ذلك السحاب وقوته التي حدثت بالتراكم وانعصار بعضه من بعض \* قال كعب السحاب غمرال المطر ولولاه لافسد المطر ما يقع عليه **﴿ وينزل من السماء ﴾** اي من الغمام فان كل ما علاك سماء وسماء كل شيء اعلاء **﴿ من جبال ﴾** اي من قطع عظام تشبه الجبال في العظم كائنة **﴿ فيها ﴾** اي في السماء فان السماء من المؤنثات السماوية **﴿ من برد ﴾** مفعول ينزل على ان من تبعية والاوليان لابتداء الغاية على ان الثانية بدل اشتمال من الاولى باعادة الجار والبرد محرك الماء المنعقد اي ما يبرد من المطر في الهواء فيصلب كما في المفردات . والمعنى ينزل الله مبتدئا من السماء من جبال فيها بعض برد قال بعضهم ان الله تعالى خلق جبالا كثيرة في السماء من البرد والتلح ووكل بها ملكا

من الملائكة فاذا اراد ان يرسل البرد والتلج على قطر من اقطار الارض يأمره بذلك فتلج هناك ماشاء الله بوزن ومقدار في حبة كل حبة منها ملك يضعها حيث امر بوضعها \* قال ابن عباس رضى الله عنهما لا عين تجرى على الارض الا واصلها من البرد والتلج ويقال ان الله تعالى خلق ملائكة نصف ابدانهم من التلج ونصفها من النار فلا التلج يطفى النار ولا النار تذيب التلج فاذا اراد الله ارسال التلج في ناحية امرهم حتى يتفرقوا باجنحتهم من التلج فما تساقط عن التفرق فهو التلج الذى يقع هناك يقال رفر ف الطائر اذا حرك جناحيه حول الشئ يريد ان يقع عليه وقيل المراد من السماء اى فى الآلة المظلة اى الفلك وفيها جبال من برد كما ان فى الارض جبالا من حجر وليس فى العقل ما ينفيه والمشهور ان الابخرة اذا تصاعدت ولم تحللها حرارة فبلغت الطبقة الباردة من الهواء وقوى البرد اجتمعت هناك وصارت سحابة فان لم يشتد البرد تقاطرت مطرا وان اشتد فان وصل الى الاجزاء البخارية قبل اجتماعها نزل بردا وقد يبرد الهواء بردا مفرطا فينبض وينعقد سحابة وينزل منه المطر او التلج وكل ذلك مستند الى ارادة الله تعالى ومشيتة المبنية على الحكم والمصالح \* وفى اخوان الصفاء الاجزاء المائية والترابية اذا كثرت فى الهواء وتراكت فالغيم منها هو الرقيق والسحاب هو المتراكم والمطر هو تلك الاجزاء المائية اذا التأم بعضها مع بعض وبردت وثقلت رجعت نحو الارض والبرد قطر تجمد فى الهواء بعد خروجه من سمك السحاب والتلج قطر صغار تجمد فى خلال الغيم ثم تنزل برفق من السحاب انتهى والاجزاء اللطيفة الارضية تسمى دخانا والمائية بخارا \* قال ابن التمجيد اذا اشرفت الشمس على ارض يابسة تحللت منها اجزاء نارية ويخالطها اجزاء ارضية يسمى المركب منهما دخانا \* وفى شرح القانون الفرق بين الدخان والبخار هو ان تركيب الدخان من الاجزاء الارضية والنارية وتركيب البخار من المائية والهوائية فيكون البخار الطيف من الدخان (فيصيب به) اى بما ينزل من البرد والباء للتعدية : وبالفارسية [بس ميرساند آن تكرك را] (من يشاء) فينال ما يناله من ضرر فى نفسه وماله نحو الزرع والضرع والثمرة (ويصرفه عن يشاء) فيامن فائلته (يكاد سنا برقه) اى يقرب ضوء برق السحاب فان السنا مقصودا بمعنى الضوء الساطع وممدودا بمعنى الرفعة والعلو والبرق لمعان السحاب \* وفى القاموس البرق واحد بروق السحاب او ضرب ملك السحاب وتحريكه اياه لينساق فترى الثيران \* وفى اخوان الصفاء البرق نار تنقذ من احتكاك تلك الاجزاء الدخانية فى سفوف السحاب (يذهب بالابصار) اى يخطفها من فرط الاضاءة وسرعة ورودها \* قال الكاشغرى [واين دليل است بر كال قدرت كه شعله آتش از میان ابر آبدار يرون مى آرد] فسبحان من يظهر الضد من الضد (يقلب الله الليل والنهار) بالمعاقبة بينهما او بتقص احدهما وزيادة الآخر وبتغيير احوالهما بالحر والبرد والظلمة والنور وغيرها مما يقع فيهما من الامور التى من جملتها ما ذكر من ارجاء السحاب وما ترتب عليه وفى الحديث قال الله تعالى (يؤذى ابن آدم بسب الدهر وانا الدهر بيدى الامر اقلب الليل والنهار) كذا فى المعالم والوسيط (ان فى ذلك) الذى فصل من

(الاجزاء)



الاجزاء الى التقلب ﴿ لعمرة ﴾ لدلالة واضحة على وجود الصانع القديم ووحدته وكمال قدرته واحاطة علمه بجميع الاشياء وتقاض مشيئته وتزهره عما لا يليق بشأنه العلى واصل العبر تجاوز من حال الى حال والعبرة الحالة التي يتوصل بها من معرفة المشاهد الى ما ليس بمشاهد ﴿ لاولى الابصار ﴾ لكل من يبصر ويقال لقوة القلب المدركة بصيرة وبصر ولا يكاد يقال للجراحة بصيرة كما في المفردات . يعنى ان من له بصيرة يعبر من المذكور الى معرفة المدبر ذلك من القدرة الثامة والعلم الشامل الدال قطعاً على الوحدانية \* وسئل سعيد بن المسيب أى العبادة افضل قال التفكير فى خلقه والتفقه فى دينه \* ويقال العبر باوقار والمعتبر بمثابة فعل العاقل الاعتبار آناء الليل واطراف النهار \* قالت رابعة القيسية رحمها الله ما سمعت الاذان الا ذكرت منادى يوم القيامة وما رأيت التلوج الا ذكرت تطاير الكتب وما رأيت الجراد الا ذكرت الحشر ﴿ والاشارة فى الآية الكريمة ان الله تعالى يسوق السحب المتفرقة التى تنشأ من المعاصى والاخلاق الذميمة ثم يؤلف بينها ثم يجعلها متراكماً بعضها على بعض فترى مطراً اثوبة يخرج من خلاله كما خرج من سحاب وعصى آدم ربه فغوى مطر ثم اجتبا ربه فتاب عليه وهدى فالانسان من النسيان والشر جزء من البشر فاذا اذنب الانسان فلتكن همته طلب العفو والرحمة من الله تعالى ولا يمتنع منه مستعظماً لذنبه ظاناً ان الله تعالى وصف ذاته الازلية بالغفارية والتوابية حين لم يكن بشراً ولا ذنب ولا حادث من الحوادث فانقضى ذلك وجود الذنب من الانسان البتة لان المغفرة انما هى بالنسبة الى الذنب : ولذا قال الحافظ

سهو وخطاى بنده كرش نيست اعتبار \* معنى عفو ورحمت آمرزكار چيست

وينزل الله من سماء القلب من قساوة فيها جموده من قهر الحق وخذلانه فيصيب من برد القهر من يشاء من اهل الشقاوة وبصرفه عن يشاء من اهل السعادة يكاد سنا برق القهر يذهب البصار يقرب الله ليل معصية من يشاء نهار الطاعة كما قلب فى حق آدم عليه السلام ويقرب نهار طاعة من يشاء ليل المعصية كما قلب فى حق ابليس ان فى ذلك التقلب لعمرة لارباب البصائر بان يشاهدوا آثار لطفه وقهره فى مرآة التقلب كذا فى التأويلات النجمية ﴿ والله خلق كل دابة ﴾ الدب والديب مشى خفيف ويستعمل ذلك فى الحيوان وفى الحشرات اكثر كما فى المفردات والدابة هنا ليست عبارة عن مطلق ما يمشى ويتحرك بل هى اسم للحيوان الذى يدب على الارض ومسكنه هناك فيخرج منها الملائكة والجن فان الملائكة خلقوا من نور والجن من نار \* وقال فى فتح الرحمن خلق كل حيوان يشاهد فى الدنيا ولا يدخل فيه الملائكة والجن لاننا لا نشاهد منهم انتهى . والمعنى خلق كل حيوان يدب على الارض ﴿ من ماء ﴾ هو جزؤ مادته اى احد العناصر الاربعة على ان يكون التكوين للوحدة الجنسية قد دخل فيه آدم المخلوق من تراب وعيسى المخلوق من روح او من ماء مخصوص هو النطفة اى ماء الذكر والانثى على ان يكون التكوين للوحدة النوعية فيكون تنزيلاً للغالب منزلة الكل اذ من الحيوان ما يتولد لاعن نطفة [ در تبيان از ابن عباس رضى الله عنهما نقل ميکنند که حق سبحانه جوهرى آفرید و نظر هيئت برو افکند بکداخت وآب شد بعضى آنرا تغليب نمود باآتش وازان

جن بياقريد پس بعضی را تغليب کرد بباد وازان ملائكة بياقريد پس تغليب نمود مقداری را  
بخاك وازان آدمی وسائر حيوانات خلق کرد واصل آن همه آيست [ \* قال في الكواشي  
تنكير ماء موزن ان كل دابة مخلوقة من ماء مختص بها وهو النطفة فجميع الحيوان سوى الملائكة  
والجن مخلوق من نطفة وتعريف الماء في قوله ( وجعلنا من الماء كل شيء حي ) نظر الى الجنس  
الذي خلق منه جميع الحيوان لان اصل جميع الخلق من الماء \* قالوا خلق الله ماء فجعل بعضه  
ريحا فخلق منها الملائكة وجعل بعضه نارا فخلق منها الجن وبعضه طينا فخلق منه آدم  
انتهى وفي التأويلات التجمية يشير الى ان كل ذي روح خلق من نور محمد عليه السلام لان  
روحه اول شيء تعلقت به القدرة كما قال ( اول ما خلق الله روحى ) ولما كان هو درة صدف  
الموجودات عبر عن روحه بدرة وجوهرة فقال ( لما اراد الله ان يخلق العالم خلق درة )  
وفي رواية جوهرة ( ثم نظر اليها بنظر الهيبة فصارت ماء ) الحديث فخلقت الارواح من ذلك  
الماء اهـ \* فان قيل ما الحكمة في خلق كل شيء من الماء قيل لان الخلق من الماء اعجب لانه ليس  
شيء من الاشياء اشد طوعا من الماء لان الانسان لو اراد ان يمسكه بيده او اراد ان يبنى عليه او يتخذ منه  
شيئا لا يمكنه والناس يتخذون من سائر الاشياء انواع الاشياء \* قيل فانه تعالى اخبر انه يخلق من الماء  
لو انما من الخلق وهو قادر على كل شيء كذا في تفسير ابى الليث عليه الرحمة \* فمنهم من يمشى على بطنه \*  
كالحية والحوت ونحوها وانما قال يمشى على وجهه المجاز وان كان حقيقة المشى بالرجل لانه جمعه  
مع الذي يمشى على وجه التبع . يعنى ان تسمية حركة الحية مثلا ومرورها مشيا مع كونها  
زحفا للمشاكلة فان المشى حقيقة هو قطع المسافة والمرور عليها مع قيد كون ذلك المرور على  
الارجل \* ومنهم من يمشى على رجلين \* كالانس والجن والطير كما في الجلالين \* ومنهم  
من يمشى على اربع \* كالنم والوحش وعدم التعرض لما يمشى على اكثر من اربع كالضفادع  
ونحوها من الحشرات لعدم الاعتداد بها كما في الارشاد \* وقال في فتح الرحمن لانهما في الصورة  
كالتى تمشى على اربع وانما تمشى على اربع منها كما في الكواشي وتذكير الضمير في منهم لتغليب  
العقلاء والتعبير عن الاصناف بمن ليوافق التفصيل الاجمال وهوهم في فقههم والترتيب حيث  
قدم الزاحف على الماشى على رجلين وهو على الماشى على اربع لان الماشى بلا آلة ادخل  
في القدرة من الماشى على الرجلين وهو اثبت لهما بالنسبة الى من مشى على اربع \* يخلق الله  
ما يشاء \* مما ذكر ومما لم يذكر بسيطا كان او مركبا على ما شاء من الصور والاعضاء والهيآت  
والحركات والطبائع والقوى والافاعل مع اتحاد العنصر [ صاحب حديقته فرموده  
اوست قادر بهر چه خواهد وخواست \* كارها جمله زرد او پيدا است

وقال بعضهم

نقشبند برون كلها اوست \* نقش دان درون دلها اوست

هو ان الله على كل شيء قدير \* فيعمل الله ما يشاء كما يشاء \* لقد اتزلنا آيات مبینات \* اى لكل  
ما يليق ببيانه من الاحكام الدينية والاسرار التكوينية \* والله يهدي من يشاء \* بالتوفيق  
لنظار الصحيح فيها والارشاد الى التأمل في معانيها \* الى صراط مستقيم \* يعنى الاسلام الذى

هو دين الله وطريقه الى رضاه وجنته ﴿ وفي التأويلات التجمية اخبر عن سيرة هذه الدواب التي خلقت من الماء فقال ﴾ ( فمنهم من يمشى على بطنه ) يعني سيرته في مشيه ان يضع عمره في تحصيل شهوات بطنه ﴿ ومنهم من يمشى على رجلين ﴾ اي يضع عمره في تحصيل شهوات فرجه فان كل حيوان اذا قصد قضاء شهوته يمشى على رجلين عند المباشرة وان كان له اربع قوائم ﴿ ومنهم من يمشى على اربع ﴾ اي يضع عمره في طلب الجاه لان اكثر طالبي الجاه يمشى راكبا على مركوب له اربع قوائم كالخيل والبغال والحمير كما قال تعالى ﴿ والحيل والبغال والحمير لتركبوها وزينة يخلق الله ما يشاء ﴾ من انواع المخلوقات على مقتضى حكمته ومشيبته الازلية لما يشاء كما يشاء اظهارا للقدرة ليعلم ان الله على خلق كل نوع من انواع المخلوقات والمقدورات قادر — ومن اخبار الرشيد — انه خرج يوما للصيد فارسل بازيا اشهب ولم يزل يعلو حتى غاب في الهواء ثم رجع بعد اليأس منه ومعه سمكة فاحضر الرشيد العلماء وسألهم عن ذلك فقال مقاتل يا امير المؤمنين روينا عن جدك ابن عباس رضي الله عنهما ان الهواء معمور بامم مختلفة الخلق سكان فيه وفيه دواب تبيض وتفرخ فيه شيا على هيئة السمك لها اجنحة ليست بذات ريش فاجاز مقاتلا على ذلك واكرمه ﴿ لقد انزلنا آيات ميذات ﴾ اي انزلنا القرآن ميذات آياته ما خلقنا من كل نوع من انواع الانسان المذكورة اوصافهم ولكنهم لو وكلوا الى ما جبلوا عليه لما كانوا يهتدون الا الى هذه الاوصاف التي جبلوا عليها ولا يهتدون الى صراط مستقيم هو صراط الله بارادتهم ومشيتهم ﴿ والله يهدي من يشاء الى صراط مستقيم ﴾ يصل به الى الحضرة بمشيئة الله وارادته الازلية تسأل الله الهداية الى سواء الطريق والتوفيق لجادة التحقيق ﴿ ويقولون آمنا بالله وبالرسول ﴾ نزلت في بشر المنافق خاصم يهوديا في ارض فدعاه الى كعب بن الاشرف من اجبار اليهود ودعاه اليهودي الى النبي عليه الصلاة والسلام فصيغة الجمع للايذان بان للقائل طاقة يساعدهونه ويتابعونه في تلك المقالة كما يقال بنوا فلان قتلوا فلانا والقائل منهم واحد ﴿ واطعنا ﴾ اي اطعناها في الامر والنهي والاطاعة فعل يعمل بالامر لا غير لانها الاتقياد وهو لا يتصور الا بعد الامر بخلاف العبادة وغيرها ﴿ ثم يتولى ﴾ يعرض عن قبول حكمه \* قال الامام الراغب تولى اذا عدى بنفسه اقتضى معنى الولاية وحصوله في اقرب المواضع واذا عدى بمن لفظا او تقديرا اقتضى معنى الاعراض وترك القرب فان التولى القرب والتولى قد يكون بالجسم وقد يكون بترك الاصفاء والاثمار وتم يجوز ان يكون للتراخي الزماني وان يكون لاستبعاد امر التولى عن قولهم آمنا واطعنا ﴿ ففرقنا منهم ﴾ اي من القائلين \* قال في المفردات الفرق القطعة المنفصلة ومنه الفرقة للجماعة المنفردة من الناس والفريق الجماعة المنفردة عن آخرين ﴿ من بعد ذلك ﴾ القول المذكور ﴿ وما اولئك ﴾ اشارة الى القائلين فان نفى الايمان عنهم مقتضى لنفيه عن الفريق المتولى بخلاف العكس اي وما اولئك الذين يدعون الايمان والاطاعة ثم يتولى بعضهم الذين يشاركونهم في الاعتقاد والعمل ﴿ بالمؤمنين ﴾ حقيقة كما يعرب عنه اللام اي ليسوا بالمؤمنين اليهوديين بالاخلاص في الايمان والنيات عليه ﴿ واذا دعوا الى الله ورسوله ليحكم ﴾ اي الرسول



﴿بينهم﴾ لانه المباشر للحكم حقيقة وان كان الحكم حكم الله حقيقة وذكر الله لتفخيمه عليه السلام والايدان بجلالة محله عنده تعالى والحكم بالشيء ان تقضى بانه كذا وليس بكذا سواء الزمت بذلك غيرك او لم تلزمه ﴿اذا فريق منهم معرضون﴾ اي فاجأ فريق منهم الاعراض عن المحاكمة اليه عليه السلام لكون الحق عليهم وعلمهم بانه عليه السلام يحكم بالحق عليهم ولا يقبل الرشوة وهو شرح للتولي ومبالغة فيه واعرض اظهر عرضه اي ناحيته ﴿وان يكن لهم الحق﴾ اي الحكم لا عليهم ﴿ياتوا اليه﴾ الى صلة يأتوا فان الاتيان والمجيء يعديان بالي ﴿مذعنين﴾ منقادين لجزمهم بانه عليه السلام يحكم لهم ﴿أففى قلوبهم مرض﴾ انكار واستقباح لاعراضهم المذكور وبيان لمنشاء اي اذلك الاعراض لانهم مرضى القلوب لكفرهم ونفائهم ﴿ام﴾ لانهم ﴿ارتابوا﴾ اي شكوا في امر نبوته عليه السلام مع ظهور حقيقتها ﴿ام﴾ لانهم ﴿يخافون ان يحيف الله عليهم ورسوله﴾ في الحكومة . والحيف الجور والظلم الميل في الحكم الى احد الجانبين يقال حاف في قضيته اي جار فيما حكم ثم اضرب عن الكل وابطل منشئته وحكم بان المنشأ شيء آخر من شائعه حيث قيل ﴿بل اولئك هم الظالمون﴾ اي ليس ذلك لشيء مما ذكر اما الاذلان فلانه لو كان لشيء منهما لاعرضوا عنه عليه السلام عند كون الحق لهم ولما اتوا اليه مذعنين لحكمه لتحقيق نفاقهم وارتبابهم حينئذ ايضا واما الثالث فلانتفاء رأسا حيث كانوا لا يخافون الحيف اصلا لمعرفتهم امانته عليه السلام وثباته على الحق بل لانهم هم الظالمون يريدون ان يظلموا من له الحق عليهم ويتم لهم جحوده فيأبون المحاكمة اليه عليه السلام لعلهم بانه يقضى عليهم بالحق فقاط النفي المستفاد من الاضراب في الاولين هو وصف منشئتهما في الاعراض فقط مع تحقيقهما في نفسها وفي الثالث هو الوصف مع عدم تحققه في نفسه وفي الرابع هو الاصل والوصف جيما ﴿انما كان قول المؤمنين﴾ بالنصب على انه خبر كان وان مع ما في حيزها اسمها ﴿اذا دعوا الى الله ورسوله ليحكم﴾ اي الرسول ﴿بينهم﴾ وبين خصومهم سواء كانوا منهم او من غيرهم ﴿ان يقولوا سمعنا﴾ الدعاء ﴿وأطعنا﴾ بالاجابة والقبول والطاعة موافقة الامر طوعا وهي تجوز لله ولغيره كما في فتح الرحمن [ بهرچه کنی در میان حکمی ] ﴿واولئك﴾ المنعوتون بما ذكر من التمتع الجميل ﴿هم المفلحون﴾ الفائزون بكل مطلب والتاجون من كل محذور \* قال في المفردات الفلاح الظفر وادراك البغية ﴿ومن﴾ [ وهرکه ] ﴿يطع الله ورسوله﴾ اي من يطعمهما كاشا من كان فيما امر به من الاحكام الشرعية اللازمة والمتعدية ﴿وينحس الله﴾ على ما مضى من ذنوبه ان يكون مأخوذا بها ﴿وينقه﴾ فيما بقي من صمره واصله يتقيه فحذف الياء للجزم فصار يتقه بكسر القاف والهاء ثم سكن القاف تخفيفا على خلاف القياس لان ما هو على صيغة فعل انما يسكن عينه اذا كانت كلمة واحدة نحو كتف في كتف ثم اجري ما اشبه ذلك من المنفصل مجرى المتصل فان تقه في قولنا يتقه بمنزلة كتف فسكن وسطه كما سكن وسط كتف ﴿فاولئك﴾ الموصوفون بالطاعة والحشية والافتقار ﴿هم الفائزون﴾ بالنعيم المقيم لامن عداهم . والفوز الظفر مع حصول السلامة كافي للمفردات

[ درکشاف آورده که ملکی از علما التماس آتی کرد که بدان عمل کافی باشد و محتاج بآیات دیگر نباشد علمای عصر او برین آیت اتفاق کردند چه حصول فوز و فلاح جز بفرمان برداری و خشیت و تقوی میسر نیست ]

اینک ره اگر مقصد اقصی طلبی \* وینک عمل اردضای مولی طلبی

فلا بد من الاطاعة لله ولرسوله في اداء الفرائض واجتناب المحارم فقد دعا الله تعالى فلا بد من الاجابة قال ابن عطاء رحمه الله الدعوة الى الله بالحقيقة والدعوة الى الرسول بالنصيحة فمن لم يجب داعي الله كفر ومن لم يجب داعي الرسول ضل وسبب عدم الاجابة المرض \* قال الامام الراغب المرض الخروج عن الاعتدال الخاص بالانسان وذلك ضربان جسمي وهو المذكور في قوله تعالى (ولا على المريض حرج) والثاني عبارة عن الرذائل كالجهل والجن والبخل والتفاسق ونحوها من الرذائل الخلقية نحو قوله تعالى (في قلوبهم مرض فزادهم الله مرضا) وينسب التفاسق والكفر وغيرهما من الرذائل بالمرض اما لكونها مانعة عن ادراك النضائل كالمرض المانع للبدن عن التصرف الكامل واما لكونها مانعة عن تحصيل الحياة الاخرية المذكورة في قوله تعالى (وان الدار الآخرة لهي الخيوان) واما ميل النفس بها الى الاعتقادات الرديئة ميل البدن المريض الى الاشياء المضرة انتهى وفي الحديث (لا يؤمن احدكم حتى يكون هواه تابعا لما جئت به) معناه لا يبلغ العبد كمال الايمان ولا يستكمل درجاته حتى يكون ميل نفسه متقادا لما جاء به النبي عليه السلام من الهدى والاحكام ثم ان حقيقة الطاعة والاجابة انما هي بترك ما سوى الله والاعراض عما دونه فمن اقبل على غيره فهو لآفات عرضت له وهي انحراف مزاج قلبه عن فطرة الله التي فطر الناس عليها من حب الله وحب الآخرة والشك في الدين بمقالات اهل الاهواء والبدع من المتفلسفين والطبايعين والدمريين وغيرهم من الضلال وخوف الخيف بان يأمره الله ورسوله بترك الدنيا ولهي النفس عن الهوى وانواع المجاهدات والرياضات المؤدية الى تزكية النفس وتصفية القلب لتحلية الروح بحلية اخلاق الحق والوصول الى الحضرة ثم لا يوفيان بما وعدا بقوله (الذين احسنوا الحسنی وزيادة) ويظلمان عليه بعدم اداء حقوقه اما علم ان الله لا يظلم مثقال ذرة ﴿ واقسموا بالله ﴾ اي حلف المتأفقون بالله واصله من القسامة وهي ايمان تقسم على المتهمين في الدم ثم صار اسما لكل حلف ﴿ جهد ايمانهم ﴾ الجهد بالفتح الطاقة واليمين في اللغة القوة وفي الشرع تقوية احد طرفي الخبر بذكر الله \* قال الامام الراغب اليمين في الحلف مستعار من اليد اعتبارا بما يفعله المجاهد والمعاهد عنده \* قال في الارشاد جهد نصب على انه مصدر مؤكد لفعله الذي هو في حيز النصب على انه حال من فاعل اقساموا اي اقساموا به تعالى يجهدون ايمانهم جهدا ومعنى جهد اليمين بلوغ قايستها بطريق الاستعارة من قولهم جهد نفسه اذا بلغ اقصى وسعها وطاقاتها اي جاهدین بالقین اقصی مراتب اليمين في الشدة والوكادة فمن قال اقسم بالله فقد جهد يمينه ومعنى الاستعارة انه لما لم يكن لليمين وسع وطاقاة حتى يبلغ المتأفقون اقصى وسع اليمين وطاقاتها كان اصله يجهدون ايمانهم جهدا ثم حذف الفعل وقدم المصدر فوضع موضعه مضافا الى المفعول نحو فضرب

الرقاب : وبالفارسية [ وسو كند كردند منافقان بخداى تعالى سختين سو كندان خود ]  
﴿ لئن امرتهم ﴾ اى بالخروج الى الغزو فاتهم كانوا يقولون لرسول الله اينا كنت نكن  
معك ولئن خرجت خرجنا معك وان ائت ائتنا وان امرتنا بالجهاد جاهدنا ﴿ ليخرجن ﴾  
جواب لا قسموا لان اللام الموطئة للقسم فى قوله لئن امرتهم جعلت ما يأتى بعد الشرط  
المذكور جوابا للقسم لاجزاء للشرط وكان جزاء الشرط مضمرًا مدلولًا عليه بجواب القسم  
وجواب القسم وجزاء الشرط لما كانا متماثلين اقتصر على جواب القسم وحيث كانت مقاتلتهم  
هذه كاذبة ويمينهم فاجرة امر عليه السلام بردها حيث قيل ﴿ قل لا تقسموا ﴾ لا تحلفوا  
بالله على ما تدعون من الطاعة ﴿ طاعة معروفة ﴾ خبر مبتدأ محذوف والجملة تعليل للنهى  
اى لان طاعتكم طاعة نفاقية واقعة باللسان فقط من غير مواطاة من القلب وانما عبر عنها  
بمعروفة للايدان بان كونها كذلك مشهور معروف لكل احد كذا فى الارشاد ﴿ وقال بعضهم ﴾  
طاعة معروفة بالاخلاص وصدق النية خير لكم وامثل من قسمكم باللسان فالمطلوب منكم  
هى لا يمين الكاذبة المنكرة ﴿ وفى التأويلات النجمية ﴾ قل لا تقسموا بالكذب قولًا بل اطيعوا  
فعلا فانه ﴿ طاعة معروفة ﴾ بالافعال غير دعوى القيل والقال ﴿ ان الله خير بما تعملون ﴾  
بالحال صدقا وبالقال كذبا او بطاعتكم بالقول ومخالفتكم بالفعل فيجازيكم على ذلك ﴿ قل  
اطيعوا الله واطيعوا الرسول ﴾ فى الفرائض والسنن على رجاء الرحمة والقبول ﴿ فان تولوا ﴾  
بمحذوف احدى التاين اى تتولوا وتعرضوا عن هذه الطاعة اثر ما امرتم بها ﴿ فانما عليه ﴾  
اى فاعلموا انما عليه صلى الله عليه وسلم ﴿ ما حمل ﴾ اى ما كلف وامره من تبليغ الرسالة  
﴿ وعليكم ما حملتم ﴾ ما امرتم به من الاجابة والطاعة ولعل التعبير عنه بالتحمل للاشارة  
بنقله وكونه مؤونة باقية فى عهدتهم بعد كانه قيل وحيث توليتم عن ذلك فقد بقيتم تحت  
ذلك الحمل التقبل ﴿ وان تطيعوه ﴾ اى فيما امركم به من الطاعة ﴿ تهتدوا ﴾ الى  
الحق الذى هو المقصد الاقصى الموصل الى كل خير والمنجى من كل شر وتأخير عن  
بيان حكم التولى لما فى تقديم الترهيب من تأكيد الترغيب ﴿ وما على الرسول ﴾  
محمد وبعده ان يحمل على الجنس لانه اعيد معرفا ﴿ الا البلاغ المبين ﴾ التبليغ الموضح  
لكل ما يحتاج الى الايضاح وقد فعل وانما بقى ما حملتم فان اديتم فلکم وان توليتم فعليكم  
\* قال ابو عثمان رحمه الله من امر السنة على نفسه قولًا وفعلا نطق بالحكمة ومن امر الهوى  
على نفسه نطق بالبدعة لان الله تعالى قال ﴿ وان تطيعوه تهتدوا ﴾ \* يقال ثلاث آيات نزلت مقرونة  
بثلاث لا تقبل واحدة منها بغير قرينتها : اولها قوله تعالى ﴿ واقموا الصلوة وآتوا الزكاة ﴾  
فمن صلى ولم يؤد الزكاة لم تقبل منه الصلاة : والثانية قوله تعالى ﴿ اطيعوا الله واطيعوا الرسول ﴾  
فمن اطاع الله ولم يطع الرسول لم يقبل منه : والثالثة قوله تعالى ﴿ ان اشكرلى ولوالديك ﴾ فمن شكر الله  
فى نعمائه ولم يشكر الوالدين لا يقبل منه ذلك فاطاعة الرسول مفتاح باب القبول ويرشده على  
شرف الاطاعة ان كلب اصحاب الكهف المتابعين فى طاعة الله وعدله دخول الجنة فاذا كان من  
تبع المطيعين كذلك فاطاعتك بالمطيعين \* قال حاتم الاصم رحمه الله من ادعى ثلاثا يضر ثلاث



فهو كذاب من ادعى حب الجنة من غير اتفاق ماله فهو كذاب ومن ادعى محبة الله من غير ترك محارم الله فهو كذاب ومن ادعى محبة النبي عليه السلام من غير محبة الفقراء فهو كذاب  
حب درویشان کلید جنت است

\* واعلم ان احمد بن حنبل رحمه الله لما راعى الشرعة بين جماعة كشفوا العورة في الحمام قيل له في المنام ان الله تعالى جعلك اماما للناس برعايتك الشرعة : وفي المتنوى

رہرو راہ طریقت این بود \* کاو باحکام شریعت میرود

نسأل الله التوفيق \* وعد الله الذين آمنوا منكم وعملوا الصالحات \* الخطاب لعامة الكفرة ومن تبعية اوله عليه السلام ولمن معه من المؤمنين ومن بيانية وتوسيط الظرف بين المعطوفين لاطهار اصالة الايمان \* ليستخلفهم في الارض \* جواب للقسم اما باضمار على معنى وعدهم الله واقسم ليستخلفهم او بتزويل وعده تعالى منزلة القسم لتحقيق انجازه لا محالة اى ليجعلهم خلفاء متصرفين في الارض تصرف الملوك في ممالكهم \* قال الكاشفي : في الارض : در زمین كفار از عرب وعجم : لقوله عليه السلام ( يدخلن هذا الدين على ما دخل عليه الليل ) : قال الراغب الخلافة النيابة عن الغير اما لفضيلة التوب عنه واما لموته واما لعجزه واما لتشريف المستخلف وعلى هذا الوجه الاخير استخلف الله اولياءه في الارض \* كما استخلف الذين من قبلهم \* اى استخلافنا كائنا كاستخلاف الذين من قبلهم وهم بنو اسرائيل استخلفهم الله في مصر والشام بعد اهلاك فرعون والجبارة \* وليمكن لهم دينهم \* التمكين جعل الشئ مكانا لا آخر يقال مكن له في الارض اى جعلها مقرا له \* قال في تاج المصادر التمكين [ دست دادن و جای دادن ] يقال مكنتك ومكنت لك مثل نصحتك ونصحت لك \* وقال ابو علي يجوز ان يكون على حد ردف لكم انتهى. والمعنى ايجعلن دينهم مقرا ثابتا بحيث يستمروا على العمل باحكامه من غير منازع \* الذي ارتضى لهم \* الارتضاء [ پسندیدن ] كما في التاج \* قال في التاويلات النجمية يعنى يمكن كل صنف من الخلفاء حل امانته التي ارتضى لهم من انواع مراتب دينهم فانهم ائمة اركان الاسلام ودعائم الملة الناصحون لعباده الهادون من يسترشد في الله حفاظ الدين وهم اصناف . قوم هم حفاظ اخبار الرسول عليه السلام وحفاظ القرآن وهم بمنزلة الخزنة . وقوم هم علماء الاصول من الرادين على اهل الغد واصحاب البدع بواضح الادلة غير مغلطين الاصول بعلوم الفلاسفة وشبههم فانها مملكة عظيمة لا يسلم منها الا العلماء الراسخون والاولياء القائمون بالحق وهم بطارقة الاسلام وشجعانه . وقوم هم الفقهاء الذين اليهم الرجوع في علوم الشرعة من العبادات وكيفية المعاملات وهم في الدين بمنزلة الوكلاء والمتصرفين في الملك . وآخرون هم اهل المعرفة واصحاب الحقائق وارباب السلوك الكاملون المكملون وهم خلفاء الله على التحقيق واقطاب العالم وعمد السماء واوتاد الارض بهم تقوم السموات والارض وهم في الدين كخواص الملك واعيان مجلس السلطان فالدين معذور بهؤلاء على اختلاف طبقاتهم الى يوم القيامة \* وليدئهم \* التبديل جعل الشئ مكان آخر وهو اعلم من العوض فان العوض هو ان يصير لك الثاني باعطاء الاول

والتبديل يقال للتغير وان لم تأت ببديله : والمعنى بالفارسية [ و بدل دهد ايشانرا ]  
﴿ من بعد خوفهم ﴾ من الاعداء ﴿ امناء ﴾ منهم واصل الامن طمأنينة النفس وزوال  
الخوف وكان اصحاب النبي عليه السلام قبل الهجرة اكثر من عشرين خائفين ثم هاجروا  
الى المدينة وكانوا يصبحون في السلاح ويمسون فيه حتى يحجز الله وعده فظهرهم على العرب  
كلهم وفتح لهم بلاد الشرق والغرب

دمبدم صيت كمال دولت خدام او \* عرصه روى زمين راسر بسر خواهد گرفت  
شاهباز همتش چون بر كشايد بال قدر \* از ثريا تا ثرى در زير پر خواهد گرفت  
﴿ يعبدوتى ﴾ حال من الذين آمنوا لتقييد الوعد بالثبات على التوحيد ﴿ لا يشركون بي شياً ﴾  
حال من الواو اى يعبدوتى غير مشركين بي في العباد شياً ﴿ ومن كفر ﴾ ومن ارتد ﴿ بعد  
ذلك ﴾ الوعد او اتصف بالكفر بان ثبت واستمر عليه ولم يتاثر بما امر من الترغيب والترهيب  
فان الاصرار عليه بعد مشاهدة دلائل التوحيد كفر مستأنف زائد على الاصل او كفر هذه  
النعمة العظيمة ﴿ فاولئك هم الفاسقون ﴾ الكاملون في الفسق والخروج عن حدود الكفر  
والطغيان \* قال المفسرون اول من كفر بهذه النعمة وجحد حقها الذين قتلوا عثمان رضى الله  
عنه فلما قتلوه غير الله ما بهم من الامن وادخل عليهم الخوف الذى رفع عنهم حتى صاروا  
يقتلون بعد ان كانوا اخوانا متحابين والله تعالى لا يغير نعمة انعمها على قوم حتى يغيروا ما بانفسهم  
وفي الحديث ( اذا وضع السيف فى امتى لا يرفع عنها الى يوم القيامة ) : وفي المشوى  
هرجه با تو آيد از ظلمات غم \* آن زبى شرمى وكستايست هم

١٧٥

\* قال ابراهيم بن ادهم رحمه الله مشيت فى زرع انسان فتادانى صاحبه يا بقر فقلت غير اسمى  
بزلة فلو كثرت لغير الله معرفتى ﴿ واقموا الصلوة وآتوا الزكاة ﴾ عطف على مقدر يستدعيه  
المقام اى فآمنوا واعملوا صالحا واقموا الخ ﴿ واطيعوا الرسول ﴾ فى سائر ما امركم به فهو  
من باب التكميل ﴿ لعلكم ترحمون ﴾ اى افعلوا ما ذكر من الاقامة والايشاء والاطاعة  
راجين ان ترحموا فهو متعلق بالاوامر الثلاثة ﴿ لا تحسبن ﴾ يا محمد او يا من يصلح للخطاب  
كأننا من كان ﴿ الذين كفروا ﴾ مفعول اول للحسبان ﴿ معجزين فى الارض ﴾ المعجز  
ضد القدرة واعجزت فلانا جعلته عاجزا اى معجزين لله عن ادراكهم واهلاكهم فى قطر  
من الاقطار بما رحبت وان هربوا منها كل مهرب ﴿ وماؤاهم النار ﴾ عطف على جملة النهى  
بتأويلها بجملة خبرية اى لا تحسبن الذين كفروا معجزين فى الارض فالفهم مدركون  
وماؤاهم النار ﴿ ولبئس المصير ﴾ جواب لقسم مقدر والمخصوص بالمدح محذوف اى وبالله  
لبئس المصير والمرجع الى النار يقال صار الى كذا اى انتهى اليه ومنه صير الباب لمصيره  
الذى ينتهى اليه فى تنقله وتحركه \* وفى الآية اشارة الى كفران النعمة فان الذين اتفقوا النعمة  
فى المعاصى وغيروا ما بهم من الطاعات مأواهم نار القطيعة \* قال على رضى الله عنه اقل ما يلزمكم  
لله ان لا تستعينوا بنعمه على معاصيه \* قال الحسن رحمه الله اذا استوى يومك فانت ناقص قيل  
كيف ذلك قال ان الله زادك فى يومك هذا نعماً ففعلت ان ترداد فيه شكراً وكل ما اوجد

(لفعل)

لفعل ما فشره لتمام وجود ذلك الفعل منه كالفرس للعدو في الكر والفر والسيف للعمل والاعضاء خصوصا اللسان للشكر ومتى لم يوجد فيه المعنى الذي لاجله اوجد كان ناقصا فالانسان القاصر في عباداته كالانسان الناقص في اعضائه وآلاته \* واعلم ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قد دعا جميع الناس الى الله تعالى والى توحيده وطاعته فاجاب من اجاب وهم اهل السعادة واولهم الصحابة رضى الله عنهم واعرض من اعرض وهم اهل المشقاوة واقدمهم الكفرة والمنافقون المعاصرون له عليه السلام ولما هربوا من باب الله تعالى بترك اطاعة رسوله واصروا عليه عاقبهم الله تعالى عاجلا ايضا حيث قتلوا في الوقائع واصيبوا بما لا يخطر ببالهم فانظر كيف ادركهم الله تعالى فلم يعجزوه كما ادرك الامم السالفة العاصية نسأل الله تعالى ان يجعلنا في حصين عصمته ويتفمدا برحمته ويحرسنا بعين عنايته ﴿ يا ايها الذين آمنوا ﴾ - روى - ان غلاما لاسماء بنت ابي مرند دخل عليها في وقت كراهته فزلت والخطاب للرجال المؤمنين والنساء المؤمنات جميعا بطريق التليب ﴿ ليستأذنكم ﴾ هذه اللام لام الامر والاستئذان طلب الاذن والاذن في الشيء اعلام باجازته والرخصة فيه : والمعنى بالفارسية [ بايد كه دستورى طلبند از شما ] ﴿ الذين ملكتم ايمانكم ﴾ من العبيد والجواري ﴿ والذين لم يلبثوا الحلم ﴾ اى الصبيان القاصرون عن درجة البلوغ المهود والتعبير عن البلوغ بالاحتلام لكونه اظهر دلائله وبلوغ الفلام صيرورته بحال لوجامع ازل \* قال في القاموس الحلم بالضم والاحتلام الجماع في النوم والاسم الحلم كمنق انتهى \* وفي المفردات ليس الحلم في الحقيقة هو العقل لكن فسروه بذلك لكونه من مسيات العقل وتسمى البلوغ بالحلم لكونه جديرا صاحبه بالحلم ﴿ منكم ﴾ اى من الاحرار ﴿ ثلث مرات ﴾ ظرف زمان ليستأذن اى ليستأذنوا في ثلاثة اوقات في اليوم واليلة لانها ساعات غمرة وغفلة ثم فسر تلك الاوقات بقوله ﴿ من قبل صلاة الفجر ﴾ لظهور انه وقت القيام عن المضاجع وطرح ثياب النوم ولبس ثياب اليقظة ومحله النصب على انه بدل من ثلاث مرات ﴿ وحين تضعون ثيابكم ﴾ اى ثيابكم التى تلبسونها في النهار وتخلعونها لاجل القيلولة وهى النوم نصف النهار ﴿ من الظهيرة ﴾ بيان للحين وهى شدة الحر عند انتصاف النهار \* قال في القاموس الظهيرة حد انتصاف النهار وانما ذلك في القبط والتصريح بمدار الامر اعنى وضع الثياب في هذا الحين دون الاول والاخر لما ان التجرد عن الثياب فيه لاجل القيلولة لقلة زمانها ووقوعها في النهار الذى هو مظنة لكثرة الورد والصدور ليس من التحقق والاطراد بمنزلة ما في الوقتين فان تحقق التجرد والاطراد فيهما امر معروف لا يحتاج الى التصريح به ﴿ ومن بعد صلاة العشاء ﴾ الآخرة ضرورة انه وقت التجرد عن اللباس والاتحاف بالتحاف وهو كل ثوب تغطيت به ﴿ ثلث عورات ﴾ خبر مبتدأ محذوف اى من ثلاثة اوقات كائنة ﴿ لكم ﴾ يختل فيها التستر عادة والمودة الخلل الذى يرى منه ما يراد ستره وسميت الاوقات المذكورة عورات مع انها ليست نفس العورات بل هذه اوقات العورات على طريق تسمية الشيء باسم ما يقع فيه مبالغة في كونه محلا له ﴿ ليس عليكم ولا عليهم ﴾ اى على الممالك والصياني ﴿ جناح ﴾



اتم في الدخول بغير استئذان لعدم ما يوجب من مخالفة الامر والاطلاع على العورات  
﴿ بعدهن ﴾ اي بعد كل واحدة من تلك العورات الثلاث وهي الاوقات المتخللة بين  
كل وقتين منهن فالاستئذان لهؤلاء مشروع فيها لابعدها ولغيرهم في جميع الاوقات  
﴿ طوافون ﴾ اي هم يعني الممالك والاطفال طوافون ﴿ عليكم ﴾ للخدمة طوفا كثيرا  
والطواف الدوران حول الشيء ومنه الطائف لمن يدور حول البيت حافا ومنه استعير الطائف  
من الجن والحيا والحادثة وغيرها ﴿ بعضكم ﴾ طائف ﴿ على بعض ﴾ اي هم يطوفون  
عليكم للخدمة واتم تطوفون للاستخدام ولو كلفهم الاستئذان في كل طوفة اي في هذه  
الاوقات الثلاثة وغيرها لضاق الامر عليهم فلذا رخص لكم في ترك الاستئذان فيما وراء  
هذه الاوقات ﴿ كذلك ﴾ اشارة الى مصدر الفعل الذي بعده والكاف مقحمة اي مثل  
ذلك التبيين ﴿ بين الله لكم الآيات ﴾ الدالة على الاحكام اي ينزلها مينة واضحة الدلالات  
عليها لانه تعالى ينزلها بعد ان لم تكن كذلك ﴿ والله عليم ﴾ مبالغ في العلم بجميع المعلومات  
فيعلم احوالكم ﴿ حكيم ﴾ في جميع افعاليه فيشرع لكم ما فيه صلاح امركم معاشا ومعادا  
- روى - عن عكرمة ان رجلين من اهل العراق سالا ابن عباس رضى الله عنهما عن هذه  
الآية فقال ان الله ستر يحب الستر وكان الناس لم يكن لهم ستور على ابوابهم ولا حجاب  
في بيوتهم فرمى فاجأ الرجل ولده او خادمه او يتيم في حجره ويرى منه ما لا يحبه فامرهم  
الله تعالى ان يستأذنوا الثلاث ساعات التي سماها ثم جاء باليسر وبسط الرزق عليهم فاتخذوا  
الستور والحجاب فرأى الناس ان ذلك قد كفاهم عن الاستئذان الذي امروا به ففيه دليل  
على ان الحكم اذا ثبت لمعنى فاذا زال المعنى زال الحكم فالتبسط في اللباس والمعاش والسكنى  
ونحوها مرخص فيه اذا لم يؤد الى كبر واغترار قال عمر رضى الله عنه اذا وسع الله عليكم  
فوسعوا على انفسكم. ويقال اليسار مفسدة للنساء لاستيلاء شهوتهن على عقولهن وفي الحديث  
(ان الله يحب ان يرى اثر نعمته على عبده) يعني اذا آتى الله عبده نعمة من نعم الدنيا فليظهرها  
من نفسه وليلبس لباسا نظيفا يليق بحاله ولتكن نيته في لبسه اظهار نعمة الله عليه ليقصده  
الحجاجون لطلب الزكاة والصدقات وليس لبس الخلق مع اليسار من التواضع وفي الآية  
رخصة اتخاذ العبيد والاماء للخدمة لمن قام بحقوقهم وبيان ان حق المولى عليهم الخدمة  
وفي الحديث (حسنة الحر بعشر وحسنة المملوك بمئتين) يضاعف له الحسنه وهذا لمن احسن  
عبادة الله ونصح لسيده اي ارادله خيرا واقام بمصالحه على وجه الخلوص كذا في شرح  
المشارك قال في نصاب الاحتساب وينبغي ان يتخذ الرجل جارية لخدمة داخل البيت دون  
العبد البالغ لان خوف الفتنة في العبد اكثر من الاحرار الاجانب لان الملك يقلل الحشمة  
والمحرمة منتفية والشهوة داعية فلا يأمن الفتنة. وقيل من اتخذ عبدا لخدمة داخل البيت  
فهو كسحان بالسين المهمة اي اعرج او مقعد. وابتاع بعض المشايخ غلاما فقبل بوزن ذلك  
فيه فقال البركة مع من قدر على خدمة نفسه واستغنى عن استخدام غيره فخفت مؤونته  
وهانت تكاليفه وكفى سياسة العبد والمرء في بيته بمنزلة القلب وقلما تتفجع خدمة الجوارح

الابحذمة القلب \* وولت الآية على ان من لم يبلغ وقد عقل يؤمر بفعل الشرائع ويسمى  
عن ارتكاب القبائح فانه تعالى امرهم بالاستئذان في الاوقات المذكورة وفي الحديث (مروهم  
بالصلاة وهم ابنا سبع واضربوهم على تركها وهم ابنا عشر) وانما يؤمر بذلك ليعتاده  
ويسهل عليه بعد البلوغ ولذا كره البسه ذهباً او حريراً للتأنيده والاثم على انلبس  
كافي القهستاني : قال الشيخ سعدى قدس سره

بمجردى درش زجر وتعليم كن \* به نيك وبدش وعده وبيم كن  
قال ابن مسعود رضى الله عنه اذا بلغ الصبي عشر سنين كتبت له حسنة ولم تكتب سيئة  
حتى يحتلم \* قال في الاشياء ونصح عبادة الصبي وان لم تجب عليه واختلفوا في ثوابها والمعتمد  
انه لا للمعلم ثواب التعليم وكذا جميع حسنة وليس كالبالغ في النظر الى الاجنية واخوته بها  
فيجوز له الدخول على النساء الى خمس عشرة سنة كافي الملتقط : وقال الشيخ سعدى

پس چون زده بر گذشته سنين \* زنا محرمان كو فراتر نشين

بر پنه آتش نشايد فروخت \* كه تا چشم برهم زنى خانه سوخت

❦ واذا بلغ الاطفال منكم الحلم ❦ اى الاطفال الاحرار الاجانب فيخرج العبد البالغ فانه  
لا يستأذن في الدخول على سيده في غير الاوقات الثلاثة المذكورة كما قال في التمهيد يدخل العبد  
على سيده بلا اذنها بالاجماع ❦ فليستأذنوا ❦ اى ان ارادوا الدخول عليكم ❦ كما استأذن  
الذين ❦ بلغوا الحلم ❦ من قبلهم ❦ اودكروا من قبلهم كما قال تعالى فيما تقدم (لاتدخلوا بيوتا  
غير بيوتكم حتى تستأسوا) الآية فالمعنى فليستأذنوا استئذاناً كأننا مثل استئذان المذكورين  
قبلهم بان يستأذنوا في جميع الاوقات ويرجعوا ان قيل اهم ارجعوا ❦ كذلك بين الله لكم آياته  
والله عليم حكيم ❦ كرره للتأكيد والمبالغة في الامر بالاستئذان \* اعلم ان بلوغ الصغير بالاحبال  
والانزال والاحتلام وبلوغ الصغيرة بهما وبالحيض فان لم يوجد فيهما شئ من الاصل  
وهو الانزال والعلامة وهو الباقي فيبلغان حين يتم لهما خمس عشرة سنة كما هو المشهور وبه يفتى  
لقصر اعمار اهل زماننا \* قال بعض الصحابة كان الرجل فيمن قبلكم لا يحتلم حتى يأتى عليه  
ثمانون سنة \* قال وهب ان اصغر من مات من ولد ابن آدم ولد مائتي سنة وادنى مدة البلوغ للغلام  
اثنا عشرة سنة ولذا تطرح هذه المدة من سن الميت المذكور ثم يحسب ما بقى من عمره فتهطلى  
فدية صلاته على ذلك وادنى مدته للجارية تسع سنين على المختار ولذا تطرح هذه المدة  
من الميت الاثنى فلا يحتاج الى اسقاط صلاتها بالفدية ثم هذا بلوغ الظاهر واما بلوغ الباطن  
فبالوصول الى سر الحقيقة وكاليته في اربعين من اول كشف الحجاب وربما يحصل للبعض علامة  
ذلك في صباه \* قال ايوب عليه السلام ان الله يزرع الحكمة في قلب الصغير والكبير فاذا جعل الله  
العبد حكماً في الصبي لم تضع منزله عند الحكماء حدثت سنة وهم يرون عليه من الله نور كرامته  
\* ودخل الحسين بن فضل على بعض الخلفاء وعنده كثير من اهل العلم فاحب ان يتكلم فنهه  
فقال أصبى يتكلم في هذا المقام فقال ان كنت صيباً فليست باصغر من هدهد سليمان ولا انت  
اكبر من سليمان حين قال (احطت بما لم تحط به) [ حكما كفته اند توان كرى به نرست نه بمال

وبزركى بعقلت نه بسال [ فالاعتبار لفضل النفس للصغر والكبر وغيرهما \* قال هشام بن عبد الملك لزيد بن علي بلغني انك تطلب الخلافة ولست لها باهل قال لم قال لانك ابن امة فقال فقد كان اسماعيل ابن امة واسحق ابن حرة وقد اخرج الله من صلب اسماعيل خير ولد آدم صلوات الله عليه وعليهم اجمعين : قال المولى الجامى قدس سره

چه غم ز منقصت صورت اهل مغنى را \* چو جان زروم بود كوتن از حبش مى باش

قال السعدى قدس سره

چو كنعان را طبيعت بي هنر بود \* پيبر زاد كي قدرش نيفزود

هنر بنماي اكر دارى نه كوه \* كل از خارست و ابراهيم از آزر

﴿ والقواعد ﴾ مبتدأ جمع قاعد بلاهء لاختصاصها بالمرأة واذا اردت القعود بمعنى الجلوس قلت قاعدة كحامل من حمل البطن وحاملة من حمل الظهر \* قال في القاموس القاعد التي قعدت عن الولد وعن الحيض وعن الزوج ﴿ من النساء ﴾ حال من المستكن في القواعد اى العجائز اللاتي قعدن عن الحيض والحمل : وبالفارسية [ ونشستگان در خانها وباز ماندگان ] ﴿ اللاتي لا يرجون نكاحا ﴾ صفة للقواعد لالنساء اى لا يطمعن في النكاح لكبرهن فاعتبر فيهن القعود عن الحيض والحمل والكبر ايضا لانه ربما ينقطع الحيض والرغبة فيهن باقية : وبالفارسية [ آنانكه اميد ندارند نكاح خود را ] يعنى طمع نمى كند كه كسى ايشانرا نكاح كند بجهت پيرى وعجز [ فليس عليهن جناح ﴾ الجملة خبر مبتدأ اى اثم ووبال في ﴿ ان يضعن ﴾ عند الرجال ﴿ ثيابهن ﴾ اى الثياب الظاهرة كالجلباب والازار فوق الثياب والقناع فوق الخمار ﴿ غير متبرجات بزينة ﴾ حال من فاعل يضعن. واصل التبرج التكلف في اظهار ما يخفى خص بكشف عورة زينتها ومحاسنها للرجال. والمعنى حال كونهن غير مظهرات لزينة خفية كالسوار والخلخال والقلادة لكن لطلب التخفيف جاز الوضع لهن ﴿ وان يستعففن ﴾ بترك الوضع اى يطلبن العفة وهى حصول حالة للنفس تمتنع بها عن غلبة الشهوة وهو مبتدأ خبره قوله ﴿ خير لهن ﴾ من الوضع لبعده من التهمة ﴿ والله سميع ﴾ مبالغ في جميع ما يسمع فيسمع ما يجرى بينهن وبين الرجال من المقاوله ﴿ عليهم ﴾ فيعلم مقاصدهن وفيه من الترهيب ما لا يخفى \* اعلم ان المجوز اذا كانت بحيث لا تنتهى جاز النظر اليها لان الشهوة. وفيه اشارة الى ان الامور اذا خرجت عن معرض الفتنة وسكنت نائرة الآفات سهل الامر وارتفعت الصعوبة وايحت الرخص ولكن التقوى فوق امر الفتوى كما اشار اليه قوله تعالى ﴿ وان يستعففن خير لهن ﴾ وفي الحديث ( لا يبلغ العبد ان يكون من المتقين حتى يدع ما لا بأس به حذرا مما به بأس ) \* قال ابن سيرين ما غشيت امرأة قط لا فى بقطة ولا فى نوم غير ام عبدالله وانى لارى المرأة فى المنام فاعلم انها لا تحل لي فاصرف بصرى \* قال بعضهم ليت عقلى فى البقطة كعقل ابن سيرين فى المنام \* وفى الفتوحات المكية يجب على الورع ان يجتنب فى خياله كما يجتنب فى ظاهره لان الخيال تابع للحس ولهذا كان المريد اذا وقع له احتلام فليشيخه معاقبه على ذلك لان الاحتلام برؤيا فى النوم او بالتصور فى البقطة لا يكون الا من بقية الشهوة فى خياله فاذا احتلم صاحب كال فانما

( ذلك )



ذلك لضعف اعضائه الباطنة لمرض طراً في مزاجه لاعن احتلام لا في حلال ولا في حرام انتهى . ثم ان المعجوز في حكم الرجل في ترك الحجاب لا في مرتبته كما قال حكيم ان خير نصفي الرجل آخره يذهب جهله ويتقرب حلمه ويجمع رأيه وشر نصفي المرأة آخرها يسوء خلقها ويحد لسانها ويعقم رحمها وعدم رجاء التكاح انما هو من طرف الرجل لا من طرف المعجوز غالباً فانه حكى ان عجوزاً مرضت فأتى ابنها بطبيب فرأها متزينة باتواب مصبوغة فعرف حالها فقال ما احوجها الى الزوج فقال الابن ما للعجائز والازواج فقالت ويحك انت اعلم من الطبيب - وحكى - لما مات زوج رابعة المدوية استأذن عليها الحسن البصري واصحابه فاذنت لهم بالدخول عليها وارخت ستراً وجلست وراء الستر فقال لها الحسن واصحابه انه قد مات بملك ولا بد لك منه قالت نعم وكرامة لكن من اعلمكم حتى ازوجه نفسي فقالوا الحسن البصري فقالت ان اجبتني في اربع مسائل فاناك فقال سلى ان وفقني الله اجبتك قالت ما تقول لومت انا وخرجت من الدنيا مت على الايمان ام لا قال هذا غيب لا يعلمه الا الله ثم قالت ما تقول لو وضعت في القبر وسألت منكر ونكير أقدر على جوابهما ام لا قال هذا غيب ايضا ثم قالت اذا حشر الناس يوم القيامة وتطايرت الكتب أعطى كتابي يميني ام بشمالى قل هذا غيب ايضا ثم قالت اذا نودي في الخلق فريق في الجنة وفريق في السعير كنت انا من أى الفريقين قال هذا غيب ايضا قالت من كان له علم هذه الاربعة كيف يشتغل بالزوج ثم قالت يا حسن اخبرني كم خلق الله العقل قل عشرة اجزاء تسعة للرجال وواحد للنساء ثم قالت يا حسن كم خلق الله الشهوة قل عشرة اجزاء تسعة للنساء وواحد للرجال قالت يا حسن اما افدر على حفظ تسعة اجزاء من الشهوة بحجز من العقل وانت لاتقدر على حفظ جزء من الشهوة بتسعة اجزاء من العقل فبكي الحسن وخرج من عندها \* وعن سليمان عليه السلام الغالب على شهواته اشد من الذي يفتح المدينة وحده : قال الشيخ سعدى قدس سره

مير طاعت نفس شهوت پرست \* کہ ہر ساعتش قبلہ دیکرست

﴿ لبس على الاعمي ﴾ مفقود البصر: وبالفارسية [ نابينا ] ﴿ خرج ﴾ اثم ووبال ﴿ ولاعلى الاعرج ﴾ خرج ﴿ الخروج ﴾ ذهاب في صعود وعرج مشى المشى الخارج اى الذهاب في صعود فعرج كدخل اذا اصابه شئ في رجله فمشى مشية العرجان وعرج كطرب اذا صار ذلك خلقه له والاعرج بالفارسية [ لك ] ﴿ ولاعلى المريض ﴾ خرج ﴿ المريض ﴾ بالفارسية [ بیمار ] والمرض الخروج عن الاعتدال الخاص بالانسان كانت هذه الطوائف يخرجون من مواكلة الاصحاء حذراً من استفذارهم اياهم وخوفاً من تأذيتهم بافعالهم واورضاعهم فان الاعمي ربما سبقت اليه عين مواكلة ولا يشعر به والاعرج يتمسح في مجلسه فيأخذ اكثر من موضعه فيضيق على حليته والمريض لا يخلو عن حالة تؤذى قريته اى برائحة كريهة او جرح يبدو اوائف يسيل او نحو ذلك فقال تعالى لا بأس لهم بان يأكلوا مع الناس ولا مأثم عليهم ﴿ ولاعلى انفسكم ﴾ اى عليكم وعلى من يماثلكم في الاحوال من المؤمنين خرج ﴿ ان تأكلوا ﴾ الاكل تناول المطعم اى ان تأكلوا اثم ومن معكم ﴿ من بيوتكم ﴾ اصل البيت مأوى الانسان بالليل ثم

قد يقال من غير اعتبار الليل فيه لكن البيوت بالمسكن اخص والايات بالشعر وليس المعنى ان تأكلوا من البيوت التي تسكنون فيها بانفسهم وفيها طعامكم وسائر اموالكم لان الناس لا يخرجون من اكل طعامهم في بيوت انفسهم فينبغي ان يكون المعنى من بيوت الذين كانوا في حكم انفسكم لشدة الاتصال بينهم وبينكم كالازوج والاولاد والمالك ونحوهم فان بيت المرأة كبيت الزوج وكذا بيت الاولاد فلهذا يضيف الزوج بيت زوجته الى نفسه وكذا الاب يضيف بيت ولده الى نفسه وفي الحديث ( ان اطيب ما اكل الرجل من كسبه وان ولده من كسبه ) وفي حديث آخر ( انت ومالك لايبك ) فاذا كان هذا حال الاب مع الولد فقس عليه حال المملوك مع المولى ﴿ او بيوت آبائكم ﴾ الاب الوالد اى حيوان يتولد من نطفته حيوان آخر ﴿ او بيوت امهاتكم ﴾ جمع ام زيدت الهاء فيه كما زيدت في اهراق من اراق والام بازاء الاب اى الوالدة ﴿ او بيوت اخوانكم ﴾ الاخ المشارك لآخر في الولادة من الطرفين او من احدهما او من الرضاع ويستعار في كل مشارك لغيره في القبيلة او في الدين او في صنعة او في معاملة او في مودة او في غير ذلك من المناسبات ﴿ او بيوت اخواتكم ﴾ الاخت تأنيث الاخ وجعل التاء فيها كالموض عن المحذوف منه ﴿ او بيوت اعمامكم ﴾ العم اخ الاب والعمة اخته واصل ذلك من العموم وهو الشمول ومنه العامة لكثرتهم وعمومهم في البلد والعمامة لشمولها ﴿ او بيوت عماتكم ﴾ [خواهران بدران خود] ﴿ او بيوت اخوالكم ﴾ الحال اخ الام والحالة اختها : وبالفارسية [ برادران مادران خود ] ﴿ او بيوت خالاتكم ﴾ [خوهران مادران خود] ﴿ او ماملكتكم مفاتيحه ﴾ جمع مفتاح والمفاتيح جمع مفتاح كلاهما آلة الفتح والفتح ازالة الاغلاق والاشكال . والمعنى ( او ماملكتكم مفاتيحه ) اى او من البيوت التي تملكون التصرف فيها باذن اربابها كما اذا خرج الصحيح الى الفزو وخلف الضعيف في بيته ودفع اليه مفتاحه واذن له ان يأكل مما فيه من غير مخافة ان يكون اذنه لاعتن طيب نفس منه \* وقال بعضهم هو ما يكون تحت ايديهم وتصرفهم من ضيعة او ماشية وكالة او حفظا فملك المفاتيح حينئذ كناية عن كون المال في يد الرجل وحفظه . فالمعنى ليس عليكم جناح ان تأكلوا من اموال لكم يد عليها لكن لا من اعيانها بل من اتباعها وغلاتها كثمر البستان ولبن الماشية ﴿ او صديقكم ﴾ الصداقة صدق الاعتقاد في المودة وذلك يختص بالانسان دون غيره فالصديق هو من صدقت في مودته : وبالفارسية [ دوست حقيقى ] \* قال ابو عثمان رحمه الله الصديق من لا يخالف باطنه باطنك كما لا يخالف ظاهره ظاهرك اذ ذاك يكون الانبساط اليه مباحا في كل شئ من امور الدين والدنيا . ونعم ما قيل صديقك من صدقتك لا من صدقتك . والمعنى او بيوت صديقكم وان لم يكن بينكم وبينهم قرابة نسبية فانهم ارضى بالتبسط واسر به من كثير من الاقرباء - روى - عن ابن عباس رضى الله عنهما ان الصديق اكبر من الوالدین - وروى - ان الجهنميين لما استغاثوا لم يستغيثوا بالآباء والامهات وانما قالوا فانا من شافعين ولا صديق حميم \* وعن الحسن انه دخل يوما بيته فرأى جماعة من اصدقائه قد اخذوا طعاما من تحت سريره وهم يأكلون فتهلل وجهه سرورا وقال هكذا وجدناهم يرضى من لقي من

(البديين)

البدرین \* قال الکاشفی [ فتح موصی رحمہ اللہ در خانہ دوستی آمد و او حاضر نبود کیمہ  
اورا زجاریہ طلیدزو درم برداشت و باقی بکنیزک باز داد و چون خواجہ بخانہ رسید و صورت  
واقعہ زجاریہ بشنید شکرانہ آن انبساط کنیزک را آزاد کرد و بنواخت : در نکارستان آورده ]  
شی کفتم نہان فرسودہ را \* کہ بود آسودہ در کنج رباطی  
زلذتہاچہ خوشتر در جہان گفت \* میان دوستداران انبساطی  
[ و در عوارف المعارف فرمودہ کہ چون کسی یار خود را گوید \* اعطنی من مالک \* و در جواب  
گوید کہ ترست دوستی را نمی شاید یعنی باید کہ ہرچہ در میان دارد میدہد و از استفسار چند  
و چون بگذرد کہ دوست جانی بہترست از مال فانی و درین باب گفتہ اند ای دوست برو  
بہرچہ داری یاری بخیر بہیچ مفروش ] : و للہ در من قل

یاران بجان مضایقہ باہم نمیکنند \* آخر کسی بحال جدایی چرا کند  
بسیار جد و جہد بیاید کہ تا کسی \* خود را بآدمی صفتی آشنا کند

\* قال المفسرون هذا كله اذا علم رضى صاحب البيت بصريح الاذن او بقرينة دالة كالتمراة  
والصدقة ونحو ذلك ولذلك خص هؤلاء بالذكر لاعتیادهم التوسط بينهم یعنی لیس  
علیکم جناح ان تأکلوا من منازل هؤلاء اذا دخلتموها وان لم يحضروا ويعلموا من غیر  
ان تزودوا وتحملوا قال الامام الواحدی فی الوسیط وهذه الرخصة فی اكل مال القربات  
وهم لا يعلمون ذلك کرخصته لمن دخل حائطا وهو جائع ان یصیب من ثمره او مر فی سہر  
بنم وهو عطشان ان یشرب من رسلها توسعة منه تعالی ولطفًا بعباده ورغبة بهم عن دناة  
الاخلاق وضيق النظره واحتج ابو حنیفہ بهذه الآیة علی من سرق من ذی محرم لا تقطع  
یده ای اذا كان ماله غیر محرز كما فی فتح الرحمن لانه تعالی اباح لهم الاكل من بیوتهم  
ودخولها بغیر اذنهم فلا یكون ماله محرزًا منهم ای اذا لم یکن مقفلا ومخزونا ومحفوظا  
بوجه من الوجوه المعتادة ولا یلزم منه ان لا تقطع یده اذا سرق من صدیقه لان  
من اراد سرقة المال من صدیقه لا یكون صدیقه بل خائنًا عدوا له فی ماله بل فی  
نفسه فان من نجاسر علی السرقة نجاسر علی الاهلاك فرب سرقة مؤدبة الی ما فوقها  
من الذنوب فعلى العاقل ان لا ینقل عن الله وینظر الی احوال الاصحاب رضى الله عنهم  
كيف كانوا اخوانا فی الله فوصلوا بسبب ذلك الی ما وصلوا من الدرجات والقربات وامتازوا  
بالصدق الاتم والاخلاص الاكل والتصح الاشمل عن عداہم فرحمہم الله تعالی ورضی  
عنہم وألحقنا بہم فی نیاتہم واعمالہم ﴿ لیس علیکم جناح ﴾ فی ﴿ ان تأکلوا ﴾ حال  
کونکم ﴿ جمیعا ﴾ ای مجتمین ﴿ او اشتاتا ﴾ جمع شت بمعنى متفرق علی انه صفة کالحق  
او بمعنى تفرق علی انه مصدر وصف به مبالغة. واما شتی فجمع شتیت کمرضی ومریض \* نزلت  
فی نجی لیت بن عمرو وهم حی من کثانة كانوا یخرجون ان یأکلوا طعامهم منفردین وكان  
الرجل منهم لا يأكل ویمکت یومه حتی یجد ضیفا يأكل معه فان لم یجد من یواکله لم يأكل شیئا  
وربما قعد الرجل والطعام بین یدیه لا یتأوله من الصباح الی الرواح وربما كان معہ الابل الحفل



ای المملوءة الضرع لنا فلا يشرب من ألبانها حتى يجد من يشربه فاذا امسى ولم يجد احدا  
اكل فرخص في هذه الآية الاكل وحده لان الانسان لا يمكنه ان يطلب في كل مرة احدا  
ياكل معه واما اذا وجد احدا فلم يشاركه فيها اكله فقد جاء الوعيد في حقه كما قال عليه السلام  
(من اكل وذو عينين ينظر اليه ولم يواسه ابتلى بداء لادواء له) قال الامام النسفي رحمه الله دل  
قوله تعالى (جميعا) على جواز التناهد في الاسفار وهو اخراج كل واحد من الرفقة نفقة على  
قدر نفقة صاحبه اي على السوية \* وقل بعضهم في خلط المال ثم اكل الكل منه الاولى ان  
يستحل كل منهم غذاء كل او يتبرعون لامين ثم يتبرع لهم الامين ﴿ فاذا دخلتم بيوتا ﴾  
اي من البيوت المذكورة بقريئة المقام اي للاكل وغيره وهذا شروع في بيان ادب الدخول  
بعد الترخيص فيه ﴿ فسلموا على انفسكم ﴾ اي فابدأوا بالتسليم على اهلها الذين بمنزلة  
انفسكم لما بينكم وبينهم من القرابة الدينية والنسبية الموجبة لذلك ﴿ تحية ﴾ ثابتة ﴿ من  
عند الله ﴾ اي بأمره مشروعة من لدنه ويجوز ان يكون صلة للتحية فانها طلب الحياة التي  
من عنده تعالى . والتسليم طلب السلامة من الله للمسلم عليه وانتصابها على المصدرية لانها  
بمعنى التسليم اي فسلموا تسليما ﴿ مباركة ﴾ مستبعدة لزيادة الخير والثواب ودوامها ﴿ طيبة ﴾  
تطيب بها نفس المستمع ﴿ كذلك ﴾ اشارة الى مصدر الفعل الذي بعده اي مثل ذلك التبيين  
﴿ يبين الله لكم الآيات ﴾ الدالة على الاحكام اي يتزلها ميمنة وائمنة الدلالات عليها ﴿ لعلمكم  
تعقلون ﴾ اي لشي تقفوا ما في نضائنها من الشرائع والاحكام والآداب وتعملون بموجبها  
وتفوزون بدواب بسعادة الدارين \* وعن ابي رضى الله عنه قال خدمت رسول الله صلى الله عليه  
وسلم عشر سنين قال اتى فعلة يمانية ولائني كسرت لم كسرت وكنت قائما اصب الماء على  
يديه ورفع راسه فقال (لا اعلم انك تفتن بها) فقلت بلى يا بني انت وامي يا رسول الله  
قال (مى اقيت احدا من امتي وسلم عليه يغفل عورك واذا دخلت بيتك فسلم عليهم يكبر خورك  
وصل صلاة الفجر فانها صلاة الابرار الاواين) \* يقول الفقير لاحظ عليه السلام في التسليم  
الخارجي المسمى بالاموى للتحية فرتب عليه طول العمر لانه ربما يستجيب الله تعالى دعاء المسلم  
عليه فيعاول عمر المسلم بمعنى وجدان البركة فيه ولا حظ في التسليم الداخلي معنى البركة فرتب  
عليه كثرة الخير لانها المطلوبة غالباً بالنسبة الى البيت ولما كان الوقت وقت الوضوء لصلاة  
الضحى والله اعلم الحقها بالتسليم واوردها بعد الداخلي منه اشارة الى ان الافضل اخفاء التوافل  
بادائها في البيت ونحوه \* قالوا ان لم يكن في البيت احد يقول السلام علينا وعلى عباد الله  
الصالحين فقد روى ان الملائكة ترد عليه وكذا حال المسجد وفي الحديث (اذا دخلتم بيوتكم  
فسلموا على اهلها واذا طم احدكم طعاما فليذكر اسم الله عليه فان الشيطان اذا سلم احدكم  
لم يدخل بيته معه واذا ذكر الله على طعامه قال لاميت لكم ولا عشاء وان لم يسلم حين يدخل  
بيته ولم يذكر اسم الله على طعامه قال ادركتم العشاء والميت) والتسليم على الصبيان العقلاء  
افضل من تركه كما في البستان . ولا يسلم على جماعة النساء الشواب كيلا يحصل بينهما معرفة  
وانبساط فيحدث من تلك المعرفة فتنة . ولا يتدى اليهود والنصارى بالسلام فانه حرام لانه

اعزاز الكافر وذا لا يجوز. وكذا السلام على اهل البدعة ولو سلم على من لا يعرفه فظهر ذمها او مبتدعا يقول استرجعت سلامي تحقيرا له ولو احتاج الى سلام اهل الكتاب يقول السلام على من اتبع الهدى ولورد يقول وعليكم فقط وقدم ما يتعلق بالسلام مشبعا في الجلد الاول عند قوله تعالى في سورة النساء ( واذا حييتم بتحية ) الآية فارجع \* قال في حقائق البقي قدس سره اذا دخلتم بيوت اولياء الله بالحرمة والاعتقاد الصحيح فاتم من اهل كرامة الله فسلموا على انفسكم تحية الله فانها محل كرامة الله في تلك الساعة \* يقول الفقير وكذا الحال في دخول المزارات والمشاهد المتبركة وان كان العامة لا يعرفون ذلك ولا يعتقدون : قال الكمال الحنجدي صوفيم و معتقد صوفيان \* كيست چو من صوفی نيك اعتقاد

قال الحافظ

بر سر تربت ما چون کذری همت خواہ \* کہ زیارتکے رندان جهان خواہد بود

وقال الجامي

نسيم الصبح زرغنى ربى نجد وقبلها \* كه بوى دوست مى آيد ازان با كيزه منزلها  
اللهم اجعلنا من الذين يجدون النفس الرحاني من قبل اليمن في كل حين وزمن ﴿ انما المؤمنون ﴾  
نزلت حين جمع النبي عليه السلام المسلمين يوم الجمعة ليستشيرهم في امر الغزو وكان يشغل  
المقام عنده على البعض فيخرج بغير اذنه او في حفر الخندق وكان المنافقون ينصرفون بغير امر  
رسول الله وكان الحفر من اهم الامور حتى حفر رسول الله بنفسه وشغل عن اربع صلوات حتى  
دخلت في حد القضاء فقال تعالى ﴿ انما المؤمنون ﴾ اى الكاملون في الايمان وهو مبتدأ خبره  
قوله ﴿ الذين آمنوا بالله ورسوله ﴾ عن صميم قلوبهم واطاعوها في جميع الاحكام في السر  
والعلانية ﴿ واذا كانوا معه ﴾ مع النبي عليه السلام ﴿ على امر جامع ﴾ الى آخره معطوف  
على آمنوا داخل معه في حيز الصلة اى على امر مهم يجب اجتماعهم في شأنه كالجمعة والاعياد  
والحروب والمشاوره في الامور وصلاة الاستسقاء وغيرها من الامور الداعية الى الاجتماع  
ووصف الامر بالجمع للمبالغة في كونه سببا لاجتماع الناس فان الامر لكونه مهما عظيم  
الشان صار كأنه قد جمع الناس فهو من قيل اسناد الفعل الى السبب ﴿ لم يذهبوا ﴾ من الجمع  
ولم يفرقوا عنه عليه السلام ﴿ حتى يستأذنه ﴾ عليه السلام في الذهاب فيأذن لهم واعتبر  
في كمال الايمان عدم الذهاب قبل الاستئذان لانه المميز للمخلص من المنافق ثم قال لمزيد  
التاكيد ﴿ ان الذين يستأذنونك ﴾ يطلبون الاذن منك ﴿ اولئك الذين يؤمنون بالله ورسوله ﴾  
لا غير المستأذنين \* قال الكاشغري [ تعريض جمع منافقانتك در غزوة تبوك بخلف از جهاد  
دستورى جستد و در باره ايشان نازل شد كه ] ﴿ انما يستأذنتك الذين لا يؤمنون بالله ﴾ الآية  
اى فبعض المستأذنين وكل غير المستأذنين دخلوا في الترهيب وذلك بحسب الاغراض الداسدة  
ولانه فرق بين الاستئذان في التخلف وبين الاستئذان في الانصراف ألا ترى الى عمر رضى الله  
عنه استأذنه عليه السلام في غزوة تبوك في الرجوع الى اهله فأذن له فقال ( انطلق فوالله ما انت  
بمنافق ) هكذا لاح بالبال ﴿ فاذا استأذنتوك ﴾ اى وبعد ما تحقق ان الكاملين في الايمان هم

المستأذنون فاذا استأذنوك في الانصراف ﴿١﴾ لبعض شأنهم ﴿٢﴾ الشأن الحالك والامر ولا يقال  
الا فيما يعظم من الاحوال والامور كما في المفردات لبعض امرهم المهم او خطبهم الملم لم يقل  
لشؤونهم بل قيد ببعض تغليظا عليهم في امر الذهاب عن مجلس رسول الله مع العذر المبسوط  
ومساس الحاجة ﴿٣﴾ فاذن لمن شئت منهم ﴿٤﴾ لما علمت في ذلك من حكمة ومصلحة فلا اعتراض  
عليك في ذلك ﴿٥﴾ واستغفر لهم الله ﴿٦﴾ بعد الاذن فان الاستئذان وان كان لعذر قوى لا يخلو  
عن شائبة تفضيل امر الدنيا على الآخرة \* ففيه اشارة الى ان الافضل ان لا يحدث المرء نفسه  
بالذهاب فضلا عن الذهاب ﴿٧﴾ ان الله غفور ﴿٨﴾ مبالغ في مغفرة فرطات العباد ﴿٩﴾ رحيم ﴿١٠﴾  
مبالغ في افاضة اثر الرحمة عليهم \* وفي الآية بيان حفظ الادب بان الامام اذا جمع الناس لتدبير  
امر من امور المسلمين ينبغي ان لا يرجعوا الا باذنه ولا يخالفوا امير السرية ويرجعوا بالاذن  
اذا خرجوا للغزو ونحوه وللإمام ان يأذن وله ان لا يأذن الا على ما يرى فن تفرق بغیر اذن  
صار من اهل الهوى والبدع وكان عليه السلام اذا صعد المنبر يوم الجمعة واراد رجل الخروج  
وقف حيث يراه فبأذن له ان شاء ولذا قال عظماء الطريقة قدس الله اسرارهم ان المرید  
اذا اراد ان يخرج حاجة ضرورية ولم يجد الشيخ مكانه فانه يحضر الساب ويتوجه بقلبه  
فيستأذن من روحانية الشيخ حتى لا يستقل في خروجه بل يقع ذلك من طريق المتابعة فان  
للمتابعة تأثيرا عظيما ﴿١١﴾ قال في التأويلات النجمية فيه اشارة الى ان المرید الصادق من يكون  
مستسلما لتصرفات شيخه وان لا يتنفس الا باذن شيخه ومن خالف شيخه في نفسه سرا  
اوجهره لا يشم رائحة الصدق وسيره غير سريع وان بدر منه شيء من ذلك فعليه بسرعة  
الاعتذار والافصاح عما حصل منه من المخالفة والحيانة ليهديه شيخه الى ما فيه كفاة  
جرمه ويلتزم في الغرامة بما يحكم به عليه واذا رجع المرید الى الله والى شيخه بالصدق  
وجب على شيخه جبران تقصيره بهمة فان المریدین عيال على الشيوخ فرض عليهم  
ان ينفقوا عليهم من قوت اموالهم بما يكون جبرانا لتقصيرهم انتهى \* فعلى المریدین  
ان يوافقوا مشايخهم في جميع الاحوال وان لا يستبدوا بأرائهم في امور الشريعة والطريقة  
وان لا يخالفوهم بالاستعساذ بالخروج من عندهم الى السفر والحضر والمجاهدة  
والرياضة \* قال عبد الله الرازي قال قوم من اصحاب ابی عثمان لابی عثمان قدس سره  
اوصنا قال عليكم بالاجتماع على الدين واياكم ومخالفة الاكابر والدخول في شيء من الطاعات  
الا باذنهم ومشورتهم وواسوا المحتاجين بما امكنكم فارجو ان لا يضيع الله لكم سعي انتم  
فمن وقع منه تقصير فلا يقط فان لله تعالى قبولان ثم قبولان : قال المولى الجامی

بلی نبود درین ره نا امیدی \* سیاهی را بود رو در سفیدی

ز صد در کر امید بر نیاید \* بنومیدی جگر خوردن نشاید

در دیگر بیاید زد که ناکاه \* ازان درسوی مقصود آوری راه

والله تعالى يقبل التوبة والاستغفار \* واعلم ان هذه الايات تشير الى ابواب الشفاعة وكثرتها  
والا فمن رده باب من الابواب الحققة فلا تقبله سائر الابواب الا ترى ان من رده الله تعالى



لا يقبله النبي عليه السلام ومن رده النبي عليه السلام لا يقبله الخلفاء الاربعة ولا غيرهم من ائمة  
فمن ترك الاستئذان من رسول الله لا يأذن له احد ولو اذن لا يفيد وكذا حال من ترك الاستئذان  
من وارث رسول الله يعني انه لا يفيد اذن غير الوارث واما اذن وارث آخر فلا يتصور لان  
الوارثين كالحقمة المفرغة فاذا لم ينطبع في مرآة واحد منهم صورة صلاح احد لم ينطبع  
في مرآة الآخر نال الله القبول بحرمة الرسول ﷺ لا تجعلوا دعا الرسول بينكم ﷻ المصدر  
مضاف الى الفاعل اي لا تجعلوا دعوته وامره اياكم في الاعتقاد والعمل بها ﷻ كدعاء بعضكم  
بعضا ﷻ اي لا تقبلوا دعوته اياكم الى شئ من الامور على دعوة بعضكم بعضا في جواز  
الاعراض والمساهلة في الاجابة والرجوع بغير اذن فان المبادرة الى اجابته واجبة والمراجعة  
بغير اذنه محرمة وقال بعضهم المصدر مضاف الى المفعول والمعنى لا تجعلوا ندائكم اياه وتسميتكم  
له كنداء بعضكم بعضا باسمه مثل يا محمد ويا ابن عبد الله ورفع الصوت به والنداء وراء  
الحجرة ولكن بلقبه المعظم مثل يا نبي الله ويا رسول الله كما قال تعالى (يا ايها النبي يا ايها الرسول)  
قال الكاشغري [ حضرت عزت همه انيارا بندي علامت خطاب کرده وحيث خود را  
بندي كرامت ]

يا آدمست با پدر انبيا خطاب \* يا ايها النبي خطاب محمد است

• قال ابواليث في تفسيره وفي الآية بيان توقير معلم الخير لان رسول الله صلى الله عليه وسلم  
كان معلم الخير فامر الله بتوقيره وتعظيمه وفيه معرفة حق الاستاذ وفيه معرفة اهل الفضل  
• قال في حقائق البقلى احترام الرسول من احترام الله ومعرفة من معرفة الله والادب في متابته  
من الادب مع الله ﷻ وفي التأويلات النجمية يشير الى تعظيم المشايخ فان الشيخ في قومه كالنبي  
في ائمة اي عظموا حرمة الشيوخ في الخطاب واحفظوا في خدمتهم الادب وعلقوا طاعتهم  
على مراعاة الهيبة والتوقير ﷻ قد يعلم الله الذين يتسالمون منكم ﷻ قد لا يتحقق بطريق  
الاستعارة لا قضاء الوعيد اياه كما ان رب يحبي للكثير وفي الكواشي قد هنسا موزنة بئانه  
المسلمين لانهم كانوا اقل من غيرهم • والتسلل الخروج من بين على التدرج والخبية يقال  
تسلل الرجل اي انسرق من الناس وفارقهم بحيث لا يعلمون والمعنى يعلم الله الذين يخرجون  
من الجماعة قليلا قليلا على خفية ﷻ لو اذا ﷻ هو ان يستتر بشئ مخافة من يراه كما في الوسيط  
• قال في القاموس اللوذ بالشئ الاستتار والاحتضان به كاللواذا مثله انتهى • والمعنى ملاوذة  
بان يستتر بعضهم ببعض حتى يخرج او بان يلوذ بمن يخرج بالاذن اذ ارادة انه من اتباعه وانتصاه  
على الحالية من ضمير يتسللون اي ملاوذين او على انه مصدر مؤكد بفعل مضمر هو الجملة  
في الحقيقة اي يلاوذون لو اذا وهو عام للتسلل من صف القتال ومن المسجد يوم الجمعة وغيرها  
من المجامع الحققة • وقال بعضهم كان يتقل على المنافقين خطبة النبي يوم الجمعة فيلوذون ببعض  
اصحابه او بعضهم ببعض فيخرجون من المسجد في استتار من غير استئذان فاعدهم الله تعالى  
بهذه الآية ﷻ فليحذر الذين يخالفون عن امره ﷻ يخالفون امره بترك مقتضاه ويذهبون  
مستا بخلاف سته وعن لضمينه معنى الاعراض والميل والضمير لله لانه الامر حقيقة

اولا رسول لانه المقصود بالذكر ﴿ان﴾ اي من ان ﴿تصيبهم﴾ [برسد بریشان] ﴿فتنة﴾  
 محنة في الدنيا في البدن او في المال او في الولد كالمرض والقتل والهلاك وتسلط السلطان \* قال  
 الكاشفي [يا مهر غفلت بر دل يا روى توبه . جنيد قدس سره فرموده كه فتنة سختى دلت  
 و متاثر ناشدن او از معرفت الهى] ﴿او يصيبهم عذاب اليم﴾ اي في الآخرة \* وفي  
 الجلالين ﴿ان تصيبهم فتنة﴾ بلية تظهر فاقهم ﴿او يصيبهم عذاب اليم﴾ عاجل في الدنيا انتهى وكلمة  
 اولئع الخلودون الجمع واعادة الفعل صريحا للاعتناء بالتحذير وفي ترتيب العذابين على المخالفة  
 دلالة على ان الامر للوجوب ﴿وفي التأويلات النجمية﴾ فليحذر الذين يخالفون عن امره  
 اي عن امر شيخهم ﴿ان تصيبهم فتنة﴾ من موجبات الفترة بكثرة المال او قبول الخلق والتزويج  
 بلاوقته او السفر بلا امر الشيخ او مخالفة الاحداث والنسوان والافتتان بهم او محبة الاغنياء  
 او التردد على ابواب الملوك او طلب المناصب او كثرة العيال فان الاشتغال بما سوى الله فتنة  
 ﴿او يصيبهم عذاب اليم﴾ بالانقطاع عن الله انتهى \* وفي حقائق البقى الفتنة ههنا والله اعلم فتنة  
 محبة الاضداد والمخالفين والمنكرين وذلك ان من صاحبهم يسوء ظنه باولياء الله لانهم  
 اعداء الله واعداً اوليائه يقومون كل وقت في الحق ويقبحون احوالهم عند العامة لصرف  
 وجوه الناس اليهم وهذه الفتنة اعظم الفتن \* قال ابو سعيد الخراساني رحمه الله الفتنة هي اسباغ  
 النعم مع الاستدراج من حيث لا يعلم العبد \* وقال رويم الفتنة للعوام والبلاء للخواص \* وقال  
 ابو بكر بن طاهر الفتنة مأخوذ بها والبلاء معفو عنه ومثاب عليه ﴿ألا﴾ [بدانيدو آگاه  
 باشيد] ﴿ان الله ما في السموات والارض﴾ من الموجودات باسرها خلقا وملكا وتصريفا  
 ايجادا واعداما بدأ واعادة ﴿قد﴾ كما قبله ﴿يعلم ما اتم عليه﴾ ايها المكلفون من الاحوال  
 والاوزاع التي من جعلتها الموافقة والمخالفة والاخلاص والتفاق ﴿ويوم يرجعون اليه﴾  
 عطف على ما اتم عليه و يوم مفعول به لا ظرف اي يعلم تحقيقا يوم يرد المنافقون المخالفون  
 للامر اليه تعالى للجزاء والعقاب فيرجعون من الرجوع المتعدي لامن الرجوع اللازم والعلم  
 بوقت وقوع الشيء مستلزم للعلم بوقوعه على ابلغ وجه ﴿فينبئهم بما عملوا﴾ من الاعمال  
 السيئة اي يظهر لهم على رؤس الاشهاد و يعلمهم أي شيء شنيع عملوا في الدنيا ويرتب  
 عليه ما يليق به من الجزاء وعبر عن اظهاره بالتنبيه لما بينهما من الملازمة في انهما بيان للعلم  
 تنبيها على انهم كانوا جاهلين بحال ما ارتكبوه غافلين عن سوء عاقبه لغلبة احكام الكثرة  
 الخلقية الامكانية وآثار الامزجة الطبيعية الحيوانية في نشأتهم ﴿والله بكل شيء عليم﴾  
 لا يخفى عليه شيء في الارض ولا في السماء وان كان المنافقون يجتهدون في ستر اعمالهم عن  
 العيون واخفائها

آنكس كه بيا فرید پیدا و نهان \* چون شناسد نهان و پیدایجهان

﴿وفي التأويلات النجمية﴾ (ألا ان الله ما في السموات والارض) من نعيم الدنيا والآخرة فمن تعلق  
 بشئ منه يبعده الله عن الحضرة ويؤاخذ به بقدر تعلقه بغيره (ويوم يرجعون اليه) بسلاسل  
 المتعلقات (فينبئهم بما عملوا) عند مطالبتهم بمكافأة الخير خيرا وبمجازاة الشر شرا (والله بكل شيء

عنیم ) ای بکلی شیء من مکافاة الخیر ومجازاة الشر علیہم بالتقیر والقطعیہ بما عملوا من الصغیر والکبیر انتهى \* واعلم ان التعلق بکل من نعم الدنیا ونعم الآخرة حرام علی اهل الدنیا نعم ان اهل الله یحبون الآخرة بمعنی ان الآخرة فی الحقیقة هو الآخر بالکسر وهو الله تعالی \* قل بعض اهل الحقیقة ما الهاک عن مولاک فیهود نیال \* فعلى العاقل ان یقطع حبل العلاوت وینصل بسر تجرد الذات والصفات ویفکر فی امره ویحاسب نفسه قبل ان یمشی یوم الجراء والمکافات فان عقب هذه الحیاة ثمة وهذا البقاء لیس علی الدوام والثبات وفی الحدیث ( ما قال الناس لقوم طوبی لکم الا وقد خبا لہم الدهر یوم سوء ) قل الشاعر

ان اللبالی لم تحسن الی احد \* الا اسأت الیه بعد احسان

وقل آخر

احسنت ظنک بالایام اذ حسنت \* ولم تخف شر ما یتى به القدر

وقال آخر

لا تنح المرء فی الدنیا تؤخره \* ولا یقدم یوما موته الوجع

( والله بکل شیء علیم ) من یوم الموت والرجوع اختیارا واضطرارا وغیر ذلک من الامور سرا وجہرا فطوبی لمن شاهد ولاحظ هذا الامر وختم بالخشوف والمراقبة الوقت والعمر تمت سورة النور یوم السبت الثالث من شهر الله رجب من سنة ثمان ومائة والف

تفسیر سورة الفرقان مکیہ آیہا سبع وسبعون فی قول الجمهور

بسم الله الرحمن الرحیم

تبارک الذی نزل الفرقان ﴿ ای تبارک خیر الذی الخ فالمناف محذوف من البرکة وهی کثرة الخیر وترتبه علی تنزیل الفرقان لما فیہ من کثرة الخیر دینیا ودنیویا او معناه تزیاد علی کل شیء وتعالی عنه فی صفاته وافعاله فان البرکة تتضمن معنی الزیادة فترتبه علیه لدلالته علی تعالیه \* قال المولی الفناری فی تفسیر الفاتحة یروی ان الصحاب ابن عباس کان یتردد فی معنی الرقیم وتبارک والمتاع ویدور علی قبائل العرب فسمع امرأة تسأل ابن المتاع ویحیی ابنہا الصغیر بقوله جاء الرقیم واخذ المتاع وتبارک الجبل فاشتفسر عنهم وعرف ان الرقیم الکلب وان المتاع هو ما یبیل بالماء فیمسح به القصاص وان تبارک بمعنی مصدر \* وقال بعضهم البرکة ثبوت الخیر الالهی فی الشئ وسمی بحبس الماء برکة لدوام الماء فیها وثبوته . فمعنی تبارک دام دواما تابنا لانتقال له ولهذا لا یقال لا یبارک مضارعا لانه لا یتقال \* قال فی برهان القرآن هذه لفظة لا تستعمل الا الله ولا تستعمل الا بلفظ الماضي وخص هذا الموضع بالذكر لان ما بعده امر عظیم وهو القرآن المشتمل علی معانی جمیع کتب الله . والفرقان مصدر فرق بین الشیئین ای فصل وسمی به القرآن لغایة فرقه بین الحق والباطل والمؤمن والکافر ﴿ علی عبده ﴾ الاخلاص ونبیه الاخص وحییہ الاعلی وصفیه الاولی محمد المصطفی



صلى الله عليه وسلم وفيه تشریف له بالعبدية المطلقة وتفضيل بها على جميع الانبياء فانه تعالى لم يسم احدا منهم بالعبد مطلقا كقوله تعالى (عبدك زكريا) وتنبه على ان الرسول لا يكون الاعباد له رسل ردا على التصاري ولذا قدم في التشهد عبده على رسوله ﴿ ليكون للعالمين نذيرا ﴾ غاية للتزليل اى ليكون العبد منذرا بالقرآن للانس والجن ممن عاصره اوجاء بعده ومخوفا من عذاب الله وموجبات سيخطه . فالنذير بمعنى المنذر والانتذار اخبار فيه تخويف كما ان التبشير اخبار فيه سرور \* قال الامام الراغب العالم اسم للفلك وما يحويه من الجواهر والاعراض وهو في الاصل اسم لما يعلم به كالطابع والحاتم لما يطبع ويختتم به وجعل بناؤه على هذه الصيغة اكونه كآلة فالعالم آلة في الدلالة على صانعه واما جمعه فلان كل نوع قد يسمى عالما فيقال عالم الانسان وعالم الماء وعالم النار واما جمعه جمع السلامة فلكون الناس في جبلتهم والانسان اذا شارك غيره في اللفظ غلب حكمه انتهى \* قال ابن الشيخ جمع بالواو والنون لان المقصود استغراق افراد العقلاء من جنس الجن والانس فان جنس الملائكة وان كان من جملة اجناس العالم الا ان النبي عليه السلام لم يكن رسولا الى الملائكة فلم يبق من العالمين المكلفين الا الجن والانس فهو رسول اليهما جميعا انتهى اى فتكون الآية وقوله عليه السلام (ارسلت للخلق كافة) من العام المخصوص ولم يبعث نبي غيره عليه السلام الا الى قوم معين واما نوح عليه السلام فانه وان كان له عموم بمئة لكن رسالته ليست بعامة لمن بعده واما سليمان عليه السلام فانه ما كان مبعوثا الى الجن فانه من التسخير العام لا يلزم عموم الدعوة \* والآية حجة لابي حنيفة رضى الله عنه في قوله ايس للجن ثواب اذا اطاعوه سوى النجاة من العذاب ولهم عقاب اذا عصوا حيث اكتفى بقوله (ايكون للعالمين نذيرا) ولم يذكر البشارة \* قال في الارشاد عدم التعرض للتبشير لانسياق الكلام على احوال الكفرة ﴿ الذى ﴾ اى هو الذى ﴿ له ﴾ خاصة دون غيره استقلال او اشتراكا ﴿ ملك السموات والارض ﴾ الملك هو التصرف بالامر والنهي في الجمهور \* قال الكاشغري [ بادشاهى آسمانهارا وزمينها جهوى منفرداست با فريد آنا ] پس اورا رسد تصرف دران [ ثم قال ردا على اليهود والتصاري ﴿ ولم يتخذولدا ﴾ ليرث ملكه لانه حتى لا يموت وهو عطف على ما قبله من الجملة الظرفية \* قال في المفردات تتخذ بمعنى اخذ واتخذ افعل منه والولد المولود ويقال للواحد والجمع والصغير والكبير والذكور والانثى ثم قال ردا على قريش ﴿ ولم يكن له شريك في الملك ﴾ اى في ملك السموات والارض ليناذه اولياعونه في الابداد : وفي المتنوى

واحد اندر ملك اورا يارنى \* بندكائش را جز اوسالارنى

نيست خلقش را دكر كس مالكى \* شركتش دعوت كند جز هالكى

﴿ وخلق كل شئ ﴾ احدث كل موجود من الموجودات من مواد مخصوصة على صور معينة ورتب فيه قوى وخواص مختلفة الاحكام والآثار ﴿ فقدره تقديرا ﴾ اى فهباه لما اراده منه من الخصائص والافعال اللاتقبة بكمية الانسان للادراك والفهم والنظر والتدبر في امور المعاش والمعاد واستباط الصنائع المتنوعة ومراولة الاعمال المختلفة وهكذا احوال سائر الانواع

﴿ واتخذوا ﴾ ای المشرکون لاتقہم ﴿ من دونہ ﴾ ای حال کونہم متجاوزین عبادۃ  
الذی خلق ہذہ الاشیاء ﴿ آلهہ ﴾ من الاصنام ﴿ لایخلقون شیئاً ﴾ ای لاتقدر تملک الآلہۃ  
علی خلق شیء من الاشیاء اصلاً لاعلی ذہاب ولا علی غیرہ وانما ذکر الاصنام بلذات العقلاء  
لان الکفار یحملونہم بنزلة العقلاء فخطبہم بلقہم ککفی تفسیر ابی الیث ﴿ وہم یخاقون ﴾  
کسائر المخلوقات ﴿ ولایملکون لاتقہم ﴾ ای لایستطیعون ﴿ ضراً ﴾ ای دفع ضرر قدم  
لکونہ اہم من النفع ﴿ ولانقما ﴾ ولایجلب قمع فکیف یملکون شیئاً منہما افرہم فہم  
اعجز من الحيوان فہو ربما یمالک دفع الضرر وجلب النفع لنفسہ فی الجملة ﴿ ولایملکون موتاً  
ولا حیوة ولا نشوراً ﴾ ای لایقدرون علی اماتۃ الاحیاء واحیائہم اولاً وبعثہم ثانیاً ومن کان  
کذلک فیمزل عن الالوہیۃ لعرائہ عن لوازمہا واتصافہ بما ینافیہا ﴿ وفیہ تنبیہ علی ان الالہ یجب  
ان یکون قادراً علی البعث والجزاء یعنی ان الضر والنافع والممیت والحی والباعث ہواۃ  
تعالی فہو المعبود الحقیقی وما سواہ فلیس یعبود بل عابد للہ تعالی کما قال تعالی ﴿ ان کل من فی السموات  
والارض الا آتی الرحمن عبداً ﴾ ﴿ وفی الآیۃ اشارۃ الی الاصنام المغنویۃ وہم المشایخ المدعون  
والدجاجۃ المضلون فانہم لیسوا بقادرین علی احیاء القلوب واماتۃ النفوس فالتابعون لہم  
فی حکم عابدی الاصنام فلیحذر العاقل من اتخاذ اہل الهوی متبوعاً فان الموت الا کبر الذی  
ہو الجہل انما یزول بالحیۃ الاشرف الذی ہو العلم فان کان للعبد مدخل فی افادۃ الخالق الخالق العلم  
النافع ودعائہم الی اللہ علی بصیرۃ فہو الذی رقی غیرہ من الجہل الی المعرفۃ وانشاء نشأۃ  
اخری واحیاء حیۃ طیبۃ باذن اللہ تعالی وہی رتبۃ الانبیاء ومن یراہم من العلماء العالمین  
واما من سقط عن ہذہ الرتبۃ فلیس الاستماع الی کلامہ الا کاستماع بنی اسرائیل الی صوت  
المجل : قال المولی الجامی قدس سرہ

بالاف ناخلفان زمانہ غمرہ مشو \* مروجو سامری ازہہ ببانک کوسالہ

وقد قل تعالی (وکونوا مع الصادقین) ای کونوا فی جماعۃ الصادقین ومصاحبین لہم وبعضہم  
ولذا قالوا یلزم للمرء ان یمتار من البقاء احسنہا دیناً حتی یتعاون بالاخوان الصادقین \* قال  
لعیسی علیہ السلام یاروح اللہ من نجاس فقال من یریدکم فی علمہ منطقہ ویدکرکم اللہ رؤیتہ  
ویرغبکم فی الآخرة عملہ : قال الصائب قدس سرہ

نوری از پیشانی صاحب دلان در برزہ کن \* شمع خود را می بری دل مرده زین محفل چرا

ای کہ روی عالمی را جانب خود کردہ \* روئی آری بروی صائب بیدل چرا

اللہم بحق الفرقان اجعلنا مع الصادقین من الاخوان ﴿ وقال الذین کفروا ﴾ کنضر  
ابن الحارث وعبد اللہ بن امیہ ونوفل بن خویلد ومن تابعہم ﴿ ان ہذا ﴾ ای ما ہذا القرآن  
﴿ الا افک ﴾ کذب مصروف عن وجہہ لان الافک کل مصروف عن وجہہ الذی یحق  
ان یکون علیہ ومنہ قبل للرباح العادۃ عن المہاب المؤتفکات ورجل مأفوک مصروف عن الحق  
الی الباطل ﴿ افتریہ ﴾ اختلقہ محمد من عند نفسه . والفرق بین الافتراء والكذب ان الافتراء  
ہو افعال الکذب من قول نفسه والکذب قد یکون علی وجہ التقليد للغير فیہ کما فی الاسئلۃ

المقحمة ﴿ و اعانه عليه ﴾ اى على اختلاقه ﴿ قوم آخرون ﴾ اى اليهود فانهم يلقون اليه اخبار الامم وهو يعبر عنها بعبارة ﴿ فقد جاؤا ﴾ فعلوا بما قالوا فان جاءوا اى يستعملان فى معنى فعل فيعديان تعديته ﴿ ظلما ﴾ عظيما يجعل الكلام المعجز افكا مختلفا مفتعلا من اليهود يعنى وضعوا الافك فى غير موضعه ﴿ وزورا ﴾ اى كذبا كبيرا حيث نسبوا اليه عليه السلام ما هو برئ منه \* قال الامام الراغب قيل للكذب زور لكونه مائلا عن جهته لان الزور ميل فى الزور اى وسط الصدر والازور المائل الزور ﴿ وقالوا ﴾ فى حق القرآن هذا ﴿ اساطير الاولين ﴾ ماسطره المتقدمون من الخرافات والاباطيل مثل حديث رسم واسفنديار : وبالفارسية [ افسانهائى اوليانست كه در كتابها نوشته اند ] وهو جمع اسطار جمع سطر او اسطورة كاحدوثة واحديث \* قال فى القاموس السطر الصف من الشئ الكتاب والشجر وغيره والخط والكتابة والقطع بالسيف ومنه الساطر للقصاب واسطره كتبه والاساطير الاحاديث التى لانظام لها ﴿ اكتبها ﴾ امر ان تكتب له لانه عليه السلام لا يكتب وهو كاحتجم واقصد اذا امر بذلك \* قال فى المفردات الاكتاب متعارف فى الاختلاق ﴿ فهى ﴾ اى الاساطير ﴿ تملى عليه ﴾ تلقى على محمد وتقرأ عليه بعد اكتابها واتساخها ليحفظها من افواه من يملئها عليه لكونه اميا لا يقدر على ان يتلقاها منه بالقراءة والاملاء فى الاصل عبارة عن التماثل الكلام على الغير ليكتبه ﴿ بكرة وأصيل ﴾ اول النهار وآخره اى دائما او خفية قبل انتشار الناس وحين يأوون الى مساكنهم \* وفى ضرام السقط اول اليوم الفجر ثم الصباح ثم الغداة ثم البكرة ثم الضحى ثم الفضحة ثم الهجرة ثم الظهر ثم الرواح ثم المساء ثم العصر ثم الاصيل ثم العشاء الاولى ثم العشاء الاخيرة عند مغيب الشفق ﴿ قال ﴾ با محمد ردا عليهم وتحقيقا لاحق ﴿ أنزل الذى يعلم السر ﴾ الغيب ﴿ فى السموات والارض ﴾ لانه اعجزكم لفصاحته عن آخركم وتضمن اخبارا عن مغيبات مستقبله او اشياء مكنونة لا يعلمها الا عالم الاسرار فكيف تجعلونه اساطير الاولين ﴿ انه كان عفورا رحيا ﴾ اى انه تعالى ازلا وابدا مستمر على المغفرة والرحمة فلذلك لا يعجل على عقوبتكم على ما تقولون مع كمال قدرته عليها واستحقاقكم ان يصب عليكم العذاب صبا \* وفيه اشارة الى ان اهل الضلالة من الذين نسبوا القرآن الى الافك لورجموا عن قولهم وتابوا الى الله يكون غفورا لهم رحيا بهم كما قال تعالى ﴿ وانى لغفار لمن تاب ﴾

در توبه بازست وحق دستگیر

\* اعلم ان الله تعالى أنزل القرآن على وفق الحكمة الازلية فى رعاية مصالح الخلق ليهتدى به اهل السعادة الى الحضرة وليضل به اهل الشقاوة عن الحضرة وينسبوا الى الافك كما قال تعالى (واذلم يهتدوا به فسيقولون هذا افك قديم) والقرآن لا يدرك الابنور الايمان والكفر ظلمة وبالظلمة لا يرى الا الظلمة فبظلمة الكفر رأى الكفار القرآن الثورانى القديم كلاما مخلوقا ظلمانيا من جنس كلام الانس فكذلك اهل البدعة لما رأوا القرآن بظلمة البدعة رأوا كلاما مخلوقا ظلمانيا بظلمة الحدوث وظلموا وانفسهم بوضع القرآن فى غير موضعه من كلام الانس وفى

(الحدود)



الحديث (القرآن كلام الله تعالى غير مخلوق فمن قل بكونه مخلوقا فقد كفر بالذي انزله) نسأل الله العصمة والحفظ من الالحاد وسوء الاعتقاد ثم اعلم ان من الامور اللازمة تعاليم الجهاد ورد الملاحدة والابتدعة فانه كوضع الدواء على جراحة المجروح او قتل الباعى المضر ودرهم بالاجوبة القاطعة مما لا يخالف الشريعة والطريقة الا ترى ان الله تعالى امر حبيبه عليه السلام بالجواب للطاعتين في القرآن وقد اجاب السلف عن ابطال على القرآن وذهب على حديثه ومخلوقيته وكتبوا رسائل وكذا علماء كل عصر جاهدوا المخالفين بما امكن من المعارضة حتى اقصواهم الحجر والحموم وخلصوا الناس من شبهاتهم وشكوكهم وفي الحديث (من انهم) اي منع (بكلام غليظ صاحب بدعة سيئة مما هو عليه من سوء الاعتقاد والفحش من القول والعمل ملائكة الله تعالى قلبه امانا وايمانا ومن اهان صاحب بدعة آمنه الله تعالى يوم القيامة من الفزع الاكبر) اي انفضحة لاخبرة نبي تنزع الخلائق عندها او الانصراف الى النار او حين يطبق على النار او يذبح الموت وخلق الامن في صورة دابة والمراد الامن في الدنيا مما يخاف خصوصا من مكر من اتهمه ويدل عليه ما بعده وهو الايمان فانه من مكاسب الدنيا نسأل الله الامن والامان وكال الايمان والقيام باوامره والاعتناء بمواعظه وزواجه به وقالوا (اي المشركون من اشتراف قريش كابي جهل وعتبة وامية وعاص وامثالهم وذلك حين اجتماعهم عند ظهر الكعبة) ما استهامية بمعنى انكار الوقوع ونفيه مرفوعة على الابتداء خبرها قوله (ول هذا الرسول) وجدت اللام مفصولة عن الهاء في المصحف واتباعه سنة وفي هذا تصغير لانه عليه السلام وتسميته رسولا بطريق الاستهزاء اي سبب حصل لهذا الذي يدعى الرسالة حال كونه (يأكل الطعام) كما نأكل والطعام ما يتناول من الغذاء (ويمنى في الاسواق) لطلب المعاش كما تمنى جمع سوق وهو الموضع الذي يجلب اليه المتاع للبيع ويساق انكروا ان يكون الرسول بصفة البشر يعني ان صبح دعواه قاباله لم يخالف حاله حالنا قال بعضهم ليس بملك ولا ملك وذلك لان الملائكة لا يأكلون ولا يشربون والملوك لا يتسوفون ولا يتبدلون فمجبوا ان يكون مثلهم في الحال ولا يمتاز من بينهم بملو الحال والجلال لعدم بصيرتهم وقصور نظرهم على المحسوسات فان تميز الرسل عن عداهم ليس بامور جسمانية وانما هو باحوال نفسانية فالبشرية مركب الصورة والصورة مركب القلب والقلب مركب العقل والعقل مركب الروح والروح مركب المعرفة والمعرفة قوة قدسية صدرت عن كشف عين الحق قال الكاشفي [ ندانستدكه نبوت منافي بشرية ليست بلكه مقتضى آلت تناسب ونجاس كه سبب افاده واستفاده است بحصول بيوندد ] جنس بايد قادر آميزد بهم

وفي التأويلات النجمية يشير الى ان الكفار صم بكم عمى فهم لا يعقلون لانهم نظروا الى الرسول بنظر الحواس الحيوانية وهم بمنزل من الحواس الروحانية والربانية فما رأوا منه الا ما يرى من الحيوان وما رأوه بنظر يرى به النبوة والرسالة ليعرفوه انه ما كان محمدا ايا احد من رجالكم ولكن رسول الله وخاتم النبيين فلماذا قال تعالى (وتراهم ينظرون اليك وهم

لا يصرون) وذلك لانه لهم قلوب لا يفقهون بها النبوة والرسالة ولهم أعين لا يبصرون بها الرسول والنبي ولهم آذان لا يسمعون بها القرآن ليعلموا انه معجزة الرسول فيؤمنوا به ﴿ولولا﴾ حرف تخفيف بمعنى : هلا وبالفارسية [جرا] ﴿أترل اليه ملك﴾ اي على هيئته وصورته المباشرة لصورة البشر والجن ﴿فيكون﴾ نصب لانه جواب لولا ﴿معه﴾ مع الرسول ﴿نذبرا﴾ معنائه في الانذار معلوما صدقه بتصديقه ﴿اويلق اليه كثر﴾ من السماء يستظهر به ويستغنى عن تحصيل المعاش. والكثرة المال المكتوز اي المجموع المحفوظ : وبالفارسية [كنج] ﴿او تكون له جنة يأكل منها﴾ اي ان لم يلق اليه كثر فلا اقل من ان يكون له بستان يتعيش بفائدة كمال لاهل الغنى والقرى ﴿وقال الظالمون﴾ وهم القاتلون الاولون لكن وضع المظهر موضع ضميرهم تسجيلا عليهم بالظلم وتجاوز الحد فيما قالوا لكونه اضلالا خارجا عن حد الضلال اي قالوا للمؤمنين ﴿ان تتبعون﴾ اي ماتبعون ﴿الارجلا مسحورا﴾ قد سحر فغلب على عقله قال بعض اهل الحقائق كانوا يرون قبح حالهم في مرآة النبوة وهم يحسبون انه حال النبي عليه السلام. والسحر مشتق من السحر الذي هو اختلاط الضوء والظلمة من غير تخلص لاحد الجانبين والسحر له وجه الى الحق ووجه الى الباطل فانه يخيّل الى المسحور انه فعل ولم يفعل ﴿انظر كيف ضربوا لك الامثال﴾ اي كيف قالوا في حفتك تلك الاقاويل المعجبية الخارجة عن العقول الجارية لغرابتها مجرى الامثال واخترعوا لك تلك الاحوال الشاذة البعيدة من الوقوع وذلك من جهلهم بحالكم غنايتهم عن جمالك قال بعضهم مملوك بالمسحور والفقير الذي لا يصلح ان يكون رسولا والناقص عن القيام بالامور اذ طلبوا ان يكون معك مثلك ﴿فضلوا﴾ عن الحق ضلالا مينا فلا يستضيئون سبيلا ﴿الى الهدى ومخرجا من ضالتهم﴾ قال بعض الاكابر وقد ابطالوا الاستمداد بالاعتراض والانكار على النبوة فحرموا من الوصول الى الله تعالى ﴿تبارك الذي﴾ اي تكاثر وتزايد خير الذي ﴿ان شاء جعل لك﴾ في الدنيا لانه قد شاء ان يعطيه ذلك في الآخرة من خيرا من ذلك ﴿مما قالوا من القاء الكثر وجعل الجنة ولكن اخره الى الآخرة لانه خير وابقى وخص هذا الموضع بذكر تبارك لان ما بعده من العظام حيث ذكر النبي عليه السلام والله تعالى خاطبه بقوله (لولاك يا محمد ما خلقت الكائنات) كذا في برهان القرآن ﴿جنات تجري من تحتها الانهار﴾ بدل من خيرا ومحقق لخبرته مما قالوا لان ذلك كان مطلقا عن قيد التعدد وجريان الانهار ﴿ويجعل لك قصورا﴾ بيوتا مشيدة في الدنيا كقصور الجنة : وبالفارسية [كوشكهاى على ومسكنهاى رفيع] قال الراغب يقال قصرت كذا ضمنت بعضه الى بعض ومنه سمي القصر انتهى والجملة عطف على محل الجزاء الذي هو جعل وفي الحديث (ان ربي عرض على ان يجعل لي بطحاء مكة ذهباً قلت لا يارب ولكن اجوع يوما واشبع يوما فاما اليوم الذي اجوع فيه فأنضرع اليك وادعوك واما اليوم الذي اشبع فيه فأحمدك واتي عليك) قال الكاشغري [در اسباب نزول مذكور است كه چون مالداران قریش حضرت رسالت را بفقر وفاقه سرزنش کردند رضوان كه آراينده روضات جنات است باين

آیت نازل شد و درجی از نور پیش حضرت نهاد و فرمود که پروردگار تو میفرماید که مغن خزان دنیا در اینجا است آنرا بدست تصرف تو میدهم بی آنکه از کرامت و نعمتی که نامزد تو کرده ایم در آخرت مقدار بریشت کم نکردد حضرت فرمود که ای رضوان مرا بدینها حاجت نیست فقرا دوستر میدارم و میخواهم که بنده شکور و صبور باشم رضوان گفت «اصبت اصاب الله» يك نشانه علومت آن حضرت همینست که باوجود تنگدستی و احتیاج گوشه چشم التفات بر خزان روی زمین نیفکند آنرا ملاحظه باید نمود که در شب معراج مطلقا نظار ما سوی الله نکشوده و هیچ چیز از بدائع ملکوت و غرائب عرصه جبروت التفاوت نفرمود تا عبارت از ان این آمد که (مازاغ البصر و ماظنی)

زرنک آبروی ریحان آن باغ \* نهاده چشم خود را مهر مازاغ  
نظر چون زکرفت از نقش کوزین \* قدم زد در حریم قاب قوسین

«وعن عائشة رضي الله عنها قلت يا رسول الله لا تبارك الله فيطعمك قالت وبكيت لما رأيت به من الجوع وشد الحجر على بطنه من السغب فقال (يا عائشة والذي نفسي بيده لو سألت ربي ان يجري معي جبال الدنيا ذهبا لأجراها حيث شئت من الأرض ولكن اخترت جوع الدنيا على شبعها وفقرها على غناها وحزن الدنيا على فرحها. يا عائشة ان الدنيا لا تنبغي لحمد ولا لآل محمد)» يقول الفقير عصمه الله القدير كان عليه السلام من اهل الاكسير الاعظم والحجر المكرم فن شأنه على من شأن سائر الانبياء من كل وجه وقد اوتوا ذلك العلم الشريف وعمل به بعضهم كادريس وموسى ونحوهما على ما في كتب الصناعة الحجرية لكنه عليه السلام لم يلتفت اليه وياهم بل به ولو عمل به لجعل مثل الجبال ذهبا ولملك مثل ملك كسرى وقبصر لانه ليس بمناف للحكمة بالكلية فن بعض الانبياء قد اوتوا في الدنيا مع النبوة ملكا عظيما «وانما اختار الفقر لنفسه لوجوه. احدها انه لو كان غنيا لقصدته قوم طمعا في الدنيا فاختر الله له الفقر حتى ان كل من قصده علم الخلاق انه قصده طاب للعقبى. والثاني ما قيل ان الله اختار الفقر له نظرا لقلوب النعماء حتى يتسلى الفقير بفقره كما يتسلى الغنى بئاله. والثالث ما قيل ان فقره دليل على هوان الدنيا على الله تعالى كما قال عليه السلام (لو كانت الدنيا تزن عند الله جناح بعوضة ما سقى كافرا منها شربة ماء) فالله تعالى قادر على ان يعطيه ذلك الذي يبروه بفقره وما هو خير من ذلك بكثير ولكنه بطي عبادته على حسب المصالح وعلى وفق المشيئة ولا اعتراض لاحد عليه في شيء من افعاله فيفتح على واحد ابواب المعارف والعلوم ويستد عليه ابواب الدنيا وفي حق الآخر بالعكس من ذلك وفي القصيدة البردية

رراوده الجبال الشم من ذهب \* عن نفسه فاراها ايما شم

الشم جمع الاشم والشم الارتفاع اي اراها ترفعا أي ترفع لا يكتنه كنهه

واكدت زهده فيها ضرورته \* ان الضرورة لاتعدو على المعصم

جمع عصمة يعني از شدت حاجته لم تعد ولم تغلب على العصمة الازلية بل اكدت ضرورته زهده

في الدنيا الدنية فمازاغ بصره في الدنيا وماظني عينه في العقبى

(روح البیان - ۱۳ د س)



وكيف تدعو الى الدنيا ضرورة من \* لولاه لم تخرج الدنيا من العدم  
يقال دعاه اليه اى طلبه اليه وحمله عليه \* وعن ابن عباس رضى الله عنهما قال ( اوحى الله تعالى  
الى عيسى ان صدق محمدا واثم امتك من ادركه منهم ان يؤمنوا به فلولاه محمد ما خلقت آدم  
ولولاه ما خلقت الجنة والنار ولقد خلقت العرش فاضطرب فكتبت عليه لا اله الا الله محمد  
رسول الله فسكن ) فمن كانت الدنيا راحة من فيض نعمه فكيف تدعو الى الدنيا ضرورة  
فاقته كذا فى شرح القصيدة لابن الشيخ : وفى المتن

راهزن هرگز كدای را نزد \* كرك كرك مرده را هرگز نزد  
خضر كشتی را برای آن شكست \* تا تواند كشتی از خجار رست  
چون شكسته می رهد شكسته شو \* امن در فقرست اندر فقر رو  
آنكهی كوداشت از كان نقدچند \* كشت پاره پاره از زخم كلند  
تیغ بهراوست كورا كردنیست \* سایه افكندست بروی رحم نیست

یعنی فلیلازم العبد التواضع والفقر بل كذبوا بالساعة ﴿ اى القيامة والحشر والنشر. والساعة  
جزء من اجزاء الزمان ويعبر بها عن القيامة تشبيها بذلك لسرعة حسابه كما قال ( وهو اسرع  
الحاسين ) اولما نبه عليه قوله تعالى ( كأنهم يوم يرونها لم يلبثوا الا ساعة من نهار ) كما فى  
المفردات وهو اضراب عن توبيخهم بحكاية جانيهم السابقة وانتقال منه الى توبيخهم بحكاية  
جانيهم الاخرى للتخلص الى بيان مآلهم فى الآخرة بسببها من قنون العذاب ﴿ واعتدنا ﴿  
هنا واصاه اعدنا ﴿ لمن كذب بالساعة ﴿ وضع الساعة موضع ضميرها للمبالغة فى التشنيع  
﴿ سعيرا ﴾ نارا عظيمة شديدة الاشتعال \* قال بعض اهل الحقائق سعيرا الآخرة انما سعرت  
من سعير الدنيا وهى حرص العبد على الدنيا وملادها ﴿ اذا رأتهم ﴾ صفة للسعير اى اذا كانت  
تلك السعير بمراى منهم وقابلتهم بحيث صاروا بازاها كقولهم دارى تنظر دارك اى تقابلها  
فاطلاق المألوم وهو الرؤية واريد اللازم وهو كون الشيء بحيث يرى والانتقال من المألوم  
الى اللازم مجاز ﴿ من مكان بعيد ﴾ هو انصى ما يمكن ان يرى منه قيل من المشرق الى المغرب  
وهى خمسة عام \* وفيه اشارة بان بعد ما بينها وبينهم من المسافة حين رأتهم خارج عن حدود  
البعد المعتاد فى المسافات المعهودة ﴿ سمعوا لها تغيظا ﴾ اى صوت تغيظ على تشبيه صوت  
غليانها بصوت المغتاط اى الغضب ان اذا غلى صدره من الغيظ فعند ذلك يهمهم والهمهمة  
ترديد الصوت فى الصدر \* قال ابن الشيخ يقال امارأيت غضب الملك اذا رأى مايدل عليه  
فكذا ههنا ليس المسموع التغيظ الذى هو اشد الغضب بل مايدل عليه من الصوت \* وفى  
المفردات التغيظ اظهار الغيظ وهو اشد الغضب وقد يكون ذلك مع صوت مسموع والغضب  
هو الحرارة التى يجدها اللسان من ثوران دم قلبه ﴿ وزفيرا ﴾ وهو صوت يسمع من جوفه  
واصله ترديد النفس حتى يتنفخ الضلوع منه \* قال عبيد بن عمير ان جهنم تغفر زفرة لا يبقى  
نبي مرسل ولا ملك مقرب الا خرف لوجهه ترعد فرائصهم حتى ان ابراهيم عليه السلام ليحشو  
على ركبته ويقول يارب يارب لا اسألك الا قسى \* قال اهل السنة النبوة ليست شرطا

(ف)

في الحياة فالتار على ما هي عليه يجوز ان يخلق الله فيها الحياة والعقل والرؤية والنطق يقول  
 الفقير وهو الحق كما يدل عليه قوله تعالى ( وان الدار الآخرة اهي الحيوان ) فلا احتياج  
 الى تأويل امثال هذا المقام ﴿ واذ القوامتها مكانا ﴾ اي في مكان ومنها بيان تقدم فصار  
 حالا منه والضمير عائذ الى السعير ﴿ ضيقا ﴾ دفعة لمكانا مفيدة لزيادة شدة حال الكرب  
 مع الضيق كما ان الروح مع السعة وهو السر في وصف الجنة بان عرضها السموات والارض  
 \* واعلم انه تضيق جهنم عليهم كما تضيق حديدة الريح على الريح او تكون لهم كحال الوند  
 في الحائط فيضم العذاب وهو الضيق الشديد الى العذاب وذلك لتضيق قلوبهم في الدنيا حتى  
 لم تسع فيها الايمان ﴿ مقرنين ﴾ اي حال كونهم قد قرنت ايديهم الى اعناقهم مشدودة اليها  
 بسلسلة او يقرنون مع شياطينهم سلسلة في سلسلة : يعني [ هريك را بقرين او از جن بسلسلة  
 آئين بهم باز بسته ] يقال قرنت البعير بالبعير جمعت بينهما وقرنته بالتشديد على التكثير  
 ﴿ دعوا ﴾ ربحوا نسيده بر خود [ بهر ذلك ﴾ اي في ذلك المكان الهائل والحالة الفظيعة  
 ﴿ نبورا ﴾ هو الويل والهلاك [ واين كله كسي كويدكه آرزومند هلاك باشد ] اي يتمنون  
 هلاكا وينادون فيقولون يا نبورا ياويلاه يا هلاكاه تعال فهذا اوانك وفي الحديث ( اول  
 من يكسى يوم القيامة ابليس حلة من النار بعنقها على حاجبيه فيسحبها من خلفه وذريته خافه  
 وهو يقول وانبورا وهم ينادون يا نبورهم حتى يلقوا على النار فينادى يا نبورا وينادون  
 يا نبورهم ) فيقول الله تعالى اوفيقال لهم على السنة الملائكة تنبيهها على خاود عذابهم  
 ﴿ لا تدعوا اليوم نبورا واحدا ﴾ اي لا تقصروا على دعا نبور واحد ﴿ وادعوا نبورا  
 كثيرا ﴾ اي بحسب كثرة الدعاء المتعلق به لا بحسب كثرة في نفسه فان ما يدعون نبورا  
 واحدا في حد ذاته وتحقيقه لا تدعوه دعا واحدا وادعوا ادعية كثيرة فان ما اتم فيه  
 من العذاب لغاية شدته وطول مدته مستوجب لتكرير الدعاء في كل آن ﴿ قل اذلك ﴾  
 العذاب ﴿ خير ام جنة الخلد التي وعد المتقون ﴾ اي وعدها المتقون اي المتصفون بمقتضى  
 التقوى لا بالمرتبة الثانية او الثالثة منها فقط فالأؤمن متق وان كان عاصيا وجنة الخلد هي  
 الدار التي لا ينقطع لعيمها ولا ينقل عنها اهلها فان الخلود هو تبرى الشيء من اعتراض  
 الفساد وبقاؤه على الحالة التي هو عليها وازافة الجنة الى الخلد للمدح والافالجنة اسم للدار  
 الخلدية ويجوز ان تكون الجنة اسما لا يدل على البستان الجامع لوجوه البهجة ولا يدخل  
 الخلود في مفهومها فاضيفت اليه للدلالة على خلودها \* فان قيل كيف يتصور الشك في انه  
 أيهما خير حتى يحسن الاستفهام والترديد وهل يجوز للماقل ان يقول السكر احدى ام الصبر  
 وهو دواء من يقال ذلك في معرض التقرير والتهكم والتحسير على ما فات \* وفي الوسيط  
 هذا التنبيه على تفاوت ما بين المنزلتين لا على ان في السعير خيرا \* وقال بعضهم هذا على المجاز  
 وان لم يكن في النار خير والعرب تقول العافية خير من البلاء وانما خاطبهم بما يتعارفون  
 في كلامهم ﴿ كانت ﴾ تلك الجنة ﴿ لهم ﴾ في علم الله تعالى ﴿ جزاء ﴾ على اعمالهم بمقتضى  
 الكرم لا بالاستحقاق والجزاء الفنى والكفاية فالجزاء ما فيه الكفاية من المقابلة ان خيرا

فخير وان شرا فشر. والجزية ما يؤخذ من اهل الذمة وتسميتها بذلك للاجترأ بها في حقن  
دمهم ﴿ومصيرا﴾ مرجعا يرجعون اليه وينقلبون. والفرق بين المصير والمرجع ان المصير  
يجب ان يخالف الحالة الاولى ولا كذلك المرجع ﴿لهم فيها ما يشاؤون﴾ اي ما يشاؤونه  
من انواع التعيم والذات مما يليق بمرتبتهم فانهم بحسب نشأتهم لا يريدون درجات من فوقهم  
فلا يلزم تساوي مراتب اهل الجنان في كل شيء. ومن هذا يعلم فساد ما قيل في شرح الانبياء  
بجواز المواطة في الجنة لجواز ان يريدوا اهل الجنة ويشتهيها وذلك لان المواطة من الحباث  
التي ماتعقت الحكمة بتحليلها في عصر من الاعصار كالزنى فكيف يكون ما يخالف الحكمة مرادا  
ومشتمى في الجنة فالقول بجوازها ليس الا من الحباثة. والحاصل ان عموم الآية انما هو بالنسبة  
الى المتعارف ولذا قال بعضهم في الآية دليل على ان كل المرادات لا تحصل الا في الجنة  
ولما لم تكن المواطة مرادة في الدنيا للطين فكذا في الآخرة ﴿خالدين﴾ فيها حال من  
الضمير المستكن في الجار والمجرور لاعتماده على المبتدأ ﴿كان﴾ المذكور من الدخول  
والملود وما يشاؤون ﴿على ربك وعدا مسئولا﴾ اي موعودا حقيقا بان يسأل ويطلب  
وما في على من معنى الوجوب لامتناع الخلف في وعده \* واعلم ان اهم الامور الفوز بالجنة  
والنجاة من النار كما قال النبي عليه السلام للاعرابي الذي قال له اني اسأل الله الجنة واعوذ به  
من النار (اني لا اعرف دندنتك ولا دندنة معاذ) قوله «دندن» معناه اني لا اعرف ما تقول انت  
ومعاذ يعني من الاذكار والدعوات المطارة واكنى اختصر على هذا المقدار فاسأل الله الجنة  
واعوذ به من النار فقال له النبي عليه السلام حولها ندندن اي حول الجنة والنار او حول  
مسألتهم والمسألة الاولى سؤال طلب والثانية سؤال استمعاذة كما في اباكرا الافكار ومعنى  
الحديث ان المقصود بهذا الذكر الطويل الفوز بهذا الوافر الجزيل كما في عقد الدرر واللا الى  
\* قال في رياض الصالحين العبد في حق دينه اما سالم وهو المقصر على اداء الفرائض وترك  
المعاصي او راجح وهو المتبرع بالقربات والنوائل او خاسر وهو المقصر في اللوازم فان لم تقدر  
ان تكون راجحا فاجتهد ان تكون سالما واباك ان تكون خاسرا وفي الحديث (من قال لا اله الا الله  
وحده لا شريك له له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير في يوم مائة مرة كانت له عدل  
عشر رقاب وكتبت له مائة حسنة ومحيت عنه مائة سيئة وكانت له حرزا من الشيطان في يومه  
ذلك حتى يمضي ولم يأت بافضل مما جاء به الا احد عمل اكثر من ذلك) رواه البخاري وغيره  
\* قال بعض المشايخ في هذا الحديث دليل على تفضيل الصوفية ويؤخذ ذلك من جعل هذا  
الاجر العظيم لمن هذا القول مائة مرة فكيف من يومه كله هكذا فان طريقهم مبنية على دوام  
الذكر والحضور وكان عليه السلام طويل الصمت كثير الذكر

هرآن كو غافل از حق يكزمانست \* دران دم كافرست اما نهالست  
﴿يوم يحشرهم﴾ اي واذكر يا محمد لقومك يوم يحشر الله الذين اتخذوا من دونه آلهة  
ويحشرهم ﴿وما يعبدون من دون الله﴾ ما عام يم العقلاء وغيرهم لكن المراد هنا بقرينة  
الجواب الآتي العقلاء من الملائكة وعيسى وعزير ﴿فيقول﴾ اي الله تعالى للمعبودين

(ما تم)



﴿ ما تم اضلتم ﴾ [ كراه كرديد ] ﴿ عبادى هؤلاء ﴾ بان دعوتو هم الى عبادتك  
وامرعوهم بها ﴿ ام هم ضلوا السيل ﴾ عن السيل بانفسهم لاخلالهم . نظر الصحيح  
وامراضهم عن المرشد الصحيح فحذف الجار واوصل الفعل الى المتعول كقولہ تعالى ( وهو  
يهدى السيل ) والاصل الى السيل اولاً . قيل : يقول الفقير والظاهر انه تحول على نظيره  
الذى هو اخطأوا الطريق وهو شائع . فن قلت انه تعالى كان عالماً فى الازل بحال المسئول  
عنه فما فائدة هذا السؤال ؟ قلت فائدة تقريع العبد والزامهم كما قيل ليعسى عليه السلام  
( انت قلت للناس اتخذوني وامى اهلين من دون الله ) لانهم اذا سئلوا بذلك ( اجبوا بما هو الحق  
الواقع تزداد حسرة العبد وحيرتهم ويكثرون بتكذيب المعبودين اياهم وتزيينهم ) ومن  
امرهم بالشرك وعبادة غير الله ﴿ قالوا ﴾ استغنى عنه قيل فاما قولوا في اجواب ﴿ قيل دنا  
﴿ سبحانك ﴾ هو تعجب مما قيل لهم او تزييدته تعالى عن الابداد ويحور ان يحل مبعودون  
على الاصنام وهى وان كانت جمادات لا تقدر على شئ لكن الله تعالى يحل فيها الحرة ويجعلها  
صالحة للخطاب والسؤال والجواب ﴿ ما كان ينبغي لنا ﴾ اى مدح وما استقام لك ﴿ ان  
تخذ من دونك ﴾ اى متجاوزين اياك ﴿ من اوليا ﴾ من مزينة لنا يدانى واوليا مفعول  
تخذ وهو من الذى يتعدى الى مفعول واحد كقوله تعالى ( قل اغيرة اتخذ وليا ) والمعنى  
معبودين تعبدهم لما بنا من الحالة المنافية له وهى العصمة او عدم القدرة فأنى يتصور ان تحل  
غيرنا على ان اتخذ وليا غيرك فضلا عن ان يتخذنا وليا ؟ قال ابن الشيخ جعل قولهم ما كان  
ينبغي الح كناية عن استبعاد ان يدعوا احدا الى اتخاذ ولي دونه لان نفس قولهم بصريحه  
لا يفيد المقصود وهو نفى منسب اليهم من اضلال العباد وحماتهم على اتخاذ الاوليا من دون  
الله وفى التأويلات النجمية نزهوا الله عن ان يكون له شريك ونزهوا انفسهم عن ان يتخذوا  
وليا غير الله ويرضوا بان يعبدوا من دون الله من الانسان فلهذا قال تعالى فيهم ( اولئك هم  
شر البرية ) ﴿ ولكن متعتهم وآباءهم ﴾ التمتع [ برخوردارى دادن ] اى ما اخلت بهم ولكن  
جعلتهم وآباءهم متفتحين بالعمر الطويل وانواع الثم ليعرفوا حقها ويشكروها واستعرقوا  
فى الشهوات وانهمكوا فيها ﴿ حتى نسوا الذكر ﴾ اى غفلوا عن ذكرك وتركوا ما وعظوا به  
او عن التذكر لا لآلئك والتدبر فى آياتك فجعلوا اسباب الهداية بسوء اختيارهم ذريعة الى  
الفوابة وهو نسبة الضلال اليهم من حيث انه يكسبهم واسناده الى ما فعل الله بهم فجعلهم  
عليه كانه قيل انا لانزلهم ولم نحملهم على الضلال ولكن اضللت انت بان فعلت لهم ما يؤثرون به  
الضلال فخلقت فيهم ذلك وهو مذهب اهل السنة وفيه نظر التوحيد واظهار ان الله هو  
السبب للاسباب

درين جن مكنم سرزلى بخود روي \* چنانكه برورشم مبدهند ميرويم  
﴿ وكانوا ﴾ فى قضائك الازلى ﴿ قوما بورا ﴾ هالकिन جمع باثر كما فى المفردات او مصدر  
وصف به الفاعل مبالغة ولذلك يستوى فيه الواحد والجمع يقال رجل باثر وقوم بور وهو  
الفاسد الذى لا خير فيه . قال الراغب البوار فرط الكساد ولما كان فرط الكساد يؤدى الى

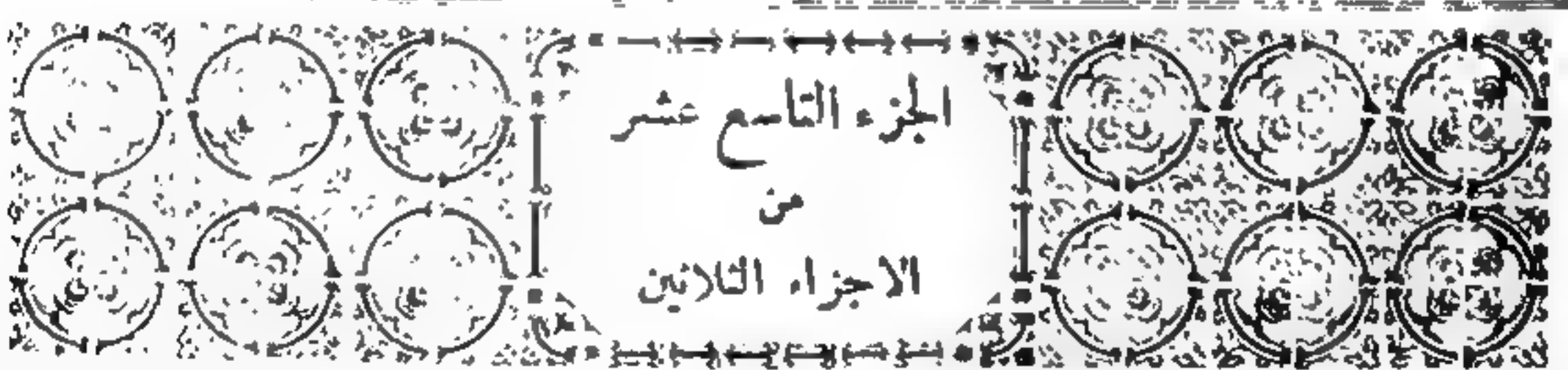
الفساد كما قيل كسد حتى فسد عبر بالبوار عن الهلاك ﴿ فقد كذبوكم ﴾ اي فيقول الله تعالى للعبد فقد كذبكم المعبودون ايها الكفرة ﴿ بما تقولون ﴾ اي في قولكم انهم آلهة والباء بمعنى في ﴿ فاستطيعون ﴾ اي ماتملكون ايها المتخذون الشركاء ﴿ صرفا ﴾ دفعا للعباد عنكم بوجه من الوجوه لا بالذات ولا بالواسطة ﴿ ولانصرا ﴾ اي افرادا من افراد النصر لا من جهة انفسكم ولا من جهة غيركم بما عبدتم وقد كنتم زعمتم انهم يدفعون عنكم العذاب وينصرونكم ﴿ ومن ﴾ [ وهركه ] ﴿ يظلم منكم ﴾ ايها المكلفون اي يشرك كما دل عليه قوله ﴿ نذقه ﴾ [ بحشائيم اورا در آخرت ] ﴿ عذابا كبيرا ﴾ هي النار والخلود فيها فان ما ترتب عليه العذاب الكبير ليس الا الظلم العظيم الذي هو الشرك وفيه وعيد ايضا لفساق المؤمنين ثم اجاب عن قولهم مال هذا الرسول يا كل الطعام ويمشي في الاسواق بقوله ﴿ وما ارسلنا قبلك ﴾ احدا ﴿ من المرسلين الا ﴾ رسلا ﴿ انهم ﴾ كسرت الهمزة لوقوعها في صدر جملة وقعت صفة لموصوف محذوف او الا قيل انهم وان تكسر بعد القول كما في الاسئلة المقحمة ﴿ لياكلون الطعام ويمشون في الاسواق ﴾ فلم يكن ذلك منافيا لرسالتهم فانت لا تكون بدعا منهم ﴿ وجعلنا بعضكم ﴾ ايها الناس ﴿ لبعض فتنة ﴾ ابتلاء ومحنة الفقراء بالاغنياء والمرسلين بالمرسل اليهم ومناصبهم لهم العداوة واذاهم لهم والسقماء بالاصحاء والاسافل بالاغالي والرعايا بالسلاطين والموالي بذوى الانساب والعميان بالبصراء والضعفاء بالاقوياء قال الواسطي رحمه الله ما وجد موجود الالفتنة وما فقد مفقود الالفتنة ﴿ تصبرون ﴾ غاية للجعل اي لتعلم انكم تصبرون وحث على الصبر على ما اقتوا به \* قال ابو الليث اللفظ لفظ الاستفهام والمراد الامر يعني اصبروا كقوله ﴿ افلا يتوبون الى الله ﴾ اي توبوا وفي التأويلات النجمية وجعلنا بعضكم يا معشر الانبياء لبعض فتنة من الامم بان يقول بعضهم لبعض الانبياء اثنا بمعجزة مثل معجزة النبي الفلاني اتصبرون يا معشر الانبياء على ما يقولون ويا معشر الامم عما تقولون انتهى وفيه تسلية لرسول الله صلى الله عليه وسلم على ما قالوه كانه قيل لا تتأذ بقولهم فانا جعلنا بعض الناس سببا لامتحان البعض والذهب انما يظهر خلوصه بالنار ومن النار الابتلاء ﴿ وكان ربك بصيرا ﴾ بمن يصبر وبمن يجزع \* قال الامام الغزالي البصير هو الذي يشاهد ويرى حتى لا يعزب عنه ما تحت الثرى وابصاره ايضا متره عن ان يكون بحدة واجفان ومقدس ان يرجع الى انطباع الصور والالوان في ذاته كما تنطبع في حدة اللسان فان ذلك من التغير والتأثر المقتضى للحدوث واذاتره عن ذلك كان البصير في حقه عبارة عن الوصف الذي به ينكشف كمال نعوت البصيرات وذلك اوضح واجلي مما يفهم من ادراك البصر من ظواهر المراتب وحظ العبد من حيث الحسن من وصف البصر ظاهر ولكنه ضعيف قاصر اذ لا يمتد الى ما بعد ولا يتغلغل الى باطن ما قرب بل يتناول الظواهر ويقصر عن البواطن والسرائر \* وانما حفظه الدين من امر ان احدهما ان يعلم انه خلق البصر لينظر الى الآيات ومعجائب الملكوت والسموات فلا يكون نظره الا عبرة \* قيل لميسى عليه السلام هل احد من الخلق مثلك فقال من كان نظره عبرة وصمته فكرة وكلامه ذكرا فهو مثلي والثاني

( ان )

ان يعلم انه بمراى من الله تعالى ومسمع فلا يستبين بنظره اليه واطلاعه عليه ومن احق  
عن غير الله ما لا يخفيه عن الله فقد استهان بنظر الله والمراقبة احدى ثمرات الايمان بهذه  
الصفة فمن قارب معصية فهو يعلم ان الله يراه فما اجسره وخسره ومن ظن انه لا يراه فما  
اكفره انتهى كلام الغزالي رحمه الله في شرح الاسماء الحسنی \* ثم ان العبد لا بد له من السكون  
الى قضاء الله تعالى في حال فقره وغناه ومن الصبر على كل امر يرد عليه من مولاه وانه  
تعالى بصير بحاله مطلع عليه في كل فعالة وربما يثدده الحنة عليه بحكمته ويمنع مراده عنه  
مع كمال قدرته : قال حضرة الشيخ العطار قدس سره

مکر دیوانه شوریده میخواست \* برهنه بد زحوق کرباس میخواست  
که الهی پیرهن در تن ندارم \* وکر تو صبر داری من ندارم  
خطابی آمد آن بی خویشتن را \* که کرباست دهم اما کفن را  
زبان بکشد آن مجنون مضطرب \* که من دامن ترا ای بنده پرور  
که تا اول نمرد مرد عاجز \* توندی هیچ کز بایست هرگز  
بباید مرد اول منلس و عور \* که تا کرباس باید از تو در کور

وفي الحکایة اشارة الى البناء عن المرادات وان النفس مادامت مغضوبة باقية بعض اوصافها  
الذميمة واخلاقها القبيحة فان فيض رحمة الله وان كان يجري عليها لكن لا كما يجري عليها  
اذا كانت مرحومة مطهرة عن الرذائل هذا حال اهل السلوك واما من كان من اهل النفس  
الامارة وقد جرى عليه مراده بالكلية فهو في يد الاستدراج والله تعالى حكمة عظيمة في  
اغناؤه وتنعيمه واغراقه في بحر نعيمه فمثل هذا هو الفتنة الكبيرة لطلاب الحق الباعث لهم  
على الصبر المطلق والله المعين وعليه التكلان



وقال الذين لا يرجون لقاءنا ﴿ اصل الرجاء ظن يقتضي حصول ما فيه مسرة واللقاء يقال  
في الادراك بالحس بالبصر وبالبصيرة وملاقاة الله عبارة عن القيامة وعن المصير اليه تعالى اي  
الرجوع الى حيث لا حاكم ولا مالك سواء . والمعنى وقال الذين لا يتوقعون الرجوع اليانا اي  
ينكرون البعث والحشر والحساب والجزاء وهم كفار اهل مكة \* وفي تاج المصادر الرجاء  
[ اريد داشتن وترسيدن ] انتهى فالمعنى على الثاني بالفارسية [ نمی ترسند از دیدن عذاب ما ]  
﴿ لولا ﴾ حرف تخفيف بمعنى هلا ومعناها بالفارسية [ چرا ] ﴿ ازل علينا الملائكة ﴾  
[ فرو فرستاده نمی شو در ما فرشتگان ] اي بطريق الرسالة لكون البشرية منافية للرسالة  
بزعيمهم ﴿ اوزرى ربنا ﴾ جهرة وعيانا فيأمرنا بتصديق محمد واتباعه لان هذا الطريق



احسن واقوى في الاقضاء الى الايمان وتصديقه ولما لم يفعل ذلك علمنا انه ما اراد تصديقه  
 ومن اطائف الشيخ نجم الدين في تأويلاته أنه قال يشير الى ان الذين لا يؤمنون بالآخرة  
 والحشر من الكفرة يتخون رؤية ربهم بقولهم (او نرى ربنا) فلمؤمنون الذين يدعون  
 انهم يؤمنون بالآخرة والحشر كيف ينكرون رؤية ربهم وقد ورد بها التصوص فلم ينكرى  
 الحشر عليهم فضيلة بانهم طلبوا رؤية ربهم وجوزوها كما جوزوا ازال الملائكة ولم ينكرى  
 الرؤية ممن يدعى الايمان شركة مع منكرى الحشر في جحد ما ورد به الخبر والنقل لان النقل  
 كما ورد بكون الحشر ورد بكون الرؤية لاهل الايمان ﴿لقد استكبروا﴾ اللام جواب قسم  
 محذوف اى والله انما استكبروا والاستكبار ان يشبع فيظهر من نفسه ما ليس له اى اظهروا  
 الكبر باطلا ﴿في انفسهم﴾ اى في شأنها يعنى وضعوا لانفسهم قدرا ومثلة حيث ارادوا  
 لانفسهم الرسل من الملائكة ورؤية الرب تعالى \* وقال الكاشفي [ بخداى كه بزركى كردند  
 در نفسهاى خود يعنى تماظم ورزیدن وجرات نمودن درین تحكم ] ﴿وعتوا﴾ اى تجاوزوا  
 الحد في الظلم والظلمان والعتو الغلو والتبوء عن الطاعة ﴿عتوا كبيرا﴾ بالغالى اقصى غايته  
 من حيث عاينوا المعجزات القاهرة واعرضوا عنها واترحوا لانفسهم الحثيثة معاينة الملائكة  
 الضيعة ورؤية الله تعالى التى لم ينها احد في الدنيا من افراد الامم وآحاد الانبياء غير نبينا  
 عليه السلام وهو انما رآه تعالى بعد العبور عن حد الدنيا وهو الافلاك السبعة التى هي من عالم  
 الكون والفساد وفى الوسيط انما وصفوا بالعتو عند طلب الرؤية لانهم طلبوها في الدنيا عنادا  
 للحق واثبات على الله ورسوله في طاعتها فغلوا في القول والكفر غلوا شديدا \* وفى الاسئلة  
 المفحمة فاذا كان رؤية الله جائزة فكيف وبخهم على سؤالهم لها قلنا التوبيخ بسبب انهم  
 طلبوا ما لم يكن لهم طلبه لانهم بعد ان عاينوا الدليل قد طلبوا دليلا آخر ومن طلب الدليل  
 بعد الدليل فقد عتوا ظاهرا ولانهم كلفوا الايمان بالغيب فطلبوا رؤية الله وذلك خروج  
 عن موجب الامر وعن مقتضاه فان الايمان عند المعاينة لا يكون ايمانا بالغيب فلهذا وصفهم  
 بالعتو ﴿يوم يرون الملائكة﴾ اى ملائكة العذاب فيكون المراد يوم القيامة ولم يقل يوم  
 تنزل الملائكة ايدانا من اول الامر بان رؤيتهم ليست على طريق الاجابة الى ما اقترحوه بل  
 على وجه آخر غير معهود ويوم منصوب على الظرفية بما يدل عليه قوله تعالى ﴿لا بشرى  
 يومئذ للمجرمين﴾ لانه في معنى لا يبشر يومئذ المجرمون لا بنفس بشرى لانه مصدر والمصدر  
 لا يعمل فيما قبله وكذا لا يجوز ان يعمل ما بعد لانها قبلها واصل الجرم قطع الثمرة من الشجر  
 واستعير ذلك لكل اكتساب مكروه ووضع المجرمون موضع الضمير تسجيلا عليهم  
 بالاجرام مع ما هم عليه من الكفر ويومئذ تكرير للتأكيد بين الله تعالى ان الذى طلبوه  
 سيوجد ولكن يلقون منه ما يكرهون حيث لا بشرى لهم بل انذار وتخويف وتعذيب بخلاف  
 المؤمنين فان الملائكة تنزل عليهم ويبشرونهم ويقولون لا تخافوا ولا تحزنوا . ومعنى الآية  
 بالفارسية [ هيچ مؤده نيست آروز مر كافرين اهل مكره ] ﴿ويقولون﴾ اى الكفرة  
 المجرمون عند مشاهدة الملائكة وهو مطوف على ما ذكر من الفعل المتى ﴿هجر المحجورا﴾

(الحشر)

الحجر مصدر حجره اذا منعه والمحجور الممنوع وهو صفة حجرا ارادة لتأكيد كيوم أيوم  
ولیل الیل كانوا يقولون هذه الكلمة عند لقاء عدو وهجوم مكروه . والمعنى انهم يضربون  
نزول الملائكة عليهم ويترحونه وهم اذ انهم يوم الحشر يكرهون لقاءهم اشد كراهة  
ويقولون هذه الكلمة وهي ما كانوا يقولون عند نزول بأس استعذة وطالباً من الله ان يمنع  
لقاءهم منعا ويحجر المكروه عنهم حجرا فلا يلحقهم [ در زاد آورده که چون کنار در شهر  
حرام کسی را دیدند که از وتر سیدنی میگفتند که ] حجرا محجورا بریدون ان یذکروه  
انه فی الشهر الحرام [ تا از شر او ایمن میشدند اینجانیز خیال بستند که مکر بدین که از شدت  
هول قیامت خلاص خواهند یافت ] و يقال ان قريشا كانوا اذا استقبلهم احد يقولون حجورا  
حاجورا حتى يعرف انهم من الحرم فيكف عنهم فاخبر تعالى انهم يقولون ذلك يوم القيامة  
فلا ينفعهم ﴿٢٠﴾ وقدما الى ما عملوا من عمل فجعلناه هباء منثورا ﴿٢١﴾ القدوم عبارة عن مجيء  
المسافر بعد مدة والهباء الغبار الذي يرى في شعاع الشمس يطالع من النكوة من الهبوة  
وهو الغبار ومنثورا صفة بمعنى مفرقا مثل تعالى حالهم وحال اعمالهم التي كانوا يعملونها  
في الدنيا من صلة رحم واغاثة ملهوف وقرى ضيف وفك اسير واكرام يتيم ونحو ذلك  
من المحاسن التي لو عملوها مع الايمان ثابوا بها بحال قوم خالفوا سلطانهم واستعصوا عليه  
فقصد الى ما تحت ايديهم من الدار والعقار ونحوها فزقها وابسلها بالكلية ولم يبق لها اثر  
اي قصدنا اليها واظهرنا بطلانها بالكلية لعدم شرط قبولها وهو الايمان فليس هناك قدوم  
على شيء ولا نحوه وهذا هو تشبيه الهيئة وفي مثله تكون المفردات مستعملة في معانيها الاصلية  
وشبه اعمالهم المحبطة بالغبار في الحقارة وعدم الجدوى ثم بالمشور منه في الانتذار بحيث لا يمكن  
نظمه وفيه اشارة الى ان اعمال اهل البدعة التي عملوها بالهوى ممزوجة بالرياء فلا يوجد لها  
اثر ولا يسمع منها خبر : قال الشيخ سعدی قدس سره

شنیدم که ناالهی روزه داشت \* بسد محنت آورد روزی بپاشت  
بکفتا پس آن روز سائق نبرد \* بزرگ آمدش طاعت از طفل خرد  
پدر دیده بوسید و مادر سرش \* فشاندند بآدم وزر بر سرش  
چو بروی گذر کرد یک نیمه روز \* فساداند رو آتش معده سوز  
بدل گفت اگر لقمه جندی خورم \* چه داند پدر عیب یا مادرم  
جو روی بسر در پدر بود وقوم \* نهان خورد و پیدا بسر برد صوم  
که داند جو در بند حق نیستی \* اگر بی وضو در نماز ایستی  
پس این پیرازان طفل نادان ترست \* که از بهر مردم بطاعت درست  
کلید در دوز خست آن نماز \* که در چشم مردم کنزاری دراز  
اگر جز بحق میرود جادوات \* در آتش نشاندند سجاده ات

﴿ اصحاب الجنة ﴾ ای المؤمنون ﴿ یومئذ ﴾ ای یوم اذیکون ماذکر من عدم التبشیر  
وقولهم حجرا محجورا وجعل اعمالهم هباء منثورا ﴿ خیر مستقرا ﴾ المستقر المكان الذي

يستقر فيه في اكثر الاوقات للتجالس والتحدث . والمعنى خير مستقرا من هؤلاء المشركين المتعمين في الدنيا : وبالفارسية [ بهترند از روی قرارگاه یعنی مساكن ایشان در آخرت به از منازل کافرانست که در دنیا داشتند ] ويجوز ان يكون التفضيل بالنسبة الى ملكة الكفرة في الآخرة . فان قلت كيف يكون اصحاب الجنة خير مستقرا من اهل النار ولاخير في النار ولا يقال العمل احلى من الحل . قلت انه من قيل التفریع والتهم كما في قوله تعالى ( قل اذلك خير ام جنة الخلد ) كاسبق ويجوز ان يكون التفضيل لارادة الزيادة المملئة اي هم في اقصى ما يكون من خير وعلى هذا القياس قوله تعالى ( واحسن مقيلا ) اي من الكفرة في دار الدنيا : وبالفارسية [ ونيكوترست از جهت مكان قيلوله ] اوفي الآخرة بطريق التهم اوهم في اقصى ما يكون من حسن المقييل وهو موضع القيلولة والقيلولة الاستراحة نصف النهار في الحر يقال قلت قيلولة نمت نصف النهار والمراد بالمقييل ههنا المكان الذي ينزل فيه للاستراحة بالازواج والتمتع بمغازلتهم اي محادثتهم ومراودتهم والا فليس في الجنة حر ولا نوم بل استراحة مطلقة من غير غفلة ولا ذهاب حس من الحواس وكذا ليس في النار مكان استراحة ونوم للكفار بل عذاب دائم والم باق \* وانما سمي بالمقييل لما روى ان اهل الجنة لا يمر بهم يوم القيامة الا قدر النهار من اوله الى وقت القائلة حتى يسكنون مساكنهم في الجنة واهل النار في النار واما المحبوسون من العصاة فتطول عليهم المدة مقدار خمسين الف سنة من سنى الدنيا والعباد بالله تعالى \* ثم في احسن رمز الى ان مقييل اهل الجنة مزين بفنون الزين والزخارف كيت العروس في الدنيا وفي التأويلات النجمية ( اصحاب الجنة ) يعني المؤمنين بالحشر والموقين بالرؤية ( يومئذ خير مستقرا ) لان مستقر عوامهم الجنة ودرجاتها ومستقر خواصهم - حضرة الربوبية وقرباتها لقوله تعالى الى ربك يومئذ المستقر ( واحسن مقيلا ) لان النار مقييل منكرى الحشر والجنة مقييل المؤمنين والحضرة مقييل الراجعين المجذوبين انتهى . فعلى العاقل تحصيل المستقر الاخرى والمقييل العلوى \* وصار الشيخ الحجازي ليلة يردد قوله تعالى ( وجنة عرضها السموات والارض ) ويبكي فقل له لقد ابكتك آية ما يبكي عند مثلها اي لانها بيان لسعة عرض الجنة فقال وما ينبغي عرضها اذا لم يكن لي فيها موضع قدم وفي الحديث ( من سعادة المرء المسكن الواسع والجار الصالح والمركب الهنيئ ) \* وسئل بعضهم عن القنى فقال سعة البيوت ودوام القوت ثم ان سعادات الدنيا كلها مذكورة لسعادات الآخرة فالعاقل من لا تفرق الدنيا الدنية : وفي المتنوى

افتخار از رنگ و بو از مكان \* هست شادی و غریب کو دكان [۱]

هر كجا باشد شه مارا بساط \* هست محرا كز بود سم الحياط [۲]

هر كجا يوسف رحي باشد چوماه \* جنت است آن چه كه باشد قمر جاه

جنة العارف هي القلب المطهر ومعرفة الله فيه كما قال يحيى بن معاذ الرازي رحمه الله تعالى

في الدنيا جنة من دخلها لم يشق الى الجنة قيل وما هي قال معرفة الله

جودات صورت خوب وصفت هم \* بیا تا بدهدت این معرفت هم

( نحو )

[۱] در آخر دفتر دهم در بیان پرسیدن معشوقی از عاشق الخ  
[۲] در آخر دفتر چهارم در بیان شرح کردن موسی علیه السلام و عدة سحر را باقرعون



جو خونی مشک گردد از دم پاک \* بود ممکن که تن جانی شود پاک

﴿ و یوم تشق السماء ﴾ ای واذ کریوم تفتح : وبالفارسیه [ بشکافد ] کما قال فی تاج المصادر التثقیق [ شکافه شدن ] واصله تشقیق خذف احدى التائین کما فی تلطی ﴿ بالغمام ﴾ هو السحاب یشمی به لکونه ساترا لضوء الشمس والغم ستر الشیء ای بسبب طلوع الغمام منها وهو الغمام الذی ذکر فی قوله تعالی (هل ينظرون الا ان یأتیهم الله فی ظلال من الغمام والملائکة) قبل هو غمام ابيض رقیق مثل الضبابه ولم یکن الا لبنی اسرائیل : یعنی [ ظله بنی اسرائیل بود در تنیه ] \* وقال ابواللیث الغمام شیء مثل السحاب الابيض فوق سبع سموات کما روى فی الخبر (دعوة المظلوم ترفع فوق الغمام) \* قال الامام النسخ فی رحمة الله الغمام فوق السموات السبع وهو سحاب ابيض غلیظ کفلفظ السموات السبع وبمسکاته الیوم بقدرته وثقله أثقل من ثقل السموات فاذا اراد الله ان یشقی السموات الثقی ثقله علیها فانثقت فذلک قوله تعالی (و یوم تشق السماء بالغمام) ای بثقل الغمام فیظهر الغمام ویخرج منها وفیه الملائکة کما قال تعالی ﴿ وتزل الملائکة تنزیلا ﴾ ای تنزیلا عجیبا غیر معهود قبل تشقی سماء سماء وتنزل الملائکة خلال ذلک الغمام بصحائف اعمال العباد - وروی - فی الخبر انه تشق السماء الدنیا فتزل الملائکة الدنیا بمثل من فی الارض من الجن والانس فیقول لهم الخلق أفیکم ربنا یمنون هل جاء امر ربنا بالحساب فیقولون لا وسوف یأتی ثم یزل ملائکة السماء الثانیة بمثل من فی الارض من الملائکة والانس والجن ثم یزل ملائکة کل سماء علی هذا التضعیف حتی یزل ملائکة سبع سموات فیظهر الغمام وهو کالسحاب الابيض فوق سبع سموات ثم یزل الامر بالحساب فذلک قوله تعالی (و یوم تشق) الآیة الا انه قد ثبت ان الارض بالقیاس الی سماء الدنیا کلکفة فی فلاة فکیف بالقیاس الی سماء الدنیا فملائکة هذه المواضع بأسرها کیف تسعها الارض کذا فی حواشی ابن الشیخ \* یقول الفقیر یمد الله الارض یوم القیامة مد الادیم فتسع مع ان السموات مقیة فکلما زالت واحدة منها ونزلت تسع الارض بقدرها فیکفی للملائکة اطرافها وقد ثبت ان الملائکة اجسام لطیفة رقیقة فلا تصور بینهم المزاحمة کمزاحمة الناس ﴿ الملك یومئذ الحق للرحمن ﴾ الملك مبتدأ والحق صفة وللرحمن خبره ویومئذ ظرف لثبوت الخبر للمبتدأ. والمعنی ان السلطنة القاهرة والاستیلاء الکلی العام صورة ومعنی بحیث لازوال له اصلا ثابت للرحمن یومئذ وفائدة التکید ان ثبوت الملك المذكور له تعالی خاصة یوم القیامة

جو مدعیان زبان دعوی \* از مالکیت در بسته باشند

واما ماعداء من ایام الدنیا فیکون غیره ایضا له تصرف صوری فی الجملة ﴿ وکان ﴾ ذلک الیوم ﴿ یوما علی الکافرین عسیرا ﴾ ای عسیرا علیهم شدیداً لهم : وبالفارسیه [ دشوار از شدت احوال ] وهو نقیض الیسیر واما علی المؤمنین فیکون یسیراً بفضل الله تعالی وقد جاء فی الحدیث ( انه یهون یوم القیامة علی المؤمن حتی یكون اخف علیه من صلاة مكتوبة صلاها فی الدنیا) والحاصل ان الکافرین یرون ذلک الیوم عسیراً عظیماً من دخول النار وحسرة فوات الجنان

بعد ما كانوا في اليسر من نعم الدنيا واهل الايمان والطلب والجد والاجتهاد يرون فيه اليسر من نعم الجنان ولقاء الرحمن بعد ان كانوا في الدنيا راضين بالعسر تاركين اليسر موقنين ان مع العسر يسرا وخرج على سهل الصعلوكي من سجن حمام يهودي في طمر اسود من دخانه فقال أستم ترون الدنيا سجن المؤمن وجنة الكافر فقال سهل على البداة اذا صرت الى عذاب الله كانت هذه جنتك واذا صرت الى نعم الله كانت هذه سجن فتعجبوا من كلامه \* وقيل لاشبلى رحمه الله في الدنيا اشغال وفي الآخرة احوال فتى النجاة قال دع اشغالها تأمن من احوالها فله در قوم فرغوا عن طلب الدنيا وشهواتها ولم يفتروا بها ولم يلتفتوا اليها لانه قيل اين جهان جيفه است و مردار و رخيص \* بر چنین مردار چون باشم حريص

وقيل [ نوشته اند بر ايوان جنة المأوى كه هر كه عشوة دنيا خريد واى بوى ] بل وتمعوا من قلوبهم اصل حب ماسوى الله تعالى ونصبوا نفوسهم لمقاساة شدائد الجهاد الى ان يصلوا الى اليسر الذى هو المراد \* وفي الآية اشارة الى ان اهل الانكار يلقون يوم القيامة عسرا لانهم وقعوا في اعراض الاولياء في الدنيا تنفيرا للناس عنهم وصرفا لوجوه العامة اليهم ارادة اليسر من المال والمعاش والاعانة ونحو ذلك فيجدون في ذلك اليوم كل ملك لله فلا يملكون لانفسهم صرفا ولا نصرا فلا بد من الاقرار وتجديد الايمان كما ورد ( جددوا ايمانكم بقول لا اله الا الله ) \* فان قلت يفهم منه ان الايمان يخلق \* قلت معنى خلاقة الايمان ان لا يبقى للمؤمن شوق وانجذاب الى المؤمن به فتكرار الكلمة الطيبة يورث تجديد الميل والانجذاب والمحبة الالهية فعلى الطالب الصادق ان يكررها في جميع الاحوال حتى لا ينقطع عن الله الملك المتعال

جدايي مبادا مرا از خدا \* ذكر هر چه پيش آيدم شايدم

نسأل الله الوقوف عند الامر الى حلول الاجل وانتهاء العمر ﴿ ويوم يعرض الظالم على يديه ﴾ يوم منصوب باذكر المقدر . والمض ازم بالاسنان : وبالفارسية [ كزیدن بدندان ] وعض اليدين عبارة عن التدم لما جرى به عادة الناس ان يفعلوه عند ذلك وكذا عض الانامل واكل البنان وحرق الاسنان ونحوها كنايةات عن الغيظ والحسرة لانها من روادفها \* قال في الكواشي ويجوز ان تكون على زائدة فيكون المراد بالعض حقيقة المض والا كل كما روى انه يا كل يديه حتى يبلغ مرفقيه ثم تبتان ثم يا كلهما هكذا كلما تبتا اكلهما تحسرا وندامة على التفريط والتقصير . والمعنى على الاول بالفارسية [ وباد كن روزى را كه از فرط حسرت مى خايد ظالم بر دستهاى خود يعنى بدندان مى كزد دسترا چنانچه متحيران ميگشتند ] والمراد بالظالم الجنس فيدخل فيه عقبة بن ابى معيط وذلك ان عقبة كان لا يقدم من سفر الا صنع طعاما وكان يدعو الى الطعام من اهل مكة من اراد وكان يكثر بحالة النبي عليه السلام ويعجبه حديثه فقدم ذات يوم من سفره وصنع طعاما ودعا رسول الله الى طعامه \* قال الكاشاني [ و بسبب جوار سيد الابرار را طليده بود ] فاتاه رسول الله فلما قدم الطعام اليه ابي ان يا كل

( يقال )

فقال (ما انا بالذي آكل من طعامك حتى تشهد ان لا اله الا الله واني رسول الله) وكان عندهم من الدار ان يخرج من عندهم احد قبل ان يأكل شيأ فالح عليه بان يأكل فيه يأكل فشهد بذلك عقبة فاكل رسول الله من طعامه وكان ابى بن خلف الجمحي غيبا وكان خليل عقبة وصديقه فلما قدم اخبر بما جرى بين عقبة وبين رسول الله فتاه فقال صبوت يا عقبة اى ملت عن دين آباءك الى دين حدث فقال لا والله ماصبوت ولكن دخل على رجل قاني ان يأكل من طعامي الا ان اشهدله فاستحييت ان يخرج من بيتي قبل ان يطعم فشهدت فطعم فقال ما بالذي ارضى منك ابدا حتى تنبيه فتبرق في وجهه وتنسبه وتكذبه نعوذ بالله تعالى فتاه فوجدته ساجدا في دار الندوة ففعل ذلك : يعني [ آب دهن حواله روى دلاراي رسول الله كرد ] والعباد بالله تعالى رد ترجمه اسباب نزول آورده كه آب دهن او شعله آتش حنصور كشت وبران حضرت نرسيد و بروى باز كشت وهر دو كرانه روى وى بسوخت تارنده بود آن داغها مى نمود : وفي المستوى

هر كه بر شمع خدا آرد بفو \* شمع كى ميرد بسوزد پوز او [۱]  
كى شود دريا ز بو سنك نجس \* كى شود خورشيد از زلف منطس

فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم لعقبة (لا الفاك خارجا من مكة الاعلوت رأسك بالسيف) فاسريوم بدر فامر عليه السلام عليا رضى الله عنه او عاصم بن ثابت الانصارى رضى الله عنه فقتله وطمع عليه السلام بيده الطاهرة الكاسرة ابياء اللعين يوم احد في المبارزة فرجع الى مكة فات في الطريق بسرف بفتح السين المهملة وكسر الراء وهو مناسب لوصفه لانه مسرف وفي الحديث (شر الناس رجل قتل نبيا او قتله نبي) اما الاول فلان الانبياء لهم العلو والهم فلا يقابلهم الا من هو في ازال الدرجات ولذا يعمادى السافل العالى واذا كملت المضادة وقع القتل لان الضد بطلب ازالة ضده . واما الثانى فلان الانبياء محبولون على الشفقة على الخلق فلا يقدمون على قتل احد الا بعد اليأس من فلاحه واليقن بان خيائته سبب لمزيد شقائه ولعمدى ضرره فقتلهم من قتلوا من احكام الرحمة : وفي المستوى

چونكه دندان تو كرمش درفتاد \* نيست دندان بركنش اى اوستاد [۲]  
تاكه باقى تن نكردد زار ازو \* كرجه بود آن تو شو بيزار ازو

\* قال في انسان العيون ولم يقتل عليه السلام بيده الشريفة قط احدا الا ابى بن خلف لا قبل ولا بعد \* يقول \* الخ حال من فاعل بعض \* يا \* هؤلاء \* لبتى \* [ كاشكى من ] ولما دى محذوف ويجوز ان يكون يا مجرد التنيه من غير قصد الى تعيين المنبه \* اتخذت \* في الدنيا \* مع الرسول \* محمد صلى الله عليه وسلم \* سيلا \* طريقا الى النجاة من هذه الورطات يعنى اتبعته وكنت معه على الاسلام \* يا ويلتى \* اى [ وای بر من ] والويل والويله الهلكة ويا ويلنا كلمة جزع وتحسر واصله يا ويلتى بكسر الراء فابدلت الكسرة فتحة وياى المتكلم الفسا فرارا من اجتماع الكسر مع الياء اى يا هلكتى تعالى واحضرى فهذا اوان حضورك والنداء وان كان اصله لمن يتأني منه الاقبال وهم العقلاء الا ان العرب تجوز وتنادى ما لا يعقل اظهارا

[۱] دراهم است دفتر ششم در بیان حواله صید و زجر کردن از طایفه ارج  
[۲] دراهم است دفتر ششم در بیان دعوت کردن نوح علیه السلام پسرا را



لنحسر ﴿ لیتی لم آخذ فلانا خلیلاً ﴾ الحلیل الصدیق من الخلة وهی المودة لانها تخلل النفس ای توسطها والمراد من اضله فی الدنيا کائنات من کان من شیاطین الجن والانس فیدخل فیہ ابی المذکور \* قال فی القاموس فلان وفلانة مضمومتین کنایة عن اسمائهما ای فلان کنایة عن علم ذکور من یعقل وفلانة عن علم اناثهم وبال ای باللام یعنی الفلان والفلانة کنایة عن غیرنا ای عن غیر العاقل واختلف فی ان لام فلان واو اویاء ﴿ لقد ﴾ والله لقد ﴿ اضلنی ﴾ [ کراه کردم اوباز داشت ] ﴿ عن الذکر ﴾ ای عن القرآن المذکر لكل مرغوب ومرغوب ﴿ بعد اذ جاءنی ﴾ وتمكنت من العمل به وعمرت ما یبذلک فیہ من تذکر ﴿ وکان الشیطان ﴾ ای ابلیس الحامل علی مخالفة المضلین ومخالفة الرسول وهجر القرآن ﴿ للانسان ﴾ المطیع له ﴿ خذولاً ﴾ کثیر الخذلان ومبالغا فی حبه یوالیه حتی یؤدیه الی الهلاک ثم یرکھ ولا ینفعه وکذا حال من حمله علی صداقته . والخذلان ترک النصرة بمن یظن به ان ینصر وفی وصفه بالخذلان اشعار بانه کان یعمده فی الدنیا ویمنی بانه ینفعه فی الآخرة وهذا اعتراض مقرر لمضمون ما قبله اما من جهته تعالی واما من تمام کلام الظالم \* وهذه الآية عامة فی کل متحابین اجتماعاً علی معصية الله تعالی والحالة الحقیقیة هی ان لاتکون لطمع ولا خوف بل فی الدین ولذا ورد ( کونوا فی الله اخوانا ) ای فی طریق الرحمن لا فی طریق الشیطان وفی الحدیث ( المرء علی دین خلیله فلینظر احدکم من یخالل ) وفی الحدیث ( لاتصاحب المؤمن ولا یأکل طعامک الا اقی ) . قال مالک بن دینار انک ان تنقل الحجارة مع الابرار خیر من ان تأکل الخیص مع الفجار \* قال بعضهم المراد بالشیطان قرین السوء سماء شیطاناً لانه الضال المضل فمن لم یکن فی طلب الله فهو الشیطان کالانعام بل هو اضل لان الانعام لیست بمضلة والشیطان ضال مضل وانشد ابو بکر محمد بن عبد الله الحامدی رحمه الله

اصحب خيار الناس حين لقيتهم \* خير الصحابة من يكون عفيفا

والناس مثل دراهم میزتها \* فوجدت فيهم فضة وزیوفا

وفی الحدیث ( مثل الجلیس الصالح مثل المطار ان لم یسلك من عطره یسبق بك من یربحه ومثل الجلیس السوء مثل الکبر ان لم یحرقک بناره یسبق بك یربحه ) قدم ناس الی مكة وقالوا قدمنا الی بلادکم فعرقنا خیاریکم من شرارکم فی یومین قیل کیف قالوا الحق خیارینا بخیارکم وشرارنا بشرارکم قال کل شکله واخذ جماعة من اللصوص فقال احدهم انا کنت مغیالهم وما کنت منهم فقیل له غن ففقی بقول عدی

عن المرء لانسأل وابصر قرینه \* فکل قرین بالمقارن یقتدی

فقیل صدقت وامر بقتله : وفی المتوی

حق ذات پاک الله الصمد \* که بود به مار بد از یارب د [۱]

مار بد جانی ستاند از سلیم \* یارب بد آرد سوی تار جیم

از قرین بی قول و کفت و کوی او \* خوبد زدد دل نهان از خوی او

ای خنک آن مرده کز خود رسته شد \* در وجود زنده پیوسته شد [۲]

(وای)

وای آن زنده که با مرده نشست \* مرده کشت و زندگی از وی بجست  
چون تو در قرآن حق بگریختی \* باروان انبیا آویختی  
هست قرآن حالهای انبیا \* ماهیان بحر پاک کبریا  
در بخشوانی و نه قرآن پذیر \* انبیا و اولیاء دیده گیر  
در پذیرایی جو برخوانی قصص \* مرغ جانت تنک آید در قفس  
مرغ کو اندر قفس زندانیت \* می نمجوید رستن از زندانیت  
روحهایی کز قفسها رسته اند \* انبیا و رهبر شایسته اند  
از برون آواز شان آید ز دین \* که ره رستن ترا این است این  
مابین رستم زین تنکین قفس \* جز که این ره نیست چاره این قفس

نَسَأَلُ اللَّهَ الْخَلَّاصَ وَالْإِلْتِقَاقَ بَارِبَابِ الْإِخْتِصَاصِ وَالْعَمَلِ بِالْقُرْآنِ فِي كُلِّ زَمَانٍ وَعَلَى كُلِّ حَالٍ  
﴿ وَقَالَ الرَّسُولُ ﴾ عَظَافٌ عَلَى قَوْلِهِ تَعَالَى ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا ﴾ وَمَا بَيْنَهُمَا اَعْتِرَاضٌ  
أَي قَالُوا كَيْتُ وَكَيْتُ وَقَالَ الرَّسُولُ مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَتَرْمَا شَاهِدٌ مِنْهُمْ غَايَةُ الْعِتْوِ وَنَهَايَةُ الطُّغْيَانِ  
بِطَرِيقِ الْبَيِّنَاتِ إِلَى رَبِّهِ ﴿ يَا رَبِّ ﴾ [ أَيْ بِرُورْدِ كَارْمَنِ ] ﴿ يَا زَنْ قَوْمِي ﴾ قَرِيشًا ﴿ اتَّخَذُوا هَذَا  
الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴾ أَيْ مَتْرُوكًا بِالْكَلِيَّةِ وَلَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ وَصَدَّوْا عَنْهُ \* وَفِيهِ تَلْوِجٌ بِأَن حَقَّ الْمُؤْمِنُ  
أَن يَكُونَ كَثِيرَ اِتِّعَادٍ لِلْقُرْآنِ أَيْ اِتِّحَافٌ وَاقْرَاءَةٌ كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ كَيْلَا يَنْدَرِجَ تَحْتَ ظَاهِرِ  
النَّظْمِ الْكَرِيمِ وَفِي الْحَدِيثِ ( مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّقَ مَصْحَفًا لَمْ يَتَعَاهَدْهُ وَلَمْ يَنْظُرْ فِيهِ جَاءَ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ مُتَعَلِّقًا بِهِ يَقُولُ يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ عَبْدُكَ هَذَا اتَّخَذَنِي مَهْجُورًا أَقْضِ بَيْنِي وَبَيْنَهُ ) وَمِنْ أَعْظَمِ  
الذُّنُوبِ أَنْ يَتَعَلَّمَ الرَّجُلُ آيَةَ مِنَ الْقُرْآنِ أَوْ سُورَةً ثُمَّ يَنْسَاهَا وَالنَّسْيَانُ أَنْ لَا يُمْكِنَ الْقِرَاءَةُ مِنَ  
الْمَصْحَفِ كَمَا فِي الْقَبِيَّةِ وَفِي الْحَدِيثِ ( أَنْ هَذِهِ الْقُلُوبُ لَتَصْدَأُ كَمَا يَصْدَأُ الْحَدِيدُ ) قِيلَ وَمَا جَلَاؤُهَا  
قَالَ ( تِلَاوَةُ الْقُرْآنِ وَذِكْرُ اللَّهِ )

دل بر درد را دوا قرآن \* جان مجروح را شفا قرآن  
هر چه جوی ز نص قرآن جوی \* که بود کنج علمها قرآن

و فی التئوی

شاهنامه یا کیله پیش تو \* همچنان باشد که قرآن از عتو [۱]  
فرق آنکه باشد از حق و مجاز \* که کند کحل غایت چشم باز  
ورنه بشک و مشک پیش اخشی \* هر دو یکسانست چون نبود شمی  
خویشتن مشغول کردن از ملال \* باشدش قصد کلام ذو الجلال  
گانش و سواس را و غصه را \* زان سخن بنشاند و سازد دوا

﴿ وَكَذَلِكَ ﴾ أَيْ كَمَا جَعَلْنَاكَ اِعْدَاءَ مَنْ مَجْرَمِي قَوْمِكَ كَأَبِي جَهْلٍ وَنَحْوِهِ ﴿ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ ﴾  
مِنَ الْاَنْبِيَاءِ الْمُتَّقِينَ ﴿ عَدُوًّا ﴾ أَيْ اِعْدَاءً فَإِنَّهُ يَحْتَمِلُ الْوَاحِدَ وَالْجَمْعَ ﴿ مِنَ الْمَجْرَمِينَ ﴾  
أَيْ مَجْرَمِي قَوْمِهِمْ كَنُصْرُودَ اِبْرَاهِيمَ وَفِرْعَوْنَ لُؤْمِيَّ وَابْهَوْدَ لَعِيسَى قَاصِرٍ كَمَا صَبَرُوا تَنْظُرَ  
كَمَا ظَفَرُوا \* وَفِيهِ تَسْلِيَةٌ لِرَسُولِ اللَّهِ وَحَمْلُهُ عَلَى اِلْتِدَاءِ مَنْ قَبْلَهُ مِنَ الْاَنْبِيَاءِ الَّذِينَ هُمْ اَصْحَابُ

الشريعة والدعوة اليها ﴿ وكفى بربك ﴾ اي ربك والباء صلة للتأكيد ﴿ هاديا ﴾ تميز اي من جهة هدايته لك الى كافة مطالبك ومنها انتشار شريعتك وكثرة الآخذين بها ﴿ ونصيرا ﴾ ومن جهة نصرته لك على جميع اعدائك فلاتبال بمن يعاديك وسيبلغ حكمك الى اقطار الارض واكناف الدنيا \* دلت الآية بالعبارة والاشارة على ان لكل نبي وولي عدوا يتمتع الله به ويظهر شرف اصطفاؤه \* قال ابوبكر بن طاهر رحمه الله رفعت درجات الانبياء والاولياء بامتحانهم بالمخالفين والاعداء

از برای حکمتی روح القدس از طشت زر \* دست موسی را بسوی طشت آذر می برد  
 ﴿ قال في التأويلات التجبية يشير الى انه تعالى يقيض لكل صديق صادق في الطلب عدوا معاندا من مطرودي الحضرة ليؤذيه وهو يصبر على اذاه في الله ويختبر به حامه ويرضى بقضاء الله ويستسلم بالصبر على بلائه ويشكره على نعمة التوفيق للتسليم وتفويض الامر الى الله والتوكل عليه ليسير بهذه الاقدام الى الله بل يطير بهذه الاجنحة في الله بالله كما هوسنة الله في تربية انبيائه واوليائه وان تجدد لسنة الله تبديلا وفي الخبر ( لو ان مؤمنا ارتقى على ذروة جبل لقيض الله اليه منافقا يؤذيه فيؤجر عليه ) ثم لم يغادر الله المجرم المعاند العدو لوليه حتى اذاقه وبال ما استوجبه على معاداته كما قال في حديث رباني ( من عادى لي وليا فقد بارزني بالحرب ) وقال ( وانا انتقم لا وياي كما ينتقم الليث الجري لجروده ) [ دانشمندی بود در فن منطق منفرد ودر سائر علوم رياضي متبحر مولانا مير جمال نام که در کموت قلندری می زیست وکنک می پوشید و نماز نمی گذارید و در ارتکاب محرمات بغایت دلیر و بی حیا بود و منکر طریق مشایخ و طائفة اولیا و دائم الاوقات غیبت و مذمت حضرات ایشان میکرد و سخنان بی ادبانه میگفت روزی با سه طالب علم که ایشان نیز در مقام هزل و ظرافت و تعرض و سفاهت بودند بمجلس مولانا ناصر الدین اتراری در آمدند و پیش از آنکه بسخن آغاز کنند مقداری بنک از آستین کنک بیرون آورد و در دهان نهاد و خواست که فرو برد در کلوی وی محکم شد و راه نفس بروی بسته گشت آخر حضرت شیخ فرمودند تماشای محکم بر کلوی وی زدند و آن بنک از کلوی وی در میان مجلس افتاد و همه حاضران بروخندیدند و او با خجالت نام از مجلس بیرون آمد و رسوا شد فرار نمود و دیگر کسی از او نشان نداد ] : وفي المتنوی چون خدا خواهد که پرده کس درد \* میلش اندر طمأنه پاکان برد [۱]  
 آنکه می درید جامه خلق چیست \* شد دریده آن او ایشان درست  
 آن دهان کز کزو تسخیر بخواند \* مر محمد را دهانش کز بمساند  
 باز آمد کای محمد عفو کن \* ای ترا الطاف و علم من لدن  
 من ترا افسوس می کردم ز جهل \* من بدم افسوس را منسوب اهل  
 ﴿ وقال الذين كفروا لولا نزل عليه القرآن ﴾ [ وگفتند مشرکان عرب چرا فرو فرستاده نشده بر محمد قرآن ] فلولا تحضيضه بمعنى هلا والنزول ههنا مجرد عن معنى التدریج بمعنى انزل كخبر بمعنى اخبر لتلايناقض قوله ﴿ جملة واحدة ﴾ دفعة واحدة كالكتب الثلاثة

(ای)



ای التوراة والانجیل والزبور حال من القرآن اذھی فی معنی مجتمعا وهذا اعتراض حیرة  
وبهت لاطائل تحته لان الاعجاز لا یختلف بنزوله جملة او مفردا وقد تحددوا بسورة واحدة  
فمجزوا عن ذلك حتی اخلدوا الی بذل المہج والاموال دون الاتیان بها مع ان للتفريق  
فوائد منها ما اشار الیه بقوله ﴿كذلك لثبت به قؤادك﴾ محل الکاف النصب علی انها صفة  
لمصدر مؤكد معلل بما بعده وذلك اشارة الی ما يفهم من كلامهم ای مثل ذلك التزیل المفرق  
الذی قدحوا فیہ نزلاء لا تنزیلا مغایر الیه لتقوی بذلك التزیل المفرق قؤادك ای قایك فان  
فیہ تیسیرا لحفظ النظم وفہم المعنی وضبط الاحکام والعمل بها ألا ترى ان التوراة انزلت  
دفعۃ فشق العمل علی بنی اسرائیل ولانہ کما نزل عایہ وحی جدید فی کل امر وحادثۃ ازداد  
هو قوۃ قلب وبصیرۃ وبالجملة انزال القرآن منجما فضیلة خص بها نبینا عایہ السلام من بین  
سائر الأنبیاء فان المقصود من انزاله ان یخلق قلبه المیز بحاق القرآن ویستقوی بنوره ویستغنی  
بحقائقہ وعلومہ وهذه الفوائد انما تکمل بانزاله مفرقا لا یرى ان الماء لو نزل من السماء جملة  
واحدة لما كانت تریبة الزروع به مثلها اذا نزل مفرقا الی ان یرى ان الماء لو نزل من السماء جملة  
عطف علی ذلك المضمرة والتزیل التفریق ومجیء الكلمة بعد الاخری بسکوت یسردون قطع  
النفس واصله فی الاسنان وهو تفریجها . والمعنی كذلك نزلاء وقرآنہ عایک شیأ بمدنی علی تؤدة  
وتتمل فی عشرين سنة او ثلاث وعشرين ﴿ولایأتونک بمثل﴾ ای بسؤال عجیب وكلام  
غریب كأنه مثل فی البطلان یریدون به القدح فی حقك وحق القرآن . والمعنی بالفارسیة  
[ ونمی آرند مشرکان عرب برای تو یا محمد مثلی یعنی در بیان قدح نبوت وطعن کتاب  
توسخن نمی کوبند ] ﴿الاحتکاء﴾ فی مقابلته : وبالفارسیة [ مکر آنکہ مامی آریم برای تو ]  
فالبناء فی قوله ﴿بالحق﴾ لاتعدیة ایضا ای بالجواب الحق الثابت المبطل لما جاؤا به المقاطع  
لمادة القیل والقال ﴿واحسن تفسیرا﴾ عطف علی الحق . والتفسیر تفعل من الفسر وهو  
كشف ما غطی . والمعنی وبما هو احسن بیانا وتفصیلا لما هو الحق والصواب ومقتضى  
الحکمة بمعنی انه فی غایة ما یکون من الحسن فی حد ذاته لا ان ما یأتون به له حسن فی الجملة  
وهذا احسن منه لان سؤالهم مثل فی البطلان فكیف یصح له حسن اللهم الا ان یکون  
برعهم یعنی لما کان السؤال حسنا برعهم قیل الجواب احسن من السؤال والاستثناء  
مفرغ محله النصب علی الحالية ای لا یأتونک بمثل فی حال من الاحوال الاحال اتیاننا ایاک  
الحق الذی لا یحید عنه . وهذا بعبارة ناطق ببطلان جمیع الاسئلة وبصحۃ جمیع الاجوبة  
وباشارة منی عن بطلان السؤال الاخیر وصحة جوابه اذ لولا ان التزیل علی التدریج لما  
امکن ابطال تلك الاقتراحات الشذیعة او یقال کل نبی اذا قال له قومه قولا کان النبی  
هو الذی یرد علیہم واما النبی علیہ السلام اذا قالوا له شیأ قاله یرد علیہم ﴿الذین﴾ ای  
هم الذین ﴿یحشرون علی وجوہهم الی جهنم﴾ ای یحشرون کاشین علی وجوہہم  
یسحبون علیہا ویجرون الی جهنم : یعنی [ روى بر زمین نہادہ میروند بسوی ذورخ ]  
وفی الحدیث ( یحشر الناس يوم القيامة علی ثلاثة اصناف صنف علی الدواب وصنف علی

الاقدام وصنف على الوجوه) فقل يا بنى الله كيف يحشرون على وجوههم فقال (ان الذى امشاهم على اقدامهم فهو قادر على ان يمشيهم على وجوههم ﴿اولئك﴾ [ان كروه] ﴿شر مكانا﴾ [برتراروى مكان يعنى مكان ايشان برترست از منازل مؤمنان كه در دنيا داشتند و ايشان طعنه مى زدند كه] (أى الفريقين خير مقاما واحسن نديا) وقال تعالى (فسيعلمون من هو شر مكانا) اى من الفريقين بان يشاهدوا الامر على عكس ما كانوا يقدرونه فيعلمون انهم شر مكانا لاخير مقاما ﴿واضل سبيلا﴾ واطأ طريقا من كل احد : وبالفارسية [وكج تر وناصوا بترند از جهت راه چهره ايشان مفضى بآتش دوزخست] والاظهر ان التفضيل للزيادة المطلقة . والمعنى اكثر ضلالا عن الطريق المستقيم وجعل مكانهم شرا ليكون ابلغ من شرارتهم وكذا وصف السبيل بالاضلال من باب الاسناد المجازى للمبالغة \* واعلم انهم كانوا يضللون المؤمنين ولذا قال تعالى حكاية (وانا اواياكم لعلى هدى اوفى ضلال مبين) فاذا افضى طريق المؤمنين الى الجنة وطريقهم الى النار يتبين للكل حال الفريقين : قال الصائب

واقف نميشوند كه كم كرده اند راه \* تار هر وان بر اهنايى نمى رسند  
\* والمميز يوم القيامة هو الله تعالى فانه يقول (وامتازوا اليوم ايها المجرمون) ولما استكبر الكفار واستعلوا حتى لم يخروا لسجدة الله تعالى حشرهم الله تعالى على وجوههم ولما تواضع المؤمنون رفعهم الله على التجائب فمن هرب عن المخالفة واقبل الى الموافقة نجى ومن عكس هلك واين يهرب العاصي والله تعالى مدركه \* قال احمد بن ابى الجوارى كنت يوما جالسا على غرفة فاذا جارية صغيرة تفرع الباب فقلت من بالباب فقالت جارية تترشد الطريق فقلت طريق النجاة ام طريق الهرب فقالت يا بطل اسكت فهل للهرب طريق واينا يهرب العبد فهو فى قبضة مولاه فبلى العاقل ان يهرب فى الدنيا الى خير مكان حتى يتخلص فى الآخرة من شر مكان وخير مكان فى الدنيا هو المساجد ومجالس العلوم السائمة فان فيها النفحات الالهية : قال المولى الجامى قدس سره

مانداريم مشامى كه توانيم شنيد \* ورنه هر دم رسد از كلشن وصلت نفحات  
نسأل الله نفحات روضات التوحيد وروائع حقائق انفرادية ﴿ولقد آتينا موسى الكتاب﴾  
اللام جواب لقسم محذوف اى وبالله لقد آتينا موسى التوراة اى انزلناها عليه بعد اضراق  
فرعون وقومه \* وفى الارشاد والتعرض فى مطلع القصة لايئام الكتاب مع انه كان بعد مهلك  
القوم ولم يكن له مدخل فى هلاكهم كسائر الآيات للايدان من اول الامر ببلوغه عليه  
السلام غاية الكمال ونيله نهاية الآمال التى هى انجاء بنى اسرائيل من ملك فرعون وارشادهم  
الى طريق الحق بما فى التوراة من الاحكام ﴿وجعلنا معه﴾ الطرف متعلق بجعلنا ﴿اخاه﴾  
مفعول اول له ﴿هرون﴾ بدل من اخاه وهو اسم اعجمى ولم يرد فى شئ من كلام العرب  
﴿وزيرا﴾ مفعول ثان اى معنا يوازره ويعاونه فى الدعوة واعلاء الكلمة فان الموازنة  
المعاونة \* وفى القاموس الوزر بالكسر الثقل والحمل الثقيل والوزير جبا الملك الذى يحمل  
ثقله ويعينه برأيه وحاله الوزارة بالكسر ويفتح والجمع وزراء والجبأ بحركة جليس الملك

(ونخاسته)

وخاصته • وقال بعضهم الوزير الذي يرجع اليه ويتحصن برأيه من الوزر بالتحريك وهو مايلتجأ اليه ويعتصم به من الجبل ومنه قوله تعالى (كلا لا وزر) اي لا ملجأ يوم القيامة والوزر بالكسر الثقل تشبيها بوزر الجبل ويعبر بذلك عن الأثم كما يعبر عنه بالثقل لقوله (ليحملوا اوزارهم) وقوله (ليحملن اثقالهم واثقالا مع اثقالهم) والوزير بالفارسية يار ومددكار وكارساز • فان قلت كون هارون وزيرا كالمثاني لكونه شريكا في النبوة لانه اذا صار شريكاه خرج عن كونه وزيرا • قلت لا ينافي ذلك مشاركته في النبوة لأن المشاركين في الامر متوازنان عليه ﴿فقلنا﴾ لهما حينئذ اذها الى القوم الذين كذبوا بآياتنا • فرعون وقومه اي القبط والآيات هي المعجزات التسع المنصولة بالظاهرة على يد موسى عليه السلام ولم يوصف القوم عند ارسالهما اليهم بهذا الوصف ضرورة تأخر تكذيب الآيات عن اظهارها المتأخر عن الامر به بل اتما وصفوا بذلك عند الحكاية لرسول الله صلى الله عليه وسلم بيانا لعل استحقاقهم لما يخكى بعده من التدمير ويقال بآيات التكوينية اي بالعلامات التي خلق الله في الدنيا ويقال بالرسل وبكتب الانبياء الذين قبل موسى كما في قوله (وقوم نوح لما كذبوا الرسل) قالباء على كل تقدير متعاقبة يكذبوا لا يذهبوا وان كان الذهاب اليهم بالآيات كما في قوله في الشعراء (ودعها بآياتنا) واما التأكيد فتارة يتعاقب بالآيات كما في قوله في الاعراف (فظملوا بها) اي بالآيات وقوله في طه (وقدرنا آياتنا) وتارة بموسى وهارون كما في قوله في المؤمنين (فكذبوها) ﴿فدمرناهم تدميرا﴾ التدمير ادخال الهلاك على الشيء والدمار الاستئصال بالهلاك والدمور الدخول بالمكروه وتقدير الكلام فذهبوا اليهم فارباهم آياتنا كما فكذبوها تكذبا مستمرا فاهلكناهم اثر ذنب التكذيب المستمر اهلا كما عجبنا هائلا لا يدرك كنهه : وبالفارسية [ پس هلاك كرديم ايشانرا هلا كرديم باغراق درياي قلم ] تقتصر على حاشيتي القصة اي اولها وآخرها اكتفاء بما هو المقصود منها وهو الزام الحجة بعبث الرسل والتدمير بالتكذيب والفناء لتعقيب باعتبار نهاية التكذيب اي باعتبار استمراره والا فالتدمير متأخر عن التكذيب بازمنة متطاولة ﴿وقوم نوح﴾ منصوب بمضمر يدل عليه فدمرناهم اي ودمرنا قوم نوح ﴿لما كذبوا الرسل﴾ اي نوحا ومن قبله من الرسل كيث وادريس اونوحا وحده لأن تكذيبه تكذيب لكل لاتفاقهم على التوحيد والاسلام ويقال ان نوحا كان يدعو قومه الى الايمان به وبالرسل الذين بعده فلما كذبوه فقد كذبوا جميع الرسل كما ثبت ان كل نبي اخذ العهد من قومه ان يؤمنوا بخاتم النبيين ان ادركوا زمانه ﴿واغرقناهم﴾ بالطوفان . والاغراق [ غرقه كردن ] والغرق الرسوب في الماء اي السفل وهو استتاف ميين لكيفية تدميرهم ﴿وجعلناهم﴾ اي اغرقناهم وقصصهم ﴿لناس آية﴾ عظيمة يعتبر بها كل من شاهدها اوسمعاها : وبالفارسية [ نشانی وداستانی ] وهو مفعول ثان لجعلنا وللناس ظرف لقوله ﴿واعتدنا﴾ [ وآماده كرديم ] اي في الآخرة ﴿لظالمين﴾ اي لهم اي للفرقين والاظهار في موقع الاظهار للتسجيل بظلمهم والايذان بتجاوزهم الحد في الكفر والتكذيب ﴿ونعذبهم﴾ اي نعذبهم بما حل



بهم من عذاب الدنيا ومعنى اليا وجيعا : وبالفارسية [ دردناك ] ﴿ وعادا ﴾ عطف على قوم نوح : يعنى [ هلاك كرديم قوم عادرا بتكذيب هود ] ﴿ واثمود ﴾ [ وكرهه ثمودرا بتكذيب صالح ] ﴿ واححاب الرس ﴾ الرس البئر وكل ركية لم تطلو بالحجارة والآجر فهو رس كما قل فى الكشف الرس البئر الغير المطوية اى المبنية انتهى \* وفى القاموس كالصحاح المطوية باسقاط غير \* واحباب الرس قوم يعبدون الاصنام بعث الله اليهم شعبا عليه السلام فكذبوه فينتاهم حول الرس اى بئرهم الغير المبنية التى يشربون منها ويسقون مواشيهم اذا نهارت فخصف بهم وبديارهم ومواشيهم واموالهم فهلكوا جميعا \* وفى القاموس الرس بئر كانت لبقية من ثمود كذبوا نبيهم ورسوه فى بئر انتهى اى دسوه واخفوه فيها فنسبوا الى فعلهم بنبيهم فالرس مصدر ونبيهم هو حنظلة بن صفوان كان قبل موسى على ما ذكر ابن كثير وحين دسوه فيها غار ماؤها وعطشوا بعد ربهم وبست اشجارهم وانقطعت ثمارهم بعد ان كان ماؤها يرويه ويكفى ارضهم جميعا وتبدلوا بعد الانس الوحشة وبعد الاجتماع الفرقة لانهم كانوا ممن يعبد الاصنام وقد كان ابتلاه الله تعالى بطير عظيم ذى عنق طويل كان فيه بمن كل لون فكان ينقض على صيانتهم يخطفهم اذا اعوزه الصيد وكان اذا خطف احدا منهم اغرب به الى جهة الغرب فليل له لطول عنقه ولذهابه الى جهة المغرب عنقاء مغرب [ فروبرند ونايديد كنده ] فوما خطف ابنة مراقة فشكوا ذلك الى حنظلة النبي عليه السلام وشرطوا ان كفوا شره ان يؤمنوا به فدعا على تلك العنقاء فارسل الله عليها صاعقة فاحرقتها ولم تعقب او ذهب الله بها الى بعض جزائر البحر المحيط تحت خط الاستواء وهى جزيرة لا يصل اليها الناس وفيها حيوان كثير كالفيل والكركدن والسباع وجوارح الطير \* قال الكاشغرى [ يغمبر دعا فرمود كه خدايا اين مرغ را بكيه ولسل بريده كردان دعاى ييغمبر بفراجايت رسيده وآن مرغ فائب شد وديكر ازو خبرى وائرى پيدا نشد وجزنام ازو نشان نماند ويدرچيزهاى نايافت بدومثل زنند كما قيل

منسوخ شد مروت و معدوم شد وفا \* وزهر دو نام ماند چو عنقا و كيميا

[ وصاحب لمعات از بى نشانى عشق برين وجه نشان ميدهد ]

عشقم كه درد وكون مكانم بديد نيست \* عنقاى مغربم كه نشانم بديد نيست

فالعنقاء المغرب بالضم وعنقاء مغرب ومغربة ومغرب بالاضافة طائر معروف الاسم لا الجسم او طائر عظيم يبعد فى طيرانه او من الالفاظ الدالة على غير معنى كفى القاموس \* ثم كان جزاؤه منهم ان قتلوه وفعلوا به ما تقدم من الرس \* يقال وجد حنظلة فى بئر بعد دهر طويل يده على شجته فرفعت يده فسال دمه فتركت يده فعادت على الشجرة \* وقيل احباب الرس قوم اساءهم مساحقات ذكر ان الدلهات ابنة ابليس اتتهن فشتهن الى النساء ذلك وعلمتهن فسلط الله عليهم صاعقة من اول الليل وخسفا فى آخره وصيحة مع الشمس فلم يبق منهم احد وفى الخبر (ان من اشراط الساعة ان تستكفى الرجال بالرجال والنساء بالنساء وذلك السحق) وفى الحديث المرفوع (سحق النساء زنى بينهن) وقيل قوم كذبوا نيا اتاهم فخبسوه فى بئر ضيقة القمرو وضعوا

( على )

على رأس البئر صخرة عظيمة لا يقدر على حملها الا جماعة من الناس وقد كان آمن به من اجميع عبدا سود وكان العبد يأتى الجبل فيحتطب ويحمل على ظهره ويبيع الحزمة ويشتري بثمنها طعاما ثم أتى البئر فلقى اليه الطعام من خروق الصخرة وكان على ذلك سنين ثم ان الله تعالى اهلك القوم وارسل ملكا فرفع الحجر واخرج النبي من البئر وقيل بل الاسود طلع الصخرة فقواه الله لرفعها والقي حبالا اليه واستخرجه من البئر فلوحي الله الى ذلك النبي انه ربيته في الجنة وفي الحديث (ان اول الناس دخولا الجنة لعبد اسود) يريد هذا العبد على بن الحسين ابن علي زين العابدين رضي الله عنهم

از روايت كند از پدر خویش گفتا مردی آمد از بنی تمیم پیش امیرالمؤمنین علی رضی الله عنه گفت یا امیرالمؤمنین خبرده مارا از اصحاب رس از کدام قوم بودند و در کدام عصر و دیار و مسکن از ایشان بجا بود پادشاه ایشان که بود رب العزة پیغمبر ایشان فرستاد یا فرستاد و ایشانرا بچه هلاک کرد ما در قرآن ذکر ایشان میخوانیم که اصحاب الرس نه قصه بیان کرده نه احوال ایشان گفته امیرالمؤمنین علی گفت یا اخاتیم سؤال کردی که پیش از تو هیچ کس این سؤال از من نکرد و بعد از من قصه ایشان از هیچ کس نشنود ایشان قومی بودند در عصر بنی اسرائیل پیش از سلیمان بن داود بدرخت صنوبر می پرستیدند آن درخت که یافت بن نوح کشته بود بر شفیق چشمه معروف و بیرون از آن چشمه نهی بود روان و ایشانرا دوازده پاره شهر بود بر شط آن نهر و نام آن نهر رس بود و در بلاد مشرق و در روزگار هیچ نهر عظیم تر و بزرگتر از آن نهر نبود و نه هیچ شهر آبادان تر از آن شهرهای ایشان و مینه از شهرهای مدینه بود نام آن اخفند آباد و پادشاه ایشان از نژاد نمرود بن کنان بود و در آن مدینه مسکن داشت و آن درخت صنوبر در آن مدینه بود و ایشان نخم آن درخت بردند بآن دوازده پاره شهر تاد در شهری درختی صنوبر برآمد و ببالید و اهل آن شهر آنرا معبود خود ساختند و آن چشمه که در زیر صنوبر اصل بود هیچ کس را دستوری نبود که از آن آب بخورد یا بر کرفتی که میگفتند که «هی حیاة آلهتنا فلا یبني لاحد ان ینقص من حیاتها» پس مردمان که آب میخوردند از نهر رس میخوردند و رسم و آیین ایشان بود در هر ماهی اهل آن شهرها گرد آن درخت صنوبر خویش برآمدن و آنرا بزبور و جامهای الوان بیاراستن و قربانها کردن و آتشی عظیم افروختن و آن قربانها بر آن آتش نهادن تا دخان و قتادان بالا کرفتی چندانکه در آن تاریکی دود دیدههای ایشان از آسمان محجوب گشتی ایشان آن ساعت بسجود در افتادندی و تضرع و زاری فراد درخت کردند تا از میان آن درخت شیطان آواز دادی که «ای قدر ضیعت عنکم فطیوا نفسا و قروا عینا» چون آواز شیطان بکوش ایشان رسیدی سر برداشتندی شادان و تازان و یک شب از روز در نشاط و طرب و خمر خوردن بر آوردندی یعنی که معبود ما از ما راضی است بدین صفت روزگار در آن بر آوردند تا کفر و شرک ایشان بغایت رسید و تمرد و طغیان ایشان بالا گرفت رب العالمین بایشان پیغمبری فرستاد از بنی اسرائیل از نژاد

یہودا بن یعقوب روزکاری دراز ایشانرا دعوت کرد ایشان نکردیدند و شرک و کفر را  
بیفزودند تا پیغمبر در اللہ زارید و در ایشان دعا بد کرد گفت « یارب ان عبادک ابوا الا  
تکذیبی و الکفر بک یبدون شجرة لاتضر ولا تنفع فارهم قدرتك و سلطانک » چون  
پیغمبر این دعا کرد درختهای ایشان همه خشک گشت گفتند این همه از شومی این مرد است  
که دعوی پیغمبری میکند و عیب خدایان ما میجوید و او را بگرفتند و در چاهی عظیم کردند  
آورده اند در قصه که انبویها ساختند فراخ و آنرا بقعر آب فرو بردند و آب ازان انبویها  
بر میکشیدند تا بچشک رسید آنکه از آنجا در چاهی دور فرو بردند و او را در آن چاه کردند  
و سکی عظیم بر سر آن چاه استوار نهادند و انبویها از قعر آب برداشتند گفتند اکنون  
دانیم که خدایان ما از ما خشنود شوند که عیب جوی ایشانرا هلاک کردیم پیغمبر در آن  
وحشتگاه باللہ نالید و گفت « سیدی و مولای قدری ضیق مکانی و شدة کربی فارحم  
ضعف رکنی و قلة حیاتی و عجل قبض روحی و لاتؤخر اجابة دعوتی حتی مات علیہ السلام  
فقال انہ جبریل ان عبادی هؤلاء غرهم حلمی و امنوا مکرری و عبدوا غیری و قتلوا رسولی  
ذنا المنتقم من نصابی و لم یخس عثمانی و انی حلفت لاجعلنهم عبرة و نکالا للعالمین » پس  
رب العالمین باد عاصف کرم بایشان فرو کشاد تا همه بیکدیگر شدند و فراهم پیوستند آنکه  
زمین در زیر ایشان چون سنک کبریت گشت و از بالا ابری سیاه بر آمد و آتش فرو بارید  
و ایشان چنانکه از زیر در آتش فرو کدازد فرو کداختند [ نمودن باللہ من غضبه و درک نغمه  
کذا فی کشف الاسرار للعالم الربانی الرشید الیزدی و قرونا ] ای و دمرنا ایضا اهل  
اعصار جمع قرن و هم القوم المقترنون فی زمن واحد \* و فی القاموس الاصح انه مائة سنة  
لقوله علیہ السلام لنالام ( عش قرنا فعاش مائة سنة ) و بین ذلك و المذکور من الطوائف  
والامم : و الفارسیة [ میان قوم نوح و عاد و میان عاد و ثمود تا باصحاب الرس ] و کثیرا و لا یعلم  
مقدارها الا الله کقوله ( لا یعلمہم الا الله ) و لذلك قالوا کذب النسابون ای الذین ادعوا العلم  
بالانساب و هو صفة لقوله قرونا و الافراد باعتبار معنی الجمع او العدد کما فی قوله تعالی ( و بث  
منهما رجلا کثیرا ) و کلا منصوب بمضمربدل علیہ ما بعده ای ذکرنا و انذرنا کل  
واحد من الامم المذکورین المهلکین و ضربناله الامثال و بیناله القصص العجیبة الزاجرة  
عمام علیہ من الکفر و المعاصی بواسطة الرسل و کلا ای کل واحد منهم بعد التکذیب  
والاصرار و تبرنا کثیرا و اهلکنا اهلانا عجیبا هائلا فان التبر بالفتح و الکسر الاهدال  
و التبر التکسیر و التقطیع \* قال الزجاج کل شیء کسرتہ و فته فقد تبرته و منه التبر لمکسر  
الزجاج و فته الذهب و الفضة قبل ان یصاغ فاذا صیغ فیهما ذهب و فضة و لقد اتوا  
ای و بالله لقد اتی قریش فی متاجرهم الی الشام و مروا و علی القرية التي امطرت مطر  
السوء و معنی سدوم بالبدال المهمة و قيل بالذال المعجمة اعظم قری قوم لوط امطرت علیها  
الحجارة و اهلکت فان اهلها كانوا یعملون العمل الخیث و کان کل حجر منها قدر الانسان  
\* و اعلم ان قری قوم لوط خمس مانجا منها الا واحدة لان اهلها كانوا لا یعملون العمل



الحیث وسدوم من التي اهلك وتخصيها ههنا لكونها في بحر تجار قريش وكانوا حين مرورهم بها يرونها مؤتفكة ولا يعتبرون . وانتصاب منظر على انه مصدر مؤكد بحذف الزوائد كما قيل في آية الله نباتا حسنا اي امطار السوء ومطر مجهولا في الخير وامطر في الشر وقيل هالفتان والسوء بفتح السين وضمها كل مايسوء الانسان وبنعمه من البلاء والآفة : والمعنى بالفارسية [ وبركذشتد بر آن شهر كه باران بد باريد يعنى بروسنك بارانیده شد ] وفي الخبر ان رسول الله صلى الله عليه وسلم ( رأى ليلة المعراج في السماء الثالثة حجارة موضوعة وسأل عن ذلك جبريل فقال هذه الحجارة فضلت من حجارة قوم لوط خبئت للظالمين من امك ) اي خفيت واعدت وذلك ان من اشراط الساعة ان يطر السماء بعض الحبوب كالقمح والدره ونحوها وقد شاهدناه في عصرنا وسيأتي زمان تمطر الحجارة ونحوها على الظالمين تعود الله تعالى ﴿ أفلم يكونوا يرونها ﴾ [ آياتي ديدند آرا سرنكون ] اي في مرار مرورهم فيخافوا ويعتبروا ويؤمنوا ﴿ بل كانوا لا يرجون نشورا ﴾ حقيقة الرجاء انتظر الخير وظن حصول ما فيه مسرة وليس النشور اي احياء الميت خيرا مؤديا الى المسرة في حق الكافر فهو مجاز عن التوقع والتوقع يستعمل في الخير والشر فمكن ان يتصور السببة بين الكافر وتوقع النشور . والمعنى بل كانوا كفرة لا يتوقعون نشورا اي ينكرون النشور المستتب للجزاء الاخرى ولا يرون لنفس من النفوس نشورا اصلا مع تحققه حتما وشموله للناس عموما واطرادا وقوعا فكيف يعترفون بالجزاء الدنيوي في حق طائفة خاصة مع عدم الاطراد والملازمة بينه وبين المعاصي حتى يتذكروا ويتعظوا بما شاهدوه من آثار الهلاك وانما يحملونه على الاتفاقات \* واعلم ان النشور لا ينكره الا الكفور وقد جعل الله الربيع في الدنيا شاهدا له ومثبرا لوقوعه وفي الخبر ( اذا رأيتم الربيع فاذكروا النشور ) والربيع مثل يوم النشور لان الربيع وقت القاء البذر ويكون الزراع قلبه معلقا الى ذلك الوقت يخرج ام لا فكذلك المؤمن يجتهد في طاعته وقلبه يكون معلقا بين الخوف والرجاء الى يوم القيامة اقبل الله تعالى منه ام لا ثم اذا خرج الزرع وادرك يحصد ويداس ويزدى ثم يطحن وبعجن ويخبز واذا خرج من النور بلا احتراق يصلح للخوان ولو احترق ضاع عمله وبطل سعيه وكذلك العبد يصلي وبصوم وبزكى ويحج فاذا جاء ملك الموت وحصد روحه بمنجل الموت وجملوه في القبر يكون فيه الى يوم القيامة واذا جاء يوم القيامة وخرج من قبره ووقع الحشر والنشور وامر به الى الصراط فاذا جاوز الصراط سالما فقد صلح للرؤية والافقد هلك فعلى العاقل ان يتفكر في المنشور ويتذكر عاقبة الامور : وفي المتنوى

فضل مردان برزن اي حالي پرست \* زان بود كه مرد بايان بين ترست  
مردكاندر طاقت بيني خست \* او زاهل طاقت از زن كست  
ازجهان دو بانك مى آيد بضد \* تا كدامين را تو باشى مستعد  
آن بكي بانكش نشور اتقيا \* وين ذكر بانكش قريب اشقيا  
آن بكي بانك اين كه اينك حاضرم \* بانك ديكر بنكراندر آخرم

در احوال دفتر چهارم در بیان نصیحت دنیا اهل دنیا که زبان حال و بیوقوفی آن

من شکوفه خاتم ای فخر کبار \* کل بریزم من تمام شاخ خار  
 بانک اشکوفه اش که اینک کل فروش \* بانک خارش او که سوی مامکوش  
 ای خنک آن کو زاوّل آن شنید \* کش عقول و مستمع مردان شنید  
 ﴿ وَاِذَا رَاوُكَ ﴾ ای ابصروک یا محمد یعنی قریباً ﴿ ان یتخذونک الالهزوا ﴾ ان نافیة ای  
 ما یتخذونک الاموضع هزو ای یستهزئون بک قائلین بطریق الاستحقار والتهمک ﴿ اَهِذَا  
 الَّذِی بَعَثَ اللّٰهُ رَسُوْلًا ﴾ ای بعث الله الینا رسولا لیثبت الحجة علینا: وبالفارسیة [ایا این  
 کس آلتست که اورا برانگیخت خدا و فرستاد پیغمبر] یعنی لم یقتصروا علی ترک الایمان  
 و ایراد الشبهات الباطلة بل زادوا علیه الاستخفاف والاستهزاء اذا راوه وهو قول ابی جهل  
 لا بی سفیان وهذا نبی بنی عبد مناف ﴿ وفی التأویلات النجمیة بشری الی ان اهل الحس  
 لا یرون النبوة والرسالة بالחס الظاهر لانها تدرك بنظر البصيرة المؤیدة بنور الله وهم  
 عیان بهذا البصر فلما سمعوا منه ما لم یهدوا به من کلام النبوة والرسالة ما یتخذوه الالهزوا  
 وقالوا مستهزئين اَهِذَا الَّذِی بَعَثَ اللّٰهُ رَسُوْلًا وهو بشر مثلنا محتاج الی الطعام والشراب  
 : وفی المثوی

کار پا کان را قیاس از خود مکیر \* کرچه ماند در نبشتن شیر شیر [۱]  
 جمله عالم زین سبب کمره شد \* کم کسی زابدال حق آگاه شد  
 همسری با انیسا برداشتند \* اولیا را همچو خود پنداشتند  
 گفته اینک ما بشر ایشان بشر \* ما و ایشان بسته خوابیم و خور  
 این ندانستند ایشان از عمی \* هست فرق در میان بی منتهی  
 هر دو کون زنبور خوردند از محل \* لیک شد زین نیش و زان دیگر غسل  
 هر دو کون آهوکا خوردند و آب \* زین یکی سر کین شد و زان مشک ناب  
 هر دو فی خوردند از یک آب خور \* این یکی خالی وان پراز شکر

﴿ ان کاد ﴾ ان مخففة من الثقیة واللام فی ﴿ لیضلنا ﴾ هی الفارقة بینهما و ضمیر الشان  
 محذوف ای انه کاد ای قارب محمد لیضلنا ﴿ عن آلهتنا ﴾ ای لیصرفنا عن عبادتها صرفاً  
 کلیاً بحيث یبعدنا عنها: وبالفارسیة [بدرستی نزدیک بود که او بسخن دلفریب و بسیاری جهد  
 در دعوت و اظهار دلائل بر مدعی خود کمره کند و باز دارد مارا از پرستش خدایان ما  
 ﴿ اولوا ان صبرنا علیها ﴾ ثبتنا علیها و استمسکنا بعبادتها قل الله تعالی فی جوابهم ﴿ وسوف  
 یعلمون ﴾ البتة وان تراخی ﴿ حین یروون العذاب ﴾ الذی یتوجه کفرهم ای یرون  
 فی الآخرة عیاناً و من العذاب عذاب بهیضاً ﴿ من اضل سبیلاً ﴾ تسبوه علیه السلام  
 الی الضلال فی ضمن الاضلال فان احدا لا یضل غیره الا اذا کان ضالاً فی نفسه فردهم الله  
 \* و اعلم انه لا یهملهم وان امهملهم وصف السبیل بالضلال مجازاً والمراد سالکوها و من  
 اضل سبیلاً جملة استفهامیة معلقة ليعلمون فی سادة مسد مفعولیه ﴿ أرأیت ﴾ [آبادیدی]  
 ﴿ من اتخذ الهه هویه ﴾ کلمة أرأیت تستعمل قارة للاعلام وقارة للسؤال وهننا للتعجب

(من)

من جهل من هذا وصفه والهه مفعول ثان قدم على الاول للاعتناء به لانه الذي يدور عليه امر التعجب والهوى مصدر هويه اذا احبه واشتهاه ثم سمي به الهوى المشتبه بمحمودا كان او مذمورا ثم غلب على غير المحمود فقل فلان اتبع هواه اذا اريد ذمه فالهوى ما يميل اليه الطبع وتهواه النفس بمجرد الاشتها من غير سند منقول ودليل معقول . والمعنى ارايت يا محمد من جعل هواه الها لنفسه بان اطاعه وبنى عليه امر دينه معرضا عن استماع الحجة والبرهان بالكلية كانه قبل الاتمجب ممن جعل هواه بمنزلة الاله في الالتزام طاعته وعدم مخالفته فانظر اليه وتعجب منه وهذا الاستفهام للتقرير والتعجب وكفته اند قومي بودند از عرب كه سنك مي پرستيدند هرگاه كه ايشانرا سنكي نيكو بچشم آمدي ودل ايشان آن خواستى آنرا سجود بردندى وآنچه داشتندى بيافكندندى حارث بن قيس از ايشان بود در كاروانى ميرفتند وآن سنك داشتند از شر بيفتاد آواز در قافله افتاد كه سنك معبود از شر بيفتاد توقف كنيد تا بجويم ساعتى جستند ونيافتند كوينده از ايشان آواز داد كه [وجدت حجرا احسن منه فسبروا فى الحديث (ما عبد اله ابغض على الله من الهوى) فكل من يعيش على ما يكون له فيه شرب نفسانى ولو كان استعمال الشريعة بهذه الطبيعة ومطلبه فيه الحظوظ النفسانية لالحقوق الربانية فهو عابد هواه كما فى التأويلات النجمية \* قال الكاشغرى صاحب تأويلات فرموده كه هر كه بغير خداى چيزى دوست دارد و بربوبازماند واورا پرسته در حقيقت هواى خود را مي پرستد زيرا كه هواى اورا بر محبت غير خدا مي دارد سيد حسيني رحمه الله در طرب المجالس آورده كه چون آدم صفي عليه السلام با حوا عقد بستند ابليس و دنيا بيكد بكر پيوستند و همچنانكه از امتزاج آنان بايكديگر آدمى وجود گرفت از وصلت اينان با هم هوا مدد مي يابند رسوم وعادات مردوده و مذاهب و ادبان مختلفه هم از تاثير او ظهور مي يابد

غبارى كه خيزد ميان ره اوست \* چه گويم كه هريوسنى را چه اوست  
قوت غلبه اوتا حديث كه \* الهوى اول اله عبد فى الارض ، در شان او وارد شده و زبان قرآن در حق او چنين فرموده كه ( ارايت من اتخذ الهه هواه ) كوي كه اصل هواست و الهه باطله هم فرع اويند و از اينجا كه مخالفت هوى سبب وصول بحقيقت ايمانست [ سر زهوى نا آئين از سرور اوست \* ترك هوى قوت پيغمبر اوست  
\* قال ابوسليمان رحمه الله من اتبع نفسه هواها فقدسى فى قتلها لان حياتها بالذكر وموتها وقتلها بالغفلة فاذا غفل اتبع الشهوات واذا اتبع الشهوات صار فى حكم الاموات : وفى المشوى

اين جهان شهوتى بتخانه اوست \* انبيا و كافرانرا لانه اوست  
ليك شهوت بنده پاكان بود \* زرنسوزد زانكه نقد كان بود  
كافران قنبد و پاكان همجوزر \* اندرين پوته درند اين دوتفر  
قلب چون آمد سبه شد در زمان \* زردر آمد شد زرى اوعيان



[ یکی را از اکابر سمرقند گفتند که اگر کسی در خواب بیند که حق سبحانه و تعالی مرده است تعیر آن چیست وی گفت که اکابر گفته اند که اگر کسی در خواب بیند که پیغمبر صلی الله علیه وسلم مرده است تعیرش آنست که در شریعت این صاحب واقعه قصوری و فتوری واقع شده است و آن مردن صورت شریعت است این نیز مثل آن زنکی دارد. و بعضی کبار می فرمودند که میتوان بود که کسی حضور مع الله بوده باشد تا گاه آن حضور نماید تعیر آن مردن آن باشد. و مولانا نور الدین عبدالرحمن جامی رحمه الله این سخن را تاویل دیگر کرده بودند فرموده که میتواند بود که بحکم آیت کریمه (أرأیت من اتخذ الهه هواه) یکی از هواها که صاحب واقعه آنرا خدای خود گرفته بوده است. از دل وی رخت بندند و نابود شود آن مردن خدای عبارت از نابودن این هوا بود پس این خواب دلیل باشد بر آنکه حضور او زیاده شود کذا فی رشحاح علی الصنی بن الحسین الکاشفی [ أفأنت تکون ] [ آیامی باشی تو ] [ علیه ] [ بر آنکس که هوای خود را خدا ساخته ] [ وکیلا ] حفیظا تمنعه عن الشرك والمعاصی وحاله هذا ای الاتخاذ ای لست موکلا علی حفظه بل انت منذر فهذا الاستفهام للانکار و لیس هذا نهیاً عن دعائه ایاهم بل الاعلام بانه قد قضی ماعلیه من الانذار والاعذار \* وقال بعض المفسرین هذه منسوخة بآية السيف \* أم تحسب \* بل أنظن: وبالفارسیة [ بلکه کان میبری ] \* ان اکثرهم یسمون \* ما یتلی علیهم من الآیات حق سماع \* اویعقلون \* ما فی تضاعیفها من المواعظ الزاجرة عن القباح الداعیة الی المحاسن قهت بشأنهم وتطمع فی ایمانهم وتخصیص الا کثر لانه کان منهم من آمن ومنهم من عقل الحق وکابر استدبارا وخوفا علی الریاسة \* قال ابن عطاء رحمه الله لا تنظن انک تسمع نداءک انما تسمعهم ان سمعوا نداء الازل والا فان نداءک لهم ودعوتک لا تنفی عنهم شیاً واجابتهم دعوتک هو برکة جواب نداء الازل ودعوتهم فن غفل واعرض فانما هو لبعده عن محل الجواب فی الازل \* انهم \* ما هم فی عدم انتفاءهم بما یقرع آذانهم من قوارع الآیات وانتفاء التدبر فیما یشاهدونه من الدلائل والمعجزات \* الا کالانعام \* الا کالبهائم الی الی مثل فی الغفلة وعلم فی الضلالة \* وفی التأویلات النجمیة لیس لهم نهمة الا فی الاکل والشرب واستجلاب حظوظ النفس کالبهائم الی نهمتها الا کل والشرب \* بل هم اضل سیلا \* من الانعام لانها تنقاد لمن یقودها وتمیز من بحسن الیها وتطلب ما ینفعها وتجتنب ما یضرها وهؤلاء لا ینقادون لربهم ولا یعرفون احسانه من اساءة الشیطان ولا یطلبون الثواب الذی هو اعظم المنافع ولا یتقون العقاب الذی هو اشد المضار ولانها لم تعتقد حقاً ولم تکتسب خیراً ولا شرّاً بخلاف هؤلاء ولان جهالتهم لا تضر باحد و جهالة هؤلاء تؤدی الی هیج الفتن وصد الناس عن الحق ولانها غیر متمکنه من طلب الکمال فلا تقصیر منها ولا ذم وهؤلاء یقصرون مستحقون اعظم العقاب علی تقصیرهم \* واعلم ان الله تعالی خلق الملائکة وعلی العقل جبلهم وخلق البهائم و رکب فیها الشهوة وخلق الانسان و رکب فیها الاصرین ای العقل والشهوة فن غلبت شهوته عقله فیهوش من البهائم ولذا قال تعالی ( بل هم اضل سیلا )

(لان)

لان الانسان بقدمي العقل المغلوب والهوى الغالب ينقل الى اسفل دركة لا تبلغ البهائم اليها  
بقدم الشهوة فقط ومن غلب عقله هوادى شهوته فهو بمنزلة الملائكة الذين لا يعصون الله  
ما امرهم ويفعلون ما يؤمرون ومن كان غالباً على امره فهو خير من الملائكة كما قل تعالى  
(اولئك خير البرية) كما قال في امثوى

در حديث آمد که یزدان مجید \* خلق عالم را سه گونه آفرید  
يك گروه را جله عقل و علم وجود \* آن فرشته است اونداند جز سجود  
نیست اندر عنصرش حرص و هوا \* نور مطلق زنده از عشق خدا  
يك گروه دیگر از دانش نهی \* همچو حیوان از علف در فریبی  
اونیند جز که اصطبل و علف \* از شقاوت غفلت و از شرف  
این سوم هست آدمی زاد و بشر \* از فرشته نبی و نبی ز خر  
نیم خر خود مائل سفلی بود \* نیم دیگر مائل علوی شود  
آن دو قسم آسوده از جنگ و خراب \* وین بشر باد و مخالف در عذاب  
و این بشر هم ز امتحان قسمت شدند \* آدمی شکنند و سه امت شدند  
يك گروه مستغرق مطلق شدست \* همچو عیسی باملك ملحق شدست  
نقش آدم لك معنی جبرئیل \* رسته از خشم و هوا و قل و قیل  
قسم دیگر باخران ملحق شدند \* خشم محض و شهوت مطلق شدند  
وصف جبرئیل در ایشان بود رفت \* تنك بود آن خانه و آن وصف رفت  
نام \* كالانعام \* كرد آن قوم را \* زانکه نسبت كو بیقظه نوم را  
روح حیوانی ندارد غیر نوم \* حسیهای منعكس دارند قوم  
ماند يك قسمی دگر اندر جهاد \* نیم حیوان نیم حی بارشاد  
روز و شب در جنگ و اندر کشمکش \* کرده جالیش آخرش باولش

فعلى العاقل الاحتراز عن الافعال الحيوانية فانها سبب لزوال الجاه الصورى والمغزوى \* سئل  
بعض البرامكة عن سبب زوال دولتهم قال نوم القدوات وشرب العشيات \* وقيل لى وانا مراقب  
بعد صلاة الفجر من لم يترك النوم اى من لم يترك الراحة الظاهرة مطلقاً ومال كالحیوان الى  
الدعة والحضور لم يتخلص من الغفلة فمدار الخلاص هو ترك الراحة والعمل بسبيل مخالفة  
النفس والطبيعة ﴿ ألم تر الى ربك ﴾ الخطاب لرسول الله صلى الله عليه وسلم والهمزة للتقرير  
والرؤية رؤية العين . والمعنى ألم تنظر الى بديع صنعه تعالى فان المنظور يجب ان يكون مما يصح  
ان يتعلق به رؤية العين ﴿ كيف ﴾ منصوبة بقوله ﴿ مد الظل ﴾ اصل المد الجزء من المدة  
لوقت الممتد والظل ما يحصل مما يضيء بالذات كالشمس او بالغير كالقمر \* قال فى المفردات  
الظل ضد الضح وهو بالكسر الشمس وضوءها كما فى القاموس وهو اعم من الفيء فانه يقال  
ظل الليل وظل الجنة ويقال لكل موضع لا تصل اليه الشمس ظل ولا يقال الفيء الا لما زال  
عنه الشمس يعنى ان الشمس تنسخ الظل وتزيله شيئاً فشيئاً الى الزوال ثم ينسخ الظل ضوء

در احوال عقل و در بیان این حدیث که فرشته است اونداند جز سجود نیست اندر عنصرش حرص و هوا \* همچو حیوان از علف در فریبی اونیند جز که اصطبل و علف \* از شقاوت غفلت و از شرف این سوم هست آدمی زاد و بشر \* از فرشته نبی و نبی ز خر نیم خر خود مائل سفلی بود \* نیم دیگر مائل علوی شود آن دو قسم آسوده از جنگ و خراب \* وین بشر باد و مخالف در عذاب و این بشر هم ز امتحان قسمت شدند \* آدمی شکنند و سه امت شدند يك گروه مستغرق مطلق شدست \* همچو عیسی باملك ملحق شدست نقش آدم لك معنی جبرئیل \* رسته از خشم و هوا و قل و قیل قسم دیگر باخران ملحق شدند \* خشم محض و شهوت مطلق شدند وصف جبرئیل در ایشان بود رفت \* تنك بود آن خانه و آن وصف رفت نام \* كالانعام \* كرد آن قوم را \* زانکه نسبت كو بیقظه نوم را روح حیوانی ندارد غیر نوم \* حسیهای منعكس دارند قوم ماند يك قسمی دگر اندر جهاد \* نیم حیوان نیم حی بارشاد روز و شب در جنگ و اندر کشمکش \* کرده جالیش آخرش باولش

الشمس ويزيله من وقت الزوال الى الغروب فالظل الآخذ في التزايد الناسخ لضوء الشمس يسمى فياً لانه فاء من جانب المشرق الى جانب المغرب فيوم من الزوال الى الغروب والظل الى الزوال . والمعنى كيف انشأ الظل أى ظل كان من جبل او بناء او شجر عند ابتداء طلوع الشمس ممتداً وهو بيان اكمال قدرته وحكمته بنسبة جميع الامور الحادثة اليه بالذات واسقاط الاسباب العادية عن رتبة السببية والتأثير بالكلية وقصرها على مجردة الدلالة على وجود المسببات ﴿ ولو شاء ﴾ ربك سيكون ذلك الظل ﴿ لجعله ساكناً ﴾ أى ثابتاً على حاله من الطول والامتداد ومقياً : وبالفارسية [ ثابت وآرام يافته بريك منوال ] يقال فلان يسكن بلد كذا اذا اقام به واستوطن والجملة اعتراضية بين المعطوفين للتنبيه من اول الامر على انه لا مدخل فيما ذكر من المد للاسباب العادية وانما المؤثر فيه المشيئة والقدرة ﴿ ثم جعلنا الشمس عليه دليلاً ﴾ عطف على مد داخل في حكمه ولم يقل دالة لان المراد ضوء الشمس والمعنى جعلناها علامة يستدل باحوالها المتغيرة على احواله من غير ان يكون بينهما سببية وتأثير قطعاً حسبما نطق به الشرطية المعترضة والالتفات الى نون العظمة لما في جعل المذكور العارى عن التأثير مع ما يشاهد بين الشمس والظل من الدوران المطرد المنبثق عن السببية من مزيدة دلالة على عظم القدرة ودقة الحكمة وهو السر في ايراد كلمة التراخي ﴿ ثم قبضناه ﴾ عطف على مد داخل في حكمه وثم للتراخي الزماني أى ازلناه بعدما انشأناه ممتداً ومحوناه بمحض قدرتنا ومشيئتنا عند ايقاع شعاع الشمس موقعه من غير ان يكون له تأثير في ذلك اصلاً وانما عبر عنه بالقبض المنبسط وطيه لما انه قد عبر عن احداثه بالمد الذى هو البسط طولاً ﴿ اليان ﴾ تنصيص على كون مرجعه الى الله تعالى كما ان حدوثه عنه عز وجل ﴿ قبضاً يسيراً ﴾ أى على مهل قليلاً قليلاً حسب ارتفاع دليله أى الشمس . يعنى انه كلما ازداد ارتفاع الشمس ازداد نقصان الظل في جانب المغرب فلو قبضه الله تعالى دفعة لتمطلت منافع الظل والشمس قبضه يسيراً لتبقى منافعهما والمصالح المتعلقة بهما هذا ما ارتضاه المولى ابوالسعود في تفسيره \* وقال غيره ( كيف مد الظل ) أى بسطه فيما بين طلوع الفجر الى طلوع الشمس لانه لا شمس معه وهو اطيب الازمنة لان الظلمة الخالصة سبب لفرة الطبع وانقباض نور البصر وشعاع الشمس مسخن للجو ومفرق لنور الباصرة وليس فيما بين طلوعيهما شئ من هذين ولذلك قال تعالى في وصف الجنة ( وظل ممدود ) ويقال تلك الساعة تشبه ساعات الجنة الا ان الجنة اتور فالظل هو الامر المتوسط بين ضوء الخالص والظلمة الخالصة ﴿ ولو شاء لجعله ساكناً ﴾ دائماً لا شمس معه ابداً من السكونى وهو الاستقرار ولا تنسخه الشمس بان لا تحرك حركة انقباض ولا تبساط بان جعل الشمس مقيمة على موضع واحد فهو من السكون الذى هو عدم الحركة ( ثم جعلنا الشمس عليه دليلاً ) لانه لولا الشمس لما عرف الظل كما انه لولا النور لما عرف الظلمة والاشياء متبين باضدادها وهذا المعنى يؤيده تعميم الظل كما سبق من المفردات لكن لم يرض به ابوالسعود رحمه الله لان ما ذكر من معنى الظل في هذا الوجه وان كان في الحقيقة ظلاً للاتفق المشرق لكنه غير معهود والمتعارف انه حالة مخصوصة يشاهدونها



فی موضع بحول بینہ و بین الشمس جسم کثیف [ در عین المعانی آورده کہ مدظل اشارت بزمان فقرتست کہ مردم در حیرت بودند و شمس بنور اسلام کہ طلوع سیدانام علیہ السلام و السلام از انق اکرام طالع کشت و اگر آن سایہ دائم بودی خلق در تاریکی غنات ماندہ بروشنی آکاهی نرسیدی

کر نه خورشید جمال یار کشتی رهنمون \* از شب تاریک غنات کس نبردی ره برون  
[ صاحب کشف الاسرار گوید این آیت از روی ظاهر معجزه مصطفی علیہ السلام و بفہم اہل حقیقت اشارتست بقرب و کرامت وی اما بیان معجزہ آنست کہ حضرت رسالت علیہ السلام در سفری بوقت قبلولہ در زیر درختی فرود آمد یاران بسیار بودند و سایہ درخت اندک حق سبحانہ و تعالی بقدرت کاملہ سایہ آن درخت را محدود کردانید چنانچہ ہمہ اشکرا اسلام در آن سایہ بیاسودند و این آیت نازل شد و نشان خصوصیت قربت آنکہ فرمود ( ألم ترالی ربک کیف مدالظل ) موسی علیہ السلام را بوقت طلب ( ارنی ) داغ ( ایں ترانی ) بردل نہاد و این حضرت را بی طلب فرمود کہ نہ مرا بینی و در من می نگیری دیگر چه خواهی  
فرقت میان آنکہ یارش در بر \* با آنکہ دو چشم انتظارش بر در  
وفی المتنوی

مرغ بر بالا بران و سایہ اش \* می دود برخاک و پران مرغ و ش  
ابلی صیاد آن سایہ شود \* می دود چند آنکہ بی مایہ شود  
بی خبر کان عکس آن مرغ هواست \* بی خبر کہ اصل آن سایہ کجاست  
تیر اندازد بسوی سایہ او \* ترکشش خالی شود از جست و جو  
ترکش عمرش تہی شد عمر رفت \* از دویدن در شکار سایہ تفت  
سایہ یزدان جو باشد دایہ اش \* وارہاند از خیال و سایہ اش  
صابہ یزدان بود بندہ خدا \* مردہ این عالم و زندہ خدا  
دامن او صکیر زو تر بی کان \* تارہی در دامن آخر زمان  
« کیف مدالظل » نقش اولیاست \* کاو دلیل نور خورشید خداست  
اندر این وادی مروبی این دلیل \* « للاحب الالفین » کوچون خلیل  
رو ز سایہ آفتابی را بیاب \* دامن شہ شمس تبریزی بتاب

« قال فی المصطلحات الظل هو الوجود الاضافی الظاهر بتعینات الاعیان الممكنة و احکامها الی  
هی معدومات ظهرت باسمه النور الذی هو الوجود الخارجی انما یسبب الیها فیسبب ظلمة عدمیتها  
النور الظاهر بصورها صار ظلا لظهور الظل بالنور و عدمیتہ فی نفسه قال اللہ تعالی ( ألم ترالی ربک  
کیف مدالظل ) ای بسط الوجود الاضافی علی امکانات فالظلمة بازاء هذا النور هو العدم و کل  
ظلمة فہی عبارة عن عدم النور عما من شأنہ ان یقتور بہ قال اللہ تعالی ( اللہ ولی الذین آمنوا یخرجہم  
من الظلمات الی النور ) الآیة و الکامل المتحقق بالحضرة الواحدیة و السلطان ظل اللہ ای  
ظل الحقیقة الالہیة الجامعة و ہی سر الانسان الکامل الذی صورته السلطان اعظم الظاهر

دوا وائل دفتریکم در بیان سؤال کردن خلقہ از لیلۃ راء

اي في الجامعة والاحاطة ﴿ وهو ﴾ اي الله تعالى وحده ﴿ الذي جعل لكم الليل لباسا ﴾ كاللباس يستركم بظلامه كما يستر اللباس فثيبه ظلامه باللباس في السترة. واصل اللبس ستر الثياب وجعل اللباس وهو ما يلبس اسما لكل ما يغطي الانسان من قبيح وجعل الزوج لزوجها لباسا في قوله ﴿ هن لباس لكم وانتم لباس لهن ﴾ من حيث انه يمنعها عن تعاطي قبيح وجعل التقوى لباسا في قوله ﴿ ولباس التقوى ﴾ على طريق التمثيل والتشبيه \* فان قلت اذا كان ظلمة الليل لباسا فلا حاجة الى ستر العورة في صلاة الليل \* قلت لا اعتبار لستر الظلمة فان ستر العورة باللباس ونحوه لحق الصلاة وهو باق في الظلمة والضوء ﴿ والنوم سباتا ﴾ النوم استرخاء اعصاب الدماغ برطوبات البخار الصاعد والسبت قطع العمل ويوم سبتهم يوم قطعهم للعمل وسمى يوم السبت لذلك اول انقطاع الايام عنده لان الله تعالى ابتداء بخلق السموات والارض يوم الاحد فمخلقها في ستة ايام فقطع عمله يوم السبت كما في المفردات . والمعنى وجعل النوم الذي يقع في الليل غالبا راحة للابدان بقطع المشاغل والاعمال المختصة بحال اليقظة او جعله موتا فغير عن القطع بالسبات الذي هو الموت لما بينهما من المشابهة التامة في انقطاع الحياة وعليه قوله تعالى ﴿ وهو الذي يتوفاكم بالليل ﴾ فالنوم والنوم من جنس واحد خلا ان الموت هو الانقطاع الكلي اي انقطاع ضوء الروح عن ظاهر البدن وباطنه والنوم هو الانقطاع الناقص اي انقطاع ضوء الروح عن ظاهره دون باطنه والمسبوت الميت لانقطاع الحياة عنه والمريض المغشى عليه لزوال عقله وتمييزه وعليه قولهم مثل البطون والمفارج والمسبوت ينبغي ان لا يبادر الى دفعهم حتى يمضي يوم وليلة ليتحقق موتهم ﴿ وجعل النهار نشورا ﴾ النهار الوقت الذي ينتشر فيه الضوء وهو في الشرع ما بين طلوع الفجر الى غروب الشمس وفي الاصل ما بين طلوع الشمس الى غروبها والنشور اما من الانتشار اي وجعل النهار ذائشور اي انتشاره ينتشر فيه الناس لطلب المعاش وابتغاء الرزق كما قال ﴿ لتسكنوا فيه ولتبتغوا من فضله ﴾ او من نشر الميت اذا عاد حيا اي وجعل النهار زمام بعث من ذلك السبات والنوم كبعث الموتى على حذف المضاف واقامة المضاف اليه مقامه اي نفس البعث على طريق المبالغة \* وفيه اشارة الى ان النوم واليقظة انموذج للموت والنشور \* وعن لقمان عليه السلام يا بني كما تنام فتوقظ كذلك تموت فتنشور : وفي المنثور

نوم ما چون شد اخ الموت اي فلان \* زين برادر آن برادر را بدان

\* وفي الآية رخصة للنعيم بقدر دفع الضرورة وهو فتور البدن \* قال بعض الكبار النوم راحة للبدن والمجاهدات اتعاب البدن فيتضادان وحقيقة النوم سد حواس الظاهر لفتح حواس القلب والحكمة في النوم ان الروح القدسي او اللطيفة الربانية او النفس الناطقة غريبة جدا في هذا الجسم السفلي مشغولة باصلاحه وجلب منفعه ودفع مضاره محبوسة فيه مادام المرء يقطن فاذا نام ذهب الى مكانه الاصل ومعهذه الذاتي فيستريح بواسطة لقاء الارواح ومعرفة المعاني والغيوب مما يتلقى في حين ذهابه الى عالم الملكوت من المعاني التي يراها بالامثلة في عالم الشهادة وهو السر في تفسير الرؤيا فاذا هجر المجاهد النوم والاستراحة ذابت

( عليه )

دوا اخرج دفتر چهارم در بيان مثال ديكر هم در آن معنی

عليه اجزاء الاركان الاربعة من الترابية والمائية والتارية والهوائية فيعبري القلب حيث  
عن الحجب فينظر الى عالم الملكوت بعين قلبه فيشتاق الى ربه وربما يرى المقصود في نومه  
كما حكى عن شام شجاع انه لم يمت ثلاثين سنة فاتفق انه نام ليلة فرأى الحق سبحانه في منامه  
ثم بعد ذلك كان يأخذ الوسادة معه ويضطجع حيث كان فسل عن ذلك قائلاً يقول

رأيت سرور قاي في منامي \* فاحيت النفس وانساها

فهذا حال اهل النهاية فانهم حيث كانت بصيرتهم يقظانة كان مقامهم في حكم اليقظة ولذا قال بعضهم  
مشو بمرکز زامداد اهل دل نوید \* که خواب مردم آگاه عين بيدار يست  
واما حال غيرهم فكما قيل

سر آنکه بیالین نهد هوشمند \* که خوابش بقر آورده در کند

• وعن ذي النون المصري رحمه الله ثلاثة من اعلام العبادة حب الليل للسهر في الطاعة والحلوة  
بالصلاة وكراهة النهار لرؤية الناس والغفلة عن الصلاة والمبادرة بالأعمال مخافة الفتنة • ول  
بعضهم جعل الليل وقتا لسكون قوه ووقتا لاتزعاج آخرين فارباب الغفلة يسكنون في ليالهم  
والمحبون يسهرون فان كانوا في روح الوصال فلا يأخذهم النوم لكمال انهم وان كانوا في ألم  
الفراق فلا يأخذهم النوم لكمال قلقهم فليسهر للاحباب صفة اما لكمال السرور اولهجوم  
الغموم ثم الادب عند الانتباه ان يذهب بباطنه الى الله تعالى ويصرف فكره الى امر الله قبل ان  
يجول الفكر في شئ سوى الله ويشغل اللسان بالذكر فالصادق كالطفل الكلف بالشيء اذا انا  
ينام على محبة الشيء واذا انتبه يطلب ذلك الذي كان كلفه وعلى هذا الكلف والشغل  
يكون الموت والقيام الى الحشر فليست عند انتباهه من النوم ما هو فانه يكون هكذا  
عند القيام من القبر ان كان همه الله والافهمه غيراته • وفي الخبر ( اذا نام العبد عقد الشيطان  
على رأسه ثلاث عقد فان قعد وذكر الله تعالى انحلت عقدة فان توضأ انحلت اخرى وان صلى  
ركعتين انحلت كلها فاصبح نشيطا طيب النفس والا اصبح كسلان خبيث النفس ) وفي خبر  
آخر ( ان نام حتى يصبح بال الشيطان في اذنه ) والعباد بالله من شر النفس والشيطان  
هو وهو تعالى وحده الذي ارسل الرياح [ كشاد باده در هوا قل في كشف  
الاسرار ارسال اينجا بمعنى كشادن است چنانکه کوي ] ارسل الطائر وارسلت الكلب  
المعلم انتهى • وفي المفردات قد يكون الارسال للتسخير كالرسال الريح والريح معروفة وهي  
فيما قبل الهواء المتحرك وقيل في الرحمة رباح بلفظ الجمع لانها تجمع الجنوب والشمال  
والصبا وقيل في العذاب ربح لانها واحدة وهي الدبور وهو عقيم لا يلقح ولذا ورد في  
الحديث ( اللهم اجعلها لنا رياحا ولا تجعلها ريحا ) بشرى [ حال من الرياح تخفيف بشر  
بضمين جمع بشورا وبشير بمعنى مبشر لان الرياح تبشر بالمطر كما قال تعالى ( ومن آياته  
ان يرسل الرياح مبشرات ) بالفارسية [ بشارت دهندگان ] بين يدي رحته [ اي قدام  
المطر على سبيل الاستعارة وذلك لانه ربح ثم سحب ثم مطر. وبالفارسية [ پيش از نزول  
رحمت که اوبار است ] يعني وزیدن ايشان غالبا دلالت ميکند بر وقوع مطر در اوان آن  
باران آسمان را رحمت نام کرد از آنکه بر رحمت ميفرستد [ وازلنا ] بعظمتنا والالتفات الى



نون العظمة لابرار كمال العناية بالاثزال لانه نتيجة ارسال الرياح ﴿من السماء﴾ من جهة  
 الفوق وقد سبق تحقيقه مرارا ﴿ماء طهورا﴾ بليغا في الطهارة وهو الذي يكون طاهرا  
 في نفسه ومطهرا لغيره من الحدث والتجاسة : وبالفارسية [آبي پاك وپاك كنده] \* والطور  
 يحكي صفة كما في ماء طهورا واسما كما في قوله عليه السلام (التراب طهور المؤمن) وبمعنى الطهارة  
 كما في تطهرت طهورا حسنا اي وضوا حسنا ومنه قوله عليه السلام (لا صلاة الا بالطهور)  
 قال في فتح الرحمن الطهور هو الباقي على اصل خلقته من ماء المطر والبحر والعيون والآبار  
 على أي صفة كان من عذوبة وملوحة وحرارة وبرودة وغيرها وماتغير بمكثه او بطاهر لا  
 يمكن صونه عنه كالتراب والطحلب وورق الشجر ونحوها فهو طاهر في نفسه مطهر لغيره  
 يرفع الاحداث ويزيل الانجاس بالاتفاق قال تغير عن اصل خلقته بطاهر يغلب على اجزائه  
 ما يستغنى عنه الماء غالباً لم يحجز التطهير به عدل الثلاثة وجوز ابو حنيفة رحمه الله الوضوء بالماء  
 المتغير بالزعفران ونحوه من الطاهرات ما لم تزل رقة \* وقال ايضا يجوز ازالة التجاسة  
 بالمناعات الطاهرة كالحل وماء الورد ونحوهما وخالفه الثلاثة ومحمد بن الحسن وزفر كما  
 فصل في الفقه ثم في توصيف الماء بالطهور مع ان وصف الطهارة لا دخل له في ترتيب  
 الاحياء والسقي على ازال الماء اشعار بالنعمة فيه لان وصف الطهارة نعمة زائدة على  
 ازال ذات الماء وتتم للمنة الاستفادة من قوله لنحي به ونسقيه فان الماء الطهور هنا وانفع  
 مما خالطه ما يزيل طهوريته وتتيه على ان ظواهرهم لما كانت مما ينبغي ان يطهروها كانت  
 بواطنهم بذلك اولى لأن باطن الشيء اولى بالحفظ عن التلوث من ظاهره وذلك لان  
 منظر الحق هو باطن الانسان لا ظاهره والتطهير مطلقا سبب لتوسع الرزق كما قال عليه  
 السلام (دم على الطهارة يوسع عليك الرزق) والماء الذي هو سبب الرزق الصوري طاهر  
 ومطهر فينبغي لطالبه ان يكون دائماً على الطهارة الظاهرة فانها الجالبة له واما الطهارة  
 الباطنة فجالبة للرزق المعنوي وهو ما يكون غذاء للروح من العلو والقبوض ﴿لنحي به﴾  
 اي بما ازلنا من السماء من الماء الطهور وهو تعليل للاثزال ﴿بلدة ميتا﴾ لا اشجار فيها  
 ولا اثمار ولا مرعى واحياؤها بانبيات الثبات والمراد القطعة من الارض عامرة كانت  
 او غيرها : وبالفارسية [شهرى مرده] يعنى موضعى كه درخشك سال بوده يامكانى را كه در  
 زمستان خشك وافرده كشت \* والتذكير حيث لم يقل بلدة ميتة لانه يعنى البلد  
 او الموضع والمكان ولائنه غير جار على الفعل بان يكون على صيغة اسم الفاعل او المفعول  
 فاجرى مجرى الجامد ﴿ونسقيه﴾ اي ذلك الماء الطهور عند جريانه في الاودية اي اجتماعه  
 في الحياض او المنابع والآبار : وبالفارسية [وبياشامانيم ان اب] وسقى واسقى لغتان بمعنى  
 يقال سقاء الله الغيث واسقى والاسم السقيا \* قال الامام الراغب السقى والسقيا ان تعطيه ماء  
 لبشر به والاسقاء ان تجعل له ذلك حتى يتأوله كيف يشاء والاسقاء ابلغ من السقى لان الاسقاء  
 هو ان تجعل له ماء يستقى منه ويشرب كقوله اسقته نهرا. فالمنى مكناهم من ان يشربوه  
 ويسقوا منه العامهم ﴿مما خلقنا العاما واتاسى كثيرا﴾ متعلق بقوله لسقيه اي لسقى ذلك الماء  
 بمض خلقنا من الانعام والانس وانتصابها على البدل من محل الجار والمجرور في قوله مما خلقنا

(ومحور)

ويجوز ان يكون انما واناسي مفعول نسقيه . واما خلقنا متعلق بمحذوف على انه حل من الانعام  
والانعام جمع نعم وهي المال الراعية واكثر ما يقع هذا الاسم على الابل . وقال في المغرب الانعام  
الانواع الثمانية في قوله (من الابل الاثنين ومن البقر اثنين ومن الضأن اثنين ومن المعز اثنين)  
واناسي جمع انسان عند سيبويه على ان اصله اناسين فابدلت التون ياء وادغم فيها الهمزة  
قبلها . وقال الفراء والمبرد والزجاج انه جمع انسي وفيه نظر لان فعالي انما يكون جمعاً عليه  
ياء مشددة لا تدل على نسب نحو كراسي في جمع كرسى فلو اريد بكرسى النسب لم يخرج جمعه على  
كراسي ويبعد ان يقال ان الياء في انسي ليست للنسب وكان حقه ان يجمع على اناسية نحو  
مهالية في جمع المهالي كذا في حواشي ابن الشيخ . وقال الراغب الانسي منسوب الى الانس يتركب  
ذلك لمن كثر انسه ولكل ما يؤنس به وجمع الانسي اناسي وقال في الكرسى انه في الاصل  
منسوب الى الكرسي اي التلبد ومنه الكراسة للتلبد من الاوراق انتهى . قوله كثيرا صفة  
اناسي لانه بمعنى بشر والمراد بهم اهل البوادي الذين يعيشون بالمطر ولذا نكر الانعام  
والاناسي . يعني ان التكثير للافراد النوعي وتخصيصهم بالذكر لان اهل المدن والقرى  
يقيمون بقرب الانهار والمسابع فلا يحتاجون الى سقيا السماء وسائر الحيوانات من الوحوش  
والطيور تبعد في طلب الماء فلا يمرضها الشرب غالبا يقال اعوزه الشيء اذا احتاج اليه ويرتد  
عليه وخص الانعام بالذكر لانها قية للانسان اي يقتنيها ويخضعها لنفسه لا لتجارة وعامة  
منافعهم ومعاشهم منوطة بها فلذا قدم سقيها على سقيهم كما قدم على الانعام احياء الارض  
فانه سبب حياتها وتعيشها فانظر كيف رتب ذكر ما هو رزق الانسان ورزق رزقه من الانعام  
رزق الانسان والنبات رزق الانعام والمطر رزق النبات فقدم ذكر المدر ورتب عليه ذكر  
حياة الارض بالنبات ورتب عليه ذكر الانعام ﴿ ولقد صرفناه ﴾ اي والله لقد ذكرنا هذا  
القول الذي هو ذكر انشاء السحاب واتزال القطر لما مر من العايات الجلية في القرآن وغيره  
من الكتب السماوية ﴿ بينهم ﴾ اي بين الناس من المتقدمين والمتأخرين ﴿ ليذكروا ﴾ اي  
ليتفكروا ويعرفوا كمال القدرة وحق النعمة في ذلك ويقوموا بشكره حق القيام واصله  
يتذكروا والتذكّر التفكير ﴿ فاني ﴾ الالباء شدة الامتناع ورجل ابى تمتنع من تحمل الضيم  
وهو متأول بالنفي ولذا صح الاستثناء اي لم يفعل او لم يرد او لم يرض ﴿ اكثر الناس ﴾ من سلف  
وخلف ﴿ الا كفورا ﴾ الا كفرا ان النعمة وقلة المبالاة بشأنها فان حقها ان يتفكر فيها  
ويستدل بها على وجود الصانع وقدرته واحسانه وكفر النعمة وكفرائها سترها بترك اداء  
شكرها واعظم الكفر جحود الوجدانية او الثبوة او الشريعة والكفران في جحود النعمة  
اكثر استعلاء والكفر في الدين اكثر والكفور فيهما جميعا كما في المفردات واكثر اهل  
التفسير على ان ضمير صرفناه راجع الى نفس الماء الطهور الذي هو المطر . فالغنى (ولقد صرفناه)  
اي فرقا المطر بينهم باتزاله في بعض البلاد والامكنة دون غيرها او في بعض الاوقات دون  
بعض او على صفة دون اخرى بجملة تارة وابلا وهو المطر الشديد واخرى طلا وهو المطر  
الضعيف ومرة ديمة وهو المطر الذي يدوم ايما فاني اكثر الناس الاجحودا للنعمة وكفرا

بأنه تعالى بان يقولوا مطرنا بنوء كذا اى بسقوط كوكب كذا كما يقول المتجمون فجعلهم الله بذلك كافرين حيث لم يذكروا صنع الله تعالى ورحمته بل استدوا مثل هذه النعمة الى الافلاك والكواكب فن لا يرى الامطار الا من الانواء فهو كافر بالله بخلاف من يرى ان الكل يخلق الله تعالى والانواء امارات يجعل الله تعالى والانواء النجوم التى يسقط واحد منها في جانب المغرب وقت طلوع الفجر ويطلع رقيه في جانب المشرق من ساعته والعرب كانت تضيف الامطار والرياح والحر والبرد الى الساقط منها وقيل الى الطالع منها لانه في سلطانه يقال ناء به الحمل اتقاه واماله فالتوء نجم مال للغروب ويقال لمن طلب حاجة فلم ينجح اخطأ نوءك وفي الحديث ( ثلاث من امر الجاهلية الطعن في الانساب والنياحة والانواء ) وعن زيد بن خالد الجهني رضى الله عنه قال صلى النبي صلى الله عليه وسلم صلاة الصبح بالحديبية في اتر سماء كانت من الليل فلما انصرف اقبل على الناس فقال ( هل تدرون ماذا قال ربكم ) قالوا الله ورسوله اعلم قال ( قال اصبح عبادى مؤمنين بك وكافرا فاما من قال مطرنا بفضل الله ورحمته فذلك مؤمن بك كافر بالكواكب واما من قال مطرنا بنوء كذا فذلك كافر بك مؤمن بالكواكب ) كذا في كشف الاسرار فعلى المؤمن ان يحتز من سوء الاعتقاد ويرى التأثير في كل شئ من رب العباد فالمطر بامر نازل وفي انزاله الى بلد دون بلد وفي وقت دون وقت وعلى صفة دون صفة حكمة ومصلحة وغاية جليلة - روى - ان الملائكة يعرفون عدد القطر ومقداره في كل عام لانه لا يختلف ولكن تختلف فيه البلاد - روى - مرفوعا ( ما من ساعة من ليل ولا نهار الا السماء المطرف بها يصرفه الله حيث يشاء ) وفي الحديث ( ما من سنة بمطر من اخرى ولكن اذا عمل قوم بالمعاصي حول الله ذلك الى غيرهم فاذا عصوا جميعا صرف الله ذلك الى الفياق والبحار ) وفي المشوى

تو بزى يا ربنا آب طهور \* تا شود اين نار عالم جمله نور  
آب دريا جمله در فرمان تست \* آب و آتش اى خداوندان تست  
كر تو خواهى آتش آب خوش شود \* ورنخواهى آب آتش هم شود  
اين طلب از ما هم از ايجاد تست \* رستن از بيداد يارب داد تست  
بي طلب تو اين طلب مان داده \* كنج احسان بر همه بكشاده

﴿ ولوشنا ﴾ اردنا ﴿ لبثنا ﴾ [ برانكيختيم وفرستاديم ] \* قال الراغب البعث اثاره الشئ ونوجيهه ﴿ في كل قرية ﴾ مصر ومدينة وبالفارسية : [ در هر دهى و مجتمعى ] فان القرية اسم للموضع الذى يجتمع فيه الناس ﴿ نذيرا ﴾ بمعنى المنذر والانذار اخباريه تخويف اى نذرا ينذر اهلها فيخفف عليك اعباء النبوة ولكن بعثناك الى القرى كلها رسولا وقصرنا الامر عليك اجلالا لشأنك واعظاما لاجرك وتفضيلاك على سائر الرسل : وبالفارسية [ اما بجهت تعظيم وعلو مكان تو نبوت را بر تو ختم كرديم وترا بر كافة مردمان تا بروز قيامت مبعوث ساختيم ] قال في التأويلات النجمية يشير الى كمال القدرة والحكمة وعزة النبي عليه السلام وتاديب الخواص . اما القدرة فظاهر انه قادر على ما يشاء وليس الامر كازعم الفلاسفة

در اواسط دفتركم در بيان پرستيدن شير سبب واسباب كشيدين باي خركوش



والطبايع ان ظهور ارباب النبوة يتعلق بالقرانات والاتصالات فحسب بل يتعلق بالقدره كيف يشاء وما يشاء. والذي يدل على بطلان اقوالهم وصحة ما قلنا ما روى ان موسى عليه السلام تبرم وقتا بكثرة ما كان يسأل فوحى الله في ليلة واحدة الى النبي من بني اسرائيل فاصبحوا رسلا وتفرق الناس عن موسى عليه السلام فضاقت قلب موسى وقال يا رب اني لم اطق ذلك فقبض الله ارواحهم في ذلك اليوم. واما الحكمة فقد اقتضت قلة الانبياء في زمان واحد اظهارا لمزتهم فان في الكثرة نوعا من الازراء وايضا فيها احتمال غيرة البعض على البعض كما غار موسى على تلك الانبياء فاماتهم الله تعالى عزة لموسى عليه السلام. واما عزة النبي عليه السلام فبانفراده في النبوة في زمانه واختصاصه بالفضيلة على الكافة وارساله الى الجملة ونسخ الشرائع بشريعته وختم النبوة به وحفظ كتابه عن النسخ والتغيير والتحريف واقامة ملته الى قيام الساعة. واما تأديب الخواص فبقوله (ولو شئنا لبعثنا في كل قرية نذيرا) اذ نوع تأديب للنبي عليه السلام بادق اشارة كما قل (ولئن شئنا لنذهبن بالذي اوحينا اليك) فالقصد ان يتأديب به خواص عباده وان يكونوا معصومين من رؤبة الاعمال والمعجب بها انتهى : يعني [ مقصود آنت كه رب العزة ميخواهد تا دوستان و خواص بندهاكان خود بيوسته معصوم دارد از آنكه ايشانرا با خود اشتقاق بود يا باروش خویش نظري كنند ] فلا تطع الكافرين : فيما تدبوك اليه من عبادة الآلهة واتباع دين الآباء واغلف عليهم ولا تدهنهم واثبت على الدعوة واظهر الحق ﴿ وجاهدوهم ﴾ [ وجهاد كن با ايشان و بازكوش ] والجهاد والمجاهدة استغراق الوسع في مدافعة العدو ﴿ به ﴾ اي بالقرآن بتلاوة ما في تضاعيفه من المواعظ وتذكير احوال الامم المكذبة ﴿ جهادا كبيرا ﴾ عظيما تاما شديدا لا يخاطبه فتور فان مجاهدة السفهاء بالحجج اكبر من مجاهدة الاعداء بالسيف وانما لم يحمل المجاهدة على القتال بالسيف لانه انما ورد الاذن بعد الهجرة بزمان والسورة مكية قل الامام الزاغب المجاهدة تكون باللسان واليد وفي الحديث (جاهدوا الكفار بايديكم وانفسكم) وفي حديث آخر (جاهدوا المشركين باموالكم وانفسكم) قوله وانفسكم اي اسمعوههم بآبكارهونه ويشق عليهم سماعه من شجوة وكلام غايظ ونحو ذلك كما في مشاريع الاشواق \* يقول الفقير ويجوز ان يكون الجهاد بالالسنة بترك المداينة في حقهم واغراء الناس على دفع فسادهم كما ان الجهاد بالاموال بالدفع الى من يخادبهم ويستأصلهم \* ثم الاشارة بلغظ المشركين الى اهل الرياء والبدع فاشارة الخطاب في جاهدوا ايضا الى اصحاب الاخلاص والسنة فانه لا بد لاهل الحق من جهاد اهل البطلان في كل زمان خصوصا عند غلبة الخوف فانه افضل الجهاد كما قال عليه السلام (افضل الجهاد كلمة عدل عند سلطان جائر) وانما كان افضل الجهاد لان من جاهد العدو كان مترددا بين رجاء وخوف ولا يدري هل يغلب او يغلب وصاحب السلطان مقهور في يده فهو اذا قال الحق وامره بالمعروف فقد تعرض للتلف فصار ذلك افضل انواع الجهاد من اجل غلبة الخوف كذا في ابيكار الافكار للسمرقندي \* ثم الاشارة في الآية الى النفس وصفاتها فلا تطعمهم وجاهدوهم بسيف الصدق على قانون القرآن في مخالفة الهوى وترك الشهوات

وقطع العلاقات جهادا كبيرا لاتواسيهم بالرخص وتعاندهم بالعزائم قائما بحق الله من غير جنوح الى غيره او مبالاة بماسواه : وفي المتوى

اي شهان كشتيم ماخضم برون \* ماند خصمی زان پتر در اندرون  
كشتن اين كار عقل وهوش نيست \* شيرباطن سخره خر كوش نيست  
دوزخست اين نفس ودوزخ ازدهاست \* كوبدرياهما نكردد كم وكاست  
هفت دريارا در آشامد هنوز \* كم نكردد سوزش آن خلق سوز  
قوت از حق خواهم وتوفيق ولاف \* تابسوزن بر كنم اين كوه قاف  
سهل شيرى دانكه صفها بشكند \* شير آنست آنكه خود را بشكند

انهم سلمنا من آفات العدو مطلقا ﴿ وهو الذى مرج البحرين ﴾ من مرج الدابة خلاها  
وارسلها ترعى ومرج امرهم اختلط والبحر الماء الكثير عذبا كان او ملحا عند الاكثر  
واصله المكان الواسع الجامع للماء الكثير كما فى المفردات . والمعنى خلاهما وارسلهما فى مجاريهما  
كما يرسل الخيل فى المروج متلاصقين بحيث لا يمتازجان ولا يلتبس احدهما بالآخر ويدل على بعد كل  
منهما عن الآخر مع شدة التقارب بينهما الاشارة الى كل منهما باداة القرب كما يحى ويحوز ان  
يكون محولا على المقيد وهو قوله تعالى ( مرج البحرين يلتقيان ) ﴿ هذا عذب ﴾ حال بتقدير  
القول اى مقولا فى حقهما هذا عذب اى طيب : وبالفارسية [ اين يك آب شيرين ] ﴿ فرات ﴾  
قاطع للعطش لغاية عذوبته صفة عذب والناء اصلية \* قال الطيبي سمي بالفرات لأنه يرفق  
العطش اى يكسره على القلب يعنى يكفى فى اعتبار معنى الكسر اشتقاق الفرات منه  
بالاشتقاق الكبير كجذ من الجذب ومنه سمي الفرات نهر الكوفة وهو نهر عظيم عذب طيب  
مخرجه من ارمينية وفى الملكوت اصله فى قرية من قرى جابلقا ينحدر الى الكوفة وآخر  
مصبه بعضا فى دجلة وبعضا فى بحر فارس ﴿ وهذا ملح ﴾ [ وان ديكورشور ] \* قال الراغب  
الملح الماء الذى تغير طعمه التغير المعروف وتجمد ويقال له ملح اذا تغير طعمه وان لم  
يتجمد فيقال ماء ملح وقلما تقول العرب ماء ملح ﴿ اجاج ﴾ بليغ الملوحة صفة الملح  
قالوا ان الله تعالى خلق ماء البحر مرّا زعاقا اى مرّا غليظا بحيث لا يطاق شربه انزل من السماء  
ماء عذبا فكل ماء عذب من يثر او نهر او عين فمن ذلك المنزل من السماء واذا اقتربت الساعة  
بعث الله ملكا معه طست لا يعلم عظمه الا الله فجمع تلك المياه فردها الى الجنة . واختلفوا  
فى ملوحة ماء البحر فزعم قوم انه لما طال مكثه واحرقته الشمس صار مرّا ملحا واجتذب  
الهواء ما لطف من اجزائه فهو بقية صفته الارض من الرطوبة فنلظ لذلك . وزعم آخرون  
ان فى البحر عروقا تغير ماء البحر ولذلك صار مرّا زعاقا ﴿ وجعل بينهما ﴾ اى بين  
البحرين : وبالفارسية [ وبساخت ميان اين دودريا ] ﴿ برزخا ﴾ حدا وحاجزا من قدرته غير  
مرئي ﴿ وحجرا محجورا ﴾ الحجر بمعنى المنع والمحجور المنوع وهو صفة الحجر على التأكيد  
كليل اليل ويوم ايوم وهذه كلمة استعازة كما سبق فى هذه السورة . والمعنى هنا على التشبيه  
اى تنافرا بليغا كأن كلامهما يتموز من الآخر تلك المقالة ويقول حراما محرما عليك ان تغلب

(على)

على وتربل صفتي وكيفيتي \* اعلم ان اكثر اهل التسمية حمل البحرين على بحري فارس والروم  
فإنهما يلتقيان في البحر المحيط وموضع التقائهما هو مجمع البحرين المذكور في الكهف. ولكن  
يلزم على هذا ان يكون البحر الاول عذبا والثاني ملحا مع انهم قالوا لا وجود للبحر العذب  
وذلك لانهما في الاصل خليجان من المحيط وهو مصر وان كان اصله عذبا كما قال في فتح القرب  
عند قوله تعالى (وكان عرشه على الماء) اي العذب حين خلق الله الارض من زبد جزر  
المحيط عن الارض فاحاط العالم احاطة العين لسوادها ولوجه ان يحمل العذب على واحد  
من الانهار فان كل نهر عظيم بحر كما في مختار الصحاح كدجلة نهر بغداد تنصب الى بحر  
فارس وتدخل فيه وتشقه وتجري في خلاله فراسخ لا يتغير طعمها كما ان الماء الذي يجري  
في نهر طبرية نصفه بارد ونصفه حار فلا يختلط احدهما بالآخر والاوجه ان يمثل بالنيل المار  
والبحر الاخضر وهو بحر فارس الذي هو شعبة من البحر الهندي الذي يشمل بالبحر المحيط  
وبحر فارس مرقانه صرح في خريدة المعجائب انه يتكون فيه اللؤلؤ وانما يتكون في الملح وذلك  
ان بحر النيل يدخل في البحر الاخضر قبل ان يصل الى بحيرة الزرع ويختلط به وهو معي مريح  
ولولا اختلاطه بملوحته لما قدر احد على شربه لشدة حلاوته كما في انسان الميون \* وذكر بعضهم  
ان سيحون وجيحون والنيل والفرات تخرج من قبة من زبرجدة خضراء من جبل عال وتساب  
على البحر المظلم وهي احلى من العسل واذكي رائحة من المسك ولكنها تتغير بخاري فارس  
الملح على هذا هو بحر الظلمة وهو البحر المحيط الغربي ويسمى المظلم لكثرة اهوائه  
وارتفاع امواجه وصعوبته ولا يعلم ما خلفه الا الله تعالى وما قيل ان الماء العذب والماء الملح  
يختصمان في البحر فيكون العذب اسفل والملح اعلى لا يغلب احدهما على الآخر وهو معي  
قوله وحجرا محجورا يخالف ما قال بعضهم ان كل الانهار تنبثق من الجبال وتنصب في البحر  
وفي ضمن عمرها بطائح وبحيرات فاذا صبت في البحر المساح واشرقت الشمس على البحر  
اصعد الى الجو بخارا وتنفقد غيوما اي ولذا لا يزيد ماء البحار بانصباب الانهار فيها فهو  
يقتضي ان يكون الماء العذب اعلى لاسفل اذ العذب خفيف والملح ثقل وميل الخفيف  
الى الاعلى \* وقال وهب ان الثور يتلذذ ما ينصب من مياه الارض في البحر فاذا  
لا يزيد ماء البحار فاذا انتلأت اجوافهما من المياه قامت القيامة ولانهاية لقدرة الله تعالى  
فقد ذكروا ان بحيرة تبس تصبح عذبة ستة اشهر وتصير ملحا اجاجا ستة اشهر كذا دأبها ابد  
\* قال الكاشغري [محققان برآئتك بحرين خوف ورجاست كه در دل مؤمن هیچ يك بر دیگری  
غلبه نکنند که] لو وزن خوف المؤمن ورجاؤه لاعتدلا \* وبرزخ حایت الہی وعات نامتاهی [و  
وفي كشف الاسرار البحر الملح لاعذوبة فيه والعذب لاملوحة فيه وهما في الجوهرية واحد  
واكنه سبحانه بقدرته غير بينهما في الصفة كذلك خلق القلوب بعضها معدن اليقين والعرفان  
وبعضها محل الشك والكفران \* وقال بعضهم البحران بحر المعرفة وبحر النكرة فالاول  
بحر الصفات يفيض لطافته على الارواح والقلوب والعقول ويستعده والعارفون والشأنی  
بحر الذات فانه ملح اجاج لا تناوله العقول والقلوب والارواح اذ لا تسير السيارات في بحار



القدم فهي نكرة وبينهما برزخ المشيئة لا يدخل اهل بحر الصفات بحر الذات ولا يرجع اهل بحر الذات الى بحر الصفات . وايضا قلوب اهل المعرفة منورة بانوار الموافقات وقلوب اهل النكرة مظلمة بظلمة المخالفات وبينهما قلوب العامة ليس لها علم ما يرد عليها وما يسدر منها فليس معها خطاب ولالها جواب : وفي المتن

ما هي انرا بحر نكذارد برون \* خاكيانرا بحر نكذارد درون [۱]

اصل ما هي زاب وحيوان از كلست \* حيله وتديير اينجبا باطلست

قفل زنتست وكشايستد خدا \* دست در تسليم زن اندر رضا

قطره باقلم چه استيزه كند \* ابلهست اوريش خود برمي كند [۲]

نسأل الله الفيض الوهاب ان يدخلنا في بحر فيضه الكثير وعطائه الوفير وهو على ذلك قدير ﴿ وهو الذي خلق ﴾ اوجد ﴿ من الماء ﴾ هو الماء الذي خمر به طينة آدم عليه السلام او هو النطفة ﴿ بشرا ﴾ آدميا والبشرة ظاهر الجلد كما ان الادمة محركة باطنه الذي بلى اللحم وعبر عن الانسان بالبشر اعتبارا بظهور جلدة من الشعر بخلاف الحيوانات التي عليها الصوف او الشعر او الوبر كالبضآن والمعز والابل وخص في القرآن كل موضع اعتبر من الانسان جنته وظاهره بانظ البشري واستوى فيه الواجد واجتمع ﴿ جملته ﴾ اي البشر او الماء من نسبا وصهرا ﴿ اي قسمه قسمين ذوي نسب اي ذكورا ينسب اليهم فيقال فلان ابن فلان وفلانة بنت فلان

فانما امهات الناس اوعية \* مستودعات وللآباء ابنا

وذوات صهر اي انا يصاهرين ويخالط كقوله تعالى (جعل منه الزوجين الذكر والانثى) « قل الامام الراغب النسب اشتراك من جهة الابوين وذلك ضربان نسب بالطول كالاشتراك بين الآباء والابناء ونسب بالعرض كالنسبة بين الاخوة وبني العم وقيل فلان نسب فلان اي قريبه انتهى . والصهر زوج بنت الرجل وزوج اخته كالختن على مافي القاموس وقيل غير ذلك \* وفي تاج المصادر (المصاهرة : باكي بنكاح وصات كردن) ﴿ وكان ربك قديرا ﴾ مبالغا في القدرة حيث قدر ان يخلق من مادة واحدة بشرا ذا اعضاء مختلفة وطباع متباعدة وجهه قسمين متقابلين وربما يخلق من مادة واحدة توأمين ذكرا وانثى \* قال في كشف الاسرار [ ابن سيرين كفت اين آيت در مصطفی عليه السلام وعلى كرم الله وجهه فرو آمد كه مصطفى دختر خویش را بزنی بعلی داد علی پسر عمش بود وشوهر دخترش هم نسب بود هم صهر وقصه تزویج فاطمه رضی الله عنها آنست كه مصطفى عليه السلام روزی در مسجد آمد شاخی ریحان بدست گرفته سلمان را رضی الله عنه كفت یا سلمان رو علی را خوان سلمان رفت وكفت یا علی اجب رسول الله علی كفت یا سلمان رسول خدا برا این زمان چون دیدی وچگونه اورا كند شقی كفت یا علی سخت شادان وخندان چون ماه تابان وشمع رخشان علی آمد بزیدك مصطفى عليه السلام ومصطفی آن شاخ ریحان فرادست علی داد عظیم خوش بوی بود كفت یا رسول الله این چه بوست بدین خوشی كفت یا علی ازان نثاره است كه حور بهشت كرده اند بر تزویج دخترم فاطمه كفت یا كه یا رسول الله كفت

الحمد التاسع عشر در بیان حقایق و غایب که آغاز باره بود [۱] در اواسط دفتر سوم در بیان حکایت امیر و غلامش که آغاز باره بود [۲]

ماتو یا علی من در مسجد نقشه بودم که فرشته در آمد بر صفتی که هرگز چنان ندیده بودم  
 گفت نام من محمود است و مقام من در آسمان دنیا در مقام معلوم خود بودم تویی ز شب ندانی  
 شنیدم از طبقات آسمان که ای فرشته‌تکان مقربان و روحانیان و کرویّیان همه جمع شوید  
 در آسمان چهارم همه جمع شدند و همچنین مکان مقصد صدق و اهل فرادیس اعلی و در رحمت  
 عدن حاضر گشتند فرمان آمد که ای مقربان درگاه وای خاصکیان بادشاه سوره هل اتی  
 علی الانسان برخوانید ایشان همه با آواز دلربایی باحان طرب افروانی سوره هل اتی خواندند  
 گرفتند آنکه درخت طوبی را فرمان آمد تو نثار کن بر بهشتها بر تزویج و طعمه زهر باعی  
 مرتضی و درخت طوبی در بهشت هیچ قصر و غمره و دریاچه نیست که از درخت طوبی  
 در آنجا شاخی نیست پس طوبی بر خود بلرزید و در بهشت کوهر و مروارید و جواهر پدید  
 گرفت پس فرمان آمد تا منبری از یک دانه مروارید رسید در زیر درخت طوبی بنهادند  
 فرشته که نام او را حیل است و در هفت طبقه آسمان فرشته از وفای محتر و گویا تر نیست آن  
 منبر بر آمد و خدای را جل جلاله ثنا گفت و بر پیغمبران درود داد آنکه چهار کلمات خدوند  
 ذوالجلال قادر بر کمال بی واسطه ندا کرد که ای جبرائیل وای میکائیل شما هر دو گواه  
 معرفت فاطمه باشید و من که خداوندی ولی فاطمه ام وای کرویّیان وای روحانیان آسمان  
 شما گواه باشید که من فاطمه زهرا بزرگوار را بعلی مرتضی دادم آن ساعت که رب العزة این ندا کرد  
 ابری بر آمد زیر جنات عدن ابری روشن و خوش که در آن تیرکی و کرفتگی نه و بوی خوش  
 و جواهر نثار کرد و رضوان و ولدان و حور بهشت برین عقد نثار کردند پس رب العزة  
 مرادین بشارت بتو فرستاد یا محمد گفت حبیب مرا بشارت ده و باوی بگو که ما این عقد  
 در آسمان بستیم تو نیز در زمین ببندید پس مصطفی علیه السلام مهاجر و انصار را حاضر کرد  
 آنکه روی با علی کرد گفت یا علی چنین حکمی در آسمان رفت اکنون من فاطمه دخترم را  
 بچهار صد درهم کابین بزی بتو دادم علی گفت یا رسول الله من پذیرم نکاه وی رسول  
 گفت باریک الله فیکما [ قل فی انسان العیون کان فی السنة الثانیة من الهجرة تزویج و طمة  
 لعلی رضی الله عنهما عقد علیها فی رمضان و کان عمرها خمس عشرة سنة و کان من علی  
 یومئذ احدی و عشرين سنة و خمسة اشهر و اولم علیها بکبش من عند سعد و اصع من ذرة  
 من عند جماعة من الانصار رضی الله عنهم و لما خطبها علی قل علیه السلام ( ان علیا یخطبک  
 فسکنت) و فی رواية قل لها (ای بنیة ان ابن عمک قد خطبک فماذا تقولین) فبکت ثم قالت  
 کأنک یابا ابنتی انما اذخرت لی نقیر قریش فقال علیه السلام (والذی بعثنی بالحق ما تکلمت فی  
 هذا حتی اذن الله فیہ من السماء) فقالت فاطمة رضیت بما رضی الله ورسوله و قد کان خطبها  
 ابوبکر و عمر رضی الله عنهما فقال علیه السلام ( لکل انتظر بها القضاء) فجاء ابوبکر و عمر  
 رضی الله عنهما الی علی رضی الله عنه یا امراته ان یخطبها قال علی قبهانی ای لا امرک کنت  
 عنه غافلا فجبه علیه السلام فقلت تزوجنی فاطمة قال (وعندک شیء) قال فرسی و بدنی ای  
 درعی قال (اما فرسک فلا بدک منها و اما بدنک فبعها) فبعها بأربعمائة وثمانین درهما فجبه

عليه السلام فوضعتها في حجره فقبض منها قبضة فقال (اي بلال ابتع بها طيبا) ولما اراد ان يعقد خطب خطبة منها (الحمد لله المحمود بنعمته المعبود بوحدة الذي خالق الخلق بقدرته وميزهم بحكمته ثم ان الله تعالى جعل المصاهرة نسبا وصهرا وكان ربك قديرا ثم ان الله امرني ان ازوج فاطمة من علي على اربعمائة مثقال فضة ارضيت يا علي) قال رضيت بعد ان خطب على ايضا خطبة منها « الحمد لله شكرا لانعمه واياديه واشهد أن لا اله الا الله وحده لا شريك له شهادة تبلغه وترضيه » ولما تم العقد دعا عليه السلام بطبق بسر فوضعه بين يديه ثم قال للحاضرين انتهبوا وليمة بني بها قال عليه السلام لعلی ( لا تحدث شيأ حتى تلقاني ) فجات بها ام أيمن حتى قعدت في جانب البيت وعلى في جانب آخر وجاء رسول الله فقال لفاطمة ( انتني بماء ) فقامت تعثر في ثوبها من الحياء فاقته بقعب فيه ماء فاخذه رسول الله ووج فيه ثم قال لها ( تقدمي ) وتقدمت فتضح بين تديسها وعلى رأسها وقال ( اللهم اني اعيد لها بك وذريتها من الشيطان الرجيم ) ثم قال ( استوني بماء ) فقال على رضي الله عنه فعلمت الذي يريد فقمت وملأت القعب فأتيت به فاخذه فوج فيه وصنع بي كصنع بفاطمة ودعالي بمادعا لها به ثم قال اللهم بارك فيهما وبارك عليهما وبارك لهما في شملهما ) اي الجماع وتلا قوله تعالى ( قل هو الله احد ) والمعوذتين ثم قال ( ادخل باهلك باسم الله والبركة ) وكان فراشا اهاب كبش اي جلده وكان لهما قطيفة اذا جعلها بالطول انكشفت ظهورها واذا جعلها بالعرض انكشفت رؤسهما وقالت له في بعض الايام يا رسول الله مالنا فراش الاجلد كبش ننام عليه بالليل ونعلف عليه نأخنا بالنهار فقال لها عليه السلام ( يا بنية اصبري فان موسى بن عمران عليه السلام اقام مع امرأته عشر سنين ليس لهما فراش الا عبادة قطوانية ) وهي نسبة الى قطوان موضع بالكوفة \* وفاطمة ولدتها خديجة رضي الله عنها قبل النبوة بخمس سنين ماتت بالمدينة بعد موت النبي عليه السلام بستة اشهر ولها ثمان وعشرون سنة ومناقبها كثيرة معروفة رضي الله عنها وعن اولادها واستشهد على رضي الله عنه بالكوفة وهو ابن ثلاث وستين سنة وصلى عليه الحسن ودفن ليلا وغيب قبره بوصية منه وكان مخفيا في زمن بني امية وصدر من خلافة بني العباس حتى دل عليه الامام جعفر الصادق رضي الله عنه قال عليه السلام لعلی رضي الله عنه ( يهلك فيك رجلان محب مطر وكذاب مفر ) كما في انسان العيون وفي التأويلات النجمية الاشارة في الآية الى ان الانسان خلق مركبا من جنسين مختلفين صورته من عالم الخلق وروحه من عالم الامر فجعل له نسبا وصهرا فنسبه الى روحه وانتساب الروح الى الله والى رسوله وانتسابه الى الله بقوله ( ونفخت فيه من روحي ) والى رسوله بقوله عليه السلام ( انا من الله والمؤمنون ) فجعل الله خواص عباد من اهل هذا النسب وصهره بشريته التي خلقت من الماء كما قال تعالى ( اني خالق بشر من طين فاذا سويته ونفخت فيه من روحي ) جمع بين الامرين فجعل الله عوام خلقه من اهل هذا الصهر فالثالب عليهم خواص البشر وهي الحرس والشهوة والهوى والغضب فيها يرد الى الوركات السفلية والثالب على اهل النسب خواص الروحانية وهي الشوق ( والهة )



والحجة والعلب والحلم والكرم وبها يجذب الى الدرجات العلية وكان ربك قديرا على جعل  
العريقين من اهل الطريقين انتهى : قال المولى الجامى قدس سره

قرب تو باسباب وعلل نتوان یافت \* به سابقه فصل اول نتوان یافت

والله المرجو في كل مشئول \* ويعبدون \* اي انشركون حال كونهم \* من دون الله \*  
منها وزين عبادة الله تعالى \* ملاينهم \* ان عبدوه مفعول يعبدون ، والنفع ما يستعان به  
في الوصول الى الخيرات وما يتوصل به الى الخير فهو خير والنفع الخير وضده الضر \* ولا  
يضرهم \* ان لم يعبدوه وما ليس من شأنه النفع والضر اصلا وهو الاصنام وما في حلالها  
من المخلوقات اذا ما من مخلوق يستقل بالنفع والضر فلا فائدة في عبادته والاعتماد عليه واتساعه  
\* وكان الكافر \* بشركه وعداوته للحق \* على ربه \* الذي ربه بنعمة متعاقب قوله  
\* ظهيرا \* عونا للشيطان فالظهير بمعنى المظاهر اي المعين والمراد بالكافر الخاسر او ايم حديد  
فانه اعان الشيطان على الرحمن في اظهار المعاصي والاصرار على عداوة الرسول وبشجيع  
الناس على محاربهه ونحوها \* وما ارسلناك \* في حل من الاحوال \* الا \* حال كونك  
\* مبشرا \* للمؤمنين بالجنة والرحمة ، والتبشير اخبار فيه سرور \* ونذيرا \* منذرا لكافرين  
بالتار والغضب ، والانتذار اخبار فيه تخويف \* قل \* لهم \* ما اسألكم عليه \* اي على  
تبليغ الرسالة التي انبيء عنها الارسال \* من اجر \* من جهنم فتقولوا انه يطلب امواتنا  
بما يدعونا اليه فلا تبعه ، والاجر ما يعود من ثواب العمل دنيويا كان او اخرويا \* الامن \*  
الا من فعل من يريد \* ان يتخذ الى ربه سبيلا \* ان يتقرب اليه ويطلب الزاقي عنده \* لايمان  
والطاعة \* حسبما ادعوك اليه ، يعني ان اعطيتم اي اجر فاعطوني ذلك الفعل فاني لا اسأل غيره  
: وبما ارسيت \* مزد من ايمان وطاعة مؤمنانست ذيرا \* مرا من عند الله اجري مقرر راست و ثابت  
شده كه هريغميرى را برا بر عباد و صلحاى امت او ثواب خواهد بود [والظاهر ان الاستثناء  
منقطع ، والمعنى لا اطلب من اموالكم جملا لنفسى لكن من شاء انفاقه لوجه الله فاني عمل وني  
لا امنعه عنه \* وفي التوبيلات التجمية (الامن شاء ان يتخذ) بما يتوصل به الى من خدمة او انفاق  
او تعظيم (الى ربه) قربة ومنزلة ولهذا قال المشايخ يصل المرید بالطاعة الى الجنة والله اعلم  
واجلال الشيوخ الى الله تعالى \* وفي الفتوحات المكية مذهبا ان لا واطظ اخذ الاجرة على  
وعظ الناس وهو من احل مايا كل وان كان ترك ذلك افضل وايضا ان ذلك ان مقام  
الدعوة الى الله يقتضى الاجارة فان ما من نبى دعا الى الله الا قل ان اجرى الا على الله  
فثبت الاجر على الدعاء ولكن اختصار ان يأخذه من الله لامن المخلوق انتهى \* وافنى  
التأخرون بصحة الاجرة للاذان والاقامة والتذكير والتدريس والحج والعزو وتعليم  
القرآن والفقه وقراءتهما لفتور الرغبات اليوم ولو كانت الاجرة على امر واجب  
كما اذا كان المعلم والامام والمفتي واحدا فانها لم تصح اجساعا كما في الكرماني وغيره وكذا  
اذا كان الفسأل في القرية واحدا فانه يتعين له غسل الميت ولا يجوز له طلب الاجرة  
\* وتوكل على الحى الذى لا يموت \* في الاستكفاء عن ضرورهم والاغناء عن اجورهم فانه

الحقيق بان يتوكل عليه دون الاحياء الذين من شأنهم الموت فانهم اذا ماتوا ضاع من توكل عليهم واصل التوكل ان يعلم العبد بان الحادثات كلها صادرة من الله ولا يقدر احد على الابداء غيره فيفوض امره الى الله فيما يحتاج اليه وهذا القدر فرض وهو من شرط الايمان قال تعالى (وعلى الله فتوكلوا ان كنتم مؤمنين) وما زاد على هذا القدر من سكون القلب وزوال الاتزعاج والاضطراب فهي احوال تلحق بالتوكل على وجه الكمال كذا في التأويلات النجمية \* قال الواسطي من توكل على الله لعله غير الله فلم يتوكل على الله بل توكل على غير الله \* وسئل ابن سالم انحن مستنون بالكسب او التوكل فقال ابن سالم التوكل حال رسول الله صلى الله عليه وسلم وانما استن الكسب لضعف حالهم حين اسقطوا عن درجة التوكل الذي هو حاله فلما سقطوا عنه لم يسقطهم عن درجة طلب المعاش بالمكاسب التي هي سنة ولولا ذلك لهلكوا \* يقال عوام المتوكلين اذا اعطوا شكروا واذا منعوا صبروا . وخواصهم اذا اعطوا آثروا واذا منعوا شكروا \* ويقال الحق يجود على الاولياء اذا توكلوا بتيسير السبب من حيث يحتسبون ولا يحتسبون . ويجود على الاصفياء بسقوط الارب واذا لم يكن ارب فتي يكون طلب \* ويقال التوكل ان يكون مثل الطفل لا يعرف شيئاً يأوى اليه الا ثدى امه كذلك المتوكل يجب ان لا يرى لنفسه مأوى الا الله تعالى : وفي المتوى

نست كسي از توكل خوهر \* چيست از تسليم خود محبوبتر  
طفل تا كيرا و تا بود يابود \* مر كيش جز كردن يابا نبود  
چون فضولى كشت و دست و پا نمود \* در عنا افتاد و در كور و كبود  
ما عيال حضرتيم و شير خواه \* كفت « الخلق عيال للاله »  
آنكه او از آسمان باران دهد \* هم تواند كو ز رحمت نان دهد

﴿ وسبح بحمده ﴾ اي تزه تعالى عن صفات النقصان وعن كل ما يرد على الوهم والخيال حال كونك مثنيا عليه بنعوت الكمال طالبا لمزيد الانعام بالشكر على سوابقه وفي الحديث ( من قال كل يوم سبحان الله وبحمده مائة مرة غفرت ذنوبه ولو كانت مثل زبد البحر ) كما في فتح الرحمن ﴿ وكفى به ﴾ الباء زائدة للتأكيد اي حسبك الحى الذى لا يموت وقوله ﴿ بذنوب عباده ﴾ مظهر منها وما بطن متعلق بقوله ﴿ خيرا ﴾ مطلقا فيجزئهم جزاء وافيا فلا يحتاج معه الى غيره ﴿ الذى خلق السموات والارض ﴾ محل الموصول الجر على انه صفة اخرى للحى ﴿ وما بينهما ﴾ من الاركان والمواليد ﴿ في ستة ايام ﴾ في مدتها من ايام الدنيا لانه لم يكن ثمة شمس ولا قمر وذلك مع قدرته على خلقها في اسرع لمحظة ليعلم العباد ان التانى مستحب في الامور ﴿ ثم استوى على العرش ﴾ اصل الاستواء الاستقرار والتساوى واعتدال الشئ في ذاته ومتى عدى على اقتضى معنى الاستيلاء والغلبة كما في المفردات وهو المراد هنا ومعنى الاستيلاء عليه كناية عن الملك والسلطان والمراد بيان نفاذ تصرفه فيه وفيادونه لكنه خص العرش بالذكر لكونه اعظم الاجسام ﴿ ارحمن ﴾ خبر مبتدأ محذوف اي الذى خلق الاجرام العلوية والسفلية وما بينهما هو الرحمن وهو تهديد لمسايق من قوله ( واذا قيل لهم

دراواسط دفتر بكم در بيان ترجمه تمام ادب تحبير ان توكل را بر اجتهاد

(اسجدوا)

اسجدوا للرحمن ( وبيان ان المراد من الاستواء المذكور في الحقيقة تعيين مرتبة الرحمانية من اسأل به متعلق بما بعده وهو ( خيرا ) كما في قوله ( انه بهم رؤوف رحيم ) ونصرتهم اي فاسأل خيرا بما ذكر من الخلق والاستواء يعني الذي خلق واستوى لانه هو خير باعماله ومنفاه كما قل ( ولا ينبتك مثل خبير ) وقيل ( وما يعلم تأويله الا الله ) ومن جعل قوله ( والراسخون في العلم ) عطفًا على الا الله يكون الخير المسئول منه هو الراسخون في العلم وقدمر تحقيق الآية في سورة الاعراف وسورة يونس وسورة طه فارجع في الفتوحات المكية لما كان الحق تعالى هو السلطان الاعظم ولا بد للسلطان من مكان يكون فيه حتى يتقصد بالحاجات مع انه تعالى لا يقبل المكان اتحدت المرتبة ان يخلق عرشا ثم ذكر انه استوى عليه حتى يتقصد بالبناء وطالب الخواص منه كل ذلك رحمة للعباد وتزلا لعقوباتهم ولولا ذلك لبقى العبد حائرًا لا يدري اين يتوجه بقلبه وقد خلق الله تعالى القلب ذاجهة فلا يقبل الا ما كان له جهة وقد نسب الحق تعالى لنفسه النورية من سماء وعرش واحاطة بالجهات كلها بقوله ( فلما تولوا فثم وجه الله ) ويقول ( ينزل ربنا الى السماء الدنيا ) ويقول عليه السلام ( ان الله في قبة احدكم ) وحاصله ان الله تعالى خلق الامور كلها للمراتب الالاعيان انتهى ( واذ قيل لهم ) اي اولاء المشركين ( اسجدوا ) صلوا وعبر عن الصلاة بالسجدة لانها من اعظم اركانها ( للرحمن ) الذي برحمته اوجد الموجودات ( ذلوا وما للرحمن ) اي شيء هو او من هو لان وضع ما اعم وهو سؤال عن المسمى بهذا الاسم لانهم ما كانوا يعاقبونه على الله ولا يعرفون كونه تعالى مسمى بهذا الاسم وان كان مذكورا في الكتب الاولى انه من اسماء الله تعالى اولادهم كانوا يعرفون كونه تعالى مسمى بهذا الاسم لانهم يزعمون انه قد رادبه غيره وهو مبالغة الكذاب بالنيابة فانه يقال رحمن النيامة وكان المشركون يكذبونه ولذلك غلبوا بذلك وذلوا ان محمدًا امرنا بعبادة رحمن النيامة ونظيره ان المنافقين صدرت منه كلمات حق اتى عليه السلام بالاستهزاء والاستهزاء فقال تعالى ( ولئن سألتهم ليقولن انما كنا نخوض ونلعب ) فسالطوا في الجواب عن ذلك بهاتين المفتيتين الموهنتين صدق ، كانوا فيه حتى كذبهم الله تعالى بقوله ( قل اباة وآباء كنتم تستهزئون ) والمغالطة هوان المنشي او المتكلم يدل على معنى له مثل اوتقيض في شيء ويكون المثل اوتقيض احسن موقعا لارادته الابنهام به كذا في العقد الفريد للعلامة ابن طاحه ( اسجد لما تأمرنا ) بسجوده من غير ان نعرف ان المسجود له ماذا وهو استفهام انكار اي لا نسجد للرحمن الذي تأمرنا بسجودنا له ( وزادهم ) اي الامر بالسجود للرحمن ( تقورا ) عن الايمان ، والتقور الانزعاج عن الشيء والتباعد وهو نظير قوله ( فلم يزدكم دعائي الا فرارا ) فمن جهل وجود الرحمن او علم وجوده وفعل فعلا او قل قولًا لا يصدر الا من كافر فكافر بالاتفاق كما في فتح الرحمن وذلك كما اذا سجد لتصنم او التي المصحف في المزابل او تكلم بالكفر بكفر بلا خلاف لكونه علامة التكذيب وكان سفيان الثوري رحمه الله قد قرأ هذه الآية رفع رأسه الى السماء وقال الهى زادنى خضوعا ما زاد اعداءك تقورا وقال رجل لرسول الله



صلى الله عليه وسلم ادع الله ان يرزقني مرافقتك في الجنة قال (اعني بكثرة السجود) \* قال في فتح الرحمن وهذا محل سجود بالاتفاق \* قال الكاشاني [ اين سجدة هفتم است بقول امام اعظم وبقول امام شافعي سجدة هشتم واین را در فتوحات سجدة تقور وانكار میگوید و میفرماید که چون مؤمن در تلاوت این سجده کند ممتاز گردد از اهل انکار پس این سجده را امتیاز نیز توان گفت ] و تکبیر سجود تلاوة سنة کافی النهاية اوندب كما في الكافي او الثاني ركن كما في الزاهدي ولم يوجد ان كليهما ركن واذا اخر عن وقت القراءة يكون قضاء كما قال ابو يوسف فهو على الفور عنده لكنه ليس على الفور عندنا فجميع العمر وقته سوى المكروه كما في كتب الاصول والفروع والتأخير ليس بمكروه . وذكر الطحاوي انه مكروه وهو الاصح كما في التجنيس ذكره القهستاني في شرحه ثم ان قوله تعالى ( اسجدوا للرحمن ) يدل على ان لا سجدة لغير الرحمن ولو كانت لامرت المرأة بسجدة زوجها \* قال شمس الائمة السرخسي السجود لغير الله تعالى على وجه التعظيم كفر وما يفعلونه من تقيل الارض بين يدي العلماء فحرام . وذكر الصدر الشهيد لا يكفر بهذا السجود لانه يريد به التحية انتهى لكنه يلزم عليه ان لا يفعل لانه شريعة منسوخة وهي شريعة يعقوب عليه السلام فان السجود في ذلك الزمان كان يجري مجرى التحية كالترجمة بالقيام والمصافحة وتقبل اليد ونحوها من عادات الناس الناشئة في التعظيم والتوقير ويدل عليه قوله تعالى في حق اخوة يوسف وايه ( وخرؤا له سجدا ) . واما الانحناء للسلطان او لغيره فمكروه لانه يشبه فعل اليهود كما ان تقيل يد نفسه بعد المصافحة فعل المجوس . واختلفوا في سجود الشكر عند تجديد النعم واندفاع النقم فقال ابو حنيفة ومالك يكره فيقتصر على الحمد والشكر باللسان وخالف ابو يوسف ومحمد ابا حنيفة فقالا هي قرينة ثاب عليها وقال الشافعي واحمد يسن وحكمه عندها كسجود التلاوة لكنه لا يفعل في الصلاة كذا في فتح الرحمن \* وذكر الزاهدي في شرح القدوري ان السجودات خمس صلواتية وهي فرض وسجدة سهو وسجدة تلاوة وهما واجبتان وسجدة نذر وهي واجبة بان قال الله على سجدة تلاوة وان لم يقيد بها بالتلاوة لا تجب عند ابي حنيفة خلافا لابي يوسف وسجدة شكر ذكر الطحاوي عن ابي حنيفة انه قال لا اراه شيئا \* قال ابو بكر الرازي مناه ليس بواجب ولا مسنون بل مباح لا بدعة وعن محمد انه كرهها قال ولكننا نستحبها اذا اتاه ما يسره من حصول نعمة او دفع نقمة \* قال الشافعي فيكبر مستقبل القبلة ويسجد فيحمد الله تعالى ويشكره ويسبح ثم يكبر فيرفع رأسه اما بغير سبب فليس بقربة ولا مكروه واما ما فعل عقيب الصلاة فمكروه لان الجهال يعتقدونها سنة او واجبة وكل مباح يؤدي اليه فمكروه انتهى والفتوى على ان سجدة الشكر جائزة بل مستحبة لا واجبة ولا مكروهة كما في شرح المنية بشكر عشق بنه جبهه دائما برخاك \* كه نعمتست نخوردست ساكن افلاك

اللهم اجعلنا من المتواضعين لك في اللمع والحلك ﴿ تبارك الذي ﴾ اي تكاثر خير الفياض الذي وقد ذكر في اول هذه السورة فارجع \* قال في برهان القرآن خص هذا الموضع بذكر تبارك لان ما بعده من عظام الامور حيث ذكر البروج والسيارات والشمس والقمر والليل

(والنهار)

والنهار ولولاها ما وجد في الارض حيوان ولا نبات ولا مثلها ﴿ جعل ﴾ بقدرته الكاملة ﴿ في السماء ﴾ [در آسمان] ﴿ بروج ﴾ هي البروج الاثنا عشر كل برج منزلان وثلاث منزل للقمر وهي منازل الكواكب السبعة السيارة وهي ثلاثون درجة للشمس واسماء البروج الحمل والثور والجوزاء والسرطان والاسد والسنبلة والميزان والعقرب والقوس والجدي والدلو والحوت فالحمل والعقرب بيتا المريخ والثور والميزان بيتا الزهرة والجوزاء والسنبلة بيتا عطارد والسرطان بيت القمر والاسد بيت الشمس والقوس والحوت بيتا المشتري والجدي والدلو بيتا زحل وهذه البروج مقسومة على الطبائع الاربع فيكون لكل واحدة منها ثلاثة بروج مثلثات الحمل والاسد والقوس مثلثة نارية والثور والسنبلة والجدي مثلثة ارضية والجوزاء والميزان والدلو مثلثة هوائية والسرطان والعقرب والحوت مثلثة مائية وسميت المنازل بالبروج وهي القصور العالية لانها للكواكب السيارة كالمنازل الرفيعة لسكانها واشتقاقها من التبرج لظهورها \* وقال الحسن ومجاهد وقادة البروج هي النجوم الكبار مثال الزهرة وسهيل والمشتري والسمك والعيوق واشباهها سميت بروجها لاستقارها وحسنها وضوئها والابرج الواسع ما بين الحاجبين ثم ان منازل القمر باسمها ذكرت في اوائل سورة يونس فارجع ﴿ وجعل فيها ﴾ اي في البروج لافي السماء لان البروج اقرب فعود الضمير اليها اولى وان جاز عوده الى السماء ايضا ﴿ سراجا ﴾ [ چراغی را که آفتابست ] \* قل الراغب السراج الزاهر بفتيلة ويعبر به عن كل شئ مضى والمراد به ههنا الشمس لقوله تعالى ﴿ وجعل الشمس سراجا ﴾ شبهت الشمس والكواكب الكبار بالسرج والمصابيح كما في قوله تعالى ﴿ ولقد زينا السماء الدنيا بمصابيح ﴾ في الانارة والاشراق ﴿ وفرا ﴾ بالفارسية [ماه] والهلال بعد ثلاث قرسي قرا لياضه كما في المختار اولا بياض الارض به والاقر الابيض كما في كشف الاسرار ﴿ منيرا ﴾ مضيا بالليل \* قال في كشف الاسرار [ كفته اند مراد ازین آسمان آسمان قرآست که جمله اهل ایمان در ظل بیان وی اند هر سورتی ازان چون برچی آنجا در عالم صور سبع مبانی است و اینجا در عالم سور سبع مانی چنانکه در شب هر که چشم بر ستاره دارد راه زمین وی کم نشود هر که اندر شب فته از بیم شك وشبه چشم دل بر ستاره آیت قرآن دارد راه دینش کم نشود ] \* قال في نفائس المجالس في الآية دلالة على كمال قدرته فان هذه الاجرام العظام والنبات من آثار قدرته \* واعلم ان الله تعالى جعل في سماء نفسك بروج حواسك وجعل فيها سراج روحك وقر قلبك منيرا بانوار الروحانية فعليك بالاجتهاد في تنوير وجودك وتخليص قلبك من الظلمات النفسانية لتستعد لانوار التجليات وتخلص من ظلمة السوى فتصل الى المطلب الاعلى فيحصل لك البقاء بعد الفناء فتجد بعد الفقر كمال الغنى فتشاهد كمال قدرة الملك القادر هنا \* وفي عرائس القرآن بروج السماء مجاری الشمس والقمر وهي الحمل والثور الخ . وفي القلب بروج وهي برج الايمان وبرج المعرفة وبرج العقل وبرج اليقين وبرج الاسلام وبرج الاحسان وبرج التوكل وبرج الخوف وبرج الرجاء وبرج المحبة وبرج الشوق وبرج الوله فهذه اثنا عشر برجا بها دوام صلاح القلب كما ان الاثني عشر برجا من الحمل الخ

بها صلاح الدار الفانية واهلها وفي السماء سراج الشمس ونور القمر وفي القلب سراج الايمان والافرار وقر المعرفة يتلأل نور ايمانه ومعرفته على لسانه بالذكر وعلى عينه بالعبادة وعلى جوارحه بالطاعة والخدمة وفي التأويلات النجمية يشير الى سماء القلوب وبروج المنازل والمقامات وهي اثنا عشر منزلا التوبة والزهد والخوف والرجاء والتوكل والصبر والشكر واليقين والاخلاص والتسليم والتفويض والرضى وهي منازل سيارات الاحوال فيها شمس التجلي وقر المشاهدة وزهرة الشوق ومشتري المحبة وعطارد الكشوف ومريخ الفناء وزحل البقاء انتهى

هرکه خواشد بجان سیر بروج \* آسمانرا کند چو عیسی عروج  
آسمانرا طریقی معراجست \* دل بهعراج فلک محتاجست  
چون کند میکند ذریع قفا \* یابد آخر تجلیات بقا  
این تجلی زسوی عرشى نه \* این تسلی زسمت فرشى نه  
این تجلی خالق الابراج \* بسراجش ندیده چشم سراج

﴿ وهو الذى جعل ﴾ بحكمته التسامية ﴿ الليل والنهار خليفة ﴾ الحلقة مصدر للنوع فلا يصلح ان يكون مفعولا ثانيا لجعل ولا حالا من مفعوله فلا بد من تقدير المضاف ويستعمل بمعنى كان خليفة او بمعنى جاء بعده فالمعنى على الاول جعلهما ذوى خليفة بخلف كل واحد منهما الآخر بان يقوم مقامه فيما ينبغي ان يعمل فيه فمن فرط في عمل احدهما قضاء في الآخر فيكون توسعة على العباد في نوافل العبادات والطاعات ويؤيده ما قال عليه السلام لعمر بن الخطاب رضى الله عنه وقد فاتته قراءة القرآن بالليل (يا ابن الخطاب لقد انزل الله تعالى فيك آية وهو الذى ألح ما فاتك من النوافل بالليل فاقضه في نهارك وما فاتك في النهار فاقضه في الليل) وعلى الثانى جعلهما ذوى اعتقاب يحبى الليل ويذهب النهار ويحبى النهار ويذهب الليل ولم يعمل لهما رايلا ليل له وليلا لانهار له ليعلم الناس عدد السنين والحساب ويكون للانتشار في المعاش وقت معلوم وللإستقرار والاستراحة وقت معلوم. ففي الآية تذكير لنعمة وتنبه على كمال حكمته وقدرته ﴿ لمن اراد ان يذكر ﴾ ان يتذكر آلاء الله ويتفكر في صنعه فيعلم ان لا بدله من صانع حكيم واجب بالذات رحيم على العباد فالمراد بمن هو الكافر ثم اشار الى المؤمن بقوله ﴿ او اراد شكورا ﴾ بضم الشين مصدر بمعنى الشكر اى ان يشكر الله بطاعته على ما فيها من النعم فتكون او على حالها ويجوز ان تكون بمعنى الواو فالمعنى جعلناهما خليفة ليكونا وقتين للذاكرين والشاكرين من فاته ورده في احدهما تداركه في الآخر ووجه التمييز باو التنبه على استقلال كل واحد منهما بكونه مطلوبا من الجمل المذكور ولو عطف بالواو لتوهم ان المطلوب مجموع الامرين \* قال الامام الراغب الشكر تصور النعمة واطهارها قيل هو مقلوب عن الكسر اى الكشف وبضاده الكفر وهو لسيان النعمة وسترها وقيل اصله من عين شكرى اى ممثلة والشكر على هذا هو الامتلاء من ذكر النعم عليه والشكر على ثلاثة اضرب شكر بالقلب وهو تصور النعمة وشكر باللسان وهو الثناء على النعمة وشكر بلسان الجوارح وهو مكافأة النعمة بقدر استحقاقها



عطایت هر موی ازو برستم \* چه گونه بهر موی شکری کنم  
اعلم ان الآية الكريمة اشارة الى ان ورد النفل لا يقضى اذافات لكن على طريق الاستحباب لا على طريق  
الوجوب وذلك از دوام الورد سبب لدوام الورد و دوام الورد سبب للوصلة لا ترى ان النهار انما يصل  
الى البحر بسبب امداد الامطار والتلوج التي في الجبال فلما قطع المدد فقد المرام كما قال الصائب  
از زاهدان خشك رساي طمع مدار \* سيل ضعيف واصل دريا نميشود  
ولذا اكب العباد والهلاك على الاوراد في الليل والنهار وجعلوها على انفسهم بمنزلة الواجبات  
ولذا لو فات عنهم ورد الليل قضوه في النهار ولو فات عنهم ورد النهار قضوه في الليل يعني اتوا  
ببدله مما كان مثاله حتى لا ينقطعوا دون السيل فن عرف الطريق الى الله لا يرجع ابدا ولو  
رجع عذب في الدارين بما لم يعذب به احد من العالمين فعليك بالورد صباحا ومساء فانه من  
ديدن السلف الصالحين واياك والفتنة عنه فانها من دأب من بال على اذنه الشيطان من الفاسقين  
\* وعن الشيخ ابى بكر الصري رضى الله عنه قال كان في جوارى شاب حسن الوجه يصوم  
بانهار ولا يفطر ويقوم الليل ولا ينام فجاءني يوما وقل يا استاذ اني نمت عن وردى الليلة فرأيت  
كان محرابي قد انشق وكأني بجوار قد خرجن من المحراب ثم احسن وجهها منهن واذا واحدة  
فيهن شوهاى اى قيحة لم اراقب منها منظرا فقلت لمن انتن ولمن هذه فقلن نحن اياك التي  
منين وهذه اية نومك فلو مت في ليلتك هذه لكنت هذه حظك ثم انشأت الشوهاى تقول

اسأل لمولاك وارددني الى حالي \* فانت قبحتي من بين اشكالي

لا ترقدن الليالي ما حيت فان \* نمت الليالي فهن الدهر امثالي

فاجبتها جارية من الحسان

نحن الليالي اللواتي كنت تسهرها \* تتلو القرآن بترجيع ورتات

نحن الحسان اللواتي كنت تخطبنا \* جوف الظلام بانات وزفرات

قال ثم شفق شهقة خربت اذكره الامام الباقر في روض الرياحين - وروى - ان ابليس ظهر ليحيى  
ابن زكريا عليهما السلام فرأى عليه معاليق من كل شيء فقال يحيى يا ابليس ما هذه المعاليق التي  
ارى عليك قال هذه الشهوات التي اصيب بهن ابن آدم قال فهل لي فيها من شيء قال ربما  
شبت فتفلك عن الصلاة والذكر قال يحيى هل غير ذلك قال لا والله قال لله على ان لا املأ  
بطني من طعام ابدا قال ابليس والله على ان لا انصح مسلما ابدا كذا في آكام المرجان \* واحتضر  
عابدا فقال ما تأسني على دار احزان والخطايا والذنوب وانما تأسني على ليلة نمتها ويوم افطرته  
وساعة غفلت فيها عن ذكر الله فن وجد الفرصة فليسارع وبقية العمر ليس لها ثمن

اي كه نچاه رفت و در خوابي \* مكر اين پنج روز درياني

خواب نوشين بامداد رحيل \* باز دارد پياده را ز سبيل

[ گفته اند ايزد تعالى فلك را آفريد ومدت دوروي دو قسم كردانيد يك قسم ازان شب  
ديجور نهاده كه اندران وقت زوي زمين بسان قبر شود وقسم ديكر روز بانور نهاده كه روي  
زمين بسان كافور شود ازروي اشارت ميكوبد اي كساني كه اندر روشنايي روز دولت

آرام دارید ایمن باشید که شب محنت بر اثرست وای کسانی که اندر تاریکی شب محنت  
بی آرام بوده آید نومید باشید که روشنائی روز دولت بر اثرست ]

ای دل صبور باش و مخور غم که عاقبت \* این شام صبح گردد و این شب سحر شود

نسأل الله سبحانه ان يجعلنا من اهل اليقظة والشهود الواصلين الى مطالعة الجمال في كل  
مشهود ونعوذ به من البقاء في ظلمة الوجود والحرمان من فيض الجود انه رحيم ودود ﴿ وعباد  
الرحمن ﴾ دون عباد الدنيا والشیطان والنفس والهوى فانهم وان كانوا عبادا بالاجاد لكنهم  
ليسوا باهل لاضافة التشریف والتفضیل من حيث عدم اتصافهم بالصفات الآتية التي هي  
آثار رحمته تعالى الخاصة المفاضة على خواص العباد . والمعنى عباده المقبولون وهو مبتدا خبره  
قوله ﴿ الذين يمشون ﴾ المثني الانتقال من مكان الى مكان بارادة ﴿ على الارض ﴾  
التي هي غاية في الطمأنينة والسكون والتحمل حال كونهم ﴿ هونا ﴾ هو السكينة والوقار  
كافي القاموس وتذلل الانسان في نفسه بما لا يلحق به غضاظة كافي المفردات وهين لين وقد يخففان  
ساكن متد ملائم رقيق اي هينين ليني الجانب من غير فظاظة او يمشون مشيا هينا مصدر  
وصف به . والمعنى انهم يمشون بسكينة وتواضع لا بفخر وفرح ورياء وتجبر وذلك لما طالعوا  
من عظمة الحق وهيبته وشاهدوا من كبريائه وجلاله فخشعت لذلك ارواحهم وخضعت  
نفوسهم وابدانهم وفي الحديث ( المؤمنون هينون لينون كالجمل الانف ان قيد انقاد وان انسخ  
على صخرة استناخ ) وفي الصحاح انف البعير اشكى انفه من البرة فهو انف ككتف وفي الحديث  
( المؤمن كالجمل ان قيد انقاد وان استنسخ على صخرة استناخ ) وذلك للوجع الذي به فهو  
ذلول منقاد . قوله قيد مجهول قاد والقود نقيض السوق فهو من امام وذلك من خلف : والانقياد  
[ كشيد شدن و كردن نهادن ] يقال انحت الجمل فاستناخ اي ابركته فبرك \* قال الشيخ سعدی

فروتن بود هو شمند كزین \* نهدي شاخ بر میوه سر بر زمین

چوسیل اندر آمد بهول ونهیب \* فتاد از بلندی بسر در نشیب

چوشنم بیفتاد مسکین و خرد \* بمهر آسمانش بعیوق برد

﴿ واذا خاطبهم الجاهلون ﴾ الجهل خلو النفس من العلم واعتقاد الشيء بخلاف ما هو عليه  
وفعل الشيء بخلاف ما حقه ان يفعل سواء اعتقد فيه اعتقادا صحيحا او فاسدا كما يترك الصلاة  
عمدا وعلى ذلك قوله ﴿ اتخذنا هزوا ﴾ قال اعوذ بالله ان اكون من الجاهلين ﴿ فجعل فعل الهزؤ  
جهلا . والمعنى واذا كلمهم السفهاء مواجهة بالكلام القبيح ﴿ قالوا سلاما ﴾ اي نطلب منكم  
السلامة فيكون منصوبا باضمار فعل كما في المفردات او انا سلمنا من اثمكم واثم سلمتم من شرنا  
كما في احياء العلوم \* وقال بعضهم سلاما مصدر فعل محذوف اقيم مقام التسلم اي قالوا تسلم  
منكم تسلمنا اي لانجاهلكم : والمجاهلة [ با کسی سفاهت کردن ] ولا تخالط بشئ من اموركم  
وهو الجهل وما يبتنى على خفة العقل فلاخير بيتنا وبينكم ولاشر بل متاركة : بالفارسية  
[ جفاي يكديكر بكداشتن ] واكثر المفسرين على ان السلام ليس عين عبارتهم بل صفة لمصدر

(محذوف)

مخدوف. والمعنى قالوا قولاً لا اسماً اي سداً يسلمون فيه من الاذى والانس. مراد ترك تعرض  
سفهات واعراض ازمكمله ومجاده [ايشان] كما قال المحقق الرومي

اگر کويند ذراقی وسالوس \* بکوهستم دو صد چندان وميرو  
وگر ازختم دشانی دهندت \* دعا کن خوش دل و خندان وميرو

قال الشيخ سعدی قدس سره

یکی بر بطنی در بطن داشت مست \* بشب در سر پارسایی شکست  
چو روز آمد آن نیک مرد سلیم \* بر سنک دل برد یک مست سیم  
که دوشینه معذور بودی و مست \* ترا و مرا بر بطن و سر شکست  
مرا به شد آن زخم و برخاست بیم \* ترا به نخواهد شد الایسم  
اذان دوستان خدا بر سرند \* که از خانی بسیار بر خر خوردند

ثم ان قوله واذا بيان حالهم في المعاماة مع غيرهم اذ بيان حالهم في انفسهم وهذه الآية محكمة  
عند اكثرهم لان الحلم عن السفيه مذروب اليه والاعضاء عن الجاهل امر مستحسن في الادب  
والمرورة والتسريعة واسلم للعرض والوفق لاربع وفي الحديث (اذا جمع الله الخلائق يوم القيامة  
نادى مناد اين اهل الفضل فيقوم ناس وهم يسير فينطلقون سراعا الى الجنة فتلقاهم  
الملائكة فيقولون اننا راكم سراعا الى الجنة فيقولون نحن اهل الفضل فيقولون ما كان فضلكم  
فيقولون كنا اذا ظلمنا صبرنا واذا اسي بنا غفرنا واذا جهل علينا حلمنا فيقال لهم ادخلوا  
الجنة فتم اجر العاملين) وفي الحديث (رايت قوما من امتي ما خلقوا بعد وسيكونون فيما بعد اليوم  
احبهم ومحبوثي يتناحون ويتباذلون ويمشون بنور الله في الناس رويدا في خفية وتقية يساءون  
من الناس ويسلم الناس منهم بصبرهم وحلمهم قلوبهم بذكر الله تطلعت ومساجدهم بصلاتهم  
يعمرون برحون صغيرهم ويحجون كبيرهم ويتواصون بينهم بعود غنيمهم على فقيرهم يعودون  
مرضاهم ويتبعون جنازتهم) فقال رجل من القوم في ذلك يرفقون فانتفت اليه رسول الله  
صلى الله عليه وسلم فقال (كلا انه لا رفيق لهم هم خدام انفسهم هم اكرم على الله من ان يوسع  
عليهم لهوان الدنيا عند ربهم ثم تلا عليه السلام وعباد الرحمن) الآية \* وقل بعضهم في صفة  
عباد الرحمن العبادة حلتهم والتقر كرامتهم وطاعة الله حلاوتهم وحب الله لذتهم والى الله  
حاجتهم والتقوى زادهم والهدى مركبهم والقرآن حديثهم والذكر زينتهم والقناعة  
مالهم والعبادة كسبهم والشيطان عدوهم والحق حارسهم والنهار عبرتهم والليل فكرتهم  
والحياة مرحلتهم والموت منزلهم والقبر حصنهم والقرودوس مسكنهم والنظر الى رب العالمين  
ميتهم \* اعلم ان عباد الله كثير فمنهم عبد الرحمن ومنهم عبد الرزاق ومنهم عبد الوهاب الى  
غير ذلك ولكن لا يكون المرء بمجرد الاسم عبدا حقيقة لا عبدا لله ولا نحوه وذلك لان  
عبدا الله هو الذي تجلى بجميع اسماء تعالى فلا يكون في عباده ارفع مقاما واعلى شاناً منه لتحقيقه  
بالاسم الاعظم واتصافه بجميع صفاته ولذا خص نينا عليه السلام بهذه الاسم في قوله (وانه  
لما قام عبداً يدعو) فلم يكن هذا الاسم بالحقيقة الاله ولا لاقطاب من ورثته بتبعيته. وعبد الرحمن

(روح البیان - ۱۶ - س)



هو مظهر الاسم الرحمن فهو رحمة للعالمين جميعها بحيث لا يخرج احد من رحمته بحسب قابليته واستعداده . وعبد الرحيم هو مظهر الاسم الرحيم وهو يختص رحمته بمن اتقى واصلاح ورضى الله عنه وينتقم ممن غضب الله عليه . وعبد الرزاق هو الذي وسع الله له رزقه فيؤثر به على العباد . وعبد الوهاب هو الذي تجلى له الحق باسم الجود فيهب ما ينبغي لمن ينبغي على الوجه الذي ينبغي بلا عوض ولا غرض ويمد اهل غنايته تعالى بالامداد جعلنا الله واياكم من المتحققين باسمائه الحسنى انه المطلب الاعلى والمقصد الاسنى ﴿ والذين يبيتون ﴾ عطف على الموصوف الاول والبيتوتة خلاف الظلول وهي ان يدركك الليل نمت اولم تنم ولذلك يقال بات فلان قلنا اي مضطربا : والمعنى [ بالفارسية عباد الرحمن آنا نندك شب بروزمى آرند ] ﴿ لربهم ﴾ لالحظ انفسهم وهو متعلق بما بعده والتقديم للتخصيص مع مراعاة الفاصلة ﴿ سجدا ﴾ جمع ساجد اي حال كونهم ساجدين على وجوههم ﴿ وقياما ﴾ جمع قائم مثل نيام ونائم او مصدر اجري مجراه اي قائمين على اقدامهم وتقديم السجود على القيام لرعاية الفواصل ولعلم ان القيام في الصلاة مقدم مع ان السجدة احق بالتقديم لما ورد ( اقرب ما يكون العبد من ربه وهو ساجد ) والكسفرة عنها يستكبرون حتى قال بعضهم منهم لا فعلها لاني لا احب ان اعلو رأسي استى . والمعنى يكونون ساجدين لربهم وقائمين اي يحبون الليل كلا او بعضا بالصلاة كما قال تعالى في حق المتقين ﴿ كانوا قليلا من الليل ما يهجمون ﴾ وتخصيص البيتوتة لان العبادة بالليل اشق وابعد من الرياء وهويان لحالهم في معاملتهم مع ربهم ووصف ليلهم بعد وصف نهارهم \* وقد اشتهر بقيام الليل كله وصلاة الغداة بوضوء المشاء الاخيرة سعيد ابن المسيب وفضيل بن عياض وابوسليمان الداراني وحبيب المعجمي ومالك بن دينار ورابعة العدوية وغيرهم ﴿ قال في التأويلات النجمية يبيتون لربهم ساجدين ويصبحون واجدين فوجود صباحهم ثمرات سجود رواحهم كما في الخبر (من كثرت صلواته بالليل حسن وجهه بالنهار) اي عظم ماء وجهه عند الله واحسن الاشياء ظاهرا بالسجود محسن وباطن بالوجود مزين \* وكانت حفصة بنت سيرين اخت محمد بن سيرين تقرأ كل ليلة نصف القرآن تقوم به في الصلاة وكانت تقوم في مصلاها بالليل فر بما طفي المصباح فيضي لها البيت حتى تصبح وكانت من عابدات اهل البصرة وكان اخوها ابن سيرين اذا اشكل عليه شئ من القرآن قال اذهبوا فسلوا حفصة كيف تقرأ وكانت تقول يا معشر الشباب خذوا من انفسكم واتم شباب فاني ما رأيت العمل الا في الشباب \* وكانت رابعة العدوية تصلي الليل كله فاذا قرب الفجر نامت نومة خفيفة ثم تقوم وتقول يا نفس كم تنامين وكم تقومين يوشك ان تنامي نومة لا تقومين منها الا صبيحة يوم النشور فكان هذا دأبها حتى ماتت وفي الخبر ( قم من الليل ولو قدر حلب شاة ) ومن حرم قيام الليل كسلا وفتورا في العزيمة اوتها وناقلة الاعتداد بذلك او اغترارا بحاله فليبك عليه فقد قطع عليه طريق كثير من الخير . والذي يخل بقيام الليل كثرة الاهتمام بامور الدنيا وكثرة اشغال الدنيا والغاب الجوارح والامتلاء من الطعام وكثرة الحديث واللغو واللفظ واهمال القبولة والموفق من يغتم وقته ويعرف داءه ودواءه ولا يهمل فيهمل \* يقول الفقير قواه الله القدير على فعل

(الخبر)

الحیر الكثيره ان قلت ماقول في قوله عليه السلام (من صلى العشاء في جماعة كان كقيام نصف ليله ومن صلى الفجر في جماعة كان كقيام ليلة) الخ فانه يرفع مؤنة قيام الليل \* قلت هذا ترغيب في الجماعة وبيان للرخصة وتأثير النية فان من نوى وقت العشاء ان يقيم الفجر بجماعة كان كمن انتظرها في المسجد فرب همة عالية تسبق الاقدام ولكن العمل مع النية افضل من النية المجردة والعزيمة فوق الرخصة \* قال سهل بن عبدالله التستري رحمه الله يحتاج العبد الى السنن الرواتب لتكميل الفرائض ويحتاج الى التوافل لتكميل السنن ويحتاج الى الآداب لتكميل التوافل ومن الادب ترك الدنيا \* وقد اختلفوا في ان طول القيام افضل او كثرة السجود والركوع \* قال في الدرر طول القيام اولى من كثرة السجود لقوله عليه السلام (افضل الصلوات طول القنوت) اي القيام ولان القراءة تكثر بطول القيام وبكثرة الركوع والسجود يكثر التسبيح والقراءة افضل منه انتهى \* وقال بعضهم بافضلية الثاني [ ابن عمر يكي را دیده که در نماز قیام دراز داشت گفت اگر من او را شناختی بکثرت رکوع و سجود فرمودی که از رسول خدا شنیدم علیه السلام که گفت ] ( ان العبد اذا قام يصلي أتى بذنوبه فحملت على رأسه وعاتقه كلما ركع او سجد تساقطت عنه ) \* وقال معدان بن طاحه لقيت ثوبان مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقلت اخبرني بعمل يدخلني الله به الجنة فقال سألت عن ذلك رسول الله فقال (عليك بكثرة السجود لله فانك لا تسجد لله سجدة الا رفعك الله بها درجة وحط عنك بها خطيئة) \* واعلم ان الاصل في كل عمل هو تحقيق النية وتصحيح الاخلاص

مشايخ همه شب دعا خوانده اند \* سحرکه مصلى برافشاندند  
کسى کو بتابد ز محراب روى \* بکفرش کواهى دهند اهل کوى  
نوم پشت بر قبله در نماز \* کرت در خدائست روى نیاز

وجها لله واياكم الى وجهه ﴿ والذين يقولون ﴾ اي في اعقاب صلواتهم او في عامة اوقاتهم ﴿ ربنا ﴾ [ اي پروردگار ما ] ﴿ اصرف عنا ﴾ صرفه رده ﴿ عذاب جهنم ﴾ العذاب الايجاع الشديد ﴿ ان عذابها كان غراما ﴾ اي شرا دائما وهلاكا لازما غير مفارق لمن عذب به من الكفار \* قال الراغب مأخوذ من قولهم هو مغرم بالنساء اي يلازمهن ملازمة الغريم اي ملازمة من له الدين لغريمه اي من عليه الدين فكلاهما غريم \* قال محمد بن كعب ان الله تعالى سأل الكفار ثمن نعمته فلم يؤدوها اليه فاغرقهم فادخلهم النار ﴿ انها ساءت مستقرا ومقاما ﴾ تعليل لاستدعائهم المذكور بسوء حالها في انفسها اثر تعليله بسوء حال عذابها فهو من تمام كلامهم والضمير في ساءت لا يعود الى اسم ان وهو جهنم ولا الى شئ آخر بعينه بل هو ضمير مبهم بفسره ما بعده من التمييز وهو مستقر او مقاما وذلك لان فاعل افعال الذم يجب ان يكون معرفا باللام او مضافا الى المعرف به او مضمرا بميزا بنكرة منصوبة . والمعنى بئست موضع قرار واقامة هي اي جهنم : وبالفارسية [ تحقيق دوزخ بد آرامگاهست و بد جای بودنى ] \* وفي الآية ايدان بانهم مع حسن مخالفتهم مع الخلق واجتهادهم في عبادة الحق خائفون

من العذاب متضرعون الى الله في صرفه عنهم . يعنى يجتهدون غاية الجهد ويستفرغون نهاية  
الوسع ثم عند السؤال ينزلون منزلة العصاة ويقفون موقف اهل الاعتذار ويخاطبون بلسان  
التذلل كما قيل

ومارمت الدخول عليه حتى \* حلت محلة العبد الذليل  
وذلك لعدم اعتدادهم باعمالهم ووثوقهم على استمرار احوالهم كقوله (والذين يؤتون ما آتوا  
وقلوبهم وجلة) : قال الشيخ سعدى قدس سره  
طريقت هيمنت كاهل يقين \* نكوكار بودند وتقصير بين

وقال

بندہ ہمان بہ کہ زتقصیر خویش \* عذر بدرکاء خدای آورد  
ورنہ سزاوار خداوندیش \* کس نتواند کہ بجای آورد

\* قال ابن نجيد لا يصف لاحد قدم في العبودية حتى يكون افعاله عنده كلها رياء واحوالها كلها  
دعوى \* وقال الهرجوري من علامة من تولاه الله في اعماله ان يشهد التقصير في اخلاصه  
والغفلة في اذكاره والنقصان في صدقه والفتور في مجاهدته وقلة المراعاة في فقره فيكون  
جميع احواله عنده غير مرضية ويزداد فقرا الى الله تعالى في فقره وسيره حتى يفنى عن كل  
مادونه \* ودلت الآية على الدعاء مطلقا خصوصا في اعتقاب الصلوات وهو مخ العباد فليدع  
المصلي مفردا وفي الجماعة اماما كان او مأموما وليقل (اللهم صل على محمد وعلى آل محمد اللهم  
انى اسألك الجنة وما قرب اليها من قول وعمل واعوذ بك من النار وما قرب اليها من قول  
وعمل اللهم استر عوراتي وآمن روعاتي واقل عثراتي اللهم انى اسئلك ايمانا لا يرتد ولعيا  
لا ينفد وقرة عين الابد ومرافقة نبيك محمد اللهم البس وجوهنا منك الحياء واملأ قلوبنا بك  
فرحا واسكن في نفوسنا عظمتك وذلك جوارحنا لخدمتك واجعلك احب الينا مما سواك اللهم  
افعل بنا ما انت اهله ولا تفعل بنا ما نحن اهله اللهم اغفر لي ولوالدي وارحمهما كما ربياني صغيرا  
واغفر لاعمامنا وعماتنا واخواننا وخالاتنا وازواجنا وذرياتنا وجميع المؤمنين والمؤمنات  
والمسلمين والمسلمات الاحياء منهم والاموات يا ارحم الراحمين يا خير الغافرين) وغير ذلك مما  
هو مذکور في عوارف المعارف نقلا عن قوت القلوب للامام المكي (والذين اذا انفقوا  
نفق الشيء اذا مضى ونفذ اما بالبيع نحو نفق المبيع نقاا واما بالموت نحو نفقت الدابة نفقا  
واما بالفناء نحو نفقت الدراهم وانفقتها (لم يسرفوا) لم يجاوزوا حد الكرم (لم يفتروا)  
ولم يضيقوا تضيق الشحيح فان الفتر والاقتار والتقتير هو التضيق الذي هو ضد الاسراف  
والاسراف مجاوزة الحد في النفقة (وكان) الاتفاق المدلول عليه بقوله انفقوا (بين ذلك)  
اي بين ما ذكر من الاسراف والتقتير وهو خبر كان وقوله (قواما) خبر بمد خبر او هو  
الخبر وبين ذلك ثلث لفرق لكان على رأى من يرى اعمالها في الظرف ، والمعنى وسطا عدلا  
سمى به لاستقامة الطرفين واعتدالهما بحيث لا ترجح لاحدهما على الآخر بالنسبة اليه لكونه  
وسطا بينهما كمركز الدائرة فانه يكون نسبة جميع الدائرة اليه على السواء وتظهر القوام

(السواء)



السواء فانه سمي به لاستواء الطرفين فالآية نظير قوله تعالى في سورة الاسراء (ولا تجعل يدك مزاولة الى عنقك ولا تبسطها كل البسط فتقعد ملوما محسورا)

وسط را مکن هرگز از کف رها \* که خیر الامور است اوساطها

\* وتحقيق المقام الاتفاق ضربان محمود ومذموم \* فالحمود منه ما يكسب صاحبه العدالة وهو بذل ما وجبت الشريعة بذله كالصدقة المفروضة والاتفاق على العيال ولذا قال الحسن ما انفق الرجل على اهله في غير اسراف ولا فساد ولا اقتار فهو في سبيل الله ومنه ما يكسب صاحبه اجرا وهو الاتفاق على من الزمت الشريعة اتفاه عليه ومنه ما يكسبه الحرية وهو بذل ما نذبت الشريعة الى بذله فهذا يكتسب من الناس شكرا ومن ولي النعمة اجرا \* والمذموم ضربان افراط وهو التبذير والاسراف وتفریط وهو الامساك والتقتير وكلاهما يراعى فيه الكمية والكيفية فالتبذير من جهة الكمية ان يعطى اكثر مما يحتمله حاله ومن حيث الكيفية ان يضعه في غير موضعه والاعتبار فيه بالكيفية اكثر من الكمية قرب منفق درهما من الوفاء وهو في اتفاه مسرف وببذله ظالم مفسد كمن اعطى فاجرة درهما واشترى خرا ورب منفق الوفاء لا يملك غيرها هو فيه مقتصد وبذله محمود كما روى في شأن ابي بكر الصديق رضي الله عنه حيث انفق جميع ماله في غزوة تبوك ولما قال له رسول الله صلى الله عليه وسلم (ماذا ابقيت لاهلك يا ابا بكر) قال الله ورسوله \* وقد قيل لحكيم متى يكون بذل القليل اسرافا والكثير اقتصادا قل اذا كان بذل القليل في باطل وبذل الكثير في حق ومن هذا الباب ما قال مجاهد في الآية لو كان لرجل مثل ابي قبيس ذهبا فانفقه في طاعة الله لم يكن مسرفا ولو انفق درهما في معصية الله كان مسرفا والتقتير من جهة الكمية ان ينفق دون ما يحتمله حاله ومن جهة الكيفية ان يمنع من حيث يجب وينفق حيث لا يجب والتبذير عند الناس احدى لانه جود لكنه اكثر مما يجب والتقتير بخل والجود على كل حال احمد من البخل لان رجوع المبذر الى السخاء سهل وارتقاء البخل الى صعب وان المبذر قد ينفع غيره وان اضر بنفسه والمقتير لا ينفع نفسه ولا غيره على ان التبذير في الحقيقة هو من وجه اقبح اذ لا اسراف الا في جنبه حق يضيع ولان التبذير يؤدي صاحبه الى ان يظلم غيره ولذا قيل الشحيح اعذر من الظالم ولانه جهل بقدر المال الذي هو سبب استبقاء النفس والجهل رأس كل شر والمتلاف ظالم من وجهين لاخذ من غير موضعه ووضع في غير موضعه \* قال يزيد بن حبيب في هذه الآية اولئك اصحاب محمد صلى الله عليه وسلم كانوا لا يأكلون طعاما للشتم واللذة ولا يلبسون ثيابا للجمال ولكن كانوا يريدون من الطعام ما يسد عنهم الجوع ويقويهم على عبادة ربهم ومن الثياب ما يستر عورتهم ويكفيهم عن الحر والقر وفي الحديث (ليس لابن آدم حق فيما سوى هذه الحاصل بيت يكنه وثوب يوارى عورته وجرف الحبز والماء) يعني كسر الحبز واحداثها جرفة بالكسر \* وقال عمر رضي الله عنه كفى سرفا ان لا يشتهي الرجل شيئا الا اشتراه فاكاه

اكرجه باشد مرادت خوری \* زدوران بسی امرادی بری

دریغ آدمی زاده بر محل \* که باشد چوانعام بل هم اضل

قال الحافظ

خواب وخورت زمربة خویش دور کرد \* آنکه رسی بخویش که بی خواب و خورشوی  
 ثم ان الاسراف ليس متعلقا بالمال بل بكل شيء وضع في غير موضعه اللائق به ألا ترى ان الله تعالى  
 وصف قوم لوط بالاسراف لوضعهم البذر في غير المحرث فقال (أأنكم لتأتون الرجال شهوة  
 من دون النساء بل أنتم قوم مسرفون) ووصف فرعون بقوله (انه كان عالیا من المسرفين)  
 فالتكبر لغير المتكبر اسراف مذموم وللمتكبر اقتصاد محمود وعلى هذا فقس \* وفي الآية إشارة  
 الى اهل الله الباذلين عليه الوجود (اذا اففقوا) وجودهم في ذات الله وصفاته (لم يسرفوا) اي  
 لم يبالغوا في المجاهدة والريضة حتى يهلكوا انفسهم بالكلية كما قال (ولا تلقوا بأيديكم الى  
 التهلكة) (ولم يقتروا) في بذل الوجود بان لا يجاهدوا انفسهم في ترك هواها وشهواتها كما  
 اوحى الله تعالى الى داود عليه السلام فقال (انذر قومك من اكل الشهوات فان القلوب  
 المتعلقة بالشهوات محجوبة عني) (وكان بين ذلك قواما) بحيث لا يهلك نفسه بفرط المجاهدة  
 ولا يفسد قلبه بتركها وتتبع الشهوات كما في التأويلات النجمية (والذين لا يدعونكم لا يعبدون  
 مع الله الا آخركم) كالصنم اي لا يجعلونه شريكا له تعالى \* يقال الشرك ثلاثة . اولها ان يعبد  
 غيره تعالى . والثاني ان يطيع مخلوقا بما يأمره من المعصية . والثالث ان يعمل لغير وجه الله  
 فالاول كفر والآخرا معصية وفي التأويلات النجمية يعني لا يرفعون حوائجهم الى الاغيار  
 ولا يتوهمون منهم المسار والمضار وايضا لا يشوبون اعمالهم بالرياء والسمة ولا يطلبون مع الله  
 مطلوبا ولا يحبون معه محبوبا بل يطلبون الله من الله ويحبونه به : قال الصائب

غير حق را می دهی ره در حریم دل چرا \* می کشی بر صفحه هستی خط باطل چرا  
 ولا يقتلون النفس التي حرم الله اي حرماها بمعنى حرم قتلها فحذف المضاف واقيم المضاف اليه  
 مقامه مبالغة في التحريم والمراد نفس المؤمن والمعاهد بالحق الميسر لقتلها اي لا يقتلونها  
 بسبب من الاسباب الا بسبب الحق المزيل لحرمتها وعصمتها كما اذا قتل احدا فيقتص به  
 اوزني وهو محصن فيرجم او ارتد اوسى في الارض بالفساد فيقتل ولا يزنون الزنى  
 وطى المرأة من غير عقد شرعى \* واعلم ان الله تعالى نفى عن خواص العباد امهات المعاصي  
 من عبادة الغير وقتل النفس المحرمة والزنى بعدما ثبت لهم اصول الطاعات من التواضع  
 ومقابلة القبيح بالجميل واحياء الليل والدعاء والاتفاق المدل وذلك اظهارا لكمال ايمانهم  
 فانه انما يكمل بالتحلى بالفضائل والتخلى عن الرذائل واشعارا بان الاجر المذكور فيما بعد  
 موعود للجامع بين ذلك وتعريضا للكفرة باضداده اي وعباد الرحمن الذين لا يفعلون شيئا  
 من هذه الكبائر التي جمعتهن الكفرة حيث كانوا مع اشراكهم به سبحانه مداومين على قتل  
 النفوس المحرمة التي من جملتها المؤودة مكين على الزنى اذ كان عندهم مباحا \* وعن عبادة  
 ابن مسعود رضي الله عنه قال سألت رسول الله صلى الله عليه وسلم أي الذنب اعظم قال  
 (ان تجعل لله ندا وهو خلقك) قال قلت ثم أي قال (ان تقتل ولدك مخافة ان يطعم منك) قال  
 قلت ثم أي قال (ان تزني بحليلة جارك) وفي التأويلات النجمية (ولا يزنون) اي لا يتصرفون

فی عجوز الدنيا بشهوة قسائیة حیوانیة بل یكون تصرفهم فیها لله وفي الله و بالله ای بخلاف حال العامة ومن یکره یفعل ذلك شیئاً مما ذکر من الافعال کما هو دأب الکفرة و یباق انما یکره هو جزاء الاثم والمعقوبة کالوبال والتکال وزنا ومعنی : وبالفارسیة ایه بیند جزای زنا کاری خود [ تقول اثم الرجل بالکسر اذنب واثمه جزاءه ] قل فی القاموس هو کسحاب واد فی جهنم والمعقوبة وفي الحديث ( النبی والاثام یثران یسئل فیهما صدید اهل النار ) و یضاهیه العذاب يوم القيمة و المضاعفة : افزون کردن یعنی یک دو کردن [ کما قول الراغب الضعف ترکب قدرین متساویین یقال اضعفت الشئ و ضعفته و ضاعفته ضممت الیه مثله فصاعداً والجلمة بدل من یلقی لاتحادهما فی المعنی ای یتراید عذابه وقتاً بعد وقت و ذلك لانضمام العاصی الی الکفر و فی التأویلات النجمیة ای یكون معذباً بعذابین عذاب درکات التیران و عذاب فرجات درجات الجنان و قربات الرحمن و یخلد یکره [ و جاوید ماند ] و فیہ یکره ای فی ذلك العذاب حال کونه مهاناً و ذلیلاً محتقراً جامعاً للعذاب الجسمانی والروحانی لا یغاث : و بالفارسیة [ خوار و بی اعتبار ] قرأ ابن کثیر و حفص فیهی مهاناً باشباع کسرة الهاء و جمعاً بالياء فی الوصل و ذلك للتنذیه علی العذاب المضاعف لیحصل التیقظ والامتناع عن سبیه و الامن تاء و من الشرب والقتل والزنی و آمن و صدق بوحدانیة الله تعالی و عمل عملاً صالحاً و یکنند کردار شایسته برای تکمیل ایمان [ ذکر الموصوف مع جریان الصالح و الخصالات بحری الاسم للاعتناء به و التخصیص علی مقایرته للأعمال السابقة والاستثناء لانه من الجنس لان المقصود الاخبار بان من فعل ذلك فانه یحل به ما ذکر الا ان یتوب . و اما اصابة اصل العذاب وعدمها فلا تعرض لها فی الآیة و فوئک الموصوفون بالتوبة والایمان والعمل الصالح : و بالفارسیة [ پس آن گروه ] و یبدل الله سیئاتهم النبی عملوها فی الدنيا فی الاسلام و حسنات و يوم القيامة و ذلك بان یثبت له بدل کل سیئة حسنة و بدل کل عقاب ثواباً قال الراغب التبدیل جعل الشئ مکان آخر و هو اعم من العوض فان العوض هو ان یتبدلک الثاني باعطاء الاول والتبدیل یقال للتغیر وان لم تأن تبدله \* عن ابی ذر رضی الله عنه قال علیه السلام ( یؤتی بالرجل يوم القيامة فیقال اعرضوا علیه صفار ذنوبه و یخجأ عنه کبارها فیقال عملت يوم کذا کذا و هو مفر لا ینکر و هو مشفق من الکبائر فیقال اعطوه مکان کل سیئة عملها حسنة فیقول ان لی ذنوباً ما اراها ههنا ) قل فلقد رأیت رسول الله صلی الله علیه وسلم یضحک حتی بدت نواجذه ثم تلا ( فاولئك ) الخ \* قال الزجاج لیس ان السيئة بعینها تصیر حسنة ولكن التأویل ان السيئة تمحی بالتوبة وتکتب الحسنة مع التوبة انتهى \* قال المولی الجامی ( فاولئك یبدل الله سیئاتهم حسنات ) یعنی فی الحکم فان الاعیان نفسها لا تبدل ولكن تنقلب احکامها انتهى کلامه فی شرح الفصوص \* وقال حضرة الشیخ صدر الدین القنوی قدس سره فی شرح الاربعین حدیثاً ( الطاعات کلها مطهرات ) فتارة بطریق المحو المشار الیه بقوله تعالی ( ان الحسنات یذهبن السيئات ) وبقوله علیه السلام ( اتبع الحسنة تمحها ) وتارة بطریق التبدیل المشار الیه بقوله ( الامن تاء و آمن ) الخ فالمحو المذكور



عبارة عن حقيقة العفو والتبديل من مقام المغفرة وان تبيته لما اشرت اليه عرفت الفرق بين العفو والمغفرة انتهى كلامه ﴿ وفي التأويلات التجمية ﴾ (الامن تاب) عن عبادة الدنيا وهوى النفس (وآمن) بكرامات وكالات اعدھا الله لعباده الصالحين بما لا عين رأت ولا اذن سمعت ولا خطر على قلب بشر ﴿ وعمل عملا صالحا ﴾ لتبليغه الى تلك الكمالات وهو الاعراض عما سوى الله بحملته والاقبال على الله بكلية رجاء عواطف احسانه كما قيل لبعضهم كلني بملكك مشغول فقال كلني لملكك مبذول ولعمري هذا هو الاكبر الاعظم الذي ان طرح ذرة منه على قدر الارض من نحاس السيآت تبدلها ابريز الحسنات الخالصة كما قال تعالى اخبارا عن اهل هذا الاكبر ﴿ فاولئك يبذل الله سيئاتهم حسنات ﴾ كما يبذل الاكبر النحاس ذهبا انتهى \* يقول الفقير لاشك عند اهل الله تعالى في انقلاب الاعيان واستحالتها ألا ترى الى انحلال مزاج المادة الاصلية الى غيرها في العالم الصناعي فاذا انحل المزاج واستحالت المادة الى الصورة الهيولانية صبحت لان يولد الحكيم منها انسان الفلاسفة \* قال الامام الجليلي الارض تستحيل ماء والماء يستحيل هواء والهواء يستحيل نارا وبالعكس النار تستحيل هواء والهواء ماء والماء يستحيل ارضا والعناصر يستحيل بعضها الى بعض مع ان كل عنصر من العناصر ممتزج من طبيعتين فاعلة ومنفعة فهذا برهان واضح على انحلال المزاج الى غيره في الاصول \* واما في الفصول فان الارض تستحيل نباتا والنبات يستحيل حيوانا فوقف الفاضل ابن سينا وقال ان الحيوان لا يستحيل اللهم الا ان يفسد الى عناصره ويرجع الى طبائعه فنقول ان الارض والماء اذا لم يفسدا في الصورة عن كيانهما لما استحالا نباتا والنبات اذا لم يفسد عن كيان له لما استحالا حيوانا فكيف خفي عليه ان النبات والحيوان يفسدان بالطبخ ويصيران الانسان غذاء ويحل مزاجهما الى الكيموس الغذائي ويصيران في جوف الانسان دما ويستحيل الدم بالحركة الشوقية بين الذكر والانثى فيصير منيا ثم جنينا ثم انسانا وكذلك جسد الانسان بعد فسادة يمكن ان يصير نباتا ويستحيل الى حيوانات شتى مثل الديدان وغيرها ويستحيل الجميع حتى العظام الرفات الى ان تقبل التكوين اذا شربت ماء الحياة وانما الاجزاء الجسدانية للانسان محفوظة معلومة عند الله وان استحالت من صفة الى صفة وتبدلت من حالة الى حالة وانحل مزاج كل منها الى غيره الا ان روحه وعقله ونفسه وذاته الباطنة باقية في برزخها : قال الحافظ

دست از مس وجود چو مردان دره بشوی \* تا کیمیای عشق بیابی و زر شوی

﴿ و كان الله غفورا ﴾ ولذلك بدل السيآت حسنات ﴿ رحيم ﴾ ولذلك اناب على الحسنات ﴿ ومن تاب ﴾ اي رجع عن المعاصي مطلقا بتركها بالكلية والتدم عليها ﴿ وعمل صالحا ﴾ يتدارك به ما فرط منه او خرج عن المعاصي ودخل في الطاعات ﴿ فانه ﴾ بما فعل ﴿ يتوب الى الله ﴾ يرجع اليه تعالى بعد الموت \* قال الراغب ذكر الى يقتضي الانابة ﴿ متابا ﴾ اي متابا عظيم الشأن مرضيا عنده ماحيا للعقاب محصلا للثواب فلا يتحد الشرط والجزاء لان في الجزاء معنى زائدا على ما في الشرط فان الشرط هو التوبة بمعنى الرجوع عن المعاصي والجزاء هو الرجوع الى الله

(رجوعا)

رجوعاً مرضياً \* قال الراغب متاباً ای التوبة التامة وهو الجمع بين ترك القبيح وتحري الجليل اه  
وهذا تعميم بعد التخصيص لان متعلق التوبة في الآية الاولى الشرك والقتل والزنى فقط  
وهنا مطلق المعاصي \* والتوبة في الشرع ترك الذنب لقبحه والتدم على ما فرط منه والعزيمة  
على ترك المعاودة وتدارك ما امكنه ان يتدارك من الاعادة فتنى اجتماع هذه الاربع فقد كل  
شرائط التوبة : قال المولى الجامی

باخلق لاف توبه ودل برکنه مصر \* کس بی نیمی بر دکه بدین کونه کمرهم  
\* قال ابن عطاء التوبة الرجوع من کل خلق مذموم والدخول فی کل خلق محمود ای وهی توبة  
الخواص \* وقال بعضهم التوبة ان يتوب من کل شیء سوى الله تعالى ای وهی توبة الاخص  
فعلیک بالتوبة والاستغفار فانها صابون الاوزار وفي الحديث القدسی (انین المذنبین احب  
الی من زجل المسبحین) ای من اصواتهم بالتسبیح والاصرار يؤدي الى الشرك والموت علی  
غیر الملة الاسلامیة \* قال ابواسحق رأیت رجلاً نصف وجهه مغطی فسأله فقال کنت نباشا  
فنبشت لیلۃ قبر امرأة فلطمتی وعلی وجهه اثر الاصابع فکنتب ذلك الی الاوزاعی فکتب  
الی ان اسأله کیف وجد اهل القبور فسأله فقال وجدت اکثرهم متحولاً عن القبلة فقال  
الاوزاعی هو الذی مات علی غیر الملة الاسلامیة ای بسبب الاصرار المؤدی الی الکفر  
والعیاذ بالله تعالى . وذكر فی اصول الفقه ان ارتکاب المنهی اشد ذنباً من ترک المأمور ومع  
ذلك صار ابلیس مردوداً : وفي المتنوی

توبه را از جانب مغرب دری \* باز باشد تاقیامت بر دری  
تا زمغرب برزند سر آفتاب \* باز باشد آن درازوی رومتاب  
هشت جنت را ز رحمت هشت در \* که در توبه است زان هشت ای پسر  
آن همه که باز باشد که فراز \* وان در توبه نباشد جز که باز  
هین غنیمت دار در بازست زود \* رخت آنجا کش بکوری حسود

نسأل الله تعالى توبة نصوحاً ومن آثار رحمة فیضاً ونوالاً وفتوحاً \* والذین لا یشهدون  
الزور کی من الشهادة وهی الاخبار بصحة النبی عن مشاهدة وعیان . والزور الکذب واصله  
تمويه الباطل بما یوهم انه حق \* وقال الراغب الازور المائل الزور ای الصدر وقیل  
للكذب زور لکونه مائلاً عن جهته وانتصابه علی المصدرية والاصل لا یشهدون شهادة الزور  
باضافة العام الی الخاص فحذف المضاف واقیم المضاف الیه مقامه . والمعنی لا یقیمون الشهادة  
الکاذبة : وبالفارسیة [کواهی دروغ ندهند] \* واختلف الائمة فی عقوبة شاهد الزور \* فقال  
ابو حنیفة رحمه الله لا یعزر بل یوقف فی قومه ویقال لهم انه شاهد زور \* وقال الثلاثة یعزر  
ویوقف فی قومه ویدرفون انه شاهد زور \* وقال مالک یشهر فی الجوامع والاسواق  
والجامع \* وقال احمد یطاف به فی المواضع الی یشهر فیها فیقال انا وجدنا هذا شاهد زور  
فاجنبوه \* وقال عمر بن الخطاب رضی الله عنه یجلد شاهد الزور اربعین جلدة ویسغم  
وجهه ویطوف فی الاسواق کما فی کشف الاسرار \* قال ابن عطاء رحمه الله هی شهادة  
السان من غیر مشاهدة القلب ویجوز ان یشهدون من الشهود وهو الحضور وانتصاب

در اواسط دفتر چهارم در بیان آنکه در توبه باز و کسوده است

الزور على المفعول به والاصل لا يشهدون مجالس الزور فحذف المضاف واقيم المضاف اليه مقامه . والمعنى لا يحضرون محاضر الكذب ومجالس الفحش فان مشاهدة الباطل مشاركة فيه من حيث انها دليل الرضى به كما اذا جالس شارب الخمر يغير ضرورة فانه شريك في الالم \* واما الملامية وهم الذين لا يظهرون خيرا ولا يضمرون شرا لا تفرد قلوبهم مع الله بمشون في الاسواق ويتكلمون مع الناس بكلام العامة ويحضرون بعض مواضع الشرور لمشاهدة القضاء والقدر حتى يوافقوا الناس في الشر فهم في الحقيقة عباد الرحمن وهم المرادون بقوله عليه السلام ( اوليائي تحت قبائي لا يعرفهم غيري ) : قال الحافظ

مكن بنامه سياهي ملامت من مست \* كه آ كهست كه تقدير بر سرش چه نوشت

وقال الحجندی

بر خیز کمال از سر ناموس که رندان \* کردند اقامت بر سر کوی ملامت

وقل بعضهم المراد بالزور اعياد المشركين واليهود والنصارى [يا بازيكاه ايشان] كما في تفسير الكاشفي \* قال في ترجمة الفتوحات [نباید كه اهل ذمت ترا بشرك خود دهند كه نزد حق تعالى هلاك تو در آنست شيخ اكبر قدس سره الاظهر ميفر مايد كه در دمشق اين معنى مشاهده كردم كه زنان ومردان بانصارى مسامحت ميكنند وصغار واطفال خود را بكنائس مي برند واز آب معموديه برسيل تبرك براي شان مي افشانند واينها قرين كفر است يا خود نفس كفر است وآنرا هيچ مسلماني نپسندد ] وفي قاضى خان رجل اشترى يوم النيروز شيأ لم يشتره في غير ذلك اليوم ان اراد به تعظيم ذلك اليوم كما عظمه الكفرة يكون كفرا وان فعل ذلك لاجل الشرب والتمتع يوم النيروز لا يكون كفرا انتهى والمراد نيروز النصارى لان نيروز المعجم كما هو الظاهر من كلامه \* وقال بعضهم يدخل في مجلس الزور المعب واللغو والكذب والنوح والغناء بالباطل - روى - عن محمد بن المنكدر قال بلغنى ان الله تعالى يقول يوم القيامة اين الذين كانوا يزهون انفسهم واسماعهم عن الله ومزامير الشيطان ادخلوهم رياض المسك ثم يقول للملائكة اسمعوا عبادى تحميدى وثنائى وتمدجيدى واخبروهم ان لا خوف عليهم ولا هم يحزنون كذا في كشف الاسرار \* ومن سنن الصوم ان يصون الصائم لسانه عن الكذب والغيبة وفضول الكلام والسب والفيعة والمزاح والمدح والغناء والشعر والمراد بالغناء التغنى بالباطل وهو الذى يحرك من القلب ما هو مراد الشيطان من الشهوة ومحبة المخلوقين واما ما يحرك الشوق الى الله فمن التغنى بالحق كما في الاحياء \* واختلف في القراءة بالالخان فكرها مالكا وبالجمهور لخروجها عما جاء القرآن له من الخشوع والتفهم ولذا قال في قاضى خان لا ينبغي ان يقدم في التراويح « الخوشخوان » بل يقدم « الدرستخوان » فان الامام اذا كان حسن الصوت يشغل عن الخشوع والتدبر والتفكر انتهى \* وياحبا ابو حنيفة وجماعة من السلف الاحاديث لأن ذلك سبب للرقعة واثارة الحشبة كافي فتح القريب \* قال في اصول الحديث اذا جلس الشيخ من اهل الحديث مجلس التحديث يفتح بعد قراءة قارى حسن الصوت شيأ من القرآن انتهى وانما استحب تحسين الصوت بالقراءة وتزيينها



مالم يخرج عن حد القراءة بالتمطيط فان افراط زاد حرفا او اخفى حرفا فهو حرام كافي ابكار الافكار : قال الشيخ سعدی

به از روی زیباست اواز خوش \* که این حظ نفسست و آن قوت روح

\* ورأى عليه السلام ليلة المعراج ملكا لم ير قبله مثله وكان اذا سبج اهتز العرش لحسن صوته وكان بين يديه صندوقان عظيمان من نور فيهما برائة الصائمين من عذاب النار وتقصيله في مجالس التفائس لحضرة الهدائي قدس سره \* وقال سهل قدس سره المراد بالزور مجالس المبتدعين \* وقال ابو عثمان قدس سره مجالس المدعين وكذا كل مشهد ليس لك فيه زيادة في دينك بل تنزل وفساد \* واذا مروا \* على طريق الاتفاق \* باللفظ \* اى ما يجب ان يلغى وي طرح مما لا خبر فيه : وبالفارسية [ بجزی ناپسندیده ] وقال في فتح الرحمن يشمل المعاصي كلها وكل سقط من فعل او قول \* وقال الراغب اللغوي من الكلام ما لا يعتد به هو بعد ذلاقة روية وفكر فيجری بحری اللغا وهو صوت المصافير ونحوها من الطيور \* مروا \* حال كواهم \* كراما \* جمع كريم يقال تكرم فلان عما يشينه اذا نزه واكرم نفسه عنه \* قال الرغب الكرم اذا وصف الله به فهو اسم لاحسانه وانعامه المتظاهر واذا وصف به الانسان فهو اسم للاخلاق والافعال المحمودة التي تظهر منه ولا يقال هو كريم حتى يظهر ذلك منه . والمعنى معرضين عنه مكرمين انفسهم عن الوقوف عليه والحوض فيه ومن ذلك الاغضاء عن الفواحش والصفح عن الذنوب والكناية عما يستهجن الصريح به \* قال في كشف الاسرار قيل اذا ارادوا ذكر النكاح وذكر الفروج كنوا عنه فالكرم هنا هو الكناية والتعريض وقوله عز وجل ( كانا يا كلان الطعام ) كناية عن البول والحلاء وقد كنى الله عز وجل في القرآن عن الجماع بلفظ الفسيان والنكاح والسر والاتيان والافضاء واللمس والمس والدخول والمباشرة والمقاربة في قوله ( ولا تقربوهن ) والطمث في قوله ( لم يطمثهن ) وهذا باب واسع في العربية \* قال الامام الغزالي اما حد الفحش وحقيقته فهو التعبير عن الامور المستقبحة بالبارات الصريحة واكثر ذلك يجري في الفاظ الوقاع وما يتعلق به واهل الصلاح يتحاشون من التعرض لها بل يكونون عنها ويدلون عليها بالرموز وبذكر ما يقاربها ويتعلق بها مثلا يكونون عن الجماع بالمس والدخول والصعبة وعن البول بقضاء الحاجة وايضا لا يقولون قالت زوجتك كذا بل يقال قيل في الحجرة او قيل من وراء السترة او قالت ام الاولاد كذا وايضا يقال لمن به عيب يستحي منه كالبرحة والقرع والبواسير العارض الذي يشكوه وما يجري مجراه وبالجملة كل ما يحفى ويستحي منه فلا ينبغي ان يذكر الفاظه الصريحة فانه فحش والفاحش محشر يوم القيامة في صورة الكلب \* قال الشيخ سعدی [ ريشی اندرون جامه داشم حضرت شيخ قدس سره هر روز پرسیدی که ریشت چونست و پرسیدی که نکاست دالستم که ازان احتراز میکند که ذکر هر عضوی روان باشد و خرد دندان گفته اند هر که سخن لسنجد از جوابش برنجد ]

تانيك ندانی که سخن عین صراست \* باید که بگفتن دهن از هم نکشایی  
گرداست سخن کوی و در بند بمانی \* به زانکه دروغت دهد از بند رهایی

\* والمراد ان الصدق اولى وان لزم الضرر على نفس القائل واما جواز الكذب فانما هو لتخليص الغير ودفع الفتنة بين الناس وهو المراد من قوله [دروغ مصلحت آميزه از راست فتنه انگيز] نسأل الله تعالى ان يجعلنا من الصادقين المخلصين بل من الصديقين المخلصين ويحشرنا مع الكرماء الحلماء والعلماء الادباء انه الموفق للاقوال الحسنة والافعال المستحسنة والذين اذا ذكروا به عطفوا وبالفارسية [پند داده شوند] [آيات ربهم] المشتملة على المواعظ والاحكام لم يخرجوا عليها خر سقط سقوطا بسمع منه خرير والخرير يقال لصوت الماء والريح وغير ذلك مما يسقط من علو صما جمع اصم وهو فاقد حاسة السمع وبه يشبه من لا ينفى الى الحق ولا يقبله وعميانا جمع اعمى وهو فاقد حاسة البصر. والمعنى لم يقفوا على الآيات حال كونهم صما لم يسمعوا لها وعميا لم يبصروها بل اكبوا عليها سامعين بآذان واعية مبصرين بعيون راعية وانتفعوا بها \* قال الكاشفي [بكوش هوش شنيدند وبديده بصريت جلوات جمال آنرا ديدند حاصلی آنكه از آيات الهی تغافل نورزیدند] انتهى وانما عبر عن المعنى المذكور بنفي الضد تعريضا لما يفعله الكفرة والمنافقون فالمراد من النفي نفي الصمم والعمى دون الحرور وان دخلت الاداة عليه والذين يقولون ربنا [اي پروردگار ما] [هب لنا] [بخش مارا] وهو امر من وهب يهب وهبا وهبة. والهبة ان تجعل ملكك لفيرك بغير عوض ويوصف الله بالواهب والوهاب بمعنى انه يعطي كلا على قدر استحقاقه [من ارواجنا] [از زنان ما] وهو جمع زوج يقال لكل ما يقرن بآخر مماثل له او مضادا زوج. واما زوجة فلغة رديئة كما في المفردات [وذرياتنا] [وفرزندان ما] وهو جمع ذرية اصلها صغار الاولاد ثم صار عرف في الكبار ايضا قال في القاموس ذرا الشيء كثره ومنه الذرية مثثة لنسل الثقلين [قرة اعين] [كمی كه روشنی دیده بود] اي بتوفيقهم للطاعة وحيازة الفضائل فان المؤمن اذا ساعده اهله في طاعة الله يسربهم قلبه وتقربهم عينه لما يرى من مساعدتهم له في الدين وتوقع لحوقهم به في الجنة حسبا وعد بقوله (الحقابهم ذرياتهم) فالمراد بالقرور المستول تفضيهم بالفضائل الدينية لا بالمال والجاه والجمال ونحوها. وقرة منصوب على انه مفعول هب وهي اما من القرار ومعناه ان يصادف قلبه من يرضاه فتقر عينه عن النظر الى غيره ولا تطمح الى ما فوقه واما من القر بالضم وهو البرد والعرب تنأذى من الحر وتسترخ الى البرد فقرور العين على هذا يكون كناية عن الفرح والسرور فان دمع العين عند السرور بارد وعند الحزن حار. ومن اما ابتدائية على معنى هب لنا من جهتهم ما تقر به عيوننا من طاعة وصلاح او بيانية على انها حال كانه قيل هب لنا قرة اعين ثم فسرت القرة وبنت بقوله (من ارواجنا وذرياتنا) ومعناه ان يجعلهم الله لهم قرة اعين وهو من قولهم رأيت منك اسدا اي انت اسد قال بعضهم

نعم الاله على العباد كثيرة \* واجلهن نجابة الاولاد

قال الشيخ سعدى قدس سره

زن خوب فرمان بر پارسا \* كند مرد درویش را پادشا

(جو)

جو مستور باشد زن خوب روی \* بیداروی در بهشت است شوی

﴿ و اجعلنا للمتقين اماما ﴾ الامام المؤمن به انسانا كان يقتدى بقوله وفعله او كتابا او غير ذلك محققا كان او مبطلا كما في المفردات اي اجعلنا بحيث يقتدى بنا اهل التقوى في اامة مراسم الدين بافاضة العلم والتوفيق للعمل \* وفي الارشاد والظاهر صدوره عنهم بطريق الانفراد وان عبارة كل واحد منهم عند الدعاء واجعلني للمتقين اماما ما خلا انه حكيت عبارات الكل بصيغة المتكلم مع الغير المقصد الى الاجاز على طريقة قوله تعالى (يا ايها الرسل كلوا من الطيبات) وابق اماما على حاله ولم يقل ائمة واعدة الموصول في المواضع السبعة مع كفاية ذكر الصلاة بطريق العطف على صلة الموصول الاول للايدان بان كل واحد بما ذكر في حيز صلة الموصول المذكورة وصف جليل على حدته له شأن خطير حقيق بان يفرد له موصوف مستقل ولا يجعل شي من ذلك تمة لذلك وتوسط العاطف بين الصفة والموصوف لتزليل الاختلاف الغشوي منزلة الاختلاف الذاتي \* قال الففال وجماعة من المفسرين هذه الآية دليل على ان طلب الرياسة في الدين واجب \* وعن عمرو انه كان يدعو بان يجعله الله ممن يحمل عنه العلم فاستجيب دعاؤه \* واما الرياسة في الدنيا فالسنة ان لا يتقلد الرجل شيا من القضاء والامارة والفتوى والعرافة بانقياد قلب وارتضائه الا ان يكره عليه بالوعيد الشديد وقد كان \* بقبلها الاوائل فكيف الاواخر

بو خفيه قضا نکرد و بمرد \* تو بمیری اگر قضا نکنی

\* يقول الفقير ان قلت قول الشيخ ابي مدين قدس سره آخر ما يخرج من رؤس الصديقين حباله قد يفسر في الخروج بالظهور فما معناه قلت ان الصديقين لما استكملوا مرتبة الاسم الباطن احبوا ان يظهروا بمرتبة الاسم الظاهر ليكون لهم حصة من كالات الاسماء الالهية كلها وهذا المعنى لا يقتضي التقلد المعروف كابناء الدنيا بل يكفي ان تنظم بهم مصالح الدنيا بأي وجه كان ولقد شاهدت من هذا ان شيخي الاجل الاكمل قدس سره رأى في بعض مكاشفاته انه سبصر سلطانا فلم يمس الا قليل حتى استولى البغاة على القسطنطينية وحاصروا السلطان ومن يليه فلم تندفع الفتنة العامة الا بتدبير حضرة الشيخ حيث دبر تدبرا بليغا كوشف عنه فاستأصل الله البغاة واعتق السلطان والمؤمنين جميعا فقتل هذا هو الظهور بالاسم الظاهر وتماه في كتابنا المسمى بتام الفيض هذا

قال في كشف الاسرار [ جابر بن عبدالله كفت ييش امير المؤمنين على بن ابي طالب رضي الله عنه حاضر بودم كه مردي بنزدوي آمد و پرسيد كه يا امير المؤمنين (وعباد الرحمن) الخ نزول اين آيت در شان كيست وايشان چه قوم اند كه رب العالمين ايشانرا نامزد كرد جابر كفت على رضي الله عنه آن ساعت روي بامن كرد وكفت يا جابر تدري من هؤلاء هيچ داني كه ايشان كه اند واين آيت كجافرو آمد كفتم يا امير المؤمنين نزلت بالمدينة بمدينة فرو آمد اين آيت كفت نه يا جابر كه اين آيت بكمه فرو آمد يا جابر (الذين يمشون على الارض هونا) ابوبكر بن ابي قحافه است اورا حليم قریش ميگفتند بدو كار كه رب العزة اورا بغز اسلام كرامی كرد



اورا دیدم در مسجد مکه از هوش برفته از پس که کفار بنی مخزوم و بنی امیه اورا زده بودند و بنو تیم از بهر او خصومت کردند با بنی مخزوم اورا بخانه بردند همچنان از هوش برفته چون با هوش آمد مادر خود را دید بر بالین وی نشسته گفت یا امه این محمد محمد کجاست و کاروی بجه رسید پدرش بوحافه گفت [ وما سؤا لك عنه ولقد اصابك من اجله ما لا يصيب احدا لاجل احد ] ای پسر چه جای آنست که تو ز حال محمد پرسی و دل بوی چنین مشغول داری نمی بینی که بر تو چه می رود از بهر وی ای پسر نمی بینی بنو تیم که بتعصب تو برخاستند و میگویند اگر تو از دین محمد باز کردی و بدین پدران خویش باز آیی ما نار تو از بنی مخزوم طلب داریم و ایشانرا بیچانیم و دمار آریم تا نشنی تو بدید کنیم ابو بکر سخت حلیم بود و بردبار و متواضع سر بر داشت و گفت ( اللهم اهد بنی مخزوم فانهم لا يعلمون یا صرّوتی بالرجوع عن الحق الى الباطل ) رب العزة اورا بستود در آن حلم و وقار و سخنان آزاد وارو در حق وی گفت ( الذين يمشون على الارض هونا و اذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاما ) یا جابر ( والذين يبيتون لربهم سجدا و قياما ) سالم است مولی ابو حذیفه که همه شب در قیام بودی متعب و متعبد ( والذين يقولون ربنا اصرف عنا عذاب جهنم ) ابو ذر غفاریست که پیوسته بایکاو حزن بودی از بیم دوزخ و از آتش قطیعت تا رسول خدا اورا گفت ( یا اباذر هذا جبریل یخبرنی ان الله تعالی اجارك من النار ) ( والذين اذا انفقوا لم يسرفوا ) الخ ابو عبیده است انفق ماله علی نفسه و علی اقربائه فرضی الله فعله ( والذين لا يدعون مع الله الها آخر ) الخ علی بن ابی طالب است که هرگز بت نپرستید و هرگز زنا نکرد و قتل بی حق نکرد ( والذين لا يشهدون الزور ) سعید بن زید بن عمرو بن نفیل است خطاب بن نفیل درمی فروخت پس ایشان شد سعید را گفت تو دعوی کن که آن درع جد مرا بود عمرو بن نفیل و خطاب را دران حقی نه تا ترا رشوتی دهم سعید گفت مرا بر رشوت تو حاجتی نیست و دروغ گفتن کار من نیست فرضی الله فعله ( والذين اذا ذكروا ) الخ سعید بن ابی وقاص است ( والذين يقولون ربنا ) الخ عمر بن الخطاب است ایشانرا جمله بدین صفات ستوده و اخلاق پسندیده که نتایج اخلاق مصطفاست یاد کرد آنکه گفت [ اولئك ] المتصفون بمافصل فی حیز صلة الموصولات الثمانية من حيث التصافهم به والمستجمعون لهذه الخصال وهو مبتدأ خبره قوله تعالى ﴿ یجزون الغرفة ﴾ الجزء الضاء والكفاية والجزاء ما فی الكفاية من المقابلة ان خیرا فخیر وان شرا فشر. والغرف رفع الشئ او تناوله يقال غرفت الماء والمرق والغرفة الدرجة العالية من المنازل لكل بناء مرتفع طال ای یثابون اعلی منازل الجنة وهی اسم جنس ارید به الجمع كقوله تعالى ( وهم فی الغرفات آمنون ) ودر فصول عبد الوهاب [ کوشکهاست بر چهار قائمه نهاده از سیم وزر و لؤلؤ و مرجان ] ﴿ بما صبروا ﴾ ما مصدرية ولم یقید الصبر بالمتعلق بل اطلق لبشيع فی کل مصبور علیه . والمعنی بصبرهم علی المشاق من مفض الطاعات ورفض الشهوات وتحمل المجاهدات ومن ذلك الصوم قال علیه السلام ( الصوم نصف الصبر والصبر نصف الايمان ) ای فیکون الصوم ربع الايمان وهو ای الصوم قهر لمد والله فان وسیلة الشیطان الشهوات وانما تقوی الشهوات بالاکل والشرب

(ولذلك)

ولذلك قال عليه السلام (ان الشيطان ليحرق من ابن آدم مجرى الدم فضيقوا مجاريه بالجوع)  
 جوع باشد غداى اهل صفا \* محنت وابتلاى اهل هوا  
 جوع تنوير خانه دل تست \* اكل تعمير خانه كل تست  
 خانه دل كذا شتى بي نور \* خانه كل چه ميكنى مع نور

وفي الحديث (ان في الجنة لعرفا مبنية في الهواء لاعلاقة من فوقها ولا عمادها من تحتها  
 لايتسها اهلها الاشبه الطير لايتالها الا اهل اللاء) اي الصابرون منهم وفي التاويلات  
 النجمية (اولئك يحزون الفرقة) من مقام العندية في مقعد صدق عند ملك مقتدر (بما  
 صبروا) في البداية على اداء الامور وترك التواهي وفي الوسط على تبديل الاخلاق  
 القديمة بالاخلاق الحميدة وفي النهاية على اقاء الوجود الانساني في الوجود الرباني  
 انتهى \* والصبر ترك الشكوى من ألم البلوى لغير الله لا الى الله \* قال بعض الكبار من ادب  
 العارف بالله تعالى اذا اصابه ألم ان يرجع الى الله تعالى بالشكوى رجوع ايوب عليه السلام ادا  
 مع الله واظهارا للعجز حتى لايقاوم القهر الالهي كمايفعله اهل الجهل بالله ويظنون انهم  
 اهل تسليم وتفويض وعدم اعتراف فجمعوا بين جهالتين ﴿وبلقون فيها﴾ اي في الفرقة  
 من جهة الملائكة ﴿تحية﴾ [التلقية : جيزى ينش كسى را آوردن] يعدى الى المفعول الثاني  
 بالباء وبمنه كما في تاج المصادر يقال لقته كذا وبكذا اذا استقبلته كافي المفردات . والمعنى  
 يستقبلون فيها بالتحية ﴿وسلاما﴾ اي وبالسلم تحييم الملائكة ويدعون لهم بطول الحياة  
 والسلامة من الآفات فان التحية هي الدعاء بالتمير والسلام هو الدعاء بالسلامة \* قال في المفردات  
 التحية ان يقال حيالك الله اي جعل لك حياة وذلك اخبار ثم يجعل دعاء ويقال حيي فلان فلانا  
 تحية اذا قال له ذلك واصل التحية من الحياة ثم جعل كل دعاء تحية لكون جميعه غير خارج  
 عن حصول حياة اوسبب حياة اما لدنيا واما الآخرة ومنه التحيات لله والسلام والسلامة  
 التعرى عن الآفات الظاهرة والباطنة وليست السلامة الحقيقية الا في الجنة لان فيها بقاء  
 بلاقاء وغنى بلا فقر وعز بلاذل وصحة بلاسقم \* قال بعضهم الفرق ان السلام سلامة العارفين  
 في الوصال عن الفرقة والتحية روح نجلى حياة الحق الازلى على ارواحهم واشباحهم فيحيون  
 حياة ابدية \* وقال بعضهم ويلقون فيها تحية يحيون بها بحياة الله وسلاما يسلمون به من الاستهلاك  
 الكلى كما استحفظ ابراهيم عليه السلام من آفة البرد بالسلام بقوله تعالى (كوني بردا وسلاما  
 على ابراهيم)

سلامت من دلخسته در سلام تو باشد \* زهى سعادت اكر دولت سلام تو يابم  
 ﴿خاندن فيها﴾ حال من فاعل يحزون اي حال كونهم لايموتون ولا يخرجون من الفرقة  
 ﴿حسنت﴾ الفرقة ﴿مستقرا ومقاما﴾ من جهة كونها موضع قرار واقامة وهو مقابل  
 سايت مستقرا معنى ومثله امرأيا \* فعلى العاقل ان يتبها لمثل هذه الفرقة العالية الحسنة بما سبق  
 من الاعمال الفاضلة المستحسنة ولا يقع في مجرد الامانى والآمال فان الامنية كالموت بلا اشكال  
 وبقدر الكثرة والتعب تكتسب المعالى \* ومن طلب العلى جد في الايام والليالى

قال بعض الكبار من اراد ان يعرف بعض حجة الحق او محبته فليتنظر الى حاله الذي هو عليه من اتباع رسول الله صلى الله عليه وسلم واصحابه والائمة المجتهدين بعده فان وجد نفسه على هداهم واخلقهم من الزهد والورع وقيام الليل على الدوام وفعل جميع المأمورات الشرعية وترك جميع المنهيات حتى صار يفرح بالبلايا والمحن وضيق العيش وينشرح لتحويل الدنيا ومناصبها وشهواتها عنه فليعلم ان الله يحبه والا فليحكم بان الله يبغضه والانسان على نفسه بصيرة . وفي الاكثار من النوافل توطئة لمحبة الله تعالى قال عليه السلام حاكيا عن الله تعالى ( ما تقرب المتقربون الى بمثل اداء ما فرضت عليهم ولا يزال عبدي يتقرب الى بالنوافل حتى احبه ) ومن آثار محبة تعالى لعبده المطيع له اعطاء الغرفة العالية في الجنة لعلو قدره ومنزله عنده واذا وقع التجلي الالهي يكونون جلوسا على مراتبهم فالانبياء على المنابر والاولياء على الاسرة والعلماء بالله على الكراسي والمؤمنون المقلدون في توحيدهم على مراتب وذلك الجلوس كله يكون في جنة عدن عند الكيثب الابيض وامام من كان موحدا من طريق النظر في الأدلة فيكون جالسا على الارض وانما نزل هذا عن الرتبة التي للمقلد في التوحيد لانه تطرقه الشبه من تمارض الأدلة والمقالات في الله وصفاته فمن كان تقليده للشارع جزما فهو اوثق ايمانا ممن يأخذ بتوحيد من النظر في الأدلة ويؤولها \* واعلم ان الله تعالى انما ذكر الغرفة في الحقيقة لاجل الطامعين الراغبين فيها واما خواص عباده فليس لهم طمع في شيء سوى الله تعالى فلهم فوق الغرفة ونعيمها نعيم آخر تشير اليه التحية والسلام على تقدير ان يكونا من الله تعالى اذ لا يلتذ العاشق بشيء فوق ما يلتذ بمطالعة جمال معشوقه وسماع كلامه وخطابه - حكى - انه كان لبعضهم جار نصراني فقال له اسلم على ان اضمن لك الجنة فقال النصراني الجنة مخلوقة لا خطر لها ثم ذكر له الحور والقصور فقال اريد افضل من هذا

صحت حور نحواهم كه بود عين قصور

فقال اسلم على ان اضمن لك رؤية الله تعالى فقال الآن وجدت ليس شيء افضل من رؤية الله فاسلم ثم مات فراه في المنام على مركب في الجنة فقال له انت فلان قال نعم قال ما فعل الله بك قال لما خرج روحي ذهب به الى العرش فقال الله تعالى آمنت بي شوقا الى لقائي فلك الرضى والبقاء ﴿ قل ﴾ يا محمد للناس كافة ﴿ ما يعبوا بكم ربي لولا دعاؤكم ﴾ هذا بيان لحال المؤمنين منهم وما استفهامية محلها النصب على المصدر اوفانية وما يعبا ما يبالي ولا يعتد كافي القاموس ما عبا بفلان ما ابالي وجواب لولا محذوف لدلالة ما قبله عليه ودعاؤكم مبتدأ خبره موجود او واقع وهو مصدر مضاف الى الفاعل بمعنى العبادة كافي قوله تعالى ﴿ والذين لا يدعون مع الله الها آخر ﴾ ونظائره والمعنى . على الاستفهامية أي عبي واعتبار بمتبركم ربي وببالي ويعتق بشأنكم لولا عبادتكم وطاعتكم له تعالى فان شرف اللسان وكرامته بالمعرفة والطاعة والافه و سائر الحيوانات سواء \* وقال الزجاج أي وزن ومقدار يكون لكم عند الله تعالى لولا عبادتكم له تعالى وذلك ان اصل العبي بالكسر والفتح بمعنى الثقل والحمل من أي شيء كان فمعنى ما عبا به في الحقيقة ما ارى له وزنا وقدرنا واليه جنح الامام الراغب في الآية هذا



وفي الآية معان آخر والاظهر عند المحققين ماذ كرمناه <sup>هو</sup> فقد كذبتم <sup>به</sup> بيان حال الكفرة من الناس اى فقد كذبتم ايها الكفرة بما اخبرتكم به حيث خالفتموه وخرجتم عن ان يكون لكم عذبة اعتناء بشأنكم واعتبار او وزن ومقدار <sup>هو</sup> فسوف يكون لزاما <sup>به</sup> مصدر كالقتال اقيم مقام الفاعل كإيقام العدل في مقام العادل اى يكون جزاء التكذيب اواتره وهو الافعال المتفرعة عليه لازما بحقيق بكم لاحالة حتى يكبكم في النار اى يصرعكم على وجوهكم كما يعرب عنه الاء الدالة على لزوم ما بعدها لما قبلها وانما اضر من غير ذكر الايدان بغاية ظهوره وتحويل امره لتثنيه على انه مما لا يكتسبه الوصف والبيان وعن بعضهم ان المراد بالجزاء جزاء الدنيا وهو ما وقع يوم بدر قتل منهم واسر سبعون ثم اتصل به عذاب الآخرة لازما لهم : قال الشيخ سعدى قدس سره

رطب ناورد چوب خر زهره بار \* جه تخم افکنی بر همان چشم دار

واعلم ان الكفار ابطالوا الاستعداد الفطرى وافسدوا القوى بالاهمال فكان حالهم كحال النوى فانه محال ان ينبت منه الانسان تفاحا فاصل الخلق والقوة لا يتغير البتة ولكن كان في النوى امكان ان يخرج ما في قوته الى الوجود وهو النخل بالنفقد والتربية وان يفسد بالاهمال والترك فكذا في الانسان امكان اصلاح القوة وافسادها واولا ذلك لبطل فائدة المواعظ والوصايا والوعد والوعيد والامر والنهي ولا يجوز العقل ان يقل للعبد ما فعلت ولم تترك وكيف يكون هذا في الانسان متمعا وقد وجدناه في بعض البهائم ممكنا فالوحشى قد ينتقل بالعادة الى التانس والجأح الى السلاسة فالوحيد والتصديق والامانة امر ممكن من الانسان بازالة الشرك والتكذيب والعصيان وقد خالق لاجلها كمال ابن عباس رضى الله عنهما في الآية قل ما بعاً بخلقكم ربى لولا عبادتكم وطاعتكم اياه . يعنى انه خلقكم لعبادته كاقول (وما خلقت الجن والانس الا ليعبدون) فالحكمة الالهية والمصلحة الربانية من الخلق هي الطاعة وافعال الله تعالى وان لم تكن معاملة بالاغراض عند الاشاعرة لكنها مستتبعة لغايات جليلة . قال الامام الراغب الانسان في هذه الدار الدنيا كاقول امير المؤمنين على بن ابى طالب كرم الله وجهه الناس سفر والدار دار ممر لا دار مقر وبطن امه مبدأ سفره والآخرة مقصده وزمان حياته مقدار مسافته وسنوه منازل وشهوره فراسخه وايامه امياله وانقاسه خطاه ويساريه سير السفينة براكبها كاقول الشاعر

رأيت اخا الدنيا وان كان ثاويا \* اخا سفر يسرى به وهو لا يدري

وقد دعى الى دار السلام اكن لما كان الطريق اليها مشكلة مظلمة جعل الله لنا من العقل الذى دكه فنا وكتبه النى انزلها علينا تورا هاديا ومن عبادته التى كتبها علينا وامرنا بها حصنا واقيا فن قال هذه الطاعات جعلها الله عذابا علينا من غير تأويل كفر فان اول مراده بالثعب لا يكفر ولو قال لو لم يفرض الله تعالى كان خيرا لنا بلا تأويل كفر لان الخير فيما اختاره الله الا ان يؤول ويريد بالخير الاهون والاسهل نسأل الله ان يهملها علينا فى الباطن والظاهر والاول والاخر

تمت سورة الفرقان في سادس شهر رمضان المبارك يوم السبت من سنة ثمان ومائة والف

تفسير سورة الشعراء مكية وهي اثنان اوسبع وعشرون آية

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿ طسم ﴾ الحروف المقطعة في اوائل السور يجمعها قولك (سر حصين قطع كلامه) واولى ما قال اهل التفسير في حق هذه الحروف الله اعلم بمراده لانها من الاسرار الغامضة كما قال ابو بكر الصديق رضي الله عنه « ان لكل كتاب سرا وسر القرآن في المقطعات » كما في رياض الاذكار والمعاني المتعلقة بالاسرار والحقائق لا يعلمها الا الله ومن اطعمه الله عليها من الراسخين في العلم وهم العلماء بالله فلا معنى للبحث عن مرتبة ليس للسان حظ منها ولا للقلم نصيب واما اللوازم التي تشير الى الحقائق فليانها مساغ فانها دون الحقائق وفي مرتبة الفهم والى الاول يشير قول ابن عباس رضي الله عنهما في (طسم) عجزت العلماء عن تفسيرها كما في فتح الرحمن والى الثاني يشير ما في كشف الاسرار حيث قال بالفارسية [روایت کنند از علی رضي الله عنه که گفته آنکه که (طسم) از آسمان فرود آمد رسول خدا علیه السلام گفت « طاء » طور سیناست و « سین » سکندریه و « میم » مکه معنی آنست والله اعلم که رب العزة سو کند یاد کرد باین بقاع شریف چنانکه ] لا اقسم بهذا البلد. اما جبل طور سینا الذي بين الشام ومدين فهو محل مناجاة موسى عليه السلام وكلامه مع الله تعالى ومقام التجلي كما قال (فلما تجلّى ربه للجبل) وهذا الجبل اذا كسرت حجارتة يخرج من وسطها صورة شجر العوسج على الدوام وتمظيم اليهود لشجرة العوسج لهذا المعنى ويقال لشجرة العوسج شجرة اليهود. واما الاسكندرية فهي آخر مدن المغرب ليس في معمر الارض مثلها ولا في اقاصي الدنيا كشكلها وعدت مساجدها فكانت عشرين الف مسجد نقل ان المدينة كانت سبع قصبات متوالية وانما اكلها البحر ولم يبق منها الا قصبة واحدة وهي المدينة الآن وصار منار المرأة الاسكندرية في البحر لقلبة الماء على قصبة المنار \* وقصة المرأة أنه كان في اعلا المنار الذي ارتفاعه ثلاثمائة ذراع الى القبة امرأة غريبة قد عملها الحكماء للاسكندر يرى فيها المراكب من مسيرة شهر وكان بالمرأة اعمال وحركات تحرق المراكب في البحر اذا كان فيها عدو بقوة شعاعها فارسل صاحب الروم يخدع صاحب مصر ويقول ان الاسكندر قد كثّر على المنار كثرا عظيما من الجواهر النفيسة فان صدقت فبادر الى اخراجها وان شككت فانا ارسل لك مركبا مملوا من ذهب وفضة واقشة لطيفة ومكنى من استخراجها ولك ايضا من الكثر مائشاء فانخدع لذلك وظنه حقا فهدم القبة فلم يجد شيئا وفسد طلسم المرأة . وامامكة المشرفة المكرمة فهي مدينة قديمة غنية عن البيان وفيها كعبة الاسلام وقبة المؤمنين والحج اليها احد اركان الدين وقال الطاء طوله اى قدرته. والسين سناؤه اى رفعة. والميم ملكه ومجده. فاقسم الله بهذه . وقال يشير الى طاء طيران الطائر بالله والى . سين السائر الى الله . والى ميم مشى الماشي لله فالاول مرتبة اهل النهاية والثاني مرتبة اهل التوسط والثالث مرتبة اهل البداية ولكل

سالك خطوة ولكل طائر جناح \* ويقال الطاء اشارة الى طهارة اسرار اهل التوحيد . والسين اشارة الى سلامة قلوبهم عن مساكنة كل مخلوق . والميم اشارة الى منة الخالق عليهم بذلك . وقال سيد الطائفة الجنيّد قدس سره الطاء طرب التائبين في ميدان الرحمن . والسين سرور العارفين في ميدان الوصلة . والميم مقام المحبين في ميدان القربة . وقال نجم الدين قدس سره يشير الى طاء طهارة قلب نبيه عن تعلقات الكونين . والي سين سيادته على الانبياء والمرسلين . والي ميم مشاهدة جمال رب العالمين \* وقال الامام جعفر الصادق رضي الله عنه اقسم الله بشجرة طوبى وسدرة المنتهى ومحمد المصطفى بالقرآن بقوله (طسم) فالطاء شجرة طوبى والسين سدرة المنتهى والميم محمد المصطفى عليه الصلاة والسلام . اما سر اصطقاء طوبى فان الله تعالى خلق جنة عدن بيده من غير واسطة وجملها له كالقلمة لاهلك وجعل فيها الكتيّب مقام تجلى الحق سبحانه وفيه مقام الوسيلة لخير البرية وغرس شجرة طوبى بيده في جنة عدن واطالها حتى علت فروعها سور جنة عدن وتزلت مظلة على سائر الجنان كلها وليس في اركانها ثمرة الا الحلى والحلل لباس اهل الجنة وزيتهم ولها اختصاص فضل لكونها خلقها الله بيده ولذلك كانت اجمع الحقائق الجنانية نعمة واعمالها بركة فانها لجميع اشجار الجنة كآدم عليه السلام لما ظهر من البنين وما في الجنة نهر الا وهو يجري من اصل تلك الشجرة وهي محمية المقام . واما سر اجنباء سدرة المنتهى فهي شجرة بين الكرسي والسماء السابعة لافنانها حين بانواع التسيّجات والتحميدات والترجمات عجبة الالحان تضرب بها الارواح والقلوب وتزيد في الاحوال وهي الحد البرزخي بين الدارين سماها المنتهى لان الارواح اليها تنتهي وتصعد اعمال اهل الارض من السعداء واليها تنزل الاحكام الشرعية وام فيها رسول الله صلى الله عليه وسلم ملائكة السموات في الوتر فكان امام الانبياء في بيت المقدس وامام الملائكة عند سدرة المنتهى فظهر بذلك فضله على اهل الارض والسماء كما في تفسير التيسير وهي مقام جبريل يسكن في ذروتها كما ان مقر العقل وسط الدماغ وذلك لان جبريل سدرة العقل ومقامه اشارة الى مقام العقل وهو الدماغ ولذلك من رأى جبريل فانما رأى صورة عقله لان جبريل لا يرى من مقام تعينه لغير الانبياء عليهم السلام . وآخر الميم المشار به الى محمد المصطفى صلى الله عليه وسلم لسر الحتمية وكما ان ختم الانبياء بسيد المرسلين كذلك ختم حروف الهجاء بالياء المشتمل عليها لفظ الميم فقد جمع الله في القسم بقوله (طسم) ثلاث حقائق وهي اصول الحقائق كلها . الاولى حقيقة جنانية نعمة جامعة وهي شجرة طوبى ولذا اودعها الله في المقام المحمدي لكونها جامعة للنعم الجنانية ومقسما لها كما ان النبي عليه السلام مقسم العلوم والمعارف وانواع الكمالات . والثانية حقيقة برزخية جامعة لحقائق الدارين وهي شجرة سدرة المنتهى فاغصانها نعيم لاهل الجنة واصولها زقوم لاهل النار لانها في مقر فلك البروج وهو الفلك الاعظم ويسمى فلك الافلاك لانه يجمع الافلاك وايضا الفلك الاطلس لانه غير مكوكب كالثوب الاطلس الخالي عن النقش ومقر سطحه اي الملك الاعظم بما من عذب الفلك الثواب ومحبته لا يماس شيئا اذ ليس وراءه شيء لا خلا ولا ملأ بل عنده



ينقطع امتدادات العالم كلها \* وقيل في ورائه افلاك من انوار غير متناهية ولا قائل بالخلاء  
فما تحت الفلك الاعظم بل هو الملائكة كذا في كتب الهيئة وعند الصوفية المقام الذي يقال له  
لاخلاء ولا ملاء فوق عالم الارواح لافوق العرش \* قال في شرح التقويم ولما كان المذكور  
في الكتب الالهية السموات السبع زعم قوم من حكماء الملة ان الثامن هو الكرسي والتاسع  
هو العرش وهذا يناسب قوله تعالى (وسع كرسيه السموات والارض) والثالثة حقيقة الحقائق  
الكلية وهي الحقيقة الحمديّة لقد قسم الله في (طسم) باجمع الحقائق كلها لفضلها على جميع الحقائق  
لان الحقيقة الحمديّة حقيقة الحقائق وروحها دنيا وبرزخا وآخرة ولهذا ختم به الحقائق

هر دو عالم بستمه فتراك او \* عرش وكرسي كرده قبله خاك او

پیشوای این جهان و آن جهان \* مقتدای آشکارا و نهان

\* وقال بعض كبار المكشفين لا يعرف حقائق الحروف المقطعة في اوائل السور الا اهل الكشف  
والوجود فانها ملائكة واسماؤهم اسماء الحروف وهم اربعة عشر ملكا لان مجموع المتطعات  
من غير تكرار اربعة عشر آخرهم (ن والقلم) وقد ظهوروا في منازل القرآن على وجوه مختلفة  
فمنازل ظهر فيها ملك واحد مثل ن وص، ومنازل ظهر فيها اثنان مثل (طس ويس وح) و  
منازل ظهر فيها ثلاثة مثل (الم وطسم) ومنازل ظهر فيها اربعة مثل (المص والمر) ومنازل  
ظهر فيها خمسة مثل (كهيمص وجمعسق) وصورها مع التكرار تسعة وسبعون ملكا يذك كل ملك  
شعبة من الايمان فان الايمان بضع وسبعون شعبة والبضع من واحد الى تسعة فقد استعمل في غاية  
البضع \* فاذا نطق القاري بهذه الحروف كان مناديا لهم فيجيبونه يقول القاري (الم) فيقول هؤلاء  
الثلاثة من الملائكة ما تقول فيقول القاري ما بعد هذه الحروف فيقال بهذا الباب الذي فتحت  
تري عجائب وتكون هذه الارواح الملكية التي هي الحروف اجسامها تحت تسخيرها وبما يبيدها  
من شعب الايمان تملأه وتحفظ عليه ايمانه \* قال في ترجمة وصايا الفتوحات [از جمله شعب ايمان  
شهادت بتوحيد و نماز كزاریدن و زكاة دادن و روزه داشتن و حج كزاریدن و وضوء  
ساختن و از جنابت غسل كردن و غسل روز جمعه و صبر و شكر و ورع و حيا و امان و لصيحت  
وطاعت اولو الامر و ذكر حق گرفتن و رنج خود از خلق برداشتن و امانت ادا كردن  
و مظلوم را يارى دادن و ترك ظلمه كردن و كسى را خوار نداشتن و ترك غيبت و ترك نيمت  
و ترك بخت كردن و چون در خانه كسى خواهى در آمدن دستورى خواستن و خشم را  
خوابانیدن و اعتبار گرفتن و قول نيكورا سماع كردن و بر آنچه نيكوترست دفع كردن و قول بد را  
بجهر ناكفتن و بكلمه طيب اتيان كردن و حفظ فرج و حفظ زبان و توبه و توكل و خشوع  
و ترك لغو يعنى سخن بيهوده و ترك مالايعنى و حفظ عهد و ميثاق و وفا نمودن و بر تقوى يارى  
دادن و بر اثم و عدوان يارى ندادن و تقوى را ملازم بودن و نيكويى كردن و صدق و ورزیدن  
و امر معروف كردن و لهى منكر و ميان دو مسلمان اصلاح كردن و از بهر خلق دعا كردن  
و رحمت خواستن و بزرگ را مكرم داشتن و بحدود الله قيام نمودن و ترك دعوى جاهليت  
كردن و از پس يكديگر بدنا گفتن و با هم ديگر دشمنى ناكردن و كواهى دروغ و قول

(دروغ)

دروغ ناکفتن و ترک همز و ملز و غمز یعنی دریش و پس بدنا کفتن و بچشم نازدن و سبازی  
 ناکردن و بمجماعات حاضر شدن و سلام را خاص کردن و بیکدیگر هدیه فرستادن و حسن  
 خلق و حسن عهدی و سر نکاه داشتن و نکاح دادن و شکاح گرفتن و حب اهل بیت  
 و حب زنان و بوی خوش دوست داشتن و حب انصار و تعظیم شعائر و ترک عیش و برهمن  
 سلاح نداشتن و تجهیز مرده کردن و بر جنازه نماز گزاردن و بیمار پرسیدن و آنچه در راه  
 مسلمانان زحمت باشد دور کردن و مرچه برای نفس خود دوست میداری برای هر یک  
 از مؤمنان دوست داشتن و حق تعالی و رسول او را از همه دوست داشتن و بیکسر نازنا کشتن  
 و بلائیکه و کتب و رسل و مرچه ایشان از حق آوردند ایمان داشتن و غیر رست  
 نماشتن علیه الکتاب و السنة و هی کثیره جدا و فی الحدیث (الایمان بضع و سبعون شعبه  
 افصلها قول لاله الا الله و ادناها اماطه الاذی عن الطريق و احیاء شعبه من الایمان) انتهى  
 و هی خصال اهل الایمان و یزید تعدیدها باعیانها فی حدیث واحد و اهل العلم عدوا ذلت  
 علی وجوه و اقصى مایه و له لفظ هذا الحدیث تسعة و سبعون ۛ قال الامام الذبی فی تفسیر  
 التیسیر و اما اعداها عنی ترتیب اختاره و علی الاجتهاد و قول بدأ به بالتهلیل و الذی یلیه  
 التکبیر و التسییح و التحمید و التمجید و التجرید و التفرد و التوبة و الانابة و النظافة و الطهارة  
 و الصلاة و الزکاة و الصیام و القیام و الاعتکاف و الحج و العمرة و القربان و الصدقة و الغزو  
 و العقی و قراءة القرآن و ملازمة الاحسان و مجانبه المعیان و ترک الطغیان و هجر العدوان  
 و تقوی الجنان و حفظ اللسان و التباء و الدناء و الخوف و الرجاء و الحیاء و الصدق و الصفاء  
 و التصحیح و الوفاء و الندم و البکاء و الاخلاص و الذکاء و الحلم و السجاء و الشکر فی المعطیة و المنبر  
 فی البلیة و الرضی بالتمنیة و الاستعداد للتمنیة و اتباع السنة و موافقة الصحابة و تعظیم اهل  
 الشیبة و العطف علی صغار البریة و الاقتداء بعلماؤ الامة و الشفقة علی العامة و احترام الخاصة  
 و تعظیم اهل السنة و اداء الامانة و اظهار الصیانة و الاطعام و الانعام و بر الایتام و صالة الارحم  
 و افشاء السلام و صدق الاستسلام و تحقیق الاستعصام و ازهد فی الدنیا و الرغبة فی العقبی  
 و الموافقة للمولی و مخالفة الهوی و الحذر من لظى و طلب جنة المناوی و بث الکرم و حفظ  
 الحرم و الاحسان الی الخدم و طلب التوفیق و حفظ التحقیق و مراعاة الجار و الرفیق و حسن  
 الملكة فی الرفیق و ادناها اماطه الاذی عن الطريق فمن استكمل الوفاء بشعب الایمان نال  
 بوعده الله کمال الامان و هو الذی قال الله تعالی فیہ (الذین آمنوا و لم یلبسوا ایمانهم بصلی اولئک لهم  
 الامن و هم مهتدون) ۛ تلك آيات الكتاب المبین ۛ تلك مبتدأ خبره ما بعده ای هذه  
 السورة آیات القرآن الظاهر اعجازه و صحة انه كلام الله و لو لم یکن كذلك لقدروا علی الاتیان  
 بمثله و لما عجزوا عن انعاضه فهو من ابان بمعنى بان او ظهروا للمین للاحکام الشرعیة و ما يتعلق بها  
 ۛ و فی التأویلات النجمیة یشیر الی ان هذه الحروف المقطعة ههنا و فی اوائل السور لیست  
 من قیل الحروف المخلوقة بل من قیل آیات الكتاب المبین القدیمة اذ کل حرف منها دال  
 علی معان کثیرة کالآیات ۛ لعلک باخع نفسك ۛ لعل للاشفاق ای الخوف و الله تعالی

منزه عنه فهو بالنسبة الى النبي عليه السلام يقال بجمع نفسه قتلها غما وفي الحديث (اتاهم اهل  
اليمين هم ارق قلوبا واجمع طاعة) فكأنهم في قهرهم نفوسهم بالطاعة كالبايعين اياها واصل  
البخع ان يبلغ بالذبح البخاع وذلك اقصى حد الذبح وهو بالكسر عرق في الصلب غير التخاع  
بالنون مثله فانه الحيط الذي في جوف الفقار ينحدر من الدماغ ويتشعب منه شعب في الجسم  
والعنى اشفق على نفسك وخف ان تقتلها بالحزن بلا فائدة وهو حث على ترك التأسف وتصير  
وتسلله عليه السلام \* قال الكاشفي [جو قريش قرآنا ايمان نياوردند وحضرت رسالت  
عليه السلام بر ايمان ايشان بغايت حريص بود اين صورت بر خاطر مبارك اوشاق آمد حق  
سبحانه وتعالى بجهت تسلي دل مقدس وي فرمود كه مكرتو يا محمد هلاك كنده وكشندة نفس  
خود را] ﴿ان لا يكونوا مؤمنين﴾ مفعول له بحذف المضاف اى خيفة ان لا يؤمن قريش بذلك  
الكتاب المبين فان الخوف والحزن لا ينفع في ايمان من سبق حكم الله بعدم ايمانه كما ان الكتاب  
المبين لم ينفع في ايمانه فلانهم فقد بلغت \* قال في كشف الاسرار [اى سيد اين مشى بيكانكان كه  
مقهور سطوت وسياست مآند ومطرودد در كاد عزت ما تودل خویش بايشان چرا مشغول  
دارى واز انكار ايشان برخود چرا رنج نهى ايشانرا بحكم ما تسليم كن وباشغل من آرام  
كبر] وفي التأويلات النجمية يشير الى تأديب النبي عليه السلام لئلا يكون مفرطا في الرحمة  
والشفقة على الامة فانه يؤدى الى الركون اليهم وان التفريط في ذلك يؤدى الى الفطاعة وغلظ  
القلب بل يكون مع الله مع المقبل والمدير

ترا مهر حق بس زجمله جهان \* برو از نقوش سوى ساده باش  
بهار و خزارا همه در كذر \* چوسرو سهى دائم آزاده باش

\* ثم بين ان ايمانهم ليس مما تعلقت به مشيئة الله تعالى فقال ﴿ان نشأ﴾ [اكر ما خواهم] ﴿نزل  
عليهم من السماء آية﴾ دالة ملجئة الى الايمان كاتزال الملائكة اوبلية قاسرة عليه كآية  
من آيات القيامة ﴿فضلت﴾ فصارت ومالت اى فظن ﴿اعناقهم﴾ اى رقابهم : وبالفارسية  
[بس كردد كردنهاى ايشان] ﴿لها﴾ اى لتلك الآية ﴿خاضعين﴾ متقادين فلا يكون  
احد منهم يميل عنقه الى معصية الله ولكن لم تفعل لانه لاعتبره بالايمان المبني على القسر والابلاء  
كالايمان يوم القيامة واصله فظلوا لها خاضعين فان الخضوع صفة اصحاب الاعناق حقيقة فاقحمت  
الاعناق لزيادة التقرير ببيان موضع الخضوع وترك الخبر على حاله \* وفيه بيان ان الايمان والمعرفة  
موهبة خاصة خارجة عن اكتساب الخلق في الحقيقة فاذا حصلت الموهبة تقع الانذار والتبشير  
والافلا فليك على نفسه من جبل على الشقاوة : قال الحافظ

چون حسن عاقبت نه برندی وزاهدیست \* آن به كه كار خود بضایت رها كند  
﴿وما يأتهم من ذكر﴾ من موعظة من المواعظ القرآنية او من طائفة نازلة من القرآن  
تذكرهم كل تذكر وتنبههم اتم تنبيه كانها نفس الذكر ﴿من الرحمن﴾ بوجه الى تبيه دل  
هذا الاسم الجليل على ان اتيان الذكر من آثار رحمة الله تعالى على عباده ﴿محدث﴾ مجدد  
انزاله لتكرير التذكير وتنويع التقرير فلا يلزم حدوث القرآن ﴿الا كانوا يحسنون﴾



الاجددوا اعراضا عن ذلك الذكر وعن الايمان به واصراراً على ما كانوا عليه والاستثناء  
مفرغ من اعم الاحوال محله النصب على الحالية من مفعول يأتيهم باضمار قد وبدونه على  
الخلاف المشهور اى ما يأتيهم من ذكر في حال من الاحوال الاحال كونهم معرضين عنه  
﴿ فقد كذبوا ﴾ بالذکر عقيب الاعراض فالقاء للتعقيب اى جعلوه تارة سحراً واخرى  
شعراً ومرة اساطير ﴿ فسيأتيهم ﴾ البتة من غير تخلف اصلاً والقاء للسببية اى لسبب  
اعراضهم المؤدى الى التكذيب المؤدى الى الاستهزاء ﴿ انبؤا ما كانوا يستهزئون ﴾ اى  
اخبار الذى كانوا يستهزئون به من العقوبات العاجلة والآجلة التى بمشاهدتها يقتضون  
على حقيقة حال القرآن بانه كان حقاً او باطلاً وكان حقيقاً بان يصدق وبمظن قدره اويكذب  
فيستخف امره كما يقتضون على الاحوال الحافية عنهم باستماع الانبياء وفيه تهويل له لان النبأ  
لا يطلق الا على خبر خطيره وقع عظيم \* قال الكاشف [ وبعد از ظهور نتائج تكذيب يشيانى  
تقع نهد امرور بدان مصلحت خویش که فردا دانی ویشیان شوی وسود ندارد ]  
﴿ اولم يروا ﴾ الهمة للانكار التوبيخى والواو للمعطف على مقدر يقتضيه ان مقام اى افعال  
المكذبون من قريش ما فعلوا من الاعراض عن الآيات والتكذيب والاستهزاء بها ولم ينظروا  
﴿ الى الارض ﴾ اى الى عجائبها الزاجرة عما فعلوا الداعية الى الاقبال الى ما عرضوا  
﴿ كم ابتنا فيها ﴾ [ چند پروانیدیم در زمین بعد از مردگی و افسردگی ] ﴿ من كل زوج  
كریم ﴾ [ از هر صنفی گیاه نیکو و بسندیده چون ریاحین و كل نسرين و بنفشه و ياسمين  
و شكوفهای رنگارنگ و برکهای کونا کون ] و سائر نباتات نافعة عما یا كل الناس والانعام  
\* قال اهل التفسيركم خبرية منصوبة بما بعدها على المفعولية والجمع بينها وبين كل لان كل للاحاطة  
بجميع ازواج النبات وكم لكثرة المحاط به من الأزواج ومن كل زوج اى صنف تميز والكریم  
من كل شئ مرضیه ومحموده يقال وجه كريم اى مرضى فى حسنه وجماله وكتاب كريم  
مرضی فى معانيه وفوائده وفارس كريم مرضى فى شجاعته وبأسه. والمعنى كثير من كل صنف  
مرضی كثير المنافع ابتنا فيها وتخصيص النبات النافع بالذکر دون ما عدا من اصناف الضار  
وان كان كل نبت متضمناً لفائدة وحكمة لاختصاصه بالدلالة على القدرة والنعمة معا \* واعلم  
انه سبحانه كما ثبت من ارض الظاهر كل صنف ونوع من النبات الحسن الكريم كذلك اثبت  
فى ارض قلوب العارفين كل نبت من الايمان والتوكل واليقين والاخلاص والاخلاق الكريمة  
كما قال عليه السلام (لا اله الا الله يثبت الايمان كما يثبت البقل) \* قال ابوبكر بن طاهر اكرم زوج  
من نبات الارض آدم وحواء فانهما كانا سبياً فى اظهار الرسل والانبياء والاولياء والعارفين  
\* قال الشعبي الناس من نبات الارض فمن دخل الجنة فهو كريم ومن دخل النار فهو لئيم  
﴿ ان فى ذلك ﴾ اى فى الانبياء المذكور اوفى كل واحد من تلك الاصناف ﴿ لاية ﴾ عظيمة  
دالة على كمال قدرة منبتها وقاية وفور علمه ونهاية سعة رحمته موجبة للايمان زاجرة  
عن الكفر ﴿ وما كان اكثرهم ﴾ اى اكثر قومه عليه السلام ﴿ مؤمنين ﴾ مع ذلك لغاية  
تمامهم فى الكفر والضلالة والنهما كهمل فى الغنى والجهالة وكان صلة عند سيوييه لانه لو حل

على معنى ما كان اكثرهم في علم الله وقضائه لتوهم كونهم معذورين في الكفر بحسب  
الظاهر وبيان موجبات الايمان من جهة تعالى يخالف ذلك \* يقول الفقير قوله تعالى  
(ان تشأ تنزل) الآية ونظائره يدل على المعنى الثاني ولا يلزم من ذلك المعذورية لانهم  
صرفوا اختيارا الى جانب الكفر والمعصية وكانوا في العلم الازلي غير مؤمنين بحسب اختيارهم  
ونسبة عدم الايمان الى اكثرهم لان منهم من سيؤمن ﴿ وان ربك لهو العزيز ﴾  
الغالب القادر على الانتقام من الكفرة ﴿ الرحيم ﴾ المبالغ في الرحمة ولذلك يمهأهم ولا يأخذهم  
بغته \* وفل في كشف الاسرار يرحم المؤمن الذين هم الاقل بعد الاكثر ﴿ وفي التأويلات  
التجمية بعزته قهر الاعداء العتاة وبرحمته ولطفه ادرك اولياء بجذبات الغاية \* وعن السري  
السطي قدس سره قال كنت يوما اتكلم بجامع المدينة فوقف على شاب حسن الشباب  
فخر الثياب ومعه انخابه فسمعتني اقول في وعظي عجبا لضرب يعصى قويا فتغير لونه فنصرف  
فاما كان الغد جلست في مجلسي واذا به قد اقبل فسلم وصلى ركعتين وقال ياسرى سمعتك  
بالامس تقول عجبا للضعيف كيف يعصى قويا فامعنا فقلت لا اقوى من الله ولا اضعف من العبد  
وهو يعصيه فنهض فخرج ثم اقبل من الغد وعليه ثوبان ابيضان وليس معه احد فقال ياسرى  
كيف الطريق الى الله تعالى فقلت ان اردت العبادة فعليك بصيام النهار وقيام الليل وان  
اردت الله فاترك كل شئ سواه تصل اليه وليس الا المساجد والمحراب والمقابر فقام وهو  
يقول والله لاسلكن الا اصعب الطرق وولى خارجا فلما كان بعد ايام اقبل الى غلمان كثير  
فقالوا ما فعل احمد بن يزيد الكاتب فقلت لا اعرف الا رجلا جاءني من صفته كذا وكذا  
وجرى لي معه كذا وكذا ولا اعلم حاله فقالوا بالله عليك متى عرفت حاله فعرفنا ودلنا على داره  
فبقيت سنة لا اعرف له خبرا فينا انا ذات ليلة بعد العشاء الآخرة جالس في بيتي اذ بطارق  
يطرق الباب فاذنت له في الدخول فاذا بالفتى عليه قطعة من كساء في وسطه واخرى على طاقه  
ومعه زئيل فيه نوى فقبل بين عيني وقال ياسرى ائتقك الله من النار كما اعتقني من رق  
الدنيا فلو مات الى صاحبي ان امض الى اهله فاخبرهم فمضى فاذا زوجته قد جاءت ومعهما ولده  
وغامه انه قد خلت والقت الولد في حجره وعليه حلى وحلل وقالت ياسرى ارملي وانت حي  
وايمت ولدك وانت حي قال السري فظار الى وقال ياسرى ما هذا وفاء ثم اقبل عليها وقال  
والله انك لثمره نؤادي وحيية قاي وان هذا ولدي لا عز الخلق على غير ان هذا السري  
اخبرني ان من اراد الله قطع كل ماسواه ثم نزع ما على الصبي وقال ضمي هذا في الاكباد الجامعة  
والاجساد العارية وقطع قطعة من كسائه فلف فيها الصبي فقالت المرأة لا ارى ولدي  
في هذه الحالة وانتزعت منه فحين رآها قد اشتغلت به نهض وقال ضعتم على ليلتي بيني وبينكم الله  
وولى خارجا وضجت المرأة بالبكاء فقالت ان عدت ياسرى سمعت له خبرا فاعلمني فقلت  
ان شاء الله فلما كان بعد ايام اتقني عجوز فقالت ياسرى بالشونيزية غلام يسألك الحضور فضيت  
فاذا به مطروح تحت رأسه لينة فسلمت عليه ففتش عييه وقال ترى يغفر تلك الجنائات فقلت  
نعم قال يغفر لمثلي قلت نعم قال انا غريق قلت هو مني العرق فقال على مظالم فقلت في الخبر

انه يؤتى بالتائب يوم القيامة ومعه خصومه فيقال لهم خلوا عنه فان الله تعالى يعوضكم فقال  
باسرى منى دراهم من لقط التوى اذا انا مت فاشتر ما احتاج اليه وكفى ولا تعلم اهل  
للاينبروا كفى بحرام فجلست عنده قليلا ففتح عليه وقال لمثل هذا فليعمل الماملون ثم مات  
فاخذت الدراهم فاشترت ما يحتاج اليه ثم سرت نحوه فاذا الناس يهرعون اليه ففانت ما الخبر  
فقبل مات ولى من اولياء الله تريد ان تنصلي عليه فحنت فضله ودقاه فلما كان بعد مدة وفد  
اياه يستعلمون خبره فاخبرتهم بموته فاقبلت امراته باكية فاخبرتها بحاله فسالتني ان اريها  
قبره فقلت اخاف ان تغيروا اكنانه قلت لا والله فاريتم القبر فبكت وامرت باحضار  
شاهدين فاحضرا فاعتقت جواربها ووقفت عقارها وتصدقت بما لها ولزمت قبره حتى ماتت  
رحمة الله تعالى عليهما

چون کند کحل عنایت دیدم باز \* اینچنین باشد بدنی اهل راز

هو واذا نادى ربك موسى ﴿ اذ منصوب باذکر المقدر والمناداة والنداء رفع الصوت واصله  
من ائدى وهو الرطوبة واستعارته للصوت من حيث ان من تكثر رطوبة فيه حسن كلامه  
ولهذا يوصف النصيح بكثرة الريق والمعنى اذ كر يا محمد لقومك وقت نداءه تعالى وكلامه  
موسى اى ليله رأى الشجرة والدار حين رجع من مدين وذكرهم بما جرى على قوم فرعون  
بسبب تكذيبهم اياه وحذرهم ان يصيبهم مثل ما اصابهم ﴿ ان انت ﴿ تفسير نادى فان مفسرة  
بمعنى اى والاثيان مجي بسهولة والمعنى قال له يا موسى انت ﴿ القوم الظالمين ﴿ انفسهم بالكفر  
والمعاصى واستعباد بنى اسرائيل وذبح ابنائهم ﴿ قوم فرعون ﴿ بدل من القوم والاقتصار  
على القوم للايدان بشهرة ان فرعون اول داخل فى الحكم ﴿ الايتقون ﴿ استئناف لا محل له  
من الاعراب ولا تخفيض على الفعل اتبعه ارساله اليهم لانذار وتعجيبا من غلوهم فى الظلم  
وافراطهم فى العدوان اى الا يخافون الله ويصرفون عن انفسهم عقابه بالايمان والطاعة  
: وبالفارسية [ آيا نمی ترسند يعنى بايد که بترسند از عذاب حضرت الهى و دست از كفر  
بدارند و بنى اسرائيل را بگذارند ] ﴿ قال ﴿ استئناف كأنه قيل فاذا قال موسى فقبل قال  
متضرعا الى الله تعالى ﴿ رب ﴿ [ اى پروردگار من ] ﴿ انى اخاف ﴿ الخوف توقع مكروه  
عن اماره مظنونة او معلومة كما ان الرجاء والطمع توقع محبوب عن اماره مظنونة او معلومة  
﴿ ان يكذبون ﴿ ينكروا نبوتى وما اقول من اول الامر \* قال بعض الكسار خوفه كان  
شفقة عليهم واصله يكذبونى فخذت الياء استغناء بالكسر ﴿ ويضيق صدرى ﴿ [ وتتك شود  
دل من از افعال تكذيب ] وكان فى موسى حده وهو معطوف على اخاف وكذا قوله ﴿ ولا ينطق  
لسانى ﴿ [ ونكشاید زبان من وعقده که دارد زياده كرد ] فان الانطلاق بالفارسية [ كشاده  
شدن و بشدن ] والمراد هنا هو الاول واللسان الجارحة وقوتها قال الله تعالى ( واحلل عقدة  
من لسانى ) يعنى من قوة لسانى فان العقدة لم تكن فى الجارحة وانما كانت فى قوتها التى هى النطق  
بها كما فى المفردات ﴿ فارسل ﴿ جبريل عليه السلام ﴿ الى هرون ﴿ ليكون معينالى فى التبليغ  
فانه افصح لسانا وهو اخوه الكبير : وبالفارسية [ اورا شريك من كردان برسانت تا باعانت



او تزد فرعونيان روم] \* واعلم ان التكذيب سبب لضيق القلب وضيق القلب سبب لتعسر الكلام على من يكون في لسانه حبسة لانه عند ضيق القلب يتقبض الروح والحرارة الغريزية الى باطن القلب واذا انقبضا الى الداخل ازدادت الحبسة في اللسان فلهذا بدأ عليه السلام بخوف التكذيب ثم تى بضيق الصدر ثم ثلث بعدم انطلاق اللسان وسأل تشريك اخيه هارون فانه لو لم يشرك به في الامر لاختلفت المصلحة المطلوبة من بعثة موسى وسبب عقدة لسانه عليه السلام احتراقه من الجمرة عند امتحان فرعون كما قال العطار

همج موسى اين زمان در طشت آتش مائده ايم \* طفل فرعونيم ما كان ودهان پراخكرست ولم تحترق اصابعه حين قبض على الجمرة لتكون فصاحته بعد رجوعه الى فرعون بالدعوة معجزة ولذا قال بعضهم من قال كان اثر ذلك الاحتراق على لسانه بعد الدعوة فقد اخطأ \* قال بعض الكبار ينبغي للواعظ ان يراقب الله في وعظه ويحجب عن تكلم ما يشين بجمال الانبياء ويهتك حرما لهم ويطلق السنة العامة في حقهم ويسمي الظن بهم والامته الله وملائكته ﴿ولهم﴾ اي لقوم فرعون ﴿على﴾ اي بذمتي ﴿ذنب﴾ اي جزاء ذنب وموجه مخذف المضاف واقم المضاف اليه مقامه والمراد به قتل القبطى دفعا عن السبى وانما ساء ذنبا على زعمهم \* وقال الكاشغرى [وايشانرا برمن دعوى كناهست مراد قتل قبطيست و بزعم ايشان كناه ميكويد] ﴿فاخاف﴾ ان آيتهم وحدى ﴿ان يقتلون﴾ بمقابلته قبل اداء الرسالة كما ينبغي \* واما هارون فليس له هذا الذنب \* قال بعض الكبار ليس بمعجب طريان خوف الطبيعة وصفات البشرية على الانبياء فالقلب ثابت على المعرفة \* واعلم ان هذا وما قبله ليس تعللا وتوقفا من جانب موسى وتركا للمسارعة الى الامتثال بل هو استدفاع للبلية المتوقعة قبل وقوعها واستظهار في امر الدعوة وحقيقته ان موسى عليه السلام اظهر التلويح من نفسه ليجد التمكن من ربه وقد آمنه الله وازال عنه كل كلفة حيث ﴿قال﴾ تعالى ﴿كلا﴾ اي ارتدع عما تظن فانهم لا يقدرّون على قتلك به لاني لا اسلطهم عليك بل اسطكت عليهم ﴿فاذهبا﴾ اي انت والذي طلبت وهو هارون فالخطاب اليهما على تظاير الحاضر ﴿بآياتنا﴾ اي حال كونكما ملتبسين بآياتنا التسع التي هي دلائل القدوة وحجة النبوة وهور من دفع ما يخافه ﴿انا معكم﴾ تعليل للردع عن الخوف ومزيد تسلية لهما بضمان كمال الحفظ والنصرة والمراد موسى وهارون وفرعون فمع موسى وهارون بالمون والنصر ومع فرعون بالقهر والكسر وهو مبتدأ وخبر وقوله ﴿مستمعون﴾ خبر ثان او الخبر وحده ومعكم ظرف لنو وحقيقة الاستماع طلب السمع بالاصغاء وهو بالفارسية [كوش فراداشتن] والله تعالى متزه عن ذلك فاستعير للسمع الذي هو مطلق ادراك الحروف والاصوات من غير اصغاء. والمعنى سامعون لما يجري بينكما وبينه فاطهر كما عليه مثل حاله تعالى بحال ذي شوكة قد حضر مجادلة قوم يسمع ما يجري بينهم ليمد الاولياء منهم ويظهرهم على الاعداء بمبالغة في الوعد بالامانة وجعل الكلام استعارة تمثيلية لكون وجه الشبه هيئة منتزعة من عدة امور ﴿فانثيا فرعون﴾ [يس يا ايدي فرعون] وهو الوليد بن مصعب وكنيته ابو العباس وقيل اسمه منيث وكنيته ابو هرة وعاش اربع سنين

وستين سنة ﴿ فقولوا انا ﴾ اى كل معنا ﴿ رسول رب العالمين ﴾ [فرستاده پروردگار عالميان] وقال بعضهم لم يقل رسولا لان موسى كان الرسول المستقل بنفسه وهارون كان رداً بصدقه تبعاله في الرسالة ﴿ ان ارسل معاني اسرائيل ﴾ ان مفسرة لتضمن الارسال المفهوم من الرسول معنى القول والارسال ههنا التولية والاطلاق كما تقول ارسلت الكلب الى الصيد اى خلهم وشأنهم ليذهبوا الى ارض الشام وكانت مسكن آبائهم: وبالفارسية [وسخن اينست كه بفرست باماني اسرائيل را يعنى دست از ايشان بدار تا باما بزمين شام روند كه مسكن آباء ايشان بوده] \* وكان فرعون استعبدهم اربعمائة سنة وكانوا في ذلك الوقت ستمائة الف وثلاثين الفا فانطلق موسى الى مصر وهارون كان بها فلما تلاقيا ذهبا الى باب فرعون ليلا ودق موسى الباب بعصاه ففزع البوابون وقولوا من بالباب فقال موسى انا رسول رب العالمين فذهب البواب الى فرعون فقال ان مجنونا بالباب يزعم انه رسول رب العالمين فأذن له في الدخول من ساعته كما قاله السدى او ترك حتى اصبح ثم دعاها فدخلا عليه واديا رسالة الله فعرف فرعون موسى لانه نشأ في بيته فشمه ﴿ قال ﴾ فرعون لموسى \* وقال قتادة انهما انطلقا الى باب فرعون فلم يؤذن لهما سنة حتى قال البواب ههنا انسان يزعم انه رسول رب العالمين فقال ائذن له حتى نضحك منه فاديا اليه الرسالة فعرف موسى فقال عند ذلك على سبيل الامتان ﴿ ألم تربك فينا وليدا ﴾ في حجرنا ومنازلنا \* وقال الكاشفي [ نه ترا پرورديم درميان خویش ( وليدا ) درحالتى كه طفل بودى زديك بولادت ] عبر عن الطفل بذلك لقرب عهده من الولادة ﴿ ولبث فينا من عمرك سنين ﴾ [ودرنك كردى در منزلهاى ما سالها از عمر خود] قوله من عمرك حال من سنين . والعمر بضمين مصدر عمر اى عاش وحيي قال الراغب العمر اسم لمدة عمارة البدن بالحياة قليلة او كثيرة \* قيل لبث فيهم ثلاثين سنة ثم خرج الى مدين واقام بها عشر سنين ثم عاد اليهم يدعوهم الى الله تعالى ثلاثين سنة ثم بقى بعد الفرق خمسين فيكون عمر موسى مائة وعشرين سنة ﴿ وفعلت فعلتك التى فعلت ﴾ الفعلة بالفتح المرة الواحدة يعنى قتل القبطى الذى كان خباز فرعون واسمه قاتون وبعد ما عدد نعمته من تربيته وتبليغه مبلغ الرجال نبيه بما جرى عليه من قتل خبازه وعظمه \* قال ابن الشيخ تعظيم تلك الفعلة يستفاد من عدم التصريح باسمها الخاص فان تنكير الثنى وابهامه قد يقصد به التعظيم ﴿ وانت من الكافرين ﴾ حال من احدى التامين اى من المنكرين لنعمتى والجاحدين لحق تربيتى حيث عمدت الى رجل من خواصى ﴿ قال ﴾ موسى ﴿ فعلتها ﴾ اى تلك الفعلة ﴿ اذا ﴾ اى حين فعلت اى قتلت النفس وهو حرف جواب فقط لان ملاحظة المجازاة ههنا بعيدة ﴿ وانا من الضالين ﴾ يقال ضل فلان الطريق اخطأ اى ضلت طريق الصواب واخطأته من غير تعمد كن رضى سهما الى طائر واصاب آدميا وذلك لان مراد موسى كان تأديبه لا قتله : وبالفارسية [ آگاه نبودم كه بمشت زدن من آنكس كشته شود ] ﴿ ففررت منكم ﴾ ذهبت من بينكم الى مدين حذرا على نفسى ﴿ لما خفتكم ﴾ ان تصيبونى بمضرة وتواخذونى بما لا استحققه بجنايتى

من العقاب ﴿فوهب لي ربي﴾ حين رجعت من مدين ﴿حكما﴾ اي علما وحكمة ﴿وجعلني من المرسلين﴾ اليكم \* وفي فتح الرحمن حكما اي نبوة وجعلني من المرسلين درجة ثانية للنبوة قرب نبي ليس برسول \* قال بعض الكبار ان الله تعالى اذا اراد ان يبلغ احدا من خلقه الى مقام من المقامات العالية يلقي عليه رعا حتى يفر اليه من خلقه فيكشف له خصائص اسراره كما فعل بموسى عليه السلام ومعاصي الخواص ليست كمعاصي غيرهم فانهم لا يقعون فيها بحكم الشهوة الطبيعية بل بحسب الخطا وذلك مرفوع ﴿وتلك﴾ اي التربية المدلول عليها بقوله ﴿ألم نربك﴾ ﴿نعمة تمنها علي﴾ اي تمن بها علي ظاهرا وهي في الحقيقة ﴿ان عبدت بني اسرائيل﴾ اي تعبدك بني اسرائيل وقصدك اياهم بذبح ابنائهم فان السبب في وقوعي عندك وحصولي في تربيتك يعني لو لم يفعل فرعون ذلك اي قهر بني اسرائيل وذبح ابنائهم لتكفلت ام موسى بتربيته ولما قذفته في اليم حتى يصل الى فرعون ويربي بتربيته فكيف يمتن عليه بما كان بلاؤه سيلا \* قوله تلك مبتدأ ونعمة خبرها وتمنها على صفة وان عبدت خبر مبتدأ محذوف اي وهي في الحقيقة تعبد قومي . والتعبد : بالفارسية [ دام كردن ] وببند كي گرفتن [ يقال عبدته اذا اخذته عبدا وقهرته وذلكه \* رد موسى عليه السلام اولا ما وبخه فرعون قدحا في نبوته ثم رجع الى ماعده عليه من النعمة ولم يصرح برده حيث كان صدقا غير قادح في دعواه بل نبه على ان ذاك كان في الحقيقة نعمة لكونه مسيئا عنها \* قال بعضهم بدأ فرعون بكلام السفالة ومن على نبي الله بما اطعمه والمنة النعمة الثقيلة \* ويقال ذلك على وجهين \* احدهما ان يكون ذلك بالفعل فيقال من فلان على فلان اذا اثقله بالنعمة وعلى ذلك قوله تعالى ﴿لقد من الله على المؤمنين﴾ وذلك في الحقيقة لا يكون الا الله تعالى \* والثاني ان يكون ذلك بالقول وذلك مستقبح فيما بين الناس الا عند كفران النعمة ولقبسح ذلك قيل المنة تهدم الصنعة ولحسن ذكرها عند الكفران قيل اذا كفرت النعمة حسنت المنة اي عد النعمة \* قل محمد بن علي الترمذي قدس سره ليس من الفتوة تذكار الصنائع وتعدادها على من اصطنعت اليه الا ترى الى فرعون لما لم يكن له فتوة كيف ذكر صنيعه وامتن به على موسى

از تا كسان دهر ثبوت طمع مدار \* از طبع دير خاصيت آدمي مجوى

\* اعلم ان الله تعالى جعل موسى عليه السلام مظهر صفة لطفه بان جعله نبيا مرسل اوله في هذا المعنى كماله لا يبلغها الا بالتربية ومقاساة شدائد الرسالة مع فرعون وجعل فرعون مظهر صفة قهره بان جعله مكذبا لموسى ومعاندا له وكان لفرعون كماله في التمرد والآباء والاستكبار لم يبلغها ابليس ليعلم ان اللسان استعدادا في اظهار صفة اللطف لم يكن للملك ولذلك صار الانسان مسجودا للملك والملك ساجده ولو لم يكن موسى عليه السلام داعيا لفرعون الى الله تعالى وهو مكذبه لم يبلغ فرعون الى كماله في التمرد ليكون مظهر الصفة القهر بالتربية في التمرد كذا في التأويلات النجمية وقس عليهما كل موسى وكل فرعون في كل عصر الى قيام الساعة فان الاشياء تتبين بالاضداد وتبلغ الى كمالها ﴿وقال فرعون وما رب العالمين﴾ ما استفهامية معناها أي شيء والرب الربى والتكفل لمصلحة الموجودات والعالم اسم لا سوى الله تعالى

(من)



من الجواهر والاعراض والمعنى أى شئ رب العالمين الذى ادعيت انك رسوله وما حقيقته الخاصة ومن أى جنس هو منكر لان يكون للعالمين رب سواء \* قال الكاشفى [ جون فرعون شنيده بود كه موسى گفت انا رسول رب العالمين اسلوب سخن بگردانيد وازروى امتحان گفت چيست پروردگار عالمان وجه چيزاست سؤال از ماهيت كرد ] ولما لم يمكن تعريفه تعالى الا بلوازمه الخارجية لاستحالة التركيب فى ذاته من جنس وفصل ﴿ قال ﴾ موسى بحبياله بما يصح فى وصفه تعالى ﴿ رب السموات والارض وما بينهما ﴾ عين ما اراده بالعالمين لئلا يحمله الامين على ماتحت مملكته ﴿ ان كنتم موقنين ﴾ بالاشياء المحققين لها بالنظر الصحيح الذى يودى الى الاتيان وهو بالفارسية [بى كان شدن] علمتم ان العالم عبارة عن كل ما يعلم به الصانع من السموات والارض وما بينهما وان ربهما هو الذى خلقها ورزق من فيها ودبر امورها فهذا تعريفه وجواب سؤالكم لا غير والخطاب فى كنتم لفرعون واشراف قومه الحاضرين \* قال الكاشفى [ هيچ كس را از حقيقه حق آگاهى ممكن نيست هر چه در عقل وفهم و وهم و حواس و قياس كنجد ذات خداوند تعالى ازان منزّه و مقدس است چه آن همه محدثاتند و محدث جزا ادراك محدث نتوان كرد ]

آنكه او از حدث برآرد دم \* چه شناسد كه چيست سر قدم

علم را سوى حضرتش ده نيست \* عقل نيز از كاش آ كه نيست

فبنى العلم بالله العلم به من حيث الارتباط بينه وبين الخلق وانتشاء العالم منه بقدر الطاقة البشرية اذ منه ما لا توفيه الطاقة البشرية وهو ما وقع فيه الكمال فى ورطة الحيرة واقروا بالمعجز عن حق المعرفة ﴿ قال ﴾ فرعون عند سماع جوابه خوفا من تأثيره فى قلوب قومه واثباتهم له ﴿ لمن حوله ﴾ من اشراف قومه وهم انقبط [وايشان بانصد تن بود زيورها بسته وبركرسيهاى زرّين نشسته] وحول الشئ جانبه الذى يمكنه ان يحول اليه وينقلب ﴿ لا نستمعون ﴾ ما يقول فاستمعوه وتعجبوا منه فى مقاله وفيه يريد ربوبية نفسه ﴿ قال ﴾ موسى زيادة فى البيان وحطاله عن مرتبة الربوبية الى مرتبة المربوبية \* قال الكاشفى [ عدول كرد از ظهر آيات باقرب آيات بناظر وواضح آن بر متأمل ] ﴿ ربكم ورب آبائكم الاولين ﴾ وقيل ان فرعون كان يدعى الربوبية على اهل عصره وزمانه فلم يدع ذلك على من كان قبله فبن بهذه الآية ان المستحق للربوبية هو رب كل عصر وزمان ﴿ قال ﴾ فرعون من سفاوته وصرفا لقومه عن قبول الحق ﴿ ان رسولكم الذى ارسل اليكم لجنون ﴾ لا يصدر ما قاله عن العقلاء وسماه رسولا على السخرية و اضافته الى مخاطبيه ترفعا من ان يكون مرسل الى نفسه . والجنون حائل بين النفس والعقل كما فى المفردات ﴿ قال ﴾ موسى زياده فى تعريف الحق ولم يشتغل بمجاوبته فى السفاهة ﴿ رب المشرق والمغرب وما بينهما ﴾ بيان ربوبيته للسموات والارض وما بينهما وان كان متضمنا لبيان الحافقين وما بينهما لكن اراد التصريح بذكر الشروق والغروب للتغيرات الحادثة فى العالم من التور مرة والظلمة اخرى المفقرة الى محدث عليم حكيم \* قال ابن عطاء

منور قلوب اولیائہ بالایمان ومشرق ظواہرہم ومظلم قلوب اعدائہ بالکفر ومظهر  
آثار الظلمة على هياكلهم ﴿ ان کنتم تعقلون ﴾ شیاً من الاشياء او من جملة من له  
عقل وتمیز علمتم ان الامر كما قلته واستدلتم بالاثر على المؤثر \* وفيه تلويح بانهم بمعزل من  
دائرة العقل متصفون بمسارموه عليه السلام به من الجنون فمن کال ضدية موسى وفرعون  
وكذا القلب والنفس يعد كل منهما ما يصدر من الآخر من الجنون وقس عليهما العاشق  
والزاهد فان جنون العشق من واد وجنون الزهد من واد آخر

زدشیخ نارسیده بعشق توطعنه ام \* دیوانه را زسرزنش کودکان چه باک  
﴿ قال ﴾ فرعون من غایة تمردہ ومیلًا الى العقوبة كما یفعلہ الجبارة وعدولا الى التهديد  
عن الحاجة بعد الانقطاع وهكذا دیدن المعاند المحجوب وغیظًا على نسبة الربوبية الى غیره  
ولعله كان دهریا اعتقد ان من ملك قطرا وتولى امره بقوة طالعه استحق العبادة من اهله  
\* وقال بعضهم كان الملعون مشبها ولذلك قال ومارب العالمین ای شیء هو فوقه فی الخيال  
﴿ لئن اتخذت الہا غیری لاجعلنک من المسجونین ﴾ اللام للعهد ای لاجعلنک من الذین  
عرفت احوالہم فی سجونہ فانه كان یطرحہم فی ہوة عميقة حتی یموتوا ولذلك لم یقل  
لا سجنک \* قال الکاشفی [ ہر آیتہ کردانیدم ترا از زندانیان آوردہ اند کہ سجن فرعون  
از قتل بدتر بود زیرا کہ زندانیانرا در حفرة عمیق می انداختند کہ در آنجا هیچ نمی دیدند  
ونمی شنیدند وبیرون نمی آوردند الامر دہ ] \* وفيه اشارة الى سجن حب الدنيا فان القلب  
اذا كان متوجها الى الله وطلبه معرضا عن النفس وشهواتها فلا استیلاء للنفس علیہ الا بشبكة  
حب الجاه والرياسة فانه آخر ما یخرج عن رؤس الصديقین

باشد اهل آخرت را حب جاء \* همچو یوسف را دران شہراء جاء  
﴿ قال ﴾ موسی ﴿ اولوجئتک ﴾ [ اکر بیایم تر ] ﴿ بنی مین ﴾ یعنی اتفعل بی ذلك  
ولوجئتک بنی موضح لصدق دعوائی یعنی المعجزة فانها الجامعة بین الدلالة على وجود  
السماع وحکمتہ والدلالة على صدق مدعی نبوتہ فالواو للحال دخلت علیہا همزة الاستفهام  
للازکار بعد حذف الفعل ای جاثیا بنی مین وجعلہا بعضهم للعطف ای اتفعل بی ذلك  
لؤلما جی بنی مین ولوجئتک به ای على كل حال من عدم الجی والنجی ﴿ قال ﴾ فرعون  
﴿ فانت به ﴾ [ پس بیار آن چیز را ] ﴿ ان کنت من الصادقین ﴾ فی انک بینة موضحة لصدق  
دعواک وكان فی ید موسی عصا من شجر الآس من الجنة وكان آدم جاء بها من الجنة فلما مات  
قبضها جبریل ودفعها الى موسی وقت رسالته فقال موسی لفرعون ما هذه التي یدی قال  
فرعون هذه عصا ﴿ فالتی ﴾ من یدہ ﴿ عصاء ﴾ والالقاء طرح الشئ حیث تلقاه وتراه  
ثم صار فی التعارف اسما لكل طرح ﴿ فاذا هی ﴾ [ پس آنجا عصا پس ازافکنندن ]  
﴿ تعبان مین ﴾ ای ظاهر التعبانية وانها شیء يشبه التعبان صورة بالسحر او بغیره والتعبان  
اعظم الحیات بالفارسية [ ازدها ] واشتقاقه من تعبت الماء فاشتبأ ای فجرته فافجر \* قال  
الکاشفی [ وفرعون از مشاهده او برسید و مردمان کہ حاضر بودند هزیمت کردند چنانچہ

دروقت فراریست وینچ هزار کس کشته شد [ \* قال فرعون من شدة الرعب يا موسى اسألك بالذي ارسلك ان تأخذها فأخذها فمادت عصا ولاتناقض بينه وبين قوله (كانها جان) وهو الصغير من الحيات لان خلقها خلق الثعبان العظيم وحركتها وخفتها كالجان كما في كشف الاسرار \* وفيه اشارة الى لقاء القلب عصا الذكر وهو كلمة لا اله الا الله فاذا هي ثعبان مبین يلتقم بضم التني ماسوى الله عز و ترزع يده \* من جيبه : وبالفارسية [ ودست راست خویش از زیر بازوی چپ خویش بیرون کشید ] \* فاذا هي \* [ پس آنجا دست او ] \* بیضاء \* ذات نور و بیاض من غیر برص : وبالفارسية [ سپید درخشنده بود بعد از آنکه کندم کونه بود ] \* الناظرین \* [ مرا نظر کنند کاترا گفته اند شمع دست مبارک موسی بمثابة نور آفتاب دیده را خیره ساختی ] - روى - ان فرعون لما رأى الآية الاولى قال فهل غيرها فأخرج يده فقال ماهذه قال فرعون يدك فما فيها فأدخلها في ابطه ثم ترعها ولها شمع كاد يفتى الابصار وبعد الافق وفي التاويلات التجمية (وترزع يده) اى يد قدرته (فاذا هي بيضاء) مؤيدة بالتأييد الالهى منورة بنور ربى يبطش (لناظرين) اى لاهل النظر الذين ينظرون بنور الله فان النور بالنور يرى \* قال \* فرعون \* (والدلائل) اى لاشراف قومه حل كونهم مستقرين \* حوله \* فهو ظرف وضع موضع الحال وقد سبق معناه . والملا جماعة يجتمعون على رأى فيملأون العيون رواء والنفوس جلاله وبياء \* ان هذا \* [ بدرستى كه اين مرد ] يعنى موسى \* (لساحر عليم) فائق فى علم السحر : وبالفارسية [ جادويست دانا واستاد فرعون ترسيد كه كسان وى بموسى ايمان آرند حيله انكسخت وكفت اين جاد ويست كه در فن سحر مهارتى تمام دارد ] \* يريد \* الخ والسحر تخيلات لاحقيقة لها فالساحر المحتال الخيل بما لاحقيقة له وجه الجمع بين شذا وبين قوله فى الاعراف قال الملا من قوم فرعون حيث اسند القول بالساحرية اليهم ان فرعون قاله للحاضرين والحاضرون قالوا للتائين كما فى كشف الاسرار \* يريد ان يخرجكم من ارضكم \* من ارض مصر وينقلب عليكم \* (بسحره) [ بجادويى خود ] \* فاذا تأمرون \* [ پس چه فرماييد مرا شما دركار او و اشارت كنيد ] \* قال فى كشف الاسرار هي من المؤامرة لامن الامر وهي المشاورة وقيل للتشاور اتمار لقبول بعضهم امر بعض فيما اشار به اى ماذا تشيرون به على فى دفعه ومنه قهره سلطان المعجزة وحيره حتى حطه عن دعوى الربوبية الى مقام مشاورة عبيده بعد ما كان مستقلا بالرأى والتدبير واظهر استنصار الخوف من استيلائه على ملكه ونسبة الاخراج والارض اليهم لاجل تنفيرهم عن موسى \* قالوا \* اى الملا \* (ارجه واخاه) يقال ارجه اخرا الامر عن وقته كافى القاموس اى اخرا امر موسى واخيه هاون حتى تنظر ولا تعجل بقتلها قبل ان يظهر كذبهما حتى لا يسي عيذك الظن بك وتصير معذورا فى القتل \* وابعث \* [ وبرانگيز و فرست ] \* (فى المدائن) فى الامصار والبلدان واقطار مملكتهك : وبالفارسية [ در شهرها مملكت خود ] \* وفى فتح الرحمن هي مدائن الصعيد من نواحى مصر \* (حاشرين) اى شرطاً يحشرون الناس ويجمعونهم فحاشرين صفة لوصوف محذوف هو مفعول ابست والشرط



جمع شرطه بالضم وسكون الراء وفتحها وهى طائفة من اعوان الولاة معروفة كفى القاموس والشرط بالفتح العلامة ومنه سمي الشرط لانهم جعلوا لانفسهم علامة يعرفون بها ﴿يأتوك﴾ [تاييارند ترا] اى الحاشرون ﴿بكل سحر﴾ [هرجانيك جادويست] ﴿عليهم﴾ [دانا ويزسر آمد درفن سحر] اى فيعارضوا موسى بمثل سحره بل يفضلوا عليه ويتضح للعامة كذبه فقتله حينئذ . وهذا تدبير النفس والقاء الشيطان في دفع الحق الصريح وكل تدبير هكذا في كل عصر فصاحبه مدبر البتة وانما يبيح خبث القول والفعل من خبث النفس اذ كل انا يترشح بما فيه ولوترك فرعون رقومه التدبير في امر موسى وقابلوه بالقبول لاسموا من كل آفة لكن منعهم حب الجاه عن الانتباه وحبك الشئ يعنى ويصم وانما اخلدوا الى الارض غفلة الباقية الحاصلة بالايمان والاطاعة والاتباع : وفي المستوى

تخت بندست آنكه تختش خوانده \* صدر پندارى وبردمانده  
پادشاهان جهان از بدركى \* بونبردند از شراب بندكى  
ورنه ادهم وار سرگردان وديك \* ملك را برهم زدندى بي دريك  
ليك حق بهر ثبات اين جهان \* مهرشان بنهاد بر چشم ودهان  
تاشود شيرين بريشان تخت و تاج \* كه ستايم از جهانداران خراج  
از خراج ارجع آرى زرجوريك \* آخر آن از تو بماند مرده ريك  
همره جانت نكردد ملك و زر \* ز ربه سرمه ستان بهر نظر  
تا بينى كين جهان چاهيست تنك \* يوسفانه آن رسن آرى بچنك  
هست در چاه انعكاسات نظر \* كترين آنكه نمايد سنك زر  
وقت بازى كودكانرا زاختلال \* مى نمايد اين خرفها زر و مال

﴿فجمع السحرة﴾ اى بعث فرعون الشرط في المداخن لجمع السحرة فجمعوا وهم اثنان وسبعون اوسبعون الفا كما يدل عليه كثرة الجبال والعصى التي خيلوها وكان اجتماعهم بالاسكندرية على مارواه الطبرى ﴿لمقات يوم معلوم﴾ المقات الوقت المضروب للشئ اى لما وقت به وعين من ساعات يوم معين وهو وقت الضحى من يوم الزينة وهو يوم عيد لهم كانوا يتزينون ويحتممون فيه كل سنة - روى - عن ابن عباس رضى الله عنهما انه وافق يوم السبت في اول يوم من السنة وهو يوم النيروز وهو اول يوم من فرودين ماه ومنا نيروز بلفظ القبط طلع الماء اى علا ماء النيل وبلغت المعجم نوروز اى اليوم الجديد وهو اول السنة المستأنفة عندهم وانما وقت لهم موسى وقت الضحى من يوم الزينة في قوله (قال موعدهم يوم الزينة وان يحشر الناس ضحى) ليظهر الحق ويذهب الباطل على رؤس الاشهاد ويشيع ذلك في الافطار واختاره فرعون ايضا ليظهر كذب موسى بمحضر الجمع العظيم فكان ما كان ﴿وقيل﴾ من طرف فرعون ﴿لناس﴾ لاهل مصر وغيرهم ممن يمكن حضوره ﴿هل انتم مجتسمون﴾ [اياستيد شما فراهم آنيدكان يعنى فراهم آيد وجمع شويده] \* ففيه استبطاء لهم في الاجتماع حشا على مبادرتهم اليه فليس المراد بهل حقيقة الاستفهام بقرينة عدم

(الجواب)

الجواب ﴿لعلنا﴾ [ شاید ما هم باتفاق ] ﴿تقع السحرة ان كانوا هم العالین﴾  
 لا موسى وليس مرادهم ان يتبعوا دينهم حقيقة وانما هو ان لا يتبعوا موسى لكونهم  
 ساقوا كلامهم مساق الكتابة حملا لهم على الاهتمام والجد في المعالجة والترجي باعتبار المعية  
 المتقضية للاتباع لا باعتبار الاتباع ﴿فاما جاء السحرة﴾ [ پس آن حذكم که آمدند حذوان  
 بزدیک فرعون ایشانرا بارداد و دلوازی بسیار کرد ایشان کشتن شد ] ﴿قلوا امرعون  
 ان لنا﴾ [ آیا مارا باشد ] ﴿لا اجرا﴾ جملا عظیما ﴿ان کنا نحن العالین﴾ لا موسى  
 ﴿قل نعم﴾ لكم ذلک یعنی آری مزد باشد شمارا ﴿وانکم﴾ مع ذلک ﴿ان لنا﴾ ان وقت  
 یعنی اذا غلبتم ﴿ان المقربین﴾ عندی تكونون اول من یدخل علی و آخر من یمخرج من  
 عندی وكان ذلک من اعظم المراتب عندهم وهكذا حال ارباب الدنیا فی حب قریبة الساطعین  
 ونحوه وهو من اعظم المصائب عند العقلاء [ چون برین وعده مستظهر کشته جادوییهای خود را  
 بمیدان معین آوردند و بوقت معلوم در برابر حضرت موسی صف بر کشیده گفتند ای موسی  
 تو اول افکنی جادویی خود را یا ما بیفکنیم ] ﴿قل لهم موسی اقموا﴾ اطرحوا  
 ﴿ما اتم ما تمون﴾ لم یرد به امرهم بالسحر والتمویه لان ذلک غیر جائز بل الاذن فی تقدیم  
 ما هم فاعلوه لاحیة توسل به الی اظهار الحق وابطال الباطل \* قل فی کشف الاسرار طاهر  
 الکلام امر ومعناه التهاون فی الامر وترك النبالة بهم وبافعالهم ﴿فالقوا حبالهم﴾ جمع  
 حبل ﴿وعصیهم﴾ جمع عصا : یعنی [ پس بیفکنند رسنها وعصاهاى مجوف بر سیاب  
 ساخته خود را که هفتاد هزار رسن و هفتاد هزار عصا بود ] ﴿وقلوا﴾ وگفتند  
 بعد از آنکه عصا و رسنها بحرارت آفتاب در حرکت آمد و از مردمان غریب و رخاست  
 ای قالوا عند الالفاء خالفین ﴿بعزة فرعون﴾ [ بحق بزرگی وقوت وغالیت فرعون  
 ﴿انا نحن الغالبون﴾ علی موسی وهارون اقساموا بعزته علی ان الغلبة لهم لفرط اعتقادهم  
 فی انفسهم واثباتهم باتصی ما یمکن ان یؤتی من السحر والقسم بغیراته من اقسام الجاحلیة  
 وفی الحدیث ( لا تخافوا بآئکم ولا بامهائکم ولا بالطواغیت ولا تخافوا الالبته ولا تخافوا الله  
 الا واتم صادقون ) \* قل بعض الکبار رأوا کثرة تمویهاهم وقلة العصا فمطروا الیها بنظر  
 الحفارة وظنوا غلبة الکثیر علی القلیل وماعلموا ان القلیل من الحق یمطل کثیرا من الباطل  
 كما ان قلیلا من الثور یمحو کثیرا من الظلمة : قال الحافظ

تبینی که آسمانش از فیض خود دهد آب \* تنها جهسان بگوید بی منت سپاهی

﴿فالقی موسی عصاه﴾ بالامر الالهی ﴿فاذا هی﴾ [ پس آن عصا ازدها شد ] ﴿تلقف﴾  
 تتلع بسرعة من لقفه کسمعه تناوله بسرعة كما فی القاموس ﴿ما یأفکون﴾ انچه ترور  
 می ساختند وبصورت مار بخلق می نمودند [ ای ما یقبلونه والمأخوذ عند بعض اکابر المکاشدین  
 صور الحیات من حبال السحرة وعصیهم حتی بدت للناس حبالا وعصیا کما فی نفس الامر  
 كما یبطل الخصم بالحق حجة خصمه فیظهر بطلانها لانفس الحبال والعصی كما عند الجمهور والا  
 لدخل علی السحرة الشبهة فی عصا موسی والتبس علیهم الامر فکانوا لم یؤمنوا وكان الذی

جاء به موسى حينئذ من قبيل ماجأت به السحرة ألا انه اقوى منهم سحرا وانه يدل على ماقلنا قوله تعالى ﴿ تلقف ما يأفكون ﴾ وتلقف ما صنعوا وما افكوا الحبال وما صنعوا العصا بسحرهم وانما افكوا وصنعوا في اعين الناظرين صور الحيات وهي التي تلقفته عصا موسى ذكره الامام الشعرائي في الكبريت الاحمر ﴿ فالتقى السحرة ﴾ على وجوههم ﴿ ساجدين ﴾ لله تعالى [ چه دانستند که انقلاب عصا بشعبان و فرو بردن او آنچه تزوير می ساختند نه از قبيل سحر است ] اي القوا اثر ما شاهدوا ذلك من غير تعلم و تردد غير متالكين كأن ملقيا القاهم لعلمهم بان مثل ذلك خارج عن حدود السحر وانه امر الهی قد ظهر على يده لتصديقه وفيه دليل على ان التبخر في كل فن نافع فان السحرة ما يتقنوا بان ما فعل موسى معجزهم الابطهارتهم في فن السحر وعلى ان منتهى السحر تمويه و تزوير و تخيل شيء لاحقيقة له وجه الدلالة ان حقيقة الشيء لو انقلبت الى حقيقة شيء آخر بالسحر لماعدوا انقلاب العصا حية من قبيل المعجزة الخارجة عن حد السحر ولما خروا ساجدين عند مشاهدته وقد سبق تفصيل السحر في سورة طه \* قال بعض الكبار السحر مأخوذ من السحر وهو ما بين الفجر الاول والفجر الثاني وحقيقته اختلاط الضوء والظلمة فاهو بديل لماخالطه من ضوء الصبح ولاهو بنهار لعدم طلوع الشمس للابصار فكذلك ما فعله السحرة ماهو باطل محقق فيكون عدما فان العين ادركت امرا لا تشك فيه وما هو حق محض فيكون له وجود في عينه فانه ليس هو في نفسه كما تشهد العين ويظنه الراي \* قال الشعرائي بعد ما نقله هو كلام نفيس ماسمعا مثله قط ﴿ قلوا ﴾ [ از روی صدق ] ﴿ آما رب العالمين ﴾ بدل اشتمال من القى فلذلك لم يخلل بينهما عاطف انظر كيف اصبحوا سحرة وامسوا شهداء مسلمين مؤمنين بالمغرور من اعتمد على شيء من اعماله واقواله واحواله : قال الحافظ

بر عمل تكيه مكن زانكه دران روزازل \* تو چه دانی قلم صنع بنامت چه نوشت

وقال

مكن بنامه سياهی ملامت من مست \* كه آ كهست كه تقدير بر سرش چه نوشت  
﴿ رب موسى وهرون ﴾ بدل من رب العالمين لدفع توهم ارادة فرعون حيث كان قومه الجهمية يسمونه بذلك ولو وقفوا على رب العالمين لقال فرعون انا رب العالمين اباي عنوا فزادوا رب موسى وهرون فارتفع الاشكال ﴿ قال ﴾ فرعون للسحرة ﴿ آنتم ﴾ على صيغة الخبر ويجوز تقدير همزة استفهام في الاعراف ﴿ له ﴾ اي لموسى ﴿ قبل ان آذن لكم ﴾ [ پيش از آنكه اجازت و دستوری دهم شمارا در ايمان بوی ] اي بغير آذن لكم من جاني كما في قوله تعالى ﴿ لنفد البحر قبل ان تنفد كلمات ربي ﴾ لان آذن الايمان منه ممكن او متوقع ﴿ انه ﴾ موسى ﴿ لكبيركم الذي علمكم السحر ﴾ فواضعكم على ما فعلتم وتواطأتم عليه يعني [ بايكديگر اتفاق كردید در هلاك من و فساد ملك من ] كما قال في الاعراف ﴿ ان هذا لمركر مكرتموه في المدينة ﴾ اي قبل ان تخرجوا الى هذا الموضع او علمكم شيئا دون شيء فذلك غلبكم اراد بذلك التليس على قومه كيلا يستقدوا الهم آمنوا عن بصيرة وظهور حق

(السنن)



﴿ فلسوف تعلمون ﴾ ای وبال ما فعلتم واللام للتأكيد لا للحال فلذا اجتمع بحرف الاستقبال ثم بین ما اوعدهم به فقال ﴿ لا قطعن ايديكم وارجلكم ﴾ اعطى التفعيل وهو التقطيع لكثرة الايدي والارجل كما تقول فتحت الباب وفتحت الابواب ﴿ من خلاف ﴾ من كل شق طرفا وهو ان يقطع الید اليمنی والرجل اليسرى وذلك زمناً من جانب البدن كما في كشف الاسرار وهو اول من قطع من خلاف وصلب كما في فتح الرحمن \* وذلك بمعصية من التعليل: یعنی [ برأی خلافی که بامن کردید ] وذلك لان القطع المذكور لكونه تخفيفاً للعقوبة واحتراراً عن تقويت منفعة البطش على الجاني لا يناسب حال فرعون وما هو بسدده الا ان يحمل على حقه حيث اوعدهم في موضع التغليظ بما وضع للتخفيف انتهى وذات وجه محض لانه يدفعه قوله ﴿ ولا صلبنكم اجمعين ﴾ [ وهر آینه بردارکنم همه شمارا ای علی شاسی البحر تا میرید و همه مخالفان عبرت گیرند ] \* قال في الكشف ای اجمع علیکم التقطيع والصلب - روى - انه علقهم على جذوع النخل حتى ماتوا وفي الاعراف (ثم لا صلبنكم) فوقع المهمة ليكون هذا الصليب لعذابهم انشد ﴿ قلوا ﴾ ای السحرة المؤمنون ﴿ لا صبر ﴾ مصدر ضاره بضيره ضيرا اذا ضره ای لا ضرر فيه علينا : وبالفارسية هیچ ضرری نیست بر ما ارتهیدید تو وما از مرگ نمی ترسم - ﴿ انا الى ربنا منقلبون ﴾ راجعون فیثینا بالصبر علی ما فعلت ویمجازینا علی الثبات علی التوحید ، وفي الآية دلالة على ان للانسان ان يظهر الحق وان خاف القتل \* قال ابن عطاء من اتصلت مشاهدته بالحققة احتمل معها كل وارد يرد عليه من محبوس ومكروه ألا ترى ان السحرة لما صحت مشاهدتهم كيف قالوا لا صبر : قل السعدی فی حق اهل الله

دما دم شراب اُم در کشند \* وکر تلخ بینند دم در کشند  
نه تلخست صبری که بر یاد اوست \* که تلخی شکر باشد از دست دوست

قال الحافظ

عاشقانرا کرد در آتش می پسندد لطف یار \* تنک چشمم کر نظر چشمه کوثر کنم

وقال

اگر بلطف بخوانی مزید الطافت \* وکر بقر برانی درون ما صافت

﴿ انا نطمع ﴾ نرجو \* قال في المفردات الطمع نزوع النفس الى شئ شهوة له ﴿ ان يعمر لنا ربنا خطايانا ﴾ السالفة من الشرك وغيره ﴿ ان كنا ﴾ ای لان كنا ﴿ اول المؤمنين ﴾ ای من اتباع فرعون او من اهل المشهد \* قال الكاشي [ آورده اند که فرعون فرمود تا دست راست و پای جب آن مؤمنان ببریدند و ایشانرا از دارهای بلند آویختند و موسی علیه السلام برایشان می کریست حضرت عزت حجابها برداشته منازل قرب و مقامات انس ایشانرا بنظروی در آورده تا نسلی یافت ]

جادوان کان دست و پا در باختند \* در فضای قرب مولی تاختند  
کر برفت آن دست و پا بر جای آن \* دست از حق بالهای جادوان

تا بدان پرہا پر واز آمدند \* درہوای عشق شہباز آمدند

وذلك لان ما نقص عن الوجود زاد في الروح والشهود والله تعالى يأخذ الفاني من العبد ويأخذ بدله الباقي \* وكان جعفر ابن عم النبي صلى الله عليه وسلم أخذ اللواء في بعض الغزوات بمينه فقطعت فآخذه بشماله فقطعت فاحتضنه بعضديه حتى قتل وهو ابن ثلاث وثلاثين سنة فأنابه الله بذلك جناحين في الجنة يطير بهما حيث شاء ولذلك قيل له جعفر الطيار وهكذا شأن من هو صادق في دعواه فليخفف ألم البلاء عنك علمك بأن الله تعالى هو المبتلى لكن هذا العلم اذا لم يكن من مرتبة المشاهدات لا يحصل التخفيف التام فحال السحرة كانت حال الشهود والجذبة ومثلها يقع نادرا اذ الانجذاب تدريجي لاكثر السالكين لا دفعي \* وكان حال عمر رضي الله عنه حين الايمان كحال السحرة وبالجملة ان الايمان وسيلة الاحسان فمن سعى في اصلاح حاله في باب الاعمال اوصله الله الى ما اوصل اليه ارباب الاحوال كما قال عليه السلام (من عمل بما علم ورثه الله علم ما لم يعلم) \* قال حضرة الشيخ الاكبر قدس سره الاظهر كما تعبد الله تعالى محمد صلى الله تعالى عليه وسلم بشريعة ابراهيم عليه السلام قبل نبوته عناية من الله له حتى فجأته الرواية وجاءته الرسالة فكذلك الولي الكامل يجب عليه معانقة العمل بالشريعة المطهرة حتى يفتح الله له في قلبه عين الفهم عنه فيلهم معاني القرآن ويكون من المحدثين بفتح الدال ثم يرد الله تعالى الى ارشاد الخلق كما كان رسول الله صلى الله عليه وسلم حين ارسل انتهى . فاذا صرف الطريق فعليك بالسلوك فان اهل السلوك هم الملوك ولن يتم السلوك الا بالانقلاب التام عن الاهل والاولاد والاموال الى الله تعالى كما قالوا انا الى ربنا منقلبون ألا ترى ان السالك الصوري يترك كل ماله في داره فان العبد ضعيف والضعيف لا تحمل الحمل الثقيل نسأل الله التيسير والتسهيل ﴿ واوحينا الى موسى ان اسر بعبادي ﴾ الايحاء اعلام في خفاء وسرى يسرى بالكسر سرى بالضم وسرى بالفتح واسرى ايضا اي سار ليلا . والمعنى وقتنا لموسى بطريق الوحي يا موسى اذهب ببني اسرائيل بالليل وسبرهم حتى تنتهي الى بحر القلزم فيأتيك هناك امرى فتعمل به وذلك بعد سنين اقام بين اظهرهم يدعوهم الى الحق ويظهر لهم الآيات فلم يزدوا الاعتوا وفسادا : وبالفارسية [ وپیغام کردیم بسوی موسی آنکه بپر بسبب بندگان من یعنی بنی اسرائیل بجانب دریای قلزم که نجات شما و هلاک کفره در آنست ] وعلم الانتهاء الى البحر من الوحي اذ من البعيد ان يؤمر بالمسير ليلا وهو لا يعرف جهة الطريق ومن قول جبريل حين خرجوا من مصر موعد ما بيني وبينك يا موسى البحر اي شط بحر القلزم ﴿ انكم متبعون ﴾ يتبعكم فرعون وجنوده وهو تمليل للامر بالاسراء اي اسر بهم حتى اذا اتبعوكم مصبحين كان لكم تقدم عليهم بحيث لا يدركونكم قبل وصولكم الى البحر بل يكونون على اثركم حين تدخلون البحر فيدخلون مداخلكم فاطبقه عليهم فاضرقهم ﴿ فارسل فرعون ﴾ حين اخبر بمسيرهم في الليل ﴿ في المدائن ﴾ [ در شهرها که بیای تحت نزدیک بود ] ﴿ حاشرين ﴾ اي قوما جامعين للمساكر لاتبعوهم \* قال الكاشغري [ آخر روز خبر خروج ایشان بقطیان رسید چه می پنداشتند که بنی اسرائیل لهنه اسباب

عید در خانهای خود اقامت نموده اند روز دوم خواستد که از عقب ایشان دوند در خانه  
هر قبلی یکی از اعزّه قوم بمرد بتغزیه او مشغول شدند و درین روز فرعون بجمع کردن  
اشکر امر کرد . قال فی کشف الاسرار بامداد روز یکشنبه قبطیان بدفن آن کافر مشغول  
و فرعون آن روز فرمود تاخیل و حنم وی همه جمع آمدند و دیگر روز روز دوشنبه  
فرای بنی اسرائیل نشستند [ و از هؤلا ، ای قال حین جمع عسا کر المدائن ان هؤلا ،  
یرید بنی اسرائیل [ لشرذمة قلیلون ] [ کروه اندک اند ] استغلهم و هم ستمائة الف  
و سبعون الفا بالنسبة الی جنوده اذ کان عدد آل فرعون لایحصى ، قال فی التکملة اتبعهم  
فی الف الف حصان سوی الاناث و كانت مقدمته سبعمائة الف و الشرذمة الطائفة القلیة و قلیلون  
دون قلیة باعتبار انهم اسباط کل سبط منهم سبط قلیل [ و انهم لنا لغائطون ] [ بخشم  
آرندگان ] و الذیظ اشد الغضب و هو الحرارة التي یجدها الانسان من توران دم قلبه . و المعنی  
لفاعلون ما یغیظنا و یغضبنا بمخالفتهم دیننا و ذهابهم باموالنا التي استعاروها بسبب ان لهم عبدا  
فی هذه الیلة و خروجهم من ارضا بغير اذن منا و هم منخرطون فی سالك عبادنا [ و انا لجمع  
حاذرون ] [ یقال للمجموع جمع و جمیع و جماعة و الحذر احتراز عن شیء یرید ان بنی  
اسرائیل لقتلهم و حقارتهم لایبالی بهم و لایتوقع علوهم و غلبتهم و لکنهم یفعلون افعالا  
تفیظنا و تضیق صدورنا و نحن جمع و قوم من عادتنا التیقظ و الحذر و استعمال الحزم فی الامور  
فاذا خرج علینا خارج سار عنا الی اطفال نائرة فسادہ قاله فرعون لاهل المدائن لئلا یظن به  
انه خاف من بنی اسرائیل \* و قال بعضهم ( حاذرون ) یعنی [ سلاح و ارانیم و دانندگان مراسم  
حرب تعریض است با آنکه قوم موسی نه سلاح تمام دارند و نه یعلم حرب دانانند ] فان الحاذر  
یحیی بمعنی المتهی و المستعد کما فی الصحاح [ و فاخرجناهم ] ای فرعون و قومه بان خلقنا فیهم  
داعیة الخروج بهذا السبب فحمتهم علیه یعنی انهم وان خرجوا باختيارهم الا انه اسند الی اخراج  
الیه تعالی اسنادا مجازیا من حیث الخلق المذكور [ من جنات ] بسائین كانت ممتدة علی حافتی  
النیل [ و عیون ] من الماء \* قال الراغب یقال لمنبع الماء عین تشبیها بالعين الجارحة لما فیها  
من الماء \* قال فی کشف الاسرار و عیون ای انها جاریة \* و قال الکاشفی [ و از چشمه سارها ]  
[ و کنوز ] [ و از کنجها ] یعنی الاموال الظاهرة من الذهب و الفضة و نحوها سهاها کثرا  
لان ما لا یؤدی منه حق الله فهو کثر و ان کان ظاهرا علی وجه الارض و مادی منه فلیس بکثر  
و ان کان تحت سبع ارضین و الکثر المال المجموع المحفوظ \* و الفرق بینه و بین الرکاز و المعدن  
ان الرکاز المال المركوز فی الارض مخلوقا کان او موضوعا و المعدن ما کان مخلوقا و الکثر ما کان  
موضوعا \* قال فی خریده المعجائب و فی ارض مصر کنوز کثيرة و یقال ان غالب ارضها ذهب مدفون  
حتى قبل انه ما فیها موضع الا و هو مشغول من الدفائن [ و مقام کریم ] یعنی المنازل الحسنة  
و المجالس البهية \* و قال السهلی فی کتاب التعریف و الاعلام هی القیوم من ارض مصر فی قول  
طائفة من المفسرین و معنی القیوم الف یوم کما فی التکملة و هی مدینة عظيمة بناها یوسف  
الصديق علیه السلام ولها نهر یشقها و نهرها من عجائب الدنیا و ذلك انه متصل بالنیل و ینقطع



ایام الشتاء وهو یجری فی سائر الزمان علی العادة ولهذه المدينة ثلاثمائة وستون قرية عامرة  
كلها مزارع وغلال \* ويقال ان الماء فی هذا الوقت قد اخذ اكثرها وكان یوسف جعلها علی  
عدد ایام السنة فاذا اجذبت الدیار المصرية كانت كل قرية منها تقوم باهل مصر یوما وبارض  
القیوم بساتین واشجار وفواكه كثيرة رخیصة واسماك زائدة الوصف وبها من قصب السكر  
كثیر ﴿كذلك﴾ ای مثل ذلك الاخراج العجیب اخرجناهم فهو مصدر تشبیہی لا خرجنا  
\* وقال ابواللیث كذلك ای هكذا افعل بمن عصانی ﴿واورثناها بنی اسرائیل﴾ ای مكننا  
تلك الجنات والعیون والكنوز والمقام ایهم علی طريقة مال المورث للوارث كأنهم ملكوها  
من حین خروج اربابها منها قبل ان یقبضوها ویسلموها : وبالفارسیة [ومیراث دادیم باغ  
وبستان وكنج وجاریهای ایشان فرزندان یعقوب را چه قول آنست که بنی اسرائیل بعد  
از هلاك فرعونیان بمصر آمدہ همه اموال قبطیہ را بحیطة تصرف آوردند واصح آنست که  
در زمان دولت داود علیہ السلام بر ملك استیلا یافته متصرف جهان مصریان شدند ] كما قال  
الطبری انما ملكوا دیار آل فرعون ولم یدخلوها لكنهم سكنوا الشام - القصة - [ فرعون  
ششصد هزار سوار بر مقدمه لشكر روان کرد وششصد هزار بر میمنه تعیین کرد وششصد  
هزار بر میسرہ نامزد فرمود وششصد هزار در ساقه لشكر مقرر کرد وخود با خلق  
بیشمار در قلب قرار گرفت یکی لشكر سراپا غرق جوشن شدہ در موج چون دریای آهن  
چو چشم دلبران پر کین وخونریز بقصد خون دم تیغها تیز ] ﴿فأتبعوهم﴾ بقطع الهمزة  
یقال اتبعه اتباعا اذا طلب الثانی اللحق بالاول وتبعه تبعاً اذا مر به ومضى معه . والمعنی فاردنا  
اخراجهم وايراث بنی اسرائیل دیارهم فخرجوا فلاحقوا موسی واصحابه ﴿مشرقین﴾  
یقل اشرق واصبح وامسى واطهر اذا دخل فی الشروق والصباح والمساء والظہیرة . والمعنی  
حال کونہم داخلین فی وقت شروق الشمس ای طلوعها علی انه حال امان الفاعل او من المفعول  
او منهما جمیعا لان الدخول المذكور قائم بهم جمیعا \* قال الکاشفی [ یعنی بهنکام طلوع  
آفتاب بنی اسرائیل رسیدند ودران زمان لشكر موسی بکناره دریای قلزم رسیدند  
تدبیر عبور میکردند کہ ناکاه اثر فرعونیان بدید آمد ] ﴿فلما تراء الجمعان﴾ تقاربا بحيث  
رأى كل واحد منهما الآخر والمراد جمع موسی وجمع فرعون . وترادى من التفاضل  
والترائی [ یکدیگر را دیدن ودر برابر یکدیگر افتادن ] کافی التاج ﴿قال اصحاب موسی  
انما یدرکون﴾ للحقون من ورائنا ولا طاقة لنا بقوم فرعون وهذا البحر امامنا لا منفذ لنا  
فيه ﴿قال﴾ موسی ﴿کلا﴾ [ نه چنین است ] ای ارتدعوا واترجروا عن ذلك المقسال  
فانهم لا یدرکونکم فان الله تعالى وعدکم الخلاص منهم ﴿ان معی ربی﴾ بالحفظ والنصر  
والرعاية والعناية \* قال الجنید حین سئل العناية اولا ام الرطبة قال العناية قبل الماء والطين  
﴿سیدین﴾ البتة الی طریق النجاة منهم بالکلیة [ محققان گفته اند موسی علیہ السلام  
در کلام خود معیت را مقدم داشت کہ (ان معی ربی) وحضرت پیغمبر ما علیہ السلام در قول  
خود کہ (ان الله معنا) معیت را تأخیر فرمود تا بر ضماثر عرفا روشن کرده کہ کلمه او خود

بحق نکرست و این مقام مریدست و حیب از حق بخود نظر کرد و این مقام مرادست  
مرید را هر چه گویند آن کند و مراد هر چه گوید چنان کنند [

این یکی را روی او در روی دوست \* و آن دکر را روی او خود روی اوست

• و فی کشف الاسرار [موسی خود را درین حکم فرموده که گفت (می ربی) و نگفت «معنا»  
زیرا که در سابقه حکم رفته بود که قومی از بنی اسرائیل بعد از هلاک فرعون و قبطیان کو ساله پرست  
خواهند شد باز مصطفی علیه السلام چون در غار بود با صدیق اکبر از احوال صدیق آن حقائق معانی  
ساخته که او را بانفس خود قرین کرد و در حکم معیت آورد گفت (ان الله معنا) و گفته اند  
موسی خود را گفت (ان می ربی سیدین) و رب العزمت محمد را گفت (ان الله مع الذین اتقوا)  
موسی آنچه خود را گفت الله او را بکرد و او را راه نجات نمود و کید دشمن از پیش برداشت  
چگونه آنکه تعالی بخودی خود امت احمد را گفت و وعده که داد اولی که وفا کند از غم  
کنایه بر هاند و بر حمت و مغفرت خود رساند [ روی - ان مؤمن آل فرعون کان یسیدی  
موسی فقال این امرت فهذا البحر امامك وقد غشيت آل فرعون و ان امرت بالبحر و اعلمی  
اومر بما اصنع - روی - عن عبدالله بن سلام ان موسی لما انتهى الى البحر قال عند ذلک یا من  
کان قبل کل شیء و المکون لکل شیء و الکان بعد کل شیء اجعل لنا مخرجاً • و عن عبدالله بن  
مسعود رضی الله عنهما قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم (ألا اعلمک الکلمات الی  
قالهن موسی حین انطلق البحر) قلت بلی قال (قل اللهم لك الحمد والیک المَشْتِکی و بک  
المستغاث و انت المستعان و لا حول و لا قوة الا بالله) قال ابن مسعود فما ترکتهن منذ سمعتهن  
من النبی علیه السلام ﴿ فاوحینا الی موسی ان ﴿ یا موسی ﴿ اضرب بعصا الی البحر ﴿ هو  
بحر القلزم و سُمی البحر یحرا لاستبحاره ای اتساعه و انبساطه • و بحر القلزم طرف من بحر  
فارس و القلزم بضم القاف و سکون اللام و ضم الزای بلیدة كانت علی ساحل البحر من  
جهة مصر و بینها و بین مصر نحو ثلاثة ايام و قد خربت و يعرف الیوم موضعها بالسویس تجیه  
عجروود منزل یزله الحاج المتوجه من مصر الی مکة و بالقرب منها غرق فرعون و بحر القلزم  
بحر مظلم و حش لاخیر فیه ظاهرا و باطنا و علی ساحل هذا البحر مدینة مدین و هی خراب و بها  
البئر الی سقی موسی علیه السلام منها غنم شعیب و هی معطلة الآن • قال الکاشفی [موسی علیه السلام  
بر لب دریا آمد و عصار روی زد و گفت یا باخاله مارا راده] ﴿ فاتفق ﴿ الفاء فصیحة ای فضرِب  
فاتفق ماء البحر ای انشق فصار اثنی عشر فرقا بعدد الاسباط بینهن مسالك ﴿ فکان کل فرق ﴿  
ای کل جزء تفرق منه و تقطع • قال فی المفردات الفرق یقارب الفلق لکن الفلق یقال اعتبارا  
بالانشقاق و الفرق یقال اعتبارا بالاتصال و الفرق القطعة المنفصلة و کل فرق بالتفخیم و التریق  
لکل القراء و التفخیم اولی ﴿ کالطود العظیم ﴿ کالجبل المرتفع فی السماء الثابت فی مقره • قال الراغب  
الطود الجبل العظیم و وصفه بالعظم لکونه فیما بین الاطواد عظیما لکونه عظیما فیما بین سائر الجبال  
فدخلوا فی شعابها کل سبط فی شعب منها • قال الکاشفی [و فی الحال یادی در تک دریا و زید و کل  
خشک شده و هر سبطی از راهی بدریا در آمدند] کما قال تعالی (فاضرب لهم طریقا فی البحر  
یسا) ﴿ و ازلنا ﴿ ای قربنا من بنی اسرائیل • قال فی تاج المصادر : الازلاف [ نزدیک

کردانیدن و جمع کردن] وفسر بهما قوله تعالى ﴿وازلقنا﴾ الا ان الحمل على المعنى الاول احسن انتهى ﴿ثم﴾ حيث انقلب البحر وهو اشارة الى المستبعد من المكان ﴿الآخرين﴾ اي فرعون وقومه حتى دخلوا على اترهم مداخلهم ﴿وانجينا موسى ومن معه اجمعين﴾ من الغرق بحفظ البحر على تلك الهيئة الى ان عبروا الى البر ﴿ثم اغرقنا الآخرين﴾ باطباقة عليهم يعنى : [ چون بنی اسرائیل همه از دریا بیرون آمدند موسی میخواست که دریا بحال خود باز شود ازیم آنکه فرعون و قبطیان بآن راهها در آیند و بایشان در رسند فرمان آمد که ] یاموسى اترك البحر رهوا ای صفوفا سسا کنة فان فرعون وقومه چند مغرقون فترکه على حاله حتى اغرقهم الله تعالى کما صرفی غیر موضع آورده اند که آن روز که موسی نجات یافت و دشمن وی غرق گشت روز دوشنبه بود دهم ماه محرم و موسی آن روز روزه داشت شکر آن نعمت را [ ان فى ذلك ﴾ ای فی جمیع مافصل خصوصا فی الانجاء والغرق ﴾ لآية ﴾ لعلبة عظيمة للمعتبرين ﴾ و ملکان اکثرهم ﴾ ای اکثر المصریین وهم آل فرعون ﴾ مؤمنين ﴾ قالوا لم یکن فیہ مؤمن الا آسیة امرأة فرعون و خریل المؤمن و مریم بنت ناموشا الی دلت على عظام يوسف علیه السلام حین الخروج من مصر ﴾ وان ربك لهو العزيز ﴾ الغالب المنتقم من اعدائه کفرعون وقومه ﴾ الرحيم ﴾ باولیائه کموسى و بنی اسرائیل \* يقول الفقير هذا هو الذى يقتضيه ظاهر السوق فان قوله تعالى ﴿ان فى ذلك﴾ الخ ذکر فی هذه السورة فی ثمانية مواضع. اولها فی ذکر النبی علیه السلام وقومه کما سبق و ذکر النبی علیه السلام وان لم یقدم صریحا فقد تقدم کنایة. والثانی فی قصة موسى ثم ابراهيم ثم نوح ثم هود ثم صالح ثم لوط ثم شعيب علیهم السلام فتعقب القول المذكور بكل قصة من هذه القصص يدل على ان المراد بالاكثر هو من لم یؤمن من قوم کل نبی من الانبیاء المذكورین وقد ثبت فی غیر هذه المواضع ایضا ان اکثر الناس من کل امة هم الکافرون فکون کل قصة آية وعبرة انما یعتبر بالنسبة الى من شاهد الواقعة ومن جاء بعدهم الى قیام الساعة فیدخل فیهم قریش لانهم سمعوا قصة موسى وفرعون مثلا من لسان النبی علیه السلام فكانت آية لهم مع ان بیانها من غیر ان یسمعها من احد آية اخرى موجبة للإیمان حیث دل على ان ما کان الا بطریق الوحی الصادق نعم ان قوله تعالى ﴿ان فى ذلك﴾ اذا کان اشارة الى جمیع ما جرى بین موسى وفرعون مثلا کان غیر الانجاء والغرق آية لاهل مغرقین ایضا وبذلك یحصل التلاؤم الا تم بما بعده فافهم جدا \* وقد رجح بعضهم رجوع ضمیر اکثرهم الى قوم نبیاً علیه السلام فیکون المعنى ان فى ذلك المذكور لآية لاهل الاعتبار کما کان فی المذكور فی أول السورة آية ایضا وما کان اکثر هؤلاء الذین یسمعون قصة موسى وفرعون وهم اهل مكة مؤمنین لعدم تدبرهم واعتبارهم فلیحذروا عن ان یصیبهم مثل ما اصاب آل فرعون وان ربك لهو العزيز الغالب على ما اراد من انتقام المكذبین الرحیم البالغ فی الرحمة ولذلك یمهلهم ولا یعجل عقوبتهم بعدم ایمانهم بعد مشاهدة هذه الآيات العظيمة بطریق الوحی مع کمال استحقاقهم لذلك \* وفى الآية تسلیة للنبی علیه السلام لانه کان قد یفتن قلبه المنیر بتکذیب قومه مع ظهور



المعجزات علی یدیه فذكر له امثال هذه القصص ليقندی بمن قبله من الانبياء في الصبر علی عناد قومه والانتظار بحی الفرج كما قيل اصبروا تظفروا كما ظفروا : قال الحافظ

سروش عالم غیم بشارتی خوش داد \* که کس همیشه بکیتی دژم نخواهد ماند

﴿ وائل علیهم ﴾ من التلاوة وهی القراءة علی سبیل التابع والقراءة اعم ای اقرأ علی مشرکی العرب واخبر اهل مكة ﴿ نبأ ابراهیم ﴾ خبره العظیم الشان \* قال الکاشفی : خبر ابراهیم که ایشان بدو نسبت درست می کنند و فرزندى او مفتخرند و مستظهر [ واذول ] ﴿ ظرف نبأ ﴾ لایه ﴿ آزر وهو تاریخ کا سبق ﴾ وقومه ﴿ اهل بابل وهو کساحب موضع بالعراق والیه ینسب السحر. والقوم جماعة الرجال فی الاصل دون النساء كما نبه علیه قوله تعالى (الرجال قوامون علی النساء) وفي عامة القرآن اریدوا به والنساء جمیعا كما فی المفردات ﴿ ما تعبدون ﴾ أى شئ تعبدونه : وبالفارسیة [ چیست آنچه پرستید ] سألهم وقد علم انهم عبدة الاوثان لینهیهم علی ضلالهم ویریهن ان ما یعبدونه لا یتحق العبادة ﴿ قالوا نعبد اصناما ﴾ وهی اثنان وسبعون صنما من ذهب وفضة وحديد ونحاس وخشب كما فی كشف الاسرار. والصنم ما کان علی صورة ابن آدم من حجر او غیره كما فی فتح الرحمن \* قل فی المفردات الصنم جثة متخذة من فضة او نحاس والوثن حجارة كانت تعبد \* قال الکاشفی [ مراد تمثالهاست که ساخته بودند از انواع فلزات بر صور مختلفه و بر عبادت آن مداومت میکردند ] كما قال ﴿ قنظل لها عاکفین ﴾ لم یقتصروا علی قوله اصناما بل اطنبوا فی الجواب باظهار الفعل وعطف دوام عکوفهم علی اصنامهم ابتهاجا واقتضارا بذلك یقال ظلمت اعمی کذا بالکسر ظلولا اذا عملت بالنهار دون اللیل والظاهر ان عبادتهم الاصنام لا تختص بالنهار فالمراد بالظلول ههنا الدوام والمعنی بالفارسیة [ پس همیشه می باشیم مرا ترا مجاور و ملازم و مداوم بر عبادت ] \* والعکوف اللزوم ومنه المتکف لللازمة المسجد علی سبیل القرابة وصلة العکوف کلمة علی ویراد اللام لافادة معنی زائد کا نهم قالوا قنظل لاجلها مقبلین علی عبادتها ومستدیرین حولها \* وقال ابواللیث ان ابراهیم علیه السلام ولدته امه فی النار فلما خرج وکبر دخل المصر و اراد ان یعلم علی أى مذهب هم وهکذا ینبغی للعاقل اذا دخل بلدة ان یسألهم عن مذهبهم فان وجدهم علی الاستقامة دخل معهم وان وجدهم علی غیر الاستقامة انکر علیهم فلما قال ابراهیم ما تعبدون وقالوا نعبد اصناما قنظل لها عاکفین و اراد ان یرین عیب فعلهم ﴿ قال ﴾ استتاف بیانی ﴿ هل یسمعونکم ﴾ ای یسمعون دعاءکم علی حذف المضاف فان کم ایس من قیل المسموعات والواو بحسب زعمهم فانهم کانوا یجرون الاصنام بحری العقلاء ﴿ اذ تدعون ﴾ وقت دعائکم لخواجگکم فیستجیبون لکم ﴿ او ینفعونکم ﴾ علی عبادتکم لها : وبالفارسیة [ یا سود میرساند شمارا ] ﴿ او یضرون ﴾ او یضرونکم بترك العبادة اذ لا بد للعبادة من جلب نفع او دفع ضرر : وبالفارسیة [ یازبان میرساند بشما قوم ابراهیم نتوانستند که اورا جواب دهند بهانه تقلید پیش آورده ] ﴿ قالوا ﴾ ما رأینا منهم ذلك السمع او التفع او الضر ﴿ بل وجدنا آباءنا كذلك ﴾ منصوب بقوله ﴿ یفعلون ﴾ وهو مفعول ثان لوجدنا ای

وجدناهم يعبدون مثل عبادتنا فاقدينا بهم اعترفوا بانها بمنزل من السمع والمنفعة والمضرة بالكلية واضطروا الى اظهار أن لاسندلهم سوى التقليد

خواهي بسوى كعبة تحقيق رهبرى \* بي برى مقلدكم كرده ره مرو

﴿ قال ﴾ ابراهيم متبرئا من الاصنام ﴿ أفرايتم ﴾ اى أنظرتهم فابصرتهم او تأملتكم فعلمتم ﴿ ما كنتم تعبدون اتم و آباؤكم الاقدمون ﴾ الاولون حق الابصار اوبحق العلم فان الباطل لا ينقلب حقا بكثرة فاعليه وكونه دأبا قديما وما موصولة عبارة عن الاصنام ﴿ فانهم عدولى ﴾ بيان الحال ما يعبدونه بعد التنبية على عدم علمهم بذلك اى لم تنظروا ولم تفقوا على حاله فاعلموا ان الاصنام اعداء لعابديهم لما انهم يتضررون من جهتهم فوق ما يتضرر الرجل من عدوه . فسمى الاصنام اعداء وهى جمادات على سبيل الاستعارة وصور الامر فى نفسه حيث قال عدولى لالكم تعريضا لهم فانه انفع فى التصريح واشعارا بانها نصيحة بدأبها نفسه ليكون ادعى الى القبول \* وقال الفراء هو من المقلوب ومعناه فانى عدولهم فان من عاديته عاداك وافراد الدولانه فى الاصل مصدر او بمعنى النسب اى ذو عداوة كتأمر لذي تمر ﴿ الا رب العالمين ﴾ استثناء منقطع اى لكن رب العالمين ليس كذلك بل هو ولي فى الدنيا والآخرة لا يزال يتفضل على بمنافعهما \* قال بعض الكبار رأى الخليل عليه السلام نفسه بمثابة فى الحلة لم يكن له فى زمانه نظير يسمع كلامه من حيث حاله فوقعت العداوة بينه وبين الخلق جميعا . وايضا هذا اخبار عن كمال محبته اذ لا يليق بصحبته ومحبته احد غير الحق \* قال سمنون لا تصح الحجة لمن لم ينظر الى الاكوان وما فيها بعين العداوة حتى يصح له بذلك محبة محبوه والرجوع اليه بالانقطاع عما سواه ألا ترى الله كيف قال حاكيا عن الخليل ﴿ فانهم عدولى الا رب العالمين ﴾

هجرت الكل فيك حتى صبح لى الاتصال

يهجر ماسوى بايد \* طلب كردن وصال او

كن من الخلق جانبا \* وارضى بالله صاحبا

قلب الخلق كيف شد \* ت تجمدهم عقاربا

يقول الفقير اعلم ان العدو لا ينظر الى العدو الا بطرف العين بل لا ينظر اصلا لفقدان الميل القلبي قطعا فاذا كان ماسوى الله تعالى عدوا للسائق فاللائق له ان لا ينظر اليه الا بنظر الاعتبار . وقد ركب الله فى الانسان عينين اشارة باليمنى الى الملكوت وباليسرى الى الملك فادامت اليسرى مفتوحة الى الملك فاليمنى محجوبة عن الملكوت ومادامت اليمنى ناظرة الى الملكوت فالعبد محجوب عن الجبروت واللاهوت فلا بد من قطع النظر عن الملك والملكوت وايصاله الى عام الجبروت واللاهوت وهو المعنى المقبول والنظر المرضى . وفى الداء اللهم اشغلنا بك عمن سواك \* فان قلت ما يطلق عليه ماسوى الله كله من آثار تجلياته تعالى فكيف يكون عدوا وغيرا \* قلت هو فى نفسه كذلك لكنه اشارة الى المراتب والابد من الصبور عن جميع المراتب مع ان كونه عدوا انما هو من حيث كونه صنما ومبدأ علاقة فمن شاهد

الله فى كل شئ فقد انقطع عن الاغيار فكل عدوله صديق والحمد لله تعالى

جهان صرأت حسن شاهد ماست \* فشاهد وجهه فى كل ذرات

( انتهى )

﴿الذي خلقني﴾ [از عدم بوجود آورد] صفة رب العالمين ﴿فهو﴾ وحده ﴿يهدين﴾ يرشدني الى صلاح الدارين هدايته المتصلة من الخلق ونفخ الروح متجدد على الاستمرار كما ينشأ عنه فاء العطف التعقبي وصيغة المضارع وذلك ان مبدأ الهداية بالنسبة الى الانسان هداية الجنين الى امتصاص دم الحيض من الرحم ومنتهاها الهداية الى طريق الجنة والنعم بلذاتها وشار قوله (فهو يهدين) الى قطع الاسباب والاكتساب في النبوة والولاية والحلة بل اشار الى الاصطفاة الازلي وذلك ان جميع المقامات اختصاصية عطائية غير نسبية حاصلة للمعين الثابتة من الفيض الاقدس وظهوره بالتدرج بحصول شرائطه وابوابه يوم المحجوب فيظن انه كسبي بالتعمل وليس كذلك في الحقيقة : قال الحافظ

قومي بمجهود وجد نهادند وصل دوست \* قومي ذكر حواله بتقدير ميكنند

﴿والذي﴾ الخ معطوف على الصفة الاولى وتكرير الموصول في المواقع الثلاثة للدلالة على ان كل واحدة من الصلوات مستقلة باقتضاء الحكم ﴿هو﴾ وحده ﴿يطعمني﴾ أي طعام شاء : وبالفارسية [ميخواراندمرا غدايي كه قوام اجزاء بدن منست] ويسقين ﴿أي شراب شاء : وبالفارسية [ومي آشاماندمرا شرابي كه موجب تسكين عطش وسبب تربيت اعضاء] اي هو رازقي فمن عنده طعامي وشرابي وليس الاطعام والسقي عبارتين عن مجرد خلق الطعام والشراب له وتمليكهما اياه بل يدخل فيهما اعطاء جميع ما يتوقف الانتفاع بالطعام والشراب عليه كالشهوة وقت المضغ والابتلاع والهضم والدفع ونحو ذلك . ومن دعاء ابي هريرة رضي الله عنه اللهم اجعل لي ضرسا طحونا ومعدة هضوما ودبرا يشورا . وشارت الآية الى مقام التوكل والرضى والتسليم والتفويض وقطع الاسباب والاقبال اليه بالكلية والاعراض عما سواه \* صاحب بحر الحقائق [فرموده كه مراد طعام عبوديتست كه دلها بآن زنده شود وشراب ظهور تجلي صفت ربوبيت كه ارواح بآن تازه باشد . وذواتون مصري قدس سره فرموده كه اين طعام طعام معرفتست واين شراب شراب محبت واين بيت خوانده ]

شراب الحبة خير الشراب \* وكل شراب سواه شراب

واز فحواي كلام شمة از اسرار كلام حقائق نظام (بيت عند ربي يطعمني ويسقيني) بي تواند برد

ترا نوال دمام زخانه بطعمني \* ترا پياله مدام از شراب يسقيني

مرا توبله ديني ازان سلب كفتم \* بمردمان كه لكم دينكم ولي ديني

وقد اختلف الناس في الطعام والشراب المذكورين في الحديث على قولين . احدهما انه طعام وشراب حسي للفم قالوا وهذه حقيقة اللفظ ولا يوجب العدول عنه ما قال بعضهم كان يؤتى بطعام من الجنة . والثاني ان المراد به ما يغذيه الله به من معارفه وما يفيض على قلبه من لذة مناجاته وقرّة عينه بقربه ونعيم محبته وتوابع ذلك من الاحوال التي هي غذاء القلوب ونعيم الارواح وقرّة الاعين وبهجة النفوس \* قال الشيخ الشيرازي باقتضائه قدس سره انما اكل نينا عليه السلام في الظاهر لاجل امته الضعيفة والافلا احتياجه الى الاكل والشرب وما روى من انه كان يشد الحجر على بطنه فهو ليس من الجوع بل من كمال لطافته لئلا يصعد الى الملكوت بل يبقى في عالم الملك ويحصل له الاستقرار في عالم الارشاد وقد حكى عن



بعض امته انه لم يأكل ولم يشرب سنين وهو اولى واقوى في هذا الباب من امته لقوة انجذابه الى عالم القدس وتجرده عن غواشي البشرية وكان في عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم سقاء تبع النبي صلى الله عليه وسلم ثلاثة ايام يقرأ (وما من دابة في الارض الا على الله رزقها) فرمى بقربه فاتاه آت في منامه بقدر من شراب الجنة فسقاه قال انس رضى الله عنه فعاش بعد ذلك نيفا وعشرين سنة لم يأكل ولم يشرب على شهوة كما في كشف الاسرار ﴿ واذا مرضت ﴾ [ وجون بيمار شوم ] ﴿ فهو ﴾ وحده ﴿ يشفين ﴾ ببرئى من المرض ويعطى الشفاء لا الاطباء وذلك انهم كانوا يقولون المرض من الزمان ومن الاغذية والشفاء من الاطباء والادوية فاعلم ابراهيم ان الذى امراض هو الذى يشفى وهو الله تعالى لكن نسب المرض الى نفسه حيث لم يقل واذا امرضنى والشفاء الى الله تعالى مع انهما من الله تعالى لرعاية حسن الادب في العبارة كما قال الخضر عليه السلام في العيب ﴿ فاردت ان اعيبها ﴾ وفي الخبر (فاراد ربك ان يبلغا اشدهما ويستخرجا كنزهما) وكذا الجن راقبوا هذا الادب بعينه حيث قالوا (وانا لاندري اشر اريد من في الارض ام اراد بهم ربهم رشدا) قوله ﴿ واذا مرضت ﴾ الخ عطف على يطعننى ويسقبنى نظمه في سالك صلة واحدة لما ان الصحة والمرض من متفرعات الاكل والشرب غالبان البطنة تورث الاسقام والافواج والحمية اصل الراحة والسلامة \* قالت الحكماء لو قيل لاكثر الموتى ما سبب آجالكم لقالوا التخم . وفي الحكمة ليس للبطنة خير من خصة تتبعها \* قال الكاشاني [ از امام جعفر صادق رضى الله عنه منقولست كه چون بيمار شوم بكناء مرا شفادهد بتوبه . سامى رحمه الله فرمود كه مرض برؤيت اغياراست وشفا بمشاهدة انوار واحد قهار . ودر بحر آورده كه بيمارى بتعلقات كونيست است وشفا بقطع تعلق وآن وابسته بجذبۀ عنايتست كه چون در رسد سالك را از همه منقطع ساخته بيكى بيوند دهد يعنى بشربت تجريد از مرض تعلقش باز رهند

چكويمت كه چه خوش آمدى مسيح صفت \* بيكنفس همه درد مرا دوا كردد  
\* وقال بعضهم واذا مرضت بداء محبة وسقمت بسقم الشوق الى لقائه ووصلته فهو يشفين بحسن وصاله وكشف جماله

بمقدمك المبارك زال دائى \* وفي لقيالك عجل لي شفائى  
\* وفي الآية اشارة الى رفع الرجوع الى غيره والسكون الى التداوى والمعالجة بشئ فهو كال التسليم \* قال في كشف الاسرار [ واين نه مرضى معلوم بود در آن وقت بلکه نوعى بود از تمارض ] كما يمارض الاحباب طمعا في العيادة

بود بان يمى سقيا لعلها \* اذا سمعت عنه سليمى تراسله  
ان كان يمنعك الوشاة زيارتى \* فادخل الى بعلة المواد  
[ آن شفای دل خلیل كه بوی اشارت میکند آست كه جیریل كاه كاه آمدی فرمان حق وكفتی \* يقول مولاك كيف انت البارحة \* وزبان حال خلیل بجواب ميگويد خرسند شدم بدانكه كوي يكباري \* كاي خسته روزگار دوست چون بود

(وحي)

- وحكى - عن بعضهم انه مرض وضعف اصفر لونه فقبل له الاندعوات طيبا يداويك من هذا المرض فقال الطيب امرضنى ثم انشد

كيف اشكو الى طبيبي ما بى \* والذي بى اصابى من طبيبي

هو والذي يميتنى في الدنيا عند انقضاء الاجل ثم يحيينى في الآخرة لمجازاة العمل ادخل ثم ههنا لان بين الامامة الواقعة في الدنيا وبين الاحياء الحاصل في الآخرة تراخيا ونسبة الامامة الى الله تعالى لانها من النعم الالهية في الحقيقة حيث ان الموت وصلة لاهل الكمال الى الحياة الابدية والخلاص من انواع الحزن والبلىة

پس رجال از نقل عالم شادمان \* وزبقا اش شادمان اين كودكان  
چونكه آب خوش نديد آن مرغ كور \* پيش او كوتر نمايد آب شور  
امام ثعلبى [ گفته پيراند بعدل وزنده كند بفضل وكفته اندكه اماتت بمعصيت است واحيا بطاعت يا اماتت بجهل است واحيا بعقل يا اماتت بطمع است واحيا بورع يا اماتت بفراقست واحيا بتلاق \* در حقايق سلمى آورده كه پيراند از سمات روحانيت وزنده كرداند بصفات ربانيت وحقيقت آنست كه پيراند مرا از انانيت من وزنده سازد بهدايت خود كه حيات حقيقى عبارت از آنست

نجوم عمر فانى را تويى عمر عزيز من \* نخواهم جان پرغم را تويى جانم بجان تو  
: وقال بعضهم

غم كى خورد آنكه شادمانيش تويى \* با كى برد آنكه زندكانش تويى  
در نسيه آن جهان كجا دل بندد \* آنكس كه بنقد اين جهانيش تويى

هو والذي اطمع [ طمع ورجا ميدارم ] هو ان يغفرلى خطيئتي يوم الدين في يوم الجزاء والحساب دعا بلفظ الطمع ولم يعزم في سؤاله كما عزم فيما قبل من الامور المذكورة تأدبا اولي علم ان العبد ليس له ان يحكم لنفسه بالايمان وعليه ان يكون بين الخوف والرجاء وليدل على كرم الله فان الكريم اذا اطمع انجز واسند الخطيئة الى نفسه وهى في الغالب ما يقصد بالعرض لانه من الخطأ هضم لنفسه وتعليلها للامة ان يجتنبوا المعاصى ويكونوا على حذر وطلب لان يغفر لهم ما فرط منهم وتلافيا لما عصى يقع منه من الصغار مع ان حسنات الابرار سيئات المقربين كما ان درجاتهم درجات المقربين [ در تلخيص آورده كه مراد خطاياى است محمد است عليه السلام كه حضرت خليل از ملك جليل دعائى غفران نموده ] وتعليق المغفرة بيوم الدين مع ان الخطيئة انما تغفر في الدنيا لان اثرها يتبين وفائده ثمة تظهر وفي ذلك تهويل له واشارة الى وقوع الجزاء فيه ان لم تغفر ومثله رب اغفرلى ولوالدى وللمؤمنين يوم يقوم الحساب \* وعن مائشة رضى الله عنها قالت قلت يا رسول الله ان ابن جدعان كان في الجاهلية يصل الرحم ويطعم فهل ذلك نافعه قال ( لانه لم يقل يوما رب اغفرلى خطيئتي يوم الدين ) يعنى انه كان كافرا ولم يكن مقرا بيوم القيامة لان المقرب طالب لمغفرة خطيئته فيه فلا ينفعه عمله وعبد الله بن جدعان هو ابن عم مائشة رضى الله عنها وكان في ابتداء امره فقيرا ثم ظفر بكثرة استغنى به فكان ينفق من ذلك الكثر ويقبل المعروف ثم هذا كله احتجاج

من ابراهيم على قومه واخبار انه لا يصلح للالهية من لا يفعل هذه الافعال وبعد ما ذكر قنون  
الالطاف الفائضة عليه من الله تعالى من مبدأ خلقه الى يوم بعثه حمله ذلك على مناجاته تعالى  
ودعائه لربط العتيد وجلب المزيد فقال ﴿ رب ﴾ [ اى پروردگار من ] ﴿ هب لى  
حكما ﴾ اى كمالا فى العلم والعمل استعداد به لخلافة الحق ورياسة الخلق فان من يعلم شيا ولا  
يأتى من العمل بما يناسب علمه لا يقال له حكيم ولا لعلمه حكم وحكمة ﴿ والحقنى بالصالحين ﴾  
ووقفنى من العلوم والاعمال والاخلاق لما ينظمنى فى زمرة الكاملين الراسخين فى الصلاح  
المتزهين عن كبائر الذنوب وصغارها اواجع بينى وبينهم فى الجنة فقد اجابه تعالى حيث قال  
(وانه فى الآخرة لمن الصالحين) وباقى الكلام هنا سبق فى اواخر سورة الكهف ﴿ واجعل  
لى لسان صدق فى الآخرين ﴾ جاها وحسن صيت فى الدنيا يبقى اثره الى يوم الدين ولذلك  
ما من امة الا وهم محبوبون له مشنون عليه فحصل بالاول الجاه وبالثانى حسن الذكر : وبالفارسية  
[ وکردان برائى من زبان راست يعنى ثنائى نيكو درمیان پس آیند کان يعنى جارى كن ثنا  
ونيكنامى وآوازه من بر زبان كسانى كه پس از من آیند ] فقوله ( فى الآخرين ) اى  
فى الامم بعدى وعبر عن الثناء الحسن والقبول العام باللسان لكون اللسان سببا فى ظهوره  
وانتشاره وبقاء الذكر الجليل على ألسنة العباد الى آخر الدهر دولة عظيمة من حيث كونه  
دليلا على رضى الله عنه ومحبهه والله تعالى اذا احب عبدا يلقى محبه الى اهل السموات  
والارض فيحبه الخلائق كافة حتى الحيتان فى البحر والطيور فى الهواء \* قال ابن عطاء اى  
اطلق لسان امة محمد بالثناء والشهادة لى فانك قد جعلتهم شداء مقبولين \* قال سهل اللهم  
ارزقنى الثناء فى جميع الامم والملل وانما يحصل فى الحقيقة بالفعل الجليل والخلق الحسن  
واللسان اللين فهى اسباب اللسان الصدق وبها اقتداء الآخرين به فيكون له اجره ومثل  
اجر من اقتدى به ﴿ واجعلنى ﴾ فى الآخرة وارثا ﴿ من ورثة جنة النعيم ﴾ شبه الجنة التى  
استحقها العامل بعد قضاء عمله بالميراث الذى استحقه الوارث بعد قضاء مورثه فاطلق عليها  
اسم الميراث وعلى استحقاقها اسم الوراثه وعلى المامل اسم الوارث . فالمعنى واجعلنى  
من المستحقين لجنة النعيم والمتنعين بها كما يستحق الوارث مال مورثه ويتمتع به . ومعنى جنة النعيم  
[ بستان بر نعمت ] \* وفيه اشارة الى ان طلب الجنة لا ينافى طلب الحق وترك الطلب مكابرة للربوبية  
\* قال بعض الكبار ان الله تعالى هو المحبوب لذاته لا لعطاءه وعطاؤه محبوب لكونه محبوبا لانه  
ونحبه ونحب عطاءه لجه ولنا حبان حبه وحب عطاءه وهما لذاته فقط لا لغيره اصلا ونحب بحب  
ذاته وحب صفاته لكن انما نحب بهذين الحين كاذكر لحب ذاته فقط لا لغيره فيكون الحب  
فى اصله واحدا وفى فرعه متعددا على ما هو مقتضى الجمع والوحدة وموجب الفرق والكثرة  
فحينئذ انما هو فى مقام جمع الجمع لانه مقام الاعتدال لافى مرتبة الجمع او الفرق فقط ﴿ واغفر  
لابى ﴾ المغفرة مشروطة بالايمان وطلب المشروط يتضمن طلب شرطه فيكون الاستغفار  
لاحياء المشركين عبارة عن طلب توفيقهم وهدايتهم للايمان ﴿ انه كان من الضالين ﴾ طريق  
الحق : وبالفارسية از گمراهان [ وهذا الدماء قبل ان يتبين له انه عدو لله كما تقدم فى سورة التوبة



- روى - عن سمرة بن جندب رضى الله عنه انه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (ما من رجل توضأ فاسبغ الوضوء ثم خرج من بيته يريد المسجد فقال حين خرج بسم الله الذى خلقنى فهو يهدين الاهداء الله لصواب الاعمال والذى هو يطعمنى ويسقنى الا اطعمه الله من طعام الجنة وسقاه من شرابها واذا مرضت فهو يشفين الاشفاء الله تعالى والذى يمتحنى ثم يحين الا احياء الله حياة الشهداء واماته ميتة الشهداء والذى اطعم ان يغفرلى خطيئتي يوم الدين الا غفر الله خطاياى ولو كانت اكثر من زبد البحر رب هبلى حكما وألحقنى بالصالحين الا وهب له حكما والحقه بصالح من مضى وصالح من بقى واجعل لى لسان صدق فى الآخرين الا كتب عند الله صديقا واجعلنى من ورثة جنة النعيم الا جعل الله له القصور والمنازل فى الجنة) وكان الحسن يزيد فيه واغفر لوالدى كاريبانى صغيرا كذا فى كشف الاسرار ﴿ ولا تخزنى ﴾ من الخزى بمعنى الهوان والذل اى ولا تقضخنى ولا تهتك سترى: وبالفارسية [رسوا مساز] بمعاتبى على ما فرطت من ترك الاولى وانما قال ذلك مع علمه بانه لا يخزيه اظهارا للعبودية وحثا لغيره على الاقتداء به كما قال الكاشفى [ابن دعا نيز براى تعليم امتانست والا انيارا خزى ورسواي نباشد] وذلك لانهم آمنون من خوف الحاتمة ونحوها ولما كانت مغفرة الخطيئة فى قوله (والذى اطعم) الخ لا تستلزم ترك المعاتبة افراد الدعاء بتركها بعد ذكر مغفرة الخطيئة ﴿ يوم يبعثون ﴾ من القبور اى الناس كافة واضماره لان البعث عام فيدل عليه وقيد عدم الاخزاء بيوم البعث لان الدنيا مظهر اسم الستار \* قال ابو الليث الى ههنا كلام ابراهيم وقد انقطع كلامه ثم ان الله تعالى وصف ذلك اليوم فقال ﴿ يوم لا ينفع مال ولا بنون ﴾ بدل من يوم يبعثون ومفعول الفصل محذوف والتقدير لا ينفع مال احدا وان كان مصروفا فى الدنيا الى وجوه البر والخيرات ولا ينفع بنون فردا وان كانوا صلحاء مستأهلين للشفاعة جدا ﴿ الا من اتى الله بقلب سليم ﴾ بدل من مفعوله المحذوف اى الا مخلصا سليم القلب من مرض الكفر والتفاق ضرورة اشتراط نفع كل منهما بالايمان \* قال فى كشف الاسرار بنفس سليمة من الكفر والمعاصى وانما اضافته الى القلب لان الجوارح تابعة للقلب فتسلم بسلامته وتقصد بفساده وفى الخبر (ان فى جسد ابن آدم لمضغة اذا صلحت صلح لها سائر الجسد واذا فسدت فسد لها سائر الجسد ألا وهى القلب) قال الليث كان الكفار يقولون نحن اكثر اموالا واولادا فاخبر الله انه لا ينفعهم ذلك اليوم المال والبنون لعدم سلامة قلوبهم فى الدنيا واما المسلمون فينفعهم خيراتهم وينفعهم البنون ايضا لان المسلم اذا مات ابنه قبله يكون له ذخرا واجرا وان تخلف بعده فانه يذكره بصالح دعائه ويتوقع منه الشفاعة من حيث صلاحه \* وسئل ابو القاسم الحكيم عن القلب السليم فقال له ثلاث علامات . اولها ان لا يؤذى احدا . والثانية ان لا يتأذى من احد . والثالثة اذا اصطنع مع احد معروفا لم يتوقع منه المكافأة فاذا هو لم يؤذ احدا فقد جاء بالورع واذا لم يتأذى من احد فقد جاء بالوفاء واذا لم يتوقع المكافأة بالاصطناع فقد جاء بالاخلاص \* قال الكاشفى [كفته اند سلامت قلب اخلاص است در شهادت أن لا اله الا الله محمد رسول الله قولى آنست كه دل سليم از حجب

دنیا و کویند از حسد و خیانت \* و در تیسیر کوید از بغض اهل بیت و ازواج و اصحاب  
حضرت پیغمبر علیه السلام \* امام قشیری رحمه الله فرموده که قلب سلیم آنست که خالی باشد  
از غیر خدای از طمع دنیا و رجاء عقبی یا خالی باشد از بدعت و مطمئن بسنت . و از سید طائفه  
جنید قدس سره منقولست که سلیم مار کزیده بود و مار کزیده پیوسته در قلق و اضطرابست  
پس بیان میکنند که دل سلیم مدام در مقام جزع و تضرع و زاری از خوف قطیعت یا از شوق  
وصلت [

ز شوق وصل می نالم و کردستم دهد روزی \* ز بیم هجر می کرم که نا که در کین باشد  
هم از کریه خونین و سوز دل مکن چندین \* ندانستی که حال عشق بازان اینچنین باشد

قال المولی الجامی

محنت قربت میچسبد افزونست \* جگر از محنت مرهم خونست  
هست در قرب همه بیم زوال \* نیست در بعد جز امید وصال

وفي البحر ( يوم لا ينفع مال ولا بنون ) للوصول الى الحضرة لقبول الفيض الالهي (الامن  
اتي الله ) عند المراقبة ( بقلب سليم ) وهو قلب قدسلم من انحراف المزاج الاصلی الذي هو  
فطرة الله التي فطر الناس عليها فانه خلق مرآة قابلة لتجلى صفات جمال الله وجلاله كما كان  
لآدم عليه السلام اول فطرته فتجلى فيه قبل ان يصدأ بتعلقات الكونين اشار بقوله «الامن»  
الى التخليق بخلق الله والاتصاف بصفته اذ لم يكن القلب سليماً بلا عيب الا اذا كان متصفاً بطهارة  
قدس الحق عن النظر الى الخلق \* قال ابن عطاء السليم الذي لا يشوشه شيء من آفات الكون  
\* وسئل بعضهم بهم عن سلامة الصدر قال بالوقوف على حد اليقين وترك الارادة في التلويح  
والتمكن \* قال ابو يزيد رحمه الله قطعت المفاوز حتى بلغت البوادي وقطعت البوادي حتى  
وصلت الى الملكوت وقطعت الملكوت حتى بلغت الى الملك بفتح الميم وكسر اللام فقلت  
الجائزة قال قد وهبت لك جميع ما رأيت قلت انك تعلم اني لم ار شيئاً من ذلك قال فسا تريد  
قلت اريد ان لا اريد قال قد اعطيناك ﴿ وازلفت الجنة للمتقين ﴾ عطف على لا ينفع وصيغة  
الماضي لتحقق وقوعه كما ان صيغة المضارع في المعطوف عليه للدلالة على استمرار انتفاع النفع  
ودوامه اي قربت الجنة للمتقين عن الكفر والمعاصي بحيث يشاهدونها من الموقف ويقفون  
على ما فيها من قنون المحاسن فيفرحون بانهم المحشورون اليها \* وفي البحر اي قربت لانهم  
تبعوا عنها لتقربهم الى الله تعالى ﴿ وبرزت الجحيم للفاور ﴾ الضالين عن طريق الحق  
الذي هو الايمان والتقوى اي جعلت بارزة لهم بحيث يرونها مع ما فيها من انواع الاهوال  
ويوقنون بانهم واقعوها ولا يجدون عنها مصرفاً فيزدادون غماً يقال يؤتى بها في سبعين  
الف زمام وفي اختلاف الفعلين ترجيح لجانب الوعد فان التبريز لا يستلزم التقريب ثم في تقديم  
ازلاف الجنة ايماء الى سبق رحمة على غضبه \* وفي البحر ( وبرزت ) الخ اذ توجههم كان اليها  
لطلب الشهوات وقد حفت بالشهوات : وفي المتن

حفت الجنة بمكروهاتنا \* حفت التيران من شهواتنا

در اوائل دفتر دوم در بیان سؤال موسی از حق تعالی در سر غلبه ظالمین

بمعنى جعلت الجنة مخفوفة بالاشياء التي كانت مكروهة لنا وجعلت النار محاطة بالامور التي كانت محبوبة لنا ﴿وقيل لهم﴾ اي الغاوين يوم القيامة على سبيل التوبيخ والمثالبون الملائكة من جهة الحق تعالى وحكمه ﴿ايما كنتم﴾ في الدنيا ﴿تعبدون من دون الله﴾ اي ابن آلهتكم الذين كنتم تزعمون في الدنيا انهم شفعاؤكم في هذا الموقف وتقربكم الى الله زاني ﴿هل ينصرونكم﴾ يدفع العذاب عنكم ﴿او ينتصرون﴾ يدفعه عن انفسهم : وبالفارسية [ يانكاه ميدارند خود را از حلول عقوبت بديشان ] وباب اقتل ههنا مطاوع فعل في كشف الاسرار ان النصر المعونة على دفع الشر والسوء عن غيره والانتصار ان يدفع عن نفسه وانما قال اوية تنصرون بعد قوله هل ينتصرونكم لان رتبة النصر بعد رتبة الانتصار لان من نصر غيره فلا شك في الانتصار وقد ينصير من لا يقدر على نصر غيره ثم هذا سؤال تقريع وتبكيت لا يتوقع له جواب ولذلك قيل ﴿فكذبوا فيها﴾ الكذب [ نكونسا كردن ] اي تدهور الشيء في هوة وهو تكرير الكذب وهو النطرح والالقاء منكوسا وجعل تكرير الالهة دابلا على تكرير المعنى ككرر عين الكذب بنقله الى باب التفعيل فاصل كذبوا كذبوا فاستنقذ اجتماع الباءات فابدلت الثانية كافا كما في زحزح فان اصله زحج من زحه يزحه اي نحاه عن موضعه ثم نقل الى باب التفعيل فقبل زحجه فابدلت الحاء ثانية زاياء فقبل زحزحه اي باعده فبمعنى الآية القوا في الجحيم مرة بعد اخرى منكوسين على رؤسهم الى ان يستقروا في قعرها ﴿هم﴾ اي آلهتهم ﴿والغاوون﴾ الذين كانوا يبدونهم ﴿وجنود ابليس﴾ شياطينه اي ذريته الذين كانوا يغوونهم ويوسوسون اليهم ويسوون لهم مذهبهم عليه من عبادة الاصنام وسائر فنون الكفر والمعاصي ليحتملوا في العذاب حسبا كانوا محبة حين فيما يوجبهم ﴿اجمعون﴾ تأكيد لضميرهم وماعطف عليه ﴿قلوا﴾ استئناف بياني اي قل العبداء حين فعل بهم ما فعل معترفين بخذلانهم ﴿وهم فيها يختصمون﴾ اي والحال انهم في الجحيم بصدد الاختصاص مع من معهم من المذكورين مخاطبين لمعبوداتهم على ان الله تعالى يجعل الاصنام صالحة للاختصاص بان يعطيها القدرة على النطق والفهم قال ابوانايت ومعناه قلوا وهم يختصمون فيها على معنى التقديم ﴿تالله ان كنا في ضلال مبين﴾ ان مخففة واللام هي الفارقة بينها وبين الثانية اي ان الشأن كنا في ضلال واضح لا خفاء فيه ﴿اذن سوبكم رب العالمين﴾ ظرف لكونهم في ضلال مبين وصيغة المضارع لاستحضار الصورة الماضية اي تالله لقد كنا في غاية الضلال الفاحش وقت تسويتها اياكم ايها الاصنام في استحقاق العباداة رب العالمين الذي اتم ادنى مخلوقاته واذلهم واعجزهم ﴿وما ضلنا﴾ وما دعانا الى الضلال عن الهدى ﴿الا المجرمون﴾ اي الرؤساء والكبراء كما في قوله تعالى ﴿ربنا انا اطعنا سادتنا وكرهنا﴾ : وبالفارسية [ مكر بدان و بدكاران از مهتران ] واصل الجرم قطع الثمرة عن الشجرة والجرامة رد الثمر واجرم صار ذا جرم نحو اتمر والبن واستعبر ذلك اكل اكلتساب مكروه ولا يكاد يقال في عامة كلامهم لا كسب الحمد لله ﴿فالتا﴾ [ پس نيست ما را اكنون ] ﴿من شافقين﴾ [ هيج كس از شفاعت كستدكان ] كما للمؤمنين من الملائكة والانبيا عليهم السلام



﴿ولا صديق حميم﴾ [ونه دوستی مهربان و باشفقت] كما يرى لهم اصدقاء والصديق من صدقك في مودته وحميم قريب خاص وحامة الرجل خاصته كما في فتح الرحمن \* قال الراغب هو القريب المشفق فكأنه الذي يتحدث حاية لذويه وقيل خاصة الرجل حامته قيل الحامة العامة وذلك لما قلنا واحتم فلان فلان اى احث وذلك ابلغ من اهتم لما فيه من معنى الاهتمام \* وقال الكاشفي [در قوت القلوب آورده كه حميم در اصل هميم بوده كه هارا بحا بدل كرده اند جهت قرب مخرج وهميم مأخوذ است از اهتمام لما فيه من معنى الاهتمام اهتمام كند در مهم كافرين و شرط دوستى بحاي آرد] وجمع الشافع لكثرة الشفاء عادة ألا ترى ان السلطان اذا غضب على احد ربما شفع فيه جماعة كما ان افراد الصديق لقلته ولوقيل بعدمه لم يبعد قال الصائب

درين قحط هو ادارى عجب دارم كه خاكستر \* كه در هنگام مردن چشم مى پوشاند آتش را  
- روى - فى بعض الاخبار انه يجي يوم القيامة عبد يحاسب فتستوى حسنة وسياته ويحتاج الى حسنة واحدة ترضى عنه خصومه فيقول الله عبدى بقيت لك حسنة ان كانت ادخلتك الجنة انظر واطلب من الناس لعل واحدا يهب منك حسنة واحدة فيأتى ويدخل فى الصفين ويطلب من ابيه وامه ثم من اصحابه فيقول لكل واحد فى باب فلا يجيبه احد وكل يقول انا اليوم فقير الى حسنة واحدة فيرجع الى مكانه فيسأله الحق سبحانه ويقول ماذا جئت به فيقول يا رب لم يعطنى احد حسنة من حسنة فيقول الله عبدى ألم يكن لك صديق فى فيذكر العبد صديقاله فيأتيه ويسأله فيعطيه ويجيب الى موضعه ويخبر بذلك ربه فيقول الله قد قبلتها منه ولم انقص من حقه شيأ وقد غفرت لك وله . فى هذا المعنى اشارة الى ان للصدقة فى الله اعتبارا عظيما وفوائد كثيرة وفى الحديث ( ان الرجل يقول فى الجنة ما فعل بصديقى فلان وصديقه فى الجحيم فيقول الله اخرجوا له صديقه الى الجنة ) يعنى وهبته له \* قال الحسن استكثروا من الاصدقاء المؤمنين فان لهم شفاعاة يوم القيامة \* وقال الحسن ما اجتمع ملا على ذكر الله فيهم عبد من اهل الجنة الا شفعه فيهم وان اهل الايمان شفاء بعضهم لبعض وهم عند الله شافعون مشفعون وفى الحديث ( ان الناس يمرون يوم القيامة على الصراط والصراط وخص منة يتكفأ باهله والنار تأخذ منهم وان جهنم لتطغ عليهم ) اى تمطر عليهم مثل الثلج اذا وقع لها زفير وشهيق ( فيناهم كذلك اذ جاءهم نداء من الرحمن عبادى من كنتم تعبدون فيقولون ربنا انت تعلم انا اياك كنا نعبد فيجيبهم بصوت لم يسمع الخلائق مثله قط عبادى حق على ان لا اكلكم اليوم الى احد غيرى فقد غفرت لكم ورضيت عنكم فيقوم الملائكة عند ذلك بالشفاعة فينجون من ذلك المكان فيقول الذين تحتهم فى النار قالنا من شافعين ولا صديق حميم ) ﴿فلو ان لنا كرة﴾ لولتلى واقم فيه لومقام ليت لتلاقيها فى معنى التقدير اى تقدير الممدوم وفرضه كأنه قيل فليت لنا كرة اى رجعة الى الدنيا ﴿فكنون من المؤمنين﴾ بالنصب جواب التثني وهذا كلام التأسف والتحسر ولوردوا لعادوا لمسألها عنه فان من يضل الله فانه من هاد ولورجع الى الدنيا مرارا ألا ترى الى الامم فى الدنيا فان الله تعالى

اخذهم بالأساء والضراء كرارا ثم كشفه عنهم فلم يزيدوا الا اصرارا جعلنا الله واياكم  
 من المستمعين المتعبرين لأمم المعرضين الغافلين ﴿ان في ذلك﴾ اي فيما ذكر من قصة  
 ابراهيم مع قومه ﴿آية﴾ لعلهم لم يبعد غير الله تعالى ليعلم انه يتبرأ منه في الآخرة ولا يشفعه  
 احد ولا سيما لاهل مكة الذين يدعون انهم على ملة ابراهيم ﴿وما كان اكثرهم﴾ اكثر  
 قوم ابراهيم ﴿مؤمنين﴾ كحال اكثر قريش . وقد روى انه ما آمن لابراهيم من اهل بابل  
 الا لوط وابنة عمرو ﴿وان ربك له العزيز﴾ [اوست غلبه كنده بر مشركان كه سطوت  
 او مردود نكرود] ﴿الرحيم﴾ [وبخشاينده كه توبه بند كان رد نكند و بي احتياج  
 بدیشان عذاب نفرستد] ويجهل كما امهل قريشا بحكم رحمة الواسعة لكي يؤمنوا هم او واحد  
 من ذريتهم ولكنه لا يهمل فانه لا بد لكل عامل من المكافاة على عمله ان خيرا فخير وان شرا  
 فشر هذا وقد جوز ان يعود ضمير اكثرهم الى قوم نبينا عليه السلام فانهم الدين تتلى عليهم  
 الآية ليتبروا ويؤمنوا وقديين في المجلس السابق فارجم \* وفي البحر النفس حبلى على الامارية  
 بالسوء وهو الكفر ولئن آمنت وصارت مأمورة فهو خرق عادتها يدل على هذا قوله تعالى  
 (ان النفس لامارة بالسوء الامارحم ربي) يعني برحمة الحق تعالى تصير مأمورة مؤمنة على خلاف  
 طبعها ولهذا قال (وما كان اكثرهم مؤمنين) يعني اصحاب النفوس ﴿وان ربك له العزيز﴾  
 ما هدى اكثر الخلق الى الايمان فضلا عن الحضرة (الرحيم) فلرحمة هدى الذين جاهدوا فيه  
 الى سبيل الرشاد بل هدى الطالين الصادقين الى حضرة جلاله انتهى . فالهداية وان كانت  
 من العناية لكن لا بد من التمسك بالاسباب الى ان تفتح الابواب وملازمة النفس عند مخالفتها  
 الاوامر والآداب مما ينفع في هذا اليوم دون يوم القيامة ألا ترى ان الكفار لاموا انفسهم  
 على ترك الايمان وتمنوا ان لو كان لهم رجوع الى الدنيا لقبولوا الايمان والتكليف فما نفعهم  
 ذلك

امروز قدر بند عزيزان شناختيم \* يارب روان ناصح ما از توشاد باد

عصنا الله واياكم من سطوته وغشنا برحمته وجعلنا من اهل القبور في الدنيا والآخرة انه  
 الموفق لحير الامور الباطنة والظاهرة ﴿كذبت﴾ تكذبا مستمرا من حين الدعوة الى  
 انتهائها ﴿قوم نوح﴾ القوم الجماعة من الرجال والنساء معا او الرجال خاصة وتدخل  
 النساء على التبعة ويؤثرت بدليل محبي تصغيره على قوامة ﴿المرسلين﴾ اي نوحا وحده  
 والجمع باعتبار ان من كذب رسولا واحدا فقد كذب الجميع لاجتماع الكل على التوحيد  
 واصول الشرائع او لان كل رسول يأمر بتصديق جميع الرسل ﴿اذ قال لهم﴾ طرف  
 للتكذيب على انه عبارة عن زمان مديد وقع فيه ما وقع من الجانين الى تمام الامر ﴿اخوهم﴾  
 في النسب لا يجهل امره في الصدق والديانة ولتعرف لفته فيؤدي ذلك الى القبول ﴿نوح﴾  
 عطف بيان لاخوهم ﴿الأتقون﴾ الله حيث تعبدون غيره : وبالفارسية [اياي ترسيد  
 از خداي تعالى كه ترك عبادت او ميكنيد] ﴿اني لكم رسول﴾ من جهته تعالى ﴿امين﴾  
 مشهور بالامانة فيما بينكم ومن كان امينا على امور الدنيا كان امينا على الوحي والرسالة

﴿ فاتقوا الله ﴾ ﴿ خافوا الله ﴾ واطيعون ﴿ فيما امركم به من التوحيد والطاعة لله فاني لا اخونكم ولا اريدكم بسوء والفاء لترتيب ما بعدها على الامانة ﴾ وما سألكم عليه ﴿ على اداء الرسالة ﴾ من اجز ﴿ جعل اصلا وذلك لان الرسل اذا لم يسألوا اجرا كان اقرب الى الصديق وابعد عن التهمة ﴾ ان اجري ﴿ ما ثوابي فيما اتولاه ﴾ الا على رب العالمين ﴿ لان من عمل لله فلا يطلب الاجر من غير الله وبه يشير الى ان العلماء الذين هم ورثة الانبياء يتأدبون بأداب انبيائهم فلا يطلبون من الناس شيئا في بث علومهم ولا يرتفقون منهم بتعليمهم ولا بالتذكير لهم فان من ارتفق من المسلمين المستمعين في بث ما يذكره من الدين ويعظ به لهم فلا يبارك الله للناس فيما يسمعون ولا للعلماء ايضا بركة فيما يأخذون منهم يبيعون دينهم بعرض يسير ثم لا بركة لهم فيه

زيان ميکنند مرد تفسیر دان \* که علم وادب میفروشد بنان

﴿ فاتقوا الله واطيعون ﴾ الفاء لترتيب ما بعدها على تنزهه عن الطمع والتكرير للتأكيد والتنبية على ان كلا من الامانة وقطع الطمع مستقل في ايجاب التقوى والطاعة فكيف اذا اجتمعما ﴿ قالوا ﴾ اي قوم نوح ﴿ أنؤمن لك ﴾ الاستفهام للانكار اي لا تؤمن لك ﴿ واتبعك الارذلون ﴾ اي والحال قد اتبعك الاقلون جاها ومالا اي وهذه حالكم كما تقول لانصحبك وصحبك السفلة. والارذلون جمع الارذل والارذالة الحسة والدناءة والردال المرغوب عنه لردائه يعنون ان لا عبرة لاتباعهم لك اذ ليس لهم رزانة عقل واصابة رأي قد كان ذلك منهم في بادى الرأي وهذا من كمال سخافة عقولهم وقصرهم انظارهم على الدنيا وكون الاشرف عندهم من هوا اكثر منها حفا والارذل من حرمها وجهاهم انها لا تزن عند الله جناح بعوضة وان النعم هونيم الآخرة والاشرف من فازبه والارذل من حرمه وهكذا كانت قريش تقول في استحباب رسول الله وما زالت اتباع الانبياء ضعفاء الناس وقس اتباع الاولياء على اتباعهم من حيث وراشتهم لدعوتهم وعلومهم واذواقهم ومحنهم وابتلائهم وذلك لان الحقيقة من ارباب الجاه والثروة لم تأت الا نادرا

دران سرست بزرگی که نیست فکر بزرگی

﴿ قل ﴾ نوح جوابا عما يشير اليه من قولهم انهم لم يؤمنوا عن نظر وبصيرة ﴿ وما علمي بما كانوا يعملون ﴾ انهم عملوه اخلاصا او نفاقا وما وظيفتي الاعتبار الظواهر وبناء الاحكام عليها دون التفتيش عن بواطنهم والشق عن قلوبهم والظاهر ان ما فيه استفهامية بمعنى أي شيء في محل الرفع على الابتداء وعلمي خبرها ويجوز ان تكون نافية والباء متعلقة بعلمي على التقدير الاول وعلى الثاني لا بد من اضممار الخبر ليم الكلام كما قال الكاشفي [ ونست دانش من رسنده بآنچه هستند که میکنند ] ﴿ ان حسابهم ﴾ ما محاسببتهم على بواطنهم ﴿ الا على ربي ﴾ فانه المطالع على الضمائر \* وفي الخبر المعروف ( فاذا شهدوا ان لا اله الا الله عصوا مني دماءهم واهوالهم الابحقتها وحسابهم على الله ) قال سفيان الثوري رحمه الله لانحاسب الاحياء ولا نحكم على الاموات ﴿ لو تشعرون ﴾ لو كنتم من اهل الشعور والادراك

( لعلمتم )



لعلکم ذلک ولکنکم تجهلون فتقولون مالا تعلمون وهو من الباب الاول واما الشعر بمعنى  
النظم فمن الخامس ﴿وما انا بطارد المؤمنین﴾ الطرد الازعاج والابعاد علی سبیل الاستخلاف  
والغنی بالفارسیة [ ویستم من رائدة مؤمنان ] وهو جواب عما اوهمه كلامهم انؤمن لک  
من استدعاء طردهم وتعلیق ایمانهم بذلک حیث جعلوا اتباعهم مانعا عنه ؕ قال ابن  
عطیاء رحمه الله وما انا بمعرض عن اقبل علی ربه ﴿ان انا الانذیر مبین﴾ ای ما انا  
الا رسول مبعوث لانذار المكلفین وزجرهم عن الکفر والمعاصی سواء كانوا من الاعزاء  
او الاذلاء فكیف یلقی بی طرد الفقراء لاستتباع الاغنیاء ﴿قلوا لئن لم تنته یانوح﴾ عما  
تقول یعنی عن الدعوة والانذار: والانتفاء [ باز استیدن ] لئلا تكون من المرجومین ﴿﴾ \* قل  
الراغب فی المفردات الرجام الحجارة والرجم الرمی بالرجام یقال رجم فهو مرجوم قل  
تعالی ( لتكونن من المرجومین ) ای المقتولین اقبل قتلة انتهى قوله قتلهم الله فی اواخر الامر  
﴿قل رب ان قومی کذبون﴾ اصروا علی الکذب بعد مادیعتهم هذه الازمنة المتعاقلة  
ولم یزدهم دطائی الا فرارا ﴿فافتح بینی وبینهم فتحا﴾ ای احکم بیننا بما يستحقه کل واحد  
بما ﴿قال فی التاویلات افتح بابا من ابواب فضلك علی مستحقه وبابا من ابواب عدلك علی  
مستحقه انتهى من الفتاحة وهی الحكومة والفتاح الحاکم سمي لفتح المغلق من الامر كما  
سمی فیصلا لفصله بین الخصومات \* قل ابن الشیخ اراد به الحکم بانزال العقوبة علیهم  
لقوله عقبه ﴿ونجی﴾ و﴿خلصنی﴾ ومن معی من المؤمنین ﴿ای من العذاب ومن اذی  
الکفار﴾ فانجیاه ومن معه ﴿حسب دعاؤه﴾ فی الفاک المشحون ﴿ای المملوء بهم وبکل  
صنف من حیوان وبنما لا بد لهم منه من الامتعة والمأكولات ومنه الشحشاء وهی عداوة  
امتلات منها النفوس ﴿ثم اغرقنا بعد﴾ ای بعد انجائهم ﴿الباقین﴾ من قومه ممن لم  
یركب السفينة ؕ وفيه تنبیہ علی ان نوحا کان مبعوثا الی من علی وجه الارض ولذا قل فی قصته  
الباقین وفي قصة موسى ثم اغرقنا الآخرين ﴿ان فی ذلک﴾ الذی فعل بقوم نوح  
لاستکبارهم عن قبول الحق واستخفافهم بفقراء المسلمین ﴿لا آية﴾ لعلهم یأخذوا  
﴿وما کان اکثرهم مؤمنین﴾ ای اکثر قوم نوح فلم یؤمن من قومه الا ثمانون من الرجال  
والنساء \* وقال الکاشانی [ هفتاد و نه تن ] او اکثر قومک یا محمد وهم قریش فاصبر علی اذاهم  
كما صبر نوح علی اذی قومه تظفر كما تظفر

کارتو از صبر نکوتر شود \* هر که شکیاست مظفر شود

﴿ان ربک لہو العزیز﴾ الغالب علی ما اراد من عقوبة الکفار ﴿الرحیم﴾ لمن تاب  
او بتأخیر العذاب ﴿وفي التاویلات النجمیة کرر فی کل قصة قوله﴾ ان فی ذلک لا آية ما کان  
اکثرهم مؤمنین دلالة علی ان عزة الله وعظمته اقتضت ان یكون اکرم الخلق مؤنسا به  
مقبولا له كما قال تعالی ( ان اکرمکم عند الله اتقاکم ) ولاریب ان اکثر الخلق للام وکرام  
قلیلون كما قال الشاعر

تبعنا اما قلیل عدادنا \* قتلنا ان الکرام قلیل

ولذلك ذكر في عقبه ﴿وان ربك لهو العزيز﴾ اى لا يهتدى اليه الاذلاء من ارباب النفوس  
لحستهم ولعزته ﴿الرحيم﴾ اى يجتبي اليه برحمته من يشاء من اعزة ارباب القلوب لعلو هممتهم  
وفرط رحمته

آفرين بر جان درویشی که صاحب همت است

والاشارة بنوح الى نوح القلب ويقومه الى النفس وصفاتها وبالمؤمنين الى الجسد واعضائه  
فانهما آئنا بالعمل بالاركان على وفق الشرع والى بعض صفات النفس وذلك بتبدلها. وبالفلك  
الى فلك الشريعة المملوء بالاوامر والنواهي والحكم والمواعظ والاسرار والحقائق والمعاني  
فمن ركب هذه السفينة نجا ومن لم يركب غرق بطوفان استيلاء الاخلاق الذميمة وابتلاء آفات  
الدنيا الدنيئة من المال والجاه والزينة والشهوات ولا بد للسفينة من الملاح وهو معلم الخير فانه  
بصحبته تحصل النجاة كما قال الحافظ.

يار مردان خدا باش که در کشتی نوح \* هست خاکی که بآبی نخرد طوفانرا  
يشير الى ان الامر سهل باشارة المرشد وان العسير عند الغافل يسير عند الواصل ﴿كذبت عاد  
المرسلين﴾ انت عاد باعتبار القبيلة وهو اسم ابيهم الاقصى [مقاتل: كفت عاد وثمود ابن عم  
يكديكر بودند عاد قوم هود بودند وثمود قوم صالح وميان مهلك عاد ومهلك ثمود بانصد  
سال بود قومی گفتند از اهل تاریخ که عاد وثمود دو برادر بودند از فرزندان ارم بن سام  
ابن نوح وسام بن نوح را پنج پسر بود ارم وارخسه وعالم واليفر والاسود وارم مهينه  
فرزندان بود واورا هفت پسر بود عاد وثمود وصحار وطهم وجدیس وجاسم ووار مسكن  
عاد وفرزندان وی یمن بود ومسكن ثمود وفرزندان وی میان حجاز وشام بود ومسكن طهم  
عمان و بحران ومسكن جدیس زمین تهامة ومسكن صحار مابین الطائف الى جبال طی  
ومسكن جاسم مابین الحرم الى سفوان ومسكن بار زمینی است که آنرا وبار کویند بنام وی  
بار خوانند اینان همه زبان ولت عربی داشتند [وقد اتقرضوا عن آخرهم فلم يبق لهم  
نسل ﴿اذ قال لهم اخوهم﴾ في النسب ظرف للتكذيب ﴿هود﴾ بن صالح بن ارخشد بن  
سام بن نوح \* قال بعضهم كان اسم هود عابرا وسمى هودا لوقاره وسكونه عاش مائة وخمسين  
سنة ارسل الى اولاد عاد حين بلغ الاربعين ﴿ألا تتقون﴾ الله تعالى فتفعلون ما تفعلون  
وبالفارسية [آیا پر هیز نمیکنید از شرك و از عقاب الهی خائف نمی شوید] ﴿لانی لكم  
رسول﴾ من جهته تعالى ﴿امین﴾ مشهور بالامانة فيما بینکم ﴿فاتقوا الله﴾ خانوا من  
عقابه ﴿واطيعون﴾ فيما امرکم به من الحق ﴿وما اسألكم علیه﴾ اى على اداء الرسالة  
﴿من اجر﴾ كما یسأل بعض نقلة القصص ﴿ان اجری الا على رب العالمین﴾ لانه هو الذى  
ارسانى فكان اجری علیه وهو بیان لتزهمه عن المطاعم الدنیة والاصراض الدنیویة: قال الحافظ  
توبندی چو کدایان بشرط مزد مکن \* که دوست خود دروش بنده بروری داند  
﴿اتقون﴾ الهمزة للاستفهام الانكارى. والمعنى بالفارسية [آیا بنامیکنید از شرك و از عقاب الهی خائف نمی شوید] رابع  
رابعه موضعی بکند [والربع بكسر الراء وفتحها جمع دیمه وهو المكان الرابع من اركان الدنيا]

ربح الارض للزيادة والارتفاع الحاصل منها ﴿آية﴾ بناء عالیا متميزا عن سائر الابنية حل  
 كونكم ﴿تعبثون﴾ ببنائه فان بناء ما لا ضرورة فيه وما كان فوق الحاجة عبث - روى -  
 ان رسول الله صلى الله عليه وسلم خرج فرأى قبة مشرفة فقال (ما هذه) قال له اصحابه هذه لرجل  
 من الانصار فكثت وحملها في نفسه حتى اذا جاء صاحبها رسول الله فلم في الناس اعرض عنه  
 وصنع به ذلك مرارا حتى عرف الرجل الغضب فيه والاعراض عنه فشكا ذلك الى اصحابه فقال  
 والله اني لانكر نظر رسول الله ما ادري ما حدث في وما صنعت قلوا خرج رسول الله فرأى  
 قبتك فقال لمن هذه فاخبرناه فرجع الى قبة فسواها بالارض فخرج النبي عليه السلام ذات يوم  
 فلم ير القبة فقال (ما فعلت القبة التي كانت ههنا) قلوا شكا اليها صاحبها اعراضك عنه فاخبرناه  
 فهدمها فقال (ان كل بناء يبني وبال على صاحبه يوم القيامة الا ما لا بد منه) هذا ما عاياه الامام  
 الراغب وصاحب كشف الاسرار وغيرهما \* وقال في الجلالين ونحوه ﴿آية﴾ يعني امية الحمام  
 وبروجها : وبالفارسية [كبو ترخانها] انكرهود عليهم اتخاذهم بروج الحمام عشا ولعبهم  
 بها كالصبيان \* قل في نصاب الاحتساب من اللعاب الذي يحتسب بسببه اللعاب بالحمام \* قل محمد  
 السفة من يلعب بالحمام ويقامر \* وفي شرح القهستاني ولا بأس بحبس الطيور والدجاج في بيته  
 واكن بعلها وهو خير من ارسالها في السكك . واما امساك الحمامات في بروجها فمكروه  
 اذا اضر بالناس \* وقال ابن مقاتل يجب على صاحبها ان يحفظها ويعلفها انتهى \* وفي التارخاية  
 ولا يجوز حبس البلبل والطوطى والتمري ونحوها في القفص اى اذا كان الحبس لاجل اكله  
 واللعب . واما اذا كان لاجل الانتفاع بحبس الدجاج والبط والاوز ونحوها التسمن او لئلا تضر  
 بالجيران فهو جائز وكذا حبس سباع الطيور لاجل الاصطياد \* وفي فتاوى قارى الهداية  
 هل يجوز حبس الطيور المفردة وهل يجوز اعتاقها وهل في ذلك ثواب وهل يجوز قتل  
 الوطواط لتلوينها حصير المسجد بخراثها الناحش اجاب يجوز حبسها للاستئناس بها . واما  
 اعتاقها فليس فيه ثواب وقتل المؤذى من الدواب يجوز انتهى وفي الحديث ( لا تحضر الملائكة  
 شيئا من الملامى سوى التضال والرهان ) اى المسابقة بالرمى والفرس والابل والارجل \* وقال  
 بعضهم في الآية تعبثون بمن صر بكم لانهم كانوا يبنون الغرف في الاماكن العالية ليشرعوا  
 على المارة فيسخرهم ويبتغون بهم . وذهب بعض من عد من اجلاء المفسرين الى ان المعنى  
 ﴿آية﴾ اى علامة للمارة تعبثون ببنائها فانهم كانوا يبنون اعلاما طويلا لاهتداء المارة فعد ذلك  
 عشا لاستغنائهم عنها بالنجوم \* قال سعدى المفتى فيه بحث اذ لانجوم بالنهار وقد يحدث  
 في الليل ما يستر النجوم من الغيوم انتهى \* يقول الفقير وايضا ان تلك الاعلام اذا كانت  
 لزيادة الانتفاع بها كالاميال بين بغداد ومكة مثلا كيف تكون عشا فلا هتداء بالنهار اما  
 بالاعلام واما بشم التراب كما سبق في الجلد الاول ﴿وتخذون مصانع﴾ امكنة شريفة كما في  
 المفردات او ما خذ الماء تحت الارض كما في الصحاح والقاموس . المصنعة بفتح الميم وضم النون  
 وفتحها كالخوض يجمع فيها ماء المطر وجمعها المصانع اى الحياض العظيمة ﴿ولمكم تخلدون﴾  
 حاجين ان تخلدوا في الدنيا اى عاملين عمل من يرجو ذلك فلذلك تحكمون ببناءها فلعل للتشبيه



ای کائناتکم تخلدون : و بالفارسیة [ کویا جاوید خواهد بود دران ] ذمهم اولاً باضاعتهم  
 المال عبثاً بلا فائدة . وثانیاً باحكامهم البناء علی وجه یدل علی طول الامل والغفلة : قال الصائب  
 در سر این غافلان طول امل دانی که چیست \* آشیان کردست ماری در کبوتر خانه  
 ﴿ و اذا بطشتم ﴾ یسوط اوسیف والبطش تناول الشئ بصولة اوقهر وغلبة ﴿ بطشتم ﴾  
 حال کونکم ﴿ جبارین ﴾ متسلطین ظالمین بالارأفة ولا قصد تأدیب ولا نظر فی العاقبة فاما  
 بالحق والعدل فالبطش جائز والجبار الذی یضرب ویقتل علی الغضب ﴿ فاتقوا الله ﴾ و ترکوا  
 هذه الافعال من بناء الابنية العالية واتخاذ الامكنة الشریفة واسراف المال فی الحیاض  
 والریاض والبطش بغير حق ﴿ واطیعون ﴾ فیما ادعوکم الیه من التوحید والعدل والانصاف  
 وترك الامل ونحوها فانه انفع لکم ﴿ واتقوا الذی امدکم ﴾ [ مدد کاری کرد شمارا ]  
 والامداد اتباع الثانی بمقابله شیء بعد شیء علی انتظام واکثر ما جاء الامداد فی المحبوب والمد  
 فی المکروه . واما قوله تعالی ( والبحر یمده من بعده سبعة ابحر ) فهو من مددت الدواة  
 امدھا لا من القیل المذکور ﴿ یمتلعون ﴾ به من انواع النعماء واصناف الآلاء واجلھا  
 اولائهم فصلیاً بقوله ﴿ امدکم بانعام ﴾ [ مدد کرد شمارا بچهار پایان چون شتر وکاو  
 وکوسفندان تا از ایشان اخذ فوائد میکنید ] ﴿ وبنین ﴾ [ وپسران در همه حال یار  
 ومددکار شما اند ] ﴿ وجنات ﴾ [ وستانها که از میوه آن منتفع میشوید ] ﴿ وعیون ﴾  
 [ وچشمهای روان که مهم سقیا ونش و نمای زرع بدان باتمام رسد ] ﴿ انی اخاف علیکم ﴾  
 ان لم تقوموا بشکر هذه النعم ﴿ عذاب یوم عظیم ﴾ فی الدنیا والآخرة فان کفران النعمة  
 مستتبع للعذاب کما ان شکرها مستلزم لزیادتها وصف الیوم بالمعظم لعظم ما یحل فیہ وهو هبوب  
 الريح الصرصر ههنا ﴿ قالوا ﴾ [ گفتند عادیان در جواب هود ] ﴿ سواء علینا ﴾ [ یکسانست  
 بر ما ] ﴿ او عذاب ﴾ [ یا پند دهنی مارا ] ﴿ ام لم تکن من الواعظین ﴾ فانا لن نرجع عما نحن  
 علیه . والوعظ زجر یقترن بنحویف وکلام یلین القلب بذكر الوعد والوعید \* وقال الخلیل هو  
 التذکیر بالخیر فیما یرق له القلب والعظة والموعظة الاسم ﴿ ان هذا ﴾ ای ما هذا الذی جئت به  
 وبالفارسیة : [ نیست این که تو آوردی ] ﴿ الا خلق الاولین ﴾ [ مکر خوی وعادت اولین که  
 میکشند که ما بیغمبرانیم ودروغ میکشند ] كانوا یلقون مثل هذا الکذب ویسطرونه  
 والتلفیق [ واهم آوردن ] او ما هذا الذی نحن فیہ الاعداء الاولین من قبلنا من تشید البناء  
 والبطش علی وجه التکبر فلا تترك هذه العادة بقولک اوعادتهم وامرهم انهم یمیشون ما عاشوا  
 ثم یوتون ولا یبت ولا حساب ﴿ ومانحن بمعذین ﴾ علی ما نحن علیه من الاعمال والعادات  
 ﴿ فکذبوه ﴾ ای هودا واصروا علی ذلك ﴿ فاهلکناهم ﴾ ای عادا بسبب التکذیب برب  
 صرصر . تلخیصه ان هودا انذرقومه ووعظهم فلم یتعظوا فاهلکوا ﴿ ان فی ذلك ﴾ [ بدرستی که  
 در هلاک قوم عاد ] ﴿ لآیه ﴾ [ نشانه ایست دلالت کند بر آنکه عاقبت اهل تکذیب  
 بعقوبت کشد ] ﴿ وما کان اکثرهم ﴾ ای اکثر قوم عاد ﴿ مؤمنین ﴾ [ چه اندک از آن  
 قبیله با هود بودند ] ﴿ وان ربک لهو العزیز ﴾ الغالب المتقم بمن یعمل عمل الجبارین

ولا يقبل الموعظة ﴿الرحيم﴾ [مهربانست که مؤمنانرا ازان مملکت عقوبت بیرون آرد و نجات دهد] وهو تخويف لهذه الامة كيلا يسلكوا مسالكهم : قيل خیر ما اعطى الانسان عقل يردعه فان لم يكن حياء يمنعہ فان لم يكن فخوف يقمعه فان لم يكن قال يستره فان لم يكن فصاعقة تحرقه وترج منه العباد والبلاد كالارض اذا استولى عليها الشوك فلا بد من نسفها واحراقها بتسلط النار عليها حتى تعود بيضاء . فعلى العاقل ان يعتبر ويخاف من عقوبة الله تعالى ويترك العادات والشهوات ولا يصير على المخالفات والمنهيات

مکر کہ عادت شوم از جنود ابليس است \* کہ سد راه عبادت شده است عادت ما وکل ما وقع في العالم من آثار المظف والقهر فهو علة لاولى الالباب مدة الدهر عاقلا ترا كوش بر آواز طبل و حلقست \* هر طيبدن قاصدي باشد دل آگاه را

وقد اهلك الله تعالى قوم عاد مع شدة قوتهم وشوكتهم باضعف الاشياء وهو الريح فانه اذا اراد يجعل الاضعف اقوى كالبعوضة في الريح ضعف للاولياء وقوة على الاعداء ولان للكمال معرفة تامة بشئون الله تعالى لم يزالوا مراقبين خائفين كما ان الجهلاء مازالوا غافلين آمنين ولذا قامت عليهم العنابة في كل زمان قرانا الله واياكم بحقائق اليقين وجعلنا من اهل المراقبة في كل حين ﴿كذبت نمود﴾ انت باعتبار القبيحة وهو اسم جدهم الاعلى وهو نمود ابن عبيد بن عوص بن ماد بن ارم بن سام بن نوح وقد ذكر غير هذا في اول المجلس السابق فارجع ﴿المرسلين﴾ يعنى صالحا ومن قبله من المرسلين اواياه وحده والجمع باعتبار ان تكذيب واحد من الرسل في حكم تكذيب الجميع لاتفاقهم على التوحيد واصول الشرائع ثم بين الوقت الممتد للتكذيب المستمر فقال ﴿اذ قال لهم اخوهم﴾ النسبي لا الدينى فان الانبياء محفوظون قبل النبوة معصومون بعد ذلك وفائدة كونه منهم ان تعرف امانته ولفته فيؤدى ذلك الى فهم ما جابه وتصديقه ﴿صالح﴾ ابن عبيد بن آسف بن كاشج بن حاذر بن نمود ﴿الأتقون﴾ [ايا نبي ترسيد از عذاب خداى كه بدو شرك مى آريد] ﴿انى لكم رسول امين فاتقوا الله واطيعون﴾ فان شهرتى فيما بينكم بالامانة موجبة لتقوى الله واطاعتى فيما ادعوكم اليه ﴿وما اسألكم عليه﴾ اى على التصح والهدى ﴿من احد﴾ فان ذلك اهمة لاهل العفة ﴿ان اجزى﴾ [يست مكافات من] ﴿الا على رب العالمين﴾ فانه الذى ارسلنى فالاجر عليه بل هو لا اجر لعباده الخالص لقوله في الحديث القدسى (من قلته فاناديت) : وفي التنوى

عاشقانا شادمانى وغم اوست \* دست مزده واحرت خدمت هم اوست ﴿تركون﴾ الاستفهام للانكار والتوبيخ اى اتقون انكم تتركون ﴿فما ههنا﴾ اى في النعيم الذى هو ثابت في هذا المكان اى الدنيا وان لادار للمجازاة ﴿آمين﴾ حال من فاعل تتركون : يعنى [دو حالى كه ايمان زادت وسالم از فوات] وفسر النعيم بقوله ﴿في جنات﴾ بساتين ﴿وعيون﴾ انوار \* وقال بعضهم لم يكن لقوم صالح انهار جارية المراد بالعيون الآبار ويقال كانت لهم في الشتاء آبار وفي الصيف انهار لانهم كانوا يخرجون

در اوائل دفتر پنجم در بیان آنکه نوح را

في الصيف الى القصور والكروم والانهار ﴿ و زروع ﴾ [ كشتزارها ] ﴿ ونخل ﴾ [ خرما بنان ] وافرد النخل مع دخولها في اشجار الجنات لفضلها على سائر الاشجار وقد خلقت من فضلة طينة آدم عليه السلام ﴿ طلعمها ﴾ طلع النخل ما يطلع منها كنصل السيف في جوفه شماريخ القنوت تشيها بالطلوع قبل طلع النخل كافي المفردات . والشماريخ جمع شمراخ بالكسر وهو العنقال اي العنق وكل غصن من اغصانه شمراخ وهو الذي عليه البسر والقنوت والعنق والكباسة بالكسر في الكل من الثمر بمنزلة العنقود من الكرم ﴿ هضم ﴾ لطيف لين في جسمه : وبالفارسية [ خوشت آن خرما بنان وشكوفه اوناك وزم آي ] للطف الثمر فيكون الطلع مجازا عن الثمر . والهضم بفتحين الرفة والهزال ومنه هضم الكشح والحشي اي ضامر لطيف ومنه هضم الطعام اذا لطف واستحال الى مشاكلة البدن كافي كشف الاسرار اول لطيف لان النخل انثى ويؤيده تأنيث الضمير وطلع انثى النخل لطيف وذكوره غليظ صلب . قال ابن الشيخ طلع البرني الطف من طلع اللون والبرني اجود الثمر وهو معرب اصله برنيك اي الجمال الجيد واللون الدقل وهو اردى الثمر واهل المدينة يسمون ماعدا البرني والمعجوة الوانا ويوصف بهضم مادام في كفره لدخول بعضه في بعض ولصوقه فاذا خرج منها فليس بهضم والكفرى بضم الكاف والفاء وتشديد الراء كم النخل لانه يستر في جوفه . وقال الامام الراغب الهضم شذخ مافيه رخاوة ونخل طلعمها هضم اي داخل بعضه في بعض كأنما شذخ انتهى او هضم متدل متكسر من كثرة الحمل فالهضم بمعنى الكسر والتدلي التسفل والتزول من موضعه . قال في المختار الهاضوم الذي يقال له الجوارش لانه بهضم الطعام اي يكسره وطعام سريع الالهضام وبطيء الالهضام ﴿ وتحتون ﴾ [ ومي تراشيد براي مساكن خود ] ﴿ من الجبال بيوتا ﴾ [ كفته اندك در وادي حجر دوهزار بارهزار و هفتصد سراي تراشيدند از سنك سخت درميان كوهها رب العالمين ايشانرا دران كارباستادي و تيزكاري وصف كرد وكفت ] ﴿ فارهين ﴾ [ درحالي كه ما ميريد در تراشيدن سنكها ] كما قال الراغب اي حاذقين من الفراهة وهي النشاط فان الحاذق يعمل بنشاط وطيب قلب ومن قرأ فارهين جملة بمعنى مرحين اشيرين بطرين فهو على الاول من فره بالضم وعلى الثاني من فره بالكسر . واعلم ان ظاهرا هذه الآيات يدل على ان الغالب على قوم هود هو اللذات الحيلية وهو طلب الاستعلاء والبقاء والتفرد والتعجب . والغالب على قوم صالح هو اللذات الحسية وهي طلب المأكول والمشروب والمساكن الطيبة وكل هذه اللذات من لذات اهل الدنيا الغافلين وفوقها لذات اهل العقبي المتيقظين وهي اللذات القلبية من المعارف والعلوم وما يوصل اليها من التواضع والوقار والتجرد والاصطبار ﴿ فائقوا الله واطيعون ولا تطيعوا امر المسرفين ﴾ كان مقتضى الظاهر ولا تطيعوا المسرفين بالاقتحام امر فان الطاعة انما تكون للامر على صيغة الفاعل كما ان الامتثال انما يكون للامر على صيغة المصدر فتشبه الامتثال بالطاعة من حيث ان كل واحد منهما يفضي الى الوجود والمأمورية فاطلاق اسم المشبهة وهو الطاعة واريد الامتثال اي لا تمتثلوا امرهم ﴿ الذين يفسدون في الارض ﴾



فی ارض المحر بالکفر والظلم وهو وصف موضح لاسرافهم ﴿وَلَا یصلحون﴾ بالایمان والعدل عطف علی یفسدون لیان خلوا افسادهم عن محالطة الاصلاح [ مراد تنی چندند که قصد هلاک صالح کردند وقصه ایشان در سورة نمل مذکور خواهد شد ] ﴿وَقَالُوا﴾ [ گفتند نمود در جواب صالح ] ﴿انما انت من المسحرین﴾ ای من المسحورین مرة بعد اخرى حی اختل عقله واضطرب رأیه فبناء التفعیل لتکثیر الفعل ﴿انما انت الابرار مثلاً﴾ تأکل وتشرب ولسب بلك \* قال الکاشفی : بصورت بشریت صالح علیه السلام از حقیقت حال وی محبوب شدید ونداشتند که انسان و رای صورت چیزی دیگرست [

چند صورت بیی ای صورت پرست \* جان بی معیست کز صورت ترست  
در کذر از صورت ومعنی نکر \* زانکه مقصود از صدف باشد کهر

[ و چون قوم نمود وابسته صورت بودند و صالح را بصورت خود دیدند بهانه جویان گفتند تو مثل مابشری دعوی رسالت چرا میکنی و چونکه ترك نمیکیری و درین دعوی مصری ] ﴿فانت بآیه﴾ [ پس بیار نشانه از خوارق عادات ] ﴿ان کنت من الصادقین﴾ فی دعواک [ صالح : فرمود که شایچه می طلبید یثان اقتراح کردند که ازین سنک معین ناقة بدین هیأت بیرون آر و چون بدینای صالح مدعای ایشان حاصل شد ] کاسبق تفصیله فی سورة الاعراف و سورة هود ﴿ان قال هذه ناقة﴾ [ این ناقة ایست که شما طلبیدید ] ﴿لها شرب﴾ ای نصیب من الماء کالسقی والقیب للخط من السبی والقوب ﴿ولکم شرب يوم معلوم﴾ : یعنی [ یکروز آب ازان اوست و دوروز ازان شامت ] فاقصروا عی شربکم ولا تراحموها علی شربها و فیہ دلیل علی جواز قسمة المنافع بالمهایاة لان قوله لها شرب و لکم شرب يوم معلوم من المهایاة و هی لغة مفاعة من الهیئة و هی الحالة الظاهرة لامتھی للشیء. والتهانی تفاعل منها و هی ان يتواضعوا علی امر يتراضوا به و حقیقته ان کلا مهم رضی بهیئة واحدة واختارها و شرعا قسمة المنافع علی التعاقب والتناوب فلو قسم الشریکان منفعة دار مشتركة و وقعت المواضعة بينهما علی ان یسکن احدهما فی بعضها والآخر فی بعضها هذا فی علوها وهذا فی سفلها او علی ان یسکن فیها هذا یوما او شهرا ویسکن هذا یوما او شهرا و تها یا توافقا فی دارین علی ان یسکن هذا فی هذه وهذا فی هذه او فی خدمة عبد واحد علی ان یخدم هذا یوما و یخدم هذا یوما او خدمة عیدین علی ان یخدم هذا هذا وهذا هذا صح التهانی فی الصور المذکورة بالاجماع استحسانا لاجابة الیه اذ یبغذرون الاجتماع علی الانتفاع فاشبه القسمة والقیاس ان لا یصح لانها مبادلة المنفعة بجنسها ولكن ترك بالکتاب و هو الآیه المذکورة والسنة و هو ما روی انه علیه السلام قسم بغزوة بدر کل بعیر بین ثلاثة نفر و كانوا يتناوبون و علی جوازها اجماع الامة \* قال فی فتح الرحمن و اختلفوا فی حکم المهایاة فقال ابو حنیفة رحمه الله یجبر علیها المنتفع اذا لم یکن الطالب متعتا و قل الثلاثة هی جائزة بالتراضی ولا اجبار فیها ﴿ولا تمسوها

ایوی﴾ و مس میکند و یرا بیدی یعنی قصد زدن و کشتن وی میکنند که اگر چنان کنید [

﴿و یأخذکم عذاب يوم عظیم﴾ عظم الیوم بالنسبة الی عظم ما حل فیہ و هو ههنا صیحة

الجزء التاسع عشر

[۱] در اوائل پنجم در بیان توری که بی اختیار از سر عارف حقایق ظاهر شود

جبریل ﴿فمقروها﴾ عقرت البعیر نحرته واصل العقر ضرب الساق بالسيف كما في كشف الاسرار [یس پی کردند نافه را و بکشتند] ای یوم الاربعاء فثابت واستند العقر الی کلهم لان ما قرها انما عقر برضاهم ولذلك اخذوا جميعا - روى - ان مسطعا الجأها الى مضيق في شعب فرماها بسهم فسقطت ثم ضربها قدار في عرقوبها . وعن ابی موسی الاشعري رضي الله عنه قال رأيت مبرکها فاذا هو ستون ذراعا في ستين ذراعا فقتلوا مثل هذه الآية العظيمة ﴿فاصبحوا﴾ صاروا ﴿نادمين﴾ علی عقرها خوفا من خلول العذاب لا توبة او عند معايتهم العذاب ولذلك لم ينفعهم الندم وان كان بطريق التوبة كفرعون حين ألجمه الفرق والندم والتدامة التحسر من تنبر رأى في امر فانت ﴿فاخذهم العذاب﴾ الموعود وهو صبيحة جبريل وذلك يوم السبت فهلكوا جميعا ﴿ان في ذلك﴾ ای في العذاب النازل بتمود ﴿لاية﴾ دالة على ان الکفر بعد ظهور الآيات المفتوحة موجب لنزول العذاب فليعتبر العقلاء لاسيما قریش ﴿وما كان اکثرهم﴾ اکثر قوم تمود او قریش ﴿مؤمنين﴾ [آورده اند که از قبائل تمود چهار هزار کس ایمان آوردند و بس] وكان صالح عليه السلام نزل عليه الوحي بعد بلوغه وارسل بمد هود بمائة سنة وعاش مائتين وعشرين سنة ﴿وان ربك لهو العزيز﴾ الغالب علی ما اراد من الانتقام من قوم تمود بسبب تكذيبهم فاستأصلهم فليحذر المخالفون لامره حتى لا يقعوا فيما وقع فيه الامم السالفة المكذبة ﴿الرحيم﴾ [مهربان که بی استحقاق عذاب نکند] وكانت الناقة علامة لنبوة صالح عليه السلام فلما اهلكوها ولم يعظموها صاروا نادمين حين لم ينفعهم الندم . والقرآن علامة لنبوة نينا عليه السلام فمن رفضه ولم يعمل بما فيه ولم يعظمه بصير نادما غدا ويصيبه العذاب ومن جملة ما فيه الامر بالاعتبار فليكن بالامثال مساعدت العقول والابصار وایاک ومجرد القول فالفعل شاهد علی حقيقة الحال : وفي المستوى

حفظ لفظ اندر کواه قولي است \* حفظ عهد اندر کواه فعلی است [۱]

کر کواه قول کثر کوبد ردست \* ورکواه فعل کثر پوید بدست

قول وفعل بی تناقض بایدت \* تا قبول اندر زمان پیش آیدت

چون ترازوی تو کز بود ودغا \* راست چون جوی ترازوی جزا [۲]

چونکه پای چپ بدی در غدر و کاست \* ناه چون آید ترا در دست راست

چون جزا سایه است ای قد تو خم \* سایه تو کز قد در پیش هم

کافرانرا بیم کرد ایزد ز ناز \* کافران گفتند نار اولی ز طار [۳]

لا جرم افتند در نار ابد \* الامان یارب از کردار بد [۴]

فلا تکن من اهل العار حتی لا تكون من اهل النار ومن له آذان سامعة وقلوب واعية

يصبح الى آيات الله الداعية فيخاف من الله القهار ويصير مراقبا آتاء الليل واطراف النهار

وبكثر ذكر الله في السر والجهار - حكي - ان الشبلي قدس سره رأى في سياحته فني بكثر

ذكر الله ويقول الله فقال الشبلي لا ينفعك قولك الله بدون العمل لان اليهود والنصارى

(ممكن)

معك سواء لقوله تعالى (ولئن سألتهم من خلقهم ليقولن الله) فقال الفتى الله عشر مرات حتى  
 خر مفتشيا عليه فأت على تلك الحالة فجاء الشبلى فرأى صدره قد انشقق فاذا على كبد  
 مكتوب الله فنادى مناد وقال يا شبلى هذا من المحبين وهم قليل والله تعالى خلق قلوب العارفين  
 وزينها بالمعرفة واليقين وادخلهم من طريق الذكر الحقانى فى نعيم روحانى كما اوقع للغافلين  
 من طريق النسيان والاصرار فى عذاب روحانى وجسمانى فالاول من آثار رحمة والثانى  
 من علامات عزته فلا يهتدى اليه الا المستأهلون لقربه ووصلته ولا يتأخر فى الطريق الا  
 المستعدون لقهره وتقمته فنسأله وهو الكريم الرحيم ان يحفظنا من عذاب يوم عظيم يوم  
 لا ينفع مال ولا بنون الا من اتى الله بقلب سليم ﴿كذبت قوم لوط ﴾ يعنى اهل سدوم  
 وما يتبعها ﴿المرسلين ﴾ يعنى لوطا و ابراهيم ومن تقدمهما ﴿اذ قال لهم اخوهم لوط ﴾  
 قال الكاشفى [انجا مراد اخوت شفقت است ] انتهى وذلك لان لوطا ليس من لسبهم  
 وكان اجنيا منهم اذ روى انه هاجر مع عمه ابراهيم عليهما السلام الى ارض الشام فانزله  
 ابراهيم الاردن فارسله الله الى اهل سدوم وهو لوط بن هاران وهاران اخو تارخ ابى  
 ابراهيم ﴿الا تتقون ﴾ الا تخافون من عقاب الله تعالى على الشرك والمعاصى ﴿انى لكم  
 رسول ﴾ مرسل من جانب الحق ﴿امين ﴾ مشهور بالامانة ثقة عند كل احد ﴿فتقوا  
 الله واطيعون ﴾ فان قول المؤمن مقصد ﴿وما اسألكم عليه ﴾ اى على التبليغ والتعليم  
 ﴿من اجر ﴾ جعل ومكافأة دنيوية فان ذلك تهمة لمن يبلغ عن الله ﴿ان اجرى ﴾  
 ما توبى ﴿الا على رب العالمين ﴾ بل ليس متعلق الطلب الا اياه تعالى

خلاف طريقت بود كا وليا \* تمنا كشتد از خدا جز خدا

﴿أتأتون الذكران من العالمين ﴾ الاستنهام للانكار وعبر عن الفاحشة بالاتيان كما عبر  
 عن الحلال فى قوله (فاتوا حرثكم) والذكران والذكور جمع الذكور ضد الانثى وجعل الذكر  
 كناية عن العضو المخصوص كما فى المفردات . ومن العالمين حال من فاعل تأتون والمراد به  
 الناحكون من الحيوان فالعنى أتأتون من بين من عداكم من العالمين الذكران وتجمعونهم  
 وتعاملون ما لا يشارككم فيه غيركم : وبالفارسية [ آيا مى آييد بمردان ] يعنى انه منكسر منكم  
 ولا عذر لكم فيه ويجوز ان يكون من العالمين حالا من الذكران والمراد به الناس . فالعنى  
 أتأتون الذكران من اولاد آدم مع كثرة الاناث فيهم كأنهن قد اعوزنكم اى افقرنكم  
 واعدنكم - روى - ان هذا العمل الخيىث علمهم اياه ابليس ﴿وتذرون ﴾ تتركون يقال  
 فلان يذر النى اى يقذفه لقلة اعداده به ولم يستعمل ماضيه ﴿ما خاق لكم ربكم ﴾  
 لاجل استمتاعكم ﴿من ازواجكم ﴾ [ از زنان شما ] ومن لبيان ما ان اريد به جنس الاناث  
 ولتبويض ان اريد به العضو المباح منهن وهو القبل تعريضا بانهم كانوا يفعلون بنفسائهم  
 ايضا فذكون الآية دليلا على حرمة ادبار الزوجات والمملوكات وفى الحديث (من اتى امرأة  
 فى دبرها فهو برى مما اتزل على محمد ولا ينظر الله اليه) \* وقال بعض الصحابة قد كفر  
 ﴿بل انتم قوم عادون ﴾ متجاوزون الحد فى جميع المعاصى وهذا من جملة ما واختلفوا



في اللوطي فقال ابوحنيفة يعزر ولاحد عليه خلافا لصاحبيه وقد سبق شرحه في سورة هود  
وقل ملك يجب على الفاعل والمفعول به الرجم احصنا او لم يحصنا وعند الشافعي واحد  
حكمه حكم الزنى ﴿ قالوا ﴾ مهدين ﴿ لننمته بالوط ﴾ اي عن تقييح امرنا وانكارك  
عائنا ﴿ لتكونن من المخرجين ﴾ من المهودين بالنفي والاخراج من القرية على عنف  
وسوء حال ﴿ قال اني لعملكم ﴾ يعني اتيان الرجال ﴿ من القالين ﴾ من المبغضين اشد  
البغض كأنه يقلى التواد والكيد لشدة اي لا تقف عن الانكار عليه بالايعاد وهو  
اسم فاعل من اتقى وهو البغض الشديد متعلق بمحذوف اي لقال من القالين ومبغض من  
المبغضين وذلك المحذوف وهو قال خبر ان ومن القالين صفته وقوله لعملكم متعلق بالخبر  
المحذوف ولو جعل من القالين خبر ان لعمل القالين في لعملكم فيفضي الى تقديم الصلاة على  
الموصول ولعله عليه السلام اراد اظهار الكراهة في مساكنهم والرغبة في الخلاص من  
سوء جوارهم ولذلك اعرض عن محاورتهم وتوجه الى الله قائلا ﴿ رب ﴾ [ اي پروردگار  
من ﴿ نجني ﴾ خلاصني ﴿ واتلى لنا يعملون ﴾ اي من شؤم عملهم الخبيث وعذابه  
﴿ فنجيناه واهله اجمعين ﴾ اي اهل بيته ومن اتبعهم في الدنيا باخراجهم من بينهم وقت  
مشاركة حلول العذاب بهم ﴿ الا عبودا ﴾ هي امرأة لوط اسمها والهة استنبت من اهله  
فلا يضره كونها كافرة لان لها شركة في الاهلية بحق الزوج ﴿ قل الراغب السجود سميت  
اعجزها عن كثير من الامور ﴾ في الغابرين ﴿ اي مقدر كونها من الباقيين في العذاب لانها  
كانت مائلة الى القوم راضية بفعالهم وقد اصابتها الحجرة في الطريق فاهلكها - وذكر - ان امرأة  
لوط حين سمعت الرجدة التفتت وحدها فمسخت حجرا وذلك الحجر في رأس كل شهر  
يحض كذا في كتاب التعريف للامام السهيلي ﴿ قال في المفردات الغابر الماكث بعد مضي من  
معه قل تعالى ﴿ الا عبودا في الغابرين ﴾ يعني فيمن طال اعمارهم وقيل فيمن بقى ولم يسر مع  
لوط وقيل فيمن بقى في العذاب ﴿ ثم دمرنا الآخرين ﴾ اهلكناهم اشد الاهلاك وافظلمه  
بقاب بلادهم والتدمير ادخال الهلاك على الشيء والدمار الهلاك على وجه عجيب هائل ﴿ وامطرنا  
عليهم ﴾ اي على الخارجين من بلادهم والكاشئين مسافرين وقت الاشفاق والقلب ﴿ مطرا ﴾  
اي مطرا غير مهود وهو الحجارة ﴿ فساء مطر المنذرين ﴾ بئس مطر من انذر فلم يؤمن  
لم يرد بالمنذرين قوما باعياهم فان شرط افعال المدح والذم ان يكون فاعلها معرفا بلام الجنس  
او يكون مضافا الى المعرف به او مضمرا بميزا بنكرة والمخصوص بالذم محذوف وهو مطرهم  
﴿ ان في ذلك ﴾ الذي فعل بقوم لوط ﴿ لآية ﴾ لعلهم يؤمن ﴿ فليجتنبوا عن قبيح  
فعلهم كيلا ينزل بهم مازل بقوم لوط من العذاب ﴿ وما كان اكثرهم مؤمنين ﴾ [ كه جزو  
دختر لوط ودو داماد وي نكرديده بودند ] ﴿ وان ربك له العزيز ﴾ بظهر الاعداء  
﴿ الرحيم ﴾ بنصرة الاولياء او لا يعذب قبل التنبية والارشاد وتعذيبه اهل العذاب من  
كمال رحمته على اهل الثواب ألا ترى ان قطع اليد المتأكلة سبب لسلامة البدن كله فالسالم بمنزلة  
الجسد واهل الفساد بمنزلة اليد المتأكلة وراحة اهل الصلاح في ازالة اهل الفساد في الدنيا

چونکه دندان تو کرمش درفتاد \* نیست دندان برکنش ای استاد  
باقی تن تا نکرد زار ازو \* کرچه بود آن تو شو بیزار ازو

ولولم يكن في العزة والقهر فائدة لما وضعت الحدود. وقد قيل اقامة الحدود خير من خصب الزمان \* قال ادریس علیہ السلام من سكن موضعا ليس فيه سلطان قاهر وقاض عادل وطيب عالم وسوق قائمة ونهر جار فقد ضيع نفسه واهله وماله وولده فعلى العاقل ان يحترز عن الشهوات ويهاجر العادات ويجاهد نفسه من طريق اللطف والقهر في جميع الحالات ﴿كذب اصحاب الالبكة المرسلين﴾ اي شعيبا ومن قبله عليهم السلام . والالبكة النبعة التي تبت ناعم الشجر كالسدر والادراك وهي غضة بقرب مدين يسكنها طائفة فبعث الله اليهم شعيبا بعد بعثته الى مدين ولكن لما كان اخا مدين في النسب قال تعالى ﴿والى مدين اخاهم شعيبا﴾ ولما كان اجنيا من اصحاب الالبكة قال ﴿اذ قال لهم شعيب﴾ ولما قل اخوهم شعيب وهو شعيب بن توب بن مدين بن ابراهيم او ابن ميكك بن بشجر بن مدين ابن ابراهيم وام ميكك بنت لوط ﴿الأتقون﴾ [ آياتي ترسيد از عذاب حضرت پروردگار خود که بدو شرك می آرید ] ﴿انی لکم رسول امین﴾ بینکم وعلى الرسالة ايضا لا اطلب الاصلاح حالکم ﴿فاتقوا الله واطيعون﴾ فيما أمرکم به فان امری امر عن الله واطاعنی اطاعة له في الحقيقة ﴿وما اسألكم﴾ [ ونمی خواهم از شما ] ﴿عليه﴾ اي على اداء الرسالة والتبليغ والتعليم المدلول عليه بقوله رسول ﴿من اجر﴾ ومكافأة ﴿ان﴾ ﴿اجر﴾ ثواب عملی واجرة خدمتی ﴿الا على رب العالمين﴾ فان الفيض وحسن التربية منه تعالى على الكل خصوصا على من كان مأمورا بامر من جانبه ﴿اوفوا الكيل﴾ اتموه : وبالفارسية [ تمام بیايد پیمانه را ] ﴿ولا تكونوا من الخسرین﴾ حقوق الناس بالتعطيف : وبالفارسية [ ومباشيد از کاهندکان وزیان رسانندکان بحقوق مردمان ] يقال خسرت واخسرت نقصته ﴿وزنوا﴾ الموزونات : وبالفارسية [ وی سنجید ] وهو ای زنوا امر من وزن وزن وزنا وزنة والوزن معرفة قدر الشيء ﴿بالقسطاس المستقيم﴾ اي بالميزان السوى العدل \* قال في القاموس القسطاس بالضم والكسر الميزان او اقوم الموازين او هو ميزان العدل أي ميزان كان كالقسطاس اورو می معرب ﴿ولا تخسوا الناس اشياءهم﴾ يقال بخس حقه اذا قصه اياه وهو تعميم بعد تخصيص \* قال في كشف الاسرار ذكر ناعم الالفاظ مخاطب به القافة والوزان والنحاس والحصى والصيرفي انتهى اي ولا تنقصوا شيئا من حقوقهم أي حق كان كنقص العد والزرع ودفع الزيف مكان الجيد والغصب والسرقة والتصرف بغير اذن صاحبه ونحو ذلك ﴿ولا تعثوا في الارض مفسدين﴾ بالقتل والفساد وقطع الطريق . والعنى اشد الفساد فيما لا يدرك حسا وقوله مفسدين حال مقيدة اي لا تعتدوا بحال افسادكم وانما قيد وان غلب العنى في الفساد لانه قد يكون منه ما ليس بفساد كمقابلة العالم المعتدى بغيره ومنه ما يتضمن صلاحا واجبا كقتل الخضر الغلام وخرقه السفينة ﴿اتقوا﴾ الله الذي خلقکم والجبل الاولين ﴿الجبل الحلفة﴾ يقال جبل اي خاق

ولا يتعلق بها الخلق فلا بد من تقدير المضاف اى وخلق ذوى الجبلة الاولين يعنى من تقدمهم من الخلائق ﴿وقالوا انما انت من المسحرين﴾ من المسحورين مرة بعد اخرى [تأحدى كه اثر عقل از ایشان محوشد] ﴿وما انت الا بشر مثنا﴾ [ونست تو مکر آدمی مانند ما در صفات بشریت پس بجه چیز بر ما تفضل میکنی و دعوی رسالت از بجا آورده] ادخال الواوین الجملین للدلالة على ان كلا من التسخير والبشرية مناف للرسالة مبالغة في التكذيب بخلاف قصة نمود فانه ترك الواو هناك لانه لم يقصد الا معنى واحد هو التسخير ﴿وان﴾ اى وان الشان ﴿نظنك لمن الكاذبين﴾ فى دعوى النبوة ﴿فاسقط علينا﴾ [پس فرود آر بر ما و بیفکن یعنى خدای خود را بکو تا بیفکند] ﴿کسفا من السماء﴾ [پاره از آسمان که درو عذابى باشد] جمع کسفة بالكسر بمعنى القطعة . والسماء بمعنى السحاب او المظلة ﴿لله جواب لما اشعر به الامر بالتقوى من التهديد﴾ ان كنت من الصادقين ﴿از راست گویان که بر ما عذاب فرو خواهد آمد این سخن بر سیل استهزا گفتند و تکذیب﴾ ﴿قال﴾ شعيب ﴿ربى اعلم بما تعملون﴾ من الكفر والمعاصى وبما تستحقون بسببه من العذاب فيزله في وقت المقدرة لا محالة

مهلت ده روزه ظالم بین \* فته بین دم بدمش در کین  
اول حالش همه عیش است و ناز \* آخر کارش همه سوز و کداز

[آورده اند که چون قوم شعيب در انکار و استکبار از حد تجاوز کردند حق سبحانه و تعالی هفت شبانروز حرارتی سخت برایشان کاشت به ثابتي که آب چاه و حشمة ایشان همه بجوش آمد و نفسهای ایشان فرو گرفت بدرون خانه درآمدند حرارت زیادت شد روی به پیشه نهادند و هر يك در پای درختی افتاده از کرما کریمه می شدند که نا که ابرسیاه در هوا بدید آمد و نسیم خنک ازو وزیدن گرفت اصحاب ایکه خوش دل شده یکدیگر را آواز دادند بیایید که در زیر سایبان ابر آسایش کنیم همین که مجموع ایشان در زیر ابر مجتمع شدند آتشی ازوی بیرون آمد و همراه بسوخت چنانچه حق سبحانه و تعالی می فرماید] ﴿فکذبوا﴾ ای اصرؤا علی تکذیبه بعد وضوح الحجة وانتفاء الشبهة ﴿فاخذهم عذاب يوم الظلة﴾ حسبما اقترحوا اما ان ارادوا بالسماء السحاب فظاهر واما ان ارادوا الظلة فلان نزول العذاب من جهتها والظلة سحابة تظل \* قال الکاشفی [ظل درافت سایبانست و آن ابرسیاه بشکل سایبان بر زیر سر ایشان بوده] و فی اضافة العذاب الی يوم الظلة دون نفسها ایدان بان لهم يوما آخر غیر هذا اليوم کالایام السبعة مع لیلها الی سلطان الله فیها علیهم الحرارة الشديدة وکان ذلك من علامة انهم يؤخذون بجنس النار ﴿انه﴾ ای عذاب يوم الظلة ﴿کان عذاب يوم عظیم﴾ وعظمه لعظم العذاب الواقع فيه - روى - ان شعيبا ارسل الی امتین اصحاب مدين ثم اصحاب الایكة فاهلکت مدين بالصيحة والرجفة واصحاب الایكة بعذاب يوم الظلة \* وعن ابن عباس رضى الله عنهما من حدث ما عذاب يوم الظلة فکذبه لعله اراد انه لم یسج منهم احد فیخبر به کذا فی کشف الاسرار ﴿ان فی ذلك﴾ المذكور من قصة قوم شعيب ﴿لاية﴾

(لمرة)



لعبرة للعسلاء من و ما كان اكثرهم مؤمنين ﴿ اى اكثر اصحاب الايكة بل كلهم اذ لم ينقل  
 ايمان احد منهم بخلاف اصحاب مدين فان جميعا منهم آمنوا ﴿ وان ربك لهو العزيز ﴿  
 الغالب القادر على كل شئ ومن عزته نصرانيائه على اعدائه ﴿ الرحمن ﴿ بالامهال \* وهذا  
 آخر القصص السبع المذكورة نسلياً لرسول الله صلى الله عليه وسلم وتهديداً للمكذبين به  
 من قريش [ تا معلوم کنند که هراى که تكذيب پيغمبر کردند معذب شدند و ايشانرا نیز  
 بر تكذيب حضرت پيغمبر عذابى خواهد رسيد ] \* فان قلت لم لا يجوز ان يقال ان العذاب  
 السازل بعاد وثمود وقوم لوط وغيرهم لم يكن لكفرهم وعنادهم بل كان كذلك بسبب  
 اقترانات الكواكب والاتصالاتها على ما اتفق عليه اهل النجوم ومع قيام هذا الاحتمال لم يحصل  
 الاعتبار بهذه القصص . وايضا ان الله تعالى قد ينزل العذاب محنة للمكلفين وابتلاء لهم وقد  
 ابتلى المؤمنون بنواع البليات فلا يكون نزول العذاب على هؤلاء الاقوام دليلاً على كونهم مبطلين  
 مؤخذين بذلك \* قلت اطراد نزول العذاب على تكذيب الامم بعد انذار الرسل به  
 واقتراحهم له استتراء وعدم مبالاة به يدفع ان يقال انه كان بسبب اتصالات فلكية او كان  
 ابتلاء لهم لا مؤاخذه على تكذيبهم لان الابتلاء لا يطرد \* واعلم ان هذا المذكور هو العذاب  
 الماضى ومن اشارته العذاب المستقبل . واما العذاب الحاضر فتعلق الخاطر بغير الله الناظر  
 فكما لابد من تخاية القلب عن الانكار والعزم على العصيان وتحليته بالتصديق والايمان فكذا  
 لابد من قطع العلائق وشهود شؤن رب الخلائق فان ذلك سبب لا خلاص من عذاب الفراق  
 ومدار للنجاة من قهر الخلاق وانما يحصل ذلك من طريقه وهو العمل بالشرعية واحكامها  
 وقبول نصحتها والتأدب بالطريقة وآدابها فمن وجد نفسه على هدى رسول الله واصحابه  
 والائمة المجتهدين بعده واخلاصهم من الزهد والورع وقيام النيل على الدوام وفعل جميع  
 المأمورات الشرعية وترك جميع المنهيات كذلك حتى صار يفرح بالابلايا والمحن وضيق العيش  
 وينشرح لتحويل الدنيا ومناصبها وشهواتها عنه فليعلم ان الله تعالى يحب من محبته ورحمته  
 صب على قلبه تعظيم امره وربط جوارحه بالعمل مدة عمره والا فليحكم بان الله تعالى ينفذه  
 والمبغض في يد الاسم العزيز جعلنا الله تعالى واياكم من اهل رحمته وعصمنا واياكم من نقمته  
 بدفع العلة ورفع الذلة ونعم ما قيل

محيط از جهره سيلاب كرد راه ميشويد \* جهانديشد كسى باغفوحق از كرد ذلتها  
 والله العفو الغفور ومنه فيض الاجر الموفور ﴿ وانه ﴿ راجع الى القرآن وان لم يجزله ذكر  
 للعالم به ﴿ لتزيل رب العالمين ﴿ صيغة التكثر تدل على ان نزوله كان بالدفعات في مدة ثلاث  
 وعشرين سنة وهو مصدر بمعنى المفعول سمي به مبالغة وفي وصفه تعالى بربوبية العالمين ايدان  
 بان تنزيله من احكام تربيته تعالى ورافته للكل . والمعنى ان القرآن الذى من جملته ما ذكر من  
 القصص السبع انزل من جهته تعالى والا لما قدرت على الاخبار وثبت به صدقك في دعوى  
 الرسالة لان الاخبار من مثله لا يكون الا بطريق الوحي ﴿ نزل به ﴿ الباء للتعدية اى انزله  
 او للملابسة : يعنى [ فرو آمده باقرآن ] ﴿ الروح الامين ﴿ اى جبريل فانه امين على وحيه

وموصله الى انبيائه وسمى روحا لكونه سببا لحياة قلوب المكلفين بنور المعرفة والطاعة حيث ان الوحي الذي فيه الحياة من موت الجهالة يجري على يده ويدل عليه قوله تعالى ﴿يُلْقِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ﴾ \* وفي كشف الاسرار سمي جبريل روحا لان جسمه روح لطيف روحاني وكذا الملائكة روحانيون خلقوا من الروح وهو الهواء \* يقول الفقير لاشك ان للملائكة اجساما لطيفة وللطافة نشأتهم غلب عليهم حكم الروح فسموا ارواحا وجبريل مزيد اختصاص بهذا المعنى اذ هو من سائر الملائكة كالرسول عليه السلام من افراد امته \* واعلم ان القرآن كلام الله وصفته القائمة به فكساه الالفاظ بالحروف العربية ونزله على جبريل وجعله امينا عليه لئلا يتصرف في حقائقه ثم نزل به جبريل كما هو على قلب محمد عليه السلام كما قال ﴿عَلَى قَلْبِكَ﴾ اي تلاه عليك يا محمد حتى وعيته بقلبك فخص القلب بالذكر لانه محل الوحي والتبليغ ومعدن الوحي والالهام وليس شئ في وجود الانسان يليق بالخطاب والفيض غيره وهو عليه السلام مختص بهذه الرتبة العلية والكرامة السنية من بين سائر الانبياء فان كتبهم منزلة في الاواح والصحائف جملة واحدة على صورتهم لا على قلوبهم كما في التأويلات الجهمية \* قل في كشف الاسرار الوحي اذا نزل بالمصطفى عليه السلام نزل بقلبه اولا لشدة تعاطشه الى الوحي ولا استغراقه ثم انصرف من قلبه الى فهمه وسمعه وهذا نزل من العلو الى السفلى وهو رتبة الخواص فاما العوام فانهم يسمعون اولا فينزل الوحي على سمعهم اولا ثم على فهمهم ثم على قلبهم وهذا ترقى من السفلى الى العلو وهو شان المريدين واهل السلوك فشان ما بينهما [جبرائيل جو بپیغام کزاردی کاه کاه بصورت ملک بودی وکاه کاه بصورت بشر اکروحي وپیغام بیان احکام شرع بودی و ذکر حلال و حرام بودی بصورت بشر آمدی که (هو الذي انزل عليك الكتاب) و ذکر قلب در میان نبودی باز چون وحی پاک حدیث عشق و محبت بودی و اسرار و رموز عارفان جبریل بصورت ملک آمدی روحانی و لطیف تادل رسول پیوستی و اطلاع اغیار بر آن نبودی حق تعالی جنین فرمود] (نزل به الروح الامين على قلبك) ثم اذا انقطع ذاك كان يقول فينقسم عنى وقد وعيته \* وفي التاوى الزينية سئل عن السيد جبريل كم نزل على النبي عليه السلام اجاب نزل عليه اربعة وعشرين الف مرة على المشهور انتهى \* وفي مشكاة الانوار نزل عليه سبعة وعشرين الف مرة وعلى سائر الانبياء لم ينزل اكثر من ثلاثة آلاف مرة لتكون من المنذرين ﴿المخوفين مما يؤدى الى عذاب من فعل او ترك وهو متعلق بنزله به مبین لحكمة الاتزال والمصلحة منه وهذا من جنس ما يذكر فيه احد طرفى الشئ ويحذف الطرف الآخر لدلالة المذكور على المحذوف وذلك انه انزله ليكون من المبشرين والمنذرين \* يقول الفقير الانذار اصل وقدم لانه من باب التخليه بالحاء المعجمة فاكتفى بذكره في بعض المواضع من القرآن ﴿بلسان عربى مبین﴾ متعلق ايضا بنزل وتأخير للاغتناء بامر الانذار واللسان بمعنى اللغة لانه آلة التلفظ بها اي نزل به بلسان عربى ظاهر المعنى واضح المدلول لئلا يبقى لهم عذر ما اى لا يقولوا ما صنع بما لا تفهمه فالآية صريحة في ان القرآن انما انزل عليه عربيا لا كما زعمت الباطنية من انه تعالى انزله على قلبه غير

(موصوف)

موصوف بلغة ولسان ثم انه عليه السلام اداء بلسانه العربي المبین من غیر ان انزل کذا و هذا فاسد مخالف للنص والاجماع ولو كان الامر کما قالوا لم یبق الفرق بین القرآن و بین الحديث القدسی \* وفي الآية تشریف للغة العرب علی غیرها حیث انزل القرآن بها لا بغيرها وقد سمیها مینا ولذلك اختار هذه اللغة لاهل الجنة واختار لغة المعجم لاهل النار \* قل سئیلان بلما ان الناس یتکلمون يوم القيامة قبل ان یدخلوا الجنة بالسریانیة فاذا دخلوا الجنة تکلموا بالعربیة \* فان قلت کیف یتکلمون القرآن عربیا مینا مع ما فیہ من سائر اللغات ایضا علی ما قالوا کالتدریسیة . (وهو السجیل) بمعنی سنک وکل . والرومیة وهو قوله تعالی (فصرهن الیک) ای اقطعهن . والارمنیة وهو (فی جیدها) والسریانیة (وهو ولات حین مناص) بمعنی لیس حین فرار . والخبشیة وهو (کفلین) بمعنی ضعیفین \* قلت لما كانت العرب یتعملون هذه اللغات و یعرفونها فبما یبینههم سارت بمنزلة العربیة \* قال الفقیه ابواللیث رحمه الله اعلم بان العربیة اهما فضل علی سائر اللسانة فمن تعلمها او علم غیره فهو مأجور لان الله تعالی انزل القرآن بلغة العرب \* وعن عمر بن الخطاب رضی الله عنه من تعلم الفارسیة خب ومن خب ذهبت عنه مروءته یعنی لو اقتصر علی لسان الفارسیة ولم یتعلم العربیة فانه یتکلم بالعربیة فذهبت مروءته ولو تکلم بغير العربیة فانه یمحوز ولا اثم علیه فی ذلك \* وقد روی عن رسول الله صلی الله علیه وسلم انه تکلم بالفارسیة انتهى باجمال \* یقول الفقیر الفارسیة شعبة من لسان المعجم المقابل للسان العرب ولها فضل علی سائر لغات المعجم وكذا ورد فی الحديث الصحیح ( لسان اهل الجنة العربیة والفارسیة الدریة ) بتشدید الراء کافی الكرمانی و غیره ذكره صاحب الکافی والفهستانی وابن الکمال و غیرهم وصححوه واما قوله علیه السلام ( احب العرب لثلاث لانی عربی و القرآن عربی و لسان اهل الجنة فی الجنة عربی ) فالتخصیص فی لانی ماعداه وكذا لا ینافی كون لسان المعجم مطلقا لسان اهل النار كون الفارسیة منه لسان اهل الجنة وقد تکلم بها فی الدنیا کثیر من العارفين : وفي المتنوی

فارسی کو کرچه تازی خوشترست \* عشق را خود صد زبان دیکرست

وهو ترغیب فی تحصیل الفارسیة بعد تحصیل العربیة و لهذا المقام مزید تفصیل ذکرناه فی کتابنا الموسوم بتمام الفیض \* وانه \* ای وان ذکر القرآن لاینبه \* لانی زبر الاولین \* واحدا زبور بمعنی الكتاب مثل رسل و رسول ای لانی الكتب المتقدمة . یعنی ان الله تعالی اخبر فی کتبهم عن القرآن و انزاله علی النبی المبعوث فی آخر الزمان \* اولم یکن لهم آیه ان یتعلمه علماء بنی اسرائیل \* الهمزة لانکار التثنی والواو للعطف علی مقدر واهم حل من آیه والضمیر راجع الی مشرکی قریش و آیه خبر للكون قدیم علی اسمه الذی هو قوله ان یتعلمه الخ للاعتناء بالمقدم والتنویہ بالمؤخر ای اغفلوا عن ذلك ولم یکن لهم آیه دالة علی انه تنزیل رب العالمین وانه فی زبر الاولین ان یتعلمه علماء بنی اسرائیل کعبدة بن سلام ونحوه بنعوتہ المذكورة فی کتبهم ویتعلموا من انزل علیه ای قد کان علمهم بذلك آیه علی صحة القرآن وحقیة الرسول [ وشهادت مردم دانا بر چیزی موجب تحقیق آنست ] - روی - ان اهل



مكة يمشوا الى يهود المدينة يسألونهم عن محمد وبعثه فقالوا ان هذا لزمانه وانا نجد في التوراة  
نعتة وصفته ﴿ ولو زلناه ﴾ اى القرآن كما هو بنظمه المعجب المعجز ﴿ على بعض الاعجميين ﴾  
اسين لا يقدر على التكلم بالعربية جمع اعجمى بالتخفيف ولذا جمع جمع السلامة ولو كان  
جمع اعجم لما جمع بالواو والنون لان مؤنث اعجم عجماء وافعل فعلاء لا يجمع جمع السلامة  
﴿ فقرأ عليهم ﴾ قراءة صحيحة خارقة للعادات ﴿ ما كانوا به مؤمنين ﴾ مع انضمام اعجاز  
القراءة الى اعجاز المقروء لفرط عنادهم وشدة شكيتهم في المكابرة ﴿ وفي التأويلات النجمية  
يشير الى كمال قدرته وحكمته بانه لو انزل هذا الكتاب بهذه اللغة على اعجمى لم يعرف هذه  
اللمعة لكان قادرا على ان يعلمه لغة العرب ويفهمه معانى القرآن وحكمه في لفظة كما علم آدم  
الاسماء كلها وكما علم العربية لمن قال : امسيت كريبا واصبحت عربيا ، ومع هذا لما كان اهل  
الانكار مؤمنين به بعد ظهور هذه المعجزة اظهرا لكمال الحكمة ﴿ كذلك ﴾ اى مثل  
ذلك السالك البديع وهو اشارة الى مصدر قوله ﴿ سلكناه ﴾ اى ادخلنا القرآن ﴿ في قلوب  
الجرمين ﴾ اى في قلوب مشركى قريش فعرفوا معانيه واعجازه فقوله ﴿ لا يؤمنون به ﴾  
استئناف لبيان عنادهم ﴿ حتى يروا العذاب الاليم ﴾ الملجئ الى الايمان به حين لا ينفعهم  
الايمان ﴿ فيأتيتهم ﴾ العذاب ﴿ بقتة ﴾ اى فجأة في الدنيا والآخرة معطوف على قوله  
يروا ﴿ وهم لا يشعرون ﴾ بآياته : وبالفارسية [وايشان ندانند وقت آمدن آنرا] ﴿ فيقولوا ﴾  
تحسرا على ما فات من الايمان وتنبها للامهال لثلاثى ما فرطوه وهو عطف على يأتيتهم ﴿ هل  
نحن منظرون ﴾ الانظار التأخير والامهال اى مؤخرون لثؤمن وصدق : وبالفارسية  
[ آيا هستيم مادرنگ داده شدگان يعنى آيا همات دهند تا بگرديم وتصديق كنيم ] ولما وعدهم  
النبي عليه السلام بالعذاب قالوا الى متى توعدنا بالعذاب ومتى هذا العذاب نزل قوله تعالى  
﴿ ان بعذابنا يستعجلون ﴾ [ آيا بعذاب ماستاب ميكنند ] فيقولون تارة امطر علينا حجارة  
من السماء واخرى فائتنا بما تعدنا و حالهم عند نزول العذاب النظرة والمهلة والفاء للعطف  
على مقدر اى يكون حالهم كما ذكر من الاستنظار عند نزول العذاب الاليم فيستعجلون  
بعذابنا وبينهما من التنافى ما لا يخفى على احد ﴿ وفي التأويلات النجمية اى استعجالهم في طلب  
العذاب من نتائج عذابنا ولو لم يكونوا معذيين لما استعجلوا في طلب العذاب ﴿ أفرأيت ﴾  
مرتب على قولهم هل نحن منظرون وما بينهما اعتراض للتوبيخ والخطاب لكل من يصلح له  
كأننا من كان ولما كانت الرؤية من اقوى اسباب الاخبار بالشئ واشهرها شاع استعمال  
أرأيت في معنى اخبرنى فالمنى اخبرنى يا من يصلح للخطاب ﴿ ان متعاهم ﴾ جعلنا مشركى  
قريش متعتين متعتين ﴿ سنين ﴾ كثيرة في الدنيا مع طيب المعاش ولم يهلكهم ، وقال  
الكافي يعنى مدة اعمارهم ، وقال عطاء يريد مذخلق الله الدنيا الى ان تنقضى ﴿ ثم جاءهم  
ما كانوا يوعدون ﴾ من العذاب والاياماد ، والتخوين بالفارسية [ بيم كردن ] ﴿ ما اغنى عنهم  
ما كانوا يمتعون ﴾ اى لم يغنى عنهم شيئا تمتعهم المتطاوول في رفع العذاب وتخفيفه فما فى ما اغنى نافية  
ومفعول اغنى محذوف وفاعله ما كانوا يمتعون او اى شئ اغنى عنهم كقولهم يمتعون ذلك القبيح

انموده علی ان باقی ما كانوا مصدريه او ما كانوا يتعون به من متاع الحياة الدنيا الى انهم موصولة حذف  
عائدها فما في ما اغنى مفعول مقدم لاغنى والاستفهام للنفي وما كانوا هو انه سل وهذا المعنى اولی  
من الاول لكونه اوفق بصورة الاستخبار وادل على انتفاء الاغناء على ابلغ وجهه وآنكد كان كل  
من شأنه الخطاب قد كلف بان يخبر بان تمتيعهم ما افادهم وأی شیء اغنى عنهم قد يتدر احد  
ان بخبر بشیء من ذلك اصلا - روى - ان ميمون بن مهران اتي الحسن في الخواف وكان يتمی  
لقائه فقال له عظمی فیم زده على تلاوة هذه الآية فقال ميمون لقد وعظت فبلغت وروى  
ان عمر بن عبدالعزيز كان یقرأ هذه الآية كل صباح اذا جلس على سريره تذكرا بها وتعاظا  
جهان بی وفايست مردم فريب \* که از دل ربايد قد او شكيب  
نكرتا بجاعتش نكردي اسير \* نكردي بی مالش اندر زحير  
که آدم که مردك اندر آيد ز راه \* نه مالت كند دستكيري نه جاء

\* قال يحيى بن معاذ رحمه الله اشد الناس غفلة من اشتر بحياته النامية والتذ بموداته الوادية  
وسكن الى ما لوفته \* كان الرشيد حبس رجلا فقال الرجل لاهو كل عام قل لامير المؤمنين  
كل يوم مضى من نعمتك ينقص من محنتي والامر قريب والموعود الصراط والحاكم بالخير  
الرشيد فغشيا عليه ثم افاق وامر باطلاقه ﴿ وما اهلكنا من قرية ﴾ من القرى المهلكة  
﴿ الا لها منذرون ﴾ قد اندروا اهاها \* قال في كشف الاسرار جمع منذرين لان المراد به  
النبي واتباعه المظاهرون له ﴿ ذكرى ﴾ اي لاجل التذكير والموعظة والزام الحجة فحاج  
النصب على العلة ﴿ وما كنا ظالمين ﴾ فذلك غير الظالمين والتعبير عن ذلك بنبي الرامية  
مع ان اهلاكم قبل الانذار ليس بظلم اصلا على ما تقرر من قاعدة اهل السنة لبيان كل  
نزاهته عن ذلك بتصويره بصورة ما يستحيل صدوره عنه من الظلم \* وفي التاويلات النجوية  
(وما اهلكنا من قرية) اي من اهل قرية فالقرية الجسد الانساني واهلها النفس والقلب  
والروح واهلاكم بافساد استعدادهم الفطري بترك المأمورات واتباع المنهيات (الاها منذرون)  
بالالهامات الربانية (ذكرى) اي تذكرة من ربهم كما قال تعالى (ونفس وماسواها فاهلها  
فجورها وتقواها : وما كنا ظالمين) بان نضع العذاب في غير موضعه او نضع الرحمة في غير  
موضعها انتهى ﴿ وما تنزل به الشياطين ﴾ يقال تنزل نزل في مهلة والباء للتعدية . والمعنى  
بالفارسية [ وهرگز ديوان اين قرآن فرونياوردند ] اوله لا بسة . والمعنى [ وفرونيابند  
بقرآن ديوان . مقاتل كفت مشركان قریش گفتند محمد كاهن است وباوى كسى است از  
جن كه اين قرآن كه دعوى ميكنند كه كلام خداست آن كسى بر زبان وى مى افكند  
همچنانكه بر زبان كاهن افكند واين از آنجا گفتند كه در جاهلية پيش از مبعث رسول الله  
صلى الله عليه وسلم باهر كاهنى رنى بوز از جن كه استراق سمع كردند بدر آسمان و خبرهاى  
دوزخ و راست بر زبان كاهن افكندند مشركان پنداشتند كه وحى قرآن هم از ان جنس است  
تارب المعلمين ابشارا دروغ زن كرد كفت ] (وما تنزل به الشياطين) بل نزل به الروح  
الامين ﴿ وما ينبئ لهم ﴾ اي وما يصح وما يستقيم لهم ان ينزلوا بالقرآن من السماء ﴿ وما

يستطيعون ﴿ وما يقدرّون على ذلك أصلاً ﴾ ﴿ انهم ﴾ بعد مبعث الرسول ﴿ عن السمع ﴾ لكلام الملائكة ﴿ لمعزولون ﴾ ممنوعون بعد ان كانوا يمكنون لانهم يرجون بالشهب \* قال بعض اهل التفسير انهم عن السمع لكلام الملائكة لمعزولون لانتفاء المشاركة بينهم وبين الملائكة في صفات الذات والاستعداد لقبول فيضان انوار الحق والانتقاش بصور العلوم الربانية والمعارف التورانية كيف لا وتفسهم خيثة ظلمانية شريرة بالذات غير مستعدة الا لقبول ما لا خير فيه اصلاً من قون الشر والقرآن مشتمل على حقائق ومغيبات لا يمكن تلقاها الا من الملائكة ﴿ وفي التاويلات النجمية يشير الى ان ليس للشياطين استعدادات تنزيل القرآن ولا قوة حمله ولا وسع فهمه لانهم خلقوا من النار والقرآن نور قديم فلا يكون للنار المخلوقة حمل النور القديم الا ترى ان نار الجحيم كيف تستفيث عند ورود المؤمن عليها وتقول (جز يا مؤمن فقد اطفأ نورك لهي) فاذا لم يكن لهم استطاعة لحمل القرآن وقوة سمعه كيف يمكن لهم تنزيله وان وجدوا السمع الذي هو الادراك ولكن حرموا الفهم المؤدى للاستجابة لما دعوا اليه فلماذا استوجبوا العذاب انتهى \* قال بعض الكبار وصف الله تعالى اهل الحرمان ان اسماهم وابصارهم وعقولهم وقلوبهم في غشاوة الغفلة عن سماع القرآن والسمع بالحقيقة هو الذي له سمع قلبي عقلي غيبي روي يسمع كل لحظة من جميع الاصوات والحركات في الاكون خطاب الحق سبحانه بحيث يهيج سره بنعت الشوق اليه فطوبى لمن فهم عن الله واستعد لحمل امانة الله شريعة وحقيقة فهو الموفق ومن سواء المعزول فيا ايها السامعون افهموا ويا ايها المدركون تحققوا فالعلم في الصدر لا عند باب الحواس ولا بالتخمين والقياس ﴿ فلاتدع مع الله الها آخر ﴾ اذا عرفت يا محمد حال الكفار فلا تعبد معه تعالى الها آخر ﴿ فتكون ﴾ [ يس باشي اكر پرستش ميكني ] ﴿ من المعذنين ﴾ ﴿ خوطب به النبي عليه السلام مع ظهور استحالة وقوع المنهي عنه لانه معصوم تهيجا لعزيمته وحثا على ازدياد الاخلاص ولطفاً بسائر المكلفين ببيان ان الاشراك من القبح والسوء بحيث ينهي عنه من لا يمكن صدوره منه فكيف بمن عداه وان من كان اكرم الخلق عليه اذا عذب على تقدير اتخاذ اله آخر فغيره اولى \* وفي الخبر ان الله تعالى اوحى الى نبي من انبياء بني اسرائيل يقال له ارميا بان يخبر قومه بان يرجعوا عن المعصية قائمهم ان لم يرجعوا اهلكتهم فقال ارميا يارب انهم اولاد انبيائك اولاد ابراهيم واسحق ويعقوب اقبلكم بذنوبهم قال الله تعالى اني انا اكرم انبيائي لانهم اطاعوني ولو انهم عصوني لعذبنتهم وان كان ابراهيم خليلي ﴿ قال في التاويلات النجمية يشير الى ان عبادة غير الله من الدنيا والآخرة وطلبه بتوجه القلب اليه عمارة عذاب الله وهو البعد من الله ومن يطلب يكن عذابه اشد فكل طالب شيء يكون قريباً اليه بعيداً عما سواه فطالب الدنيا قريب من الدنيا بعيد عن الآخرة وطالب الآخرة قريب من الآخرة بعيد عن الله ولذا قال ابوسعيد الخزاز قدس سره حسنات الابرار سيئات المقربين فالابرار اهل الجنة وحسناتهم طلب الجنة والمقربون اهل الله وحسناتهم طلب الله وحده لا شريك له ﴿ واتذر ﴾ العذاب الذي يستتبعه الشرك والمصاصي ﴿ عشيرتك ﴾

(الافريين)



الاقربين ﴿ العشرة اهل الرجل الذي يتكثرون له بمنزلة العدد الكامل وذلك ان العشرة هو العدد الكامل فصارت العشرة اسما لكل جماعة من اقارب الرجل يتكثرون بهم والمشير المعاشر قريبا كان او مقارنا كذا في المفردات . والمراد بهم بنو هاشم وبنو عبدالمطلب وانما امر بانذار الاقربين لان الاهتمام بشانهم اهم فالبداية بهم في الانذار اولى كما ان البداية بهم في البر والصلة وغيرها اولى وهو نظير قوله تعالى ﴿ يا ايها الذين آمنوا قتلوا الذين يلوونكم ﴾ وكانوا مأمورين بقتال جميع الكفار ولكنهم لما كانوا اقرب اليهم امروا بالبداية بهم في القتال كذلك ههنا وايضا اذا انذر الاقارب فالاجانب اولى بذلك - روى - انه لما نزلت سعد الصفا وناداهم فخذوا فخذوا حتى اجتمعوا اليه فقال لو اخبرتكم ان يسفح هذا الجبل خيلا اكنتم معدي قتلوا نعم قال فاني نذير لكم بين يدي عذاب شديد - روى - انه قال (يا بني عبدالمطلب يا بني هاشم يا بني عبد مناف اقتدوا انفسكم من النار فاني لا اغني عنكم شيئا . ثم قال يا عائشة بنت ابي بكر ويا حفصة بنت عمر . ويا فاطمة بنت محمد . ويا صفية عمة محمد اشترين انفسكن من النار فاني لا اغني عنكن شيئا ) [ در خبريست كه عائشة صديقه رضى الله عنها بكريست وكفت يارسول الله روز قيامت روزيست كه تومارا بكار نيائي كفت بلى ] عائشة في ثلاثة مواطن يقول الله تعالى وتنزع الموازين القسط ليوم القيامة فعند ذاك لا املك لكم من الله شيئا وعند النور من شاء الله اتم له نوره ومن شاء الله كبه في الخلدات فلا املك لكم من الله شيئا وعند الصراط من شاء الله سلمه واجاره ومن شاء الله كبه في النار فينبى له ومن ان لا يفتت بشرف الانساب فان النسب لا ينفع بدون الايمان برب الارباب فلنظر الى حل كنعان ابن نوح والى حال آزر والد ابراهيم عليهما السلام فان فيها كفاية :

: قال الشيخ سعدى قدس سره

چو كنعانرا طيبت بي هنر بود \* چي براد كي قدرش نيفزود  
هنر بنماي اكر دارى نه كوهر \* كل از خايرست و ابراهيم از آزر

وفي التأويلات التجمية يشير الى حقيقة قوله (فلا انساب بينهم يومئذ) وقال عليه السلام (كل حسب ونسب ينقطع الاحسي ونسي) فحسبه الايمان والتقوى كما قال عليه السلام (آلى كل مؤمن آقى) وبشير الى ان من كان مصباح قلبه منورا بنور الايمان لا ينور مصباح عشيرته ولو كان والداه حتى يكون مقتبسا هو لمصباحه من نور مصباحه المنور وهذا سر متابعة النبي عليه السلام والافتداء بالولى وقوله عليه السلام لفاطمة رضى الله عنها (يا فاطمة بنت محمد انقضى نفك من النار فاني لا اغني عنك من الله شيئا) كان لهذا المعنى كما ان اكل المرء يشبعه ولا يشبع ولده حتى يأكل الطعام كما اكل والده وليعلم انه لا ينفعهم قرابته ولا تقبل فيهم شفاعته اذا لم يكن لهم اصل الايمان فان الايمان هو الاصل وما سواه تبع له ولهذا السر قال تعالى عقيب قوله (وانذر عشيرتك الاقربين) قوله ﴿ واخضع جناحك لمن اتبعك من المؤمنين ﴾ اى ان جانبك لهم وقاربهم في الصلحة واسحب ذيل التجاوز على ما يبدو منهم من التقصير واحتمل منهم سوء الاحوال وعاشرهم بحمائل الاخلاق وتحمل عنهم

كلهم فان حرموك فاعطهم وان ظلموك فتجاوز عنهم وان قصروا في حق فاعف عنهم واستغفر لهم : وبالفارسية [ وبر خویش فرورد آر بفروتنی ومهربانی یعنی مهربانی ورزوی اکرام کن ] والخفض ضد الرفع والدعة والسير اللين : یعنی [ نرم رفتن ہنر ] وهو حث على تليين الجانب والانقياد كما في المفردات وجناح العسكر جانباء وهو مستعار من خفض الطائر جناحه اذا اراد ان ينحط فثبه التواضع ولين الاطراف والجوانب عند مصاحبة الاقارب والاجانب بخفض الطائر جناحه اي كسره عند ارادة الانحطاط واما الفاسق والمنافق فلا يخفض له الجناح الا في بعض الاحوال اذ لكل من اللين والغلظة وقت دل عليه القرآن فلا بد من رعاية كل منهما في وقته ومن للتبيين لان من اتبع اعم من اتبع لدين اول غيره اول التبعيض على ان امراد بالمؤمنين المشارفون للايمان والمصدقون باللسان وفي التأويلات النجمية والسكتة فيه انه فل ( واخفض جناحك لمن اتبعك من المؤمنين ) لان كل متابع مؤمن ولم يكن كل مؤمن متابع الملائكة المؤمن بدعوى الايمان وهو بمنزل عن حقيقته التي لا تحصل الا بالمطابقة انتهى فعلى العاقل ان يختار حجة الاخيار ويتابعهم في اعمالهم ويسعى في تحصيل اخلاقهم واحوالهم وبشرف القرين يدخل عشرة من الحيوانات الجنة منها كلب اصحاب اهل الكهف والله در من قال

سك اصحاب كهف روزی چند \* بی نیكان كرفت مردم شد

حيث دخل الجنة معهم في صورة الكباش ﴿ فان عصوك ﴾ قال في كشف الاسرار [ خویشان وقرابت رسول الله عليه السلام چون به راوت رسول در بستد و زبان طعن دراز کردند آيت فرود آمد كه ] ( فان عصوك ) اي فان خرجت عشيرتك عن الطاعة وخالفوك ولم يتبعوك ﴿ فنقل اني بريء مما هم ملون ﴾ اي من عبادتكم لغير الله تعالى ولا تبرأ منهم وقل لهم قولا معروفا بالنصح والعظة لعلهم يرجعون الى طاعتك وقبول الدعوة منك \* يقول الفقير سمعت من حضرة شيخى وسندى روح الله روحه يقول قطعت الوصلة بيني وبين خلفائي الامن الوصية فان الله تعالى يقول ( وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر ) فالوصية بالحق والصبر لا بدلي منها في حق الكل خصوصا في حقهم ﴿ وتوكل ﴾ في جميع حالاتك ﴿ على العزيز ﴾ الذي لا يذل من والاه ولا يعز من عاداه فهو يقدر على قهر اعدائه ﴿ الرحيم ﴾ الذي يرحم من توكل عليه وفوض امره اليه بالظفر والنصرة فهو ينصر اولياءه ولا تتوكل على الغير فان الله تعالى هو الكافي لشر الاعداء لا الغير والتوكل على الله تعالى في جميع الامور والاعراض مما سواه ليس الا من خواص الكمل جعلنا الله واياكم من الملحقين بهم ثم اتبع به قوله ﴿ الذي يريك ﴾ الخ لانه كالسبب لتلك الرحمة اي توكل على من يراك ﴿ حين تقوم ﴾ اي الى التهجيد في جوف الليل فان المعروف من القيام في العرف الشرعي احياء الليل بالصلاة فيه \* وفي الحديث ( افضل الصلاة بعد الفريضة صلاة الليل ) \* وعن عائشة رضي الله عنها ان النبي عليه السلام كان لا يدع قيام الليل وكان اذا مرض او كسل صلى قاعدا \* ومنها اذا قامت الصلاة من الليل من وجع او غيره صلى من النهار ثنتي عشرة ركعة رواه مسلم \* يقول الفقير هذا اي

ما صلى عليه السلام في النهار بدل ما فات منه في الليل من ورد التهجد يدل على ان التهجد ليس كسائر التوافل بل له فضيلة على غيره ولذا يوصى باتيان بدله اذا فات مع ان التوافل لا تقضى ﴿وتقلبك في الساجدين﴾ القلب [بركستن] اى ويرى ترددك في تصفح احوال الساجدين لتطلع على حقيقة امرهم كما روى انه لما نسخ فرض قيام الليل عليه وعلى اصحابه بناء على انه كان واجبا عليه وعلى امته وهو الاصح \* وعن ابن عباس رضى الله عنهما انه كان واجبا على الانبياء قبله طاف عليه السلام تلك الليلة بيوت اصحابه لينظر ما يصنعون اى هل تركوا قيام الليل لكونه نسخ وجوبه بالصلوات الخمس ليلة المعراج حرصا على كثرة طاعاتهم فوجدوها كيوت الزناير لما سمع لها من دندنتهم بذكر الله وتلاوة القرآن به انه هو السميع ﴿لما تقوله ولدعوات عباده ومناجاة الاسرار﴾ العليم ﴿بما تنويه ووجود مصالحهم وارادات الضمائر﴾ وقال بعضهم (تقلبك في الساجدين) اى تصرفك فيما بين المصلين بالقيام والركوع والسجود والقعود اذا امتهم فقوله في الساجدين معناه مع المصلين في الجماعة فكان اصل المعنى يراك حين تقوم وحدك للصلاة ويراك اذا صليت مع المصلين جماعة وفي التأويلات التجمية (الذى يريك حين تقوم) اى يرى قفصك ونيك وعزيمتك عند قيامك الامور كلها وقد اقتطعه بهذه الآية عن شهود الخلق فان من علم انه بمشهد الحق راعى دقائق حالاته وخفايا احواله مع الحق بقوله (وتقلبك في الساجدين) هو عليه معانة مشاق العبادات لاخباره برؤيته له ولا مشقة لمن يعلم انه يبرأى من مولاه ومحبيه وان حمل الجبال الرواسى يهون لمن حملها على شعرة من جفن عينه على مشاهدة ربه \* ويقال كنت يبرأى منا حين تقلبك في عالم الارواح في الساجدين بان خلقنا روح كل ساجد من روحك انه هو السميع في الازل مقاتلك انا سيد ولد آدم ولا فخر لان ارواحهم خلقت من روحك العليم باستحقاقك لهذه الكرامة انتهى \* وعن ابن عباس رضى الله عنهما في قوله (وتقلبك في الساجدين) من نبي الى نبي حتى اخرجك نبي اى فغنى في الساجدين في اصلااب الانبياء والمرسلين من آدم الى نوح والى ابراهيم والى من بعده الى ان ولدته امه وهذا لا ينافى وقوع من ليس نبيا في آياته فالمراد وقوع الانبياء في نفسه واستدل الرافضة على ان آباء النبي عليه السلام كانوا مؤمنين اى لان الساجد لا يكون الا مؤمنا فقد عبر عن الايمان بالسجود وهو استدلال ظاهرى وقوله عليه السلام (لم ازل اقل من اصلااب الطاهرين الى ارحام الطاهرات) لا يدل على الايمان بل على صحة انكحة الجاهلية كما قال عليه السلام في حديث آخر (حتى اخرجني من بين ابوى لم يلتقيا على سفاح قط) وقد سبق نبذ من الكلام مما يتعلق بالمرام في اواخر سورة ابراهيم وحق المسلم ان يمسك لسانه عما يخل بشرف نسب نبينا عليه السلام ويصونه عما يتبادر منه نقصان خصوصا الى وهم العامة \* فان قلت كيف نعتقد في حق آباء النبي عليه السلام \* قلت هذه المسألة ليست من الاعتقادات فلا حظ للقلب منها واما حظ اللسان فقد ذكرنا وذكر الحافظ السيوطى رحمه الله ان الذى للخلص ان اجداده عليه السلام من آدم الى صرة بن كعب مصرح بايمانهم اى في الاحاديث واقوال السلف وبقي بين صرة وعبد المطلب اربعة



اجداد ولم اظفر فيهم بنقل وعبد المطلب الاشبه انه لم تبلغه الدعوة لانه مات وسنه عليه السلام ثمان سنين والاشهر انه كان على ملة ابراهيم عليه السلام اى لم يعبد الاصنام كما سبق في سورة براءة ﴿هل انبئكم﴾ خطاب لكفار مكة وكانوا يقولون ان الشياطين تنزل على محمد فرد الله عليهم بيان استحالة تنزيلهم عليه بعد بيان امتناع تنزيلهم بالقرآن . والمعنى هل اخبركم ايها المشركون : وبالفارسية [ آيا خبردهم شمارا ] ﴿على من تنزل الشياطين﴾ اى تنزل بحذف احدى التائين وكلمة من تضمنت الاستفهام ودخل عليها حرف الجر وحق الاستفهام ان يصدر في الكلام فيقال أعلى زيد مررت ولا يقال على أزيد مررت ولكن تضمنه ليس بمعنى انه اسم فيه معنى الحرف بل معناه ان الاصل آمن فحذف حرف الاستفهام واستعمل على بعد حذفه كما يقال في هل اصله اهل ومعناه أقدم فاذا ادخلت حرف الجر على من فقدت الهمزة قبل حرف الجر في ضميرك كأنك تقول أعلى من تنزل ﴿تنزل على كل افاك﴾ كثير الافك والكذب \* قال الراغب الافك كل مصروف عن وجهه الذي يحق ان يكون عليه ﴿انيم﴾ كثير الانيم وهو اسم للافعال المبطة عن الثواب اى تنزل على المتصفين بالافك والانيم الكثير من الكهنة والمنبئة كمسيلمة وطليحة لانهم من جنسهم وبينهم مناسبة بالكذب والافتراء والاضلال وحيث كانت ساحة رسول الله منزلة عن هذه الاوصاف استحال تنزيلهم عليه ﴿يلقون السمع﴾ الجملة في محل الجر على انها صفة كل افاك انيم لكونه في معنى الجمع اى يلقى الافاكون الاذن الى الشياطين فيلقون منهم اوهاما وامارات لنقصان علمهم فيضمون اليها بحسب تخيلاتهم الباطلة خرافات لا يطابق اكثرها الواقع : وبالفارسية [ فروميدارند كوش را بسخن شياطين و فرا ميگيرند از ايشان اخبار دروغ و ديكر دروغها با آن اضافت ميكنند ] ﴿واكثرهم﴾ اى الافاكين ﴿كاذبون﴾ فيما قلوه من الاقاويل وليس محمد كذلك فانه صادق في جميع ما اخبر من المغيبات والاكثر بمعنى الكل : يعنى [ همه ايشان بصفت كذب موصوفه ] كلفظ البعض في قوله ( ولا حل لكم بعض الذي حرم عليكم ) اى كله وذلك كما استعملت القالة في معنى العدم في كثير من المواضع \* وقال بعضهم ان الاكثريه باعتبار الافوال لا باعتبار الذوات حتى يلزم من نسبة الكذب الى اكثرهم كون اقلهم صادقين وليس معنى الافاك من لا ينطق الا بالافك حتى يتمتع منه الصدق بل من يكثر الافك فلا ينافيه ان يصدق نادرا في بعض الاحيان \* وقال في كشف الاسرار استثنى منهم بذكر الاكثر سطيجا وشقا وسوادين قارب الذين كانوا يلهمجون بذكر رسول الله وتصديقه ويشهدون له بالنبوة ويدعون الناس اليه انتهى \* قال في حياة الحيوان واما شق وسطيج الكاهنان فكان شق شق انسان له يد واحدة ورجل واحدة وعين واحدة وكان سطيج ليس له عظم ولا بنان انما كان يعلوى كالخصير لم يدرك ايام بعثة رسول الله عليه السلام وكان في زمن الملك كسرى وهو ساسان ﴿والشعراء يتبعهم الغاؤون﴾ يعنى ليس القرآن بشعر ولا محمد بشاعر لان الشعراء يتبعهم الغاؤون والسفهاء واتباع محمد ليسوا كذلك بل هم الراشدون المراجيح الرزان وكان شعراء الكفار يهجون رسول الله واتحابه ويمسبون الاسلام فيتبعهم سفهاء

(العرب)

العرب حيث كانوا يحفظون هجاءهم وينشدون في المجالس ويضحكون. ومن لواحق هذا المعنى ما قال ابن الخطيب في روضته ذهب جماعة من الشعراء الى خليفة وتبعهم طفيلي فلما دخلوا على الخليفة قرأوا قصائدهم واحدا بعد واحد واخذوا العطاء فبقى الطفيلي متعبا قليل له اقرا شعرك قل لست انا بشاعر وانما انا رجل ضال كما قال الله تعالى ( والشعراء يتبعهم الغاؤون ) فضحك الخليفة كثيرا فامر له بانعام وقال بعضهم معنى الآية ان الشعراء تلك مسلكهم وتكون من جملتهم الفضائل عن سنن الحق لا غيرهم من اهل الرشدي وفي التأويلات النجمية يشير الى ان الشعراء بحسب مقاماتهم ومطرح نظريهم ومنشأ قصدهم ونياتهم اذا سلكوا على اقدام التفكير مفاوز التذكر في طلب المعاني ونصها وترتيب عروضها وقوافيها وتدير تجيسها واساليبها تتبعهم الشياطين بالاغواء والاضلال ويوقعونهم في الابطال والاكاذيب \* قال في المفردات شعرت اصبت الشعر ومنه استعير شعرت كذا اي علمته في الدقة كاصابة الشعر. قيل وسمى الشاعر شاعرا لفظته ودقة معرفته فالشعر في الاصل اسم للعلم الدقيق في قولهم ليت شعري وصار في التعارف اسما للموزون المقفى من الكلام والشاعر المختص بصناعته وقوله تعالى ( بل افترأ بل هو شاعر ) جملة كثير من المفسرين على انهم رموه بكونه آتيا بشعر منظوم مقفى حتى تأولوا ما جاء في القرآن من كل لفظ يشبه الموزون من نحو وجفان كالجواني وقدور راسيات \* وقال بعض المحصلين لم يقصدوا هذا المقصد فيما رموه به وذلك انه ظاهر من هذا الكلام انه ليس على اساليب الشعر ولا يخفى ذلك على الاغنام من المعجم فضلا عن بلغاء العرب وانما رموه بالكذب فان الشعر يعبر به عن الكذب والشاعر الكاذب حتى سمي قوم الادلة الكاذبة شعرا ولهذا قال تعالى في وصف عامة الشعراء ( والشعراء يتبعهم الغاؤون ) الى آخر السورة انتهى \* قال الامام المروزقي شارح الحماسة تأخر الشعراء عن البلغاء لتأخر المنظوم عند العرب لان ملوكهم قبل الاسلام وبعده يتبعجون بالخطابة ويمدونها اكل اسباب الرياسة ويمدون الشعر دناءة لان الشعر كان مكسبة ونجاسة وفيه وصف اللئيم عند الطمع بصفة الكريم والكريم عند تأخر صله بوصف اللئيم وما يدل على شرف النثر ان الاعجاز وقع في النثر دون النظم لان زمن النبي عليه السلام زمن الفصاحة \* ألم تر \* يامن من شأنه الرؤية اي قد رأيت وعلمت \* انهم \* اي الشعراء \* في كل واد \* من المدح والذم والهجاء والكذب والفحش والشم واللعن والافتراء والدعوى والتكبر والمفاخر والتحاسد والمجب والاراءة واظهار الفضل والديابة والحسة والطمع والتكدي والذلة والمهانة واصناف الاخلاق الرذيلة والظلم في الانساب والاعراض وغير ذلك من الآفات التي هي من نواجع الشعر \* يهيمون \* يقال هام على وجهه من باب باع هياما بفتحين ذهب من العشق او غيره كما في المختار اي يذهبون على وجوههم لايهتدون الى سبيل معين بل يتعبدون في اودية القيل والقال والوهم والخيال والني والاضلال \* قال الراغب اصل الوادي الموضع الذي يسيل فيه الماء ومنه سمي المتفرج بين الجبلين واديا ويستعار للطريقة

كالذهب والاسلوب فيقال فلان في واد غير واديك وقوله (ألم تر أنهم في كل واد يهيمون) فانه  
يعنى اساليب الكلام من المدح والهجاء والجدل والغزل وغير ذلك من الانواع اى فى كل  
نوع من الكلام يقولون \* قال فى الوسيط فالوادي مثل لقنون الكلام وهماهم فيه قولهم  
على الجهل بما يقولون من لغو وباطل وغلو فى مدح او ذم \* وانهم يقولون \* فى اشعارهم  
عند التصلف والدعوى \* مالا يفعلون \* من الافاعيل : يعنى [بفسقنا كرده برخود  
كواهى ميدهند وپيغما مهاي ناداده بكسى درسالك نظم ميكشند] ويرغبون فى الجود  
ويرغبون عنه وينفرون عن البخل ويصرون عليه ويقدحون فى الناس بادنى شئ صدر  
عنهم ثم انهم لا يرتكبون الا الفواحش وذلك تمام الغواية والنبي عليه السلام منزّه عن كل  
ذلك متصف بمحاسن الاوصاف ومكارم الاخلاق مستقر على المنهاج القويم مستمر على  
الصراط المستقيم \* الا الذين آمنوا وعملوا الصالحات \* استثناء للشعراء المؤمنين الصالحين  
\* وذكروا الله \* ذكرا \* كثيرا \* بان كان اكثر اشعارهم فى التوحيد والثناء على الله  
والحث على طاعته والحكمة والموعظة والزهد فى الدنيا والترغيب فى الآخرة اوبان لم  
يشغلهم الشعر عن ذكر الله ولم يجعلوه همهم وعادتهم \* قال ابو يزيد قدس سره الذكر الكثير  
ليس بالعدد اكنه بالحضور \* وانتصروا \* [انتقام كشيدند از مشركان] \* قال فى تاج  
المصادر والانتصار [داد بستدن] \* من بعد ما ظلدوا \* بالهجو لان الكفسار بدأوهم  
بالهجاء يعنى لو وقع منهم فى بعض الاوقات هجو وقع بطريق الانتصار ممن هجاهم من المشركين  
كحسان بن ثابت وكعب بن مالك وعبد الله بن رواحة وغيرهم فانهم كانوا يذبون عن عرض النبي  
عليه السلام وكان عليه السلام يضع لسان منبرا فى المسجد فيقوم عليه يهجو من كان يهجو  
رسول الله : قال الكمال الاصفهاني

هجا گفتن ارچه پسندیده نیست \* مبادا كسى كالت آن ندارد  
چو آن شاعری كو هجا كو نباشد \* چو شیرى كه چنگال و دندان ندارد

وعن كعب بن مالك رضى الله عنه انه عليه السلام قال (اهجهم فوالذى نفسى بيده لهواشد عليهم  
من النبل) وفى الحديث (جاهدوا المشركون باموالكم وانفسكم وألسنتكم) اى اسموعهم  
ما يكرهونه ويشق عليهم سماعه من هجو وكلام غليظ ونحو ذلك \* قال الامام السهيلي رحمه الله  
فهم سبب الاستثناء فلو سباهم باسمائهم الاعلام كان الاستثناء مقصورا عليهم والمدح مخصوصا  
بهم ولكن ذكرهم بهذه الصفة ليدخل معهم فى هذا الاستثناء كل من اقتدى بهم شاعرا  
كان او خطيبا او غير ذلك انتهى \* قال فى الكواشى لاشك ان الشعر كلام فحسنة كسنة وقبيحة  
كقبيحة ولا بأس به اذا كان توحيدا او حثا على مكارم الاخلاق من جهاد وعبادة وحفظ  
فرج وغض بصر وصلة رحم وشبهه او مدحا للنبي عليه السلام والصالحين بما هو الحق انتهى  
\* وفى التأويلات النجمية لارباب القلوب فى الشعر سلوك على اقدام التفكير بنور الايمان  
وقوة العمل الصالح وتأيد الذكر الكثير لوصول الى اعلى درجات القرب وتوحيدهم الملائكة  
بدقائق المعانى بل يوفقهم الله لاستجلاب الحقائق ويلهمهم بالفاظ الدقائق قبل الالهام يهيمون



فی کل واد من المراعظ الحسة والحکم البالغة وذم الدنيا وتركها وتزین الآخرة وطايبها  
وتشویق العباد وتحییبهم الى الله وتحییب الله اليهم وشرح المعارف وبيان المواصل والحث  
على السیر والتحذیر عن الانحطاط القاطعة للسیر وذكر الله ونسائه ومدح النبي عليه السلام  
والصحابه وهجاء الكفار انتصارا كما قال عليه السلام لحسان (اهج المشركين فان جبريل معك)  
انتهى. والجمهور على اباحة الشعر ثم المذموم منه وفيه كذب وقبح وما لم يكن كذلك فان غاب  
على صاحبه بحيث يشغله عن التذكر وتلاوة القرآن فمذموم ولذا قال من قال

در قیامت نرسد شعر بفریاد کسی \* که سر اسر سجنش حکم یونان کردد

وان لم یغلب كذلك فلا ذم فيه وفي الحديث (ان من الشعر لحكمة) ای كلاما تامعا ینفع من الجهل  
والسهو وكان علی رضی الله عنه اشعر الخلفاء وكانت عائشة رضی الله عنها ابغ من الكل. قال  
الكاشفی [ حضرت حقانی بناهی در دیباجة دیوان اول آورده اند که هر چند قادر حکیم  
جل ذکره در آیت کریمه (والشعراء یبعثهم الخاؤون) شعرا را که سیاحان بحر شعرند جمع  
ساخته وکنند دام استغراق در کردن انداخته کاه در غرقابه بی حد وغایت غوایت می اندازد  
وکاه تشنه لب در وادی حیرت وضلالت سرگردان میسازد واما بسیاری از ایشان بواسطه  
اصلاح عمل وصدق ایمان در ذوق امان (الا الذین آمنوا وعملوا الصالحات) تشنه اند و سیه  
بادبان (وذكر والله كثيرا) بساحل خلاص وناحیت نجات پیوسته و یکی از افاضل گفته است  
شاعرانرا اگر چه غوی گفت در قرآن خدای \* هست از ایشان هم بقرآن ظاهر استثنای ما

ولما كان الشعر تالافیغی الانبیاء علیهم السلام لم یصدر من النبي عليه السلام بطریق الانشاء  
دون الانشاد الا ما كان بغير قصد منه وكان کل کمال بشری تحت علمه الجامع فكان یحیی  
کل فصیح وبلغ وشاعر واشعر وکل قیامة باغاثهم وعباراتهم وكان یعلم الکتاب عم الحسد  
واهل الحرف حرقهم ولذا كان رحمة للعالمین ﴿وَسِعِلْمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا﴾ علی انفسهم الشعر  
الذمی عنه وغیره فهو عام لكل ظالم والسن للتأكيد ﴿أَيُّ مَنقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ﴾ ای منصوب  
یَنْقَلِبُونَ علی المصدر لا بقوله سبیل لان ایا وسائر اسماء الاستفهام لا یعمل فیها مقبلاها وقدم  
علی عامله لتضمنه معنی الاستفهام وهو متعلق بسبیل سادا مسد مفعولیه. والمنقلب بمعنی  
الانقلاب ای الرجوع. والمعنی یَنْقَلِبُونَ ای الانقلاب ویرجعون الیه بعد ثنائهم ای الرجوع  
ای یَنْقَلِبُونَ انقلابا سوا ویرجعون رجوعا شرا لان مصیرهم الی النار \* وول الكاشفی  
[ بکدام مکان خواهند کشت واو آلت که منقلب ایشان آتش خواهد بود ] - روی -  
انه لا یس ابوبکر رضی الله عنه من حیاته استکتب عثمان رضی الله عنه کتاب العهد وهو هذا  
ما عهد ابن ابی قحافة الی المؤمنین فی الحال التي یؤمن فیها الکافر ثم قال بعد ما غشی علیه  
وافاق انی استخلفت علیکم عمر بن الخطاب رضی الله عنه فانه عدل فذلک ظنی فیہ وان لم یعدل  
سبیل الذین ظلموا ای منقلب یَنْقَلِبُونَ. والظلم هو الانحراف عن العدالة والعدول عن الحق  
الجاری یجری النقطة من الدائرة. والظلمة ثلاثة. الظالم الاعظم وهو الذی لا یدخل تحت  
شریعة الله وایاه قصد تعالی بقوله (ان الشریک لظالم عظیم) والاوسط هو الذی لا یلزم حکم

السلطان . والاصغر هو الذي يتعطل عن المكاسب والاعمال فيأخذ منافع الناس ولا يعطيهم منفعته ومن فضيلة العدالة ان الجور الذي هو ضدها لا يستتب الا بها فلوان لصوصا تشارطوا فيما بينهم شرطا فلم يراعوا العدالة فيه لم ينتظم امرهم . فعلى العاقل ان يصيخ الى الوعيد والتهديد الاكيد فيرجع عن الظلم والجور وان كان عادلا فتعود بالله من الحور بعد الكور والله المعين لكل سالك والمنجي في المسالك من المهالك

تمت سورة الشعراء يوم الخميس وهو التاسع من ذي القعدة من سنة ثمان ومائة والف

تفسير سورة النمل وهي مكية ثلاث اواربع وتسعون آية

بسم الله الرحمن الرحيم

طس هذه طس اي هذه السورة مسماة به قال في التأويلات النجمية يشير بطاءه الى طاء طيب قلوب محبيه وبالسين الى سر بينه وبين قلوب محبيه لا يسعهم فيه ملك مقرب ولا نبي مرسل . وايشا يقسم بطاء طلب طاليه وسين سلامة قلوبهم عن طلب ماسواه \* وفي كشف الاسرار الطاء اشارة الى طهارة قدسه والسين اشارة الى سناء عزه يقول تعالى بطهارة قدسى وسناء عزى لا اخيب امل من امل لطفى انتهى \* وقال بعضهم الطاء طوله اي فضله والسين سناؤه اي علوه وقد سبق في طسم ما يتعلق بهذا المقام فارجع اليه \* وقال عين القضاء الهمداني قدس سره في مقالاته لولا ما كان في القرآن من الحروف المقطعات لما آمنت به \* يقول الفقير قد كفره في قوله هذا كثير من علماء زمانه والامر سهل على اهل الفهم ومراده بيان اطلاعه على بطون معاني الحروف التي هي دليل لارباب الحقائق وسبب مزيد ايمانهم العيانى ﴿ تلك ﴾ اي هذه السورة العظيمة الشأن او آياتها ﴿ آيات القرآن ﴾ المعروف بعلو الشأن اي بعض منه مترجم مستقل باسم خاص فهو عبارة عن جميع القرآن او عن جميع المنزل عند نزول السورة اذ هو المتسارع الى الفهم حينئذ عند الاطلاق ﴿ وكتاب ﴾ عظيم الشأن ﴿ مبين ﴾ مظهر لما في تضاعيفه من الحكم والاحكام واحوال الآخرة التي من جلتها الثواب والعقاب او ظاهر اعجازه وصحته على انه من ابان يعنى بان اي ظهر وعطفه على القرآن كمعطف احدى الصفتين على الاخرى مثل ظفر الذنب وقابل التوب اي آيات الكلام الجامع بين القرآنية والكتابية وكونه قرآنا بجهة انه يقرأ وكتابا بسبب انه يكتب وقدم الوصف الاول لتقدم القرآنية على حال الكتابية واخره في سورة الحج لما ان الاشارة الى امتيازه عن سائر الكتب بعد التنبيه على انطوائه على كمالات غيره من الكتب ادخل في المدح فان وصفه بالكتابية مفصح عن اشتماله على صفة كمال الكتب الالهية فكأنه كلها \* وفي كشف الاسرار القرآن والكتاب اسمان علمان للمنزّل على محمد ووصفان لانه يقرأ ويكتب فحيث جاء بلفظ التعريف فهو العلم وحيث جاء بلفظ التكرار فهو الوصف ﴿ هدى وبشرى للمؤمنين ﴾ اي حال كون تلك الآيات هادية لهم ومبشرة فاقم المصدر مقام الفاعل للمبالغة كأنها نفس الهدى . والبشارة ومعنى هدايتها لهم وهم

(مهتدون)

مہتدوں انہا تریدہم ہدی قال تعالیٰ ( قما الذین آمنوا فزادتهم ایمانا ) الآیہ وامام معنی تبشیرھا  
ایہم قضاہم لانہا تبشرہم برحمة من اللہ ورضوان وخصہم بالذكر لانقاذہم بہ من الذین  
قیمون الصلوۃ ویؤتون الزکوۃ ﴿﴾ صفۃ مادحة للمؤمنین وتخصیصہما بالذكر لانہما قرینتا  
الایمان وقطرا العبادات البدنیۃ والمالیۃ مستبعان لاسر الاعمال الصالحۃ . والمعنی یؤدون  
الصلاۃ بارکانہا وشرائطہا فی مواقبہا ویؤتون الصدقۃ المفروضۃ للمستحقین ﴿﴾ وہم  
بالآخرۃ ہم یوقنون ﴿﴾ من تمۃ الصلۃ والواو للحال ای والحال انہم یصدقون بانہا کاشۃ  
ویملمونہا علما یقینا : وبالفارسیۃ [ وحل آنکہ ایشان بسر ای دیگر بی کان میشوند تکریر  
ضمیر اشارت باختصاص ایشانست در تصدیق آخرت ] اوجملۃ اعتراضیۃ کأنہ قیل وہؤلاء  
الذین یؤمنون ویعملون الصالحات ہم الموقنون بالآخرۃ حق الایقان لامن عداہم فان تحمل  
مشاق العبادات انما یکون خوف العاقبۃ والوقوف علی المحاسبۃ ﴿﴾ ان الذین لا یؤمنون  
بالآخرۃ ﴿﴾ لا یصدقون بالبعث بعد الموت ﴿﴾ زینا اہم ﴿﴾ آراستہ کردیم برای ایشان ا  
﴿﴾ اعمالہم ﴿﴾ القبیحۃ حیث جعلناھا مشہاۃ للطبع محبوبۃ للنفس کما یبایٰ عنہ قولہ علیہ السلام  
( حفت النار بالنہوات ) ای جعلت مخفوفۃ ومحاطۃ بالامور المحبوبۃ المشہاۃ \* واعلم ان  
کل مشیئۃ وتزیین واضلال ونحو ذلک مذبوبۃ الی اللہ تعالیٰ بالاصالۃ والی غیرہ بالتبعیۃ . فی  
الآیۃ حجة قاطعۃ علی المعتزلۃ والتمذریۃ ﴿﴾ فہم یعمہون ﴿﴾ یخبرون ویترددون علی التجدد  
والاستمرار فی الاشتغال بہا والانہماک فیہا من غیر ملاحظۃ لما یتبعہا من الضرر والعقوبۃ  
والقاء لترتب المسبب علی السبب : وبالفارسیۃ [ پس ایشان سرکردان میشوند در ضلالت  
خود ] والعمہ التردد فی الامر من التحیر ﴿﴾ اولئک ﴿﴾ الموصوفون بالکفر والعمہ ﴿﴾ الذین  
لہم سوء العذاب ﴿﴾ ای فی الدنیا کالقتل والاسر یوم بدر . والسوء کل ما یسوء الانسان ویفہم  
﴿﴾ وہم فی الآخرۃ ہم الاخسرون ﴿﴾ اشد الناس خسرانا لاشترانہم الضلالۃ بالہدی فخرسروا  
الجنۃ ونعمیمہا وحرموا النجۃ من النار \* واعلم ان اهل الدنیا فی خسارة الآخرۃ واهل  
الآخرۃ فی خسارة المولی فمن لم یلتفت الی الکوین ربح المولی ولما وجد ابو یزید البسطامی  
قدس سرہ فی البادیۃ فحف رأس مکتوب علیہ خسر الدنیا والآخرۃ بکی وقبلہ وقال هذا  
رأس صوفی فمن وجد المولی وجد الكل ومن وجد الكل بدون وجدان المولی لم یجد  
شیئا مفیدا وضاع وقته : وقال الحافظ

اوقات خوش آن بود کہ بادوست بسر رفت \* باقی ہمہ بی حاصل ویخبری بود

\* قال بعض العارفين کوشفت باربعین حوراء رأیتہن یقساعین فی الهواء علیہن ثیاب من فضۃ  
وزہب وجوہہم قنطرت الیہن نظرة فعوقت اربعین یوما ثم کوشفت بعد ذلک بثمانین  
حوراء فوقہن فی الحسن والجمال وقیل لی انظر الیہن فسجدت وغضضت عینی فی السجود  
وقلت اعوذ بک مما سواک لا حاجۃ لی بہذا ولم ازل انصرع حتی صرفہن عنی فہذا حال  
العارفین حیث لا یلتفتون الی ماسوی اللہ تعالیٰ ویکونون عیا عن عالم الملك والملکوت . واما  
النافلون الجاهلون فبحبہم ماسواہ تعالیٰ عمت عیون قلوبہم وصمت آذانہا فانہ لا یکون



في عالم المعنى الاويكون اصم وابكم واليه الاشارة بقوله عليه السلام (حبك الشيء يعنى ويصم)  
 بخلاف اعمى الصورة فان سمعه بحاله في سماع الدعوة وقبولها . فعلى العاقل ان يجتنب عن  
 الاعمال القبيحة المؤدية للرين والردى والاخلاق الرذيلة الموجبة للعمى والعمى بل يتسارع  
 الى العمل بالقرآن الهادى الى وصول المولى والثامى عن الحسرة ان مطلقا وعن الاعمال  
 السالحة والصلاة . وانما شرعت لمناجاة الحق بكلامه حال القيام دون غيره من احوال الصلاة  
 للاشتراك في القيومية ولهذا كان من ادب الملوك اذا كلمهم احد من رعيته ان يقوم بين  
 ايديهم ويكلمهم ولا يكلمهم جالسا فتبع الشرع في ذلك العرف . ومن آداب العارف اذا  
 قرأ في صلاته المطلقة ان لا يقصد قراءة سورة معينة او آية معينة وذلك لانه لا يدري اين  
 يسلك به ربه من طريق مناجاته فالعارف بحسب ما ينجيه به من كلامه وبحسب ما يلقي الله  
 الحق في خاطره وكل صلاة لا يحصل منها حضور قلب فهي ميتة لا روح فيها واذا لم يكن فيها  
 روح فلا تأخذ بيد صاحبها يوم القيامة . ومن الاعمال الصالحة المذكورة الزكاة والصدقة  
 وافضلها ما يعطى حال الصحة دون مرض الموت وينبغي لمن قرب اجله واراد ان يعطى  
 شيئا ان يحضر في نفسه انه مؤد امانة لصاحبها فيحشر مع الامناء المؤمنين امانتهم لامع المتصدقين  
 لفوات محل الافضل فهذه حيلة في ربح التجارة في باب الصدقة وفي الاتفاق زيادة للمال  
 وتكثيره واطالة لفروعه كالحبوب اذا زادت ﴿ وانك ﴾ يا محمد ﴿ لتلقى القرآن ﴾  
 تعطاه بطريق التلقية والتلقين يقال تلقى الكلام من فلان ولقنه اذا اخذه من لفظه وفهمه  
 \* ف في تاج المصادر : التلقية [ جيزى يش كسى وآوردن ] وقد سبق الفرق بين التلقين  
 والتلقف والتلقن في سورة النور ﴿ من لدن حكيم عليم ﴾ بواسطة جبريل لا من لدن نفسك  
 ولا من تلقا غيرك كما يزعم الكفار . ولدن بمعنى عند الا انه ابلغ منه واخص وتنوين الاسمين  
 لتعظيم اى حكيم اى حكيم وعليم اى عليم وفي تفخيمهما تفخيم لشأن القرآن وتنصيب على طبقته  
 عليه السلام في معرفته والاحاطة بما فيه من الجلائل والدقائق فان من تلقى الحكم والعلوم  
 من مثل ذلك الحكيم العليم يكون علما في رصانة العلم والحكمة ﴿ وفي التأويلات النجمية  
 يشير الى انك جاوزت حد كمال كل رسول فالفهم كانوا يلقون الكتب بايديهم من يد جبريل  
 والرسالات من لفظه وحيا وانك وان كنت تلقى القرآن بتزليل جبريل على قلبك ولكنك  
 تلقى حقائق القرآن من لدن حكيم مجلى لقلبك بحكمة القرآن وهى صفة القائمة بذاته  
 فعلمك حقائق القرآن وجعلك بحكمته مستعدا لقبول فيض القرآن بلا واسطة وهو العلم  
 اللدنى وهو اعلم حيث يجعل رسالته . وفي الجمع بين الحكيم والعليم اشعار بان علوم القرآن  
 منها ما هو حكمة كالعقائد والشرائع ومنها ما ليس كذلك كالفصوص والاخبار الضيية . ثم شرع  
 في بيان بعض تلك العلوم فقال ﴿ اذ قال موسى لاهله ﴾ اهل اللسان من يختص به اى  
 اى اذكر لقومك يا محمد وقت قول موسى لزوجته ومن معها في وادى الطور وذلك انه  
 مكث بمدينة عند شعيب عشرين ثم سار باهله بنت شعيب الى مصر : يعنى [ يقصد انك تامادون  
 خویش و دو خواهر خویش یکی زن فارون و یکی زن یوشع بود از انجا بیاید ] فضل الطريق الى

ليلة مظلمة شديدة البرد وقد اخذ امرأته الطلق ففدح فاصلد زنده فبداله من جانب الطور نار فقال  
 لاهله اتبنوا مكانكم ﴿۱﴾ انى آلت ناراً ﴿۲﴾ ابصرت \* قال فى التاج [ الايناس : ديدن ] والباب  
 يدل على ظهور النشئ وكل شئ خالف طريقة التوحش \* قال مقاتل النار هو النور وهو نور رب  
 العزة رآه ليلة الجمعة عن يمين الجبل بالارض المقدسة وقد سبق سرتجلى النور فى صورة النار فى  
 سورة طه ﴿۳﴾ ساتيكم منها بخبر ﴿۴﴾ اى عن حال الطريق اين هو والسين للدلالة على بعد المسافة  
 او لتحقيق الوعد بالاتيان وان ابطلاً فيكون للتأكيد : وبالتارسية [ زور باشد كه بيارم از  
 زديك آن آتش خبرى يعنى از كسى كه بر سر آن آتش باشد خبر راه برسم ] ﴿۵﴾ او آتيكم ﴿۶﴾  
 [ بيارم ] ﴿۷﴾ بشهاب قبس ﴿۸﴾ اى بشعلة نار مقبوسة اى مأخوذة من معظم النار ومن اصاها  
 ان لم اجد عندها من يدلى على الطريق فان عادة الله ان لا يجمع حرمانين على عبده يقال اقتبست  
 منه ناراً وعلما استفدته منه \* وفى المفردات الشهاب الشعلة الساطعة من النار المتوقدة والقبس  
 المتناول من الشعلة والاقباس طلب ذلك ثم استمير لطلب العلم والهداية انتهى \* فان قلت قال  
 فى طه ( اعل آتيكم ) ترجيا وهنا ( ساتيكم ) اخباراً وتيقناً وبينهما تدافع \* قلت لا تدافع لان  
 الراجي اذا قوى رجاءه يقول سافعل كذا مع تجويزه خلاف ذلك ﴿۹﴾ لعلكم تصطلون ﴿۱۰﴾ رجاء  
 ان تدفعوا البرد بحرهما، والصلاء النار العظيمة والاصطلاء [ كرم شدن بآتش ] \* قل بعضهم  
 الاصطلاء بالنار يقى القلب ولم يرو انه عليه السلام اصطفى بالنار ﴿۱۱﴾ فله اجاها ﴿۱۲﴾ [ بس  
 آن هنگام كه آمد موسى زديك آن آتش نورانى ديد بى احراق از درختى بسزد كويند  
 آتشى بود محرق چون سائر آتشها ] وكانت الشجرة سمرة ﴿۱۳﴾ نودى ﴿۱۴﴾ جاء النداء  
 وهو الكلام المسموع من جانب الطور \* قال فى عرائس البيان كان موسى عليه السلام فى بداية  
 حاله فى مقام المشق والمحبة وكان اكثر احوال مكاشفته فى مقام الالتباس فلما كان بدو كشفه  
 جعل تعالى الشجرة والنار مرآة فعلية فتجلى بجلاله وجماله من ذاته لموسى وواقعه فى رسوم  
 الانسانية حتى لا يفرغ ويدنو من النار والشجرة ثم ناداه فيها بمد ان كاشف له مشاهدة  
 جلاله ولولا ذلك لفنى موسى فى اول سطوات عظمتة وعزته ﴿۱۵﴾ ان ﴿۱۶﴾ مفسرة لما فى النداء  
 من معنى القول اى ﴿۱۷﴾ بورك ﴿۱۸﴾ اوبان بورك على انها مصدرية حذف منها الجار جرياعلى  
 القاعدة المستمرة وبورك مجهول بارك وهو خبر لادعاء اى جعل مباركاً وهو ما فيه الخير والبركة  
 والقائم مقام الفاعل قوله ﴿۱۹﴾ من فى النار ﴿۲۰﴾ اى من فى مكان النار وهو البقعة المباركة المذكورة  
 فى قوله تعالى ( نودى من شاطئ الوادى الايمن فى البقعة المباركة ) ﴿۲۱﴾ ومن حولها ﴿۲۲﴾ اى  
 ومن حول مكانها والظاهر ان المبارك فيه عام فى كل من فى تلك البقعة وحواليها من ارض  
 الشام الموسومة بالبركات لكونها مبعث الانبياء وكفاتهم احياء وامواتا وخصوصاً تلك البقعة  
 التى كلم الله فيها موسى وفى ابتداء خطاب الله موسى بذلك عند مجيئه بشارة بانه قد قضى له  
 امر عظيم دينى تنتشر بركاته فى اقطار الارض المقدسة وهو تكليمه تعالى اياه واستبأؤه له واظهار  
 المعجزات على يده وكل موضع يظهر فيه مشاهدة الحق ومكانته يكون ذا بركة ألا ترى  
 الى قوله القائل

اذا نزلت سلمى بواد فآؤه \* زلال وسلسال وجشجانه ورد

ولم يزل يخضر مواطى اقدم رجال الله في الصحارى والجبال من بركات حالاتهم مع الله الملك المتعال . ثم ان بعض المفسرين حمل بورك على التحية كما قال الكاشاني [ بركت داده باد ] وبعضهم حمل من في النار على الملائكة وذلك ان التور الذي بان قدبارك فيه وفي الملائكة الذين كانوا في ذلك التور \* وقال بعض العارفين ان الله اراد بمن في النار ذاته المقدسة وهو الذي افاض بركة مشاهدته على موسى وله تعالى ان يتجلى بوصف النار والتور والشجرة والطور وغيرها مما يليق بحال العاشق مع تزه ذاته وصفاته عن الجهة في الحقيقة وفي الحديث ( ان الله يرى هيئة ذاته كيف يشاء ) ﴿ وسبحان الله رب العالمين ﴾ من تمام مانودي به لتلايتوهم من سماع كلامه تشبيها وللتعجب من عظمة ذلك الامر : وبالفارسية [ با كست خدای تعالی پروردگار عالمیان ز تشبیه آورده اند که چون موسی این ندا شنید گفت ندا کنند کیست باز ندا آمد که ] ﴿ یا موسی انه ﴾ ای الشان ﴿ انا الله ﴾ جملة مفسرة لاشان ﴿ العزيز الحكيم ﴾ ای القوى القادر على ما يبعد من الاوهام الفاعل كل ما يفعله بحكمة وتدبير تام \* قال في الاسئلة المقحمة قوله ﴿ انه انا الله ﴾ سمعه من الشجرة فدل ذلك على حدوته لان السموع من الجهات علامة الحدوث والجواب نحن نتزه كلام الله تعالى عن الجهة والمكان كما نحن نتزه ذاته عن الجهة والمكان فكذلك نتزه كلامه عن الاصوات والحروف وانما كان سماع كلام الله لموسى حصل من جانب الشجرة فالشجرة ترجع الى سماع موسى لا الى الله تعالى \* فان قلت كيف سمع موسى كلام الله من غير صوت وحرف وجهة \* قلت ان كان هذا سؤالا عن كيفية الكلام فهذا لا يجوز فان سؤالا الكيفية محال في ذات الله وصفاته اذ لا يقال كيف ذاته من غير جسم وجوهر وعرض وكيف علمه من غير كسب وضرورة وكيف قدرته من غير صلابة وكيف ارادته من غير شهوة وامنية وكيف تكلمه من غير صوت وحرف وان كان سؤال الكيفية عن سماع موسى قلنا خلق الله لموسى علما ضروريا علم به ان الذي سمعه هو كلام الله القديم الازلي من غير حرف ولا صوت ولا جهة وقد سمعه من الجوانب الستة فصار جميع جوارحه كسمعه ای صار الوجود كله سمعا ثم يصير في الآخرة كذلك والكامل الواصل له حكم الآخرة في الدنيا ﴿ والقي عصاك ﴾ عطف على بورك ای نودی ان بورك من في النار وان الق عصاك ﴿ وفي التأويلات النجمية يشير الى ان من سمع نداء الحق وشاهد انوار جماله يلقى من يدهمه كل ما كان متوكفاً غير الله فلا يتوكأ الا على فضل الله وكرمه

تكيه بر غير خدا كفر است از كفر طريق \* جز بفضل حق مكن تكيه درين ره ای رفيق ﴿ فلما رآها تهتز ﴾ الفاء فصيحة تفصح عن جملة محذوفة كأنه قيل فالتقاها فالتقبت حية تسمى فلما ابصرها تتحرك بحركة شديدة وتذهب الى كل جانب حال كونها ﴿ كأنها جان ﴾ حية خفيفة سريعة فنسب الحية العظيمة المسماة : بالفارسية [ آردها ] بالجان في سرعة الحركة والاتواء والجان ضرب من الحيات ای حية كحلاء العين لا تؤذي كثيرة في الدور كافي القاموس \* وقال ابوالبيت الصحيح ان الثعبان كان عند فرعون والجان عند الطور وفيه اشارة الى ان كل متوكفاً غير الله في الصورة لبيان له في المعنى ولهذا جاء في المتن



ہر خیالی کو کند در دل وطن \* روز محشر صورتی خواهد شد

﴿ولی﴾ رجوع واعرض موسی : وبالفارسیہ [روی بگردانید] مدبرا ﴿مدبرا﴾ درحالتی کہ کریزان بود از خوف [ \* قال فی کشف الاسرار ادبر عنها وجعلها تلّی ظهرہ ﴿ولم یعقب﴾ ولم يرجع علی عقبہ من عقب المقاتل اذا کثر بعد الفر وانما اعتراه الرعب لظنه ان ذلك الامر اربده هلاک نفسه ویدل علیہ قوله ﴿یا موسی﴾ ای قیل له یا موسی ﴿لا تخف﴾ ای من غیری ثقہ بی او مطلقا لقوله ﴿انّی لا یخاف لہی﴾ عندی ﴿المرسلون﴾ فانه یدل علی نفی الخوف عنهم مطلقا لکن لا فی جمیع الاوقات بل حین یوحی الیہم بوقت الخطاب فہم حیثند مستغرقون فی مطالعة شؤون اللہ لا یخطر ببالہم خوف من احد اصلا واما سائر الاحیان فہم اخوف الناس منہ سبحانہ اولایکون لہم عند سوء عاقبہ فیخافون منہ ﴿وفی التأویلات النجمیۃ﴾ یعنی من فرالی اللہ عما سواہ یؤمنہ اللہ بما سواہ ویقولہ لا تخف فانک لہی ولا یخاف لہی من غیری القلوب المنورۃ المملوءۃ المرسلۃ الیہا الهدایا والتحف من الطافی . وفی عرائس الیان لا تخف من الثعبان فان ما یرى ظهور تجلی عظمتی ولا یخاف من مشاہدۃ عظمتی وجلالی فی مقام الالتباس المرسلون فانہم یعلمون اسرار ربوبیتی ولما علم ان موسی کان مستشعرا حقیقۃ من قتله القبطی قال تعریضابہ ﴿الامن ظلم﴾ استثناء منقطع ای لکن من ظلم نفسه من المرسلین بذنب صدر منہ کآدم و یونس و داود و موسی وتعبیر الظلم لقول آدم ربنا ظلمنا انفسنا و موسی رب انی ظلمت نفسي ﴿ثم یدل حسنا بعد سوء﴾ [ پس بدل کند و بجای آرد نیکیوں بعد از بدی یعنی توبہ کند بعد از گناہ ] ﴿فانی غفور﴾ للتائبین ﴿رحیم﴾ مشفق علیہم \* اختلفوا فی جواز الذنب علی الانبیاء وعدمہ قال الامام والختار عندنا انہ لم یصدر عنهم ذنب حال النبوة لا الصغیر ولا الکبیر وترك الاولی منهم کالصغیرۃ منا لان حسنات الابرار سیأت المقرین \* وفی الفتوحات اعلم ان معاصی الخواص لیست کمعاصی غیرہم بحکم الشهوة الطبیعیۃ وانما تكون معاصیہم بالخطأ فی التأویل وایضاح ذلك ان الحق تعالی اذا اراد ابقاء المخالفة من العارف باللہ زین لہ الوقوع فی ذلك العمل بتأویل لان معرفۃ العارف تمنعہ من الوقوع فی المخالفة دون تأویل یشہد فیہ وجہ الحق فان العارف لا یقع فی انتهاک الحرمة ابدا ثم اذا وقع فی ذلك المقدور بالتزین او التأویل یظہر لہ تعالی فساد ذلك التأویل الذی اداہ الی ذلك الفعل کما وقع لآدم علیہ السلام فانه عصی بالتأویل فعند ذلك یحکم العارف علی نفسه بالعصیان کما حکم علیہ بذلك لسان الشریعۃ وکان قبل الوقوع غیر عاص لاجل شبهۃ التأویل کما ان المجتہد فی زمان فتواء باصر ما اعتقادا منہ ان ذلك عین الحکم المشروع فی المسأله لا یوصف بخطا ثم فی ثانی الحال اذا ظہر لہ بالدلیل انہ اخطأ حکم علیہ لسان الظاہر انہ اخطأ فی زمان ظهور الدلیل لا قبل ذلك فلم انہ یمكن لعبد ان یعصی ربہ علی الکشف من غیر تأویل او تزین او غفلة او نسیان ابدا واما قول ابی یزید قدس سرہ لما قیل لہ أبعصی العارف الذی ہو من اهل الکشف فقال نعم وکان امر اللہ قدرا مقدورا فلا ینافی ذلك ای لان من ادب العارفين ان لا یحکموا علیہ بتقید کأنہ یقول ان کان الحق تعالی قدر علیہم فی سابق علمہ بشئ فلا بد

در اواسط دفتر پنجم در بیان فیما برسی من رجوع اللہ تعالی معنی الام

من وقوعه واذا وقع فلا بد له من حجاب ادناه التأويل او التزيين فاعلم ذلك ﴿ وادخل يدك في جيبك ﴾ [ در آردست خود را در کربان پیرهن خود ] ولم يقل في كمك لانه كان عليه مدرعة من صوف لا كم لها ولا ازرار فكانت يده الكريمة مكشوفة فامر بلدخال يده في مدرعته وهي جبة صغيرة يتدرع بها اي تلبس بدل الدرع وهو القميص ﴿ تخرج ﴾ حال كونها ﴿ بيضاء ﴾ براءة لها شعاع كشعاع الشمس اي ان ادخلتها تخرج على هذه الصفة ﴿ من غير سوء ﴾ اي آفة كبرص ونحوه ﴿ في تسع آيات ﴾ خبر مبتدا محذوف اي هما داخلتان في جملتها فتكون الآيات تسعا بالعصا واليد وهن العصا واليد البيضاء والجذب في البوادي ونقص الثمرات والطوفان والجراد والقمل والضفادع والدم ﴿ الى فرعون ﴾ اي حال كونك مبعوثا اليه ﴿ وقومه ﴾ القبط ﴿ انهم كانوا قوما فاسقين ﴾ تعليل للبعث اي خارجين عن الحدود في الكفران والعدوان ﴿ فلما جاءهم آياتنا ﴾ التسع بان جاءهم موسى بها وظهرت على يده حال كونها ﴿ ميصرة ﴾ مستبيرة واخلجة اسم فاعل اطلق على المفعول اشعارا بانها لفرط اناراتها ووضوحها للابصار بحيث تكاد تبصر نفسها لو كانت مما يبصر ﴿ قالوا هذا سحرمين ﴾ واضح سحرته : يعني [ هم كس داند كه اين سحراست ] ﴿ وجحدوا بها ﴾ كذبوا بالسنتهم كونها آيات التهمة . والجحود انكار الشيء بعد المعرفة والايقان تعنا واريد هنا الشكذيب للتلايلزم استدراك قوله ﴿ واستيقنتها انفسهم ﴾ الواو للحال . والاستيقان [ بي كان شدن ] اي وقد علمتها انفسهم اي قلوبهم وضماثرهم علما يقينيا انها من عند الله وليست بسحره قال ابوابايت وانما استيقنتها قلوبهم لان كل آية رأوها استفاثوا بموسى وسألوا منه بان يكشف عنهم فكشف عنهم فظهر لهم بذلك انها من الله تعالى ﴿ ظلما ﴾ تظمينا علة لجحدوا ﴿ وعلوا ﴾ اباء واستكبارا شيطانيا ﴿ فانظر كيف كان ﴾ [ پس بنكر يا محمد كه چگونه بود ] ﴿ عاقبة المفسدين ﴾ وهو الاغراق في الدنيا والاحراق في الآخرة : وبالفارسية [ عاقبت كار تباه كاران كه در دنيا بآب غرقه شدند و در عقبی با آتش خواهند سوخت ]

هم حالت مفسدان خوش است \* سر انجام اهل فساد آتش است

وفي هذا تمثيل لكفار فريش اذ كانوا مفسدين مستعيلين فن قدر على اهلاك فرعون كان قادرا على اهلاك من هو على صفته وذلك الى يوم القيامة فان جلال الله تعالى دائم للاعداء كما ان جماله باق للاولياء مستمر في كل عصر وزمان فعلى العاقل ان يتعظ بحال غيره ويترك الاسباب المؤدية الى الهلاك مثل الظلم والعلو الذي هو من صفات النفس الامارة وبصاح حاله بالعدل والتواضع وغير ذلك مما هو من ملكات القلب والاشارة في الآية الى ان الذين افسدوا استعداد الانسانية لقبول الفيض الالهي بلا واسطة كان عاقبتهم انهم نزلوا منازل الحيوانات من الانعام والسباع وقرنوا مع الشياطين في الدرك الاسفل من النار فالنظر الى ان الارتقاء الى السورود صعب والانحطاط الى الدناءة سهل اذ النفس والطبيعة كالخجر المرمى الى الهواء تهوى الى الهاوية فاذا اجتهد المرء في تلطيفها بالمجاهدات والرياضات تشرف

(بالاوقات)

بالارتقاء في الدرجات وتخلص من الانحطاط الى الدرجات : قال الحافظ

بال بكشا وصغير از شجر طوبی زن \* حیف باشد چو تو مرغی که اسیر قفسی  
فما اقبیح المرء ان يكون حسن جسمه باعتبار قبح نفسه كجثة يعمرها يوم وحسرة يحرسها  
ذئب وان يكون اعتباره بكثرة ماله وحسن اثاره كثور عليه حلی فضل الانسان بالهمم  
العالية والاتباع بالحق والادب والعقل الذي يعقله عن الوقوع في الورطات بارتكاب المذمات  
نسأل الله سبحانه ان يجعلنا من القابضين لارشاده والعاملين بكتابه المحفوظين عن عذابه  
المغبوطين بشوابه ﴿١﴾ ولقد ﴿٢﴾ اى وبالله قد ﴿٣﴾ آتينا ﴿٤﴾ اعطينا ﴿٥﴾ داود وسليمن ﴿٦﴾ اى كل  
واحد منهما قال في مشكاة الانوار قالت نعمة سليمان عليه السلام يابى الله ان تدري لم صار اسم  
ابيك داود واسمك سليمان قال لا قالت لان اباك داوى قلبه عن جراحة الالتفات الى غيراته  
فوت وانت سليم تصغير سليم ان لك اى حان لك ان تلحق بابيك ﴿٧﴾ علما ﴿٨﴾ اى طائفة من  
العلم لا ثقة به من علم الشرائع والاحكام وغير ذلك مما يختص بكل منهما كصناعة لبوس وتبديج  
الجبال ومنطق الطير والدواب فان الله تعالى علم سبعة نقر سبعة اشياء . علم آدم اسماء الاشياء  
فكان سببا في حصول السجود والنجاة . وعلم الخضر علم الفراسة وكبر سببا لان وجد تليذا  
مثل موسى ويوشع . وعلم يوسف التعبير فكان سببا لوجدان الادل والملكة . وعلم داود صنعة  
الدروع فكان سببا لوجدان الرياسة والدرجة . وعلم سليمان منطق الطير فكان سببا لوجدان  
بلقيس . وعلم عيسى الكتاب والحكمة والتوراة والانجيل فكان سببا لزال التهمة عن الشر  
. وعلم محمدا صلى الله عليه وسلم الشرع والتوحيد فكان سببا لوجود الشفاعة . وهى الماوردى  
المراد بقوله (علما) علم الكيمياء وذلك لانه من علوم الانبياء والمرسلين والاولياء العارفين  
كما قال حضرة مولانا قدس سره الاعلى

از كرامات بلند اوليا \* اولاً شعرست و آخر كيميا

والكيميا في الحقيقة القناعة بالموجود وترك التشوف الى المنقود

كيمياي ترا كنم تعليم \* كه ذراكير و درصناعت نيست

رو قاعت كزين كه در عالم \* كيمياي به از قناعت نيست

\* قال في كشف الاسرار [ داود از انبياء بنى اسرائيل بود از فرزندان يهوذا بن يعقوب  
وروزگاروى بعد از روزگار موسى بود بصدد هفتاد و نه سال و ملك وى بعد از ملك طالوت  
بود و بنى اسرائيل همه بتبع وى شدند و ملك بروى مستقيم گشت اينست رب العالمين گفت  
(وشددنا ملكه) هر شب سى و هزار مرد از بزرگان بنى اسرائيلى او را حارس بودند و باوى  
ملك علم بود و نبوت چنانكه گفت جل جلاله (آتينا داود وسليمن علما) و حكم كه راندند  
و عمل كه كردند از احكام توراى كردند كه كتاب وى زبور همه موعظت بود دران احكام  
امر و نهى نبود ] \* قال ابن عطاء قدس سره (علما) اى علما بربه و علما بنفسه و اثبت لهما  
علمهما بالله علم انفسهما و اثبت لهما علمهما بانفسهما حقيقة العلم بالله لذلك \* قال امير المؤمنين  
علي بن ابي طالب رضى الله عنه \* من عرف نفسه فقد عرف ربه \*



بر وجود خدای عزوجل \* هست نفس تو حجت قاطع  
چون بدانی تو نفس را دانی \* کوست مصنوع و ایزدش صانع

\* و اعلم ان العلم علمان علم الیان وهو ما يكون بالوسائط الشرعية وعلم العیان وهو ما يستفاد من الكشوفات الغیبة فالمراد بقوله علیه السلام (سائل العلماء وخالط الحكماء وجالس الكبراء) ای سائل العلماء بعلم الیان فقط عند الاحتیاج الى الاستفتاء منهم وخالط العلماء بعلم العیان فقط وجالس الكبراء بعلم الیان والاحكام وعلم المكاشفة والاسرار فامر بنجالستهم لان فی تلك المجالسة منافع الدنيا والآخرة

تو خود بهتری جوی و فرصت شمار \* که با چون خودی کم کنی روزگار

﴿وقلا﴾ ای کل واحد منهما شكرا لما اوتیه من العلم ﴿الحمد لله الذي فضلنا﴾ بما آتانا من العلم ﴿على كثير من عباده المؤمنين﴾ على ان عبارة كل منهما فضلي الا انه عبر عنهما عند الحكاية بصيغة المتكلم مع الغير ايجازا وبهذا ظهر حسن موقع العطف بالواو اذ المتبادر من العطف بالفاء ترتب حمد كل منهما على ايتاء ما اوتى كل منهما لا على ايتاء ما اوتى نفسه فقط \* وقال الیضاوی عطفه بالواو اشعارا بان ما قالاه بعض ما اتيابه في مقابلة هذه النعمة كأنه قال ففعلا شكرا له ما فعلا وقالوا الحمد لله الخ انتهى والكثير المفضل عليه من لم يؤت مثل علمهما لا من لم يؤت علما اصلا فانه قد بين الكثير بالمؤمنين وخلوهم من العلم بالكلية مما لا يمكن وفي تخصیصهما الكثير بالذكر رمز الى ان البعض متفضلون عليهما \* وفيه اوضح دليل على فضل العلم وشرف اهله حيث شكرا على العلم وجملاه اساس الفضل ولم يعتبروا دون ما اوتيا من الملك الذي لم يؤته غيرها وتخریص للعلماء على ان يحمداوا الله تعالى على ما آتاهم من فضلة ويتواضعوا ويعتقدوا انهم وان فضلوا على كثير فقد فضل عليهم كثير وفوق كل ذي علم عليم ونعم ما قال امیر المؤمنین عمر رضی الله عنه كل الناس افقه من عمر ﴿وفي الآية اشارة الى داود الروح وسليمان القلب وعلمهما الالهام الرباني وعلم الاسماء الذي علم الله آدم عليه السلام وحدهما على ما فضلهما على الاعضاء والجوارح المستعملة في العبودية فان شأن الاعضاء العبودية والعمل وشأن الروح والقلب العلم والمعرفة وهو اصل \* وسأل رجل رسول الله صلى الله عليه وسلم عن افضل الاعمال فقال (العلم بالله والفقه في دينه) وكررها عليه فقال يا رسول الله اسألك عن العمل فتخبرني عن العلم فقال (ان العلم ينفعك معه قليل العمل وان الجهل لا ينفعك معه كثير العمل) والمتعبد بغير علم كحمار الطاحونة يدور ولا يقطع المسافة \* قال فتح الموصلي قدس سره أليس المريض اذا منع عنه الطعام والشراب والدواء يموت فكذا القلب اذا منع عنه العلم والفكر والحكمة يموت ثم ان الامتلاء من الاغذية الظاهرة يمنع التغذي بالاغذية الباطنة كما قال الشيخ سعدی رحمه الله [ما بدی حکایت کنند که هر شبده من طعام بخوردی و تا بسحر ختمی در نماز بکردی صاحب دلی بشدید و گفت اگر نیم نان بخوردی و بنحقی بسیار ازین فاضلتر بودی]

اندرون از طعام خالی دار \* تادرو نور و معرفت بینی  
نهی از حکمتی بملت آن \* که بری از طعام تابینی

وكذا العجب والكبر يمنع التور والصفاء كما قال في البستان

تراکی بود چون چراغ التهاب \* که از خود پری همچو قدیل از آب

فاذا اصبح المرء ظاهراً بالتريفة وباطنه بالطريقة كان مستعداً لفيض العلم الذي اوتوه الانبياء والاولياء وفضلوا بذلك على مؤمنى زمانهم وهذا التفضيل سبب لمزيد الحمد والشكر لله تعالى فان التاء بقدر الموهبة والعطية نحمد الله تعالى على آلائه ونعمائه ونستزيد العلم وقطرانه من دأمانه ونسأله التوفيق في طريق التحقيق والثبات على العمل الصالح بالعالم النافع الذي هو لهوى قانع وللشهوات دافع انه المفضل النعم الكبير والوهاب الفياض الرحيم هو وورث سليمان داود عليه السلام اي صار اليه العلم والنبوة والملك بعد موت أبيه دون سائر اولاده فسمى ميراثاً تجوزاً لان حقيقة الميراث في المال والانبياء انما يرثون الكمالات النفسانية ولا قدر للمال عندهم قال عليه السلام لعلي رضي الله عنه ( انت اخي ووارثي ) قال وما اراثك قال ( ماورث الانبياء قبلي كتاب الله وسني ) \* وسأل بعض الاقطاب ربه ان يعطى مقامه لولده فقال له الحق في سره مقام الخلافة لا يكون بالوراثة انما ذلك في العلوم والاموال والمريد الصادق يرث من شيخه علوم الحقائق بعد كونه مستعداً لها فتصير تلك الحقائق مقاماته لذلك قال عليه السلام ( العلماء ورثة الانبياء ) وفي التأويلات التجمية يشير الى ان سليمان القلب يرث داود الروح فان كل وارد والهام واسارة ووحى وفيض رباني يصدر من الحضرة الالهية يكون عبوره على الروح ومن كمال لطافته بعبده فيصل الى القاب لان القلب بصفاته يقبله وبكثافته وصلابته يحفظه فلهذا شرف القلب على الروح ولذلك قال سليمان اقضى من داود وقال عليه السلام ( يا وابصة استفت قلبك ) ولم يقل استفت روحك \* قال الكاشفي [ كويند داود را نوزده پسر بودند هريك داعية ملك داشتند حق سبحانه وتعالى نامه مهر کرده از آسمان فرستاد و درو چند مسئله ياد کرد و فرمود که هر که از اولاد تو اين مسائل را جواب دهد بعد از تو وارث ملك باشد داود فرزندان را جمع کرد و احبار و اشراف را حاضر گردانيد و مسئلها بر فرزندان عرض کرد که بگوئيد که . نزديکترين چيزها کدامست . و دورترين اشيا چیست . و آنکه انس بدو بيشترست کدامست . و آنکه وحشت افزايد چیست . و کدامند دو قائم . و دو مختلف . و دو دشمن . و کدام کارست که آخر آن ستوده است . و کدام امرست که طاقت آن نکوهيده است اولاد حضرت داود از جواب آن عاجز آمدند سليمان فرمود که اگر اجازت باشد من جواب دهم داود و يراد ستوري داد سليمان گفت . اقرب اشيا آدمی موست . و ابعد اشيا آنچه ميگذرد از دنيا . و آنکه انس بدو بيشترست جسد انسانست با روح . و اوحش اشيا بدن خالی از روح . اما قائمان ارض و سما اند . و مختلفان ليل و نهار . و متباغضان موت و حيات . و کاریکه آخرش محمود است حلم در وقت خشم . و کاری که طاقتش مذموم است حدت در وقت غضب و چون جواب مسائل موافق کتاب منزل بود اکابر

بنی اسرائیل بفضل و کمال سلیمان معترف شدند و داود ملک را بدو تسلیم کرد و دیگر روز وفات کرد و سلیمان بر تخت نشست [ ] و قال ﴿ تشهیر النعمة الله تعالى ودعاء للناس الى التصديق بذكر المعجزات الباهرة التي اوتيتها اى لا فخرا وتكبرا \* قال البقلى ان سلیمان عليه السلام اخبر الخلق بما وهبه الله لان المتمكن اذا بلغ درجة التمكين يجوز له ان يخبر الخلق بما عنده من موهبة الله لزيادة ايمان المؤمنين والاحتجة على المنكرين قال تعالى ﴿ واما بنعمة ربك فحدث ﴾ يا ايها الناس علمنا منطق الطير ﴿ التون تون الواحد المطاع على عادة الملوك فانهم متكلمون مثل ذلك رعاية لقاعدة السياسة لا تكبرا وتجبيرا وكذا فى اوتينا \* وقل بعضهم علمنا اى انا واذى وهذا ينافى اختصاص سلیمان بفهم منطق الطير على ما هو المشهور والمنطق والمنطق فى التعارف كل لفظ يعبر به عما فى الضمير مفردا او مركبا وقد يطلق على كل ما يصوت به من المنرد والمؤلف المنيد وغير المفيد يقال نطقت الحماة اذا صوتت \* قال الامام الراغب النطق فى التعارف الاصوات المقطعة التي يظهرها اللسان ونعيا الآذان ولا يكاد يقال الا للانسان ولا يقال لغيره الا على سبيل التبع نحو الناطق والصامت فيراد بالناطق ماله صوت وبالصامت ما لا صوت له ولا يقال للحيوانات ناطق الا مقيدا او على طريق التشبيه وسميت اصوات الطير منطقا اعتبارا بسلیمان الذي كان يفهمه فمن فهم من شئ معنى فذلك الشئ بالاضافة اليه ناطق وان كان صامتا وبالاضافة الى من لا يفهم عنه صامت وان كان ناطقا والطير جمع طائر كركب وراكب وهو كل ذى جناح يسبح فى الهواء ويحمرى وكان سلیمان يعرف منطق الحيوان غير الطير ايضا كما يجي من قصة النمل لكنه ادرج هذا فى قوله ﴿ واوتينا من كل شئ ﴾ وخس منطق الطير لشرف الطير على سائر الحيوان . ومعنى الآية علمنا فهم ما يقوله كل طائر اذا صوت : وبالفارسية [ اى مردمان آموخته شديم ما كفتار مرغزارا كه ايشان چه ميگويند ] وكل صنف من اصناف الطير يتفاهم اصواته : يعنى [ هر جماعتى را از طيور آوازيست كه جز نوع انسان ازان فهم معانى واغراض نمكند ] والذي علمه سلیمان من منطق الطير هو ما يفهمه بعضه من بعض من اغراضه \* قال فى انسان العيون وهذا فى طائر لم يفصح العبارة والافتقد سمع من بعض الطيور الافصاح بالعبارة فنوع من الغربان يفصح بقوله الله حق \* وعن بعضهم قال شاهدت غربا يقرأ سورة السجدة واذا وصل محل السجود سجد وقل سجد لك سوادى وآمن بك فؤادى . والدرة تنطق بالعبارة الفصيحة ووروقع لى انى دخلت منزلا لبعض اصحابنا وفيه درة لم ارها فاذا هم يقول مرحبا بالشيخ البكرى وتكرر ذلك وعجبت من فصاحة عبارتها انتهى - حكي - ان رجلا خرج من بغداد ومعه اربعمائة درهم لا يملك غيرها فوجد فى طريقه افراخ زريات وهو ابو ذريق فاشترها بالمبلغ الذى كان معه ثم رجع الى بغداد فلما اصبح فتح دكانه وعلق الافراخ عليها فهب ريح باردة فانت كلها الافرخا واحدا كان اضعفها واصفرها فايقن الرجل بالفقر فلم يزل يتهل الى الله تعالى بالدعاء ليله كله يا غياث المستغيثين اغثنى فلما اصبح زال البرد وجعل ذلك الفرخ يتنفس ريشه ويصيح بصوت فصيح يا غياث المستغيثين اغثنى فاجتمع الناس عليه يسمعون صوته

(فاجتازت)



فاجتازت امة لامير المؤمنين فسرته منه بالف درهم كذا في حياة الحيوان \* قال الامام الدميري ابو زريق هو القنق وهو طائر على قدر الحمامة واهل الشام يسمونه زريق وهو الوف الناس فيه قول للتعليم وسرعة ادراك لما تعلم - ويحكى - ان - ايمان عليه السلام مر على بابل في شجرة يتصوت ويترقص اى يحرك رأسه ويميل ذنبه فقال لاصحابه أتدرون ما يقول فقالوا الله اعلم ونبيه قل يقول اذا اكلت نصف ثمرة فعلى الدنيا العشاء اى التراب والدروس وبالارسية [ خاك بر سر دنيا ] ولعله كان صوت الببل عن شبع وقراغ بال . وصاحت فاختة فاخبر انها تقول ليت ذا الخاق لم يخلقوا ولعله كان صياحها عن مقاساة شدة وتأن قلب . وصاح طاوس فقال يقول كما تدين تدان . وصاح هدهد فقال يقول استغفروا الله يا مذنبيون . وهكذا صاح الصرد فمن ثمة نهى رسول الله عن قتله وهو طائر فوق العصفور بصيد العصافير وغيرها لازله صغيرا مختلفا يصدر لكل طائر يريد صيده بلفته فيدعوه الى القرب منه فاذا قرب منه قصمه من ساعته واكله . وفي بعض الروايات يقول الهدهد من لا يرحم لا يرحم وقد يجمع بينه وبين ما تقدم بانه يجوز ان يقول تارة هذا واخرى ما تقدم . وصاح طيطوى فقال يقول كل حي ميت وكل جديد بال ونسبه في كشف الاسرار الى الطوطى . وصاح خطاف فقال يقول قدموا خيرا تجددوه وفي الكشف اذا صاح الخطاف قرأ الحمد لله رب العالمين وبعد الضالين كما يمدوها الفارسي وهو بضم الحاء المعجمة كرمان جمعه خطاطيف وسمى زوار الهند وهو من الطيور القواطع الى الناس يقطع البلاد البعيدة اليهم رغبة في القرب منهم وهذا الطائر يعرف عند الناس بعصفور الجنة لانه زهد عما في ايديهم من الاقوات فاحبوه لانه انما يتقوت من البعوض والذباب . وصاح القمري فقال يقول سبحان ربى الاعلى . وصاح رخة او حمامة فاخبر انها تقول سبحان ربى الاعلى مل سمانه وارضه والرخة طائر اصم ابكم لا يسمع ولا يتكلم ولذلك قالوا ان اطول الطير اعمادا الرخم فالسلامة والبركة في العمر في حفظ اللسان . وقال الخدأة قول كل نبي هالك الا الله وهو بالفارسية [ زغن و غليواج ] قال خسرو دهلوى

بهر اين مردار چندت كاه زارى كاه زو \* چون غليواجى كه شش مه ماده وشش مه نرست . والقطاء تقول من سكت سلم وهى طائر معروف قدر الحمام وبشبهه سميت بحكاية صوتها لانها تقول ققاط قاطا قل ابن ظفر القطا طائر يترك فراخه ثم يطلب الماء من مـيرة عشرة ايام واكثر فيرده فيما بين طلوع الفجر الى طلوع الشمس ثم يرجع فلا يخطئ لاصادرا ولا واردا اى ذهابا وايابا ولذا يضرب به المثل فيقال \* اهدى من قطة . والبيضا يقول ويل لمن كانت الدنيا همه والمرآبه الطوطى وهو طائر اخضر \* قال الكاشغرى [ وباز ميكويد سبحان ربى العظيم ومحمد ] \* قال في حياة الحيوان البازى لا تكون الا اثنى وذكرها من نوع آخر الخدأة والشاهين ولهذا اختلف اشكالها وهو من اشد الحيوان تكبرا واضيقها خلقها [ وهزار دستان ميكويد ] سبحان الخالق الدائم والديك يقول اذكروا الله يا غافلون

لا برخيز وطاعت كن كه طاعت به زهر كارست \* سعادت آن كسى دارد كه وقت صبح بيدارست  
روسان در سحر كویند قم يا ايها الغافل \* توازمستى نمى دانی كسى داند كه هشيارست

وكان له عليه السلام ديك ابيض وفي الحديث (الديك الابيض صديق وصديق صديق وعدو عدوى) كما في الوسيط وهو يصيح عند رؤية الملك كما ان الحمار ينهق عند رؤية الشيطان . والنسر يقول يا ابن آدم عش ما شئت آخرك الموت وفي هذا مناسبة لما خص النسر به من طول العمر يقال انه يعمر الف سنة وهو اشد الطير طيرانا واقواها جناحا حتى انه يطير ما بين المشرق والمغرب في يوم واحد وليس في سباع الطير اكبر جثة منه وهو عريف الطير كما في حياة الحيوان . والعقاب يقول في البعد عن الناس انس . والضفدع يقول سبحان ربي القدوس اوسبحان المعبود في لجج البحار - وحكي - ان نبي الله داود عليه السلام ظن في نفسه ان احدا لم يمدح خالقه بافضل مما مدحه فانزل الله عليه ملكا وهو قاعد في محرابه والبركة الى جنبه فقال يا داود افهم ما تصوت به الضفادع فأنصت اليها فاذا هي تقول سبحانك وبمحمدك منتهى علمك فقال له الملك كيف ترى قال والذي جعلني نبيا اني لم امدحه بهذا \* وعن انس رضي الله عنه لا تقتلوا الضفادع فانها مرت بنار ابراهيم عليه السلام فحملت في افواهها الماء وكانت ترشه على النار . ونهى النبي عليه السلام عن قتل خمسة النمل والجملة والضفدع والصرد والهدهد . ويقول الورشان لدوا للموت وابنوا للخراب وهذه لام العاقبة قيل الورشان طائر يتولد بين الفاخنة والحمامة ويوصف بالخنو على اولاده حتى انه ربما قتل نفسه اذا وجدها في يد القابض . ويقول الدراج الرحمن على العرش استوى . ويقول القبر اللهم العن مبغضى محمد وآل محمد . ويقول الحمار اللهم العن العشار واسند هذا الى الغراب في بعض الروايات . ويقول الفرس اذا التقى الصفتان سبوح قدوس رب الملائكة والروح . ويقول الزرذور اللهم اني اسألك قوت يوم بيوم يارزاق وهو بضم الزاي طائر صغير من نوع المصفور سمي بذلك لزرزورته اي لصوته : وقال مولانا قدس سره في بعض كلماته

شيخ مرغانست لك لك لك لكش داني كه جيست \* الحمد لك والامر لك والمملك لك يا مستمان \* قال سليمان عليه السلام ليس من الطيور انصح لبني آدم واشفق عليهم من البومة تقول اذا وقعت عند حربة ابن الذين كانوا يتعممون في الدنيا ويسعون فيها ويل لبني آدم كيف ينامون وامامهم الشدائد تزودوا يا غافلون وتاهبوا لسفركم : قال الحافظ

دع التكاسل تغم فقد جرى مثل \* كه زاد راهروان جسيست وچالاكي \* قال مقاتل كان سليمان عليه السلام جالسا اذ صر به طير يصوت فقال جلسائه هل تدرون ما يقول هذا الطائر الذي مربنا قالوا انت اعلم قال سليمان انه قال لي السلام عليك ايها الملك المسلط على بني اسرائيل اعطاك الله الكرامة واظهرك على عدوك اني منطلق الى فروخي ثم امر بك الثانية وانه سيرجع الينا الثانية فانظروا الى رجوعه قال قنظر القوم اذ مر بهم فقال السلام عليك ايها الملك ان شئت ائذن لي كما اكتب على فروخي حتى اسمعها ثم آتيك فتفعل بي ما شئت فاخبرهم سليمان بما قال فاذن له \* وفي عرائس البيان اعلم ان اصوات الطيور والوحوش وحركات الاكوان جميعا هي خطاب من الله للانبياء والمرسلين والاولياء

(العارفين)

العارفين يفهمونها من حيث احوالهم ومقاماتهم فالانبياء والمرسلون يعرفون لغاتها ومعانيها بعينها واما الاولياء فانما يعرفونها بغير لغاتها يعني يفهمون من اصواتها ما يتعلق بحالهم بما يقع في قلوبهم من الهام الله تعالى لآياتهم يعرفون لغاتها بعينها ﴿٣٣﴾ والاشارة ان طيور الارواح الذاطقة في الاشباح تنطق بالحق من الحق ونطقها تلفظ الرموز والاسرار بلغة الانوار ولا يسمعها الا ذو فراسة صادقة قلبه وعقله شاهدان والطف الاشارة علمنا منطلق اطيوار الصفات التي تعبر عن علوم الذات ومنطق اطيوار افعاله التي تخبر عن بطون حكم الازليات \* قال ابو عثمان المغربي قدس سره من صدق مع الله في جميع احواله فهم عنه كل شيء اوفهم هو عن كل شيء وكما ان صوت الطبل مثلا دليل يعرفون بسماعه وقت الرحيل والنزول والحق سبحانه يخص اهل الحضور بفتون التعريفات من سماع الاصوات وشهود احوال المرئيات مع اختلافها كما قيل

اذا المرء كان له فكرة \* ففي كل شيء له عبرة

﴿٣٤﴾ واوتينا من كل شيء ﴿٣٥﴾ اراد كثرة ما اوتي به كما يقال فلان يقصده كل احد ويعلم كل شيء ويراد به كثرة فصاده وغزارة علمه \* وقال الكاشفي [ وداده شديم يعني مارا عطا کردند هر چیزی که بدان محتاج بودیم ] \* وفي كشف الاسرار يعني الملك والنبوة والكتاب والرياح وتسخير الجن والشیاطین ومنطق الطیر والدواب ومحارِب وتمائیل وجنات كالجواب وعین القطر وعین الصفر وانواع الخیر ﴿٣٦﴾ ان هذا ﴿٣٧﴾ المذكور من التعلیم والایمان ﴿٣٨﴾ لهو الفضل ﴿٣٩﴾ والاحسان من الله تعالى ﴿٤٠﴾ المبین ﴿٤١﴾ انواضح الذي لا يخفى على احد \* وفي الوسيط لهو الزيادة الظاهرة على ما اعطى غيرنا قاله على سبيل الشكر والحمد كما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (انا سيد ولد آدم ولا فخر) اي اقول هذا القول شكرا لافخرا \* قيل اعطى سليمان ما اعطى داود وزيدله تسخير الجن والريح وفهم نطق الطير وفي زمانه صنعت الصنائع المعجبة التي يتمتع بها الناس وملك سبعمائة سنة وستة اشهر \* ولما تولى الملك جاء جميع الحيوانات يهنونه الائمة واحدة فخامت تعزیه فعاتبها النمل في ذلك فقالت كيف اهنيه وقد علمت ان الله اذا احب عبدا زوى عنه الدنيا وحجب اليه الآخرة وقد شغل سليمان بامر لا يدري ما عاقبه فهو بالتعزية اولى من التهنة ذكره السيوطي في فتاواه \* قال عمر رضي الله عنه للنبي عليه السلام اخبرني عن هذا السلطان الذي ذلت له الرقاب وخضعت له الاجساد ما هو فقال (ظل الله في الارض فاذا احسن فله الاجر وعليكم الشكر واذا اساء فعليه الاصر وعليكم الصبر) \* وسأل يزدجرد حكما ماصلاح الملك قال الرقيق بالرعية واخذ الحق منها بغير عنف والتودد اليها بالعدل وامن السبل وانصاف المظلوم : قال الشيخ سعدی

وعیت نشاید بیداد کشت \* که مر سلطنت را بنهند وپشت

مراعات دهقان کن از بهر خویش \* که مزدور خوشدل کند کار بیش

﴿٤٢﴾ وحشر لسليمن جنوده ﴿٤٣﴾ الحشر اخراج الجماعة من مقرهم واذا طاجهم عنه الى الحرب وغيرها فلا يقال الحشر الا في الجماعة كما في المفردات. والحشر [كرد کردن] كما في التاج والجنود



جمع الجند يقال للعسكر الجند اعتبارا بالغلط من الجند للارض الغليظة التي فيها حجارة ثم  
يقال لكل مجتمع جند نحو الارواح جنود مجندة \* قال في كشف الاسرار الجند لا يجمع  
وانما قال جنوده لاختلاف اجناس عساكره ﴿ من الجن والانس والطير ﴾ فكل جنس  
من الخلق جند على حدة قال تعالى ﴿ وما يعلم جنود ربك الا هو ﴾ فالبعوض لنمرود جند  
والابابيل لاصحاب الفيل جند والهدهد لعسكر عوج جند والعنكبوت والحمامة لرسول الله  
عليه السلام جند وعلى هذا والمعنى اخرج سليمان وجمع له عساكره في مسير وسفر كان له  
من الشام الى طرف اليمن \* وفي فتح الرحمن من اصطخر الى اليمن واصطخر بكسر الهمزة  
وفتح الطاء بلدة من بلاد فارس كانت دار السلطنة لسليمان عليه السلام من الجن والانس  
والطير بمباشرة الرؤساء من كل جنس لانه كان اذا اراد سفرا امر فجمع له طوائف من  
هؤلاء الجنود وتقديم الجن للمسارعة الى الايدان بكمال قوة ملكه من اول امر لما ان الجن  
طائفة طاغية بعيدة من الحشر والتسخير ﴿ فهم يوزعون ﴾ الوزع بمعنى الكف والمنع عن  
التفرق والانتشار والوازع الذي يكف الجيش عن التفرق والانتشار ويكف الرعية عن  
التظالم والفساد وجمعه وزعة . والمعنى يحبس اوائلهم على اواخرهم ليتلاحقوا ويجمعوا  
ولا ينتشروا كما هو حال الجيش الكثير وكان لكل صنف من جنوده وزعة ومنعة ترد اولاهم  
على اخراهم صيانة من التفرق [ ودرين اشارت هست كه ايشان باوجود كثرت عدد مهمل  
وپریشان نبودند بلکه ضبط وربط ايشان بمرتبه بود كه هيچكس از لشكريان از مقر مقرر  
خود پيش وپس نتوانستى رفت ] ويجوز ان يكون ذلك لترتيب الصفوف كما هو المعتاد كما قال  
في المختار الوازع الذي يتقدم الصف فيصلحه ويقدم ويؤخر وتخصيص حبس اوائلهم بالذكر  
دون سوق اواخرهم مع ان التلاحق يحصل بذلك ايضا لما ان اواخرهم غير قادرين على  
ما يقدر عليه اوائلهم من السير السريع وهو اذا لم يسيرهم بتسير الريح في الجو \* وفي كشف  
الاسرار ﴿ فهم يوزعون ﴾ اى يكفون عن الخروج والطاعة ويحبسون عليها وهو قوله تعالى  
﴿ ومن يرغ منهم عن امرنا نذقه من عذاب السعير ﴾ انتهى - روى - ان معسكره عليه  
السلام كان مائة فرسخ في مائة خمسة وعشرون للانس وخمسة وعشرون للجن وخمسة  
وعشرون للطير وخمسة وعشرون للوحش وكان له الف بيت من القوارير مصنوعة على  
الخشب فيها ثلاثمائة منكوحة سبعمائة سرية وقد نسجت له الجن بساطا من ذهب وابرسم  
فرسخا في فرسخ وكان يوضع منبره في وسطه وهو من ذهب فيقعد عليه وحوله ستمائة الف  
كرسى من ذهب وفضة فتقعد الانبياء على كراسى الذهب والعلماء على كراسى الفضة وحولهم  
الناس وحول الناس الجن والشياطين وتظله الطير باجنحتها حتى لاتقع عليه الشمس وترفع  
ريح الصبا البساط فتسيره مسيرة شهر - ويروى - انه كان يأمر الريح العاصف تحمله ويأمر  
الرخاء تسيره فاوحى الله تعالى اليه وهو يسير بين السماء والارض انى قد زدت في ملكك  
ان لا يتكلم بشئ الا القته الريح في سمعك فيحكى انه مر بمحراث فقال لقد اوتى آل داود  
ملكاً عظيماً فالقته الريح في اذنه قتل ومشى الى الحرات وقال انما مشيت اليك لثلاثين مالا تقدر

(عليه)

عليه ثم قال لتسيح واحدة يقبلها الله تعالى خير مما اوتي آل داود وصر سليمان بمدينة الرسول صلى الله عليه وسلم فقال هذه دار عجرة نبي في آخر الزمان طوبى لمن آمن به وطوبى لمن اتبعه وطوبى لمن اقتدى به ﴿حتى﴾ ابتدائية وغاية للسير المتبى عنه قوله (فهم يوزعون) كأنه قيل فاروا حتى ﴿اذا اتوا﴾ اشرفوا ﴿على واد النمل﴾ واتوه من فوق \* وقال بعضهم تعدية الفعل بكلمة على لما ان المراد بالاتبان عليه قطعه من قولهم اتى على الشيء اذا انقده وبلغ آخره ولعلمهم ارادوا ان ينزلوا عند منتهى الوادى اذ حينئذ يخافهم ما فى الارض لا عند مسيرهم فى الهواء كما فى الارشاد وسيجيء غير هذا. والوادى الموضع الذى يسيل فيه الماء. والنمل معروف الواحدة نملة : بالفارسية [ مور ] سميت نملة لتعملها وهى ككثرة حركتها وقلة قوائمها ومعنى وادى النمل واد يكثرفيه النمل كما يقال بلاد الثلج يكثرفيه الثلج والمراد هنا واد بالشام او بالطائف كثير النمل والمشهور انه النمل الصغير وقيل كان نمل ذلك المكان كالذئب والبخاتى ولذا قال بعضهم فى وادى النمل هو واد يسكنه الجن والنمل مراكبهم ﴿قالت نملة يا ايها النمل ادخلوا مساكنكم﴾ جواب اذا كانوا لما رأتهم متوجهين الى الوادى فرت منهم فصاحت صيحة نبهت بها سائر النمل الحاضرة فبعثتها فى الفرار فشب ذلك بمخاطبة العقلاء ومناصحتهم ولذلك اجروا مجراهم حيث جعلت هى قائلة وما عداها من النمل مقولا لهم مع انه لا يمتنع ان يخلق الله فيها النطق وفيما عداها العقل والفهم. وكانت نملة عرجاء لها جناحان فى عظام الديك او النعجة او الذئب وكانت ملكة النمل : يعنى [ مهتر مورجكان آن وادى بود ] واسمها منذرة او طاخية او جرمى سميت بهذا الاسم فى التوراة او فى الانجيل او فى بعض الصحف الالهية سماها الله تعالى بهذا الاسم وعرفها به الانبياء قبل سليمان وخصت بالتسمية لتطقها والافكيف يتصور ان يكون للنملة اسم علم والنمل لا يسمى بعضهم بعضا ولا يتميز للآدميين صورة بعضهم من بعض حتى يسموونهم ولا هم واقفون تحت ملك بنى آدم كالحيل والكلاب ونحوها كما فى كتاب التعريف والاعلام للسبلى رحمه الله. ونملة مؤنث حقيقى بدليل لحوق علامة التأنيث فعلها لان نملة تطلق على الذكر والانثى فاذا اريد تمييزها احتيج الى مميز خارجي نحو نملة ذكر ونملة انثى وكذلك لفظة حمامة ويمامة من المؤنثات اللفظية \* ذكر الامام ان قتادة دخل الكوفة فالتفت عليه الناس فقال سلوا عما شئتم وكان ابو حنيفة حاضرا وهو غلام حدث فقال سلوه عن نملة سليمان ا كانت ذكرا ام انثى فسألوه فالحم فقال ابو حنيفة كانت انثى فقبل له من اين عرفت فقال من كتاب الله وهو قوله (قالت نملة) ولو كان ذكرا لقال قال نملة وذلك ان النملة مثل الحمامة والشاة فى وقوعها على الذكر والانثى فيميز بينهما بعلامة نحو قولهم حمامة ذكر وحمامة انثى وهو وهى ولا يجوز ان يقال قامت طلحة ولا حمزة ﴿لا يحطمنكم﴾ لا يكسرنكم فان الحطم هو الكسر وسمى حجر الكعبة الحطم لانه كسر منها ﴿سليمن وجوده﴾ الجملة استئناف او بدل من الامر لاجوابه فان التون لا تدخله فى السعة وهو نهي لهم عن الحطم والمراد نهيا عن التوقف والتأخر فى دخول مساكنهم بحيث يحطمونها : يعنى [ بحيثى كه عرضة تلف شوند ] \* فان قلت

بمعرفة النملة سليمان \* قلنا كانت مأمورة بطاعته فلا يد أن تعرف من أمرت بطاعته ولها من الفهم فوق هذا فإن النمل تعرف كثيرا من منافعها من ذلك أنها تكسر الحبة قطعتين لثلاث تبت الا الكزبرة فإنها تكسرها اربع قطع لأنها تبت اذا كسرت قطعتين واذا وصلت التداوة الى الحبة تخرجها الى الشمس من حجرها حتى تجف \* قال في حياة الحيوان النمل لا يتلاحق ولا يتزاوج انما يسقط منه شيء حقير في الارض فينمو حتى يصير بيظا ثم يتكون منه والبيض كله بالضاد الابيض النمل فانه بالظاء \* وهم لا يشعرون \* حال من فاعل يحطمنكم اي والحال انهم لا يشعرون انهم يحطمونكم اذ لو شعروا لم يفعلوا اي ان من عدل سليمان وفضله وفضل جنوده انهم لا يحطمون نملة فما فوقها الا بان لا يشعروا كأنها شعرت عصمة الانبياء من الظلم والاذى الاعلى سبيل السهو ونظير قول النملة في خند سليمان وهم لا يشعرون قول الله تعالى في جند محمد عليه السلام (فتصيبكم منهم معرفة بغير علم) التفاتا الى انهم لا يقصدون ضرر مؤمن الا ان المثنى على جند سليمان هو النملة باذن الله والمثنى على جند محمد هو الله بنفسه لما جند محمد من الفضل على جند غيره من الانبياء كما كان لمحمد الفضل على جميع النبيين عليهم السلام [أورده اندك باد اين سخن را از سه ميل راه بسمع سليمان رسانيد] \* فتبسم \* التبسم اول الضحك وهو مالا صوت له اي تبسم حال كونه \* ضاحكا من قولها \* شارطا في الضحك من قولها و آخذا فيه اراد انه بالغ في تبسمه حتى بلغ نهايته التي هي اول مراتب الضحك فهو حال مقدرة او مؤكدة على معنى تبسم متعجبا من حذرها وتحذيرها واهتمامها الى مصالحها ومصالح بني نوعها فان ضحك الانبياء التبسم والانسان اذا رأى اوسع مالا عهد له به يتعجب ويتبسم \* قال بعضهم ضحك سليمان كان ظاهره تعجبا من قول النملة وباطنه فرحا بما اعطاه الله من فهم كلام النملة وسرورا بشهرة حاله وحال جنوده في باب التقوى والشفقة فيما بين اصناف المخلوقات فانه لا يسر نبي بامر دنيا وانما كان يسر بما كان من امر الدين - روى - انها احست بصوت الجنود ولم تعلم انهم في الهواء او على الارض ولذا خافت من الحطم فامر سليمان الريح فوقفت لثلاث عشرين حتى دخلن مساكنهن \* وقال في الوسيط هذا اي قوله وهم لا يشعرون يدل على ان سليمان وجنوده كانوا ركباتا ومشاة على الارض ولم تحملهم الريح لان الريح لو حملتهم بين السماء والارض ما خافت النمل ان يطأوها بارجلهم ولعل هذه القصة كانت قبل تسخير الله الريح لسليمان انتهى وروى ان سليمان لما سمع قول النملة قال اثنوني بها فاثوابها [كفت اي مورچه ندانستی كه لشكر من ستم نكستد كفت دالسم امامه تراين قوم مرا از نصيحت ايشان چاره نيست كفت لشكر من برهوا بودند چه كونه قوم ترا بايما كرددندى جواب داد كه غرض من آن نبود كه بر زمين شكسته شوند مراد من آن بود كه ناكاه نظير ركبه و دبده تو كستد و بنظاره لشكر تو مشغول شده از ذكر خداى تعالى بازمانند و در ميدان غفلت بايما خذلان كردند مملكت تو بينند و آرزوى در دنيا در دل ايشان بديد آيد و دنيا مبغوضه حق است] فقال لها سليمان عظيمى فقالت اعمدت لمسى ابوك داود قال لا قالت لانه داوى جراحة قلبه وهل تدوى لمسى سليمان قال لا قالت لانتك سليم الصدر والقلب [در كشف الاسرار آورده كه سليمان ازوى پرسيد كه

(لشكر)



لشکر توجند است گفت من چهار هزار سرهنگ دارم زیر دست هر یکی چهل هزار  
قیب است و زیر دست هر قبی چهل هزار مور گفت چرا لشکر خود را بیرون نیاری  
جواب داد که یا نبی الله ما را روی زمین میدادند اختیار نکردیم و در زیر زمین جای گرفتیم  
تا بجز خدای تعالی حال ما را نداند آنکه گفت ای پیغمبر خدا از عطاها که خدای تعالی  
ترا داده یکی بگو گفت بدر مرکب من ساخته اند (غدوها شهر و رواحها شهر) گفت  
دانی که این چه معنی دارد یعنی هر چه ترا دادم از مملکت دنیا همه چون بادست در آید  
و نیاید «فن اعتمد على الدنيا فكلنا اعتمد على الريح» و درین معنی شیخ سعدی گفته

نه برباد رفتی سحر کاه و شام \* سر بر سلیمان علیه السلام  
باخر ندیدی که برباد رفت \* خنک آنکه بادانش و دادرفت

سلیمان علیه السلام بعد از استماع این کلام روی بمناجات ملک علام کرد و گفت [و قال رب  
اوزعنی ان اشکر نعمتک] همزة اوزع للتعبية . والوزع بمعنى الكف والمنع من التفرق  
والانتشار كما سبق . والمعنى اجعلنى ازع شكر نعمتك عندي واكفه واربطه لا ينفلت عني بحيث  
لا انفك عن شكرك اصلا \* سأل عليه السلام ان يجعله الله وازعا لجيش شكره فتشبهه الشكر  
بالجماعة النافرة استعارة مكنية واثبات الوزع والربط تخيل وقرينة لذلك التشبيه وفي الحديث  
(العمة وحشية قيدوها بالشكر) فانها اذا شكرت قرت واذا كفرت فرت . ومن كلمات امير  
المؤمنين على كرم الله وجهه اذا وصلت اليكم اطراف النعم فلا تنفروا اقصاها بقالة الشكر اى من  
لم يشكر النعم الحاصلة لديه حرم النعم البعيدة عنه

چون بیای تونعمتی ورجند \* خرد باشد چو نقطه موهوم  
شکر آن یافته فرو مکذار \* که ز نایافته شوی محروم

«التي انعمت على» من العلم والنبوة والملك والعدل وفهم كلام الطير ونحوها «و على  
والدي» اى على والدي داود بن ايشا بالنبوة وتسييح الجبال والطير معه وصناعة اللبوس  
والآلة الحديد وغيرها وعلى والدتي بتشايع بنت اليانث كانت امرأة اوريا التي امتحن بها  
داود وهي امرأة مسلمة زاكية طاهرة وهي التي قالت له يا بني لا تكثرن النوم بالليل فانه يدع  
الرجل فقيرا يوم القيامة كذا في كشف الاسرار وادرج ذكر والديه فان الانعام عليهما انعام  
عليه مستوجب للشكر ضرورة ان انتساب الابن الى اب شريف نعمة من الله تعالى على ابن فيشكر  
بتلك النعمة «والاشارة قال سلیمان القلب انعمت على وعلى والدي الروح بافاضة الفيض  
الرباني وعلى والدتي الجسد باستعماله في اركان الشريعة وبهذين الامرين تكمل النعمة اللهم  
اجعلنا شاكرين» وان اعمل صالحا ترضيه «تماما للشكر واستدامة للنعمة. ومعنى  
ترضاه بالفارسية [پسندی آنرا] \* قال ابواللیث یعنی تقبله منی «و ادخلنی» الجنة  
«برحمتك» فانه لا يدخل الجنة احد الا بالرحمة والفضل لا بالعمل «في عبادك الصالحين»  
في جنتهم وهم الانبياء ومن تبعهم في الصلاح مطلقا \* قال ابن الشيخ الصلاح الكامل  
هو ان لا يعصى الله تعالى ولا يهمل بمعصية وهو درجة عالية يطلبها كل نبي وولي واصلاح الله تعالى

الانسان يكون تارة بخلقه اياه صالحا وتارة بازالة ما فيه من الفساد والاول اعز واندر ولذلك جاءت اوائل الاحوال لاكثر الرجال متكدره مشوبة وبالحجب الكثيرة مصحوبة [دربمحر الحقائق آورده كه تشبيه كند وادى نمل را بهوای نفس حریص بر دنیا و نملہ منذر درابنفس لوامه و سلیمان را بقلب و مساكن را بحواس خمسہ] فعلى العاقل ان يكون على الهمة على مشرب سليمان كما يدل عليه سيره في جو الهواء فانه بعد عن الارض وما تحويه قرب من السماء ومعاليه وانما التفت الى النملة تواضعا كما قال الحافظ

نظر كردن بدرویشان منافی بزرگی نیست \* سليمان باجنین حشمت نظرها بود بامورش  
ومن يكن من اطيبار هواء العشق فانه يفهم السنة الطير ومن لم ير سليمان الوقت كيف ادرك  
معنى الصوت

چون نديدى دمی سليمانرا \* توجه دانی زبان مرغانرا

والمراد بسليمان هو المرشد الكامل الذى بيده خاتم الحقيقة وبه يحفظ اقاليم القلوب ويطلع على اسرار الغيوب فالكل يتقاده اما طوعا او كرها والذى ينتقاد كرها هو كاشياطين فلا بد من معرفة امام الوقت والاتقياده طوعا كما قال عليه السلام (من مات ولم يعرف امام زمانه مات ميتة جاهلية) \* ثم ان سليمان عليه السلام دعا بالثبات على الشكر والصالح وختمه بسؤال الجنة كما فعل آباؤه الانبياء الكرام وهو لا ينافى عصمته وكونه مأمون الغائلة بالنسبة الى الخاتمة \* وفيه ارشاد للامة ان يكونوا على حالة حسنة من الشريعة ومرتببة مرضية من الطريقة ومنصب شريف من المعرفة ومقام عال من الحقيقة فان من لم ينضم الى معرفته الشريعة ومعاملته العبودية فهو مع الهالكين الفاسقين في الدنيا والآخرة لامع الاحياء الصالحين في الامور الباطنة والظاهرة نسأل الله سبحانه ان يوفقنا للاعمال المرضية والاحوال الحسنة ويحلينا بخلق الزهد والتقوى وغيرها من الامور المستحسنة انه بالاجابة جدير وهو على كل شئ قدير ﴿ وتفقّد الخبير ﴾ قال في القاموس تفقده طلبه عن غيبة \* وفي كشف الاسرار التفقد طلب المفقود وانما قيل له التفقد لان طالب الشئ يدرك بعضه ويفقد بعضه \* وفي المفردات التفقد التمهيد لكن حقيقة التفقد تعرف فقدان الشئ والتمهيد تعرف العهد المقدم. والطير اسم جامع للجنس كما في الوسيط والمعنى وتعرف سليمان احوال الطير ولم ير الهدد فيما بينها وكان رئيس الهداهد واسمه يعفور ﴿ فقال مالى ﴾ اى اى شئ حصل لى حال كوفى ﴿ لا ارى الهدد ﴾ لسائر ستره اولشئ آخر ثم بداله ان كان قابضا فاضرب عنه فاخذ يقول ﴿ ام كان من الفاسقين ﴾ بل هو غائب قام منقطعة مقدرة ببل والهمزة : وبالفارسية [ جيست سرا كه در خيل طير نمنى بينم هدهد را يا چشم من بروى نمنى افتد يا هست از قاب شد كان زين جمع ] \* وفي الوسيط مالى لا ارى الهدد اى ما للهدد لا اراه تقول اللرب مالى اراك كئيبا معناه مالك ولكنه من القلب الذى يوضحه المعنى ﴿ وفي التأويلات التجمية يشير الى ان الواجب على الملوك التيقظ في ممالكهم وحسن قيامهم وتكفلهم بامور رعاياهم وتفقد اصغر رعيتهم كما يتفقون اكبرها بحيث لم يخف عليهم غيبة الاصغر والا كابر منهم كان سليمان عليه السلام تفقد حال اصغر

طير من الطيور ولم يخف عليه غيته ساعة ثم غاية شفقته على الرعية احوال النقص والتقصير الى نفسه فقال (مالى لا ارى الهدد) وماعل ما للهدد لم اراه لرعاية مصالح الرعية وتاديبهم قال (ام كان من الغاشين) يعنى من الذين غابوا عنى بلا اذن \* وفي حياة الحيوان الهدد من الرخ طبعاً لانه يبنى الخوصه في الزبل وهذا عام في جنسه وان يخرجون بعرف الهدد ابراه وسمه اذا تخربه معقود عن المرأة او مسحور ابراه \* وفي الفتاوى الزينية سئل عن اكل الهدد ايجوز ام لا اجاب نعم يجوز انتهى . ثم هده ان لم يكن عذر اخيته فقال لا عذبه عذاباً شديداً العذاب الايجاع الشديد وعذبه تعذيباً اكثر حبسه في العذاب اى لا عذبه تعذيباً شديداً كنتف ريشه والقائه في الشمس او حيث الخمل تاكله او جعله مع خده في قفص وقد قيل اضيق الشجون معاشره الاضداد او بالتفريق بينه وبين الفه بالفارسية [ جفت ] وقيل لازواجه بعجوز كما في انسان العيون او لالزمه خدمة اقران [ يا از خدمت خودش بر آئم ] كادول في التأويلات لا عذبه بالطرد عن الحضرة والاستقاط عن عيني الرضى والقبول \* وفي الاسئلة المقحمة مامنى هذا الوعيد لمن لم يكن مكلفاً بشئ \* والجواب هذا الوعيد بعذاب تأديب وغير المكاف يؤدب كالعادة والنسي وكان يلزمه طاعته فاستحق التأديب على تركها \* وفي التأويلات العجبية يشير الى ان الطير في زمانه كانت في جملة التكليف والها والمسخرين لسايان من الحيوان والجن والشياطين تكاليف تناسب احوالهم واهم فهم وادراك واحوال كاحوال الانسان في قبول الاوامر والنواهي \* معجزة لسايان عليه السلام \* اولاذبحه \* لتعذيبه ابناء جنسه او حتى لا يكون له نسل \* وفي التأويلات او لاذبحه في شدة العذاب واصل الذبح شق حاق الانسان \* اولياتين \* اصله لياتينى بثلاث نونات حذف التون التي قبل ياء المتكلم \* سلطان مين \* بحجة تين عذره : وبالفارسية [ يا بايد بمن بحجتي روشن كه سبب غيت او كردد ] يشير الى ان حفظ المملكة يكون بكمال السياسة وكال العدل فلا يتجاوز عن جرم المجرمين ويقل منهم العذر الواضح بعد البحث عنه والحلف في الحقيقة على احد الاولين على عدم الثالث فكلمة او بين الاولين للتخير وفي الثالث للتريد بينه وبينهما - حكى - انه لما اتم بناء بيت المقدس خرج للحج واقام بالحرم ماشاء وكان يتقرب كل يوم طول مقامه بخمسة آلاف ناقة وخمسة آلاف بقرة وعشرين الف شاة ثم عزم على السير الى اليمن فخرج من مكة صباحاً يوم سهيلاً فوافى صنعاء اليمن وقت الزوال وذلك مسيرة شهر فرأى ارضا حسناء اعجبته خضرتها قزّل يصل فلم يجد الماء وكان الهدد دليل الماء حيث يراه تحت الارض كما يرى الماء في الزجاجه ويعرف قربه وبعده فيدل على موضعه بان ينقره بمنقاره فيجيئ الشياطين فيسلخون الارض كما يسلخ الاهداب عن المذبوح ويستخرجون الماء فتفقد لذلك واما انه يوضع الفخ ويغطى بالتراب فلا يراه حتى يقع فيه فلان القدر اذا جاء يحول دون البصر وقد كان حين نزل سايان ارتفع الهدد الى الهواء لينظر الى عرصة الدنيا فرأى هدهداً آخر اسمه عنقير واقفاً فانحط اليه اى في الهواء فوصف له ملك سليمان وما سخر له من كل شئ ووصف له صاحبه ملك بلقيس وان تحت يدها اثني عشر



الف قائد تحت يد كل قائد مائة الف فذهب معه لينظر فارجع الابد العصر وذلك قوله تعالى ﴿فَكَتَّ﴾ المكث ثبات مع انتظار ﴿غَيْرَ بَعِيدٍ﴾ اي زمانا غير مديد يشير الى ان الغيبة وان كانت موجبة للعذاب الشديد وهو الحرمان من سعادة الحضور ومنافعه ولكنه من امارات السعادة سرعة الرجوع وتدارك الفائت وذكر انه اصابه من موضع الهدد شمس فنظر فاذا موضعه خال فدعا عريف الطير وهو النسر فسأله عنه فلم يجد علمه عنده ثم قال لسيد الطير وهو العقاب على به فارتفعت فظرت فاذا هو مقبل فقصدته فاشدها الله تعالى وقال بحق الذي قواك واقدرك الارحمتي فتركته وقالت ثكلتك امك ان نبي الله حلف ليعذبك قال او ما استثنى قالت بلى قال اوليائيني بعذر ميين فلما قرب من سليمان ارخى ذنبه وجناحيه يجرهما على الارض تواضعا فلما دنا منه اخذ عليه السلام برأسه فده اليه فقال يا نبي الله اذكر وقوفك بين يدي الله فارتعد سليمان [ وكفته اند كه باهد هد كفت چه كوي كه پروالت بكنم و ترا با قتاب كرم افكنم هدهد كفت دانم كه نكني كه اين كار صيادانست نه كار پيغمبران سليمان كفت كلوت بريم كفت دانم كه نكني كه اين كار قصابانست نه كار پيغمبران كفت ترا با ناجنس در ققص كنم كفت اين هم نكني كه اين كار ناجوانمردانست و پيغمبران ناجوانمرد نباشند سليمان كفت اكنون تو بكوي كه با توجه كنم كفت عفو كن و در كذار كه عفو كار پيغمبران و كريمانست ] فعفا عنه ثم سأله ﴿فَقَالَ احْطُ﴾ الاحاطة العلم بالشيء من جميع جهاته ﴿بِمَالِمْ تَحْطُ بِهِ﴾ اي علما ومعرفة وحفظه من جميع جهاته وذلك لانه كان ممالما يشاهده سليمان ولم يسمع خبره من الجن والانس يشير الى سعة كرم الله ورحمته بان يختص طائرا بعلم لم يعلمه نبي مرسل وهذا لا يقدح في حال النبي والرسول بان لا يعلم علما غير نافع في النبوة فان النبي عليه السلام كان يستعين بالله منه فيقول (اعوذ بك من علم لا ينفع) والحاصل ان الذي احاط به الهدد كان من الامور المحسوسة التي لا تعد الاحاطة بها فضيلة ولا الغفلة عنها تقصير لعدم توقف ادراكها الا على مجرد احساس يستوى فيه العقلاء وغيرهم \* وفي الاسئلة المفحمة هذا سوء ادب في المخاطبة فكيف واجبه بمثله وقد احتمله والجواب لانه عقبه بفائدة والخشونة المصاحبة لفائدة قد يحتملها الاكابر انتهى. ثم اشار الى انه بصدد اقامة خدمة مهمة له كما قال ﴿وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَأٍ﴾ [ وآدم بنو از شهر سبا كه ما رب كويند ] ﴿بَنِيَّ يَقِينٍ﴾ بنجر خطير محقق لاشك فيه يشير الى ان من شرط الخبر ان لا يخبر عن شيء الا ان يكون متيقنا فيه سبا عند الملوك. وسبأ منصرف على انه اسم لحي باليمن سموا باسم ابيهم الاكبر وهو سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان قالوا اسمه عبد الشمس لقب به لكونه اول من سبي ثم سمي مدينة ما رب بسبأ وبينها وبين صنعاء مسيرة ثلاثة ايام وقيل ان سبا اول من تنوج من ملوك اليمن وكان له عشرة من البنين تيامن منهم ستة وتسام منهم اربعة : يعني [ چهار از ايشان در شام مسكن داشتند لح و جذام وطامه و غسان و شش در يمن كنده و اشعر و از د و مذحج و انمار ] قالوا يا رسول الله وما انمار قال (والله ختم وبحيلة) \* وقال في المفردات سبا اسم مكان تفرق اهله ولهذا يقال ذهبوا اليادي سبا اي تفرقوا

(تفرق)

تفرق اهل ذلك المكان من كل جانب انتهى \* قال بعضهم انما خفي نبأ بلقيس على سليمان مع قربه منها لانه كان نازلاً بصنعاء وهي بتأرب وبينهما مسيرة ثلاثة ايام كما سبق آتفا او ثلاثة فراسخ او ثلاثة اميال لمصلحة رآها الله تعالى كما خفي على يعقوب مكان يوسف

کھی بر طارم اعلی نشینم \* کھی بر پشت پای خود نینم

﴿ انا وجدت امرأة تملكهم ﴾ استضاف لیان ماجابه من التبا وابتار وجدت على رأيت لانه اراه عليه السلام كونه عند غيته بصدد خدمته بإبراز نفسه في معرض من يتفقد احوال تلك المرأة كأنها ضالة ليعرضها على سليمان والضمير في تملكهم لسبأ على انه اسم للجنى اولاهل المدلول عليهم بذكر مدينتهم على انه اسم لها . يعنى انما تملك الولاية والتصرف عليهم ولم يرد به ملك الرقة والمراد بها بلقيس بنت شرجيل بن ملك بن ريان من نسل يعرب ابن قحطان وكان ابوها ملك ارض اليمن كلها ورث الملك من اربعين اباً ولم يكن له ولد غيرها فغلبت بعده على الملك ودانت لها الامة وكانت هي وقومها يعبدون النار وكان يقول ابوها للملوك الاطراف ليس احد منكم كفواً وابى ان يتزوج منهم فزوجوه امرأة من الجن يقال لها قارعة اوربحانة بنت السكن فولدت له بلقيس وتسمى بلقة وبلقيس بالكسر كما في القساموس وهذا يدل على امكان العلوق بين الانسى والجنى وذلك فان الجن وان كانوا من النار لكنهم ليسوا بباقيين على عنصرهم النارى كالانس ليسوا بباقيين على عنصرهم الترابى فيمكن ان يحصل الازدواج بينهما على ما حقق في آكام المرحان - روى - ان مروان الحمار امر بتخريب تدمر كتصير بلد بالشام فوجدوا فيها بيتاً فيه امرأة قائمة مينة امسكوها بالصبر احسن من الشمس قامتها سبعة اذرع وعنقها ذراع عندها لوح فيه انا بلقيس صاحبة سليمان بن داود خرب الله ملك من يخرب بيتى ﴿ واوتيت من كل شئ ﴾ اى من الاشياء التى يحتاج اليها الملوك من الخيل والحشم والعدد والسياسة والهيبة والحكمة والمال والنعيم \* قال بعض العارفين ما ذكر وصف جمالها وحسنها بالتصريح لانه علم ان ذلك من سوء الادب وفي الحديث ( ان احسن الحسن الوجه الحسن والصوت الحسن والخلق الحسن ) \* قال ذوالنون من استأنس بالله استأنس بكل شئ ملبح وذلك لان حسن كل مستحسن صدر من معدن حسن الازل واما من لم يستأنس بالله فاستأنسه بالمليح على وجه مجازى ﴿ ولها عرش عظيم ﴾ اى بالنسبة الى حالها اولى عروش امثالها من الملوك والعرش فى الاصل شئ مسقف ويراد به سرير كبير وكان عرش بلقيس ثمانين ذراعاً فى ثمانين ذراعاً وطوله فى الهواء ثمانين ذراعاً مقدمه من ذهب مفصص بالياقوت الاحمر والزبرجد الاخضر ومؤخره من فضة مكلل بانواع الجواهر له اربع قوائم قائمة من ياقوت احمر وقائمة من ياقوت اخضر وقائمة من زبرجد وقائمة من در وصفائح السرير من ذهب وعليه سبعة ابيات لكل بيت باب مغلق وكان عليه من الفرش ما يليق به ﴿ وجدتها وقومها يسجدون للشمس من دون الله ﴾ اى يعبدونها متجاوزين عبادة الله تعالى ﴿ وزين لهم الشيطان اعمالهم ﴾ اى حسن لهم اعمالهم القبيحة التى هي عبادة الشمس ونظائرهما من اصناف الكفر

والمعاصي ﴿فصدھم﴾ منعھم بسبب ذلك ﴿عن السیل﴾ ای سیل الحق والصواب  
والسیل من الطريق ما هو معتاد السلوك ﴿فھم﴾ بسبب ذلك ﴿لا یھتدون﴾ الیہ  
﴿ان لا یسجدوا﴾ مفعول له للصد على حذف اللام منه ای فصدھم لئلا یسجدوا وهو ذم  
لھم على ترك السجود فلذا وجب السجود عند تمام هذه الآیات ﴿لله الذی یمخرج الحبا  
فی السموات والارض﴾ الحبا یمخرج المستور ای یمخرج ما هو مخبوء ومخفی فیہا کما  
ماکان کالتاج والمطر والتبات والماء ونحوھا ﴿وعلّم ما تخفون﴾ فی القلوب ﴿وماتعلنون﴾  
باللسنة والجوارح وذكر ماتعلنون لتوسیع دائرة العلم للتنبیہ على تساویہما بالنسبة الی  
العلم الالہی

برو علم يك ذره پوشیده نیست \* کہ پنہان و پیدا بتزدش یکدست

﴿الله﴾ مبتدا ﴿لا الہ الاھو﴾ الجملة خبرہ ﴿رب العرش العظیم﴾ خبر بعد خبر وسمی  
العرش عظیما لانه اعظم ما خلق الله من الاجرام فعظم عرش بلقیس بالنسبة الی عروش  
امثالها من الملوك وعظم عرش الله بالنسبة الی السماء والارض فین العظمین تفاوت عظیم  
[چه نسبت است سہارا بآفتاب درخشان] \* قال فی المفردات عرش الله تعالى بما لا یعلمہ  
البشر الا بالاسم علی الحقيقة \* واعلم ان ما حکى الله عن الھدھد من قوله ﴿الذی یمخرج الحبا﴾  
الی ہہنا لیس داخلا تحت قوله ﴿احطت بما لم تحط به﴾ وانما هو من العلوم والمعارف الی  
اقتبسھا من سلیمان اورده بیاناً لما هو علیہ واظهاراً لتصلبہ فی الدین وكل ذلك لتوجیہ قلبہ  
علیہ السلام نحو قبول کلامہ وصرف عنان عزیمتہ الی غزوھا وتسخیر ولایتھا وفی الحدیث  
(انھا کم عن قتل الھدھد فانه کان دلیل سلیمان علی قرب الماء وبعده واجب ان یعبد الله  
فی الارض حیث یقول وجئتک من سبأ نبأ یقین انی وجدت امرأۃ تملکھم) الآیات قیل  
ان ابا قلابہ الحافظ الامام عبد الملك بن محمد الرقاش رأی امہ وھی حامل بہ کأنھا  
ولدت ھدھدا فقیل لھا ان صدقت رؤیاک تلدین ولدا کثیر الصلاة فولدت فلما کبر کان  
یصلی کل یوم اربعمانۃ رکعة وحدث من حفظہ بستین الف حدیث مات سنة ست وسبعین  
ومائتین وھذا ای قوله ﴿رب العرش العظیم﴾ محل سجود بالاتفاق کما فی فتح الرحمن \* وقال  
الکاشانی [این سجده ہشتم است بقول امام اعظم رحمہ الله ولھم بقول امام شافعی رحمہ الله ودر  
فتوحات این سجده را سجده خفی میگوید وموضع سجود مختلف فیہ است بعضی از قرائت  
وماتعلنون سجده میکنند وبعضی پس از تلاوت رب العرش العظیم

سرت بسجده در آراھوای حق داری \* کہ سجده شد سبب قرب حضرت باری

﴿قال﴾ استفاف بیانی کأنه قیل فما فعل سلیمان بعد فراغ الھدھد من کلامہ فقیل قال  
﴿سننظر﴾ فیما اخبرتنا من النظر بمعنی التأمل والسنن للتأکید ای لتعرف بالتجربة البتہ  
\* وقال الکاشانی [زود باشد کہ در تکریم وتأمل کنیم درین کہ] ﴿أصدقت﴾ فیما قلت  
﴿ام كنت من الکاذبین﴾ وفی هذا دلالة علی ان خبر الواحد وھو الحدیث الذی یرویہ  
الواحد والاثنان فصاعدا ما لم یبلغ حد الشهرة والتواتر لا یوجب العلم فیجب التوقف فیہ

(علی)



على حدائق جوزء وفيه دليل على ان لا يطرح بل يجب ان يتعرف هل هو صدق او كذب فان ظهرت امارات صدقه قبل والالم يقبل \* قال بعضهم سليمان عليه السلام [ ملك ومال وجمال بلفيس بشيد ودروى اثر نکرد وطمع در آن نيست باز چون حديث دين كرده (وجدتها وقومها يسجدون للشمس من دون الله) متغير كشت واز مهر دين اسلام در ختم شد كفت كاغد ودوات بياريد تا نامه نويسم واورا بدین اسلام دعوت كنم ] \* فكتب اى فى المجلس اوبعده كتابا الى بلقيس فقال فيه « من عبدالله سليمان بن داود الى ملكة سبأ بلقيس بسم الله الرحمن الرحيم السلام على من اتبع الهدى اما بعد فلا تعلموا على واشتوني مسلمين » ثم طبعه بالمسك وختمه بخاتمه المنقوش على فسه اسم الله الاعظم ودفعه الى الهدهد فاخذه بمنقاره اوعلقه بخيط وجعل الخيط فى عنقه وقول ﴿ اذهب بكتابي هذا ﴾ [ بى اين نوشته مرا ] فتكون الباء للتعدي وتخصيصه بالرسالة دون ائرماتحت ملكه من ابناء الجن الاقوياء على التصرف والتعرف لما عين فيه من علامات العلم والحكمة وصحة الفراسة ولئلا يبقى لها عذرية وفى التاويلات النجمية بشير الى انه لما صدق فيها اخبر وبذل النصيح للملكه وراعى جانب الحق عوض عليه حتى اهل لرسالة رسول الحق على ضعف صورته ومعناه ﴿ فالفه اليهم ﴾ اى اطرحه على بلقيس وقومها لانه ذكرهم معها فى قوله وجدتها وقومها \* وفى الارشاد وجمع الضمير لما ان مضمون الكتاب الكريم دعوة الكل الى الاسلام . قوله الفه بسكون الهاء تخفيفا لفه صحيحة او على نية الوقف يعنى ان اصله الفه بكسر القاف والهاء على انه ضمير مفعول راجع الى الكتاب فجزم لما ذكر ﴿ ثم تول عنهم ﴾ اى اعرض عنهم بترك وايهم وقربهم وتبعد الى مكان تسوارى فيه وتسمع ما يحييونه ﴿ فانظر ﴾ تأمل وتعرف ﴿ ماذا يرجعون ﴾ اى ماذا يرجع بعضهم الى بعض من القول [ وسخن را برچه قرار ميدهند ] \* قال ابن الشيخ ماذا اسم واحد استفهام منصوب يرجعون او مبتدأ وذا بمعنى الذى ويرجعون صلتها والعايد محذوف اى أى شئ الذى يرجعون - روى - ان الهدهد اخذ الكتاب واتى بلقيس فوجدها را فادة فى قصرها بمأرب وكانت اذا رقدت غلقت الابواب و وضعت المفاتيح تحت رأسها فدخل من كوة والى الكتاب على نحرها وهى مستلقية وتأخر يسيرا فانتهت فزعة وكانت قارئة كاتبة عربية من نسل تبع الحميرى فلما رأته الحاتم ارتعدت وخضعت لان ملك سليمان كان فى خاتمه وعرفت ان الذى ارسل الكتاب اعظم ملكا منها لطاعة الطير اياه وهىة الحاتم فعند ذلك ﴿ قالت ﴾ لاشراف قومها وهم ثلاثمائة وثلاثة عشر اوائنا عثمرا لفا ﴿ يا ايها الملؤا ﴾ [ اى كروه اشراف ] \* والملا عظماء القوم الذين يملأون العيون مهابة والقلوب جلاله جمعه املاء كنبأ وانباء ﴿ انى القى الى كتاب كريم ﴾ مكرم على معظم لدى لكونه محتوما بخاتم عجيب واصلا على لهج غير معتاد كما قال فى الاسئلة المفحمة معجزة سليمان كانت فى خاتمه فختم الكتاب بالحاتم الذى فيه ملكه فاوقع الرعب فى قلبها حتى شهدت بكرم كتابه اظهارا لمعجزته انتهى . ويدل على ان الكريم هنا بمعنى المختوم قوله عليه السلام (كرم الكتاب ختمه) وعن ابن عباس بزيادة وهو قوله تعالى (انى

التي الى كتاب كريم ) كافي المقاصد الحسنة للسخاوي . وكان عليه السلام يكتب الى العجم  
فقل انهم لا يقبلون الا كتابا عليه خاتم فاتخذ لنفسه خاتما من فضة وتقش فيه محمد رسول  
الله وجعله في خنصر يده اليسرى على ما رواه انس رضي الله عنه . ويقال كل كتاب لا يكون  
مختوما فهو مغلوب \* وفي تفسير الجلالين كريم اي حسن ما فيه انتهى كما قال ابن الشيخ في اوائل  
سورة الشعراء كتاب كريم اي مرضى في لفظه ومعانيه او كريم شريف لانه صدر بالبسملة  
كما قال بعضهم [جون مضمون نامه نام خداوند بوده پس آن نامه بزرگترین و شریفترین همه  
نامها باشد]

اي نام تو بهترین سر آغاز \* بي نام تو نامه چون کنم باز  
آرایش نامهاست نامت \* آسایش سينها كلامت

وفي التأويلات النحوية يشير الى ان الكتاب لما كان سببا لهدايتها وحصول ايمانها سمته  
كراما لانها بكرامته اهتدت الى حضرة الكريم \* قال بعضهم لاحترامها الكتاب رزقت  
الهداية حتى آمنت كالسحرة لما قدموا في قولهم ياموسى اما ان تلقى وراعوا الادب رزقوا  
الايمان ولما مزق كسرى كتاب رسول الله صلى الله عليه وسلم مزق الله ملكه وجازاه  
على كفره وغناؤه \* انه من سليمان \* كانه قيل ممن هو وماذا مضمونه فقالت انه من سليمان  
\* وانه \* اي مضمونه او المكتوب فيه \* بسم الله الرحمن الرحيم \* الباء بقاؤه والسين سناؤه  
والميم ملكه والالف احديته واللامان جماله وجلاله والهاء هويته والرحمان اشارة الى رحمة  
لاهل العموم في الدنيا والآخرة والرحيم اشارة الى رحمة لاهل الخصوص في الآخرة \* قال  
بعض الكبار انها بسملة براءة في الحقيقة ولكن لما وقع التبري من اهلها اعطيت للبهائم التي  
آمنت بسليمان واكتفى في اول السورة بالباء اذ كل شئ في الوجود الكوني لا يخلو من رحمة الله  
عامة او خاصة وهذه البسملة ليست بآية تامة مثل (بسم الله مجراها ومرساها) بخلاف ما وقع  
في اوائل السور فانها آية منفردة تزلت مائة واربع عشرة مرة عدد السور [مرحفي ازين  
آيت ظرفي است شراب رحيق را وهر كتنى صدفى است دره تحقيق را هر نقطه زوكوكي است  
آسمان هدايترا ونجم رجبى است مراصحاب غوايت را] : قال المولى الجامى في حق البسملة  
نوزده حرفست كه هزده هزار \* عالم اذو ياقتنه فيض عسيم

ان \* مفسرة اي \* لا تعولوا على \* لا تكبروا كما يفعل جبابرة الملوك : وبالفارسية [برمن  
بزرگى مكنيد] \* واثنونى مسلمين \* حال كونكم مؤمنين فان الايمان لا يستلزم الاسلام  
والانقياد دون العكس \* قال قتادة وكذلك كانت الانبياء عليهم السلام تكتب جلا لا تطيل  
يعنى ان هذا القدر الذى ذكره الله تعالى كان كتاب سليمان وليس الاصر فيه بالاسلام قبل اقامة  
الحجة على رسالته حتى يتوهم كونه استدعاء للتقليد فان لقاء الكتاب اليها على تلك الحالة  
معجزة باهرة دالة على رسالة مرسلها دلالة بينة \* يقول الفقير يكنى في هذا الباب حصول  
العالم الضرورى بصدق الرسول والافهى لا يستبعد كون الالقاء المذكور بتصرف من الجن  
وقد كان الجن يظهرون لها بعض الخوارق ومنها صنعة العرش العظيم لها لان انها كانت

(جبة)

جنية فاعرف ﴿ قالت ﴾ كرت حكاية قولها للايدان بغاية اعتنائها بما في حيزه من قولها ﴿ يا ايها الملؤا افتوني في امرى ﴾ اجيبوني في الذى ذكرت لكم واذكروا ماتتصوبون فيه : وبالفارسية [ فتوى دهيد مرا در كار من وآنچه صلاح و صواب باشد بامن بگوئيد ] و عبرت عن الجواب بالفتوى الذى هو الجواب فى الحوادث المشككة غالبا اشعارا بانهم قادرون على حل المشكلات النازلة قال بعضهم الفتوى من الفتى وهو الشاب القوى وسميت الفتوى لان المفتى اى الحبيب الحاكم بما هو صواب يقوى السائل فى جواب الحادثة ﴿ ما كنت قاطمة امرا ﴾ فاصلة و منفذة امرا من الامور ﴿ حتى تشهدون ﴾ تحضروننى اى لا اقطع امرا الا بمحضركم و بموجب آرائكم : وبالفارسية [ تا شما نزد من حاضر كرديد يعنى بى حضور و مشورت شما كارى نميكنم ] وهو استمالة لقلوبهم لتلايخالفوها فى الراى والتدبير \* وفيه اشارة الى ان المرء لا ينبغي ان يكون مستبدا برأيه ويكون مشاورا فى جميع ماسنح له من الامور لاسيما الملوك يجب ان يكون لهم قوم من اهل الراى والبصيرة فلا يفتنهم امرا الا بمشاورتهم

مشورت رهبر صواب آمد \* درهمه كار مشورت باد

كار آنكس كه مشورت نكند \* غايتش غالبا خطا آيد

﴿ قالوا ﴾ كأنه قيل فساذا قالوا فى جوابها قيل قالوا ﴿ نحن اولوا قوة ﴾ ذروا قوة فى الآلات والاجساد والعدد ﴿ واولوا بأس شديد ﴾ اى نجدة وشجاعة فى الحرب وهذا تعريض منهم بالقتال ان امرتهم بذلك ﴿ والامر ﴾ مفوض ﴿ اليك فانظري ﴾ [ پس درنكر و بين ] ﴿ ماذا تأمرين ﴾ تشيرين علينا \* قال الكاشى : تاجه ميفرماي ازمة تله ومصالحه

اكر جنك خواهى بتزد آوريم \* دل دشمنانرا بدرد آوريم

وكر صلح جويي ترا بنده ايم \* بتسليم حكمت سرافكنده ايم

\* وفيه اشارة الى ان شرط اهل المشاورة ان لا يحكموا على الرئيس المستشير بشئ بل يخبرونه فيما اراد من الراى الصائب فلعله اعلم بصلاح حاله منهم

خلاف رأى سلطان رأى جستن \* بخون خویش باشد دست شستن

فلما احست بلقيس منهم المبل الى الحرب والعدول عن سنن الصواب بادعائهم القوى الذاتية والعرضية شرعت فى تزييف مقاتلهم المنبئة عن الغفلة عن شأن سليمان \* قال الكاشى [ بلقيس كفت مارا مصلحت جنك نيست چه كار حرب در روى دارد اكر ايشان غالب آيند ديار واموال ماعرضه تلف شود ] كما قال تعالى ﴿ قالت ان الملوك اذا دخلوا قرية ﴾ من القرى ومدينة من المدن على منهاج المقاتلة والحرب ﴿ افسدوها ﴾ بتخريب عمارتها واتلاف ما فيها من الاموال ﴿ وجعلوا اعزة اهلها ﴾ جمع عزيز بمعنى القاهر الغالب والشريف العظيم من العزة وهى حالة مانعة للانسان من ان يغلب ﴿ اذلة ﴾ جميع ذليل : وبالفارسية [ خوار و بيقدار ] اى بالقتل والاسر والاجلاء وغير ذلك من قنون الاهانة والاذلال ﴿ وكذلك يفعلون ﴾ [ وهمچنين ميكنند ] وهوتا كيد لمسا قبله وتقرير بان ذلك من عادتهم المستمرة



فيكون من تمام كلام بلقيس ويجوز ان يكون تصديقا لها من جهة الله تعالى اى وكما قالت هي  
تفعل المملوك \* وفيه اشارة الى ان العاقل مهما تسرله دفع الخصوم بطريق صالح لا يوقع نفسه  
في خطر الهلاك بالمحاربة والمقاتلة بالاختيار الا ان يكون مضطرا \* قال بعضهم من السؤدد  
الصلح وترك الافراط في الغيرة \* وفيه اشارة اخرى وهي ان مملوك الصفات الربانية اذا دخلوا  
قرية الشخص الانساني بالتجلى افسدوها بافساد الطبيعة الانسانية الحيوانية (وجعلوا اعزة  
اهلها) وهم النفس الامارة وصفاتها (اذلة) لذلوليتهم بسطوات التجلى (وكذلك يفعلون) -  
مع الانبياء والاولياء لانهم خلقوا لمراية هذه الصفات اظهارا للكنز الخفي فيكون قوله  
ان المملوك الخ نعت العارف كما قال ابو يزيد البسطامي قدس سره \* وقال جعفر الصادق  
رضي الله عنه اشار الى قلوب المؤمنين فان المعرفة اذا دخلت القلوب زال عنها الاماني والمرادات  
اجمع فلا يكون القلب محل غير الله \* وقال ابن عطاء رحمه الله اذا ظهر سلطان الحق وتعظيمه  
في القلب تلاشى الغفلات واستولت عليه الهيبة والاجلال ولا يبقى فيه تعظيم شئ سوى الحق  
فلا تشتغل جوارحه الا بطاعته ولسانه الا بذكره وتلبه الا بالاقبال عليه \* قال بعضهم من  
قوبل باسمه الملك رأى نفسه في قبضته فسلم له في مملكته وقام بحق حرمة على بساط خدمته  
\* وفي الفتوحات المكية للملك ان يعفو عن كل شئ الا عن ثلاثة اشياء وهي التعرض للحرم  
وافشاء سره والقدح في الملك نسأل الله حسن الادب في طريق الطلب ﴿ وانى مرسله اليهم ﴾  
الى سليمان وقومه رسلا ﴿ بهدية ﴾ عظيمة وهي اسم للشئ المهدى بملاطفة ورفق \* قال  
في المفردات الهدية مختصة بالالطف الذي يهدى بعضنا الى بعض ﴿ قناطرة ﴾ \* قال في كشف  
الاسرار الناظر ههنا بمعنى المنتظر \* وقال الكاشفي [بس نكرنده ام كه از آنجا] ﴿ بم ﴾  
اصله بما على انه استفهام اى بأى شئ ﴿ يرجع المرسلون ﴾ بالجواب من عنده حتى اعمل  
بما يقتضيه الحال - روى - انها بعثت خمسمائة غلام عليهم ثياب الجوارى وحلجهم كالاساور  
والاطواق والقرطة مخضبي الايدي راكبي خيل مفضاة بالديباج بحللة اللجم والسروج بالذهب  
المرصع بالجواهر وخمسمائة جارية على رماك في زى الغلمان والنف لبنة من ذهب وفضة  
وفي المتنوى

هدية بلقيس جهل اشتر بدست \* بار آنها جمله خشت زر بدست

وتاجا مكللا بالدر والياقوت المرتفع قيمة والمسك والعنبر وحقة فيها درة ثمينة عذراء اى  
غير مثقوبة وخرزة جزعية معوجة الثقب وكتبت كتابا فيه نسخة الهدايا وبعثت بالدية رجلا  
بالاشراف قومها يقال له المنذر بن عمرو وضمت اليه رجلا من قومها ذوى رأى وعقل  
وقالت ان كان نيا ميز بين الغلمان والجوارى واخبر بما في الحقة قبل فتحها وثقب الدرة ثوبا  
مستويا وسلك في الخرزة خيطا ثم قالت للمنذر ان نظرا اليك نظرا غضبان فهو ملك فلا يهولك  
منظره وان رأيت هشا لطيفا فهو نبي فاقبل الهدى نحو سليمان مسرعا فاخبره الخبر فأمر  
سليمان الجن فضربوا لبن الذهب والفضة وفرشوها في ميدان بين يديه طوله ستة فراسخ  
وجعلوا حول الميدان حائطا شرفاته من الذهب والفضة [يعنى كرد ميدان ديوار بر آوردند

وبرسر دیوار شرف زرین وسیمین بستند [ و امر باحسن الدواب التي في البر والبحر  
 قال في كشف الاسرار ] چهار پایان بحری بنقش پلنگ از رنگهای مختلف آوردند [   
 فربطوها عن يمين الميدان ويساره على اللبن و امر باولاد الجن وهم خلق كثير فاقیموا على  
 اليمين واليسار ثم قعد على سريره والكراسي من جانيه : یعنی [ چهار هزار کرسی زر  
 از راست وی و چهار هزار از چپ وی نهاده ] واصطفت الشياطين صفوفا فراسخ والانس  
 صفوفا والوحش والسباع والهوام كذلك [ و مرغان در روی هوا پرده یافتند با صد هزار  
 دیده فلك در هزار قرن مجلس بدان تکلف و خوبی ندیده بود ] فلما دنا رسول بلقيس  
 نظروا و بهتوا و رأوا الدواب تروث على اللبن : وفي المتنوى

چون بصحرای سلیمان رسید \* فرش آترا جمله زر پخته دید

بارها گفتند زرد را و ابریم \* سوی مخزن ما بجه کار اندریم

عرصة کش خاک زرده دهیست \* زر بهدیه بردن آنجا ابلهیست

فكان حالهم كحال اعرابي اهدى الى خليفة بغداد جرة ماء فلما رأى دجلة خجل وصبه

باز گفتند ار کساد وارروا \* چیست بر ما بنده فرمانیم ما

کر زر و کر خاک مارا بردنیست \* امر فرمانده بجا آوردنیست

کر بفرمایند که کین و ايس برید \* هم بفرمان تحفه را باز آورید

وجعلوا يمرون بكراديس الجن والشياطين فيفزعون و كانت الشياطين يقولون جوزوا

ولا تخافوا فلما وقفوا بين يدي سليمان نظر اليهم بوجه حسن طلق وقال ما وراءكم

: یعنی [ چه دارید و بجه آمدید ] فاخبر المذخر الخبر واعطى كتاب بلقيس فنظرفيه فقال

این الحقة فجئ بها فقال ان فيها درة ثمينة غير مثقوبة و خرزة جزعية معوجة الثقب

وذلك باخبار جبريل عليه السلام ويحتمل ان يكون باخبار الهدد على ما يدل عليه سوق

القصة [ سليمان جن و انس را حاضر کرد و علم ثقب و سلك نزديك ایشان نبود شياطين را

حاضر کرد و از ایشان پرسید گفتند ] ترسل الى الارضة فجاءت الارضة فاخذت شعرة

في فيها فدخلت في الدرة وثقبتها حتى خرجت من الجانب الآخر فقال سليمان ما حاجتك فقالت

تصير رزقي في الشجر قال لك ذلك ثم قال من لهذه الخرزة يسلكها الحيط فقالت دودة بيضاء

انالها يا امين الله فاخذت الحيط في فيها وفتحت في الخرزة حتى خرجت من الجانب الآخر

فقال سليمان ما حاجتك قالت نجعل رزقي في الفواكه قال لك ذلك اى جعل رزقها فيها جمع

سليمان بين طرفي الحيط وخنمه ودفعا اليهم \* قال الكاشفي [ سليمان آب طليد غلمان

و جوارى را فرمود که از غبار راه روی بشوید ] یعنی ميز بين الجوارى والغلمان بان امرهم

بنسل وجوههم و ايديهم فكانت الجارية تأخذ الماء باحدى يديها فتجعله في الاخرى ثم تضربه

بوجهها والغلام كان يأخذه من الآنية ويضربه بوجهه ثم رد الهدية وقد كانت بلقيس قالت

ان كان ملكا اخذ الهدية وانصرف وان كان نيا لم يأخذها ولم نأمنه على بلادنا وذاك قوله تعالى

﴿ فلما جاء ﴾ اى الرسول المبعوث من قبل بلقيس ﴿ سليمان ﴾ بالهدية ﴿ قال ﴾ اى مخاطبا

در اوائل دفتر چهارم در بیان قصه هدیه مرستادن بلقيس از شهر سبا الخ

بود  
در اوائل دفتر چهارم در بیان قصه عطاری که سبک ترازوی او از کل سرشوی بود  
[۱۱] در اوائل دفتر چهارم در بیان دلاری کردن و تواضع سلیمان علیه السلام الخ

لرسول والمرسل تغلبا للحاضر على الغائب اى قال بعد ماجرى بينه وبينهم من قصة الحقبة وغيرها لانه خاطبهم به اول ما جاؤه كما يفهم من ظاهر العبارة ﴿ اتمدون ﴾ اصله اتمدونى فحذفت الياء اكتفاء بالكسرة الدالة عليها والهمزة الاستفهامية للانكار. والامداد [ مدد کردن ] ويمدى الى المفعول الثانى بالياء : والمعنى بالفارسية [ آيامدد ميدهيد مرا وزيادتي ] ﴿ بمال ﴾ حقير وسمى مالا لكونه مائلا ابدا وناثلا ولذلك يسمى عرضا وعلى هذا دل من قال المال قحبة يكون يوما في بيت عطار ويوما يكون في بيت بيطار كما في المفردات ثم علل هذا الانكار بقوله ﴿ فما ﴾ موصولة ﴿ آتاني الله ﴾ مما رأيتم آثاره من النبوة والملك الذي لا غاية وراءه ﴿ خير مما آتاكم ﴾ من المال ومتاع الدنيا فلا حاجة الى هديتكم ولا وقع لها عندي آنكه پرواز كند جانب علوى چوهای \* دني اندر نظر همت او مردارست وفي المتنوى

من سليمان مى نخواهم ملكتان \* بلکه من برهاتم ازهر هلكتان [۱]  
از شما كى كديۀ زر ميكنيم \* ما شمارا كيميا كر ميكنيم  
ترك اين كريد كر ملك سباست \* كه برون از آب وكل بس ملكهاست  
تخته بنداست آنكه تختش خوانده \* صدر بندارى وبر در مانده

\* قال جعفر الصادق الدنيا اصغر قدرا عند الله وعند انبيائه واوليائه من ان يفرحوا بشئ منها او يحزنوا عليه فلا ينبغي لعالم ولا لعامل ان يفرح بعرض الدنيا

مال دنيا دام مرغان ضعيف \* ملك عقي دام مرغان شريف [۲]

﴿ بل انتم بهديتكم تفرحون ﴾ المضاف اليه المهدى اليه . والمعنى بل انتم بما يهدى اليكم تفرحون حبا لزيادة المال لما انكم لاتعلمون الاظهارا من الحياة الدنيا هذا هو المعنى المناسب لما سرد من القصة \* وفي الارشاد اضراب عما ذكر من انكار الامداد بالمال الى التوبيخ بفرحهم بهديتهم التي اهدوها اليه افتخارا وامتنانا واعتدادا بها كما ينبغي عنه ما ذكر من حديث الحقبة والجزعة وتغيير زى الفلماں والجوارى وغير ذلك انتهى \* يقول الفقير فيه انهم لما رأوا ما نعم الله به على سليمان من الملك الكبير استقلوا بما عندهم حتى هموا بطرح اللبات الا انه منعهم الامانة من ذلك فكيف امتنوا على سليمان بهديتهم واقتخروا على ان حديث الحقبة ونحوه انما كان على وجه الامتحان لا بطريق الهدية كما عرف ﴿ وفي التأويلات يشير الى ان الهدية موجبة لاستمالة القلوب ولكن اهل الدين لما عارضهم امر ديني في مقابلة منافع كثيرة دنيوية رجحوا طرف الدين على طرف المنافع الكثيرة الدنيوية واستقلوا كثرتها لانها فانية واستكثروا قليلا من امور الدين لانها باقية كافعل سليمان لما جاءه الرسول بالهدية استقل كثرتها وقال فما آتاني الله من كمالات الدين والقربات والدرجات الاخرية خير مما آتاكم من الدنيا وزخارفها بل انتم اى امثالكم من اهل الدنيا بمثل هديتكم الدنيوية الفانية تفرحون لحسة نفوسكم وجهلكم عن السعادات الاخرية الباقية ﴿ ارجع ﴾ ايها الرسول افرد الضمير ههنا بعد جمع الضمائر الحسة فيما سبق لان الرجوع يختص بالرسول والامداد ونحوه عام



﴿وَالْيَهُم﴾ الى بلقيس وقومها بهديتهم ليعلموا ان اهل الدين لا يستخدعون بحطام الدنيا وانما يريدون الاسلام فليأتوا مسلمين مؤمنين والا ﴿فَلَنَأْتِيَنَّهُم بَحْنُودٌ﴾ من الحن والانس والتأييد الالهى ﴿لَا قِبْلَ لَهُم بِهَا﴾ لا طاقه لهم بمقاومتها ولا قدره لهم على مقابلتها ﴿قُلْ فِي الْخِطَابِ رَأَى قَبْلًا بَفَتْحَيْنِ وَقَبْلًا بِكُسْرٍ بَعْدَهُ فَتَحَ اِىْ مَقَابِلَهُ وَعَيَانًا قُلْ تَعَالَى﴾ (أوتيتهم العذاب قبلا) ولى قبل فلان حق اى عنده ومالى به قبل اى طاقه انتهى والذى يفهم من المفردات انه فى الاصل بمعنى عند ثم يستعار للقوة والقدرة على المقابلة اى احواله فيقال لا قبل لى بكذا اى لا يمكننى ان اقبله ولا قبل لهم بها لا طاقه لهم على دفاعها ﴿وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ﴾ عطف على جواب القسم ﴿مِنْهَا﴾ من سبأ ومن ارضها حال كونهم ﴿بِئْسَ اَذْلَةً﴾ [در حالى كه بى حرمت و بى عزت باشند] بعد ما كانوا من اهل العز والتمكين وفى جمع القلة تأكيد لذلتهم والذل ذهاب العز والملك ﴿وَهُمْ صَاغِرُونَ﴾ اى اسارى مهانون حل اخرى مفيدة لكون اخراجهم بطريق الاجلاء يقال صغر صغرا بالكسر فى ضد الكبر وصغارا بالفتح فى الذلة والصغار الراضى بالمنزلة الدنيئة وكل من هذه الذلة والصغار مبنى على الانكار والاصرار كما ان كلا من العز والشرف مبنى على التصديق والاقرار ولما كان الاعلام مقدما على الجزاء امر سايمان برجوع الرسول لاجل الاداء : وفى المتوى

- باز کردید اى رسولان خجل \* زر شمارا دل بمن آرید دل [۱]  
 که نظرگاه خداوندست آن \* کز نظر انداز خورشیدست کان  
 کو نظرگاه شمع آفتاب \* کو نظرگاه خداوند لباب  
 اى رسولان مفرستتان رسول \* رد من بهتر شمارا از قبول [۲]  
 پیش بلقیس آنچه دیدید از عجب \* باز گوید از بیابان ذهب  
 نابدانکه بزر طماع نه ایم \* مازر از زر آفرین آورده ایم  
 هین بیا بلقیس ورنه بد شود \* لشکرت خصمت شود مرند شود [۳]  
 پرده دارت پرده ات را بر کند \* جان تو باتو بجهان خصمی کند  
 ملک برهم زن تو ادهم وارزود \* تابیبای همچو او ملک خلود [۴]  
 هین بیا که من رسولم دعوتی \* چون اجل شهوت کشم من شهوتی [۵]  
 ور بود شهوت امیر شهوتم \* نی اسپر شهوت وروی نیم  
 بت شکن بودست اصل اصل ما \* چون خلیل حق وجهه انبیا  
 خیز بلقیسا بیا و ملک یمن \* برب دربای یزدان در بچین [۶]  
 خواهر انت ساکن چرخ سنی \* تو بپرداری چه سلطانی کنی  
 خواهر انت راز بخششهای داد \* هیچ میدانی که آن سلطان چه داد  
 تو ز شادی چون کرنی طبل زن \* که منم شاه وریش کولن  
 آن سک در کوکدایی کور دید \* حمله می آورد وداش میدرد [۷]  
 کور گفتش آخر آن یاران تو \* بر که اند این دم شکاری صید جو

[۶] در اوائل دفتر چهارم در بیان بغیة نعمة دعوت سلیمان بلقیس را بایمان

[۷] در اوائل دفتر چهارم در بیان مثل قانع شدن آدمی بدنیای الخ

قوم تو در کوه میگیرند کور \* در میان کوی میگیری تو کور  
ترك این تزویر کو شیخ قور \* آب شوری جمع کرده چند کور  
کاین مریدان من ومن آب شور \* می خورند از من همی کردند کور  
آب خود شیرین کن از بحر لدن \* آب بدرا دام این کوران مکن  
خیز شیران خدا بین کور کبر \* توجوسک چونی بزرقی کور کبر

فعلى العاقل ان لا يتقع بيسير من القال والحال بل يتضرع الى الله الملك المتعال في ان يوصله  
الى المقامات العالية والدرجات العلى انه الكريم المولى - بروى - انه لما رجع رسلها اليها بنجر  
سليمان قالت والله قد علمت انه ليس بملك ولا لئاه من طاقة وبعثت الى سليمان انى قادمة اليك  
بملوك قومي حتى انظر ما امرك وما تدعو اليه من دينك [ وتحت خودرا درخانه مضبوط  
ساخت ونكهبانان بروكاشت درخانه قفل كرد ومفتاح را برداشت وبالشكر متوجه پايه  
سرير سليمان شد ] وكان لها اثنا عشر الف ملك كبير يقال له القيل بفتح القاف تحت كل  
ملك الوف كثيرة وكان سليمان رجلا مهيا لا يبدأ بشئ حتى يسأل عنه فجلس يوما على  
سريره فرأى جمعا جا على فرسخ عنه فقال ما هذا فقالوا بلقيس بملوكها وجنودها فاقبل  
سليمان حينئذ على اشراف قومه وقال اولما علم بمسيرها اليه ﴿ قال يا ايها الملؤا ﴾ [ اى اشراف  
قوم من ] ﴿ ايكم يأتيني بعرشها ﴾ [ کدام شما مى آرد تخت بلقيس را ] ﴿ قبل ان يأتونى ﴾  
حال كواهم ﴿ مسلمين ﴾ لانه قد اوحى الى سليمان انها تسلم لكن اراد ان يريها بعض  
ما خصه الله تعالى به من المعجائب الدالة على عظم القدرة وصدقه فى دعوى النبوة فاستدعى  
اتيان سريرها الموصى بالحفظ قبل قدومها : وفى المتنوى

چونكه بلقيس اذ دل وجان حزم كرم \* بر زمان رفته هم افسوس خورد [ ۱ ]  
ترك مال وملك كرد او آنجنان \* كه بترك نام ونك آن طاشقان  
هيچ مال و هيچ مخزن هيچ رخت \* ميديفش نامه الاجز كه تخت  
پس سليمان اذ دلش آكاه شد \* كز دل او تادله او راه شد  
ديد از دورش كه آن تسليم كيش \* تلخش آمد فرقت آن تخت خویش  
از بزرگى تخت كز حد مى فزود \* قفل كردن تخت را امكان نبود  
خرده كاری بود وتفریقش خطر \* همچو اوصال بدن بايكديگر  
پس سليمان گفت كچه فى الاخير \* سرد خواهد شد برو تاج وسرير  
ليك خود باين همه بر تقد حال \* چست بايد تخت اورا انتقال  
تانه كردد خسته هنگام لقا \* كودكانه حاجتش كردد روا

وفى التأويلات النجمية يشير الى سليمان عليه السلام كان واقفا على ان فى امته  
من هو اهل الكرامة فاراد ان يظهر كرامته ليعلم ان فى امم الانبياء من يكون اهل  
الكرامات فلا ينكر مؤمن كرامات الاولياء كما انكرت المعتزلة فان ادنى مفسدة الانكار  
حرمان المنكر من درجة الكرامة كحرمان اهل البدع والاهواء منها ولا يظن جاهل

(ان)

ان سليمان لم يكن قادرا على الاتيان بعرشها ولم يكن له ولاية هذه الكرامات فانه امرهم بذلك لاطهار اهل الكرامات من امته ولان كرامات الاولياء من جملة معجزات الانبياء فانها دالة على صدق نبوتهم وحقيقة دينهم ايضا انتهى \* قال الشيخ داود القيصرى رحمه الله خوارق العادات قلما تصدر من الاقطاب والخلفاء بل من وزراءهم وخلفائهم لقيامهم بالعبودية التامة واتصافهم بالفقر الكلى فلا يتصرفون لانفسهم فى شئ ومن جملة كالات الاقطاب ومن الله عليهم ان لا يتلبسوا بصحبة الجهلاء بل يرزقهم صحبة العلماء والامناء يحملون عنهم افعالهم وينفذون احكامهم واقوالهم كآصف وسليمان \* وقال بعض العارفين لا يلزم لمن كان كامل زمانه ان يكون له التقدم فى كل شئ وفى كل مرتبة كما اشار اليه عليه السلام بقوله فى قصة تأييد النخل ( اتم اعلم بامور دنياكم ) فذلك لا يقدح فى مقام الكامل لان التفرد بكل كمال الحضرة الالهية والربوبية وما سواه وسيم بالمعجز والنقص ولكل احد اختصاص من وجه فى الكمال الخاص كوسى والحضر عليهما السلام وان كان الكلم افضل زمانه كسليمان عليه السلام فانظر سر الاختصاص فى قوله ( ففهمناها سليمان ) مع الخليفة ابيه داود حين اختلف رجل وامرأة فى ولد لهما اسود فقالت المرأة هو ابن هذا الرجل وانكر الرجل فقال سليمان هل جامعتهما فى حال الحيض فقال نعم قال هولاك وانتما سود الله وجهه عقوبة لكما فهذا من باب الاختصاص ﴿ قال عفريت ﴾ ﴿ ما رد تخيت ﴾ ﴿ من الجن ﴾ ﴿ بيان له اذ يقال للرجل الخيى المنكر العفر لاقرانه عفريت \* وفى المفردات العفريت من الجن هو الفسار الخيى ويستعار ذلك للانسان استعارة الشيطان له انتهى مأخوذ من العفر محركة ويسكن وهو ظاهر التراب فكأنه يصرع قرنه عليه ويمرغه فيه واصله عفر زيدت فيه التاء مبالغة كما فى الكواشى وكان اسم ذلك العفريت ذكوان \* وفى فتح الرحمن كوذى او اصطخر سيد الجن وكان قبل ذلك متوردا على سليمان واصطخر فارس تنسب اليه وكان الجنى كالجبل العظيم يضع قدمه عند منتهى طرفه ﴿ انا آتيتك به ﴾ اى بعرشها ﴿ قبل ان تقوم من مقامك ﴾ اى من مجلسك للحكومة وكان يجلس الى نصف النهار وآتيتك اما صيغة مضارع . فالمعنى بالفارسية [ من ييارم آترا بتو ] اوفاعل . والمعنى [ من آرندهام آترا بتو ] وهو الانسب لمقام ادعاء الاتيان بلا محالة ووافق بما عطف عليه من الجملة الاسمية اى انا آت به فى تلك المدة البتة ﴿ وانى عليه ﴾ اى على الاتيان ﴿ لقوى ﴾ لا يشقل على حمله ﴿ امين ﴾ على ما فيه من الجواهر والتفائس ولا بدله بغيره ﴿ قال ﴾ حين قال سليمان اريد اسرع من هذا يعنى [ زودترا زين خواهم ] الذى عنده علم من الكتاب ﴿ وهو آصف بن برخيا بن خالة سليمان وزيره وكتابه ومؤديه فى حال صفوه وكان رجلا صديقا يقرأ الكتب الالهية ويعلم الاسم الاعظم الذى اذا دعى الله به اجاب وقد خلقه الله لنصرة سليمان ونفاذ امره فالمراد بالكتاب جنس الكتب المنزلة على موسى وابراهيم وغيرها او اللوح واسراره المكتومة \* وقال المعتزلة المراد به جبرائيل وذلك لانهم لا يرون كرامة الاولياء ﴿ انا آتيتك به قبل ان يرتد اليك طرفك ﴾ الارتداد الرجوع والطرف تحريك الاجفان وفتحها للنظر



الى شئ والارتداد انضمامها ولكونه امرا طبيعيا غير منوط بالتحريك او ثرا لارتداد على الرد ويعبر بالطرف عن النظر اذا كان تحريك الجفن يلازمه النظر وهذا غاية في الاسراع ومثل فيه لانه ليس بين تحريك الاجفان مدة ما \* قال الكاشفي [ سليمان دستوري داوداو بسجده در افتاد وكفت يا حي يا قيوم كه بعبري آهيا شرا هيا باشد وبقول بعضى يا ذا الجلال والاكرام وبره تقدير چون دعا كرد تحت بلقيس در موضع خود بزمن فرورفتنه وطرفة العين را پيش تحت سليمان از زمين برآمد ] \* وقال اهل المعاني لا ينكر من قدرة الله ان يعدمه من حيث كان ثم يوجد له حيث كان سليمان بالانقل بدعاء الذي عنده علم من الكتاب ويكون ذلك كرامة للولي ومعجزة للنبي انتهى \* يقول الفقير هذه مسألة الایجاد والاعدام واليهما الاشارة بقوله عليه السلام ( الدنيا ساعة وقل من يفهمها ) لانها خارجة عن طور العقل وفي المثوى

پس ترا هر لحظه موت ورجعتیست \* مصطفی فرمود دنیا ساعتیست  
هر نفس نو می شود دنیا وما \* بی خبر از نوشدن اندر بقا  
عمر همچون جوی نو نو می رسد \* مستمری می نماید در جسد  
آن زیزی مستمر شکل آمدست \* چون شرر کش تیزجبینی بدست  
شاخ آتش را بجنبانی بساز \* در نظر آتش نماید پس دراز  
این درازی مدت از تیزی صنع \* می نماید سرعت انکیزی صنع

﴿ فلما رآه ﴾ ای قائم بالعرش فرآه فلما رآه ﴿ مستقرا عنده ﴾ حاضرا لديه ثابتا بين يديه في قدر ارتداد الطرف من غير خلل فيه ناشئ من الثقل ﴿ قال ﴾ سليمان تلقيا للنعمة بالشكر ﴿ هذا ﴾ ای حصول مرادی وهو حضور العرش في هذه المدة القصيرة ﴿ من فضل ربي ﴾ علی واحسانه من غير استحقاق مني ﴿ ليلوني ﴾ ليختبرني : وبالفارسية [ بيازمايد مرا باين ] \* وفي المفردات يقال بلي الثوب بلي خلق وبلوته اختبرته كأنني اخلقته من كثرة اختباره له واذا قيل ابتلي فلان بكذا وبلاء يتضمن امرين احدهما تعرف حاله والوقوف على ما يجهل من امره والثاني ظهور جودته وردائه وربما قصد به الامران وربما يقصد به احدهما فاذا قيل بلا الله كذا وابتلاه فليس المراد الا ظهور جودته وردائه دون التعرف لحاله والوقوف على ما يجهل منه اذا كان تعالى علام الغيوب ﴿ أشكر ﴾ بان اراه محض فضله تعالى من غير حول من جهتي ولا قوة واقوم بحقه ﴿ ام اكفر ﴾ بان اجد لنفسی مدخلا في البين واقصر في اقامة مواجبه ﴿ وفي التأويلات التجمية يشير الى ان الجن وان كان له مع لطافة جسمه قوى ملكوتية يقدر على ذلك بمقدار زمان مجلس سليمان فان للانس ممن عنده علم من الكتاب مع كثافة جسمه وثقله وضعف السانته قوة ربانية قد حصلها من علم الكتاب بالعمل به وهو اقدر بها على ما يقدر عليه الجن من الجن ولما كان كرامة هذا الولي في الاتيان بالعرش من معجزة سليمان ( قال هذا من فضل ربي ليلوني أشكر ) هذه النعمة التي تفضل بها على برؤية المعجز عن الشكر ( ام اكفر ) انتهى \* قال قتادة فلما رفع رأسه قال الحمد لله الذي

(جمل)

جعل في اهل من يدعو فيستجب له

كفت حمد الله برين صدجين \* كه بدی و دستم ز رب العالمين

﴿ ومن ﴾ [وهر كه] ﴿ شكر فانما يشكر لنفسه ﴾ لان الشكر قيد النعمة الموجودة وصيد النعمة المفقودة ﴿ ومن كفر ﴾ اي لم يشكر بان لم يعرف قدر النعمة ولم يؤد حقها فان مضرة كفره عليه ﴿ فان ربي غني ﴾ عن شكره ﴿ كريم ﴾ باظهار الكرم عليه مع عدم الشكر ايضا وبترك تعجيل العقوبة \* قل في المفردات المنحة والمنحة جميعا بلاء فالمنحة مقتضية للصبر والمنحة مقتضية للشكر والقيام بحقوق الصبر ايسر من القيام بحقوق الشكر فصارت المنحة اعظم البلاءين و بهذا النظر قال عمر رضي الله عنه بلينا بالضراء فصبرنا وبلينا بالسرء فلم نصبر ولهذا قال امير المؤمنين رضي الله عنه من وسع عليه دنياه فلم يعلم انه قد مكربه فهو مخدوع عن عقله \* قل الواسطي رحمه الله في الشكر ابطال رؤية الفضل كيف يوازي شكر الشاكرين فضله وفضله قديم وشكرهم محدث ( ومن شكر فانما يشكر لنفسه ) لانه غني عنه وعن شكره \* وقال الشبلي رحمه الله الشكر هو الجود تحت رؤية المنة \* قل في الاسئلة المتقدمة في الآية دليل اثبات الكرامات من وجهين \* احدهما ان العفريت من الجن لما ادعى احضاره قبل ان يقوم سليمان من مقامه وسليمان لم ينكر عليه بل قال اريد اعجل من هذا فلما جاز ان يكون مقدورا لعفريت من الجن كيف لا يكون مقدورا لبعض اولياء الله تعالى \* والثاني ان الذي عنده علم من الكتاب وهو آصف وزير سليمان لم يكن نبيا وقد احضره قبل ان يرتد طرفه اليه كما نطق به القرآن دل على جواز اثبات الكرامات الحارقة للامادات الاولياء خلافا للقدرية حيث انكروا ذلك انتهى . والكرامة ظهور امر خارق للعادة من قبل شخص غير مقارن لدعوى النبوة فلا يكون مقرونا بالايمان والعمل الصالح يكون استدراجا وما يكون مقرونا بدعوى النبوة يكون معجزة \* قل بعضهم لا ريب عند اولى التحقيق ان كل كرامة نتيجة فضيلة من علم او عمل او خلق حسن فلا يعمل على خرق العادة بغير علم صحيح او عمل صالح فطى الارض انما هو نتيجة عن طي العبد ارض جسمه بالمجاهدات واصناف العبادات واقامته على طول الليالي بالمناجاة والمشي على الماء انما هو لمن اطعم الطعام وكسا العراة امامن ماله او بالسعي عليهم او علم جاهلا او ارشد ضالا لان هاتين الصفتين سر الحياتين الحسية والعلمية و بينهما وبين الماء مناسبة بينة فن احكمها فقد حصل الماء تحت حكمه ان شاء مشى عليه وان شاء زهد فيه على حسب الوقت وترك الظهور بالكرامات الحسية والعلمية البق للعارف لانه محل الآفات والعارف استخدام الجن او الملك في غذائه من طعامه وشرابه وفي لباسه \* قال في كشف الاسرار قد تحصل الكرامة باختيار الولى ودعائه وقد تكون بغير اختياره وفي الحديث ( كم من اشمث اغبر ذى طمرين لا يؤبه له لو اقسم على الله لأبره ) [ در آثار بيارند كه مصطفى عليه السلام از دنيا بيرون شد زمين بالله ناليد كه بقيت لايمشى على نبى الى يوم القيامة ] الله كفت جل جلاله من ازين امت محمد مردانى بديد آرم كه دلهاى ايشان بدلهائى پيغمبران يكي باشد وايشان نيستند مكر اصحاب كرامات [

وكرامات الاولياء ملحقه بمعجزات الاتياء اذ لو لم يكن النبي صادقا في معجزته ونبوته لم تكن الكرامة تظهر على من يصدقه ويكون من جملة امته ولم ينكر كرامات الاولياء الا اهل الحرمان سواء انكروها مطلقا او انكروا كرامات اولياء زمانهم وصدقوا بكرامات الاولياء الذين ليسوا في زمانهم كمعروف وسهل وجنيد واشباههم كمن صدق بموسى وكذب بمحمد عليهما السلام وما هي الا خصلة اسرائيلية نسأل الله التوفيق وحسن الخاتمة في عافية لنا وللمسلمين اجمعين ونبتهل اليه في انه يحشرنا مع اهل الكرامات آمين ﴿ قال ﴾ سليمان كرر الحكاية نذيرها على ما بين السابق واللاحق من المخالفة لما ان الاول من باب الشكر والثاني امر لخدمه ﴿ انكروا لها عرشها ﴾ تنكير الشيء جعله بحيث لا يعرف كما ان تعريفه جعله بحيث يعرف كما قال في تاج المصادر التنكير [ناشأ ساكردن] والمعنى غيروا هيئته وشكله بوجه من الوجوه بحيث ينكر فجعل الشياطين اسفله اعلاه وبنوا فوقه قبابا اخرى هي اعجب من تلك القباب وجعلوا موضع الجوهر الاحمر الاخضر وبالعكس ﴿ ننظر ﴾ بالجزم على انه جواب الامر [تابنكريم] ماله بعد از سوال ازو ﴿ اتهدي ﴾ الى معرفته فتظهر رجاحة عقلها ﴿ ام تكون من الذين لا يهتدون ﴾ فتظهر سخافة عقلها وذلك ان الشياطين خافوا ان تقضى بلبقيس اسرارهم الى سليمان لان امها كانت جنية وان يتزوجها سليمان ويكون بينهما ولد جامع للجن والانس فيرث الملك ويخرجون من ملك سليمان الى ملك هواشد وافطع ولا ينفكون من التسخير ويبقون في التعب والعمل ابدا فارادوا ان يبغضوها الى سليمان فقالوا ان في عقلها خللا وقصورا وانها شعراء الساقين وان رجلها كحافر الحمار فاراد سليمان ان يختبرها في عقلها فمر بتكبير العرش واتخذ الصرح كما يأتي ليتعرف ساقها ورجلها ﴿ فلما جاءت ﴾ بلبقيس سليمان والعرش بين يديه ﴿ قيل ﴾ من جهة سليمان بالذات وبالواسطة امتحانا لعقلها ﴿ اهكذا عرشك ﴾ [ ايا اينچنين است تحت تو ] لم يقل هذا عرشك لئلا يكون تلقينا لها فيفوت ما هو المقصود من الامر بالتنكير وهو اختبار عقلها ﴿ قالت ﴾ يعني لم تقل لا ولا قالت نعم بل شبهوا عليها فشبهت عليهم مع علمها بحقيقة الحال ﴿ كأنه هو ﴾ [ كويا كه اين آنست ] فلوحت لما اعتراه بالتنكير من نوع مغايرة في الصفات مع اتحاد الذات فاستدل بذلك على كمال عقلها وكأنها ظنت ان سليمان اراد بذلك اختبار عقلها واظهار معجزة لها فقالت ﴿ واوتينا العالم من قبلها ﴾ من قبل الآيات الدالة على ذلك ﴿ وكنا مسلمين ﴾ من ذلك الوقت ﴿ وصدها ما كانت تعبد من دون الله ﴾ بيان من جهته تعالى لما كان يمنعها من اظهار ما دعته من الاسلام الى الآن اي صدها ومنعها عن ذلك عبادتها القديمة للشمس متجاوزة عبادة الله تعالى ﴿ انها كانت من قوم كافرين ﴾ لتعليل لسببية عبادتها المذكور للصد اي انها كانت من قوم راسخين في الكفر ولذلك لم تكن قادرة على اسلامها وهي بين ظهرانهم الى ان دخلت تحت ملك سليمان اي فصارت من قوم مؤمنين : وفي المثوى چون سليمان سوى مرغان سبا \* يك صفری کرد بست آن جمله را جز مکر مرغی که بد یحان ویر \* باچو ماهی کنک بد از اصل وکر

درواقبل دفتر چهارم در بیان ازاد شدن بلبقیس از ملک آن



وفي الآية دلالة على أن اشتغال المرء بشئ يصدّه عن فعل ضده وكانت بلقيس تعبد الشمس فكانت عبادتها إياها تصرفها عن عبادة الله فلا ينبغي الاغراق في شئ إلا أن يكون عبادة الله تعالى ومحبة فان الرجل اذا غلب حب ماسوى الله على قلبه ولم يكن له رادع من عقل اودين اسمه حبه واعماه كما قال عليه السلام (حبك الشئ يعمى ويصم) - روى - ان سليمان امر قبل قدومها فبنى له على طريقها قصر صحنه من زجاج ابيض واجرى من تحته الماء والقي فيه السمك ونحوه من دواب البحر [ چنانکه صحن ان خانه همه آب مینمود ] ووضع سريره في وسطه فجلس عليه وعكف عليه الطير والجن والانس [ چون بلقيس بدر کوشک رسید ] قيل لها ادخلی الصرح \* الصرح القصر وكل بناء عال سعى بذلك اعتبارا بكونه صرحا من الشوب اى خالصا فان الصرح بالتحريك الحاصل من كل شئ \* فلما رآته [ پس چون بدید قصر را درحالتی که آفتاب بر آن تافته بود و آب صافی مینمود وماهیانرا دید ] \* حسبته لجة \* اللجة معظم الماء \* وفي المفردات لجة البحر تردد امواجه \* وفي كشف الاسرار اللجة الضحاضح من الماء وهو الماء اليسير او الى الكعین وانصاف السوق او مالا ضرق فيه كما في القاموس. والمعنى ظنت انه ماء كثير بين يدي سرير سليمان : وبالدارسية [ پنداشت که آب ژرف است ندانست که آب در زیر ابکیه است ] فارادت ان تدخّل في الماء \* وكشفت عن ساقها \* ثنية ساق وهي ما بين الكعین كعب الركبة وكعب القدم اى تشمرت لثلا تبطل اذبالها فاذا هي احسن الناس ساقا وقدا خلا انها شعراء \* \* قول \* لها سليمان لا تكشفي عن ساقك \* انه \* اى ماتوخته ماء \* صرح حمرد \* مجلس مسوى : بالفارسية [ همواره چون روی آبکیه وشمشیر ] ومنه الامرء لتجرده عن الشعر وكونه املس الحدين وشجرة مرداء اذا لم يكن عليها ورق \* من قوارير \* اى مصنوع من الزجاج الصافي وليس بماء جمع قارورة : بالفارسية [ آبکیه ] \* وفي القاموس القارورة ماقر فيه الشراب ونحوه او يخلص بالزجاج \* قالت \* حين عاينت تلك المعجزة ايضا \* رب \* [ اى پروردگار من ] \* انى ظلمت نفسي \* بعبادة الشمس \* واسلمت مع سليمان لله رب العالمين \* فيه التفات الى الاسم الجليل والوصف بالربوبية لظهور معرفتها بالوحيته تعالى وتقرده باستحقاق العبودية وربوبية لجميع الموجودات التي من جملتها ما كانت تعبد. قبل ذلك من الشمس. والمعنى اخلصت له التوحيد تابعة لسليمان مقتدية به \* وقال القيصري اسلمت اسلام سليمان اى كما اسلم سليمان ومع في هذا الموضع كعب في قوله (يوم لا يخزي الله النبي والذين آمنوا معه) اذلا شك ان زمان ايمان المؤمنين ما كان مقارنا لزمان ايمان الرسل وكذا اسلام بلقيس ما كان عند اسلام سليمان فالمراد كما انه آمن بالله آمنت بالله وكما انه اسلم اسلمت لله انتهى. ويجوز ان يكون مع ههنا واقعا موقع بعد كما في قوله (ان مع العسر يسرا) \* واختلف في نكاح بلقيس فقيل انكحها سليمان فتي من ابناء ملوك اليمن وهو ذونبع ملك همدان وتبع بلغة اليمن الملك المتبوع وذلك ان سليمان لماعرض عليها النكاح ابته وقالت مثلى لا ينكح الرجال فاعلمها سليمان ان النكاح من شريعة الاسلام فقالت ان كان ذلك فزوجني من ذى

تبع فزوجه اياها ثم ردها الى اليمن وسلط زوجها اذا تبع على اليمن ردعا زوبعة امير جن اليمن  
فامرهم ان يكون في خدمة ذى تبع ويعمل له ما استعمله فيه فصنع له صنائع باليمن وبني له حصونا  
مثل صرواح ومرواج وهندة وهيدة وقلثوم [ابن نام قلعهماست در زمين يمن كه شياطين آنرا  
بنا کرده اند از بهر ذى تبع وامروز ازان هيچ برپاي نيست همه خراب كشته و نيست شده]  
وانقضى ملك ذى تبع وملك بلقيس مع ملك سليمان وللمات سليمان نادى زوبعة يامعشر الجن  
قدمات سليمان فارفوا رؤسكم فرفعوها وتفرقوا. والجمهور على ان سليمان نكحها لنفسه <sup>عنه</sup> قال  
في التأويلات النجمية في الآية دليل على ان سليمان اراد ان ينكحها وانما صنع الصرح لتكشف  
عن ساقها فرآها ليعلم ما قالت الشياطين في حقها اصدق ام كذب ولولم يستكحها لما جوز  
من نفسه النظر الى ساقها انتهى \* قال في فتح الرحمن اراد سليمان تزوجها فكره شعر ساقها  
فسأل الانس ما يذهب هذا قالوا الموسى فقال الموسى يخدش ساقها فسأل الجن فقالوا لا ندرى  
ثم سأل الشياطين فقالوا نحتال لك حتى تصبح كالفضة البيضاء فاتخذوا النورة والحمام فكانت  
النورة والحمام من يومئذ. ويقال ان الحمام الذي بيت المقدس بباب الاسباط اتما بنى لها وانه  
اول حمام بنى على وجه الارض \* وفي روضة الاخبار قال جنى لسليمان ابني لك دارا تكون  
في بيوتها الاربعة الفصول الاربعة من السنة فبنى الحمام فلما تزوجها سليمان احبها حبا شديدا  
واقراها على ملكها وامر الجن فبنوا لها بارض اليمن ثلاثة حصون لم ير الناس مثلها ارتفاعا  
وحسنا وهي ملحجين وغمدان وبنون [امروز ازان بناها وقصرها جزاسم وطلل آن برجای  
نيست بلكه همه خرابند] كما قال تعالى في سورة هود وحصيد ثم كان يزروها في كل شهر مرة  
ويقیم عندها ثلاثة ايام وولدت له داود بن سليمان بن داود [وآن یسر در حیات پدر از دنیا  
برفت] - روى - ان سليمان ملك وهو ابن ثلاث عشرة سنة ومات وهو ابن ثلاث وخمسين  
سنة فمدد ملكه اربعون سنة ووفاته في اواخر سنة خمس وسبعين وخمسمائة لوفاة موسى عليه السلام  
وبين وفاته والهجرة الشريفة الاسلامية الف وسبعمائة وثلاث وسبعون سنة ونقل ان قبره  
ببيت المقدس عند الجيممانية وهو وابوه داود في قبر واحد. وبلقيس بعد [از سليمان بيك ماه از دنیا  
برفت] ولما كسروا جدار تدمر وجدوها قائمة عليها اثنتان وسبعون حلة قد امسكها الصبر  
والمصطكى ذلك وان جالها شيء عظيم اذا حركت تحركت مكتوب عندها انا بلقيس صاحبة  
سليمان بن داود خرب الله من يخرب بيتي وكان ذلك في ملك مروان الحمار

همه تخت وملكی پذیرد زوال \* بجز ملك فرمانده لا يزال  
جهان ای پسر ملك جاوید نیست \* ز دنیا وفاداری امید نیست  
مكن تكيه بر ملك وجاه وحشم \* كه پیش از تو بودست و بعد از تو هم  
نه لایق بود عشق بادلبری \* كه هر بامدادش بود شومری  
درینسا كه بی ما بسی روزگار \* بروید كل و بشكفتد تو بهار  
مكن عمر ضایع با فسوس و حیف \* كه فرصت عزیزست و الوقت سیف  
مردمی بود نوبت ماتمت \* كرت نيك روزی بود خاكمت

﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ ثَمُودَ﴾ وهي قبیلة من العرب كانوا یعبدون الاصنام ﴿إِخَاهِمُ﴾ النسبی المعروف عندهم بالصدق والامانة ﴿صَالِحًا﴾ قد سبق ترجمته ﴿إِنْ﴾ مصدریة ای بان ﴿عَبَدُوا اللَّهَ﴾ الذی لاشریک له ﴿فَإِذَا هُمْ فَرِیقَانِ یَخْتَصِمُونَ﴾ الاختصام [یا یکدیگر خصومت وجدل کردن] واصله ان بتعلق کل واحد بخصم الآخر بالضم ای جانبہ. والمعنی فاجأوا التفرق والاختصام فآمن فریق وكفر فریق : وبالفارسیة [پس آنکاه ایشان دو فریق شدند مؤمن وكافر وبجنگ وخصومت در آمدند بایکدیگر] \* قال الکاشفی [ومخاصمة ایشان در سورة اعراف رقم ذکر یافتہ] وهو قوله تعالى ﴿قَالَ الْمَلَأُ الَّذِي اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِلَّذِينَ اسْتَغْفُوا﴾ الآية ﴿قَالَ﴾ صالح للفریق الکافر منهم ﴿يَا قَوْمُ﴾ [ای گروه من] ﴿لَمْ تَسْتَعِجَلُونَ بِالسَّيِّئَةِ﴾ بالعقوبة فتقولون ائمتنا بما تمدنا. والاستعجال طلب الشئ قبل وقته واصل لم لما علی انه استفهام ﴿قَبْلِ الْحَسَنَةِ﴾ قبل التوبة فتؤخرونها الى حين نزول العقاب فانهم كانوا من جهلهم وغوايتهم يقولون ان وقع ابعاده تبنا حينئذ والافتحن علی ما كنا علیہ \* قال فی كشف الاسرار [معنی قبل انجا نه تقدم زمانست بلکه تقدم رتبت واختبارست همچنانکه کی کوید] صحة البدن قبل كثرة المال ﴿لَوْلَا﴾ حرف تفضیض بمعنی هلا ﴿تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ﴾ چرا استغفار نمی کنید پیش از نزول عذاب وبایمان وتوبه از خدا آمرزش نمیطلبید [﴿لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ﴾ بقولها فلا تمذبون اذلا امکان للقبول عند النزول

توبیش از عقوبت در عفو کوب \* که سودی ندارد فغان زیر چوب

﴿قَالُوا طَیْرُنَا﴾ [قال بد کرفتم] واصله طیرنا والتطیر التشاؤم وهو بالفارسیة [شوم داشتن] عبرته بذلك لانهم كانوا اذا خرجوا مسافرين ففروا بطائر یزجرونه فن مر سانحا یمینوا وان مر بارحاً تشاءوا فلما نسبوا الخیر والشر الى الطیر استعبر لما کان سبباً لهما من قدوة الله تعالى وقسمته او من عمل العبد \* قال فی فتح الرحمن والکواشی السانح هو الذی ولاء میانه فیتسکن من ریه فیتیمن به والبارح هو الذی ولاء میاسره فلا یتسکن من ریه فیتشام به ثم استعمل فی کل مایتشام به \* وفی القاموس البارح من الصيد ماسر من میامک الى میاسرک وبرح الطی بروحا ولاک میاسره ومر وسنج سنوحا ضد برح ومن لی بالسـ نج بعد البارح ای بالمبارک بعد المشوم \* قال فی كشف الاسرار هذا کان اعتقاد العرب فی بعض الوحوش والطيور انها اذا صاحت فی جانب دون جانب دل علی حدوث آفات وبلايا ونهی رسول الله صلی الله علیه وسلم عنها وقال (اقروا الطیر علی مکنااتها) لانها اوهاهم لاحقیقة معها والمکنات بیض الضبة واحدها مکنة \* قال عکرمه رضی الله عنه کنا عند ابن عباس رضی الله عنهما فرطاً یرصع فقال رجل من القوم خیر فقال ابن عباس رضی الله عنهما لاخیر ولاشر لا تنطقن بما کرهت فریما \* نطق اللسان بمحادث فیکون

وفی الحدیث (ان الله یحب النفال ویکره الطیره) قال ابن المثلک کان اهل الجاهلیة اذا قصد واحد الى حاجة واتی من جانبہ الا یسرطیرا وغیره فیتشام به فیرجع هذا هو الطیره ومعنی الآية تشاء منا



﴿ بک وکل معک ﴾ فی دینک حیث تنابت علینا الشدائد [ این دعوت تو شوم آمد بر ما ]  
 وکانوا یخطوا فقالوا اصابنا هذا الشر من شؤمک وشؤم اصحابک وکذا قال قوم موسی لموسی  
 واهل انطاکیة لرسولهم ﴿ قال طائرکم ﴾ سیکم الذی جاء منه شرکم ﴿ عندالله ﴾ وهو  
 قدره او عملکم المکتوب عنده . وسمى القدر طائرا لسرعة نزوله ولاشیء اسرع من قضاء  
 محتوم کافی فتح الرحمن : وبالفارسیة [ قال شما ازخیر وشر نزدیک خداست یعنی سبب سخت  
 شما مکتوبست نزدیک خدا بحکم ازلی وبعجهت من متبدل نکرده ]

قلم به نیک وبد خلق درازل رفتست \* بکوفت وکوی خلایق کر نخواهد شد  
 ﴿ بل انتم قوم تفتنون ﴾ تختبرون بتعاقب السراء والضراء ای الخیر والشر والدولة  
 والنکبة والسهولة والصعوبة او تمذبون والاضراب من بیان طائرهم الذی هو مبدأ ما یحیی  
 بهم الی ذکر ما هو الداعی الیه یقال فتنت الذهب بالنار ای اختبرته لانظر الی جودته  
 واختبار الله تعالی انما هو لاطهار الجوده والرداءة فی الانبیاء والاولیاء والصلحاء تظهر  
 الجوده الا ترى ان ایوب علیه السلام امتحن فصبر فظهر للخلق درجته وقربه من الله تعالی  
 وفی الکفار والمنافقین والفاسقین تظهر الرداءة - حکى - ان امرأة مرضت مرضا شديدا  
 طویلا فاطالت علی الله تعالی فی ذلك وكفرت ولذا قيل عند الامتحان یكرم الرجل اویهان  
 خوش بود کر محک تجربه آید بیمان \* تاسیه روی شود هر که دروغش باشد

والابتلاء مطلقا ای سواء کان فی صورة المحبوب او فی صورة المكروه رحمة من الله تعالی  
 فی الحقيقة لان مراده جذب عبده الیه فان لم یجذب حکم علیه الغضب فی الدنیا والآخرة  
 كما ترى فی الامم السالفة ومن یلیهم فی کل عصر الی آخر الزمان . ثم ان اهل الله تعالی یستوی  
 عندهم المنحة والحنة اذ یرون کلا منهما من الله تعالی فیصفون وقتهم فیتوکلون ولا یتطایرون  
 ویحمدون ولا یجزعون ثم ان مصیبة المعصية اعظم من مصیبة غیرها وبلاء الباطن اشد من  
 بلاء الظاهر \* قال ابن الفارض رحمه الله

وکل بلا ایوب بعض بلینی

مراده ان مرضی فی الروح ومرض ایوب علیه السلام فی الجسد مع انه مؤید بقوة النبوة فبلائی  
 اشد من بلائه نسأل الله التوفیق والعافیة ﴿ وکان فی المدينة ﴾ ای الحجر بکسر الحاء المهمة وهی  
 دیار عمود وبلادهم فیما بین الحجاز والشام ﴿ تسعة رهط ﴾ اشخاص وبهذا الاعتبار وقع تمیزا  
 للتسعة لاعتبار لفظه فان بمیزا الثلاثة الی العشرة مخفوض بمجموع . والفرق بینة و بین التفرائه  
 من الثلاثة او من السبعة الی العشرة لیس فیهم امرأة والتفر من الثلاثة الی التسعة واسماؤهم  
 حسبما نقل عن وهب هذیل بن عبد الرب وغنم بن غنم ویاب بن مہرج ومصدع بن مہرج  
 وعمر بن کردبة وعاصم بن مخزومة وسیط بن صدقة وسعمان بن صفی وقدار بن سالف . وفی  
 کشف الاسرار اسماؤهم قدار بن سالف ومصدع بن دهر واسلم ورهمی ورهمی ودعیم ودعیم  
 وقبال وصداف وهم الذین سعوا فی غمر الناقة وکانوا عتاة قوم صالح وکانوا من ابناہم اشراقهم  
 ثم وصف التسعة بقوله ﴿ یفسدون فی الارض ﴾ فی ارض الحجر بالمعاصی \* وفی الارشاد  
 فی الارض لا فی المدينة فقط وهو بعيد لان العرض فی نظائر هذه القصة انما حلت علی ارض

( مہرہ )

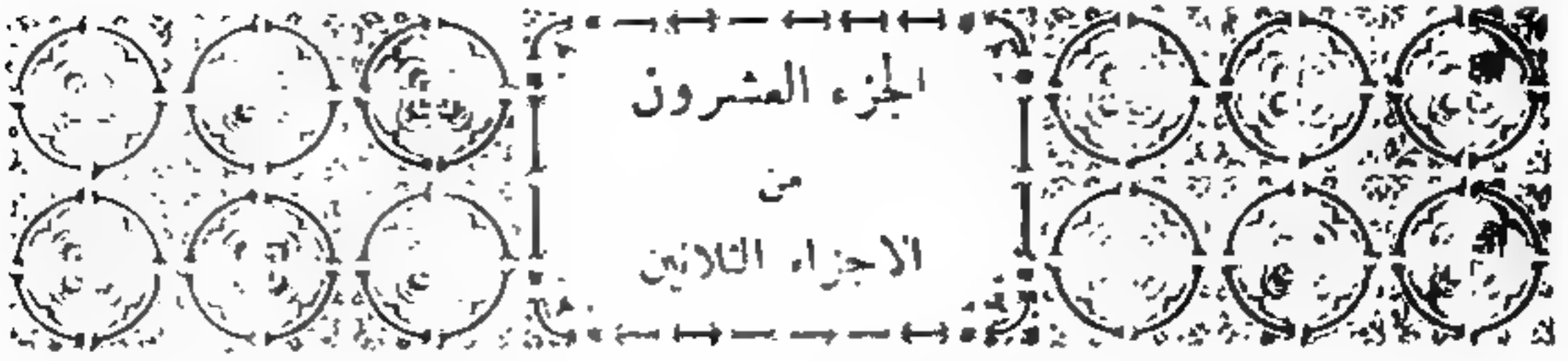
معهودة هي ارض كل قبيلة وقوم لاعلى الارض مطلقا ﴿ ولا يصلحون ﴾ اي لا يفلون  
شيئا من الاصلاح ففائدة العطف بيان ان افسادهم لا يخاطبه شيء ما من الاصلاح ﴿ قالوا ﴾  
استئناف لبيان بعض ما فعلوا من الفساد اي قال بعضهم لبعض في اثناء المشاورة في امر صالح  
وكان ذلك فيما انذروهم بالمذاب على قتلهم الناقة وبين لهم العلامة بتغير الوانهم كما قال ﴿ تمتعوا  
في داركم ثلاثة ايام ﴾ ﴿ تقاسموا بالله ﴾ تحالفوا يقال اقسم اي حلف واصله من القسامة وهي  
ايمان تقسم على المتهمين في الدم ثم صار اسما لكل حلف وهو امر مقول لقائوا او ما شئ وقع  
حالا من الواو باضمار قد اي والحال انهم تقاسموا بالله ﴿ لتبينه واهله ﴾ لتأبين صالحا ليلا  
بقتة فلتقتله واهله : وبالفارسية [ هر آينه شيوخون ميكنيم بر صالح و بر كسان ] او قل  
في التاج [ التيبيت : شيوخون كردن ] يعني مباغثة العدو وقصده ليلا ﴿ ثم لقوا لوليه ﴾  
اي لولي دم صالح : يعني [ اكرما برسندكه صالح را كه كشته است كويم ] ﴿ ماشهدنا  
مهلك اهله ﴾ اي ما حضرنا هلاكهم فضلا عن ان نتولى اهلاكهم فيكون مصدرا او وقت  
هلاكهم فيكون زمانا او مكان هلاكهم فيكون اسم مكان : وبالفارسية [ حاضر نبوديم كشتن  
صالح و كسان او را ] ﴿ وانا لصادقون ﴾ فيما تقول فهو من تمام القول : وبالفارسية  
[ و بدرستی كه ما راست گويانيم ] وهذا كقولهم ليعقوب في حق يوسف ﴿ وما أنت بهؤ من  
لنا ولو كنا صادقين ﴾ ﴿ ومكروا مكرا ﴾ بهذه المواضع. والمكر صرف الغير عما يقصده بحيله  
﴿ ومكرنا مكرا ﴾ اي جعلنا هذه المواضع سببا لهلاكهم ﴿ وهم لا يشعرون ﴾ بذلك

مر آنكه تخم بدی كشت و چشم نیکی داشت \* دماغ بیهده بخت و خیال باطل بست  
﴿ فانظر ﴾ تفكر يا محمد في انه ﴿ كيف كان عاقبة مكرهم ﴾ اي على أي حال وقع وحدث  
عاقبة مكرهم وهي ﴿ انا دمرناهم ﴾ التدمير استئصال الشيء بالهلاك ﴿ وقومهم ﴾ الذين  
لم يكونوا معهم في مباشرة التيبيت ﴿ اجمعين ﴾ بحيث لم يشذ منهم شاذ - روى - انه كان  
لصالح مسجد في الحجر في شعب بصلی فيه ولما قال لهم بعد عقرهم الناقة انكم تهلكون الى  
ثلاثة ايام قالوا زعم صالح انه يفرغ منا الى ثلاث فحنن تفرغ منه ومن اهله قبل الثلاث  
فخرجوا الى الشعب وقالوا اذا جاء بصلی قتلنا ثم رجعنا الى اهله فقتلناهم فبعث الله صخرة  
خيالهم فبادروا فطبقت عليهم في الشعب فهلكوا ثمة : وبالفارسية [ تا كاه سنی برایشان فرود  
آمد و همه را در زیر گرفت و در غار پوشیده و ایشان در آنجا هلاک شدند ] فلم يدر قومهم  
اين هم وهلك الباقون في اما كنهم بالصيحة \* يقول الفقير الوجه في هلاكهم بالتطبيق انهم  
ارادوا ان يباغثوا صالحا فباغتهم الله وفي هلاك قومهم بالصيحة انهم كانوا يصيحون اليهم فيما  
يتعلق بالافساد فجاء الجزاء لكل منهم من جنس العمل ﴿ قتلک بيوتهم ﴾ حال كونها  
﴿ خاوية ﴾ خالية عن الاهل والسكان من خوى البطن اذا خلا او ساقطة منهمة من خوى  
النجم اذا سقط : وبالفارسية [ پس آنست خانهای ایشان در زمین حجر بنكرید آنرا در حالتی كه  
خالی و خرابست ] ﴿ بما ظلموا ﴾ اي بسبب ظلمهم المذكور وغيره كالشرك قال سهل  
رحمه الله الاشارة في السيوت الى القلوب فتنها عاصرة بالذکر ومنها خراب بالفضلة ومن الهمة

الله الذکر فقد خلصته من الظلم ﴿ ان فی ذلك المذکور من التدمير العجیب بظلمهم ﴾ لآية ﴿ لعبرة عظيمة ﴾ تقوم یعلمون ﴿ یتصفون بالعلم یتعظون . یعنی اعلم یا محمد انی وعلی ذلك العذاب بکفار قومک فی الوقت الوقت لهم فلیسوا خیرا منهم کما فی کشف الاسرار ﴿ وانحینا الذین آمنوا ﴾ صالحا ومن معه من المؤمنین ﴿ وكانوا یتقون ﴾ ای الکفر والمعاصی اتقاء مستمرا فلذلك خصوا بالنجاة وكانوا اربعة آلاف خرج بهم صالح الی حضر موت وهی مدينة من مدن الیمین وسمیت حضر موت لان صالحا لما دخلها مات ﴿ وفيه اشارة الی ان الهجرة من ارض الظالم الی ارض العدل لازمة خصوصا من ارض الظالمین المؤاخذین بانواع العقوبات اذ مکان الظلم ظلمة فلانور للعبادة فيه وان الانسان اذا ظلم فی ارض ثم تاب فالافضل له ان یهاجر منها الی مکان لم یعرض الله تعالی فيه . ثم ان الظالم المفسد فی مدينة القالب الانسانی هی العناصر الاربعة والحواس الخمس وهی تسعة رهط یجتهدون فی غلبة صالح القالب لمخالفة لهم فان القلب یدعوهم الی العبودية وترك الشهوات وهم یدعونه الی النظر الی الدنیا والاعراض عن العقبی والتعطل عن خدمة المولی فاذا کان القلب مؤیدا بالالهام الربانی لا یميل الی الحظوظ الظاهرة والباطنة ویغلب علی القوى جمیعا فیحصل له النجاة وتهلك الحواس التسع وآفاتھا فیبقى القالب والاعضاء الاتی هی مساکن الحواس خالية عن الحواس والآفات الغالبة ثم لا یحیی مامات ابدانهم ما قبل « الذانی لا یرد الی اوصافه » [ پس اولیارا خوف ظهور طبیعت نیست زیرا که طبیعت ونفس عدواست وعدو خالی نمیشود از غدر ومکر پس چون عداوت بمحبت منقلب میشود مکر زائل گردد وخوف نماند ] نسأل الله سبحانه ان ینجینا من مکر النفس والشیطان وینخلصنا من مکاره الاعداء مطلقا فی کل زمن ﴿ ولوطا ﴾ ای وارسلنا لوطا بن هاران ﴿ اذ قال لقومه ﴾ نظرف للارسال علی ان المراد به امر محمد وقع فی الارسال وما جرى بینه وبن قومه من الافعال والاقوال \* وقال بعضهم انتصاب لوطا باضمار اذکر واذ بدل منه ای واذکر اذ قال لوط لقومه علی وجه الانکار علیهم ﴿ ائتأتون الفاحشة ﴾ اماحشة ما عظم قبحه من الافعال والاقوال والمراد به هنا اللواطه والاتیان فی الادبار . والمعنی تفعلون الفعلة المتناهية فی القبح : وبالفارسية [ آیامی آید بعمل زشت ] ﴿ واتم تبصرون ﴾ من بصر القلب وهو العلم فانه یقال لقوة القلب المدركة بصيرة وبصر ولا یکاد یقال للجراحة بصيرة ویقال للضریر بصیر علی سبیل العکس اولماله قوة بصيرة القلب ای والحال انکم تعلمون فحشها علما یقینیا وتماطی القییح من العالم بقبحه اقبح من غیره ولذا قبل فساد کبیر جاهل متفلسک وعالم متهتک او من نظر العین ای واتم تبصرونها بعضکم من بعض لمسانهم كانوا یعملون بها ولا یسترون فیکون الفحش ﴿ انکم ﴾ [ آاشما ] ﴿ لتأتون الرجال ﴾ بیان لاتیانهم الفاحشة وعلل الاتیان بقوله ﴿ شهوة ﴾ للدلالة علی قبحه والتنبیه علی ان الحکمة فی المواقعة طلب النسل لا قضاء الوطر واصل الشهوة نزوع النفس الی ما تریده ﴿ من دون النساء ﴾ ای حال کونکم مجاوزین النساء اللاتی هن محال الشهوة ﴿ بل اتم قوم تجهلون ﴾ حیث لا تعملون بموجب علمکم فان من لا یجری علی مقتضى بصارته وعلمه ویفعل فعل الجاهل



فهو والجاهل سواء وتجهلون صفة لقوم والنساء فيه لكون الموصوف في معنى الخطاب  
ثم الجزء التاسع عشر من آية وكرمه



﴿فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ﴾ نصب الجواب لانه خبر كان واسمه قوله ﴿إِن قُلُوا﴾ اي قول  
بعضهم لبعض ﴿أَخْرِجُوا آلَ لُوطٍ﴾ اي لوطا ومن تبعه ﴿مِّن قَرْيَتِكُمْ﴾ وهي سدوم  
﴿وَهُمْ أَنَا نَاسٌ﴾ جمع النس والناس مخفف منه: والمعنى بالانارسية بدرستي كه ايشان مردم منند كه  
﴿يَتَطَهَّرُونَ﴾ يتزهدون عن افعالنا وعن الاقدار ويمدون افعالنا قذرا: وعن ابن عباس  
رضي الله عنهما انه على طريق الاستهزاء وهذا الجواب هو الذي صدر عنهم في المرة الاخيرة  
من مرات المواعظ بالامر والنهي لانه لم يصدر عنهم كلام آخر غير ﴿وَنَجِّنَا﴾ اي لوطا  
﴿وَأَهْلَهُ﴾ اي بنينه ريشاء ورعواء بان امرناهم باخروجهم من القرية ﴿إِن أَمْرًا﴾ الكفارة  
المسماة بواحدة لم تجها ﴿قَدَرْنَا﴾ اي قدرنا وقضينا كونها من الباقيين في العذاب  
فلذا لم يخرج من القرية مع لوط او خرجت ومسخت حجرا كما سبق يقال غير غبورا اذا بقي  
وتمامه في اوخر سورة الشعراء ﴿وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ﴾ بعد قلب قريتهم وجعل عاليها سافلها  
او على شذاذهم ومن كان منهم في الاسفار ﴿مُضْرًا﴾ غير معهود وهو حجارة السجيل  
﴿فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ﴾ اي بئس مطر من انذر فلم يخف واخصوص بالذم هو الحجارة  
قال ابن عطية وهذه الآية اصل لمن جعل من النقصاء الرجم في اللوحى لان الله تعالى عذبهم  
على معصيتهم به ومذهب مالك رجم الفاعل والمفعول به أحصنا او لم يحصنا ومذهب الشافعي  
واحمد حكمه كالزنى فيه الرجم مع الاحصان والجلد مع عدمه ومذهب ابي حنيفة انه يعزر  
ولا حد عليه خلافا لصاحبه فانهما الحقاء بالزنى \* وفي شرح الاكمل ان ماذهب اليه ابو حنيفة  
انما هو استعظام لذلك الفعل فانه ليس في القبح بحيث انه يجازى بما يجازى به القتل والزنى  
وانما التعزير لتسكين الفتنة الناجزة كما انه يقول في اليمين الغموس انه لا يجب فيه الكفارة  
لانه لعظمه لا يستتر بالكفارة \* يقول الفقير عذبوا بالرجم لانه افظع العذاب كما ان المواطة  
اخشس المنهيات وقلب المدينة لانهم قلبوا الابدان عند الاتيان فافهم فحوزوا بما يناسب اعمالهم  
الحينة

نه هرگز شنیدیم در عمر خویش \* که بد مرد را نیک آمد به پیش

﴿وَالْإِشَارَةُ فِي الْفَاحِشَةِ إِلَى كُلِّ مَازَلَتْ بِهِ الْأَقْدَامُ عَنِ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ وَأَمَارَتِهَا فِي الظَّاهِرِ  
أَمَانٌ مِنْهَا الشَّرْعُ عَلَى وَفْقِ الطَّبْعِ وَهُوَ النَّفْسُ وَعَلَامَاتُهَا فِي الْبَاطِنِ حُبُّ الدُّنْيَا وَشَهَوَاتُهَا  
وَالْإِحْتِظَافُ بِهَا وَفِي الْحَدِيثِ (أَتَمَّ عَلَى بَيْتَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ مَا لَمْ تَظْهَرْ مِنْكُمْ سَكْرَتَانِ سَكْرَةُ الْجَهْلِ

وسكرة حب الدنيا) \* قال بعض الكبار ثلاثة من علامات الصدق والوصول الى محل الانبياء . الاول اسقاط قدر الدنيا والمال من قلبك حتى يصير الذهب والفضة عندك كالتراب . والثاني اسقاط رؤية الخلق عن قلبك بحيث لا تلتفت الى مدحهم وذمهم فكأنهم اموات وانت وحيد على الارض . والثالث احكام سياسة النفس حتى يكون فرحك من الجوع وترك الشهوات كفرح ابناء الدنيا بالشبع ونيل الشهوات \* ثم ان المرأة الصالحة الجميلة ليست من قبيل الشهوات بل من اسباب التصفية وموافقتها من سعادات الدنيا كما قال على رضي الله عنه من سعادة الرجل خمسة ان تكون زوجته موافقة واولاده ابرارا واخوانه اتقيا وجيرانه صالحين ورزقه في بلده \* واما العلام الامرد فمن اعظم فتن الدنيا اذ لا امكان لسكاحه كالمرأة . فعلى العاقل ان يجتنب عن زنى النظر ولواطته فضلا عن الوقوع فيهما فان الله تعالى اذا رأى عبده حيث مانى غار وقهر فالعياذ به من سطوته والاتجا الى من سخطه ونقمته ﴿ قل الحمد لله ﴾ قل يا محمد الحمد لله على جميع نعمه التي من جملتها اهلاك اعداء الانبياء والمرسلين واتباعهم الصديقين ومنهم لما كانوا اخوانه عليه السلام كان النعمة عليهم نعمة عليه ﴿ وسلام ﴾ وسلامة ونجاة ﴿ على عباده الذين اصطفى ﴾ اى اصطفاهم الله وجعلهم صفوة خليقته في الازل وهداهم واجتباهم للنبوّة والرسالة والولاية في الابد فهم الانبياء والمرسلون وخواصهم المقربون الذين سلموا من الآفات ونجوا من العقوبات مطلقا \* وفيه رمز الى هلاك اعدائه عليه السلام ولوبعد حين واشعاره ولاصحابه بحصول السلامة والنجاة من ايديهم وهكذا عادة الله تعالى مع الورثة الكمل واعداهم في كل زمان هذا هو اللامح لبال في هذا المقام وهو المناسب لسوابق الآيات العظام [ وكفته اند اهل اسلام آنانند كه دل ايشان سالم است از لوث علائق وسر ايشان خايست از فكر خلائق امروز سلام بواسطه شنوند فردا سلام بي واسطه خواهند شنيد ] ( سلام قولا من رب رحيم )

مر بنده كه او كشت مشرف بسلامت \* البته شود خاص بتشريف سلامت  
لطفى كن و بنواز دلم را بسلامت \* زیرا كه سلامت همه لطفت و كرامت  
﴿ الله ﴾ بالمد بمقدار الالفين اصله الله على ان الهمزة الاولى استفهام والثانية وصل  
فدوا الاولى تخفيفا . والمعنى الله الذى ذكرت شؤنه العظيمة : وبالفارسية [ آيا خداى بحق ]  
﴿ خير ﴾ انفع لعابديه \* وفى كشف الاسرار [ بهست خدايى را ] ﴿ اما ﴾ ام الذى قام متصلة  
وما موصولة ﴿ يشركون ﴾ به من الاصنام اى ام الاصنام انفع لعابديها يعنى الله خير و كان  
عليه السلام اذا قرأ هذه الآية قال ( بل الله خير وابقى واجل واكرم ) \* فان قيل لفظ الخير  
يستعمل في شيئين فيهما خير ولاحدهما مزية ولاخير في الاصنام اصلا \* قلنا المراد الزام  
المشركين وتشديد لهم ولهمكم بهم او هو على زعم ان في الاصنام خيرا ثم هذا الاستفهام  
والاستفهامات الآتية تقرير وتوبيخ لاسترشاد ثم اضرب وانتقل من التثيت تعريضا الى  
التعريض به خطابا لمزيد التشديد فقال ﴿ ام ﴾ منقطعة مقدرة ببل والهمزة ﴿ من ﴾  
موصولة مبتدأ خبره محذوف وكذا في انظارها الآتية . والمعنى بل ام من ﴿ تخلق السموات

( والارض )

والارض ﴿ التي هي اصول الكائنات ومبادئ المنافع خیرام ما یسرکون ﴾ . یعنی ان الخالق للاجرام العلویة والسفلیة خیر لعابديه اول للمعبودية كما هو الظاهر ﴿ واتزل لکم ﴾ ای لاجل منفعتکم ﴿ من السماء ماء ﴾ نوعاً منه هو المطر ثم عدل عن الغیة الى التکلم لتأکید الاختصاص بذاته فقال ﴿ فانبثا به ﴾ ای بسبب ذلك الماء ﴿ حدائق ﴾ بساتین محدقة ومحاطة بالحوائط : وبالفارسیة [ بوستانها دیوار بست ] من الاحداق وهو الاحاطة \* وقال فی المفردات الحدائق جمع حدیقة وهي قطعة من الارض ذات ماء سمیت بها تشبیها بحدیقة العین فی الهيئة وحصول الماء فیها وحدقوا به واحدقوا احاطوا به تشبیها بادارة الحدیقة انتهى ﴿ ذات بهجة ﴾ بهجة البهجة حسن اللون وظهور السرور فیہ ای صاحبة حسن ورونق یتهیج به النظر وكل موضع ذی اشجار مثمرة محاط علیہ فهو حدیقة وكل ما یسر منظره فهو بهجة ﴿ ما کن لکم ﴾ ای ماصح لکم وما ممکن ﴿ ان تنبتوا شجرها ﴾ شجر الحدائق فضلاً عن ثمرها ﴿ الله ﴾ آخر کائن ﴿ مع الله ﴾ الذی ذکر بعض افعاله التي لا یکاد یقدر علیها غیره حتی یتوهم جعله شریکاله فی العبادة : وبالفارسیة [ آياهست خدای یعنی نیست معبودی باخدای بحق ] ﴿ بل هم ﴾ بلکه مشرکان ﴿ قوم یمدلون ﴾ قوم عادتہم العدول والمیل عن الحق الذی هو التوحید والعکوف علی الباطل الذی هو الاشراک او یمدلون یجماولونہ عدیلاً ویثبتونہ نظیراً \* قال فی المفردات قوله بل هم قوم یمدلون یصح ان یکون من قواہم عدل عن الحق اذا جار عدولا انتهى فہم جاروا وظلموا بوضع الکفر موضع الايمان والشراک محل التوحید وهو اضراب وانتقال من تکیتہم بطریق الخطاب الی بیان سوء حالہم وحکایة لغيرہم ثم اضرب وانتقل الی التکیت بوجه آخر ادخل فی الالزام فقال ﴿ ام ﴾ منقطة ﴿ من ﴾ موصولة کما سبق ﴿ جعل الارض قرارا ﴾ یقال قر فی مکانہ یقر قرارا اذا ثبت ثبوتاً جامداً واصله القر وهو البرد لاجل ان البرد یقتضی السکون والحر یقتضی الحركة والمراد بالقرار هنا المستقر . والمعنی بل ام من جعلها بحیث یستقر علیها الانسان والدواب باظهار بعضها من الماء بالارتفاع وتسویتها حسباً یدور علیہ منافعہم خیر من الذی یشرکون بہ من الاصنام وذكر بعض الآیات بلفظ الماضي لان بعض افعاله تقدم وحصل مفروغاً منه وبمضی فعلها حالاً بعد حال ﴿ وجعل خللاً ﴾ جمع خلل وهي الفرجة بین الشیئین نحو خلل الدار وخلل السحاب ونحوها اوساطها : وبالفارسیة [ ویدا کرد درمیانہای زمین ] ﴿ انہارا ﴾ جاریة ینفعون بها هو المفعول الاول للجعل قدم علیہ الثاني لکونه ظرفاً وعلی هذا المفاعیل للفعلین الآتیین ﴿ وجعل لها رواسی ﴾ یقال رسا الشیء یرسوئبت \* قال فی کشف الاسرار الرواسی جمع الجمع یقال جبل راس وجبال راسیة ثم تجمع الراسیة علی الرواسی ای جبالات ثابتة تمنعها ان تمیل باهلها وتضطرب ویسکون فیہا المعادن وینبع فی حوضیها النایب ویتعلق بها من المصالح ما لا ینفخی \* قال بعضهم جعل نفوس العابدین قراراً ملائمتهم وقلوب العارفين قرار معرفتهم وارواح الواجدین قرار محبتهم واسرار الموحدين قرار مشاهدتهم وفي اسرارهم انہار الوصلة وعبود القربة بها یسکن ظمأ اشتیاقہم وھیجان



احتراقهم وجعل لها رواسي من الخوف والرجاء والرغبة والرهبة وايضا جعل للارض رواسي من الابدال والاولياء والاولاد بهم يديم امساك الارض ويبركاتهم يدفع البلاء عن الخلق وكل لا تختص الرواسي الظاهرة بديار الاسلام كذلك الرواسي الباطنة لا تختص بها بل تعمها وديار الكفرة فان الوجود مطلقا لا بدله من سبب البقاء فسبحان المفيض على الاولياء والاعداء ﴿ وجعل بين البحرين ﴾ اي العذب والمالح او خليجي فارس والروم ﴿ حاجزا ﴾ برزخا مانعا من الممازجة والمخالطة كما مر في سورة الفرقان ﴿ قال في المفردات الحجز المنع بين الشيئين بفاصل بينهما وسمى الحجاز بذلك لكونه حاجزا بين الشام والبادية ﴾ الله ﴿ آخر كائن ﴾ مع الله ﴿ في الوجود او في ابداع هذه البدائع : يعني ليس معه غيره ﴾ بل اكثرهم لا يعلمون ﴿ اي شيئا من الاشياء ولذلك لا يفهمون بطلان ما هم عليه من الشرك مع كل ظهوره ﴾ اذ من يحجب المضطر اذا دعاء ﴿ الضمير المنصوب راجع الى المتبدا وهو من الموصولة التي اراد بها الله تعالى والمعنى ام من يستجيب الملجأ الى ضيق من الامر اذا تضرع بالدعاء اليه ﴾ ويكشف السوء ﴿ ويدفع عن الانسان ما يسوءه ويحزنه خير ام الذي يشركون به من الاصنام والاضطرار افتعال من الضرورة وهي الحالة المحوجة الى اللجأ والمضطر الذي احوجته شدة من الشدائد الى اللجأ والضراعة الى الله تعالى كالمرض والفقر والدين والفرق والحبس والجور والظلم وغيرها من نوازل الدهر فكشفها بالشفاء والاغناء والانجاء والاطلاق والتخليص [شيخ داود اليماني قدس سره بعبادت بيماري رفته بود بيمار كفت اي شيخ دعا كن براي شفاي من شيخ كفت تودعا كن كه مضطري واجابت بدعاء مضطر باز بسته زيرا كه نياز او بيشتر باشد وحق سبحانه نياز بيجاركان دوست ميدارد]

این نیاز مرئی بودست ودرد \* كان چنان طفلی سخن آغاز کرد [۱]

هر گجا دردی دوا آنجا بود \* هر گجا فقری نوا آنجا رود [۲]

هر گجا مشکل جواب آنجا رود \* هر گجا پستیست آب آنجا رود

پیش حق يك ناله از روی نیاز \* به كه عمری در سجود و در نماز [۳]

زور را بگذار زاری را بکیر \* رحم سوی زاری آید ای فقیر [۴]

\* قال بعضهم فصل بين الاجابة وكشف السوء فالاجابة بالقول والكشف بالطول والاجابة بالكلام والكشف بالانعام ودعاء المضطر لاجاب له ودعاء المظلوم لامردله ولكل اجل كتاب \* قال اهل التفسير اللام في المضطر للجنس لا للاستغراق حتى يلزم اجابة كل مضطر فان الله تعالى يحب اجابة المضطرين لكن يجب لبعضهم بالقول وبعضهم بالفعل على حسب الحكمة والمصلحة \* قال في نفائس المجالس جاء في الحديث ( حجب الى من دنيا كم ثلاث الطيب والنساء وقرة عيني في الصلاة ) فلما سمعه ابو بكر رضي الله عنه قال « يا رسول الله حجب الى من دنيا كم ثلاث النظر اليك واتفاق مالي عليك والجلوس بين يديك » وقال عمر رضي الله عنه « حجب الى من دنيا كم ثلاث النظر الى اولياء الله والقهر لاعداء الله والحفظ لحدود الله » وقال عثمان رضي الله عنه « يا سيدي حجب الى من دنيا كم ثلاث افشاء السلام واطعام الطعام والصلاة بالليل والناس نيام » وقال علي رضي الله عنه « يا سيدي حجب الى من دنيا كم ثلاث الضرب

(بالسيف)

بالسيف والصوم والصيف واكرام الضيف ، فجاء جبريل عليه السلام وقال : يا سيدي حبيب الى  
 من دنياكم ثلاث ارشاد الضالين واعانة المساكين وموانسة كلام رب العالمين ، ثم غاب وحاء  
 بعد ساعة فقال ان الله يقرئك السلام ويقول ( احب من دنياكم ثلاثا دمع العاصين وعذاب  
 المذنبين الغير النائين واجابة دعوة المضطرين ) ، قال بعضهم العارف لا يزال مضطرا معناه  
 ان العامة اضطرارهم بنميرت الاسباب فاذا زالت زال اضطرارهم وذلك لغلبة الحس على  
 شهودهم فلو شهدوا قبضة الله الشاملة المحيطة لعلمو ان اضطرارهم الى الله دائم ولدوام شرط  
 الاضطرار ووصفه لا يزال دعاء العارفين مستجابا والاهم في الدعاء تخلص التيات وتطهير  
 الاعتقاد عن شوائب الشكوك والتوسل الى الله تعالى بالتوبة النصوح ثم تطهير الجوارح والاعضاء  
 ليكون محلا للامداد من السماء ومنه الاستبناك والتطيب ثم الوضوء واستقبال القبلة وتقديم  
 الذكر والثناء والصلاة قبل الشروع في عرض الحاجات والدعوات وكذا بسط يديه بالخرافة  
 والابتهال ورفعها حذو منكبيه ، قال ابو يزيد البسطامي قدس سره دعوت الله ليلا واخرجت  
 احدي يدي من كمي دون الاخرى لشدة البرد فعمست فرأيت في منامي ان يدي الظاهرة  
 مملوءة نورا والاخرى فارغة فقلت ولم ذاك يارب فتوديت اليد التي خرجت للطلب امثلاث  
 والتي توارت حرمت ، قال بعضهم ان كان وقت برد او عذر فاشار بالمسبحة قام مقام كفيه  
 كافي القية ﴿ ويحييكم خلفاء الارض ﴾ خلفاء فيها بان ورثكم سكتانها والتصرف فيها  
 ممن كان قبلكم من الامم يخلف كل قرن منكم القرن الذي قبله ﴿ الله ﴾ آخر كان  
 ﴿ مع الله ﴾ الذي يفيض على كافة الانام هذه النعم الجسم ﴿ قليلا ما تذكرون ﴾ اي تتذكرون  
 آلاءه تذكر ا قليلا وزمانا قليلا وما مزيدة لتأكيد معنى القلة التي اريد بها العدم او ما يجري  
 مجراه في الحقايدة وقلة الجدوى . وفيه اشارة الى ان مضمون الكلام مركوز في ذهن كل ذي  
 وعي وانه من الاوضح بحيث لا يتوقف الا على التوجه اليه وتذكره ﴿ ام ﴾ بل ﴿ من ﴾  
 الذي ﴿ يهديكم ﴾ يرشدكم الى مقاصدكم ﴿ في ظلمات البر والبحر ﴾ اي في ظلمات الالهي  
 فيها بالنجوم وعلامات الارض على ان الاضافة للملابسة او في مشبهات الطريق يقال طريقة  
 ظلماء او عبياء للتي لا تار بها اي هو خير ام الاصنام ﴿ ومن ﴾ موصولة كما سبق ﴿ يرسل  
 الرياح ﴾ حال كونها ﴿ بشرا ﴾ مبشرة ﴿ بين يدي رحمة ﴾ يعني المطر : وبالفارسية  
 [ وكسي كه مي فرستد بادهارا مزده دهند كان ييش از رحمت كه بارانست ] ﴿ الله مع الله ﴾  
 يقدّر على مثل ذلك ﴿ تعالى الله عما يشركون ﴾ تعالى الخالق القادر عن مشاركة العاجز  
 المخلوق ﴿ ام من يبدأ الخلق ﴾ اي يوجد اول مرة ﴿ ثم يعيده ﴾ بعد الموت بالبعث  
 اي يوجد بعد اماته وام ومن اعرا به كما تقدم وفي الكواشي وسألوا عن يده خلقهم واعادتهم  
 مع انكارهم البعث لتقدم البراهين الدالة على ذلك من ازال الماء وانبات النبات وجفافه  
 ثم عوده مرة ثانية والعقل يحكم بإمكان الاعادة بعد الابلاء وهم يعلمون انهم وجدوا بعد  
 ان يكونوا فابجادهم بعد ان كانوا ايسر ﴿ ومن يرزقكم من السماء والارض ﴾ اي باسباب  
 بالية وارضية ﴿ الله مع الله ﴾ يفعل ذلك ﴿ قل هاتوا ﴾ قال الحريري تقول العرب  
 عند المذكر هات بكسر التاء وللجمع هاتوا وللمؤنث هاتي وللماعة الاناث هاتين

وللأثنين من المذكر والمؤنث هاتيا دون هاتيا من غير ان فرقوا في الأمر لهما كما لم يفرقوا بينهما في ضمير المتنى في مثل قولك غلامهما وضربهما ولا في علامة التثنية التي في قولك الزيدان والهندان وكان الأصل في هات آت المأخوذ من آتى اى اعطى فقلبت الهمزة هاء كما قلبت في اوقت الماء وفي اياك فليل هرقت وهياك \* وفي ملح العرب ان رجلا قال لاعرابي هات فقال والله ما هاتيك اى ما اعطيك : ومعنى هاتوا بالفارسية [ ياريد ] ﴿ برهانكم ﴾ عقليا او ثقليا يدل على ان معه تعالى الها آخر والبرهان اوكد الأدلة وهو الذى يقتضى الصدق ابدا ﴿ ان كنتم صادقين ﴾ اى في تلك الدعوى ثم بين تعالى تفردہ يعلم الغيب تكميلا لما قبله من اختصاصه بالقدرة التامة وتمهيدا لما بعده من امر البعث فقال ﴿ قل لا يعلم من فى السموات ﴾ من الملائكة ﴿ والارض ﴾ من الانس والجن ﴿ الغيب ﴾ وهو ما غاب عن العباد كالساعة ونحوها وسيجيء بياته ﴿ الا الله ﴾ اى لكن الله وحده يعلمه فالاستثناء منقطع والمستثنى مرفوع على انه بدل من كلمة من على اللغة التيمية واما الحجازيون فينصبونه ﴿ وما يشعرون ﴾ يعنى البشر اى لا يعلمون ﴿ ايان يتشعرون ﴾ متى ينشرون من القبور فانان مركبة من أى وآن فأى للاستفهام وآن بمعنى الزمان فلما ركبا وجعلنا اسما واحدا بنينا على الفتح كعبك ﴿ وفى التأويلات النجمية يشير الى ان للغيب مراتب غيب هو غيب اهل الارض فى الارض وفى السماء وللانسان امكان تحصيل علمه وهو على نوعين . احدها ما غاب عنك فى ارض الصورة وسماها مثل غيبة شخص عنك او غيبة امر من الامور ولك امكان احضار الشخص والاطلاع على الامر الغائب وفى السماء مثل علم النجوم والهيئة ولك امكان تحصيله بالتعلم وان كان غائبا عنك . وثانيهما ما غاب عنك فى ارض المعنى وهو ارض النفس فان فيها مخبئات من الاوصاف والاخلاق مما هو غائب عنك كيفية وكمية ولك امكان الوقوف عليها بطريق المجاهدة والرياضة والذكر والفكر وسما المعنى وهو سما القلب فان فيها مخبئات من العلوم والحكم والمعاني مما هو غائب عنك ولك امكان الوصول اليه بالسير عن مقامات النفس والسلوك فى مقامات القلب وغيب هو غيب اهل الارض فى الارض والسماء ايضا وليس للانسان امكان الوصول اليه الا بارادة الحق تعالى كما قال ﴿ سنريهم آياتنا فى الآفاق وفى انفسهم حتى يتبين لهم انه الحق ﴾ وغيب هو غيب اهل السماء فى السماء والارض ليس لهم امكان الوصول اليه الا بتعليم الحق تعالى مثل الاسماء كما ﴿ انبئوني باسماء هؤلاء ان كنتم صادقين ﴾ قالوا سبحانه لا علم لنا الا ما علمتنا ومن هنا تبين لك ان الله تعالى قد كرم آدم بكرامة لم يكرم بها الملائكة وهو اطلعه على مفيات لم يطلع عليها الملائكة وذلك بتعليمه علم الاسماء كلها وغيب هو مخصوص بالحضرة ولائيل لاهل السموات والارض الى علمه الا لمن ارتضى له كما قال ﴿ فلا يظهر على غيبه احدا الا من ارتضى من رسول ﴾ وبهذا استدل على فضيلة الرسل على الملائكة لان الله استخصهم باظهارهم على غيبه دون الملائكة ولهذا اسجدهم لآدم لانه كان مخصوصا باظهار الله اياه على غيبه ولذلك قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ﴿ ان الله خلق آدم فتجلى له ﴾ وغيب استأثر الله بعلمه وهو



علم قیام الساعة فلا یعلمه الا الله كما قال (وما یشعرون ایاں یبعثون) انتهى قالت عائشة رضی الله عنها من زعم ان محمدا یعلم ما فی غد فقد اعظم علی الله القرية \* یقول الفقیر واما ما قبل من ان من قال ان نبی الله لا یعلم الغیب فقد اخطأ فیا اصاب فهو بالنسبة الی الاستثناء الوارد فی قوله تعالى (فلا یظهر علی غیبه احدا الا من ارتضى من رسول) فان بعض الغیب قد اظهره الله علی رسوله كما سبق من التأویلات \* قال فی كشف الاسرار [منجمی در پیش حجاج رفت حجاج سنک ریزه در دست کرد و خود بر شمرد آنکه منجم را گفت بکوتا در دست من سنک ریزه چندست منجم حسابی که دانست بر کوفت و بگفت و صواب آمد حجاج آن بگذاشت و حتی دیگر سنک ریزه ناشمرده در دست گرفت گفت این چندست منجم هر چند حساب میکرد جواب همه خطا می آمد منجم گفت «ایها الامیرا ظنک لا تعرف ما فی یدک» چنان ظن می برم که توعد آن نمیدانی حجاج گفت چنین است نمیدانم عدد آن وجه فرقت میان این و آن منجم گفت اول بارتو بر شمردی و از حد غیب بدر آمد و اکنون تو نمیدانی و غیب است «ولا یعلم الغیب الا الله» و فی کتاب گلستان منجمی بخانه خود در آمد مرد بیکانه را دید باز او بهم نشسته دستانم داد و سقط گفت و فته و آشوب برخاست صاحب دلی برین حال واقف شد و گفت [ \*

تو براوج فلک چه دانی چیست \* چون دانی که در سرای تو کیست

قول ادارك علمهم فی الآخرة اصله تدارك فإدلت التاء دالا واسكنت اللادغام واجتلبت همزة الوصل للابتداء ومعناه تلاحق وتدارك \* قال فی القاموس جهلوا علمها ولا علم عندهم من امرها انتهى وهو قول الحسن وحقیقه انتهى علمهم فی لحوق الآخرة فجهلوا كما فی المفردات \* وقال بعضهم تدارك وتتابع حتى انقطع من قولهم تدارك بنوا فلان اذا تتابعوا فی الهلاك فهو بیان لجهلهم بوقت البعث مع تعاضد اسباب المعرفة. والمعنی تتابع علمهم فی شأن الآخرة حتى انقطع ولم یبق لهم علم بشیء مما سیکون فیها قطعا لکن لا علی انه کان لهم علم بذلك علی الحقیقة ثم اتفی شیئا فشیئا بل علی طریقه المجاز بتزیل اسباب العلم ومبادیه من الدلائل العقلیة والسمعیة منزلة نفسه واجراء ساقطها عن اعتبارهم کما لاحظوها مجری تتابعها الی الانقطاع وتزیل اسباب العلم بمنزلة العلم سنن مسلوک ثم اضرب وانتقل من بیان علمهم بها الی بیان ماهو اسوأ منه وهو حیرتهم فی ذلك حیث قیل **یهیبلهم** فی شك منها \* من نفس الآخرة وتحققها کمن تحیر فی امر لا یجد علیه دلیلا فضلا عن الامور الی ستقع فیها ثم اضرب عن ذلك الی بیان ان ماهم فیہ اشد واقطع من الشك حیث قیل **یهیبلهم** منها **عمون** \* جاهلون بحیث لا یکادون یدرکون دلائلها لاختلال بصائرهم بالکلیة جمع عم وهو اعمی القلب \* قال فی المفردات العمی ینال فی افتقاد البصر وافتقاد البصيرة ویقال فی الاول اعمی والثانی عمی وعم وعمی القلب اشد ولا اعتبار لافتقاد البصر فی جنب افتقاد البصيرة اذ رب اعمی فی الظاهر بصیر فی الباطن ورب بصیر فی الصورة اعمی فی الحقیقة کحال الکفار والمناقین والنافلین وعلاج هذا العمی انما یکون بضده وهو العلم الذی به یدرک الآخرة

وما تحويه من الامور \* قال سهل بن عبدالله التستري قدس سره ما عصى الله احد بمصيبة  
اشد من الجهل قيل يا ابا محمد هل تعرف شيئا اشد من الجهل قال نعم الجهل بالجهل فالجهل  
جهلان جهل بسيط هو سلب العلم وجهل مركب هو خلافة والاول ضعيف والثاني قوى  
لا يزول الا ان يتداركه الله تعالى : قيل

سقام الحرص ليس له شفاء \* وداء الجهل ليس له طبيب

وقيل

وفي الجهل قبل الموت موت لاهله \* واجسامهم قبل القبور قبور  
وان امراً لم يحيى بالعلم ميت \* وليس له حين النشور نشور  
اي كنه داري هنذاري مال \* تمكن از كردكار خود كله  
نعمت جهل را نخواه كه هست \* روضه درميان مزيله

اللهم اجعلنا من العلماء ورثة الانبياء ﴿ وقال الذين كفروا ﴾ اي مشركوا مكة ﴿ انذا كنا  
ترايا ﴾ [اياجون كرديم ماخاك] ﴿ و آباؤنا ﴾ [وبدران ما نيزخاك شوند] وهو عطف على  
ضمير كنا بلا تا كيد لفصل ترايا بينهما ﴿ انشا نخرجون ﴾ [آيا ما يرون آورندكانيم از  
كورها زنده شده] والضمير في انشاهم ولا بانهم لان كونهم ترايا يتناولهم وآباءهم والعامل  
في اذا ما دل عليه انشا نخرجون وهو نخرج لا نخرجون لان كلا من الهمزة وان واللام مائة  
من عماله فيما قبلها ، والمعنى انخرج من القبور اذا كنا ترايا اي هذا لا يكون وتكرير الهمزة  
للمبالغة في الانكار وتقييد الانكار بوقت كونهم ترايا لتقويته بتوجيهه الى الاخراج في حالة  
منافية له والافهم منكرون للاحياء بعد الموت مطلقا اي سواء كانوا ترايا اولاً ﴿ لقد وعدنا  
هذا ﴾ اي الاخراج : وبالفارسية [بدرستی وعده داده شده ايم اين حشر و نشر را] ﴿ نحن ﴾  
وتقديم الموعود على نحن لانه المقصود بالذكر وحيث اخر كما في سورة المؤمنين قصد به  
المبعوث ﴿ و آباؤنا من قبل ﴾ اي من قبل وعد محمد يعني ان آباءنا وعدوا به في الازمنة  
المتقدمة ثم لم يبعثوا ولن يبعثوا ﴿ ان هذا ﴾ اي ما هذا الوعد ﴿ الا اساطير الاولين ﴾  
احاديثهم التي سطورها وكتبوها كذا با مثل حديث رستم واسفنديار : وبالفارسية [مكر افسانها  
پيشينيان يعني مانند افسانها كه مجرد سخنيست بي حقيقت] والاساطير الاحاديث التي ليس  
لها حقيقة ولا نظام جمع اسطار واسطير بالكسر واسطور بالضم وبالهاي في الكل جمع سطر  
﴿ قل ﴾ يا محمد ﴿ سيروا ﴾ ايها المنكرون المكذبون من السير وهو الماضي ﴿ في الارض ﴾  
في ارض اهل التكذيب مثل الحجر والاحقاف والمؤتفكات ونحوها ﴿ فانظروا ﴾ تفكروا  
واعتبروا ﴿ كيف كان عاقبة المجرمين ﴾ آخر امر المكذبين بسبب التكذيب حيث اهلكوا  
بانواع العذاب وفيه تهديد لهم على التكذيب وتخويف بان ينزل بهم مثل ما نزل بالمكذبين  
قبلهم واصل الجرم قطع الثمر عن الشجر والجرامة ردني الثمر الجروم واستعير لكل  
اكتساب مكروه ﴿ ولا تحزن عليهم ﴾ على تكذيبهم واصرارهم لانهم خلقوا لهذا وهو  
ليس ينهي عن تحصيل الحزن لان الحزن ليس يدخل تحت اختيار الانسان ولكن الذي

في الحقيقة انما هو عن تعاطي ما يورث الحزن واكتسابه . والحزن والحزن خشونة في الارض  
وخشونة في النفس لما يحصل فيها من التمزق ووضاده الفرح ﴿ولاتكن في ضيق﴾ [در تشكدي]  
وهو ضد السعة ويستعمل في الفقر والتهم ونحوها ﴿مما يمكرون﴾ من مكرهم وكيدهم  
وتدبيرهم الحيل في اهلاكك ومنع الناس عن دينك فانه لا يحيق المكر السيء الا باهله والله  
يعصمك من الناس ويظهر دينك

غم مخورزان رو كه غمخوارت منم \* وزمه بدها نكهدارت منم  
از تو كسر اغبار برتابندرو \* اين جهان و آن جهان يارت منم

﴿ويقولون﴾ [ويكويبند كافرين] ﴿متى﴾ [كجاست وكي خواهد بود] ﴿هذا الوعد﴾ اي العذاب  
العاجل الموعود ﴿ان كنتم صادقين﴾ في اخباركم بآياته والجمع باعتبار شركة المؤمنين في الاخبار  
بذلك ﴿قل عسى ان يكون ردف لكم﴾ اي تبعكم ولحقكم وقرب منكم قرب الرديف  
من مردفه واللام زائدة للتأكيد : وبالفارسية [بكوشايد آنكه باشد كه بحكم الهي بيوندد  
بشما واز بي در آيد شمارا] ﴿بعض الذي تستعجلون﴾ من العذاب فحل بهم عذاب يوم  
بدر وسائر العذاب لهم مدخر ليوم البعث \* وقيل الموت بعض من القيامة وجزء منها وفي  
الحبر (من مات فقد قامت قيامته) وذلك لان زمان الموت آخر زمان من ازمة الدنيا واول  
زمان من ازمة الآخرة فمن مات قبل القيامة فقد قامت قيامته من حيث اتصال زمان الموت  
بزمان القيامة كما ان ازمة الدنيا يتصل بعضها ببعض . وعسى ولعل وسوف في مواعيد الملوكة  
بمثلة الجزم بها وانما يطلقونها اظهارا لاوقار واسمارا بان الرمز من امثالهم كالتصريح بمن  
عداهم وعلى ذلك جرى وعد الله ووعدهم ﴿وان ربك لذو فضل﴾ افضال وانعام ﴿على  
الناس﴾ على كافة الناس ومن جملة انعاماته تأخير عقوبة هؤلاء على ما يرتكبونه من المعاصي  
التي من جللتها استعجال العذاب ﴿ولكن اكثرهم لا يشكرون﴾ لا يعرفون حق النعمة  
فلا يشكرون بل يستعجلون بجهلهم وقوع العذاب كدأب هؤلاء . وفي اشارة الى ان استعجال  
منكري البعث في طلب العذاب الموعود لهم من غاية جهلهم بحقائق الامور والا فقد  
ردفهم النموذج من العذاب الاكبر وهو العذاب الادنى من البليات والحن (وان ربك لذو فضل  
على الناس) فيما يذيقهم العذاب الادنى دون العذاب الاكبر لعلهم يرجعون الى الحضرة بالخوف  
والخشية تاركين الدنيا وزينتها راغبين في الآخرة ودرجاتها (ولكن اكثرهم لا يشكرون)  
لأنهم لا يميزون بين محنهم ومنحهم وضرر من يعرف الفرق بين ما هو نعمة من الله وفضل له  
او محنة وقمة واذا تقاصر علم العبد عما فيه صلاحه فعسى ان يحب شيئا ويظنه خيرا وبلاؤه  
فيه وعسى ان يكون شيء آخر بالضد ورب شيء يظنه العبد نعمة يشكره بها ويستدعيه  
وهي محنة يجب صبره عنها ويجب شكره لله تعالى على صرفه عنه وبمكس هذا كم من شيء  
يظنه الانسان بخلاف ما هو كذا في التأويلات النجمية ﴿وان ربك ليعلم ما تكن صدورهم﴾  
اي ما تخفيه من اكن اذا اخفى والاكتنان جعل الشيء في الكن وهو ما يحفظ فيه الشيء  
قال في تاج المصادر [الاكتنان : در دل نهان داشتن والكن بنهان داشتن] في الكن



والنفس كنت الشيء واكنته في الكن وفي النفس بمعنى وفرق قوم بينهما فقالوا كنت في الكن وان لم يكن مستورا واكننت في النفس والباب يدل على ستر او جنون انتهى ﴿ وما يعلنون ﴾ من الاقوال والافعال التي من جعلها ماحكي عنهم من استعجال العذاب وفيه ايدان بان لهم قبائح غير ما يظهرونه وانه تعالى يجازيهم على الكل [ والاعلان : آشكارا كردن ] \* قال الجنيد قدس سره ماتكن صدورهم من محبته وما يعلنون من خدمته ﴿ وما من غائبة في السماء والارض الا في كتاب مبین ﴾ [ وهيچ نیست پوشیده در آسمان وزمین مکر نوشته در کتابی روشن یعنی لوح محفوظ و باو علم حق محیط ] والغائبة من الصفات التي تدل على الشدة والغلبة والثناء للمبالغة كأنه قال وما من شيء شديد الغيوبة والخفاء الا وقد علمه الله تعالى واحاط به فالغيب والشهادة بالنسبة الى علمه تعالى وشهوده على السواء كما قال في بحر الحقائق هذا يدل على انه ما غاب عن علمه شيء من المغيبات الموجود منها والمعدوم واستوى في علمه وجودها وعدمها على ما هي به بعد ايجادها فلا تغير في علمه تعالى عند تغيرها بالايجاد فيتغير المعلوم ولا يتغير العلم بجميع حالاته على ما هو به انتهى فعلى الانسان ترك النسيان والعصيان فان الله تعالى مطلع عليه وعلى افعاله وان اجتهد في الاخفاء : قال الشيخ سعدى في البستان

یکی متفق بود بر منکری \* کذر کرد بروی نکو محضری  
نشست از خجالت عرق کرده روی \* که ایا خجیل کشتم از شیخ کوی  
شنید این سخن شیخ روشن روان \* برو بر بشورید و گفت ای جوان  
نیاید همی شرمت از خویشان \* که حق حاضر و شرم داری زمن  
چنان شرم دار از خداوند خویش \* که شرمت زیبکانکاست و خویش  
نیاسایی از جانب هیچ کس \* برو جانب حق نکه دار و بس  
بترس از کناهان خویش این نفس \* که روز قیامت نه ترسی ز کس  
نریزد خدا آب روی کسی \* که ریزد کناه آب چشمش بسی

ثم انه ينبغي للمؤمن ان يكون سليم الصدر ولا يكن في نفسه حقدا وحسدا وعداوة لاحد وفي الحديث (ان اول من يدخل من هذا الباب رجل من اهل الجنة) فدخل عبدالله بن سلام رضي الله عنه فقام اليه ناس من اصحاب رسول الله فاخبروه بذلك وقالوا لو اخبرتنا باوثق عملك نرجوه فقال اني ضعيف وان اوثق ما ارجوه سلامة الصدر وترك ما لا يعني في هذا الخبر شيان احدهما اخباره عليه السلام عن الغيب ولكن بواسطة الوحي وتعليم الله تعالى فان علم الغيب بالذات مختص بالله تعالى والثاني ان سلامة الصدر من اسباب الجنة وفي الحديث (لا يبلغني احد من اصحابي عن احد شيئا فاني احب ان اخرج اليكم وانا سليم الصدر) وذلك ان المرء مادام لم يسمع عن اخيه الا مناقبه يكون سليم الصدر في حقه فاذا سمع شيئا من مساويه واقعا او غير واقع يتغير له خاطره

بدی در قفا عیب من کرد و خفت \* بترزو قربی که آورد و گفت

(یکی)

بیکسی تیری افکند و در ره قتاد \* وجودم نیازد ورنجم نداد  
تو برداشتی و آمدی سوی من \* همی درسپوزی به پهلوی من  
والتصیحة فی هذا للمقلد ان لا یصیخوا الی الواشی والتمام والعیاب والعیاب فان عرض  
المؤمن کدمه ولا ینبغی اساءة الظن فی حق المؤمن بادنی سبب وفد ورود ( اثنته ثامنه  
لعن الله من ایقظها )

ازان همنشین تاتوانی کریز \* که مرفتنه خفته را گفت خیز  
کسی را که نام آمد اندر میان \* به نیکو ترین نام و نعمتش بخوان  
جو همواره کوی که مردم خرنند \* مبر ظن که نامد جو مردم برند  
کسی پیش من درجهان عاقلست \* که مشغول خود درجهان غافلست  
کسانی که پیغام دشمن برند \* زدشمن هانا که دشمن ترند  
کسی قول دشمن نیارد بدوست \* مکر آنکمی دشمن یار اوست  
مریز آب روی برادر بکوی \* که دهرت نریزد بشهر آب روی  
بید گفتن خلق چون دم زدی \* اگر راست کوی سخن هم بدی

نسأل الله العصمة ﴿ ان هذا القرآن ﴾ المنزل علی محمد ﴿ یقص ﴾ یبین ﴿ علی بنی  
اسرائیل اکثر الذی هم فیہ ﴾ لجهالتهم ﴿ یختلفون ﴾ مثل اختلافهم فی شأن المسیح  
وعزیر واحوال المعاد الجسمانی والروحانی وصفات الجنة والنار واختلافهم فی التشبیه والتزیه  
وتناکرهم فی اشیا كثيرة حتی لعن بعضهم بعضا فلوانصفوا واخذوا بالقرآن واسلوا لاسلوا  
﴿ وانه ﴾ ای القرآن ﴿ لهدی ﴾ [ ره نمونیست ] ﴿ ورحمة ﴾ [ وبخشایشی ]  
﴿ للمؤمنین ﴾ مطلقا من بنی اسرائیل او من غیرهم وخصوا بالذکر لانهم المستفیعون به  
﴿ ان ربک یقضی بینهم ﴾ بفصل بین بنی اسرائیل المتخلفین وذلك يوم القيامة ﴿ بحکمه ﴾  
بما یحکمکم به وهو الحق والعدل سمي المحکوم به حکما علی سبیل التجوز ﴿ وهو  
العزيز ﴾ الغالب القاهر فلا یرد حکمه وقضاؤه ﴿ العليم ﴾ بجمیع الاشياء التي من جملتها  
ما یقضی فیہ فاذا کان موصوفا بهذه الشؤون الجليلة ﴿ فتوکل علی الله ﴾ ولاتبال بعهدهاتهم  
والتوکل التبتل الی الله وتفویض الامر الیه والاعراض عن التثبت بما سواه وایضا هو  
سکون القلب الی الله وطمأنينة الجوارح عند ظهور الهائل وعلل التوکل اولا بقوله ﴿ انک  
علی الحق المین ﴾ [ یعنی راه تورااست وکار تودرست ] وصاحب الحق حقیق بالوثوق  
بمحفظ الله ونصره وثانیا بقوله ﴿ انک لاتسمع الموتی ﴾ فان کونهم کالموتی موجب لقطع  
الطمع فی مشایعتهم ومعاذتهم رأسا وداء الی تخصیص الاعتقاد به تعالی وهو المعنی بالتوکل  
علیه واطلاق الاسماع علی المعقول لیان عدم سماعهم لشیء من المسموعات وانما شبهوا بالموتی  
لعدم انتفاعهم بما یتلی علیه من الآیات والمراد المطبوعون علی قلوبهم فلا ینخرج ما فیها من  
الکفر ولا یدخل ما لم یکن فیها من الايمان \* فان قلت بعد تشبیه انفسهم بالموتی لا یظهر تشبیههم  
بالعنی والصم کما یأتی مزید فائدة \* قلت المراد کما اشیر الیه بقوله علی قلوبهم تشبیه القلوب

لاتشبه النفوس فان الانسان انما يكون في حكم الموتى بمات قلبه بالكفر والتفارق وحب الدنيا ونحوها . فحاصل المعنى بالفارسية [ مرده دلان كفرهم سخن تو نمی توانند کرد ]  
 \* قال يحيى بن معاذ رحمه الله العارفون بالله احياء وما سواهم موتى وذلك لان حياة الروح انما هي بالمعرفة الحقيقية \* قال في كشف الاسرار [ زندگانی بحقیقت سه چیزست و هر دل که از ان سه چیز خالی بود در شمار موتی است . زندگانی بيم با علم . و زندگانی امید با علم . و زندگانی دوستی با علم . زندگانی بيم دامن مرد پاک دار دو چشم وی بیدار و راه وی راست . زندگانی امید مرکب وی تیز دارد و زاد تمام و راه نزدیک . زندگانی دوستی قدر مردم بزرگ دارد و سروی آزاد و دل شاد . بيم بی علم بيم خارجیانست . امید بی علم امید مرجیانست . دوستی بی علم البجیانست هر کرا این سه خصلت با علم درهم پیوست زندگی پاک رسید و از مردکی باز رست ] ﴿ ولا تسمع الصم الدعاء ﴾ ای الدعوة الى امر من الامور جمع اصم والصم فقدان حاسة السمع وبه شبه من لا یصنی الى الحق ولا یقبله کما شبه ههنا ﴿ وفي التأویلات التجمية ولا تسمع الصم الذين اصمهم الله بحب الشهوات فان حبك الشئ یعمی و یصم ای یعمی عن طریق الرشید و یصم عن استماع الحق ﴾ اذاولوا ﴿ ولی اعرض و ترک قربه ﴾ مدبرین ﴿ ای اذا انصرفوا حال کونهم معرضین عن الحق تارکین ذلك و راه ظهرهم یقال ادبر اعرض و ولی دبره و تقید النفی باذا لتکمیل التشیه و تأکید النفی فان اسماعهم فی هذه الحالة ابعد ای ان الاصم لا یسمع الدعاء مع کون الداعی بمقابلة صماخه قریباً منه فکیف اذا کان خلفه بعیداً منه ثم شبههم بالعمی بقوله ﴿ و مانت بهادی العمی عن ضلالتهم ﴾ هداية موصلة الى المطلوب فان الاهتداء لا یحصل الا بالبصر و عن متعلقة بالهداية باعتبار تضمنها لمعنی الصرف والعمی جمع اعمی والعمی افتقاد البصر ف شبه من افتقد البصيرة بمن افتقد البصر فی عدم الهداية \* قال فی المفردات لم یعد تعالی افتقاد البصر فی جانب افتقاد البصيرة عمی حتی قال فانها لا تعمی الابصار ولكن تعمی القلوب التي فی الصدور ﴿ ان تسمع ﴾ ای ما تسمع سماعاً نافعاً للسامع ﴿ الا لمن یؤمن بآیاتنا ﴾ من هو فی علم الله كذلك ای من من شأنه الايمان بها ولما کان طریق الهداية هو اسماع الآيات التزیلیة قال ان تسمع دون ان تهدی مع قرب ذکر الهداية ﴿ فهم مسلمون ﴾ تعلیل لایمانهم بها کأنه قیل متقادون للحق : وبالفارسية [ پس ایشان کردن نهند کاند فرما ترا و مخلصان و منحصان عالم ایقاند ]

کوش باطن نهاده بر قرآن \* دیده دل کشاده بر عرفان

زنده از تفحهای کلشن قدس \* مشکف در قضای عالم انس

برده اند از مضائق لاشئ \* به دل الله ثم ذرهم بی

فالاصل هو العناية الازلیة و ما سبق فی علم الله من السعادة الابدیة - روى - ان النبی علیه السلام قام علی منبره فقبض کفه الیمینی فقال ( کتاب کتب الله فی اهل الجنة باسمائهم و السابهم بحمل علیهم لا یزاد فیہ ولا ینقص منه ) ثم قبض کفه الیسری فقال ( کتاب کتب الله فی اهل النار باسمائهم و اسماء آبائهم بحمل علیهم لا یزاد فیہ ولا ینقص منه و لیعلمن اهل السعادة بحمل اهل الشقاء )

(حتی)



حتى يقال كأنهم منهم بل هم هم ثم يستقذهم الله قبل الموت ولوبفواق ناقة) وهو بضم الفاء وتخفيف الواو آخره قاف \* قال الجوهري وغيره هوماين الحلبتين من الوقت لان الناقة تحلب ثم تترك سوية يرضعها الفصيل لتدر ثم تحلب انتهى (وليعملن اهل الشقاء بعمل اهل السعادة حتى يقال كأنهم منهم بل هم هم ثم ليخرجنهم الله قبل الموت ولوبفواق ناقة السعيد من سعد بقضاء الله والشقى من شقى بقضاء الله والاعمال بالحوائم) [ آورده اند که رسول خدا صلی الله علیه وسلم حکایت کرد که در بنی اسرائیل زاهدی بود دو بیست سال عبادت کرده در آرزوی آن بود که وقتی ابلیس را به پند تاباوی گوید الحمد لله که درین دو بیست سال ترا بر من راه نبود و نتوانستی مرا از راه حق بگردانیدن آخر روزی ابلیس از محراب خویش ترا باو نمود و او را بشناخت و گفت اکنون بچه آمدی یا ابلیس گفت دو بیست سالست تا میگویشم که ترا از راه پریم و بکام خویش در آرم و از دستم بر نخاست و مراد بر نیامد و اکنون تو در خواستی که مرا بینی دیدار من ترا بچه کار آید از عمر تو دو بیست سال دیگر مانده است این سخن بگفت و نابدید گشت زاهد در وسواس افتاد و گفت از عمر من دو بیست سال مانده و من چنین خویش ترا در زندان کرده ام از لذات و شهوات باز مانده و دو بیست سال دیگر هم برین صفت دشخوار بود تدبیر من آنست که صد سال در دنیا خوش زندگانی کنم لذات و شهوات بکار دارم آنکه توبه کنم و صد سال دیگر بعبادات بسر آرم که الله غفور رحیم است آن روز از صومعه بیرون آمد سوی خرابات شد و بشراب و لذات باطل مشغول گشت و بصحبت مؤنسان تن در داد چون در آمد عمرش باخر رسیده بود ملک الموت در آمد و بر سر آن فسق و فجور جزوی برداشت آن طاعات و عبادات دو بیست ساله بباد برداده حکم ازلی در وی رسیده و شقاوت دامن او گرفته [ نمود بالله من درك الشقاء وسوء القضاء : قال الحافظ

در عمل تکیه مکن زانکه دران روز ازل \* توجه دانی قلم صنع بنامت چه نوشت

وقال

زاهد ایمن مشو از باری غیوت زنهار \* کرده از صومعه تا دیرمغان این همه نیست

وقال

حکم مستوری و مستی همه برخاتمست \* کس ندانست که آخر بجه حالت برود

وقال الشيخ سعدی

کرت صورت حال بد یا نکوست \* نکاریده دست تقدیر اوست

بکوشش نروید کل از شاخ بید \* نه زنی بکرما به کردد سفید

اللهم اجعلنا من السعداء ﴿١﴾ واذا وقع القول عليهم ﴿٢﴾ المراد بالوقوع الدنو والاقتراب كما في قوله تعالى ﴿آتي امرأته﴾ وبالقول ما ينطق عن الساعة وما فيها من قنون الاحوال التي كان المشركون يستعجلونها. والمعنى اذا دنا واقترب وقوع القول وحصول ما تضمنه واكثر ما جاء في القرآن من لفظ وقع جاء في العذاب والشدة اي اذا ظهر امارات القيامة التي

تقدم القول فيها انتهى ﴿﴾ اخرجنا لهم دابة من الارض ﴿﴾ واسمها الجساسة لتحسبها  
الاخبار للدجال لان الدجال كان موثقا في دير في جزيرة بحر الشام وكانت الجساسة في تلك  
الجزيرة كما في حديث المشرق في الباب الثامن ﴿﴾ تكلمهم ان الناس كانوا بآياتنا لا يوقنون ﴿﴾  
اي تكلم تلك الدابة الكفرة باللسان العربي الفصيح او للعرب بالعربي وللعجم بالعجمي  
بانهم كانوا لا يؤمنون بآيات الله الناطقة بمجيء الساعة [يعني : چون زوال دنیا نزدیک باشد  
حق تعالی دابة الارض بیرون آرد چنانچه ناقة صالح از سنک بیرون آورد] قيل انها جمعت  
خلق كل حيوان ولها وجه كوجه الآدميين مضيئة يبلغ رأسها السحاب فيراها اهل  
المشرق والمغرب وفي الحديث (طول الدابة ستون ذراعا لا يدركها طالب ولا يفوتها هارب)  
وفي الخبر (بينما عيسى عليه السلام يطوف بالبيت ومعه المسلمون اذ تضطرب الارض تحتهم  
وتحرك تحرك القنديل وينشق جبل الصفا مما يلي المسعى فتخرج الدابة منه ولا يتم خروجها  
الا بعد ثلاثة ايام فقوم يقفون نظارا وقوم يفزعون الى الصلاة فتقول للمصلي طول ما طولت  
فوالله لا احطمنك فتخرج ومعها عصا موسى وخاتم سليمان عليه السلام فتضرب المؤمن في  
مسجده بالعصا فيظهر اثره كالنقطة ينسبط نوره على وجهه ويكتب على جبهته هو مؤمن  
وتختم الكافر في انفه بالخاتم فتظهر نكتة فتفشو حتى يسود لها وجهه ويكتب بين عينيه هو  
كافر ثم تقول لهم انت يا فلان من اهل الجنة وانت يا فلان من اهل النار) وكسى نماند در دنیا  
مکر سفید روی و مردم یکدگر را بنام و لقب نخوانند بلکه سفید روی را می گویند ای  
بهشتی و سیاه روی که دوزخی و بر روی زمین همی رود و هر کجا نفس وی رسد همه نبات  
و درختان خشک میشود تادر زمین هیچ نبات و درخت سبز نماند مکر درخت سید که  
آن خشک نکردد از بهر آنکه برکت هفتاد پیغمبر باو بست و در حدیث آمده که خروج دابة  
و طلوع افساب از مغرب متقارب باشد هر کدام پیش بود آن دیگر بر عقبش ظاهر گردد  
و از کتب بعض ائمه چنان معلوم میشود از اشراط ساعت اول آيات سهاوی که طلوع شود  
شمس از مغرب و اول آيات ارضی دابة الارض [ \* قال فی حیاة الحیوان ظاهرا الاحادیث  
ان طلوع الشمس آخر الاشرط انتهى كما ورد ان الدجال يخرج على رأس مائة و ينزل عيسى  
عليه السلام فيقتله ثم يمكث في الارض اربعين سنة و ان الناس يمكثون بعد طلوع الشمس  
من مغربها مائة و عشرين سنة \* و الحاصل ان بنی الاصفر و هم الافرنج علی ما ذهب الیه المحدثون  
اذا خرجوا و ظهوروا الى الاعماق فی ست سنين يظهر المهدي فی السنة السابعة ثم يظهر الدجال  
ثم ينزل عيسى ثم تخرج الدابة ثم تطلع الشمس من المغرب و يدل علیهم انهم قالوا اذا اخرجت  
الدابة حبيبت الحفظة و رفعت الاقلام و شهدت الاجساد علی الاعمال و ذلك لكهال تقارب  
الخروج و الطلوع فانه لا يفلق باب التوبة الا بعد الطلوع و العلم عند الله تعالى \* قال بعض العارفين  
البر فی صورة الدابة و ظهور جمیع الكون فیها انها صورة الاستعداد الكونی الشهادی  
الحیوانی و مثال الطبع الكلّی الحیوانی و حامل جمیع الحقائق الدنیویة و هی ایضا سر البرزخ  
الكلّی النضری يظهر منها اسرار الحقائق المتضادة كالکفر و الايمان و الطاعة و العصیان

(والاساتية)

والانسانية والحيوانية وهي آية جامعة فيها معاني واسرار لذوى الابصار كذا في كشف كسور  
فعلی العاقل ان يصيح الى آيات الله ويتمتع بوعدها ووعيدها ويؤمن بقدرتها على وتهيأ  
للموت قبل ان ياتى النعمر وينقطع الحيز ويختل انفسهم الدنيا بترك الامر المعروف  
والنهي عن المنكر وقد تقارب الزمان

يارب از ابر هدايت برسان باراني به پيشت زانكه چو كردي زمان برخيزه  
نساء الله ان يوفقنا للخير ومناجات الاعمال قبل نقاد العمر وشيخ لا حول ولا قوة الا بالله  
كل امة فوجا يوم منصوب بالذكر والحشر اجمع والمراد به ما هو الحشر بعد العذاب  
الكلي الشامل لكافة الخلق والامة جماعة ارسل اليهم رسول كما في الامم والنوح امة  
من الناس كالزصرة كما في اوسيت والجمعة المارة المسرعة كما في الممرات والمعنى وانكر  
لقومك وقت حشرنا اي جمعا من كل امة من امم الانبياء او من اهل ن من قرن من القرون  
جماعة كثيرة فمن تبعية لان كل امة منقسمة الى مصدق ومكذب فمن مكذب آيات الله  
بيان لفوج اي فوجا مكذبين بها لان كل امة وكل عصر خيال من كذب الله من بين شراقي  
في آدم والمراد بالآيات بالنسبة الى هذه الامة الآيات القرآنية في فهم يورثون في هذه  
السورة في قصة سليمان اي يثبس اولهم على آخرهم حتى يتلاحقوا ويخضعوا في موقع  
والمناشة وهو عبارة عن كثرة عددهم وتباعد اضرافهم وانفراد بنوح رؤس الامم اليوسون  
في الكفر والتكذيب فهم يحبسون حتى يلتحق بهم اساقمهم الذين كانوا من عبس  
رضي الله عنهما ابوجهل والوليد بن المغيرة وخبيبة بن ربيعة يساقون بين يدي اهل  
مكة وهكذا يحشر قادة سائر الامم بين ايديهم الى النار وفي الحديث (امرؤ القيس صاحب  
لواء الشعراء الى النار) حتى اذا جؤا الى موقف السواء والجواب والى الله  
والحساب : والفارسية [ تاجون بيابند بخسركاه ] من قال يا الله تعالى موبحا على الكذب  
والالفاظ لتربية المهابة [ اكذبتم بآياتي ولم تحيطوا بها علما ] الواو باحل ونصب علما  
على التمييز اي اكذبتم بآياتي الناطقة بقاء يومكم هذا بادي الرأي غير ناظرين فيها نصرا  
يؤدي الى العلم بكشفها وانها حقيقة بالتصديق حقا [ ام اذا كنتم تعملون ] ام اي شيء  
تعملونه بعد ذلك : وبالفارسية [ چه كار كرديد بعد از آنكه بخدا ورسول ايمان نياوردديد ]  
يعني لم يكن لهم عمل غير الجهل والتكذيب والكفر والمعاصي كأنهم لم يخلطوا الايام مع انهم  
ماخلقوا الانعلم والتصديق والايان والطاعة يخاطبون بذلك تبكينا فلا يقدر ان يقولوا  
فعلنا غير ذلك ثم يكون في النار وذلك قوله تعالى [ ووقع القول عليهم ] اي حل بهم  
العذاب الذي هو مدلول القول الناطق بحلوه ونزوله [ بما ظلموا ] بسبب ظلمهم  
الذي هو التكذيب بآيات الله [ فهم لا ينطقون ] باعتذار لشغلهم بالعذاب او لحتم افواههم  
ثم وعظ كفار مكة واحتج عليهم فقال [ ألم يروا ] من رؤية القلب وهو العلم والمعنى بالفارسية  
[ آينديند وندانستد منكران حشر ] انا جعلنا الليل [ بما فيه من الاظلام ] ليذكروا  
فيه [ ليستربحوا فيه بالنوم والقرار ] والتهار مبصرا [ اي ليصروا بما فيه من الاضاءة



طرق القلب في امور المعاش فيولج فيه حيث جعل الابصار الذي هو حال الناس حاله ووصفا من اوصافه التي جعل عليها بحيث لا ينفك عنها ولم يسلك في الليل هذا المسلك لما ان تأثير ظلام الليل في السكون ليس بمثابة تأثير ضوء النهار في الابصار ﴿ ان في ذلك ﴾ اي في جعلهما كما وصفا ﴿ لايات ﴾ عظيمة كثيرة ﴿ لقوم يؤمنون ﴾ دالة على صحة البعث وصدق الآيات الناطقة به دلالة واضحة كيف لا وان من تأمل في تعاقب الليل والنهار وشاهد في الآفاق تبدل ظلمة الليل الحاكية الموت بضياء النهار المضاهي الحياة وعين في نفسه تبدل النوم الذي هو اخو الموت بالانتباه الذي هو مثل الحياة قضى بان الساعة آتية لا ريب فيها وان الله يبعث من في القبور قضاء متقنا وجزم بانه قد جعل هذا النموذجا له ودليلا يستدل به على تحققه وان الآيات الناطقة بكون حال الليل والنهار برهانا عليه وسائر الآيات كلها حق نازل من عند الله تعالى \* قال حكيم الدهر مقسوم بين حياة ووفاة فالحياة اليقظة والوفاة النوم وقد افلح من ادخل في حياته من وفاته. وفيه اشارة الى ان النهار وامتداده افضل من الليل وامتداده الامن جعل الليل للمناجاة - حكى - ان محمد بن النضر الحارثي ترك النوم قبل موته بسنين الا القيلولة ثم ترك القيلولة \* قال الشيخ سعدى [ طريق درويشان ذكر است وشكر وخدمت وطاعت وايتار وقناعت وتوحيد وتوكل وتسليم وتحمل هر كه بدین صفتها موصوفست بحقيقت درويش است اكرچه در قباست نه در خرقة امام رزه كوي وبی نماز و هوا پرست و هوس باز كه روزها بشب آرد در بند شهوت وشبها بروز كند در خواب غفلت بخورد هر چه در میان آمد و بكويد هر چه بزبان آید رندست اكرچه در عباست

اي درونت برهنه از تقوى \* وز برون جامه ریا داری

برده هفت رنك در بكذار \* تو كه در خانه بوريا داری

\* قال الامام القشيري كان رجل له تلميذان اختلفا فيما بينهما فقال احدهما النوم خير لان الانسان لا يعضى في تلك الحالة وقال الآخر اليقظة خير لانه يعرف الله في تلك الحالة فتحاكما الى ذلك الشيخ فقال اما انت الذي قلت بتفضيل النوم فالموت خير لك من الحياة واما انت الذي قلت بتفضيل اليقظة فالحياة خير لك. وفيه اشارة الى ان طول الحياة واليقظة محبوبان لتحصيل معرفة الله تعالى وحسن القيام لطاعته فانه لا ثواب بعد الموت ولا ترقى الا لاهل الخير ولمن كان في الطير. فعلى العاقل ان يجد في طريق الوصول ليكون من اهل الوصال والحصول ويتخلص من العذاب مطلقا فان غاية العمر الموت ونهاية الموت الحشر وقيحة الحشر اما السوق الى الجنة واما السوق الى النار والمسوق الى النار اما مؤمن حاص فمذابه التأديب والتطهير واما كافر مكذب فمذابه عذاب القطيعة والتحقير والمؤمنون يتفاوتون في الدنيا في عقوباتهم على مقادير جرائمهم فمنهم من يعذب ويطلق ومنهم من يعذب ويحبس مدة على قدر ذنبه ومنهم من يعذب والحدود مختلفة فمنهم من يقتل وليس بعجب ان لا يسوى بين اهل النار الامن لاخير فيه وهم الكفار الذين ليسوا بموضع الرحمة لان الله تعالى رحيم في الدنيا يارسال الرسل واتزال الكتب فاختروا الغضب بسلك طريق التكذيب والعدا فمهم على السوية في عذاب الفرق

اذ ليس لهم وصلة اصلا لا في الدنيا ولا في المقي لان من كان في هذه اعمى فهو في الآخرة اعمى  
نسأل الله ان يفتح عيون بصائرنا عن منام الغفلات ويجعلنا من المكاشفين المشاهدين المعانين  
في جميع الحالات انه قاضي الحاجات وممطي المرادات ﴿١﴾ ويوم ينفخ في الصور ﴿٢﴾ النفخ نفخ  
الريح في الشئ ونفخ يفهمه اخرج منه الريح . والصور هو القرن الذي ينفخ فيه اسرافيل  
عليه السلام للموت والحشر فكان اصحاب الجيوش من ذلك اخذوا البوقات لحشر الجن  
وفي الحديث ( لما فرغ الله من خلق السموات والارض خلق الصور فاعطاه اسرافيل فهو واضعه  
على فيه شاخص بصره الى العرش متى يؤمر ) قال الراوى ابو هريرة رضى الله عنه قلت  
يا رسول الله ما الصور قال ( القرن ) قلت كيف هو قال ( عظيم والذي نفسي بيده ان اعظم  
دائرة فيه كمرض السماء والارض فيؤمر بالنفخ فيه فينفخ نفخة لا يبقى عندها في الحياة احد  
الا من شاء الله وذلك قوله تعالى ونفخ في الصور فصعق الى قوله الا من شاء الله ثم يؤمر باخرى  
فينفخ نفخة لا يبقى معها ميت الا بئس وقام وذلك قوله تعالى ونفخ فيه اخرى الآية ) وقد  
سبق بعض ما يتعلق بالمقام في سورة الكهف والمراد بالنفخ ههنا هي النفخة الثانية . والمعنى  
واذكر يا محمد لقومك يوم ينفخ في الصور نفخة ثانية يعنى ينفخها اسرافيل يوم القيامة لرد  
الارواح الى اجسادها ﴿٣﴾ فنفزع من في السموات ومن في الارض ﴿٤﴾ اى فيفزع ويخاف والتعبير  
بالماضى للدلالة على وقوعه لان المستقبل من فعل الله تعالى متيقن الوقوع كتيقن الماضى من غيره  
لان اخباره تعالى حق . والنفزع انقباض ونفاز يعترى الانسان من الشئ الخوف ولا يقال فزع  
من الله كما يقال خفت منه والمراد بالنفزع هنا ما يعترى الكل مؤمنا وكافرا عند البعث والذشور  
بمشاهدة الامور الهائلة الخارقة للعادات في الانفس والآفاق من الرعب والتهيب الضرورين  
الجليلين ﴿٥﴾ الا من شاء الله ﴿٦﴾ اى ان لا يفزع بان يثبت قلبه وهم الانبياء والاولياء والشهداء الذين  
لا خوف عليهم ولا هم يحزنون والملائكة الاربعة وحمة العرش والحزنة والحوز ونحوهم  
وان اريد صفة الفزع بسقط الكل الا من استثنى نحو ادريس عليه السلام كما في التفسير وموسى  
عليه السلام لانه صعق في الطور فلا يصعق مرة اخرى ﴿٧﴾ وكل ﴿٨﴾ اى جميع الخلائق  
﴿٩﴾ اتوه ﴿١٠﴾ تعالى اى حضروا الموقف بين يدي رب العزة للسؤال والجواب والمناقشة والحساب  
﴿١١﴾ داخرين ﴿١٢﴾ اذلاء : وبالفارسية [ خوار شدگان ] يقال ادخرته فدخر اى ازلته فذل  
﴿١٣﴾ وترى الجبال ﴿١٤﴾ عطف على ينفخ داخل معه في حكم التذكير اى تراها يومئذ حال كونك  
﴿١٥﴾ تحسبها جامدة ﴿١٦﴾ نظنها ثابتة في اماكنها من جد الماء وكل سائل قام وثبت ضد ذاب  
﴿١٧﴾ وهى ﴿١٨﴾ والحال ان تلك الجبال ﴿١٩﴾ تمر ﴿٢٠﴾ وتمضى ﴿٢١﴾ مر السحاب ﴿٢٢﴾ اى تراها رأى العين  
ساكنة والحال انها تمر مثل مر السحاب التى تسيرها الرياح سيرا سريعا وذلك لان كل شئ عظيم  
وكل جمع كثير يقصر عنه البصر ولا يحيط به لكثرة وعظمته فهو في حسيان الناظر واقف  
وهو يسير وهذا ايضا مما يقع بعد النفخة الثانية عند حشر الخلق فان الله تعالى يبدل الارض  
غير الارض ويغير هيئتها ويسير الجبال عن مقارها على ما ذكر من الهيئة الهائلة ليشاهدا  
اهل الحشر وهى وان اندكت وتصدعت عند النفخة الاولى فتسيرها وتسوية الارض

انما يكونان بعد النفخة الثانية كما نطق به قوله تعالى ( ويوم نسير الجبال وترى الارض بارزة وحشرناهم ) فان صيغة الماضي في المعطوف مع كون المعطوف عليه مستقبلا للدلالة على تقدم الحشر على التفسير والرؤية كانه قيل وحشرنا قبل ذلك \* قال جعفر الخلدی حضر الجنيد مجلس سماع مع اصحابه واخوانه فانبسطوا وتحركوا وبقي الجنيد على حاله لم يؤثر فيه فقال له اصحابه ألا تنبسط كما أنبسط اخوانك فقال الجنيد وترى الجبال تحسبها جامدة وهي تمر مر السحاب قال بعضهم وكثير من الناس اليوم من اصحاب التمكين ما كذون بنفوسهم سائحون في الملكوت بأسرارهم [ محقق فرموده كه اوليا نیز در میان خلق برحد رسوم واقفند و خالق آن حرکات بواطن ایشان كه بیکدم هزار عالم طی میکنند خبر ندارند ]

تومین این پایهارا بر زمین \* ز آنکه بر دل میرود عاشق یقین  
از ره و منزل ز کوتاه و دراز \* دل چه داند کوست مست دلتواز  
آن دراز و کوته اوصاف تست \* رفتن ارواح دیگر رفتن است  
دست فی و پای فی سرتا قدم \* آنچنانکه تاخت جانها از قدم

« قال ابن عطاء الايمان ثابت في قلب العبد كالجبال الرواسي واثواره تخرق الحجاب الاعلى » وقال جعفر الصادق ترى الانفس جامدة عند خروج الروح والروح تسري في القدس لتأوي الى مكانها من تحت العرش ﴿ صنع الله ﴾ الصنع اجادة الفعل فكل صنع فعل وليس كل فعل صنعا ولا ينسب الى الحيوانات كما ينسب اليها الفعل كما في المفردات وهو مصدر مؤكد لمضمون ما قبله اي صنع الله ذلك صنعا وفعله على انه عبارة عما ذكر من النفخ في الصور وما ترتب عليه جميعا ﴿ الذي اتقن كل شيء ﴾ \* قال في المختار في تقن صنع الله الذي اتقن اتقان الشيء احكامه . والمعنى احكم خلقه وسواه على ما ينبغي : وبالفارسية [ استوار کرده همه چیز هارا و بیارست بروجهی که شاید ] \* قل في الارشاد قصده التنبيه على عظم شان تلك الافاعل وتهويل امرها والايدان بانها ليست بطريق اخلال نظام العالم وافساد احوال الكائنات بالكلية من غير ان تدعو اليها داعية ويكون لها عاقبة بل هي من قبيل بدائع صنع الله المبنية على اساس الحكمة المستتبعة للغايات الجميلة التي لاجلها رتب مقدمات الخلق ومبادئ الابداع على الوجه المتين والمنتهج الرصين ﴿ انه خير بما تفعلون ﴾ عالم بظواهر افعالكم وبواطنها ايها المكلفون ولذا فعل ما فعل من النفخ والبعث ليجازيكم على اعمالكم كما قال ﴿ من ﴾ [ هر كه از شما ] ﴿ جاء ﴾ [ بياید ] ﴿ بالحسنة ﴾ بكلمة الشهادة والاخلاص فانها الحسنة المطلقة واحسن الحسنات ﴿ فله خير منها ﴾ نفع وثواب حاصل من جهتها ولاجلها وهو الجنة فخير اسم من غير تفضيل اذ ليس شيء خيرا من قول لا اله الا الله ويجوز ان يكون صيغة تفضيل ان اريد بالحسنة غير هذه الكلمة من الطاعات فالمعنى اذا فعله من الجزاء ما هو خير منها اذا ثبت له الشريف بالحسنة والباقي بالفاني وعشرة بل سبعمائة بواحد ﴿ وهم ﴾ اي الذين جاؤا بالحسنات ﴿ من فزع ﴾ اي عظيم هائل لا يقادر قدره وهو الفزع الحاصل من مشاهدة العذاب بعد تمام المحاسبة وظهور الحسنات والسيئات وهو الذي في قوله تعالى ( لا يحزلهن الفزع )

( الاكبر )



الاکبر) وعن الحسن حين يؤمر بالعبد الى النار وقال ابن جريج حين يذبح الموت وينادي يا اهل الجنة خلود بلاموت ويا اهل النار خلود بلاموت ﴿يَوْمَئِذٍ﴾ اي يوم ينفخ في الصور ﴿يَوْمَئِذٍ﴾ لا يعترهم ذلك الفزع الهائل ولا يلحقهم ضرره اصلا واما الفزع الذي يعترى كل من في السموات ومن في الارض غير من استثناء الله فانما هو التهييب والرعب الحاصل في ابتداء التفخمة من معاينة قنون الدوام والاهوال ولا يكاد يخلو منه احد بحكم الحبة وان كان آمنا من حقوق الضرر ﴿وَمِنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ﴾ اي الشرك الذي وهو اسوأ المساوي ﴿فَكَبِتْ وَجُوهَهُمْ فِي النَّارِ﴾ الكب اسقاط الشيء على وجهه اي القوا وطرحوا فيها على وجوههم منكوسين ويجوز ان يراد بالوجوه انفسهم كما اريدت بالايدي في قوله ﴿وَلَا تَلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾ فان الوجه والرأس والرقبة واليد يعبر بها عن جميع البدن ﴿يَوْمَئِذٍ﴾ هل تجزؤون ﴿عَلَى الْأَلْسِنَاتِ أَوْ عَلَى أَصْصَارِ الْقَوْلِ﴾ اي مقولا لهم ما تجزؤون ﴿إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ من الشرك وفي الحديث (اذا كان يوم القيامة جاء الايمان والشرك يجتوان بين يدي الرب تعالى فيقول الله تعالى للايمان انطلق انت واهلك الى الجنة ويقول للشرك انطلق انت واهلك الى النار) ثم قرأ رسول الله صلى الله عليه وسلم (من جاء بالحسنة) الى قوله (في النار) \* ويقال لا اله الا الله مفتاح الجنة ولا بد للمفتاح من اسنان حتى يفتح الباب ومن اسنانه لسان ذاكر طاهر من الكذب والغية وقلب خاشع طاهر من الحسد والحيانة وبطن طاهر من الحرام والشبهة وجوارح مشغولة بالخدمة طاهرة من المعاصي \* وعن ابى عبدالله الجدلي قال دخلت على ابى ابن طالب رضى الله عنه فقال يا ابا عبدالله ألا انبئك بالحسنة التي من جاء بها ادخله الله الجنة والسنة التي من جاء بها كبه الله في النار ولم يقبل معها عملا قلت بلى قل الحسنة حبا والسنة بغضا اعلم ان الله تعالى هدى الخلق الى طلب الحسنات بقوله (ربنا آتنا في الدنيا حسنة) وهي استعمالهم في احكام الشريعة على وفق آداب الطريقة بتربية ارباب الحقيقة وفي الآخرة حسنة وهي انتفاع من عالم الحقيقة انتفاعا ابديا سرمديا وهم لا يخزنهم النزع الا كبراصيدوا بفزع الحبة في الدنيا فحوسبوا في فزع العقبي به ومن جاء بحب الدنيا فكبت وجوههم في نار القطيعة وقيل لهم (هل تجزؤون الا ما كنتم تعملون) يعني بطلب الدنيا فانها مبنية على وجه جهنم ودركاتها فمن ركب في طلبها وقع في النار

اكر خواهي خلاص از نار فرقت \* مده دلرا بجز عشق ومحب

﴿انما امرت ان اعبد رب هذه البلدة الذي حرمها﴾ العبادة غاية التذلل والبلد المكان المحدود المتأثر باجتماع قطانه واقامتهم فيه ولا اعتبار الاثر قيل بجلده بلدة اي اثر والمراد بالبلدة هنا مكة المعظمة وتخصيصها بالاضافة تشريف لها وتعظيم لشأنها مثل ناقة الله وبيت الله ورجب شهر الله \* قال في التكملة خص البلدة بالذكر وهي مكة وان كان رب البلاد كلها يعرف المشركون نعمته عليهم ان الذي ينبغي لهم ان يعبدوه هو الذي حرم بلدتهم انتهى قوله الذي نعمت لرب والتحريم جعل الشيء حراما اي ممنوعا منه والتعرض لتحريمه تعالى اياها اجلال لها بعد اجلال ومعناه يحرمها من انتهاك حرمتها بقطع شوكها وشجرتها

ونباتها وتنفيذ صيدها وارادة الاحاد فيها بوجه من الوجوه وفي الحديث (ان مكة حرمها الله ولم يحرمها الناس) اي كان تحريمها من الله بامر سماوي لامن الناس باجتهاد شرعي واما قوله عليه السلام (ان ابراهيم حرم مكة) فعناه اظهر الحرمه الثابتة اودعا فحرمها الله حرمة دائمة . ومعنى الآية قل لقومك يا محمد امرت من قبل الله ان اخصه وحده بالعبادة ولا تأخذله شريكا فاعبدوه انتم ففيه عزكم وشرفكم ولا تأخذوا له شريكا وقد ثبتت عليكم نعمته بتحريم بلدتكم \* قال بعضهم العبودية لبس الانبياء والاولياء \* وله \* اي ولرب هذه البلدة خاصة \* كل شئ \* خلقا وملكا وتصرفا لا يشاركه في شئ من ذلك احد . وفيه تنبيه على ان افراد مكة بالاضافة للتفخيم مع عموم الربوبية لجميع الموجودات  
صنعش كه همه جهان بياراست

وامرت ان اكون من المسلمين \* من الثابتين على ملة الاسلام والتوحيد او من الذين اسلموا وجوههم لله خاصة \* وفي التأويلان النجمية يشير الى ان المسلم الحقيقي من يكون اسلامه في استعمال الشريعة مثل استعمال النبي عليه السلام الشريعة في الظاهر وهذا كمال العناية في حق المسلمين لانه لو قال وامرت ان اكون من المؤمنين لما كان احد يقدر على ان يكون ايمانه كايماان النبي عليه السلام نظيره قوله تعالى (وانا اول المسلمين) ولهذا قال عليه السلام (صلوا كما رأيتموني اصلي) يعني في الظاهر ولو قال صلوا كما انا اصلي لما كان احد يقدر على ذلك لانه كان يصلي ولصدره ازيز كازير الرجل من البكاء وكان في صلاته يرى من خلفه كما يرى من امامه \* وان اتلو القرآن \* التلاوة قراءة القرآن متابعة كالدراة والاوراد الموطقة والقراءة اعم يقال تلاه تبعه متابعة ليس بينهما ما ليس منهما اي وامرت بان اواظب على تلاوته لتكشف لي حقائقه في تلاوته شيا فشيئا فانه كلما تفكر التالى العالم تجلت له معان جديدة كانت في حجب مخفية ولذا لا يشبع العلماء الحكماء من تلاوة القرآن وهو السر في انه كان آخر وردهم لان المنكشف اولا للمارفين حقائق الآفاق ثم حقائق الانفس ثم حقائق القرآن فعليك بتلاوة القرآن كل يوم ولا تهجره كما يفعل ذلك طلبة العلم وبعض المتصوفة زاعمين بانهم قد اشتغلوا بما هو اهم من ذلك وهو كذب فان القرآن مادة كل علم في الدنيا ويستحب لقارئ القرآن في المصحف ان يجهر بقراءته ويضع يده على الآية يتبعها فيأخذ اللسان حظه من الرفع ويأخذ البصر حظه من النظر واليد حظه من المس وسماع القرآن اشرف ارزاق الملائكة السباحين واعلاها ومن لم تتيسر له تلاوة القرآن فليجلس لبث العلم لاجل الارواح الذين غذاؤهم العلم لكن لا يعتمد علوم القرآن والطهارة الباطنة للاذنين تكون باستماع القول الحسن فانه ثم حسن واحسن فاعلاه حسنا ذكر الله بالقرآن فيجمع بين الحسنين فليس اعلا من سماع ذكر الله بالقرآن مثل كل آية لا يكون مدلولها الا ذكر الله فانه ما كل آية تتضمن ذكر الله فان فيه حكاية الاحكام المشروعة وفيه قصص الفراعنة وحكايات اقوالهم وكفرهم وان كان في ذلك الاجر العظيم من حيث هو القرآن بالاصفاء الى القارئ اذا قرأ من نفسه او غيره فعلم ان ذكر الله اذا سمع في القرآن انتم من

سماع قول الكافرين في الله مالا ينبغي كذا في الفتوحات \* واعلم ان خلق النبي عليه السلام كان القرآن فانظر في تلاوتك الى كل صفة مدح الله بها عباده فافعلها او اعزم على فعلها وكل صفة ذم الله بها عباده على فعلها فاتركها او اعزم على تركها فان الله تعالى ما ذكر لك ذلك واتزله في كتابه الا لتعمل به فاذا حفظت القرآن عن تضییع العمل به كما حفظته تلاوة فانت الرجل الكامل ﴿ فمن اهتدى ﴾ باتباعه اياي فيما ذكر من العبادة والاسلام وتلاوة القرآن ﴿ فانما يهتدى لنفسه ﴾ فان منافع اهتدائه عائدة اليه لا الى غيره ﴿ ومن ضل ﴾ بمخالفتي فيما ذكر ﴿ فقل ﴾ في حقه ﴿ انما انا من المنذرين ﴾ فقد خرجت من عهدة الانذار والتخويف من عذاب الله وسخطه فليس على من وباله شيء وانما هو عليه فقط ويجوز ان يكون معنى وان اتلو القرآن وان اواظب على تلاوته للناس بطريق تكرير الدعوة فمضى قوله فمن اهتدى حينئذ فمن اهتدى بالايمان والعمل بما فيه من الشرائع والاحكام ومن ضل بالكفر به والاعراض عن العمل بما فيه . وهذه الآية منسوخة بآية السيف ﴿ وفي التاويلات التجمية فيه اشارة الى ان نور القرآن يربى جوهر الهداية والضلالة في معدن قلب الانسان السيد والشقي كما يربى ضوء الشمس الذهب والحديد في المعادن يدل عليه قوله تعالى ﴿ يضل به كثيرا ويهدي به كثيرا ﴾ وقال عليه السلام (الناس كمعادن الذهب والفضة) ﴿ وقل الحمد لله ﴾ اي على ما افاض على من نعمائه التي اجلها نعمة النبوة والقرآن ﴿ سربكم آياته فتعرفونها ﴾ اي فتعرفون انها آيات الله حين لاتنفعكم المعرفة \* وقال مقاتل سربكم آياته عن قريب الايام فطوبى لمن رجع قبل وفاته والويل على من رجع بعد ذهاب الوقت : قال الشيخ سعدى قدس سره

كنون بايد اي خفته بيدار بود \* جو صرک اندر آرد ز خوابت چه سود  
تو غافل در اندیشه سود و مال \* كه سرمايه عمر شد بايمال  
كرت چشم عقلت و تدبير كور \* كنون كن كه چشمت نخورد دست مور  
كنون كوش كاب از كردر گذشت \* نه وقتی كه سيلاب از سر گذشت  
سكندر كه بر عالمي حكم داشت \* دران دم كه بكذشت عالم گذاشت  
ميسر نبودش كزرو عالمي \* ستانند و مهملند دهندش دمی

﴿ وما ربك بغافل عما تعملون ﴾ كلام مسوق من جهة تعالى مقرر لما قبله من الوعد والوعيد كما ينبغي \* عنه اضافة الرب الى ضمير النبي عليه السلام وتخصيص الخطاب اولا به وتعميمه ثانيا للكفرة تغليا اي وما ربك بغافل عما تعمل انت من الحسنات وما تعملون اثم ايها الكفرة من السيئات لان الغفلة التي هي سهو يعتري من قلة التحفظ واليقظ لايجوز عليه تعالى فيجازي كلامكم بعمله وكيف يغفل عن اعمالكم وقد خلقكم وما تعملون كما خلق الشجرة وخلق فيها ثمرتها فلا يخفى عليه حال اهل السعادة والشقاوة وانما يعامل لحكمة لا غفلة وانما الغفلة لمن لا يتنبه لهذا فيمضي الله بالشرك وسيات الاعمال واعظم الامراض القلبية نسيان الله ولاريب ان علاج امر انما هو بوضده وهو ذكر الله - حكى - ان ابراهيم بن ادهم



سريوما بملكته ونعمته ثم نام فرأى رجلا اعطاه كتابا فاذا فيه مكتوب لا تؤثر الثاني على  
الباقي ولا تفتر بمنكك فان الذي انت فيه جسيم لولا انه عديم فسارع الى امر الله فانه يقول  
(سارعوا الى مفقرة من ربكم وجنه) فانتبه فزعا وقال هذا تنبيه من الله وموعظة فتاب الى الله  
ورسوله بالقبول والعمل والمجانبة عن التأخر في طريق الحق والاخذ بالبطالة والكسل  
براحتي ترسيد أنك زحمتي نكشيد

نسأل الله سبحانه ان يجعلنا من المجدين في الدين الى ان يأتي اليقين والساعين في طريقه للوصول  
الى خاص توفيقه

تم سورة النمل يوم الثلاثاء الرابع من شهر الله المحرم المنتظم في سلك شهور سنة تسع ومائة  
والف من الهجرة

تفسير سورة القصص وهي مكية وآياتها ثمان وثمانون على ما في التفسير المعولة

من المختصرة والمطولة

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿ طسم ﴾ يشير الى القسم بطا طوله تعالى وطا طهارة قلب حبيبه عليه السلام عن محبة غيره  
وطا طهارة اسرار موحيه عن شهود سواء وبسين سره مع حبيبه وبم منته على كافة  
مخلوقاته بالقيام بكفائاتهم على قدر حاجاتهم كذا في التأويلات النجمية [ امام قشيري آورده كه  
طا اشارت است بطهارت نفوس عابدان از عبادت اغيار وطهارت قلوب عارفان از تعظيم  
غير جبار وطهارت ارواح محبان از محبت ماسوى وطهارت اسرار موحدان از شهود غير  
خدای \* سلمی رحمه الله كويد سين رمز است از اسرار الهی باعاصیان نجات و با مطيعان  
بدرجات و محبان بدوام مناجات و مرامات \* امام يافى رحمه الله فرموده كه حق سبحانه وتعالى  
این حروف را سبب محافظت قرآن گردانیده از تطرق سمات زياده و نقصان و سر مشار  
اليه در آيت وانا لما فظون این حروف است] كما في تفسير الكاشفي وقد سبق غير هذا من الاشارات  
الخفية والمعاني اللطيفة في اول سورة الشعراء فارجع اليه تغنم بما لا مزيد عليه ﴿ تلك ﴾  
اي هذا السورة ﴿ آيات الكتاب المين ﴾ آيات مخصوصة من القرآن الظاهر اعجازه  
﴿ نتلو عليك ﴾ التلاوة الاثنيان بالثاني بعد الاول في القراءة اي تقرأ قراءة متتابعة بواسطة  
جبريل يعنى يقرأ عليك جبريل بامرنا ﴿ من نبأ موسى وفرعون ﴾ مفعول نتلو اي بعض  
خبرها الذى له شأن ﴿ بالحق ﴾ حال من فاعل نتلو اي محققين وملتبسين بالحق والصدق  
الذى لا يجوز فيه الكذب ﴿ لقوم يؤمنون ﴾ متعلق بتلاوة وتخصيصهم بذلك مع عموم  
الدعوة والبيان لكل لانهم المتفعلون به كأن قائل قال وكيف نبأها فقال ﴿ ان فرعون  
علا في الارض ﴾ فهو استئناف مبنى لذلك البعض وتصديره بحرف التأكيد للاعتناء بتحقيق  
مضمون ما بعده والعلو الارتفاع : وبالفارسية [ بلند شدن و كردن كشي كردن ] اي بغير وطن  
في ارض مصر وجاوز الحدود المعهودة في الظلم والعدوان \* قال في كشف الاسرار [ ان

اندازه خویش شد] \* وقال الجنيد قدس سره ادعى مالبس له ﴿وجعل اهلها﴾ [وگردانید  
 اهل مصر را از قبطیان و سبطیان] ﴿شیما﴾ جمع شیعة بالكسر وهو من يتقوى بهم الانسان  
 وينتثرون عنه لان الشیاع الانتشار والتقوية يقال شاع الحديث ای کثر وقوى شاع القوم  
 انتشروا وكثروا . والمعنى فرقا يشيعونه ويتبعونه في كل ما يريد من الشر والفساد واصنافا  
 في استخدامه يستعمل كل صنف في عمل من بناء وحرث وحفر وغير ذلك من الاعمال الشاقة  
 ومن لم يستعمله ضرب عليه الجزية \* قال في كشف الاسرار كان القبط احدى الشیع وهم  
 شیعة الکرامة ﴿يستضعف﴾ الاستضعاف [ضعیف وزبون یافتن وشعردن یعنی زبون  
 گرفت و مقهور ساخت] ﴿طائفة منهم﴾ [کرومی از ایشان] \* والجملة حال من فاعل جعل  
 او استتاف كأنه قيل كيف جعلهم شیما فقال يستضعف طائفة منهم ای من اهل مصر وتلك  
 الطائفة بنوا اسرائيل ومعنى الاستضعاف انهم عجزوا وضعفوا عن دفع ما ابتلوا به عن انفسهم  
 ﴿بذبح ابنائهم ويستحي نساءهم﴾ بدل من الجملة المذکورة واصل الذبح شق خلق الحيوان  
 والشديد لا تكثير والاستحياء الاستبقاء . والمعنى يقتل بعضهم اربعه حتى قتل تسعين الفا  
 من ابناء بنی اسرائيل صغارا وبترك البنات احياء لاجل الخدمة وذلك لان كانوا قتل له يولد  
 فی بنی اسرائيل مولود یذهب ملکک علی یدہ وذاك كان من غاية حقه اذ لو صدق ثاؤدة  
 القتل وان کذب ثاؤجه كما روى عن عمر بن الخطاب رضى الله عنه قال کنا مع رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم فررنا بصبيان فيهم ابن صياد وقد قارب البلوغ فقال له رسول الله (أشهدانى  
 رسول الله) فقال لا بل اتشهد انى رسول الله فقلت ذرنى يا رسول الله اقله عن ظن انه الدجال  
 فقال عليه السلام (ان يكنه فلن تسلط عليه) يعنى ان يكن ابن الصياد هو الدجال فلن تسلط  
 على قتله لانه لا يقتله الاعيسى ابن مريم (وان لا يكنه فلا خير لك في قتله) مؤانه كانه من  
 المفسدين ﴿ای الراسخين في الافساد ولذلك اجتراً على قتل خلق كثير من المعصومين﴾  
 ﴿وزيد ان تمن على الذين استضعفوا في الارض﴾ ان تفضل عليهم بانجائهم من بأسه وزيد  
 حکاية حال ماضية معطوفة على ان فرعون علا لتناسبهما في الوقوع تفسيراً للنبا يقال من عليه  
 منا اذا اعطاه شياً والمثان في وصفه تعالى المعطى ابتداء من غير ان يطلب عوضاً ﴿ونجعلهم  
 ائمة﴾ جمع امام وهو المؤتم به ای قدوة يقتدى بهم في امور الدين بعد ان كانوا اتباعاً مسخرين  
 لآخرين \* وفي كشف الاسرار انباء وكان بين موسى وعيسى عليهما السلام الف نبى من بنى  
 اسرائيل ﴿ونجعلهم الوارثين﴾ كل ما كان في ملك فرعون وقومه اخر الوارثة عن الامامة  
 مع قدمها عليها زماناً لانحطاط رتبته عنها ﴿ونمكن لهم في الارض﴾ اصل التمكين  
 ان تجعل لشيء مكاناً يتمكن فيه ثم استعير للتسلط ای نسلطهم على ارض مصر والشام  
 يتصرفون فيها كيف يشاؤون ﴿وزرى فرعون وهامان﴾ وهو وزير فرعون ﴿وجنودهما﴾  
 وعساكرهما ﴿منهم﴾ ای من اولئك المستضعفين ﴿ما كانوا يحذرون﴾ ويجتهدون في  
 دفعه من ذهاب ملكهم وهلكهم على يد مولود منهم والحذر احتراز عن تخيف كما في المفردات  
 \* قال الكاشغرى [وديدن ابن صورت را در وقتى كه در دريا علامت غرقه شدن مشاهده کردند

و بنی اسرائیل تفرج کنان بر ساحل دریا بنظر در آورند و دانستند که بسبب ظلم و تعدی مغلوب و مقهور شده مظلومان و بیچارگان بمراد رسیده غالب و سرافراز شدند \* و سره یوم المظلوم علی الظالم اشد من یوم الظالم علی المظلوم \* آشکار اشد [

ای ستمکار بر اندیش از آن روزی که ترا شومی ظلم افکند از چاه بچاه آنکه اکنون بحقارت تکریم جانبوی \* بشمات کند آروز بسوی تونکا

قل الشیخ سعدی قدس سره

خبر یافت کردن کشتی در عراق \* که میگفت مسکینی از زیر طاق توهم بردری هستی امید وار \* پس امید بردو نشینان بر آرد نخواهی که باشد دلت دردمند \* دل دردمندان بر آرد زبند پریشانی خاطر داد خواه \* بر اندازد از مملکت پادشاه تحمل کن ای ناتوان از قوی \* که روزی توانا ترازوی شوی لب خشک مظلوم را کوی بخند \* که دندان ظالم بخواهند کند

یقال الظلم یجلب النقم ویسلب النعم \* قال بعض السلف دعوتان ارجو احداها کما اخشی الاخری دعوة مظلوم اعنته ودعوة ضعیف ظلمته

نخفته است مظلوم از آهش بترس \* زدود دل صبحگاهش بترس نترسی که پاک اندرونی شی \* بر آرد زسوز جگر یاربی

وفی الحدیث ( اسرع الخیر ثوابا صلة الرحم و اعجل الشر عقوبة البنی ) ومن البنی استیلاء صفات النفس علی صفات الروح فمن اعان النفس صار مقهورا ولوبعد حین ومن اعان الروح صار من اهل التمکین ومن الائمة فی الدین ( و اوحینا الی ام موسی ) اسمها یارخا وقیل یارخت کما فی التعریف للسهلی ونوحایذ بالتون و یوحاند بالیاء المثناة تحت فی الاول کافی عین المعانی وكانت من اولاد لاوی بن یعقوب علیه السلام . واصل الوحی الاشارة السریعة ویقع علی کل تنیه خفی والایحاء اعلام فی خفاء \* قال الامام الراغب یقال للكلمة الالهية التي تلقی الی انبیاء وحی وذلك . اما برسول مشاهد یری ذاته ویسمع کلامه کتبلیغ جبریل للنبی علیه السلام فی صورة معینه . واما بسماع کلام من غیر معاینه کسماع موسی علیه السلام کلام الله تعالی . واما بالقاء فی الروح کاذ کر علیه السلام ( ان روح القدس نفث فی روعی ) واما بالهام نحو قوله ( و اوحینا الی ام موسی ) . واما بتسخیر نحو قوله ( و اوحی ربک الی النخل ) او بنام کقوله علیه السلام ( انقطع الوحی و بقیة المبشرات رؤیا المؤمن ) انتهى باجمال فالمراد وحی الالهام کاذ کره الراغب . فالملق قدقا فی قلبها و علمناها و قال بعضهم کان وحی الرؤیا و علم الهدی [ فرموده که شاید رسول فرستاده باشد از ملائکه ] یعنی اناها ملک کما فی مریم من غیر وحی نبوة حیث قال تعالی ( و اذ قالت الملائكة یا مریم ) وذلك ان ام موسی حبلى بموسى فلم یظهر بها اثر الحبل من نتوء البطن وتغیر اللون وظهور الابن وذلك شی ستره الله لما اراد ان یمن به علی بنی اسرائیل حتی ولدت موسی لیلۃ لا رقیب

( علیها )



عليها ولا قابلة ولم يطلع عليها احد من القوابل الموكلة من طرف فرعون بحالي بني اسرائيل  
ولا من غيرهن الا اخته مريم فاوحى الله اليها ﴿ان﴾ مفسرة بمعنى اى ﴿ارضيه﴾  
[شيره موسى را وبرور داورا] مامكنك اخفاؤه. وفي كشف الاسرار ما يتخاف عليه  
الطلب ﴿فاذا خفت عليه﴾ بان يحس به الجيران عند بكائه : وبالفارسية [پس چون ترسى  
برووفهم كنى كه مردم دانسته وقصد او خواهند كرد] ﴿فالقيه في اليم﴾ في البحر  
وهو النيل. قال بعض الكبار فاذا خفت حفظه وعجزت عن تديره فسلميه اليك في حفظنا  
وتديرنا ﴿ولا تخاف﴾ عليه ضيقة ولا شدة ﴿ولا تحزني﴾ بفراقه ﴿انا اردوه اليك﴾  
عن قريب بوجه لطيف بحيث تأمنين عليه ﴿وجاعلوه من المرسلين﴾ [يعنى : اورا نرف  
نبوت ارزاني خواهم داشت] فارضته ثلاثة اشهر او اكثر ثم االج فرعون في طلب المواليه  
واجتهد الميون في تفحصها فجعلته في تابوت مطلى بالثمار فقذفته في النيل ليلا. قال الكاشي  
[نجارى را كه آشنای عمران بود فرمود كه صندوق پنج شبر بتراشد و آن نجار خرييل  
ابن صبور بود اين عم فرعون چون صندوق تمام كرد و بمادر موسى داد و در خاطرش  
گذشت كه كودكى دارد مى خواهد در صندوق كرده از مؤكلان بكريزاند نزد كاشته فرعون  
آمد و خواست كه صورت حال باز نمايد زبانش بسته شد بخانه خود آمد خواست كه نزد  
فرعون رود و نمانى كند چشمش ناينا شد دانست كه آن مولود كه كاهنان نشان داده ابيست  
في الحال نادیده بدو ايمان آورد و مؤمن آل فرعون اوست و مادر موسى صندوق را بغير  
اندوده موسى را دروى خوابانيد و سر صندوق هم بغير محكم بست و در رودنيل افكند]  
وكان الله تعالى قادرا على حفظه بدون القاء في البحر لكن اراد ان يريه بيد عدوه ليعلم  
ان قضاء الله غالب وفرعون في دعواه كاذب

جهد فرعون جوبى توفيقى بود \* هرچه او مي دوخت آن تفتيق بود

وكان لفرعون يومئذ بنت لم يكن له ولد غيرها وكان من اكرم الناس عليه وكان بها علة البرص  
وعجزت الاطباء عن علاجها [اهل كهانت گفته بودند كه فلان روز در رودنيل انساني  
خرد سال بافته شود و اين علت بآب دهن او زائل گردد دران روز معين فرعون وزن  
ودختر و محرمان وى همه در كنار رودنيل انتظار انسان موعود مى بودند كه ناگاه صندوق  
بر روى آب نمودار شد فرعون بملازمان امر كرد كه آنرا بگيريد و بياريد] ﴿فالتقطه آل  
فرعون﴾ الفاء فصيحة مفصحة عن عطفه على جملة محذوفة والالتقاط اصابة الشئ من غير  
طلب ومنه اللقطة وهو مال بلا حافظ ثم يعرف مالكة واللقيط هو طفل لم يعرف نسبه يطرح  
في الطريق او غيره خوفا من الفقر او الزنى ويجب رفعه ان خيف هلاكه بان وجده في الماء  
او بين يدي سبع وتفصيله في الفقه وآل الرجل خاصه الذين يؤول اليه امرهم للقراية  
او الصحبة او الموافقة في الدين. والمعنى فالتقه في اليم بعد ما جعلته في التابوت حسبا امرت به  
فالتقطه آل فرعون اى اخذوه اخذ اعتنا به وصيانة له عن الضياع ﴿ليكون لهم عدوا وحزنا﴾  
اللام لام العاقبة والصيرورة لا لام العلة والارادة لانهم لم يلتقطوه ليكون لهم عدوا وحزنا

در اوائل دفتر سوم در بيان خواب ديدن فرعون البحر

ولكن صار عاقبة امرهم الى ذلك ابرز مدخولها في معرض العلة لالتقاطهم تشبيهاً في الترتب عليه بالغرض الحامل عليه وهو المحبة والتبني وتماه في فن البيان وجعل موسى نفس الحزن ايذاً لقوة سببته لحزنهم \* قال الكاشفي (عدوا) [ دشمنی مر مردانرا که بسبب فرعون غرق شوند (وحزنا) واندوهی بزرگ مر زمانرا که برده گیرند ] ﴿ ان فرعون وهامان وجنودهما كانوا خاطئين ﴾ في كل ما يأتون وما يذرون فليس يبدع منهم ان قتلوا الوفا لاجله ثم اخذوه يربونه ليكبر ويفعل بهم ما كانوا يحذرون . والخطا مقصورا العدول عن الجهة والخطي من ياتي بالخطا وهو يعلم انه خطا وهو الخطا التام المأخوذ به الانسان يقال خطي الرجل اذا ضل في دينه وفعله والخطي من ياتي به وهو لا يعلم اي يريد ما يحسن فعله ولكن يقع منه بخلاف ما يريد يقال اخطأ الرجل في كلامه وامره اذال وهفا - حكي - انهم لما فتحوا التابوت ورأوا موسى النبي الله محبة في قلوب القوم وصدت ابنة فرعون الى ريقه فلطخت به برصها فبرئت من ساعتها

آمد طيب درد بکلی علاج یافت

﴿ وقالت امرأة فرعون ﴾ هي آسية بنت مزاحم بن الريان بن الوليد الذي كان فرعون مصر في زمن يوسف الصديق عليه السلام وقيل كانت من بني اسرائيل من سبط موسى وقيل كانت عمته حكاه السبلي وكانت من خيار النساء اي قالت لفرعون حين اخرج من التابوت ﴿ قرة عين لي ولك ﴾ اي هو قرة عين لنا لانهما لما رأياه احباه \* وقال الكاشفي [ ابن كودك روشنی چشم است مرا و ترا که بسبب او دختر ما شفا یافت ] وقد سبق معنى القرة مرارا وفي الحديث ( انه قال لك لالي ولو قال لي كما هو لك لهداه الله كما هداها ) ﴿ لا تقتلوه ﴾ خاطبته بلفظ الجمع تعظيماً لمساعدتها فيما تريد ﴿ عسى ان ينفعنا ﴾ [ شاید که سود برساند مارا که امارت یمن و علامت برکت در جبین او لایح است ] وذلك لما رأت من براء البرصاء بريقه وارتضاعه ابهامه لبنا ونور بين عينيه ولم يره غيرها \* قال بعض الكبار وجوه الانبياء والاولياء مرأى انوار الذات والصفات ينتفع بتلك الانوار المؤمن والكافر لان معالذة حالة نقدية وان لم يعرفوا حقائقها فينبغي للمعاشق ان يرى بعين اليقين والايمان انوار الحق في وجوه اصفياه كبرأت آسية وقد قيل في حقهم « من رآهم ذكرا لله » ﴿ او تحذه ولدا ﴾ اي تنبأه فانه اهل له ولم يكن له ولد ذكر ﴿ وهم لا يشعرون ﴾ حال من آل فرعون والتقدير فالتقطه آل فرعون ليكون لهم عدوا وحزنا وقالت امرأته كيت وكيت وهم لا يشعرون بانهم على خطا عظيم فيما صنعوا من الالتقاط ورجاء النفع منه والتبني له وقوله ان فرعون الآية اعتراض وقع بين المعطوفين لتأكيد خطأهم \* قال ابن عباس رضى الله عنهما لو ان عدوا لله قال في موسى كما قالت آسية عسى ان ينفعنا لنفعه الله ولكنه ابى للشقاء الذي كتبه الله عليه - روى - انه قالت الغواة من قوم فرعون ان لظن الان هذا هو الذي يحذر منه رعى في البحر خوفا منك فاقتله فهم فرعون بقتله فقالت آسية انه ليس من اولاد بني اسرائيل فقبل لها وما يدريك فقالت ان لسا بني اسرائيل يشفقن على اولادهن ويكتمنهم مخافة ان يقتلهم فكيف

(بظان)

یغنی بالوالدة انما تاقی اولد بیدها فی البحر اوقات ان هذا کبر ومولود قبل هذه المدداتی  
 اخبرت لك فاستوهبه لما رأت علیه من دلائل النجاة فترکه وسماه آسیه موسی لان تابوته  
 وجد بین الماء والشجر واما فی اعتمهم « مو » والشجر « شاء » قال فی بحر الحقائق لما کان  
 القرآن هادیا یندی انی الرشد والرشد فی تصفیة القلب وتوجهه الی الله تعالی وتزکیة النفس  
 ونهیها عن هواها وکانت قصة موسی علیه السلام وفرعون تلائم احوال القلب والنفس  
 فان موسی القاب بعصا الذکر غلب علی فرعون النفس وجنوده مع کثرتهم وانفراد  
 کرر الحق تعالی فی القرآن قصتهما تفخیمًا للشان وزیادة فی الیان لبلاغه القرآن ثم اودة  
 لزوائد من المذکور قبله فی موضع بکرره منه انتهى \* قال فی کشف الاسرار [ تکرار قصة  
 موسی و ذکر فراوان در قرآن دلیل است بر تعظیم کار او و بزرگ داشتن قدر او و موسی  
 باین مرتبت و منقبت جز بقدیم تبعیت محمد عربی صلی الله علیه وسلم نرسید ] کما قال علیه السلام  
 (لو کان موسی حیا لما وسعه الا اتباعی) ی مصطفای عربی از صدر دولت و منزل کرامت این  
 کرامت که عبارت از ان (کنت نبیا و آدم بین الماء والطين) است قصد حذف اعمال کرد تا می گفت  
 (انما انا بشر مثاکم) و موسی کایم از مقام خود تجاوز نمود و قصد صدر دولت کرد که می گفت  
 (ارنی انقر الیل) لاجرم موسی را جواب این آمد (ان ترانی) مصطفای این گفتند که (انتر  
 الی ربک : لولک لما خلقت الافلاک) عادت میان مرام چنان رفت که چون بزرگی در جانی  
 رود و متواضع وار در صف تعالی بنشیند او را گویند این نه جای تست خیز بیالا تر نشین  
 فعلی العاقل ان ینکون علی تواضع تام لیستعد بذلك لرؤية جمال رب الانام  
 فروتن بود هوشمند کزین \* نهد شاخ بر میوه سر بر زمین

و اصبح فؤاد ام موسی ۞ اصبح بمعنی صار والفؤاد القلب لکن یقال له فؤاد اذا اعتبر فيه  
 معنی التفؤد ای التحرق والتوقد کافی المفردات والقاموس والفؤاد من القلب کالقلب من الصدر  
 یعنی الفؤاد وسط القلب و باطنه الذی یحترق بسبب الحجة ونحوها \* قال بعضهم الصدر  
 معدن نور الاسلام والقلب معدن نور الايقان والفؤاد معدن نور البرهان والنفس معدن  
 القهر والامتحان والروح معدن الكشف والیان والسر معدن لطائف الیان ۞ فارغا ۞  
 الفراغ خلاف الشغل ای صفرا من العقل و خالیا من الفهم لما غشیها من الخوف والحيرة  
 حين سمعت بوقوع موسی فی ید فرعون دل علیه الربط الآتی فانه تعالی قال فی وقعة بدر  
 (ولیربط علی قلوبکم) اشارة الی نحو قوله (هو الذی ازل السکينة فی قلوب المؤمنین) فانه لم  
 تکن افئدتهم هوا ای خالية فارغة عن العقل والفهم لفرط الحيرة ۞ ان ۞ ای انها  
 ۞ کادت ۞ قاربت من ضعف البشرية وفرط الاضطراب ۞ لتبدی به ۞ لتظهر بموسی  
 وانه ابنها وتفتی سرها وانهما الفتة فی التیل یقال بدا الشيء بدوا وبدوا ظهر ظهورا ینا  
 وابداه اظهره اظهارا ینا \* قال فی کشف الاسرار الباء زائدة ای تبدیه او المفعول مقدر  
 ای تبدی القول به ای بسبب موسی \* قال فی عرائس الیان وقع علی ام موسی ما وقع  
 علی آسیه من انها رأت انوار الحق من وجه موسی فشفت علیه ولم یبق فی فؤادها صبر



من الشوق الى وجه موسى وذلك الشوق من شوق لقاء الله تعالى فغلب عليها شوقه وكادت تبدى سرها ﴿لولا ان ربطنا على قلبها﴾ شددنا عليه بالصبر والثبات بتذكير ما سبق من الوعد وهو رده اليها وجعله من المرسلين والربط الشد وهو العقد القوي ﴿لتكون من المؤمنين﴾ [واين لطف كريم تاباشد آن زن از باورد دارند كان مروعة مارا] اي من المصدقين بما وعد الله بقوله (انارادوه اليك) ولم يقل من المؤمنات تغليبا للذكور. وفيه اشارة الى ان الايمان من مواهب الحق اذ المبني على الموهبة وهو الوحي اولا ثم الربط بالتذكير ثانيا موهبة ﴿وقالت﴾ ام موسى ﴿لاخته﴾ اي لاخت موسى لم يقل لبنتها لتصريح بمدار المحبة وهو الاخوة اذ به يحصل امتثال الامر واسم اخته مريم بنت عمران وافق اسم مريم ام عيسى واسم زوجها غالب بن يوشا \* قال بعضهم والاصح ان اسمها كلثوم لامريم لما روى الزبير بن بكار ان رسول الله صلى الله عليه وسلم دخل على خديجة رضى الله عنها وهي مريضة فقال لها يا خديجة (أشعرت ان الله زوجني معك في الجنة مريم بنت عمران وكلثوم اخت موسى وهي التي علمت ابن عمها قارون الكيمياء وآسية امرأة فرعون) فقالت الله اخبرك بهذا يا رسول الله فقال (نعم) فقالت بالرفاء والبنين واطم رسول الله خديجة من غيب الجنة وقولها بالرفاء والبنين اي اعربت اي اتخذت العروس حال كونك ملتبسا بالالتئام والاتفاق وهو دعاء يدعى به في الجاهلية عند التزويج والمراد منه الموافقة والملاءمة مأخوذ من قولهم رفأت الثوب ضمنت بعضه الى بعض ولعل هذا انما كان قبل ورود النبي عن ذلك كذا في انسان العيون. وفيه ايضا قد حمى الله هؤلاء النسوة عن ان يطأهن احد فقد ذكر ان آسية لما ذكرت لفرعون احب ان يتزوجها فتزوجها على كره منها ومن ايها مع بذله لها الاموال الجليلة فلما زفت له وهم بها اخذه الله عنها وكان ذلك حاله معها وكان قد رضى منها بالنظر اليها واما مريم فقيل انها تزوجت بابن عمها يوسف التجار ولم يقربها وانما تزوجها لمرافقتها الى مصر لما ارادت الذهاب الى مصر بولدها عيسى عليهما السلام واقاموا بها اثنتي عشرة سنة ثم عادت مريم وولدها الى الشام وتزلا الناصرة واخت موسى لم يذكر انها تزوجت انتهى ﴿قصيه﴾ امر من قص اثره قصا وقصصا تبعه اي اتبعه اثره وتبعه خبره : وبالفارسية [ بر بي برادر خود برووازو خبر كبر ] اي فاتبعته يعني كلثوم [ بدرگاه فرعون آمد ] ﴿فبصرت به﴾ اي ابصرت به : يعني [ پس برادر خود را بدید ] ﴿عن جنب﴾ عن بعد تبصره ولا توهم انها تراه يقال جنبته واجنبته ذهبت عن ناحيته وجنبه ومنه الجنب لبعده من الصلاة ومس المصحف ونحوها والجار الجنب اي البعيد ويقال الجار الجنب ايضا للقريب اللازق بك الى جنبك ﴿وهم لا يشعرون﴾ اي فاتهم لا يشعرون حاله او انها اخته ﴿وحرمنا عليه المراضع من قبل﴾ التحريم بمعنى المنع كما في قوله تعالى (فقد حرم الله عليه الجنة) لانه لا معنى للتحريم على صبي غير مكلف اي منعنا موسى ان يرضع من المرضعات ويشرب لبن غير امه بان احدثنا فيه كراهة تدعى النساء والتفاد عنها من قبل فص اخته اثره او من قبل ان ترضع على امه كما قال في الجلالين او من قبل يحيى امه كما قاله

ابو الليث او في القضاء السابق لانا اجرينا القضاء بان زده الى امه كما في كشف الاسرار  
والمرضع جمع مرضع وهي المرأة التي ترضع اى من شأنها الارضاع وان لم تكن تبشر  
الارضاع في حال وصفها به فهي بدون اثناء لانها من الصفات الثابتة والمرضعة هي التي في حالة  
ارضاع الولد بنفسها ففي الحديث (ليس لصبي خير من لبن امه او ترضعه امرأة صالحة كريمة  
الاصل فان لبن المرأة الحمقاء يسرى وارضعها يظهر يوما) وفي الحديث (الرضاع بغير الطباع)  
ومن ثمة لما دخل الشيخ ابو محمد الجويني بيته ووجد ابنه الامام ابا المعالي يرتضع ثدي غير امه  
اختطفه منها ثم نكس رأسه ومسح بطنه وادخل اصبعه في فيه ولم يزل يفعل ذلك حتى خرج  
ذلك اللبن فقال بسهل على موته ولا يفسد طبعه بشرب لبن غير امه ثم لما كبر الامام كان اذا حصلت  
له كبوة في المناظرة يقول هذه من بقايا تلك الرضعة قلوا العادة جارية ان من ارتضع امرأة  
فانقلب عليه اخلاقها من خير وشر كما في المقاصد الحسنة للامام السخاوي **﴿﴾** فقالت **﴿﴾** اى  
اخته عند رؤيتها لعدم قبوله الثدي واعتناء فرعون بامرء وطلبهم من يقبل ثديها **﴿﴾** هل  
اولكم **﴿﴾** [ آيا دلالت كنم شمارا ] **﴿﴾** على اهل بيت **﴿﴾** [ بر اهل خانه ] **﴿﴾** يكفلونه  
لكم **﴿﴾** الكفالة الضمان والعيالة يقال كفّل به كفالة وهو كفيل اذا تقبل به وضمنه وكفله  
فهو كافل اذا عاله اى يربونه ويقومون بارضاعه لاجلهم **﴿﴾** وهم له ناصحون **﴿﴾** يبذلون النصح  
في امرء ولا يقصرون في ارضاعه وتربيته . والنصح ضد الفش وهو تصفية العمل من شوائب  
الفساد وفي المفردات النصح تحرى فعل او قول فيه صلاح صاحبه انتهى - روى - انهم قالوا  
لها من يكفل قالت امي قالوا الامك ابن قالت نعم ابن هارون وكان هارون ولد في سنة لا يقتل  
فيها صبي فقالوا صدقت \* وفي فتح الرحمن قالت هي امرأة قد قتل ولدها فاحب شي اليها ان  
تجد صغيرا ترضعه انتهى \* يقول النقيب ان الاول اقرب الى الصواب الا ان يتأول القتل بما  
في حكمه من القائه في النيل وغيوبته عنها - وروى - ان هامان لما سمعها قل انها لتعرفه واهله  
خذوها حتى تخبر من له فقالت انما اردت وهم للملك ناصحون يعني ارجعت الضمير الى  
الملك لا الى موسى تخلصا من يده فقال هامان دعوها لقد صدقت فامرها فرعون بان تأتي  
بمن يكفله فانت بامه وموسى على يد فرعون يبكي وهو يعلمه اوفى يد آسية فدفعه اليها فلما  
وجد ربحها استأنس والتقم ثديها

بوى خوش توهرکه زباد صبا شنید \* از یار آشنا سخن آشنا شنید

فقال من انت منه فقد ابى كل ثدى الا ثديك فقالت انى امرأة طيبة الريح طيبة اللبن لا اوفى  
بصبي الاقباني فدفعه اليها واجرى عليها اجرتها [ وكفت در هفته يكروز پیش ما آور ]  
فرجعت به الى بيتها من يومها مسرورة فكانوا يعطون الاجرة كل يوم ديناراً واخذتها  
لانها مال حربى لانها اجرة حقيقة على ارضاعها ولدها كما في فتح الرحمن \* يقول الفقير  
الارضاع غير مستحق عليها من حيث ان موسى ابن فرعون ويجوز لها اخذ الاجرة نعم ان  
ام موسى لمينت للارضاع بان لم يأخذ موسى من لبن غيرها فكيف يجوز اخذ الاجرة اللهم  
الا ان تحمل على الصلة لاعلى الاجرة اذ لم تمتنع الا ان تعطى الاجرة ويحتمل ان يكون

ذلك مما يختلف باختلاف الشرائع كما لا يخفى \* قال في كشف الاسرار لم يكن بين القائما  
اياهم في البحر وبين رده اليها الا مقدار ما يصبر الولد فيه عن الوالدة انتهى وابعده من قال  
مكث ثمانى ليال لا يقبل ثديا ﴿فرددناه الى امه﴾ اى صرقا موسى الى والدته ﴿كى تقر  
عينها﴾ بوصول ولدها اليها : وبالفارسية [ تاروشن شود چشم او ] ﴿ولا تحزن﴾  
بفراقه ﴿ولتعلم ان وعد الله﴾ اى جميع ما وعده من رده وجعله من المرسلين ﴿حق﴾  
لاخلف فيه بمشاهدة بعضه وقياس بعضه عليه ﴿ولكن اكثرهم﴾ آل فرعون ﴿لا يعلمون﴾  
ان وعد الله حق فكث موسى عند امه الى ان فطمته وردته الى فرعون وآسية فنشأ موسى  
في حجر فرعون وامراته يربياه بايديهما واتخذاه ولدا فينا هو يلعب يوما بين يدي فرعون  
وبيده قضيب له يلعب به اذ رفع القضيب فضرب به رأس فرعون فغضب فرعون وتطير من  
ضربه حتى هم بقتله فقالت آسية ايتها الملك لا تغضب ولا يشقن عليك فانه صبي صغير لا يعقل  
ضربه ان شئت اجعل في هذا الطست جيرا وذهبا فانظر على أيهما يقبض فامر فرعون  
بذلك فلما مد موسى يده ليقبض على الذهب قبض الملك المؤكل به على يده فردها الى الجرة  
فقبض عليها موسى فلقاها في فيه ثم قذفها حين وجد حرارتها فقالت آسية لفرعون  
ألم اقل لك انه لا يعقل شيئا فكف عنه وصدقها وكان امر بقتله ويقال ان العقدة التي  
كانت في لسان موسى اى قبل النبوة اثر تلك الجرة التي التقيها ثم زالت بعدها لانه عليه  
السلام دعا بقوله ( واحلل عقدة من لساني يفقهوا قولي ) وقد سبق في طه : قال الشيخ  
الطاهر قدس سره

همچو موسى این زمان در طشت آتش مانده ایم \* طفل فرعونیم ما کام و دهان پرا حکرست  
وهو شکایة من زمانه واهالیه فان اكل زمان فرعون یمتحن به من هو یمشرب موسى  
واستعداده ولكن كل محنة فهمی مقدمة لراحة كما قال الصائب  
هر محنتی مقدمة راحتی بود \* شد هم زبان حق جوزبان کلیم سوخت

فلا بد من الصبر فانه يصير الحامض حلوا \* اعلم ان موسى كان ضالة امه فردم الله اليها بحسن  
اعتمادها على الله تعالى وكذا القلب ضالة السالك فلا بد من طلبه وقص اثره فانه الموعد الشريف  
الباقى وهو الطفل الذى هو خليفة الله فى الارض ومن عرفه واحسن بفراقه والمه هان عليه  
بذل النقد الخسيس الفانى نسال الله الاستعداد لقبول الفيض ﴿ولما بلغ﴾ موسى  
﴿اشده﴾ اى قوته وهو ما بين ثمانى عشرة سنة الى ثلاثين واحد على بناء الجمع كما سبق  
فى سورة يوسف ﴿واستوى﴾ الاستواء اعتدال الشئ فى ذاته اى اعتدل عقله وكل بان بلغ  
اربعين سنة كقوله (وبلغ اربعين سنة) بعد قوله (حتى اذا بلغ اشده) وفى يوسف (بلغ اشده)  
فحسب لانه اوحى اليه فى صباه حين كونه فى البر وموسى عليه السلام اوحى اليه بعد اربعين  
سنة كما قال ﴿آتيناه حكما﴾ اى نبوة ﴿وعلمنا﴾ بالدين \* قال الكاشانى [ ذكر انباى  
نبوت درائناى اين قضيه ] اى مع انه تعالى استبأ بعد الهجرة فى المراجعة من مدين الى مصر  
[ بيان صدق هرد ووعده است كه چنانچه اورا بعاد رساينديم ونبوت هم فاديم ]

(والجهود)



والجمهور على ان نينا عليه السلام بعث على رأس الاربعين وكذا كل نبى عند البعض \* وقد  
بعضهم اشتراط الاربعين في حق الانبياء ليس بشئ لان عيسى عليه السلام نبى ورفيع الى  
السماء وهو ابن ثلاث وثلاثين ونبى يوسف عليه السلام وهو ابن ثمانى عشرة ويحيى عليه  
السلام نبى وهو غير بالغ قيل كان ابن سفتين او ثلاث وكان ذبحه قبل تيسى بسنة ونصف  
وهكذا احوال بعض الاولياء فان سهل بن عبد الله التستري سلك وكوشف له وهو غير بالغ  
\* وفي الآية تنبيه على ان المعنى الالهية تصل الى العبد وان طال العهد اذا جاء اوانها فاصاب  
الحق ان ينتظر احسان الله تعالى ولا يياس منه فان المحسن لا بد وان يجازى بالاحسان كما  
قل تعالى ﴿وَكَذَلِكَ يَكُونُ اَيُّكُمْ جَزِيئًا مَوْسَىٰ وَامَّةٌ مِّنْهُ يَخْزَىٰ الْمُحْسِنِينَ﴾ على احسانهم  
وفيه تنبيه على انه ما كانا محسنين في عملهما متقين في عقوبان عمرهما فمن ادخل نفسه  
في زمرة اهل الاحسان جزاه الله باحسن الجزاء - حكى - ان امرأت كانت تمشى فساءها  
سائل فقامت ووضعته في فم لقمة ثم وضعت ولدها في موضع فخالسه الذئب فقامت فبارب  
ولدها فاحد اخذ عنق الذئب واستخرج الولد من فيه بغير اذى وقال لها هذه اللقمة بتلك  
اللقمة انى وضعتها في فم السائل . والاحسان على مراتب فهو في مرتبة الطيبة بالسريرة  
وفي مرتبة النفس بالطريقة واصلاح النفس وذلك بترك حفظ النفس فانه حجاب عظيم  
وفي مرتبة الروح بالمعرفة وفي مرتبة السر بالحقيقة . فغاية الاحسان من العبد الفناء في الله  
ومن المولى اعطاء الوجود الحقانى اياه ولا يقيسر ذلك الفناء الا لمن ايده الله بهدايته ونور  
قلبه بانوار التوحيد اذا التوحيد مفتاح السعادات فينبغى لطالب الحق ان يكون بين الخوف  
والرجاء في مقام النفس ايزكيها بالوعد والوعيد ويصفي وينور الباطن في مقام اقلب بنور  
التوحيد لينها لتجليات الصفات ويطلب الهداية في مقام الروح ليشهد تجلى الذات  
ولا يكون في اليأس والقنوط الا ترى ان ام موسى كانت راجية واثقة بوعدائه حتى نالت  
ولدها موسى وتشرفت ايضا بنبوته فان من كانت صدف درة النبوة تشرفت بشرفها \* واعلم  
انه لا بد من الشكر على الاحسان فشكر الاله بطول الثناء وشكر الولاة بصدق الولاء  
وشكر النظار بحسن الجزاء وشكر من دونك ببذل العطاء.

بکی کوش کودک بمالید سخت \* که ای بوالعجب رأی برکشته بخت  
ترایشه دادم که هیزم شکن \* نکفتم که دیوار مسجد بکن  
زبان آمد از بهر شکر و سپاس \* بغیت نکر داندش حق شناس  
گذرگاه قرآن و بندست کوش \* به بهتان و باطل شنیدن مکوش  
دو چشم از پی صنع باری نکوست \* ز عیب برادر فروگیر و دوست  
بروشکر کن چون بنعمت دری \* که محرومی آید زمشکبری  
کرا زحق نه توفیق خیری رسد \* کی از بنده خیری بغیری رسد  
میخشد ای پسرکادی زاده صید \* باحسان توان کرد و وحشی بقید  
مکن بد که بدینی از یارنیک \* نیاید ز تخم بدی یارنیک

ای لاتیجی ثمره الخیر الا من شجرة الخیر كما لا یحصل الخنظل الا من العلقمة فمن اراد الرطب فلیبذر الخنظل - حکى - ان امرأة كانت لها شاة تتعیش بها واولادها فجاءها یوما ضیف فلم تجد شیاً للاکل فذبحت الشاة ثم ان الله تعالى اعطاها بدلها شاة اخرى وكانت تحلب من ضرعها لبنا وعسلا حتى اشتهر ذلك بین الناس فجاء یوما زاثرون لها فسألوا عن السبب فی ذلك فقالت انها كانت ترعى فی قلوب المریدین یعنی ان الله تعالى جازاها علی احسانها الی الضیف بالشاة الاخری ثم لما کان بذلها عن طیب الخاطر وصفاء البال اظهر الله ثمرته فی ضرع الشاة باجراء اللبن والعسل فلیس جزاء الاحسان الا الاحسان الخاص من قبل الرحمن ولبس للامساک والبخل ثمره سوى الحرمان نسأل الله سبحانه ان یجعلنا من الذین یحسنون لانفسهم فی الطاب والارادة وتحصیل السعادة واستجلاب الزیادة والسیارة ویدخل المدينة ویدخل موسی مصرآ آتیا من قصر فرعون : وبالفارسیة [موسى از قصر فرعون برون آمد و در میان شهر شد ] وذلك لان قصر فرعون کان علی طرف من مصر كما سیأتی عند قوله تعالى (وجاء رجل من اقصى المدينة) قیل المراد مدينة منف من ارض مصر وهی مدينة فرعون موسی الی کان یزلها وفیها كانت الانهار تجری تحت سریره وكانت فی غربی النیل علی مسافة اثنی عشر میلا من مدينة فسطاط مصر المعروفة یومئذ بمصر القديمة ومنف اول مدينة عمرت بارض مصر بعد الطوفان وكانت دار الملك بمصر فی قديم الزمان علی حین غفلة من اهلها وای حال کونه فی وقت لایعتاد دخولها قال ابن عباس رضی الله عنهما دخلها فی الظهيرة عند المقل وقد خلت الطرق فوجد فیها رجلین یقتلان الجملة صفة لرجلین : والاقبال [کارزار کردن بایکدیگر] هذا [آن یکی] من شیعتہ وای عن شایعه وتابعه علی دینه وهم بنو اسرائیل روى انه السامری كما فی فتح الرحمن والاشارة علی الحکایة والا فهو والذي من عدوه ماکانا حاضرین حال الحکایة لرسول الله ولكنهما لماکانا حاضرین یشار الیهما وقت وجدان موسی الیها حکى حالهما وقتئذ وهذا [وآن یکی دیگر] من عدوه المدو یطلق علی الواحد والجمع ای من مخالفیه دینا وهم القبط واسمه قاتون كما فی کشف الاسرار وکان خباز فرعون اراد ان یبخر الاسرائیلی لیحمل حطباً الی مطبخ فرعون فاستغاثه الذی من شیعتہ علی الذی من عدوه وای سألہ ان یغیثه بالاعانة علیه ولذلك عدی بعلی یقال استغثت طلبت الفوت اء النصره : وبالفارسیة [پس فریاد خواست بموسى آنکسى که از گروه او بود بر آنکسى که از دشمنان او بود یعنی یارى طلبید سبطی از موسی بر دفع قبطی] وکان موسی قد اعطی شدة وقوة [قبطی را گفت دست ازو بدار قبطی سخن موسی رد کرد] فوکره موسی الی فوکره کالوعد الدفع والطعن والضرب بجمع الکف وهو بالضم والکسر حین یقبضها ای تضرب القبطی بجمع کفه : وبالفارسیة [پس مشت زد او را موسی] فقبض عابه ای فقتله قدم فدفنه فی الرمل وكل شیء فرغت منه واتمته فقد قضیت علیه قال فی المفردات یعبر عن الموت بالقضاء فیقال قضی نجه لانه فصل امره المختص به من منبسطه

(والقضاء)

والقضاء فصل الامر ﴿١﴾ قال هذا ﴿٢﴾ القتل ﴿٣﴾ من عمل الشيطان ﴿٤﴾ [از عمل کسى است که شیطان او را اغوا کند نه عمل امثال من] قاضی العمل الی الشیطان لانه کان باغوائه ووسوسته وانما کان من عمله لانه لم یؤمر بقتل الکفار اولانه کان مأمونا فیهم فلم یکن له اغتیباهم ولا یقدح ذلك فی عسمة اکونه خطأ وانما عده من عمل الشیطان وسماه ظلما واستغفره جریا علی سنن المقربین فی استعظام ما فرط منهم ولو کان من محقرات الصغائر وکان هذا قبل النبوة ﴿٥﴾ انه ﴿٦﴾ ای الشیطان ﴿٧﴾ عدو ﴿٨﴾ لابن آدم ﴿٩﴾ مغض مبین ﴿١٠﴾ ظاهرا العداوة والاضلال ﴿١١﴾ قال ﴿١٢﴾ توسط قال بین کلامیه لابانة ما بینهما من المخالفة من حیث انه مناجاة ودعاء بخلاف الاول ﴿١٣﴾ رب ﴿١٤﴾ [ای پروردگار من] ﴿١٥﴾ انی ظلمت نفسی ﴿١٦﴾ بقتل القبطی بغیر امر ﴿١٧﴾ فاغفر لی ﴿١٨﴾ ذنبی ﴿١٩﴾ فغفر له ﴿٢٠﴾ ربه ذلك لاستغفاره ﴿٢١﴾ انی هو الغفور الرحیم ﴿٢٢﴾ ای المبالغ فی مغفرة ذنوب العباد ورحمتهم ﴿٢٣﴾ قال رب بما انعمت علی ﴿٢٤﴾ اما قسم محذوف الجواب ای اقسم عليك بانعمامک علی بالمغفرة لا توبن ﴿٢٥﴾ فلن اکون ﴿٢٦﴾ بعد هذا ابدا ﴿٢٧﴾ ظهیرا للمجرمین ﴿٢٨﴾ معیناهم بقال ظاهرته ای قوت ظهره بکونی معه واما استعطاف ای بحق احسانک علی اعصنی فلن اکون معینا لمن تؤدی معاونته الی الجرم وهو فعل یوجب قطیعة فاعله واصله القطع ﴿٢٩﴾ قال ابن عطاء العارف بنعم الله من لا یوانق من خالف ولی نعمته والعارف بالذم من لا یخالفه فی حال من الاحوال انتهى ﴿٣٠﴾ وعن ابن عباس رضی الله عنهما انه لم یستن فابتلى به ای بالعون للمجرمین مرة اخرى کما سیأتی ﴿٣١﴾ یقول الفقیر المراد بالمجرم ههنا الجانی الکاسب فعلا مذموما فلا یلزم ان یکون الاسرائیلی کافرا کما دل علیه هذا من شیعته وقوله بالذی هو عدولهما علی ان یخی اسرائیل کانوا علی دین یعقوب قبل موسی ولذا استدلهم فرعون بالعبودية ونحوها واما قول ابن عباس رضی الله عنهما عند قوله ظهیرا للمجرمین ای عوننا للکافرين فیدل علی ان اطلاق المجرم المطلق علی المؤمن الفاسق من قبل التعلیظ والتشدید ثم ان هذا الدعاء وهو قوله رب بما انعمت علی الخ حسن اذا وقع بین الناس اختلاف وفرقة فی دین او ملک او غیرهما وانما قال موسی هذا عند اقتتال الرجلین ودعابه ابن عمر رضی الله عنهما عند قتال علی ومعاوية کذا فی کشف الاسرار ﴿٣٢﴾ ثم ان فی الآية اشارة الی ان المجرمین هم الذین اجر موایبان جاهدوا کفار صفات النفس بالطبع والهوى لا بالشرع والمتابعة کالفلاسفة والبراهمة والرهایین وغیرهم فجهادهم یکون من عمل الشیطان ﴿٣٣﴾ فاصبح ﴿٣٤﴾ دخل موسی فی الصباح ﴿٣٥﴾ فی المدينة ﴿٣٦﴾ وفيه اشارة الی ان دخول المدينة والقتل کانا بین العشاءین حین اشتغل الناس بانفسهم کما ذهب الیه البعض ﴿٣٧﴾ خائفا ﴿٣٨﴾ ای حال کونه خائفا علی نفسه من آل فرعون ﴿٣٩﴾ یترب ﴿٤٠﴾ یتربد طلب القود او الاخبار وما یقال فی حقه وهل عرف قتله . والترقب انتظار المکروه . وفي المفردات ترقب احترز راقبا ای حافظ وذلك اما لمراعاة رقة المحفوظ واما لرفعه رقبته ﴿٤١﴾ فاذا ﴿٤٢﴾ للمفاجأة [یس ناکاه] ﴿٤٣﴾ الذی استصره بالامس ﴿٤٤﴾ ای الاسرائیلی الذی طلب من موسی النصرة قبل هذا الیوم علی دفع القبطی المقتول ﴿٤٥﴾ یتصرخه ﴿٤٦﴾ الاستصراخ [فریاد رسیدن میخواستن]



ای یستغیث موسی برفع الصوت من الصراخ وهو الصوت اوشديده كما في القاموس  
: وبالفارسية [ باز فریاد میکند و یاری میطلبد برقبی دیگر ] ﴿وقال له موسی﴾ ای  
للإسرائیلی المستنصر بالامس المستغیث علی الفرعون الآخر ﴿انك لغوی﴾ [مرد کمراهی]  
وهو فعل بمعنى الغاوی ﴿مین﴾ بین الغواية والامانة لانك تسببت اقتل رجل وتقاتل  
آخر یعنی انی وقعت بالامس فیا وقعت فيه بسببك قال ان تريد ان توقضي فی ورطة اخرى  
﴿فلما ان اراد﴾ موسی ﴿ان یبطش﴾ البطش تناول الشئ بشدة ﴿بالذى هو عدو له﴾  
ای یأخذ بيد القبلی الذى هو عدو لموسى والاسرائیلی اذ لم يكن علی دینهما لان القبض  
كانوا اعداء بنی اسرائیل علی الاطلاق ﴿قال﴾ ذلك الاسرائیلی ظانا ان موسی يريد ان  
یبطش به بناء علی انه خاطبه بقوله انك لغوی مین ورأى غظه علیه او قال القبلی وكأنه  
توهم من قواهم انه الذى قتل القبلی بالامس لهذا الاسرائیلی ﴿یاموسى تريد ان تقتلنى  
كما قتلت نفسا بالامس﴾ یعنی القبلی المقتول ﴿ان تريد﴾ ای ما تريد ﴿الا ان تكون  
جبارا فی الارض﴾ وهو الذى یفعل ما یریده من الضرب والقتل ولا یختر فی العواقب  
﴿وما تريد ان تكون من المصلحين﴾ من الناس ما قول والفعل قد دفع الخصم ولما قال  
هذا انتشر الحديث وارتقى الی فرعون وملئه وظهر ان القتل الواقع امس صدر من موسی  
حيث لم یطاع علی ذلك الا ذلك الاسرائیلی فها هو یقتل موسی فیخرج مؤمن من آل فرعون  
وهو ابن عمه لیخبر موسی كما قال ﴿وحاء رجل﴾ وهو خربیل ﴿من اقصى المدينة﴾  
من آخرها اوجاء من آخرها : وبالفارسية [ از دور ترجایی از شهر یعنی از بارگاه فرعون که  
بريك کناره شهر بود ] یقال قصوت عنه واقصیت ابعدت والقصى البعيد ﴿یسى﴾  
صفة رجل ای یسرع فی مشیه حتی وصل الی موسی ﴿قال یاموسى ان الملائكة اشراف قوم  
فرعون﴾ یأتمرون بك ﴿یتشاورون بسبك وانما سمی التشاور اتمارا لان كلا من  
المتشاورین يأمر الآخر ویأمر﴾ لیقتلوك فاخرج ﴿من المدينة﴾ انی لك من الناصحين ﴿  
فی امری ایاك بالخروج : وبالفارسية [ از نیک خواهان ومهربانم ] واللام للبيان كأنه  
قیل لك اقول هذه النصيحة وليس صلة للناصحین لان معمول الصلة لا یتقدم الموصول وهو  
اللام فی الناصح ﴿فخرج منها﴾ [بس بیرون رفت در همان دم ازان شهر بی زاد وراحله  
ورفق] ﴿خائفا﴾ حال كونه خائفا علی نفسه ﴿یترقب﴾ لحوق الطالین والتعرض  
له فی الطريق : وبالفارسية [ انتظار میرد که کسی از بی او درآید ] ﴿قال رب نجني من  
القوم الظالمین﴾ خلصنی منهم واحفظنی من لحوقهم : وبالفارسية [ گفت ای پروردگار من  
نجات ده مرا و باز رهان از گروه ستمکاران یعنی فرعون وکسان او ] فاستجاب الله دعاه  
ونجاه كما سیأتی \* قال بعض العارفين ان الله تعالى اذا اراد بعبده ان یکون له فردا اوقعه فی  
واقعة شنیعة لیفر من دون الله الی الله فلما فر الیه خائفا من الامتحان وجد جمال الرحمن  
وعلم ان جمیع ماجری علیه واسطة الوصول الی المراد : وفي المتن

يك جوانی برزنی مجنون بدست \* روز شب بی خواب و بی خود آمدست  
بیدل و شوریده و مجنوب و مست \* می نداده روزگار وصل دست

در او آخر دفتر سوم در بیان حکایت آن عاشق در از بهر آن بسیار است

بس شکنجه کرد عشقش بر زمین \* خود چرا دارد از اول عشق کین  
 عشق از اول چرا خونی بود \* تا کز زد هر که بیرونی بود  
 چون فرستادی رسولی پیش زن \* آن رسول از رشک کردی رادزن  
 ورمبدا را بیک کردی در وفا \* از غباری تبره گشتی آن صبا  
 راههای حاره را غیرت بست \* اشک اندیشه را رایت شکست  
 خونهای فکرش بی گاه شد \* شب روان را رهنا چون ماه شد  
 جست از بیم عسس و شب بیباغ \* یار خود را یافت چوین شمع و چراغ [۱]  
 بود اندر باغ آن صاحب جمال \* کز غمش این در غنا بدشت سال [۲]  
 سایه او را نبود امکان دید \* همچو عنقا وصف او را می شنید  
 حزکی آتیه که اول از قضا \* بروی افتاد و شد او را دلربا  
 چون در آمد خورشید از آن باغ آن جوان \* خود فروشد بایک نجش ناکهان  
 مرعسس را ساخته یزدان سبب \* تا زیم او دود در باغ شب  
 گفت سازنده سبب را آن نفس \* ای خدا تو رحمتی کن بر عسس [۳]  
 بهر این کردی سبب این کار را \* تا ندارم بخار من یک خار را  
 پس بد مطلق نباشد در جهان \* بدبختیت باشد این را هم بدان [۴]  
 زهر ماران ما را باشد حیات \* نسبتش با آدمی باشد ممات  
 خلق آن را بود دریا چو باغ \* خالق خاکی را بود آن مرگ و داغ  
 هر چه مار ز هست چون شد او دلیل \* سوی محبوبت حبیب است و خلیل  
 در حقیقت هر عدو داروی تست \* کیمیای نافع و دلجوی تست [۵]  
 که ازو اندر کزیزی در خلا \* استعانت جویی از لطف خدا  
 در حقیقت دوست دانت دشمن اند \* که ز حضرت دور و مشغولات کنند

فاذا قبل العاشق من طريق الامتحان الى الحق خاف وترقب ان يلحقه احد من اهل الضلال  
 فيمنعه من الوصول اليه فانه لا ينفك عن الخوف مادام في الضيق نسأل الله الوصول وهو خير  
 مشول ولا توجه تاء مدین في التوجه [دوی باخبری کردن] والتقاء تفعل من  
 لقيت وهو مصدر اتسع فيه فاستعمل ظرفا يقال جلس تلقاء اي حذاء ومقابله . ومدین  
 قرية شبيب عليه السلام على بحر القلزم سميت باسم مدین بن ابراهيم عليه السلام من امراته  
 قطورا كان اتخذها لنفسه مكنيا فنسبت اليه ولم يكن في سلطان فرعون وكان بينهما وبين  
 مصر مسيرة ثمانية ايام كايين الكوفة والبصرة . والمضى لما جعل موسى وجهه نحو مدین  
 وصار متوجها الى جانبها قال [باخود گفت] توکلا على الله وحسن ظن به وكان  
 لا يعرف الطرق عسى ربي [شاید که بروردگار من] ان يهديني [راه نماید  
 مرا] سواء السبيل وسطه ومستقيمه والسبيل من الطرق ما هو معتاد السلوك فظهر له  
 ثلاث طرق فاخذ الوسطى وجاء الطلاب عقيه فقالوا ان النار لا يأخذ الطريق الوسط

[۱] درواغی دفتر سوم در میان یافتن عاشق معشوق را الخ

[۲، ۳] درواغی دفتر چهارم در میان تمامی حکایت عاشق که از عسس بگریخت الخ

[۴] درواغی دفتر دوم در میان یافتن عاشق معشوق را الخ

[۵] درواغی دفتر چهارم در میان حکایت تمامی حکایت عاشق که از عسس بگریخت الخ

خوفا علی نفسه بل الطرفین فشرعوا فی الآخرین فلم یجدہ [ پس موسیٰ ہشت شبانروز  
میرفت و بی زاد و بی طعام پای برهنہ و شکم کرسنہ و دران ہشت روز نمی خورد مگر برک  
درختان تارسید بمدین سلمیٰ . فرمودہ کہ روی مبارک بناحیہ مدین داشت اما دلش متوجہ  
بحضرت ذوالمدین بود و مسالک پیدای مدین را بہمراہی غم شوق لقای پیود ]  
فمت تایار من شد روی در راہ عدم کردم \* خوشست آورد کی آنرا کہ ہمراہی چنین باشد  
\* قال بعضهم مدین اشارۃ الی عالم الازل والابد فوجد موسیٰ نسیم الحقیقۃ من جانبہا لانہ کان  
بہا شعیب علیہ السلام فتوجہ الیہا للمشاہدۃ واللقاء کما قال علیہ السلام (انی لاجد نفس  
الرحمن من قبل الیمین) مخبرا عن وجدان نسیم الحق من روضۃ قلب اویس القرنی رضی اللہ  
عنہ فی ارض الاولیاء تفحات و فی لقائہم برکات \* وقال بعضهم [ چون خواستند کہ  
موسیٰ کلیم را لباس نبوت پوشند و بہحضرت رسالت و مکالت برند نخست او را در خم چوکان  
بیت نہادند تا دران بارہا وفتنہا پختہ کشت چنانکہ رب العزۃ گفت [ (و فتناک فتونا) ای  
طیختناک بالبلاء طیختنا حتی صرت صافیا نقیا ] از مصر بدر آمد ترسان در اللہ زارید رب  
العالمین دعای وی اجابت کرد و او را از یم دشمن ایمن کرد سکنہ بدلوی فرو آمد و ساکن  
کشت باسروی گفتند مترس خداوند کہ ترا در طفولیت حجر فرعون کہ لطمہ بر روی وی  
میزدی در حفظ و حمایت خود بداشت و دشمن نداد امروز همچنان در حفظ خود بدارد  
و بدشمن ندهد آنکہ روی نہاد بر بیابان برقوح نہ بقصد مدین اما رب العزۃ او را بمدین  
افکند سری را دران بقیہ بود شعیب پیغمبر خدای بود و مسکن بمدین داشت سائق تقدیر  
موسیٰ را بخدمت شعیب راند تا یافت بخدمت و صحبت او آنجہ یافت خلیل علیہ السلام چون  
ہمہ راہہا بستہ دید دانست کہ حضرت بکیست آواز بر آورد کہ (انی و جہت و جہی للذی  
فطر السموات والارض) الایۃ مرد مردانہ نہ آنست کہ بر شاہراہ سواری کند کہ راہ کشادہ  
بود مرد آنست کہ در شب تاریک بر راہ بی دلیلی بسر کوی دوست شود [ کا وقع لا کثر  
الانبیاء والاولیاء المهاجرین الذاہیین الی اللہ تعالیٰ ] قال الحافظ

شب تاریک و یم موج و کردابی چنین ہائل \* کجا دانند حال ما سبکباران ساحلہا

\* يقول الفقیر المراد بقولہ « شب تاریک » جلال الذات لان اللیل اشارۃ الی عالم الذات وظلمۃ  
جلالہ الغالب وبقولہ « یم موج » خوف صفات القہر والجلال وبقولہ « کردابی چنین ہائل »  
الامتحانات الی کدور البحر فی الاہلاک فہذا المصراع صفة اہل البدایۃ والتوسط من  
ارباب الاحوال فانہم بسبب ما وقعوا فی بحر العشق لا یزالون یمتنحون بالبلايا المہائلۃ الی ان  
یخرجوا الی ساحل البقاء والمراد بقولہ « سبکباران ساحلہا » الذین لم یحملوا الاماتۃ الکبری  
وہی العشق فبقوا فی البر البشریۃ و ہم العباد والزہاد فہم لکونہم اہل البر والبشریۃ والحجاب  
لا یعرفون احوال اہل البحر والملکیۃ والمشاہدۃ فان بین الظاہر والباطن طریقا بیدا و بین  
الباب والصدر فرقا کثیرا و بین المبتدأ والمثل سیرا طویلا تسأل اللہ العشق وحالاتہ والوصول  
الی معانیہ وحقائقہ من الفاظہ ومقالاتہ (و لما ورد) الورد اتیان الماء وضد الصدور وهو

(الوجع)



الرجوع عنه ، وفي المفردات ورود اصله قصد الماء ثم يستعمل في غيره . والمعنى وناوصل موسى  
وجاء بمأمدين ، وهو بئر على طرف المدينة على ثلاثة أميال منها أو اقل كانوا يسقون منها  
قال ابن عباس رضي الله عنهما ورده وأنه ليتراآى خضرة البقل في بطنه من الهزال فيوجد  
عليه في أي جانب البئر وفوق شفيرها في أمة من الناس في جماعة كثيرة منهم يسقون  
مواشيهم في وجود من دونهم في مكان أسفل منهم في امرأتين في صفوريا وإليان  
يثرون ويثرون هو شبيب قاله السهيلي في كتاب التعريف بالتدودان في الدود الكنف والطرد  
والدفع أي تمنعان اغنامهما عن التقدم إلى البئر . قال الكافي : إذا نجحك شفقت ذاتي  
أنبا مي باند فرا پیش رفت وبطريق تلطف . قال في عليه السلام : ما خضبك  
الحطبل الأمر العظيم الذي يكثر فيه التخاطب أي ما شأنكما فيما أتيا عليه من التأخر والدود  
ولم لا تباشران السقي كذاب هؤلاء . قال بعضهم كيف استجاز موسى أن يكلم امرأتين اجنبتين  
والجواب كان آمنا على نفسه معصوما من الفتنة فلاجل علمه بالعصمة كنهما كما يقال كان  
لرسول الزوج بامرأة من غير الشهود لأن الشهود اصابة العقد عن التجاحد وقد عصم  
الرسول من أن يجحد نكاحا أو يجحد نكاحه دون غيره من أفراد أمته . قالنا لأنسقي حتى  
يصدر الرعاء في الاصدار [ باز کردانیدن ] والرعاء بالكسر جمع راع كقيام جمع قُم  
والرعى في الأصل حفظ الحيوان أما بغذائه الحافظ لحياته أو يذب العدو عنه والرعى بالكسر  
ما رعاء والمرعى موضع الرعى ويسمى كل سائس لنفسه أو لغيره راعيا وفي الحديث ( كلكم  
مسئول عن رعيته ) قيل الرعاء هم الذين يرعون المواشي والرعاة هم الذين يرعون الناس وهم  
الولاة . والمعنى عادتنا أن لأنسقي مواشينا حتى يصرف الرعاء : وبالفارسية [ باز کردانیدن ]  
شبانان [ مواشيهم بعد رعيها ويرجعوا عجزا عن مساجلتهم وحذرا من مخالطة الرجال فإذا  
انصرفوا سقينا من فضل مواشيهم وحذف مفعول السقي والدود والاصدار لما ان الغرض  
هو بيان تلك الافعال انفسها اذ هي التي دعت موسى إلى ما صنع في حقهما من المعروف فانه  
عليه السلام انما رحمهما لكونهما على الذباد والعجز والعفة وكونهم على السقي غير مباينين بهما  
ومادحهما لكون مذودهما غنا ومستقيم ابلاما . وابونا ، وهو شبيب . شيخ  
[ يرى است ] كبير كبير السن أو القدر والشرف لا يستطيع أن يخرج فيرسلنا للرعى  
والسقي اضطرارا ومن قال من المعاصرين فيه عبرة أن مواشي النبي لم يلتفت اليها فقد أتى بالعبرة  
لأن الراعي لا يعرف ما النبي كما أن القروي في زماننا لا يعرف ما شريعة النبي وقد جرت العادة  
على أن أهل الإيمان من كل أمة اقل فسقى لهما في ما شيتهما رحمة عليهما وطلبوا لوجه الله  
تعالى - روى - أن الرجال كانوا يضمون على رأس البئر حجرا لا يرفعه الا سبعة رجال او عشرة  
أو اربعون فرفعه وحده مع ما كان به من الوبس والجوع وجراحة القدم [ از اینجا گفته اند که  
هر یخبری را بجهل مرد نیروی بود پیغمبر مارا بجهل پیغمبر نیروی بود ] ولعله زاحمهم  
في السقي لهما فوضوا الحجر على البئر لتعجزه عن ذلك وهو الذي يقتضيه سوق النظم  
الكريم . ثم بعد فراغه . تولى . جعل ظهره إلى ما كان يليه وجهه أي اعرض

vol. 1 (part 1)

المذموم کامل (۱) قال لا تخف نجوت من القوم الظالمین (۲) ای فرعون و قومہ فانہ لا سلطانہ  
بارضنا ولسنا فی مملکتہ . وفي اشارة الى ان القلب مهما يكون في مقامه يخاف عليه ان يصيبه  
آفات النفس و ظلم صفاتها فذا وصل بالسر الى مقام الروح فقد نجا من ظلمات النفس و ظلم  
صفاتها الا ترى ان السلطان مادام في دار الحرب فهو على خوف من الاعداء فاذا دخل حد  
الاسلام زال ذلك : وفيه اشارة الى ان من وقع في الخوف يقال له لا تخف كما ان من وقع في الامن  
يقال له خف : وفي التوى

لا تخافوا هت تزل خائفان \* هت درخور از برای خائف آن را  
هر که ترسد مرورا این کنند \* مردل ترسند مرا ساکن کنند  
آنکه خوفش نیست چون کوی مترس \* درس چه دهی نیست او محتاج درس

\* قال اوبس القمونی رضی الله عنه کن فی امر الله كأنک قتلت الناس کأهم یعنی خائفا مغموما  
\* قال شعيب بن حرب کنت اذا نظرت الى الثوری فكأنه رجل فی ارض مسبعة خائف الدهر  
کله و اذا نظرت الى عبدالعزیز بن ابی داود فكأنه یطلع الى القيامة من الکوة . ثم ان موسی  
قد تربی عند فرعون بالنعمة الظاهرة ولما هاجر الى الله وقاسی مشاق السفر والغربة عوده  
الله عند شعيب النعمة الظاهرة والباطنة : قبل

سافر نجد عوضا عن تفارقه \* وانصب قنا کتساب الجحد فی النصب  
فالاسد لولا فراق الخیس ما فترست \* والسهم لولا فراق القوس لم یسب

وقبل

بلاد الله واسعة فضاء \* ورزق الله فی الدنيا فسیح

فقل للمساعدین علی هوان \* اذا ضاقت بکم ارض فسیحوا

قال الشیخ سعدی قدس سره

سعدی احب وطن کرچه حدیث است صحیح \* نتوان مرد بسختی که من اینجا زادم  
الا ترى ان موسی علیه السلام ولد بمصر ولما ضاقت به هاجر الى ارض مدين فوجد السعة مطلقا  
فالكامل لا يكون زمانیا ولا مکانیا بل یسبح الى حيث امر الله تعالى من غیر لی الفلق الى وراه  
ولو كان وطنه فان الله تعالى اذا كان مع المرء فالغربة له وطن والمضيق له وسیع : وفي المتنوی  
هر کجا باشد شه مارا بساط \* هست صحرا کربود سم الحیاط [۲]  
هر کجا یوسف رضی باشد چوماه \* جنت است آن کرچه باشد قعر جاه

﴿ قالت احديهما ﴾ وهي الكبرى التي استدعته الى ابیها وهي التي زوجها موسی  
﴿ بابت ﴾ [ای پدر من] ﴿ استأجره ﴾ ای انخذ موسی اجیر الرعی الغنم والقیام بأمرها  
﴿ ان خیر من استأجرت القوى الامین ﴾ اللام للجنس لا للعهد فیکون موسی مندرجا  
تحت . والقوى بالفارسية [توانا] . والامین [استوار تعریض است بآنکه موسی را  
قوت وامانت هست] - روى - ان شعيبا قال لها وما علمك بقوته وامانتہ فذكرت له  
ما شاهدت له من اقلال الحجر عن رأس البئر ونزع الدلو الكبير وانه خفض رأسه عند

[۱] در اول اسط و فتر ک درین دهن رسول فیسر عمرا اح

[۲] در اول بحر و فتر رسوم درین برسدین عشوقی از عاشق



الدعوة ولم ينظر الى وجهها تورعا حتى بلغته رسالته وانه امرها بالمشي خلفه فخست هاتين  
الحصلتين بالذكر لانها كانت تحتاج اليهما من ذلك الوقت اما القوة فلسقى الماء واما الامانة  
فاحفظ البصر وصيانة النفس عنها كما قال يوسف عليه السلام (انى حفيظ عليم) لان الحفظ  
والعلم كان محتاجا اليهما اما الحفظ فلاجل ما فى خزانة الملك واما العلم فلمعرفة ضبط الدخل  
والخرج \* وكان شريح لا يفسر شيئا من القرآن الا ثلاث آيات. الاولى (الذى بيده عقد النكاح)  
فل الزوج. والثانية (وآتيناه الحكمة وفصل الخطاب) قال الحكمة الفقه والعلم وفصل الخطاب  
البينة والايمان. والثالثة (ان خير من استأجرت القوى الامين) كما فسرت برفع الحجر وغض  
البصر ﴿ قال ﴾ شبيب لموسى عليه السلام بعد الاطلاع على قوته وامانته ﴿ انى اريد ﴾  
[ من ميخواهم ] ﴿ ان انكحك ﴾ [ آنكه زنى بتودهم ] ﴿ احدى ابنتي هاتين ﴾  
[ يكى را ازین دو دختران ] وهى صفوراء التى قال فيها (اذ قال لاهله امكثوا) ﴿ على ان  
تأجرنى ﴾ حال من المفعول فى انكحك يقال اجرته اذا كنت له اجيرا كقولك ابوته اذا  
كنت له ابا كما فى الكشف. والمعنى حال كونك مشروطا عليك او واجبا ان تكون لى اجيرا  
﴿ ثمانى حجج ﴾ فى هذه المدة فهو ظرف جمع حجة بالكسر بمعنى السنة وهذا شرط للاب  
وايس بصدائق لقوله تأجرنى دون تأجرها ويجوز ان يكون النكاح جائزا فى تلك الشريعة  
بشرط ان يكون منعقد العمل فى المدة المعلومه لولى المرأة كما يجوز فى شريعتنا بشرط رعى  
غتمها فى مدة معلومة [ ودر عين المعانى آورده كه در شرائع مقدمه مهر اختران مرد را  
بوده وايشان مى گرفته اند ودر شريعت ما منسوخ شده بدين حكم (وآتوا النساء صدقاتهن  
نكاحه) وآنكه جر منافع مهر تواند بود ممنوع است نزد امام اعظم بخلاف امام شافعى ] \* واعلم  
ان المهر لابد وان يكون مالا متقوما اى فى شريعتنا لقوله تعالى (ان تبغوا باموالكم)  
وان يكون مسلما الى المرأة لقوله تعالى (وآتوا النساء صدقاتهن) فلو تزوجها على تعليم  
القرآن او خدمته لها سنة يصح النكاح ولكن يصار الى مهر المثل لعدم تقوم التعليم والخدمة  
هذا ان كان الزوج حرا وان كان عبدا فلها الخدمة فان خدمة العبد ابتغاء بالمال لتضامنها  
تسليم رقبته ولا كذاك الحر فالآية سواء حملت على الصداق او على الشرط فناظرة الى  
شريعة شبيب فان الصداق فى شريعتنا لا راءة للاب والشرط وان جاز عند الشافعى لكنه لكونه  
جرا لمنفعة المهر ممنوع عند امامنا الاعظم رحمه الله \* وقال بعضهم ما حكى عنهما بيان لما عزمنا  
عليه واتفقا على ايقاعه من غير تعرض لبيان موجب العقدين فى تلك الشريعة تفصيلا ﴿ فان  
اتممت عشرا ﴾ اى عشر سنين فى الخدمة والعمل ﴿ فن عندك ﴾ اى فاقامها من عندك  
تفضلا لا من عندى الزاما عليك ﴿ وما اريد ان اشق عليك ﴾ [ ونهى خواهم آنكه رنج  
لهم برتن تو بالزام تمام ده سال ياغبناقتنه در مصراعات اوقات واستيفائى اعمال ينى ترا كارى  
فرمايم بروجهى كه آسان باشد ودر رنج نيفتى ] واشتقاق المشقة من الشق فان ما يصعب  
عليك يشق اعتقادك فى اطاقته ويوزع رأيك فى مزاولته \* قال بعض العرفاء رأى شبيب بنور  
النسوة انه يبلغ الى درجة الكمال فى ثمانى حجج ولا يحتاج الى التريسة بعد ذلك ورأى ان

(كال)

کمال الکمال فی عشر حجج لانه رأى ان بعد العشر لا یبقی مقام الارادة ویكون بعد ذلک مقام الاستقلال والاستقامة ولا یحتمل مؤنة الارادة بعد ذلک لذلك قال انی ارید الخ وما ارید الخ • یقول الفقیر اقتضی هذا التأویل ان عمر موسى وقتئذ کان ثلاثین لانه لما اتم العشر عاد الی مصر فاستبى فی الطريق وقد سبق ان استباه کان فی بلوغ الاربعین وهذه سنة لاهل الفناء فی کل عصر وعند ما یمضی ثمان وثلاثون او اربعون من سن السلوک یکمل الفناء والبقاء وینفذ الرزق فافهم • ستجدنی ان شاء الله من الصالحین • فی حسن المعاملة ولین الجانب والوفاء بالمهد ومراده بالاستثناء التبرک به وتفویض الامر الی توفیقه لانه لعل صلاحه بمشیته تعالی وفي الحديث ( بکی شعيب اتبى علیه السلام من حب الله حتى عمى فرد الله علیه بصره واوحى الله الیه یاشعيب ما هذا البكاء اشوقا الی الجنة ام خوفا من النار فقل الهمی وسیدی، انت تعلم انی ما ابکی شوقا الی جنتک ولا خوفا من النار ولكن اعتقدت حبک بقلبی فاذا نظرت الیک فما ابالی ما الذى تصنع بی فلو حى الله الیه یاشعيب ان یکن ذلک حقا فهینالک لقائى یاشعيب لذلك اخذمتک موسى بن عمران کلیمى ) \* اعلم ان فی فرار موسى من فرعون الی شعيب اشارة الی انه ینبئ لطالب الحق ان یسافر من مقام النفس الامارة الی عالم القلب ویفر من سوء قرین کفرعون الی خیر قرین کشعيب ویخدم المرشد بالصدق والثبات - روى - ان ابراهيم بن ادهم کان یحمل الخطب سبع عشرة سنة • وفى قوله (على ان تأجرنى ثمانی حجج ) اشارة الی طریق الصوفیة وان استخدمهم للمریدين من سنن الانبیاء علیهم السلام : قال الحافظ

شبان وادی ایمن کهى رسد بمراد \* که چند سال بجان خدمت شعيب کند  
 • قال • موسى • ذلک • الذى قلته وعاهدتني فيه وشارطتني عليه قائم وثابت • بنى وبنک • جیما لا انا اخرج عما شرطت على ولا انت تخرج عما شرطت على نفسك • ایما الاجلین قضیت • اى شرطية منصوبة بقضیت وما زائدة مؤكدة لایهام اى فی شیاعها والاجل مدة الشئ • والمعنى اکثرها او اقصرها وفیتک باداء الخدمة فيه : وبالفارسية [ هر کدام ازین دو مدت که هست ساله وده سالست بکذارم و بیابان رسانم ] وجواب الشرطية قوله • فلا عدوان على • لا تعدى ولا تجاوز بطلب الزیادة فکما لا طالب بالزیادة على العشر لا طالب بالزیادة على الثمانی او ایما الاجلین قضیت فلا اثم على • یعنی کما لا اثم على فی قضاء الاكثر کذا لا اثم على فی قضاء الاقصر • والله على ما نقول • من الشروط الجارية بیننا • وکیل • شاهد وحفیظ فلا سیل لاحدنا الی الخروج عنه اصلا • فجمع شعيب المؤمنین من اهل مدین وزوجه ابنته صفوریا ودخل موسى الیث واقام برعى غنم شعيب عشر سنین کما فی فتح الرحمن - روى - انه لما اتم العقد قال شعيب لموسى ادخل ذلک الیث فخذ عصا من تلك العصی • وكانت عنده عصی الانبیاء فاخذ عصا هبط بها آدم من الجنة ولم یزل الانبیاء یتوارثونها حتى وصلت الی شعيب فمسها وكان مکفوها فلم یرضها له خوفا من ان لا یكون اهلها وقل غیرها فواقف فی یده الامی سبع مرات فعلم ان لموسى شأنا وحين خرج للرعى قال له شعيب اذا بلغت مفرق الطريق فلا تأخذ

عن يمينك فان الكلاء وان كان بها اكثر الا ان فيها تينا اخشى منه عليك وعلى الغنم فاخذت الغنم ذات اليمين ولم يقدر على كفها ومشى على اثرها فاذا عشب وريف لم ير مثله فقام فاذا بالثنين قد اقبل فحاربت العسا حتى قتله وعادت الى جنب موسى دامية فلما ابصرها دامية والثنين مقتولا سر ولما رجع الى شعيب اخبره بالشأن ففرح شعيب وعلم ان لموسى والعسا شأنا وقال انى وهبت لك من نتاج غنمى هذا العام كل ادرع ودرعاء والدرع بياض فى صدور الشاء ونحورها وسواد فى الفخذ وهى درعاء كما فى القاموس. فاولحى الله اليه فى المنام ان اضرب بعصاك الماء الذى هو فى مستقى الاغنام ففعل ثم سقى فما اخطأت واحدة الا وضعت ادرع ودرعاء فعلم شعيب ان ذلك رزق ساقه الله تعالى الى موسى وامراته فوفى له بالشرط وسلم اليه الاغنام \* قال ابو الليث مثل هذا الشرط فى شريعتنا غير واجب الا ان الوعد من الانبياء واجب فوفاه بوعده انتهى : وفى المتنوى

جرعه برخاك وفا آنكس كه ريخت \* كي تواند صيد دولت زو كريخت [١]

پس پيبر گفت بهر اين طريق \* باو فاتر از عمل نبود رفيق [٢]  
كربود نيكو ابد يارت شود \* وربود بد در لحد يارت شود

﴿ فلما قضى موسى الاجل ﴾ الفاء فصيحة اى فمقد العقدين وبأشرف ما التزمه فلما اتم الاجل المشروط بينهما وفرغ منه روى انه قضى ابعدا الاجلين وهى عشر سنين : يعنى [ ده سال شبانى كرد پس اورا آرزوى وطن خاست ] فبكى شعيب وقال يا موسى كيف تخرج عني وقد ضعفت وكبرت فقال له قد طالت غيبتى عن امى وخالتى وهارون اخى واختى فى مملكة فرعون فقام شعيب وبسط يديه وقال يارب بحرمة ابراهيم الحليل واسماعيل الصنى واسحاق الذبيح ويعقوب الكظيم ويوسف الصديق رد قوتى وبصرى فامن موسى على دعائه فرد الله عليه بصره وقوته ثم اوصاه بابنته ﴿ وسار ﴾ موسى باذن شعيب نحو مصر والسير المضى فى الارض ﴿ باهله ﴾ بامراته صفوريا وولده قائها ولدت منه قبل السير كما فى كشف الاسرار \* وقال الكاشفى [ ويبرد كسان خود را ] فالباء على هذا للتعدي \* قال ابن عطاء لما تم له اجل المحبة ودنت ايام القرية والزلفة واظهار انوار النبوة عليه سار باهله ليشاركه معه فى لطائف الصنع \* قال فى كشف الاسرار [ نماز پيشين فراده بود همى رفت تاشب در آمد ] وكان فى البرية والليل مظلمة باردة فضرب خيمته على الوادى وادخل اهله فيها وهطلت السماء بالمطر والتلج [ واغنام از برف و باد و دمه متفرق شده يعنى اغنام كه اورا شعيب داده بود ] وقد كان ساقها معه وكانت امراته حاملا فاخذها الطلق فاراد ان يقدر فلم يظهر له نار فاعتم لذلك فحينئذ ﴿ آنس ﴾ من جانب الطور تارا ﴿ اى ابصر من الجهة التى تلى الطور تارا ﴾ يقال جانب الحائط للجهة التى تلى الجنب والطور اسم جبل مخصوص والنار يقال للهب الذى يبدو للحاسة وللحرارة المجردة ولنار جهنم \* قال بعضهم ابصر تارا دالة على الانوار لانه رأى النور على هيئة النار لكون مطلبه النار والانسان يعيل الى الاشياء المعهودة المألوفة ولا تخلو النار من الاستئناس خاصة فى الشتاء وكان شتاء تجلى الحق بالنور فى لباس النار على حسب

در اوائل دفتر پنجم در بیان معنی حدیث شریف لابد من قرین الخ

[ ١ ] در اوائل دفتر پنجم در بیان معنی حدیث شریف لابد من قرین الخ

(ازادہ)



ارادة موسى وهذه ستة تعالى ألا ترى الى جبريل انه علم ان النبي عليه السلام احب دحية فكان اكثر محبة اليه على صورة دحية ﴿ قَالَ ﴾ موسى ﴿ لاهله امكثوا ﴾ المكث ثبات مع انتظار اى قنوا مكانكم وابتوا ﴿ انى آتست نارا اعلى ﴾ [شايده كه من] ﴿ آتيكم ﴾ [بيارم از براى شما] ﴿ منها ﴾ [از ان آتش] ﴿ بجبر ﴾ [پيامى يعنى از نزد كسانى كه بر سر آن آتش اند بيارم خبر طريق كه راه مصر از كدام طرفست] وقد كانوا ضلوه ﴿ اوجدوه ﴾ عود غليظ سواء كانت فى رأسه نار اولا ولذلك بين بقوله ﴿ من النار ﴾ وفى المفردات الجذوة التى يبقى من الحطب بعد الالتهاب ﴿ وفى التأويلات النجمية تشير الآية الى التجريد فى الظاهر والى التفريد فى الباطن فن الساتك لا بد له فى السلوك من تجريد الظاهر عن الاهل والمال وخروجه عن الدنيا بالكلية فقد قيل المكاتب عبد مابق عليه درهم ثم من تفريد الباطن عن تعلقات الكونين فبقدر تفرده عن العلاقات يشاهد شواهد التوحيد فاول ما يبدوله فى صورة شعلة النار كما كان لموسى والكوكب كما كان لابراهيم عليهما السلام ومن جعلتها الموامع والطواع والسواطع والشموس والاقمار الى ان تجلى نور الربوبية عن مطلع الالهية ﴿ لعلكم تصطلون ﴾ الاصطلاء [كرم شدن با آتش] \* قل فى كشف الاسرار الاصطلاء التدفؤ بالصلاة وهو النار بفتح الصاد وكسرها فالفتح بالقصر والكسر بالمد وفى التأويلات النجمية يشير الى ان اوصاف الانسانية جامدة من برودة الطبيعة لا تسخن الا بجذوة نار المحبة بل نار الجذبة الالهية : قال الكمال الحجدى

بجشم اهل نظر كم بود زيرواته \* دلى كه سوخته آتش محبت نيست

فترك موسى اهله فى البرية وذهب ﴿ فلما اتىها ﴾ اى النار التى آتتها ﴿ نودى من شاطئ الوادى الايمن ﴾ اى اتاه النداء من الشاطئ الايمن بالنسبة الى موسى فالايمن مجرور صفة لشاطى والشاطى الجانب والشط وهو شفير الوادى والوادى فى الاصل الموضع الذى يسيل فيه الماء ومنه سمي المفرج بين الجبلين وادبا ﴿ فى البقعة المباركة ﴾ متصل بالشاطى اوصلة لنودى والبقعة قطعة من الارض لاشجر فيها وصفت بكونها مباركة لانه حصل فيها ابتداء الرسالة وتكليم الله اياه وهكذا محال تجليات الاولياء قدس الله اسرارهم ﴿ من الشجرة ﴾ بدل اشمال من شاطئ لانها كانت ثابتة على الشاطئ وبقيت الى عهد هذه الامة كما فى كشف الاسرار وكانت عنابا اوسمرة اوسدرة اوزيتونا او عوسجا والعوسج اذا عظم يقال له الفرقد بالغين المعجمة وفى الحديث ( انها شجرة اليهود ولا تنطق ) يعنى اذا نزل عيسى وقتل اليهود فلا يخفى منهم احد تحت شجرة الانطقت وقالت يامسلم هذا يهودى فاقتله الا الفرقد فانه من شجرهم فلا ينطق كما فى التعريف والاعلام للامام السهلى ﴿ ان ﴾ مفسرة اى اى ﴿ ياموسى انا الله رب العالمين ﴾ اى انا الله الذى ناديتك ودعوتك باسمك وانا رب الخلائق اجمعين وهذا اول كلامه لموسى وهو وان خالف لفظا لما فى طه والنمل لكنّه موافق له فى المعنى المقصود \* قال الكاشغرى [ موسى در درخت نگاه كرد آتشى سفيد بي دود

دید و بدل فرونگریست شعله شوق لقای حضرة معبود مشاهده نمود از شهود این در آتش  
تزدیک بود که شمع وجودش بتمام سوخته گردد

هست در من آتش روشن نمیدانم که چیست \* این قدر دانم که همچون شمع می کاهم ذکر  
موسی علیه السلام از ندای (ان یاموسی) سوخته عشق و کداخته شوق شده در پیش درخت  
بایستاد و آن ندا در مضمون داشت که (انی انا الله رب العالمین) \* قل فی کشف الاسرار  
موسی زیر آن درخت متلاشی صفات وفائی ذات کشت و همگی وی سمع شده و ندا آمد پس  
خلعت قربت پوشید شراب الفت نوشید صدر وصلت دید ریحان رحمت بویید [   
ای عاشق دلسوخته اندوه مدار \* روزی بمراد عاشقان کرد کار

\* قال بعضهم لما وصل موسى الى الشجرة ذهب النار وبقى البوز ونام موسى عن موسى فنودی  
من شجرة الذات باصوات الصفات و صار الجبل من تأثير التجلی والكلام عقیقا وغشی علیه  
فارسل الله الیه الملائكة حتی روحوه بمراوح الانس وقالوا له یاموسی تعبت فاسترح یاموسی  
قد باخت فلا تبرح جئت علی قدر یاموسی: یعنی [مقدر بود که حق سبحانه یاتو سخن کند]   
وكان هذا فی ابتداء الامر والمبتدأ مرفوق به . وفي المرة الاخری خر موسى صعقا فكان  
یصعق والملائكة تقول له یا ابن النساء الحیض مثاک من یسأل الرؤیة یألیت لوتعلم الملائكة این  
موسی هناك لم یعبروه فان موسى كان فی اول الحال مریدا طالبا وفي الآخر مرادا مطلوباً  
طلبه الحق واصطفاه لنفسه قبل شتان بین شجرة موسى و بین شجرة آدم عندها ظهرت  
محنة وفنة وعند شجرة موسى افتتحت نبوة ورسالة یا صاحبی لویعلم قائل هذا القول حقيقة  
شجرة آدم لم یقل مثل هذا فی حق آدم فان شجرة آدم اشارة الى شجرة الربوبیة ولذا قال  
(ولا تقربا هذ الشجرة) فان آدم اذ كان متعفا بصفات الحق اراد العیشة بحقیقتها فهما الحق  
عنها وقال هذا شیء لم یکن لك فان حقيقة الازلیة تمتنع من الاتحاد بالحدثیة هكذا قال ولكن  
اظهر ازلیته من الشجرة وسکر آدم ولم یصبر عن تناولها فاكل منها حبة الربوبیة فكبر حاله  
فی الحضرة ولم یطق فی الجنة حملها فاهبط منها الى معدن العشاق ومقر المشتاق فشجرة آدم  
شجرة الاسرار وشجرة موسى شجرة الانوار فالانوار للابرار والاسرار للاخیار \* قال بعض  
الكبار اذا جاز ظهور التجلی من الشجرة وكذا الكلام من غیر کیف ولا جهة فاوی ان  
یحوز ذلك من الشجرة الانسانیة ولذا قسموا التوحید الى ثلاث مراتب. مرتبة لاله الا هو.  
ومرتبة لاله الا انت. ومرتبة لاله الا انا والمتكلم فی الحقيقة هو الحق تعالی بكلام قدیم ازلی  
فان شئت الذوق فارجع الى الوجدان ان كنت من اهله والا فمليك بالایمان فان الكلام امامع  
الوجدان اومع اهل الايمان فسلام علی المصطفین الاخیار والمؤمنین الابرار اللهم ارنا الاشیاء  
كما هی واتما الكون خیال وهو الحق فی الحقيقة فلا موجود الا هو كما لا مشهود الا هو فاعرف  
یا مسکین نعم: قال الشیخ سعدی عن لسان العاشق

مرا باوجود تو هستی نماند \* بیاد توام خود پرستی نماند  
کرم جرم بینی مکن عیب من \* تویی سر بر آورده از جیب من

(وقال)

سمندرنه کرد آتش مکرد \* که مردانکی باید آنکه نبرد

وهو اشارة الى من ليس حاله حال موسى نسأل الله الوقوع في نار العشق والوصول الى سر الفناء الكلبي ﴿ وان اتى عصاك ﴾ عطف على ان ياموسى وكلاهما مفسر لنودى اى ونودى ان اتى واضمح من يدك عصاك واثاها فصارت حية وهتزت ﴿ فاما رآها تهتز ﴾ اى تحرك تحركا سديدا ﴿ كأنها جان ﴾ فى سرعة الحركة اوفى الهيئة والجنة ونها انما كانت تعبانا عند فرعون والجان حية كحلاء العين لا تؤذى كثيرة فى الدور ﴿ ولى مدبرا ﴾ اعرض حال كونه منهزما من الخوف ﴿ ولم يعقب ﴾ اى لم يرجع ﴿ قل الحليل عقب اى رجع عنى عقبه وهو مؤخر القدم قنودى ﴿ ياموسى اقبل ﴾ بيش آى ﴿ ولا تخف ﴾ [ ومتى ازين ماز ] ﴿ انك من الآمنين ﴾ من الخوف فانه لا يخاف لدى المرسلون كما بقى فى النمل ﴿ فان قلت ما الفائدة فى الثأنها قلت ان يألها ولا يخافها عند فرعون اذا نظره بقلب العصا وغيره من المعجزات كما فى الاسئلة المتقدمة وفيه اشارة الى الثناء كل متوكف غير الله فمن اتكا على الله آمن ومن اتكا على غيره وقع فى الخوف ﴿ قل فى كشف الاسرار [ جى ديكر كفت خذها ولا تخف ياموسى عصا مى دار ومهر عصا دردل مدار وآنرا پناه خود مكبر از روى اشارت بدنيا دار ميكويد دنيا ميار ومهر دنيا در دل مدار وآنرا پناه خود مساز ] ( حب الدنيا رأس كل خطيئة ) ويقال شتان بين نينا صلى الله عليه وسلم وبين موسى عليه السلام موسى رجع من سماع الخطاب واتى بشعبان سلطه على عدوه ونينا عليه السلام اسرى به الى محل الدنو فاوحى اليه ما اوحى ورجع واتى لآمنه بالصلاة التى هى المناجاة فقبل له السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته فقال السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين ﴿ اسلك يدك فى جيبك ﴾ ادخلها فى مدرعتك وهى ثوب من صوف يلبس بدل القميص ولا يكون له كم بل ينتهى كه عند المرفقين : وبالفارسية [ در آردست خود را در كريان جامه خود ] ﴿ تخرج بيضاء ﴾ اى حال كونها مشرقة مضيئة لها شعاع كشعاع الشمس ﴿ من غير سوء ﴾ عيب كالبرص : يعنى [ سفيدى ] او مكروه منفر نباشد چون بياض برص [ واضم اليك جناحك ﴾ جناح الانسان عضده ويقال اليد كلها جناح اى يدك المبسوطتين تنقى بهما الحية كالحائض الفزع بادخال اليمنى تحت عضد اليسرى وبالعكس او بادخالهما فى الجيب فيكون تكريرا لاسلك يدك لغرض آخر وهو ان يكون ذلك فى وجه العدو اظهار جرأة ومبدأ لظهور معجزة ويجوز ان يكون المراد بالضم التجلد والثبات عند انقلاب العصا حية استعارة من حال الطائر فانه اذا خاف نشر جناحيه واذا آمن واطمأن ضمهما اليه فعلى هذا يكون تمثيلا لمعنى انك من الآمنين لا تكريرا لاسلك يدك ﴿ من الرهب ﴾ الرهب مخافة مع تحزن واضطراب اى من اجل الرهب اى اذا عراك الخوف فافعل ذلك تجلدا او ضبطا لنفسك ﴿ فذالك ﴾ اشارة الى العصا واليد ﴿ برهاتان ﴾ حجتان نيرتان ومعجزتان باهترتان وبرهان فعلان من قولهم ابره الرجل اذا جاء بالبرهان او من قولهم بره الرجل اذا



ايض ويقل برهاء وبرهة للمرأة البيضاء ونظيره تسمية الحجة سلطانا من السليط وهو الزيت  
لأنارتها وقيل هو فعال لقولهم برهن ﴿من ربك﴾ صفة لبرهانان أي كاثنان منه تعالى واصلان  
بر إلى فرعون وملائته ﴿ومنتهيان اليهم﴾ أنهم كانوا أقوم فاسقين ﴿خارجين عن حدود الظلم والعدوان  
وكانوا الحقاء بأن ترسل اليهم بهاتين المعجزتين﴾ قال ﴿موسى﴾ رب ﴿[أي بروردكار  
من]﴾ [أي قتلت منهم] ﴿أي من القوم وهم القبط﴾ ﴿نفسا﴾ وهو قاتون خباز فرعون  
﴿واخاف ان يقتلوه﴾ بمقابلتها ﴿واخي هرون هو افصح مني لسانا﴾ اطلق لسانا بالبيان  
وكان في لسان موسى عقدة من قبل الجفرة التي تناولها وادخلها فاه تمنعه عن اعطاء البيان  
حقه ولذلك قال فرعون ولا يكاد يبين \* قال بعض العارفين مقام الفصاحة هو مقام الصحو  
والتمكين الذي يقدر صاحبه ان يخبر عن الحق واسراره بعبارة لا تكون ثقيلة في موازين العلم  
وهذا حال نبينا صلى الله تعالى عليه وسلم حيث قال (انا افصح العرب: وبشت بجوامع الكلم) وهذه  
قدرة قادرية اتصف بها العارف المتمكن الذي بلغ مشاهدة الخاص ومخاطبة الخواص وكان  
موسى عليه السلام في محل السكر في ذلك الوقت ولم يخلق ان يعبر عن حاله كما كان لان كلامه  
لو خرج على وزن حاله يكون على نعوت الشطح عظيما في آذان الخلق وكلام السكران ربما  
يفتن به الخلق ولذلك سأل مقام الصحو والتمكين بقوله (واحلل عقدة من لساني يفقهوا  
قولي) لان كلامه من بحر المكاشفة في المواجهة الخاصة التي كان مخصوصا بهادونه بخلاف هارون  
اذ لم يكن كايما حاله مع الناس اسهل من حال موسى ﴿فرسله﴾ الى فرعون وقومه ﴿معي﴾  
حل كونه ﴿ردنا﴾ اي معينا وهو في اصل اسم ما يعان به كالدفي واستعمل هنا صفة بدليل  
كونه حالا ﴿يصدقني﴾ بالرفع صفة ردنا اي مصداق لي بتلخيص الحق وتقرير الحجة  
وتوضيحها وتزييف الشبهة وابطالها لابان يقول له صدقت او الجماعة صدقوه يؤيد ذلك قوله  
(هو افصح مني لسانا) لان ذلك يقدر عليه الفصح وغيره كافي فتح الرحمن ﴿[أي اخاف  
ان يكذبون]﴾ اي يردوا كلامي ولا يقبلوا مني دعوتي ولساني لا يطاوعني عند الحاجة \* وفيه  
اشارة الى ان من خاصية نمروود وفرعون النفس تكذيب الناطق بالحق ومن خصوصية هارون  
العقل تصديق الناطق بالحق ﴿قال﴾ الله تعالى ﴿سنشد عضدك باخيك﴾ المضد ما بين  
المرفق والكتف: وبالفارسية [بازو] اي سنقويك به لان الانسان يقوى باخيه كقوة اليد  
بعضدها: وبالفارسية [زود باشد که سخت کنم بازوی ترا یعنی بیفزایم نیروی ترا برادرتو]  
وكان هارون يومئذ بمصر ﴿ونجعل لكما سلطانا﴾ اي تسلطا وغلبة \* قال جعفر هبة  
في قلوب الاعداء ومحبة في قلوب الاولياء \* وقال ابن عطاء سياسية الخلافة مع اخلاق النبوة  
﴿فلا يصلون اليكما﴾ باستيلاء او محاجة ﴿بآياتنا﴾ متعلق بمحذوف صرح به في مواضع  
اخرى اي اذهبا بآياتنا او بنجمل اي تسلطكما بآياتنا وهي المعجزات او بمعنى لا يصلون  
اي تمتنعان منهم بآياتنا فلا يصلون اليكما بقتل ولا سوء كافي فتح الرحمن ﴿اتجاونا من اتبعكما  
الغالبون﴾ اي لكما ولا تبايعكما الغلبة على فرعون وقومه [زيرا كه رايات آيات ما على  
است وامداد اعانت مرا ولىارا] متواتر ومتوالى والله الغالب والمتعالى

• قال في كشف الاسرار [چون این مناجات تمام شد رب العالمین اورا باز کردانید۔ خلافت  
 میان علما کہ موسی آنکہ پیش عیال باز شد یا ہم از آنجا بمصر رفت سوی فرعون۔ قومی  
 گفتہم از آنجا سوی مصر شد و اہل و عیال را دران بیابان بگذاشت سی روز دران بیابان  
 میان مدین و مصر بنامندتنہا دختر شعیب بود و فرزند موسی و آن کوسفندان آخر بعد  
 از سی روز شبانی ایشان بگذشت دختر شعیب را دید و اورا بشناخت دل تنگ و اندوہگین  
 نشست و می کرید آن شبان ایشانرا درپیش کاد و بامدین برد پیش شعیب۔ و قومی گفتند  
 موسی چون از مناجات فارغ شد همان شب بتزدیک اہل و عیال باز رفت عیال وی اورا  
 کانت آتش آوردی موسی اورا گفت من بطلب آتش شدم نور آوردم و پیغمبری و کرامت  
 خداوند جل جلالہ آنکہ برخاستد و روی بمصر نہادند چون بدر شہر مصر رسیدند  
 وقت شبانکہ بود برادر و خواہر اما پدرش رفتہ بود از دنیا موسی بدر سرای رسیدند  
 شام بود و ایشان طعام درپیش نہادہ بودند و میخوردند موسی آواز داد کہ من یکی غریبہ  
 مرا امشب سہیج دہید بقربت اندر مادر گفت مر ہارون ترا کہ این غریبہ را سہیج بپرداز  
 تا مگر کسی بقربت اندر پسرا سہیج دہد موسی را بخانہ اندر آوردند و طعام پیش وی  
 نہادند و اورا نمی شناختند چون موسی فراسخن آمد مادر اورا بشناخت و اورا در کنار  
 گرفت و بسیار بگریست پس موسی گفت مر ہارون ترا کہ خدای عزوجل مارا پیغمبری  
 داد و ہر دورا فرمود کہ پیش فرعون رویم و اورا بامہ جل جلالہ دعوت کنیم ہارون  
 گفت سہما و طاعتہ عزوجل مادر گفت من ترسم کہ او شہرا ہردو بکشد کہ او جاری  
 طاغیست ایشان گفتند اللہ تعالی مارا فرمودہ و او مارا خود نکہ دارد و ایمں کردہ پس  
 موسی و ہارون دیگر روز رفتند بدر سرای فرعون و گروہی کویندہاں ساعت باز روند  
 و پیغام بگذارند و گروہی گفتند تا یکسال باز نیافتند [یعنی تا یافتن لہما فرعون بالاسرول  
 سنۃ و فیہ انصح لطف لہما حیث یثقیان فی تلك المدة بماورد علیہما من جنود امداد اللہ تعالی  
 فتسہل الدعوة حیثہ و ایما کان فالدعوة حاصلة کذلک تعالی ﴿ فادابا ہم موسی ﴾ حال  
 کونہ ملتبساً ﴿ آیاتنا ﴾ حال کونہا ﴿ بینات ﴾ و انخبات الدلائل علی صحۃ رسالہ منہ تعالی  
 والمراد المعجزات حاضرة کانت کالمصا والید او مترقبۃ کثیرہا من الآیات التسع فان زمان  
 المجی وقت منہ یسمع الجمیع ﴿ قالوا ما هذا ﴾ ای الذی جئت بہ یا موسی ﴿ الاسحر مغتری ﴾  
 ای سحر مخلق لم یفعل قبل هذا مثله وذلك لان النفس خلقت من اسفل عالم المملکوت متکسمة  
 والقلب خلق من وسط عالم المملکوت متوجہا الی الحضرة فما کذب القواد مارأی وما صدقت  
 النفس مارأت فیری القلب اذا کان سلیما من الامراض والعلل الحق حقا والباطل باطلا  
 والنفس ترى الحق باطلا والباطل حقا ولهذا کان من دعائہ علیہ السلام (اللہم ارنا الحق حقا  
 وارزقنا اتباعہ وارنا الباطل باطلا وارزقنا اجتنابہ) وکان علیہ السلام مقصودہ فی ذلک سلامة  
 القلب من الامراض والعلل وھلاک النفس وقع ہواھا وکسر سلطانہا کذا فی التأویلات  
 النجمیہ ﴿ و ما سمعنا بهذا ﴾ السحر ﴿ فی آیاتنا الاولین ﴾ واقعا فی ایامہم ﴿ و قال موسی

ربی اعلم بمن جاء بالهدی من عندی ۞ یرید به نفسه: یعنی [ او مرا فرستاده و میداند که من محکم  
 وشما مبطلید ] ۞ ومن تكون له عاقبة الدار ۞ ای عاقبة دارالدنیا وهی الجنة لانها خلقت ممرا  
 الى الآخرة ومزرعة لها والمقصود منها بالذات هو الثواب واما العقاب فمن نتائج اعمال العصاة  
 وسیأتهم فالعاقبة المطابقة الاصلية للدنیا هی العاقبة المحمودة دون المذمومة ۞ انه ۞ ای الشان  
 ۞ لا یفاج الظالمون ۞ لانفسهم باهلا کها فی الکفر والتکذیب ای لا یفوزون بمطلوب  
 ولا ینجون من محذور ومن المحذور العذاب الدنیوی فیه اشارة الى نجات المؤمن وهلاك  
 الکافر والی ان الواجب علی کل نفس السعی فی نجاتها ولو هلك غیرها لا یضرها ۞ وقال  
 فرعون ۞ حین جمع السحرة وتصدى للمعارضة ۞ یا ایها الملائکة ۞ ز ای کروه بزركان [  
 ۞ ما علمت لکم من اله غیری ۞ قبل کان بین هذه الكلمة و بین قوله انارکم الاعلی اربعون  
 سنة ای لیس لکم اله غیری فی الارض ] وموسى میگوید خدای دیگر هست که آفریدگار  
 آسمانهاست [ کما قال ( رب السموات والارض ) ۞ فاقولی ۞ الا یقاد [ آتش افروختن ]  
 ۞ یا هامان ۞ هو وزیر فرعون ۞ علی الطین ۞ هو التراب والماء المختلط ای اصنع لی  
 اجرا : وبالفارسیة [ پس برافروز آتشی از برای من ای هامان بر کل تاپخانه شود و در بنا  
 او استحکامی بود ] واول من اتخذ الآخر فرعون ولذلك امر باتخاذہ علی وجه يتضمن  
 تعلم الصنعة حیث لم یقل اطبخ لی الآخر ۞ فاجعل لی ۞ منه ۞ صرحا ۞ قصرا رفیعا  
 مشرقا کالمیل والمئارة : وبالفارسیة کوشکی بلند که مرورا پایها باشد چون نردبان تا بر سطح  
 آنروم [ ۞ لعلی اطلع الی اله موسی ۞ انظر الیه واقف علیه : یعنی ] شاید که برو مطلع  
 کردم و بدینم که چنان هست که موسی گوید [ ۞ وانی لا ظنه ۞ ای موسی ۞ من الکاذبین ۞  
 فی ادعائه ان اله الهای غیری وانه رسوله قاله تلیدسا وتمویها علی قومه لا تحقیقا لقوله تعالی  
 ( وجحدوا بها واستبقتهما انفسهم ) ۞ قال فی الاسئلة المفحمة ولا یظن بان فرعون کان شاکا فی عدم  
 استحقاقه لدعوی الالهیة فی نفسه اذ کان یعلم حال نفسه من کونها اهل الحاجات ومحل  
 الآفات ولکن کان معاندا فی دعواه مجاحدا من غیر اعتقاد له فی نفسه بالالهیة \* وقل الکاشفی  
 [ فرعون تصور کرده بود که حق سبحانه و تعالی جسم وجسمانیست بر آسمان مکانی دارد  
 وترقی بسوی وی ممکن است و بدین معنی دانا نشده بود ]

که مکان آفرین مکان چه کند \* آسمان کر بر آسمان چه کند

نه مکان ره برد برو نه زمان \* نه بیان زو خبر دهد نه عیان

صاحب کشف [ آورده که هامان ملعون پنجاه هزار استاد جمع کرد و رای مزدوران  
 آن بطبخ آجر و پختن کج و اهلك و تراشیدن چوب و رفع بنا امر نمود ] وانشد ذلك علی  
 موسی و هارون لان بنی اسرائیل کانوا معذبین فی بناءه ۞ قال ابواللیث کان ملاط القصر تحت  
 القواریر وکان الرجل لا یستطیع القیام علیه من طوله مخافة ان ینسفه الريح وکان طوله خمسة  
 آلاف ذراع و عرضه ثلاثة آلاف ذراع [ و آن بنایی شد رفیع و محکم که هیچکس پیش  
 ازان بدان طریق صرخی نساخته بود و در همه دنیا مانند آن هرگز کس ندید و نشنید ]

( چنان )



چنان بلند بنایی که عقل نتوانست \* کمند فکر فکندن بکوشه بامش

\* وكتب يهلوله على حائط من حيطان قصر عظيم بناء الخليفة هارون الرشيد ياهارون رفعت الطين ووضع الدين رفعت الجص ووضع النص ان كان من مالك فقد اسرفت ان الله لا يحب المرففين وان كان من مال غيرك فقد ظلمت ان الله لا يحب الظالمين \* ودر زاده المسير [ فرموده چون بنا باتمام رسید فرعون لعین ببالا برآمد وخیان او آن بود که بظلمت نزدیک رسیده باشد چون درنکریست آسمانرا از بالای صرح چنان دید که در روی زمین میدید منازل کشته تیر اندازیرا بگفت تا بر هوا تیر انداخت و آن تیر باز آمد خون آلود فرعون گفت قد قتلته اله موسى بکشتنم نعوذ بالله خدای موسی را حق سبحانه و تعالی جبرائیل را فرستاد تا بر خویش بدان صرح زد سه پاره ساخت يك قطعة بلشكر كاه فرعون فرود آمد و هزاران هزار قطعی کشته شدند و قطعه دیگر در دریا افتاد و دیگر بجانب مغرب و هیچکس ز استادان و مزدوران زنده نماندند ] \* وفي فتح الرحمن و لم يبق احد ممن عمل فيه الا هلك ممن كان على دين فرعون انتهى. و فرعون [ با وجود این حال ] کشت و غرور او زیادت کشت \* واستكبر هو وجنوده \* تعظموا عن الايمان و لم يتقادوا بالحق والاستكبار اظهر الكبر باطلا بخلاف التكبر فانه اعم والكبر ظن الانسان انه اكبر من غيره \* في الارض \* اى ارض مصر وما يليها \* بغير الحق \* بغير استحقاق \* وضنوا انهم اينا لا يرجعون \* لا يردون بالبعث للجزاء من رجع رجعا اى رد و صرف \* وخذناه وجنوده \* عقيب ما بلغوا من الكفر والعنوا اقصى الغايات \* فبذناهم \* طرحناهم \* فل الراغب اتبذ القاء الشئ وطرحه لقلعة الاعتداده \* في اليم \* ببحر القلزم اى عاقبتناهم بالاغراق وفي تعظيم شأن الآخذ و تحقير شأن المأخوذ حيث انهم مع كثرتهم كخصيات تؤخذ بالكف وتطرح في البحر \* فانظر \* يا محمد بعين قلبك \* كيف كان عاقبة الظالمين \* وحذر قومك من مثلها \* وجعلناهم \* اى صيرنا فرعون وقومه في عهدهم \* ائمة يدعون الى النار \* اى ما يؤدى اليها من الكفر والمعاصى اى قدوة يقتدى بهم اهل الضلال فيكون عليهم وزرهم ووزر من تبعهم \* ويوم القيمة لا ينصرون \* بدفع العذاب عنهم بوجه من الوجوه \* واتبعناهم في هذه الدنيا لعنة \* طردا وابعادا من الرحمة اوانما من اللاعنين لا تزال تلعنهم الملائكة والمؤمنون خلفا عن سلف : وبالفارسية [ و بر پي ايشان پیوستیم درین جهان لعنت و نفرین ] \* ويوم القيمة هم من المقبوحين \* يوم متعلق بالمقبوحين على ان اللام للتعريف لا بمعنى الذى اى من المطرودين المبعدين يقال قبح الله فلانا قبحا وقبحوها اى ابعده من كل خير فهو مقبوح كما في القاموس وغيره \* قال في تاج المصادر القبح والقباحة والقبوحة [ زشت شدن ] انتهى وعليه بنى الراغب حيث قال في المفردات من المقبوحين اى من الموسومين بحالة منكرة كسواد الوجوه وزرقة العيون وسحبهم بالاغلال والسلاسل وغيرها انتهى باختصار \* قال في الوسيط فيكون بمعنى المقبوحين انتهى \* وفي التأويلات النجمية لان قبحهم معاملاتهم القبيحة كما ان حسن وجوه المحسنين معاملاتهم الحسنة هل

جزاء الاحسان الا الاحسان وجزاء سيئة سيئة مثلها انتهى \* ودلت الآية على ان الاستكبار من قبائحهم المؤدية الى هذه القباحة والطرده قال عليه السلام حكاية عن الله تعالى (الكبرياء ردائي والعظمة ازارى فمن نازعنى واحدا منهما القيت فى النار) وصف الحق سبحانه نفسه بالرداء والازار دون القميص والسراويل لكونهما غير محيطين فبعدا عن التركيب الذى هو من اوصاف الجسمانيات \* واعلم ان الكبر يتولد من الاعجاب والاعجاب من الجهل بحقيقة المحاسن والجهل رأس الانسلاخ من الانسانية ومن الكبر الامتناع من قبول الحق ولذا عظم الله امره فقال (اليوم تجزون عذاب الهون بما كنتم تستكبرون فى الارض بغير الحق) واتبع كبر بن الناس ما كان معه يخجل ولذلك قال عليه السلام (خصمان لا يجتمعان فى مؤمن البخيل والكبر) ومن تكبر لرياسة نالها دل على دناءة عنصره ومن تفكر فى تركيب ذاته فعرف مبداء ومنتهاه واوسطه عرف نقصه ورفض كبره ومن كان تكبره لغنية فليعلم ان ذلك ظل زائل وعارية مستردة وانما قال بغير الحق اشارة الى ان التكبر ربما يكون محمودا وهو التكبر والتبختر بين الصفيين ولذا نظر رسول الله عليه السلام الى ابي دجانة يتبختر بين الصفيين فقال (ان هذه مشية يبغضها الله الا فى هذا المكان) وكذا التكبر على الاغنياء فانه فى الحقيقة عز النفس وهو غير مذموم قال عليه السلام (لا ينبغي للمؤمن ان يذل نفسه) فعلى العاقل ان يعز نفسه بقبول الحق والتواضع لاهله ويرفع قدره بالانقياد لما وضعه الله تعالى من الاحكام ويكون من المنصورين فى الدنيا والآخرة ومن الذين يثنى عليهم بالثناء الحسن لحسن معاملاتهم الباطنة والظاهرة نسأل الله ذلك من نعمه المتوافرة : قال الشيخ سعدى قدس سره

بزرگان نکردند درخود نکاه \* خدا بنی ازخویشتن بین مخواه  
بزرگی بناموس وکفتار نیست \* بلندی بدعوى وپندار نیست  
بلندیت باید تواضع کزین \* که آن بام را نیست سلم جزاین  
برین آستان عجز ومسکینیت \* بهار طاعات وخویشتن بینیت

﴿ ولقد آتينا موسى الكتاب ﴾ اى التوراة ﴿ من بعد ما اهلكنا القرون الاولى ﴾ جمع قرن وهو القوم المقترنون فى زمان واحد اى من بعد ما اهلكنا فى الدنيا بالمذاب اقوام نوح وهود وصالح ولوط اى على حين حاجة اليها \* قال الراغب الهلاك بمعنى الموت لم يذكروا الله حيث يفقد الذم الا فى قوله (ان امرؤ هالك) وقوله (وما بهلكنا الا الدهر) وقوله (حتى اذا هلك قلتم لن يبعث الله من بعده رسولا) ﴿ بصائر للناس ﴾ حال من الكتاب على انه نفس البصائر وكذا ما بعده . والبصائر جمع بصيرة وهى نور القلب الذى به يستبصر كما ان البصر نور العين الذى به تبصر . والمعنى حال كون ذلك الكتاب انوار القلوب بنى اسرائيل تبصر بها الحقائق وتميز بين الحق والباطل حيث كانت عمياء عن الفهم والادراك بالكلية ﴿ وهدى ﴾ اى هداية الى الشرائع والاحكام التى هى سبيل الله \* قال فى انسان العيون التوراة اول كتاب اشتمل على الاحكام والشرائع بخلاف ما قبله من الكتب قالها لم تشتمل على ذلك وانما كانت مشتملة على الايمان بالله وحده وتوحيده ومن ثمة قيل لها تحف واطلاق الكتب عليها

بجاء ﴿ ورحمة ﴾ حيث ينال من عمل به رحمة الله تعالى ﴿ لعلهم يتذكرون ﴾ ليكونوا على حال يرجى منهم التذكر بما فيه من الواعظ : وبالفارسية [ شاید که ایشان پند پذیرند ] وفي الحديث ( ما هلك الله قرنا ولا امة ولا اهل قرية بعذاب من السماء منذ انزل التوراة على وجه الارض غير اهل القرية الذين مسخوا قردة ألم تر ان الله تعالى قل واتخذ آتينا الآية ﴿ وما كنت ﴾ يا محمد ﴿ بجانب الغربي ﴾ اي بجانب الجبل او المكان الغربي الذي وقع فيه الميثاق وناجى موسى ربه على حذف الموصوف واقامة الصفة مقامه او الجانب الغربي على انساؤه الموصوف كمسجد الجامع وعلى كلا التقديرين نجبل الطور غربي ﴿ اذ قضينا الى موسى الامر ﴾ اي عهدنا اليه واحكمتنا امر نبوته بالوحى وابتداء التوراة ﴿ وما كنت من الشاهدين ﴾ اي من جهة الشاهدين ناوحى وهم السبعون المختارون بلمية ات حتى تشاهد ماجرى من امر موسى في ميقاته وكتب التوراة له في الاواح فتخبره للناس والمراد الدلالة على ان اخباره عن ذلك من قبل الاخبار عن المغيبات التي لا تعرف الا بالوحى ولذلك استدرك هذه بقوله ﴿ ولكننا انشأنا قرونا ﴾ خالقنا بين زمانك وزمان موسى قرونا كثيرة : وبالفارسية [ وليكن بيسافريديم پس از موسى كروى بعد از كروى ] ﴿ فتناول عليهم العمر ﴾ تناول بمعنى طال : وبالفارسية [ دراز شد ] والعمر بالفتح والضم وبضميتين الحياة قال الراغب اسم لمدة عمارة البدن بالحياة اي طال عليهم الحياة وتمادى الامد والمهالة فتغيرت الشرائع والاحكام وعميت عليهم الانبياء لاسيما على آخرهم فانقضى الحال التشريع الجديد فلو حينا اليك حذف المستدرك اكتفاء بذكر ما يوجب ﴿ وما كنت ناويا في اهل مدين ﴾ نفى لاحتمال كون معرفته بقصة السماع ممن شاهد. والثواء هو الاقامة والاستقرار اي وما كنت مقما في اهل مدين اقامة موسى وشعيب حال كونك ﴿ تتلو عليهم ﴾ اي تقرأ على اهل مدين بطريق التعلم منهم [ چنانچه شاگردان بر استاذان خوانند ] وهو حال من المستكن في ناويا او خبرتان لكنت ﴿ آياتنا ﴾ الناطقة بالقصة ﴿ ولكننا كنا مرسلين ﴾ اياك وموحين اليك تلك الآيات ونظائرهما ﴿ وما كنت بجانب الطور اذ نادينا ﴾ اي وقت ندائنا موسى انى انا الله رب العالمين واستبأنا اياه وارسلنا له الى فرعون والمراد جانب الطور الايمن كما قال ( ونادينا من جانب الطور الايمن ) ولم يذكر هنا احترازا عن ايهام الذم فانه عليه السلام لم يزل بالجانب الايمن من الازل الى الابد ففيه اكرام له وادب في العبارة معه ﴿ ولكن رحمة من ربك ﴾ اي ولكن ارسلناك بالقرآن الناطق بما ذكر رحمة عظيمة كاشنة منالك وللناس ﴿ لننذر قوما ﴾ متعلق بالفعل المعلق بالرحمة ﴿ ما اتيتهم من نذير من قبلك ﴾ صفة قوما اي لم باتهم نذير لوقوعهم في فترة بينك وبين عيسى وهي خمائة وخمسون سنة او بينك وبين اسماعيل على ان دعوة موسى وعيسى مختصة ببني اسرائيل ﴿ لعلهم يتذكرون ﴾ يشعظون بانذارك وتغيير الترتيب الوقوعى بين قضاء الامر والثواء في اهل مدين والنداء الثانيه على ان كلا من ذلك برهان مستقل على ان حكايته عليه السلام للقصة بطريق الوحى الالهي ولو ذكر اولا لنى ثوابه عليه السلام في اهل مدين ثم نفى حضوره عليه السلام عند قضاء



الامر كما هو الموافق للترتيب الوقوعي لربما توهم ان الكل دليل واحد كما في الارشاد ثم من التذکر تجديد العهد الازلي وذلك بكلمة الشهادة وهي سبب النجاة في الدارين \* وفي الحديث (كتب الله كتابا قبل ان يخلق الخلق بالني عام في ورقة آس ثم وضعها على العرش ثم نادى يا امة محمد ان رحمتي سبقت غضبي اعطيتكم قبل ان تسألوني وغفرت لكم قبل ان تستغفروني من لقيني منكم يشهد ان لا اله الا الله وان محمدا عبدي ورسولي ادخلته الجنة وقد اخذ الله الميثاق من موسى ان يؤمن باني رسول الله في غيبي ) وفي الحديث ( ان موسى كان يمشي ذات يوم بالطريق فناداه الجبار ياموسى فالتفت يمينا وشمالا ولم ير احدا ثم نودي الثانية ياموسى فالتفت يمينا وشمالا ولم يرا احدا فارتعدت فرائضه ثم نودي الثالثة ياموسى بن عمران اني انا الله لا اله الا انا فقال ليك فخر الله ساجدا فقال ارفع رأسك ياموسى بن عمران فرفع رأسه فقال ياموسى ان احببت ان تسكن في ظل عرشى يوم لا ظل الا ظلي فكن للينيم كلاب الرحيم وكن للارملة كالزوج العطوف ياموسى ارحم ترحم ياموسى كما تدين تدان ياموسى انه من لقيني وهو جاحد بمحمد ادخلته النار ولو كان ابراهيم خليلي وموسى كليبي فقال الهى ومن محمد قال ياموسى وعزتي وجلالى ما خلقت خلقا اكرم على منه كتبت اسمي مع اسمي في العرش قبل ان اخلق السموات والارض والشمس والقمر بالني سنة وعزتي وجلالى ان الجنة محرمة على الناس حتى يدخلها محمد وامته قال موسى ومن امة محمد قال امته الحمادون يحمدون صعودا وهبوطا وعلى كل حال يشدون اوساطهم ويطهرون ابدانهم صائمون بالنهار ورهبان بالليل اقبل منهم اليسير وادخلهم الجنة بشهادة لا اله الا الله قال الهى اجعلني نبي تلك الامة قال نبيها منها قال اجعلني من امة ذلك النبي قال استقدمت واستأخروا ياموسى ولكن ساجع بينك وبينه في دار الجلال ) \* وعن وهب بن منبه قال لما قرب الله موسى نحييا قال رب اني اجد في التوراة امة هي خیرامة اخرجت للناس يأمررون بالمعروف وينهون عن المنكر فاجعلهم من امتي قال ياموسى تلك امة احمد قال يارب اني اجد في التوراة انهم يأكلون صدقاتهم وتقبل ذلك منهم ويستجاب دعاؤهم فاجعلهم من امتي قال تلك امة احمد فاشتاق الى لقاءهم فقال تعالى انه ليس اليوم وقت ظهورهم فان شئت اسمعتك كلامهم قال بلى يارب فقال الله تعالى يا امة محمد فاجابوه من اصلا بآبائهم ملين اي قائلين ابيك اللهم ليك [موسى سخن ایشان بشنید آنکه خدای تعالی روا نداشت که ایشانرا بی تحف باز گرداند گفت] اجبتکم قبل ان تدعوني واعطيتکم قبل ان تسألوني وغفرت لكم قبل ان تستغفروني ورحمتکم قبل ان تسترحموني [زهی رتبت این امت عالی همت که باوجود اختصاص ایشان بحضورت رسالت وقرآن برین وجه یافته اند]

حق لطف کرده داد بما هرچه بهترست

ولولا ان تصيبهم مصيبة في الضمير لاهل مكة والمصيبة العقوبة \* قال الرابع اصلها في الرمية ثم اختص بالمعاقبة . والمعنى بالفارسية [واكرنه آن بودی که بدیشان رسیدی عقوبتی]

(رسند)

رسندہ [ ﴿ بما قدمت ايديهم ﴾ ] اي بما اقترفوا من الكفر والمعاصي واستند التقديم الى الابدی لانها اقوى ما يزال به الاعمال واكثر ما يستعان به في الافعال ﴿ فيقولوا ﴾ عطف على تصيهم داخل في حيز لولا الامتناعية على ان مدار امتناع ما يجنب به هو امتناعه لا امتناع المعطوف عليه وانما ذكر في حيزها للايدان بانه السبب المتأخر لهم الى قولهم ﴿ ربنا ﴾ [ اي پروردگار ما ] ﴿ لولا ارسلت الينا ﴾ [ چرا نفرستادی بسوی ما ] فاولا تحضيضية بمعنى هلا ﴿ رسولاً ﴾ مؤيداً من عندك بالآيات ﴿ فتتبع آياتك ﴾ الظاهرة على يده وهو جواب لولا الثانية ﴿ ونكون من المؤمنين ﴾ بها وجواب لولا الاولى محذوف ثقة بدلالة الحال عليه . والمعنى لولا قواهم هذا عند اصابة عقوبة جنایاتهم . التي قدموها ما ارسلناك لكن لما كان قولهم ذلك محققاً لا محيد عنه ارسلناك قطعاً لمعاذيرهم بالكلية والزاماً للحجة عليهم ﴿ فلما جاءهم ﴾ اي اهل مكة وكفار العرب ﴿ الحق ﴾ اي القرآن لقوله في سورة الرحمن ﴿ حتى جاءهم الحق ورسول مبين ﴾ ﴿ من عندنا ﴾ اي بامرنا ووحينا كافي كشف الاسرار ﴿ وقال ابن عباس رضي الله عنهما فلما جاءهم محمد ﴾ وفيه اشارة الى انه عليه السلام انما بعث بعد وصوله الى مقام العندية واستحقاقه ان يسميه الله الحق وهو اسمه تعالى وتقدس ﴿ وفيه اشارة الى كمال فناء عن انانيته وبقائه بهوية الحق تعالى وله مسلم ان يقول انا الحق وان صدرت هذه الكلمة عن بعض متابعيه فلا غرر وان يكون من كمال صفاء مرآة قلبه في قبول انعكاس انوار ولاية النبوة اذا كانت محاذية لمرآة قلبه عليه السلام وكان منبع ما هذه الحقيقة قلب محمد عليه السلام ومظهره لسان هذا القائل بنبوته لقد كان لكم في رسول الله اسوة حسنة كذا في التأويلات النجمية ﴿ فاولوا ﴾ نعمتنا واقتراحا قال بعضهم قاله قريش بتعليم اليهود ﴿ لولا ﴾ هلا ﴿ اوتى ﴾ محمد ﴿ مثل ما اوتى موسى ﴾ من الكتاب جملة لا مفارقة ﴿ قال بعض الكبار احتجوا بكفرهم عن رؤية كاليته عليه السلام والالتسوا لولا اوتى موسى مثل ما اوتى محمد من الكمالات ﴿ اولم يكفروا بما اوتى موسى من قبل ﴾ اي اولم يكفروا من قبل هذا بما اوتى موسى من الكتاب كما كفروا بهذا الحق ثم بين كيفية كفرهم فقال ﴿ فاولوا ﴾ هما اي ما اوتى محمد وما اوتى موسى عليهما السلام ﴿ سحران تظاهرا ﴾ اي تعاونا بتصديق كل واحد منهما الآخر وذلك ان قريشا بشوا رهطاً منهم الى رؤساء اليهود في عيد لهم فسألوهم عن شأنه عليه السلام فقالوا انا نحمده في التوراة بنعته وصفته فلما رجع الرهط واخبروهم بما قالت اليهود قالوا ذلك ﴿ وقالوا انا بكل ﴾ اي بكل واحد من الكتاتين ﴿ كافرون ﴾ وقال بعضهم المعنى اولم يكفر ابناؤهم في الرأي والمذهب وهم القبط بما اوتى موسى من قبل القرآن قالوا ان موسى وهرون سحران اي ساحران تظاهرا وقالوا انا بكل كافرون ﴿ يقول الفقير انه وان صح استناد الكفر الى ابناؤهم الجنس من حيث ان ملل الكفر واحدة في الحقيقة فكفر ملة واحدة بشئ في حكم كفر الملل الاخر به كما استند افعال الآباء الى الابناء من حيث رضاهم بما فعلوا لكن يلزم على هذا ان يخص ما اوتى موسى بما عدا

الكتاب من الحواش فان ايتاء الكتاب انما كان بعد اهلاك القبط على ان مقابلة القرآن بماعدا التوراة مع ان ما اوتى انما يدل باطلاقة على الكتاب مما لا وجه له فالمعنى الاول هو الذى يستدعيه جزالة النظم الكريم ويدل عليه صريحاً قوله تعالى ﴿ قل ﴾ يا محمد لهؤلاء الكفار الذين يقولون هذا القول ﴿ فاشوا ﴾ [ يس بياريد ] ﴿ بكتاب من عند الله هو اهدى ﴾ بطريق الحق : وبالفارسية [ رياست تر راه نماينده تر ] ﴿ منهما ﴾ اي مما اوتياه من التوراة والقرآن وسميتموها بسحرين ﴿ اتبعه ﴾ جواب للامر اي ان تأتوا به اتبعه ومثل هذا الشرط مما يأتى به من يدل وضوح حجته وسنوح محجته لان الاتيان بما هو اهدى من الكتابين امر بين الاستحالة فيوسع دائرة الكلام للتبكيك والاحكام ﴿ ان كنتم صادقين ﴾ اي في انهما سحران مختلفان وفي ايراد كلمة ان مع امتناع صدقهم نوع تهكم بهم ﴿ فان لم يستجيبوا لك ﴾ دعائك الى الاتيان بالكتاب الاهدى ولن يستجيبوا كقوله فان لم تفعلوا ولن تفعلوا وحذف المفعول وهو دعائك للعلم به ولان فعل الاستجابة يتعدى بنفسه الى الدعاء وباللام الى الداعي فاذا عدى اليه حذف الدعاء غالباً ﴿ فاعلم انما يتبعون اهواءهم ﴾ الزائفة من غير ان يكون لهم متمسك اصلاً اذ لو كان لهم ذلك لا توابه ﴿ ومن اضل ممن اتبع هوى ﴾ استفهام انكارى بمعنى النفي اي لا اضل منه اي هو اضل من كل ضال . ومعنى اضل بالفارسية [ كمره تر ] ﴿ بغير هدى من الله ﴾ اي بيان وحجة وتقييد اتباع الهوى بعدم الهدى من الله لزيادة التقرير والاشباع في التشنيع والنضيل والافقارته لهديته تعالى بينة الاستحالة \* وقال بعضهم هوى النفس قد يوافق الحق فلذا قيد الهوى به فيكون في موضع الحال منه ﴿ ان الله لا يهدي القوم الظالمين ﴾ لا يرشد الى دينه الذين ظلموا انفسهم بالانهمالك في اتباع الهوى والاعراض عن الآيات الهادية الى الحق المبين ﴿ وههنا اشارات ﴾ منها ان الطريق طريقان طريق القراءة والدراسة والسماع والمطالعة وطريق الرياضة والمجاهدة والتزكية والتحلية وهى اهدى الى الحضرة الاحدية من الطريق الاولى كما قال تعالى ( من تقرب الى شبرا ) اي بحسب الانجذاب الروحاني ( تقرب اليه ذراعاً ) اي بالفيض والفتح والالهام والكشف فما لا يحصل بطريق الدراسة من الكتب يحصل بطريق السلوك والسماع في طريق الدراسة من المخلوق في طريق الوراثة من الخالق وشتان بين السامعين

فيضى كه جامى ازدوسه پيمانه كه يافت \* مشكل كه شيخ شهر يسابد بصد جله \* ومهانان لوكان للطالب الصادق والمريد الحاذق شيخ يقتدى به وله شأن مع الله ثم استمد لخدمة شيخ كامل هو اهدى الى الله منه وجب عليه اتباعه والتمسك بذيل ارادته حتى يتم امره ولو تجدد له في اثناء السلوك هذا الاستعداد لشيخ آخر اكمل من الاول والثاني وهما جراً يجب عليه اتباعه الى ان يظفر بالمقصود الحقيقى وهو الوصول الى الحضرة بلا اتصال ولا انفصال \* ومنها ان اهل الحسبان والعزة يحسبون انهم لو جاهدوا انفسهم على ما دلهم بالعقل بغير هدى من الله اي بغير متابعة الانبياء انهم يهتدون الى الله ولا يعلمون ان من يجاهد نفسه في عبودية الله بدلالة العقل دون متابعة الانبياء هو متابع هواء ولا يتخلص



احد من اسر الهوى بمجرد العقل فلا تكون عبادته مقبولة اذ هي مشوبة بالهوى ولا يهتدى احد الى الله بغير هدى من الله كما ان نينا عليه السلام مع كل قدره في النبوة والرسالة احتاج في الاهتداء الى متابعة الانبياء كما قال (اولئك الذين هدى الله فبهداهم اقتده) ولهذا السر بعث الانبياء واحتاج المرید للشيخ المهتدى الى الله بهدى من الله وهو المتابعة ومنها ان العالمين هم الذين وضعوا متابعة الهوى في موضع متابعة الانبياء وطلبوا الهداية من غير موضعها فاهل الهوى ظالمون قال بعضهم للانسان مع هواء ثلاث احوال الاولى ان يغلب الهوى فيملكه كما ول تعالى (أفرأيت من اتخذ الهه هوا) . والثانية ان يغلبه فيقهر هواه مرة ويقهره هواه اخرى وايه فسد بمدح المجاهدين وعناء النبي عليه السلام بقوله عليه السلام (جاهدوا أهواءكم كما تجاهدون أعداءكم) والثالثة ان يغلب هواه كالانبياء عليهم السلام وصفوة الاولياء قدس الله اسرارهم وهذا المعنى قصده تعالى بقوله (واما من خاف مقام ربه ونهى النفس عن الهوى) وقصده النبي عليه السلام بقوله (ما من احد الا وله شيطان وان الله قد اعانى على شيطان حتى ملكته) فان الشيطان يتسلط على الانسان بحسب وجود الهوى فيه وينبغي للعاقل ان يكون من اهل الهدى لا من اهل الهوى واذا عرض له امر ان فلم يدر أيهما اصوب فعليه بما يكرهه لا بما يهواه ففي حمل النفس على متكرهه مجاهدة واكثر اخير في الكراهية والعمل بما اشار اليه العقل السليم واللب الخالص : قال الشيخ سعدى قدس سره

هوا وهوس را نمائند ستیز جو بیند سر نیجه عقل تیز

وفاقد وصلنا لهم القول في التوصل بمباعدة الوصل وحقيقة الوصل رفع الحائل بين الشيعين اى اكثرنا لقريش القول موصولا بمضه ببعض بان انزلنا عليهم القرآن آية بعد آية وسورة بعد سورة حسبما تقتضيه الحكمة اى ليتصل التذكير ويكون ادعى لهم من علمهم يتذكرون فيؤمنون ويطيعون اوتابنا لهم المواعظ والزواجر وينالهم ما اهلكنا من القرون قرنا بعد قرن فاخبرناهم انا اهلكنا قوم نوح بكذا وقوم هود بكذا وقوم صالح بكذا لعلمهم يتعظون فيخافون ان ينزل بهم ما نزل بمن قبلهم وفي التأويلات النجمية يشير الى توصيل القول في الظاهر بتفهيم المعنى في الباطن اى فهمناهم معنى القرآن اعلمهم يتذكرون عهد الميثاق اذ آمنوا بجواب قولهم بلى واقروا بالتوحيد ويجددون الايمان عند سماع القرآن الذين آتيناهم الكتاب مبتدأ وهم مؤمنوا اهل الكتاب من قبله اى من قبل ابتداء القرآن هم به يؤمنون اى بالقرآن والجملة خبر المبتدأ ثم بين ما اوجب ايمانهم به بقوله واذايتلى اى القرآن عليهم قالوا آمنا به اى بانه كلام الله تعالى انه الحق من ربنا اى الحق الذي كنا نعرف حقيقته : وبالفارسية [ راست و درست است فرود آمدن بزديك آفریدگار ما ] انا كنا من قبله اى من قبل نزوله مسلمين بيان لكون ايمانهم به ليس بما احدثوه حينئذ وانما هو امر متقدم المهد لما شاهدوا ذكره في الكتب المتقدمة وانهم على دين الاسلام قبل نزول القرآن اولئك الموصوفون بما ذكر من الثموت يؤتون اجرهم ثوابهم في الآخرة

﴿ مرتين ﴾ مرة على ايمانهم بكتابهم ومرة على ايمانهم بالقرآن وقد سبق معنى المرة في سورة طه عند قوله تعالى (ولقد متا عليك مرة اخرى) ﴿ بماصبروا ﴾ اي بصبرهم وثباتهم على الايمانين والعمل بالشريعتين ﴿ وفي التأويلات التجمية على مخالفة هواهم وموافقة اوامر الشرع ونواهيه وفي الحديث (ثلاثة يؤتون اجرهم مرتين رجل كانت له جارية فعلمها فاحسن تعليمها وادبها فاحسن تأديبها ثم تزوجها فله اجره مرتين وعبد ادى حق الله وحق مواليه ورجل آمن بالكتاب الاول ثم آمن بالقرآن فله اجره مرتين) كافي كشف الاسرار ﴾ ويدرون بالحسنة السيئة ﴿ اي يدفعون بالطاعة المعصية وبالقول الحسن القول القبيح ﴾ وفي التأويلات التجمية اي باداء الحسنة من الاعمال الصالحة يدفعون ظلمة السيئة وهي مخالفات الشريعة كما قال عليه السلام (اتبع السيئة الحسنة تمحها) وقال تعالى (ان الحسنات يذهبن السيئات) وهذا لعوام المؤمنين ولخواصهم ان يدفعوا بحسنة ذكر لاله الا الله عن مرآة القلوب سيئة صدا حب الدنيا وشهواتها ولاخص خواصهم ان يدفعوا بحسنة نفى لاله سيئة شرك وجود الموجودات بقطع تعلق القلب عنها وغض بصر البصيرة عن رؤية ماسوى الله باثبات وجود الا الله كما كان الله ولم يكن معه شيء ﴿ ومما رزقناهم يتنقون ﴾ في سبيل الخير وفيه اشارة الى اتفاق الوجود المجازي في طلب الوجود الحقيقي ﴿ واذا سمعوا اللغو ﴾ من اللاغين وهو الساقط من الكلام : وبالفارسية [ سخن بيهوده ] ﴿ اعرضوا عنه ﴾ اي عن اللغو وذلك ان المشركين كانوا يسبون مؤمنى اهل الكتاب ويقولون نبا لكم دينكم القديم فيمرضون عنهم ولايستغلون بالمقابلة ﴿ وقالوا ﴾ للاغين ﴿ لنا اعمالنا ﴾ من الحلم والصفح ونحوها ﴿ واكم اعمالكم ﴾ من اللغو والسفاهة وغيرها فكل مطالب بعمله ﴿ سلام عليكم ﴾ هذا السلام ليس بتسليم مواصل وتحيية موافق بل هو براءة وسلام مودع مفارق : يعنى [ ترك شما كرديم ] ﴿ لايتقى الجاهلين ﴾ الابتغاء الطلب والجهل معرفة الشيء على خلاف ما هو عليه اي لا تطلب صحبتهم ولا تريد مخالطتهم ومخاطبتهم والتخلق باخلاقهم [ چه مصاحبت باشرار موجب بدنامى دنيا است وسبب بد فرجامى عقبى است ]

از بدان بكریز و بانیکان نشین \* یار بد زهری بود بی انکین  
 \* وحکم الآیه وان كان منسوخا بآية السيف الا ان فيه حثا على مكارم الاخلاق وفي الحديث ( ثلاث من لم يكن فيه فلا يعتد بعلمه حلم يرد به جهل جاهل وورع يحجز عن معاصي الله وحسن خلق يعيش به في الناس \* قال الشيخ سعدى [ جالينوس ابلهى را دید که دست بکریبان دانشمندی زده و بی حرمتی کرده گفت اگر این دانشمند دانا بودی کار او بنادان بدین جایکه نرسیدی ]

دو طاقل را نباشد کین و بیکار \* نه دانایی ستیزد با سبکار  
 اگر نادان بوحشت سخت گوید \* خردمندش برحت دل بجوید  
 دو صاحب دل نکه دارند موی \* همیدون سرکشی و ازرم جوی

(اگر)

اگر بر هر دو جانب جاهلانند \* اگر زنجیر باشد بکسلانند  
یکی را زشت خوبی داد دشنام \* تحمل کرد و گفت ای نیک فرجام  
بترزانم که خواهی گفتن آئی \* که دانم عیب من چون من ندانی  
[ یکی بر سر راهی مست خفته بود و زمام اختیار از دست رفته عابدی بر سر او گذر کرد  
و در حالت مستیج او نظر جوان مست سر بر آورد و گفت ] قوله تعالى ( واذا مروا  
بائتوا مروا کراما )

اذا رأيت أنیا \* کن ساترا وحلیا  
یا من یقبح لغوی \* لم لا تمر کریم  
متاب ای پارسا روی از کنه کار \* بخشایندگی دروی نظر کن  
اگر من ناجوانمردم بگردار \* تو بر من چون جوانمردان گذر کن  
«واعلم ان اللغو عند ارباب الحقيقة ما یشتاک عن العبادة وذكر الحق وکل کلام بعیر خطاب  
الحال والواقعة وطلب ماسوی الله (واذا سمعوا) مثل هذا (اللغو اعرضوا عنه وقلوا اعمنا)»  
فی بذل الوجود المجازی لیل الوجود الحقیقی (ولکم اعمالکم) فی اکتساب مرادات الوجود  
المجازی واستجلاب مضرات الشهوات وترك الوجود الحقیقی والحرمان من سعادة الانتفاع  
بمنافعه (سلام علیکم لا یتنبی الجاهلین) الغافلین عن الله وطلب المحجوبین عن الله بما سواه فاعلم  
من هذا ان طالب ماسوی الله تعالی جاهل عن الحقيقة ولو کان عارفا بمحاسنها لکان طالبا  
لها لا لغيرها فینبئ لطالبها من السلاک ان لا یتنبی صحبة الجهلاء فانه لیس بینهم وینه مجانسه  
والمعاشره بالاضداد اذ یق السجون مع انه لا یأمن الضعیف ان تؤثر فیہ صحبتهم ویتحول  
حاله ویتغیر طبعه ویتوجه علیه المکر وینقلب من الاقبال الی الادبار فیکون من المرتدین  
نمود بالله من الحور بعد الکور ونسأله الثبات والتوفیق والموت فی طریق التحقيق ﴿ انک ﴾  
یا محمد ﴿ لا تهدی ﴾ هدایة موصلة الی المقصود لا محالة ﴿ من احببت ﴾ من الناس ولا  
تقدر ان تدخله فی الاسلام وان بذلت فیہ غایة الطاقة وسعت کل السی ﴿ ولكن الله یهدی  
من یشاء ﴾ فیدخله فی الاسلام ﴿ وهو اعلم بالمهتدین ﴾ بالمستعدين للهدایة فلا یهدی الا  
المستعد لها

هدایت هر کرا داد از بدایت \* بدو همراه باشد تا نهایت  
والجمهور علی ان الآیة نزلت فی ابی طالب بن عبدالمطلب عم رسول الله علیه السلام فیکون  
هو المراد بمن احببت - روى - انه لما احتضر جاءه رسول الله وکان حریصا علی ایمانه وقال  
(ای عم قل لا اله الا الله کلمة احاج لک بها عند الله) قال یا ابن اخی قد علمت انک لصادق ولكن  
اكره ان یقال خرج عند الموت وهو بالحاء المعجزة والراء المهملة کلم بمعنی ضعف وجبن  
ولولا ان یکون علیک وعلى بنی ابیک غضاضة بعدی ای ذلة ومنقصة لقلتها ولا قررت بها  
عینک عند الفراق لما اری من شدة وجدک ونصیحتک ولكنی سوف اموت علی ملة اشیاخی  
عبد المطلب وهاشم وعبد مناف - روى - ان ابا طالب لما ابی عن کلمة التوحید قال له النبی



صلى الله عليه وسلم (لاستغفرنك ما لم انه عنك) فانزل الله تعالى (ما كان للنبي والذين آمنوا ان يستغفروا للمشركين ولو كانوا اولى قربى من بعد ما تبين لهم انهم اصحاب الجحيم) \* وقد جاء في بعض الروايات ان النبي صلى الله عليه وسلم لما عاد من حجة الوداع احبى الله له ابويه وعمره فآمنوا به كما سبق في سورة التوبة ﴿ وفي التأويلات التجمية الهداية في الحقيقة فتح باب العبودية الى عالم الربوبية وذلك من خصائص قدرة الحق سبحانه لان لقلب العبد باين باب الى النفس والجسد وهو مفتوح ابدا وباب الى الروح والحضرة وهو مغلق لا يفتحه الا الفتاح الذي بيده المفتاح كقَالَ لحبيبه عليه السلام ( انا فتحناك فتحاً مينا يغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر ويتم نعمته عليك ويهديك صراطاً مستقيماً ) الى الحضرة كما هداه ليلة المعراج الى قرب قاب قوسين او ادنى وقال في حق المغلوقين اى ابواب قلوبهم (ام على قلوب اقلها) وقال عليه السلام ( قلب المؤمن بين اصبعين من اصابع الرحمن يقلب كيف يشاء ) فان شاء اقامه وان شاء ازاغه فالنبي عليه السلام مع جلالة قدره لم يكن آمناً على قلبه وكان يقول (يا مقلب القلوب ثبت قلب عبدك على دينك وطاعتك) والهداية عبارة عن تقليب القلب من الباطل وهو ماسوى الله الى الحق وهو الحضرة فليس هذا من شأن غير الله انتهى \* وفي عرائس البيان الهداية مقرونة بارادة الازل ولو كانت ارادة نبينا عليه السلام في حق ابى طالب مقرونة بارادة الازل لكان مهتدياً ولكن كان محبته وارادته في حقه من جهة القرابة ألا ترى انه اذ قال (اللهم اعز الاسلام بعمر) كيف اجابه انتهى \* وفي كشف الاسرار ( انك لا تهدي من احببت ) [ ما أنراكه خواهم درمفازة تحير همى رايم وآنراكه خواهم بسلسله قهر همى كشم. مادر ازل ازال تاج سعادت بر سر اهل دولت نهاديم واين موكب فروكفتيم كه «هؤلا، فى الجنة ولا ابالى، ورقم شقاوت بر ناصيه كروهمى كشيديم واين مقرعه بر زديم كه «هؤلا، فى النار ولا ابالى، اى جوانمرد هيچ صفت در صفات خدای تعالى از صفت لا ابالى در دناك تر نيست آنچه صديق اكبر كفت « ليتنى سكنت شجرة نعند، از درد اين حديث بود نيكي سخن كه آن پير طريقت كفت كار نه آن دادكه كسى كسل آيد واز كسى عمل كار آن دارد كه ناشايسته كه آمد در ازل آن مهتر مهجوران كه اورا ابليس كویند چندین سیاه درگاه عمل بود مقراضی وديبا همى دیدند واز كارگاه ازل اورا خود كلیم سیاه آمد كه ] ( وكان من الكافرين ) : قال الحافظ

باب زمزم وكوثر سفید نتوان كرد \* كلیم بخت كسى را كه بافتند سیاه

قال الشيخ سعدى قدس سره

كرت صورت حال بد يا نكوست \* نكاریده دست تقدير اوست

قضا كشتى آنجا كه خواهد برد \* وكر ناخدا جامه برتن درد

وقال الصائب

با اختيار حق نبود اختيار ما \* با نور آفتاب چه باشد شرار ما

﴿ وقالوا ان تتبع الهدى معك تخطف من ارضنا ﴾ معنى اتباع الهدى مع الاقتداء به عليه

(السلام)

السلام فی الدین والسلوک الی طریق الرشاد : وبالفارسیہ : وگفتند اکراما قبول کنیم این پیغام کہ آوردی واین راہ نمونی تویی بریم ودر دین تو آیم یا تو آ او التخطیف الاخلاص بسرعة تزلت فی الحارث بن عثمان بن نوفل بن عبد مناف حیث آتی الی علیہ السلام فقال نحن نعلم انک علی الحق

قول توحی وسخن راہتست \* وانجہ میفرمائی سبب دولت ماست [در حیات ووسیلہ سعادت ما بعد از وفات] وما کذبت کذبہ قط فتنہمک الیوم ولکننا نخاف ان اتبعناک وخائفنا العرب ان یخطفونا ای یأخذونا ویسلبونا ویقتلونا ویخرجونا من مکة والحرم لاجماعہم علی خلافنا وہم کثیرون ونحن اکلہ رأس ای قلیلون لانستطیع مقاومتہم فرد اللہ علیہم بقولہ ﴿اولم نمکن لہم حرما آمنا﴾ ای ألم نعصمہم ونجعل مکانہم حرما ذا امن لحرمة البیت الذی فیہ یتقاتل العرب حوله ویضیر بعضہم بعضا وہم آمنون : یعنی [امن آن حرم درہم طباع سرشتہ مرغ بامردم آشنا وازیشان ایمن و آہواز شبک ایمن و ہر ترسندہ کہ در حرم باشد ایمن کشت چون عرب حرمت حرم دانند کجا درو قتل وغارت روا دارند] ﴿یجی الیہ﴾ یحمل الی ذلک الحرم ویجمع فیہ من قوائم حیث الماء فی الخوض ای جمعتہ والخوض الجامع لہ جابیہ ﴿ثمرات کل شیء﴾ ای الوان الثمرات من جانب کمصر والشام واليمن والعراق لاتری شرقی الفواکہ ولاغربیہا مجتمعة الا فی مکة لدعاء ابراہیم علیہ السلام حیث قال ﴿وارزقہم من الثمرات﴾ وقال الکاشفی : یعنی [منافع از ہر نوعی وغرایب از ہر ناحیتی بانجا آوردند] ومعنی الکلیۃ الکثرة والجملة صفة اخرى لحرما دافعة لما عسی یتوہم من تضررہم بانقطاع الميرة وهو الطعام المخلوب من بلاد الی بلاد ﴿رزقا من لدنا﴾ من عندنا لامن عند المخلوقات فاذا کان حالہم هذا وہم عبدة الارحام فكیف یخافون التخطیف اذا ضموا الی حرمة البیت حرمة التوحید : یقول الفقیر

حرم خاص الہست توحید \* جہارا جای پناہست توحید

باعث امن وامانت ایمان \* کان دلراشہ راہست توحید

وانتصاب رزقا علی انہ مصدر مؤکد لمعنی یجی لان فیہ معنی یرزق ای یرزقون رزقا من لدنا \* وقال الکاشفی [وروزی دادیم ایشانرا درین وادی غیر ذی ذرع وروزی دادنی از نزدیک ما بی منت غیری] ﴿ولکن اکثرہم لا یعلمون﴾ ای اکثر اہل مکة جہلۃ لا یتفکرون ولا یتفکرون لیعلموا ذلک \* قال فی عرائس الیسان حرمتہم فی الحقیقۃ قلب محمد علیہ السلام وهو کعبۃ القدس وحرم الانس یجی الیہ ثمرات جمیع اشجار الذات والصفات من دخل ذلک الحرم بشرط المحبة والموافقة کان آمنا من آفات الکونین وکان منظور الحق فی العالمین وهكذا کل من دخل فی قلب ولی من اولیاء اللہ : قال الحافظ

کلید کنج سعادت قبول اہل دلست \* مبادکس کہ درین نکتہ شک وریب کند

\* وفي الآية اشارة الى خوف النفس من التخطیف بمجذبات اللوہیۃ من ارض الانانیۃ ولو كانت تابعة لحد القلب لوجد فی حرم الہویۃ حقائق کل ثمرة روحانیۃ وجسمانیۃ ولذا تذک کل شہوة

ولكنها لاتعلم كآلية ذوق الرزق اللذي كما لايعلم اكثر العلماء لانهم لم يذوقوه ومن لم يذوق  
لايدري : قال الكمال الحجندی

زاهد نه عجب كر كند از عشق تو پر هيز \* كين لذت اين ياده چه داند كه نخورد دست  
ثم بين ان الامر بالعكس يعنى انهم خافوا الناس وامنوا من الله واللائق ان يخافوا من بأس الله  
على ما هم عليه ويأمنوا الناس فقال ﴿ وكم اهلكنا من قرية بطرت معيشتها ﴾ البطر الطغيان  
في النعمة \* قال بعضهم البطر والاشر واحد وهو دهش يعتري الانسان من سوء احتمال النعمة  
وقلة القيام بحقها وصرفها الى غير وجهها ويقاربه الطرب وهو خفة اكثر ما يعتري من الفرح  
وانتصاب معيشتها بنزع الحافظ اى في معيشتها كما في الوسيط. والمعنى وكم من اهل قرية كانت  
حالهم كحال اهل مكة في الامن وسعة العيش حتى اطفتهم النعمة وعاشوا في الكفران  
فدمرنا عليهم وخربنا ديارهم ﴿ فتلك ﴾ [ پس آنست ] ﴿ مساكنهم ﴾ خاوية بما ظلموا  
ترونها في مجيئكم وذهابكم ﴿ لم تسكن ﴾ يعنى [ تنسستد دران ] ﴿ من بعدهم ﴾ من بعد  
تدميرهم ﴿ الا قليلا ﴾ الازمانا قليلا اذ لا يسكنها الا المارة يوما او بعض يوم [ وبازخالى  
بگذارند در خانه دنياچه نسبتى بر حيز كين خانه بدان خوش است كه آيند وروند ] ويحتمل  
ان شؤم معاصى المهلكين بقى اثره في ديارهم فلم يبق من يسكنها من اعقابهم الا قليلا اذ لا بركة  
في سكنى الارض الشؤم \* وقال بعضهم سكنها الهام واليوم ولذا كان من تسييحها سبحانه  
الحى الذى لا يموت

برده دارى ميکند در طاق كسرى عنكبوت \* يوم نوبت ميزند در قلعة افراسياب  
﴿ وكنا نحن الوارثين ﴾ منهم لتلك المساكن اذ لم يخلفهم احد يتصرف تصرفهم في ديارهم  
وسائر متصرفاتهم

يعنى مايم باقى از قناء همه

وهذا وعيد للمخاطبين ﴿ وما كان ربك ﴾ وما كانت عادته في زمان ﴿ مهلك القرى ﴾  
قبل الانذار ﴿ حتى يبعث في امها ﴾ اى في اصلها واعظمها التى تلك القرى سوادها  
واتباعها وخص الاصل والاعظم لكون اهلها افطن واشرف والرسول انما بعث ظالما الى  
الاشراف وهم ظالما يسكنون المدن والقصبات ﴿ رسولا يتلو عليهم آياتنا ﴾ الناطقة بالحق  
ويدعوهم اليه بالترغيب والترهيب وذلك لالزام الحجة وقطع المذرة بان يقولوا لولا ارسلت  
الينا رسولا فنتبع آياتك \* وفي التكملة الأم هي مكة والرسول محمد صلى الله عليه وسلم وذلك  
لان الارض دحيث من تحتها فيكون المعنى وما كان ربك يا محمد مهلك البلدان التى هي حوالى  
مكة في عصرك وزمانك حتى يبعث في امها اى ام القرى التى هي مكة رسولا هوانت ﴿ وما  
كنا مهلكى القرى ﴾ بالمقوبة بعد بعثنا في امها رسولا يدعوهم الى الحق ويرشددهم اليه  
في حال من الاحوال ﴿ الا واهلها ظالمون ﴾ اى حال كون اهلها ظالمين بتكذيب رسولنا  
والكفر بآياتنا فالبعث غاية لعدم محبة الاهلاك بموجب السنة الالهية لالعدم وقوعه حتى  
يلزم تحقق الاهلاك عقيب البعث \* دلت الآية على ان الظلم سبب الهلاك ولذا قيل الظلم قاطع



الحياة ومائع الثبات وكذا الكفران يقال لهم محتاجة الى الاكفاء كما تحتاج اليها الكرام من النساء واهل البطر ليسوا من اكفاء لهم كما ان الارذال ليسوا اكفاء عقائل الحرم جمع عقيلة وعقيلة كل شيء اكرمه وحرم الرجل اهله فكما ان الكريمة من النساء ليست بكفو للرديل من الرجال فيفرق بينهما للحقوق العار فكذا النعمة تلب من اهل البطر والكر والفور والكفران واما اهل الشكر فلا يضيع سعيهم بل يزداد حسن حالهم والله تعالى رزق واسع في البلاد ولا فرق فيه بين الشاكر والكفور من العباد كما قال الشيخ سعدی

ادیم زمین سفره عام اوست \* برین خوان یغماچه دشمن چه دوست

\* قال الشيخ عبدالواحد وجدنا في جزيرة شخصاً يعبد الاصنام فقلنا له انما لانضر ولا نمنع فاعبد الله فقال ومالله قلنا الذي في السماء عرشه وفي الارض بطشه قال ومن اين هذا الامر العظيم قلنا ارسل الينا رسولا كريماً فلما ادى الرسالة قبضه الله اليه وترك عندنا كتاب الملك ثم تلونا سورة فلم يزل يبكي حتى اسلم فعلمناه شيئاً من القرآن فلما صار الليل اخذنا مضاجعنا فكان لابنام فلما قدمنا عبادان جمعنا له شيئاً لينفقه فقال هو لم يضيعني حين كنت اعبداً الصنم فكيف يضيعني وانا الآن قد عرفته اى والعارف محبوب لله فهو اذا لا يترك المحبوب في يد العدو ومن العدو الفقر الغالب والالم الحاصل منه

محالست چون دوست دارد ترا \* که در دست دشمن کذارد ترا

فعلى العاقل ان يعرف الله تعالى ويعرف قدر النعمة فيقيدها بالشكر ولا يضيع الكفر موضع الشكر فانه ظلم صريح يحصل منه الهلاك مطلقاً اما للقلب فبالاعراض عن الله ونسيان ان العطاء منه واما للقلب فبالبطش الشديد وكم رأينا في الدهر من امثاله من خرب قلبه ثم خرب داره ووجد آخر الامر بواره ولكن الانسان من النسيان لا يتذكر ولا يعتبر بل يضي على حاله من الغفلة ايقظنا الله واياكم من نوم الغفلة في كل لحظة وشرقنا في جميع الساعات باليقظة الكاملة المحضة ﴿ وما ﴾ مبتداً متضمنة لمعنى الشرط لدخول الفاء في خبرها بخلاف الثانية : وبالفارسية [ ومرجه ] ﴿ اوتيتكم ﴾ اعطينتم والخطاب لكفار مكة كافي الوسيط ﴿ من شيء ﴾ من اسباب الدنيا ﴿ فتاع الحياة الدنيا وزينتها ﴾ اى فهو شيء شأنه ان يتمنع ويتزين به اياماً فلا تلبث ثم اتم وهو الى فناء وزوال سعى منافع الدنيا متاعاً لانها تفتنى ولا تبقى كمتاع البيت ﴿ وما ﴾ موصولة اى الذى حصل ﴿ عند الله ﴾ وهو الثواب ﴿ خير ﴾ لكم في نفسه من ذلك لانه لذة خالصة من شوائب الالم وبهجة كاملة عارية من مسة الهمم ﴿ وابقى ﴾ لانه ابدى ﴿ أفلا تعقلون ﴾ اى ألا تفكرون فلا تعقلون هذا الامر الواضح فتسبدلون الذى هو ادنى بالذى هو خير وتؤثرون الشقاوة الحاصلة من الكفر والمعاصى على السعادة المتولدة من الايمان والطاعات : وبالفارسية [ آيادر نمنى بايد وفهم نمنى كنيد كه بدل ميكنيد باقى را بمانى و مرغوب را بمعيوب ]

حیف باشد لعل وزردادن زچنگ \* پس گرفتند در برابر خاك وسنگ

﴿ آمن ﴾ موصولة مبتداً ﴿ وعدناه ﴾ على ايمانه وطاعته ﴿ وعدا حسنا ﴾ هو الجنة

وتوابها فان حسن الوعد بحسن الموعود \* وقال الكاشفي [ آيا کسی که وعده کرد دایم اورا جنت در آخرت و نصرت در دنیا ] \* فهو \* ای ذلك الموعود له \* لایه \* ای مصیبه ذلك الوعد الحسن ومدرکه لإحالة لاستحالة الخلف فی وعده تعالی \* کمن \* موصولة خبر لا ولی \* متعانه \* [ بر خور داری دادیم اورا ] \* متاع الحیوة الدنیا \* [ اومتاع زندگانی دنیا که محبتش آمیخته محنت است و دولتش مؤدی نکبت و مالش در صدد زوال و جاهش بر شرف انتقال و طعوم و عسلش معقب بسموم حنظل ] \* ثم هو يوم القيمة من المحضرين \* للحساب او النار و العذاب . و ثم للتراخي فی الزمان ای لتراخي حال الاحضار عن حال التمتع او فی الرتبة ومعنی الفاء فی آمن ترتیب انکار التشابه بین اهل الدنيا و اهل الآخرة علی ما قبلها من ظهور التفاوت بین متاع الحیوة الدنیا و بین ما عند الله ای ابعد هذا التفاوت الظاهر یسوی بین الفريقین ای لایسوی فلیس من اکرم بالوعد الاعلی و وجدان المولی و هو المؤمن کمن اھین بالوعید و الوقوع فی الجحیم فی العقبی و هو الکافر و ذلك بازاء شهوة ساعة و جدها فی الدنيا . و یقال رب شهوة ساعة اورنت صاحبها حزنا طویلا [ وقتی زنبوری موری را دید که بهزار حبله دانه بخانه میکشید و دران رنج بسیار می دید اورا گفت ای مور این چه رنجیست که بر خود نهاده و این چه بارست که اختیار کرده بیا مطعم و مشرب من بین که هر طعام که لطیف و لذیذ ترست تا از من زیاده نیاید پادشاهانرا نرسد هر آنجا که خواهم نشینم و آنچه خواهم کزینم خورد و درین سخن بود که بریرید و بدکان قصابی بر مسلوخی نشست قصاب کارد که در دست داشت بران زنبوره مغرور زدود و پاره کرد و بر زمین انداخت و مور بیامد و پای کشان اورا میبرد و می گفت [ رب شهوة الخ وفي الحديث ( من كانت الدنيا همه جعل الله فقره بین عینه ولم یأته من الدنيا الا ما قدر له ومن كانت الآخرة همه جعل الله الغنی فی قلبه و اتته الدنيا و هی راغمة ) - یحکی - ان بعض اهل الله کان یری عنده فی طریق الحج کل يوم خبز طری فقیل له فی ذلك فقال تأتینی به عجوز اراد بها الدنيا و من کاذله فی هذه الدنيا شدة و غم مع دین الله فهو خیر ممن کاذله سعة و سرور مع الشکر وفي الحديث ( یؤتی بانعم اهل الدنيا من اهل النار يوم القيامة فیصبغ فی النار صبغة ثم یقال یا ابن آدم هل رأیت خیرا قط هل مر بک نعیم قط فیقول لا والله یارب ) یعنی : شدة العذاب انسته ما مضی علیه من نعم الدنيا ( ویؤتی باشد الناس بؤسا فی الدنيا من اهل الجنة فیصبغ صبغة فی الجنة فیقال له یا ابن آدم هل رأیت بؤسا قط هل مر بک شدة قط فیقول لا والله ما مر بی بؤس قط ولا رأیت شدة قط ) وفي الحديث ( قد افلح من اسلم و رزق کفافا ) و هو ما یكون بفدر الحاجة و منهم من قال هو شبع يوم و جوع يوم ( و قعه الله بما آتاه ) بمد الهمزة ای اعطاه من الکفاف یعنی : من اتصف بالصفات المذكورة فاز بمطلوب الدنيا و الآخرة ثم الوعد لعوام المؤمنین بالجنة و لخواصهم بالرؤية و لاکثر خواصهم بالوصول و الوجدان كما قال تعالی ( الا من طلبنی وجدنی ) و اوحی الله تعالی الی عیسی علیه السلام تجوع تر فی تجرد تصل الی جوع تنویر خانه دل هست \* اکل تعمیر خانه کل هست

فلا بد للسالك من اصلاح الطبيعة والنفس والرياضة والمجاهدة وكان يستمع من حجرة الشبح  
عبد القادر الجيلائي قدس سره الجوع الجوع وحقيقته الزموا الجوع لان نفسه الزكية كانت  
تشكو من الجوع نسأل الله الوصول الى النعمة والتشرف برؤية ﴿تر ويوم يناديهم﴾ يوم  
منسوب باذكار المقدر والمراد يوم القيامة والضمير للكفار اى واذا ذكر يا محمد لقومك يوم  
يناديهم ربهم وهو عليهم غضبان ﴿فسيقول﴾ تفسير للنداء ﴿اي اين شركائى الذين كنتم  
ترعون﴾ اى الذين كنتم ترعونهم شركائى وكنتم تعبدونهم كما تعبدوننى فحدث المفعول لار  
معانقة بدلالة الكلام عليهما قال فى كشف الاسرار وسوائهم عن ذلك ضرب من ضرب  
العذاب لانه لا جواب لهم الا ما فيه فضيحتهم واعترافهم بجهل انفسهم ﴿فان﴾ استئناف مبنى  
على حكاية السؤال كأنه قيل فاذا صدر عنهم حينئذ فليل قال ﴿الذين حق عابدهم انقول﴾  
فى الازل بان يكونوا من اهل النار المردودين يدل عليه قوله تعالى ﴿ولو شئنا لآتينا كل نفس  
هداها واكن حق القول منى﴾ الآية كفا فى التأويلات التجمية وقول بعض اهل التفسير معنى  
حق عليهم القول ثبت مقتضاه وتحقيق مؤداه وهو قوله ﴿لما لان جبينهم من الخنة والاس حمرين﴾  
وغیره من آيات الوعيد والمراد بهم شركاؤهم من الشياطين اورؤسؤهم الذين اتخذوهم اربابا  
من دون الله بان اطاعوهم فى كل ما امرؤهم به ونهؤهم عنه وتخصيصهم بهذا الحكم مع شموله  
الاتباع ايضا لاصلتهم فى الكفر واستحقاق العذاب ومسايرتهم الى الجواب مع كون السؤال  
للعبد لتفطنتهم ان السؤال عنهم لاستحقاقهم وتوبيخهم بالاضلال وجزمهم ان العبد سيقولون  
هؤلاء اضلونا ﴿ربنا﴾ [اى پروردگار ما] ﴿هؤلاء﴾ اى كنار بنى آدم والاتباع هم  
﴿الذين اغويناه﴾ فحذف الراجع الى الموصول ومرادهم بالاشارة بيان انهم يقولون ما يقولون  
بمحضر منهم وانهم غير قادرين على انكاره وردده ﴿اغويناهم﴾ كما اغويناهم هو الجواب فى الحقيقة  
وما قبله تمهيد له اى ما اكرهنا على النى وانما اغويناهم بما قضيت لنا ولهم الفوايه والضلالة مساكن  
بنو آدم انهم من خصوصية ولقد كرمنا بنى آدم يحفظون الادب مع الله فى اقصى البعد كما يتأدب  
الاولياء على بساط اقصى القرب ولا يقولون اغويناهم كما اغويتنا كما قال ابليس صريحا ولم يحفظ  
الادب رب بما اغويتنى لا قد نلتهم ﴿تبارك انا اليك﴾ منهم وبما اختاروه من الكفر والمعاصى  
هوى منهم وهو تقرير لما قبله ولذا لم يعطف عليه وكذا قوله تعالى ﴿ما كانوا ايانا يعبدون﴾  
ايانا مفعول يعبدون اى ما كانوا يعبدوننا وانما كانوا يعبدون الهواهم ويطيعون شهواتهم  
﴿وقيل﴾ لمن عبد غير الله تويخا وتهديدا والقائلون الحزنة ﴿ادعوا شركاءكم﴾ اى الاصنام  
ونحوها ليخلصوكم من العذاب اضافها اليهم لادعائهم انها شركاء الله ﴿فدعوه﴾ من فرط  
الحيرة ﴿فلم يستجيبوا لهم﴾ ضرورة عدم قدرتهم على الاستجابة والتصرة ﴿ورأوا  
العذاب﴾ الموعود قد غشيه ﴿لوانهم كانوا يهتدون﴾ لوجه من وجوه الخيل يدفعون به  
العذاب او الى الحق فى الدنيا لما لقوا ما لقوا من العذاب وقال بعضهم لولتمنى هنا اى تمنوا  
لوانهم كانوا مهتدين لاضالين ﴿ويوم يناديهم﴾ اى واذا ذكر يوم ينادى الله الكفار نداء  
تقريع وتوبيخ ﴿فيقول ماذا اجبت المرسلين﴾ [جه جواب دايد] المرسلين الذين ارسلتهم



اليكم حين دعوكم الى توحيدى وعبادتى ونهوكم عن الشرك ﴿ فعميت عليهم الانباء يومئذ ﴾ [ پس پوشيده باشد برايشان خبرها يعنى آنچه باينغمبران گفته باشند وندانند كه چه كويند ]  
 \* قال اهل التفسير اى صارت كالعمى عنهم لانهتدى اليهم واصله فعموا عن الانباء اى الاخبار  
 وقد عكس بان اثبت العمى الذى هو حالهم للانبياء مبالغة وتعديفة الفعل يعلى لئلا يظن معنى الحفا  
 والاشتباه واذا كانت الرسل يفوضون العلم فى ذلك المقام الهائل الى علام الغيوب مع تراثهم  
 عن عائلة السؤال فما ظنك باهل الضلال من الامم

بجايى كه دهشت برد انبيا \* تو عذر كنه راجه دارى بيا

﴿ فهم لا يتساءلون ﴾ اى لا يسأل بعضهم بعضا عن الجواب لفرط الدهشة واستيلاء الخيرة اول العلم  
 بان الكل سواء فى الجهل ﴿ فاما من تاب ﴾ من الشرك ﴿ وآمن وعمل صالحا ﴾ اى جمع بين  
 الايمان والعمل الصالح ﴿ فعسى ان يكون من المفلحين ﴾ اى الفائزين بالمطلوب عند الله  
 تعالى التاجين من المهروب : وبالفارسية [ پس شايد آنكه باشد از رستكاران ورستكارى  
 اجابت حضرت رسالت عليه السلام باز بسته است ]

مزن بي رضائ محمد نفس \* ره رستكارى همين است وبس

خلاف پيغمبر كسى ره كز يد \* كه هر كز بمنزل نخواهد رسيد

وعسى للتحقيق على عادة الكرام اوللترجى من قبل التائب بمعنى فليتوقع الافلاح \* قال فى كشف  
 الاسرار انما قال فعسى يعنى ان دام على التوبة والعمل الصالح فان التقطع لا يجد الفلاح  
 ونعوذ بالله من الخور بعد الكور فينبى لاهل الآخرة ان يباشروا الاعمال الصالحة  
 ويدعوا على اورادهم والاعمال تأثير عظيم فى تحصيل الدرجات وجلب المنافع والبركات  
 ولها نفع لاهل السعادة فى الدنيا والآخرة ولاهل الشقاوة لكن فى الدنيا فقط فانهم يجلبون  
 بها المقاصد الدنيوية من المناصب والاموال والنعم وقد عوض عن عبادة الشيطان قبل كفره  
 طول عمره ورأى اثرها فى الدنيا فلا بد من السعى بالايمان والعمل الصالح - حكى - ان  
 ابراهيم بن ادهم قدس سره لما منع من دخول الحمام بلا اجرة تأوه وقال اذا منع الانسان  
 من دخول بيت الشيطان بلا شئ فأتى يدخل بيت الرحمن بلا شئ وافضل الاعمال التوحيد  
 وذكر رب العرش المجيد ولوان رجلا اقبل من المغرب الى المشرق يتفق الاموال والاخر  
 من المشرق الى المغرب يضرب بالسيف فى سبيل الله كان الذاكر لله اعظم وفى الحديث  
 ( ذكر الله علم الايمان ) اى لان المشرك اذا قال لا اله الا الله يحكم باسلامه وبراءة من النفاق  
 اى لان المنافقين لا يذكرون الله الا قليلا ( وحرز من الشيطان وحسن من النار ) كما جاء  
 فى الكلمات القدسية ( لا اله الا الله حصى فن دخل حصى آمن من عذابى ) وفى  
 التأويلات النجمية ( فاما من تاب ) اى رجع الى الحضرة على قدس المحبة وسدق الطلب  
 ( وآمن ) بما جاء به النبي عليه السلام من الدعوة الى الله ( وعمل صالحا ) بالتمسك بفعل  
 متابعة دليل كامل واصل صاحب قوة وقدرة توصله الى الله تعالى ( فعسى ان يكون من  
 المفلحين ) الفائزين من اسر النفس الخالصين من حبس الانانية الى نصيب الحق والبركة

انتہی ﴿ و ربك ﴾ [ آورده اند کہ صنادید عرب طفہ می زدند کہ خدای تعالیٰ چرا محمد را برای نبوت اختیار کرد بابتی کہ جنین منصب عالی بولید بن مغیرہ رسیدی کہ بر ركب مکه است یا بعروہ بن مسعود ثقی کہ عظیم طائف ] کما قالوا لولا نزل هذا القرآن علی رجل من القرینین عظیم فردا لله علیہم بقوله ( و ربك ) [ و برورد کار تو یا محمد ] ﴿ یخلق ما یشاء ﴾ ان یخلقہ ﴿ و یشاء ﴾ مما یخلق ما یشاء اختیارہ واصطفاه فکما ان الخلق الیہ فکذا الاختیار فی جمیع الاشیاء ﴿ ما ﴾ نافیہ ﴿ کان لهم ﴾ ای المشرکین ﴿ الحیرة ﴾ ای الاختیار علیہ تعالیٰ وهو نفی لاختیارہم الولید وعروہ وانشدوا

العبد ذو فخر والرب ذو قدر \* والدهر ذو دول والرزق مقسوم  
والخیر اجمع فیما اختیار خالقنا \* وفی اختیار سواء اللوم والشوم

\* قال الجنید قدس سرہ کیف یکون للعبد اختیار والله المختار له : وقال بعض العارفین اذا نظر اهل المعرفة الی الاحکام الجاریة بجمیل نظر الله لهم فیہا وحسن اختیارہ فیما اجراه علیہم لم یکن عندهم شیء افضل من الرضی والسکون : قال الحافظ

در دائرہ قسمت ما نقطہ تسلیم \* لطف آنچه تواندیشی حکم آنکہ تو فرمای  
والحیرة بمعنی التخییر بالفارسیة [ کزیدن ] کالطیرة بمعنی الطیر \* وفی المفردات الحیرة الحالة الی تحصل للمستخیر والمختار نحو القعدة والجلسة لحال القاعد والجالس انتہی \* وفی الوسیط اسم من الاختیار یقام مقام المصدر وهو اسم للمختار ایضا یقال محمد خیرة الله من خلقه ﴿ سبحان الله ﴾ ای تنزه بذاته تنزهها خاصا بہ من ان ینازعه احد ویزاحم اختیارہ اختیارہ ﴿ وتعالی عما یشرکون ﴾ عن اشراکهم ﴿ وفی التأویلات التجمیة یشیر الی مشیتہ الازلیة فی الخلق والاختیار وانه فاعل مختار یخلق ما یشاء کیف یشاء بمن یشاء ولما یشاء متى یشاء وله اختیار فی خلق الاشیاء فیمختار وجود بعض الاشیاء فی العدم فیبقیہ فانیا فی العدم ولا یوجدہ وله الحیرة فی انه یخلق بعض الاشیاء جمادا وبعض الاشیاء نباتا وبعض الاشیاء حیوانا وبعض الاشیاء انسانا وان یخلق بعض الانسان کافرا وبعض الانسان مؤمنا وبعضہم ولیا وبعضہم نبیا وبعضہم رسولا وان یخلق بعض الاشیاء شیطانا وبعضها جنا وبعضها مملکا وبعض الملک کروییا وبعضہم روحانیا وله ان یختار بعض الخلق مقبولا وبعضہم مردودا انتہی وفی الحدیث ( ان الله خلق السموات سبعا فاختر العلیا منها فسکنها واسکن سائر سماواتہ من شاء من خلقه ثم خلق الخلق فاختر من الخلق بنی آدم واختار من بنی آدم العرب واختار من العرب مضر واختار من مضر قریشا واختار من قریش بنی ہاشم واختارنی من بنی ہاشم فانا خیار من خیار الی خیار فمن احب العرب فبحب احبہم ومن ابغضہم فیبغضی ابغضہم ) وفی الحدیث ( ان الله اختار اصحابی علی جمیع العالمین سوی التیین والمرسلین واختار لی من اصحابی اربعة ابابکر وعمر وعثمان وعلیا فجعلہم خیر اصحابی وفی کل اصحابی خیر واختار امنی علی سائر الامم واختار لی من امتی اربعة قرون بعد اصحابی القرن الاول والثانی والثالث تترى والرابع فردا ) [ بدانکہ آدمی را اختیار نیست اختیار کسی تواند کہ او را ملک بود

و آدمی بنده است و بنده را ملک نیست آن ملک که شرع او را اثبات کرد آن ملک مجاز نیست عاریتی عن قریب ازوزائل گردد و ملک حقیقی آنست که آنرا زوال نیست و آن ملک الله است که مالک پرکمال است و در ملک ایمن از زوال و در ذات و نعمت متعال [

همه تخت و ملکی پذیرد زوال \* بحجز ملک فرماتده لایزال

[عالم بیافرید و آنچه خواست ازان برگزید. فرشتگان را بیافرید ازیشان جبرائیل و میکائیل و اسرافیل و عزرائیل را برگزید. آدم و آدمی را بیافرید ازیشان پیغمبران برگزید. از پیغمبران خلیل و کایم و عیسی و محمد برگزید علیهم السلام. صحابه رسول را بیافرید ابو بکر تیمی و عمر و غدوی و عثمان اموی و علی هاشمی برگزید. بسیط زمین را بیافرید ازان مکه برگزید موضع ودلات و مدینه برگزید هجرت کاه رسول و بیت المقدس برگزید موضع مسرای رسول. روزها بیافرید ازان روز آذینه برگزید «و هو یوم اجابة الدعوة». روز عرفة برگزید «و هو یوم المباهات». روز عید برگزید «و هو یوم الجائزة». روز عاشورا «برگزید و هو یوم الخلة». شها بیافرید و ازان شب برات برگزید که حتی نعلی بخودی خود نزول کند و بنده را همه شب ندای کرامت خواند. و نوازد شب قدر برگزید که فرشتگان آسمان بعدد سنک ریزه زمین فرستد و نثار رحمت کنند بر بندگان. شب عید برگزید که در رحمت و مغفرت کشاید و گناهکاران را آمرزد. کوهها بیافرید و ازان طور برگزید که موسی بران بمناجات حق رسید. جودی برگزید که نوح دران نجات یافت. حراب برگزید که مصطفی عربی دران بعثت یافت. نفس آدمی بیافرید و ازان دل برگزید و زان دل محل نور معرفت و زبان موضع کلمه شهادت. کتابها از آسمان فرو فرستاد و ازان چهار برگزید تورات و انجیل و زبور و قرآن و از کتبا چهار «سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله و الله اکبر» و فی الحدیث (احب الکلام الی الله سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله و الله اکبر لا یضرك بایهن بدأت) الكل فی کشف الاسرار «قال فی زهرة الرياض (ماکان اهم الخيرة) ای لیس لا کفار الاختیار بل الاختیار للواحد القهار کأنه قال الاختیار لی لیس لجبرائیل و لا لمیکائیل و لا لاسرافیل و لا لعزرائیل و لا لآدم و لا لنوح و لا لابراهیم و لا لیعقوب و لا لموسی و لا لعیسی و لا لمحمد علیهم الصلاة والسلام. ولو کان لجبرائیل و میکائیل لاختارت الملائكة مثل هاروت و ماروت. ولو کان لاسرافیل لاختار ابلیس. ولو کان لعزرائیل لاختار شداد. ولو کان لآدم لاختار قابیل. ولو کان لنوح لاختار کنعان. ولو کان لابراهیم لاختار آزر. ولو کان لیعقوب لاختار اله البیق. ولو کان لموسی لاختار فرعون. ولو کان لعیسی لاختار الحواریین. ولو کان لمحمد لاختار «اباطالب» ولكن الاختیار لی اخترتك فاشکر لی لان الله اعلم حیث یجعل رسالته و نبوته و ولايته» قال یحیی الرازی رحمه الله الهی علمک بعبودی لم ینمک عن اختیاری فکیف ینمک عن غفرانی» و قال ابن یوسف علیه السلام اختار السجین فاورثه الوبال و الله تعالی اختار للفتیة الکهف فاورثهم الجمال الا ترى ان رجلا لو تزوج امرأة فانه یستر عیوبها مخافة ان یقال له انت اخترتها فانه تعالی اختارک فی الازل فالرجاء ان یستر عیوبک» و قال اختار من ثمانية عشر الف عالم الارض



الماء والتراب والانسار والريح فجعل الماء طهورك والتراب مسجدك والناز طيناً خك والريح نسيمك . واختار من الملائكة اربعة جبرائيل صاحب وحيك وميكائيل خازن نعمته واسرافيل صاحب لوحك وعزرائيل قابض روحك . واختار من الشرائع اربعة الصلاة عمالك والوضوء امانتك والصوم حنك والزكاة طهارتك . ومن القبة اربعة العرش موضع دعوتك والكرسى موضع رحمتك والبيت المعمور مصعد عمالك والكعبة قبلتك . ومن الاوقات اربعة فوق المنرب لطعامك ووقت العشاء لتمامك ووقت السحر لتناجاتك ووقت الصبح لقراءتك . ومن المياه الماء الذي تفجر من اصابع رسول الله صلى الله عليه وسلم فانه افضل من زمزم والكوثر وغيرها من انهار الدنيا والآخرة . ومن البقاع البقعة التي ضمت جسمه اللطيف عليه السلام فانها افضل البقاع الارضية والسموية . ومن الازمنة الزمان الذي ولد فيه عليه السلام ولذا كان شهر ربيع الاول من افضل الشهور كشعبان فانه مضاف الى نبينا عليه السلام ايضاً . ومن الملوك الخواقين العثمانية لان دولتهم آخر الدول وتتصل بزمن انهدى المنتظر على مائت وصح عن اكابر علماء هذه الامة . واختار من العلماء من تشرف بعلم الظاهر والباطن وكان ذا جناحين نسأل الله الثبات في طريق التحقيق انه ولي التوفيق ﴿ وربك يعلم ما تكن صدورهم ﴾ اي تضرع قلوبهم وتخفي كمدارة الرسول وحقد المؤمنين يقال اكننت الشيء اذا اخفيته في نفسك وكننته اذا سترته في بيت او ثوب او غير ذلك من الاجسام ﴿ وما يعلنون ﴾ بالسنتهم وجوارحهم كالظن في اثبوت ونكذيب القرآن : والاعلان [ آشكارا كردن ] ﴿ وهو الله ﴾ اي المستحق للعبادة : وبالفارسية [ اوست خدای مستحق پرستش ] ﴿ لا اله الا هو ﴾ لا احد يستحقها الا هو وفي التأويلات النجمية (وهو الله لا اله) يصلح للالهية (الهو) وهو المتوحد بمرئيته المنفرد بجلال ربوبيته لاشييه بساويه ولا نظر بضاهيه ﴿ له الحمد ﴾ استحقاقاً على عظمته والشكر استيجاباً على نعمته ﴿ في الاولى ﴾ اي الدنيا ﴿ والآخرة ﴾ لانه المولى لنعم كلها عاجلها وآجلها على الخلق كافة بحمده المؤمنون في الآخرة كما حمدوه في الدنيا بقولهم (الحمد لله الذي اذهب عنا الحزن . الحمد لله الذي صدقنا وعده) ابتهاجاً بفضله والثناء اذا بحمده اي بلا كلفة ﴿ وله الحكم ﴾ فيما يخلق ويختار ويمز ويذل ويمجى ويميت اي القضاء النافذ في كل شيء من غير مشاركة فيه لغيره : وبالفارسية [ اوراست كار بر كزاردن ] \* قال في كشف الاسرار وله الحكم النافذ في الدنيا والآخرة ومصير الخلق كلهم في عواقب امورهم الى حكمه في الآخرة \* قال ابن عباس رضي الله عنهما حكم لاهل طاعته بالمغفرة ولاهل معصيته بالشقاء والويل ﴿ واليه ترجعون ﴾ بالبعث لا الى غيره ﴿ وفي التأويلات النجمية ﴾ (واليه ترجعون) بالاختيار او بالاضطرار فاما بالاختيار فهو الرجوع الى الحضرة بطريق السبر والسلوك والمتابعة والوصول وهذا مخصوص بالانسان دون غيره واما بالاضطرار فيقبض الروح وهو الحشر والنشر والحساب والجزاء بالتواب والعقاب \* يقال ثمانية اشياء تم الخلق كلهم الموت والحشر وقراءة الكتاب والميزان والحساب والصراط والسؤال والجزاء

\* واوحی الله تعالى الى موسى عليه السلام ( یا موسی لاتسأل منی الثنی فانک لاتجده وکل خلق مفتقر الی وانا العفی . ولاتسأل علم الغیب فانه لایعلم الغیب غیری . ولاتسألنی ان اکف لسان الخلق عنک فانی خلقتهم ورزقتهم وامیتهم واحییتهم وهم یذکروننی بالسوء ولم اکف لسانهم عنی ولا اکف لسانهم عنک . ولاتسأل البقاء فانک لاتجده وانا الدائم الباقي )  
\* واوحی الله الى محمد علیه السلام فقال ( یا محمد احب من شئت فانک مفارقه واعمل ماشئت فانک ملاقیه غدا وعش ماشئت فانک میت ) فظهر ان الحکم النافذ بید الله تعالى ولو کان شیء منه فی ید الخلق لتعوا عن انفسهم الموت ودفعوا ملاقاته الاعمال فی الحشر وطریق النجاة التسليم والرضی والرجوع الی الله تعالى بالاختیار فانه اذا رجع العبد الی الله بالاختیار لم یلق عنده شدة بخلاف ما اذا رجع بالاضطرار

تویش از عقوبت در عفو کوب \* که سودی ندارد فغان زیر جوب

\* ومن علامات الرجوع الی الله اصلاح السر والعلانیة والحمد له علی کل حال فان الجزع والاضطراب من الجهل بمبدأ الامر ومبديه وليخفف ألم البلاء عنک علمک بان الله هو المولی وقل فی الضراء والسرء لا اله الا هو والتوحد افضل الطاعات وخیر الاذکار والحسنات وصورته منجیة فكیف بمعناه \* وعن حذیفة رضی الله عنه سمعت رسول الله يقول ( مات رجل من بنی اسرائیل من قوم موسی فاذا کان یوم القيامة یقول الله للملائکته انظروا هل تجدون لعبدی من حسنة یفوز بها الیوم فیقولون انا لانجد سوى ان نقش خاتمه لا اله الا الله فیقول الله تعالى ادخلوا عبدي الجنة قد غفرت له ) : قال المغربي

اگر چه آینه داری از برای حسن \* ولی چه سود که داری همیشه آینه تار

بیا بصیقل توحید ز آینه بزدا ی \* غبار شرک که پاک گردد از ژنکار

نسأل الله سبحانه ان یوصلنا الی حقیقة التوحید ویخلصنا من ورطة التقليد ویجملنا من المکاشفین لانوار صفاته واسرار ذاته ﴿ قل ﴾ یا محمد لاهل مکه ﴿ ارایتم ﴾ ای اخبرونی فان الرؤیة سبب للاخبار ﴿ ان جعل الله علیکم اللیل سرمدا ﴾ دائماً لا نهار معه من السرد وهو المتابعة والاطراد والمیم مزیدة وقدم ذکر اللیل علی ذکر النهار لان ذهاب اللیل بطلوع الشمس اکثر فائدة من ذهاب النهار بدخول اللیل کذا فی برهان القرآن ﴿ الی یوم القيمة ﴾ باسکان الشمس تحت الارض او تحریکها حول الافق الفائر ﴿ من الہ غیرا لله ﴾ صفة لاله : یعنی [ کیست خدای بجز خدای بحق که از روی کمال قدرت ] ﴿ بأتیکم بضیاء ﴾ صفة له اخرى علیها یدور أمر التبکیت والالزام قصد انتفاء الموصوف بانتفاء الصفة ولم یقل هل الہ لایراد الالزام علی زعمهم ان غیره آلهة والباء للتعذیر : والمعنی بالفارسیة [ بیارہ برای شما روشنی یعنی روز روشن که در آن بطلب معاش اشتغال کنید ] ﴿ أفلا تسمعون ﴾ هذا الکلام الحق سماع تدبر واستبصار حتی تنقادوا له وتعلموا بموجبه فتوحداوا بالله تعالى وختم الآیة به بناء علی اللیل لاعلی الضیاء \* لوقال بعضهم قرن بالضیاء السمع لان السمع یدرک بالایدوکه البصر یعنی استفادة العقل من السمع اکثر من استفادته من البصر

أرأيتم ان جعل الله عليكم النهار سرمدا ﴿ متصلا لاليل له ﴿ الى يوم القيمة ﴿ باسكانها في وسط السماء او تحريكها فوق الارض ﴿ من اله غير الله بآتيكم بليل تكونون فيه ﴿ استراحة من متابعة الاسفار ولعل تجريد الضياء عن ذكر منافعه مثل تتصرفون فيه ونحوه لكونه مقصودا بذاته ظاهر الاستبعا لما يبط به من المنافع ولا كذلك الليل ﴿ أفلا تبصرون ﴿ هذه المنفعة الظاهرة التي لا تخفى على من له بصر وختم الآب به بناء على النهار فانه مبصر لآعلى الليل • وقال بعضهم وقرن بكون الليل البصر لان غيرك يبصر من منفعة الظلام مالا تبصر انت من السكون • اعلم ان فلك الشمس يدور في بعض المواضع رحويا لا غروب للشمس فيه فنهاره سرمدي فلا يعيش الحيوان فيه ولا ينبت النبات فيه من قوة حرارة الشمس فيه وكذلك يدور فلك الشمس في بعض المواضع بعكس هذا تحت الارض ليس للشمس فيه طلوع فليله سرمدي فلا يعيش الحيوان ايضا فيه ولا ينبت النبات ثمة فلهذا المعنى قل تعالى ﴿ ومن رحمة جعل لكم الليل والنهار ﴿ [ واز بخشاش خودبشا فريد براى شهاب وروز را ] ﴿ لتسكنوا فيه ﴿ اى فى الليل ﴿ ولتبتغوا من فضله ﴿ اى فى النهار بانواع المكاسب ﴿ ولعلكم تشكرون ﴿ ولكي تشكروا نعمته تعالى على ما فعل

جرخ را دور شبازروزی دهد • شب پرو روز آورد روزی دهد  
خلوت شب بهر آن تاجان ریش • رازدل کوید برجانان خویش  
روزها از بهر غوغای عوام • تابدايشان کارتن کيرد نظام

• قال املم الحرمين وغيره من الفضلاء لا خلاف ان الشمس تغرب عند قوم وتطلع عند قوم آخرين والليل بطول عند قوم ويقصر عند آخرين وعند خط الاستواء يكون الليل والنهار مستويا ابدًا • وسئل الشيخ ابو حامد عن بلاد بلغار كيف يصلون لان الشمس لا تغرب عندهم الامقدار ما بين المغرب والمشاء ثم تطلع فقال يعتبر صومهم وصلاتهم باقرب البلاد اليهم والاصح عند اكثر الفقهاء انهم يقدرون الليل والنهار ويعتبرون بحسب الساعات كما قال عليه الصلاة والسلام (يوم كسنة ويوم كشهري ويوم كجمعة) فيقدر الصيام والصلاة في زمنه كذا ورد عن سيد البشر • قال في القاموس بلغر كقرطق والعامية تقول بلغار مدينة الصقالبة ضاربة في الشمال شديدة البرد انتهى والفجر يطلع في تلك الديار قبل غيوبة الشفق في اقصر ليالى السنة فلا يجب على اهاليها المشاء والوتر لعدم سبب الوجوب وهو الوقت لانه كما انه شرط لاداء الصلاة فهو سبب لوجوبها فلا يجب بدونه على ماقرر في الاصول وكذلك لا تجبان على اهالى بلدة يطلع فيها الفجر لما تغرب الشمس فيسقط عنهم ما لا يجدون وقته كما ان رجلا اذا قطع يداه مع المرفقين او رجلاه مع الكعنين ففرائض وضوءه ثلاث لفوات محل الرابع كذا في الفقه • والاشارة في الآية الى نهار التجلى وليل ستر البشرية فلو دام نهار التجلى لم يقدر المتجلى له على تحمل سطواته فستره الله تعالى بظلم البشرية ليسترخ من تعب السطوات واليه الاشارة بقوله عليه السلام لعائشة رضى الله عنها (كليني يا حمراء) وليس هذا السر من قيل الحجاب فان الستر يكون عقيب التجلى وهو حجاب الرحمة والمنحة لا حجاب



الزحمة والمحنة وذلك من جملة ما كان النبي عليه السلام محميا به اذ كان يقول ( انه ليغان على قلبي واني لاستغفر الله في كل يوم سبعين مرة ) وذلك غاية اللطف والرحمة والحجاب ما يكون محجوبا به عن الحق تعالى وذلك من غاية القهر والعز كما قال في المقيورين ( كلا انهم عن ربهم يومئذ لمحجوبون ) والجبل لم يستقر مكانه عند سطوة تجلي صفة الربوبية وجعله دكا وخر موسى مع قوة نبوته صغقا وذلك التجلي في اقل مقدار طريقة عين فلودام كيف يعيش الانسان الضعيف ﴿ ويوم يناديهم ﴾ منصوب باذكري اي واذكر يا محمد يوم ينادي الله المشركين ﴿ فيقول ﴾ توبوا اليهم ﴿ اين ﴾ [ كما اند ] ﴿ شركائي الذين كنتم تزعمون ﴾ انهم لي شركاء وهو تقريع بعد تقريع للاشعار بانه لاشي اجلب لغضب الله من الاشراك كما لاشي ادخل في مرضاة الله من توحيدہ ﴿ وتزعنا من كل امة ﴾ تزع الشي جذبه من مقره كنزع القوس من كبده وعطف على يناديهم وصيغة الماضي للدلالة على التحقيق ولا التفات لابرار كال الاعتناء بشأن التزع اي اخرنا من كل امة من الامم ﴿ شهيدا ﴾ بالفارسية [ كواه ] وهو نبيهم يشهد عليهم بما كانوا عليه من الخير والشر وقال بعضهم يهد عليهم وعلى من بعدهم كما جاء في الحديث ان اعمال الامة تعرض على النبي عليه السلام ليلة الاثنين والخميس وقال بعضهم عني بالشهيد العدول من كل امة وذلك انه سبحانه لم يخل عصرا من الاعصار عن عدول يرجع اليهم في امر الدين ويكونون حجة على الناس يدعونهم الى الدين فيشهدون على الناس بما عملوا من العصيان ﴿ فقلنا ﴾ لكل من الامم ﴿ هاتوا ﴾ [ بياريد ] واصله آتوا وقد سبق ﴿ برهانكم ﴾ على صحة ما كنتم تدعون من الشريك ﴿ فاعلموا ﴾ يومئذ ﴿ ان الحق لله ﴾ في الالهية لا يشاركه فيها احد ﴿ وضل عنهم ﴾ اي غاب غيبة الضائع ﴿ ما كانوا يفترون ﴾ في الدنيا من الباطل وهو الوهية الاصنام واعلم ان الشريك لا يخلص في عبادة الاصنام الظاهرة بل الانداد ظاهرة وباطنة فمنهم من صنمه نفسه ومنهم من صنمه زوجته حيث يحبها محبة الله ويطيعها اطاعة الله ومنهم من صنمه تجارته فيتكل عليها ويترك طاعة الله لاجلها فهذه كلها لا تنفع يوم القيامة - حكى - ان مالك بن دينار رحمه الله كان اذا قرأ في الصلاة اياك لعبد واياك نستعين غشي عليه فسئل فقال تقول اياك نعبد ونعبد انفسنا اي نطيعها في امرها ونقول اياك نستعين ونرجع الى ابواب غيره - روى - ان زكريا عليه السلام لما هرب من اليهود بعد ان قتل يحيى عليه السلام وتوابه تمثل له الشيطان في صورة الراعي و اشار اليه بدخول الشجرة فقال زكريا للشجرة اكنميني فانشقت فدخل فيها واخرج الشيطان هذب رداءه ثم اخبره اليهود فشقوا الشجرة بالمنشار فهذا الشق انما وقع له لا لتجائه الى الشجرة والشرك اقبح جميع السيئات كما ان التوحيد احسن الحسنات وقد ورد ان الملائكة المقربين تنزل لشرف الذكر كما روى ان يوسف عليه السلام لما اتى في الجب ذكر الله تعالى باسمائه الحسنى فسمعه جبريل فقال يارب اسمع صوتا حسنا في الجب فامهلني ساعة فقال الله تعالى أستم قلم اتجعل فيها من يفسد فيها وكذلك اذا اجتمع المؤمنون على ذكر الله مراعين لآدابه الظاهرة والباطنة تقول الملائكة الهنا امهلنا لستانس بهم فيقول الله تعالى أستم قلم اتجعل فيها من يفسد فيها فالآن تمنون الاستئناس

بهم وفي الحديث (لدخل الجنة كلکم الا من ابى) قبل ما رسول الله من الذي ابى قال (من لم يقل لا اله الا الله) فينبى الاشتغال بكلمة التوحيد قبل الموت وهي عمروة الوثقى وهي ثمر الجنة وهي التي يشهد بها جميع الاشياء

هت هرذره يوحدت خویش \* پیش عارف کواه وحدت او  
 پاک کن جامه ازغباز دوی \* لوح خاطر که حق یکبست نه دو  
 والو صول الى هذا الشهود والتوحيد الحقیقی انما هو بخیر الازکار ای بالاستغفار به آباء الایل  
 واطراف النهار : قال الشيخ المغربي

نخست دیده طلب کن پس آنکھی دیدار \* از آنکه باز کند حلقه بر اولوا الایصار  
 به ان قارون به اسم العجی کهارون فلذلك لم ینصرف به کان من قوم موسی به کان ابن عمه بصیر بن قاهش بن لاوی بن یعقوب وموسى بن عمران ابن قاهش وكان ممن آمن به واقراً بنی اسرائیل للتوراة وكان یسمى المتور حسن صورته ثم تغير حاله بسبب المعنی فذوق کانا فک السامری به فبنی علیهم به \* قال الرابع الفی طلب تجاوز الاقتصاد فیما یتجرى تجاوزه اولم یتجاوزه وبغی تکبر وذلك لتجاوزته منزله الى مالیس له . والمعنی فطالب المضل علیهم وان یكونوا تحت امره وليس یبغید فان کثرة المال المشار إليها بقوله (وآباء من الکفور) الآیه سبب لبغی وامارة بغیه الایاء والاستکبار والعجب والتمرد عن قبول النبیجة وكان یجرتوبه کبرا وخیلا . وفي الحديث (لا یظفر الله یوم القیامة الى من جرثوبه خیلا) . وكان یتستخف بالفقراء ویمنع عنهم الحقوق وفي الحديث (انخذوا الایادی عند الفقراء قبل ان تجی دولتهم) ای فان لهم دولة عظيمة یوم القیامة یسل اثرها الى من اطعمهم لقمة اوسطها شربة او کما هم خرقة او نحو ذلك فیاخذون بایدیهم ویدخلون الجنة بأمر الله تعالی قال اهل العلم بالاخبار کان اول طغیانہ وعصیانہ ان الله تعالی اوحى الى موسی علیه السلام انه یأمر بنی اسرائیل ان یعلقوا فی اردیتهم خیوطا اربعة خضرا فی کل طرف خیط علی لون السماء قال موسی یارب ما الحکمة فیہ قال یذکرون اذا رأوها ان کلامی نزل من السماء ولا یفعلون عنی وعن کلامی والعمل به قال موسی أفلا تأمرهم ان یجملوا اردیتهم کاهما خضرا فانهم یحرقون هذه الخیوط فقال یاموسى ان العزیر من امری ایس بصغیر فانهم ان لم یصیعونی فی الصغیر لم یطیعونی فی الکبیر فامرهم ففعلوا وانشق قارون وقال انما یفعل هذا الارباب بعیدهم لکی یتبروا من غیرهم فكان هذا ابتداء بغیه ولما عبروا البحر جعلت حبورة القرمان وهي ریاسة المذبح فی هارون \* قال فی کشف الاسرار [در ریاست مذبح آن بود که بنی اسرائیل قربان که می کردند بر طریق تعبد پیش هارون می بردند و هارون بر مذبح می نهاد تا آتش از آسمان فرود آمدی و بر گرفتی] ففسده قارون وقال یاموسى لك الرسالة ولهم دون الحبورة ولست فی شیء وانا اقرا بنی اسرائیل للتوراة لیس لی علی هذا صبر فقال موسی ما انا جعلتها فی هارون بل الله جعلها من فضله قال قارون والله لا اصدقك فی ذلك حتی ترینی آیه تدل علیہ فامر موسی رؤساء بنی اسرائیل بوضع عصیهم فی القبة التي

الله فيها ويتزل الوحي عليه ففعلوا وباتوا يحرسونها واصبحوا فاذا بعصا هارون مورقة خضراء اى صارت بحيث لها ورق اخضر وكانت من شجرة اللوز فلما رآها قارون على تلك الحالة العجيبة قال والله ما هذا باعجب مما تصنع من السحر واعتزل موسى وتبعه طائفة من بني اسرائيل وجعل موسى يداريه لما بينهما من القرابة وهو لا يلتفت اليه بل يؤذيه ولا يزيد الاتجبرا وبغيا ﴿ وآتينا ﴾ اى قارون ﴿ من الكنوز ﴾ اى الاموال المدخرة \* قال الراغب الكنز جمع المال بعضه فوق بعض وحفظه من كثرت التمر في الوعاء انتهى. والفرق بين الركاك والمعدن والكنز ان الركاك هو المال المركوز في الارض مخلوقا كان او موضوعا والمعدن ما كان مخلوقا والكنز ما كان موضوعا ﴿ ما ﴾ موصولة اى الذى ﴿ ان مفاتيحه ﴾ جمع مفتاح بالكسر ما يفتح به اى مفاتيح ضايقه ﴿ لتتوه بالعصبة اولى القوة ﴾ خبران والحالة صالة ما وهو ثانی مفعول آتينا. وناء به الحمل اذا اقله حتى امله قلباء للتعدية والعصبة والعصابة الجماعة الكثيرة. وفي المفردات جماعة معصبة اى متعاضدة \* وعن ابن عباس رضى الله عنهما العصبة في هذا الموضع اربعون رجلا وخزائنه كانت اربعمائة الف يحمل كل رجل منهم عشرة آلاف مفتاح. والمعنى لتقلهم وتميل بهم اذا حملوها لثقلها : وبالفارسية [ برداشتن آن مفاتيح ] مى کنند مردمان بانيروى را يعنى مردمان از کران بارى بجاى ميل مى کنند [ وقال بعضهم وجدت في الانجيل ان مفاتيح خزان قارون وقرستين بغلا مايزيد منها مفتاح على اصبع اكل مفتاح كنز ويقال كان قارون اينما ذهب يحمل معه مفاتيح كنوزه وكانت من حديد فلما ثقلت عليه جعلها من خشب فتقلت فجعلها من جلود البقر على طول الاصابع ﴿ اذ قال له قومه ﴾ منصوب بتتوه يعنى موسى وبني اسرائيل وقيل قاله موسى وحده بطريق النصيحة ﴿ لا تفرح ﴾ [ شادى مكن بمال دنيا ] والفرح الشراح الصدر بلادة عاجلة واكثر ما يكون ذلك في اللذات البدنية الدنيوية والفرح في الدنيا مذموم مطلقا لانه نتيجة حبها والرضى بها والذهول عن ذهابها فان العلم بان ما فيها من اللذة مفارقة لاحالة يوجب الترح حتما ولذا قال تعالى ( لكيلا تأسوا على ما فاتكم ولا تفرحوا بما آتاكم ) ولم يرخص في الفرح الا في قوله ( قل بفضل الله وبرحمته فبذلك فليفرحوا ) وقوله ( ويومئذ يفرح المؤمنون بنصر الله ) وعلى النهى ههنا بكونه مانعا من محبة الله تعالى كما قال ﴿ ان الله لا يحب الفرحين ﴾ اى بزخارف الدنيا فان الدنيا مبعوضة عند الله تعالى

دنياى دنى چیست سراى ستمى \* افکنده هزار کشته در هر قدمى

کردست دهد کدای شادى نکند \* ورفوت شود نیز نیرزد بنمى

وانما يحب من يفرح باقامة العبودية وطلب السعادة الاخرية ﴿ وابتن ﴾ اى اطلب ﴿ فيها آتيك الله ﴾ من الغنى لم يقل بما آتاك الله لانه لم يرد بمالك وانما اراد وابتن في حال تملكك وفي حال قدرتك بالمسال والبدن كما في كشف الاسرار ﴿ الدار الآخرة ﴾ اى ثواب الله فيها بصرفه الى ما يكون وسيلة اليه من مواساة الفقراء وصلة الرحم وفك الاسير ونحوها من ابواب الخير

( دنيا )



بدنیا توانی کہ عقی خری \* بخرجان من ورنه حسرت خوری  
 ﴿وَلَا تَسْخَرْ مِنَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ﴾ ای لاترک ترک المنی \* قال فی المفردات النسیان ترک الانسان ضبطه  
 ما استودع اما لضعف قلبه واما عن غفلة او عن قصد حتى ينحذف عن القلب ذكره نصيبك  
 من الدنيا ﴿وَهُوَ﴾ وهو ان تحصل بها آخرتك او تأخذ منها ما يكفيك وتخرج الباقي : وعن علي  
 رضي الله عنه لا تسخرك وقوتك وشبابك وغناك وفي ذلك ما روى عن رسول الله صلى  
 الله عليه وسلم قال لرجل وهو يعضه (اغتم خمسا قبل خمس شبابك قبل هرمك وخمسة  
 قبل سقمك وعناك قبل فقرك وفراغك قبل شغلك وحياتك قبل موتك) \* وقال الکاظمی  
 [ وفراغك مکن بهره خود را از مال دنیا یعنی نصیب تو در وقت رحلت ازین جهان  
 کفنی خواهد بود و پس ازان حال براندیش و بمال و منال غره مشو ]

کرمک توشام تا بمن خواهد بود \* وز سرحد روم تاختن خواهد بود

آروز کزین جهان کنی عزیم سفر \* همراه تو چند کز کفن خواهد بود

قال الشيخ سعدی قدس سره

اگر پهلوانی اگر تیغ زن \* نخواهی بدر بردن الا کفن

\* وقال بعض العارفين نصيب العارف من الدنيا ما اشار اليه عليه السلام بقوله (حبب الي  
 من دنياكم ثلاث الطيب والنساء وقرعة عيني في الصلاة) ففي الطيب الرائحة الطيبة وفي النساء  
 الوجه الحسن وفي الصلاة فرح القلب وقد سبق غير هذا ﴿وَاحْسَنَ﴾ الى عباد الله  
 ﴿كَأَحْسَنَ اللَّهِ إِلَيْكَ﴾ فيما اتم به عليك : قال الشيخ سعدی قدس سره

توانگری چودل دوست کامرانت هست \* بخور ببخش که دنیا و آخرت بردی

وقال

اگر کنج قارون بچنک آوری \* نماند مکر آنکه بختی بری

﴿وَلَا تَبْغِ الثَّغْلَ فِي الْأَرْضِ﴾ نهی له عما كان عليه من الظلم والبغى ﴿وَفِي التَّأْوِيلَاتِ التَّجْمِيعُ﴾  
 (ولا تبغ الفساد في الأرض) في أرض الروحية بما آتاك الله من الاستعداد الانساني استعماله في مخالقات  
 الشريعة وموافقات الطبيعة فانه يفسد الاستعداد الروحاني والانساني ﴿وَإِنْ لَمْ يَحِبَّ الْمَفْسِدِينَ﴾  
 لسوء أفعالهم بل يحب المصلحين لحسن أعمالهم وقد اختار من عباده الأبدال فانهم يعملون بدل الجهل  
 العلم وبدل الشح الجود وبدل الشره العفة وبدل الظلم العدالة وبدل الطيش التؤدة وبدل الفساد  
 الصلاح فالإنسان اذا صار من الأبدال فقد ارتقى الى درجة الاحباب ﴿قَالَ﴾ قارون مجيبا  
 للناسحين ﴿إِنَّمَا أُوتِيتهُ﴾ اي هذا المال ﴿عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي﴾ حال من مرفوع اوتيته او متعلق  
 باوتيته وعندي صفته. والمعنى اوتيته حال كوني مستحقا لما في من علم التوراة وكان اعلمهم بها  
 ادعى استحقاق التفضيل على الناس واستيجاب التفوق بالمال والجاه بسبب العلم ولم ينظر  
 الى منة الله تعالى وفضله ولذا هلك وهكذا كل من كان على طريقه في الادعاء والافتخار  
 والكفران فانه يهلك يوما بشؤم مصيته وصنيعه : قال الحافظ

باش غره بعل وعمل فقيه مدام \* که هیچکس ز قضای خدای جان نبرد

وقال الصائب

بفکر نیستی هرگز نمی فتند مغروران \* اگرچه صورت مقراض لا دارد کربانها  
 \* وقال بعضهم المراد بعلم علم الكيمياء وكان موسى يعلمه تعلما من الله تعالى فعلم يوشع بن نون  
 بث ذلك العلم وعلم كالب بن يوقا ثلثه وعلم قارون ثلثه فخذعهما قارون حتى اضاف علمهما  
 الى علمه او تعلم قارون صنعة الكيمياء من كلثوم اخت موسى وكان تعرف ذلك فرزق مالا  
 عظيما يضرب به المثل على طول الدهر وكان يأخذ الرصاص فيجعله فضة والنحاس فيجعله  
 ذهباً \* قال الزجاج علم الكيمياء لاحقيقة له \* وفي الكواشي ومتعاطي هذا العلم الكثير كذبه  
 فلا يلفت اليه \* يقول الفقير وهو اولي من قول الزجاج فان فيه اقرارا باصله في الجملة وكذا  
 بوجوده والكيمياء له حقيقة صحيحة وقد عمل به بعض الانبياء وكل الاولياء فانه لاشك  
 في الاستحالة والانتقال بعد تصفية الاجساد وتطهيرها من الكدورات وقد بين في موضعه  
 ورأيت من وصل اليه بالانكسر والله العليم الخبير

زکرامات بلند اوليا \* اولاً شمرست و آخر کيميا

وقال بعضهم المراد بالعالم علم التجارة والدهقة وسائر المكاسب [ كفته اند قارون چهل سال  
 برکوه متعبد بود و در عبادت وزهد بر همه بنی اسرائیل غلبه کرد و ابلیس شیاطین را  
 می فرستاد تا او را وسوسه کنند و بدینا در کشند شیاطین بر او دست نمی یافتند ابلیس خود  
 برخاست و بصورت پیری زاهد متعبد بر ابروی نشست و خدای را عبادت می کرد تا عبادت  
 ابلیس بر عبادت وی بیفزود و قارون بتواضع و خدمت وی درآمد و هر چه میگفت  
 باشارت وی میبرد و رضای وی می جست ابلیس روزی گفت ما از جمعه و جماعت بازمانده ایم  
 و از زیارت نیک مردان و تشییع جنازهای مؤمنان محروم اگر در میان مردم باشیم و آن  
 خصلتهای نیکو بر دست گیریم مگر صوابتر باشد قارون را بدین سخن از کوه بزیر  
 آورد و در بیعه شدند و تعبد گاه ایشان معین ساختند مردم چون از حال ایشان باخبر شدند  
 رفقا از هر جانب روی بایشان نهاد و با ایشان نیکو میکردند و طعامها می بردند . روزی  
 ابلیس گفت اگر ما به هفته یکروز بکسب مشغول باشیم و این بار و ثقل از مردم فرو نهیم  
 مگر بهتر باشد قارون همان صواب دید و روز آذینه بکسب شدند و باقی هفته عبادت  
 می کردند روزی چند برآمد ابلیس گفت یکروز کسب کنیم دیگر روز عبادت تا از معاش  
 و بخت چیزی بسر آید و بصدقه میدهم و مردمان را از ما منفعت بود همان کردند و بکسب  
 مشغول شدند تا دوستی کسب و دوستی مال در سر قارون شد ابلیس آنکاه از وی جدایی  
 گرفت و گفت من کار خود کردم و او را در دام دنیا آوردم پس قارون بکسب مشغول  
 گشت و دنیا بوی روی نهاد و طفیان بالا گرفت و ادعای استحقاق کرد بسبب علم مکاسب  
 و طریق او [ فقال تعالى ﴿ اولم يعلم ﴾ ] آينداست قارون يعنى دانست [ ﴿ ان الله قد اهلك  
 من قبله من القرون ﴾ ] الكافرة : يعنى [ از اهل روزگاريها ] والقرن القوم المقترون  
 في زمن واحد ﴿ من هو اشد منه قوة ﴾ بالعدد والعدس ﴿ واكثر جمعا ﴾ للعمال كمنعروء  
 وغيره \* وقال بعضهم واكثر جمعا للعلم والطاعة مثل ابليس \* قال المفسرون هذا تعجيب

(منه)

منه وتوبيخ له من جهته تعالى على اغتراره بقوة وكثرة ماله مع علمه بذلك الاعلان قراءه في التوراة وتلقينا من موسى وسامعا من حفاظ التواريخ فالمعنى ألم يقرأ التوراة ويعلم ما من الله باضرابه من اهل القرون السابقة حتى لا يغتر بما اغتربه

مكن تكيه بر ملك وجاه وحشم \* كه پيش از تو بودست وبعد از تو هم بكيبر عبرت از ماسواى قرون \* خورد ضرب هراس كه باشد حرون

﴿ ولا يسأل عن ذنوبهم المجرمون ﴾ عند اهلاكم للتلايشتهلوا بالاعتذار كما قال تعالى (ولا يؤذن لهم فيعتذرون) كما في التأويلات النجمية \* وقال الحسن لا يسألون يوم القيامة سؤال استعلام فانه تعالى مطلع عليها بل يسألون سؤال تقييع وتوبيخ \* وقال بعضهم لا يسألون بل يعاقبون بلاتوقف ولا حساب اوليسألون لانهم تعرفهم الملائكة بسيماهم ﴿ فخرج على قومه ﴾ عطف على قال وما بينهما اعتراض وقوله ﴿ في زينة ﴾ امامتعاق يخرج او يخرج من هوحال من فعليه اى كائنا في زينته والمراد الزينة الدنيوية من المال والالاث و... ﴿ في زينة ﴾ كذا وزينه اذا اظهر حسنه اما بالعمل او بالقول . قيل خرج قارون يوم السبت من آخر يوم من عمره على بغلة شهباء عليه الارجوان يعنى قטיפه ارغوانى وعايها سرح من ذهب ومعه اربعة آلاف على زيه . وقال بعضهم ومعه تسمون النما عليهم المعصفرات وهو اول يوم رؤى فيه اللباس المعصفر وهو المصبوغ بالمعصفر وهو صبغ احمر معروف وقد نهى الرجل عن لبس المعصفر لانه من لباس الزينة واسباب الكبر ولان له رائحة لاتليق بالرجال واصل زينة عند العارفين وجوه مسفرة عليها آثار دموع الشوق والمحبة ساجدة على باب الربوبية . ول ابن عطاء ازين مازين به السيد المعرفة ومن ترات درجاته عن درجات العارفين فازين مازين به طاعة ربه ومن تزين بالدنيا فهو مغرور في زينته : قال الحافظ

قلندران حقيقت به نيم چو نخرند \* قباى اطلس آنكس كه از هنر عار دست

وفي المتنوى

افتخار از رنگ و بو و از مكان \* هست شادى وفريب كودكان [١]

وقال الشيخ العطار رحمه الله

همچو طفلان منكر اند سرخ و زرد \* چون زنان مغرور رنگ و بومكرد

وقال الشيخ السعدى

كرا جامه با كست وسيرت پليد \* در دوزخش را نبايد كليد

وقال المولى الجامى

وصلش مجود را طلس شاهى كه دوخت عشق \* اين جامه برتنى كه نهان زير زنده بود

﴿ قال الذين يريدون الحياة الدنيا ﴾ من بنى اسرائيل جريا على سنن الجبلة البشرية من الرغبة في السعة والبسار ﴿ ياليت لنا مثل ما اوتى قارون ﴾ [ يا قوم كاشكى بودى مارا ارمال همچنانكه قارونرا دادند ] \* وقيل ياليت يا تمنى تعالى فهذا اوانك تمنوا مثله لاعتبه حذرا من الحسد فدل على انهم كانوا مؤمنين ﴿ انه لندو حظ عظيم ﴾ لندو نصيب وافر من الدنيا

(روح البیان - ۲۸ - ص)



« قال الراغب الحظ النصيب المقدر وهو تمنیهم وتأكیدله \* قال فی كشف الاسرار [فائدة  
این آیت آنست که رب العالمین خبر میدهد مارا که مؤمن نباید که تمنی کند آنچه طغیان  
در آنست از کثرت مال وذلک قوله (ان الانسان لیطغی ان رآه استغنی) بلکه از خدای عزوجل  
کفاف خواهد در دنیا وبلغة عیش چنانکه در خبرست (اللهم اجعل رزق آل محمد کفافا)  
وفی الحدیث (اللهم من احبنی فارزقه العفاف والكفاف ومن ابغضنی فارزقه مالا وولدا)  
وفی الحدیث (طوبی لمن هدی الی الاسلام وکان عیسه کفافا وقعه به) : قال الحافظ  
کنج زر کربود کنج قناعت باقیست \* آنکه آن داد بشاهان بکدایان این داد  
وقال

همای چون تو عالیقدر حرص استخوان حیفت  
دریغا سایه همت که برنا اهل افکندی  
درین بازار اگر سودیست بدرویش خرسندیست  
الهی منعم کردان بدرویشی وخرسندی

وقال المولی الجامی  
هر سناهی بی بکنج قناعت کجارد \* این نقد در خزینة ارباب همتست  
وقال الشیخ السعدی

نیرزد عسل جان من زخم نیش \* قناعت نکوتر بدوشاب خویش  
« وفی التأویلات النجمية انما وقع نظرهم علی عظمة الدنیا وزینتها لا علی دنائتها وخصاسها  
وهوانها وقلة متاعها لانهم اغتدوا بفداء شبل حب الدنیا وزینتها المتولد من اسود ظلمات  
صفات النفس ببعضها فوق بعض فهم یبصرون بنظر ظلمات صفات النفس بعد ان كانوا  
ینظرون بنظر نور صفات القلب یبصرون عزة الآخرة وعظمتها وخسة الدنیا وهوانها  
فان الرضاع یغیر الطباع « وقال الذین اوتوا العلم « باحوال الآخرة وزهدوا فی الدنیا  
ای قالوا للمتمنین « وبلکم « [وای بر شما ای طالبان دنیا] وهودعاه بالا هلاک ، بمعنی  
الزمکم الله ویلا ای عذابا وهلاکا ساع استعماله فی الزجر عما لا یرتضی وقد سبق فی طه  
« ثواب الله « فی الآخرة « خیر « مما تمنون « لمن آمن وعمل صالحا « فلا یلیق بکم  
ان تتموه غیر مکتفین بثوابه ونعمه « ولا یلقیها « ای ولا یوفق لهذه الکرامة کما فی الجلالین  
والمراد بالکرامة الثواب والجنة ولا یعطى هذه الکلمة الی تکلم بها العلماء وهی ثواب الله  
خیر قال الله تعالی (ولقاهم نضرة وسرورا) ای اعطاهم ولقیته کذا اذا استقبلته به : وبالفارسیة  
وتلقیه وتلقین [نخواهد کرد این کلمه که علما گفته اند یعنی در دل وزبان نخواهند دار]  
« الا الصابرون « علی الطاعات وعن زینة الدنیا وشهواتها

اهل صبر از جمله عالم برترند \* صابران ازواج کردون بگذرند  
هر که کار دنجم صبر اندر جهان \* بدرود محصول عیش صابران  
« فخرسفتابه ویداره الارض « یقال خسف المكان یخسف خسوفاً ذهب فی الارض  
کافی القاموس وخسف القمر زال ضوءه وعین خاسفة اذا غابت حدتها والباء للتمدية

(والمنی)

والمعنى بالفارسية: پس فرو بردیم قرون و سرای او را بزمین \* . قال ابن عباس رضى الله  
عنهما لما نزلت الآية على موسى صالحه على ان يعطيه من كل الف دينار دينارا وعن كل  
الف درهم درهما وعن كل الف شاة شاة وذات بالامر الالهى وكان اواجب عشر الف  
لاربعة حسب درون ماله فوجد الآية مبالغاً عظيماً فتنعه البخل والحرص عن دفعها  
فجمع جمعاً من بنى اسرائيل فقال لهم انكم قد اطعتم موسى فى كل ما امركم به وعو الامار  
يريد ان يأخذ اموالكم قالوا انت كبيرنا مرنا بما شئت ول اريد ان افضحه بين بنى اسرائيل  
حتى لا يسمع بعد كلامه احد فامرى ان تجلبوا فلانة البنى فتجعل لها حملاً حتى تقذف  
موسى بنفسها فاذا فعلت ذلك خرج عليه بنوا اسرائيل ورفضوه فدعواها فجعل لها ورون  
الف دينار وطشت من ذهب على ان تفعل ما امر به من القذف اذا حضر بنوا اسرائيل  
من القذف وكان يوم عيد فلما كان القذف قدم موسى خطيباً فقال من سرق فضعناه ومن رزى غير  
محسن جلدناه ومن رزى محسناً رجناه فقال قرون وان كنت انت قل وان كنت ابن قنبر ان  
بنى اسرائيل يزعمون انك فجرت بفالانة فاحضرت فاشدها موسى بالذى فاق البحر والرب  
التوراة ان تصدق فتداركها الله بالتوفيق ووجدت فى نفسها هبة آلهية من تأثير الكلام  
فقال يا كلهم الله جعل لى قرون جعلاً على ان اؤذفك بنفسى وافترى عليك ومن وحوود  
كتمكاريها وبدكر داريهاى خود چه كنه پسندم كه بر تو تهمت كويم [ فخر موسى - اجدا لله  
تعالى يبكى ويشكو من قرون ويقول اللهم ان كنت رسولك فانظرب لى فادحى الله اليه انى  
امرت الارض ان تعطيك قمرها بما شئت فقال موسى يا بنى اسرائيل ان الله بعثنى الى قرون  
كما بعثنى الى فرعون فمن كان معه فليبت مكانه ومن كان معى فليعتزل فاعتزلوا ولم يبق مع  
قرون الا رجلان ثم قال لقسارون يا عدوا الله تبعث الى امرأة تريد فضيحتى على رؤس بنى  
اسرائيل يا ارض خذهم فاخذتهم الارض الى الكمين فاخذوا فى التضرع وطلب الامان  
ولم يلتفت موسى اليهم ثم قال خذهم فاخذتهم الى الركب ثم الى الاوساط ثم الى الاعناق  
فلم يبق على وجه الارض منهم شئ الا رؤسهم وناشده قارون الله والرحم فلم يلتفت موسى  
لشدة غضبه ثم قال يا ارض خذهم فانطبقت عليهم الارض

آزرا كه زمين كشد چون قارون \* نى موسيش آورد برون نى هارون

فاسد شده را ز روزگار وارون \* لا يمكن ان يصلحه المطارون

قال الله تعالى يا موسى استغاث بك فلم تغت فوعزنى وجالالى لو استغاث بنى لاغته قال يارب  
غضبك فعلت \* قال قتادة خسف به فهو تجلجل فى الارض كل يوم قائم رجلى لا يبلغ قعرها  
الى يوم القيامة \* صاحب لباب [ فوموده هر روز قارون بمقدار قامت خود بزمين ميرود ] وعند  
تفخ الصور بارض سفلى [ خواهد رسيد ] \* وفى كشف الاسرار [ در قصه آورده اند كه  
هر روز يك قامت خویش بزمين فرو ميشد تا آروز كه يونس در شكم ماهى در قعر بحر  
بدورسيد قارون از حال موسى پرسيد چنانكه خویشا ترا پرسند ] فادحى الله تعالى الى  
الارض لاتزيدى فى خسفه بحرمة انه سأل عن ابن عمه ووصل به رحمه . ولما خسف به قال

سفهاء بنی اسرائیل ان موسیٰ اتما دعا علی قارون لیستقل بداره وکنوزه وامنته ویتصرف  
فیها فدعا موسیٰ فخنسف بجميع امواله وداره : قال الحافظ  
کنج قارون کہ فرو میرود از قهر هنوز \* خوانده باشی کہ ہم از غیرت درویشانست  
وقل

احوال کنج قارون کایام داد برباد \* باغیچه باز کویید تا زرنهان ندارد

وقل

توانکرا دل درویش خود بدست آور \* کہ مخزون زر وکنج درم نخواهد ماند  
\* قل بعضهم ان قارون نسی الفضل وادعی لنفسه فضلا فخنسف الله به الارض ظاهرا وکم  
خنسف بالاسرار وصاحبها لا يشعر بذلك وخنسف الاسرار هو منع العصمة والرد الى  
الحول والقوة واطلاق اللسان بالدعوى الفرضية والعمى عن رؤية الفضل والعود عن  
القيام بالشكر على ما اولى واعطى وحينئذ يكون وقت الزوال . وخرج قارون على قومه  
بالزينة فهلك وهكذا حال من يخرج على اولياء الله بالدعوى الباطلة والكبر والرياسة لاحالة  
يسقطون من عيونهم وقلوبهم بعد سقوطهم من نظر الحق وتخنسف انوار ايمانهم في قلوبهم  
فلا يرى آثارها بعد ذلك نعوذ بالله سبحانه ﴿ فإكان له ﴾ ای لقارون ﴿ من قته ﴾ جماعة  
\* قل الراغب الفئة الجماعة المتظاهرة التي يرجع بعضهم الى بعض في التعاضد انتهى من فاء  
ای رجع ﴿ ينصرونه ﴾ بدفع العذاب عنه وهو الخسف ﴿ من دون الله ﴾ ای حال كونهم  
متجاوزين نصره الله تعالى ﴿ وما كان من المنتصرين ﴾ ای من الممتنعين عنه بوجه من الوجوه  
يقال نصره من عدوه فانتصر ای منعه فامتنع ﴿ واصبح ﴾ ای صار ﴿ الذين تمنوا ﴾  
التمنى تقدير شيء في النفس وتصويره فيها واكثره تصور ما لاحقيقته والامنية الصورة الحاصلة  
في النفس من تمنى الشيء ﴿ مكانه ﴾ ای منزلته وجاهه ﴿ بالامس ﴾ ای بالوقت القريب منه  
فانه يذكر الامس ولا يراد به اليوم الذي قبل يومك ولكن الوقت المستقرب على طريق  
الاستعارة ﴿ يقولون ويكأن الله يبسط الرزق لمن يشاء من عباده ويقدر ﴾ ای يضيق يقال  
قدر على عياله بالتخفيف مثل قتر ضيق عليهم بالثقة ای يفعل كل واحد من البسط والقدر  
ای التضيق بمحض مشيئته وحكمته لالكرامة توجب البسط ولا لهوان يوجب القبض  
وويكأن عند البصريين مركب من وى للتعجب [جئناست که کسی از روی ترحم و تعجب  
بادیگری گوید « وى لم فعلت ذلك » وى این چیست که تو کردی ] كما قال الراغب وى كلمة  
تذكر للتحسر والتندم والتعجب تقول وى لعبد الله انتهى وكأن للتشبيه . والمعنى ما اشبه  
الامر ان الله يبسط الخ وعند الكوفيين من وىك بمعنى وىلك وان واعلم مضمر وتقديره  
ويك اعلم ان الله الخ : وبالفارسية [ وای برتوبدای خدای تعالی الخ ] وانما استعمل عند  
التنبيه على الخطأ والتندم . والمعنى الهم قد تبهروا على خطاهم في تمسهم وتندموا على ذلك  
﴿ لولا ان من الله ﴾ انهم ﴿ علينا ﴾ فلم يعطنا ما تمنينا : وبالفارسية [ اگر آن نبودی که  
خدای تعالی منت نهادی بر ما ونداد بما آنچه تمنای ما بود از دنیا ] ﴿ خسف بنا ﴾ [ ما را  
بزمین فرو بردید ] كما خسف به لتوليد الاستثناء فينا مثل ما ولده فيه من الكبر والبنى ونحوها  
من اسباب العذاب والهلاك ﴿ ويكأنه لا يفلح الكافرون ﴾ لعمرة الله ای لا يخرجون من عذاب



او المكذبون برسله وبما وعدوا به من ثواب الآخرة \* قال في كشف الاسرار حب الدنيا حمل قارون على جمعها وجمعها حمله على البغي عليهم وصارت كثرة ماله سبب هلاكه وفي الخبر ( حب الدنيا رأس كل خطيئة ) [ دوستی دنیا سر همه گناهها هست و مایه هر فتنه و بیخ هر فساد . و هر که از خدای باز ماند بمهر و دوستی دنیا باز ماند دنیا بی گذشتنی و بسطی در نوشتنی و مریع لافکاه مدعیان و مجمع بارگاه بی خطران سرمایه بی دوتان و مصطفی بد بخت معشوقه ناکسان و قبله خبیسان دوست بی وفا و دایه بی مهر جمالی لانتاب دارد و رفداری ناصواب و چون تو دوست زیر خاک مدد هزاران هزار دارد بر طایم طراری نشسته و از شکر بیرون می نکرد و باتو میگوید من چون تو هزار عاشق از غم گسستم تا بود بخون هیچکس انکستم مصطفی علیه السلام گفت ] ( ما من احد یصیب فی الدنیا الا وهو بمنزلة الضیف وماله فی یدہ عاریة فالضیف منطلق والعاریة مردودة ) وفي رواية اخرى ( ان مثلك في الدنيا كمثل الضیف وان ما فی یدیکم عاریة ) [ میگوید مثل شما درین دنیای غدار مثل من میماند آنی است که بمهمان خانه فرو آید هر آینه مهمان رفتنی بود نه بودنی هم چو مرید کاروانی که بنزل فرو آید لابد از آنجا رخت بردارد در تمنا کند که آنجا بپستد سخت نادان بی سامان بود که آنرا به مقصود رسد و نه بخانه باز آید جهد آن کن ای جوانمرد که بل بلوی سلامت زکریا و آنرا دارالقرار خود نسائی و دل درو بندی تا بر تو شیطان نظر نیابد صد شیر کر سینه در کله کوسفند چندان زیان بکند که شیطان باتو کند [ ان الشیطان اکم عدوفا تخذوه و ] [ و صد شیطان آن نکند که نفس اماره باتو کند ( اعدی عدوک نفسک الی بن جنییک ) یکی تأمل کن در کار قارون بد بخت نفس و شیطان هر دو دست درهم دادند تا او را ز دین بر آوردند از آنکه آتش از سر جسمه خود تار یک بود یکچند او را با تحمل عاریتی دادند لؤلؤ شاهوار می نمود چون حکم ازلی و سابقه اصلی در رسید خود شبه قبر رنگ بود زبان حالش همی گوید ]

من بئدارم که هستم اندر کاری \* ای بر سر پندار چون من بسیاری اکنون که نمائند با قوم بازاری \* در دیده پنداشت زدم مسباری

\* واعلم ان تمنی الدنیا مذموم الا ما کان لغرض صحیح وهو صرفها الی وجوه البر کالصدقة ونحوها \* وعن كبشة الانماری رضی الله عنه انه سمع رسول الله صلی الله علیه وسلم یقول ( ثلاث اقسام علیهن واحدکم حدینا فاحفظوه . فاما الی اقسام علیهن فانه ما نقص مال عبد من صدقة ولا ظلم عبد مظلومة صبر علیها الا زاده الله به عزرا ولا فتح عبد باب مسألة الا فتح الله علیه باب فقر . واما الذی احدثکم فاحفظوه ) فقال ( انما الدنیا لاربعة فقر عبد رزقه الله علما ومالا فهو یتقی فی ربه ویصل فی ربه ویعمل لله فی بحقه فهذا بافضل المنازل وعبد رزقه الله علما ولم یرزقه مالا فهو صادق النية یقول لو ان لی مالا لعملت بعمل فلان فهو ینته واجرها سواء وعبد رزقه الله مالا ولم یرزقه علما فهو لا یتقی فی ربه ولا یصل فی ربه ولا یعمل لله فی بحقه وعبد لم یرزقه الله علما ولا مالا فهو یقول لو ان لی مالا لعملت

فيه يعمل فلان فهو بذته ووزرها سواء) كما في المصاييح ﴿تلك الدار الآخرة﴾ إشارة  
 تعظيم كأنه قيل تلك الجنة التي سمعت خبرها وبلغك وصفها والدار صفة والخبر قوله  
 ﴿نجعلها﴾ للذين لا يريدون علوا في الأرض ﴿اي ارتقاء وغلبة وتسلطا كما اراد  
 فرعون حيث قال تعالى في اول السورة﴾ (ان فرعون لعال في الارض) ﴿ولا فسادا﴾  
 اي ظلما وعدوانا على الناس كما اراد قارون حيث قال تعالى في حقه على لسان الناصح  
 ﴿ولا تبغ الفساد في الارض﴾ وفي تعليق الوعد بترك ارادتهما لا بترك انفسهما مزيد  
 تحذير منهما ﴿والعاقبة﴾ الحميدة: وبالفارسية [سراجام نيكو] ﴿للمتقين﴾ اي للذين  
 يتقون العلو والفساد وما لا يرضاه الله من الاقوال والافعال: وعن علي رضي الله عنه ان الرجل  
 ليعجبه ان يكون شركا لعله اجود من شركه لعل صاحبه فيدخل تحتها يعني ان من تكبر  
 بلباس يعجبه فهو ممن يريد علوا في الارض \* وعن علي رضي الله عنه انه كان يمشي في الاسواق  
 وحده وهو وال يرشد الضال ويعين الضعيف ويمر بالبيع والبقال فيفتح عليه القرآن  
 ويقرأ ﴿تلك الدار﴾ الخ ويقول تزلت هذه الآية في اهل العدل والتواضع من الولاة واهل  
 المقدرة من سائر الناس \* وعن عمر بن عبد العزيز كان يردد هذه الآية حتى قبض وكان عليه  
 السلام يحاب الشاة ويركب الحمار ويحب دعوة المملوك ويجالس الفقراء والمساكين \* قال  
 بعض الكبار احذر ان تريد في الارض علوا اوفسادا والزم الذل والانكسار والحوار فان  
 اعلى الله كلمتك فما اعلاها الا الحق وذلك ان يرزقك الرفعة في قلوب الخلق وايضا ذلك  
 ان الله ما انشأك الا من الارض فلا ينبغي لك ان تعلو على امك واحذر ان تزهد او تتعبد او  
 تتكبر وفي نفسك استجلاب ذلك لكونه يرفعك على اقرانك فان ذلك من ارادة العلو  
 في الارض وما استكبر مخلوق على آخر الا لحجابه عن معية مع الحق ذلك المخلوق الآخر ولو  
 شهدا لذل وخضع \* قال في كشف الاسرار [فردا در سراي عزت ساكنان مقعد صدق  
 ومقربان حضرت جبروت قومی باشند که در دنیا برتری ومهتری نجويند و خود را از همه  
 کس كهتر و كمتر دانند و بچشم پسند هرگز در خود ننكرند چنانكه آن جوانمرد طريقت  
 گفت كه از موقف عرفات باز كشته بود اورا گفتند] كيف رأيت اهل الموقف قال رأيت  
 قوما لولا اني كنت فيهم لرجوت ان يغفر الله لهم : قال الشيخ سعدی

بزرگی که خود را ز خردن شمرد \* بدینی وعقی بزرگی ببرد  
 تو آنکه شوی پیش مردم عزیز \* که مر خویش را نگیری بجز

[یکی از بزرگان دین ابلیس را دید گفت مارا پندی ده گفت مگو من تانشوی چون من  
 شیخ حیف گفت منی بیفکندن در شریعت زندقه است ومنی اثبات کردن در حقیقت شرك  
 است چون در مقام شریعت باشی همی کوی که او خود همه از و شریعت تعالیست و حقیقت  
 احوال اقوام افعال بتو ونظام احوال با او] \* قال بعضهم العلو النظر الى النفس والفساد  
 النظار الى الدنيا والدنيا خمر ابليس من شرب منها شربة لا يفيق الا يوم القيامة ويقال العلو  
 الحطرات في القلب والفساد في الاعضاء فمن كان في قلبه حب الرئاسة والجاه وحفظ النفس

(وفي)

وفی اعمالہ الریاء والسمعة فهو لا یصل الی مقام القرب وكذا من كان فی قلبہ سوء العقیدة وفی جوارحه عبادة غیر الله والدعوة الیہا واخذ الاموال وكسر الاضرار واستحلال المعاصی فهو لا یصل الی الجنة ایضا وهو قرین الشیطان والشیاطین فی النار مع قرنائهم \* واعلم ان العلو فی ارض البشریة علو الفراغة والجسارة والا کسرة والعلو فی ارض الروحانیة علو الالبسة وبعض الارواح الملكية مثل هاروت وماروت وكلاهما مذموم وكذا الفساد النظر الی غیر الله فالله تعالی لا یجعل مملکة عالم الغیب والملکوت الا فی تصرف من خاص من طلب العلو والنظر الی غیر بنظر الحجة وسلم التصرف کله الی امثالك الحقیقی وخرج من الین

هرجه خواخی بکن که ملک تراست

جعلنا الله والیاکم من الآخذین بذیل حقیقة التقوی وعصمنا من الاعتراض والانقباض والدعوی ﴿من جاء بالحسنة﴾ ر هر کجا بیارد خصلت نیکو در روز قیامت ﴿فله به﴾ بمقابلتها ﴿خیر منها﴾ ذاتا ووصفا وقدر اما الخیرة ذاتا فظاهرة فی احزیه الاعمال الدنیة لانها اعراض واجزئتها جواهر وكذا فی المالیه اذ لا مناسبه بین زخارف الدنیا ونفاس الآخرة فی الحقیقة واما وصفا فلانها ابقی واتقی من الآلام والاکدار واما قدرا فله مقابله بعشر امثالها لا اقل یعنی انه یجازی بالحسنة الواحدة عشرا فیکون لواحد ثوابا مستحقا والتسعة تفضلا وجودا والتسعة خیر من الواحد من ذلك الجنس \* وقل بعضهم الحسنة المعرفة وما هو خیر منها هو الرؤیة . او الاعراض عما سوى الله وما هو خیر منه هو مواهب الحق تعالی لان الاعراض مضاف الی الفانی ومتعلق باخلاق والمواهب مضافة الی الباقی ومتعلقة بالقدیم ﴿ومن جاء بالسیئة﴾ کالشرك والریاء والجهل ونحوها ﴿فلا یجزی الذین عملوا السیئات﴾ وضع فی الظاهر موضع الضمیر لتهجین حالهم بتکریر اسناد السیئة الیهم وفائدة هذه الصورة ازجار العقلاء عن ارتکاب السیئات

هرجه در شرع وعقل بد باشد \* نکند هر که باخرد باشد

﴿الا ما كانوا یعملون﴾ الامثل ما كانوا یعملون فحذف المثل واقیم مقامه ما كانوا یعملون مبالغة فی الممانلة اخبر تعالی ان السیئة لا یضاعف جزاؤها فضلا منه ورحمة ولكن یجزی علیها عدلا فلیجنب العبد عما نهت عنه الفتوی والتقوی اذ لکل نوع من السیئة نوع من الجزاء عاجلا و آجلا : وفی المشوی

هرجه بر تو آید از ظلمات وغم \* آن زبی شرمی وکستاخت هم

حکى - عن ابراهیم بن ادهم رحمه الله انه کان بمكة فاشترى من رجل تمرا فاذا هو بقرتین فی الارض بین رجلیه ظن انهما من الذی اشتراه فرفعهما واکلهما وخرج الی بیت المقدس وفیه قبة تسمى الصخرة فدخلها وسکن فیها یوما وكان الرسم ان ینخرج منها من کان فیها لتخلو للملائكة فاخرج بعد العصر من کان فیها فانحجب ابراهیم ولم یروه فبقی اللیلة فیها ودخل الملائكة فقالوا هنا حس آدمی وریحه قال واحد منهم هو ابراهیم بن ادهم زاهد

در اوائل دفتریک در بیان خواصنی توفیق رعایت ادب



خراسان وقال آخر الذي يصعد منه كل يوم الى السماء عمل متقبل قال نعم غير ان طاعته موقوفة منذ سنة ولم تستجب دعوته منذ سنة لمكان التمرتين عليه قال ثم نزلت الملائكة واشتغلوا بالعبادة حتى طلع الفجر ورجع الخادم وفتح القبة وخرج ابراهيم وتوجه الى مكة وجاء الى باب ذلك الخاتون فاذا هو بفتى يبيع التمر فسلم عليه وقال كان ههنا شيخ في العام الاول وخبره انه كان والدي فارق الدنيا فقص ابراهيم قصة التمرتين فقال الفتى جعلتك في حل من نصيبي وانت اعلم في نصيب اخي والدي قال فابن اخك ووالدتك قال هما في الدار فجاء ابراهيم الى الباب وقرعه فخرجت عجوز متكئة على عصاها فسلم ابراهيم عليها واخبرها القصة فالت جعلتك في حل من نصيبي وكذا ابنتها فخرج ابراهيم وتوجه الى بيت المقدس ودخل القبة فدخلت الملائكة وقالوا هو ابراهيم وكان لاستجاب دعوته منذ سنة غير انه استقط ما عليه من التمرتين فقبل الله ما كان موقوفا من طاعته واستجاب دعوته واعاده الى درجته فبكى ابراهيم فرحا وكان بعد ذلك لا يفطر الا في كل سبعة ايام بطعام يعلم انه حلال وفي احوال التجمية يشير الى ان جزاء السيئات على حسب ما يعملون من السيئات فان كانت السيئة الشريك بالله فجزاؤه النار الى الابد وان كانت المعاصي فجزاؤها العذاب بقدر المعاصي صغرها وكبرها وان كانت حب الدنيا وشهواتها فجزاؤه الحرمان من نعم الآخرة بحسبها وان كانت طاب الجاه والرياسة والساطنة الدنيوية فجزاؤه الذلة والصغار ونيل الدركات وان كانت طلب نعم الآخرة ورفعة الدرجات فجزاؤه الحرمان من الكمالات وكشف شواهد الحق تعالى وان كانت التلذذ بفوائد العلوم واستحلاء المعاني المعقولة فجزاؤه الحرمان من كشوف العلوم والمعارف الربانية وان كانت بقاء الوجود فجزاؤه الحرمان من القناء في الله والبقاء بالله تجلي صفات الجلال والجلال انتهى كلامه قدس سره **﴿ان الذي﴾** اي ان الله الذي **﴿فرض عليك القرآن﴾** اوجب عليك تلاوته وتبليغه والعمل به **﴿لرادك﴾** اي بعد الموت والرد الصرف والارجاع **﴿الى معاد﴾** اي مرجع عظيم ينبطك به الاولون والآخرون وهو المقام المحمود الموعود ثوبا على احسانك في العمل وتحمل هذه المشقات التي لا يحملها الجبال **﴿وقال الامام الراغب في المفردات الصحيح ما اشار به امير المؤمنين وذكرة ابن عباس رضي الله عنهما ان ذلك الجنة التي خلقه الله تعالى فيها بالقوة في ظهر آدم واطهره منه يقال عاد فلان الى كذا وان لم يكن فيه سابقا﴾** واكثر اهل التفسير على ان المراد بالمعاد مكة تقول العرب رد فلان الى معاده يعني الى بلده لانه يتصرف في الارض ثم يعود الى بلده والآية نزلت بالجحفة بتقديم الجيم المضمومة على الحاء الساكنة موضع بين مكة والمدينة وهو ميقات اهل الشام وعليه المولى القناري في تفسير الفاتحة . والمعنى لراجمك الى مكان هو لعظمته اهل لان يقصد العود اليه كل من خرج منه وهو مكة المشرقة ووطنك الديوي - وروى - انه لما خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم من القار مهاجرا الى المدينة ومعه ابوبكر رضي الله عنه عدل عن الطريق مخافة الطلب فلما امن رجع الى الطريق ونزل الجحفة وكانت قرية جامعة على اثنين وثلاثين ميلا من مكة وكانت تدعى منجعة **﴿فمنها﴾**

عید و ہم اخوة عاد وکان اخرجهم العماليق من يثرب فجاءهم سيل فاجحفهم اى ذهب بهم فسميت جحفة فلما نزل اشتاق الى مكة لانها مولده وموطنه ومولد آباءه وبها عشيرته وحرّم ابراهيم عليه السلام

مشتاب ساریان که مرا پای درکست \* بیرون شدن زمّزل اصحاب مشکست  
چون عاقبت ز صحبت یاران بریدنست \* پیوند با کسی نکند هر که عاقلست

وقال

فتنها در انجمن پیداشود از شور من \* چون مرا در خاطر آید مسکن و مأوای دوست  
فزل جبریل علیه السلام فقال له اشتاق الى مكة قال نعم

ممکن نشد شرح دهم اشتیاق را

فاوحاها اى الآیة الیه وبشره بالغلبة والظهور اى لرادك الى مكة ظاهرا من غير خوف  
فلا تظن انه يسلك به سبيل ابويك ابراهيم في هجرته من حران بلد الكفر الى الارض المقدسة فلا  
يعد اليها واسماعيل من الارض المقدسة الى اقدس منها فلم يعد اليها : قال الحافظ

سروش عالم غیم بشارتی خوش داد \* که کس همیشه بکیتی دزم نخواهد ماند

\* قال ابن عطاء رحمه الله ان الذي يسر عليك القرآن قادر على ان يردك الى وطنك الذي  
ظهرت منه حتى تشاهد شرك على دوام اوقاتك كما قال في تأويلات الكاشفي [ معاد و  
في الله است در احديت ذات وبقا بالله در مقام تحقق بجميع صفات وبرسالك متبصر انشا  
سر منه بدا واليه يعود روشن ميگردد

چون اوزید این و آنرا ابتدا \* هم بدو باید که باشد انتها

نورهای را که کرد از حق طلوع \* جمله را هم سوی او باشد رجوع

ثم قرر الوعد السابق فقال ﴿ قل رب اعلم ﴾ يعلم ﴿ من جاء بالهدى ﴾ وما يستحقه من الثواب  
في المعاد والنصرة في الدنيا ﴿ ومن هو في ضلال مبین ﴾ يريد به المشركين \* ودلت الآیة على  
ان الله تعالى يفتح على المهتدي ويقهر الضال ولكل عسر يسر فسوف يراه من يصبر فلا ينبغي  
للعاقل ان يأس من روح الله - روى - ان رجلا ركب البحر فانكسرت السفينة فوقع  
في جزيرة فمكث ثلاثة ايام لا يرى احدا ولم يذق شياً فتمثل بقوله

اذا شاب الغراب ايت اهلى \* وصار القير كاللبن الحليب

وصار البر مسكن كل حوت \* وصار البحر مرتع كل ذيب

فسمع هاتفاً يهتف

عسى الكرب الذي امسيت فيه \* يكون وراء فرج قريب

فيا من خائف وفيك عان \* ويا اهل الرجل الغريب

قال فابلت ساعة الافرج الله عنه \* وفي تفسير الآیة اشارة الى ان حب الوطن من الايمان وکان  
عليه السلام يقول كثيرا الوطن الوطن فحق الله سؤاله يقال الابل نحن الى اوطانها وان كان عهدا  
بعيدا والطير الى وكره وان كان موضعه مجديا والانسان الى وطنه وان كان غيره اكثر له

نعماء و قدم اصیل الغناری علی رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم قبل ان يضرب الحجاب  
فقال له عائشة رضی الله عنها کیف ترک مکة قال اخضر نباتها وابيض بطحاؤها واغدق  
اذخرها وات سملها فقال علیه السلام (حسبك يا اصیل لا تحزني) قال سر رضی الله عنه لولا حب  
الوطن لحرب بلد السوء فبحب الاوطان عمرت البلدان \* واعلم ان الميل الى الاوطان وان كان  
لا ينقطع عن الجنان لكن يلزم للمرء ان يختار من البقاع احسنها ديناً حتى يتعاون بالاخوان  
\* قيل لعيسى علیه السلام من نجاس ياروح الله قال من يزيد في علمكم منطقه ويذكركم الله رؤيته  
ويرغبكم في الآخرة عمله : قال الشيخ سعدی قدس سره

سعدی احب وطن کرچه حدیث است بجهیج \* نتوان مرد بسختی که من اینجا زادم  
وقال الحافظ

دیار یار مرد مرا مقید میکند ورثه \* چه جای فارس کین محنت جهان بکسر نمی آرد  
والعاقل يختار الفراق عن الاحباب والاطواق ولا يجترئ على الفراق عن الملك الديان  
لكل شيء من ذرة من غش وليس لله ان يورث من غش

فاقطع الالفه عما سوى الله اختياراً قبل الانقطاع اضطراراً

الف مکیه هم جوائف هیچ با کسی \* قابسته المنشوی وقت انقطاع

\* ذوالنون مصری قدس سره [میکوید روزی در انشای سفر که شهری رسیدم خواستم که  
در اندرون شهر روم بر دران شهر کوشکی دیدم وجویی روان بنزدیک جوی رقم و طهارت  
کردم چون چشم بر بام کوشک افتادم کز یکی را دیدم ایستاده در قایت حسن و جمال چون  
نظر او بمن افتاد گفتم ای ذوالنون من ترا از دور دیدم پنداشتم که مجنونی و چون طهارت  
کردی تصور کردم عالمی و چون از طهارت فارغ شدی و پیش آمدی پنداشتم عارفی اکنون  
محقق شدم نه مجنونی نه عالمی و نه عارفی گفتم چرا گفت اگر دیوانه بودی طهارت نکردی  
و اگر عالم بودی نظر بخانه بیگانه و نامحرم نکردی و اگر عارف بودی دل تو بپای وی الله  
مایک نبودی [کذا فی جلیس الحلو و انیس الوحده] و ما كنت \* یا محمد \* ترجوان یلقی  
ایک الکتاب \* ای یسرل وینزل کما تقول المعجم خبر [بمن افکشد] کما فی کشف الاسرار  
و المعنی سیر ذک ای معادک کما لقی الیک القرآن و ما كنت ترجوه فهو تقرير للوعد السابق  
ایضا \* الارحمة من ربک \* ولكن القاء الیک رحمة منه فاعمل به فالاستثناء منقطع  
\* و فی التأویلات النجمية (وما كنت ترجو ان یلقی الیک الکتاب) القرآن القاء الاکبر علی  
النحاس لتعديل جوهر نحاس انائیتک بابریر هویته ما کان ذلک (الارحمة من ربک) اختصک  
بهذه الرحمة عن جمیع الانبیاء لان کتبهم انزلت فی الالواح و الصحف علی صورتهن و کتابک  
نزل به الروح الامین علی قلبک القاء کالقاء الاکبر \* فلا تكونن ظهیرا \* [پشت و یار]  
\* لا کافرین \* علی ما کانوا علیه بل کن ظهیرا و معینا للمؤمنین \* ولا یصدنک \* ای  
لا یصرفنک و یمنعنک الکافرون \* عن آیات الله \* ای عن قراءتها و العمل بها \* بعد  
اذا نزلت \* تلك الآيات القرآنية \* الیک \* و قرئت علیک و ذلک حین دعوه علیه السلام

(الی)



الى دين آباؤهم وتعلم اوتانهم والموافقة الى اباطيلهم \* وادع \* اناس \* الى ربك \* الى عبادته وتوحيده \* ولا تكونن من المشركين \* بمساعدتهم في الامور \* وفي التأويلات التجمية (ولا تكونن من المشركين) في الدعوة بان تدعو طلاب الحق وعشاقه الى الجنة والنعم فادعهم الى ربهم خالصا عن شرك الجنة \* وفي فتح الرحمن وجميع الآيات يتضمن المهادنة والمواصلة وهذا كله منسوخ بآية السيف انتهى \* ولا تدع مع الله الها آخر \* قال الكاشاني: مخاطب درين آيات حضرت پيغمبر است و مرادات اند و فائدہ خطاب بآن حضرت قطع طمع مشرکانست از موافقت وی با ایشان [ وفيه اظهار ان المنهى عنه في القبح بحيث ينهى عنه من لا يمكن صدوره عنه اصلا \* لا اله الا هو \* وحده \* كل شئ \* من الانسان والحيوان والجن والشيطان والملك والخورعين والجنة والنار والعرش والكرسي ونحوها \* هالك \* الهالك هنا بطلان الشئ من العالم وعدمه رأسا اي فان باطل ومعدوم ولو لحظة \* الاوجه \* الاذاته تعالى ونه واجب الوجود وكل ما عداه ممكن في حد ذاته عرضة للهلاك والعدم والوجه يعبر به عن الذات وقال ابو العالية كل شئ فان الا ما اريد به وجهه من الاعمال وفي الاثر (يجاء بالدين يوم القيامة فيقال ميزوا ما كان منها لله فيميز ما كان منها لله ثم يؤمر بسأرها فيلقى في النار) \* وقال بعض اكابر العارفين الضمير راجع الى الشئ والمعنى كل شئ فان في حد ذاته الاوجه الذي يلى جهته تعالى وذلك لان الممكن له وجود ماهية عارضة على وجوده فماهية امر اعتباري معدوم في الخارج لا يقبل الوجود فيه من حيث هو هو ووجوده موجود لا يقبل العدم من حيث هو هو كما قال بعضهم الاعيان من حيث تعييناتها المدمية وهي الامكان والحدوث راجعة الى العدم وان كانت باعتبار الحقيقة والتعينات الوجودية عين الوجود فاذا قرع سمعك من كلام العارفين ان عين الخلق عدم والوجود كله فخلق بالقبول فانه يقول ذلك من هذه الجهة قال المغربي

غير تونست اماهتي همی نماید \* چون پیش چشم تشنه در بادیه سراپی

وقال المولى الجامی

شهود یاردر اغیار مشرب جامیست \* کدام غیر که لاشیء فی الوجود سواء

له الحكم \* ای القضاء النافذ فی الخلق \* والیه \* لا الى غیره تعالى \* ترجعون \* تردون عند البعث للجزاء بالحق والعدل فمن كان رجوعه بالاضطرار وجد الجبار القهار فوفاه حسابه ومن كان رجوعه بالاختیار وجد العفو الغفار فافرغ علیه ثوابه وذلك بالفناء قبل الفناء بازالة حجاب التعین واذابة اناثیات الوجود \* قال الشيخ سعدی

ای برادر جو عاقبت خاکست \* خاک شو پیش از آنکه خاک شوی

[ در شرح عوارف مذکور است که نکفت نهلك تامعلوم شود که وجود همه اشیا در وجود او امروز هالك است وحواله مشاهده این حال بفردا در حق محجوبانست ] (یوم یرونه بیدا و نراه قریبا)

باوجود تو زمن راست نیاید که منم

\* قال الشيخ ابوالحسن البکری قدس سره استغفر الله مما سوى الله ای لان الباطل يستغفر من اثبات

وجوده لذاته والعارف لا ينظر الى الوجود الموهوم فيفيه بحقائق التوحيد ويتحقق بسر الوحدة الذاتية والهوية الالهية \* قال في كشف الاسرار [ هو يك حرفت فرد اشارت فرا خداوند فرد نه مست و نه صفت اما اشارتست فرا خداوندی که اورا نامست و صفت و آن يك حرف هاست و او قرارگاه نفس است نه بینی که چون تنبيه کنی بها کوی نه هو ما تابدانی که آن خود يك حرفت تنها دليل بر خداوند يکتا همه اسامی و صفات که کوی از سر زبان کوی مکر هو که آن از میان جان بر آید از صميم سينه و قعر دل رود زبان و لب را باوی کاری نیست مردان راه دين و خداوندان عين اليقين که دلها صافی دارند و همتهاء عالی و سينهها خالی چون از قعر سينه نبود خود حقيقت هويت بروی مکشوف ایشان این کله سر برزند مقصود و مفهوم ایشان جز حق جل جلاله نبود تا چنین جوانمردی نکرد آن عزيزی که در راهی میرفت درویشی پیش وی باز آمد و گفت از کجای می آیی گفت هو گفت کجایم روی گفت هو گفت مقصودت چیست گفت هو از هر چه سؤال میکردی می گفت هو این چنانست که گفته اند ]

از بس که دودیده در خیالت دارم \* در هر چه نکه کنم تویی پندارم  
فلا معبود الا هو كما للعابدين ولا مقصود الا هو كما للماشقين ولا موجود الا هو كما للمكاشفين  
الواجدين

تمت سورة القصص بعون الله تعالى في اواخر شهر ربيع الاول من سنة تسع ومائة والف

تفسير سورة العنكبوت سبع وستون آية مكية

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿الم﴾ \* قال الكاشفي [ حروف مقطعه جهت تمجيز خلق است تا دانند که کسی را بحقائق این کتاب راه نیست و عقل هیچ کامل از کنه معرفت این کلام آگاه نمی خرد عاجز و فهم در روی کم است

در حروف اول این سوره گفته اند الف اشارتست باسم الله و لام بلطيف و ميم بمجيد  
میفرماید که الله منم روی بطاعت من آر لطيف منم اخلاص در عبادت فرومکذار مجيد منم بزرگی  
دیگران مسلم مدار ] \* يقول الفقير من لطفه الابتلاء لانه لتخليص الجوهر من الكدورات  
الكونية و تصفية الباطن من العلائق الامكانية . و من مجده و عظمته خضع له كل شيء فلا يقدر  
ان يخرج عن دائرة التسخير و يمتنع عن قبول الابتلاء . و في الالف اشاره اخرى و هي استغناء  
عن كل شيء و احتياج كل شيء اليه كاستغناء الالف عن الاتصال بالحروف و احتياج الحروف  
الى الاتصال به ﴿أحسب الناس﴾ الحسبان بالكسر الظن كما في القاموس \* و قال في المفردات  
الحسبان هو ان يحكم لاحد التقيضين احدهما على الآخر \* نزلت في قوم من المؤمنين كانوا  
بمكة و كان الكفار من قريش يؤذونهم و يعذبونهم على الاسلام فكانت صدورهم تضيق  
لذلك و يجزعون فتداركهم الله بالتسليط بهذه الآية \* قال ابن عطية و هذه الآية و ان كانت  
نزلت بهذا السبب في هذه الجماعة فهي في معناها باقية في أمة محمد موجودا حكمتها سبحانه

والمنى بالفارسية [ آیا پنداشتند مردمان یعنی این ظن منکر و مستبعد است ] ﴿ ان یترکوا ﴾ ای بھملوا سادہ مسد مفعولی حسب لاشتمالہ علی مسند و مسند الیہ ﴿ ان ﴾ ای لان ﴿ یقولوا آما وھم ﴾ ای والحال انھم ﴿ لا یفتنون ﴾ لا یمتحنون فی دعواھم بما یظھرھا ویثبتھا ای اظنوا انفسھم متروکین بلا فتنة و امتحان بمجرد ان یقولوا آما باللہ یعنی ان اللہ یمتحنھم بمشاق التکالیف کالمہاجرة والمجاہدة ورفض الشهوات ووظائف الطاعات وانواع المصائب فی الانفس والاموال لیتیز الخلف من المنافق والراسخ فی الدین من المضطرب فیہ ولینالوا بالصبر علیھا عوالی الدرجات فان مجرد الايمان وان کان عن خلوص لا یقتضی غیر الخلاص من الخلود فی العذاب

عاشقازا درد دل بسیار می باید کشید \* جوریار و طعنه اغیار می باید کشید

﴿ وفي التاويلات التجمية ﴾ ( أحسب الناس ) یعنی الناسین من اهل الغفلة والبطالة ﴿ ان یترکوا ﴾ ان یقولوا آما ﴿ بالتقلید والجهالة بمجرد الدعوی دون المطالبة بالبلوی ﴾ ( وھم لا یفتنون ) بانواع البلاء لتخلیص ابریز الولاء فان البلاء لاولاء کالھب للذهب وان المحبة والمحنة توأمان فلا یميز بینھما الا نقطة الباء وبہ یشیر الی ان اهل المحبة اذا وقعوا انفسھم كنقطة الباء تحتھا تواضعا لله رفھم الله کالنقطة فوق التون ومن تكبر وطلب الرفعة والعلو فی الدنیا کالنقطة فوق التون وضعه الله بالذلة کالنقطة تحت الباء . وقیل عند الامتحان یكرم الرجل اویھان فمن زاد قدر معناه زاد قدر بلواء کما قال علیہ السلام ﴿ یتلی الرجل علی حسب دینہ ﴾ وقال ﴿ البلاء موکل بالانیا . ثم الاولیا . ثم الامثل فالامثل ﴾ فالعافیة لمن لا یعرف قدرھا کالداء والبلاء لمن یعرف قدره کالدواء فالبلاء علی النفوس لاخراجھا من اوطان الکسل وتسریفھا فی احسن العمل والبلاء علی القلوب لتصفیھا من شین الرین لقبول نقوش الغیوب والبلاء علی الارواح لتجردها بالبوائق عن العلائق والبلاء علی الاسرار فی اعتکافھا فی شاهد الکشف بالصبر علی اثار التجلی الی ان یصیر مستھلکا فیہ باقیا بہ وان اشد الفتن حفظ وجود التوحید لئلا یجری علیہ مکر فی اوقات غلبات شواھد الحق فیظن انه هو الحق ولا یدری انه من الحق ولا یقال انه الحق وعزیز من یتھدی الی ذلک انتمی \* قال ابن عطاء ظن الخلق انھم یترکون مع دعاوی المحبة ولا یطالبون بحقائقھا وحقائق المحبة ہی صب البلاء علی الحب وتلذذہ بالبلاء فبلاء یلحق جسدہ وبلاء یلحق قلبہ وبلاء یلحق سرہ وبلاء یلحق روحہ وبلاء النفس فی الظاهر الامراض والحن وفي الحقیقة منعھا عن القيام بخدمة القوى العزیز بعد مخاطبته ایاھا بقوله ﴿ وما خلقت الجن والانس الا لیعبدون ﴾ وبلاء القلب تراکم الشوق و مراعاة ما یرد علیہ فی الوقت بعد الوقت من ربہ والمحافظة علی اقوالہ مع الحرمة والھیبة وبلاء السر هو المقام مع من لا مقام للخلق معہ والرجوع الی من لا وصول للخلق الیہ وبلاء الروح الحصول فی القیضة والابتلاء بالمشاهدة وهذا ما لا طاقة لاحد فیہ : وفي البستان فی حق العشاق

دمادم شراب الم در کشند \* وکر تلخ پیتند دم در کشند

بلای خمار است در عیش مل \* سلحدار خارست باشاء کل



نه تلخست صبری که بریاد اوست \* که تاخی شکر باشد از دست دوست  
اسیرش نخواهد رهایی زبند \* شکارش نجوید خلاص از کند

﴿ ولقد قضا ﴾ وبدرستی که ما امتحان کردیم و درفته انداختیم [ ﴿ الذين من قبلهم ﴾  
ای من قبل الناس وهم هذه الامة ومن قبلهم هم الانبياء وائمهم الصالحون یعنی ان ذلك سنة  
قدیمة الہیة مبنیة علی الحکم والمصالح جاریة فی الامم کلها فلا ینبغی ان یتوقع خلافها وقد  
اصابهم من ضروب الفتن والحن ما هو اشد مما اصاب هؤلاء فصبروا كما یعرب عنه قوله  
تعالی ﴿ وكأین من نبی قاتل معه ربیون كثير فاما وهنوا لما اصابهم فی سبیل الله وما ضعفوا  
وما استكانوا ﴾ : یعنی [ این صورت در همه ائم واقع بود و تقد دعوی هر يك را بر محك  
بلا آزموده اند ] \* وفی الحدیث ( كان من قبلکم یؤخذ فیوضع المنشار علی رأسه فینفرق  
فرقتین مایصرفه ذلك عن دینه ویمشط بامشاط الحديد ما دون عظم ولحم وعصب ما یصرفه  
ذلك عن دینه ) ﴿ فلیعلمن الله الذين صدقوا ولیعلمن الكاذبین ﴾ معنی علمه تعالی وهو  
علم بذلك فیما لم یزل ان یعلمه موجودا عند وجوده كما علمه قبل وجوده انه یوجد . والمعنی  
ووالله لیتعلقن علمه تعالی بالامتحان تعلقا حالیا یتیز به الذين صدقوا فی الایمان بالله والذين هم  
كاذبون فیہ مستمرون علی الكذب ویرتب علیہ اجزیتهم من الثواب والعقاب ولذلك قیل  
المعنی لیمیزن او لیجازین یعنی ان بعضهم فسر العالم بالتمیز والمجازاة علی طریق اطلاق السبب  
وارادة المسبب فان المراد بالعالم تعلقه الحالی الذی هو سبب لهما قال ابن عطاء تبین صدق  
العبد من کذبه فی اوقات الرخاء والبلاء فمن شکر فی ایام الرخاء وصبر فی ایام البلاء فهو من  
الصادقین ومن بطر فی ایام الرخاء وجزع فی ایام البلاء فهو من الكاذبین

در محبت هر که او دعوی کند \* صد هزاران امتحان بروی زنند  
کر بود صادق کشد بار جفا \* وریود کاذب کریزد از بلا

قیل

آن بود دل که وقت یجاییج \* اندر وجز خدا نیابی هیچ

﴿ وفی التأویلات النجمیة یشیر الی ان صدق الصادقین وكذب الكاذبین الذی عجن فی تخمیر  
طینتهم لا یظهر الا اذا طرح فی نار البلاء فاذا طرح فیها تصاعدت منها روائح الصبر وفوائح  
الشکر عن عود جوهر الصادقین او بضده یصعد من الضجر وكفران النعمة وشق جوهر  
الكاذبین وانهم فی البلاء علی ضروب منهم من یصبر فی حال البلاء ویشکر فی حال النعماء  
وهذه صفة الصادقین ومنهم من یضجر ولا یصبر فی البلاء ولا یشکر فی النعماء فهو من الكاذبین  
ومنهم من یؤثر فی حال الرخاء ولا یستمع بالعطاء ویستروح الی البلاء فیستعذب مقاساة الضر  
والعناء وهذا احد الکبراء انتهى \* واعلم ان البلاء کالملاح یصلح وجود الانسان باذن الله تعالی  
كما ان الملاح یصلح الطعام واذا احب الله عبدا جعله للبلاء غرضا ای هدفا وكل عنة مقدمة  
لراحة ولكل شدة نتیجة شریفة ] آورده اند که امیر نصر احمد سامانی را مصلی بود که در  
ایام کودکی او را بسیار رنجاندی و امیر نصر باخود عهد کرده بود که چون بزرگ شود

(و)

و پادشاهی رسد از و انتقام خواهد چون بزرگ شد و پادشاهی رسید روزی در انای فکر آن معلم را یاد آورد و خادمی را گفت برو اورا حاضر گردان و از باغ چسوی چندان با خود بیار خادم بر رفت و با حضار او فرمان برد و معلم را دریافت و تا هر دور وانه شدند حاضر در راه چوب بود برداشت او تحریک داد و روی بمعلم نهاد و گفت جای خود چون بینی معلم دست در آستین کرد و بهی بیرون آورد و گفت عمر امیر دراز باد این میوه باین لطیفی و آبداری ازان چوبست و چندین اخلاق حمیده و استعداد پادشاهی که حاصل فرموده است از خوردن آن چوب بوده است باقی فرمان امیر راست امیر نصرا این سخن خوش آمد و تشریف و نواخت بسیار ارزانی فرمود [ ﴿ ام حسب الذین یعملون السیئات ﴾ ای الکفر والمعاصی فان العمل یم افعال القلوب والجوارح ﴿ ان یسبقونا ﴾ اصل السبق التقدم فی السیر ثم تجوز به فی غیره من التقدم ای یفوتونا و یمجزونا فلا تقدر علی مجازاتهم علی مساویهم وهو ساد مسد مفعولی حسب لاشتماله علی مسند و مسند الیه و ام منقطعة بمعنی بل والهزمة و بل لیس لابطال السابق لان انکار الحسبان الاول لیس بباطل بل للانتقال من التوبیخ بانکار حسابهم متروکین غیر مقتونین الی التوبیخ بانکار ما هو ابطال من الحسبان الاول وهو حسابهم ان یجاوزوا سیئاتهم وهم وان لم یحسبوا انهم یفوتونه تعالی ولم یحدثوا نفوسهم بذلك لکنهم اصرروا علی المعاصی ولم یفکروا فی العاقبة نزلوا منزلة من یحسب ذاک کما فی قوله تعالی ﴿ ان یحسب ان ماله اخذه ﴾ ﴿ ساء ما یحکمون ﴾ ای بذس الحکم الذی یحکونه حکمهم ذاک فحذف المخصوص بالذم \* قال الکاشفی [ در فتوحات مذکور است که آیا می بیند اندکنه کاران ما که به سیئات خود بر مغفرت و شمول رحمت من سبقت بگیرند این حکم ناپسندیده است زیرا که رحمت من سبقت گرفته است بر ذنوب ایشان که موجب غضب باشد ]

کرکناء تو از عدد پیش است \* سبقت رحمت ازان پیش است

﴿ من ﴾ [ هر که ] ﴿ کان یرجو لقاء الله ﴾ الرجاء ظن یقتضی حصول مافیہ مسرة و تفسیره بالخوف لان الرجاء والخوف متلازمان و لقاء الله عبارة عن القيامة وعن المصیر الیه والمعنی یتوقع ملاقاته جزائه ثوابا او عقابا فلیستعد لاجل الله باختياره من الاعمال ما یؤدی الی حسن الثواب واجتنابه عما یسوقه الی سوء العذاب ﴿ فان اجل الله ﴾ الاجل عبارة عن غایة زمان تمتد عینت الامر من الامور وقد یطلق علی کل ذلک الزمان والاول هو الاشهر فی الاستعمال ای فان الوقت الذی عنیه تعالی لذلك ﴿ لا آت ﴾ لا محالة وکائن البتة لان اجزاء الزمان علی الانقضاء والالتصام دائما فلا بد من اتيان الوقت المعین واتیانه موجب لاتیان اللقاء والجزاء وهو السمع ﴿ لا قوال العباد ﴾ العليم ﴿ باحوالهم من الاعمال الظاهرة والباطنة فلا یفوتہ شیء ما فبادروا العمل قبل الفوت ﴾ وفي التأویلات التجمیة من اتمل الثواب یفر من اعمال تورث العذاب ویماتق المجاهدات قالها تورث المشاهدات من مضی عمره فی رجاء لقاء فسوف ینجح النظر الی جمالنا

عظمت همه عين \* طمعت في ان تراكا  
أو ما يكفي لعين \* ان ترى من قد رآكا

(وهو السميع) لانيين المشتاقين (العليم) بحنين الوامقين الصادقين ﴿ومن﴾ [وهركه] ﴿جاهد﴾ نفسه بالصبر على طاعة الله وجاهد الكفار بالسيف وجاهد الشيطان بدفع وساوسه . والمجاهدة استفراغ الجهد بالضم اى الطاقة في مدافعة العدو ﴿فانما يجاهد لنفسه﴾ لان منفعتها عائدة اليها ﴿ان الله لغنى عن العالمين﴾ فلا حاجة به الى طاعتهم ومجاهدتهم وانما امرهم بها رحمة عليهم لينالوا الثواب الجزيل كما قال ( خلقت الخلق ليربحوا على لا لاربح عليهم ) فالعالمون هم الفقراء الى الله والمحتاجون اليه في الدارين وهو مستغن عنهم

برى ذاتش از تهمت ضد وجنس \* غنى ملكش از طاعت جن وانس  
مر اورا سزد كبريا ومنى \* كه ملكش قدیمست وذالش غنى  
نه مستغنى از طاعتش پشت كس \* نه بر حرف اوجاى انكشت كس  
\* قال ابوالعباس المشهر بزروق في شرح الاسماء الحسنی الغنى هو الذى لا يحتاج الى شئ في ذاته ولا في صفاته ولا في افعاله اذ لا يلحقه تقص ولا يعتريه عارض ومن عرف انه الغنى استغنى به عن كل شئ ورجع اليه بكل شئ وكان له بالافتقار في كل شئ وللتقرب بهذا الاسم تعلق باظهار الفاقة والفقر اليه ابدًا \* قيل لابي حفص بماذا يلقى الفقير مولاه فقال فهل يلقى الغنى الا بالفقر قلت يلقاه بفقره حتى من فقره والافهو مستعد بفقره ولذلك قال ابن مشيش رحمه الله للشيخ ابي الحسن لئن لقيته بفقرك لتلقيته بالاسم الاعظم وتتمام فقره له يصح غناه عن غيره فيكون متخلقا بالغنى . وخاصة هذا الاسم وجود العافية في كل شئ فمن ذكره على مرض او بلاء اذهب الله عنه وفيه سر للغنى ومعنى الاسم الاعظم لمن استأهل به انتهى \* وفي الاحياء يستحب ان يقول بعد صلاة الجمعة اللهم يا غنى يا حميد يا مبدى يا معيد يا رحيم يا ودود اغنى بحلالك عن حرامك وبفضلك عن سواك فيقال من داوم على هذا الدعاء اغناه الله تعالى عن خلقه ورزقه من حيث لا يحتسب ﴿والذين آمنوا وعملوا الصالحات لنكفرن﴾ [ هر آينه محو كنيم ] ﴿عنهم سيئاتهم﴾ الكفر بالايمان والمعاصي بما يتبعها من الطاعات وتكفير الاسم ستره وتغطيته حتى يصير بمنزلة ما لم يعمل \* قال بعضهم التكفير اذهب السيئة وابطالها بالحسنة وسترها وترك العقوبة عليها ﴿ولنجزيهم احسن الذى كانوا يعملون﴾ اى احسن جزاء اعمالهم بان نعطي بواحد عشرة او اكثر لاجزاء احسن اعمالهم فقط

رسم باشد كز غنى چیزی رسد محتاج را

\* والعمل الصالح عندنا كل ما امر الله فانه صار صالحا بامره ولو نهى عنه لما كان صالحا فليس الصلاح والفساد من لوازم الفعل في نفسه \* وقالت المعتزلة ذلك من صفات الفعل ويترتب عليه الامر والنهي فالصدق عمل صالح في نفسه يأمر الله تعالى به لذلك فعدنا الصلاح والفساد والحسن والقبح بترتب على الامر والنهي وعندهم الامر والنهي بترتب على الحسن والقبح

(واما)



• واعلم ان کل ما فعله الانسان من الخير قاله تعالى مجازية عليه ويجده عند الله حين يلقاه فنفعة خيره تعود الى نفسه وان كان تقع الى الغير بحسب الظاهر • وفي صحيح مسلم عن ابی هريرة رضي الله عنه ( يا ابن آدم مرضت فلم تعدني قال يارب كيف اعودك وانت رب العالمين قال اما علمت ان عبيد فلانا مرض فلم تعده اما علمت لوعده لوجدتني عنده • يا ابن آدم استطعمتك فلم تطعني قال كيف اطعمتك وانت رب العالمين قال اما علمت انه استطعمتك فلان فلم تطعمه اما علمت انك لو اطعمته لوجدت ذلك عندي • يا ابن آدم استسقيتك فلم تسقني قال يارب كيف اسقيتك وانت رب العالمين قال استسقاك عبيد فلان فلم تسقه اما انك لو سقيته وجدت ذلك عندي ) • قال بعضهم كنت في طريق الحج فاعترض ثعبان اسود امام القافلة فاتحاه فاه ومنع القوم من المرور فاخذت قربة ماء وسللت سيفي وتقدمت ووضعت فم القربة في فيه فشرب ثم غاب فلما حججت ورجعت الى هذا المكان مع القافلة اخذني النوم وذهبت القافلة وبقيت متحيرة فاذا بنساقة مع ناتي وقفت بين يدي فقالت لي قم واركب فركبت واخذت ناتي وقت السحر ولحقنا القافلة فاشارت الى النزول فقلت بالله الذي خلقك من انت قالت انا الاسود المعترض امام القافلة فانت دفعت ضروري وانا دفعت ضرورتك الآن هل جزاء الاحسان الا الاحسان

باحسانی آسوده کردن دلی • به از الف رکعت بهر منزلی  
کر از حق نه توفیق خیری رسد • کی از بندہ خیری بغیری رسد  
غم وشادمانی نماید ولیک • جزای عمل ماند و نام نیک

﴿ ووصينا الانسان بوليديه حسنا ﴾ اي بايتاء والديه وابلأتهما فعلا ذاحسن اي امرنا بهما بفعل بهما ما يحسن من المعاملات فان وصي ويجري مجرى امر معني وتصرفا غير انه يستعمل فيما كان في المأمور به تقع عائد الى المأمور وغيره يقال وصيت زيدا بممرو امرته بتعهده ومراعاته . والتوصية [وصيت کردن] • قال الراغب الوصية التقدم الى الغير بما يعمل به مقترنا بوعظ ﴿ وان جاهداك ﴾ اي وقتلناه ان جاهداك : يعني [ اكر كوشش نماید والدين وجنك وجدل کنند بتو ] وان كان معني وصينا وقتلناه افعل بهما حسنا فلا يضر القول هنا ﴿ لتشرك بي ﴾ [ تاشرك آوری بمن وانباز کیری ] ﴿ ما لیس لك به ﴾ اي بالهيتة على حذف المضاف واقامة المضاف اليه مقامه ﴿ علم ﴾ عبر عن نفی الالهية بنفی العلم بها للايدان بان ما لا يعلم صحته لا يجوز اتباعه وان لم يعلم بطلانه فكيف بما علم بطلانه ﴿ فلا تطعهما ﴾ في ذلك فانه لاطاعة المخلوق في معصية الخالق كما ورد في الحديث ويدخل فيه الاستاذ والامير اذا امرا بغير معروف وهو ما انكره الشارع عليه ﴿ الى مرجعكم ﴾ مرجع من آمن منكم ومن اشرك ومن بر بوالديه ومن عقى ﴿ فاتبكم بما كنتم تعملون ﴾ عبر عن اظهاره بالنسبة لما بينهما من الملازمة في انهما سيان للعلم اي اظهر لكم على رؤس الاشهاد واعلمكم أي شيء كنتم تفعلون في الدنيا على الاستمرار وارتب عليه جزاءه اللائق به ﴿ والذين آمنوا وعملوا الصالحات لندخلنهم في الصالحين ﴾ اي في زمرة الراسخين في الصلاح

ولتحشرتهم معهم وهم الانبياء والاولياء وكل من صلت سريره مع الله والكمال في الصلاح  
منتهى درجات المؤمنين وغاية مأمول الانبياء والمرسلين - روى - ان سعد بن مالك وهو  
سعد بن ابي وقاص رضى الله عنه من السابقين الاولين لما اسلم او حين هاجر كما في التكملة  
قالت له امه حنة بنت ابي سفيان بن امية ياسعد ما هذا الذي قد احدثت لتدعن دينك اولا  
انتقل من الضح الى الظل ولا آكل ولا اشرب حتى اموت فتعيرني فيقال ياقاتل امه فلبثت  
ثلاثة ايام كذلك حتى جهدت اى وقعت في الجهد والمشقة بسبب الجوع فقال سعد والله  
لو كان لك مائة نفس فخرجت نفسا نفسا ما كفرت فكلى وان شئت فلانأكلى فلما رأت  
ذلك اكلت فامر الله تعالى ان يحسن اليها ويقوم بامرها ويسترضيها فيما ليس بشرك ومعصية  
ويعرض عنها ويخالف قولها فيما انكره الشارع : قال الشيخ سعدى قدس سره

جون نبود خویش را دیانت و تقوی \* قطع رحم بهتر از مودت قربی

\* وفي هدية المهديين يجب على المرء نفقة الابوين الكافرين وخدمتهما وزيارتهم وان خاف  
من ان يجلباه الى الكفر ترك زيارتهما ويقود بهما زوجته لو كان كل منهما فاقد البصر  
من البيعة الى البيت لا العكس لان الذهاب اليها معصية والى البيت لا ومنه يعلم ان الذى  
اذا سأل مسلما عن طريق البيعة لا يدلّه عليه \* سئل ابراهيم بن ادهم رحمه الله عن طريق  
بيت السلطان فارشده الى المقابر فضربه الجندي وشجه ثم عرفه واستغفاه فقال كنت عفوت  
عنك في اول ضربة وقلت اضرب رأسا ظالما عصى الله كذا في البرازية \* قال الامام الغزالي  
رحمه الله اكثر العلماء على ان طاعة الوالدين واجبة في الشبهات ولم تجب في الحرام المحض  
لان ترك الشبهة ورع ورضى الوالدين حتم اى واجب . ويجب اذا كان في صلاة النافلة  
دعاء امه دون دعوة ابيه اى يقطع صلاته ويقول ليك مثلا \* وقال الطحاوى مصلى النافلة  
اذا ناداه احد ابويه ان علم انه في الصلاة وناداه لا بأس بان لا يجيبه وان لم يعلم يجيبه واما  
مصلى الفريضة اذا دعاه احد ابويه لا يجيبه ما لم يفرغ من صلاته الا ان يستغنيه لشي لان قطع  
الصلاة لا يجوز الا لضرورة وكذلك الاجنبى اذا خاف ان يسقط من سطح او تحرقه النار  
او يغرق في الماء وجب عليه ان يقطع الصلاة وان كان في الفريضة وكذا لو قال له كافر اعرض  
على الاسلام او سرق منه الدراهم او فازت قدرها او خانت على ولدها الفرض والنفل فيه  
سواء كما في البرازية \* قال في شرح التحفة لا يفطر في النافلة بعد الزوال الا اذا كان في ترك  
الافطار عقوب الوالدين ولا يتركهما لغزو او حج او طلب علم فقل فان خدمتهما افضل من  
ذلك وفي الخبر ( يسأل الولد عن الصلاة ثم عن حق الوالدين ويسأل المرأة عن الصلاة ثم  
عن حق الزوج ويسأل العبد عن الصلاة ثم عن حق المولى فان اجاب تجاوز عن موقفه الى  
موقف آخر من المواقف الحسنة والاعذب في كل موقف الف سنة ودعاء الوالدين على  
الولد لا يرد ) وقوله عليه السلام ( دعاء المرء على محبوبه خير بالنسبة الى غيرهما ) كما  
في المقاصد الحسنة \* سأل الزمخشري بعض العلماء عن سبب قطع رجله قال امسكت عصفورا  
في صباى وربطته بخيط في رجله واقلت من يدي ودخل في خرق فحذبت فانقطعت رجله

( قالت )

قالت والدتي وقالت قطع الله رجل الأبمد كما قطعت رجلاه فلما رحلت الى بخارى اطلب العلم سقطت من الدابة فانكسرت رجلي وقيل اصابه البرد في الطريق فسقطت رجلاه وكان يعني بنحش كذا في روضة الاخبار \* ويجب على الابوين ان لا يحملوا الولد على العقوق بسبب الجفاء وسوء المعاملة ويعيناه على البر . فمن البر وهما حيان ان ينفق عليهما ويمتثل امرهما في الامور المشروعة ويحامل في معاملتهما . ومن البر بعد موتهما التصدق لهما وزيارة قبرهما في كل جمعة والدعاء لهما في ادبار الصلاة وتنفيذ عهودهما ووصاياهما ونحو ذلك وفي التأويلات ( ووصينا الانسان بوالديه حسنا ) يشير الى تعظيم الحق تعالى وعظيم شأنه وعزة الانبياء واعزازهم وعرفان قدر المشايخ واكرامهم لان الامر برعاية حق الوالدين لمعينين احدهما انهما كانا سبب وجود الولد والثاني ان لهما حق التربية فكلا المعنيين في انعام الحق تعالى على العباد حاصل باعظم وجه واجل حق منهما لان حقهما كان مشوبا بحفظ نفسيهما وحق الحق تعالى منزله عن الشوب وانهما وان كانا سبب وجود الولد لم يكونا مستقلين بالسببية بغير الحق تعالى وارادته لانهما كانا في السببية محتاجين الى مشيئته وارادته بان يجعلهما سببا لوجود الولد فان الولد لا يحصل بمجرد تسببهما بالانكاح بل يحصل بموهبة الله تعالى كما قال تعالى ( يهب لمن يشاء انا و يهب لمن يشاء الذكور ) الآية فليسبب الحقيقي في ايجاد الولد هو الله تعالى فان شاء بوجوده بواسطة تسبب الوالدين وان شاء بغير تسببهما كايجاد آدم عليه السلام واما التربية فنسبتها الى الله تعالى حقيقة فانه رب كل شئ ومربيه والى الوالدين مجازية لان صورة التربية اليهما وحقيقة التربية الى الله تعالى كما ربي لطف الولد في الرحم حتى جعله عاققة ثم مضغة ثم عظاما ثم كساه اللحم ثم انشأه خلقا آخر فانه تبارك وتعالى اعظم قدرا في رعاية حقوقه بالعبودية من رعاية حق الوالدين لاحسان وان الواجب على العبد ان يخرج من عبدة حق العبودية بالاخلاص اولا ثم يحسن بالوالدين كما قال تعالى ( وفضى ربك ان لا تعبدوا الا اياه وبالوالدين احسانا ) واما النبي والشيخ فكانا سبب الولادة الثانية بالقاء نطفة الثبوة والولاية في رحم قلب الامة والمريد وتربيتها الى ان يولد الولد عن رحم القلب في عالم الملكوت كما اخبر النبي عليه السلام رواية عن عيسى عليه السلام انه قال ( ان يلعج ملكوت السموات والارض الامن يولد مرتين ) وكانا سبب ولادته في عالم الارواح واعلى عليين القرب والولدان كانا سبب ولادته في عالم الاشباح واسفل سافلين البعد ولهذا السر كان يقول النبي صلى الله عليه وسلم ( انما انا لكم كالوالد لولده ) وقد كانت ازواجه امهات للامة وقد قال عليه السلام ( الشيخ في قومه كالنبي في امته ) ولما كان الله تعالى في الاحسان العميم بالعبد والامتنان القديم الذي خصه به قبل وبعد احق واولى برعاية حقوقه عن والديه قال تعالى ( وان جاهداك لتشرك بي مالميس لك به علم فلا تطعهما ) وفيه اشارة الى ان المريد الصادق والطالب العاشق اذا تمسك بذيل ارادة شيخ كامل ودليل واصل بصدق الارادة وعشق الطلب بعد خروجه عن الدنيا بتركها بالكيفية عن جاهها ومالها وقد سمي بقدر الوسع في قطع تعلقات تمنعه



عن السير الى الله متوجها الى الحضرة بعزيمة كعزيمة الرجال فان كان له الولدان وهما بمنزل عما يهيج من الصدق والحب فلهما بجهلها عن حال الولد يمنعان عن صحة الشيخ وطلب الحق بالاعراض ويقبلان به الى الدنيا ويرغبانه في طلب جاهها ومالها ويحثان على التزويج في غير اوانه فالواجب على المريد ان لا يطيعهما في شيء من ذلك فان ذلك بالكلفة طاغوت وقته وعليه ان يكفر بالطاغوت ويؤمن بالله ليستمسك بالعروة الوثقى لا انفصام لها وهما يجاهدانه على ان يشرك بالله لجهلها بحاله وحال انفسهما وانه يريد ان يخرج عن عهدة العبودية الحالصة لربه كما قضى ربه ان لا يعبد الاياه ولا يعبد مادونه من الدنيا والآخرة وما فيهما وما يعلمان انهما من عبدة الهوى وانهما يدعوانه الى عبادة غير الله فالواجب عليه ان لا يطيعهما في ذلك ولكن عليه ان يردهما باللطف ولا يزرعهما بالغف الى ان يخرج عن عهدة ما قضى ربه من العبودية بالاخلاص ثم الواجب عليه ان يحسن اليهما ويسمع كلامهما ويطيعهما فيما لا يقطعه عن الله على وفق امره ثم اوعد الجميع بالمرجع اليه فقال (الى مرجعكم فانبتكم) ايها الولد والولدان (بما كنتم تعملون) من العبادة الحالصة لله ومن عبدة الهوى على لسان جزائكم ليقول لكم ان مرجع عبدة الهوى الهاوية (والذين آمنوا) بمحبة الحق (و) طلبوه بان (عملوا الصالحات) اي اعمالا تصلح للسير الى الله والوصول الى حضرة جلاله (لندخلهم في الصالحين) اي نجعل مدخلهم مقام الانبياء والاولياء بجذبات العناية تفهم ان شاء الله تعالى وتؤمن به ﴿ومن الناس﴾ مبتدأ باعتبار مضمونه اي وبعض الناس والخبير قوله ﴿من يقول آمنا بالله فاذا اودى في الله﴾ اي في شأنه تعالى بان عذبهم الكفرة على الايمان وهو مجهول آذى يؤذى اذى واذية ولا تقل ايذاء كما في القاموس والاذى ما يصل الى الانسان من ضرر اما في نفسه او في جسمه او في قياته دنيويا كان او اخرويا ﴿جعل فتنة الناس﴾ اي ما يصيبه من اذيتهم والفتنة الامتحان والاختبار تقول فتنت الذهب اذا ادخلته النار لتظهر جودته من رداوته واطلقت على الحق لانها سبب نقادة القلب ﴿كعذاب الله﴾ في الآخرة في الشدة والهول ويستولى عليه خوف البشرية اذ من لم يكن في حماية خوف الله وخشيته يفتسه خوف الحق فيساوى بين العذابين فيخاف العاجل الذي هو ساعة ويهمل الآجل الذي هو باق لا يقطع فيرتد عن الدين ولو علم شدة عذاب الله وان لا قدر لعذاب الناس عند عذابه تعالى لما ارتد ولو قطع اربا اربا ولما خاف من الناس ومن عذابهم وفي الحديث [من خاف الله خوف الله منه كل شيء ومن لم يخف الله يخوفه من كل شيء] \* وقال بعضهم جعل فتنة الناس في الصرف عن الايمان كعذاب الله في الصرف عن الكفر: يعنى [ترك ايمان كند ازخوف عذاب خلق جنانكه ترك كفرى بايد كرد ازخوف خدای تعالى] ﴿ولئن جاء نصر من ربك﴾ اي فتح وغنيمة للمؤمنين فالآية مدنية ﴿ليقولن﴾ بضم اللام نظرا الى معنى من كما ان الافراد فيما سبق بالنظر الى لفظها ﴿انا كنا معكم﴾ اي متابعين لكم في الدين فاشركونا في المقام وهم ناس من ضعفة المسلمين كانوا اذا مسهم اذى من الكفار وافقوهم وكانوا يكتفون به

(من)

من المسلمين فرد عليهم ذلك بقوله ﴿ أوليس الله باعلم بما في صدور العالمين ﴾ اي باعلم منهم بما في صدورهم من الاخلاص والتفاني حتى يفعلوا ما يفعلون من الارتداد والاختفاء وادعاء كونهم منهم لئلا القيمة : وبالفارسية [ آيايست خدای تعالی داناتر از همه دانایان یا آنچه در سینه عالمیانست از صفای اخلاص و کدورت تفانی ] ﴿ ولعلمن الله الذين آمنوا ﴾ بالاخلاص ﴿ ولعلمن المنافقين ﴾ سواء كان تفانيهم ماذية الكفرة اولا اي ليحزبنهم على الايمان والتفاني فان المراد تعلق علمه تعالى بالامتحان تعلقا حليا يبتنى عليه الجزاء كما سبق فجوهر الايمان والتفاني المودع في القلب انما يظهر بالصبر او بالتزلزل عند البلاء والمحنة كما ان عيار التقدين يظهر بالثبات

بشكل وحيات انسان زره مرو زنهار \* توان بصبر و تحمل شناخت جوهر مرد  
اكرنه پاك بود از بلا نخواهد جست \* و كردر اصل بود پاك صبر خواهد كرد  
\* وفي الآية تنبيه لكل مسلم ان يصبر على الاذى في الله \* وحقيقة الايمان نور اذا دخل قلب المؤمن لا تخرجه اذية الخلق بل يزيد بالصبر على اذاهم والتوكل على الله فانه نور حقيقي اصلي ذاته لا يتكدر بالعوارض كنور الشمس والقمر فانهما اذا لمعا يزداد نورهما بالارتفاع ولا يقدر احد ان يطفى نورهما وكنور الحجر الشفاف المضي بالليل فانه لا يقبل الانطفاء مثل الشمعة لان نوره اصلي ونور الشمعة عارضى ثم ان في المحن والاذى تقويتا فمن كانت محنته بموت قريب من الناس او فقد حبيب من الحاق او نحوه فحقير قدره وكثير من الناس مثله ومن كانت محنته لله وفي الله فعزير قدره وقليل مثله وقد كان كفار مكة يؤذون النبي عليه الصلاة والسلام باتواع الاذى فيصبر وقد قال (ما اودى نبي مثل ما اوديت) اي ماصفي نبي مثل ماصفيت لان الاذى سبب لصفوة الباطن ويقدر الوقوف في البلاء تظهر جواهر الرجال وتصفو من الكدر مرآتي قلوبهم الا ترى الى ايوب عليه السلام حيث خلس له جوهر نعم العبدية عن معدن الانسانية مدة ايام البلاء والصبر عليه وكذا كانوا يؤذون الاصحاب رضي الله عنهم تؤذي كل قبيلة من اسلم منها وتعذبه وتفتنه عن دينه وذلك بالحبس والضرب والجوع والعطش وغير ذلك حتى ان الواحد منهم ما يقدر ان يستوي جالسا من شدة الضرب الذي به وكان ابو جهل ومن يتابعه يحرض على الاذى وكان اذا سمع بان رجلا اسلم له شرف ومنعة جاء اليه ووبخه وقال له ليخلن رأبك وليضعفن شرفك وان كان تاجرا قال والله لتكسذن تجارتك ويهلك مالك وان كان ضعيفا حرض على اذاه حتى ان بعض الضعفاء فتن عن دينه ورجع الى الشرك لعوذ بالله تعالى وكان بلال رضي الله عنه ممن يعذب في الله ولا يقول الا احد احد اي الله لا شريك له وهكذا الاقوياء من اهل السعادة ثبتوا على دينهم واختاروا عذاب الدنيا وفضوحها على عذاب الآخرة وفضوحها فان عذاب الآخرة اشد من عذاب الدنيا اضعافا كثيرة ويدل عليه النار فانها جزء من الاجزاء السبعين لنار الآخرة وهي بهذه الحرارة في الدنيا مع ما غسلت في بعض انهار الجنة \* قال الواسطي رحمه الله لا يؤذى فيها الا الانبياء وخوادم الاولياء واكابر العباد فالصبر لازم في موطن الاذى والملازم : قال المولى الجامي

عاشق ثابت قدم آنکس بود کز کوی دوست \* رو نکرد اند اگر شمشیر بارد بر سرش  
﴿ وقال الذين كفروا للذين آمنوا ﴾ اللام للتبليغ ای قال كفار مكة مخاطبين للمؤمنين  
استمالة ليرتدوا ﴿ اتبعوا سبيلنا ﴾ ای اسلكوا طريقتنا التي نسلکها في الدين عبر عن ذلك  
بالاتباع الذي هو المشي خلف ماش آخر تزيلا للمسلك منزلة السالك فيه ﴿ ولتحمل  
خطاياكم ﴾ ای ان كان لكم خطيئة تؤاخذون عليها وان كان بعث ومؤاخذه كما تقولون  
ای لا بعث ولا مؤاخذه وان وقع فرضا نحمل آثامكم عنكم وهي جمع خطيئة من الخطأ  
وهو المدول عن الجهة فرد الله عليهم بقوله ﴿ وما هم بحاملين من خطاياهم من شيء ﴾  
ای والحال انهم ليسوا بحاملين شيئا من خطاياهم التي ألزموا ان يحملوها كلها على ان من  
الاولى للتبيين والثانية مزيدة للاستغراق ﴿ انهم لكاذبون ﴾ في دعوى الحمل بانهم  
قادرون على انجاز ما وعدوا ﴿ وليحملن ﴾ ای هؤلاء القائلون ﴿ ائقاليهم ﴾ ای ذنوبهم  
التي عملوها وذلك يوم القيامة جمع ثقل بالكسر وسكون القاف كحمل واحمال والثقل  
والحفة متقابلان وكل ما يرجح على ما يوزن به او يقدر به يقال هو ثقیل واصله في الاجسام  
ثم يقال في المعاني اقله الغرم والوزر \* قال الراغب ائقاليهم ای آثامهم التي تثقلهم وتثبطهم  
عن الثواب ﴿ وائقالا ﴾ آخر ﴿ مع ائقاليهم ﴾ وهي ائقال الاضلال فيعذبون بضلال  
انفسهم واضلال غيرهم من ان ينقص من ائقال من اضلوه شيء ما اصلا فتكون ائقال المضلين  
زائدة على ائقال الضالين لان من دعا الى ضلالة فاتبع فعليه حمل اوزار الذين اتبعوه وكذا  
من سن سنة سيئة كما ورد في الحديث : وفي المتوى

هر که بنهد سنت بد ای فنی \* تا در افتد بعد او خلق از عمی

جمع کرد بروی آن جمله بزه \* کوسری بودست وایشان دم غزه

﴿ ويسألن يوم القيمة ﴾ سؤال تقریب وتبکیت لم فعلوه ولا شيء حجة ارتكبهوه ﴿ عما كانوا  
يفترون ﴾ ای یخترقونه في الدنيا من الاكاذيب والباطيل التي اضلوا بها ومن جعلتها كذبهم  
هذا ويدخل في هذا بعض الجملات حيث يقول لمثله افعل هذا وائمه في عنق ثم التعبير عن  
الخطايا بالائقال للايذان بغاية ثقلها : قال الشيخ سعدی قدس سره

مرو زیر بار کذا ای بسر \* که حمال عاجز بود در سفر

یعنی ان الحمال يعجز عن حمل الثقل خصوصا اذا كان المنزل بعيدا وفي الطريق عقبات \* ثم  
ان الخطايا على تفاوت في الثقل وفي الخبر ( التهمة على البريء اقل من سبع سموات وسبع  
ارضين واثقل من جميع الموجودات ) جبل الوجود والاثانيات كما ورد ( وجودك ذنب  
لا يقاس عليه ذنب آخر )

جمعست خیرها همه در خانه نیست \* آن خانه را کلید بغیر از فروتی

شرها بدین قیاس بیکخانه داست جمع \* و آنرا کلید نیست بجز مانی و منی

و کمال ان عذاب الاضلال والحمل على الکفر والمعاصی اشد فکذا عذاب افساد استعداد  
الغیر وحمله على الانکار ومنعه عن سلوك طریق الحق ومثل هذا الافساد اشد من الزنى

(لان)



لان في الزنى يهلك الولد العورى بقاءه بلا والد وفي الافساد يهلك الولد المعنوى بقاءه  
بلا فيض وفساد المعنى اشد من فساد الصورة \* ففي الآية اشارة الى حال ارباب الاحاد والدعوى  
مع من يقبهم من لا يفرق بين النسياد والصلاح والبقاء والهلاك اللهم اجعلنا من الثابتين  
على الطريق التويم \* ولقد ارسلنا \* للدعوة الى التوحيد وطريق الحق من قبل ارسلنا  
ايك يا محمد \* نوحا \* واسمه عبدالغفار كما ذكره السيوطي رحمه الله في كتاب التعريف  
والشاعر كما ذكره ابو الليث في البستان . وسمى نوحا لكبره نوحه وكناه من خوف الله  
ولد بعد مئى الف وستائة واثنين واربعين سنة من هبوط آدم عليه السلام وبعث عند  
الاربعين \* الى قومه \* وهم اهل الدنيا كلها . والفرق بين عموم رسالته وبين عموم رسالته  
نينا عليه السلام ان نينا عليه السلام مبعوث الى من في زمانه وان من بعده الى يوم اقيامه  
بنيان نوح فانه مرسل الى جميع اهل الارض في زمانه لا بعده كما في انان العيون وهو اول  
نبي بعث الى عبدة الاصنام لان عبادة الاصنام اول ما حدثت في قومه فارسله الله اليهم ينهاهم  
عن ذلك وايضا اول نبي بعث الى الاقارب والاجانب واما آدم فاول رسول الله الى اولاده  
بالايمان به وتعليم شرائعه وهو اى نوح عليه السلام ابونا الاصغر وقبره بركك بالفتح من  
ارض الشام كما في فتح الرحمن \* فلبث فيهم \* بعد الارسال ولبت بالمكان اواء به ملازماته  
الف سنة \* الالف العدد المخصوص سمي بذلك لكون الاعداد فيه مؤلفة من الاعداد  
اربعة آحاد وعشرات ومئون والوف فاذا بلغ الالف فقد اثناف وما بعده ويكون مكررا  
قل بعضهم الالف من ذلك لانه مبدأ النظام والسنة اصلها سنة لقولهم سانهت فلانا اى  
عامته سنة فسنة وقيل اصلها من الواو لقولهم سنوات والهاء للوقف \* الاخسين عاما \*  
العام كالسنة لكن كثيرا ما تستعمل السنة في الحول الذى فيه الشدة والجذب ولهذا يعبر  
عن الجذب بالسنة والعام فيما فيه الرخاء وفي كون المستثنى منه بالسنة والمستثنى بالعام لطيفة  
ومى ان نوحا عاش بعد اغراق قومه ستين سنة في طيب زمان وصفاء عيش وراحة بال  
وقيل سمي السنة عاما لعموم الشمس في جميع بروجها والعموم السباحة ويدل على معنى العموم  
قوله تعالى (كل في فلك يسبحون) . ومعنى الآية فلبث بين اظهرهم تسعمائة وخمسين عاما  
بخوفهم من عذاب الله ولا يلتفتون اليه وانما ذكر الالف تحجيلا لطول المدة الى السامع  
اى ليكون افخم في اذنه ثم اخرج منها الخمسون ابضاحا لجموع العدد فان المقصود من  
القصة تسليية رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم وتثبيتته على ما يكابد من الكفرة : يعنى  
[ ابراد قصة نوح بجهت تسليية سيد انام است وتثبيت بر كشيدين اذى از قوم وتهديد بكران  
بذكر طوفان يعنى نوح نهصد ونجاء سال جفاى قوم كشييد وهمچنان دعوت مفرمود  
وكسى نمى كرويد ] الا القليل الذين ذكرهم في قوله (وما آمن معه الا قليل) فاذن له في الدعاء  
فدعا عليهم بالهلاك \* فاخذهم الطوفان \* اى عقيب تمام المدة المذكورة ففرق من في  
الدنيا كلها من الكفار . والطوفان يطلق على كل ما يطوف بالشيء ويحيط به على كثرة وشدة  
وغلبة من السيل والريج والظلام والقتل والموت والطاعون والجدرى والحصبة والمجاعة وقد

غلب على طوفان الماء وقد طاف الماء ذلك اليوم بجميع الارض ﴿وهم ظالمون﴾ اي  
والحال انهم مستمرين على الظلم والكفر لم يستمعوا الى داعي الحق هذه المدة المتبادية  
﴿فانجينا﴾ اي نوحا من الغرق والابتلاء بمشاق الكفرة ﴿واصحاب السفينة﴾ اي  
ومن ركب معه فيها من اولاده واتباعه وكانوا ثمانين ذكورا واناثا \* قال الكاشفي يعني  
[ مركب باوي بود از مؤمنان وهرچه در سفينه بود از انواع جانوران ] والسفينة من  
سفنه يسفنه قشره ونحته كانها تسفن الماء اي تقشره فهي فعيلة بمعنى فاعلة ﴿وجعلناها﴾  
اي السفينة او القصة ﴿آية للعالمين﴾ اي عبرة لمن بعدهم من الالهالي يتعظون بها او دلالة  
يستدلون بها على قدرة الله \* قال ابواليث في تفسيره وقد بقيت السفينة على الجودي الى  
قريب من وقت خروج النبي عليه السلام وبين الطوفان والهجرة الشريفة ثلاثة آلاف  
وتسعمائة واربع وسبعون سنة على ما في فتح الرحمن وكان ذلك علامة وعبرة لمن رآها  
ولمن لم يرها لان الخبر قد بلغه \* وقال بعضهم سفينة نوح اول سفينة في الدنيا فابقيت السفن آية  
وعبرة لخلقها وعلامة من سفينة نوح وهو قوله تعالى (ولقد تركناها آية) - روى - ان  
نوحا بعث على رأس الاربعين ودعا قومه تسعمائة وخمسين عاما وعاش بعد الطوفان ستين  
سنة حتى كثرت الناس وفشوا وذلك من اولاده حام وسام ويافت لانهم لما خرجوا من السفينة  
متواكلهم الا اولاد نوح كما في البستان فيكون عمره الفا وخمسين عاما وهو اطول الانبياء  
عمرًا ومن ذلك قيل له كبير الانبياء وشيخ المرسلين وهو اول من تنشق عنه الارض بعد نبينا  
عليه السلام \* قال الكاشفي [ ملك الموت بوقت قبض روح ازوي پرسيد که اي دراز ترين  
پيغمبران از جهت عمر دنيا را چون يافتی فرمود که يافتم مانند خانه که دودر داشته باشد  
از يکی در آیند واز ديکری بيرون روند ]

کر عمر تو عمر نوح ولقمان باشد \* آخر بروی چنانکه فرمان باشد  
در بودن دنيا وبيرون رفتن ازو \* يکروز و هزار سال يکسان باشد

قيل

ألا انما الدنيا كظل سحابة \* اظلتك يوما ثم عنك اضمحلت  
فلاتك فرحانا بها حين اقبلت \* ولاتك جزانا بها حين ولت

\* قال الحسن افضل الناس ثوابا يوم القيامة المؤمن المعمر \* وعن عبيد بن خالد رضى الله عنه  
ان النبي عليه السلام آخى بين الرجلين فقتل احدهما في سيل الله ثم مات الآخر بعده بجمعة  
او نحوها فصلوا عليه فقال عليه السلام (ما قلتم) قالوا دعونا الله ان يغفر له ويرحمه ويلحقه  
بصاحبه فقال عليه السلام (فاين صلاته بعد صلاته وعمله بعد عمله) او قال (صيامه بعد صيامه  
لما بينهما ابعد مما بين السماء والارض فطوبى لمن طال عمره وجن عمله) والفيض الحاصل  
للأمة المتقدمة في المدة المتطاولة حاصل لهذه الأمة في المدة القصيرة لكمال الاستعداد الفطري  
فلا ينبغي للمرء ان يتمنى اعمال القرون الاولى فان السبعين عمر طویل والمائة أطول بل ينبغي  
كثرة المدد والخلاص من يد النفس الامارة فانه اذا لم تصالح النفس فلا يقص طول الامر من

قهر الله شياً وصلاحتها باستعمال احكام الشريعة التي اشارت اليها السفينة فكما ان السفينة  
تجى رايها فكذا الشريعة تجى عاملها وهي دلالة للناس الى يوم القيامة تدل بظاهرها  
الى طريق الجنة وبباطنها الى طريق القرية والوصلة فبجارتها نور واشارتها سرور واهل  
الاشارة مقربون والمتقربون اليهم متخلصون : قال الحافظ

يار مردان خدا باش كه در كشتى نوح \* هست خاكي كه باي نخرود طوفانرا

فليجدة من وقع في طوفان نفسه حتى يجد الخلاص واليه الملجأ والمناص ﴿١﴾ و ابراهيم ﴿٢﴾  
نصب بالعطف على نوحا اي ولقد ارسلنا ابراهيم ايضا من قبل ارسلنا اياك يا محمد ﴿٣﴾ ادقل ﴿٤﴾  
نصب باذكر انقدر هكذا الهمت اي اذكر لقومك وقت قوله ﴿٥﴾ لقومه ﴿٦﴾ وهم اهل نال  
ومنهم نمرود ﴿٧﴾ اعبدوا الله ﴿٨﴾ وحده ﴿٩﴾ واتقوه ﴿١٠﴾ ان تشركوا به شياً ﴿١١﴾ ذلكم ﴿١٢﴾ اي  
ما ذكر من العبادة والتقوى ﴿١٣﴾ خير لكم ﴿١٤﴾ مما اتم عليه من الكفر ومعنى التفضيل مع انه  
لاخير فيه قطعاً باعتبار زعمهم الباطل ﴿١٥﴾ ان كنتم تعلمون ﴿١٦﴾ اي الخير والشر وتميزون  
احدهما عن الآخر ﴿١٧﴾ انما تعبدون من دون الله اوتانا ﴿١٨﴾ هي في نفسها تماثيل مصنوعة لكم  
ليس فيها وصف غير ذلك جمع وثن \* قل بعضهم الصنم هو الذي يؤلف من شجر او ذهب  
او فضة في صورة الانسان والوثن هو الذي ليس كذلك بل كان تأليفه من حجارة وفي غير  
صورة الانسان ﴿١٩﴾ وتخلقون افكاً ﴿٢٠﴾ \* قال الراغب الحلق لا يستعمل في كافة الناس الاعى  
وجهين احدهما في معنى التقدير والثاني في الكذب انتهى يقال خلق واخلاق اي افترى  
لساناً او بدا كنحت الاصنام كما في كشف الاسرار. والافك اسوأ الكذب وسمى الافك كذا  
لانه مأفوك اي مصروف عن وجهه . والمعنى وتكذبون كذا حيث تسمونها آلهة وتدعون  
الها شفعاؤكم عند الله وهو استدلال على شرارة ما هم عليه من حيث انه زور وباطل ثم  
استدل على شرارة ذلك من حيث انه لايجدى بطلان فقال ﴿٢١﴾ ان الذين تعبدون من دون الله  
لا يملكون لكم رزقاً ﴿٢٢﴾ يقال ملكت الشيء اذا قدرت عليه ومنه قول موسى لا املك  
الانفسى واخى اي لا اقدر الا على نفسى واخى ورزقا مصدر وتنكيره للتقليل . والمعنى لا  
يقدرون على ان يرزقوكم شياً من الرزق ﴿٢٣﴾ فابتغوا ﴿٢٤﴾ فاطلبوا ﴿٢٥﴾ عند الله الرزق ﴿٢٦﴾ كله  
فانه القادر على اصال الرزق ﴿٢٧﴾ واعبدوه ﴿٢٨﴾ وحده ﴿٢٩﴾ واشكروا له ﴿٣٠﴾ على نعمائه متوسلين  
الى مطالبكم بعبادته مفيدين للنعمة بالشكر ومستجلين للمزيد \* قال ابن عطاء اطلبوا الرزق  
بالطاعة والاقبال على العبادة \* وقال سهل اطلبوا الرزق في التوكل لا في الكسب وهذا سبيل  
العوام ﴿٣١﴾ اليه ﴿٣٢﴾ لا الى غيره ﴿٣٣﴾ ترجعون ﴿٣٤﴾ تردون بالموت ثم البعث فافعلوا ما امرتكم به  
﴿٣٥﴾ وان تكذبوا ﴿٣٦﴾ اي وان تكذبوني فيما اخبرتكم به من انكم اليه ترجعون ﴿٣٧﴾ فقد كذب  
ام من قبلكم ﴿٣٨﴾ لتيسل للجواب اي فلا تضروني بتكذيبكم فان من قبلكم من الامم قد  
كذبوا من قبل من الرسل وهم شيت وادريس ونوح فاضرهم تكذيبهم شياً وانما ضر  
انفسهم حيث تسبب لما حل بهم من العذاب فكذا تكذيبكم ﴿٣٩﴾ وما على الرسول الا البلاغ  
البيان ﴿٤٠﴾ اي التبليغ الذي لا يبق معه شك وما عليه ان يصدق ولا يكذب البتة وقد خرجت



عن عهدة التبليغ بما لا مزيد عليه فلا يضركم تكذيبكم بعد ذلك أصلا وكل أحد بعد ذلك مأخوذ بعمله \* قال في الأسئلة المقحمة معنى البلاغ هو القاء المعنى الى النفس على سبيل الافهام وان لم يفهم السامع فقد حصل مني ذلك الابلاغ والاسماع والافهام من الله تعالى  
پاش وحی حق اکر کرسر نهند \* کبریا از فضل خود سمعش دهد  
جز مکر جانی که شد بی نور وفر \* همچو ماهی کنک بد از اصل کر

« وفي الآية تسلية للرسول عليه السلام ودعائه الى الصبر وزجره لمخالفيه فيما فعلوا من التكذيب والاحود فعلى المؤمن الطاعة والتقوى وقبول وصية الملك الاقوى فان التقوى خير الزاد يوم التلاق وسبب النجاة وجالبة الارزاق واعظم اسباب التقوى التوحيد وهو اساس الايمان ومفتاح الجنان ومفلاق التيران - روى - ان عمر رضى الله عنه مر بعثمان رضى الله عنه وسلم عليه فلم يرد سلامه فشكا الى ابى بكر رضى الله عنه فقال لعنه لعذر ثم ارسل الى عثمان ودل عن ذلك فقال لم اسمع كلامه فاني كنت في امر وهو انا صاحبنا النبي زمانا فلما تسأل عما تفتح به الجنان وتغلق ابواب التيران فقال ابو بكر رضى الله عنه سألت عن ذلك من النبي صلى الله عليه وسلم فقال هي الكلمة التي عرضتها على عمى ابى طالب فابى لاله الا الله محمد رسول الله وذكر الله اكبر الاسماء تأثيرا فاذا ذكر الله ذكرنا كثيرا \* قال السرى رحمه الله صحبت زنجيا في البرية فرأيت كلبا ذكر الله تغير لونه وابيض فقلت يا هذا ارى عجبا فقال يا أخى اما انك لو ذكرت الله تغيرت صفتك \* قال الحكيم الترمذى رحمه الله ذكر الله يرطب لسان فاذا خلا عن الذكر اصابته حرارة النفس ونار الشهوة فتعس ويبس وامتنعت الاعضاء عن الطاعة كالشجرة اليابسة لا تصلح الا لاقطع وتصير وقود النار وبالتوحيد تحصل الطهارة التامة عن لوث الشرك والسوى فالنفس تدعو مع الشيطان الى اسفل السافلين والله تعالى يدعو بلسان نبيه الى اعلى عليين وقد دعا الانبياء كلهم فقبحوا الاوثان والشرك والدينا وحسنوا عبادة الله والتوحيد والاخرى ورغبوا الى الشكر والطاعة في الدنيا التي هي الساعة بل كالمج البصر لا يرى لها اثر ولا يسمع لها خبر فالعقل يستمع الى الداعى الحق ولا يكذب الخبر الصدق فيصل بالتصديق والقبول والرضى الى الدرجات العلى والراحة العظمى  
مده براحت فاني حیات باقى را \* بمحضت دوسه روز از غم ابد بکریز

من اولم يروا كيف يبدى الله الخلق \* اعتراض بين طرفى قصة ابراهيم عليه السلام لتذكير اهل مكة وانكار تكذيبهم بالبعث مع وضوح دليله والهمزة لانكار عدم رؤيتهم الموجب لتقريرها والواو للعطف على مقدر وابداء الخلق اظهارهم من العدم الى الوجود ثم من الوجود الغيبى الى الوجود العينى \* قال الامام الغزالى رحمه الله الابداء اذا لم يكن مسبوقا بمثله يسمى ابداء وان كان مسبوقا بمثله يسمى اعادة والله تعالى بدأ خلق الانسان ثم هو يعيدهم اى يرجعهم ويردهم بعد العدم الى الوجود ويحشرهم والاشياء كلها منه بدت واليه تعود . ومعنى الآية ألم ينظروا اى اهل مكة وكفار قريش ولم يعلموا علما جاريا مجرى الرؤية في الجلاء والظهور كيفية خلق الله ابتداء من مادة ومن غير مادة اى قد علموا ثم يعيدهم

ای برده الی الوجود عطف علی و میروا لا علی یبداء عدم وقوع الترفیع علیه و هو احد  
بانه تعالی بعد الخلق قیاسا علی الابداء وقد جوز العطف علی یبداء شمول الاعداء انشاء  
تعالی کل سنة ما انشاء فی السنة السابقة من النبات والثمار وغيره من ذلک مما يستدل به علی  
محبة البعث ووقوعه من غیر ریب : قال الشیخ سعدی قدس سره

بامرش وجود از عدم نقش بست که داند چرا و کردن از نیست هست

دستورده بکنتم عدم در برد \* و از آنجای بسجرائ محسوس برد

من ان ذلک ای ما ذکر من الاعداء علی الله یسیر به سهل لانتب فیه : و بالمرسیه  
[ آنست اذ لا یغتر فی فعله ای شیء من الاسباب ] قال یا محمد متکری البعث میروا  
فی الارض میسافروا فی اقطارها فانظروا کیف بدأ الخلق به خاتم الابداء علی کثرانهم  
مع اختلاف الاشکان والافعال والاحوال ثم الله ینشی انشاء الآخرة بقول انشاء  
حبی وربا ونبی : قال الراغب الانشاء ایجاد الشیء و تربیه و اکثر ما یقال ذلک فی الحیوان  
انتهی والانشاء مصدر مؤکد ینشی بمحذف الزوائد والاصل الانشاء او یحذف العامل ای  
ینشی فیذاون النشاء الآخرة كما فی قوله تعالی (وانشاء نباتا حسنا) ای فنبات نباتا حسنا  
والنشاء الآخرة هی النشاء الثانیة وهی نشاء النشأ من التبور والجملة معطوفة علی جملة میروا  
فی الارض داخلة معها فی حیز القول وعطف الاخبار غی الانشاء جاز فیما له محل من الاعراب  
وانما لم تعطف علی قوله بدأ الخلق لان النظر غیر واقع علی انشاء النشاء الاخری فان الشکر  
یکون فی الدلیل لا فی النتيجة . والمعنی ثم الله یوجد الایجاد الآخر و یحیی الحیاة الثانیة ای بعد  
النشاء الاولى التي شاهدتموها وهی الابداء فانه والاعداء نشأتان من حیث ان کلا اختراع و اخراج  
من عدم الی الوجود : و بالفارسیة [ پس الله باز فردا بافرینش بسین خلق را زنده کند و طاهر  
کردند آفریدن دیگر را ملخص سخن آنست که چون بدیدید و بدانستید که خالق همه در ابتدا الله  
است حجت لازم شود بر شما در اعداء و بضرورت دانید آنکه مبدی خلایق است میتواند آنکه  
معبداشان باشد ] ان الله علی کل شیء قدیر لان قدرته لذاته ونسبة ذاته الی کل الممكنات علی سواء  
فیقدر علی النشاء الاخری كما قدر علی النشاء الاولى [ یعذب ] ای بعد النشاء الآخرة [ من  
یشاء ] ان یعذبه وهم المسکرون لها [ ویرحم من یشاء ] ان یرحمه وهم المصدقون بها و تقدیم  
التعذیب لما ان الترهیب انسب بالمقام من الترغیب [ و الیه ] تعالی لا الی غیره [ یتقبلون ]  
تردون بالبعث فیفعل بکم ما یشاء من التعذیب والرحمة مجازاة علی اعمالکم \* قال الکاشغری  
[ در کشف الاسرار آورده که عذابش از روی عدلست و رحمتش از راه فضل پس هر کرا  
خواهد باوی عدل کند از پیش براند و آنرا که خواهد باوی فضل نماید بلطف  
خویش بخواند ]

اگر رانی ذراه عدل دانی \* و کر خوانی ز روی فضل خوانی

مرا بارانیدن و خواندن چه کارست \* اگر خوانی و کر رانی تودانی

[ در زاد المسیر آورده که عذاب بزشخت خویشست و رحمت بخوش خلقی . و تزد بعضی عذاب

ورحمت بمل دنیاست و ترك آن یا بحرص وقاعت یا بمتابعت بدعت وملازمت سنت یا بتفرقة خاطر و جمعیت دل . امام قشیری فرموده که عذاب با آنست که بنده را با او کذارد و رحمت آنکه بخود متولی کار اوشود [

تاتونیاثی یارمارونق نیابد کارما

﴿ وما اتمم بمجزین ﴾ [ ونیسند شما ای مردمان عاجز کتند کان پروردگار خود را ]  
ای عن اجراء حکمه وقضائه علیکم وان هریم ﴿ فی الارض ﴾ الواسعة بالتواری فیها : یعنی [ در زیر زمین ] ﴿ ولا فی السماء ﴾ ولا بالتحصن فی السماء التي هی اوسع منها لو استطعتم الترقی فیها . یعنی فی الارض کتم اوفی السماء لا تقدر ان تهربوا منه فهو یدرکم لا محالة ویجری علیکم احکام تقدیره ﴿ وما لکم من دون الله من ولی ﴾ [ دوست کار ساز ] ﴿ ولا نصیر ﴾ یاری ومعین . یعنی لیس غیره تعالی یحرسکم مما یشیکم من بلاء یشهر من الارض او یزل من السماء ویدفعه عنکم ان اراد بکم ذلك \* قال بعضهم الولی الذی یدفع المکروه عن الانسان والنصیر الذی یأمر بدفعه عنه والولی اخص من النصیر اذ قد ینصر من لیس بولی ﴿ والذین کفروا بآیات الله ﴾ ای بدلائله التکوینیة والتزیلیة الدالة علی ذاته وصفاته وافعاله فیدخل فی النشأة الاولى الدالة علی تحقق البعث والآیات الناطقة به دخولا اولیا \* قال فی کشف الاسرار الکفر بآیات الله ان لا یستدل بها علیه وتنسب الی غیره ویجحد موضع النعمة فیها ﴿ ولفائه ﴾ الذی تنطق به تلك الآیات ومعنی الکفر بقاء الله جحود الورد علیه وانکار البعث وقیام الساعة والحساب والجنة والنار ﴿ اولئک ﴾ الموصوفون بما ذکر من الکفر بآياته تعالی ولفائه ﴿ یئسوا من رحمتی ﴾ الیأس انتفاء الطمع کما فی المفردات : وبالفارسیة [ نومید شدن ] کما فی تاج المصادر ای ییأسون منها یوم القیامة وصفة الماضي لدلالة علی تحققه او یئسوا منها فی الدنیا لانکارهم البعث والجزاء ﴿ واولئک ﴾ الموصوفون بالکفر بالآیات واللقاء وبالیأس من الرحمة الممتازون بذلك عن سائر الکفرة ﴿ لهم ﴾ بسبب تلك الاوصاف القبیحة ﴿ عذاب الیم ﴾ لا یقادر قدره فی الشدة والایلام \* قال فی کشف الاسرار [ بدانکه تأثیر رحمت الله در حق بتدکان پیش از تأثیر غضب است و در قرآن ذکر صفات رحمت پیش از ذکر صفات غضب است و در خبرست که (سبقت رحمتی غضبی) این رحمت و غضب هر دو صفت حق است و روا نباشد که کوی یکی پیش است و یکی پس یا یکی پیش است و یکی کم زیرا که اگر یکی پیش کوی دیگر را نقصان لازم آید و اگر یکی را پیش کوی دیگر را حدوث لازم آید پس مراد ازین تأثیر و رحمت است یعنی پیشی کرد تأثیر رحمت من بر تأثیر غضب من تأثیر غضب اوست نومیدی کافران از رحمت اوتا می گوید جل جلاله ﴿ اولئک یئسوا من رحمتی ﴾ وتأثیر رحمت اوست امید مؤمنان بمغفرت او دل نهادن بر رحمت او تا میگوید [ عز وجل ﴿ اولئک یرجون رحمة الله ﴾ ] فینبئ للمؤمن ان لا ییأس من رحمة وان لا یأمن من عذابه فان کلام الیأس والامن کفر بل یكون راجیا خائفا واما الکافر فلا یخطر بباله رجاء ولا خوف واذ اترقی العبد عن حالة الخوف والرجاء یعرض له حاله القبیض

( والبسط )



والبسطة فالتبسط للمعارف كالخوف للمستأنف والبسطه كالرجاء له . والفرق بينهما ان الخوف والرجاء يتعلقان بامر مستقبل مكروه او محبوب فالتبسط والبسط بامر حاضر في الوقت يعاب على قلب المعارف من واردة غيبية فتارة يغلب التبسط فيقول ذلّ كذلّ اذلّ اليهود واليه الاشارة بالابداء في الآية واخرى يغلب البسط فيقول اين السموات والارضون حتى احملنهما على شجرة جنن عيني واليه الاشارة بالاعادة في الآية ومن هذا القيل ماقال عليه السلام ( ليت رب محمد لم يخلق محمداً ) وما قال ( اناسيد ولد آدم ) وفي قوله تعالى ( ولم يروا ) الخ اشارة الى انه تعالى كبداً خلق الخلق باخراجهم من العدم الى الوجود الى عالم الارواح ثم اهبطهم من عالم الارواح الى عالم الاشباح عابرين على الملكوت والنفوس السماوية والافلاك والانجم ومن ثم الاثير والهواء والبحار وكرة الارض ثم على المركبات والمعادن والنبات والحيوان الى ان يبلغ اسفل سافلين الموجودات وهو القالب الانساني كما قال ( ثم رددناه اسفل سافلين ) اي بتدبير النفخة الخاصة كما قال ( ونفخت فيه ) فكذلك يعيده بمجذبات العناية الى الحضرة راجعاً من حيث هبط عابراً على المنازل والمقامات التي كانت على عمره بقطع تعلق نظره الى خواص هذه المنازل وترك الانتفاع بها فانه حالة العبور على هذه المنازل استعار خواصها وبمض اجزائها منها لاستكمال الوجود الانساني روحانياً وجسمانياً فصار محجوباً مبعداً عن الحضرة فعند رجوعه الى الحضرة بمجذبة ارجى يرد في كل منزل ما استعار منه فان العارية مردودة الى ان يعاد الى العدم بل انانية بتصرف جذبة العناية وهو معنى الفناء في الله : قال المولى الجامى

طی کن بساط کون که این کعبه مراد \* باشد وراى کون و مکان چند مرحله

وقال الشيخ المغربي

ز تشکناى جسد چون برون نهى قدمی \* بجز حظیره قدسی پادشاه مهرش

وفي المتنوى

از جمادى مردم نامى شدم \* وز نما مردم بچيوان بر زدم  
مردم از حيوانى و آدم شدم \* پس چه ترسم كي زمردن كم شدم  
جمله ديكر بيمر از بشر \* تا بر آرم از ملائك باوسر  
وز ملك هم بايدم جستن ز جو \* كل شى هالك الا وجهه  
بار ديكر از ملك قربان شوم \* آنچه اندر وهم نايد آن شوم  
پس عدم كردم عدم چون ارغنون \* كويدم كانا اليه راجعون

وفي قوله ( والذين كفروا ) الخ اشارة الى الطائفة من ارباب الطلب واصحاب السلوك العابرين على بعض المقامات المشاهدين آثار شواهد الحق الذين كوشفوا ببعض الاسرار ثم ادركتهم العزة بحجاب الغيرة فابتلاهم الله للغيرة بالالتفات الى الغير فحجبوا بعدان كوشفوا وستروا بعد ان تجردوا واستدرجوا بعد ان دفعوا وبعثوا بعد ان قربوا وردوا بعد ان دعوا فخاروا بعد ان كانوا نموذ بالله من الحور بعد الكور كذا في التأويلات النجمية فها كان جواب قومه ( اي قال ابراهيم عليه السلام اعبدوا الله واتقوه فها كان جواب قومه آخر الامر

وهو بالنصب على انه خبر كان واسمها قوله ﴿الان قالوا﴾ الاقول بعضهم لبعض ﴿اقتلوه﴾ اصل القتل ازالة الروح عن الجسد كالموت لكن اذا اعتبر بفعل المتولى لذلك يقال قتل واذا اعتبر بفوت الحياة يقال موت ﴿او حرقوه﴾ التحريق [نيك سوزانیدن] والفرق بين التحريق والاحراق وبين الحرق ان الاول ايقاع ذات لهب في الشيء ومنه استعير احرقني بلومه اذا بالغ في اذيته بلوم والثاني ايقاع حرارة في الشيء من غير لهيب كحرق الثوب بالدق كفي المفردات وفيه تسفيه لهم حيث اجابوا من احتج عليهم بان يقتل او يحرق وهكذا ديدن كل محجوج مغلوب ﴿فانجيه الله من النار﴾ الفاء فصيحة اي فاقوه في النار فانجاه الله من اذاها بان جعلها عليه بردا وسلاما روى انه لم يتففع يومئذ بالنار في موضع اصلا وذلك لذهاب حرها ﴿ان في ذلك﴾ اي في انجائه منها ﴿آيات﴾ بينة عجيبة هي حفظه تعالى اياه من حرها واجادها مع عظمتها في زمان يسير يعني عقيب احتراق الجبل الذي اوثقوه به لانه ما احترقت منه النار الا وثاقه وانثى روض في مكانها يعني كل وريحان ﴿لقوم يؤمنون﴾ لانهم المستفحوص عنها والتأمل فيها واما الكافرون فمحرومون من الفوز بمقام آثارها وفيه اشارة الى دعوة ابراهيم الروح نمرود النفس وصفاتها الى الله تعالى ونهيهم عن عبادة الهوى والدنيا وماسوى الله والى اجابتهم اياه من لؤم طبعهم وغاية سفهم لقولهم اقتلوه بسيف الكفر والشرك او اوقدوا عليه نار الشهوات والاخلاق الذميمة وحرقوه بها فمخاص الله جوهر الروحية من حرقة النار الشهوات والاخلاق الذميمة ومتعة بالخصائص المودعة فيها مما لم يكن في جبلة الروح مركوزا وكان به محتاجا في سيره الى الله ولهذه الاستفادة بعث الى اسفل سافلين القالب ﴿وقال﴾ ابراهيم مخاطبا لقومه ﴿انما اتخذتم من دون الله اوتانا﴾ اي اتخذتموها آلهة لاجبة قامت بذلك بل ﴿مودة بينكم﴾ اي لتوادوا بينكم وتلاطفوا لاجتماعكم على عبادتها ﴿في الحياة الدنيا﴾ يعني مدة بقائكم في الدنيا : وبالفارسية [ميخايد تاشمارا در عبادت آن ايتان اجتماعي باشد ودوستي بايكديگر تايكديگرا اتباع ميكنيد و بر آن اتباع دوست يكديگر ميشويد همچنانكه مؤمنان در عبادت الله بايكديگر مهر دارند ودوستي و تا در دنيا باشيد آن دوستي باقيست] ﴿ثم يوم القيمة﴾ بعد الخروج من الدنيا تنقلب الامور ويتبدل التواد تباعضا والتلاطف تلاعنا حيث ﴿يكفر بعضكم﴾ وهم العبدية ﴿ببعض﴾ وهم الاوثان ﴿ويلعن بعضكم بعضا﴾ اي يلعن ويشتم كل فريق منكم ومن الاوثان حيث ينطقها الله الفريق الآخر واللعن طرد وابعاد على سبيل السخط وهو من الانسان دعاء على غيره ﴿وفي التأويلات النجمية تكفر النفس بشهوات الدنيا اذا شاهدت وبال استعمالها وخسران حرمانها من شهوات الجنة وتلعن على الدنيا لانها كانت سببا لشقاوتها وتلعن الدنيا عليها كما قال عليه السلام (ان احدم اذالمن الدنيا قالت الدنيا لعن الله اعصان الله)﴾ ومأويكم ﴿جيما العابدون والمعبودون والتابعون والمتبعون﴾ النار ﴿اي هي منزلكم الذي تأوون اليه ولا ترجعون منه ابدا﴾ وما لكم من ناصرين ﴿يخلصونكم منها كما خلصني ربى من النار التي القيتوني﴾

(بيل)

ففيها وجمع الناصر لوقوعه في مقابلة الجمع اي وما لاحد منكم من ناصر اصلا  
 چون بت سنگين شمارا قبله شد \* لغت وكوري شمارا ظاهر شد  
 نيست هرگز از خدا تفرقت شما \* شد محرم جنت و رحمت شما  
 ﴿فَأَمِّنْ لَهُ لُوطٌ﴾ آمن له وآمن به متقارب في المعنى ولوط ابن اخته : يعني [خواهر زاده  
 ابراهيم بود وبقولي برادر زاده او] والمعنى صدقه في جميع مقالاته لاني نبوته ومادعا اليه  
 من التوحيد فقط فانه كان منزها عن الكفر وما قيل انه آمن له حين رأى النار لم تحرقه يذنبى  
 ان يحمل على ما ذكرنا او على انه يراد بالايان الرتبة العالية منه وهى التى لا يرتقى اليها الا هم  
 الافراد وهواول من آمن به ﴿وقال﴾ اي ابراهيم للوط وسارة وهى ابنة عمه وكانت  
 آمنت به وكانت تحت نكاحه ﴿انى مهاجر﴾ اي تارك لقومى وذاهب ﴿الى ربى﴾ اي  
 حيث امرنى . والمهاجرة [از زمينى شدن واز كسى بريدن] دومنه الحديث (لا يذكر الله  
 الا مهاجرا) اي قلبه مهاجر للسانه غير مطابق له \* قال في المفردات الهجر والهجران مفارقة  
 الانسان غيره اما بالبدن او باللسان او بالقلب \* قال بعض العارفين انى راجع من نفسى  
 ومن الكون اليه فالرجوع اليه بالانفصال عمادونه ولا يصح لاحد الرجوع اليه وهو متعلق  
 بشئ من الكون حتى ينفصل عن الاكوان اجمع ولا يتصل بها : قال الكمال الحنجدى  
 وصل ميسر نشود جزى قطع \* قطع نخست از همه بريدنست

﴿انه هو العزيز﴾ الغالب على امره فيمنعنى من اعدائى ﴿الحكيم﴾ الذى لا يفعل الا  
 ما فيه حكمة ومصلحة فلا يأمرنى الا بما فيه صلاحى ومن لم يقدر فى بلدة على طاعة الله فلا يخرج  
 الى بلدة اخرى \* وفي التأويلات التجمية (انه هو العزيز) اي ان الله اعز من ان يصل اليه  
 احد الا بعد مفارقه لغيره (الحكيم) الذى لا يقبل بمقتضى حكمته الا طيبا من لوث اتاياته  
 كما قال عليه السلام (ان الله طيب لا يقبل الا الطيب) انتهى - روى - ان ابراهيم عليه السلام  
 اول من هاجر ولكل نبى هجرة ولابراهيم هجرتان فانه هاجر من كوثى وهى قرية من سواد  
 الكوفة مع لوط وسارة وهاجر الى حران ثم منها الى الشام فقتل فلسطين ونزل لوط سدوم  
 [صاحب كشاف آورده كه ابراهيم در وقت هجرت هفتاد و پنج ساله بود و در همين سال  
 خدا اسماعيل را بوى داد از هاجر كه كنيزك ساره خاتون بود و چون سن مبارك آن حضرت  
 بصد و بيست رسيد حق تعالى ويرا از ساره فرزندى بخشيد چنانچه ميفرمايد] ﴿ووهبنا  
 له﴾ من عجوز عاقر وهى سارة ﴿اسحق﴾ ولدا لصلبه اي من بعد اسماعيل من هاجر  
 ﴿ويعقوب﴾ نافلة وهى ولد الولد حين ايس من الولادة \* قال القاضى ولذلك لم يذكر اسماعيل  
 يعنى ان المقام مقام الامتان والامتان لهما اكثر لما ذكر - روى - ان الله تعالى وهب له  
 اربعة اولاد اسحاق من سارة واسماعيل من هاجر ومدين ومدائن من غيرهما ﴿وجعلنا  
 في ذريته﴾ فى نسله يعنى فى بنى اسماعيل وبنى اسرائيل ﴿النبوة﴾ فكثرت منهم الانبياء يقال  
 اخرج من ذريته الف نبى وكان شجرة الانبياء ﴿والكتاب﴾ اي جنس الكتاب المتناول  
 الكتب الاربعة يعنى التوراة والانجيل والزيور والفرقان ﴿وآتيناه اجره﴾ بمقابلة



هجرته اليها ﴿ في الدنيا ﴾ باعطاء الولد في غيراوانه والمال والذرية الطيبة واستمرار النبوة فيهم وانتماء اهل الملل اليه والتناء والصلاة عليه الى آخر الدهر [ ماوردى كويد مزداو درديا بقاء ضيافت اوست يعنى همچنانكه در حال حياه در مهمانخانه وى بساط دعوت انداخته حالا نيز هست و خاص وعام ازان مائده پرفائده بهره مندند

سفره اش مبسوط براهل جهان \* نعمتش مبذول شد بي امتنان

﴿ وانه في الآخرة لمن الصالحين ﴾ لنى عداد الكاملين في الصلاح وهم الانبياء واتباعهم عليهم السلام \* قال ابن عطاء اعطيتاه في الدنيا المعرفة والتوكل وانه في الآخرة لمن الراجعين الى مقام العارفين فالدنيا والآخرة حظ العارفين وذلك بمقاساتهم الشدائد ظاهرا وباطنا كالهجرة ونحوها \* اعلم ان الهجرة على قسمين صورية وقد انقطع حكمها بفتح مكة كما قال عليه السلام ( لا هجرة بعد الفتح ) ومعنوية وهى السير من موطن النفس الى الله تعالى بفتح كعبة القلب وتخليصها من اصنام الشرك والهوى فيجرى حكمها الى يوم القيامة واذا سار الانسان من موطن النفس الى مقام القلب فكل ما اراده يعطيه الله وهو الاجر الدنيوى كما قال ابوسعيد الخراز رحمه الله اتينا بمكة ثلاثة ايام لم نأكل شيا وكان بحداثا فقير معه ركوة مغطاة بحشيش وربما اراه يأكل خبزا حوارى فقلت له نحن ضيفك فقال لم فلما كان وقت العشاء مسح يده على سارية قناونى درهمين فاشترينا خبزا فقلت بم وصلت الى ذلك فقال يا اباسعيد بحرف واحد تخرج قدر الخلق من قلبك تصل الى حاجتك \* ثم اعلم بان الله تعالى من على ابراهيم عليه السلام بهبة الولد والولد الصالح الذى يدعو لوالديه من الاجور الباقية الغير المنقطعة كالاوقاف الجارية والمصاحف المتلوة والاشجار المنتفع بها ونحوها وكذلك من عليه بان جعل في ذريته النبوة \* والاشارة فيه ان من السعادات ان يكون في ذرية الرجل اهل الولاية الذين هم ورثة الانبياء فان بهم تقوم الدنيا والدين وتظهر الترقيات الصورية والمعنوية للمسلمين وتسطع الانوار الى جانب الارواح المقربين واعلى عليين فيحصل الفخر التام والشرف الشامل والانتفاع العام وهؤلاء ان كانوا من النسب الطيبى فذاك وان كانوا من النسب الدينى فالاولاد الطيبون والاحفاد الطاهرون مطلقا من لعم الله الجلية

ثم الاله على العباد كثيرة \* واجلهن نجابة الاولاد

ربنا هب لنا من ازواجنا الخ ﴿ ولوطا ﴾ اى ولقد ارسلنا لوطا من قبلك يا محمد اذكر لقومك ﴿ اذ قال لقومه ﴾ من اهل المؤتفكات ﴿ انكم ﴾ [ بدر سنى كه شما ] ﴿ لتأتون الفاحشة ﴾ اى الخصلة المتناهية في الفحش : وبالفارسية [ فاحشه مى آييد يعنى ميكنيد كارى كه بغايت زشت است ] كان قائلا قال لم كانت تلك الخصلة فاحشة فقيل ﴿ ماسبقكم بها ﴾ اى بتلك الفاحشة ﴿ من احد من العالمين ﴾ [ هيچكس از جهانيان ] اى لم يقدم احد قبلكم عليها لافراط قبحها وكولها عاتفر عنها النفوس والطباع وانتم اقدمتم عليها لحبائنة طبيعتكم \* قالوا لم ينز ذكر على ذكر قبل قوم لوط قط اى مع طول الزمان وكثرة القرون

(انكم)

﴿ انكم لتأتون الرجال ﴾ [ آياها می آید و می کرایید بمردان بطریق مباشرت و آن کار زشت میکنید ] ﴿ و تقطعون السبل ﴾ السبل من الطرق ما هو معتاد السلوك وفيه سهولة وقطع الطريق يقال على وجهين احدهما يراد به السير والسلوك والثاني يراد به النصب من المادة والسالكين للطريق لانه يؤدي الى انقطاع الناس عن الطريق فجعل قطعاً للطريق . والمعنى تتعرضون لابناء السبل بالفاحشة حتى انقطع الناس عن طريقكم . روى . انهم كانوا كثيراً ما يفعلونها بالقرباء ويجبرونهم عليها او تقطعونها بالقتل واخذ المال وكانوا يفعلون ذلك لكيلا يدخلوا في بلدهم ولا يتناولوا من ثمارهم او تقطعون سبل الناس بالاعراض عن الحرث و اتيان ماليس بحرث ﴿ و تأتون ﴾ تفعلون و تستعاطون من غير مبالاة ﴿ في ناديتكم ﴾ في مجلسكم و متحدثكم الجامع لاصحابكم فانه لا يقال النادى والندى الا لما فيه اهله فاذا قاموا عنه لم يبق ناديا \* قال في كشف الاسرار النادى مجمع القوم للسمر والانس وجمعه اندية ﴿ المنكر ﴾ \* قال الراغب المنكر كل شئ تحكم العقول الصحيحة بقبحه او تتوقف في استقباحه العقول وتحكم بقبحه الشريعة انتهى \* وهو ههنا امور . منها الجماع والمواطاة في المجالس بالعلانية والضراط وهو بالفاسية [ بادرا رهاني كردن ] رعت الهند ان حبس الضراط داء وارساله دواء ولا يحبسون في مجالسهم ضرورة ولا يرون ذلك عيباً وافلتت من معاوية ربح على المنبر فقال ايها الناس ان الله خلق ابدانا وجعل فيها اربا حافتي يملك الناس ان لا يخرج منهم فقال صعصعة بن صوحان فقال اما بعد قن خروج الارباح في المتويزة سنة وعلى المنابر بدعة واستغفر الله لي ولكم . ومنها حل اضرار القبا و ضرب الاوتار والمزامير والسخرية بمن يمر بهم وفي هذا اعلام انه لا ينبغي ان يتعاشر الناس على المنابر وان لا يجتمعوا على الهزؤ والمناهي - سئل - الجنيد رحمه الله عن هذه الآية فقال كل شئ يجتمع الناس عليه الا الذكر فهو منكر وعن ابن عباس رضي الله عنهما هو اي المنكر الحذف بالحصى : يعني [ بسر انكشت سبابه و ناخن انكشت سترك سنك بمردم انداختن ] وكانوا يجلسون على الطريق وعند كل واحد قصعة فيها حصى فمن مر بهم حذفوه فمن اصابه منهم فهو احق به فيأخذ مامعه وينكحه ويفترمه ثلاثة دراهم ولهم قاض يقضى بينهم بذلك . ومنه هو اجور من قاضى سدوم ، وفي الحديث ( اياكم والحذف فانه لا ينكى عدوا ولا يقتل صيدا ولكن ينفق العين ويكسر السن ) وكان من اخلاق قوم لوط الرمي بالبنادق والجلالهم والصغير وتطريف الاصابع بالحناء والفرقة اى مد الاصابع حتى تصوت ولذا كرهت في الصلاة وخارجها للتلازم التشبه بهم . ومن اخلاقهم مضغ الطلك ولا يكره للمرأة ان لم تكن صائمة لقيامه مقام السواك في حقهن لان سننها اضعف من سن الرجال كسائر اعضائها فيحاف من السواك سقوط سننها وهو ينقى الاسنان ويشد اللثة كالسواك ويكره للرجل اذا لم يكن من عالة كالبحر لما فيه من تشبه النساء . ومن اخلاقهم السباب والفحش في المزاح يقال المزاح يجلب صغيرة الشرك وكيرة الحرب . ومن اخلاقهم اللعب بالحمام \* عن سفيان الثوري انه قال كان اللعب بالحمام من عمل قوم لوط وان من لعب بالحمام الطيارة لم يمت حتى

يذوق ألم الفقر كما في حياة الحيوان ﴿ فما كان جواب قومه ﴾ لما انكر عليهم قبايحهم ﴿ الا ان قالوا ﴾ له استهزاء [ ماترك اين عملها نخواهيم كرد ] ﴿ ائتنا بعذاب الله ﴾ [ بيار عذاب خدايرا بما ] ﴿ ان كنت من الصادقين ﴾ فيما تعدنا من نزول العذاب : وبالفارسية [ از راست كويان در آنكه اين فعلها قبيح است وبسبب آن عذاب بشما نازل خواهد شد ]  
 \* قال في الارشاد فما كان جواب من جهتهم بشي من الاشياء الالهة الكلمة الشنيعة اي لم يصدر عنهم في هذه المرة من مرات مواعظ لوط وقد كان اوعدهم فيها العذاب واما ما في سورة الاعراف من قوله ﴿ فما كان ﴾ الخ وما في سورة النمل من قوله ﴿ فما كان ﴾ الخ فهو الذي صدر عنهم بعد هذه المرة وهي المرة الاخيرة من مرات المقاولات الجارية بينهم وبينه عليه السلام ﴿ قال ﴾ لوط بطريق المناجاة لما ايس منهم ﴿ رب ﴾ [ اي پروردگار من ] ﴿ انصرني ﴾ اي بائزال العذاب الموعود ﴿ على القوم المفسدين ﴾ بابتداع الفاحشة وسنها فيمن بعدهم والاصرار عليها فاستجاب الله دعاءه [ وفرشتگان فرستاد تا قوم او را عذاب كنند وایشان را فرموده كه نخست با ابراهيم بكذريد و او را بشارت دهيد ] كما سيأتي وانما وصفهم بالافساد ولم يقل عليهم او على قومي مبالغة في استئزال العذاب عليهم واشعارا بانهم احقوا بان يعجل لهم العذاب \* قال الطيبي الكافر اذا وصف بالفسق او الافساد كان محمولا على غلو في الكفر ﴿ ولما جاءت ﴾ [ آن هنگام كه آمدند ] ﴿ رسلنا ﴾ يعني الملائكة وهم جبريل ومن معه ﴿ ابراهيم بالبشرى ﴾ اي بالبشارة والولد النافلة ﴿ قالوا ﴾ لابراهيم في تضاعيف الكلام ﴿ انا مهلكوا اهل هذه القرية ﴾ اي قرية سدوم والاضافة لفظية لان المعنى على الاستقبال ﴿ ان اهلها كانوا ظالمين ﴾ بالكفر والتكذيب وانواع المنكرات ﴿ قال ﴾ ابراهيم للرسول اشفاقا على المؤمنين ومجادلة عنهم ﴿ ان فيها لوطا ﴾ [ لوط دران شهرست ] اي فكيف تهلكونها سمي باوط لان حبه لبط بقلب عمه ابراهيم اي تعلق ولصق وكان ابراهيم يحبه حبا شديدا ﴿ قالوا ﴾ اي الملائكة ﴿ نحن اعلم منك ﴾ بمن فيها ﴿ ولسنا بنافلين عن حال لوط فلا تخف ان يقع حيف على مؤمن ﴾ لتجنيه ﴿ اي لوطا ﴾ واهله ﴿ اتباعه المؤمنين وهم بناته ﴾ الا امرأته كانت من الغابرين ﴿ اي الباقين في العذاب او القرية : يعني [ خواهيم گفت تا لوط از ميان قوم بيرون آيد باهل خود و همه كسان وي بيرون روند مگر زن او كه در ميان قوم بماند و با ایشان هلاك شود ] ﴿ ولما ان ﴾ صلاة لتأكيد الفعلين ومافيهما من الاتصال ﴿ جاءت رسلنا ﴾ المذكورون بعد مفارقة ابراهيم ﴿ لوطا سيئ بهم ﴾ اي اعتراه المساة بسببهم مخافة ان يتعرض لهم قومه بسوء اي الفاحشة لانهم كانوا يتعرضون للغيراء ولم يعرف لوط انهم ملائكة وانما رأى شبانا مردا حسانا بتياب حسان وريح طيبة فظن الهم من الاليس ﴿ وضاق بهم ذرعا ﴾ اي ضاق بشألهم وتدير امرهم ذرعه اي طاقته فلم يدرك أياهم بالخروج ام بالنزول كقولهم ضاقت يده وبازائه رجب ذرعه بكذا اذا كان مطيقا به قادرا عليه وذلك ان طويل الذراع ينال ما لا يناله قصير الذراع ﴿ وقالوا ﴾ لما رأوا فيه اثر الضجرة : يعني [ فرشتگان اثر ملال برجین مبارك لوط مشاهده کرده

(اورا)



اورا تلى دادند وگفتند [ ۱ ] ﴿ لَا تَخَفْ ﴾ من قومك علينا ﴿ وَلَا تَحْزَنْ ﴾ على شيء ﴿ اِنَّا اَنزَلْنَاهُ مِنْ مَّاءٍ مَّائِدَةٍ ﴾ من فوقك واهلك ﴿ مَا يَصِيبُ الْقَوْمَ مِنَ الْعَذَابِ ﴾ الا امرأتك كانت من الغابرين انا منزلون على اهل هذه القرية ﴿ يعنى سدوم وكانت مشتملة على سبعماية الف رجل كما فى كشف الاسرار ﴾ رجزا من السماء ﴿ عذابا منها يعنى الحسف والحصب والرجز العذاب الذى يلقى المذهب اى يزججه من قولهم ارتجز اذا ارتعش واضطرب ﴾ بما كانوا يفسقون ﴿ بسبب فسدتهم المستمر قتلهم جبريل المدينة وما فيها باحد جناحيه فجعل عاليها سافلها وانصبت الحجارة على من كان غائبا اى بعد خروج لوط مع بناته منها [ پس بحکم خدای لوط با اهالی خود خلاص یافت وکفار موفقه هلاک شدند وشهر خراب شده ایشان عبرت عالمیان گشت چنانچه ميفرمايد ] ﴾ ولقد تركنا منها ﴿ اى من القرية ومن للتبيين لا للتبعض لان المذكور الباقي ليس بعض القرية بل كلها ﴾ آية بينة ﴿ [ نشانه روشن ] وهي قصتها العجيبة وحكايتها السابقة او آثار ديارها الحربة او الحجارة الممطرة التي على كل واحد منها اسم صاحبها فانهما كانت باقية بعدها وادركهما اوائل هذه الامة وقيل ظهور الماء الاسود على وجه الارض حين خسف بهم وكان منتايتاذى الناس برائحته من مسافة بعيدة ﴿ لقوم يعقلون ﴾ يستعملون عقولهم فى الاعتبار وهو متعلق اما بتركنا او بينة وفيه اشارة الى شرف العقل فانه هو الذى يعتبر ويردع الانسان عن الذنب والوقوع فى الخطر : وفى المتوى

عقل ایمانی چو شعله عادلست \* پاسبان و حاکم شهر دلست [۱]  
همچو کربه باشد او بیدار هوش \* دزد در سوارخ ماند همچو موش  
در هر آنجا که بر آرد موش دست \* نیست کربه یا که نقش کربه است  
کربه چون شیر شیر افکن بود \* عقل ایمانی که اندر تن بود  
ضره او حاکم درندگان \* نعره او مانع چرندگان  
شهر پر دزدست و برجانه کنی \* خواه شعله باش کوو خواه نی

\* وعن انس رضى الله عنه اثنى قوم على رجل عند رسول الله حتى بالغوا فى الثناء بمخصال الخير فقال رسول الله ( كيف عقل الرجل ) فقالوا يا رسول الله نخبرك عنه باجتهاده فى العبادة واصناف الخير وتسلنا عن عقله فقال نبي الله عليه السلام ( ان الاحق بحمقه اعظم من فجور الفاجر وانما يرتفع العباد غدا فى الدرجات وينالون الزاوى من ربهم على قدر عقولهم ) قيل كل شيء اذا كثرت رخص غير العقل فانه اذا كثرت غلا \* قال اعرابي لو صور العقل لاظلمت معه الشمس ولو صور الحق لاضاء معه الليل اى لكان الليل مضيئا بالنسبة اليه مع انه لا ضوء فيه من حيث انه ليل : وفى المتوى

گفت پیغمبر که احق هر که هست \* او عدو ماست غول و رهن است [۲]  
هر که او عاقل بود از جان ماست \* روح او و ریج او ریجان ماست  
مانده عقلست نیتان و شوی \* نور عقلست اى پسر جان را غدی

[۱] در اواسط دفتر چهارم در بیان قصه شخصی که با شخص مشورت میکرد اخ  
[۲] در اواسط دفتر چهارم در بیان ستودن پیغمبر علیه السلام عاقلان الخ

نیست غیر نور آدم را خورش \* از جز آن جان نباید پرورش  
زین خورشها اندك اندك بازبر \* زین غدای خربود فی آن حر  
تاغدای اصل را قابل شوی \* لقمهای نور را آكل شوی

\* ثم ان الآية تدل على كمال قدرته على الانجاء والانتقام من الاعداء والله غالب على امره الا ان حزب الله هم المفلحون وهم الانبياء والاولياء ومن يليهم وعلى ان المعتبر في باب النجاة والحشر اهل الفلاح والرشاد وهو حبيبهم وحسن اتباعهم لان الاتصال المعنوي بذلك الاختلاط الصوري فقط الا يرى الى امرأة لوط وامرأة نوح حيث قيل لهما ادخلا النار مع الداخلين لحياتهما وعدم اطاعتها وقد نجت بنتا لوط لايمانها فاسبحان من يخرج الحي من الميت \* والى مدين \* اي وارسلنا الى اهل مدين \* اخاهم شعبيا \* لانه من نسبهم وقد سبق تفسير الآية على التفصيل مرارا \* فقال \* شعيب بطريق الدعوة \* يا قوم \* [ اي كروه من \* ] \* اعبدوا الله \* وحده \* وارجوا اليوم الآخر \* المراد يوم القيامة لانه آخر الايام اي توقموا وما سيقع فيه من قنون الاحوال وافعلوا اليوم من الاعمال ما تنفعون به في العاقبة وتؤمنون من عذاب الله ويقال وارجوا يوم الموت لانه آخر عمرهم \* ولا تعشوا \* عشا افسد من الباب الاول \* في الارض \* في ارض مدين حال كونكم \* مفسدين \* بنقص الكيل والوزن اي لاتعتدوا حال افسادكم واتمما قيده وان غلب في الفساد لانه قد يكون فيه ما ليس بفساد كمقاومة الظالم المعتدى بفعله ومنه ما يتضمن صلاحا راجحا كقتل الحضر الغلام وخرقه السفينة \* فكذبوه \* اي شعبيا ولم يمتنعوا من الفساد \* فاخذتهم الرجفة \* اي الزلزلة الشديدة حتى تهدمت عليهم دورهم وفي سورة هود ( فاخذت الذين ظالموا الصيحة ) اي صيحة جبريل فانها الموجبة للرجفة بسبب تمويجها للهواء وميجاوره من الارض \* فاصبحوا \* اي صاروا \* في دارهم \* اي بلدهم او منازلهم ولم يجمع بان يقال في ديارهم لان اللبس \* جائمين \* باركين على الركب متين مستقبلين بوجوههم الارض وذلك بسبب عدم استماعهم الى داعي الحق وتزلزل باطنهم فالجزاء من جنس العمل \* وعادا \* منصوب باضمار فعل دل عليه ما قبله اي واهلكنا عادا قوم هود \* وثمود \* قوم صالح وهو غير مصروف على تأويل القليلة \* وقد تبين لكم من مساكنهم \* اي وقد ظهر لكم يا اهل مكة اهلا كنا اياهم من جهة بقية منازلهم باليمن ديار عاد والحجر ديار ثمود بالنظر اليها عند مروركم بها في افاركم \* وزين لهم الشيطان اعمالهم \* من قنون الكفر والمعاصي وحسنها في اعينهم \* فصدهم عن السبيل \* صرفهم عن السبيل الذي وجب عليهم سلوكه وهو السبيل السوي الموصل الى الحق على التوحيد \* وكانوا مستبصرين \* يقال استبصر في امره اذا كان ذا بصيرة اي والحال انهم اي عادا وثمود قد كانوا ذوي بصيرة عقلاء متمكنين من النظر والاستدلال ولكنهم لم يفعلوا ذلك لتأنيثهم الشيطان فلم ينتفعوا بمقولهم في تمييز الحق من الباطل فكانوا كالحيوان : وفي المثوى مهر حق بر چشم وبركوش خرد \* كر فلاتوايست حيواتش كند

دواو است در چهارم در بیان کزو زدن باد بر سنان علیه السلام

﴿ وفارون وفرعون وهامان ﴾ معطوف علی عادا وتقديم قارون لشرف نسبه كما سبق فيه تفيه لكفار قریش ان شرف نسبهم لا يخلصهم من العذاب كما لم يخلص قارون ﴿ ولقد جاءهم موسى بالبينات ﴾ بالدلالات الواضحة والمعجزات الباهرة ﴿ فاستكبروا ﴾ وتعطوا عن قبول الحق ﴿ في الارض ﴾ [ در زمین مصر ] ﴿ وما كانوا سابقين ﴾ مثلین فاستن بل ادركهم امر الله فهلكوا من قواهم سبق طالبه اذا فاتة ولم يدركه \* قال الراغب اصل السبق التقدم في السير ثم تجوز به في غيره من التقدم كما قال بعضهم ان الله تعالى طالب كل مكلف بجزاء عمله ان خيرا فخير وان شرا فشر ﴿ فكلوا ﴾ تفسیر لما یبئ عنه عدم سبهم بطريق الابهام ای کل واحد من المذكورین ﴿ اخذنا بذنبه ﴾ ای عاقبناه بجنايته لا بعضهم دون بعض كما يشعر به تقديم المفعول \* قال بعضهم الاخذ اصله باليد ثم يستعار في مواضع فيكون بمعنى القبول كما في قوله ( واخذتم على ذلكم اصرى ) ای قبلتم عهدي وبمعنى التعذيب في هذا المقام \* قال في المفردات الاخذ حوز الشيء وتحصيله وذلك تارة بالتناول نحو ( معاذ الله ان نأخذ الامن وجدنا متاعنا عنده ) وتارة بالقهر نحو ( لا تأخذ سنة ولا نومة ) ويقال اخذته الحی وعبّر عن الاسیر بالأخوذ والاخذ \* قال في الاسئلة المنجحة قوله ( واخذنا بذنبه ) دليل على انه تعالى لا يعاقب احدا الا بذنبه وانهم يقولون انه تعالى لو عاقب ابتداء جاز والجواب نحن لانكر انه تعالى يعاقب الكفار على كفرهم والمذنبين بذنبهم وانما الكلام في انه لو عاقب ابتداء لایكون ظلما لانه يفعل ما يشاء بحکم الملك المطلق ﴿ فمنهم من ارسلنا عليه حاصبا ﴾ تفصیل للاخذ ای ريحا حاصفا فيه حصبا وهي الحصى الصغار وهم عاد او ملکا رماهم بها وهم قوم لوط ﴿ ومنهم من اخذته الصيحة ﴾ كمدین وثمود صاح بهم جبریل صيحة فانشقت قلوبهم وزهقت ارواحهم: وبالفارسية [ بانك گرفت ایشانرا تا زهره ایشان ترکید ] ﴿ ومنهم من ﴾ [ وازایشان کسی بود که ] ﴿ خسفنا به الارض ﴾ [ فرو بردیم اورا بر زمین چون قارون واتساع او ] قلبا للتهدية وهو الجزاء الوفاق لعمله لان المال الكثير يوضع غالبا تحت الارض ﴿ ومنهم من اغرقنا ﴾ كقوم نوح وفرعون وقومه والاعراق [ غرقه کردن ] كما في التاج والترق الرسوب في الماء ای السفول والنزول فيه ﴿ وما كان الله ليطلمهم ﴾ بما فعل بهم بان يضع العقوبة في غير موضعها فان ذلك محال من جهته تعالى لانه قد تین بارسال الرسل ﴿ ولكن كانوا انفسهم يظلمون ﴾ بالاستمرار علی ما يوجب العذاب من انواع الكفر والمعاصی

ای که حکم شرع را رد میکنی \* راه باطل میروی بدمکینی  
چون توبه کردی بدی یابی جزا \* پس بدیها جمله باخود میکنی

وفي التنزی

پس ترا هر غم که پیش آید زدرد \* بر کسی نهمت منه برخویش کرد

\* قال وهب بن منبه قرأت فی بعض الكتب حلاوة الدنيا مرارة الآخرة وصرارة الدنيا حلاوة الآخرة وظلماً الدنيا رتی الآخرة ورتی الدنيا ظلماً الآخرة وفرح الدنيا حزن الآخرة



وحزن الدنيا فرح الآخرة ومن قدم شيئا من خير أو شر وجده والأمم بآخرة ألا ترى  
ان هؤلاء المذكورين لما صار آخر أمرهم التكذيب أو أخذوا عليه ولو صار التصديق لم يحسوا  
فيما صدر عنهم أولا . والحاصل انهم لما عاشوا على الاصرار هلكوا على العذاب ويحشرون  
على ما ماتوا عليه ولذا يقولون عند القيام من قبورهم واويلاه فقط وعظ الله بهذه الآيات  
اهل مكة ومن جاء بعدهم الى يوم القيام ليعتبروا ويتفموا بقولهم ويحذروا عن الظلم والاذى  
والاستكبار والافساد فان فيه الصلاح والتجاة والفوز بالمراد لكن التربية والارشاد انما  
تؤثر في المستعد من العباد : قال الشيخ سعدى قدس سره

چون بود اصل جوهری قابل \* تربیت را درو اثر باشد  
هیچ صیقل نکو نداند کرد \* آهنی را که بدکهر باشد  
والقرآن کالبحر وانما يتطهر به من كان من شأنه ذلك كالانسان واما الكلب فلا  
سك بدریای هفت کانه مشوی \* که چو ترشد پلیدتر باشد  
خر عیبی اکبر بمکه برند \* چون بیاید هنوز خراب باشد

- حکي - ان بعض المتشيخين ادعى الفضل بسبب انه خدم فلانا العزيز اربعين سنة فقال  
واحد من العرفاء كان لذلك العزيز بغل قد ركب اربعين سنة فلم يزل من ان يكون بغلا حتى  
هلك على حاله اى لم يؤثر فيه ركوب الانسان الكامل لعدم استعداده لكونه انسانا فافهم  
المدعى والله دره نسأل الله الخروج من موطن النفس والاقامة في حظيرة القدس ﴿ مثل الذين  
اتخذوا من دون الله اولياء ﴾ مثل الشئ بفتحين صفته كما في المختار والاتخاذ اغتفال من  
الاخذ والمراد بالاولياء الآلهة اى الاصنام . والمعنى صفتهم المعجبة فيما اتخذوه معتمدا  
﴿ كمثل العنكبوت ﴾ يقع على الواحد والجمع والمذكر والمؤنث والمبالغ في الاستعمال  
التأنيث وتأوّه كناء طاغوت اى زائدة للتأنيث ﴿ اتخذت ﴾ لنفسها ﴿ بيتا ﴾ اى كسلا  
فيما نسجته في الوهن بل ذلك اوهن من هذا لان له حقيقة وانتفاضا في الجملة فالآية من قبيل  
تشبيه الهيئة بالهيئة لتشبيه حال من اتخذ الاصنام اولياء وعبدها واعتمد عليها راجيا فقها  
وشفاعتها بحال العنكبوت التي اتخذت بيتا فكما ان بيتها لا يدفع عنها حرا ولا بردا ولا  
مطرا ولا اذى وينتفض بادنى ريح فكذلك الاصنام لا تملك لها بدنها فقها ولا ضرا ولا خيرا ولا شرا  
پیش چوب و پیش سنک نقش کند \* که بسا کولان سرها می نهند

ومن تخيل السراب شرابا لم يلبث الا قليلا حتى يعلم انه كان تخيلا ومن اعتمد شيئا سوى الله  
فهو هباء لا حاصل له وهلاكه في نفس ما اعتمد ومن اتخذ سواء ظهيرا قطع من نفسه سبيل  
المصيبة ورد الى حوله وقوته ﴿ وفي الآية اشارة الى ان الذين اتخذوا الله وليا وعبدوه واعتمدوا  
عليه وهم المؤمنون فمثلهم كمثل من بنى بيتا من حجر وجص له حائط يحول عن طرق الشرور  
الى من فيه وسقف مظل يدفع عنه البرد والحر

دوستهای همه عالم بروب از دل کمال \* پاک باید داشتن خلوت سرای دوست را  
﴿ وان اوهن السيوت ﴾ اى اضعفها : والفارسية [سست ترین خالها] ﴿ ليت العنكبوت ﴾

لا یت او هن منه فیما تحذہ الہوام لانه بلا اساس ولا جدار ولا سقف لا یدفع الحر والبرد ولذا کان سریع الزوال \* وفيہ اشارۃ الی انه لا اصل لموالاة ما سوی اللہ فانه لا اس لبنیانہا یقول الفقیر

تکیہ کم کن صوفی بر دیوار غیر \* غیر او دیار فی خلاق دیر

ہے لو کانوا یعلمون ہے ای شیاً من الاشیاء لجزموا ان هذا مثلہم وایمدوا عن اعتقاد ما هذا مثله \* قل الکاشفی ! صاحب بحر الحقائق آورده کہ عنکبوت ہر چند بر خود می تند زندان برای نفس خود میسازد و قیدی بدست و پای خود می نهد پس خانہ او محبس اوست آنہائیکہ بدون خدای تعالی اولیا گیرند یعنی پرستش ہوا و پیروی دنیا و متابعت شیطان میکنند بسلاسل و اغلال و وزر و بال مقید کنتہ روی خلاصی ندارند و عاقبت در مہاکہ نیران و درکہ بعد و حرمان افتادہ معاقب و معذب کردند و بعضی ہوای نفس را در بی اعتباری بتار عنکبوت تشبیہ کردہ اند [ کما قبل

از ہوا بگذر کہ پس بی اعتبار افتادہ است \* رشتہ دام ہوا چون تار بیت عنکبوت اللہم ارزقنا دنیا بلا ہوی و خلصنا لما یطلق علیہ السوی \* قال بعض العارفين ! عاشقان در می دو عید کنند عنکبوتان مکس قدید کنند . دو عید عبارتست از نیت و ہستی کہ ہر لحظہ در نظر عارف واقع است چہ عید در اصلاح ما یعود علی القلب است . و جماعتی کہ بدام تعینات گرفتارند کہ عنکبوتان عبارت از ان جماعت است مکس قدید کنند یعنی وجودات مہومہ عالم را متحقق می شمارند و از حقیقت حال غافلند کہ اشیا را وجود حقیقی نیست و موجودیت اشیا عبارت از نسبت وجود حقست با ایشان و چون آن نسبت قطع کردہ میشود اشیا معدوم مانند کہ [ التوحید اسقاط الاضافات

جہانرا نیست ہستی جز مجازی \* سراسر حال او لہواست و بازی

کذا قال بعض اهل التأویل یقول الفقیر لعل العبدین اشارۃ الی النفس الداخل والخارج والعارفین فی کل منہما عید اکبر باعتبار کونہم مع الحق وشہودہ والعناکب اشارۃ الی العباد الذین یتقیدون بالعبادات الظاہرۃ من غیر شہود الحق فاین من یا کل القدید بمن یا کل الحلاوی فی ان اللہ ہے علی اضمار القول ای قل للکفرۃ تہدیدا ان اللہ ہے یعلم ما یدعون ہے یبدون وما استفہامیہ منصوبۃ یدعون ویعلم معلق عنہا ہے من دونہ ہے ای من دون اللہ ہے من شی ہے من للتبین ای سواء کان ما یدعون صنما او نجما او ملکا او جنیا او غیرہ لا ینحی علیہ ذلک فهو یجازیہم علی کفرہم ہے وهو العزیز ہے الغالب القادر علی انتقام اعدائہ ہے الحکیم ذوالحکمۃ فی ترک المعاجلۃ بالعقوبۃ \* ولما کان الجہلۃ والسفہاء من قریش یقولون ان رب محمد لا یتحیی ان یضرب مثلا بالذباب والبعوضۃ والعنکبوت ویضحکون من ذلک قال تعالی ہے وتلك الامثال ہے ای هذا المثل وامثاله والمثل کلام سائر یتضمن تشبیہ الآخر بالاول ای تشبیہ حال الثانی بالاول ہے تضربہا للناس ہے تذکرہا ونینہا لاهل مکہ وغیرہم تقریبا لما بعد عن افہامہم \* قل فی المفردات ضرب المثل هو من ضرب الدرہم اعتبارا بضرہ

بالمطرفة وهو ذكر شيء اثره يظهر في غيره ﴿ وما يعقلها ﴾ اي وما يفهم حسن تلك الامثال وفائدتها ﴿ الا العالمون ﴾ اي الراسخون في العلم المتدبرون في الاشياء على ما ينبغي وهم الذين عقلوا عن الله اي ما صدر عنه فعملوا بطاعته واجتنبوا سخطه والعالم على الحقيقة من حجزه علمه عن المعاصي والمعاصي جاهل وان كان عالماً بصورة \* فان قيل لم لم يقل وما يعلمها الا العاقلون ولعقل يسبق العلم \* قلنا لان العقل آلة تدرك بها معاني الاشياء بالتأمل فيها ولا يمكن التأمل فيها والوصول اليها بطريقها الا بالعلم \* ودلت الآية على فضل العلم على العقل ولا عالم منا الا وهو عاقل فاما العاقل فقد يكون غير عالم \* قال الامام الراغب في المفردات العقل يقال للقوة المتهيئة لقبول العلم ويقال للعلم الذي يستفيده الانسان بتلك القوة عقل ولهذا قال امير المؤمنين علي رضي الله عنه اقول

العقل عقلان \* فطبوع ومسموع

ولا ينفع مطبوع \* اذا لم يك مسموع

كما لا تنفع الشمس \* وضوء العين ممنوع

واي الاول اشار عليه السلام بقوله (ما خلق الله خلقاً اكرم عليه من العقل) والى الثاني اشار بقوله (ما كسب احد شيئاً افضل من عقل يهديه الى هدى ويرده عن ردى) وهذا العقل هو المعنى بقوله (وما يعقلها الا العالمون) وكل موضع ذم فيه الكفار بعدم العقل فاشارة الى الثاني دون الاول وكل موضع رفع فيه التكليف عن العبد لعدم العقل فاشارة الى الاول انتهى : وفي المتنوى

عقل دو عقلست اول مكسي \* كه در آموزی چودر مكتب صبي  
از كتاب واوستاد وفكر و ذكر \* از علوم واز معانی خوب وبكر  
عقل تو افزون شود برديكران \* ليك توباشي ز حفظ آن كران  
لوح حافظ باشي اندر دور وكشت \* لوح محفوظ اوست كوزين درگذشت  
عقل ديكر بخشش يزدان بود \* چشمه آن درميان جان بود  
چون ز سينه آب دانش جوش كرد \* نى شود كنده نى ديرينه نى زرد  
ورره نبمش بود بسته چه غم \* كوهي جوشد زخانه دمدم  
عقل تحصيلي مشال جويها \* كان رود درخانه از كويها  
واه آبش بسته شد شد بي نوا \* از درون خويشتن چون چشمه را  
جهد كن تاير عقل ودين شوي \* تاجو عقل كل توباطن بين شوي

﴿ خلق الله السموات والارض بالحق ﴾ اي حال كونه محققاً مراعيًا للحكم والمصالح على انه حال من فاعل خلق او ملتبسة بالحق الذي لا محيد عنه مستتبعة للمنافع الدينية والدنيوية على على انه حال من مفعوله فانها مع اشتغالها على جميع ما يتعلق به معاشهم شواهد دالة على وحدانيته وعظم قدرته وسائر صفاته كما اشار اليه بقوله ﴿ ان في ذلك ﴾ اي في خلقهما ﴿ لآية ﴾ دالة على شؤونه ﴿ للمؤمنين ﴾ تخصيص المؤمنين بالذکر مع عموم الهداية والارشاد في خلقهما

(الكل)

در واسط دفتر چهارم در بیان رفته دیگر نوشتن آن غلام بنی شاه آخ



للكل لانهم المتفعمون بذلك وفي التأويلات التجمية ( خلق الله السموات والارض بالحق )  
لرآية صفات الحق تعالى ليكون مظهرها ( ان في ذلك لآية ) اي في السموات والارض آية  
حق مودعة ولكن ( للمؤمنين ) الذين ينتظرون بنور الله فان النور لا يرى الا بالنور ومن لم  
يجعل الله له نورا قاله من نور

جهان مرآت حسن شاهد ماست \* فشاهد وجهه في كل ذرات

فعل العاقل النظر الى آثار رحمة الله والتفكر في عجائب صنعه وبدائع قدرته حتى يستخرج  
الدر من بحار معرفته - روى - ان داود عليه السلام دخل في محرابه فرأى دودة صغيرة فتذكر  
في خلقها وهل ما يعاها الله بخلق هذه فنعقها الله تعالى فقالت يا داود تعجبك نفسك وانما على ما انا  
والله اذكركه واشكره اكثر منك على ما آتاك الله - وحكى - ان رجلا رأى حنفساء فقال ماذا  
يريد الله تعالى من خلق هذه أحسن شكلها ام طيب ريحها فابتلاه الله بقرحة عجز عنها الاطباء  
حتى ترك علاجها فسمع يوما صوت طيب من الطريقين يتنادى في الدرب فقال ها هوه حتى  
ينظر في امرى فقالوا مات صنع بطرقى وقد عجز عنك حذاق الاطباء فقال لا بد لي منه فلهذا حضرته  
ورأى القرحة استدعى الحنفساء فضحك الحاضرون فتذكر العليل القول الذي سبق منه فقال  
احضروا ما طلب فان الرجل على بصيرة فاحرقها ووضع رمادها على قرحته وبرئت بذلك الله تعالى  
فقال للحاضرين ان الله تعالى اراد ان يعرفني ان احسن المخلوقات اعز الادوية كذا في حين  
الحيوان فظهر ان الله تعالى ما خلق شيئا باطلا بل خلق الكل حقا مشتملا على المصلحة سواء  
عرفها الانسان او لم يعرفها واللائق بشأن المؤمن ان يسلك طريق التفكير ثم يترقى منه حتى  
يرى الاشياء على ما هي عليه كما هو شان ارباب البصيرة. وقد قالوا المشاهدة ثمرة المجاهدة فلا بد  
من استعمال العقل وسائر القوى وكذا الاعضاء فبالخدمة تزداد الحرمة ويحصل الانكشاف  
وتزول الحيرة ويحيى الاطمئنان : قال المولى الجامى

بى طلب نتوان وصالت يافت آرى كى دهد \* دولت حج دست جزراه بيابان برده را  
ومعنى الطالب ليس القصد القلبى والذكر اللسانى فقط بل الاجتهاد بجميع الظاهر والباطن  
بقدر الامكان وهو وظيفة الانسان ثم النتج بيد الله ان شاء اراه ملكوت السموات والارض  
وجعله مكاشفا ومعاينا ومحققا واحدا وان شاء اوقفه في مقامه واتل الامر حصول التفكير  
بالعقل المودع ويلزم شكره فان الله تعالى اخرجه بذلك عن دائرة العافين المعرضين اليهم  
اجعلنا من المتفكرين المتفيظين والمدركين لحقائق الامور في كل شئ من خلق السموات  
والارضين ﴿ اتل ما وحي اليك من الكتاب ﴾ التلاوة القراءة على سبيل التوالى والايحاء  
اعلام في الخفاء ويقال للكلمة الالهية التى تاتي الى الانبياء والاولياء وحى . والمعنى اقرأ يا محمد  
ما اتزل اليك من القرآن تقربا الى الله بقراءته وتحفظا لنظامه وتذكرا لمعانيه وحقائقه  
فان القارى المتأمل ينكشف له في كل مرة ما لم ينكشف قبل وتذكيرا للناس وحلالهم على  
العمل بما فيه من الاحكام ومحاسن الآداب ومكارم الاخلاق كما روى ان عمر رضى الله عنه اتى  
بسارق فاصر بقطاع يده فقال لم تقطع يدي وكان جاهلا بالاحكام فقال له عمر بما امر الله في كتابه

فقال اتل على فقال (اعوذ بالله من الشيطان الرجيم: والسارق والسارقة فاقطعوا ايديهما جزاء بما كسبا نكالا من الله والله عزيز حكيم) فقال السارق والله ما سمعتها ولو سمعتها ما سرقت فامر بقطع يده ولم يذره. فسن التراويح بالجماعة ليعلم الناس القرآن \* وعن علي رضي الله عنه من قرأ القرآن وهو قائم في الصلاة كان له بكل حرف مائة حسنة ومن قرأ وهو جالس في الصلاة فله بكل حرف خمسون حسنة ومن قرأ وهو في غير الصلاة وهو على وضوء فخمسون وعشرون حسنة ومن قرأ على غير وضوء فعشرون حسنة \* وعن الحسن البصري رحمه الله قراءة القرآن في غير الصلاة افضل من صلاة لا يكون فيها كثير القراءة كما قال النخعي طوّل القيام افضل من كثرة السجود لقوله عليه السلام (افضل الصلاة طول القنوت) اي القيام وبكثرة الركوع والسجود يكثر التسييح والقراءة افضل منه. قالوا افضل التلاوة على الوضوء والجلوس نحو القبلة وان يكون غير مربع ولا متكى ولا جالس جلسة متكبر ولكن نحو ما يجلس بين يدي من يها به ويحتشم منه وقد سبق في آخر سورة النمل بعض ما يتعلق بالتلاوة من الآداب والاسرار فارجم ﴿ واقم الصلوة ﴾ اي داوم على اقامتها وحيث كانت الصلاة منتظمة لصلوات المكتوبة المؤداة بالجماعة وكان امره عليه السلام باقامتها متضمنا لامر الامة بها علل بقوله تعالى ﴿ ان الصلوة ﴾ المعروفة وهي المقرونة بشرائطها الظاهرة والباطنة ﴿ تنهى ﴾ اي من شأنها وخاصيتها ان تنهاهم وتمنعهم ﴿ عن الفحشاء ﴾ [ از كاري كه تزد عقل زشت بود ] ﴿ والمذكر ﴾ [ واز عملي كه بحكم شرع منهي باشد ] \* قال في الوسيط المذكر لا يعرف في شريعة ولا سنة اي سواء كان قولا او فعلا والمعروف ضده : يعني [ نماز سبب باز استادن مي باشد از معاصي چه مداومت برو موجب دوام ذكر ومورث كمال خشيت است وبخاصيت بنده را از كناه باز دارد ] - كما روى - ان فتى من الانصار كان يصلي مع رسول الله صلى الله عليه وسلم الصلوات الخمس ثم لا يدع شيئا من الفواحش الا ركه فوصف لرسول الله فقال ( ان صلاته ستهاه ) فلم يلبث ان تاب وحسن حاله وصار من زهاد الصحابة رضي الله عنه وعنهم \* يقول الفقير لاشك ان لكل عمل خيرا او شرا خاصة فخاصية الصلاة اثاره الحشية من الله والنهي عن المعاصي كما ان خاصية الكفر الذي قبول به ترك الصلاة في قوله عليه السلام (من ترك الصلاة متعمدا فقد كفر) اثاره الخوف من الناس والاقبال على المناهي دل عليه قوله تعالى (سنلقى في قلوب الذين كفروا الرعب بما اشركوا بالله ما لم ينزل به سلطانا) وفي الحديث (من لم تنه صلاته عن الفحشاء والمذكر لم يزد من الله الا بعدا) يعني تكون صلاته وبالا عليه ويكون سبب القرب في حقه سبب البعد امل ذلك لعدم خروجه عن عهدة حقيقة الصلاة كما قال بعضهم حقيقة الصلاة حضور القلب بنعت الذكر والمراقبة بنعت النكر فالذكر في الصلاة يطرد الغفلة التي هي الفحشاء والفكر يطرد الخواطر المذمومة التي هي المنكر فهذه الصلاة كما تنهى صاحبها وهو في الصلاة عما ذكر كذلك تنهاه وهو في خارجها عن رؤية الاعمال وطلب الاعراض ومثل هذه الصلاة قرة عين العارفين لانها مبنية على المعايينة لا على المعايبة والصلاة فريضة كانت او نافلة افضل الاعمال الدنية لانها تأثرا عظيما في اصلاح النفس التي هي مبدأ جميع الفحشاء والمذكر

(وفي)

وفي الخبر ( قال عيسى عليه السلام يقول الله بالفرائض نجاً مني عبدي وانا اول يتقرب الي )  
 • واعلم ان الصلاة على مراتب فصلاة البدن باقامة الاركان المعلومه . وصلاة النفس بالخشوع  
 والطمأنينة بين الخوف والرجاء . وصلاة القلب بالحضور والمراقبة . وصلاة السر بالمسحات  
 والمكاملة . وصلاة الروح بالمشاهدة والمعاينة . وصلاة الخفي بالمناغاة والملاطفة والاصلاح في المقام  
 السابع لانه مقام الفناء . والحجة الصرفة في عين الوحدة . فنهاية الصلاة الصورية بظهور الموت  
 الذي هو صورة اليقين كما قال تعالى ( واعبد ربك حتى تأتيك اليقين ) اي الموت . ونهاية الصلاة  
 الحقيقية بالفناء المطابق الذي هو حق اليقين فكل عازة تنهي عن الفحشاء في مرتبتها : يعني  
 [ نماز تن ناهيست از معاصي وملاهي . و نماز نفس مانعت از رذائل وعلائي واخلاق بديه  
 وحيات مظلمه . و نماز دل بازدارد از ظهور فضول و وفور غفلت را . و نماز سر منع نمايد از التفات  
 بمانواي حضرت را . و نماز روح نهي كند از استقرار بملاحظة اغيار . و نماز خفي بكنذارند  
 سالك را از شهود اثنييت و ظهور انانيت يعني برو ظاهر كردد كه از روي حقيقت ]

جزیکی نیست تقداین عالم \* باز بین وبالمش مفروش

• قال بعض ارباب الحقيقة رعاية الظاهر - باب للصحة مطاماً وأرى ان فوت . فوات من ترك الصلوات  
 • يقول الفقير هذا يحتمل معنيين . الاول انه على سبيل النمرض والتقدير يعني لو فرض للمر ما يكون  
 سبباً لبقائه في الدنيا لكان ذلك اقامة الصلاة فكان وفاته انما جاءت من قبل ترك الصلاة كما  
 ان الصدقة والصلاة تزيدان في الاعمار يعني لو فرض لامرء ما يزيد به العمر لكان ذلك هو  
 الصدقة وصلة الرحم فيه بيان فضيلة رعاية الاحكام الظاهرة خصوصاً من بينها الصلاة  
 والصدقة والصلة . والثاني ان لكل شئ حياً او جامداً اجلاً علق ذلك بانقطاعه عن الذكر لانه  
 ما من شئ الا يسبح بحمده فالشجر لا يقطع وكذا الحيوان لا يقتل ولا يموت الا عند انقضاء  
 عن الذكر وفي الحديث ( ان لكل شئ اجلاً فلا تضربوا اماءكم على كسر انائمكم ) فمعنى ترك  
 الصلاة ترك التوجه الى الله بالذكر والحضور معه لان العمدة فيها هي اليقظة الكاملة فاذا  
 وقعت النفس في الغفلة انقطع عرق حياتها وفاتت بسببها وهذا بالنسبة الى العاقلين الذاكرين  
 واما الذين هم على صلاتهم دائمون فالموت يطرأ على ظاهريهم لا على باطنيهم فانهم لا يموتون  
 بل ينقلون من دار الى دار كما ورد في بعض الآثار هذا هو اللامع والله اعلم • ولذكر الله  
 اكبر • اي والصلاة اكبر من سائر الطاعات وانما عبر عنها بالذكر كما في قوله تعالى  
 ( فاسموا الى ذكر الله ) للايذان بان ما فيها من ذكره تعالى هو العمدة في كونها مفضلة على  
 الحسنات ناهية عن السيئات او ولذكر الله افضل الطاعات لان ثواب الذكر هو الذكر كما قال  
 تعالى ( فاذكروني اذكركم ) وقال عليه السلام ( يقول الله تعالى انا غد ظن عبدي بي وانا معه  
 حين يذكرني فان ذكرني في نفسه ذكرته في نفسي وان ذكرني في ملأ ذكرته في ملأ اكثر من  
 الملأ الذي ذكرني فيهم ) فالمراد بهذا الذكر هو الذكر الخالص وهو اصفي واجلي من الذكر  
 المشوب بالاعمال الظاهرة وهو خير من ضرب الاعناق وعتق الرقاب واعطاء المال للاحباب  
 واول الذكر توحيد ثم تجريد ثم تفريد كما قال عليه السلام ( سبق المفردون ) قالوا يا رسول



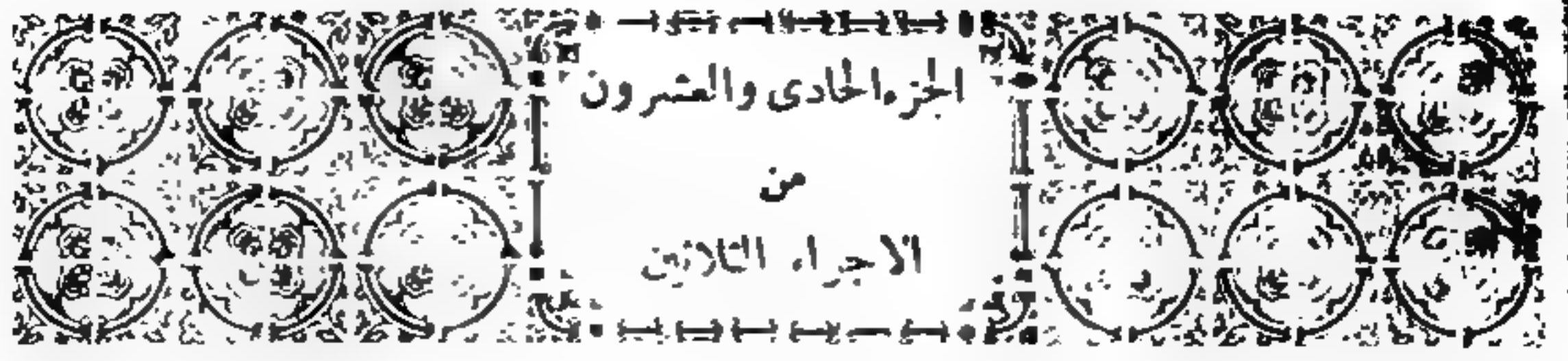
الله وما المفردون قال (الذاكرون الله كثيرا والذاكرات) : قال الشيخ العطار

اصل تجريدت وداع شهوتست \* بلکه کلی انقطاع لذتست  
کرتوبیری ز موجودات امید \* آنکه از تفرید کردی مستفید

والذكر طرد الغفلة ولذا قالوا ليس في الجنة ذكر اي لانه لا غفلة فيها بل حال اهل الجنة  
الحضور الدائم وفي التأويلات النجمية ما حاصله ان الفحشاء والمنكر من امارات مرض  
القلب ومرضه نسيان الله وذكر الله اكبر في ازالة هذا المرض من تلاوة القرآن واقامة  
الصلاة لان العلاج انما هو بالضد \* فان قلت اذا كانت تلاوة القرآن واقامة الصلاة والذكر  
صادرة من قلب مريض معلول بالنسيان الطبيعي للانسان لا يكون كل منها سببا لازالة  
المرض المذكور \* قلت الذكر مختص بطرح اكسير ذكر الله للعبد كما قل (فاذكروني اذكركم)  
فابطل خاصية المعلولية وجمعه ابرزا خاصا بخاصيته المذكورة فذكر العبد فني في ذكر الله  
فيذا كان اكبر \* وقال بعض الكبار ذكر اللذات في مقام الفناء المحض وصلاة الحق عند التمكن  
في مقام البقاء اكبر من جميع الاذكار واعظم من جميع الصلوات \* قال ابن عطاء رحمه الله  
ذكر الله اكبر من ذكر كم لان ذكره للفضل والكرم بلاعة وذكر كم مشوب بالملل والاماني  
والسؤال \* وقال بعضهم اذا قلت ذكر الله اكبر من ذكر العبد قابلت الحادث بالقديم وكيف  
يقال الله احسن من الخلق ولا يوازي قدمه الاقدمه ولا ذكره الا ذكره ولا يبقى الكون  
في سبطوات المكون \* وقال بعضهم [ ذكر خدای بزرگتر است از همه چیزیرا که ذکر او  
طاعتست و ذکر غیر او طاعت نیست ] فویل لمن مروقه بذكر الاغيار : قال الحافظ

اوقات خوش آن بود که بادوست بسر رفت \* باقی همه بیحاصل و بیخبری بود

﴿ والله يعلم ما تصنعون ﴾ من الذكر وسائط الطاعات لا يخفى عليه شيء فيجازيكم بها  
احسن المجازاة \* وقال بعض الكبار والله يعلم ما تصنعون في جميع المقامات والاحوال فمن  
تيقن ان الله يعلم ما يصنعه تجنب عن المعاصي والسيئات وتوجه الى عالم السر والخفيات بالطاعات  
والعبادات خصوصا الصلوات ولا بد من تفرغ القلب عن الشواغل فصلاة بالحضور افضل  
من الف صلاة بدونه - حكى - ان واحدا كان يتضرع الى الله ان يوفقه لصلاة مقبولة فصلى  
مع حبيب العجبي فلم يعجبه ظاهرها من امر القراءة فاستأنف الصلاة فقيل له في الرؤيا قد  
وفك الله لصلاة مقبولة فلم تعرف قدرها فاصلاح الباطن اهم فان به يتفاضل الناس  
وتتفاوت الحسنات ويحصل الفلاح الحقيقي هو الخلاص من حبس الوجود بمجود واجب  
الوجود ونظر العبد لا يدرك كماله الجزاء المعنوية له مباشرة اركان الشريعة وملازمة آداب  
الطريقة للوصول الى العالم الحقيقي ولكن الله يعلم ما تصنعون باستعمال مفتاح الشريعة  
وصناعة الطريقة بفتح ابواب طمس الوجود المجازي والوصول الى الكثرة الخفية من الوجود  
الحقيقي لسأل الله سبحانه ان يوفقنا لافعل الحسن والصنع الجميل ويسعدنا بالمقام الارفع  
والاجر الجزيل



﴿ وَلَا تَجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ فِي الْمَجَادَلَةِ وَالْجِدَالِ ﴾ [ييكار سحت كردن با يكديكر] ﴿ كَ  
 فِي السَّاجِ ﴾ . قُلِ الرَّاعِبُ الْجِدَالِ الْمَفَاوِضَةُ عَلَى سَبِيلِ الْمَنَازَعَةِ وَالْمَغَالِبَةِ وَأَصْلُهُ مِنْ جِدَاتِ  
 الْحَبْلِ أَيْ احْكَمْتَ قَتْلَهُ فَكَأَنَّ الْمُتَجَادِلِينَ يَقْتُلُ كُلُّ وَاحِدٍ الْآخَرَ عَنْ رَأْيِهِ . وَالْمَعْنَى وَلَا  
 تَخَاصُمُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى : وَبِالْفَارْسِيَّةِ [ وَيِيكَار مَكْنِيد وَجِدَال مَنَائِيد بِأَهْلِ كِتَابٍ ]  
 ﴿ الْآيَاتِي هِيَ أَحْسَنُ ﴾ أَيْ بِالْخُصَالَةِ الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ كَعَامَلَةِ الْحُسُونَةِ بِاللِّينِ وَالغَضَبِ  
 بِالْحَرِّ وَالْمَشَاغِبَةِ أَيْ تَحْرِيكَ النَّارِ وَثَارَتِهِ بِالنَّصَحِ أَيْ بِتَحْرِيكِ الْخَيْرِ وَثَارَتِهِ وَالْعِجْلَةِ بِالنَّاتِي  
 وَالْإِحْتِيَاظِ عَلَى وَجْهِ لَا يُوْدِي إِلَى الضَّعْفِ وَلَا إِلَى اعْظَامِ الدُّنْيَا الدُّنْيَةِ ﴿ إِلَّا الَّذِينَ خَافُوا ﴾  
 مِنْهُمْ ﴿ بِالْإِفْرَاطِ فِي الْإِعْتِدَاءِ وَالْعَادِثَةِ الْكَافِرِينَ إِذَا وَصَفَ بِشَيْءٍ انْفُسِقَ وَالْعِلْمُ حُلٌّ عَلَى  
 الْمُبَالِغَةِ فِيمَا هُوَ فِيهِ أَوْ بَاتِبَاتِ الْوَلَدِ وَهُمْ أَهْلُ نَجْرَانَ أَوْ بَنِي الْعَهْدِ وَمَنْعُ الْجُزْيَةِ وَنَحْوِ ذَلِكَ  
 فَهُوَ يَجِبُ حِينَئِذٍ الْمَوَافَقَةُ بِمَآلِقِ نَحْوِهِمْ مِنَ الْغَلْظَةِ بِاللِّسَانِ وَبِالسَّيْفِ وَالسَّنَانِ ﴿ وَفَعَلُوا ﴾  
 آمَنَّا ﴿ بِالصِّدْقِ وَالْإِخْلَاصِ ﴾ بِالَّذِي أَنْزَلَ الْبَيِّنَاتِ ﴿ مِنَ الْقُرْآنِ ﴾ وَأَنْزَلَ إِلَيْكُمْ ﴿ أَيْ  
 وَبِالَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ مِنَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَسَمِعَ أَنِّي عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ يَقْرَأُونَ  
 التَّوْرَةَ وَيُفْسِرُونَهَا بِالْعَرَبِيَّةِ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ ( لَا تَصَدَّقُوا أَهْلَ الْكِتَابِ وَلَا تَكْذِبُوهُمْ  
 وَقُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِكُتُبِهِ وَبِرُسُلِهِ فَإِنْ قَالُوا بِاطْلًا لَمْ تَصَدِّقُوهُمْ وَإِنْ قَالُوا حَقًّا لَمْ تَكْذِبُوهُمْ ) قُلِ  
 إِنَّ الْمَلِكَ أَمْسَانِي عَنْ تَصَدِّيقِهِمْ وَتَكْذِيبِهِمْ لِأَنَّهُمْ حَرَفُوا كِتَابَهُمْ وَمَا دُلُّوا أَنَّهُمْ مِنْ جَمَاعَةِ  
 مَا غَبَرُوا فَتَصَدِّقُهُمْ يَكُونُ تَصَدِّيقًا بِالْبَاطِلِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ كَذَلِكَ يَكُونُ تَكْذِيبُهُمْ تَكْذِيبًا لِمَا هُوَ حَقٌّ  
 وَهَذَا أَصْلُ فِي وَجُوبِ التَّوَقُّفِ فِيمَا يَشْكُلُ مِنَ الْأُمُورِ وَالْعُلُومِ فَلَا يَقْضَى فِيهِ بِجَوَارٍ وَلَا بِصَلَانٍ  
 وَعَلَى هَذَا كَانَ السَّلَفُ رَحِمَهُمُ اللَّهُ ﴿ وَهَذَا وَهَذَا وَالْهَكْمُ وَاحِدٌ ﴾ لِأَشْرِيكَ لَهُ فِي الْإِلَهِيَّةِ  
 ﴿ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴾ أَيْ مُطِيعُونَ لَهُ خَاصَّةً وَفِيهِ تَعْرِيزُ بِحَالِ الْفَرِيقَيْنِ حَيْثُ اتَّخَذُوا  
 أَحْبَابَهُمْ وَرَهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ ﴿ وَكَذَلِكَ ﴾ إِشَارَةٌ إِلَى مُصَدِّرِ الْفِعْلِ الَّذِي بَعْدَهُ أَيْ  
 وَمِثْلُ ذَلِكَ الْإِتْرَالُ الْبَدِيعُ الْمَوَافِقُ لَا تَرَالُ سَائِرُ الْكُتُبِ ﴿ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ ﴾ أَيْ  
 الْقُرْآنَ ﴿ فَالَّذِينَ آمَنُواهُمْ الْكِتَابَ ﴾ مِنَ الطَّائِفَتَيْنِ ﴿ يُؤْمِنُونَ بِهِ ﴾ أَرِيدَ بِهِمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ  
 سَلَامٍ وَأَصْرَابُهُ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ خَاصَّةً كَأَنَّ مِنْ عَدَائِهِمْ لَمْ يُؤْتُوا الْكِتَابَ حَيْثُ لَمْ يَعْمَلُوا بِمَا  
 فِيهِ أَوْ مِنْ تَقَدُّمِ عَهْدِ الرَّسُولِ عَلَيْهِ السَّلَامُ حَيْثُ كَانُوا مُصَدِّقِينَ بِزَوْلِهِ حَسْبًا شَاهِدُوا  
 فِي كِتَابِهَا وَمِنْهُمْ قَسِ بْنِ سَاعِدَةَ وَبَحِيرَا وَنَسْطُورَا وَوَرَقَةَ وَغَيْرَهُمْ وَتَخَصَّصَهُمْ بِإِتِّسَاءِ  
 الْكِتَابِ لِلْإِذْنِ بِأَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ مُعَاَصِرِي رَسُولِ اللَّهِ قَدْ تَرَعَّ عَنْهُمْ الْكِتَابُ بِالنَّسْخِ فَلَمْ  
 يُؤْتَوْهُ وَالْفَاءُ لَتَرْتِيبِ مَا بَعْدَهَا عَلَى مَا قَبْلُهَا فَإِنْ إِيمَانُهُمْ بِهِ مُتَرَتَّبٌ عَلَى أَنْزَالِهِ عَلَى الْوَجْهِ الْمَذْكُورِ

۲۱] در اوائل دین چهارم در میان تفسیر ابن حدیث که مثل اهل بنی ارج

[۳] دروازه‌ای دفتر چهارم در میان قفسه رستنی ضروب در کوچه مسجد آه‌ای است.

با کرسنکی قوت و پرهیز نماید \* افلاس عنان از کف قوی بستاند

Marfat.com



[گفت توانگران منشی طافه اند مفرور نظر نکند بغیر الا بکراحت سخن نکویند الا بسفاهت علماء و بکدائی منسوب کنند و فقر را به بی سر و پای معیوب گردانند کفتم مذمت ایشان روامدار که خداوندان کریم گفت خطا گفتی بنده درمند چه فائده اگر ابر آذرند بر کسی نمی بارند کفتم بر بخل خداوندان و قوف نیافتن الابعات کدائی ورنه هر که طمع بکسونهد کریم و بخیش بکسان نمایند گفتا بتجربه آن میگویم که متعاقبان برادر ندارند نادرست بر سینه صاحب تمیز دهند و گویند که کسی اینجا نیست و راست گفته باشند زیرا آرا که عقل و همت و تدبیر و رای نیست \* خوش گفت پرده دار که کس در سرای نیست کفتم این حرکت از ایشان بعد از آنست که از دست ساتلان بجان آمده اند و محال عقلمت که اگر یک بیابان در شود چشم کدایان پر نشود گفتا که من بر حال ایشان رحمت می برم « ای لان لهم ملا ولا یسترون ثوبا » کفتم نه که بر مال ایشان حسرت می خوری « ای لحرسک » مادرین گفتار و هردو بهم گرفتار هر بید قی براندی بدفع آن بکوشید می تانقد کیسه همت همه در باخت عاقبة الامر دلیلش نماید ذلیلش کردم دست تعدی دراز کرد و سنت جاهلانند که چون بدلیل فرومانند سلسله خصومت بچینانند دشنام داد سقطش کفتم کریسمم دوید ز نخدانش گرفتم مرافعه این سخن پیش قاضی بردیم قاضی چون هیات ما دید و منطق ما شنید بعد از تأمل بسیار گفت ای آنکه توانگران را شنا گفتی بدانکه هر جا کلفت خار هست و بر سر کنج مار همچنان در زمره توانگران ششاکر اند و کفور و در حلقه درویشان صابر اند و فخور و ای که گفتی توانگران مشتعل تباهی و مست مالا هی اند قومی از ایشان برین صفتند و طائفه دیگر طالب نیک نامند و مغفرت و صاحب دنیا و آخرت قاضی چون این سخن بگفت بمقتضای حکم قضا رضادادیم و از ماضی در گذشتیم و بوسه بر سر و روی همد کردادیم و ختم سخن بدین دوبیت بود [

مکن ز کردش کینی شکایت ای درویش \* که تیره بخنی اگر هم برین نسق مردی  
توانکرا چود و دست کامرانت هست \* بخور ببخش که دنیا و آخرت بردی

وهذه الحکایة طویلة قد اختصرناها ﴿ و ما کنت تتلو من قبله ﴾ ای و ما کانت عادتك يا محمد قبل انزالنا اليك القرآن ان تتلوشيا ﴿ من کتاب ﴾ من الکتب المنزلة ﴿ ولا تحطه ﴾ و لا ان تکتب کتابا من الکتب و الحط کالد و يقال لانه طول و يعبر عن الکتابة بالخط ﴿ و بينک ﴾ حسبها هو المقاد یعنی ذکر اليمين لكون الکتابة غالبا باليمين لانه لا يخط بيمينه و يخط بشماله فان الخط بالشمال من ابعد النوادر \* قال الشيعة انه عليه السلام كان يحسن الخط قبل الوحي ثم نهى عنه بالوحي وقالوا ان قوله ولا تحطه نهى فليس ينبغي الخط \* قال في كشف الاسرار قرى \* ولا تحطه بالفتح على النهى وهو شاذ والصحيح انه لم يكن يکتب انتهى \* وفي الاسئلة المقحمة قول الشيعة مردود لان لا تحطه لو كان نهيا لكان ينصب الطاء او قال لا تحطه بطريق التضعيف ﴿ اذا ﴾ [ آن هنگام ] ای لو کنت ممن يعتاد التلاوة والخط ﴿ لا رتاب المبطلون ﴾ \* قال في المختار الرب الشك \* قال الراغب الرب ان

یتوهم بالشیء امرای تنکشف عما یتوهمه ولهذا قال تعالی (لاریب فیه) والارابة ان یتوهم  
 فیه امرای فلا ینکشف عما یتوهمه والارتياب یجری مجری الارابة وتنفی عن المؤمنین الارتياب  
 کما قال (ولا یرتاب الذین اتوا الکتاب والمؤمنون) والمبطل من یأتی بالبطل وهو تقيض الحق  
 وهو من یأتی بالحق لما ان الباطل تقيض الحق \* قال فی المفردات الابطال یقال فی افساد الشیء  
 وازالته حقا کان ذلك الشیء او باطلا قال تعالی (لیحق الحق ویبطل الباطل) وقد یقال فیمن  
 یقول شیءاً لاحقیقة له . والمعنی لارتابوا وقالوا لعلہ تعلمہ او التقطه من کتب الاوائل وحيث  
 لم تکن كذلك لم یبق فی شأنک منشأ ریب اصلاً \* قال الکاشفی [در شک افتادندی تباه کاران  
 وکجروان یعنی مشرکان عرب کفتندی که چون می خواند و می نویسد پس قرآنرا از کتب  
 پیشینیان التقاط کرده و بر ما می خواند یا جهودان در شک افتادند که در کتب خود خوانده ایم  
 که پیغمبر آخر زمان امی باشد و این کس قاری و کاتب است] \* فان قلت لم ساهم المبطلین ولو  
 لم یکن امیا وقالوا لیس بالذی نجده فی کتبنا لکانوا محقین ولکان اهل مکة ایضاً علی حق  
 فی قوالهم لعلہ تعلمہ او کتبہ فانه رجل قاری کاتب \* قلت لانهم کفروا به وهو امی بعید  
 من الریب فکأنه قال هؤلاء المبطلون فی کفرهم به لولم یکن امیا لارتابوا اشد الریب فحيث  
 انه لیس بقاری ولا کاتب فلا وجه لارتیابهم \* قال فی الاسئلة المقحمة کیف من الله علی  
 نبیه بانه امی ولا یعرف الخط والکتابه وهما من قیل الکمال لا من قیل النقص والجواب  
 انما وصفه بعدم الخط والکتابه لان اهل الکتاب کانوا یجدون من نعتہ فی التوراة والانجیل  
 انه امی لا یقرأ ولا یکتب فاراد تحقیق ما وعدهم به علی نعتہ اياه ولان الکتابه من قیل  
 الصناعات فلا توصف بالمدح والبالذم ولان المقصود من الکتابه والخط هو الاحتراز عن  
 الغفلة والنسیان وقد خصه الله تعالی بما فیه غیة عن ذلك کالعلمین بها غیة عن العصا والقائد  
 انتهى \* وقال فی اسئلة الحکم کان علیه السلام یعلم الخطوط ویخبر عنها فلما ذالم یکتب  
 والجواب انه لو کتب لقیل قرأ القرآن من صحف الاولین \* وقال التیسا بوری انما لم یکتب لانه  
 اذا کتب وعقد الخصر یقع ظل قلمه واصبعه علی اسم الله تعالی وذكره فلما کان ذلك قال الله  
 تعالی لا جرم یا حبیبي لما لم ترد ان یكون قلمک فوق اسمی ولم ترد ان یكون ظل القلم علی اسمی  
 امرت الناس ان لا یرفعوا اصواتهم فوق صوتک تشریفالک وتعظیما ولا ادع بسبب ذلك ظلك  
 یقع علی الارض صیانة له ان یوطأ ظلہ بالاقدام \* قبل انه نور محض و لیس للنور ظل \* وفيه اشارة  
 الی انه اتفی الوجود الکوئی الظلی وهو نور متجسد فی صورة البشر وكذلك الملك اذا تجسد  
 بصورة البشر لا یكون له ظل وبذلك علم بعض العارفين تجسد الارواح القدسیة واذا تجسدت  
 الارواح الحیثیة وقعت کثافة ظلها وظلمته علی الارض اکثر من سائر الاظلال الکوئیة  
 فلیحفظ ذلك \* قال الکاشفی [در تیسیر آورده که خط و قرائت فضیلت بوده است مرغیر پیغمبر  
 مارا وعدم آن فضل معجزه آن حضرت بوده و چون معجزه ظاهر شده و در امت او شک و شبه  
 نماید حق سبحانه در آخر عمر این فضیلت نیز بوی ارزانی داشته تا معجزه دیگر باشد و این ابی  
 شبیه در مصنف خود از طریق عون بن عبد الله نقل میکند که « طامات رسول الله حتی کتب  
 وقرأ » و این صورت منافی قرآن نیست زیرا که در آیت نفی کتابت مقرر شده بزمانی قبل  
 از نزول قرآن و مذهب آنانکه ویرا امی دانند از اول عمر تا آخر بصواب اقربست

بقلم سکرترسید انکشتش \* بود لوح و قلم اندر مشتش  
از سواد خطا کردیده بست \* بکمالش نرسد هیچ شکست  
بود او نور خط تیره ظلم \* نشود نور و ظلم جمع بهم

ولذا قال بعضهم من كان القلم الا على يخدمه واللوح المحفوظ متصفه ومنظاره لا يختص الى تصوير الرسوم وتمثيل العلوم بالآلات الجسدية لان الخط صنعة ذهنية وقوة طبيعية صدرت بالانها الجسدية قال رجل من الانصار انبي عليه السلام اني لاسمع الحديث ولا احفظه فقال (استعن بيمينك) اي اكتبه قيل اول من كتب الكتابات العربي والفارسي والبربري والاندلسي والهندي والعيني آدم عليه السلام كتبها في طين وطبخه فلما احسب الارض وانفرد وجد كل قوم كتابا فكتبوه فاصاب اسماعيل عليه السلام كتاب العربي واما ما جاء (اول من خط بالقلم ادريس عليه السلام) فالمراد به خط الرمل في وفي التاولات النجمية القاب اذا تجرد عن المعلومات والسر تقدس عن المرقومات والروح تنزه عن الموهومات كانوا اقرب الى الفطرة ولم يشتغلوا بقبول النفوس السفلية من الحيات والحسيات والوعبات فكانوا لما صادفهم من المفيات قابلين من غير ممازجة طبع ومشاركة كسب وتكاف بشرية ولما كان قلب النبي عليه السلام في البداية مشروطا بعمل جبريل اذ اخرج منه ما اخرج وقال هذا حظ الشيطان منك وفي النهاية لما كان محفوظا من النقوش التعليمية بالقراءة والكتابة كان قابلا للازال عايه مختصا عن جميع الانبياء كما قال (نزل به الروح الامين على قلبك) ثم اثبت هذه بتبعينه لتابعيه فقال ﴿بل هو﴾ اي القرآن ﴿آيات بينات﴾ وانحازت ثاببات راسخات ﴿في صدور الذين اوتوا العلم﴾ من غير ان يلتقط من كتاب يحفظونه بحيث لا يقدر احد على تحريفه قال الكاشفي [درسيته آنا نكه داده شد راند علم را يعني مؤمنان اهل كتاب يا صحابة كرام كه آنرا ياد مي كردند تا هيچ كس تحريف نتوان كرد واما خواندن قرآن از ظهر القلب خاصة امت مرحومه است چه كتب مقدمه را از اوراق مي خوانده اند] يعني كونه محفوظا في الصدور من خصائص القرآن لان من تقدم كانوا لا يقرأون كتبهم الا نظرا فاذا اطبقوها لم يعرفوا منها شيئا سوى الانبياء وما نقل عن قارون من انه كان يقرأ التوراة عن ظهر القلب فغير ثابت [وازينجاست كه موسى عليه السلام در مناجاة حضرت گفت] يارب اني اجد في التوراة امة اناجيلهم في صدورهم يقرأون ظاهرا ولم يكن رسم الخطوط لكانوا يحفظون شرائعه عليه السلام بقلوبهم لكمال قوتهم وظهور استعداداتهم ولما اختلف رسم التوراة اختلفت شريعتهم وفي بعض الآثار ما حسدتكم اليهود والصادق علي شئ مكفط القرآن قال ابو امامة ان الله لا يعذب بالنار قلبا وعي القرآن وقال عليه السلام (القلب الذي ليس فيه شئ من القرآن كالبيت الحراب) وفي الحديث (تعاهدوا القرآن فوالذي نفس محمد بيده لهوا شد قفلا من الابل من عقلها) اي من الابل المعقلة اذا اطلقها صاحبها والتعاهد والتعهد التحفظ اي المحافظة وتجديد الامر به والمراد هنا



الامر بالمواظبة على تلاوته والمداومة على تكراره فمن سنة القارئ ان يقرأ القرآن كل يوم وليلة كيلا ينساه وعن النبي عليه السلام ( عرضت على ذنوب امتي فلم اردنبا اكبر من آية اوسورة اوتيها الرجل ثم نسيها ) والنسيان ان لا يمكنه القراءة من المصحف كذا في القنية \* وكان ابن عينة يذهب الى ان النسيان الذى يستحق صاحبه اللوم ويضاف اليه الاثم ترك العمل به والنسيان فى لسان العرب الترك قال تعالى ( فلما نسوا ما ذكرناه ) اى تركوا وقال تعالى ( نسوا الله ) اى تركوا طاعته ( فنيهم ) اى فترك رحمتهم \* قال شارح الجزرية وقراءة القرآن من المصحف افضل من قراءة القرآن من حفظه هذا هو المشهور عن السلف ولكن ليس هذا على اطلاقه بل ان كان القارئ من حفظه يحصل له التدبر والتفكر وجمع القلب والبصر اكثر مما يحصل له من المصحف فالقراءة من الحفظ افضل وان تساويا فمن المصحف افضل لان النظر فى المصحف عبادة واستماع القرآن من الغير فى بعض الاحيان من السنن

دل از شنیدن قرآن بکیردت همه وقت \* چو باطلان ز کلام حق ملول چیدست  
\* قال فى كشف الاسرار قلوب الخواص من العلماء بالله خزائن الغيب فيها براهين حقه وبيانات سره ودلائل توحيده وشواهد ربوبيته فقاانون الحقائق قلوبهم وكل شى يطلب من موطنه ومحله [ در شب افروز از صدف جویند و آفتاب تابان از برج فلک وعسل مصفى از نخل ونور معرفت ووصف ذات احدیت از دلهاى عارفان جویند که دلهاى ایشان قانون معرفت است و محل تجلی صفات ] بل يطلب حضرة جلالة عند حظائر قدس قلوب خواص عباده كما سأل الله موسى عليه السلام قال « الهى اين اطلبك قال انا عند المنكسرة قلوبهم من اجلى » : وفى المشوى

از درون واهل دل آب حیات \* چند نوشیدی وواشد چشمهات  
پس غذای سکر ووجد وینخودی \* از در اهل دلان بر جان زدی

قال المولى الجامى

نکته عرفان مجو از خاطر آلودگان \* کوهر مقصود در ادلهای پاک آمد صدف  
و ما یجحد بآیاتنا مع کونها کما ذکر الا الظالمون اى المتجاوزون للحدود فى الشر والمکابرة والفساد - روى - ان المسيح بن مريم عليه السلام قال للحواریین « انا اذهب وسیأتیکم الفار قلیط ینى محمدا صلى الله عليه وسلم روح الحق الذى لا یشکم من قبل نفسه ولكنه ما یسمع به یکلکم ویسوسکم بالحق وینخبکم بالحوادث والقیوب وهو یشهد لی کاشهدت له فانی جئتکم بالامثال وهو یأتیکم بالتأویل ویفسر لکم کل شى » \* قوله ینخبکم بالحوادث ینى ما یحدث فى الازمنة المستقبلة مثل خروج الدجال وظهور الدابة وطلوع الشمس من مغربها واشباه ذلك وینى بالقیوب امر القیامة من الحساب والجنة والنار مما یشکر فی التوراة والانجیل والزبور و ذکره فیما صلى الله عليه وسلم کذا فى كشف الاسرار \* وفى الآیة اشارة الى ان الحرمان من رؤية الآیات من خصوصية رین الجمعد والانکار اذا غلب على القلوب فتصدأ کالتصدأ المرآة فلا تظهر فیها نقوش القیوب وتمنى عن رؤية الآیات : قال الکمال الحجدى

در اوائل دفتر سوم در بیان قیمة اهل سبا و طائی کردن الخ

**قال الشيخ المغربي قدس سره**

قال ابراهيم الحواص رحمه الله دواء القلب خسة . قراءة القرآن بالتدبر . والخلاء . وقيام الليل . والتضرع الى الله عند السحر . ومجالسة الصالحين جعلنا الله واياكم من اهل الصلاح والخلاص . انه القادر الفتح فلق الاصباح خالق المصباح ﴿ وقالوا ﴾ اي كفار قريش ﴿ لولا ﴾ تحضيضه بمعنى هلا : وبالفارسية [ چرا ] ﴿ اتزل ﴾ [ فرو فرستاد نمی شود ] ﴿ عليه ﴾ على محمد ﴿ آيات من ربه ﴾ مثل ناقة صالح وعصا موسى ومائدة عيسى عليهم السلام ﴿ انما الآيات عند الله ﴾ في قدرته وحكمه ينزلها كما يشاء وليس بيدي شيء فانتيكُم بما تترحونه ﴿ وانما انا نذير مبين ﴾ ليس من شأني الا الانذار والتحذير من عذاب الله بما اعطيت من الآيات : يعني [ تخويف ميكنم بلغتی كه صادر یابید ] وهو معنى الظهور . فل فكشف الاسرار والحكمة في ترك اجابة النبي عليه السلام الى الآيات المقترحة انه يؤدي الى ما لا يتناهى وان هؤلاء طلبوا آيات تضاعفهم الى الايمان فلو اجابهم اليها لما استحقوا الثواب على ذلك انتهى ولولم يؤمنوا لاستاصلوا وعذاب الاستئصال مرفوع عن هذه الامة ببركة النبي عليه السلام ثم قال تعالى بيانا لبطلان اقتراحهم ﴿ اولم يكفهم ﴾ الهمة لانكار والواو للعطف على مقدر يقتضيه المقام والكفاية ما فيه سد الخلة وبلوغ المراد في الامراي اقصر ولم يكفهم آية مفنية عما افترحوه ﴿ انا انزلنا عليك الكتاب ﴾ الناطق بالحق المصدق لما بين يديه من الكتب السماوية وانت بمنزل من مدارستها وممارستها ﴿ يتلى عليهم ﴾ بلغتهم في كل زمان ومكان فلا يزال معهم آية ثابتة لاتزول ولا تنضمحل كما تزول كل آية بعد كونها وتكون في مكان دون مكان . وفيه اشارة الى عمى بصر قلوبهم حيث لم يروا الآية الواضحة التي هي القرآن حتى طلبوا الآيات والى ان تبسّر قراءة مثل هذا القرآن في غير كاتب وقارئ واتزاله عليه وحفظه لديه واحالة بيانه اليه آية واضحة ﴿ ان في ذلك ﴾ الكتاب العظيم الشأن الباقي على عمر الدهور والازمان ﴿ لرحمة ﴾ اي نعمة عظيمة ﴿ وذكرى ﴾ اي تذكرة : وبالفارسية [ پندی ونصيحتی ] ﴿ لقوم يؤمنون ﴾ اي لقوم همهم الايمان لا التفت كاولئك المقترحين : وفي المتنوى

﴿ قل كفى بالله ﴾ ای كفی الله والباء صلة ﴿ بینی و بینكم شهیدا ﴾ بمصدر عنی و عنكم  
﴿ يعلم ما فی السموات والارض ﴾ ای من الامور التي من جملتها شأنی و شأنكم ﴿ و الذين  
آمنوا بالباطل ﴾ الذي لا يجوز الايمان به كالصنم و الشيطان و غیرهما \* و فيه اشارت الى ان من

ابصر بعين النفس لا يرى الا الباطل فيؤمن به ﴿ وكفروا بالله ﴾ الذى يجب الايمان به  
مع تعاضد موجبات الايمان ﴿ اولئك هم الخاسرون ﴾ المغبونون فى صفقتهم الاخرية  
حيث اشتروا الكفر بالايمان وضيعوا الفطرة الاصلية والادلة السمعية الموجبة للايمان  
عمرتو كنج وهر نفس ازوى بكل كهر \* كنجي جنين لطيف مكن راىكان تلف  
﴿ ويستعجلونك بالعذاب ﴾ الاستعجال طلب الشئ قبل وقته : يعنى [ شاب ميكتند  
كافران ترا بمذاب آوردن بايشان ] اى يقول نضربن الحارث وامثاله بطريق الاستهزاء  
متى هذا الوعد وامطر علينا حجارة من السماء \* وفيه اشارة الى ان من استعجل العذاب ولم يصبر  
على العاقبة لعجل خلق منه وهو مركوز فى جبلته كيف يصبر على البلاء والضراء لولم يصبره الله  
كما قال لبيه عليه السلام ( واصبر وما صبرك الا بالله ) نسأل الله العاقبة من كل بلية ﴿ ولولا  
اجل مسمى ﴾ اى وقت معين لعذابهم وهو يوم القيامة كما قال ( بل الساعة موعدهم ) وذلك  
ان الله تعالى وعد النبي عليه السلام انه لا يعذب قومه استئصالا بل يؤخر عذابهم الى يوم القيامة  
وقد سمت الارادة القديمة بالحكمة الازلية لكل مقدور كائن اجلا فلا تقدم له ولا تأخر  
عن المضروب المسمى ﴿ لجا هم العذاب ﴾ عاجلا \* وفيه اشارة الى ان الاستعجال فى طلب  
العذاب فى غير وقته المقدر لا ينفع وهو مذموم فكيف ينفع الاستعجال فى طلب مرادات  
النفس وشهواتها فى غير اوانها [ وكيف لم يكن مذموما ﴿ وليأتينهم ﴾ العذاب الذى عين لهم  
عند حلول الاجل : وبالفارسية [ وبى شك خواهد آمد عذاب بدیشان ] بقتة ﴿ [ ناكاه ]  
\* قال الراغب البفت مفاجأة الشئ من حيث لا يحتسب ﴿ وهم لا يشعرون ﴾ باتيانه : يعنى  
[ وحال آئك ايشان ندانندك عذاب آيد بايشان وايشان نا آكاه ] \* يقول الفقير ان قلت  
عذاب الآخرة ليس من قبيل المفاجأة فكيف يأتى بقتة \* قلت الموت يأتىهم بقتة اى فى وقت  
لا يظنون انهم يموتون فيه وزمانه متصل بزمان القيامة ولذا عد القبر اول منزل من منازل  
الآخرة ويدل عليه قوله عليه السلام ( من مات فقد قامت قيامته ) وفى البرزخ عذاب ولو كان  
نصفا من حيث انه حظ الروح فقط \* وقال بعضهم لعل المراد باتيانه كذلك ان لا يأتىهم بطريق  
التعجيل عند استعجالهم والاجابة الى مسئولهم فان ذلك اتيان برأيهم وشعورهم \* وفى بعض  
الآثار من مات مصححا لامره مستعدا لموته ما كان موته بقتة وان قبض نائما من لم يكن مصححا  
لامره ولا مستعدا لموته فموت فجأة وان كان صاحب الفراش سنة \* قال فى لطائف المنن وقد  
تجاوزت الكلام انا وبعض من يشتغل بالعلم فى انه ينبغي اخلاص النية فيه وان لا يشتغل به الا الله  
فقلت الذى يطلب العلم لله اذا قيل له غدا تموت لا يضع الكتاب من يده اى لكونه وفى  
الحقوق فلم ير افضل مما هو فيه فيحب ان يأتىه الموت على ذلك

تو غافل در اندیشه سود و مال \* كه سرمایه عمر شد باعمال

طريق بدست آرو صلاحي بجوى \* شفيعى برانكيز و غدرى بكوى

كه يك لحظه صورت نبندد امان \* چو پيامه بر شد بدور زمان

﴿ ويستعجلونك بالعذاب ﴾ [ تعجيل ميكتند ترا بمذاب آوردن ] ﴿ وان جهنم ﴾ اى

( والحال )



والحال ان محل العذاب الذى لا عذاب فوقه ﴿۱﴾ لمحیطة بالكافرين ﴿۲﴾ اى مستحیط بهم عن قریب لان ما هو آت قريب \* قال فى الارشاد وانا جی بالاسمية دلالة على تحقق الاحاطة واستمرارها وتزیلا حال السبب منزلة المسبب فان الکفر والمعاصی الموجبة لدخول جهنم محیطة بهم \* وقال بعضهم ان الکفر والمعاصی هی النار فى الحقيقة ظهرت فى هذه النشأة بهذه الصورة ﴿۳﴾ يوم یغشیهم العذاب ﴿۴﴾ ظرف یضمراى يوم یعلمونهم ویستترهم العذاب الذى اشیر الیه باحاطة جهنم بهم یمکن من الاحوال والاهوال ما لا ینق به المقال ﴿۵﴾ من فوقهم ﴿۶﴾ [ اى از زیر سرهای ایشان ] ﴿۷﴾ ومن تحت ارجلهم ﴿۸﴾ [ واز زیر پاهای ایشان ] والمراد من جمیع جهاتهم ﴿۹﴾ ویقول ﴿۱۰﴾ الله او بعض الملائكة باصره ﴿۱۱﴾ ذوقوا ﴿۱۲﴾ [ بحسید ] والذوق وجود العلم بالفهم واصله مما یقل تناوله فاذا اکرر یقال له الا کل واختیر فى القرآن لفظ الذوق فى العذاب لان ذلك وان کان فى التعارف لتقلیل فهو مستصاح للكثیر فخصه بالذكر لعل الامرین کما فى المفردات ﴿۱۳﴾ ما کنتم تعملون ﴿۱۴﴾ اى جزاء ما کنتم تعملونه فى الدنیا على الاستمرار من السیات التى من جملة الاستعجال بالعذاب \* قال الکاشفی [ دنیا دار عمل بود وعقی دار جزاست هر چه آنجا کاشتاید اینجا دروید ]

تو نخمی بیفشان که چون بدروی \* ز محصول خود شاد و خرم شوی

وفى التأویلات التجمیة قوله ( ویستعجلونک بالعذاب ) یشیر الی ان استعجال العذاب لاهل العذاب وهو نفس الکافر لاحاجة الیه بالاستدعاء ( وان جهنم ) الحرص والشره والشهوة والكبر والحسد والغضب والحقد ( لمحیطة بالكافرين ) بالنفوس الکافرة الآن بنفاد الوقت ( يوم یغشاهم العذاب ) باحاطة هذه الصفات ( من فوقهم ) الکبر والغضب والحسد والحقد ( ومن تحت ارجلهم ) الحرص والشره والشهوة ولكنهم بنوم الغفلة نائمون لیس لهم خبر عن ذوق العذاب کالنائم لا شعوره فى النوم بما یجرى على صورته لانه نائم الصورة فاذا اقبه یجد ذوق ما یجرى علیه من العذاب کما قال ( ویقول ) یعنى يوم القيامة ( ذوقوا ما کنتم تعملون ) اى عذاب ما کنتم تعاملون الخلق والخالق به والذى یؤكد هذا التأویل قوله تعالى ( وان الفجار لى جحیم ) یعنى فى الوقت ولا شعور لهم ( یصلونها يوم الدين ) الذى یمکن فى الصلوة والدخول يوم القيامة ( وما هم عنها بغائبین ) اليوم ولكن لا شعور لهم بها فمن تطلع له شمس الهدایة والعنایة من مشرق القلب فیخرج من لیل الدین الی يوم الدین واشرقت ارض بشریته بنور ربها یرى نفسه محاطة جهنم اخلاقها فیجد ذوق المهاد بقصد الخروج والخلاص منها فان ارض الله واسعة کما یأتى نسأل الله الخلاص ﴿۱۵﴾ یا عبادی الذین آمنوا ﴿۱۶﴾ خطاب تشریف لبعض المؤمنین الذین لا یمکنون من اقامة امور الدین کما ینبغی لممانعة من جهة الکفر وارشادهم الی الطريق الاسلام \* قال الکاشفی [ آورده اند که جمعی از مؤمنان درمکه اقامت کرده از جهت قلت زاد و کمی استعداد بایسب محبت اوطان یا صحبت اخوان هجرت نمی کردند و براس پرستش خدا نمودند ] وربما یعذبون فى الدین فانزل الله هذه الآیة وقال یا عبادی المؤمنین اذا لم تسهل لکم

العبادة في بلد ولم يقسر لكم اظهار دينكم فهاجروا الى حيث يتمشى لكم ذلك ﴿ ان ارضى ﴾ الارض الحرم المقابل للسماء اى بلاد المواضع التى خلقها ﴿ واسعة ﴾ لامضايقة لكم فيها فان لم تخلصوا العبادة لى فى ارضى ﴿ فاى فاعبدون ﴾ اى فاخلصوها فى غيره فالفاء جواب شرط محذوف ثم حذف الشرط وعوض عنه تقديم المفعول مع افادة تقديم معنى الاختصاص والاخلاص \* قال الكاشفى [ واكر از دوستى اهل وولد بایسته بلده شده اید روزى مفارقت ضرورت خواهد بود زیرا كه ] ﴿ كل نفس ﴾ من النفوس سواء كان نفس الانسان او غيرها وهو مبتداً وجاز الابتداء بالسكره لما فيها من العموم ﴿ ذائقة الموت ﴾ اى واجدة مرارة الموت ومتجرعة غصص المفارقة كما يجد الذائق ذوق المذوق وهذا مبنى على ان الذوق يصلح للقليل والكثير كما ذهب اليه الراغب \* وقال بعضهم اصل الذوق بالهم فيما يقل تناوله فالمعنى اذا ان النفوس ترهق بتلابسة البدن جزءاً من الموت \* واعلم ان للانسان روحاً وجسداً وبخاراً لطيفاً بينهما هو الروح الحيوانى فمادام هذا البخار باقياً على الوجه الذى يصلح ان يكون علاقة بينهما فالحياة قائمة وعند انطفائه وخروجه عن الصلاحية تزول الحياة ويفارق الروح البدن مفارقة اضطرارية وهو الموت الصورى ولا يعرف كيفية ظهور الروح فى البدن ومفارقته له وقت الموت الا اهل الانسلاخ التام ﴿ ثم اليها ﴾ اى الى حكمنا وجزائنا ﴿ ترجعون ﴾ من الرجوع وهو الرد اى تردون فمن كانت هذه عاقبه ينبى ان يجتهد فى التزود والاستعداد لها ويرى مهاجرة الوطن سهلة واحتمال الغربة هونا هذا اذا كان الوطن دار الشرك وكذا اذا كان ارض المعاصى والبدع وهو لا يقدر على تغييرها والمنع منها فيهاجر الى ارض المطيعين من ارض الله الواسعة

سفر کن چو جای تو ناخوش بود \* کزین جای رفتن بدان تنک نیست

وکر تنک کردد ترا جایگاه \* خدای جهانرا جهان تنک نیست

﴿ والذين آمنوا وعملوا الصالحات ﴾ ومن الصالحات الهجرة للدين ﴿ لبؤسهم ﴾ لنزائهم : وبالفارسية [ هر آینه فرود ایدم ایشانرا ] قال فى التاج النبوء [ كسى را جای فر آوردن ] ﴿ من الجنة غرقاً ﴾ مفعول ثان لبؤسهم اى قصورا عالية من الدر والزبرجد والياقوت وانما قال ذلك لان الجنة فى جهة عالية والدار فى سافلة ولان النظر من الغرف الى المياه والحضر اشهى والذ ﴿ تجرى من تحتها الانهار ﴾ صفة لغرقا ﴿ خالدين فيها ﴾ اى ما كثرين فى تلك الغرف الى غاية ﴿ نعم اجر العاملين ﴾ الاعمال الصالحة : يعنى [ نيك مزدیست مزد عمل کنندگان خیر را کوشکهای بهشت ] ﴿ الذين صبروا ﴾ صفة للعاملين او لصب على المدح اى صبروا على اذبة المشركين وشدائد الهجرة للدين وغير ذلك من المحن والمشاق ﴿ وعلى ربهم يتوكلون ﴾ اى لا يعتمدن فى امورهم الا على الله تعالى وهذا التوكل من قوة الايمان فاذا قوى الايمان يخرج من الكفر ملاحظة الاوطان والاموال والارزاق وغيرها وتصير الغربة والوطن سواء ويكفى ثواب الله بدلا من الكل وفى الحديث ( من فر بدینه من ارض الى ارض ولو كان شبرا استوجب الجنة وكان رفيق ابراهيم ومحمد ) عليها السلام

استیجاب الجنة والفرف فلنرکه المسکن المألوف لاجل الدین وامثال امر رب العالمین واما رفاقته لهما فلمتابعتهما فی باب الهجرة واحیاء سقتهما فن ابراهیم علیه السلام هاجر الى الارض المقدسة ونینا علیه السلام هاجر الى ارض اندیة . وفيه اشارة الى ان السات یابنی ان بهاجر من ارض ابله وهو قبول احاق الى ارض احوال

حکایت کنند از ابوسعید خراز قدس سره - گفت در شهری بودم و نام من در آنجا مشهور شده در کار من عظیم برقتند چنانکه پوست خربزه که از دست من بیفتاد برداشتند و از یکدیگر بصد دینار می خریدند و بر آن می افزودند با خود گفتیم این نه جای منست و لائق روزگار من پس از آنجا هجرت کردم بجای افتادم که مرا زندیق می گفتند و هر روز دوبار بر من سنک باران می کردند همان جای مقام ساختم و آن رنج و بلا همی کشیدم و خوش همی بودم - و از ابراهیم ادهم قدس سره حکایت کنند - که گفت در همه عمر خویش در دنیا سه شادی دیدم و باذن الله تعالی شادی نفس خویش را قهر کردم . در شهر انطاکیه شدم برهنه پای و برهنه سر میرقم هر یکی طعنه بر من می زد یکی گفت « هذا عبد ابق من مولاه » مرا این سخن خوش آمد بانفس خویش گفتم اگر کریخته ورمیده گاه آن نیاید که بطریق صاحب باز آیی . دوم شادی آن بود که در کشتی نشسته بودم مسخره در میان آن جمع بود و هیچ کس را از من حقیر تر و خوار تر نمی دید هر ساعتی بیامدی و دست در قفای من داشتی سوم . آن بود که در شهر مطیه در مسجدی سر برانوی حسرت نهادم بودم در وادی کم و کاست خود افتاده بی حرمتی بیامد و بند میزد بکشد و آب در من ریخت یعنی تبول کرد و گفت « خذناه الورد » و نفس من آن ساعت از آن حقارت خوش بگشت و دلم بدان شاد شد و این شادی از یادگاه عزت در حق خود تحفه سعادت یافتم . پیر طریقت گفت بسا مغرور در سیرالیه و مستدرج در نعمت الله و مفتون بثنای خلق [ فعلی العاقل ان يموت عن نفسه و یذوق ألم الفناء المعنوی قبل الفناء الصوری فان الدنيا دار الفناء ] هر نفسی چشند مرگست و هر کسی را راه کند بر مرگست راهی رفتی و بی گذشتنی و شرابی آشامیدنی سید صلوات الله علیه پیوسته است را این وصیت کردی ( اکثر و اذکر هاذم اللذات ) زینهار مرگ را فراموش نکنید و از آمدن او غافل مباشید . از ابراهیم بن ادهم قدس سره سؤال کردند که ای قدوة اهل طریقت وای مقدمه زمره حقیقت آن چه معنی بود که درسویدای دل و سینه تو پدیدار آمد تا تاج شاهی از سر بهادی و لباس سلطانی از تن بر کشیدی و مرقع درویشی در پوشیدی و محنت و بی نوابی اختیار کردی گفت آری روزی بر تخت مملکت نشسته بودم و بر چهار بالش حشمت تکیه رده که ناگاه آینه در پیش روی من داشتند در آینه نکه کردم منزل خود در خلای دیدم و مرا مولس نه سفر دراز در پیش و مرا زاده زندانی تافته دیدم و مرا طاقت نه قاضی عدل دیدم و مرا حجت نه ای مردی که اگر بساط امل تو گوشه باز کشند از قاف تا قاف بگیرد باری بنکر که صاحب قاب قوسین چه میگوید ( والله ما رفعت قدما و ظننت انی وضعتها و ما اكلت لقمة و ظننت انی ابتلعتها ) گفت بدان خدای که مرا بخلق فرستاده که هیچ قدمی از زمین



برنداشتم که کان بردم که پیش از مرگ من آنرا بزمین باز توانم نهاد و هیچ لقمه در دهان  
نهادم که چنان پنداشتم که من آن لقمه را پیش از مرگ توانم فرو برد او که سید اولین  
و آخرین و مقتدای اهل آسمان و زمین است چنین میگوید و تو مغرور و غافل امل دراز  
در پیش نهاده و صد ساله کار و بار ساخته و دل بر آن نهاده خبر نداری که این دنیا غدار  
سرای غرورست نه سرور و سرای فرارست نه سرای قرار [

تا کی از دار الغروری ساختن دارالسرور \* تا کی از دار الفراری ساختن دارالقرار  
ای خداوندان مال الاعتبار الاعتبار \* وی خداوندان قال الاعتذار الاعتذار  
پیش از آن کین جان عذر آرد فرو ماند ز نطق \* پیش از آن کین چشم عبرت بین فرو ماند ز کار  
کذا فی کشف الاسرار و کاین من دابة لا تحمل رزقها ﴿ کاین للتکثیر بمعنی کم الخبریة  
رکب کاف التشبیه مع ای فجرد عنها معناها الافرادى فصار المجموع کانه اسم مبنى علی  
السکون آخره نون ساکنه کما فی من لاتنوین تمکین ولهذا یکتب بعد الیاء نون مع ان التنوین  
لا صورته فی الخط وهو مبتدأ. وجلة قوله الله یرزقها خبره. ولا تحمل صفة دابة. والدابة  
کل حیوان یدب ویتحرك علی الارض مما یعقل ویمالایعقل. والحمل بالفتح [برداشتن بسروبه  
پشت] وبالكسر اسم للمحمول علی الرأس وعلی الظهر. والرزق لغة ما ینتفع به واصطلاحا  
اسم لما یسوقه الله الی الحیوان فیا کله - روى - ان النبی صلی الله علیه وسلم لما امر المؤمنین  
الذین کانوا بمکه بالمهاجرة الی المدینة قالوا کیف تقدم بلدة لیس لنا فیها معیشة فترلت  
والمعنی وکثیر من دابة ذات حاجة الی الغذاء لانطیق حمل رزقها لضعفها اولاد خیره وانما تصبح  
ولامعیشة عندها [ و ذخیره کنند از جانوران آدمیست و موش و مور و گفته اند سیاه کوش  
ذخیره نهد و فراموش کند. و در کشاف از بعضی نقل میکنند که بلبل را دیدم خوردنی در زیر  
بالهای خود نهان میکرد القصه جانوران بسیارند از دواب و طیور و وحوش و سباع و هوام  
و حیوانات آبی که ذخیره ننهند و حامل رزق خود نشوند] ﴿ الله یرزقها ﴿ یمطی رزقها  
یوما فیوما حیث توجهت ﴿ و ﴿ یرزق ﴿ ایاکم ﴿ حیث کنتم ای ثم انها مع ضعفها  
وتوکلها وایاکم مع قوتکم واجتهدکم سواء فی انه لا یرزقها وایاکم الا الله لان رزق الكل  
باسباب هو المسبب لها وحده فلا تخافوا الفقر بالمهاجرة والخروج الی دار الغربة  
هست زفیض کرم ذوالجلال \* مشرب از ذاق بر آب زلال  
شاه و کد اروزی از آن میخورند \* مور و ملخ قسمت از او میبرند

﴿ وهو السميع العليم ﴿ المبالغ فی السمع فیسمع قولکم هذا فی امر الرزق المبالغ فی العلم  
فیعلم ضمائرکم \* وقال الکاشفی [ دانا بآنکه شمارا رزوی از بکاهد ] ﴿ ولئن سألتهم ﴿  
ای اهل مکة ﴿ من ﴿ استفهام ﴿ خلق السموات والارض وسمی الخالق الشمس والقمر ﴿  
لمصالح العباد حیث یجریان علی الدوام والتسخیر جمل الشیء منقادا للآخر وسوقه الی  
الغرض المختص به تمهرا ﴿ لیقولن ﴿ خلقهن ﴿ الله ﴿ اذلا سیل لهم الی الانکار للتعذر  
فی العقول من وجوب انتهاء امکانات الی واحد واجب الوجود ﴿ فانی ﴿ [ پس بجا ]

(یؤفکون)

﴿ یؤفکون ﴾ الأفک بالفتح الصرف وانقلب وبالكسر کل مصروف عن وجهه الی  
یحق ان یتکون علیہ ای فکیف یصرفون عن الاقرار بتفرده فی الالهیة مع اقرارهم بتفرده  
فیما ذکر من الخلق والتسخیر فهو انکار واستبعاد لتركهم العمل بموجب العلم وتویش  
وتقريع علیہ وتعجیب منه ﴿ الله یسط الرزق لمن یشاء ﴾ ان یسطله ﴿ من عباده ﴾  
مؤمنین او کافرین

ادیم زمین سفره عام اوست \* برین خوان بغاچه دشمن چه دوست

﴿ یتقدر ﴾ [ تنک میسازد ] ﴿ له ﴾ ای لمن یشاء ان یتقدر له منهم کائنا من کان علی  
ان الضمیر مبهم حسب ابهام مرجمه ویمحتمل ان یتکون الموسع له والمضیق علیہ واحدا علی  
ان البسط والتقبض علی التعاقب ای یقدر لمن یسطله علی التعاقب \* قل الحن یسط الرزق  
لعدوه مکرابه یتقدر علی ولیه نظرا له فطوبی لمن نظرا لله الیه ﴿ ان الله بکل شیء علیم ﴾  
فیعلم من یلیق یسط الرزق فیسطله وبعلم من یلیق یقبضه فیقبض له اوفیعلم ان کلا من البسط  
والقبض فی ای وقت یوافق الحکمة والمصلحة فیفعل کلا منهما فی وقته وفی الحدیث القدسی  
( ان من عبادی من لا یصلح ایمانه الا انی ولوا فقرته لافسده ذلك وان من عبادی من لا یصلح  
ایمانه الا الفقیر ولوا غنیته لافسده ذلك ) ﴿ واثن سألهم ﴾ ای مشرکی العرب ﴿ من ﴾  
[ که ] ﴿ نزل من السماء ماء فاحیا ﴾ [ پس زنده کرد و تازه ساخت ] ﴿ به ﴾ ز بسبب  
آن آب [ ﴿ الارض ﴾ باخراج الزرع والنبات والاشجار منها ﴿ من بعد موتها ﴾  
یسها وفحطها : وبالفارسیة [ پس از مردکی و افسردگی ] \* ویقال للارض التی لیست بمنبئة  
میتة لانه لا ینفع بها کما لا ینفع بالمیتة ﴿ لیقولن ﴾ نزل و احیی ﴿ الله ﴾ ای یعترفون بانه  
الموجد لاهل مکانات باسرها اصولها وفروعها ثم انهم یشرکون به بعض مخلوقاته الذی لا یکاد  
یتوهم منه القدرة علی شیء ما اصلا ﴿ قل الحمد لله ﴾ علی ان جعل الحق بحیث لا یجترى  
المبطلون علی جحوده وان اظهر حجتک علیهم ﴿ بل اکثرهم ﴾ ای اکثر الکفار  
﴿ لا یعقلون ﴾ ای شیء من الاشیاء فلذلك لا یعملون بمقتضى قولهم فیشرکون به سبحانه  
اخص مخلوقاته وهو الصنم \* یقول الفقیر اغنا الله القدر قد ذکر الله تعالی آیه الرزق ثم آیه  
التوحید ثم کررها فی صورتین اخرین تنیها منه لعباده المؤمنین علی انه سبحانه لا یقطع ارزاق  
الکفار مع وجود الکفر والمعاصی فکیف یقطع ارزاق المؤمنین مع وجود الایمان والطاعات  
ای کریمی که از خزانه غیب \* کبر وترسا وظیفه خورداری  
دوستانرا کجا کنی محروم \* تو که بادشمنان نظر داری

وانه سبحانه لا یسأل من العباد الا التوحید والتقوی والتوکل فانما الرزق علی الله الکریم  
وقد قدر مقادیر الخلق قبل خلق السموات والارض بخمسين الف سنة وما قدر فی الخلق  
والرزق والاجل لا یتبدل بقصد القاصدین الا ترى الی الوحوش والطيور لا تدخر شیء الی  
الغد تغدو خفاصا وتروح بطانا ای ممتلئة البطون والحواصل لاتکالها علی الله تعالی بما وصل  
الی قلوبها من نور معرفة خالقها فکیف یهتم الانسان لاجل رزقه ویدخر شیء لئله ولا یعرف

حقیقة رزقه واجله قربنا یا کل ذخیرته غیره ولا یصل الی غده ولذلك کان صلی الله علیه وسلم لا یدخر شیاً لعد اذ الارزاق مجددة کالاتقاس المجددة فی کل لحمة والرزق یطلب الرجل کما یطلبه اجله [خواجه عالم صلی الله علیه وسلم فرموده که ای مردم رزق قسمت کرده شده است تجاوز نمی کند از مرد آنچه از برای وی نوشته شده است پس خوبی کنید در طلب روزی یعنی بطاعت جوید نه بمعصیت ای مردم در قناعت فراخی است و در میانه رفتن و اندازه بکار داشتن پسند کی و کفایت است در زهد راحت است و خفت حساب و هر عملی را جزایست و کل آن قریب] : قال المولی الجامی

درین خرابه مکش بهر کنج غصه ورنج \* چو نقد وقت توشد فقر خاک بر سر کنج  
بقصر عشرت و ایوان عیش شاهانین \* که زاغ نغمه سرا کشت و جفد قافیه سنج

\* وعن بعضهم قال كنت انا وصاحبی نتعبد فی بعض الجبال وکان صاحبی بعیدا منی فجاءنی یوما وقال قد نزل بقربنا بدو فقم نمنس الیهما لعلہ یحصل لنا منهم شیء من لبن غیره فامشعت فلم یزل یلح علیّ حتی وافقته فذهبنا الیهما فاطعمونا من طعامهم ورجعنا وعاد کل واحد منا الی مکانه الذی کان فیہ ثم انی انتظرت الظیة فی الوقت الذی کانت تأتینی فیہ فلم تأتینی ثم انتظرتها بعد ذلک فلم تأتینی فانقطعت عنی فعرفت ان ذلک بشؤم ذنبی الذی احدثته بعد ان كنت مستغفرا بابئها وهذا الذنب الذی ذکر ثلاثة اشیا احدها خروجه من التوکل الذی کان دخل فیہ والثانی طمعه وعدم قناعته بالرزق الذی کان مستغفرا به والثالث اکله طعاما خیثا فحرم رزقا حلالاتیا محضا اخرجته إلی القدرة الالهیة من باب العدم وادخلته فی باب الایجاد بمحض الجود والکرم آتیا من طریق باب تحرق العادة کرامة لولی من اولیائه اولی السعادة ذکره الیافی فی الریاض <sup>۱</sup> وما هذه الحیوة الدنیا <sup>۲</sup> اشارة تحقیر للدنیا وکیف لا وهی لاتزن عند الله جناح بمعوضة : والمعنی بالفارسیة [ و نیست این زندگانی دنیا ] \* قال الامام الراغب الحیة باعتبار الدنیا والآخرة ضربان الحیة الدنیا والحیة الآخرة فهی اشارة الی ان الحیة الدنیا بمعنی الحیة الاولى بقرینة المقابلة بالآخرة فانه قد یعبر بالادنی عن الاول المقابل للآخر والمراد بالحیة الاولى ما قبل الموت لدنوه ای قربه وبالآخرة ما بعد الموت لتأخره <sup>۳</sup> والالهو <sup>۴</sup> وهو ما یلهی الانسان ویشغله عما ینبغیه ویهمه والملاهی آلات اللهو <sup>۵</sup> ولعب <sup>۶</sup> یقال لعب فلان اذا لم یقصد بفعله مقصدا صحیحا \* قاله الکاشفی (الالهو) [مکر مشغولی و بیکاری و لعب و بازی بمعنی در سرقت انقضا و زوال بیازی کودکان می ماند که یکجا جمع آیند و ساعتی بدان متهیج گردند و اندک زمانی را ملول و مانده کشته متفرق شوند وجه زیبا گفته است]

بازیچه ایست طفل قریب این متاع دهر \* بی عقل مردمان که بدین مبتلا شوند  
وفي التأویلات التجمیة یشیر الی ان هذه الحیة التي یعیش بها المرء فی الدنیا بالنسبة الی الحیة التي یعیش بها اهل الآخرة فی الآخرة وجوار الحق تعالی لهو و لعب وانما شبهها باللهو واللعب لمعین \* احدهما ان امر اللهو واللعب سریع الانقضاء لا یداوم علیه فالمعنی ان الدنیا وزینتها وشهواتها لغال ذائل لا یكون لها بقاء فلا تستلج

(لاطمئنان)



لاطمئنان القلب بها والركون اليها والثاني ان اللهو واللعب من شأن الصبيان والسهباء دون  
العقلاء وذوى الاحلام ولهذا كان النبي عليه السلام يقول (ما انا من دد ولا الدد متى) والد  
اللهو واللعب فالعاقل يصون نفسه منه انتهى قال في كشف الاسرار فان قيل لم سماها اللهو  
وامبا وقد خلتها لحكمة ومصلحة قلنا انه سبحانه بنى الخطاب على الاعم الاغلب وذلك  
ان غرض اكثر الناس من الدنيا اللهو واللعب انتهى ورد في الخبر النبوي حين سئل عن  
الدنيا فقال (ديناك مايتغلك عن ربك) : وفي المتنوى

جيت دنيا از خدا غافل شدن \* نى قماش تقرر فرزند وزن [۱]  
مال را کر بهر دين بائى حول \* نعم مال صالح خواندش رسول  
آب در کشتى هلاک کشتى است \* آب اندر زیر کشتى پشى است  
چونکه مال وملك را از دل براند \* زان ايمان خویش جز مسکين نخواند  
کوزه سربسته اندر آب رفت \* از دل پر باد فوق آب رفت  
باد درویشى چو در باطن بود \* بر سر آب جهان ساکن بود  
کرچه جمله اين جهان ملک ويست \* ملک در چشم دل اولاشى است  
قيل الشركه فى بيت واحد ومفتاحه حب الدنيا وما احسن من شبهها بخيال الظل حيث قل  
رأيت خيال الظل اعظم عبرة \* لمن كان فى علم الحقائق راقى  
شخوص واصوات يخالف بعضها \* لبعض واشكال بغير وفاق  
تمر وتقضى اوبة بعد اوبة \* وتقضى جميعا والمحرك باقى  
ومن اشارات المتنوى ما قال

ای دریده پوستين يوسفان \* كرك برخيزى ازین خواب کران [۲]  
کشته کرکان يك بيك خواهاى تو \* مى درانند از غضب اعضاى تو  
خون نخسبد به دمركت در قصاص \* تو مگو كه مردم ويايم خلاص  
اين قصاص نقد حیات سازيست \* پيش زخم آن قصاص اين بازيست  
زين لعب خواندست دنيا را خدا \* کين جزا لعبست پيش آن جزا  
اين جزا نسکين جنك وفته است \* آن چواخصاست واين چون خسته است

فان وان الدار الآخرة لهى الحيوان كى اى وان الجنة لهى دار الحياة الحقيقية لامتناع طربان  
الموت والفناء عليها او هى فى ذاتها حياة للمبالغة. والحيوان مصدر حيى سمي به ذو الحياة  
واصله حيوان فقلبت الياء الثانية واوا لتلا يحذف احدى الالفات وهو ابلغ من الحياة لما فى  
بناء فعلا من الحركة والاضطراب اللازم للحيوان ولذلك اختير على الحياة فى هذا المقام  
المقتضى للمبالغة لو كانوا يعلمون كى لما آثروا عليها الدنيا التى اصلها عدم الحياة ثم  
ما يحدث فيها من الحياة عارضة سريعة الزوال وفى التأويلات النجمية يشير الى ان دار الدنيا  
لهى الموتان لانه تعالى سمي الكافر وان كان حيا بالميت بقوله (انك لاتسمع الموتى) وقال  
(لنذر من كان حيا) ثبت ان الدنيا وما فيها من الموتان الا من احياء الله بنور الايمان فهو

الحی والآخرة عبارة عن عالم الارواح والملکوت فهي حياة کلها وانما سماها الحيوان والحيوان ما يكون حيا وله حياة فيكون جميع اجزائه حيا فالآخرة حيوان لان جميع اجزائها حي فقد ورد في الحديث (ان الجنة بما فيها من الاشجار والثمار والغرف والحيطان والانهار حتى ترايها وحصاها كلها حي) فالحياة الحقيقية التي لا تشيها الغصص والحن والامراض والعلل ولا يدكها الموت والقوت لحي حياة اهل الجنات والتقربات لو كانوا يعلمون قدرها وعاية كآلتها وحقيقة عزتها لكانوا أشد حرصا في تحصيلها ههنا فمن فاتته لا يدركها في الآخرة ألا ترى ان من صفة اهل النار ان لا يموت فيها ولا يحيى يعني ولا يحيى بحياة حقيقية يستريح بها وانهم يتمنون الموت ولا يجدونه انتهى \* قال في كشف الاسرار [ غافل بي حاصل ناشد شربت مرادی آمیزی و تا کی ارزوی پزی . کاه چون شیر مرچت پیش آید می شکنی . کاه چون کرک مرچه پنی همی دری . کاه چون کبک در کوههای مرادی پری کاه چون آهو در مرغزار ارزو همه جری . خبرنداری که این دنیا که تو بدان همی نازی و ترا همی فریدو در دام غروری کشد لهو و لعبست سرای بی سرمایگان و سرمایه بی دولتان و بازیچه بی کاران و بند معشوقه فنانست و رعنا بی سرو سامان دوستی بی وفا و ایه بی مهر دشمنی پر کنند بوالعجبی پر قند هر کرا بامداد بنوازد شبانگاه بکدازد و هر کرا یک دو زدل بشادی بی فروزد و دیگر روزش بانس هلاک می سوزد ]

احلام نوم او کظال زائل \* ان الیوب بمثلها لا یخمد

وفی المثنوی

صوفی در باغ از بهری کشاد \* صوفیانه روی بر زانو نهاد  
پس فرورفت او بخود اندر تفول \* شد ملول از صورت خوابش فضول  
که چه خسی آخر اندر رزنکر \* این درختان بین و آثار خضر  
امر حق بشنو که گفتست انظروا \* سوی این آثار رحمت آر رو  
گفت آثارش دلست ای بوالهوس \* آن برون آثار آثارست و بس  
باغها و سبزهها بر عین جان \* بر برون عکسش چو در آب روان  
آن خیال باغ باشد اندر آب \* که کند از لطف آب آن اضطراب  
باغها و میوها اندر دلست \* عکس لطف آن برین آب و گلست  
کرنبودی عکس آن سر و سرور \* پس بخواندی ایزدش دار الفرور  
این غرور آنست یعنی این خیال \* هست از عکس دل جان و جال  
جمله مغروران برین عکس آمده \* بر کانی کین بود جنت کده  
می کمریزند از اصول باغها \* بر خیالی میکشد آن لاغها  
چونکه خواب غفلت آید شان بسر \* راست بپند وجه سودست آن لظر  
پس بکوردستان غریب افتادوا \* تا قیامت زین غلط و احمر تاه  
ای خنک آنرا که پیش از مرگ مرد \* جان او از اصل این روز بوی برد

(این)

در اول دفتر چهارم در بیان قصه صوفی که در میان کلبستان سر و زانوی سرائت نهاد بود الخ

[ این حیات لب و لہود در چشم کسی آید کہ از حیات طیبہ و زندگانی مہر خبر ندارد مراورا  
دوستانند کہ زندگانی ایشان امروز بذکر است و مہر و فردا زندگانی ایشان بمشاهدت بود  
و معاینت زندگانی ذکر را ثمرہ افس است و زندگانی مہر را ثمرہ فنا ایشانند کہ یک طرف  
ازو محجوب نیند و هیچ محجوب مانند زندہ نمانند ]

غم کی خورد آنکہ شادمانیش تویی \* یا کی میرد آنکہ زندگانش تویی

فاما قل لا یضیع العمر العزیز فی الهوی و اشتغال الدنیا الدنیۃ الرذیلة بل یسارع فی تحصیل  
الباقی \* قال الفضیل رحمہ اللہ لو كانت الدنیا من ذهب یفنی والآخرة من خزف ینقی لکان  
ینبغی لنا ان نختار خزفا ینقی علی ذهب یفنی کا روی ان سلیمان علیہ السلام قل لتسیحۃ  
فی صحیفۃ مؤمن خیر مما اوتی ابن داود فانه یذهب و التسیحۃ تبقی و لا یبقی مع العبد عند الموت  
الا ثلاث صفات صفاء القلب ای عن کدورات الدنیا وائسہ بذکر اللہ وحبہ للہ و لا یخفی  
ان صفاء القلب و طهارتہ عن ادناس الدنیا لا تكون الا مع المعرفة و المعرفة لا تكون الا  
بدوام الذکر و الفکر و خیر الاذکار التوحید ﴿ فاذا رکبوا فی الفلک ﴾ متصل بما دل  
علیہ شرح حالہم . و الرکوب هو الاستعلاء علی الشئ المتحرک و هو متعدد بنفسہ کا فی قوله  
تعالی ( و الخیل و البغال و الحمیر لترکبوها ) و استعمالہ ہما فی امثالہ بکلمۃ فی اللایذان بان  
المركوب فی نفسه من قبل الامکنۃ و حرکتہ قسریۃ غیر ارادیۃ . و المعنی ان الکفار علی  
ما وصفوا من الاشراک فاذا رکبوا فی السفینۃ لتجاراتہم و تصرفاتہم و حاجت الریاح و اضطربت  
الامواج و خافوا الفرق : و بالفارسیۃ [ پس چون نشینند کافران در کشتی و بسبب موج در  
کرداب اضطراب افتند ] ﴿ دعوا اللہ ﴾ حال کونہم ﴿ مخلصین لہ الدین ﴾ ای علی صورۃ  
المخلصین لدینہم من المؤمنین حیث لا یدعون غیر اللہ لعلہم بانه لا یکشف الشدائد عنہم  
الاہوہ و قال فی الاسئله المقحمة مامعنی الاخلاص فی حق الکافر و الاخلاص دون الایمان  
لا یتصور وجودہ و الجواب ان المراد بہ التضرع فی الدعاء عند مسیس الضرورۃ و الاخلاص  
فی الذم علی الاسلام عند النجاة من الفرق ثم العود و الرجوع الی الغفلة و الاصرار علی  
الکفر بعد کشف الضر و لم یرد الاخلاص الذی ہو من ثمرات الایمان انتہی و یدل علیہ  
ما قل عکرمۃ کان اهل الجاہلیۃ اذا رکبوا البحر حتلوا معہم الاصنام فاذا اشتدت بہم الریح  
القواتلک الاصنام فی البحر و صاحوا و یاخدای یاخدای کا فی الوسیط و یا رب یا رب کا فی  
کشف الاسرار ﴿ فلما نحبہم الی البر ﴾ البر خلاف البحر و تصور منہ التوسع فاشتق منہ  
البر ای التوسع فی فعل الخیر کا فی المفردات : و المعنی بالفارسیۃ [ پس آن ہنکام کہ نجات  
دہد خدای تعالی ایشانرا از بحر و غرق و برون آرد بسلامت بسوی خشک و دشت ]  
﴿ افامہ ﴾ [ آنکاء ایشان ] ﴿ یشرکون ﴾ ای فاجأوا المداودۃ الی الشریک . یعنی  
[ باز کردند بعبادت خویش ] ﴿ لیکفروا بما آتیناہم ﴾ اللام فیہ لام کی ای لیکونوا  
کافرن بشرکہم بما آتیناہم من نعمۃ النجات الی حقہا ان یشکروہا ﴿ ولینتمعوا ﴾  
ای ولینتمتعوا باجماعہم علی عبادۃ الاصنام و نوادہم علیہا و يجوز ان تكون لام الامر



فى كليهما ومعناه التهديد والوعيد كما فى اعمالوا ما شئتم ﴿فسوف يعلمون﴾ اى عاقبة ذلك وغائلته حين يرون العذاب ﴿وفى التأويلات ويقول﴾ (فاذا ركبوا فى الفلك) يشير الى ان الاخلاص تفريغ القلب من كل ما سوى الله والثقة بان لا تقع ولا ضرر الا منه وهذا لا يحصل الا عند نزول البلاء والوقوع فى معرض التلف وورطة الهلاك ولهذا وكل بالانبياء والاولياء لتخليص الجواهر الانسانية القابل للفيض الالهى من قيد العلاقات بالكونين والرجوع الى حضرة المكون فان الرجوع اليها مركز فى الجوهر الانسان لوخلى وطبعه لقوله ﴿ان الى ربك الرجعى﴾ فالفرق بين اخلاص المؤمن واخلاص الكافر بان يكون اخلاص المؤمن مؤيدا بالتأييد الالهى وانه قد عبد الله مخلصا فى الرخاء قبل نزول البلاء فقال درجة الاخلاص المؤيد من الله بالسرا الذى قال تعالى ﴿الاخلاص سرى بينى وبين عبدى لا يسهه فيه ملك مقرب ولا نبي مرسل﴾ فلا يتغير فى الشدة والرخاء ولا فى السخط والرضى واخلاص الكافر اخلاص طبعى قد حصل له عند نزول البلاء وخوف الهلاك بالرجوع الطبعى غير مؤيد بالتأييد الالهى عند خلود التعاقبات كراكى الفلك ﴿دعوا الله مخلصين له الدين﴾ دعاء اضطراريا فاجابهم من يحجب المضطر بالتجاة من ورطة الهلاك ﴿فلما نجاهم الى البر﴾ وزال الخوف والاضطرار عاد الميذوم الى طبعه ﴿اذا هم يشركون ليكفروا بما آتيناهم﴾ اى ليكون حاصل امرهم من شقاوتهم ان يكفروا بنعمة الله ليستوجبوا العذاب الشديد ﴿وليتعتوا﴾ اياما قلائل ﴿فسوف يعلمون﴾ ان عاقبة امرهم دوام العقوبة الى الابد انتهى : قال الشيخ سعدى  
وه راست بايد نه بالاي راست \* كه كافرهم از روى صورت چو ماست  
ترا آنكه چشم و دهان داد و كوش \* اكر عاقل در خلافتش مكوش  
ممكن كردن از شكر منم ميسج \* كه روز پسين سر بر آرى بهيسج

قال الشيخ الشهير بزروق الفاسى فى شرح حزب البحر اما حكم ركوب البحر من حيث هو فلا خلاف اليوم فى جوازه وان اختلف فيه نظرا لمشقته فهو ممنوع فى احوال خمسة . اولها اذا ادى لترك الفرائض او نقصها فقد قال مالك للذى يمد فلا يصلى الراكب حيث لا يصلى ويل لمن ترك الصلاة . والثانى اذا كان غوفا بارتجاعه من الفرق فيه فانه لا يجوز ركوبه لانه من الالقاء الى التهلكة قالوا وذلك من دخول الشمس المقرب الى آخر الشتاء . والثالث اذا خيف فيه الاسر واستهلاك العدو فى النفس والمال لا يجوز ركوبه بخلاف ما اذا كان معه امن والحكم للمسلمين لقوة يدهم واخذ رهائنهم وما فى معنى ذلك . والرابع اذا ادى ركوبه الى الدخول تحت احكامهم والتذلل لهم ومشاهدة منكرهم مع الامن على النفس والمال بالاستئمان منهم وهذه حالة المسلمين اليوم فى الركوب مع اهل الطراند ونحوهم وقد اجراها بعض الشيوخ على مسألة التجارة لارض الحرب ومشهور المذهب فيها الكراهة وهى من قيل الجائر وعليه يفهم ركوب ائمة العلماء والصلحاء معهم فى ذلك وكانهم استخفوا الكراهة فى مقابلة تحصيل الواجب الذى هو الحج وما فى معناه . والخامس اذا خيف بركوبه عورة المرأة فى مركب صغير لا يقع لها فيه سترها فقد منع مالك

(ملك)

ذلك حتى في حجها الا ان يختص بموضع ومركب كبير على المشهور. ومن اوراد البحره الحى  
القيوم، ويقول عند ركوب السفينة (بسم الله مجريها ومرساها ان ربي لغفور رحيم. وما قدروا  
الله حق قدره والارض جميعا قبضته يوم القيامة والسموات مطويات بيمينه سبحانه وتعالى  
عما يشركون) فانه امان من الفرق هذه او لم يروا الله اى لم ينظر اهل مكة ولم يشاهدوا  
الله انا جعلنا الله اى بلدهم حراما محترما آمنة مصونة من التهب والتعدى سائما  
اعلاه آمنة من كل سوء ويتخطف الناس من حولهم بالتخطف بالفارسية [ربودن] وحول  
الشيء جانبه الذى يمكنه ان يتحول اليه اى والحال ان العرب يختلسون ويؤخذون من  
حولهم قذرا وسبيا اذ كانت العرب حوله في تغاور وتناهب افعال باطل يؤمنون اى  
ابعد ظهور الحق الذى لا ريب فيه بالباطل وهو الصنم او الشيطان يؤمنون دون الحق  
وتقديم الصنم لظهور شناعة مافعلوه وكذا في قوله (وبنعمه الله المستوجبة للشكر  
يكفرون) حيث يشركون به غيره وفي التأويلات النجمية (فبالباطل) وهو ماسوى  
الله من شارب النفس (يؤمنون) اى يصرفون صدقهم (وبنعمه الله) وهى مشاهدة الحق  
(يكفرون) بان لا يطلبوها انتهى انما فسر الباطل بما سوى الله لان ما خلا الله باطل مجازى  
اما بطلانه فلكونه عدما في نفسه واما مجازيته فلكونه مجلى ومرآة للوجود الاضافى  
واعلم ان الكفر بالله اشد من الكفر بنعمة الله لان الاول لا يفارق الثانى بخلاف العكس  
والكفار جمعوا بينهما فكانوا اذم ومن اظلم من اظلم [وكيست ستمكار تر] من افترى  
[بيدا كرد از نفس خویش] على الله الاحد الصمد كذبا بان زعم ان له شريكا  
اى هو اظلم من كل ظالم او كذب بالحق بالرسول او بالقرآن لما جاءه من غير  
توقف عنادا فى لما تسفيه لهم بان لم يتوقفوا ولم يتأملوا قط حين جاءهم بل سارعوا الى  
التكذيب اول ماسمعه من اليس في جهنم مثوى للكافرين تقرير لثوابهم فيها اى اقامتهم  
فان همزة الاستفهام الانكارى اذا دخلت على النفي صار ايجابا اى لا يستوجبون الاقامة والخلود  
في جهنم وقد فعلوا مافعلوا من الافتراء والتكذيب بالحق الصريح مثل هذا التكذيب الشنيع او  
انكار واستبعاد اجرائهم على الافتراء والتكذيب اى لم يعلموا ان في جهنم مثوى للكافرين  
حتى اجترأوا هذه الجراءة وفي التأويلات النجمية (ومن اظلم ممن افترى على الله كذا)  
بان يرى من نفسه بان له مع الله حالا او وقتا او كشفا او مشاهدة ولم يكن له من ذلك شئ  
وقالوا اذا فعلوا فاحشة وجدنا عليها آباءنا به يشير الى ان الاباحية واكثر مدعى زماننا هذا اذا  
صدر منهم شئ على خلاف السنة والشريعة يقولون انا وجدنا مشايخنا عليه والله امرنا بهذا  
اى مسلم لنا من الله هذه الحركات لمكانة قربنا الى الله وقوة ولايتنا فانها لا تضر بل تنفعنا  
وتفيد (او كذب بالحق) اى بالشريعة وطريقة المشايخ وسيرتهم لما جاءه (اليس في جهنم)  
النفس (مثوى) محبس (للكافرين) اى لكافرى نعمة الدين والاسلام والشريعة والطريقة  
بما يفترون وبما يدعون بلا معنى القيام به كذايين في دعواهم انتهى : قال الحافظ

مدعى خواصت كه آيد بتماشا كدراز دست غيب آمد و بر سینه نا محرم زد

والمدعى اجتناب عن الدخول في حرم المعنى كما ان الاجنبى ممنوع عن الدخول في حرم السلطان  
وقال الكمال الحجندى

مدعى نیست محروم دربار \* خادم کعبه بولهب تبود

فالواجب الاجتناب عن الدعوى والكذب وغيرها من صفات النفس واكتساب المعنى  
والصدق ونحوهما من اوصاف القلب : قال الحافظ

طريق صدق پیاموز از آب صافی دل \* براسنى طلب ازاد کی چوسرو چمن

حكى - عن ابراهيم الخواص رحمه الله انه كان اذا اراد سفرا لم يعلم احدا ولم يذكره وانما  
يأخذ ركوته ويمشى قال حامد الاسوار فيمنأ نحن معه في مسجده تساول ركوته ومشى  
فتبعته فاما وافينا القادسية قال لى يا حامد الى اين قلت ياسيدي خرجت لخروجك قل  
انا اريد مكة ان شاء الله تعالى قلت وانا اريد ان شاء الله مكة فلما كان بعد ايام اذا بشاب قد  
انضم اليه فمشى معنا يوما وابته لا يسجد لله تعالى سجدة فعرفت ابراهيم فقلت ان هذا  
الغلام لا يصلى فجلس وقال يا غلام مالك لا تصلى والصلاة اوجب عليك من الحج فقال  
يا شيخ ما على صلاة قال ائت مسلما قال لا قال فأى شئ انت قال نصرانى ولكن اشارنى  
فى النصرانية الى التوكل وادعت نفسى انها قد احكمت حال التوكل فلم اصدقها فيما ادعت  
حتى اخرجتها الى هذه القفلة التى ليس فيها موجود غير المعبود اثير ساكنى وامتنحن  
خاطرى فقام ابراهيم ومشى وقال دعه يكون معك فلم يزل يسايرنا حتى وافينا بطن مرو  
فقام ابراهيم ونزع خلائقاه فطهرها بالماء ثم جلس وقال له ما اسمك قل عبد المسيح فقال يا عبد  
المسيح هذا دهليز مكة يعنى الحرم وقد حرم الله على امثالك الدخول اليه قال الله تعالى (انما  
المشركون نجس فلا يقربوا المسجد الحرام بعد عامهم هذا) والذى اردت ان تستكشف من  
نفسك قد بان لك فاحذر ان تدخل مكة فان رأيتك بمكة انكرنا عليك قال حامد فتركناه  
ودخلنا مكة وخرجنا الى الموقف فيمنأ نحن جلوس بعرفات اذا به قد اقبل عليه ثوبان  
وهو محرم يتصفح الوجوه حتى وقف علينا فاكب على ابراهيم يقبل رأسه فقال له ما الحال  
يا عبد المسيح فقال له هيات انا اليوم عبد من المسيح عبده فقال له ابراهيم حدثنى حديثك  
قال جلست مكاني حتى اقبلت قافلة الحاج فقامت وتنكرت فى زى المسلمين كأنى محرم فساعة  
وقعت عيني على الكعبة اضمحل عندى كل دين سوى دين الاسلام فاسلمت واغتسلت  
واحرمت فيها انا اطلبك يومى فالتفت الى ابراهيم وقال يا حامد انظر الى بركة الصدق  
فى النصرانية كيف هداه الى الاسلام ثم صحبنا حتى مات بين الفقراء رحمه الله تعالى \* يقول  
الفقيه اصلحه الله القدير فى هذه الحكاية اشارات . منها كما ان حرم الكعبة لا يدخله مشرك  
متلوث بلوث الشرك كذلك حرم القلب لا يدخله مدع متلوث بلوث الدعوى . ومنها ان  
النصرانى المذكور صحب ابراهيم اياما فى طريق الصورة فلم يضعه الله حيث هداه الى الصحبة  
به فى طريق المعنى . ومنها ان صدقه فى طريقه ادهاه الى ان آمن بالله وكفر بالباطل . ومنها ان  
من كان نظره صحيحا فاذا شاهد شيا من شواهد الحق يستدل به على الحق ولا يكذب بأبواب



وبه كما وقع للنصراني المذكور حين رأى الكعبة التي هي صورة سر الذات وكما وقع لعبد الله ابن سلام فانه حين رأى النبي عليه السلام آمن وقال عرفت انه ليس بوجه كذاب فسأل الله حقيقة الصدق والاخلاص والتمتع بثمرات اهل الاختصاص <sup>منهم</sup> والذين جاهدوا فينا <sup>بجهد</sup> الجهاد والمجاهدة استفراغ الوسع في مدافعة العدو اى جدوا وبذلوا وسعهم في شأننا وحقنا ولوجهنا خالصا. واطلق المجاهدة ليع جهاد الاعداء الظاهرة والباطنة اما الاول فكجهاد الكفار المحاربين واما الثاني فكجهاد النفس والشیطان وفي الحديث (جاهدوا اهلهم) كما تجاهدون اعداءكم) ويكون الجهاد باليد واللسان كما قل عليه السلام (جاهدوا الكفار بايديكم ولسانكم) اى بما يسوءهم من الكلام كالهجو ونحوه. قل ابن عطاء المجاهدة صدق الافتقار الى الله بالانقطاع عن كل ما سواه وقال عبد الله بن المبارك المجاهدة علم ادب الخدمة فان ادب الخدمة اعز من الخدمة وفي الكواشي المجاهدة غص البصر وحفظ اللسان وخطرات القلب ويجمعها الخروج عن العادات البشرية انتهى فيدخل فيها الغرض والقصد <sup>لتهديهم سبلنا</sup> الهداية الدلالة الى ما يوصل الى المطلوب. والسبل جمع سبيل وهو من الطرق ما هو معتاد السلوك ويلزمه السهولة ولهذا قال الامام الراغب السبيل الطريق الذي فيه سهولة انتهى. وانما جمع لان الطريق الى الله بعدد انفس الخلائق والمعنى سبل السير البنا والوصول الى جانبنا وقال ابن عباس رضى الله عنهما يريد المهاجرين والانصار اى والذين جاهدوا المشركين وقتلوه في نصرة ديننا لتهديهم سبل الشهادة والمغفرة والرضوان. وقال بعضهم معنى الهداية ههنا انتشيت عليها والزيادة فيها فانه تعالى يزيد المجاهدين هداية كما يزيد الكافرين ضلالة فالمعنى ليزيدهم هداية الى سبل الخير وتوفيقا لسلوكها كقوله تعالى (والذين اهتدوا زادهم هدى) وفي الحديث (من عمل بما علم ورثه الله علم ما لم يعلم) وفي الحديث (من اخلص الله اربعين صباحا انفجرت ينابيع الحكمة من قلبه على لسانه). وقال سهل بن عبد الله التستري رحمه الله والذين جاهدوا في اقامة السنة لتهديهم سبل الجنة ثم قيل مثل السنة في الدنيا كمثل الجنة في العقبى من دخل الجنة في العقبى سلم كذلك من لزم السنة في الدنيا سلم. ويقال والذين جاهدوا بالتوبة لتهديهم الى الاخلاص. والذين جاهدوا في طلب العلم لتهديهم الى طريق العمل به. والذين جاهدوا في رضا لتهديهم الى الوصول الى محل الرضوان. والذين جاهدوا في خدمتنا لفتحنا عليهم سبل المناجاة معنا والانس بنا والمشاهدة لنا. والذين اشغلوا ظواهرهم بالوظائف اوصلنا الى اسرارهم اللطائف والمعجب بمن يعجز عن ظاهره ويطمع في باطنه ومن لم يكن اوائل حاله المجاهدة كانت اوقاته موصولة بالاماني ويكون حظه البعد من حيث يأمل القرب. والحاصل انه بقدر الجهد يكتسب المعالي فمن جاهد بالشريعة وصل الى الجنة ومن جاهد بالطريقة وصل الى الهدى ومن جاهد بالمعرفة والاتصال عما سوى الله وصل الى العين واللقاء. ومن تقدمت مجاهدته على مشاهدته كادلت الآية عليه صار مریدا مرادا وسالكا مجذوبا وهو اعلى درجة ممن تقدمت مشاهدته على مجاهدته وصار مرادا مریدا ومجذوبا سالكا لان سلوكه على وفق العادة الالهية ولانه متمكن



هاضم بخلاف الثانى فانه متلون مغلوب وربما تكون مفاجاة الكشف من غير ان يكون المحل  
متهيئاً له سبباً للالحاد والجنون والعاذ بالله تعالى وفي التأويلات (لتهدينهم سببنا) اى  
سبيل وجداننا كما قال (ألا من طلبنى وجدنى ومن تقرب الى شبرا تقربت اليه ذراعاً)  
\* قال الكاشفى در ترجمه بعضى از كلمات زبور آمده

انا المطلوب فاطلبنى تجددنى \* انا المقصود فاطلبنى تجددنى  
اكر در جست وجوى من شتابد \* مراد خود بزودى باز يابد

وفى المتوى

كر كران وكر شتابنده بود \* آنكه جوينده است يابنده بود  
در طلب زن دائماً توهر دودست \* كه طلب در راه نيكو رهبرست

قالت المشايخ المجاهدات تورث المشاهدات ولو قال قائل للبراهمة والفلاسفة انهم يجاهدون  
النفس حق جهادها ولا تورث لهم المشاهدة قلنا لانهم قاموا بالمجاهدات فجاهدوا وتركوا  
الشرط الاعظم منها وهو قوله فينا اى خالصاتنا وهم جاهدوا فى الهوى والدنيا والخلق  
والرياء والسمعة والشهرة وطلب الرياسة والعلو فى الارض والتكبر على خلق الله فاما من  
جاهد فى الله جاهد اولاً بترك المحرمات ثم بترك الشبهات ثم بترك الفضلات ثم يقطع العلاقات  
تزكية للنفس ثم بالتقى عن شواغل القلب على جميع الاوقات وتخليته عن الاوصاف المذمومات  
تصفية للقلب ثم بترك الالتفات الى الكونين وقطع الطمع عن الدارين تحلية للروح فالذين  
جاهدوا فى قطع النظر عن الاغيار بالانقطاع والاتصال لتهدينهم سببنا بالوصول والوصال  
\* واعلم ان الهداية على نوعين هداية تتعلق بالمواهب وهداية تتعلق بالمكاسب فالتى تتعلق  
بالمواهب فمن هبة الله وهى سابقة والتى تتعلق بالمكاسب فمن كسب العبد وهى مسبقة ففى  
قوله تعالى (والذين جاهدوا فينا) اشارة الى ان الهداية الموهبية سابقة على جهد العبد وجهده  
ثمرة ذلك البذر فلولا لم يكن بذر الهداية الموهبية مزروعا بنظر العناية فى ارض طينة العبد  
لما نبتت فيها خضرة الجهد ولولا لم يكن المزروع مربى جهد العبد لما ثمر بثمار الهداية  
المكتسبية : قال الحافظ

قوى بجهد وجهده نهاند وصل دوست \* قوى دكر حواله بتقدير ميكنند  
\* قال بعض الكبار النبوة والرسالة كالسلطنة اختصاص الهى لا مدخل لكسب العبد فيها  
واما الولاية كالوزارة فللكسب العبد مدخل فيها فكما تمكن الوزارة بالكسب كذلك تمكن  
الولاية بالكسب \* وان الله لمع المحسنين \* بمعية النصرة والامانة والعصمة فى الدنيا والثواب  
والمغفرة فى المقبى \* وفى التأويلات النجمية لمع المحسنين الذين يعبدون الله كأنهم يرونه \* وفى  
كشف الاسرار (جاهدوا) [دوين موضع سه منزل است . يكي جهاد اندر باطن باهوا  
ونفس . ديكر جهاد بظاهر اعداى دين وكفار زمين . ديكر اجتهاد باقامت حجت وطلب  
حق وكشف شبهت باشد مر آنرا اجتهاد كويند وهر چه اندر باطن بود اندر رطبت عود  
الى مر آنرا جهد كويند اين (جاهدوا فينا) بيان هر سه حالست او كه بظاهر جهاد كنند

رحمت نصیب وی او که باجتهاد بود عصمت بهر روی او که اندر نعمت جهد بود کرامت  
وصل نصیب وی و شرط هر سه کس آنست که آن جهد فی الله بود تا در هدایت خلعت وی  
بود آنکه گفت ( واز الله لمع المحسنین ) چون هدایت دادم من با وی باشم روی بامن بود  
زبان حال بنده میگوید الهی بغضایت هدایت دادی بتعاونت زرع خدمت رویانیدی به  
پیغام آب قبول دادی بنظر خویش میوه محبت و وفا رسانیدی اکنون سزد که مسموم  
مکر ازان بازداری و بنانی که خود افراشته بجرم ما خراب نکنی الهی توضیعافرا پناهی  
قاصدانرا بر سر راهی واجدانرا کواهی چه بود که افزایی و نکاهی ]

روضه روح من رضای توباد \* قبله کاهم در سرای توباد  
سرمه دیده جهان بینم \* تابود کرد خاک پای توباد  
کر همه رای توقای منست \* کار من بر مراد رای توباد  
شد دلم ذره وار در هوست \* دالم این ذره در هوای توباد

انتهی ما فی کشف الاسرار لحضرة الشيخ رشید الدین الیزدی قدس سره  
هذا آخر ما اودعت فی المجلد الثانی \* من التفسیر الموسوم بـ «روح البیان» من جواهر المعانی \*  
ونظمت فی سلكه من فوائد العبارة والاشارة والالهام الربانی \* وسیحمدہ اولوا الالباب \*  
ان شاء الله الوهاب \* ووقع الانعام بعون الملك الصمد \* وقت الضحوة الکبری من یوم الاحد  
\* وهو العشر السابع من الثالث الثانی من السادس الخامس من النصف الاول من العشر  
التاسع من العشر الاول من العقد الثانی من الالف الثانی من الهجرة النبویة \* علی صاحبها  
الف الف تحية \* وقلت بالفارسیة

جو ز هجرت گذشت بی کم و کاست \* نه و صد سال یعنی بعد هزار  
آخر فصل خزان شد موسم \* که نمائد ورقی از کلزار  
در جادای نخستن آخر \* بلبیل خامه دم گرفت از زار  
به نهایت رسید جلد دوم \* شد بتاریک روز این بازار  
جد و جهدی که اوفتاده درین \* شد بنوک قلم حق زار

تمت المجلد السادس وید المجلد السابع انه شاء الله تعالى اول سورة الروم



